ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS

VOLUME XV

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS

VOLUME II

GENERAL EDITOR

Dr. D. C. SIRCAR, M.A., PH.D., F.A.S., F.R.A.S., F.R.N.S.

EDITED BY

Dr. P. B. DESAI, M. A., D. LITT.

Head of the Department of Ancient Indian History and Culture,
Director, Kannada Research Institute,
Karnatak University, Dharwar:
Formerly Assistant Superintendent for Epigraphy

ISSUED BY

Dr. G. S. GAI, Ph. D.,

Government Epigraphist for India

सत्यमेव जयते

PRINTED IN INDIA BY THE GOVERNMENT PRESS, MADRAS

1964

PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, DELHI

PRICE : [INLAND] [FOREIGN]

S.I.I. XV—A

PREFACE

With a view to tracing all the inscriptions existing in the Kannaḍa-speaking areas in the former Bombay Presidency, a village-to-village survey was undertaken by the Epigraphic Branch of the Department of Archaeology in 1926. On the completion of five years of the survey, it was planned that the material secured for study would be published in one or more volumes of the *South Indian Inscriptions* series. Altogether 211 inscriptions of this collection were published in *South Indian Inscriptions*, Volume XI (*Bombay-Karnatak Inscriptions*, Volume I), Parts I (Nos. 1—118) and II (Nos. 119—211) respectively in 1940 and 1953.

The remaining inscriptions of the collection, numbering 771 have been edited in the present volume by Shri P. B. Desai, Assistant Superintendent for Epigraphy, with the assistance of Shri S. H. Ritti, Epigraphical Assistant, and Shri B. R. Gopal, Technical Research Assistant, both belonging to my office. This volume, published as *South Indian Inscriptions*, Volume XV (*Bombay-Karnatak Inscriptions*, Volume II), exhausts our collections in the former Bombay-Karnatak area pertaining to the period 1926–31. It follows the same plan as that of its predecessors in the treatment of the subject-matter.

The inscriptions are arranged dynastically and chronologically with brief introductions in English followed by the epigraphic texts. A list of inscriptions, the texts of which could not be quoted on account of their highly unsatisfactory state of preservation, is appended at the end. The introduction briefly deals with the historical importance of the records in relation to recent discoveries and studies in the field of Indian epigraphy.

D. C. SIRCAR,
Government Epigraphist for India

Ootacamund,
December 15, 1956.

POSTSCRIPT

The publication of this volume was delayed due to unavoidable difficulties, the chief being the heavy pressure of work in the press. Dr. B. R. Gopal and Dr. Shrinivas Ritti have rendered much assistance by way of checking the texts from the impressions, revising the introductory notes and correcting the proofs while the work was passing through the press.

G. S. GAI,
Government Epigraphist for India

Ootacamund,
August 30, 1964.

CONTENTS

PLATES

DYNASTIC INDEX

Note :—In place of Gen. Nos. 195 and 196 on pages 243 and 245 read 196 and 197 respectively. For Nos. 199 and 200 on page 247 read 200 and 201 respectively.

TOPOGRAPHICAL INDEX OF INSCRIPTIONS

District.	Taluk.	Village.	Gen. No.
Bijapur	Badami	Agarahāḷ	480
Do	Do	Ālūr	267
Do	Do	Anwāl	255, 579, 629
Do	Do	Bādāmi	277-447, 450-51, 473-77, 519-20, 529, 573, 677, 706-707.
Do	Do	Bañaśaṅkari	574
Do	Do	Chirāḷkop	708
Do	Do	Choḷachaguḍḍa	655
Do	Do	Ḍhāṇaka-Sirūr	709
Do	Do	Haṅgargi	522
Do	Do	Hebbaḷḷi	259
Do	Do	Hosūr	236
Do	Do	Jalagēri	630
Do	Do	Katgēri	134, 142, 664
Do	Do	Kendūr	11
Do	Do	Kerūr	682
Do	Do	Mahākūṭa	276, 460-61, 478-79
Do	Do	Maḷgi	580, 631
Do	Do	Mushṭigēri	750
Do	Do	Nāganūr	751
Do	Do	Nāgarahāḷ	510
Do	Do	Nandihāḷ	4, 581
Do	Do	Nilgund	82
Do	Do	Paṭṭadakal	452-59, 481-89, 511-13
Do	Do	Teggi	34
Do	Do	Umtār	617, 632
Do	Do	Vaḍavaṭṭi	582
Do	Do	Yargoppa	583
Do	Do	Yeṇḍigēri	192, 633, 728, 752
Do	Bagalkot	Anagavāḍi	543, 626-27
Do	Do	Bēvūr	654
Do	Do	Bhairanmaṭṭi	3
Do	Do	Gaddanakēri	653, 674
Do	Do	Haḷḷūr	19, 494, 521
Do	Do	Havēli	272
Do	Do	Honnakaṭṭi	275, 652
Do	Do	Honnihāḷ	675
Do	Do	Kirsūr	79
Do	Do	Manahaḷḷi	742
Do	Do	Maṅkaṇi	155
Do	Do	Shirūr	39, 80, 531, 535, 612
Do	Do	Sitimani	676
Do	Do	Sorkop	681
Do	Do	Tuḷasigēri	548
Do	Do	Virāpur	704
Do	Bagewadi	Āreshankar	765
Do	Do	Bāgēvāḍi	112-13, 523, 640-41, 662, 680

Bijapur	Bagevadi	Bhairavāḍigi	151, 770
Do	Do	Byālhāḷ	766-67
Do	Do	Dōṇūr	600, 644
Do	Do	Hattirikihāḷ	669
Do	Do	Hebbāḷ	172
Do	Do	Hulbeñchi	78
Do	Do	Hūvina Hipparagi	642
Do	Do	Iṅgaḷēśvar	12, 15, 129, 195, 544, 550, 601-03, 605-06, 608
Do	Do	Kolhār	169, 185
Do	Do	Managōḷi	101, 105, 133, 153, 532, 604, 684, 771
Do	Do	Mārakabbinahaḷḷi	645
Do	Do	Masūti	55
Do	Do	Muttagi	24, 32, 35, 37, 97, 99, 104, 111, 115-16, 146, 152, 545, 768
Do	Do	Nandihāḷ	643
Do	Do	Rabbinahāḷ	646
Do	Do	Sālavāḍigi	46, 187
Do	Do	Satihāḷ	549, 647
Do	Do	Vaṇḍāl	648
Do	Do	Yāḷvār	98, 144, 166, 691
Do	Do	Yarnāḷ	599
Do	Bilgi Petha	Bāḍgi	607
Do	Do	Bilgi	264-66, 717, 724-26, 748
Do	Do	Koṇṇūr	65, 71, 77, 542
Do	Do	Manṭūr	536
Do	Do	Nāgrāḷ	732
Do	Do	Teggi	749
Do	Do	Yaḍihaḷḷi	205
Do	Hungund	Aihoḷe	85-86, 462-72, 495-508, 515, 743
Do	Do	Arasibīḍi	5, 47, 76, 108
Do	Do	Bāḍgi	177
Do	Do	Chikka Ādāpur	705
Do	Do	Dhavaḷēśvar	628
Do	Do	Galgali	81
Do	Do	Gañjihāḷ	744
Do	Do	Hērūr	745
Do	Do	Hirēhāḷ	584
Do	Do	Iḷakal	271
Do	Do	Kamatgi	746
Do	Do	Kandgal	45, 156-57, 164, 182, 525, 575
Do	Do	Karḍi	89, 261, 563-64, 736
Do	Do	Kelūr	273-74
Do	Do	Kōḷūr	203
Do	Do	Koṇṇūr	204, 576-77, 714
Do	Do	Kundargi	578
Do	Do	Marōḷ	747
Do	Do	Saṅgam	87-88, 160
Do	Do	Sūḷibhāvi	242
Do	Do	Vajhāḷ	509

Bijapur	Muddebihal	Ālkoppar	713
Do	Do	Baḷagānūr	689
Do	Do	Basarkōḍ	490, 657
Do	Do	Bēlūr	30
Do	Do	Bijjūr	183, 754
Do	Do	Dhavaḷgi	175, 537
Do	Do	Gōṭkhaṇḍki	126
Do	Do	Guḍihāḷ	658
Do	Do	Guṇḍkarajigi	184, 591, 659
Do	Do	Haḷḷūr	145, 592
Do	Do	Handargal	45, 593-94
Do	Do	Hirēmurāḷ	723, 729
Do	Do	Hirūr	730
Do	Do	Hullūr	538-39, 731
Do	Do	Iṅgaḷagēri	715
Do	Do	Jaṅgmurāḷ	123
Do	Do	Jeṭṭigi	190, 755
Do	Do	Kōḷūr	540, 595
Do	Do	Kuṇṭōji	541, 596
Do	Do	Lōṭgēri	83
Do	Do	Mailēśvar	660
Do	Do	Mathkal Dēvanahaḷḷi	527
Do	Do	Miṇajigi	58
Do	Do	Nāgūr	163
Do	Do	Nālatvāḍ	38, 756-59
Do	Do	Nalavāḍ	639
Do	Do	Phaḍeknūr	189, 764
Do	Do	Pirāpur	147-48
Do	Do	Rakkasgi	760-63
Do	Do	Sarūr	158
Do	Do	Śirōḷ	616
Do	Do	Sultānpur	661
Do	Do	Tāḷikōṭi	56, 143, 171, 597
Do	Do	Tammadhaḍḍi	598
Do	Do	Taṁgaḍigi	668
Do	Do	Tumbigi	197, 524
Dharwar	Dharwar	Aḷnāvar	225-26, 234, 693
Do	Do	Amminabhāvi	31, 228, 231, 257
Do	Do	Bāḍa	551
Do	Do	Bhāvihāḷ	9
Do	Do	Bokyāpur	230
Do	Do	Dēvara Hubbaḷḷi	232, 258
Do	Do	Garag	610, 618
Do	Do	Gūgikaṭṭi	8
Do	Do	Hebḷi	179, 186
Do	Do	Kalle	448
Do	Do	Koṭṭagi	194, 619
Do	Do	Mādanbhāvi	16
Do	Do	Manguṇḍi	233, 651
Do	Do	Mugad	553
Do	Do	Nigaḍi	735
Do	Do	Sidhāpur	14, 229, 554-55
Do	Do	Siṅgadahaḷḷi	7
Do	Do	Taḍkōḍ	198, 552
Do	Do	Veṅkaṭāpur	227
Do	Gadag	Asuṇḍi	200
Do	Do	Baḷagānūr	222, 624
Do	Do	Belhōḍ	124, 132
Do	Do	Bentūr	161, 214, 217
Do	Do	Chikka-Handigōḷ	128
Do	Do	Chiñchili	64

Dharwar	Gadag	Gadag	66, 103, 140, 150, 159, 207, 213, 252-53, 547, 609, 620-21, 694
Do	Do	Harlāpur	118, 121
Do	Do	Harti	120, 176, 240
Do	Do	Hoṁbaḷ	73
Do	Do	Hosūr	26, 36, 51-52, 69, 206, 218, 239, 518
Do	Do	Huyilgōḷ	6, 106, 526, 562,
Do	Do		687, 692
Do	Do	Kaḷasāpura	670
Do	Do	Kallūr	672
Do	Do	Kanaginahāḷ	235
Do	Do	Kaṇvi	121
Do	Do	Kōṭavumachigi ..	23, 696
Do	Do	Kurtakōṭi	17
Do	Do	Lakkuṇḍi	21, 48, 50, 60-63, 67, 70, 109, 119, 125, 135, 137, 167, 208, 221, 533, 556-61
Do	Do	Mallasamudra.. ..	54
Do	Do	Muḷgund	40, 131, 170, 219, 516-17, 546, 615, 666-67, 671, 695, 716
Do	Do	Nāgāvi	162, 178, 181-82, 220
Do	Do	Nilgunda	685
Do	Do	Soraṭūr	10, 262, 449, 534, 622-23, 649
Do	Do	Yali-sirūr	25, 107
Do	Mundargi Petha ..	Ālūr	703
Do	Do	Bardūr	528
Do	Do	Būdihāḷ	33
Do	Do	Byālavāḍigi	702
Do	Do	Chikka Vadavaṭṭi ..	29
Do	Do	Chyāgirakēri ..	665
Do	Do	Ḍaṁbaḷ	57, 199, 569-71
Do	Do	Ḍōṇi	174, 572, 614, 673
Do	Do	Haitāpura	493
Do	Do	Kalkēri	269, 568
Do	Do	Mēvuṇḍi	168, 209-10, 625
Do	Do	Muṇḍargi	701
Do	Do	Mushṭikop	686
Do	Do	Nāgarahaḷḷi	567
Do	Do	Śirūr	201, 202
Do	Navi gund ..	Aṇṇigēri	20, 59, 72, 96, 100, 102, 110, 122, 130, 149, 193 212, 215-16, 223, 254, 268, 611, 613, 634, 656, 678
Do	Do	Ārōkurahaṭṭi	49
Do	Do	Baḷḷūr ..	635
Do	Do	Beḷavaṭigi	360, 710, 722
Do	Do	Beṇṇūr ..	[illegible]3
Do	Do	Bhadrāpur	[illegible]70
Do	Do	Bōganūr	[illegible]85
Do	Do	Byālhāḷ ..	[illegible]

INTRODUCTION

Of the inscriptions on stone collected between 1926 and 1931 in the Karnāṭak area of the former Bombay Presidency, as many as 211 epigraphs were published in the *South Indian Inscriptions*, Volume XI (*Bombay Karnatak Inscriptions*, Volume I), Parts I and II. Almost all the remaining inscriptions of this five years' collection have been incorporated in the present volume. The total number of inscriptions now published runs to 771. These inscriptions can be divided broadly under the following sections with reference to their subject-matter;

(1) The Chālukyas of Kalyāṇa, (2) The Kalachuris, (3) The Yādavas, (4) The Hoysaḷas, (5) The Sindas, (6) The Kadambas, (7) The Vijayanagara kings, (8) The Muslim rulers, (9) The Marāṭhās, (10) The East India Company and (11) Miscellaneous.

A detailed study of these records will surely yield many fruitful results for the scholars working in various fields, such as epigraphy, dynastic history, chronology, ancient geography, social life, religion, education, literature and language. However, within the limited scope at our disposal, it is proposed to review here briefly some of the main facts of political history brought to light by these epigraphs for the benefit of the students of history.

The Chālukyas of Bādāmi

Although this dynasty is not directly represented in the present collection and no inscription can be assigned definitely to any particular ruler of this family, a number of short inscriptions comprising descriptive labels, found at Bādāmi proper and in the adjoining places like Mahākūṭa, Aihoḷe and Paṭṭadakal fall within the regime of these rulers and some of them seem to contain interesting contemporary references to the members of the royal house, feudatory chiefs, state officials, scholars, artists, teachers and persons distinguished in other walks of life. For instance, Nos. 441–42 speak of one and the same individual Bhīmaśakti, a chief of the Sēndraka family. He figures once again in No. 443, wherein he is described as one devoted to the pair of feet of the illustrious Satyāśraya. As the title *Satyāśraya* was commonly attributed to the princes of the early Chālukya family, it is difficult to identify this king with any particular ruler, although it is tempting to surmise that he might be Pulakēśin II on account of his more familiar association with it. His subordinate Sēndraka Bhīmaśakti is not known from any other source and his relation with the known members of this family cannot be ascertained in the absence of more details (cf. *Arch. Surv. An. Rep.*, 1928–29, p. 117; *Ep. Ind.*, Volume XXVIII, p. 199). Among the recodrs of this category may be noted a few more, such as *Śrī-Juddha-vikraman* (No. 424), *Śrī-Vikkarasan* (No. 426), *Śrī-Raṇaparākraman* (No. 430) and *Prati-Vikrama* (No. 330). As gathered from the description, Āryamiñchi (No. 473), Ēraṇḍara Gaṇacha (No. 401), Sarvasiddhi-āchārya (No. 488) and Nirmāṇadēva Pullappan (No. 487) appear to have been renowned as great artists.

The inscription (No. 489) on a pillar at Paṭṭadakal in the Bādāmi taluk seems to shed some welcome light on the dark period of the history of this family after the subjugation of Kīrtivarman II by Dantidurga, the founder of Rāshṭrakūṭa sovereignty. It is engraved in archaic Kannaḍa characters of about the 8th century and purports to state that the pillar was the gift of *Mahārāja* Taila who was an administrative officer of the region (*Pergaḍe*). The association of the high-sounding title *Mahādhirāja* once more with this dignitary in this brief epigraph points to his exalted position and it would not be unreasonable to identify him with Taila I, nephew of Kīrtivarman II (cf. *Arch. Sur. An. Rep.*, loc. cit.).

There is an inscription at Soṇḍekoḷa in the Chitaldrug District (*Ep. Carn.*, Vol. XI, Cd. 25), which mentions a Vikramādityadēva and cites the date Śaka 893, Pausha śu. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti. This date is irregular; but it can broadly be equated to 971 A.D. Rice has sought to identify this Vikramādityadēva with Vikramāditya IV, father of Taila II (*ibid.*, Introduction, p. 10). The grounds for such an identification are not quite convincing.[1]

Very little is known about the other members of this family until we come to Taila II who re-established Chālukya supremacy in Karnāṭaka. An epigraph from Narsalgi in the Bagewaḍi Taluk shows that Taila II was a subordinate of Rāshṭrakūṭa Kṛishṇa III and that in 965 A.D., he was governing the tract of Tardavāḍi Thousand represented by the modern Bijapur District (*S.I.I.*, Vol. XI, Part I, No. 40). It might be this same Taila II who figures nine years earlier in an inscription from Kārjōḷ in the Bijapur Taluk, dated 956 A.D., which mentions Tailapayya as governing the Nāḍu (i.e., territory) under the same Rāshṭrakūṭa monarch (B.K. No. 178 of 1933-34). From these notices, though scanty, it appears that the sphere of activity of the members of the Chālukya house, after they had lost their independent status, was confined mainly to the Bijapur territory which was their ancestral home.

The Rāshṭrakūṭas of Maḷkhēḍ

As in the case of the Chālukyas of Bādāmi, the present collection contains no record having a clear bearing with the rulers of the dynasty. But incidentally some interesting side lights on the history of this family are furnished by the records of a later period. No.

No. 46 from Sālavāḍigi belongs to the reign of Jagadēkamalla II. But in its preliminary description it narrates events that took place in the times of the Rāshṭrakūṭas. In this context we are introduced to a dignitary named Horeyama serving under Śubhatuṅga-Vallabha Akālavarsha Kṛishṇarāja who has to be identified with Kṛishṇa II. This Horeyama is praised as *Sāmantāgraṇi* (supreme among the feudatories) and the fierce sword in the hand of his master Kṛishṇarāja. He is also said to have been holding the office of *Taḷāra* of Mānyakhēḍa. In the early period, the office of *Taḷāra* or *Talavara* was endowed with a high status, as known from the Nāgārjunikoṇḍa inscriptions of the Ikshvāku kings containing allusions to officials of the state, designated *Mahātalavara* (*Ep. Ind.*, Vol. XX, p. 32). The epigraph under reference points to the fact that this office was held in esteem as late as the ninth century and that it was also in vogue in the areas of Karnāṭaka. Subsequently, this office lost its dignity and the term *taḷavāra* denoted a village servant of a low cadre.

An interesting reference to Bankāpur as the capital of Indra-vallabha is found in No. 585 from Bōganūr in the Navalgund Taluk. This Indra-vallabha can easily be identified as the Rāshṭrakūṭa prince Indra IV, grandson of Kṛishṇa III, on account of his well-known association with the town. Bankāpur was a seat of reputed Jaina teachers and Indra IV being a devout follower of the faith must have had great attraction for it. As the Rāshṭrakūṭas ceased to wield political power by 973 A.D., Indra IV could not have ruled in reality. He was, however, crowned to the Rāshṭrakūṭa throne about 973 A.D. by his maternal uncle Mārasiṁha III of the Western Gaṅga family (*Ep. Carn.*, Vol. II, No. 59). Claiming himself to be the master of the

[1] A similar conclusion is arrived at by A. Venkatasubbiah who has tried to examine this possibility from all aspects. See *Ind. Ant.*, Vol. XLVII (1918), p. 286, n. 3. But his verification of the date does not seem to be correct.

Rāshṭrakūṭa kingdom, Indra IV appears to have settled at Bankāpur until his death in 982 A.D. In this manner, this town came to be known as the capital of Indravallabha. This genuine historic association handed down in popular tradition seems to have been recorded more than a century later in the present epigraph of about the 12th century.

The Chālukyas of Kalyāṇa

This section commences with an epigraph of the time of *Āhavamalla* Sōmēśvara I, followed by those of his successors, *Bhuvanaikamalla* Sōmēśvara II and *Tribhuvanamalla* Vikramāditya VI. For the reign of the last mentioned ruler, we have about a dozen records, nine of which bear dates in different years of the Chālukya-Vikrama era. Examination of these dates shows that three (Nos. 6, 9 and 80) out of the eight counted the first year of his reign from 1077 A.D. and the rest reckoned it from 1076 A.D. No. 4 which seems to cite Pārthiva as the 29th year of the king (19th being obviously a mistake of the engraver) yields 1077 A.D. and Piṅgaḷa as the first year. This kind of divergency has been noticed in the inscriptions of Vikramāditya VI, published in the *S.I.I.*, Vol. XI, Part II, as well as in those edited or noticed in various other publications. After a careful survey of almost all the inscriptions, dated in the Chālukya-Vikrama reckoning, and on the explicit evidence of an epigraph from Niḍugundi (*ibid.*, Part I, No. 117), reinforced by that of an inscription in the Hyderabad Museum, I have come to the conclusion that the Chālukya-Vikrama era actually commenced from the date of the king's coronation on Chaitra śu. 1 of Śaka 999, Piṅgaḷa, corresponding to 1077 A.D., February 26, Sunday.[1] In this context I have scrutinised the divergent views advanced by scholars, explained the historical factors that were responsible for these differences in the reckoning and offered a solution for reconciling the conflicting statements.[2]

Vikramāditya VI seems to have ruled until his 51st regnal year and died sometime in Māgha or Phālguna of the cyclic year Parābhava. This is evidenced by an inscription from Chikkavaḍavaṭṭi of his reign citing the year 51, Māgha śu. 5, Wednesday, equated with 1127 A.D., January 19 (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, No. 178). As his son *Bhūlōkamalla* Sōmēśvara III is known to have counted Parābhava as his first regnal year according to the majority of inscriptions (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 455), the demise of the father and the accession of the son might have taken place between January 19 and March 14 in 1127 A.D. In the light of the above testimony, the statement that Sōmēśvara III came to the throne on a day between July 24 and October 5, 1126 A.D. in *The Historical Inscriptions of Southern India*, p. 99, needs to be corrected.

The reign of *Bhūlōkamalla* Sōmēśvara III commenced, as mentioned above, in the cyclic year Parābhava. But No. 13 shows that it was also counted from the previous year Viśvāvasu or 1125–26 A.D. which was the last year of his predecessor Vikramāditya VI. No. 31 from Amminbhāvi of the reign of Jagadēkamalla II, dated

---

[1] The Wadagēri inscription dated the Chālukya Vikrama year 1, Nala, Phālguṇa śu. 5, Thursday, refers to the *Mahādānas* bestowed by the king on the occasion of his coronation. According to Govind Pai this date is based on the Pūrṇimānta calculation and considering the auspicious juncture as prescribed by astronomy for the ceremony, the coronation must have taken place on Chaitra śu. 1 of Piṅgala, corresponding to 1077 A.D., February 26, Sunday. This is also the initial date of the Chālukya-Vikrama era. See *Bomb. Gaz.* Vol. I, Part II, pp. 446 and n. 3; *Karṇāṭaka Sāhitya Parishat Patrike*, Vol. XV (1931), pp. 200 ff.

[2] See Hyderabad Archaeological Series, No. 18: *A Corpus of Inscriptions in the Kannada Districts of Hyderabad*, pp. 5–8. Also see *Karnataka Number* (*Q.J.M.S.* XLVIII, pp. 6 ff.

1146 A.D., refers to the king as having been at Kōṭitīrtha on the Gautama-Gaṅga (i.e., Gōdāvarī) river and performed the Tulāpurusha ceremony. The purpose of the king's visit to the holy place in the north, whether it was actuated by a political mission or religious sentiment, is not known from the epigraph. It is interesting to note in this connection that according to an inscription of *circa* 1097 A.D. from Huṇasi-Haḍagali in the GulbargaDistrict, Vikramāditya VI performed the Tulāpurusha ceremony at Kōṭitīrtha on the river Gōdāvarī while returning from his expedition against the city of Dhārā. As Kōṭitīrtha is on the bank of the Narmadā, the reference to Gautama-Gaṅgā or Gōdāvarī in both these cases is apparently a mistake.[1] The inscriptions of the reign of *Trailōkyamalla* Taila III range from 1151 to 1159 A.D. No. 48 seems to suggest that the title *Tribhuvanamalla* was also associated with his name. This reign is followed by the Kalachuri interregnum which is discussed below.

The earliest inscription of the reign of *Tribhuvanamalla* Vīra-Sōmēśvara IV is dated 1184 A.D., April 25 (No. 56). This is followed by another of July 9 in the same year (No. 57). Among the early inscriptions of this king some mention the cyclic year Krōdhi as his second year and some refer to the same as his third year. This would mean that his reign started from 1182 or 1183 A.D. But no record of his directly assignable to either of these years has been discovered so far. This leads us to surmise that the efforts of this king to restore the Chālukya authority began to bear fruit by 1182 A.D. and that he ultimately succeeded in overthrowing the regime of the Kalachuri usurpers in the early months of 1184 A.D. Sōmēśvara IV seems to have been hailed as the rightful master in some parts of the country even prior to 1182 A.D., as indicated by an interesting epigraph from Malayanūr in the Anantapur District, dated 1179 A.D., which speaks, without specifying his name, of a Chālukya-chakravarti endowed with the imperial titles, as ruling the kingdom (*S.I.I.*, Vol. IX, Part I, No. 273). In No. 58 from Miṇajigi, Sōmēśvara IV is stated to have been camping at Mañjara-tīrtha on the Gōdāvarī. The last date available from our records for this king is 1194 A.D. (No. 74). No. 76 prefixes the title *Trailōkyamalla* to his name, which is unusual. It is not unlikely that Sōmēśvara IV inherited this title from his father Taila III, besides the familiar *Tribhuvanamalla*.

The Kalachuris

This dynasty[2] is represented by 49 inscriptions. Many new facts about the history of this family have been brought forth by the inscriptions surveyed by the Epigraphical Branch in the areas of the former Bombay Karnatak and these have been supplemented by a study of a few more inscriptions secured by me privately some years ago in the areas of the former Hyderabad State. An outline of the new historical data regarding this family has been briefly indicated in my article on the Harasur inscription of king Sōma (*Ep.Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 23 ff.), and the same have been elabo-

---

[1] See my *Jainism in South India, and Some Jaina Epigraphs*, No. 2, pp. 241 ff.

[2] Fleet called this dynasty 'The Kaḷachuryas of Kalyāṇi' (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 468 ff). This nomenclature is not adequately justified by facts that have come to light subsequently. Firstly, the Kalachuris of the Dekkan are only an off-shoot of the northern branch of the family, which is commonly known as Kalachuri. Secondly, in the inscriptions of this family the name Kalachuri is largely used side by side with Kalachurya. Thirdly, Kalyāṇi was not the principal and permanent headquarters of this family. Hence the Southern Kalachuris or Kalachuris of Karnāṭaka would be the correct denomination of this family. I have discussed this topic elaborately elsewhere. See *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, p. 23; *Ka. Sā. Pa. Patrike*, Vol. XXXVI, Nos. 1-2, pp. 108 ff.

rately discussed in my lectures on the Kalachuris of Karnāṭaka, delivered in 1951 at the Kannada Research Institute, Dharwar.[1] This account has again been summarised in *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., pp. 9 ff. Therefore, it is unnecessary to repeat here what has already been said before.

In No. 12 from Iṅgaḷēśvar, dated 1128 A.D., Hermāḍi or Permāḍi figures as governing the province of Tardavāḍi as a subordinate of Chālukya Sōmēśvara III. In marked contrast to this stands out an epigraph from Tadalbāgi, dated the next year, i.e., 1129 A.D. (B. K. No. 66 of 1938—39). This inscription, though it belongs to the time of Chālukya Sōmēśvara III, does not refer to this overlord. Further, it introduces Permāḍi without his subordinate title *Mahāmaṇḍalēśvara*, and strangely enough cites his 12th reignal year. This tendency of insubordination to the Chālukya suzerainty evinced by Permāḍi seems to have forged the way of his son Bijjala II who usurped his master's throne.

Bijjala II was enjoying a responsible position in the administration by 1147 A.D. as disclosed by an inscription at Muttigi of the time of Jagadēkamalla II (No. 32). In this record, he is addressed characteristically as *Kumāra*, i.e. 'prince', a title usually applied to the members of the royal family. But an inscription of the same king from Waḷasang, dated 1142 A.D., shows that Bijjala had started his career as a *Mahāmaṇḍalēśvara* five years earlier and that he was governing the province of Karahaḍa Four Thousand in this year (B. K. No. 128 of 1940—41). This epigraph, for the first time, discloses the blood relationship that subsisted between this Kalachuri chief and the Chālukya house by calling Chandaladēvī, the queen of Vikramāditya VI, as his grandmother.

On account of his success in overthrowing the Chālukyas, Bijjala II seems to have considered himself mightier than the great Chālukyas and exhibited his sense o pride by assuming a number of high-sounding titles. His most familiar titles are *Tribhuvanamalla* and *Bhujabaḷa-chakravarti*. He is often referred to in the inscriptions merely by his titles. For instance, in Nos. 103 and 108 he is introduced only by his title *Bhujabaḷamalla*. A few more grandiloquent titles attributed to him in various records are *Bhuvanaikavīra*, *Tribhuvanaikavīra* and *Mahābhujabaḷa-chakravarti*.

According to Fleet, Bijjala II abdicated the throne in favour of his second and favourite son Rāyamurāri Sōvidēva in 1167 A.D., which was his last reignal year. But an inscription from Muttigi (No. 111) seems to indicate that, by the date of the epigraph falling in 1165 A.D. July, Sōvidēva had assumed independent charge of the kingdom. It is not clear whether he was supported by his father in the move. But it is now known that the mutual relations among the sons of Bijjala were never smooth and that they seem to have prepared to seize the Kalachuri throne as their father's reign was drawing to a close. It is significant to note in this context that this inscription extols the prowess of Sōvidēva and compliments him for securing the kingdom by the edge of his word.

Another inscription from Muttigi (No. 115), dated 1170 A.D. in the reign of Rāyamurāri Sōvidēva, incidentally furnishes interesting information about one of his younger brothers. This was Maiḷugi, also called Mallugi and Mallikārjuna, who raised the standard of revolt about the end of Sōvidēva's reign and ruled simultaneously over a part of the Kalachuri kingdom in 1175-76 A.D. As I have shown elsewhere,

[1] *Kannaḍa Sāhitya Parishat Patrike*, Vol. XXXVI, No. 1-2, pp. 100 ff.; Vol. XXXVII, Nos. 1-2, pp. 83 ff.

he is already known from nine inscriptions, three of which directly refer to his rule[1]. In the present inscription we are told about Kēśava-daṇḍanāyaka, a trusted minister and general of the king, that at first he was in the service of Maiḷugi whom he deserted on account of his treacherous activities and subsequently joined the side of Sōvidēva. Evidently, this must be an earlier attempt made by Maiḷugi before 1170 A.D. to usurp the throne about the beginning of the reign of his elder brother Sōvidēva. This inscription states that the king was residing at Modeganūr.

An epigraph from Tāḷikōṭi (No. 143) belongs to the reign of Āhavamalla and cites Plava as his third reignal year, corresponding to 1181A.D., This means that he counted his reign from Vikāri or 1179 A.D. which falls in the early period of the reign of his senior brother Saṅkama. Such duplicate or parallel reigns are noticed throughout the Kalachuri period, which can be attributed either to the rivalry and struggle for power or co-regency and division of responsibility among the claimants for the throne. The former assumption seems to be more probable.

An inscription of Saṅkama from Managōḷi (No. 133), dated June 27, 1178 A.D., states that the king was residing at Navile. Another inscription of the king from Kaṭgēri (No. 134), dated July 31, 1178 A.D., shows that the king was ruling from Modeganūr. This place is mentioned as Modeganūra-kuppa in some records, the suffix *kuppa* in this expression denoting 'locality'. Fleet took the whole as a place-name, but could not suggest its identity (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 485)[2]. Modeganūr is modern Mādinūr, a village about four miles from Koppaḷ in the Raichur District. The identity is proved by an epigragh from Mādinūr itself, edited by me in *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., No. 11. The inscription describes it also as Modeyanūr, Mōdanūr or Mōditagrāma. The other variants of the name noted elsewhere are Modenūr and Muduganūr. It must have been a strong and well-fortified town of strategic importance, since it figures along with Bellary, Uchchangi and Raichur among the forts and cities conquered by Hoysaḷa Vishṇuvardhana in the course of his triumphant northern expedition (*Ep. Carn.*, Vol. IV, Nagamangala 70; Vol. V, Belur 137 and 193, etc.). According to an inscription from Gadag (No. 140), Sankama's reign extended upto the end of 1184 A.D., which is unusual. The last of the Kalachuri princes was Siṅghaṇa who ruled for a short time in 1184 A.D. He must be identical with Siṁha-bhūpāla figuring as a subordinate of Chālukya Sōmēśvara IV in an inscription of the same year from Miṇajigi (No. 58).

The Yādavas

Different dates are quoted by the epigraphs for the commencement of Bhillama's reign. On the evidence of a limited number of records then accessible to him, Fleet noted 1187-88 A.D., or Plavaṅga as the first year of his reign (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 518). No. 145 from Haḷḷūr citing Kīlaka as his third year pushes back his reign by one year. But two inscriptions, one from Muttigi (No. 152) and another from Nimbāḷ (*B. K.* No. 49 of 1937-38) show that he started his reign in Viśvāvasu or 1185-86 A.D. The scene of the early activities of Bhillama, it seems, was confined to the Bijapur District[3] and Dēvagiri became the capital of these rulers about 1192 A.D. I have discussed these points in more details in my article on the Mēthi inscription of Yādava Kṛishṇa (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 315 ff.)

[1] See *Ka. Sā. Pa. Patrike*, Vol. XXXVII, pp. 103 ff. For the three inscriptions mentioning his rule, see B. K. No. 96 of 1936–37; B. K. No. 81 of 1937–38; *and Arch. Surv. An. Rep.*, 1929–30, p. 175.

[2] According to Fleet, the name is actually 'Modeganūra-kuppade'. The form *kuppade* is the locative singular of the Kannaḍa word *kuppa* having its variant in *koppa*.

[3] There is a hill called *Bhillamarāyana guḍḍa* or 'the hill of king Bhillama', near Karaḍkal in the Raichur District. An inscription of Bhillama, dated 1191 A.D., is found in the temple of Sōmēśvara outside the village. The significance of the historic name given to the hill is noteworthy. See *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., p. 13.

Passing over Jaitugi, we go to Siṅghaṇa the earliest date of whose reign, furnished by a Sūḍi inscription (No. 154), is 1202 A.D. But Nos. 156-57 and others start it from 1200 A.D. No. 177 yields 1197-98 A.D. as his initial year. As I have shown elsewhere (loc. cit.), there are other records which lead us to the same conclusion that his regnal reckoning commenced from 1197 A.D. This fact can be explained on the assumption that he was long associated with the administration of the kingdom during the lifetime of his father Jaitugi (*ibid.*, p. 317).

Siṅghaṇa's son and successor Kṛishṇa or Kannara also must have been endowed with royal authority prior to the former's demise in 1247 A.D. No. 186 of 1248 A.D. from Hebḷi cites Kīlaka as the third year of Kannara, indicating thereby that his reign was counted from Parābhava or 1246-47 A.D. The next two rulers Mahādēva and Rāmachandra are each represented by a few records.

The Hoysaḷas

Of the 18 inscriptions of this family sixteen belong to the reign of Vīra-Ballāḷa II. The remaining two, which are wanting in details on account of their damaged state, have also to be assigned to this ruler, as no other king of the family is known to have been in possession of this northern area and left his records here. A scrutiny of the epigraphs bearing dates in his regnal and cyclic years shows that this king commenced his reckoning from Virōdhikṛit or 1191-92 A.D. His inscriptions have been found in the Mundargi, Gadag, Navalgund and Ron Taluks of the Dharwar District and the Yalbargi Taluk of the Raichur District, indicating the extent of his northern boundaries. Vīra-Ballāḷa succeeded to his ancestral throne in 1173 A.D. and his earlier records do not allude to his reckoning. In an inscription at Kaulūr in the Koppal Taluk of the Raichur District, dated 1179 A.D., he is introduced as a subordinate of Kalachuri Saṅkama and styled *Mahāmaṇḍalēśvara*.[1] So it becomes clear that the above commencement of his regnal reckoning marks his conquest of the northern regions and assumption of sovereignty. From its allusions in the Gadag record (No. 207) and other inscriptions, Lokkiguṇḍi or modern Lakkuṇḍi attained prominence as a suitable camping place of this king in the course of his military operations. Fleet observed that the Nāgāvi inscription citing his 21st year and dated October 23, 1211 A.D., was the last record of this king who, it was thought, died soon after this date (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 506). But we have a subsequent record from Lakkuṇḍi in our collection (No. 221) mentioning his 22nd year and dated April 15, 1212 A.D. Vīra-Ballāḷa, in fact, lived as late as 1220 A.D. and the absence of his records of dates later than 1212 A.D.in this region has to be attributed not to his demise, as Fleet surmised, but to the aggressive campaigns of his powerful adversary, Yādava Siṅghaṇa, who must have repulsed the Hoysaḷa forces and pursued them as far south as the river Kāvērī in the neighbourhood of which his general Bīchaṇa is said to have set up a pillar of victory (*J.B.B.R.A.S.*, Vol. XV, p. 385). No. 218 from Hosūr, dated 1207 A.D., introduces Chikka-Narasiṅgayya, described as the king's second son and *Sarvādhikāri*. Not much is known about the other son of Vīra-Ballāḷa and it might be this Chikka-Narasiṅgayya who succeeded to the Hoysaḷa throne after his father as Vīra-Narasiṁha or Narasiṁha II.

The Sindas

The Sēndrakas and the Sindas whose traditions differ in certain respects appear to have belonged originally to a common stock, although it has not been possible to trace a closer relationship between the two. The Sindas figure prominently more often in the epigraphic records of a comparatively later date. But it is possible to show that the chiefs bearing these cognomen flourished side by side in the early mediaeval period. This is illustrated by a recently discovered inscription at Kuknūr, of the time

[1] Fleet has noticed this epigraph in his account of the family (*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 502). The text of this record is published in my *Sāsanaparichaya* (1956), Inscription No. 22.

of Vikramāditya I (655-80 A.D.), which mentions a local chief by name Sindarasa as administering the tract (*A.R.Ep.*, 1955-56, Appendix B, No. 212). It may be noted here that Kuknūr is about 10 miles from Yalbargi or old Erambarage where an important family of the Sinda chiefs ruled during the 11th and the 12th centuries. Another Sindarasa administering Pānthipura or Hāngal is met with in an inscription of Kirtivarman II (*circa* 750 A.D.) from Āḍūr in the Dharwar District (*Karnatak Inscriptions* Vol. I, No. 3).

Various branches of the Sinda family were ruling in different parts of the country. An early branch was stationed at Bāgaḍage which is modern Bāgalkōṭ. An inscription at Bhairanmaṭṭi (No. 3), after narrating the legendary origin of this family, furnishes a historical account of its later members. See *Ep. Ind.*, Vol. III, pp. 230 ff; *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 576–77.

The Sindas of Erambarage or Yalbargi[1] figure in a good number of inscriptions now published in this volume. With the help of some of these records, briefly noticed before, as well as others, Fleet, Barnett and Panchamukhi have tried to reconstruct the history of this branch as far as possible. See *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, pp. 572 ff; *Ep. Ind.*, Vol. XIV, pp. 268 ff. and Vol. XX, pp. 109 ff. A few additional points relating to the family are discussed here in brief.

Permāḍi, son of Āchugi II, had the title *Jagadēkamalla*. Only three inscriptions seem to indicate that they were issued while he was ruling. But two of these quote dates which do not suit him (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, Nos. 119 and 155). So No. 28 of 1144 A.D. from Kōḍikop in this volume appears to be the only reliable contemporary record of this chief. Of the two epigraphs from Niḍagundi wherein, according to Panchamukhi, the Sinda queen Siriyādēvī is said to figure as the regent of her young sons, Bijjaḷa and Vikrama (*Ep. Ind.*, Vol. XX, p. 113), only one inscription actually mentions the fact and this (No. 117, B. K. No. 208 of 1926–27) is dated December 28, 1171 A.D. By the time of the other record (No. 241, B.K. No. 205 of 1926-27), dated November 10, 1174 A.D., the two princes were fully invested with royal authority and we find them ruling the chiefdom jointly. Two inscriptions, one from Kaṇvi (No. 121, and another from Harti (No. 120), bearing the identical date, October 22, 1173 A.D., introduce Vīra-Bijjaḷa as the ruling chief and refer to his 7th regnal year. This would show that his reign was counted from 1167 A.D. which falls in the reign period of his father Chāvuṇḍa. It may be surmised from the foregoing evidence that Vīra-Bijjaḷa, being the elder of the two brothers, was authorised to associate himself with the administration during the life time of his father and that the joint rule of the two brothers commenced some time after December 28, 1171 A.D. The last date of the joint rule of Vīra-Bijjaḷa and Vīra-Vikrama as known from our records is *circa* 1187 A.D. (No. 242).

The Kadambas

The Kadambas, like the Sindas, were an extensive family of minor chiefs who are known to have been ruling from early times. When Fleet drew up an account of this family, he could distinguish only two among the later branches, viz., those of Hangal and Goa (*Bomb. Gaz.*, Vol I, Part II, 1896, pp. 558 ff.). Subsequently an attempt was made by George Moraes to identify more branches of the family. See the *Kadamba Kula*, 1931. The existence of one more family of the Kadamba stock in

[1] Erambarage yields the modern form Yalbargi which is corrupted to Yelburga under Muslim influence on the analogy of Kalburga. Fleet took the name as Yelburga. Kalbargi, not Kalburgi, let alone Gulbarga, is the reasonable result of the old name of the place which, according to an inscription, is Kalumbarage. It may be noted in this context that Nimbarage has become Nimbargi and not Nimburgi.

the erstwhile unexplored region of the Raichur District was discovered by me in the course of my tour in that area in 1954. From the mention of Mudgal as the head-quarters of the family, this branch may be called the 'Kadambas of Mudgal'. I have discussed elsewhere some facts about this family from the available material and edited four inscriptions containing allusions to its members.[1]

In the present volume only one branch of the Kadamba family, viz., that of Goa, is represented by more than a dozen records. Of the two inscriptions of Gōvala or Gūvala, both from Aḷṇāvar (Nos. 225-26), one (No. 225) dated 1081 A.D., states without reference to his suzerain Vikramāditya VI, that he was governing the areas of Koṅkaṇa Nine-hundred, Palasige Twelve-thousand, Kundūr Five-hundred, Kādaravaḷḷi Thirty, Kavaḍidvīpa One-lakh-and-a-quarter and other regions which must have comprised an extensive territory. The capital of this ruler at this time appears to have been Aṇilāpura or modern Aḷṇāvar.

For the reign of Jayakēśin II, we have four records with dates ranging from 1125 to 1138 A.D. But he seems to have been invested with royal authority much earlier, right during the reign of his senior uncle Gūvala and the earliest inscription referring to his rule is dated 1104 A.D. (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, Intro. p. III.) It is interesting to note that, of the two inscriptions, one from Mugad (*S.I.I.*, Vol. XI, Part II, No. 177) and the other from Bhāvihāḷ (No. 9 of this volume), bearing the identical date, 25th December 1125 A.D., while the former speaks of the governance of Gūvala, the latter refers to that of Jayakēśin II, over the same provinces of Koṅkaṇa Nine-hundred and Palasige Twelve-thousand. Jayakēśin II is associated with his queen Maiḷaladēvī in all these records. In No. 16 from Mādanbhāvi, dated 1138 A.D., he is given the title *Koṅkaṇa-chakravarti* and stated to have been ruling the kingdom with his crowned queen Maiḷaladēvī, *Yuvarāja* Permāḍi and prince Vijayāditya. In this epigraph as well as in two more records (Nos. 14 and 227) of this ruler, Bhōgūru is mentioned as his capital.

There are four records of Śivachitta-Permāḍi or Śivachitta Tribhuvanamalla. No. 228 from Amminbhāvi bears an irregular date which seems to correspond to 1149 A.D. It yields 1133 A.D. as the initial year of his reign when his father Jayakēśin II was still ruling. In No. 229 from Siddhāpur, dated 1158 A.D., this Permāḍi is stated to have been governing the provinces of Palasige and Koṅkaṇa from Sampagāḍi in conjunction with prince Vijayāditya, the *Yuvarāja* (cf. *Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II, p. 569 f.). Another inscription from Amminbhāvi (No. 231) citing Śōbhakṛit, i.e., 1183-84 A.D., as the 18th year of his reign pushes forth its commencement to so late as 1166-67 A.D., which is uncommon.

Jayakēśin III is known from two records. No. 233 from Mangunḍi quotes a series of dates in the reign of this king and that of his son Vajradēva. It is gathered from them that Jayakēśin III began to rule by 1187-88 A.D. and that after a reign of 28 years he was succeeded by his son Vajradēva in 1215 A.D.

The Śilāhāras

This is one more family of subordinate chiefs who flourished in the mediaeval period and spreading out in several branches, ruled in the western coastal region and many areas of the Dekkan. In his sketch of this family, Fleet had to confine himself only to three of its branches, viz., one of the Southern Koṅkaṇ, another of the Northern Koṅkaṇ and the third of Karāḍ [*Bomb. Gaz.*, Vol. I, Part II (1896), pp. 505 ff.] But the sources at our disposal now show that there were more families of the

[1] See *A Corpus of Inscriptions*, etc., op. cit., pp. 18 ff. and Inscription Nos. 6, 9, 16–17.

Śilāhāra stock. While editing the Akkalkoṭ inscription of Śilāhāra Indarasa, I have dealt with them and demonstrated the existence of no less than seven branches of the family (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 65 ff.).

A family of the Śilāhāras had settled in the area of the Bijāpur District and extended its activities over parts of the adjoining Districts of Sholapur and Gulbarga. An inscription from Muttigi in this collection (No. 35), dated 1147 A.D. in the reign of Chālukya Jagadēkamalla II, gives in its supplement a brief description of the Śilāhāras residing in the district of Tardavāḍi Thousand i.e. Bijapur area. Several members of the family, who exercised the privilege of collecting dues from the gift village as feudal lords, are specified in the epigraph. They enjoyed the familiar Śilāhāra *praśasti* comprising the common epithets *Suvarṇagaruḍadhvaja*, *Jīmūtavāhanānvaya-prasūta* and *Searakuḷakamaḷamārtaṇḍa*. These are followed by two more, viz., *Kopaṇapuravarādhīśvara* and *Kātyāyanīlabdhavaraprasāda*, that define the characteristic of the branch. A few more members of the Śilāhāra family of this area are mentioned in a later inscription of the place, dated 1171 A. D. (No. 116).

The Vijayanagara Kings

This volume contains about 20 inscriptions of the Vijayanagara rulers hailing from different areas. Many of these records may be noted with some interest, not so much for their chronology or new facts as for their provenance. Ever since the foundation of the Vijayanagara empire, its rulers had to put up a grim fight against their Muslim rivals for the possession of the territory north of the river Tuṅgabhadrā, which changed hands frequently from one side to the other. The findspots of the epigraphs located in this region, examined with reference to the kings and dates mentioned in them point to the subjugation of the tracts by the Vijayanagara rulers.

Thus an inscription of Harihara II is found at Kaḷakappanaguḍḍa (No. 245) and another of the same ruler, dated 1379 A.D., at Abbigēri (No. 244), both in the Ron Taluk. Savaḍi and Gāḍgoḷi in the same Taluk have each offered one inscription of Dēvarāya II and Kṛishṇadēvarāya respectively (Nos. 246 and 251). In the Gadag Taluk, there are three inscriptions, two of Achyuta, dated 1539 A.D. at Gadag (Nos. 252–53) and one of Sadāśiva at Soraṭūr (No. 262). Inscriptions of three successive reigns, viz., that of Kṛishṇadēvarāya (No. 250), dated 1529 A.D., Achyuta (No. 254), dated 1539 AD. and Sadāśiva (Nos. 256 and 250), dated 1547 A.D., are found in four villages of the Navalgund Taluk. Amminbhāvi and Dēvara Hubbaḷḷi in the Dharwar Taluk have each an inscription of Sadāśiva (Nos. 257–58), dated 1547 A.D. All these places are in the Dharwar District. The Vijayanagara penetration further north in the Bijapur territory during the reigns of Achyuta and Sadāśiva is evidenced by the inscriptions at Anwāl and Hebbaḷḷi (Nos. 255 and 259) in the Bādāmi Taluk and Karḍi (No. 261) in the Hungund Taluk of the Bijapur District. The epigraphs at Hebbaḷḷi and Karḍi are dated 1547 and 1553 A.D. respectively in the reign of Sadāśiva.

The Muslim Rulers

Two versions of the same record, one in Kannaḍa and another in Marāṭhi, dated 1526 A.D. in the reign of the Bijapur Sulṭān Ibrāhim Ādilshāh, are found at Bīlgi (Nos. 263–64). Muḥammad Shāh, a later member of the same family, figures in an inscription at Aṇṇigēri, dated 1646 A.D. (No. 268), which introduces Raṇadullā Khān as his agent. It is interesting to note that the Sulṭān is described as *Mahārāja* and lord of the kingdom of Vidyāpura, i.e. Vijayanagara. *Mahārājādhirāja* Mallika Sāhība of the Yāongal inscription (No. 265) of 1555 A.D., Haidar Khān of the Bīḷgi epigraph (No. 266) of 1589 A.D. and Salābat Khān of the Ālūr record (No. 267) appear to have been high officials in the service of the Bijapur Sulṭāns.

The Marāṭhās

There is only one inscription of the illustrious Marāṭhā ruler, *Chhatrapati* Śivāji-Mahārāja (No. 270). It bears the date July 31, 1679 A.D. It is in Kannaḍa and comes from Bhadrāpur in the Navalgund Taluk.

The East India Company

The regime of the East India Company was popularly called Kumpaṇī Sarakāra and it is referred to in five inscriptions which range in dates from 1803 to 1828 A.D. The subject matter of these records is the construction of a gateway and resettlement of deserted villages and they also mention local officials who were connected with these transactions. Nos. 273–74 from Kelūr in the Hungund Taluk, dated 1824 A.D., seem to suggest that the village did not submit readily to the authority of the East India Company and that it had to be captured by force.

SUPPLEMENT

Though this volume was made ready for the Press eight years ago, its publication was delayed on account of insurmountable difficulties. In the meanwhile my sphere of activities has been shifted from the Epigraphical Branch of the Department of Archæology to the Post-Graduate Department of Ancient Indian History and Culture of this University.

I am conscious of the shortcomings in this research publication and crave the indulgence of the scholars, since they could not be eliminated in spite of my best efforts.

My thanks are due to Dr. B. R. Gopal and Dr. S. H. Ritti, who have rendered valuable assistance in various ways, such as checking the texts from the impressions, revising the introductory notes and reading the proofs.

Karnatak University,
Dharwar, 15th May, 1964.

P. B. DESAI,
Head of the Department of Ancient Indian History and Culture.

THE CHĀLUKYAS

No. 1

(B. K. No. 19 of 1927-28)

KARMAḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of Sōmēśvara temple

Sōmēśvara I, 1059 A.D.

The inscription commences with the praise of Āhavamalla or Sōmēśvara I who appears to have been the reigning king. It is dated Śaka 981, Vikāri, Vaiśākha śu. 1, Friday, corresponding to 1059 A.D., April 15. The weekday, however, was Thursday.

It registers a gift of money for maintaining a feeding house and for worship and offerings, etc., in the temple of the god Babbalēśvara by Gangeya-jīya of Kadirmiḍi. The gift was made over into the hands of the Two Hundred *Mahājanas* of Kadirmiḍi who were to utilise only the interest accruing from the amount for the said purpose. The earlier damaged part of the epigraph mentions a previous date, viz., Viḷambi, Māgha and solar eclipse. This corresponds to 1059 A.D., February 15. The gift seems to have been announced formally on this occassion and it might have taken effect actually two months later.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಧರಾತಳಂ ನಿಸ್ತ್ರಾರೆ . . . .
2 . . . ತ್ತನೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದಾಹವಮಲ್ಲ ॥ . . . . . .
3 and 4 Damaged
5 . . . . . ವಿಳಂಬಿವರ್ಷದ . . . .
6 ವೆಚನ [॥] ಆ ಮಾಘಮಾಸದ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಕದಿರ್ಮ್ಮಡಿಯ ಗಂ-
7 ಗೆಯಜೀಯರ್ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಕೃತವಿದ್ಯ . . . . ಮಹಿಮ ನಿಯಮ ಪ್ರಾರಬ್ಧನಿ . .
8 ಹಕ . ತಪಂ . . . ಯರಾಗಮಾನ್ವಿತ [ಕ]ಳಾತತ್ವಜ್ಞರಾಜಾ . .
9 ಯತರೋದಾರ್ಯ್ಯವಿನೋದಿಗಳ್ವಿರಹಿತ ಪ್ರಾರಂಭಪ್ರೌಢರ್
10 . . . ಗೆಂಬುನ್ನತಿ ಗಂಗರಾಸಿ ಮುನಿಪಂಗಕ್ಕುಂ ಪೆಱರ್ಗ್ಗಕ್ಕುಮೆ ॥ ಕಂ ॥
11 ಗೋದಾನಮನ್ನದಾನಂ ಭೂದಾನ ಹೇಮದಾನ . . ಯ್ಯುದಿಯಿಪ ಕನ್ಯಾದಾ-
12 ನಮಿವರ್ಮ್ಮಡಿ [ಯಿಂ]ತಿವಿ ಅ[ದುದು] ಪಡೆದತ್ಥ್ಯವುಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೆ . . . .
13 ಅಂತೆನಿಸಿದ ಗಂಗೆಯಜೀಯರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ .
14 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
15 ಶ್ರೀಮತ್ ಕದಿರ್ಮ್ಮಡಿಯ ಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಮಂ ಬರಿಸಿ ದೇಗುಲಮಂ
16 ಕತ್ರಕ್ಕಂ ನೀಮೆ ದಾತಾರರೆಂದು ಗ್ರಹಣ ತತ್ಕಾಲದೊಳ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
17 ಮಾಡಿ ಶಕವರ್ಷ ೯೮೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು .
18 ದ್ಧ ೧ ಸುಕ್ರವಾರಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಪೊಂಗೆ ತಿಂಗ[ಳ್ಗೆ] ಕಿಱಿಯ ಬಾಗೆ ಬ-
19 ಡ್ಡಿ ಲೆಕ್ಕದ ಹರಿಸಮಳೆದ ಬಡ್ಡಿಯ ಹೊಂಗೆ ದಿವಸ[ವೆ]ಳಂ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮ-
20 ಣರ್ಗ್ಗೆ ಕತ್ರಮಂ ನಡಯಿಸುವುದೆಂದು ಕದಿರ್ಮಡಿಯಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ ಕಯ್ಯ-
21 ಲ್[ಕ]ತ್ರಕ್ಕೆ ಮೊದಲೊಟ್ಟ ಲೆಕ್ಕಿ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣವಿಪ್ಪತ್ತು । ಅಂಕದೊಳು ಗದ್ಯಾಣ ೨೦
22 ಬಬ್ಬಲೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಪೂಜಾರಿಯ ಕಪ್ಪಡ[ಕ್ಕಂ] ಬಡ್ಡಿಯೊಳ್ ನಡವಂ[ದು]

23 ಬರಿಯ ಪೊಗವಡ್ಡಿಯೊಳಸುವಡ್ಡಿಯೂರಿಂಗೆ ಕದ . . ಣ ಗದ್ಯಾಣವಿಪ್ಪತ್ತೆರಡು
24 ಅಂಕದೊಳು ಗದ್ಯಾ ೨೨ ದೇಗುಲದ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರದ ಬೆಸಕ್ಕೆ [ಬ]ಡಂಗಿಲಿಯೂರ್ವ್ವರ ಮೇ-
25 ಗಣ [ದು]ಸರಂ ಗದ್ಯಾಣಂ ಮೂವತ್ತು . . . . ಯ [ದು]ಸರ ಗದ್ಯಾಣವಿಪ್ಪತ್ತು ಅಂತು ಗ-
26 ದ್ಯಾಣವಯ್ವತ್ತಂಕದೊಳಂ ಗದ್ಯಾಣ ೫೦ ಇಂತಿನಿತುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವ ವಾ-
27 ರಣಾಸಿಯಲಿಕ್ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಂ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲಮಿದನಳಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ-
28 ಯಲಿಕ್ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಳಿದ ದೋಷ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
29 ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 2

(B.K. No. 207 of 1926–27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Nārāyaṇadēva temple

Bhuvanaikamalla (Sōmēśvara II), 1074 A.D.

This is dated Śaka 996, Ānanda, Āśvija puṇṇami, Tuesday, lunar eclipse, corresponding to 1074 A.D., October 7.

It records a gift of the village Kaḷḷamanapaḷḷi to the god Tripurusha by *Kannaḍa-sandhivigrahādhipati, Mahāprachaṇḍa-daṇḍanāyaka* Jannamayya, with the approval of the king. The donor is said to have had a temple constructed in honour of the deity at Niḍuguṇḍi in Kisukāḍu Seventy. The earlier portion contains a genealogical account of the Chāḷukyas. The epigraph is mutilated and worn out.

TEXT

First piece

1 ಶ್ರೀರಮಣೀಮನೋರಮಣ ವಾಗ್ರಮಣೀರಮಣಾದ್ರಿರಾಜಪುತ್ರೀರಮಣೀಮನೋರಮಣ ರೂಪದೆ ಸತ್ವರಜಸ್ತಮೋಗುಣಾಧಾರತೆಯಿಂ ಜಗಸ್ಥಿತಿ ಸಮುದ್ಭವ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹೇತುವಾದ
2 ನೀರೇರುಹನಾಭ ನೀರಜಸಮುದ್ಭವ ಶಂಕರರೀಗಭೀಷ್ಟಮಂ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಅವರೊಳಗೆ ಸಕಳ ಭುವನೋದ್ಭವಕಾರಣನೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದನಾದಿ ಬ್ರಹ್ಮಂ ದಿವಿಜಮುನಿಜನ[ನು]ತಪದವಿಸ್ತರಂ ತರು . -
3 [ಣ]ತರಣಿಕಿರಣಚ್ಛಾಯ ॥ ಅಂಭೋಜಾಸನನ ಮನಸ್ಸಂಭವನಾದಂ ಸ[ಮಸ್ತ]ಮುನಿಜನಸ್ತುತಪಾದಾಂಭೋಜನನುಪಮಂ ಸ್ವಾಯಂಭುವಮನು . . . .
4 ನ್ನ ಪೆಸರ ನಿಜಗೋತ್ರಕ್ಕಾಯ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತವೆತ್ತ ಪೆಸರನೆ ಪನಧಿಪ್ಪ . . . ಗೆ ನೆಗಳ್ದನಾ ಮಾನವ್ಯ ॥ ಆತನ ತನೂಜ ನೃಪ . . . . ಹಾರೀತಿ ನಾತಂಗೆ . . . .
5 ದಂ ಪಂಚಶಿಖಂ ॥ ಅವನ ತನಯಂ ಚಳುಕ್ಯಂ ಭುವನಸ್ತುತಕೀರ್ತ್ತಿ ನೆಗಳ್ದನವನಿನ್ದ . . . . ಚಾಳುಕ್ಯ . . . .
6 . . ನದಟಿನ ಬಾಹುಬಲದ ಕಲಿತನದ ಬಾಗದ . . . .
7 . . . . ಶಿಖಂ ಚಳುಕ್ಯ . . . .
8 Worn out
9 ದಿ ಸಾರ್ವ್ವಭೌಮನೃಪ . . . .

Second piece

1 to 4 Worn out
5 . . . . ಮನುಜರ್ ॥ ಕುಳತಿಳಕನಿಳಾತಿಳಕ ತ್ರಿಲೋಕತಳ ತಿಳಕನೆನಿಸಿ . . . .
6 ರಿಯುರುದಿ . . . . ಉದಧಿಪ್ರೃತೋರ್ವ್ವಿಯೊಳ್ ಪತಿಗೆ ಭುವನಮಿಲ್ಲದೆ ಭಕ್ತಿ . . . .
7 ನಾಳ್ದ . . . . ಯೊಳ್ ನುಡಿಗಡೆಯಾಗಿ ಮಾಱಿ . . . ಕರಣ . . . .
8 . . . . ಪೆಂಪಿನ ತಿಣ್ಪಿನ ಜನ್ನಿಗಂಗೆ . . . .
9 . . . . ಪೆಂಪಿನ [ನು]ಣ್ಪಿನ ತಿಣ್ಪನೇಳ್ಗೆಯಿಂ ॥ ಬಿತ್ತರ . . . . .

10 to 15 Worn out

16 ಗೆ ಕೊಪ್ಪೆನೆ ನಿಂನ . . . . ನೀಗಳ್ ಜನ[ಕ] . .
. . . .

17 . ನೆಗರ್ತ್ತೆ ಸೊನ್ನತೋಕ್ತಿಯ ನುಡಿ ಸು . . . .

18 . . . . ವಿಲ್ಲನೆ ಜೀಯೆನಿಸಿದನವನೀತಳದಜನದಿಂ ಜನ್ನ ॥
. . . .

19 ಯ ಪಾರಾವಾರಪಾರಿಜಾತ . ಕಮ್ಮಾಭಿದಾನ ಕುಳಕಮಳಿನೀವನಕಳಹಂಸ[ನುಂ] ಕಣ್ವಮ
. . . ಕುಮುದಿನೀಕು[ಮುದ]ಬಾನ್ಧವ . . . .

20 ಕರಣಪರಿಣತಬಾನ್ತ . . ॥ ಆಸ್ಥಾನದಾನವಾರಿವಾಹಿನಿ ವಿ . ಹಿತಮಹೀ . . . . .
. . . . .

21 [ಕಾಡನಾ]ಕ್ಕಗತಿಳಕವಿಪ್ಪನಿತ್ತದ್ವಗಂ ನಿಡುಗುಣ್ಡಿಯೊಳು । ಆ . . . ಪಾರ್ಚ್ಚಿತಾ
ಕ್ಷ್ಮೀಯ ಪುಣ್ಯ . . . .

22 ಫಳಪ್ರನಾಯಕ । ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರ . . . . . . [ಮಧುಕರಂ] ರಾಜಹಂಸಂ
ಸರಸ್ವತೀ . . . . ಸ್ವಾಮಿಪಂಚಕ ಗಜಪಂಚಾನನಂ .
. . . .

23 ಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರವಿಂದಮಧುಕರಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನ್ನಮಯ್ಯಂ ನಯನಾಭಿರಾಮ
ನೆಂಬ ತನ್ನ . . . . ಗ[ಗ]ಳ ನೆಯ ಆನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಿಜ
ಪುಣ್ಣಮಿ ಮಂಗಳವಾರದಂದಿನ ಸೋಮ . . . .

24 ಬ್ರ್ಯಗತ್ತಿಸುವಲ್ಲಿಯ ದಕ್ಷಿಣಾಕಾಲದೊಳ್ ॥ ಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡ
ನಾಯಕ ಜನ್ನಮಯ್ಯಂಗಳು ನಿಡುಗು . . . . ತ್ರಿಪುರುಷ
. . . . . . ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ನವಕರ್ಮ್ಮಕ್ಕವಲ್ಲಿಯ . . . .

25 ಳ ಪರಿವಾರಕ್ಕವಲ್ಲಿಯೋದುವ ಮೋಣಿಗಳ್ಗಂ ಪಕ್ಕಾಣಿಸುವುಪಾಧ್ಯಾಯ[ರ್ಗ್ಗಗಂ] ಬನವಾ
ಸಿಯ ಬಳಿಯ ಬಂಕಾಪುರದ ನಲ[ವೀಡಿ]ನೊಳ್ . . . . ಬಳಿಯ ಳ್ಳಮನ
ಪಳ್ಳಿಯಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ . .
. . . . ಪಡೆದು ನ[ಯನಾ] -

26 [ಭಿ]ರಾಮಂಕಾಲೆಗೆ . . . . . . ರೆ ॥ ◎ ॥ ವೃತ್ತ । ಜನಮೆಲ್ಲಂ ನರೆ ತನ್ನ ಸಾಧಿ
ಸಿಮೆನುತ್ತು ಪುಣ್ಯಮ . . . . ವರದೈವಂ ನೀಯೆಂಬರ . . . . .
. . . . . ಕೈಲೇಂದ್ರಮನಾ ತ್ರಿಮೂರ್ತ್ತಿಗವಿರಸು ತನ್ದ . . . .
ಮ್ಮಾಡಿಸಿ ಜನ್ನನೀ ತ್ರಿಪುರು[ಷ] ನಿವಾಸಂ ಕರಂ [ರಂಜಿಕಂ] ॥ ತಳೆಮು-

27 ಟ್ಟಿ ವಳಯಂ ದಿಕಾ . . . . ತಟಗಳೇ ಕಗ್ಗಳ್ ಕುಳಪರ್ಬ್ಬತಂಗಳೆ ಮಹಾ
ಕೂಟಂಗಳೆ . . . . ಪುನ್ನತಿಯನೆ ತಾಳ್ದತೋ . . ಮಹೀತಳ
ದೊಳ್ ॥ ಜನ್ನಮ ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಪುರುಷಾವಾಸಂ [ಕ]ಳಾಸಾಸ್ಯ . ॥ ಕನ್ದ ॥ ಅಪೂರ್ವ್ವಗಳಳವರೋ
ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತ ಅಬಳಿಯ ಕಳ್ಳನುನಪಳ್ಳಿಯನಿತಾ-

28 [ಪ್ರ್ವಗಂ] ಜನ್ನಂ ಮಾಡಿಸಿ ನೋರ್ಪ್ಪಡೆ ನಿಡುಗುಣ್ಡಿಯೊಳ್ ತ್ರಿಪುರುಷಾಲಯಮಂ ॥

No. 3

(*B.K. No.* 261 *of* 1927–28)

BHAIRANMAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the Māruti temple

Sōmēśvara II

The inscription contains references to the following two dates: (1) Śaka 911 (wrong for 912) and Vikṛita in the reign of Taila II, corresponding to 990–91 A.D. (2) Śaka 955, Śrīmukha in the reign of Jagadēkamalla Jayasimha II, corresponding to 1033–34 A.D. But from an allusion to Sōmēśvara II found in the epigraph, it appears to have been incised on stone later during the reign period of this king (1069-76 A.D.).

The record gives an account of the Sinda chiefs of Bāgaḍage and mentions a gift of land made by Nāgāditya of this family.

(Published in *Epigraphia Indica*, Vol. III, pp. 230 ff.)

No. 4

(*B.K. No.* 162 *of* 1928-29)

NANDIHĀḶ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in the Māruti temple

[Vikramāditya VI], 1105-06 A.D.

This is dated the 19th regnal year, perhaps of Tribhuvanamalla and **Pārthiva**, the other details being lost. This date corresponds to 1105 - 06 A.D.

It seems to record a gift of land and house-site to the god **Mūlasthāna**. The epigraph is mutilated.

TEXT

1 . . . . ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ . . . . . .
2 . . . . ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾ್ರ . . . . . .
3 . . . . [ಕು]ಳ ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ . . . . . .
4 . . . . ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ . . . .
5 . . . . [ಚಂ]ದ್ರಾರ್ಕ[ತಾ]ರಂಬರಂ ಸ . . . .
6 . . . . ಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ . . . . .
7 . . . . . . ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ॥ . . . . . .
8 . . . . . ಣಿಸಂ . ತಾತ್ಮಕ ಜನ್ಮ . . . .
9 . . . . ತಿಳಕನು . . ಜಗತಿಕ್ಷತಂ . . . .
10 . . . . . [ಯಿ]ಸಿತೋರ್ಕಂ ॥ ಅಲ್ಲಿ ॥ . . . .
11 . . . . ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ . . . .
12 . . . . ನಿಗಳ ಮ[ಲ್ಲಂ] ಬಂಮ . . . .
13 . . . . [ವಿ]ನೋದವಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ॥ . . . .
14 . . . . ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭು . . . .
15 . . . . . . ದ ೧೯ನೆಯ ಪಾರ್ತಿವ ಸಂವ . . . .
16 . . . . . ತ್ಸವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾ . . . .
17 . . . . ರ ಮಾ[ದಿ]ಯಣಂ ಮಾಡಿ . . . .
18 . . . . ಖಂಡ . ಂ ಮಲ್ಲಗಾಳುಂ . . . .
19 . . . . ಟ್ಟನಿಕ [ಸ]ಂಮಂ ಸೋ . . . .
20 . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ . . . .
21 . . . . ಯಂ ಮನೆಯ ನಿವೇ[ಶ]ನಂ . . . .
22 . . . . ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂ[ಗೆ]ಯಲ್ಲಿ ಸಾಸಿ . . . .
23 . . . . [ಮಾ]ಡಿದ ಫಲ ಇದನಳಿದನ ಮಹಾ . . . .
24 . . . . ಪಿಲೆಯಂ ಕಸ್ತ್ರದಿಂದೆಳೆದು ಕೊಂ . . . .
25 . . . . [ಮ್ಮಾ]ಸಿಯರೂ . . ಯತ್ಯಂ ತಂಮ್ಮ . . . .
26 . . . . ದಸುವ್ರದು [ಅ]ತಂ ನಡೆಸದೆ ಕಿ . . . .
27 . . . . ಕೆ ಗಳಗಳ[ನಿಳ]ಗುಂ ॥ ಸಾಸ . . . .
28 . . . . ಸಾಸನಮಾರಿತ್ತರ್ದ್ದೇ[ಕೆ] ಸಲಿಸು . . . .
29 . . . . ನಮನೆಂಬೀ ಪಾತಕನಾ ಸಕ . . . .
30 . . . . ಳಗಳನಿ[ಳ ಗುಂ] ॥ ಪ್ರ[ಜೆ]ಗಳು ಧಾ . . . .
31 . . . . ಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಇನ್ತಿದೆಲ್ಲಮಂ ಪ್ರ . . . .
32 . . . . ಲಾರು . . ದಡಂ . . .
33-34 Worn out
35[1] . . . . ಎರೆಯ . . . .

[1] The following matter appears to have been engraved later.

37 . . . . [ಮು]ಗ . . . ಇಂತಿವ . .

38 . . . . ದ . . ೦ ಡಾಡಿದಾ ಕ[ರ್ಣ್ಣ]ನ ಮಗಂ ಕ[ಲ್ಕು] . . . .

39 . . . . ಟಿಗಬಸವೇಱಂ ॥ . . . .

No. 5

(*B.K. No.* 36 *of* 1928–29)

ARASIBĪḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing on a hill to the right of the Jaina *basti*

[Vikramaditya VI], 1106 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 31, Vyaya, Paushya, ba. 9, Wednesday, corresponding to 1106 A.D., December 19, Wednesday, f.d.t. ·92.

It registers a gift of fixed shares in the income from the *Pannāya* tax for a feeding house in the Vishṇu temple of the *Brahmapuri* of the capital town of Vikramapura by *Mahāpradhāna*, *Daṇḍanāyaka*, Mādhavabhaṭṭa with the approval of *Mahāprachaṇḍa-daṇḍanāyaka*, *Bāṇasaverggaḍe* Anantapāḷa-daṇḍanāyaka.

TEXT[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭಾರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ ಶಕ್ತಿ -

2 ತ್ರಯಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನನಚ್ಚುಪನ್ನಾಯದಧಿಷ್ಠಾಯಕ ದಂಡನಾಯಕ ಮಾಧವ ಭಟ್ಟರು

3 ವೃತ್ತ॥ ಕುಲದೊಳು ಪೆಂಪಿನ ಆರ್ಪ್ಪಿನೊಳು ವಿಭವದೊಳು ಸೌಂದರ್ಯ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳು ಚಲದೊಳು ಸತ್ಯದೊಳಣ್ಮಿನೊಳು

4 ಪತಿಹಿತಬ್ಯಾಪಾರದೊಳು ನೀತಿಯೊಳು ಬಲದೊಳು ಮಾಧವಭಟ್ಟನೇಂ ದನುಜನೊಳು ದಾನಕ್ಕೆ ಕೋಡಿಟ್ಟನಂ ಕಲಿಕಾಲೇಯು -

5 ಕಳಂಕಪಂಕಿಳರನೆನ್ತುಂ ಪೋಲಿಸಲು ಬಲ್ಲರೇ॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾಧವ ಭಟ್ಟರಚ್ಚುಪನ್ನಾಯ -

6 ಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಭಾಣಸವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಅನನ್ತಪಾ[ಳ]

7 ದಂಡನಾಯಕಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿ ವಿಕ್ರಮಪುರದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗಲ್ಲಿಯ ವಿಷ್ಣುಗ್ರಿ-

8 ಹದಲ್ಲಿಯ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವೆಂತೆಂದಡೆ, ಅಲ್ಲಿ ಕೊಯ್ವುದಲೆಯ ಪೇಱಿಂಗೆ ತಮ್ಮ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂ-

9 ಕದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವೀಸ ೧೦ ಪೊಱೆಗೆ ವೀಸ ೪ ಪ[ಣ]ವಿನೆಲೆಗೆ ವೀಸ ೧ ಇಂತೀ ಪುಟ್ಟಿದರ್ತ್ಥದಲು ನಿತ್ಯಾನಿ-

10 ಕ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಣ್ಬಂತಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರಿಷದ ೩೧ ನೆಯ ವ್ಯಯ ಸಂವತ್ಸ -

11 ರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ ೯ ಮಿ ಸೌಮ್ಯ(ಮ)ವಾರದ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ

12 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಲು ರಕ್ಷಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲೊಂದು ಕೋಟಿಕವಿಲೆಯುಮನಲಂಕಾರಸಹಿ -

13 ತವನಿಬರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಕೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆಯ್ದುವರಿನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದ

14 ವರಾಸ್ಥಾನದಲಿ ನಿತ್ಯಕವಿಲೆಯುಮನನಿಬಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ದೋಷಮನೆಯ್ದುವರು ◎

15 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೆ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾ

16 ವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ

17 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಃ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ। ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ। ◎

[1] This is engraved in between Nos. 135 and 96 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, parts II and I respectively.

No. 6

(*B.K. No.* 137 *of* 1926–27)

HUYILGŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Māruti temple

[Vikramaditya VI], 1111 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 35, Khara, Chaudige-amāvāsye, Sunday. Chaudige or Chautiya-amāvāsye seems to refer to the Śrāvaṇa-amāvāsye coming before Vināyaka-chaturthi. The details would thus regularly correspond to 1111 A.D., August 6.

It seems to record a gift of land by *Daṇḍanāyaka* Gollara Dēvaṇṇa in the presence of the Hundred and Twenty *Mahājanas* of Hūligōla. The date cited above is engraved after the formal end of the record. The epigraph is fragmentary.

TEXT[1]

1 . . ಗೋವಿ ಮೆಲ್ಲನೊಳು ॥ ಗದ್ಯ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ . . . . .
ವೇದವೇದೋಪಾಂಗ ಶಾಸ್ತ್ರಾನೇಕ ಸ್ಮೃ -

2 ತಿಪುರಾಣವಾ . . . . ಸಮಾಧಿ ಶೀಲಸಮ್ಪನ್ನ -

3 ರಪ್ಪ ಸ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಹೂಲಿಗೋಳದೊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಮಹಾಜನ ನೂತಿಪ್ಪರ್ದಿಂ
ಬರುಮೆಕ್ಕೇಷವಿಂದ್ದು ಗೊ[ಲ್ಲ]ರ

4 ನಾಗಣ್ಣ . . . . . ಕಯ್ಯಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕ[ರ]

5 ಮಗಂ ಗೊಲ್ಲರ ದೇವಣ್ಣಂ . . . . ಗೊಲದಮೇರೆ . . ಪನ್ನೆ -

6 ರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯುಮಂ ಪೂರ್ವ್ವ . . . . . . ದಾಕ್ರ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ . . . .
ಬಿಟ್ಟನಾವನಾಗಿಯು ಪ್ರತಿಪಾಳ -

7 ಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯಗ್ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ . . . . . ಸಾಯಿರ
ಕವಿಲೆಯ್ಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳೆಗುಮಂ ಪೊ -

8 ನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಲಮಿದನಳಿದಂಗೆ ವಾರ
ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರ -

9 ಯಾಗೆ ಯಗ್ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ[ರ್ವ್ವೇ*]ದಪಾರಗರಪ್ಪ
ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥

10 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾ -

11 ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾ
[ಗಿ]ನೇ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ

12 ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ [೩] ೫ ನೆಯ ಖರ ಸಂವತ್ಸರದ ಚಾದಿಗೆ
ಯಮ -

13 ವಾಸೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು . . .

No. 7

(*A.R. No.* 452 *of* 1926)

SINGANAHALḶI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the Kalamēśvara temple

[Vikramāditya VI], 1123–24 A.D.

This is dated the year 1045, obviously of the Śaka era and Sōbhakṛit. The other details are lost. The date corresponds to 1123–24 A.D.

This fragmentary record mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Jayakēśi and his son, probably Vijayāditya, and contains the *praśasti* of the Kadambas. All other details are lost.

[1] The beginning is completely effaced.

TEXT

1 . . . . ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಭ

2 . . . . ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಕೇಸಿದೇವರ ತತ್ಪುತ್ರಂ

3 . . . . ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತು ವಿ -

4 . . . . ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡ -

5 . . . . ಶ್ವರ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಹರಧರಣೀ -

6 . . . . ಪಂಕಮಹೋದಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರ ಶಿಖರಾಭ್ಯುದಯ -

7 . . . . ಂಡಕರೋತಿ ತೀಬ್ರನಿಜ ಪ್ರತಾಪ ವಶೀಕೃತ ಸಕಳ -

8 . . . . [ವಾ]ನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಬೆತೊಯ್ರ್ಯನಿಗೊಲ್ಲೇಷಣ

9 . . . . ಶ್ವಮೇಧದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕಾಳಪ್ರಸೂ -

10 . . . . ರ ಸ್ಥಾಪಿತ ಮಹಾಶಕ್ತಿ ಪ್ರಭಾವ ತ್ಯಾಗಜಗಝಂಪ ಝಂಪ.

11 . . . . ನಳ ಶರಣಾಗತ ವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ ರೋತ್ಯೈಕಕಳ್ಪದ್ರು -

12 . . . . ಡ ಮಂಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಭೇರುಟ್ಟ ಸುಭಟ ರಾ -

13 . . . . ಜಾವಳೀಸಮಾಳಂಕೃತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂ -

14 . . . . ರೋಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ವಿಜಯ -

15 . : . . . . ಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ೧೦೪೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ -

16 . . . . ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳ್ ಪ್ರಧಾನರ ಪ್ರ -

17 . . . . ಪ್ರಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಯ ನಾನಾ-

18 . . . . ರಿ ಭಟ್ಟ ಗ್ರಾಮದ ಭಾರದ್ವಾಜ

19 . . . . ಲಾಳ ಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ

20 . . . . ಪಾಳಯ್ಯ ನಾಯ -

21 . . . . ವನ್ನಾಗಿ ಚ -

22 . . . . ತ್ರಾನು

23 . . . . ಳೋ

No. 8

(*A.R. No.* 465 *of* 1926)

GŪGIKAṬṬI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Kēśava

Vikramaditya VI, 1125 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 49 Krōdhi, Vaiśākha ba.[11], Sunday, corresponding to 1124 A.D., May 11.

It mentions Maiḷaladēvī, daughter of Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI) and wife of Jayakēśi, and refers to the installation of the god Kēśava.

TEXT

On the proper right side

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೪೯ ಕ್ರೋಧಿ [ಸಂವತ್ಸ] -

2 ರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ [೧೧] ಆದಿವಾರದನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು -

3 ವನಮಲ್ಲದೇವರ ಮಗ[ಳು] ಜಯಕೇಸಿದೇವನ[ಧರ್ಮ]ಂಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮೈಳಲ -

4 Damaged

On the proper left side

1 ಕೇಶವದೇವರ

2 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ॥

No. 9

(*A.R. No.* 444 *of* 1926)

BHĀVIHĀḶ, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Mallikārjuna temple

Vikramāditya VI, 1125 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 50, Viśvāvasu, Pushya śu., Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, the *tithi* being lost. The date is irregular as in the said cyclic year the Saṅkramaṇa occurred on Pushya ba. 14, Friday, corresponding to 1125 A.D., December 25.

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* Jayakēśi of the Kadamba family along with his queen Maiḷala-mahādēvī, the daughter of the Chālukya emperor, was governing the provinces of Koṅkaṇa Nine-hundred and Palasige Twelve-thousand, the officers of Kundūr-nāḍu, viz., Śivarāja, Nāgavarma, Śaṅkarayya, and others made, under instructions from the governor, a gift of land and a house to the god Mallikārjuna of Māṇḍavya-tīrtha of Halguṇḍi, for worship, offerings and lamp. Further gifts to the deity are mentioned. The name Halguṇḍi occurs as Palguṇḍige also.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -
2 [ಭಾ]ಯ ಶಂಭವೇ ‖ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ‖ ಗಣಾಧಿಪತಯೇ ನಮಃ
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವ -
4 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಂ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂ -
5 ತಂ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬವಂಶಾನ್ವಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರ ಶಿಖರಾಭ್ಯುದಯಮಾನ -
6 ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಕರಾತಿತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪ ವಶೀಕೃತ -
7 ಸಕಳಮಹೀಮಣ್ಡಳನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ಪೆಮ್ಮರ -
8 ಟ್ಟತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತನಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧದೀ -
9 ಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತ ಕುಳಪ್ರಸೂತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರ ಸಿಖರಾಸ್ಥಾಪಿತ ಮಹಾ -
10 ಶಕ್ತಿಪ್ರಭಾವಂ ತ್ಯಾಗಜಗಝಂಪ ಝಂಪಳಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ ನಿಶ್ಶಂಕರಾಮಂ ಸುಭಟಕನಕ -
11 ನಿಕಷೋಪಳಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರಂ ಲೋಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಧವಳಂ ಮೂ -
12 ರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ವೈರಿಘರಟ್ಟಂ ಸುಭಟರಾಜಶಿ -
13 ಖಾಮಣಿ ಕಾದಂಬಚೂಡಾಮಣೀತ್ಯಾದಿಬಿರುದಾವಳೀಸಮಾಳಂಕೃತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ -
14 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜಯಕೇಸಿ ದೇವರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರ ಪ್ರಿಯತನೂಜೆ ಮೈ -
15 ಳಲಮಹಾದೇವಿಯರುಂ ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಕೊಂಕಣವೊಂಭೈಯ್ಯೂ -
16 ಱುಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ‖ ವೃ ‖ ಅದಟವಿರೋಧಿ ಮಣ್ಡ -
17 ಳಿಕರಂ ಪಲರಂ ಪರಿಯಿಟ್ಟು ಕೊನ್ದು ಪೊಂಗದೆ ಶರಣೆನ್ದ ಮಣ್ಡಳಿಕರಂ ಪಲರಂ ದೆ -
18 ಯೆಯಿಂದೆ ಕಾದು [ದು]ರ್ಮ್ಮ[ದ]ರೆನಿಸಿ ಮಣ್ಡಳಿಕರಂ ಪಲರಂ ಪಿಡಿದು
19 . . ಕಪಲ್ದು . . ಮೃತೋರ್ವ್ವಿಯೊಳು ಬೆಳಗಿದಂ ಜಸಮಂ ಜಯಕೇ -
20 ಸಿವಲ್ಲಭ[ಂ] ‖ [ಇ]ನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಜಯಕೇಸಿದೇವರ ಬೆಸದಿಂ ಕುನ್ದೂರ್ನ್ನಾಡ -
21 ಡಧಿಕಾರಿಗಳು ‖ ಶ್ರೀನಿಳಯಂ ಶಿವರಾಜಂ ಮಾನವನಿಧಿ ನಾಗವರ್ಮ್ಮನಾಶ್ರಿತಜನಕೆ -
22 ಳ್ಪಾವನೀಜ ಗಂಗ[ಣ]ನಭಿಮಾನಧನಂ ಶಂಕರಯ್ಯನಿವರತಿಮುದದಿಂ ‖ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ-
23 ವರ್ಷದ ೫೦ ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು ಸೋಮವಾರದುತ್ತ -
24 ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ನಿಮಿತ್ತಮಾಗಿ ಶ್ರೀಮತು ಹಲ್ಗುಂಡಿಯ
25 ಮಾಂಡವ್ಯತೀರ್ತ್ಥದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರಂಗಭೋಗ ಧೂಪನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀ -
26 ವಿಗೆ ನಡುವನಾಗಟ್ಟಿ ಕಯ್ಯುತ್ತರೆರಡುಂ ಪದಿನಯ್ದು ಕಯ್ಯುಳ[ದ] ಮ -
27 ನೆ ವೊಂದು ‖ ಜಲಧಿಪರಿವೇಷ್ಟಿತೋರ್ವ್ವಿಗೆ ಪಲಸಿಗೆ ನಾಡಾನನಂ ತದಾನ -
28 ನ ವಿಳಸತ್ತಿಳಕಂ ಪಲ್ಗುಂಡಿಗೆ[ಗೀ]ಶ್ವರಧಾರ್ಮ್ಮಿಕ ಧನ್ಯದಿಬ್ಯಜನ ಸಂಕೀರ್ಣ್ಣ ‖ . . . .
29 . ರೆಲೆ ಪೆಱರಂ ಗೆಲ್ಗುಂ ಭಯಲೋಭ ಲಂಭ ವಿಷಯಾಸಕ್ತಂ ಸಲ್ಗುಮ ಸತ್ಪ್ರ -
30 . . . ಳಕರ್ವ್ವಲ್ಗುಂಡಿಗೆಯೊಳುಮೆದ್ದ ಸಭೆಯೊಳವನಿತು ‖ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ

31 . . . . . . ಣ್ಣುಗಳು ಬಂದಯ ದ[ಡ್ಡಿ]ಗಾಮುಣ್ಡಮುತ್ತ ಸೋಮಗಾಮುಣ್ಡಂ ಗೋತ್ರಯಿ -
32 . . . . ದೊಳು ಕೋಂಟದ ನೆಲನ ನಾಬಳದ ಪಂಕದ ಮಾದಿಗಾಮುಣ್ಡನ ಮಗಂ ಬ-
33 . . . . ನೊಡಂಬಡಿಸಿ ನಾಮೆಗಾಮುಣ್ಡನ ಮಗಂ ಜಯದೇವಗಾಮುಂಡನ ಕೆಯ್ಯೊ -
34 . . . . ರಂಗಭೋಗ ಧೂಪ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ, ತೋಂ...[1]

No. 10

(*B.K. No.* 76 *of* 1926–27)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the Kallēśvara temple

[Vikramaditya VI]

The record seems to belong to the reign of Chālukya Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI). It seems to refer to Soraṭūr as being governed by the goddess Mahālakshmī of Kolhāpur (cf. *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 137).The Two Hundred *Mahājanas* of Soraṭūr are stated to have installed (an image of) the god Vishṇu. The other details are lost, the epigraph being fragmentary.

TEXT

1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂ . . . . .[2]
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . . . . .
3 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್ರಿ] . . . . .
4 ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ . . . . .
5 ಮಿರೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ತ್ರಿಜಗದ್ವ್ಯಾಪಿಕೀರ್ತ್ತಿಸಪ್ತ[3] ಸತತೀರ್ತ್ಥಸ್ನಾನಸಂಪೂತ ನೀರಜ . . . .
6 ಹಿನಿ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿಸ್ವರೂಪಾಖ್ಯೆ ಯುದ್ಧಜಯಶ್ರೀಪ್ರದೆ ಸರ್ಬ್ಬಶಾಶ್ವತೆ . . . .
7 ವಿನಮ್ರಜನಾಭೀಷ್ಟವರಪ್ರದಾಯಿ ಸೊಱಟೂರಂ ಪಾಳಿಸುತ್ತಿ . . . .
8 ಕೃತಿಗಳೊಳೆಲ್ಲ ಪರಿಣತರಸಿಂದ್ಯರಮಳಯಶ್ರೀವಲ್ಲಭ . . . .
9 ಸರ್ಬ್ಬಶಾಸ್ತ್ರವಿದರಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ ॥ ವೃ ॥ ವಿಹಿತಾಚಾರವಿಚಾ . . . .
10 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳಕರ್ ಪೃಥುಯ . . . .
11 ಸೊಱಟೂರ ವಿಪ್ರರು ಉಚಿತಜ್ಞನ್ನಕೀರ್ತಿ . . . .
12 ತಿಪ್ರಕರ ಪಾರಾವಾರ ಪಾರಾಯಣ . . . .
13 ಬುಧಪ್ರಿಯಂ ಪರಹಿತಾರ್ತ್ಥ ಚಾ[ರು] . . . .
14 [ಭಾ]ಸ್ವತ್ಕೀರ್ತ್ತಿ ವಿಷ್ಣುಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ . . . .
15 ಪ್ರಿಯದಿಂ ಮಾಡಿದ ನಾಯ . . . .
16 ಯ್ಯಂ ಜನಕಂ ಗುಣಿ . . . .
17 ಸಿಯಣ್ಣನಂ ಧರೆ[4] . . . .

No. 11

(*B.K. No.* 153 *of* 1928–29)

KENDŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kallappa temple behind the Hāḷūrappa temple

Vikramāditya VI

The epigraph refers itself to the reign of Tribhuvanamalla (Vikaramāditya VI) who is said to have been ruling from Jayantīpura. The stone is peeled off after the introductory portion.

---

1 The rest of the record is broken off and lost.

2 The slab is broken on the right side.

3 The word ಸಪ್ತ is written below the line.

4 The slab is broken off after this line.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರ-
2 ವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತ[ಂ]ಭಾ-
3 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-
4 ಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು-
5 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವ[ರ್ದ್ಧ]ಮಾನ ಮಾ-
6 ಚಂದ್ರಾ[ರ್ಕ]ತಾರಂಬರಂ ಸ[ಲುತ್ತ]ಮಿರೆ ಜಯನ್ತೀಪುರ-
7 ದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖ . . . . . ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ
8 ಗೆಯುತ್ತಮಿ . . . . ಸಮಧಿಗ-
9 ತಪಂಚ . . . .[1]

No. 12

(*B.K.* No. 8 *of* 1930-31)

INGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left of entrance) of the Nārāyaṇadēva temple

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1128 A.D.

This is dated Śaka 1054, Kīlaka, Kārttika-paurṇima, lunar eclipse, corresponding to 1128 A.D., November 8, Thursday. The Śaka year was, however, current.

It registers a grant of land and two oil-mills, made by *Mahāmaṇḍalēśvara* Hermāḍiyarasa of the Kalachurya family for the worship and offerings in the temple of the god Nīlakaṇṭha, constructed by Nīlakaṇṭha-nāyaka, the *Śrīkaraṇa* of *Mahāpradhāna* Sāyipayya at the *agrahāra* of Iṅgaḷēśvara and for conducting a *Purāṇa khaṇḍika*. Hermāḍiyarasa is stated to have been governing Tardavāḍi-nāḍu at the time of the grant.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ-
2 ಭವೇ ॥ ◎ ಜನನಾಥಂ ತೈಲಪಂ ತೈಲಪನೃಪತನಯಂ ವೀರಸತ್ಯಾಶ್ರಯಂ ತತ್ತನುಜಾ-
3 ತಂ ವೈರಿಭೂಪಾಲಕಮದಮಥನಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ಶಿನಕಾಯ್ಯರ್ಯಂ ತಂನೃಪೇಂದ್ರಾನು-
4 ಜನತಿಬಳನಪ್ಪಯ್ಯಣೋರ್ವ್ವೀಶನಂತಾತನ ತಮ್ಮಂ ವೀರಸಿಂಹಾಸನಪತಿ ಜಯಸಿಂಹಂ
5 ನೃಸಿಂಹಾವತಾರಂ ॥ ಆ ಜಯಸಿಂಹನೃಪೇಂದ್ರತನೂಜಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲನಾ-
6 ಹವಮಲ್ಲಂ ರಾಜಾಧಿರಾಜನಾ ನೃಪರಾಜಸುತಂ ಸೋಮದೇವ ಧರಣೀನಾಥ ॥ ಆ ಧರಣೀ-
7 ನಾಥಾನುಜನೀ ಧರೆಯಂ ಹಿಮದಿನಿತ್ತು ಸೇತುವನೆಯ್ದಲು ಸಾಧಿಸಿ ವಿರೋಧಿರಾಯಧರಾ-
8 ಧರವಜ್ರಂ ಚಳುಕ್ಯಪತಿ ಪೆಸರ್ವಡೆದಂ ಪುದುಗುಡದಾಗ್ಗರ್ವೀ ಧರೆಯನೋರ್ವ್ವನೆ ದೋರ್ವ್ವಲದಿಂ-
9 ದೆ ಪಾಳಪೆಂದದಟನಳುಕ್ಕರ್ಯಿಂ ನಹುಷನೆಂಬುದೆಗುರ್ವ್ವಿನ ಕಾರ್ತ್ತವೀರ್ಯ್ಯನೆಂಬುದು ಪುರು
10 ಕುತ್ಸನೆಂಬುದು ಪುರೂರವನೆಂಬುದು ರಾಮಚಂದ್ರನೆಂಬುದು ಪೆಂತೊಂದನೆಂಬುದೆ ನೆಗ-
11 ರ್ತ್ತಯ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ॥ ಆತನ ತನಯಂ ಸಕಳಮಹೀತಳಪತಿ ರಿಪುನೃ-
12 ಪಾಳರಂ ನಿಜಪಾದಾಬ್ಜಾತಕ್ಕೆಱಗಿಪ ವೀರವಿನೂತಂ ಸೋಮೇಶ್ವರಕ್ಷಿತೀಶಂ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ ಆವನಾಜ್ಞಾ-
13 ಚಕ್ರದಿಂ ಸಾಧಿಸಿ ಸಕಳಮಹೀಚಕ್ರಮಂ ಷೋಡಶೋರ್ವೀಧವರಂ ಸತ್ಪ್ರೇಕಾರಸಂಪತ್ತಿಯುನಿ-
14 ಳಿಸಿ ಮನೋಜಾತ ಮಂದಾರಚಂದ್ರಧ್ರುವರಿಂ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಂ ಜಸಂ ಬೇಡಿದುದನೆ ಪಡೆದೀವಾಪೂರ್ವ ಸೋ-
15 ಪರ್ಯ್ಯರೂಪಂಬಪೆಱಂದಾಧಿಕ್ಯಮಂ ತಾಳ್ದಿದನಧಿಪತಿಭೂಲೋಕಮಲ್ಲಕ್ಷಿತೀಶಂ ॥ ◎
16 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-
17 ರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವ ವಿಜಯರಾ-
18 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು
19 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತುಮಿರಲು ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಂ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂ-
20 ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ನವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರು-

[1] The remaining eight lines are completely worn out.

21 ಗ ತೊರೆಯರ್ಗ್ಗೆ ನಿರ್ಗ್ಗೋರ್ವ್ವಿಷೇಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಮಾನಕನಕಾ-
22 ಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಗಜಸಾಮಂತಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇ-
23 ಶ್ವರಂ ವೈರೀಭಕಂಠೀರವಂ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇ-
24 ಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಹೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯರಸರು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿನಾಡಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
25 ಳಿಸುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು @ ಶಕವರ್ಷದ ೧೦೬೧ ನೆಯ ಕೀಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾ-
26 ಸ್ಯೆಯೊಳು ಸೋಮಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಪಲವುಂ ದಾನಂಗಳಂ ಮಾಡುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು @ ಶ್ರೀ-
27 ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣಾಯಕಂ ಸಾಯಿಪಯ್ಯಂಗಳ್ ಶ್ರೀಕರಣಂ
28 ನೀಲಕಂಠನಾಯಕರು ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದೆಗ್ರಹಾರವಿಂಗಳೇಶ್ವರದ ನಡುವೆ ತಾ-
29 ವು ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಕೂಟದ ಶ್ರೀ ನೀಲಕಂಠೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗವರ ಬಿಂನಹದಿಂ ದೇವತಾಪೂ-
30 ಜೆಗಮಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪುರಾಣಖಂಡಿಕ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರವಿಂತಿನಿತಕ್ಕಂ ತಮ್ಮ
31 ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಾಡಹೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ನಾಗದೇವಯ್ಯ ಪ್ರ-
32 ಮುಖ ಕರಣಂಗಳ್ಗೆ ಸಮ್ಮುಖಾದೇಶದಿಂ ಬೆಸಸಿ ಯರುವಣವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಿರಿಯ ಕೋಲ
33 ಕರಿಯ ನೆಲಂ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಹೂದೋಂಟ ೧ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಏಕಾದಸಿಯು-
34 ದ್ಯಾಂಗದೆಣ್ಣೆಗಂ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ೨ ಇನಿತುಂ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊರ್ವ್ವರು ಪ್ರತಿಪಾ-
35 ಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಂ
36 ಸಾಸಿರ ಹೊನ್ನುಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟಫಳ @ ಈ ಧರ್ಮ್ಮ-
37 ಮನಳಿದಂಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯು-
38 ಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ದೋಷ @ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
39 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ[॥*] ।
40 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ
41 ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ।
42 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂ-
43 ಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ । @ ।

No. 13

(*B.K. No.* 212 *of* 1926–27)

HIREHĀḶ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab leaning against the front wall of the temple of Rāmēśvara

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1130 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Sādhāraṇa, Māgha-amāvāsye, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. The date is irregular. The week-day was Friday on the said *tithi* and Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa occurred on Pausha ba. 8, Thursday, in the said cyclic year, corresponding to 1130 A.D., December 25.

It registers a grant of land for feeding the ascetics, made jointly by the Eighty-four *Mahājanas* of the *agrahāra* Kisuvāvi and the Forty-two *Mahājanas* of the *agrahāra* Honneyanūr. The gift land was entrusted into the hands of Sōmēśvara-paṇḍita, the *āchārya* of Piriya-maṭha.

TEXT[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ ಧಾರಣ ಮೌನಾ -
2 ನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣ ಜಪ ಸಮಾಧಿ ಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಕಿಸುವಾವಿಯೂರೊಡೆಯ
ಪ್ರಮು[ಖ ಮಹಾಜ]ನಮೆಣ್ಬತ್ತ-
3 ನಾಲ್ವರುಂ, ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಹೊನ್ನೆಯನೂರ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂಗಳು ನಾಲ್ವ
ತ್ತಿಬ್ಬರು . . . . . . ಬರ್ದ್ದ
4 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ ಸಾಧಾರಣ ಸಂವತ್ಸರ ಮಾಘದಮಾವಾಸ್ಯೆ
ಸೋಮವಾರಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಪ-

[1] This is engraved in continuation of B. K. 211 of 1926–27.

5 ರಿಯ ಮಲೆದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸೋಮೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ತತ್ಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ . . . ಯನೂ-
6 ರ ದಾರಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವಲುಂ ಮೂಡಲು ನೆರಡೂರ ಸೀಮಾಸಂಬಂಧವಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟಮತ್ತರು ಹ[ತ್ತು ಸೋಮೇಶ್ವ]ರಪಣ್ಡಿತ-
7 . . ಮಲ್ಲಿಯಣನ ಕೈಯ್ಯ . . . . . . ಮತ್ತರೆರಡು
8 ಮಲ್ಲಿಯಣ್ಣ ತಾ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೊಂದು [।*] ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನೆರಡೂರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರ್ [॥*] [ಮಂಗಳಮಹಾ] ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 14

(A.R. No. 461 of 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in front of the Śiva-maṇḍapa

[Bhūlōkamalla] (Sōmēśvara III), 1135 A.D.

The record contains two dates. The first is Śaka 1056, Ānanda, Pushya-amāvāsyā, solar eclipse, Sunday, corresponding to 1135 A.D., January 16. The week-day, however, was Wednesday. The second date is Chālukya-Vikrama year 10, Dundubhi, Āshāḍha śu. 8, Monday, corresponding to 1082 A.D., June 6.

The first section of the inscription containing the first date, recounts the Kadamba *praśasti* and states that Jayakēśi II of the Goa Kadamba family along with his queen Maiḷala-mahādēvī, was governing the kingdom from the *nelevīḍu* of Bhōgūru. While citing the date it makes a passing reference to Bhūlōka, i.e., Bhūlōkamalla.

It registers a gift of *vṛittis* owned by him to the god Mūlasthāna of Posavoḷal by Haḷḷagāvuṇḍa after washing the feet of Nāgarāśi-paṇḍita, son of Dēvarāśi-paṇḍita.

The second section coming at the end and citing the second date, registers a similar gift to the same deity. This seems to be a renewal of an earlier transaction[1].

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ-
2 ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
3 ಸಂಭವೇ ◎ ಓಂ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ◎
4 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಬ-
5 ನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾ-
6 ನ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತ ತ್ರಿಲೋಚನಕದಂಬವಂಶಮಸ್ತೋದಯ ಸಹ್ಯೋಧ -
7 ರೇಂದ್ರಶಿಖರಾಭ್ಯುದಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಂಣ್ಡ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಕ]ರಾತಿಶೀ
8 ಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪ [ವಶೀ]ಕೃತಸಕಳಮಹೀಮಣ್ಡಳನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ
9 ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಘೋಷಣ ಚತುರಾಸೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಾ[ಷ್ಟಾ] -
10 ದಶಾಶ್ವಮೇಧದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕುಳಪ್ರಸೂತ ಹಿಮವದುಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಸ್ಥ -
11 ಪಿತಮಹಾಶಕ್ತಿಪ್ರತಾಪ ತ್ಯಾಗಜಗಝಂಪ ಜಂಪಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸುಭಟಕನಕಸಿಲ-
12 ಸೋಪಳ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ ಲೋಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸ[ಂ]ಗ್ರಾಮಧವಳ ಮೂ-
14 ತ್ರನಾರಾಯಣ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಮಂಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಗರಟ್ಟ ಸುಭಟ-
15 ರಾಜಸಿಖಾಮಣಿ ಕಾದಂಬಚೂಡಾಮಣೀತ್ಯಖಿಳರಾಜಾವಳೀಸಮಾಳಂಕೃತರಪ್ಪ-
16 ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಕೇಸಿದೇವರುಂ ಮೈಳಲಮಹಾದೇವಿಯರುಂ ಭೋಗೂರನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸು-
17 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರಲು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ-
18 ಧ್ಯಾನ ಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪ ಸಮಾಧಿ ಸೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಪೊಸವೊಳ-
19 [ಲ ಪ್ರಮು]ಖ ಧರ್ಮ್ಮೇಶ್ವರಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರೊಳಗಾಗಿ ನಾಲುವರು ಪ್ರಭುಗಳ-
20 ಪೆಯಲು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯ ಭೂಲೋಕ ಸಕವರಿಸ ೧೦೫೬ನೆಯ ಆನಂದ ಸಂವ-

[1] The donor is the same though there is a difference of 53 years.

21 ತ್ಸರ . . . ಪೊಸವೊಳಲ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಎರಡು ಪೊಳ [ಲ]ಯ ತನ್ನ ನಿಜವೃತ್ತಿ-
22 ಯೊಳಗೆ ಮೂಲಿಗ ಹಳ್ಳಿಗಾವುಂಡ ಪೌಷ್ಯದಮವಾಸೆ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಆದಿತ್ಯ-
23 ವಾರದಂದು ದೇವರಾಸಿಪಂಡಿತರ ಮಗಂ ನಾಗರಾಸಿಪಂಡಿತರ ಕಾಲ [ಕ]ರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ-
24 ಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾ-
25 ವನೊರ್ವ್ವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಆಯುಂ ಶ್ರೀಯುಂ ಪೆರ್ಚ್ಚು ತಿಕ್ಕೆ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೊರ್ವ್ವ
26 ಅಳಿದವರುಂ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಗೆ ಪಸುವಂ ಪಾರ್ವ್ವನಂ ಸಿಸು ರಿಸಿಯುಂ ಕೊನ್ದ ಪಾತಕ-
27 ನ ಪೋದ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಪೋಪರು । ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ
28 ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಳಂ । ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷ-
29 ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಸಸಹಸ್ರಾಣಿ ಇಷ್ಟ್ಯಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ । ಸ್ರೀ ಬೀರಮೆನಿಸಿದ ದಾಸಿವಿನ ಕೀಚಗ-
30 ಉಂಡೆಂಗಂ ಹೆಮ್ಮೆಕಬ್ಬೆಗ . [ರೋ]ಚಕಮೆನೆ ಪುಟ್ಟಿದ ಗಡ ಬೇಚರಚಕ್ರದೊ-
31 ಳಸನೆ ಹಳ್ಳಿಗಾಉಂಡ । ಪುಟ್ಟುಉದುಂ ಗುಣ ಅಂಮ್ಮಳ ಒಟ್ಟಜೆ ದೆಸೆ ಅದಟು ದಾ-
32 ನ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂಬೀ ನೆಟ್ಟನೆ ಪದ್ದಳ್ ಗುಣ ಒಡವುಟ್ಟಿದವನೆ ಹಳ್ಳಿಗಾಉಂಡನ-
33 ನೆಂದು ಪೊಗಳ್ವುದು ಜಗ । ಇಟ್ಟಡೆ . . . . ವಿನಿಸಿಲ್ಲಕರಂ ಬರಿದೀ-
34 ಯ ಬಲ್ಲ ತೊಳ್ವಟ್ಟ ವೈರಿಯುಂ ಕೋಲ್ವ ಧರ್ಮ್ಮಮನೊಲ್ದು . . . [ಗಾ]ಡಿ-
35 ಟ್ಟರ ಮಾರಿಯ ಜನನ ಬಾರಿಯ . . . . ಆಸ್ವಾದಾಧಿಕಾರಿಯ ನೆಟ್ಟನೆ ಧಾತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿ-
36 ಪುದು ಹಳ್ಳಿಗಾಉಂಡನ ನಾ[ದಿ]ಗಾಂಡನ । ಸುಪುತ್ರ ಕುಳದೀಪಕ
37 ಗಾವರಿ ಹುಲಿಯಂಮ್ಮನೆಟ್ಟ ನಂದಿಯಂ ನಂದಿ ಮಂಟಪಮಂ ಮಾಡಿಸಿದೆ ।
38 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ಕಾಲದ ೧೦ ನೆಯ ದುಂದುಭಿ
39 ಸಂವತ್ಸರ ಆಷಾಢ ಸುದ್ಧ ೮ ಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಬಾ-
40 ಚ ಗಾಉಂಡನ ಸುಪುತ್ರ ಕುಲದೀಪಕ ಗೋತ್ರಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಸಿವಪಾದಸೇ-
41 ಖರ ಹಳ್ಳಿಗಾಉಂಡ ಹೊಸವೊಳಲ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ . .
42 . . . ಯ ಕೆರೆಯ ಕೆಳಗಣ ಕೋಡಲ ನಾಗರಾಸಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾ-
43 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಸರ್ವ್ವ[ಬಾ]ಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾ-
44 ರಂಬರಂ ॥

No. 15

(*B.K. No.* 9 *of* 1930–31)

INGALĒSVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left of entrance) of the Nārāyaṇadēva temple

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1137 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Piṅgaḷa, Bhādrapada ba. 8, Thursday, Madhyāshṭamī, corresponding to 1137 A.D., September 9.

It registers a gift of gold by One Hundred *Mahājanas* of Doṅkanakēri for feeding the *Brāhmaṇas.* It also records a similar gift by *Sēnabōva* Mayilaṇa. The interest accruing from the amount was to be utilised for the said purpose.

TEXT.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಲುಕ್ಯ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತಿ-
2 ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೨ ನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೮ ಬ್ರಿಹ-
3 ಸ್ಪತಿವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತಂ ಮಧ್ಯಾಷ್ಟಮಿಯಲು ದೋಂಕನಕೇರಿಯ ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ
4 ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಭೋಜನಕ್ಕೆನ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಕಟಕಂ ಗದ್ಯಾಣ ೯ ಆ ಕೇರಿಯ ಮ-
5 ಹಾಜನಕ್ಕೆನೆ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಸೇನಬೋವ ಮಯಿಲಣಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಕಟಕಂ ಗದ್ಯಾಣ ೩ ಗು-
6 ಳಿಕೆ ೪ ಅನ್ತು ಗದ್ಯಾಣ ೧೨ ಗುಳಿಕ್ಕೆ ೯ ಮುನ್ತಣ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಬಾದ್ರಪದ ಬ ೮
7 ಮಿಗೆ ಸವೃದ್ಧಿಕದಿಂ ಗದ್ಯಾಣ ೨೭ ಕ್ಕೆ ಪೊಂಗೆ . . . . ವೃದ್ಧಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ [ವು]-

8 ದಿತ್ತಿನಂ ನಂದವನ: ಬಿಟ್ಟು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕರುಳ್ಳನ್ನೆವರಂ . . .
9 ನಡೆವರು ಮಹಾಜನಂಗಳು ನಡಯಿಸುವರ್ ।

No. 16

(*A.R. No.* 450 *of* 1926)

MADANBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Rāmaliṅga temple

Bhūlōkamalla, 1138 A.D.

The inscription contains two dates. The first is Chālukya-Vikrama year 52, Kāḷayukti, Kārttika śu. 10, Monday. The date is defective. The details correspond to 1138 A.D., October 15, the weekday being Saturday. But, for Kāḷayukti, the Chālukya-Vikrama year would be 62. The second is Pramādi, Māgha-amāvāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1134 A.D., January 27. The week-day, however, was Saturday. This date is earlier than the first one by four years.

It records a gift of land to the god Svayambhu Kalidēva of Mandūr by *Mahāmaṇḍalēśvara* Jayakēśi II of the Kadamba family of Goa. Jayakēśi whose usual Kadamba *praśasti* is recounted and who is mentioned as Koṅkaṇa-chakravarti, is said to have been ruling the kingdom from Bhōgūru with his crowned queen Maiḷaladēvī, *Yuvarāja* Permāḍi and prince Vijayāditya. The gift was made after visiting the said place as a consummation of his vow of observing the Mondays.

On the second date is registered a gift of income from the *Pannāya* tax on the god's garden in favour of the above deity by *Suṅkada-pergaḍe* Śankarayya-nāyaka. Some more gifts are mentioned in the earlier lines of the epigraph which are much damaged.

TEXT

1 ◎ ನಮಃ ಶಿವಾಯ . . . .

2 - 5 Worn out

6 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಹರಧರೇ ಪ್ರ-

7 ಸೂತ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬವಂಶಮುಕುಳೋದಯಂ . . . . ನಿಜ

8 ಪ್ರತಾಪವಶೀಕೃತಸಕಳಮಹೀಮಂಡಳ . . . .

9 ಶ್ರೀತಿ ನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧ . . . .

10-11 Damaged

12 ಚೂಡಾಮಹೋತ್ಸವಿಳರಾಜಾವಳೀ. . . . .

13 [ಧೀ]ಶ್ವರ ಕೊಂಕಣಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ . . . . ಯಕೇಶಿ

14 Damaged

15 ಗಳು ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರ . . . .

16 ತಿನೊಳು ವಿಜಯರಾಜ್ಯ . . . .

17 . . . . ನಾಥ-

18 ಷ್ಠಾಯಕ ಅತಾನನ್ದಮುಕುನ್ದ . . . . ಕ್ಷೇತ್ರ-

19 ಭೀ[ಷ್ಟ]ಫಳದಾಯಕ ಪ್ರತ್ಯ . . . . ರಂಗಭೋಗನೈ-

20 ವೇದ್ಯಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪೂಜಾ . . . . ಗಳಿಯೊರ-

21 ಯಿಂ ಪಡುವಲಿದ್ದರ್ ಗದ್ದೆಯು . . . . ಯೆಲಯ ಯೆರಡೆ-

22 ಟನುಮನೆರಿಂ ಮೂಡಣ ನಿವೇ . . . . ಮತ್ತ .

23 ಗೋರೆಯ ಹೂದೋಂಟದ ಬಯಲು . . . . ಯಮ . . .
. . . .
24 ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾ . . . . ಶ್ರೀಸ್ವಯಂ
ಭೂದೇ -
25 ವ ಪಾದಾರಾಧಕರುಮಪ್ಪ . . . . ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ -
26 ಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರಾಪರಡಕ್ಕೆ . . . .
[ಗ] ದ್ಯಾಣ ೧ ಪೆರ್ಗ್ಗ[ಡೆ] ಪಣ
27 ಸೇನಬೋವ ಪಣ ೧ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ . . . . ಕಪ್ಪುರ್ಜ್ಜಿಂ ಪಾಗ ೨
28 ಮಡಿವಾಳಂ ಪಾಗ ೨ ತಿಲ್ಲಿಗರಲ್ಲಿ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟರು . . . .
[ಮುಯ್ವಗ ೨]
29 ಗಾತ್ರದ ದರ್ಶನ ಪಾಗ ೧ ಹಡಿಗೆ . . ತಲೆವೊಂ . . . . . ತೋಟ ಪಾಗ ೨
. . . . . . ಲೆಯಲ್ಲಿ . . ವ್ವದೆ ಪಣ ೧
30 ಇನ್ತಿನಿತಾಯಮಂ ಸಮ . . . . . ಜ್ಯ್ಯಗಳು . . . .
ಕಮಿದ್ರ್ಪ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದಿಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ -
31 ಧಾಪರಿಹಾರ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತಮೀಧರ್ಮ್ಮಂ ಇ . . . ರಲು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜಾವಳೀ
ವಿರಾಜಿತ[ರಪ್ಪ] ಕೊಂಕಣ-
32 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಯಕೇಸಿದೇವರಸರುಂ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಮೈಳಲಮಹಾದೇವಿಯರುಂ ಯುವ
ರಾಜ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವನುಂ
33 ವಿಜಯಾದಿತ್ಯಕುಮಾರ ಸಹಿತಂ [ಭೋ]ಗೂರ[ನೆಲೆವೀಡಿ]ನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ।
34 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೬೨ ನೆಯ ಕಾಳಯು[ಕ್ತಿ] ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶು ೧೦ ಸೋಮ
ವಾರದನ್ದು ಮನಸ್ಥಾರ ಸ್ವಯಂ -
35 ಭು ಕಲಿದೇವರಲ್ಲಿಗೆ ಸೋ[ಮ]ವಾರದ [ವಾ]ರಿಯಾಗಿ[ರ್ದ್ದ] ಬ್ರಹ್ಮೋದ್ಯಾಪನಸಮಯದೊಳು
ಬನ್ದು ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಮುಗು-
36 ಳಯ ಹೊಲಸೀಮೆ ಮನಸ್ಥಾರ ಹೊಲಸೀಮೆ ಮೇರೆಯಾಗಿರೆ . . . .
ಈ ಭೂಮಿಯೊಳು ಹಿರಿಯಕೋಲಲಾಱು
37 ಮತ್ತರು ಭೂಮಿಯಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು [ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ]
ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮನಾವನೋರ್ವ್ವಂ ಪ್ರಪಾಳಿಸಿದಂ-
38 ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯೆಂಬ ಮಹಾತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ ತಡಿಯೊಳು
ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ
39 ಕೋಡುಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾಯಿರ ಸಬ್ರಾಹ್ಮ
ಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮಹಾಫಳವಕ್ಕು ।
40 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾವನೋರ್ವ್ವನಳಿದವಂಗನಿತುಂ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಯಿರ ಸ
ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾ-
41 ಪಾತಕಮಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿಂ
ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
42 ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ
ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥
43 ಕನ್ದ ॥ ಪರಮಸ್ವಯಂಭುಕಲಿದೇವರಿಗೀ ಶಾಸನಮನೆಸಯೆ ತಾಂ ಮಾ[ಡಿ]ಸಿದಂ ಪರಗುಣನಿಧಿ ಪೆಗರ್ಡೆ
[ಸಂ]ಕರ ಬಮ್ಮಯ ನಾಯಕಂ
44 ಕೃತಾರ್ತ್ಥ[ಂ] ಜಗದೊಳ್ । ರೂವಾರಿ[ಕು]ಮುದಚಂದ್ರಂ ಭಾವಕರೂವಾರಿವಾರಿಜಾರ್ಕ್ಕಂ ಮತ್ತಂ
ರೂವಾರಿವಾರಿಜೋದ್ಭವನೀ ವಸುಮತಿಯೊಳಗತಿ-
45 ಪ್ರವೀಣ್ಣಂ ಬಾಣ್ನ । ವೃ । ಸಲೆ ಮಂದೂರ ಗವುಣ್ಡನಾಕಣಿಯ ಚಾವುಣ್ಡಂಗೆ ಸತ್ಪುತ್ರನೀ ಬಲದೇವಂ
ಶಿವಪಾದಪದ್ಮಮಧುಪಂ ಮನಸ್ಥರೊಳಗಂ ಕಂಭಮಿದೀ ಕಲಿ-
46 ದೇವಂಗತಿಭಕ್ತಿಯಿನ್ದೆ ಬಿಸಗೆಯ್ದೀ ಶಾಸನಂ ನಿಲ್ಕೆ ತಾಂ ನೆಲನುಂ ನೇಸಱುಮುಳ್ಳಿನಂ ಜೊಲಗದಿನ್ತಾ
ಚಂದ್ರತಾರಾಂಬರಂ । ◎ ।
47 ಮತ್ತಂ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದಮವಾಸ್ಯೆ ಆದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಮನಸ್ಥರ ಶ್ರೀ
ಸ್ವಯಂಭುವೇ -

48 ವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಸುಂಕದ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಶಂಕರಯ್ಯನಾಯಕರು ದೇವರ ತೋಟದ ಕಳೆಯ

49 ಸುಂಕ ಬಿಟ್ಟ ವನ್ದಾಯಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸುಂಕಮಂ ಪಡೆದಧಿಕಾರಿಗಳ್ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ನಡೆಯಿಸು[ವರು ॥]

No. 17

(*B.K. No.* 125 *of* 1926-27)

KURTAKŌṬI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Narasiṁhasvāmi

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III), 1138 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Kāḷayukti, Vaiśākha-pāurṇimā, Tuesday, lunar eclipse. This date corresponds to 1138 A.D., April 26, Tuesday.

It records a gift of income from taxes made by *Taḷāṟa* Boppa-nāyaka with the approval of the Two Hundred for burning a perpetual lamp in front of the god Narasiṁha. Kuṟitakōṭe is mentioned as *agrahāra*. The inscription is damaged.

TEXT

1 Damaged

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ . . . . ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾ .

3—14 Damaged

15 . . . ವೇದಾರ್ತ್ಥಪರಾಯಣಾರ್ವ್ವಿದಿತ . . . ಸರ್ವ್ವ . . . ಪಾರಗ-

16 . . . . ಶ್ರಿತ ಜನಕಲ್ಪ ವೃ[ಕ್ಷ] . . .

17 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಕರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ

18 ಕುಱಿತಕೋಟೆಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಪಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗೆ . . . .

19 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೪ ನೆಯ ಕಾಳಯು-

20 ಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈ]ಶಾಖದ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾಸೆ ಮಂಗಳವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹ-

21 ಣದಂದು [ತ]ಳಾಱಂ ಬೊಪ್ಪನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮದಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ ಪ್ರಸಾ-

22 [ದಿಸಿ] ಪೊಱಗಣಂ ಬ . . . . ನಡೆವ . . . . ಕುಳ .

23 ವರ್ಣ ಮತ್ತಂ ಹೊರಗಣಂ ಬನ್ದ . . ಣ್ಣಯ . ಮ . . . ಮಂ ಶ್ರೀಮ[ನ್ನಾ]-

24 ರಸಿಂಹದೇವರ ಸನ್ತತಂ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ವ[ರ್ಷಂ]-

25 ಪ್ರತಿ ನಡವನ್ತಪ್ಪ ಕಳಾಱನುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊ-

26 ರ್ವ್ವರುಂ ಕಿಡಿಸಲೀಯದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ

27 ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ನೋಡಲಾಗಿ . . . ಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರದಲಿ ಸಾಯಿರ

28 ಕಪಿಲೆಗಳ . . . . ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮ-

29 ಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟನ್ತಪ್ಪ ಪುಣ್ಯಮನೆಯ್ದುವರು ॥ [ಇ] ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊಬ್ಬ ನಳಿವಾತನಾ ಪು-

30 ಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರ . . ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಾಂ ಸಾಯಿರ ಕಪಿಲೆಯ್ಮಂ ಕೊನ್ದ

31 ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕಮಕ್ಕು [॥*]

No. 18

(*B.K. No.* 199 *of* 1926-27)

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in front of the temple of Vīrabhadra

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III)

Excepting the mention of *amāvāsyā*, the date of the inscription is lost. It seems to register gifts of income from taxes, by Mahādēva-daṇḍanāyaka and others. It mentions Jakkili which is evidently modern Jakkali. The epigraph is much damaged.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ-
2 ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ-
3 ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
4 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-
5 ಮತ್ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮ-
6 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ-
7 ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
8 ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆ[ಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸು]ಖಸಂಕಥಾವಿ-
9 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪ-
10 ದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕರಿ-
11 ತುರಗಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ . . ತಿದಣ್ಣನಾ-
12 ಯಕ ಮಹಾದೇ[ವ]ಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮುನೂಱು-
13 ಮಂ ಹು[ಲಿ]ಗೆರೆಮುನೂಱುಮಂ . ಮಾಡಿ-
14 ದ ಧರ್ಮ . . . . ಮಣ್ಣಾಳಕ
15 . . . . ಣ್ಣಯ-
16 ನನ್ತ ದಣ್ಡಾಧಿನಾಥ . . . . ಮಹಾದೇ-
17 [ವ]ದಣ್ಣನಾಯಕ ಭೂ . ॥ ಅನನ್ತ ದಣ್ಣನಾ-
18 ಯಕ . . . . . . ಸ[ಚ]ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ-
19 ಯ ಕರ[ಣಂ]ಗಳು . . . . . ತದಿ . ಅ-
20 ಪನಾಸ್ಯೆಯ . . . . ಜ-
21 ಕ್ಕಿಲಿಯ [ಕೆ]ಱೆಗೆ . . .
22 ಪಚ್ಚರದ[ಲು*] ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ . . . . . . ಬಣ್ಣಿ[ಗ]ದೆ-
23 ಱೆಯಂ ವಿ . . . . ಖ್ಯಗೆಂ-
24 ದಾದ . . ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಾರುಗೊ . . . . . . ಬ-
25 ಣ್ಣಿಗದೆಱೆಯ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು-
26 ವ ಜಕ್ಕಲಿ ಇನ್ನೂರ್ಬ್ಬರ ಕೀರ್ತ್ತಿಯೆನ್ತೆಂದಡೆ [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸ-
27 ಮಸ್ತ ಪ್ರಸುತ . . . . ಪ್ಪರಿ-
28 ನ್ನೂರ್ವ್ವರಿದ . . . . ಕಜೆಯಾ ತೋಟ . . ತಂ-
29 . . . . . ಪುರ ಜ[ಕ್ಕ]ಲ್ಲಿಯ ಪುರುಷರು [॥]
30 ◎ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ . . . . . ನೆನ್ತಿದೆ ನಡಸುತ್ತುಮಿ-
31 ರ್ಪ್ಪ ಪುರುಷರ್ಗ್ಗೆಲ್ಲ . . . ವ್ವರ್ಗ್ಗ . . .
32 ಮದೆನ್ತು . . . . . ನ್ದಯುವಂ . . ಟ್ಟ ॥
33 ಇದನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕರ್ಗ್ಗೆದಿರೊಳೆ ಬಂದಿ-
34 ರ್ಕ್ಕ ಪಾಪ ಬ್ರಹ್ಮೆತಿಗಳಲೊದದು . . . . .
35 ವಿನಲು . ಯಸ ನರಕಕ್ಕೆ . . ದ . . ಕನ .
36 ◎ ಬರದನಿದ ತಿದ್ದಿ ಬೋಮಣ ಸು . . . .
37 ಕಾಂಕ್ಷೆಯಿನ್ದಮೀ ಧರ್ಮ್ಮ ಸ್ಥಿರವಪ್ಪನ್ನರ ನಿಂದು .
38 [ಧ]ರೆಯಂ ಸಾಗರವುಳ್ಳನಂ ನಿಲ್ಕೆಂದು ◎ ◎

No. 19

(*B.K. No.* 257 *of* 1927-28)

HAḶḶŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the temple called *Mēlguḍi*

Bhūlōkamalla (Sōmēśvara III)

This seems to register a gift to the god Nāgēśvara made by *Perggaḍe* Dēvarasa together with the local officials of Haḷḷuhura under the instructions of *Mahāpradhāna, Daṇḍanāyaka* Sōvarasa, while *Mahāprachaṇḍa-daṇḍanāyaka* Tikkapayya was governing the Two Six-hundreds. The inscription is much damaged.

TEXT

First side

1 . . . .
2 ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ
3 ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ-
4 ಹಾ[ರಾಜಾಧಿ]ರಾಜ
5 ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
6 ಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸ
7 ತ್ಯಾಶ್ರಯ -
8 ಕುಳತಿಳಕಂ
9 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
10 ಣಂ ಶ್ರೀಮತು
11 [ಚಾಳುಕ್ಯ] ಚಕ್ರ-
12 . . [ಭೂ]ಲೋ
13 ಕಮಲ್ಲದೇವ
14 ವಿಜಯರಾ-
15 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ -
16 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-
17 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
18 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-
19 ಬರಂ ಸಲು-
20 ದಿಂ[ದರಸು]ಗೆ[ಯು]-
21 ತ್ತಮಿರೆ । ◎

Second side

22 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಣ್ಡಳಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
23 ಹಾಪ್ರಚಂಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ತಿಕ್ಕಪಯ್ಯರಸರೆರಡುನೂರು-
24 ಮಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ವಿಷಯಾಧಿಕಾರ-
25 ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಸೋವರಸರ
26 ಬೆಸದಿಂ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಬಳಯ [ಬಾಡಂ] ಹಳ್ಳಿಯುಂದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ [ದೇ]-
27 ವರಸ[ಪ್ರ]ಮುಖ ಕರಣ . . . ರ ಪದುಪಣ ನಾಗೇಶ್ವರ ದೇವರ-
28 ಂಗ ಭೋಗಕೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . . ಸತ್ಯಸೌಚಾ-
29 . . ಚಾರಿತ್ರಂ . . . . ಗೋತ್ರ ಪವಿ .
30 . . . . ಸತ್ಯರಾ .
31 . . . . ಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸ[1] . .

No. 20

(*B.K. No.* 210 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Uḷivi Basappa

Jagadēkamalla II, 1139 A.D.

The inscription is partially damaged. The extant date portion contains the details, [Siddhārthi], Uttarāyaṇa-saṅkrānti, Monday. In the cyclic year cited, which fell within the regnal period of the king, Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on December 25, Monday, 1139 A.D.

The record registers a gift the details of which are lost.

TEXT[2]

1 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ . . . [ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿ] . . . . ಸೋಮವಾರ[ದು]ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ-
2 ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು . . . .
3-4 Damaged
5 . . . . ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ-
6 ಕಾಲೇ [ಪಾಳ]ನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾ[ವಿ]ನ[ಃ ಪಾ]ರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರಃ । ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪ-
7 ರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ [ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾ]ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

---

[1] The rest is worn out.

[2] Some lines in the beginning are completely damaged.

No. 21

(*B.K. No.* 45 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Mallikārjuna temple

Jagadēkamalla II, 1140 A.D.

This is dated the Chālukya Jagadēkamalla year 3, Raudri, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. Other details of the date are not given. In the said cyclic year falling in the reign of Jagadēkamalla II, the Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa occurred on 1140 A.D., December 25.

It seems to register a gift to the god Telligēśvara, by a *Daṇḍanāyaka* (name lost) who was a local *Heggaḍe*. The epigraph is broken off on one side.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಜಗದೇಕ [ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ] ೩ ನೆ-
2 ಯ ರೌದ್ರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂ-
3 ಕ್ರಮಣದಂದು ಶ್ರೀ ತೆಲ್ಲಿ[ಗೇಶ್ವರದೇವ]ರ
4 ಶ್ರೀಗಂಧಕ್ಕೆ ಊರ ಹೆಗ್ಗಡೆ . . . . . .
5 ದಣ್ಣನಾಯಕರು ಬಿಟ್ಟ . . . . . .
6 ಈನಿ ಒನ್ದು ಹೊನ್ನಪ್ಪು . . . . .
7 ರಧಿಕಾರಿಗಳಿರ್ದ್ದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ . . . . . .
8 ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರಿಯ . . . . . .
9 ಹರು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ . . . . .
10 ನರು ಈನ್ನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿ . . . . . .
11 ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರು . . . .
12 ಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥ . . . . . .
13 ಕವಿಲೆಯು ಸುವರ್ಣ್ಣದಲು . . . .
14 ರ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . . .
15 ಫಲವದರ್ಗ್ಗೆ ಮಹಾಪುಣ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥದ . . . . . .
16 ರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಕಾಸಿದ ವೇದಪಾರ . . . .
17 ದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥

No. 22

(*B.K. No.* 233 *of* 1928–29)

KURHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the temple of Hanumān

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the [4th] regnal year of the king, Dundubhi, Phālguṇa, eclipse, the other details being lost. In the said cyclic year there was no eclipse in Phālguṇa, whereas in the previous year Durmati a lunar eclipse occurred on Phālguṇa śu. 15, corresponding to 1142 A.D., February 12.

It registers a gift of land made by *Mahāpradhāna*, *Śrīkaraṇad-adhishṭhāyaka* and *Kaḍitaverggaḍe* Mālapayya for the worship and offerings to the god Mālēśvara and for feeding the ascetics. Gifts to the Sun-god and other deities are also mentioned. The earlier part of the record seems to describe the Sinda family and the king's subordinate Permāḍi who belonged to it. The inscription is very much damaged.

TEXT

1 . . . . ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ◎ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ
ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ . . . .
2 . . . . ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ . . . .
3 . . . . ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ
ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ . . . .
4 . . . . ಧನಧಾನ್ಯಾದಿ ಸಂಪನ್ನಲೀಲಾವಿಳಾಸಂಬೂ
ದ್ವೀಪವೃಥ್ವೀಪ್ರಾಕಾರಪರಿವೃತ ಧರ್ಮ್ಮವಿರಾಜಿತ ಕುಂತಳದೇಶಾದಿಪ್ರ-
5 . . . . ನಯದಿಂ ಪಾಲಿಸುತ್ತಂ ಬರಲ್ ಭೂತ[ಳಮಂ]
ತ[ದ್ವೀ]ಪದೊಳ್ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕಜನನುತ ಪವರ್ಮ್ಮಾದಿರಾ-
6 . . . . ರೂಪಾನ್ವಯವಿಭವಭುಜವಿಕ್ರಮಂ [ವಿ]ಕ್ರಮಾಂಕಂ
◎ ಆ ನೃಪತಿರತ್ನನಿಂ ತತ್ಸಮಾನಮಹಿ .
7 . . . . ◎ ◎ ಆ ನೃಪನಿಂ ತದಾತ್ಮಜನಿಳೇಶ್ವರನಾದನ
ನೇಕಭೂಪಸಂತಾನಶಿರೋಮಣಿ [ಪ್ರ]ಗುಣ-
8 . . . . ಭೋನಿಧಿ ಸತ್ಯಸನ್ಧನನೆ ಪೋಲ್ಪವರಾರ್ಜ್ಜಗದೇಕ
ಮಲ್ಲನಂ । ಆ ಚಾಳುಕ್ಯ ಕುಲಕ್ಕೆ ಭಕ್ತರೆನಿಸಿರ್ದ್ದ
9 . . . . ಜ್ಜಗದೇಕವೀರರಸದ್ರ್ಯ · ತ್ರಸಂವೇದ್ಯ ವಿದ್ಯಾಚಾತುರ್ಯ್ಯ
ರುದಗ್ರ -
10 . . . . ಅಖಿಳಗುಣಯುತಂ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸದ್ವೃತ್ತ
ವಿಮಳರೂಪಸಮುದ್ವೀಕ್ಷ್ಯ ಜಗದ್ವಿಭೂಷಣಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾ-
11 . . . . ಪದಂಗಳೀಶ್ವರಪದಾಂಭೋಜಂಗಳೀ ಲೋ[ಕ]ಪಾವನ
ಯೋಗೀಶ್ವರ ತಾನೆ . . ಗುರುಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತ ಸತ್ಕಾಂತೆ
12 . . . . ರೂಪಭೆಪ . . ಮಂಡಳಾಧಿಪ . . .
ವಿಬವಮೃಡಾಧಿಪತಿಗಾದುದು ರೂಪವಿಳಾ-
13 . . . . ಪೆರ್ಮ್ಮಂ ನೃಪನಾಪ್ಪನ ಕೊಪ್ಪನ . ಶ್ರೀಬಿರುದರ
ಗಂಡ . . . . ಗದಿರಗಂಡನೊಲ್ದು
14 . . . .[ನೊಳಾ] · · ಯುದ್ಧ ಜಯಿಸುತ್ತಿರ
ನೆರವೊಡೆ ಗಣ್ಣನೆನೆ ಕಾಡವರಾಕ್ಕಳ ಪೆರ್ಮ್ಮಭೂ... .
15 . . . . ತ್ಪಾದರೇಣುರಂಜಿತ · · · ಮಾಳಪಯ್ಯನೆಸವಂ
ಜಗದೆ ◎ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ವಂಶಾವ ತಾರೆ . . . .
16 . . . . ಭ್ಯುದಯಾವಾಸಂ ಪರಿಷ್ಕಾನ್ವಯಮೆಸವ
. . ಕ್ತ ಮಹ್ಯದ್ಯವಿದ್ಯಾಸ್ಪದ · · [ವಿ]ಖ್ಯಾತ ವಂಶ -
17 . . . . [ರಿ]ಳಾಮಂಡಳಖ್ಯಾನಾಹ . . . . .
. . . ಪ್ರಭುಗೆ ತನೆಸಂನಾದಂ ವಿರಾಜ-
18 . . . . ಖ್ಯಾತಂ ವಿನೀತಂ ನಿರುಪಮಚರಿತಂ [ಮಾಳ]ಪಯ್ಯಂ
ವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರಗುಣೌದಾರ್ಯ್ಯಪ್ರಭಾವ ಭಪಪ್ರದಯುಗ -
19 . . . . ಜಗಂ ಬೇಯೆನ್ನಲಾದಂ ವಿಪ್ರವಂಶದ್ಯುಮಣಿ
ಯೆನಿಸಿ ಗುಣಶ್ರೇಣೀನಿಧಾನಂ ಪೇದೆಶಾಸ್ತ್ರ-
20 . . . . ಕೇಪವಿಪ್ರಂ ◎ ವಿನುತಪತಿಬ್ರತಾಗುಣ . .
. ಕುಟುಂಬಿನೀಸದ್ಗುಣಾವಳಂಬಿನೀ ಜನವಂದ್ಯಮಾ-
21 . . . . ಜನಾಭಿರಾಮೆ ನೀಯನೆ ಬಣ್ಣೆ . . . .
ಬಲ್ಲ . . ರೋ[ಗಾ ಪ್ರಣ್ಣಾಕ[ವ್ವೆ]ಯಂ ◎ ಆ ದಂಪತಿರತ್ನಂಗ-
22 . . . . ಸುತಸ್ಮಾಳಪಾರ್ಯ್ಯನುಂ ಮಾಧವನುಂ ◎
ಶಿವಪಾದಾಂಬುಜಭಕ್ತಿಯಿಂ ಯತಿಪತಿ ಬ್ರಾ.
23 . . . . ಮಿದ್ಗಾಚಿತ್ಯದಿನಗ್ರಜಂ [ಸಲೆ] . .
. . ತ್ಯ ಮಾದಪದೇವಂ ॥ . . . ನೆಪಪ್ಪ

24 . . . . ಜನ ತಂನನ ಪ್ರೊವ್ವಿ[ರ್]ಸುತ್ತಮಿರಲು । ಆತನ . . .
. ಯಂ ಪಾಳ[ಪಾರ್ಯ್ಯರ್] . . . .

25 . . . . ದೊಳೆಮೆತಿಯುತ್ತಮಂ ಶಕ್ತಿಯೊಳುದಾರತೆಯೊಳು ಪ್ರಭು
ಶಕ್ತಿಯೊಳು ಮ[ಹೋಂ]ನ್ನತಿಯೊಳು

26 . . . . ನನಾದಿನ್ವೊ . . . ಶಿವಪೂಜಾವಿಭವ . . . . . ನಿರ
ಕ್ಕಾಹಾರ ದಾನಕ್ಕೆ . . . . ದಾನಕ್ಕೆ ವಿಶ್ವವಿ-

27 . . . . ನಪ್ಪ . . . . ವಿಭುಮಾಳವಯ್ಯನೆ
. . . . . ಚಾವುಂಡಭ[ಟ್ಟ] ಧನ್ಯಂ ಪೆಱರ್ದ್ಧನ್ಯರೇ॥

28 . . . . ದಯ್ವಾ ನೃಪಾಳೋತ್ತಮಂ . . . . . .
ಭೂಪತಿಯ . ಮನಾಂತ್ . . . . ಜನೆಗಂ ವಾಂ-

29 . . . . ಯಾನ್ವಿತ . . . .

30 . . . . ದಿಂ ಯಶಃಕರಣ . . ಯೆನೆ ಮಾಳವಯ್ಯ ನಾ[ಯ]
. . . .

31 . . . . ರದಿ . ದಾನಗುಣ . . . . ವೆನಲು ಬಂದು
. . . . @ ಬಿರುದನೆಂಬ

32 . . . . ವಾ[ಳ] . . . . . . ಬಂಧು . . . . .
. . . . . ನಿಕಾಯಮಂ . . . ರಕ್ಷಿ[ಸು]-

33 . . . . ನಲು ತಣಿಪಮಂ . . . .
. .

34 . . . . ವಿಸ್ತಾರ . . . .

35 . . . . ಅಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭು
ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ ಶಕ್ತಿತ್ರಯ ಸಂಪನ್ನಂ ಸಕಳ ವಿ-

36 . . . . ನುತ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇ . . . .
. . ಸಮಸ್ತ ಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ -

37 . . . . ಶ್ರೀಕರಣ . . . . ಮನು
ಮುನಿಚರಿತ್ರ

38 . . . . ಪುಣ್ಯ . . . . ಧರ್ಮಂ
ಪ್ರಣೂತ ರ-

39 . . . . ಹಿರಣ್ಯಾದ್ಯನೇಕ . . . .

40 . . . . ದಾನೋಪಾಯನಿ-

41 . . . . ಸಮತಾ . . .

42 . . . . ನಿಮಿತ್ತ . . . . ಪುಣ್ಯ
ಪ್ರಕಸ್ಸ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನ್ಕೀರ್ತಿರ್

43 . . . . ಯೋಗ್ಯತಾ ಬೃಹಸ್ಪತಿ . . ವಾಚಸ್ಪತಿ . . . . . .
ನಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ

44 . . . . ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕಡಿತ
ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾಳವಯ್ಯ

45 . . . . ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ . . . .
ಪದವಿ ಯೊಳಿರಲು ꠰ ।

46 . . . . ನಾನಾವಸ್ತುವಿಸ್ತಾರದಿ . . . .
. ಸಮಸ್ತಪದ -

47 . . . . ಕಾರಣ ಗು-

48 . . . . ನಾರಾ .

49 . . . . ಯತನ ಕತಪಮಾಕೀರ್ಣ್ನವೃತ್ತಾ -

50 . . . . ಯಂ ಪುಣ್ಯಕಥಾ ಪ್ರಸಂ -

51 . . . . ಪೋಹರಲೋಭವಿದೂರಸ್ಸ್ವತ್ಯಪ್ರಿಯರ್ಕ್ಕಳು ಸಲೆ.

52 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರುಂ

53 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳನ ವಿಮಳ ಚಾರಿತ್ರ . . . . ಸಖಿಳ ದಾ -

54 . . . . ನಿಪ್ರ್ಮಾಣನಿಪ್ಪರುಂ ನಿತ್ಯನೈಮಿತ್ತಿಕಾದಿ ನಿಯಮಾನು ಕೃತ ಮುನಿಬ್ರಾತರು

55 . . . . ಪ್ರಬೋಧಕರುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ

56 . . . . . . ಪ್ರಸಂನರುಂ . . . . ಬ್ಯಸನ ವಿದ್ಯಾ ಧರೇಂದ್ರ

57 . . . . ಮುನಿಪುಂಗವರಿಂ ಶಿನ್ತಿಣಿಯ . . . . ಲೋಕವಂದಿತಂ . . . . ◎ ಎನೆ ನಗರ್ದ್ದ ಗ್ರಾ -

58 . . . . ಬಾಣಂ ಮೊಳಪಯ್ಯನಭ . . . . ◎ ಪರಮಾರಾಧ್ಯದಿ ಪಾಳಪ ಮಕಂಟಿತಟ

59 . . . . ಪ್ರ[ಭಾ]ಭಾಸುರದಿವ್ಯ . . . . ನಿಪ ಮಹೇಶಂಗೆ ಚೆಲ್ವಿಂ ತ್ರಿಕೂ -

60 . . . . ಚಿತ್ರಲೇಖನ . . . . ಕಂದರಣೆಯೊಳ್ಸ್ವ ಗಳಿಂತೆ

61 ಮನೋಹರವೆನಿಸಿ . . . . ರ ಪ್ರತಿಮಾವಿಚಿತ್ರಚಿತ್ರ ವಿರಾಜಮಾನದಿ ◎ ಪಿರಿದುಂ [ಕ್ರೈ]-

62 . . . . ಭಕ್ತಪ್ರಿಯನೆನಿಪ ಭವನೊಡನೆಂದಂ . . . . ಭಕ್ತಂ ಮಾಳಪಂ ಮಾಡಿಸಿದ[ನ]ನುಪಮಶೋಭಾನಿ-

63 . . . . ತಟಾಕಮಾರಾಮಂ ಚೆಲ್ವಂ ತಳೆಯೆ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಾಂ-

64 . . . . ಪೂದೋಟಮ . . . . ತಟಾಕ ಮ ಬನಮನೊಪ್ಪಂಬೆತ್ತಿರಲ್ಮಾಡಿ . .

65 . . . . ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಗ . . . . ದಟ್ಟಿನ . . . . . .

66 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ . . . . ಮಿಷ್ಟಾನ್ನಮಂ ಸನ್ತತಮಿಕ್ಕಲ್ಸತ್ರಮಂ ಮಾಡಿ

67 . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಕರಣದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಕಡಿತ ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾಳಪ-

68 . . . . . . ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ [೮] ನೆಯ ದುಂಧುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ

69 . . . . . ಗ್ರಹಣದಂದು ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ[ನ್ಮ]ಹಾಗ್ರಹಾರ ಕಾರಣಗುಂಜಿಹಕ್ಕಿ

70 . . . . . ಗ್ಗೆ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಕರಣದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಕಡಿತವೆರ್ಗ್ಗಡೆ

71 . . . . ಪೂಜೆಯುಂ ಕೊಟ್ಟು ಸಂತೋ[ಸಂ] ಬಡಿಸಿಯವರ ಕ್ರಯಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ-

72 . . . . ವೃತ್ತಿ ಬಿಟ್ಟ ◎ ಶ್ರೀ ಮಾಳೇಶ್ವರದೇವರಙ್ಗಭೋಗಕ್ಕಂ ತಪೋಧನ ರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ತಮ್ಮ ಸತ್ರದೊಳಗೆ

73 . . . . ಗೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ ಚಿಕ್ಕ ದುಗ್ಗಣನ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು

74 . . . . ತ್ತರೊನ್ದು ॥ ಆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿಯಚ್ಚಿನ ಗದ್ಯಾಣ ಹತ್ತು ◎ . . . . . ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಸತ-

75 . . . . ಣ ರಾಯನ ಸತ್ರದ ಕೆಯಿಂ ತಂಕ [ಭಗವತಿಯಿಂ] ಪಡೆದ [ಗು]ಣ್ಡಕೆಗೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗ ಮತ್ತ-

76 . . . . ಮೆಱದಿಂ ಬಡಗ ಮಾಧವದೇವರ ಮುನ್ದ ಸತ್ರದ

77 . . . ◎ಶ್ರೀ ಕಂಕರದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . . ಮಾನ್ಯದ ಕಯ್ಯೊಳಗೆ ಕಿಕ್ಕಲಪಟ್ಟಿಯಿಂ ಪಡುವ ಮಾಡಿನಯ-

78 . . . ಯಿಂ ಮೂಡ . . . ಕಬ್ಬಯ ಕಯ್ಯಿಂ ತಂಕ ಮತ್ತರಾರು ◎ ಆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿ-

79 [ಗ]ದ್ಯಾಣ ಹನ್ನರಡು ◎ ಶ್ರೀ ಮಾ[ಧ]ವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ ಹನ್ನರಡು ◎ ಶ್ರೀ ನಾಜ -

80 . . . . . ದ್ಯಾಣವೆರಡು ಶ್ರೀಕಾಸುಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ ವೆರಡು ◎

81 . . . . ಆ ದೇವರಿಂ ಬಡಗಣ ಶ್ರೀ ಸೂರ್ಯ್ಯದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣವೆರಡು ◎ ಕಮ್ಮ

82 . . . . ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳ್ಗಂ ಹೊಂಗೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಮೂಱು ಹಾ ವೃ[ದ್ಧಿ]ಯಿಂದಕ್ಷಯವೃದ್ಧಿಯಾ-

83 . . . . . ಮಾಳಪಯ್ಯ[ನಾಯ]ಕರು ಕಾರಣಗುಂಡಿಕಟ್ಟಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖವಶೇ -

84 . . . . . . ತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟಲ್ಲಿಯ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸ ಲೊಕ್ಕಿ ಗದ್ಯಾಣ ೬೪

85 . . . . ಶ್ರೀಕರಣರು ಮಾಳಪಯ್ಯನಾಯಕರು ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸ ಲೊ[ಕ್ಕಿ].

86 . . . . ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರ ಕಂಕರೇಕಂ ಕು . . . . ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಪ್ರಯುತ . . .

87 . . . . ತ್ರಿಯಿಂ ಪೋಗ[ದ]ಮುಳಕಯುಕಂ

88 . . . . ಮನೋರಮೆಯಿಂ ಮಾಳಪಯ್ಯ ವಿಭು ಮಾಡಿಸಿದಂ ◎

89 . . . . . ಸಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಗ್ಯ-

90 . . . . ಯಲು ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯನಲಂಕಾರಸಹಿತ ವೇದಶಾಸ್ತ್ರ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಹಸ್ರ

91 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮರುಮಂ . . . . ಭಕ್ಷಿಸಿದವ -

92 . . . . . . ಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಪ್ರಯಾಗೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ಪುಣ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥಂ ಗಳಲ್ಲಿ ಪುಣ್ಯ -

93 . . . . ಮಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ತಪೋಧನರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ

94 . . . . ವರ್ಷಂ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ

95 . . . . ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ: ◎ ಮತ್ತಂ ಮಾಳಪಯ್ಯನಾಯಕರು ಮುನ್ನಿನ ಧ-

96 . . . . ಕೊಟ್ಟ ಹೊಸಲೊಕ್ಕಿಗದ್ಯಾಣ[ವಿಪ್ಪತ್ತು] ಹಡು ವಣ ಬಸದಿ

97 . . . . ಪಂದೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಮಾಳಪಯ್ಯನಾ-

98 . . . . ಗಳಪ್ಪ ಬೊಂಕಯ ಗುರುದೇವರ ಪುತ್ರ ಸನ್ಮಾನರಪ್ಪ ವಾಮ-

99 . . . . ರ್ಯ್ಯತ್ವಮಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರವರ ಸಂತಾನದವರ್ಗ್ಗಳು ಧರ್ಮ್ಮಕಾರ್ಯ್ಯ-

100 . . . . ನೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖನೇಕಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ನಿಯಾಮಿಸುವರು ◎

101 . . . . ಣಕ ಪೊಂಬೊಳಲ ಮಾಕಿಯಭಟ್ಟರ ಬರೆದ ರೂವಾರಿ ಸೋಸನೋಝನ ಕಣ್ಣಾರಣ ಮಲ್ಗಳಮಹಾಶ್ರೀ [॥ಶ]

No. 23

(*B.K. No.* 131 *of* 1926–27)

KŌṬUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Sōmēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the [5th] regnal year of the king, Dundubhi, Chaitra ba. further details being lost. The date falls in March 1142 A.D.

It seems to register a gift of income derived from the toll, to the god Sōmēśvara of the *agrahāra* of Ummachige by *Mahāpradhāna, Daṇḍanāyaka* Kēśirājayya. Kūḍalasaṅgama (line 9), the One-hundred and four *Mahājanas* of Ummachige and *Mūvattokkalu* are mentioned. The inscription is very much damaged.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ . . . . . . ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗ-
2 ರಾರಂಭ ಮೂಲ . . . . [ಭು]-
3 ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
4 ಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳ[ತಿಳ]ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ
5 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ . . ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು-
6—8 Damaged
9 [ಕೂ]ಡಲಸಂಗಮದೊಳು ಸ[ಲೆ ರೂಢಿಯನಾ] . . . .
10 . . . . [ದಾರನಾಚ್ಯ್ರಿತ]
11 . . . . . . ತದಾತ್ಮಜಂ . . . . ತ್ರಮನಾ
ವಿಭು . . . . ಭೂಭು-
12 ವನಜನ ಪ್ರಣೂತಯು . . . . ಪರಮಾ-
13 ನುರಾಗದಿಂ । ಆ ದಂಪತಿಗೆ [ತನೂಭವ] . . . .
14 ದೇಂ ರವಿದೇವ ಕೇಸಿರಾಜಾ . . . .
15 Damaged
16 . ಬಟಾಪ್ಪುರ ರವಿದೇವನ . . . ಕೇಶವ . . . . ಇನ್ನಿನಿಸಿದ
ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಂ[ಡ]-
17 ನಾಯಕಂ ಕೇಸಿರಾಜಯ್ಯಂಗಳು ಬಿನ್ನೈ . . . . [ಚಾ]ಳುಕ್ಯ
ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ [೫] ನೆಯ
18 ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ . . . . ಯಮನಿಯಮ
ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ-
19 ಧ್ಯಾನಧಾರಣ . . . . . ಪರಾಯಣರಪ್ಪ . . . . [ಶ್ರೀ]ಮದ
ಗ್ರಹಾ]ರ ಉಮ್ಮಚಿ-
20 ಗೆಯ . . . .
21 . . . . ಸ್ಥಳದ ಸುಂಕ [ದೇವರ] ಕ್ಕೈಯ್ಯಲುಕೊ-
22 [ಡೆ]ಯಪ್ರಮುಖ . . . . ಕೊಂಡು ಶ್ರೀ [ಸ್ವಯಂಭು
ಸೋಮೇ]-
23 ಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ . . . . ಕೊಡೆ-
24 . . . .
25 ಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಈ । ಧರ್ಮ್ಮಗಳು-
26 ಮಂ ರಕ್ಷಿಸೆ . . . . ನೇಳುಕೋಟಿಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ
27 ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಳಮಿದನ ಕು[ರು]ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು [ವಾರಣಾ]ಸಿಯೊಳರ್ಬ್ಬೇಳುಕೋಟಿ ಕ
ಪಿಲೆಗೆಯ್ದವಂ]

28 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನ[ಳಿದ ಪಾತಕ]ನಕ್ಕು । ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾ-
29 ಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
30 . . . ದ್ರ ॥ @ ಶ್ರೀಮದುಮ್ಮಚಿಗೆಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ-
31 ಜನಂ ನೂಱನಾಲ್ವರುಂ . . [ಮಹಾವತೊತ್ಕಲುಂ] ನೆರೆದು . ಕೇಶಿಮಯ್ಯಂಗ
32 . . . . ಲು
33 Damaged
34 . . . . ಮನ್ನೆಯುಂ ಬಿ[ಟ್ಟರು] ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
35 . . . . ಆ ನಾಲ್ವರುಂ ಸಮಯಂಗಳುಂ .
36 . . . . ಪಾಳಿಸುವರು ॥ @ ಸ್ವಯಂಭು ಸೋಮೇಶ್ವರಾಯನಮಃ

No. 24

(*B.K. No.* 109 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the Siddharāmayya temple

Jagadēkamalla II, 1142 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Dundubhi, Kārttika śu. 12, Monday, corresponding to 1142 A.D., November 2.

It registers a grant of land made by Sōvisetti for worship, offerings, etc., in the temple of Prasannakēśava of the *agrahāra* Muttage. It is stated that the temple was originally constructed by Sōvisetti's father Chettisetti and that the former elevated it and adorned it with a golden pinnacle. The genealogy of the Chālukyas from Tailapa II down to Jagadēkamalla II is given. Sōvisetti is described as a rich merchant having dealings with the king's *Pattasāhani* Brahmadēva-daṇḍādhīśa. Other grants of land made by Chaudisetti and Mādhavasetti to the same temple and the provision made for the *vyākhyāna* in the temple of the god are also recorded.

TEXT

1 . . . . ಯನ್ಮ್ಯಾ . . . . ಸಕಂ . . .
2 . . . . ಯುದ . . . . ವಿಪ್ರೇ[ಭ್ಯೋ] ಸರ್ವ್ವ . . . . .
3 ಸರ್ವ್ವ . . ಹಂ ಸೋಮಸೋಮಂ . . . . [ಸ]ಹಿತಾ ಸಹಿತಾಕ್ಷವ ॥ . . . .
4 ಶ್ರೀಸಹಿತಂ ಸಕಲಸ್ವರ್ವ್ವಸಹಿತಂ ಪೀತವಸ್ತ್ರಕೌಸ್ತುಭಶೋಭಾಭಾಸುರವರ್ಣ್ಣಂ ಸುಪ್ರ ಸಭಾಸುರವಿಜಯೀ ಪ್ರಸಂನಕೇಶವನಸನಂ ॥ @
5 ಹರಗೌರಿಗಳುಂ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರನುಂ ಜಲಜಾತನೇತ್ರನುಂ ಭಗವತಿಯುಂ ಖರಕರನುಂ ರಕ್ಷಿಸುಗನವರತಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಸರ್ವ್ವವಿಪ್ರೋತ್ತಮರಂ ॥
6 ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರ ಪದಕೋಕನದದ್ವಂದ್ವದಿಂಪವ[ಳ]ದ ಚತುರರತ್ನಾಕರಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ಭೂಲೋಕದ ಭರತೋರ್ವ್ವಿಯಲ್ಲಿ ಕುಂತಳದೇಶಂ ॥ ಕಂ-
7 ತಳದೇಶವನತುಳಾನಂತಬಲೋದ್ವೃತ್ತರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಮಹೀಭೃತ್ಸಂತತಿಯಂ ತೂಳ್ದು ಸುವಿಕ್ರಾಂತದೆ ಪಡೆದಂ ಚಳುಕ್ಯ ತೈಲಪಭೂ-
8 ಪಂ ॥ ತೈಲಪಭೂಪನ ತನಯಂ ಭೂಲೋಕಸ್ತುತ್ಯಮೂರ್ತಿ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಭೂಪಾಳಕನಾತನ ತನಯಂ ಭಾಳಾಕ್ಷ ಸದೃಕ್ಷ ವಿ-
9 ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ । ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಸಕಲಖ್ಯಾತಿಪರಾಯಣನಜಯ್ಯನಯ್ಯಣದೇ[ವಂ ಕಾಂ]ತರ ನಲ್ಲದ ತತ್ಸಹಜಾತಂ ಜಯಸಿಂಹಭೂ-

10 ಪನನ್ಪೃಥಾಕೋಽಸಂ । ಆತನ ಪುತ್ರಂ ಶರಣಾಯಾತಾರಿಪುತ್ರಂ ಸುವಾಹನಾಹವಮಲ್ಲಂ । ನೀತಿಯುತಂ
ತತ್ತನುಜಾತಂ ಕಲಿ ಸೋಯಿದೇವನಹಿ-

11 ತ[ದ್ವಾನ್ತಂ] । ಆ ಸೋಯಿದೇವನನುಜಂ ಭಾಸುರಜಂಭಾಸುರರಿಪುವಿಭವಂ ನಿಜಮಿತ್ರಾಸಂಪತ್ತಿ
ಹರನಪತ್ರಾಸಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯನಸ್ತ್ರಸಹಾಯಂ । ಹೆ-

12 ರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯನ ಮಗಂ ಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮಂ ಸೋಮಭೂಪನಾತನ ತನುಜಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳಗಾತ್ರಂ ಸುಚರಿತ
ಧರ್ಮ್ಮಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನರ್ತ್ಥಿಗೆ ನಲ್ಲಂ ॥ ಧೀರಂ ಜಿತಪಾಂಡಿತ್ಯಂ ಧೀರಂ

13 ಜಿತಸಕಳವೀರವೈರಿನರೇಂದ್ರಂ ದೂರತರವರ್ತ್ತಿಯಶಂ ದೂರತರರಹಿತಂ ಪ್ರತಾಪಪ್ರಭುವೀಪಾಳಂ ॥
ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನೃಪಪದಯುಗಳಾಂಭೋಜೋಪಜೀವಿ ಸಕಳಾಧ್ಯ-

14 ಕ್ಷಂ ಮಿಗೆ ದಾನಿ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ವಿಗತಭಯಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವದಂಡಾಧೀಶಂ । ಆ ದಂಡಾಧೀಶಂಗೆ ಸುವೇದಿ
ತಸಮಸ್ತರತ್ನಸಂಪತ್ತಿಯು[ನಾ . . ವೆಡೆ] ಪೆರ್ಚ್ಚಿಸಪ

15 ಸುಕೃತಕಾಂಕ್ಷಿದಿವ್ಯವೆಹಾರಿ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ ಪರಿಷ್ಮ । ಆ ನೆಗಳ್ದ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಾನೋಂನತಿಪೆತ್ತ
ತಾಯ್ತಂದೆಯ ವಿಖ್ಯಾತಾನೂನಪೆನಿಪ ಕುಲಸಂ-

16 ತಾನದ ನಿಜವರ್ಣ್ನಮಕ್ಕಿಯಂತ[ಸವೆ]ಲ್ಲಂ ॥ ಆದಿಬ್ರಹ್ಮನ ತೊಡೆಯಿಂದಾದ ಶ್ವೇತಕುಲ ವೈಶ್ಯರೊಳ್ವಿ
ಖ್ಯಾತಮಾದಾನಿ ಬಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿ ತಳೋದರಿ ದೇಲವೆ-

17 ಘುಗೊಲ್ದು ವಲ್ಲಭನಾದಂ । ಆ ವೈಶ್ಯ ಬಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿ ರಮಾವಲ್ಲಭನಂ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳಂ ಸ್ತ್ರೀಪರ
ಸರ್ವ್ವಸಿ ಪಡೆದಂ ಕೈವಲ್ಯದಮ-

18 ರಿಯಂ ಚೆಟ್ಟಿಸೆಟ್ಟಿಯನೂ [ಲವಿಂ] ॥ . . . ಪರಸೆಚ್ಯುತಾಂಘ್ರಿಯನಾರಾಧಿಸಿ ಚೆಟ್ಟಿಸೆಟ್ಟಿ
ಪಡೆದಂ ಸರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವೀರಾಜನ ಪದ್ಮಬ್ಯವೆಹಾರಿಯನಾ ಸೋ-

19 ವಿಸೆಟ್ಟಿಯಂ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟನಂ । ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂದುತ್ತಮ ವಿಷ್ಣುಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ
ವಿತ್ತಪದಿಗುರು[1]ಮುಖನಾಗಿ ಸು-

20 ವೃತ್ತಯುತಂ ಚೆಟ್ಟಿಸೆಟ್ಟಿ ವೈಷ್ಣವರಿಷ್ಟಂ । ತನ್ನಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಜಗಂನಾಥಂಗೆಸಪ ಹೊಂನ ಕಳಸದ
ಶಿರೆಯತ್ಯುಂನತಗೃಹಮಂ ಮಾಡಿಸಿ

21 ಸಂತತಿಯಿಂ ಸೋಯಿಸೆಟ್ಟಿ ವೃತ್ತಿಯನಿತ್ತಂ । ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ
ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರ-

22 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕ[ಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
ಜಗದೇಕ ಮಲ್ಲದೇವರ ವ-

23 ರ್ಷದ ಯೆರ್ಡ್ಡನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ದ್ವಾದಶಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ

24 ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವಣ ಉತ್ತರಾಮುಖದ ಶ್ರೀಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯನಯಮಿತ್ತಿಕದ
ಪೂಜೆಗಂ

25 ದೇವಾಲಯದ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೆಯ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟಂ । ಆ ಕೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳ [ಎಂ]ಟನೆಯ
ಊರಡೆಯರ ಪಂನಸಿನವಳ್ಳಿ ಅಡ್ಡದಾರಿ-

26 ಯಿಂ ತಂಕಲು ಅಘೋರವಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ತಂನ ವೃತ್ತಿಯ . . . . ಗಿ ಯಿಪ್ಪತ್ತು
ಮತ್ತರಂ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜ-

27 ನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಅವರ ಕೈಯ್ಯಲು ಅರುವಣ ಭೂಮಿಯಾಗಿ ಪಡೆದು ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ
ಪ್ರಸಂನಕೇಶ-

28 ವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಆ ಕೆಯ್ಗೆ ದೇವರು ಕುಡುವ ಅರುವಣ ಪಣವಿಪ್ಪತ್ತು ॥
ಮತ್ತಂ ಚೌಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವ-

29 ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಊರಡೆಯ ಚಿಕ್ಕವೀರರಸರ ಮಕ್ಕಳು ಮುದ್ದರಸ [ದುರ್ಗ್ಗ]ರಸಂಗ[ಳ] ಕೈಯಲವ
[ರಾ]ನುತ್ರಾಯಿಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ

30 ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಬೆಳ್ಳಸಾಬ ಬಸವಣ್ಣನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು [ಶ್ರೀಚೆಂನ]ಕೇಶವದೇವರ
ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಮಣಿಗವಳ್ಳಿಯ

---

[1] The letter ಗು is engraved above the line in smaller size.

31 ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಯಿಪ್ಪತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ಬಾಗವಾಡಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂಪಡು
ವಲು [ಸವಣ]ಗೆಯ್ಯಿಂ

32 ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಕಾಳಿಕಬ್ಬೆಗೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರಾಱು
ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತುಮಂ ಅವರ ಕೈಯ್ಯ-

33 ಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ।
ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯ-

34 ರುಂ ಆ ವಿಟ್ಟರಸರ ಮಗ ಲಖಯ್ಯನ ಕೈಯಲಾಯಣನಾನುತ್ತ್ಪಾಯಿಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ
ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಸಂಕರಸನ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪ-

35 ತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟದಂಡನಾಯಕರತ್ತಗಳ ಕೈಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಚಿಕ್ಕಗೋವಿಂದರಸರ
ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಕಾ-

36 ಳಕಬೆಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಱುಮನಾಯಣನ ಕಯ್ಯಲು [ಧಾ]ರೆಗೊಂಡು
ಸೋಯಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶ-

37 ವ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವಡ್ಡಬ್ಯವಹಾರಿ ಸೋಯಿಸೆಟ್ಟಿ
ಯರು ಪೊರಡಯ ಹಿರಿಯ ಸಂಕರಸ-

38 ರ ಕೈಯಲು ಅವರಾನುತ್ತ್ಪಾಯದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಉಕ್ಕಲಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ
ಪಡುವಲು ಖಂಡಿಕ [ದೇಸರ] ಕೆಯ್ಯಿಂ

39 ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಚಿಕ್ಕ ವಿಠರಸರ ದೆಸೆಯಿಂದವರು ಧಾರೆಗೊಣ್ಡ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಬಸದಿಯ
ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು

40 ನಾಲ್ಕು । ಮತ್ತಂ ಅವರಾನುತ್ತ್ಪಾಯದಿಂ ಬಂದ ಗುಡ್ಡೆಮಾನ್ಯದಂಗಡಿ ರಾಜಬೀದಿಯಿಂ ಪಡುವಲ
ಮೂವರೂರಡೆಯರ ಸಮುತ್ತ್ಪಾಯದ ಮಾನ್ಯದಂಗ-

41 ಡಿಯ ಬಡಗಲು ಸಂಕರಸನ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ದಾವಣಸೆಟ್ಟಿಯರ ಕರಭೂಮಿಯಂಗಡಿಯಿಂ
ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಅಂಗಡಿ ನಿವೇಶನ-

42 ವೊಂದು । [ಅ]ಂತುಮನವರ ಕೈಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ
ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿ-

43 ಯರುಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕಗೋವಿಂದರಸರ ಮಾವ ಗೋವಿಂದದೇವನ ಕಯ್ಯಲು ಅವರಾನುತ್ತ್ಪಾಯಾಗೆ
ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಚಿಕ್ಕ -

44 ವಿಟ್ಟರಸರ ಕಯ್ಯಲು [ದೇ]ವರು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಹದಿನಾಱು ಮತ್ತರಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲ ಅತ್ತವ್ವೆಕೆಯ್ಯಿಂ
ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಅವರ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಮತ್ತರೆರಡುಮನವರ ಕಯ್ಯ-

45 ಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು । ಮತ್ತಂ ಚಉಡಿಸೆಟ್ಟಿ
ಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರು ಊರಡೆಯ ಹಿರಿಯ-

46 ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಅವರತ್ತಿಗೆ ಕೋಮಲದೇವಿಯ ಅನ್ತಿಬ್ಬರ ಕಯ್ಯಲು ಅವರಾನು
ತ್ಪಾಯಾಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗುಡ್ಡೆ ಮಾ-

47 ನ್ಯದೊಳಗೆ ಹೆಗ್ಗಡೆಗಳ ಕಾಮಯ್ಯಂಗಳು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಚಿಕ್ಕಗೋವಿಂದ
ರಸರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಮೂವರೂರಡೆ-

48 ಯರಾನುತ್ತ್ಪಾಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಮಣಿಗವಳ್ಳಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು
ಯಿಪ್ಪತ್ತುಮನವರ ಕೈಯಲು ಧಾರೆಗೊಂ-

49 ಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ ಬ್ಯಾಖ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿ
ಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಹಿರಿಯ ಸಂ-

50 ಕರಸರ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಹಂದೆಱಂಗೆಱೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ತಿಕ್ಕೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ
ಮೂಡಲು ಚಟ್ಟೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ

51 ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಲು ಯರಳಗೆಯ ವೈಜರಸಂಗೆ ಧಾರೆಯಿಂ ಬಂದ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ಹತ್ತುಮನಾಲ[ರ]
ಟ್ಟಿಗೆಯ ವೈಜರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾ-

52 ರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು । ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವಡ್ಡ
ಬ್ಯವಹಾರಿ ಸೋಯಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಹಱುಹೆಯ ಮಾಚಣನ ಕಯ್ಯ-

53 ಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ತೋಟ ಕೋಣೆಯ ಸಂಕೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ವಿಮಳೇಶ್ವರ
ದೇವರ ತೋಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಸಿದ್ಧೇಶ್ವ-

54 ರದೇವರ ತೋಟದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ನಿಂಬರಸರ ತೋಟದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ತೆಂಕಲು ತೋಟ ಕಮ್ಮ ನಾಲ್ವ-
ರದೆಯಿನೂಱುಮಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭ-
55 ಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥

No. 25

(*B.K. No.* 64 *of* 1926–27)

YALI-SIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall of the Bhōgēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Chaitra-pūrṇimā, Sunday, lunar eclipse. The only lunar eclipse in the year occurred in Śrāvaṇa. So, if Chaitra is a mistake for Śrāvaṇa, the details regularly correspond to 1144 A.D., July 16.

It registers a gift made by *Perggaḍe*Nāmiyaṇṇa, the *Sarvādhikāri* of *Mahāmaṇḍalēśvara* Hermmāḍidēva of Haṭṭagāra lineage and Kāḷasēna family, for burning a perpetual lamp before the god Bhōgēśvara. The gift comprised the income derived from the cess called *bīravaṇa* on the betel leaves and it was entrusted to Aghōra-paṇḍita, the priest in charge of the temple.

It records another gift made by Davaḷara Sānta-gāvuṇḍa in conjunction with the Eight *Gāvuṇḍas* and *Aṛuvattokkalu*.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
2 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಸೇನನಂಸೋದ್ಭವಂ ಹಟ್ಟಗಾರ-
3 ಕುಲಪ್ರದೀಪಕಂ ಹೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರ ಸರ್ವ್ವಾಧಿ-
4 ಕಾರಿಯಪ್ಪ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ನಾಮಿಯಣ್ಣಂಗಳ್ ಧರ್ಮ್ಮಚಿತ್ತ-
5 ರಾಗಿ ◎ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇ-
6 ಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೭ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈ-
7 ತ್ರ ಸು ಪೌರ್ಣ್ಣಮಾಸ ಆದಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು
8 ಶ್ರೀಮತು ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆಂದು ಆ-
9 ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಅಘೋರಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾ-
10 ಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ತವಗೆ ನಡೆವ ಬೀರ-
11 ವಣವಣಮಂ ದೇವರ ತೋಂಟದೆಲೆಯೆಸಿಹು ಹೇಱಿ-
12 ದಹಂ ಪನಿತಕ್ಕ ಹೇಱಿಗೊಂಡು ಪಣವಿನ ಬೀರವಣಮನಾ-
13 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿ-
14 ತಂ ಶ್ರೀಮದೆಂಟುಗಾವುಡುಂ ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಮೊಕ್ಕಲಾಗಿ
15 ದವಳರ ಸಾಂತಗಾವುಣ್ಡಂ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವಾವುದೆಂದಡೆ ಶ್ರೀ
16 ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಆ ದೇವರ ತೋಟದ ದರಿಸಿನ ಸೋಗೆ
17 ಪಣವನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥

No. 26

(*B.K. No.* 115 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two slabs built into a wall (left of entrance) of the Trikūṭēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Chaitra-pūrṇimā Sunday, lunar eclipse. The details of this date, which is identical with that of No. 25 above correspond to 1144 A.D., July 16, assuming Chaitra to be a mistake for Śrāvaṇa.

It states that Nāmiyaṇṇa-nāyaka who was the *Sarvādhikāri* of *Mahāmaṇḍalēśvara* Hemmāḍidēva of the Kāḷasēna family and Haṭṭagāralineage, made a gift of the income derived from the cess on the betel leaves called *bīravaṇa*, for burning a perpetual lamp before the god Bhōgēśvara. The gift was entrusted to Jñānaśakti-paṇḍita, the *āchārya* of the temple.

TEXT[1]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ-

2 ರಂ ಕಾಳಸೇನವಂಶೋದ್ಭವಂ ಹಟ್ಟಗಾಱಕುಳಕಮಳವಿನೋದನಪ್ಪ ಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವರರ ಸರ್ವ್ವಾಧಿ
ಕಾರಿಯಪ್ಪ ನಾಮಿಯಣ್ಣನಾಯಕರು ಧರ್ಮ್ಮಚಿತ್ತರಾಗಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶಕನೃಪಕಾಲ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ

3 ೞ ವಡಿ. ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ಪೌರ್ಣ್ಣಮಾಸೆ ಆದಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು
ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆಂದು ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಆಚಾರ್ಯ್ಯ ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ
ಕರ್ಚ್ಚಿ ತಮಗೆ ನಡೆವ ಬೀರವಣಮಂ ದೇವರ ಕೋಟಲೆಯ.

4 ನಿತು ಹೆಱಾದೊಡಮನಿತಕ್ಕ[ಂ] ಬಳಿಯಲಿ ಸಹಿತವಾಗಿ ಹೇಱಿಗೊಂಡು ಪಣಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥

No. 27

(*B.K. No.* 24 *of* 1927–28)

RĀJŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of the Hanumān temple

Jagadēkamalla II, 1144 A. D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Pushya-pūrṇimā, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1144, A.D. December 11, Monday, f.d.t. ·17. The Saṅkramaṇa occurred on December 25.

It registers a gift of income from the *Pannāya* cess made by *Heggaḍe* Chandapayya, the *Kēṇikāra* of the *Pannāya* cess of Kūmṭige and Rājavūr for worship, offerings, etc., to the god Mūlasthāna of Rājavūr. The gift was entrusted into the hands of Chandrabhūshaṇa-paṇḍita, the *āchārya* of the temple. It is stated that Ānanda-daṇḍanāyaka, brother-in-law of *Daṇḍanāyaka* Bāchayya who held the office of *Achchupannāyad-adhishṭhāyaka*, was in charge of the *Pannāya* of the [Bā]haṭṭaraṭhāṇa, under the orders of the *Mahāpradhāna*, *Pasāyita*, *Maneverggaḍe*, *Haḍapavaḷa* and *Daṇḍanāyaka* Bammaṇayya. The last named officer also bore the titles, *Mahāsāmantādhipati* and *Mahāprachaṇḍa-daṇḍanāyaka* and was holding the offices of *Antahpurādhyaksha*, *Karituragasāhaṇi*, *Hēri-Kannaḍa-sandhivigrahi*, *Śrīkaraṇa* and *Sēnādhipati*. The inscription is partly damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದ-

2 ಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ।

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ [ಶ್ರೀ ಪೃ]ಥ್ವೀ-

4 ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ [ಪರಮೇಶ್ವರ] ಪರಮಭಟ್ಟಾ-

5 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ-

6 ಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ[ರಾ]ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-

7 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ[ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ]ತಾರಂ[ಬರಂ] ಸಲುತ್ತಮಿರೆ

8 ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳ್ಸು[ಖಸಂ]ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ-

9 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮಧಿಗತಪಂಚ]ಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-

10 ಹಾ[ಸಾ]ಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮದನ-

[1] This inscription is engraved in continuation of B.K. No. 114 of 1926–27, published in *South Indian Inscriptions* Vol., XI, Pt. ii, No. 152.

11 ಅಪ್ಪುರಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ಕರಿತುರಯಸಾಹಣಿ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಹೇರಿಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರ -
12 ಹಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿ -
13 ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪಸಾಯಿತಂ ಮನವೆಗ್ಗಡೆ ಹಡಪವಳ
14 ದಂಡನಾಯಕಂ ಬಮ್ಮಣಯ್ಯಂಗಳ ಬೆಸದಿಂ [ಭಕ್ತಿ]ಯಿಂತೆ ಪೆಂನ್ನಸ -
15 [ದ್ರ]ಲಾಯಿಚ್ಚು ಪನ್ನಾಯದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕಂ . .
16 [ಬಾ]ಚಯ್ಯಂಗಳ ಮಯ್ದುನಂ । ಸುರರಾಜಾದ್ಯಷ್ಟದಿಕ್ಪಾಳಕವಿನಮಿತಪದಾ -
17 ರವಿಂದಂ ಭ . . ಪಾವಿ[ತೋತ್ತುಂಗ] . . . . . ಕಳ . . . ವಕ್ಷಸ್ಥ -
18 ಳಂ ಸಿನ್ಧುರ . . . [ಸ್ವರ್ಗದಿಂ] . . . .
ನಾಗೇಶ್ವ -
19 ರದೇವಂ ದೇವ . . . . . ವೆತೆ ನಿನಗಾನನ್ದದಂಡಾಧಿನಾಥಾ । ಸಂ . .
20 ವಿನ ದಾನಕ್ಕಂ ಪರಹಿತದೊಳು . . ರಾಮನಂ ವೀರದೊಳಾ ನರನಿಂದಂ ವಿ -
21 . : . ಧರಯೊಳಗಾನಂದದೇವ . . . . . ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡನಾಯ -
22 ಕಂ ಆನನ್ದದೇವರಸರು [ಬಾ]ಹತ್ತರಕಾಣದ ಪನ್ನಾಯಮಂ ಸುಖದಿ -
23 ನಾಳುತ್ತುಮಿರೆ । . . . ಗದಿಂ [ಕೊಂಟಿಗೆ] ರಾಜಪುರದ ಪನ್ನಾಯದ ಕ(ಕೆ)ಲಕಾ -
24 ರಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚಂದಪಯ್ಯನಾಯಕರು [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ[ವರ್ತಿ]
25 [ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗ]ದೇಕಮಲ್ಲ ವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ(ಷ್ಯ)ದ ಪ -
26 ಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದುತ್ತರಾಯ[ಣ] . . . . [ಪರ್ವ]ನಿಮಿತ್ತವಾಗ
27 ರಾಜಪುರದ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಧೂಪದೀಪನಿವೇ -
28 ದ್ಯಕ್ಕಂ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕವೆಂದು ಆ . . . [ವಾ]ಳೆಯ ತೋಟದ ಪನ್ನಾಯದ
29 ಸುಂಕಮನಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೋಕಣಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ -
30 ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ [ಅಲ್ಲಿಯ] ತಂಬುಳಿಗ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು[ಮಿಟ್ಟು]
31 ಹೇಱಿಗೆ . [ವೀ]ಸವಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ -
32 ದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ[ವ]ಗ್ರ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಕಡಸ್ರ ಕವಿಲೆ -
33 ಯಂ ಕೋ[ಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ] ರತ್ನದಲು ಖಚಿಯಿಸಿ [ವೇದ]ಪಾರಗರಪ್ಪ
34 . . . . ಇದನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕಂಗೆ ಆ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ
35 . . . . ಯುಮ್ಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . . . .

No. 28

(*B.K. No.* 194 *of* 1926-27)

KŌḌĪKOP, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up inside the temple of Mūlabrahmēśvara

Jagadēkamalla II, 1144 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Raktākshi, Pushya-amāvāsyā, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, solar eclipse. The date corresponds to 1144 A.D., December 25, Monday, f.d.t.·25. The eclipse, however, occurred on Tuesday.

It describes the king's subordinate *Mahāmaṇḍalēśvara* Jagadēkamalla Permāḍi, son of Āchugi-maṇḍalēśa of the Sinda family and states that when he was governing the tracts of Kisukāḍu, Bāgaḍage, Keḷavāḍi and Narayaṁgallu, gifts of income derived from the cess on betel leaves, oil-mill, etc., were made for the worship and offering of the god Mūlasthāna Brahmēśvara of Kiṟunarayaṁgal in Kisukāḍu-70 by the *Tambuliga* One Thousand, *Ugura* Three Hundred, and others. It mentions the teacher Vāmaśakti as the family priest of Permmāḍi.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ◎
2 ◎ ನಮಶ್ಶಿವಶಕ್ತಿಕಾನಂದಜ್ಞಾನೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಯಾತ್ಮನೇ ಸಂಕಲ್ಪಸಫಲಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಂಭಾರಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ◎

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ -
4 ಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ -
5 ರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ -
6 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ । ಅಡಗಿಮಂಡ
ಳೇಕನ ತ -
7 ನೂಭವನುಗ್ರವಿರೋಧಿ ಮಂಡಳೀಕಾಚಳವಜ್ರನಪ್ರತಿಮಪೌರುಷನನ್ನತಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ -
8 ದ ವಾಗ್ಗೋಚರನಾರ್ಗ್ಗವೆಂಬಿನೆಗ[ಳ್] ಜಗಮೆಲ್ಲಮನೆಯ್ದೆ [ಸುತ್ತು]ಗೊಂಡಾವರಿಸಿರ್ದ್ದ
ಜಸದುಂನ್ನತಿಯಿಂ
9 ಕಲಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಭೂಭುಜ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ। ವಿರೋಧಿ ಮಂ -
10 ಡಳಿಕ ಮದತಮಕೇಶ್ವರ । ನಿಜನಾಮಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂ -
11 ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಪೆರ್ಮಾಡಿದೇವ[ರ]ಕ್ಕಿಸುಕಾಡುನಾಡುಮಂ ಬಾಗರಗೆನಾಡುಮಂ
[ಕೆ] -
12 ಳವಾಡಿನಾಡುಮಂ ನರೆಯಂಗಲ್ಲು . . . ಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿ[ಪಾ]-
13 [ಳ]ನಮ್ಮಾಡಿ ರಾಜಧಾನಿ . . . . . . ನೂಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ
[ಯ್ಯುತ್ತ] -
14 ತ್ತಮಿರೆ । ಪ್ವ । ಪೊರೆದಾ . . . . ನಭವಂ ಬ್ರಹ್ಮೇ[ಶ್ವ]ರಂ ನಿಚ್ಚವಾದ
ರದಿಂ -
15 ದರ್ಚ್ಚಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪ ತನ್ನ ಕುಲದೆಯ್ವಂ ವಾಮಶಕ್ತಿಬ್ರ[ಹ್ಮೇಶ್ವರರಾ]ರಾಧ್ಯನೆನಲ್ಕೆ ಪೆಂಪಿನ
16 ನಿನ್ನೇವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ನರನೀ ಪೊಲ್ಲೆಯ . . ಯಾಚಕಜನಂ ಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮನಂ ಬರ್ಮ್ಮನಂ ।
ಶ್ರೀ -
17 ವಾಮಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವ[ರ್ಮ್ಮಧ್ಯಾತ್ಮಕಾಮ]ಧೇನುವೆನಿಪ್ಪೀ ಭೂಪಾಳಿಯವಿದಿತಕೀ-
18 ರ್ತ್ತಿಯನಾವರಿಸಿದರೆಂದೆಮಾಡವರನೇ ವಣ್ಣಿಪುದು । ಗುರುಗಳು ತಪೋಧನಪ್ಪರ್ ರಹರ -
19 ನಿಷ್ಠದೆಯ್ವಂಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗರ್ಚ್ಚಿರಿಯೆನಿಪ ದಾನಗು[ಣ]ವಾಭರಣಂ ಕೇ-
20 ವಳಮೆ ಸುಜನಚೂಡಾಮಣಿಗ[ಳ] । [ಪ]ರವನಿತಾಲೋಲುಪರಂ ಪರಧನಕಾಂಕ್ಷಿ -
21 ತರನುಚಿತವೆಳಿಯದ . . . . ವಿದ್ಯಾಧರರೆನಿಸಿರ್ದ್ದಲೆಯ ಬೊ -
22 ಜ್ಗ[ರವೆ]ಮ್ಮದು । [ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ]ಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕ -
23 ಮಲ್ಲವರ್ಷದ ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ [ಸಂವ]ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ ಉ[ತ್ತ]ರಾ -
24 ಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತ -
25 ಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ ಕಿಱುನರೆಯಂಗಲ್ಲ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋ[ಗ] -
26 ಕ್ಕೆ ತಂಬುಲಿಗಸಾಸಿರ್ವ್ವರಶೇಕವಿರ್ದ್ದು ಕಿಱುನರೆಯಂಗಲ್ಲ ಕೊಯ್ದಲೆಯ ಹೇಱಂಗೆ ಪೀಸವೊಂದು
[ತ್ತ]ರದೇವರ್ಗ್ಗೆ -
27 ಲವೊಜೆಗೆ ಕಾ[ಗಿ]ಣೆಯರಡು । ಮತ್ತಮಾ ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ
28 ಗಾಣವೊನ್ದು । ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂಪೊಲೆಯಬೊಜಂ[ಗ]ರ -
29 ಯ್ಯುಱನಾಲ್ವರು ಯಶೇಕವಿರ್ದ್ದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪೊಕ್ಕಲರೊನ್ದು ಪಣಮಂ ದೇವರಂಗಭೋ -
30 ಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು । ಉಮ್ಮಚಿಗೆಯ ಪೊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ ನಾಱುನಾಲ್ವ -
31 ರ ಕಯ್ಯೊಳು ಪೊಲ್ಲೆಯ ಬರ್ಮ್ಮಣ್ಣಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಮಾಱುಗೊಂಡು ಊರಿಂ ಮೂಡ
32 ಕುಕ್ಕನೂರ ಬಟ್ಟೆಯ ಗೊತ್ತಿನ ಕಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ತನ್ನ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹ -
33 ನ್ನೆರಡು । ಇನ್ತೀ . . . ಸ್ಥಾನಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವ -
34 ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥವೆಂಬ ದಿವ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ದಿವ್ಯತಪೋಧ -
35 ನರ್ಗ್ಗಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸಹಸ್ರಕಪಿಲೆಗಳನಲಂಕಾರಸಹಿತಂ ಕೊಟ್ಟ
36 ಪುಣ್ಯಫಳಮಕ್ಕು ಇದನಳಿದಾತನಾ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಾ ತಪೋಧನರುಮನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-
37 ಮನಾ ಕಪಿಲೆಗಳ್ಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು । ◎ ।

No. 29

(*B. K. No.* 63 *of* 1927-28)

CHIKKAVADAVATTI, MUNDARAGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Kalamēśvara temple

Jagadēkamalla II, 1145 A.D.

This is dated the cyclic year Krōdhana, Vaiśākha śu. 1[5], Sunday. The cyclic year cited coincided with the 8th regnal year of the king and in the said year there were two Vaiśākhas. As the given *tithi* fits in with Adhika Vaiśākha, the date may be equated to 1145 A.D., April 8, f.d.t. ·32.

The epigraph registers a gift of land made by *Mahāmaṇḍalēśvara* Hollarasa for the worship and offerings of the god Kalidēva.

TEXT

1 @ ಶ್ರೀ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶ(ಶಾ)ಖ ಸುದ್ಧ ೧[೫] ಆ
ದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಮ-

2 ಹಾಮಂಡಾ(ಡ)ಳೇಸ್ವರ ಹೊಲ್ಲರಸರು ಸಮಸ್ತಪರಿಗ್ರಹಂ ಧರ್ಮ್ಮ ಪ್ರ · · ಕಲಿದೇವರ್ಗ್ಗ
ಸ್ನ(ಸ್ನಾ)ನ ಭೋ-

3 ಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೋಡಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ತಕ್ಕಲು ಮತ್ತರು ಒಂದು ೧ ।

No 30

(*B. K. No.* 7 *of* 1929-30)

BĒLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the Śiva temple

Jagadēkamalla II, 1145 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 13, Sunday, Uttarāyana-saṁkramaṇa. The cyclic year cited seems to be a mistake for Krōdhana. The date is irregular in other respects also. The above *tithi* may be equated with 1145 A.D., December 28, Friday. The Saṅkramaṇa took place three days earlier.

The inscription registers a gift of land and other incomes made by the Eight *Hiṭṭus*, *Prabhu* Rēvarasa and others to the teacher [Śū]draka-jīya for worship and offerings to the god Mūlasthāna of Bēlūr in Hagaraṭṭage-nāḍu, when *Hiriya Heggaḍe* Handeya-Nāyaka, the *Mahāpasāyita* and *Sarvādhikāri* of *Mahāmaṇḍalēśvara* Hemmāḍi of the Yādava lineage and Sēvuṇa family, was governing Hagaraṭṭage Three Hundred. The record contains a large number of scribal errors.

TEXT

1 @ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮ-
2 ರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-
3 ಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವ-
4 ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ
5 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
6 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ -
7 ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜೆಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ[ಭಿ ವೃ]-
8 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ[ರಂ]ಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣ[ಪು]-
9 ರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ ರಾಜ್ಯ[ಂ]
10 ಗೆಯುತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -
11 ಮ[ಧಿ][ಗ]ತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂ[ಡ]ಳೇಸ್ವರಂ [ದಾ] -

[1] The letter ಶ್ರೀ is written inversely.

[2] The letters ತೆ and ರಾ are engraved in smaller size.

12 ರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿಸಮಹಯಗಜಯುದ್ಧಪ್ರವು -
13 ಢರೇಖಾರೇವಂತ ಯನೇಕಶಸ್ತ್ರಸಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಾಯ[ಣ]
14 ಮಂಡಳಿಕನಾರಾಯಣ ಯಾದವಕುಲಕು[ಮು*]ದಿನೀನಿಶಾಕರ ಸತ್ಯರತ್ನಾ-
15 ಕರ ನೀತಿಚಾಣಕ್ಯನಮೋಘವಾಕ್ಯ ಶಂಕಚಕ್ರಗದಾ[ಧ]ರ ಸಕಳಕಳಾಧ -
16 ರಸಿಧು ಸೋಮವಂಶಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ -
17 ಯ ಸೇನಾಸುಭಟ ಗೋಷ್ಠೀಪ್ರಸಂಸ ವಿಬುಧಜನಮನೋಪದ್ಮಿನೀ -
18 ರಾಜಹಂಸ ರಿಪುಮಂಡಳಿಕಸರಭಭೇರುಂಡ ನೆರೆವೆಡೆಗಂಡ ದಂಡಮನಿ .
19 ಜಿನಂ ಗೋಮನಸಿಂಗ ಶ್ರೀಮಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮರಂ ಮ -
20 ಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರ ಮಹಾಪಸಾಯತಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾ-
21 ರಿ ಹಿರಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಹಂಪೆಯ ನಾ[ಯ*]ಕಂ ಹಗರಿಟ್ಟಗೆ ೩೦೦ ಮಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾಭ್ಯಂತ್ತರದಿ[ನಾ]-
22 ಳುತ್ತಿರೆ [ಮ ೪] ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಆದಿವಾರ ಮುತ್ತರಾ[ಯ]-
23 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಹಗರಟ್ಟಗೆ ನಾಡ ಬಳಿಯ ಬಾಡ ಬೇಲೂರ [ಮೂ] -
24 ಲಸ್ಥಾನದೇ[ವ*]ರ್ಗ್ಗೆ ಯಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಎ[ಂ*]ಟು ಹಿಟು ಪ್ರಭು ಹಿರಿಯರೇವರಸ ಮು-
25 [ಖ್ಯ]ವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ [ಸು]ಧ್ರಕ ಬೀಯಕ್ಕೆ[1] ಕೊಟ ಮತರು ೬ ನಾವಿದಿಗೆಯ
26 ದಾರಿಯಿಂ ತಂಕಲು ಮತ್ತಯಿಂ ತಂಕ ಹಳ್ಳ ಮೇರೆ ಬಾವಿಯ ತಡಿಯ ಬ್ರಹ್ಮೇಸ್ವ -
27 ರ[ದೇ]ವರ ಕೆಯ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯ ಮತ್ತ ನಾರಾಯಣದೇವರ
28 ಕೆ[ಯಿ*]ಮುಲಿಕಂಗುಡೆಯ ದಾರಿಂ ಮುಡಲು ಊರೊಡೆಯರ ತೋಟದಿಂ ಬಡಗಲು
29 ಬೆಜೆಕಾಲ ಕಮಿಯನಾಯಕನ ಬಿಟಕವ ಮುಲತ್ತನ ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತರು
30 [೧]೨ ಅ[ಂ*]ಗಭೋಗ ನಿ[ವೇ*]ದ್ಯಕೆ ಅ[ಙು] ಮತ್ತರಿಗೆ ಅರುವಣ ಪಣ ೧ ದೇವಮನ ಕೊಟ .
31 ಬಿ ಮನ ೧ ಖಂಡಲಿ ಮನ ೧ ನಿವೇಸಣ ಕೆಱೆ ಈಪತೊಂಧು ಹಡಗಗೆ ಬಡು . .
32 [ದ] ಬಡು ಕೆಱೆ ೨ ಬ[ಮ]ನ ಉಪ್ಪು ಹೇಱಂಗೆ ಎರೆ ೧೦೦ ಹೊತಳಕೆ ಆವಾತು ಹಡಕೆ
33 [ಸೊ]ಲಗಿ ಸದತಂ ಪರದತಂ ಆ ಯಪ್ರೋತಿ ವಸುಂಧರ ಸಟ್ಟಿವರಿಸ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ಈಟ್ಟ -
34 ಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ] ।

No. 31

(*A. R. No.* 430 *of* 1926)

AMMINABHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in front of Jaina *Basti*

Jagadēkamalla II, 1146 A.D.

This is dated the 8th year of the king's reign, Krōdhana, Phālguṇa-amāvāsyā corresponding to 1146 A.D., March 14.

It states that on the occasion when the *Tulāpurusha* ceremony was performed by the king at Kōṭitīrtha on the Gautama-gaṅgā river, *Mahāpradhāna, Paṭṭasāhaṇi, Kaḍitavergaḍe, Kannaḍa-Sandhivigrahi, Daṇḍanāyaka* Bammaṇayya, having made the gifts of *Gōsahasra, Prithvīdāna* and *Saptasāgara,* restored the *agrahāra* of Ammayanabāvi and donated a piece of land to the god Mūlasthāna of the place. The Four Hundred *Mahājanas* of *agrahāra* Ammayanabāvi are praised. It also records gifts to the same deity made by the *Mahājanas*, Twelve *Gāvuṇḍas* and the *Nakharas* of the place. The epigraph is damaged and worn out.

TEXT

1 . . . . ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾ -
2 . . . . ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋ-
3 . . . . ತ್ತಮಿರೆ [।] ಶ್ರೀಮದ್ತ್ರೈಲೋಕಮಲ್ಲಕ್ಷಿತಿಪತಿ -
4 . . . . ಸ್ಥಾನದೊಳು ಘಟ್ಟನೋರ್ವ್ವಂ ಶ್ರೀಮೆಚಾಳುಕ್ಯ -
5 . . . . [ಯದಂ] ಪ್ರೇಮಾತ್ಮಂ . . ತಾಸ್ಯರಿಪೃನೃಪಗಜ
ಕಣ್ಠೀರವಂ ನೋಡುತ್ತಿರ್ದ್ದ ॥
6 . . . . . . ಳ್ ತತ್ಸಭಾಂತರ್ವ[ರ್ತ್ತಿಯೆನಿಸಿ] ಸುಕವಿಜನಂಗಳೆಲ್ಲ ಚಳುಕ್ಯಾ[ನ್ವ]
ಯವಂ ಸಾನ್ವಯಮಾಗಿ ತಿಳಿಪುತ

[1] The letter ಯ is written below ಬೀ in smaller size.

7 ಶ್ರೀಮದಜ್ಜಯ್ಯನೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ತೆವೆತ್ತ ಪಿರಿಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವನ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಯಂ ಬೆಳ್ಗೆ ಸು[ವ] -
8 ವಸರದೊಳು ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವನ ಬಿಲಗೊಂಡದ ವೀರನಾರಾಯಣದೇವರ ಕ್ಷೇತ್ರ -
9 ಮುಮಂ ತದ್ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಭಾವಮು[ಮಂ] ಪೊಗೞುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪವಸರದೊಳ್ ॥ ಕ್ರಿತಮತಿ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಮನೋ -

10 . . ದಿಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಭೂಪತಿಗೆ ವಿಶುದ್ಧಬುದ್ಧಿ ತಿಳಿಪಲ್ಸಮಯಾದಿಗಳಂದೆ ಕೆಟ್ಟುದಿಂನತಿ ಕಯ ಮಾ -

11 . . ಯನಬಾವಿಯನೀಗಳೆ ಮಾಳ್ಪುದೆಂದು ಭೂನುತ . . . ಬಮ್ಮಣಚಮೂಪತಿ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯನೆಯ್ದೆ ತಾಳ್ದಿದಂ ॥

12 . . ದೊಳಮ್ಮಯನಬಾವಿ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳಗ್ಗನಾರದೊಳ್ತಳಕದವೋಲ್ವಿರಾಜಿಪುದು ಬಿಲಗೊಣ್ಡ[ದ] ದೇವ -

13 . . . ಳಮವಿ . ದ್ಧವಾಯ್ತು ಸಮಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿಲಿಸಲ್ಕೆ ತಕ್ಕನಂ ಕ[ೞ]ಪಲಿವೇಳ್ಕುಮೆಂದು . ನಡಕ್ಕೆ . . ಗಳೆರು.

14 . . . ವನಂ ॥ ಪಡೆವೆಳರನಟ್ಟಿ ಬರಲೊಡನುಡಲಿತ್ತಮ್ಮಯನಬಾವಿ ನಿನ್ನ ತಡೆಯದೆ ಪೋಪುದು ನೀ -

15 . . . . ಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ನಾಲ್ನೂರ್ವ್ವರುಮಂ ॥ ನೀನೆ ಸಮರ್ತ್ಥನಮ್ಮಯನ ಬಾವಿಗೆ ನಿನ್ನದೆ ರಾಜತೇಜಮಿ -

16 . . . . ಮ್ಮಣಚಮೂಪತಿ ಕೋತ್ತರದಲಿಕ್ಕೆ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಳಯಂ ಸರಾಗದಿ . . . . . ಲ್ತಳೆದಂ ಪ್ರಭು ರು -

17 . . . . . ತೆನಾಶ್ರಿತಪ್ರಕರಕಲ್ಪಕುಜಂ ಗುಣರತ್ನಭೂಷಣಂ ॥ . . [ದ]ತ್ಥಿಪ್ರಕರಕ್ಕೆಕಲ್ಪ -

18 . . . . ಕ್ಕೆ ದುರ್ದ್ಧರಶತ್ರುಧ್ವಾಂತಕನಾಶ್ರಿತಪ್ರತತಿಗಾಪಾರಾಶಿಬ[ನ್ಧು]ಪ್ರಿಯಾಚರ -
19 . . . . ತಾನೆನಿಸಿದಂ ಶ್ರೀ ರುದ್ರದೇವಂ ಧರಾಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಭುವನಸ್ತುತಂ ಪರಹಿತಬ್ಯಾಪಾ -

20 . . . . ರಿದಿರಾದ ದುರ್ಜನರನಾಗಳೆ ಶಿಕ್ಷಿಸಿ ದುಷ್ಟಕಷ್ಟರಂ ಮೊನೆಯೊಳೆ ಕಾ—
21 . . . . . . ಪುದೆಂದು ರುದ್ರದೇವನಧಿಕಾರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪೆರಸಾಗಳ್ ಬೀಳ್ಕೊಳಸಲ್ಕೆ . . ಮಾಜನಮನಕೇ -

22 . . . . ಬಳಿಯಟ್ಟಿ ಮನೋನುರಾಗದಿಂ ॥ ಪರಮಾದರದಿಂ ನಾಲ್ನೂರ್ವರುಮಂ ಬಳಿಯಟ್ಟಿ ರುದ್ರ -

23 . . . . ದಿಗೊಣ್ಡು ಪೂರ್ವಾಪರಮಂ ತಿಳಿಪಿದನಶೇಷನಾಲ್ನೂರ್ವರಿಗಂ ॥ [1]
24 . . . . [1] ಸಾಹಣಿ ದಣ್ಡನಾಥತಿಳಕಂ ವಿಬುಧ-ಗ್ರಣಿ ಬಮ್ಮದೇವನುಂ
25 . . . . ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯಬೆಯಲ್ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಯ್ತನಲ್ಮಾಕಪವರ್ಧ್ದೀರನ ಮ್ಮಯನ ಬಾ-

26 . . . . ಮ್ಮಡಿ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯಪ್ಪನಂ ॥ ತಿಳಿದಿಬಿಲರಾಜದಿದ್ದರವನ ವೃತ್ತಿಗೆ ನೂರ್ವ್ವರು ಪುಳ್ಳಿ ಲೆಕ್ಕಮಂ ತೀಱುವು -

27 . . . . . ಣ್ಣವಿಯ ಪರ್ವಬಿಯಂಬಿರವಾತನಂಕಮನೆಡೆ ತಿಳಿದಾ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಕಂಡನಾದುದ -
28 . . . . ಳಿಃ ಪೊರಳೆಯಲಶೇಷಮಂ ತಿಳಿಪಿ ನೂರ್ವ್ವರಶೇಷ ಮಿದ್ದ್ರ ಪತ್ರಮಂ ॥ ನೇರ್ವ್ವಟ್ಟಶೇಷವಿ -

29 . . . . ರು ಪೊರೆಒಡೆಯಃಪಃಬ್ಯ ಗಾವ್ಗಣ್ಣಪ್ಪರ್ನ್ನಿರ್ವ್ವಪ್ಪಂಚಮಶಂ ಸಕಳೋರ್ವ್ವಿಗಿವರ್ಪ್ಪರಿಯರೆ -

30 . . . . . . ಮಂಟಪದೊಳ್ ॥ ಪಿರಿಯ ಸಭಾಮಂಟಪದೊಳ್ನೆರೆವುದು ನಾಲ್ನೂರ್ವರೇಕಮತ .
31 . . . . . . ಮಂ ತಿಳಿದೊತ್ತಯನಾದರದಿಂ ಬಿಡಿಸುವದು ಪೂರ್ವಿಗರೆಂದು ನಿಲಲ್ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಬಿಡಿಸುವ -

32 . . . . ತದೆ ಪೊಂಗಳ ನಿಪ್ಪಮಿಗೆಯ್ದು ಪೊರ್ವದಿಂದೊಡೆಯರನಿರ್ಪ್ಪವರ್ವ್ವಿಡಿಸಿ ಕೊಳ್ವುದು ಕಾ -

33 . . . . ರಿ ಪೊಣ್ಡದೆ ಬಿಡಿಸಿದ್ದವರ್ಮ್ಮಗುಳ್ ಮಾಱುವುದೊತ್ತಯನಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ವುದು ರೊಡೆಯ -

34 . . . . ಯಲು ಬ್ಯವಹಾರಪಥಕ್ರಮಂಗಳಂ ॥ ಅವರವರೆಣ್ಣದೆ ಸಪಃಯಬ್ಯವಸ್ಥೆಯಂ ಮೀಱಿ ನ -

---

[1] About eight letters are erased here.

35 . . . ಕೊನ್ತವೆರ್ಗ್ಗೆ ಪರಿಹಾರಮೆಂತೆನಲವನೆ ವೆಲಂ ಕ್ಯಾನೆ ಗೆಜ್ಜಭೆಂ ಚೆಲ್ವಾಳಂ ವಚನ । ಇನ್ತೀ ಗ್ರಾಮಂಸಮ -

36 . . . ಒಡೆಯಪ್ರಮುಖ ನಾಲ್ವತ್ತೆರ್ವ್ವಮ್ಮ[ರ್]ಹಾಜನಂಗಳುಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರನ್ನಡೆಯಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥

37 ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಾಭ್ಯುದಯವರ್ಷದ ೪ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರಂ -

38 ದ ಫಾಲ್ಗುಣದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಬ್ಯತೀಪಾತಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಗೌತಮಗಂಗಾನದಿಯ ಕೋಟಿ -

39 . . . ತ್ರಪು ದೊಳ್ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರು ತುಳಾಪುರುಷಮನೇಱೆ ದರ್ಮ್ಮ -

40 . . [ನಾ]ಮ[ಂ ಕೇ]ಳುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪವಸರದೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇಣಪತಿ[1] ಕಡಿತವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕನ್ನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರ -

41 [ಹಿಂ] ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಬಮ್ಮಣಯ್ಯಂಗಳ್ ಗೋಸಹಸ್ರಂ ಪ್ರಿಥ್ವೀದಾನಂ ಸಪ್ತಸಾಗರವಿಂತೀ ಮಹಾಱುಂ

42 [ದಾನಂ]ಗಳಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಪಾದಾರ್ಚ್ಚನೆಯಂ ಮಾಡಿ ತನ್ಮಹೂರ್ತ ದೊಳ್ ಶ್ರೀಮ -

43 ದಗ್ರಹಾರವಮ್ಮಯನಬಾವಿಯಂ ಪುನಬ್ಬರಣಂ ಮಾಡಿಯಲ್ಲಿಯ ಸ್ವಯಂಭು ಶ್ರೀಮೂ -

44 . . . . . . [ಮೂ]ಲನಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಪಡೆದು ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಕ॥ ಮಹಾಪ್ರೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಸೇನಾ -

45 ಧಿಪತಿ ಪಿರಿಯದಣ್ಡನಾಯಕನಖಿಳಾವನಿಮೆನಿ ಪೊಗಳೆ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿಯೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ಬ -

46 . . . . ಸೋಮಾರ್ಕ್ಕಜ್ಯೋಮವಹ್ನಿಕ್ಷ್ವಸನಜಳಧರಾತ್ಮಾ . ಮೂರ್ತ್ತಿ ಪ್ರಕಾಶ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾ -

47 . . . . ಮಹಿಮೆಗಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಮುನ್ನಂ ಗ್ರಾಮಕ್ಕಾನನ್ದದಿ ದಂ ತಿಱುವೇಱು

48 . . . . ಪ್ರಿತಾಂತರಾತ್ಮಂ ಸಕಳಜನನುತಂ ಬ[ಮ್ಮ]ದಣ್ಡಾಧಿ[ನಾಥಂ]। ಆ ದೇವರ ಪೊಲ -

49 . . . . ಮೆಂತೆಂದೊಡೆ ಪಡುವಲು ಪೊಲಿಯ ದಕಕಂ ಬಡ [ಗಲು] ಪರ್ವ್ವಟ್ಟಬೇಳಿಬಸದಿಯ

50 . . . . ಯಿ ಮೃಡನ ಪೊಲಕ್ಕಿಂತಿದಲ್ತೆ ಚತುರಾಘಾಟಂ। ಇಂತೀ ಪೊಲನುಮಾದೇವರ ಕೇರಿಯುಮಂ

51 . . . . ರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ[ರ್] । ಶ್ರೀಮದಮ್ಮಯನಬಾವಿ ಸಮಸ್ತಗ್ರಾಮದೊಳ್ತ ಳಕಮಿಪ್ಪಂ -

52 . . . . ತುಕ್ಕತವಿಪ್ರರ್ ಶ್ರೀಮಹೇಶ್ವರಪಾದಾಂಬುಜಭ್ರಿಂಗರ್ ॥

53 . . . . ಚತುಕ್ಕತ ವಿಪ್ರರಿಂದಳಂಕರಿಸಿ ಗವುಂಡವರ್ಗ್ಗ ಪುರವರ್ಗ್ಗದಿನೂರ್ಜ್ಜಿತವಾಗಿ

54 . . . . ಶ್ರಿತಕೋಟಿಗೆ ಕಲ್ಪಭೂಜದಂತಿರೆ ಸಿರಿಯಂತೆ ವಾರಿನಿಧಿಯಂತೆ

55 . . . . । ಕಂದ ॥ ಕಮಳೋದ್ಭವನಂಶೋದ್ಭವರಮಳಕ್ಷ್ಮಾಪ್ತ ವಿಬುಧದಾರಿದ್ರ್ಯ ತಮಸ್ತಿಮಿ -

56 . . . . ನಾಲ್ವತ್ತೆರವಿಳವಸುಧಾತಳದೊಳ್ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ -

57 . . . . ನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ವಿಹಿ-

58 . . . . ತರುಂ । ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತರುಂ ಯಜನ ಯಾಜನಾಧ್ಯ-

59 . . . . ರತರುಂ । ಕ್ಷೀರಸಾಗರಶಯ್ಯಾಸನೋರಸ್ಥಳ -

60 . . . . ಪ್ರಸಿದ್ಧ ರಾಜಪೂಜಿತರುಂ । ಸಮಸ್ತ ಲೋಕ -

61 . . . . ಚಿಂತಾಮಣಿಗಳನಿಸಿ ನೆಗರ್ತ್ತವೆತ್ತ ಶ್ರೀಮನ್ಮ -

62 . . . . [ನಾ] ಲ್ವತ್ತೆರ್ವ್ವಮ್ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವಗ್ರಾವುಣ್ಡು -

63 . . . . ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೊರೊಡೆಯ -

64 . . . . ವೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕೆ ನಬರಂಗಳಂಗಡಿಯ -

65 . . . . ಮಿಯ್ಯಾಗಮಂ ಕುಡುವರ್ ॥ ಅಧಿಕಾರಿ[ಗ]ಳ್ತವೆಗೆ ನಡೆ -

1 Read ಸೇನಾಧಿಪತಿ.

66 . . . . ದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರ್ [॥] ಅರಸುಗಳು ಮಹಾಲಿಗೆ -
67 . . . . ಲೆ ತಲೆವ್ರೊ[ಹೆ]ಗಯ್ಯ [ತ್ತೆ]ಲೆಯು[ಂ] ಬಿಟ್ಟರ್ [॥] ಗಾ-
68 . . . . ಬೀರವೇಳಿಗ . ದಂಗಡಿಯು . ನವಂ ಕುಡುವ
69 . . . . ರಾಗಿ ನಬರಂಗಳ್ ಪ್ರತ್ಯೆಯದಲೊಕ್ಕಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ[ವೊ]-
70 . . . . ಕೃತಕುಭಕೃತ್ಯಾಕನಮುಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ಥಿರಕಾಸ -
71 . . . . ಹಲಸೆನ್ಮತ್ತ ಮಧುಪನ [ಅವಿ]ಕಾರ ದು -
72 . . . . ॥ ಶಾಸನಮಿದಾವ್ರುದೆಲ್ಲಿ ಯಶಾಸನವಾರಿನ್ತ ರ್ದೇಕೆ ಸ-
73 . . . . ಳನಳಗುಂ ॥ ಜಿನವನಿರ್ಮ್ಮಿಜನ ಕಣ್ಣಾರಣೆ ॥
74 . . . . [ಹಣ] ಹಾಗ -

No. 32

(*B. K. No.* 96 *of* 1929–30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (left side) of the Saṁgamēśvara temple.

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Chaitra, ba. 5. Monday, Vishu-saṁkrānti (wrong for Mēsha-saṁkrānti), corresponding to 1147 A.D., March 24.

It registers the grant of the village Nāgavāḍa in Hebbāḷu Twelve, a *kampaṇa* of Tarddavāḍi Thousand, made by the king, at the request of *Mahāsāmantādhipati, Mahāpradhāna, Haḍapad-adhishṭhāyaka, Manevergaḍe, Sēnādhipati* Bammaṇayya to the temple of Śivaliṅgadēva at the *agrahāra* of Muttage, situated in Muttage Thirty, a subdivision of Tarddavāḍi Thousand. The temple is stated to have been constructed by Śivarāja-chamūpa who also built another temple at Vijayāpura (modern Bijapur) called Jagadēkapura. The gift is stated to have been made with the consent of *Mahāmaṇḍalēśvara* Kumāra Bijjaḷadēva, apparently of the Kalachuri family, thus showing that he was already holding a responsible position. The religious establishment was placed in charge of Lakuḷīśvara who belonged to a line of Śaiva teachers hailing from Kāśmīra, that had settled at Vijayāpura. The genealogy of the Chālukyas from Tailapa down to Jagadēkamalla is given. A gift of one *pon* derived from *Baṇṇige* tax is stated to have been made annually to the same temple by *Herggaḍe* Bammarasa, an officer of *Daṇḍanāyaka* Maiḷāra who is described as the *amātya* of Bijjaḷa-nṛipa and governing Tarddavāḍi-nāḍu. This is followed by some more gifts.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ

2 ಶ್ರೀಕಂಠನಿತ್ಯಗಾಮಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ವಿಶ್ವಲೋಕಾಧಿನಾಥಂ ಶ್ರೀ ಕಾಂತಾಂಭೋಜಜನ್ಮ ಪ್ರಮುಖಸುರಗಣಸ್ತೂ -

3 ಯಮಾನಂ ಮಹೇಶಂ ಲೋಕಾಲೋಕೈಕಬೀಜಂ ಪಶುಪತಿಶಿವಲಿಂಗಂ ಜಿತಾನಂಗಮೀ ಭೂಲೋಕಕ್ಕೆ ಲ್ಲಂದದಿಂದಂ ಶುಭ -

4 ಮನನದಿನಂ ಮಾಡುಗಾಚ[ಂ]ದ್ರತಾರಂ ॥ ಶ್ರೀಕಾಂತಾಕಾಂತನಾತ್ಮೋದರಭವನದೊಳಂದಕ್ಕರಿಂ ಬಯಸು ವಯ್ಸಂ ಲೋಕಾಲೋಕಂಗಳಂ ಕಾವನು -

5 ಪಮಮಹಿಮಂ ವಿಶ್ವಲೋಕೈಕವಜ್ರ ಪ್ರಾಕಾರಂ ವಿಶ್ವರೂಪಂ ಜಿತದನುಜಕುಳಂ ಪಾಳಿತಾಶೇಷ ನಾಕಾನೀಕಂ ಪಾಳಿಕ್ಕೆ ಧಾತ್ರೀವಳಯಮನ -

6 ಖಿಳಾಧಾರನಾಚಂದ್ರತಾರಂ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನೈಕನೇತ್ರನಖಿಳಪ್ರದೋದ್ಯೋತಿತಜ್ಯೋತಿ ರಕ್ಷಾ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಯಜುರ್ವ್ವ್ಯಯಂ ಹರಿವಿರಿಂಚೇಶಾನರೂ -

7 ಪಂ ಪ್ರಭೋದ್ಭಾವಂ ವಿಶ್ವಜಗನ್ಮಯಂ ಶಿವಲಿಂಗಾಸ್ಥಾನಸಂಸ್ಥಂ ತಮಸೋನ್ಮಧ್ವಂಸಕರಂ ಕರಂ ಬಿಗುಶಿಕ್ಕ[ಂ] ಚಂದ್ರತಾರಾನ್ವಿತಂ ॥ ಶ್ರೀಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಾಬ್ಜ -

8 ಮುಳ್ಳುಲಲನ್ಸ್ವಾತ್ಸಹಮಿಂ ವಿಶ್ವಧಾತ್ರೀಚಕ್ರಕ್ಕನುರಾಗಮಾಗಲುದಯಂಗೆಯ್ವಂ ಜಳುಕ್ಯಾನ್ವಯ ಪ್ರಾಚೀನಾಚಳದೊಳ್ಸರೇಂದ್ರ -

9 ನುತನುದ್ಯನ್ಮಂಡಳಾಗ್ರೋಲ್ಲಸದೊರ್ಚಿಪ್ರಸ್ಫುರಿತಪ್ರಚಂಡಕರನುರ್ಬ್ಬೀಪಾಳಪಂ ತೈಳಪಂ ॥ ಎನೆ
ನೆಗಳ್ದ ತೈಲಪದೇವನ ತನಯಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಶಾಳಿ ಸ -

10 ತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವನತರ್ಕ್ಕ್ಯವಿಕ್ರಮಂ ಭುವನೈಕಶ್ರೀಕಂ ರಾಜರಾಜನನುಪಮತೇಜಂ ॥ ಅತುಳಬಳಗಾದಿಗಾ
ಭೂಪತಿಗೆ ಸುತರ್ವ್ವಿಕ್ರಮಾಂಕನ.

11 ಯ್ಯಣದೇವಂ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷನೃಪನೃಸಿಂಹಪ್ರತಿಮಂ ಜಯಸಿಂಹನೆಂಬರುರ್ಬ್ಬಿಗಧೀಶರು ॥ ಶ್ರೀ ಜಯಸಿಂಹ
ನರೇಂದ್ರತನೂಜಂ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ -

12 ನಾಹವಮಲ್ಲಂ ತೇಜೋನಿಧಿ ತತ್ಸುತರಧಿರಾಜಂ ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವಂ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ॥ ವಿನುತಂ ತದಗ್ರ
ನಲ್ಲಭನನುಜಾತಂ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನಂ ಶ್ರೀಮ -

13 ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವನಾ ನೃಪತನಯಂ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವನರೇಂದ್ರಂ ॥ ಅಗಣಿತವಿಕ್ರಮ
ನಾತನ ಮಗನುದ್ಧತವೈರಿವಂಶವನದವದಹ -

14 ನಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವಂ ನೆಗಳ್ದರ್ದ್ದಂ ರಿಪುನೃಪಾಳಮಸ್ತಕಶೂಲಂ ॥ ಆ ನರನಾಥನ ಮನೆಯೊಳು
ತಾನೆಸೆದಂ ಬಂಮ್ಮ್ಯದೇವದಂಡಾಧೀಶಂ ಶ್ರೀನಾಥ -

15 ನ ಮನೆಯೊಳು ವಿನೆತಾನನ್ನನನೆಸವೊಲು ಸಾಹಸತುಂಗಂ ॥ ಬಂಮ್ಮಣದಂಡನಾಥನ ಮಹೋನ್ನ
ತಿಯಂ ಧೃತಿಯಂ ಚರಿತ್ರಮಂ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯನೀಗ -

16 ಳೆಯ್ದೆ ಪರಿಭಾವಿಸಿ ನೋಳ್ಪಡೆ ಮೇಲೆನಿಪ್ಪನಾ ಧರ್ಮ್ಮತನೂಭವಂಗೆನುತೆ ಬಣ್ಣಿಪುದೀ ಜಗಮೆಲ್ಲ
ಮೊಲ್ದು ತತ್ಕರ್ಮ್ಮಯಿನೆನ್ನೊಡೆ ಪೊಗಳ್ವನಿಂ ಪೊ -

17 ಗಳ್ವಂ ಬುಧಕಲ್ಪವೃಕ್ಷನಂ ॥ ಅತುಳಬಳಂ ಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ತಾಂ ಪದೆಪಿಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಭೂಪತಿ
ಬೆಸಸಲ್ಕೆ ಹೊಯ್ಸಳನನಾರ್ದ್ದಜೆಯ -

18 ಟ್ಟಿ ತಗುಳ್ದು ತೂಳ್ದು ಮಾರುತಿಯವೊಲೊಂದೆ ದೀಂಕಿನೊಳಪಂ ಬಿಱುತೆಂಬುಧಿವಾಯ್ದನೆಂದೊಡುದ್ಧ
ತಿಕೆಯಿನಾಂಪರಾರ್ದ್ಧರದೊಳೀ

19 ಕಲಿ ಬಂಮ್ಮಣದಂಡನಾಥನಂ ॥ ◎ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಪುಣ್ಯಪುಂಜನ ಮನೆಯೊಳು ಶುಭಚರಿತನೆನಿಪ
ಮಾಧವದೇವಂ ತ್ರಿನಯನನ ಪೊರೆ -

20 ಯೊಳಬ್ಜಾಸನನಿಪ್ಪವೊಲಿರ್ದ್ದನಮಳಗುಣಗಣನಿಳಯಂ ॥ ಸ್ರಷ್ಟಂ ತಾಂ ವಾಗ್ವೀಯರ್ವಪಷ್ಟಂಭದೊ
ಳೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದನೆಳೆಯೊಳ್ಮದದೆ ವಶಿಷ್ಠಪ್ರವರಂ

21 ವಿಪ್ರೋತ್ಕೃಷ್ಟಂ ಶ್ರೀ ವೇದಮೂರ್ತ್ತಿ ಮಾಧವದೇವಂ ॥ ಆ ವಿಭುಗಂ ಸಾಧ್ವಿ ಶ್ರೀದೇವಿಗುಮನುರಾಗ
ಮಾಗೆ ಪುಟ್ಟಿದನಖಿಳೋರ್ಬ್ಬೀವಳಯಂ ಬಣ್ಣಿಸ ಭೂದೇವೋತ್ತಮನೆನಿ -

22 ಪ ಪೆಂಪಿನಿಂ ಶಿವರಾಜಂ ॥ ಸುರಸಿಂಧುರಕ್ಕೆ ದಾನಂ ಹರಿಚಂದನತರುಗೆ ಸಕಳಸತ್ಫಳಮೆಸವಂತಿರ
ಬಂಮ್ಮಣದಂಡಾಧಿಪನರಸುತನಕ್ಕೆಸೆದು ನಿಂದನೀ

23 ಶಿವರಾಜಂ ॥ ಶಿವದೇವಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದಂ ಭಯದಿನೆಱಗಿದರ್ಗ್ಗನ್ಯಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ತಾಂ ಭೈರವದೇವಂ
ಗರ್ಬ್ಬವಾಸಸ್ಥಿತಿಯೊಳು ಸುಖದಿಂದಿರ್ಪ್ಪ ಲೋಕಕ್ಕೋಕ್ತಿಯಿಂ ಕೇಶವದೇವಂ ತೀ -

24 ಬ್ರತೇಜಂ ದಿಶಿವಿದಿಶೆಗಳಂ ತೀವಿಕೊಂಡೊಪ್ಪೆ ತೋರ್ಪ್ಪ ರವಿದೇವಂ ಭೂಮಿದೇವಾನ್ವಯ ವಿಮಳ
ಸರೋಜಾತಸಂಭೂತನೀತಂ ॥ ಮಂನೆಯ ಕಂಜಕುಂಜರ ಮದೋದ್ಧತಮಂನೆ -

25 ಯ ರಾಜರಾಹು ಶೌರ್ಯ್ಯೋನ್ನತಮಂನೆಯಾದ್ರಿಪವಿ ಮಂನೆಯಪಂನಗವೈನತೇಯ ಭಾಸ್ವಂ ನರಪಾಳ
ಮಂಡಳಿಕ ಮೌಳಿವಿಭೂಷಿತ ಪಾದಪೀಠ ಬಾಪ್ಪೆಂನದ -

26 ರಾಮ್ಮನೋಮುದದಿನೀ ಶಿವರಾಜನನೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಜಗಮೆಲ್ಲಂ ತಂನಂ ಮಱೆವುಗೆ ಕಾಮ
ಮಿೞ್ತು ತೋರುವ ಯಮಮುಖನಂ ಬಗೆಗೊಂಡು ಬೇಡಿದುದನಾ -

27 ವಗಮೀವಂ ದಯೆಯಿನದಟನಿಂದಾರ್ಪ್ಪಿಂದಂ ॥ ಧರ್ಮ್ಮದ ಪರೋಪಕಾರದ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯು ನಿಜರೂಪವನ
ಸಯ ಮನುಜಾಕೃತಿಯಿಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದನರ್ತ್ಥಿಯಿಂದೆ ಚತುರ್ಮ್ಮುಖನೆನೆ ನಗ -

28 ರ್ದ್ದನೆಳೆಯೊಳೀ ಶಿವರಾಜಂ ॥ ಮುತ್ತಗೆಯೊಳ್ನಿಜೋನ್ನತಿಯ ಕೀರ್ತ್ತಿಯ ಪುಣ್ಯದ ಪುಂಜದಂತೆ
ದಿಗ್ಭಿತ್ತಿಯನೆಯ್ದೆ ಕೊರ್ಬ್ಬಿ ಬಳೆದಬ್ಜಭವಾಂಡಮನೆಯ್ದೆ ಲೀಳೆ ಲೋಕೋತ್ತ -

29 ರಮಾಗೆ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದನುತ್ಸವದಿಂ ರುಚಿರತ್ರಿಕೂಟವೊಪ್ಪುತ್ತಿರೆ ದೇವತಾನಿಳಯಮಂ ಶಿವರಾಜಚಮೂಪನ
ರ್ತ್ಥಿಯಿಂ ॥ ಸುರುಚಿರಕೂಟತ್ರಯಪಿಂ ಪರಿರಂ -

30 ಜಿಪ ದೇಗುಲಂಗಳಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ವಿಜಯಾಪುರದೊಳು ಜಗದೇಕಪುರದೊಳೀ
ಪುರವರದೊಳು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ।

31 ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರನ -

32 ರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಂ ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖ -

33 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿತನುಂ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀ
ವಿರಾಜಿತನುಂ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪ -

34 ತಿ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕಡಪದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಮನೆವೆರ್ಗಡೆ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಂಡನಾಯಕಂ ಬಂಮ
ಣಯ್ಯಂ ಬಿಂನಪಂ ಗೆಯ್ಯಲದಂದಿಬ್ಯಚಿತ್ತದಲು ಕೇಳ್ದವಧಾ -

35 ರಿಸಿ ತದ್ವರ್ಣವಾಡಿಸಾಸಿರದ ಬಳಿಯ ಕಂಪಣಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಮೂವತ್ತರ ಮೊದಲ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ಬ್ಬ
ನಮಸ್ಯದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಶ್ರೀ

36 ಶಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ನಾಡ ಬಳಿಯ ಕಂಪಣಂ ಹಬ್ಬಾಳು ಹನೆರಡರೊಳಗಣ ನಾಗವಾಡಮಂ ಸರ್ಬ್ಬ
ನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ -

37 ರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರು ಸ್ವಕೀಯರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯದ ೧೦ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ
ಬಹುಳ ೫ ಸೋಮವಾರದಂದಿನ ವಿಷು -

38 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತಪರ್ಬ್ಬನಿಮಿತ್ತಂ ಪರಮಭಕ್ತಿಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ದಯಂಗೆಯ್ದು ಕುಡಲು ಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಧಾನರ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕುಮಾರಂ ಬಿಜ್ಜಲದೇ -

39 ವರಸರ ಸೌರಸದಿಂ ಪತ್ಥಳಿಸಹಿತಂ ಪಡೆದು ಬರದ ಶಾಸನಂ ॥ ◎ ॥ ವ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ ಶಿವರಾಜದಂಡನಾ
ಯಕಂ ತಂನಿಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಮಾದ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಾನಮಂ ಪರಮ -

40 ನೈಷ್ಠಿಕಸ್ಥಾನಂ ಮಾಡಿ ಕುಡೆ ಪಡೆದಾ ಶ್ರೀ ಲಕುಳೇಶ್ವರದೇವರ ಗುರುಕುಳಕ್ರಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸೂರಿ
ಜನಂಗಳೊಳ್ ನುಡಿಯಿಸೀ ಜಗದೊಳ್ ಜಯ -

41 ವಾದಿಯಾಗೆ ಕ್ರಮಾರದೆ ವೇದಸಾರರಚಿತಾಭರಣಾನ್ವಿತೆಯಾಗಿ ವಾಣಿ ಕಾಶ್ಮೀರದೆ ಕೂಡಿ ಬಂದು
ವಿಜಯಾಪುರದೊಳ್ ನೆಲಸಲ್ಕೆಗಳ್ದ ಕಾಶ್ಮೀರಮು -

42 ನೀಂದ್ರನೊಳ್ಮತಿಗೆ ಸೋಲದರಾರ್ವ್ವರ್ದಿದಂದು ತಾರ್ಕ್ಕಿಕರ್ ॥ ಆ ದಿಬ್ಯಮುನಿಗೆ ಶಿಷ್ಯರ್ವ್ವೇದಾಂತ
ವಿದರ್ಸ್ಸಮಸ್ತ ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥ ಕಳಾಭೇದ ವಿಶೇಷಜ್ಞರ್ವರವಾದಿಮ -

43 ಹಾಪ್ರಳಯ ಕಾಲಭೈರವದೇವರ್ ॥ ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು । ನಿರತಿಶಯ ಜ್ಞಾನಾಮೃತಸರನಿಧಿಯೊಳು ಪರಮ
ತತ್ವಭಾವನೆಯುಳವಟ್ಟಿರೆ ತಂನೊಳಬಿಳಿಯೋ -

44 ಗೀಶ್ವರದೇವಮುನೀಂದ್ರರೆಸೆದರಮಳಚರಿತ್ರರ್ । ಅವರಗ್ರಶಿಷ್ಯರೀ ಭೂಭುವನಜನಕ್ಕಭಿಮತಾರ್ತ್ಥ
ಸಿದ್ಧಿಯನೀಯಲು ಶಿವನೆ ಯತಿರೂಪಮಂ ತಳೆದವತರಿಸಿದ -

45 ನೆನಿಸಿದರ್ವ್ವರೇಶ್ವರದೇವರ್ ॥ ವಿಶ್ವಂಭರೆ ಬಣ್ಣಿಸಲು ವರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶಿಷ್ಯರಾದರ್ ಶ್ರೀ ಯೋಗೀಶ್ವರ
ದೇವರ್ಪ್ಪರಮಮುನೀಶ್ವರಸಂಸ್ತುತ್ಯಚರಿತರಪಗತದುರಿತರ್ ॥

46 ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ಪರಮನೈಷ್ಠಿಕಮುನಿಪರ ಶಿಷ್ಯರ್ಸ್ಸಮಸ್ತಲೋಕೋತ್ತಮರೀ ವನನಿಧಿಪರಿವೃತಧಾತ್ರೀವಿನು
ತರ್ಲ್ಲಕುಳೀಶ್ವರಬ್ರತೀಶ್ವರರೆಸೆದರ್ । ಸಕಳಜ್ಞಂ ಶಿವತ -

47 ತ್ವವೇದಿ ಮನುಮಾರ್ಗಂ ತಂನ ಚಾರಿತ್ರದಿಂ ಸಕಳೋರ್ಬ್ಬೀತಳೆಯಂ ಪವಿತ್ರತರಮಾಯ್ತೆಂಬಿನೆಗಂ
ಮಿಕ್ಕ ನೈಷ್ಠಿಕಚೂಡಾಮಣಿ ಲಾಕುಳಾಗಮ ಸುಧಾಂಭೋರಾಶಿತಾ -

48 ರಾಪಿಪಂ ಲಕುಳೀಶಬ್ರತಿಯೆಂಮ ಬಣ್ಣಿಪ್ಪದಿಳಾಭಾಗಂ ಮನೋರಾಗದಿಂ ॥ ಇಂತು ನೆಗಳ್ತೆ । ಶ್ರೀಲಕು
ಳೀಶಪದ ಪ್ರಕ್ಷಾಲನಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನೀ ಸ್ಥಾನಮನೀ ಭೂಲೋ -

49 ಕಮೆಚ್ಚಿಯ ತಾಂ ಕೈ ಮೇಲಾಗಿರೆ ಧಾರೆಯನೆರೆದು ಸಲೆ ಶಿವರಾಜಂ ॥ ತಂನಯ ವೃತ್ತಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಂನಿ
೧೨ ಮತ್ತರನದಕ್ಕೆ ದೇವತ್ತಿರ್ ಉಪಪ್ಪಂನೊಂದು ೧೧ ಪಣ -

50 ಮನೆಂದಾಪ್ಪರ್ಗ್ಗನ್ನಿಸ ಪಡೆವತ್ತನಾಬಳಿಯ ಮೊಗೆ ಸಹಿತಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು
ರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ಬ್ಬಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ -

51 ವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ
ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ -

52 ಮಿಃ ॥ ◎ ಮತ್ತಮೊಂದುತ್ತರೋತ್ತರಂ ॥ ಶ್ರೀಮದ್ಬಿಜ್ಜಲದೇವನೃಪಾಮಾತ್ಯಂ ದಂಡನಾಥಚೂಡಾ
ರತ್ನಂ ಶ್ರೀಮೈಳಾರಚಮೂಪಂ ಸಾಮಜರಿಪುವಿಕ್ರಮಂ ಪರಾ -

53 ಕ್ರಮಭೀಮಂ ॥ ಕ್ರೂರಾರಾತಿಕಪಾಳಮಂ ರಿಪುಕರಬ್ಯಗ್ರಾಮ್ಯಕೀಬಾಸಿಯಂ ವೈರಿಬ್ರಾತಕರೋಡಿ
ಮಾ[ರಿ]ಯಂ ಮನುಗಾಂಬೋಪಮಂ ಭೀಕರಾಕಾರಂ ಬೆತ್ತ -

54 ರೆ ರೌದ್ರಮೂರ್ತ್ತಿಯುಮಪ್ಪೀ ದಂಡಾಧಿಪಂ ವೀರಮೈಳಾರಂ ತೋರುವನಾಜಿರಂಗದೊಳ್ ವಿಚಿತ್ರಾನಿ ಕ
ಮಂ ಸ್ಕಂಪಿಸಲ್ ॥ ರಣವೊಳೆಉದಾಂತರು ವಿತರಣದೊಳು ಕೈ -

55 ಯಾಂ ಕೊಡನೋಡಿಸಿ ಸಲೆ ಕೈಗುಣಮಂ ತೋರುವ ರಣವಿತರಣಕಾರಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮೈಳಾರಂ
ತದ್ವರ್ಣವಾಡಿನಾಡಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾ -

56 ಳನದಿಂದಾಳ್ವು ನಾಡರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರ್ದ್ದ ಬೆಣ್ಣೆಗೆದಡೆಯಧಿಕಾರಮಂ ತಾಂ ಕುಡೆ ಪಡೆದು . . ಮೋ
ಕ್ಕರಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಬಂಮರಸಂ ಶ್ರೀ ಕವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ॥

57 ಕರಣಂಗಳನುಗ್ರಹದಿಂ ಧರೆ ಪೊಗಳಲು ನೆಗಳ್ದ ಮುತ್ತರ್ಗೆಯು ಬೆಣ್ಣೆಗೆಯೊಳ್ ಸ್ಥಿರಮಾಗಿರೊಂದು
ಪೊಂನೆಂ ಮೌಷಂಪ್ರತಿ ನಡೆಯೆ ಕೊಟ್ಟನಾಳ್ದನ .

58 [ನುಮ]ತದಿಂ ॥ ◎ ದೋರ್ಬ್ಬಳೆಭೀಮಂ ರಿಪುಕುಳಪರ್ಬ್ಬತಕುಳಿಶಾಯುಧಂ ಪರಾಕ್ರಮಧನನ್ಯನೂ
ರ್ಬ್ಬರೆ ಸಂನಾಹಂ ಸಕಳೋರ್ಬ್ಬರೆಯೊಳ್ ಚಟ್ಟಸೆಟ್ಟಿ ಬೀರರ ಬೀರಂ ॥

59 [ಸ]ಮರಧುರಂಧರನಾತನ ಕುಮರಂ ನಡೆಗೋಟಿಮಲ್ಲನರಿಹೃತ್ಸಲ್ಲಂ ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣಂ ವಿಕ್ರಮ
ತುಂಗ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ವೈರಿಘರಟ್ಟಂ । ಕಾಂತಿಯ ಪೆಂಮ್ಮೆ -

60 · ಬೊಲತಿರ್ದ್ಯೈರ್ಯದ ಶೌರ್ಯ್ಯದ ಗುರ್ಬ್ಬವೆತ್ತ ವಿಕ್ರಾನ್ತದ ನಂನಿಯುಂನತಿಕೆಯುಂ ನ್ನತೆ ತಾಳ್ದದ
ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ನೈರನ್ತರಮಾಗಿರಲ್ಕೆ ಶಿವಲಿಂಗ -

61 ಮಹಾಮಹಿಮಂಗೆ ನಾಗವಾಡಂ ತನಗೀವ ಬೀರವಣದರ್ತ್ಥಮನಾವಗಮಿತ್ತನರ್ತ್ಥಿಯಿಂ ॥ ಧರೆಶೇ
ವೆಲ್ಲಭರುಂ ಪ್ರಧಾನಪುರುಷರ್ದ್ದಂಡಾಧಿಪನಾರ್ಡನಾಳ್ವ -

62 ರಸೆರ್ಪ್ಪೆಗ್ಗಡೆಗಳ್ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳ್ನಾಡುಗಳ್ಮತ್ತಮೀ ಪುರದಾದಿಪ್ರಭುಗಳ್ಮಹಾಜನಮುಮಾರಾಯ್ವಂ
ದುಮೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪರಿಪಾಳಿಪ್ಪುದು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮ -

63 ಮಿದು ತಾಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ‖ ◎ ಶ್ರೀಮತು ಕೇಶವದೇವರ ಕಳಶಾರೋಪಣದಲು ಶ್ರೀಮದೂ
ರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖಮಶೇಷಮ -

64 ಹಾಜನಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಟ್ಟಪಯ್ಯಂಗಳ ಪನ್ನಸಿನಲು ಶೋಣಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಶಿವರಾ
ಜನ ವೃತ್ತಿಯ ಮತ್ತರು ೪ ಆ

65 [ಪನ್ನ]ಸಿನಲು ಗೋಪತಿಘಳಸಾಸರ ಮಗಂ ರೇಚಣಘಳಸಾಸರ ಕ್ಕೆಯಲು ಶ್ರೀಲಕುಳೇಶ್ವರದೇವರು
ಧಾರೆಗೊಣ್ಡು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮಾ -

66 . ಸೀಮೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಶಿವರಾಜಂ ಬಿಟ್ಟ ಹಂನಿಮತ್ತರಿಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತರು ೫ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ೯
ಈತಿರುವೆಱುವಣಂ ಪಣ . [ಮಾ] -

67 ಗಡಿಯ ನಾಗರಸನ ಕ್ಕೆಯ್ಯಲು ಲಕುಳೇಶ್ವರದೇವರು ಧಾರೆಗೊಣ್ಡು ಬಿಟ್ಟ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ ತೋಂಟ
ಕೋಟಿರಾಜನ ತೋಂಟದಿಂ ಪಡುವ[ಲು ಗೋವಿಂದ] -

68 ರಸರ ಹೆಂಮದೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲು ಕಮ್ಮ ೭ ॥ ◎

No. 33.

B.K. No. 53 *of* 1927–28)

Būdihāḷ, Mundargi Petha, Dharwar District

On a slab lying in the Īśvara temple

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the Jagadēkamalla year (not specified), Prabhava, Chaitra *śu* .. Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. The date is incomplete and the said Saṁkramaṇa is obviously a mistake. The approximate equivalent of the date would be 1147 A.D., March.

It registers a gift of land for worship, offerings, etc., to the god Kalidēva, when *Mahāmaṇḍalēśvara* Kuppadēvarasa of the Yādava lineage was governing Māsavāḍi Hundred and Forty. Sōma-gāvuṇḍa who seems to have been connected with the benefaction is praised. The inscription is damaged and some of the relevant details are lost.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ-
2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ದೇವ[ರಾ]ಜನತಸ್ತುತ್ಯಂ ಮೆರುತಾನಂದ ಭು -
3 ತ . . . ಕಲಿದೇವ . . . . ನಮಃ ಶಿವಾಯ
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸ -
5 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ ವಿಜ -
6 ಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲ್ -
7 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶ -

8 ಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕ್ರಾಂತಂ ಸುವ -
9 ರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಕುಪ್ಪದೇವರಸರು
10 Damaged
11 . . ರಿಯ ತಿಳಕಂ . ಗೆ ಸದ್ಗುಣಂ . . . . ನ್ರಿಪನಂ ಕರಣಾ -
12 ದಡೆ ಕೊತ್ತು . . . . . ಜಗದೊಳ ತಾನೆ . . . . . . ಧರಾಗ್ರ . .
13 ನವಾ[ಡಿ]ದೋ ॥ [ಅಂತು] ಮೊಸವಾಡಿನೂಱ ನಾಲ್ವತ್ತುಮಂ . . . . . ಪಾಳಿಸಿ -
14 ಯೆಂಬ ಪರಮ . ಳಸಾಧ[ಕ*]ನಪ್ಪ . . . . [ದುಷ್ಟ] ನಿಷ್ಟುರ ಸಿಷ್ಟೋ
15 ದ್ಧಾರಣಾದಿ : . . . .
16 ಚಕಾನಿಚಯು ರಚಿ . . . . ಬಗೆದಾ . . . ನ ಪರಾಕ್ರ -
17 [ಮ]ನು . . . . . ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ [ಗೆಯ್ಯುತ್ತ]ಮಿರೆ ॥ ಆತನ ಮಂಡ -
18 ಳದೊಳಗೆ ಖ್ಯಾತಿಗೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪ ಗ್ರಾಮಂ . . . . . . ಗುಣನಿಳಯ
19 ವೀರ ಭೂತಳ . . . . ಲ್ಲಿ ॥ ಗಡಿಯಂಕಮಲ್ಲ
20 ಬಿರುದುಂ ಕೊಂಡ . . . . ಸಾಹಸಭೀಮಂ ನುಡಿದಂತೆ
21 ಗಂಡ . . . . ರಣಮಡೆಯೊಳು ॥ ◎
22 ಆತನ ತಂಮ್ಮನ ಪೇ[ರ್ಮ್ಮೆ]ಡೆ ಭೂತಳ . . ಕುಪ್ಪ . . . . ರಿಪುಗಂ ಆತ[ನ] ತ -
23 ನೂಭವನೆನಿಸಿದ ನೂತನ . . . . . ಗೌಂಡನ ಶೌರ್ಯ್ಯ ॥ ◎
24 ಱುಱದಿಂತು ಕು . . . . ರಿಪುನ್ರಿಪರಕರಭನಾದಂ . ದೆಡೆಯಾ -
25 ಳು . . . . ಸೌರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಸೋಮಗೌಂಡ ॥
26 ಅಂತವರಿರ್ಬ್ಬರುಂ . . . . . ಡಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿ ನಿಜಕುಳ . . ನಗೇಂದ್ರದ್ಯು-
27 ಮಣಿಯೆನಿಸಿದ . . . . . ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣಗುಣಸಂಮೋದಿತರಾಗಿ ಸು-
28 ಪ್ರತೀಕ . . . . ಸೌಚಾಚಾರದಿಂ ಸುಖದಿನಿರೆ ॥
29 ಮತ್ತಮಂತನೆ ॥ ಕ ॥ . . . . ದುದ್ಧರಿಸಲೆಂದು
30 ಕಮಳೋದ್ಭನನು ರಾಜ್ಯ . . . . ವಾತನ . . ನಿಸಿಕಲ್ಪ -
31 ಭೂಜ . . . . ಪಂಕಜದ ಗೌರವ.
32 ಮಾ ಸ[ಸಿ]ಗಾ ಸುಧಾಂಸು . . . . ದಾರದ . .
33 ನಸು . ಮೌಕ್ತಿಕಂ ಮಿಸು . . . . ಪುಟ್ಟಿದನೆಂಬಿನ ಚಿನ್ನಿಸೆಟ್ಟಿಗಂ
34 ಸಸಿಮುಖಿ ರೇವಕಬ್ಬೆಗಂ . . . . ಪುಟ್ಟಿ ಬಂಮಣಂ ॥ ಆತನ ತಂ[ಮಂ]
35 ಪರಹಿತಚರಿತಂ . . . . ಸತ್ಯಸೌಚಬ್ರತದಿಂ ಸುರನ-
36 ದಿಯ ಸುತ . . . . ಜಕ್ಕಂ ನುಡಿ ಸ-
37 ತ್ಯವಾಗಿ ಮಂನ್ನಿಸಿ . . . . . ದತ್ಥನಿಚಯು . . . ತನಭಿಮಾನಧನಂ ನಡ-
38 ವಳ ಧರ್ಮ್ಮ . . . . ಸಾರಂ ತ್ರಿ-
39 ವರ್ಗ್ಗ ಸಂಕೀತಸಾರಂ . . . . ಸಾರಂ ಸ.
40 ದ್ವುಧಗೋಷ್ಠಿ ನಿವಾರಿತ . . . . ನ ಕುಲದ
41—49 Damaged
50 . . . . ಗಾ[ವು]ಂಡಂ ಸೋಮಗಾ[ವು]ಂಡ
51 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈ -
52 ತ್ರ ಸುದ್ಧ . . . . . ವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬ್ಯ -
53 ತೀಪಾತ . . . . ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯಂ ಮಾಡಿದ ಕಲಿದೇವ.
54 ಸ್ವಾಮಿ . . . . . . ಸಟ್ಟೆಯು . ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂ -
55 ಡಸ್ಫುಟಿತ- ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರದ ಬೆಸಕ್ಕಂ ಸಂಪೂರ್ಣ್ನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಭೂ.
56 ಮಿ . . . . . . ಮೊಡಲು ಯಿಂಸ್ಕೃತ್ತರದಲು
57 ಪಡುವಲು . . . . . ಲಿರಡು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮೇರೆ ಕಂಕಲು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ತೆ.
58 ರ ಬಡಗಲು ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮೇರೆ ಯಿಂತೀ ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯಿಂದೊಳಗೆ ಮತ್ತ-
59 ರೈಯ್ನ[ತ್ತು] ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಗಾವುಂಡುಗಳು ॥
60 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿವ್ವರ್ಷ -
61 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 34

(*B. K. No.* 177 *of* 1928-29)

TEGGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the temple of Māruti

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Āshāḍha śu. amāvāsyā Monday. The date corresponds to 1147 A.D., June 29, the weekday being Sunday. The expression *śu.* is obviously a scribal error.

It registers a gift of land made by Kāṭi-gāvuṇḍa of Ādaṇḍagi in Hunugunda Thirty to the god Kalidēva of the place. The gift was entrusted into the hands of Gaṅgaṇavve.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭ ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ
2 [ಪೃಥ್ವಿ]ವ್ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ
3 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
4 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ-
5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ/ಜ್ಜ ಜಗದೇ-
6 ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
7 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ
8 ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-
9 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ೧೦ ನೆಯ
10 ಪ್ರಭವ ಸಂ[ವ]ತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಸು-
11 ದ್ಧ ಅಮಾವಸೆ ಸೋಮವಾರದಂ-
12 ನಂ . . . .
13 ಬಳಿಯ ಆದಂಡಗಿಯ ಕಾಟಿ-
14 ಗಾವುಣ್ಡಂ ನಮ್ಮೂರ ಶ್ರೀಕಲಿ-
15 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗಣವೆಯ ಕಾ-
16 ಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮಾ-
17 ಗಿ ಯಮನಿಯಮ ದಾರಿಯಿಂ ಪ-
18 ಡುವಲು ಬಿತ್ತುಕೆಯ ಹರಿ-
19 ಕೊಳಲ ಮತ್ತ ಸಾ . . ಒಂದು-
20 . . ಯ ನಿವೇಸನ [ದೇಗು]ಲ-
21 [ಕೆ] ಧಾರೆಯ . ಕೊ . . .
22 [ವಿ]ಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸು-
23 ವರು ಯಿದನಳಿದಂ ಕೊಟಿ ಕವಿ-
24 ಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ತಕ್ಕೊಂದ-
25 ರನಳಿದ ಪಾತಕ ◎ ◎ ◎

No. 35

(*B. K. No.* 100 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the village *chāvaḍi*

Jagadēkamalla II, 1147 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king Prabhava, Kārttika śu. 12, Monday. Except for the weekday which was Thursday on the said *tithi*, the other details correspond to 1147 A.D., November 6.

It registers a *sarvanamasya* grant of the village Maṇiyūr in Hebbālu Twelve, made by the king at the request of Sōviseṭṭi and *Paṭṭasāhaṇi Hiriya-daṇḍanāyaka* Brahmadēvayya to the temple of Dakshiṇāmukha Chennakēśava of the *agrahāra* Muttage, situated in Muttage Thirty in Tarddavāḍi Thousand. The temple was built by Kaihiseṭṭi, the grandfather of Sōviseṭṭi. The epigraph describes the genealogy of the Chālukya family and states that Sōviseṭṭi always carried on trade in jewels with the Chālukya king and his officer Brahma-daṇḍādhipa.

After this record there is an inscription of the Kalachuri ruler Rāya-Murāri Sōvidēva, engraved on the same stone. This is followed by another epigraph of the reign of Jagadēkamalla II citing identical details of the above date. It commences with a description of the Seḷara (i.e. Śilāhāra) feudatory family and registers a gift of the *manneya-vaṇa* of the said village of Maṇiyūr to the same deity by Ḍākarasa, Gōṇarasa and other members of the Seḷara family in the presence of the king.

TEXT

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥ ಶ್ರೀಗರ್ವ್ವೋನ್ನತನಕ್ಷತ್ರಸ್ಥಳಾಖಿಳ . .

2 ಶೋಷಣಂ ಬಾಣನಂ ಕೇಯೂರಾದ್ಯನೇಕರತ್ನಾಭರಣಪರಿವೃತಂ ಸ್ತಂಬೆರಂ ಸ್ತಂಬೆರಂ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರದು ತುಂಗಾಗ್ರದಿಂದತಿ ದನಿಪನಂ -

3 ಬಾ ವರಾಹಂ ವರಾಹ ಕಾರು ಶ್ರೀ ಕೇಶವಂ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ವಸು[ದೆ]ಯುಂ ವಾಸುದೇವಂ ಸುದೇವನುಂ ॥

4 ◎ ಆದಿವರಾಹಂ ಬಳಿದ ಮಹಾದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರಪ್ರದೇಶದಿಂದೆತ್ತಿದ ಸಕಳೋದಧಿವಸನಾಪ್ರೇಯಸಿ ಮೇದಿನಿಯ ಕಿರೀಟದಂತೆ ಮಂದರವೆಸೆಗುಂ ॥ ಅನ್ತಸದ ಮಂದರಾಚಳ

5 ದಿನ್ತೆಂಕಣದೆಸೆಯ ಲಸಿತಭಾರತವರ್ಷದ ಸಕ್ಯನ್ತದೊಳಳಿಪ್ಪ ತೋರ್ಪ್ಪ ದಾನದ ಪ್ರರಗಾರ್ವದಂತೆ ಕುನ್ತಳ ದೇಶಂ ॥ ಕುನ್ತಳದೇಶವಂ ಸಮಧಾರಿ -

6 ಳೆಯೊಳ್ಳಿದು ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟರ್ಕಾನ್ತರನೆಲ್ಲರಂ ನಿಜಭುಜಾಬಳದಿಂದವ ಕಾದಿ ಗೆಲ್ದು [ಕೊಂಡಂ] ದನ್ತಿಗನ ಪ್ರತಾಪನಪ್ಪರಿಕರ್ಪ್ಪಿಬ -

7 ಲಾವಶೇಷರ್ಕ್ಕಾನ್ತ ಸುವರ್ಣ್ಣದಾನಿ ಸುನ್ದರಂ ಕಲಿ ತೈಲಪನಾಚಿಲೋಲುಪಂ ॥ ಕ ॥ ತೈಲಪದೇವನ ತನಯಂ ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಪ್ರಕಾಶ ವಿಶಾರದನಾ -

8 ಮಾಳಂಕೃತಂ ಪ್ರಜಾಪಾಲನಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಂ ನೃಪೇಶ್ವರನಾದಂ ॥ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವನ ಮಗನಪ್ಪಂ ವಿಳಾಸಿ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ವಿಳಾಸ ಸ್ತ್ರೀ ನೃಪನಾದನಾತನ ನಿತ್ಯೋದಯ -

9 ಸರಾಜ್ಞಾಯ್ಯೆಂ ನೃಪನಾದಂ ॥ ಅಯ್ಯಣದೇವನ ತಮ್ಮನಜಯ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವೀಗಳ್ವರನಾದಂ ಮುಂಗಯ್ಯ ಬಲದಿಂದಮುಖತಾಶ್ರಯ್ಯ -

10 ಯಕಂ ಗರುಡರಂಹದಾ ಜಯಸಿಂಹಂ ॥ ಜಯಸಿಂಹನೃಪತಿಯ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರಂ ಧಾತ್ರಿಗೆಲ್ಲ ಮಿಳೇಶ್ವರ ನಾದಂ ಭಯಮುಂ ಲೋಭಮುಮಿಲ್ಲದ ನಯದಿಂ ಪ್ರಜೆಗೆ ನಲ್ಲ -

11 ನಾದನವಲ್ಲಂ ॥ ಆಹವಮಲ್ಲನೃಪನ ಪ್ರಿಯಸುತಂ ಸಕಳ ಭೂಮಿಗಧಿಪತಿಯಾದಂ ಸೋಮನೃಪರಾಜ್ಯಮಂ ಸಕಳಾಂಗಕನಿರ್ವ್ವದೆನಮುಂ ಸೋಮನ ॥ ಸೋಮನರೇಂದ್ರನ

12 ತಮ್ಮಂ ನಾಮಕ್ಕೆ ಭುಜಬಳದಿಂದಂ ಭೂಮಿಪತಿ ನಾಡನೆಲ್ಲಮಂ ಪಶ್ಚಿಮ ರಾಜ್ಯಾಗ್ರಗಣ್ಯಯುಂ ॥ ... ನಾಗನ ಹೆಮ್ಮ ನವ [ನ್ನ] ಯಮಾಗ್ಯಾನ ನೃಪನ -

13 ಸ್ವರಾಜ್ಯಂ ನಿರ್ವ್ಯಾಕುಳಸುಭಿಕ್ಷಮುಂ ಧನಧಾನ್ಯಂ ಸಾಸಿರ್ಪ್ಪದಿನಾದಂ ಸೋಮನಂ ॥ ಸೋಮೇಶ್ವರ ದೇವನ ಮಗನಿಂ ... ದಿನಿಂ ... ನಾದಂ ... ಚೂಡಾಮಣಿ ಜಗದೇಕ-

14 ಮಲ್ಲನೆಯದೆ ಬನ್ದಂ ॥ ವೃ ॥ ಪೆರ್ಮ್ಮೆ ಚಾಳುಕ್ಯದನಂತ್ಯಂ ... ಕುಲೋದ್ಭವನಾದಂ ಗಾಂಗಂ ಗೋಳಿಟನಂ ... ಬಲಸಮ್ಯಗ್ಯನಾದಂ ಶರಂ ನೇಪಾಳಂ ಪಾಳ್ಗೆ ಪ್ರೌಢಂ ನಿಜಜನಕ-

15 ದ್ರವಿಂ ಗುಜ್ಜರಂ ಚಜ್ಜಿಗೆಟ್ಟಂ ಕಾಲಗಳಿಂ ... ಸೋಲ್ತ ಬಡ ವರರಿಪರ ಶ್ರೀಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕೇಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನೃಪನದೆಯಾಗಳ್ ... ಮಹೀಪರ್ ... ಸ್ವರ್ಗಾ ... ಸೌ-

16 ಹಣೆ ವಿರಾಜಯಂ ಬನ್ನಿಸಿದೇವದಂಡಾಧಿಪತಿ ॥ ವೃ ॥ ... ತನದಾನವಂ ನವಸುವಸ್ತ್ರಷೇತ್ರ ಮಂ ಕೊಟ್ಟು ... ಕಳ್ಳನ್ ... ನಿಯೋಜದಂ ಚಳುಕ್ಯ -

17 ನರಾಧೀಶ್ವರ ... ಪದಭಾರಾಧಾರದೇವದ್ರಂಡನಾಳ್ ... ಸಾವಿರ್ಪ್ಪತ್ತ ... ಸುವಿಪ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾಧಿಪ ॥ ಕ ॥ ಆ ಪತ್ತಿಯನಸುಗಮುವರ್ವ್ವೀಪತಿಗಂ ಸರ್ವ್ವ-

18 ರತ್ನಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಯುಂ ... ಹೊತ್ತುಂ ಮಾಡುವ ಸುವರ್ಣ್ಣಕಾರಂ ... ಸೆಟ್ಟಿ ನಗರ್ಕ್ಕ ... ಗಡೆಂ ॥ ಆ ನಗರ್ಕ್ಕೆ ... ಸೆಟ್ಟಿಯು ... ತಾಯತಂದೆಯ ... -

19 ... ಶ್ರೀ ... ಕಶ್ರೀ ... ॥ ... ಶ್ವೇತಕರ ವೃತ್ತ ದಿಷ್ಯಾತ್ಮಕಾ ಮಾದಾನಿ ಬಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ... ದೇವಕನ್ನೆಗೊಳ್ಳು ... ನಾದಂ ।

20 ಪರಮೋತ್ಕರ್ಷ ಬಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯು ... ಧರ ... ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯು ... ದ ಚಟ ಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ... ದಿಂದಂ । ಆ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ...

21 ಸ್ತ್ರೀ ನಾಚವ್ವೆ ... ಯುಮಂ ನಾನಾ ... ಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಪಡಪರವರ್ ॥ ವೃ ॥ ... ಕೀರ್ತಿಯುಂ ... -

22 ಹಿಸೆಟ್ಟಿಯುಮರಾಧಿಸಿ ಪ್ರಥ್ವಿಯ ... ಸೆಟ್ಟಿಯ ... ಮೊತ್ತ ... ನಾಚಣ್ಣನಂ ಮಾಡಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ... -

23 ಕವಿತ್ರಂ ಪುತ್ರರುಂ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ವಿನುತ ಚೆಟ್ಟಸೆಟ್ಟಿ ... ಸದ್ವಾ ಪದ ಪೂಜಿಸಿ ... ಶ್ರೀ ... ಸೆಟ್ಟಿಯನೊಲವಿಂ ॥

24 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ

25 ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಪ್ರತಾಪ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವನವರ್ಷದ ಹತ್ತನೆ.

26 ಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ದಶಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸಂಕ್ರಮಣದ ವ್ಯತೀಪಾತದ ಬಿಂನವದಿಂ
ಪಟ ಸಾಹಣಿ ಹಿರಿಯದಂಡನಾಯಕಂ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಯ್ಯನಾಂ ಬಿನ್ನಪಂ ಗಯ್ಯೆ ಸಿದ್ದನಾ -

27 ಥಿನಾಯ ದೆ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ ಮೂವತ್ತು ಮೊದಲಬಾಡಿಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾತ್ರಮಾದಾಗಾರಂ ಮುತ್ತ
ಗೆಯ ನಡುವೆ ಕ್ಯೆರಿಸಟ್ಟಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದ ಪಕ್ಷಿಣಾಮುಖ ಶ್ರೀ -

28 ಪಂಚಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲಿಂ ಕೆರೆಯೊಳಗಣ ಮಣಿದಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ತ್ರಿಭೋ
ಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಂ ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ ॥ ಶ್ರೀ ಪಂಚಲಿಂಗದೇವಾಯ ನಮಃ ॥

45[1] ಶ್ರೀ ಮಂತ್ರೋಂದುಗರುಳ್ಗಿ ಮೆ ಮೇದಿನಿಗೊಡೆಯನಾದನುಗ್ರ ತಿರಾಕಾರಾ ಪಿತ ತಪದಿಂದೊಬ್ಬ್ಗ
ಭೀಮಬಳಂ ಸಗರನೆಂಬ ಹೆಸರಿನವರಸಂ ॥ ಸಗರಾನ್ವಯದರಸರ್ವ್ವಲಕಾಲಂ ಸಕಲ -

46 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳಾದಬ್ಬರಾಕವಿ ಮತ್ತೆ ಯರಾದಸ್ವರಿ ಕಲಿಗೆರೆದ ನಾಡಿನಾಯಿರರ್ಕ್ಕೆಲ್ಲಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿ
ಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ಮಹಿಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಹಾಸಾಮಂತಂ ಕಲ್ಯಾಣಪುರ -

47 ರವರಾಧೀಶ್ವರಂ । ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ । ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಂಭ್ರಮಾಲಿಂಗಿತವಕ್ಷಃಸ್ಥಳಂ । ಜೀವಿತವಾಹ
ನಾಸ್ತ್ರ ಮಾಣಿಕ್ಯಂ । ಸೌಜನ್ಯರತ್ನಾಕರಂ । ಸೆಳಲ ಕಲಿಕಮರಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ.

48 ಗಂ । ಶರಣಾಗತಶರಣಂ । ಕಾತ್ಯಾಯನೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ । ಸಾಹಸರಸಿಕಂ । ಮನ್ನೆಯಮಲ್ಲಭಂ
ಧರಮಲ್ಲೇಶ್ವರಮಲ್ಲಭಂ । ವಿನಯ ಗಂಗಾಗಂಭೀರ ವರಿಧ್ವರದೇವಂ । ನ್ಯಾಸಕ್ಕೆರಾತಂಕ । ನಾಮಾದಿ -

49 ಬಿರುದಾವಳಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಡಾಕರಸಮಂ ಗೋವಿಂದರಸನುಂ ಅಪ್ಯಿರಸನುಂ । ಅರುಮೊಲ್ಲರಸ
ನುವಿನಿತ್ತರುಸುಖ್ಯಾನಾಗಿ ಕರುಸ್ತುಮಾರದಂತಾ ಶ್ರೀಮತ್ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಸಂಬಂಧಂನ
ದಲು

50 ಮಬ್ಬಲಿ ನನ್ನೆರಡಕೊಳಗಣ ಮಣಿಯೂರ ಮನ್ನೆಯ ನಕಟಂ ಗೆರೆನಗ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ
ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ದ್ವಾದಶಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮುತ್ತಗೆಯ ಸಿದ್ಧಿನಾ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖದ
ಶ್ರೀ ಮಲಹರ -

51 ನಡೆಯಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು [॥*]

No. 36

(*B. K. No.* 109 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Śiva temple

Jagadēkamalla II, 1148 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prabhava, Pushya śu. 13, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1148 A.D., January 5. The Saṅkramaṇa, however, occurred on 1147 A.D., December 25, Thursday.

It registers the renewal of the gift of a betelnut garden for the worship of the god Mūlasthāna and for repairs, etc. made by Hollagāvuṇḍa of Hosavūr for the beatitude of his deceased father Nākigāvuṇḍa and senior uncle Boppagāvuṇḍa. Hollagāvuṇḍa belonged to the Sinda family and Kunnula race. The gift was received by the teacher Gaṅgēśvara-paṇḍita of the Pāśupata sect in the presence of the Seven Hundred. The record gives the genealogy of Hollagāvuṇḍa and describes the valour and meritorious deeds of his ancestors. It also refers to Sakalaprakāśa as administering the *heggēri* of Muḷugunda and also Hosavūr. Other gifts such as income derived from cess on betel leaves, etc., are also mentioned.

In the concluding portion which refers to the administration of *Mahāmaṇḍalēśvara* Chāmuṇḍarasa bearing the epithet *Toṇḍamaṇḍaḷika [śuṇḍāla] pañchānana*, is recorded the gift of income from *Pannāya* to the god by his subordinate *Pergaḍe* Kalidēva-nāyaka, the *adhikāri* of Bhaṇḍārada Basavamayya-nāyaka.

---

[1] Between lines 28 and 45 is engraved a record of Kalachuri king Rāyamurāri Sōvidēva, No. 115 below.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಳುಕ್ಯವಂಶಲಲಾಮಂ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಸುತನುದಾತ್ತ-

2 ಮಪ್ರತಾಪ ವಸುಧಾಧಾಮಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲರಾಯಂ ನೆಗರ್ದಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ-

3 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ-

4 ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂ ॥ ಪ್ರಕಟಿತಯಶೋನಟೀನರ್ತ್ತಕನನವಧಿಗುಣಗಣಾನ್ವಿತಂ ಸಕಳಕಳಾಧಿಕನೆಂದು ಪೊಗಳ್ದಪರಾಸ್ಥಾನಕೆಳಂ ಸಕಳಪ್ರಕಾಶಭಟ್ಟಾರಕರಂ ॥

5 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣರುಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲವಲ್ಲಭಸಭಾಪ್ರಭಾವಿತಪ್ರವಾದಿಪ್ರಚಣ್ಡರುಮಪ್ಪ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ-

6 ದೇವರಾರಾಧ್ಯಸ್ಸಕಳಪ್ರಕಾಶಭಟ್ಟಾರಕಪಟ್ಟಗರುಗನ್ನದ ಹೆಗ್ಗೆಯುಮೆನಾ ವೀರನಾರಾಯಣದೇವರ ಕುಟ್ಟಂವೃತ್ತಿ ಹೊಸವೂರನಾಳ್ದನುಭವಿಸುತ್ತಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಜಳಧಿಪ್ರವೃತ ವಸೀವ-

7 ಧುಗೆ ಕುನ್ತಳದಂತೆ ವಿರಾಜಿಸುತ್ತಂ ಕುನ್ತಳವಿಷಯಂ ಅದುರ್ವ್ವರೆಯೊಳು ನಿಳಧರ್ಮ್ಮನಿವಾಸಭೂಮಿ ಬೆಳ್ವೊಲಮತಿಸೇವ್ಯಮಾ ಜನಪದಾನನದಂತೆವೊಲಂತು ನೋಳ್ಪಡಂ ಸಲೆ

8 ಮುಳುಗುನ್ದ ಹನ್ನೆರಡುಮೊಪ್ಪುಗುಮುತ್ತಮಭೋಗಭೂಮಿವೋಲ್ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಶೇಷಧರಾತಳಾಸ್ಥಾ ಸಿ ಕುಳಮುಕನ್ನ ನನ್ನವನವಸನ್ತನುಂ। ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತನುಂ। ಬಾವನ್ನವೀರಾಗ್ರಗ-

9 ಣ್ಯ ಕನ್ನ ಕುಳಾಂಬೋಜಮಿತ್ರಂ। ವೈರಿಮನ್ನೆಯಲತಾಲವಿತ್ರಂ। ಧೈರ್ಯನಂದನಮಹೀಧರಂ ಮುಳುಗ್ಗುಂದಪದ್ಯಾಧರಂ [ಪ]ರಿವೃತವಿದಗ್ಧವಿಬುಧಪ್ರಜಂ। ಪನ್ನಗಮಹಾಧ್ವಜಂ।

10 ಕೊಟಿಲುಗುಂಡಾನ್ವಯಂ। ಪ್ರಬಳತೇಜೋಮಯಂ, ವಿದ್ವಿಷ್ಟದುಷ್ಟಕಾಳಂಗಗಜಭೀಮಂ। ಕಾಮಿನೀಕಾಮಂ। ವೀರರಸಭೋಜನಂ। ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನಂ। ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-

11 ಮನ್ಮುಳುಗುನ್ದ ಹನ್ನೆರಡುಮನಾಳ್ವ ಬೊಪ್ಪರಸರ್ ॥ ಕಂ ॥ ರಕ್ಷಿಸಿ ಧರ್ಮಗಳನುಪಲಕ್ಷಿಸಿ ಕುನ್ತಳ ಚರಿತಮಂ ರಿಪುಮಂಡಳದೊಳ[ಕ್ಷ]ತ್ರಿಯಿತ್ತಂ ಸಲೆ ನಿನ್ನ ಕ್ಷತ್ರಿಯನೆನಿಪ ಬೊಪ್ಪನರಿ-

12 ತಮ್ಮುಳನ್ನಂ ॥ ಆ ಪನ್ನೆರಡುಂ ಬಳಿಯ ಚಾಪಂ ॥ ವೃ ॥ [ಇ]ರೆ ಮಧುಪಾಳಿ ಪೊಂಜಿಡೆಯ ಸೌರಭಮಂ ತಣಿವನ್ನವೀಂಟಿ ಬಿತ್ತರದೊಳೆ ನನ್ದನಾಳಿಗಳೊಳಂಪುಗಲೆಂಬುವು ಪೂತಚೂತದೊಳ್ ವ-

13 ರಿವೃತ ಕೋಕಿಳಪ್ರತತಿಶಾಳಿವನಾಳಿಗೆ ಲೀಲೆಯಿಂದೆ ಪಾಯ್ದಗಿಳಿ ಸಮ್ಪಧಾನ . . . . . . ಪೊಸವೂರೆಸೆಗುಂ ನಿರನ್ತರಂ ॥ ಹೊಸವೂರೊಳ್ ನಗರಣ್ಣಾನುಜ್ಜ್ವಳಯಶ ಶ್ರೀಕಾಂತನಾಗಂಗೆ ಪುಣ್ಯ-

14 ಸತಿ ಪ್ರೌಢೆ ವಿನೀತೆ ಸೀತೆಗೆಣೆಯಪ್ಪಳು ಕಂಚಿಗಾವುಣ್ಡ ರಾಜ[ಸು] . ದಂಪತಿಗಳ್ಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ . . . ಸಿಂಗಕ್ಕೆ . . . ಯ್ಯನಿಪ್ಪಸುವಿಂ ಬೊಪ್ಪಗವುಣ್ಡನಂ ಜನನುತ ಶ್ರೀ ನಾಕಿಗಾವುಣ್ಡನು ॥ ಅಲ್ಲಿ ನಾ-

15 ಕಿಗಾವುಣ್ಡನ ಪರಾಕ್ರಮ[ಮುಂ] ಕೃತಿತ್ವಮುಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ◎ ಬನ್ನನ . ಕಾಳಗದ . . . ನಡೆವಸ . . . ನೆತ್ತರಿಂದೊಂದಪ ಖಡ್ಗದಿಣ್ಡೆಗೆಗ . . . ದ ಭೂತಪಿಶಾಚಕೋಟಿಯಿಂ ದೊಡದೆ ಬಿನ್ನ ವಿ-

16 ರಭಟರಳಗುಳಿಯೊಳ್ ತೊಡರ್ದ್ದಾಕ್ಷ್ವರಾಜಿಯಿಮೊನ್ತೆಡೆ ನೋಡಲದ್ಭುತವಿಸಿಪ್ಪುದು ನಾಕಿಯ ಗೆಲ್ದ ಯುದ್ಧದೊಳ್ ॥ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ವಿಶಾಲ ಶ್ರೀ ವಾ[ಲ]ಯಮಂ ಬೊಪ್ಪನುಪ್ಪಿಲು ಮಾಡಿಸಿದಂ ಕೈಲಾ-

17 ಸಮ ಮೊರಕೇಶಾಲಯಮಂ ನಾಕಿ ಪುಣ್ಯನಿಧಿ ಮಾಡಿಸಿದಂ ॥ ಪಡೆದ ಧನಂ ಮೃಡಪೂಜೆಗೆ ಮೃಡಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗೆ ಮೃಡಾಶ್ರಯಪ್ರತತಿಗೆ ಸಕ್ಕಡಗೆ ತಪೋಧನಗ್ಗಿತ್ತೆಂ ಪಡೆದನೋ ಧನಮಂ ವಿವೇಕಿ ನಾ-

18 ಕಿಗಾವುಣ್ಡಂ। ಆ ವಿಭುಗೆ ಭೋಗಿಯಕ್ಕನಿಳಾವಧುಗೆಣೆಯೆನಿಸಿ ಬಿಣ್ಪಿನಿಂಬದೊಳರೆ ಯಿಂತೀ ವಿಧ ಸದುಗುಣಗಣದಿಂದೆ ತಾ ವಧುವಿಂದುಪದೆನ ಕೂರ್ಪ ಕುಲವಧುವೆಸೆದಳ್ ॥ ಅನ್ತರ್ವರ್ಗ್ಗ

19 ಪುಟ್ಟಿದ ವಿಶ್ವಾಸದೊಳಂ ವಿಭವದೊಳಂ ಪ್ರದಾನದೊಳಂ ಚೈರನ್ತರಣೆಯನೆ ಸೂನುವರ್ಗ್ಗಂತಕವನರಿ ಸವ ಪುತ್ರಕಂ ಪ್ರಭು ಹೊಲ್ಲಂ ॥ ಪಿತೃಧನಮಂ ತಿಂ[ದು]ನ್ಮತ್ತ ತೆ ಪಿರ್ವ್ವಲಮ ಪುರುಷ ನಲ್ಲಂ

20 ದೇವಾಯತನಕ್ಕೆ ಕೆರೆಗೆ ಶತ್ರಕ್ಕೆ ತಟಾಕಕೆ ತು[ಧನ]ಮನಸಮಂ ಹೊಲ್ಲಂ ॥ ಪರಮಸಿತಾಶ್ರೀಕರಭೀಕರ ಬಾಣಂ ನಮೆದ ಶೌಚಗುಣವಿದು ಲೋಕೋತ್ತರವೀ ಹೊಳ್ಳಗಾವುಣ್ಡನ ಮೊರೆಯಾರಿತದರ್ಪರಾಂಗನಪ್ರ-

21 ತ್ರಕನೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಕಾನ್ತದ ಮೊಗ್ಗರಂ ಪರಿಗೆಯೊಡ್ಡಣಮೆತ್ತಿದ ವಾಜಿರಾಜಿ ಮಾಱಾಂತ ಕಾಳರಕ್ಕಸ ಸಿವಂ ಜಿಪನಿಂತಿವನೆನ್ದರಾತಿ ಪಿಥ್ರಾಂತಿಯನೆಯ್ದೆ ಕೊಲುವ ಗಲ್ವದ್ಪ(ಲ್ವದ್ಪ)ತ ವೀರನೊಳಂ

22 ಹರಾ . ವಿಕ್ರಾಂತ ಹೊಲ್ಲನೊಳ್ ರಿಪುಕ್ಷ್ಮಾಧಿಸ್ಥಳ[ಸೆ]ಲ್ಲ[ನೊ]ಳಾಜಿವಲ್ಲನೊಳ್ ॥ ಕ ॥ ಎನಿಸಿ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡನ ಮನಸ್ಸರೋವರಮರಾಳಬಾಳಿಕೆ ತಾನೆಂಬಿನಗಂ ಕುಲವಧುವಾದಳ್ ಜ -

23 ನೋನುತ ಚಾವುಣ್ಡಿಗವುಣ್ಡಿ ವನಿತಾರತ್ನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರನಯವಿನಯ ಶೀಳಸಂಪನ್ನನುಂ । ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನನುಂ । ನಿಜಕುಳಕಮಳನೀಷಣ್ಡಾವತಾರ್ತ್ತಣ್ಡನುಂ ॥ ಪ್ರಜೆ ನಿಚ್ಚಗ -

24 ಣ್ಣನುಂ । ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಸಂರಕ್ಷಣೈಕ ದಕ್ಷನುಂ । ನಿರ್ವಿಕಾರಾಕಾರಮನಸಿಜ ಸದೃಕ್ಷನುಂ । ಪರವಧೂ[ದಾ]ರಸ್ಮೇರಕೇಶರಾಳೀಸಮಗ್ಗನ ಗಣಾತಿದೂರನುಂ । ಸಂಸಾರಸಾರನುಂ ಭ -

25 ಯಲೋಭರಹಿತನುಂ । ನೆಕುಮತೀಮಹಿತನುಂ । ಜಯಸಧೂಧಾಮನುಂ । ಸಂಗ್ರಾಮಭೀಮನುಂ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಮೋರಕೇಶ್ವರಾದಿದೇವಾಯತನ ವಿಶಾಲಶಿಳಾಮಯಮಿತಕೂಟಕೋಟಿ ವಿಟಂ -

26 ಕನಿರ್ಮ್ಮಾ[ಪ]ಣ . . ಷ್ಣನುಂ । ಶಿವಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾಗರಿಷ್ಠನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಹೊಸೆಪೂರ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ತನ್ನಾರದೇಕಭೋಗದ ಗಾವುಣ್ಡಿಕೆಯನಾಳ್ದನುಭವಿಸುತ್ತಿರ್ದ್ದಂ ॥ ವೆ ॥ ಉಜದಾಂತಂಗಂತಕಂ

27 ತಾನೆನಿಸಿದದಟನೀ ಮಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡನಾದಂ ಕಿಱಿಯಯ್ಯಂ ಭುವನವಿಶ್ರುತವಿಕಟಯಶಂ ಕಾಸಗಾವುಣ್ಡನು . . . . ಕಟಾಗ್ನಿರ್ದ್ದನಂತಿರ್ವ್ವರುಮನುಪಮವಿಕ್ರಾಂತಕಾನ್ತ್ಯಗಿನ್ನಂ ನೆಱೆವಿದ್ದ ಹೊಲ್ಲಗಾ-

28 ವುಣ್ಡನ ವಿಜಯಭುಜಾದಣ್ಡವಿರ್ವ್ವರಂತಿರಿರ್ದ್ದರ್ ॥ ವೃ ॥ ತಕ್ಕುದೆನೀಪೆಲ್ಲ ಶಿವಯೋಗಿಗೆ ವಿಪ್ರಜನಕ್ಕೆ ದೇವಸಂ . . ವಾಕ್ಯಯಕ್ಕೆ ಶಿವಪೂಜೆಗೆ ಶಿಷ್ಟಜನಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುರಾಗದಿನ್ದ ಬೆಸಕೆಯ್ವ

29 ಮಹೋನ್ನತಿ . . ಗಳು ನೂದಾರಕ್ಕತಿ . . ಮಕ್ಕಳುನ್ನತಿಕೆನೆತ್ತರಿರ್ಪ್ಪವಬಾದರ್ . . . ॥ ಕ ॥ ಧರೆ ಪೊಗಳಲಾ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮದ ಪಾರವರಿಯೊಳ್ ಪುಣ್ಯಬೀಜಮಂ ಬಿತ್ತಿ ನಿರಂತರಮೆನೆ ಬೆಳವಿ ಬೆಳಸಿರಿಕರಮೆಸೆದೆ .

30 ತ್ತೀಳು ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಕೃತಕೃತ್ಯರ್ ॥ ◎ ಪುರುಹೂತ ಭವನಮುಂ ಪೇರ್ಚಿದಭವನಮುಮಿದರ ಪೋಲ್ವಿಗೆಯ್ದುವೆನೆ ಬನ್ದುರ ಮೂಲಸ್ಥಾನೇಶ್ವರ ವರಭವನ ಶಿಲಾಮಯಂ ಕರಂ ರಂಜಿಸುಗುಂ ॥ ❂ ಕಾಳೀಕ -

31 ವ್ರತಿ [ಸು]ವಿಭವಭವನನಿರ್ಮ್ಮಿತಕೀರ್ತ್ತಿವಿಲೋಲನನ್ನದಾನಸದಾಳಂಬಂ ಜ್ಞಾನ ರಾಶಿಯತಿಪತಿ [ಯ]ಸದಂ . . . . . . ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ॥ ಕ ॥ ಕ್ಷಮೆಯಂ

32 ಕೂರಿಸಿ . . ದಾರಮಿಯ . . . ಮಾಡಿ ಕಾರುಣ್ಯಸುಧಾ . . ಮೆಯಿನೆಱಗಿಸಿದ[ನ]ತ್ಯುತ್ತಮನೀ ಗಂಗೇಶ್ವರಾರ್ಯ್ಯನುರ್ವ್ವೀವಿನುತಂ ॥ ವೃ ॥ ಬೆ[ಡಂ] ತಾಪಸನನ್ದಕ್ಕರಿಗೆ ವಾಲೇಖ್ಯಂ ನಟಂ

33 ಗಾಯಕಂ ನುಡಿಕಾಱ ಕವಿ . . . . ಪೌರಾಣಿಕ ಪಣ್ಡಿತ ಯೆಂದಿಂತಿವರ್ಗ್ಗನ್ನದಾನ ದೊದವಿ ಗಂಗೇಶ್ವರಾರ್ಯ್ಯ . ಜಸಂ ಬಡೆದಂ ಪಾಶುಪತಪ್ರಸಿದ್ಧತವಮೂಲಸ್ಥಾನ ಯೋಗೀ-

34 ಶ್ವರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ವೃಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶು . . ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯ -

35 ತೀಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ತನ್ನ ಪಿರಿಯಯ್ಯಂ ಬೊಪ್ಪಗಾವುಣ್ಡಂಗಂ ಕಿಱಿಯಯ್ಯಂ ಮಹಾಪ್ರಭು ನಾಕಿಗಾವುಣ್ಡಂಗಂ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯವಾ -

36 ಗಿ ತಂದೆಯ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪುನರ್ಭ್ಧರಣಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ [ಕಲ್ವೆಸಕ್ಕೆ] ಮಾಟ ಕೂಟ ಪ್ರಸಾದಾದಿಗಳ್ಗೆ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ತಾನು ಪಲುನೂರ್ವ್ವರುಮಿರ್ದ್ದು ಗಂಗೇಶ್ವರ-

37 ಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮುಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ದಕದೋಂಟ ಮೋರಕೇಶ್ವರದೇಗುಲದಿಂ ಬಡಗಲೆರಡು ಕೋಲ್ ಮತ್ತರ್ ೧ -

38 ಯ ಬಿಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲೂರ ಮುನ್ನಣ ಪರಿವ ಕಾಱಿಗೆಯಿಂ ಮೂಡಲ್ ಕೂಂಪ ಸ್ಥಳಂ ಪವರಾಜದ ತೋಂಟ ವೊನ್ದು । ಕಲ್ಲಭಾವಿಯ ತೋಂಟವೊನ್ದು । ಪಟ್ಟವರ್ದ್ಧನದ ತೋಂಟವೊನ್ದು । ಅನ್ತು ತೋಂ -

39 ಟಂ ೩ ದೇವರ್ಗ್ಗಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಕ[ದಂಬ]ಕೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಬಿಟ್ಟ [ಕೆ]ಯ್ ಮತ್ತರಾಱು । ಗುರುಗಳ ಭಿಕ್ಷೆಗೆನ್ದು ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯಳಗೆ ವಾಯವ್ಯದೆಸು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೊನ್ದು ॥

40 ವೃ ॥ ಬಿಡದಾ[ರಾಧಿಸಿ] ವಿತ್ತಮಂ ವಿವಿಧ ಮೋಹ[ವ್ಯೂ]ಹದಿಂದಿರ್ಪ್ಪ ತಮ್ಮಡಿಯ ಧರ್ಮ್ಮದ ಪೆರ್ಮ್ಮೆ ನೂರ್ವ್ವಡಿಯಮೆನಲು ಕೈಳಾಸಶುಕ್ತಿಕ್ಷ್ಮೆಯೊಳ್ ಪಡಿಯುಂಬೊಂದು ವಿಳಾಸಮಂ ತಳೆಯ ಮೂಲ -

41 ಸ್ಥಾನಮುತ್ತುಂಗಮಂ ಧರೆಯೊಳು ಮಾಡಿಸಿದ[ಂ] ಶಿಲಾಮಯಮಂ ಗಂಗೇಶಯೋಗೀಶ್ವರಂ ॥ ತದ್ಗುರುಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಬೋಧನೆಯಿಂ ಪಂಕಜನಾಭನಾಭಿಪದ್ಮೋದ್ಭವಮಂಚ ದಂಡನಾಯಕಂ ಸುಂಕದ ಮೇ -

[1] The letter ವು is engraved below the line.

42 ದಿರಾಜನಧಿಕಾರಿಗಳ್ ಮಹಾಸೇನ ದೋವೇರಾ ಕಾಂಕನುರಿಂಕು ದೇವ ವಯ ನಾರಣದೇವನು ಮೆಂಬ ನಾಲ್ವರು ಕಿಂಕರಕ್ಕಳಿಯ ಸುಂಕದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳುಂ ಮಹೋನ್ನತರ್ ॥ ಅನ್ತವರ್ಗ್ಗೆ

43 ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಚಯಿತ್ರಕ್ಕಂ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣಕ್ಕಂ ದೇವರ ತೋಂಟದೆಲೆಯದಳಕಯ ಕೆಳೆಯ ಸುಂಕವಂ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಕ ॥ ನಾಡದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಧರ್ಮ್ಮವಿನೋದಂ ಪ್ರವರ್ಗ್ಗೆ ನಡೆವ

44 ಗಾಣದ ಕೆಱೆಯಂ ನಾಡೆರಡೊಂದೀಗಳ್ ದೆಱೆಯಾದುದನಿತ್ತಂ ಶಿವಂಗೆ ಮಹಾದೇವಣ್ಣಂ ॥ ಪಾಶುಪತಬ್ರತ ನಿಯಮದೊಳಾ ಸಕಳಾದ್ರಿಯ ಲೇಸಲ್ಲ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಿಂದೀಶ್ವರತನುವೆನಲಭಿನವ ಪಾಶು -

45 ಪತಂ ಜ್ಞಾನರಾಶಿ ಯತಿಪತಿತಿಳಕಂ ॥ ಆರಾಧಿತಗುರುಚರಣನ್ನಿರ್ತ್ಯಧಿಂ ಭವನುರರಾಗನಾನ್ವಿತಚರಿತ ನ್ಮಾರವದ ಭಂಜನೋನ್ನತಗಾರ್ರುಣ್ಯ ಶ್ರೀ ಜ್ಞಾನರಾಶಿ ಯತಿಪುಂಗವರೊ-

46 ಳ್[1] ॥ ವೃ ॥ ಜವನೊಳು ತಾಗುವನ ಜನಜಲಿವ ಕಾಳವ್ಯಾಧನಂ ಪಾಯ್ವ ಭೈರವನು ಭೈಕರಿಪತ್ಯದಿಗ್ಗಜ ದೊಳಾಂಪುದ್ರೇಕದಿಂ ಸಿಂಗಮಂತಿವಿವೇಳಂ ಜಳರಾಶಿಯಂ ಕಡುಬ ನಿಂದಾಪೋಕನಂಗೊಳು -

47 ವ[ ]ಂದವರಾರ್ಗ್ಗಣ್ಣ್ಣನ ತೊಣ್ಣಾರಪ್ಪ ಗುರುಮಾನೂರ್ವ್ವರ್ಜ್ಜಗದ್ಬ್ಯಂಭಕರ್ ॥ ಇನ್ತಿಪ್ಪಚಂಡರಪ್ಪ ಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ದಾಣಯುಲೊಂದು ಪಣಮಂ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಕಂಜ -

48 . . . ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆವಿಭು ದೋವೇರಸದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯಪೂಜೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಜಿರಗಯಪ್ಪ ಕ್ಕಲ ಕೆಱೆಯಂ ನಿರನ್ತರ ನಡೆಗಿದಿಪ್ಪ ಶಿವಪದಭಕ್ತಂ ॥ ವೃ ॥ ಸೆಣಸುವವಂಗೆ ಕೊಂಡಿಡುವವಂಗುರದಂಗೆ ಪೆರಂಗೆ ಸಂಗ -

49 ರಾಂಗಣದೊಳ್ ತೋರುವಣ್ಣಸಲಕ . . . ಸುಳಕೊದು . . . ಕಟ್ಟಸಂದಣಿಸಿದ ರುಂಡ ಮಾಲೆಗಳನಟ್ಟ್ಯತ ಭೈರವರೂಪನಿಂತು ಬಲುಕಣಗಳ ದಾರೊಗೆಯ ಪತಾಕೆಯ ಬಿಲ್ಲಮಹಾ -

50 [ಭಟಕರ್ಣ]ರೊಳ್ ॥ ಪಣೆಕಟ್ಟಂ ತಲೆಯೊಂತು ತಾಳ್ದ ಕಣೆಂದಾತಂಗೆ ನೋಜಂತ ರಾವಣನನ್ತಗ ನಿದಿಚ್ಛಾರ್ವಗ್ಗಿರಿಸಲಿದ್ವಿಂಧ್ಯಾಟವೀದೇಶಭೂಷಣರುದ್ವಣ್ಣವಿರೋಧಿದರ್ಪ್ಪದಳನಸ್ಥಾನಾನ್ಯಮೀ ಸಂ.

51 ಗರಾಂಗಣದೊಳ್ ತಾಗಿ ತರುಂಬಲಾರ್ಪ್ಪದಪರಾರೀ [ಬಿಲ್ಲ]ಮೂನೂರ್ವ್ವರೊಳ್ ॥ ಕ ॥ ಅಜಾವಂ ನಿಂಬಂ ನೂರಗುಣಯುತನಿಮೆಳಗೆನಿಸಿ ಬಿನ್ನಮಬೂವಾಗ್ರಣಗಳ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ತ್ರಿಣೇ -

52 ತ್ರಭವನಂ ನಿರನ್ತರಂ ಬೆಳಗುವಿನಂ ॥ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಿದುತಾನೆಂದು ನಡೆವಂದು ದೋಣಿಸಾಸಿ ರ್ವ್ವರುಮಾನನ್ದದೊಳ್ ಬೂನೆರಯ್ವರುವೊಂದಾಗಿದ್ದಾರ್ಳೊಳೊನ್ದು ಪಾಗಮನಿತ್ತರ್ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮನಂ ಗಾವುಂ -

53 ಡ್ನಾನ್ವಿಳನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಕ ॥ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮನವಯವದ ಸುವರ್ಣ್ಣದಿಂದೆ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವಿಪ್ರಪ್ರವರರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳವೀ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮೋದ್ಧರಣರೆನಿಪ ಪುಣ್ಯಜನಂಗಳ್ ॥ ಗಂಗಾಸಾ -

54 ಗರ ಯಮುನಾಸಂಗಮದೊಳ್ ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಲಿಂಗಿಗಳಂ ಸಲೆ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗ ಳೊಳೆಲ್ಲದವರ್ಗ್ಗಳಪ್ಪರಿಂತಿದನಳಿದರ್ ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ[ತ್ತಾಂ] ವಾ ಯೋ ಹರೇ -

55 ತವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎ ಸೂರಲಿಯ ಮುಖ್ಯ ಪಣ್ಸತರ ಕವಿತೆ ॥ ಕಲ್ಲುಕೆಱೆಯ ಬಸ್ಮೋಜನ ಕಣ್ಣಾರಣೆ ಮಂಗಳ ॥

56 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ನಂಬಳಕಮಾತ್ರಂದಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ ನುಡಿದಂತೆಗಂಡಂ ಪುಡೆಮುಟ್ಟದ ಗಂಡಂ ತೊಡೆಪೆಂಡ -

57 ಳಕ [ಜಂಡಾಲ] ಪಂಚಾನನಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ ಭುಜಬಲಭೀಮಂ ವೀರ ಚಾಳುಕ್ಯರಗು ಸ್ಥಿರಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಭಂಡಾರದ ಬಸವಮಯ್ಯನಾಯಕಂರಧಿಕಾರಿ ಕಲಿದೇವ ನಾಯಕ -

58 ರ ಪೆಸ್ಮ್ಮಯಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಸುರಗಜದಂತೆ ದಾನಿ ಸುರರಾಜತನೂಭವನನ್ತ ಶೌರ್ಯ್ಯನುದ್ಧುರ ಸುರರಾಜನಂತೆ ವಿಬ್ಭೂತಿಯನುದ್ಗ ಸುರಾದ್ರಿಯಂತೆ ಸುಸ್ಥಿರನಸುರಾರಿಯಂತೆ ಲ -

59 ಕ್ಷ್ಮೀರಮಣನೆಂದು ಸಮಸ್ತ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಚಿತ್ರರನೊಳೆ ಬಣ್ಣಿಕಂ ವಿಬುಧಮಂಡಳಿ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಲ್ಲ ಮಯ್ಯನಂ ॥ ಸತ್ಯಪರನಖಿಳ ಜನಸಂಸ್ತುತ್ಯನುಮೇಕಾಂಘ್ರಿ ಕಮಲವಿನಮದ್ಭ್ರಂಗಂ . . .

60 ನಿಜಗೋತ್ರಾಬ್ಜಾದಿತ್ಯ ತಾನೆನಿಪನಲ್ ಸಲೆ ಕಲಿದೇವಂ ॥ ಇನ್ತು ನೆಗಳ್ತೆಗಂ ಪೊಗಳ್ತೆಗಮಾವಾಸಮಾದ ಪನ್ನಾಯದಧಿಕಾರಿ ಕಲಿದೇವನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಖಂಡ -

61 ಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆಂದಲ್ಲಿಯ ಆಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಗ್ಗಂಗೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತರೆ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾ ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಯಾ ದೇವರ ತೋಂಟದೆಲೆಗೆ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕವಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮುಂ

62 ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ◈ ॥

1 The letter ಳ್ is written above the line.

No. 37

(*B. K. No.* 106 *of* 1929–30)

MUTTAGI, BAGEWADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudragaṇṭi Rāmaliṅga temple

Jagadēkamalla II, 1148 A.D.

This is dated the 11th regnal year of the king, Vibhava, Āshāḍha śu. 7, Friday, Dakshiṇāyana-saṁkrānti, corresponding to 1148 A.D., June 25, Friday, on which day the Saṁkrānti commenced at ·92.

It registers a gift of land, after purchase from the *Ūroḍeya* Saṅkaradēva and his two sons, by Śaṅkarayya, son of Tikeya Shaṇaṅgi, for worship and repairs in the temple of Tikēśvara and the *maṭha* attached to it and for feeding and clothing the ascetics and pupils therein. The gift was entrusted to the teacher Yōgīśvara.

TEXT[1]

1 ಮುತ್ತಮಾ ತಿಕೆಯ ಷಣಂಗಿ -
2 ಯರ ಮಗ [ಸಂ]ಕರಯ್ಯಂಗಳು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ದೇವವರ್ಷ -
3 ೧೧ ನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಶುದ್ಧ ೭ ಶುಕ್ರವಾರದಂದಿನ ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ-
4 ವ್ಯತೀಪಾತ ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ॥ ದೇಗುಲದ ಮಠದ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ನವಕರ್ಮ್ಮ ತಪೋಧನರ ಛಾತ್ರರ ಕನಾಚ್ಛಾ -
5 ದನಕ್ಕಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ॥ ಶಾಶ್ವತವೃತ್ತಿಯಂ ತಳೆದು ಕಿಷ್ಕ್ರಜಪ . . ತಂಷ್ಟರಾಗೆ ಸರ್ವ್ವೇಶ್ವರ ನಾ -
6 ತ್ರಸಂ[ಮತನ]ನಿಪ್ಪವಿಳಾಗಮ . . . . . ವಿಶ್ವಂ ಜಸಕ್ಕೆ ತಾನೆ ಕುಡುತಿರ್ದ್ದಪನೆಂಬಿನ ವಿದ್ವನರ್ತ್ತ ಯೋಗೀಶ್ವರ -
7 ದೇವನೀ ವಸುಧೆಯೊಳ್ಮದದಿಂ . . ಬ್ಯಂವಪಂವಿತಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ -
8 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪಂನರುಂ ಪರಮನೈಷ್ಠಿಕರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ -
9 ತು ಪರಯೋ[ಗೀ]ಶ್ವರದೇ[ವ] . . ಣಂಗಳನೊಲಿದು ಕಳ್ತಿ ಧಾರೆಯನೆರೆದಾ . . ನಿಜಧನಮನಿತ್ತಂ ನಿರೆ-
10 ವದ್ಯಂ ಶಂಕರಯ್ಯನೀ ಧರೆ ಪೊಗಳಲ್ ॥ ಆನಾತ್ತ ಪೂ[ಜ್ಯಧ]ನನಿತ್ತ [ಧನದಿಂದಂ] ಶ್ರೀಮದೂರೊಡೆಯಂ ಶಂಕರದೇವರ -
11 ಸರ ಆವರ ಮಗಂ ಚಿಕ್ಕ ಶಂಕರದೇವರಸನ ನಾರಣದೇವರಸನ ಅನಾತ್ತ ಮೂವರ ಕಯ್ಯಲುಮವರ ಸ -
12 ರ್ವ್ವಮಾನ್ಯದ ಕೆಯ್ಯಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಪಡೆದೀ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತ ನಾಲ್ಕು ಬಹುಭಿರ್ವ್ವ -
13 ಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಮ್ ॥
14 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ । ಸರ್ವ್ವಾನೇ ತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾ -
15 ರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ ರೇತ ವಸುಂ -
16 ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ◎
17 ಕಡೆಸಿಂ ಕಿರುವ[ಣೆ]ಯಂ ಮೊದಲೆಯಂ ಮಾನ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದ ತಣಿಯಮವತ್ತ ಅ[ವೀ]ಶ್ಯ -
18 ತಿಂಬ ಪಾತಕನರುಪಿಂಗಳೊಳಂಪಿಗುಮುಮುವರ್ತಭೋಗತಿಗಳಗಂ ॥ ಇರಿಸುವುದು ಪರಮನೈಷ್ಠಿಕವರ -
19 ಮುನಿಯುಂ ಪ್ರಭುಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಕಾಂತಾಪರನಾದನನೀ ಸತ್ಥಾನದೆಲೆವಳಿಯದೆ ಕಳೆವುದಿನಿತನಾಂ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥಿಸಿದೆಂ ॥

[1] This is engraved in continuation of No. 141 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI. Part II.

No. 38

(*B. K. No.* 47 *of* 1929–30).

NĀLATWĀḌ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the house of Nāḍagauḍa

Jagadēkamalla, II, 1148 A.D.

The epigraph is damaged. The extant portion of the date contains the details, Vibhava, Kārttika śu. 2. As the cyclic year Vibhava fell during the reign period of the king, the above details correspond to 1148 A.D., October 16, Saturday (not verifiable).

It registers a series of gifts made to the god Kalidēva by the temple establishment and others for the worship, offerings, etc.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ[ಚಂ]-
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ-
3 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ಚ್ಚಾ]ಲುಕ್ಯಪ್ರತಾ-
4 [ಪ]ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ . . . . [ವಿ]ಭವ ಸಂ[ವ]-
5 ತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೨ . . . . ದೇವರಿ -
6 ಗಂ ಕಲಿದೇವ . . . . ಪೂಜೆ ಧೂಪ . . .
7 ನಿವೇದ್ಯ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರ . . . . ಪರಿಗ್ರ[ಹಂ]-
8 ಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವೆಂತೆಂದಡೆ । . . . . ಸೊಳವಾಳಂ ಮುಖ್ಯ-
9 ವಾಗಿ ಸೊಳವಾಳಂ ಪ ೧ . . . . ಮಣೆಗಾರೆ ನಿಬರಾದಡಂ ಅಳ-
10 ಲು ಪ ೧ ನೊಣಬಗಿತಿಯುಲು ಪ ೧ [ಬಿಲ್ಲ]ಹಳ್ಳಿಯರೆನಿಬರಾದಡಂ ಮೆಯುಲು
11 ವಿ ೦೦ ಬಾಸಿರಾಜಂ ಪ ೧ . . . . ನಿಬರಾದಡಂ ನುಯುಲು ಪ ೧
12 ಕಂಬದ ಸೊಳ ಸುದಿನಿಬರಾದಡಂ ಮೆಯುಲು . . [ನಗರ]ಸಾಶದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಪ ೧ ಸೇನ-
13 ಬೋವರು ಪ ೧ ಕಾರ . . . . ನಿಬರಾದಡಂ [ಅ]ಳಲು ೩ ×
14 ಗೊರವಗೇರಿಯ ವೃಷಿಗ . . . ಮೃಗವೋಟಿಯ ಜೋಳ
15 ಕಾ ೧ ಅಲ್ಲಿಯ ಕಲ್ಲಿ . . . . [ಜಿಗಳಂ ಗಾ]ಣದಲು
16 ಸೊಟಿಗೆ ೧ [ಗರಿಮೇಶ್ವರ ದೇ . . . . . ೨೧ .
17 ವೊಟದನದಿನಿ ಬಂಮಜಾಗ ಶ್ರೀ ಬಾರಿಸುಟದ
18 ಗಂಗಧರ . . .][1]

No. 39

(*B. K. No.* 247 *of* 1927–28)

SIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On two pieces of a slab in the *maṇḍapa* of the Rāmaliṅgasvāmi temple

Jagadēkamalla II, 1148 A.D.

This is dated Śaka 1071, Vibhava, Pushya śu 9, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. The date is not regular. The Śaka year cited was current and in the said cyclic year the Saṁkrānti occurred on Pushya śu 13, Saturday, corresponding to 1148 A.D., December 25.

It records a gift of land by *Mahāprabhuviṇi* Lakmādēvi. The earlier portion of the epigraph contains poetic description of several themes including this lady, her family and her husband Dēvarasa. In the course of this lengthy description are mentioned the twelve *Gāvuṇḍas*, Mārasiṅga, Rebbaladēvi's son Sōvaṇayya, and his wife Liṅgādēvī, Akkādēvī and her husband Chauḍeya-nāyaka, and Ādiyaṇṇa the *Kulakaraṇi* of Sirivura. As the epigraph is badly damaged many a link and detail in the description is lost.

[1] The matter in these brackets, engraved in continuation of this inscription seems to have been added later, as seen from its late characters.

TEXT

First piece

81 lines of this piece are damaged.

Second piece

1—4[1] Damaged

5 . . . . ತೋಲುಗುಂ ಶ್ರೀಕಳ

6 . . . . ಕಂ ತರದಿಂ . . .

7 . . . . ದಾದಿತ್ಯಾಲಯಮಂ

8 . . . . ಗುಲವೆ ಬಳಸಿರ್ಪ ನಂದನಾವಳಿಗಳನ -

9 . . . . ಹಸ್ತ ಳತಿವ್ರೊಲು ಮಿಳಿರ್ಪ ಪತಾಕೆ

10 . . . . ಗುಕರ ಬಳ್ಳಿದರಾಹನದ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ-

11 . . . . ರ್ವ್ವ ಗಾ ಪ್ರಂಡರು ಹಂಸಿರ್ಪ್ಪರು ಭುವನಾಶ್ರೀಜ-

12 . . . . ಶ್ರೀಪೆಂಜುಲ . . . . . . ಮೆನಾಳ್ವ

13 . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಳಯ . . . . ವೃತ್ತ

14—15 Worn out

16 . . . . ಮಗ ಮಾರಸಿಂಗನಿಂದಂ

17 . . . . ಮಾರಸಿಂಗಂ ರೂಪಿನ ಕಾಮ

18 . . . . ಬುಧಕುಮುದ . . . . ವಿಕಸಿತಸೋಮ

19 . . . . ಹರಿಯಿಂ . ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಸೌರಾಸ್ತಂಭಂ ಸಟಾಕತ್ರಯ

20 . . . . ಗಯೊಳಾ . . ಮಾರಸಿಂಗ . . . . .

21 . . . . ಪಂಡಿತ ಭೊ . . ಬಲ್ಲಹ . . .

22 . . . . ಟ್ಟಿದನೆಂಬ ಸುಹಾಪ್ರಭುತ್ವಮಂ ನರ . . ವಲ್ಲ ಬಣ್ಣಿಸಲು . . . . .

23 . . . . ಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯಂ ತಪ[ಮಂ] ನತ[ಕ]ಯ್ದರಿಲ್ಲ ಜೀಯೆನುತಿರೆ . . ಕಾಂ[ಚ]ನತೆ . . .

24 . . . . ಬಲ್ಲಹ[ನು] ಮಂಡಳಿಕರ್ಕ್ಕಳಾ ದಂಡನಾಥರಂ [ಭೂ] ತಳಮುಂ ಮಹಾ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ . .

25 . . . . ॥ಕಂದ॥ ಭೂವಧುವಿಂಗೆಣೆ ರೆಬ್ಬಲದೇವಿಯ ಮಗ ಸೋವೆಯ್ಯನರಸನ ಸತಿ ಬಂಗಾದೇವಿ

26 . . . . ಕಾಂನ್ವಿತೆಯೆಂಬಳು ಅತ್ಯಂತ ರೂಪು ಜಗದಲು ಸತ್ಯ ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣ . . .

27 . . . . ಜಗಮಸ್ತ್ವದ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . . . ರಕ್ಕಾದೇವಿ ॥ ಬಲ್ಲಹನ . . . . ಯ

28 . . . . ಯಕ್ಕಾದೇವೀವಲ್ಲಭ . . ಯಣ . . . ಸಲ್ಲ ಲಿತಂ . . . .

29 . . . . ದಲು ಪುಟ್ಟಿಸ ಯೆಂದಪ್ರತಾಂಬುವಿಂದ ಧಿಕ್ಕಾರಿ . . . .

30 . . . . ವಧು ಚಾಂಡಯನಾಯಕ . . . .

31 . . . . . . ಶ್ರೀವಧುವಿಂಗೆಣೆಯೆಕ್ಕಾದೇವಿಗೆ ಚಾಂಡೆಯನಾಯಕ[ಂಗಂ] . . . .

32 . . . . . . ಟ್ಟುವನ್ತ ಲಕ್ಷಣವಂತೆ ॥ ನುಡಿ ವಲು ಸತ್ಯವಲ್ಲದೆ ನುಡಿಯಳು ನಡೆಸಲು ಧರ್ಮ್ಮ . . . . . .

33 . . . . . . ನುಡಿ ಸತ್ಯಂ ನಡಪುದೆಲ್ಲ ಮನುಮುನಿಧರ್ಮ್ಮ ॥ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ . . . .

34 . . . . . . ಮಹಾಲಕ್ಷಣೆ ಪದ್ಮದ ನಡುವಣ ಸಾಕ್ಷರಂ ಕ್ಷ್ಮೆಯನ್ತೆ ಲಕ್ಕಾದೇವಿ

35 . . ಕಲ್ಪಭೂಜ ಪಶುವಲ್ಲದ ಶ್ರೀಸುರಧೇನು ವಿಭು ಪಂದಿಗೆ ಪಾಜನ . . . . ಲಕ್ಕಾದೇವಿ ॥

36 . . ದ ಸುರತರು ನಾಡೆ ಚಿಂತಿಸಿದತ್ತೀ ಚಿಂತಾಮಣಿ ತಾಂ ಪಡೆದಂ ಚಿಂತಿಸುವಿವಳು . . . ಸಿರಿಯ

37 ಲಕ್ಕಾದೇವಿ ॥ ಪರಿವಾರಸುರಭಿ ಪಂದಿಗೆ ಸುರತರು ಬುಧ[ಪಂತಿಪಗೆ] ಚಿಂತಾಮಣಿ ಮಂಪರೆದಂತ ಪೆಂಪು ಬಿಂಪಿನ ಧರೆಗಂ

38 ಸಕಳಲಕ್ಕಾದೇವಿ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವಿಕಸಿತಪಂಕಜಾಸ್ಯ . . ಲೋಚನೆ ಮತ್ತಗಜೇಂದ್ರಯಾನೆ ಕೇತಕಿ ಪರ[ಗಂ]ಧಿ ಕೋಮಳಲತಾಂಗಿ . . .

39 ಕಂತೆ ಯಾಚಕಜನಕಲ್ಪಭೂಜ ಸುರಧೇನು ವಿಭು . . ಪರಿವಾರ . . . . ಪ್ರಕಟಿತ ಕೀರ್ತ್ತಿ

40 . . . ನ ॥ ಮನಸಿಜರಾಜರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಕಪ ಕಬಿ ನ ಬಿತೆ ನ ಪ್ರಮ್ಮ ಕಾಮದೇವನ ರಾಜ್ಯಸ್ಥನೆಂತ

[1] The left side of the stone up to line 35 is broken and lost.

41 ಗಳಾ ಮನೋಜನನದಟಿಂ ಜಂಗಮಲತಾಂಗ . . . . . . ಬುಲಕ್ಷ್ಮಿ . . .
ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಗೆಣೆ ಮೀ .

42 ನಕಿಯುಮೂರ್ವ್ವಸಿ ರಂಭೆಯೆಂಬವರು ॥ ಅತಿಸಯ ರೂಪನಿಂದ . . ತಿಲೋತ್ತಮೆ ಹಾವದಲುಂ
ಭಾವದಲುಂ

43 . ಮದ[ಲೋ]ರ್ವ್ವಸಿ ಸೀತೆಯ ರೂಢಿ ಪೆಂಪರುಂಧತಿಯ ವಿಳಾಸ . . . .

44 ವಿಚಾರಿಸಲು ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಲಕ್ಷಣ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಗೆ ॥ ಮನಸಿಜರಾಜ ಚಿತ್ರಲತೆಯ[ಂಬ] ರೂಪನಲಾ
ದೇವಿಯ . .

45 ರಾಗದಿಂ ನಯದೆ ಕೋರಿಸಿದೀತನ ಕಾಮ . . ನೀತನೆ [ಕುಸ್ಮಾಸ್ತ್ರ] . . . .

46 ನೊ ದೇವರಸನಂತೆ [ದೇವರು]ಗಳಾರೊ ಲೋಕದಲು ॥ ಪೊಡವಿಯೊಳಮನು . . . . . .

47 ದಡೆ ದೇವರಸಂ ತಾಂ ಕಡೆದ ಶಿಲಾಲಿಖಿತ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನದ[ದಿಂ] ॥ . . . .

48 ದಲು ಭಾಸ್ಕರನ ಸುತ[ನಂ ಮು]ನ್ನಡೆಯೊಳು ಹರಿನಂದನನೂನನೆಂದೊಡೇ ವರ್ಣ್ನಿಪುದೋ . . .
. . .

49 ನಂಬಿನೊಳು ತುಂಬಿಸಿದೊಳ್ಗಂಡಂ . . . . ಪು -

50 ರಿ ಪೆಂಪಿನಲು ಧರಣಿ ಬಿಂಪಿನಲು ಜಳರಾಸಿ ಗುಂಪಿನಲು . . ದೇವನೆಂತಿರ್ಪ್ಪ . . . . .

51 ಪಿರಿಯನೊ . . ರಾಮ ವಿಭು ಪೆಂಪಿನ ಬಿಂಪಿನ ಗುಂಪಿನ . . . .

52 ಲು ॥ ವಿನಯಮಂ . . . ದಾನಗುಣ ಚಾಗದುದಾನಿ . . . .

53 ಯುಂ ವಿನಯ . . . ದೀವ ದಾನಗುಣ . . . .

54 ನೊಳು . . . .

55 . ನರನಬ್ಬದ . . ಸ್ಮನತನು . . . .

56 ಜಿನದೇವರ ಪಾದಕಮಳಭೃಂಗ [ಭಾವ]ನ ಸಿಂಗ . . . .

57 ರಿಗತಿ ಭಕ್ತನೆಂದು ಜಗತೀತಳ ವಿಖ್ಯ[ತ] . . . .

58 ನಾ[ವಂ] ಚೌಡರಸನ ಸಿಂಹಾ . . . .

59 ಧರ ಸಾರ್ವ್ವಕಾಲ[ಖ]ಂಡಿತ ವರದಾನ . . . .

60 ಸಕ್ರಫಳಂ ರಸಾತಳಸುತ್ತಫಣಿರಾಜನನ್ತ ಸುಕವೀಂದ್ರಜನಪ್ರಿಯನಲ್ತ . . . . ಕೊಂದ
ಅಲ್ಲಿಯ

61 ಕುಳಕರಣಿಯೆಂಬು . . . ಬಣ್ನಸುಗುಂ ಸಕಳವಿವಾಗ್ಯಮ . . . .
ದೊರೆಯನೆಂಬಂ ॥ ◎

62 ಶ್ರೀರಾಮನಯ್ಯ ಬಾಳದ ರಾಮರೆನಿಸಿ ಗೋತ್ರಬ್ರಾತಮಂ ಸಾತ್ವಿಗಿಕ . . . .
ಧಾರಿಣಿಗೆ ಸ .

63 ಮಯಿ . . . . ದೊಳಗೆ ॥ . . . . . .

64 to 67 Damaged

68 . . . ನಾದ್ಯನಾಗಳುಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಸುಗುಂ ಜಗಜ್ಜನಂ ॥ ಭೂತಳವಂದ್ಯನಾತನ ಮನೋಹರಿ ವಲ್ಲಭೆ
ಚೆಂಡಿಯಕ್ಕನಾ ಸೀತೆಗೆ ಬಿಂಪ್ರ

69 [ಪೆಂಪಿನರುಂಧತಿ] ಗುಂಪಿನಲಬ್ಧಿಯಂ ಜಗಖ್ಯಾತಿಯನಾ ಪತಿಬ್ರತೆಯನಾ ಲಲಿತಾ . . . . .
ರಾಜಿತೆಯಂ ಪಾದಭಕ್ತಿಯ ಮಹಾ -

70 ಸತಿಯ ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಜಗಜ್ಜನ ॥ ಶ್ರೀಗೆ ನೆಲೆಯೆನಿಪ ಸಿರಿಪುರ ನಾಗಂ ಕುಳಕರಣಿ ಯಾದಿಯಣ್ಣಾ
. . . .

71 . . . ಚಾಗ[ದೊಳ]ನಜಾತನೆ . . . . ರತ್ನನಂ ಬುಧಜನಾಶ್ರಯ
ಮಹಾಜನ ಪ್ರಸಂ -

72 ನ ಗುರುಜನಭಕ್ತನಂ ಸಕಳಲಕ್ಷಣವಂತನನ . . . . ಪರವಧೂಸಹೋದರನಂ
ಸಕ -

73 [ಳ]ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸ . . ತ್ತಿರ್ಕಂ ಜನ . . . . ನಿತೆ ಸೂರ್ಯ್ಯ
ನಿಲಯಂ ಪುರರಾಜನ

74 . . ಮಾಡದನ್ತೆ ಮೀಲಿಸೆಗುಂ ಸಿರಿಪುರ ಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ . . . . . .
ಪೂರ್ಣ್ನ ಸಸಿಬಿಂಬದ ಕಾಂತಿಯ ನಾಳಗಾಂ .

75 ಪೊಲು ಪುರ್ಕನಿಧಾನಂ ನಾವಿಯಣ್ಣನೆತ್ತಿದ ಸೂರ್ಯ್ಯ . . . . ರೂಪ್ಪುವ
ಕಾಂತಿಯನ್ತೆ

76 . . ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಸ್ವರ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳ -

77 ಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗ[ದೇಕಮಲ್ಲ]ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ -

78 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ . . [ಶ್ರೀಮ]ದ್ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ [ಶ]-

79 ಕವರ್ಷ ೧೦೩೧ ನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯಸುದ್ಧ ನವಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಮ -

80 ಶಾತಿಥಿಯಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮಹಾಕಾಳಿ . . . . . . ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮ[ಮ]ಹಾಪ್ರ -

81 ಭುವನಿಣಿ ಲಕ್ಷ್ಮಾದೇವಿಯರು . . . . . ಡೀಕಾನ್ಯದಲು

82 [ಹ]ಳ್ಳಿಯಿಂ ಬಡಗ ಸೇನಬೋವಗೆಯ್ಯಂ ಮಾಡಿ . . . . ಯ ಸ್ಥಳ-

83 ದಲು ಮೂವತ್ತೆರಡುಗೇಣ ಕೋಲಲು ಕೊಟ್ಟ . . . .ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧ[ರ್ಮ್ಮ]-

84 ದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ . . . . ಕವಿಲೆ -

85 ಯ ಕೋಡಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹಿರಣ್ಯದಲಳಂಕರಿಸಿ ಸಾಸಿ . . . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-

86 . . ದಾನಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು ಈಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಂಗಾ . . . . ಪಂಚಮ -

87 ಹಾಪಾತಕ[ಮ]ಕ್ಕು ॥ಶ್ಲೋಕ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ . . . . ಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ . . . . ಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ [॥]

88 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ॥ ಈ ಸಾಸನಮಂ

89 . . . . ಈ ಸಾಸನ . . . .

90 . . . . ನಮಃ ॥

No. 40

(*B.K. No.* 83 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the south wall of the Nagarēśvara temple

Jagadēkamalla II

It states that when *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati*, *Daṇḍanāyaka* Kēśimayya was governing Halasige Twelve-thousand, Hānuṁgal Five-hundred and Two Six-hundreds, *Mahāsāmanta* Bopparasa of the Sinda race and Kunnula family who was administering Mulugunda Twelve, made a gift of land for the worship and offerings to the god Bhīmēśvara of the *rājadhāni* Mulgunda and for the feeding of the ascetics. The gift was entrusted to Īśānaśakti-paṇḍita. It further records a gift of gold made to the same deity by *Suṅkavergaḍe*, *Daṇḍanāyaka* Mēdimayya who was in charge of Mulugunda Twelve and other areas. Bīra Māḷiseṭṭi who had the temple of the deity renovated, is also stated to have made a gift.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ನ[1] ಶಂಭ -

2 ವೇ ॥

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ

4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ-

5 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ

6 ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಡನಾಯ-

7 ಕಂ ಕೇಸಿಮಯ್ಯಂಗಳು ಹಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಹಾನುಂಗಲಯ್ನೂಱು ಎರಡಱುನೂಱುಮಂ ದು-

8 ಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಪಾಳ್ದಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ

9 ಮಹಾಸಾಮಂತಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಭೋಗಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರನುದಾರಿಮಹೇಶ್ವರಂ ವೀ-

[1] The letter ನ is redundant.

[2] The letter ಯ is redundant.

10 ತಾಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಕಳದಿಗ್ವಳಯವಿಳಸಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಿಂದ . . . . . ಸೌಜನ್ಯಲತಿಕಾಕನ್ದ
ಸಿಂದಕುಳ ಕಮಳಮಾ -

11 ರ್ತ್ತಣ್ಡ [ಸಿತಗರ]ಗಣ್ಡ ಕುನ್ಮುಲಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಪರಿಜನಪಾರಿಜಾತಂ ವಿದಗ್ಧಮುಗ್ಧವಾರ
ಸೀಮಂತಿನೀ ಸೀ -

12 ಮಂತಂ ವಿಕಟತುರಗಾರೂಢಪ್ರೌಢರೇವಂತ ಸಾಮನ್ತಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಗೋಧೂಮಘರಟ್ಟಂ ಸತ್ಯ -

13 ರತ್ನಾಕರಂ ರಿಪುನೃಪಭಯಂಕರಂ ರೂಪಕಂದರ್ಪ್ಪಂ ವೈರಿದ್ರುಮಪರ್ಪ್ಪಂ ನಾಗಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ಸಮಸ್ತ
ಜನ ಸಂ -

14 ಸ್ತೂಯಮಾನಂ ದಾನವಿನೋದಂ [ಮೃ]ಗಮದಾಮೋದ ಹರಚರಣಕಮಳಭೃಂಗಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ
ಇತ್ಯಾದಿ ನಾ -

15 ಮಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಬೊಪ್ಪದೇವರಸರು ಮುಳ್ಗುಂದ ಹನ್ನೆರಡರ
ಮಂಣೆಯ ಸಾಮ್ಯ -

16 ವನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಚತುರ್ಯ್ಯುಗದ ಪಟ್ಟಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಮುಳ್ಗುಂದದ ಶ್ರೀ
ಭೀಮೇಶ್ವರದೇವ -

17 ರ ಸ್ನಾನಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯ ಯತಿಭೋಜನಾದಿಗಳಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ತಮ್ಮ ಅಪ್ಪಂದ
ಹೊಲದೂ -

18 ಳು ಮೂವತ್ತಾರು ಗೇಣ ಘಳೆಯೊಳು ಎರ ಯೆರಡು ಮತ್ತ[ರ್ಕ್ಕ]ಯ್ಯಂ [।] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯ
ಮಾಸನ ಪ್ರಾ -

19 ಣಾಯಾಮ ಪ್ರತ್ಯಾಹಾರ ಧಾರಣಾಧ್ಯಾನಸಮಾಧಿಗುಣ ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದೀಸಾನಶಕ್ತಿ ಪಣ್ಡಿತ-

20 ದೇವರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನ ಸಂಸ್ತೂಯ
ಮಾನ ಬ್ರಹ್ಮವಂಶಾಂಬರ -

21 ದ್ಯುಮಣಿ [ವಿದ್ವ]ತ್ಕೈರವಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕ ವಿಬುಧವರದಾಯಕ ಮನು
ಮುನಿಚರಿತ್ರ

22 ವೈರಿ[ಸಸ್ಯಲ]ವಿತ್ರಂ ಪರಸ್ತ್ರೀಸಹೋದರ ವೃಕೋದರಂ ಹರಚರಣಕಮಳಷಟ್ಚರಣಂ ದುಷ್ಟಸಂಹರಣಂ
ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ

23 ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ [ಸುಭಟ]ಮುಖದರ್ಪ್ಪಣಂ ಗೋತ್ರ[ಜ]ನಸಂತರ್ಪ್ಪಣಂ ರೂಪಮನೋಜಂ ಹಯ
ವತ್ಸರಾಜಂ ವಿದಗ್ಧಜನಾನಿ -

24 ನೀ ಮಾನಭಂಗಂ ಗುಣ[ಗಣೋ]ತ್ತುಂಗಂ ಸಾಹಸಭೀಮಂ ರಣರಂಗರಾಮಂ ಸೌಜನ್ಯರತ್ನಾಕರಂ
ಗಂಭೀರನಿ[ಶಾ]ಕರಂ ತ್ಯಾ -

25 ಗ ನಾಗಾರ್ಜ್ಜು[ನಂ ಶೌ]ರ್ಯ್ಯಸಹಸ್ರಾರ್ಜ್ಜುನಂ ಪ್ರತಾಪಾದಿತ್ಯಂ ವಿವೇಕಸ್ವೀಕೃತ ಸಾ[ಹಿ]ತ್ಯಂ
ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ದಣ್ಡನಾ -

26 ಥದಿಕ್ಕುಂಜರ ಪತಿಕಾರ್ಯ್ಯಧುರನ್ಧರಂ ನಿಯೋಗಯೋಗೇಶ್ವರ ಸುಕರಕವಿಶುಕಮಾಕನ್ದ ವಿದ್ವ
ಜ್ಜನಾನನ್ದ ಮೂರ್ತಿಮಾಣಿಕ್ಯ ನೀತಿ -

27 ಚಾಣಕ್ಯ ನಿಖಿಳದಿಗ್ವಳಯವರ್ತ್ತಿಕೀರ್ತ್ತಿ ಜಗದಾನನ್ದಮೂರ್ತಿ ಉದಾರಮಹೇಶ್ವರ ಪರಾಕ್ರಮ
ಲಂಕೇಶ್ವರ ಶಕ್ತಿತ್ರಯ ಸಂಪನ್ನ -

28 ನಾಶ್ರಿತಜನಪ್ರಸನ್ನ ಭೋಗಪುರಂದರ ಸಕಳಗುಣಧುರನ್ಧರ ಇತ್ಯಾದಿ ನಾಮಾವಳೀ ವಿರಾಜಿತರಪ್ಪೆರಡ
ಱುನೂರರ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ

29 ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಮೇದಿಮಯ್ಯಂಗಳು ಮುಳುಗುಂದ ಹನ್ನೆರಡಾದಿಯಾಗಿ ಹಲವು ಕಂಪಣಂಗಳನಾಳ್ದರಸು
ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿ -

30 ರ್ದ್ದು ತಳದ ದೀಪಾವಳಿ [ಪೊಕ್ಕ] ಪೆಱಸು ಶ್ರೀ ಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ನಾನಪೂಜಾದಿಗಳಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ
ತಾರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಗದ್ಯಾಣ ಒನ್ದ

31 ಪಟ್ಟಗು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪಟ್ಟಿಸುತ್ತಗು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ತಳಸುಮಸ್ತ ಮುಮ್ಮುರಿದಂಡಂಗಳು ಪಾದ
ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳ -

32 ಸಿ ಪುಣ್ಯಯುಕ್ತರಪ್ಪರಿದನುಪೇಕ್ಷಿಸಿದಡೆ ಪಾಪಯುಕ್ತರಪ್ಪರು [।*] ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ

33 ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಂ (ದ್ರಃ) ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ -

34 ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯುರ ನಾಳಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಬಸವಸೆಟ್ಟಿಯೊ ಮನೆಯ ಮಕ್ಕಳು

35 ಬೀರ ಮಾಳಸೆಟ್ಟಿಯರು ಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲವಂ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರವಮಾಡಿಸಿ ವೃತ್ತಿಯಂ ಹರದು ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಐನೂರ್ವ್ವರ ಪ್ರತಿ

No. 41

(*B.K. No.* 185 *of* 1926–27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On stone set up in front of the village *chāvaḍi*.

Jagadēkamalla II

This contains the description of the chiefs of the Sinda family of Erambarage as in other inscriptions of the place (cf. *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 155). It seems to register a gift to a Jaina deity. Keḷavāḍi and Narayaṁgal are mentioned. The epigraph is badly worn out and the details are lost.

TEXT

1 . . . . . . ಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘ . . . .

2 . . . . . . ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ . . . .

3 . . . . . . ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕದೇಮಲ್ಲ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ . . . .

4 . . . . . . ಮಿರ ◎ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ◎ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ . . . .

5 . . . . ನೊತ್ಕರ ಕಂಠೀರವಂ ಸಾಹಸರಸಾರ್ಣ್ಣವಂ . . . .

6 . . . . ಮಣಿದರ್ಪಣಂ । . . . . . .

7 . . . . . . ಸಕಳಕಳೋ . . . . ಮೆಪ್ಪ . . . . ದೇಶಂಗಳಂ ಕೂಡೇ . . . .

8 . . . . . . ಕ್ಷಿತಿಪತಿಗಳ ದೇಶಂ[ಗಳಂ] . . . ಕೊಣ್ಡು ಬಸೆತ್ತಪ್ಪ . . . .

9 . . . . . . ನವಿಳ[ನಾ]ಖ್ಯಾಸ್ವದಖ್ಯಾತನಾದಂ ॥ ಚಂಡಾಂಶು[ಪ್ರ] . . . .

10 . . . . . . ವಿಕ್ರಾನ್ತದಿಂದೆಯ್ದಿ ಬೆಂಕೊಂಡಂ ಪಾಂಡ್ಯನನಾವೆಗಂ ಮಲಪರಂ ತೊಳ್ದುಟ್ಟಿದಂ ಕೊಂಕಣ . . . .

11 . . . . . . ತ್ಪ್ರಿತ್ರ[ವಿ]ಜಿತ . . . . . . ಮಹೀನಾಥ . . . . .

12 Damaged

13 . . . . ಡಿದ್ದೇವಂ ◎ . . . .

14 . . . . ವಾಸ್ಯಾಂಭೋರುಹಂ . . . . ಕುಳಕ ಮಳಮಾರ್ತ್ತಂ -

15 . . . . ತೆಲಿಗೊಂಡಂ ಕುಲಶೇಖ . . . . [ಡಾ] ಮನೀತಳ -

16 . . ಪೊಯಿಸಳನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯನೀಳ್ಕೊಂಡನ . . . .

17 . . . . ಕೊಳ್ಳಗನ ಘಟ್ಟಕ್ಕೆಯ್ದುದಾಡಿಟ್ಟು . . . . ಹೊಯ್-

18 . . . . . ಡಿಯ ಘಟ್ಟದೊ . . . .

19—20 Damaged

21 . . . . ಯಿಮೆರ್ತ್ಯುಖ್ಯವಾಗಿ . . . .

22—26 Damaged

27 . . . . ಕಾವ್ಯ ಕಾವ್ಯಕ್ರಮಣ . . . .

29—30 Damaged

31 . . . . ಕವಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . .

32—35 Damaged

36 . . . . ಶ್ರೀಮತು ಕೆಳವಾಡಿ ಮೂಱ -

37 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಬಾಳಿ-

38 . . . . ನರೆಯಂಗಲ್ಲ ತಂಕ-

39 . . . . ಡಿ ದೇವರ ಅಷ್ಟವಿಧ[1]-

No. 42

(*B.K. No.* 188 *of* 1926–27)

NARĔGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab inside the temple of Tripurāntaka

Jagadēkamalla II

The date of this inscription as read with the help of impressions secured by Fleet in 1875, is Śaka 872, Sādhāraṇa, Kārttika amāvāsyā, Thursday, solar eclipse. This date is too early for the reign of Jagadēkamalla II. It appears, therefore, that the grant made on an earlier occasion was registered during the time of Jagadēkamalla II whose reign is referred to in the present inscription. Another inscription from this place bearing identical date is published in the *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II, No. 119.

The epigraph registers a gift of land made by Tippaṇayya-nāyaka to the god Tippaṇēśvara at Narayaṁgal, while *Mahāmaṇḍalēśvara* Permmāḍidēva of the Sinda family was ruling over Kisukāḍu Seventy, [Kelavāḍi] Three-hundred, Bāgaḍage Seventy and Narayaṁgal Twelve from his capital at Erambarage. The gift was entrusted to Trilōchana-paṇḍita. The inscription which is much damaged now was well preserved about half a century ago. Cf. *J.B.B.R.A.S.*, Vol. XI, pp. 239 ff.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ । ಓಂ ನಮಃ ॥ ◎

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ -

3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ
ವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧ -

4 ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರ[ಂ]ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ
ಮಹಾಶಬ್ದ

5 ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮದಾನ್ಧಮಣ್ಡಳಿಕ ಮ[ದ]ನಮಹೇಶ್ವರಂ ವೈರಿವಾರಣ ಘಟವಿಘಟನೋತ್
ಕಂಠಕಂಠೀರವಂ ।

6 ಸಾಹಸಗಸಾರ್ಣ್ಣವಂ ಜಗ್ಗುಗೋಧೂಮಭಟ್ಟನಭಿರಟ್ಟ [ಹೊ]ಲ್ಲಕವಡಿಕೆಯ ಸಿಂಗನ ದಿಶಾಪಟ್ಟಂ
ನ್ನಿಃಶಿಸೀಮ -

7 ನ್ನಿನೀ ಶೃಂಗಾರಮಣಿದರ್ಪ್ಪಣಂ ಶಿಷ್ಟಜನಾನೀಕ ಸಂತರ್ಪ್ಪಣಂ . . ಊಕರುಣಾರಸವಿಶಿಷ್ಟವಿಜಿತ
ಜೀಮೂತ -

8 ತವಾಹನನುಂ ಸಕಳಕಳಾಪ್ರಪಂಚಕಂಚನನುಮಪ್ಪ ಅಚರಸರು ॥ ಪಲವುಂ ದುರ್ಗ್ಗಂಗಳಂ ಕೊಣ್ಡ[ವಿ]-

9 ನತನೃಪರಂ ತೂಳ್ದು ಬಿಂಕೊಂಡು ದರ್ಪ್ಪವಿಳರಂ [ಮಾ]ರ್ಕ್ಕೊಂಡಾರಾತಿ[ಕ್ಷಿ]ತಿಪತಿಗಳ ದೇಶಂ
ಗಳಂ ಕೂಡೆ ಕೈಕೊಂಡು ಅ -

10 ಸತ್ಪ್ರಣ್ಯಂ ಕ್ರಿಯಾಸಂಭವವಿಭವಮುಮಂತೋಚ್ಚ ತಂಗೊಂಡು ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಾಕಾನ್ತಂ ಸಮಂತಾಚರಸನ
ಖಿಲಸ°[ಖ್ಯಾಸ್ಪ] -

11 ದಂ ಖ್ಯಾತಪಾದಂ ॥ ಚಂಡಾಂಶು ಪ್ರತಿಭಾಸಿ ಪ್ರೋಯ್ದ್ಯುಳಸಾ . . . . . ವಿಯಂ ಕೊಂಡ°
ಲಕ್ಷ್ಮಣನಾಜಿಯೊಳು

---

1 The rest of the inscription is badly damaged. However, the imprecation in the closing lines can be partly made out.

12 ತ[ವಿ]ಸಿದಂ ವಿಕ್ರಮನ್ತದಿಂದೆಯ್ದೆ ಬೆಂಕೊಣ್ಡಂ ಪಾಂಡ್ಯನನಾನೆಗಂ ಮ[ಲೆ]ಪ[ರಂ ತೂ]ಳ್ದಟ್ಟಿದಂ
ಕೊಂಕಣನಂ [ಕೊಂಡಂ] ವಿಕ್ರಮ ಚಕ್ರ-

13 ವರ್ತ್ತಿ ಬೆಸಸಲು ಸಂಗ್ರಾಮಕಪ್ರೋಗಮ ॥ ತತ್ಪುತ್ರಂ ॥ ಜಿತವೀರದ್ವಿಟ್ಪುರಂ ನಿರ್ಜ್ಜಿತಸಮದಮಹೀ
ನಾ[ಥ]ಯೂ -

14 ಥಂ ಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತನಾನಾಮಂಡಳಂ ತರ್ಜ್ಜಿತರಿಪುನೃಪತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪೋದಯಂ ವರ್ಜ್ಜಿತ
ಕಾಳೇಯಪ್ರಭಾ -

15 ವಪ್ರಚನಕಲುಷನಸೂರ್ಜ್ಜಿತಾರಾತಿಲೋಕೋರ್ಜ್ಜಿತಚರಿತ್ರಂ ಮಹಾಮಂಡಳಿಕತಿಮಿರಚಂಡಾ[ಂಶು]
ಪೆರ್ಮ್ಮಾ -

16 ಡಿನೃಪಂ ॥ ಅನತಕ್ಷಾತ್ರಪಾಳಲಕ್ಷ್ಮೀಕುಮುದಿನಿ ಮುಗಿಯಲು ಪಿಂಗಲುತಕೃಷ್ಣವಿದ್ವೇಷ್ಟನದಾರಿ
ನಾಕ್ಯಂದಕಾರ[ಂ] ಮ -

17 ಸುಳಿಗಿತರರಾಜಪ್ರಭಾವಂ ಸ್ವರಾದಾ[ತ್ತನೃಪಾಸ್ಯಾಂ]ಭೋರುಹಂ [ಬಿ]ತ್ತರಿಸಲಖಿಳದಿ[ಗ್ಭಾಂ]ಡಳ
ಪ್ರೋನ್ನೆಸೀ -

18 ದಾಸದಿಯಂ ಪ[ರ್ವ್ವ]ತ್ತಿಣಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳ ಮಾರ್ತ್ತಂಡ ತೀಬ್ರಪ್ರತಾಪಂ। ತಲೆಗೊಂಡಂ ಕುಲಶೇಖ
ರಾಂಕನ ಪೊಡಪ್ಪಂ

19 ಚಟ್ಟನ ಮುತ್ತಿಬಾಳ್ದಲೆಗೊಂಡು ಜಯಕೇಶಿಯಂ ಬೆದಱೆ ಬೆಂಕೊಂಡಂ ಪ್ರಚಂ[ಡಾ]ವನೀತಳನಾಥಾ
ಗ್ರಣಿಯೆಪ್ಪ ಪೊಯ್ಸ[ಳ] -

20 ನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯನೀಳ್ಕೊಂಡತಪ್ಪಿತಂ ತಾನೆನೆ ರೂಢಿವೆತ್ತನೆಳೆಯೊಳು ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳ[ಕಂ ॥]
. . . ಯೋಂ ಬಿಟ್ಟಿಗ -

21 ನಿಪ್ಪಕೊಳ್ಳಗನ ಘಟ್ಟಂ ಕೆಯ್ದು ಧಾಳಟ್ಟು ಧೋರನೆ . . . ಕಿದರ[ತ್ತಿ] ಬಲು[ಹು]ರಮಂ
ಕೊಂಡನ್ತು ಬೆಂಬತ್ತಿ ಬದ್ದಸಹಾಯಂ

22 ತಗುಳುತ್ತ ವಾಸಡಿಯ ಘಟ್ಟಂ ಮಟ್ಟಿ ತ[ಳು] ತಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಸುತೇಜಂ ಮಿಗೆ ಪೆರ್ಮ್ಮಭೂಪತಿ ಜಗ
ದ್ವಿ[ಖ್ಯಾತಿ] -

23 ಯಂ ತಾಳ್ದಿದಂ ॥ ಬಿಟ್ಟಿಗನೃಪಾಳನೊಡನಿರೆ [ವಿ]ಟ್ಟಿಗೆವಂದ . . . ರಸುಗೆ[ಡೆ]ಗ[ಳಂ] ರಣ
ದೊಳು ತಳುತಟ್ಟಿ ಪಿಡಿದಾನೆ -

24 ಯನಿತುಮನೊಟ್ಟಜಿಯಿಂತದನಸಮಸಾಹಸತುಂಗ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ -

25 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ। ಉದಾರವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಶ್ವರ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ। ಮಂಗಳಿಕ
ಕುಸುಮ ಕೋದಣ್ಡ

26 ಕಳಸಯಾರೂಢಪ್ರೌಢ ಶಿಕ್ಷಾವಿಚಕ್ಷಣ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣ ಶುಭಲಕ್ಷಣ ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿ ವಾಗ್ಮಿ -

27 ಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಗುಣಗಣನಿಧಾನ ಶಿವಾ . . ಸಮಾಕರ್ಣ್ಣ[ನ] ಕರ್ಣ್ಣ[ಪೂ]ರ। [ಸ]ಕಳ
ವಿದ್ಯಜ್ಜನಾಧಾರ ಅ -

28 ಪಾರ ಪರಹಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯ। ಅಸಹಾಯ[ಶೌ]ರ್ಯ್ಯ ನಾನಾನಯೋಪಾಯನಿಪುಣಚಾಣಕ್ಯ

29 ಅಚಳಿತವಾಕ್ಯ। ಶಸ್ತ್ರ ಶಾಸ್ತ್ರಾದಿ ಸಕಳಕಳಾಪ್ರವೀಣ। ರಣಾಂಗಣಧುರೀಣ ಭೋಗೋಪಭೋಗ
ಸಂಕ್ರಂ -

30 ದನ ಅ[ನೂ]ನದಾನರವಿನಂದನ। ಅನೇಕವಿಧದುರ್ಗ್ಗವರ್ಗ್ಗತ್ರಿಣೇತ್ರ। ಅಧಿರಾಜಚರಿತ್ರ। ಶರಣಾ -

31 ಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಮಣ್ಡಳಿಕದಿಕ್ಕುಂಜರ ಕಾವ್ಯಗೀತರಸಾನುಭವವಿನೋದ ಶ್ರೀ ಶಂಕರದೇವಲಬ್ಧ
ವರಪ್ರಸಾ -

32 ದಾದಿ [ನಾ]ಮಾವಳೀ ವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ದೇವರಸರು ಕಿಸುಕಾಡ
ಪ್ಪತ್ತುಂ ಕೆಲವಾಡಿ

33 ಮೂನೂಱುಂ ಬಾಗಡಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಂ। ನರೆಯಂಗಲ್ಲ ಪನ್ನೆರಡುಂ ಮಿನ್ತಿವಿತಉಭಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಮಂ
ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿ -

34 ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದ[ರಂ]ಬರಗೆಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯು
ತ್ತಮಿ -

35 ರೆ। ◎ ಜಳನಿಧಿಪರಿವೃತವಸುಧಾತಳದೊಳು ಧರಿತ್ರೀವಿರ್ವ್ವಗೆಸೆವ ಕುಂತಳದೇಶಂ ತಿಳಕಮೆನಿಸಿದುದದ
ರೊಳು ಫಳ -

36 ಭರಿತಂ ನರಯಂಗಲ್ಲಂ ಶರಂ ರಂಜಿಸುಗುಂ ॥ ವಚನ ॥ ಅಂತು ಸೊಗಯಿಸುವ ನರೆಯಂಗಲ್ಲ ತೆಂಕಣ
ಭಾಗದ ಹಿರಿಯ

37 ಹನ್ನಸಿನ ತಿಪ್ಪಣಯ್ಯನಾಯಕರು ತಿಪ್ಪಣೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತನ್ನ ಹನ್ನಸಿನ ಬಳದೊಳಗೆ ಸುವರ್ಣ
೪೦ ಡೆಸಯ -

38 ಸಾಧಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದಮವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ[ರ]ದಂದಿನ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ.

39 ಣದೊಳು ತ್ರಿಳೋಚನಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟ ಅರುವಣದ ಮತ್ತ ಮರ್ಣ್ನವತ್ತು -

40 ಮಂ ಕಂಯ್ಯಬಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡ ಮೂಡ ಪಾದರೋಲವಟ್ಟಯಿಂ ಬಡಗ ಅವೆಯ ಬಳದಿ ತಂಕಣ ನಾಲ್ಕು ಗೊ -

41 . . . . ತಪೋಧನರುಂ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬೆಸು ಮಾಡಿ ನಿಱಿಸಿದ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲಗುಂಡ್ಗೆ ನಾಲ್ಕು ದೇವರ ನಿವೇ

42 ಕಣ ಶ್ರೀವಾಗಿಲಿಂ ಮೂಡ ಕೋಟೆಯಿಂ ಪಡುವ ಗವ್ರೆಣ್ಣಬಳದಿಂ ಬಡಗ ರಾಜಬೀದಿಯಿಂ ತೆಂಕ ನಾಲ್ಕು ಗೊ -

43 ಗ ಕಿಂನ್ನರಿಗಲ್ಲ ಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತಿಪ್ಪಣಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ೧ ಜಕ್ಕಿಲಂದು ಬಿಟ್ಟಯಿಂ ಮೂಡ

44 ಆಚೇಶ್ವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ತಂಕ ಮಾನ್ಯದತೋಂಟ ಮತ್ತ ೧ ಕ್ಕಂ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲಗುಡ್ಡೆ ನಾಲ್ಕು ಜಕ್ಕಿಲೆಯ ಬಿಟ್ಟ[ಯಿಂ]

45 ಪಡುವ ಸೋಭನೇಶ್ವರ ತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗ ದೇವಗಾವ್ರೆಣ್ಣಂ ಬಿಟ್ಟ ಮಾನ್ಯದ ತೋಟ ಮತ್ತ ೧ ಕ್ಕಂ ಕಿನ್ನರಿಗಲ್ಲಗುಡ್ಡೆ

46 ನಾಲ್ಕು ಯಿ . . . ಮನ . . ಪ . ರುವರು ಪದಿನೆಣ್ಬರುಂ । ಪಂಚಮಠಸ್ಥಾನ

47 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು ಯಿಂನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ

48 . . . . ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ . . . .

49 . . . . ಸಾಸಿರ ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗ . . . . ಪಾತಕಂ

50—52 Damaged

No. 43

(*B.K. No.* 23 *of* 1927–28)

RĀJŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying against the front wall of the temple of Hanumān

Jagadēkamalla II

This inscription which is indifferently engraved, refers itself to the reign of Jagadēkamalla and is dated Śaka 45869, Śrīmukha, Vaiśākha-paurṇimā, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. This date is obviously wrong. The cyclic year Śrīmukha occurred in 1153-54 A.D. by which time Jagadēkamalla's reign had ended. The other details of the date also do not agree.

The record describes the excellence of Ācha-nṛipa and introduces his subordinate Jōga-gavuḍa of Rājūr, situated in Kisukāḍu Seventy. It registers a gift of land to the god Gavarēśvara, also called Jōgēśvara, by Jōga-gavuḍa and *Aruvattokkalu*. Chandrabhūshaṇadēva, the *āchārya* of the god Kalidēva, received the gift. Several other gifts made to the same deity are also mentioned. In *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Pt. I, No. 69, this inscription has been ascribed to Jagadēkamalla I.

TEXT [1]

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -

2 ಭಯ ಸಂಭುವೇ ॥ ನಮಃ ಶಿ[ವಾ]ಯ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ಗಣಪ ['॰]

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ -

4 ರಾಜಧಿರಾಜಾನಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಸ್ರ

5 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವ

6 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ

7 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ -

8 ಪಜೀವಿಗ[ಳು] ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ[ದ]ದಿಂದಿರೆ ॥

9 ಶ್ರೀ ಕಳಿದೇವರಾಚರಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು ಪಡೆದ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ

10 ಕಾಮಂ ಸರಣೆನೆ ಭೀತಿಯನೀವಂ ಪಂದಿಮನದಯಿಷ್ಪನು ಮತ್ತಂ

11 ಯೀವನು ಯೆಂಬರೀ ನೃಪನಂ ಕಾವವನಾವ ಆಚನೃಪನನಿನಿಸಿ ಬ -

12 ದುಂಕುವನ್ನರುಪೊಳರೇ ॥ ತ್ರಿಣಮಂ ಕಚ್ಚಲು ಕಾದುಂ ರಣದಲು ಪೊ -

13 ಱಂತ ನೃಪರ ಗೆಲ್ವಂ ತ್ರಿಣ(ಂ)ಯ[ಂ]ಗತಿ ಭಕ್ತಂ ಗುಣನಿಧಿ ಆಚನೃಪಮ -

1 The language of the inscription is fautly.

14 ಚ್ಚಿತ್ರಕಕೇಜಂ ॥ ತತ್ಪದೋಪಜೀವಿತಿಂ(ತಂ)ಗಳು ವಂದಿಜನಕಂ ರಾಗದಿಯುವೆರ್ಕ -
15 ವನೆನೆ ತ್ಯಾಗದ¹ ಕಣಿಗಾದರ್ಯೊನೆ ಜೋಗಂಗ[ಂ]ದು ಪೊಗಳ್ದು ಭೂಮಂಡಳಂ ಅನೂನ -
16 ಯದಿಂದಂ ॥ ಸಂತೋಸದೆ ಪ್ರಭು ಜೋಗಂ ಅನಂನ್ತ ಕಳಿಸುಖದಲಿಷ್ಟಮೆತ್ತಂ ಬ್ರಿಂ -
17 ತೀರ್ಥ್ಯದೆ ಪರಮನ ಅಚಿಂತ್ಯ ಉಪ್ಪತಿಯಿಂಷ್ಟ ಮಾಡಾಲಯದ್ಯೊಳ್[ನಂ] -
18 ಮಾಡಿಂ ॥ ವ ॥ ಅಂತು ಕುಂನ್ತಳಮಧ್ಯಪ್ರದೇಸವೊಳಗಸಾರ -
19 ಮಣಿಯೆ ವೆನಿಸಿದ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ ಜೊಳು ಅತಿಸಯಂವೆನಿಸಿದಾಗರ
20 ರಾಜಪುರಲ್ಲಿ ಕುಲಸಂಬೃಧಂ ವಿನೋದದಿಂದರ ಸುವರ್ಣದ ಕಳಸ ನೆಯು ಶ್ರೀ -
21 ಮುಖಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ಪೌರ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ
22 ಸಂಕ್ರಮಣದ ಅಭಿಜಿಯ ಲಗ್ನದಲು ಶ್ರೀ ಜೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ಸಾನ್ನಿ -
23 ತಿಷ್ಠಿತಮಾಯ್ತು ಅತಿಷಯಪಲ್ತಿಂ ॥ ಕರಸಿ ಅಯಿನೂರ್ಬರಿ -
24 ಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ ವೀಳೆಯಮನಿತ್ತು ಪರಮಪ್ರಭು ಮನೋಹರ -
25 ರಮೂರ್ತಿಗೆ ಶ್ರೀಗವರೇಶ್ವರದೇವರಂನ್ದರಲೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕವರಂ ॥ ಅನ್ತು
26 ತಂಮ್ಮ ಕುಲಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀ ಗವರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ರಾಜಪುರ ಅ -
27 ಲುವತೊಕ್ಕ(ಕ್ಕ)ಕ್ಕಲು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಜೋಗಗವುಂಡಂ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕೆ -
28 ನೆರ್ಗ್ಗಧರಕೆ ಕೊಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ ಬೂವಿನ ಕೆರೆಂ ತಂಕ ಮತ್ತರು ೪ ಧತ್ತ್ರಿಗೆಯ ಮುಂಜ -
29 ಗೆಜೆಯ ದಾರಿಂ ಬಡಗಲು ಗ್ರಾಮೇಸ್ವರದೇವರ ಕೆಱೆಯಿಂ ತಂಕ ಮಂ -
30 ತ್ತರು ವೊಂದು ೧ ಅಱ(ಯಿ)ನೂರ್ವ್ವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಆ ಸ್ಥಳದ ಗವರೆಗಂಡರುಂ
31 ಮುಂಮರಿದಂಡಂಗಳುಂ ಕೊಟ್ಟ ಧ್ರು(ಧ)ಮ್ಮ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರದಲಿ ವೊಕ್ಕಲಿ -
32 ಗೆ ಹಾಗ ವೊಟ್ಟಲುಗೋಳಿಗ ಹನೆಗೆ ಮಾನವತ್ತ ಸೊಂಟಿಗೆ ಯಣ್ಣೆ ಹೊಂಗೆ
33 ದವಸ ವಿಕ್ರಯಕ್ಕೆ ಅರೆವೀಸ ಮನೆಯ ನಿವೇಸಣ ಮೂಡ ಸೋ -
34 ಮನಾಥದೇವರ ಗದ್ದೆಯ ಪಡುವ ತಂಕಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ೪೮ ತಂಕಪಡುವಮುಖವಾಗಿಬಂದ ಮೇರೆ
35 ಕಲಡಿಯ ಮಲ್ಲಯನ ಮಂಟದಿಂ ಬಡಗ ಕೈ ೩೭ ಪಡುವ ಮೂಲಿಗವೆಸೆಯ ಹೆದ್ದಾರಿ ಮಾಡ ಬಡಗ -
36 ಮುಖ ಬಂದ ಕೈ ೪೮ ಬಡಗ ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳ ಮೇರೆ ಮೂಡಮುಖವಾಗಿ ಬಂದ ಕೈ ೩೭ ಆ ನಿವೇಸಣದಲ್ಲಿ
37 ಗಾಣವೊಂದು ೧ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ೧
38 ◎ ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂಗೆ ತೋಂಟ ಪ್ರಂಚಗೆತೆಯಾ ದಾರಿಂ ಬಡಗ ಮ -
39 ತ್ತ(ತ್ತ)ರು ೨ ಗದ್ದೆ ಕಲಿದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ತಂಕ ನೀಲುವಗಲಿಂ ಪಡುವ ಕಲ್ಲಿದೇಸ್ವರದಿಂ ಬಡಗ -
40 ಲು ಸೋಮನಾಥದೇವರಿಂ ಮೂಡ ಕಂಮ ೪[೫೦] ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಕೊಟ್ಟ ಎಲೆಯ
41 ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸ ಆ ಕೋಟಕೆ ಸುಂಕಾ ಸನ್ನಾಯ ಸಂಮಸ್ತರುಂ ಮನ್ನಣೆ [॥*]

No. 44

(*B.K. No.* 56 *of* 1928–29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone leaning against a wall of the Vīrabhadra temple

Jagadēkamalla, circa 12th century

This is dated the Chālukya-Jagadēkamalla year 1, Vaiśākha-puṇṇami. **The details** cannot be verified. There is no definite evidence to determine the **identity of** the reigning king Jagadēkamalla.

It registers a gift of land to the god Māṇikēśvara by *Mahāmaṇḍalēśvara* Permmāḍi, *Heggaḍe* Acheyaṇṇa, the *Sarvādhikāri* of Gōmadēvarasa, Kēsirāja and **the** ***Prabhu*** of Kandagale. The gift was entrusted into the hands of Parvatarāśi, **the** ***Sthānika*** of the temple. The epigraph is much damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ[ಶಬ್ದ] ಶ್ರೀಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವ[ತೀ] -
2 . . . . ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನರೂಪ [ಪ್ರಾ] -
3 ಧರ್ಮವನ್ತ . . . . ವಾರ . . . .
4 ಯಾದವಕುಮುದಿನೀ . . . .
5 Damaged

¹ The letter ದ is written above the line.

6 . ದ ಸೇವುಣಾನ್ವಯ ಪ್ರಸೂ[ತ] . . . .
7 ರಾಮಂ ಭುಜಬಳಭೀಮಂ ಅಸಹಾ . . . .
8 . . ಯಾಸ್ಥಾನ ಗೋದ್ರಿ . . . .
9 ರಿಪ್ರಮಂಡಳಿಕ . . . .
10 . . [ಮಾರ್ತ್ತಂಡ] ಗೋಮನಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ[ಸ] -
11 [ಹಿ]ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿ [ದೇವ]ರಸರು
12 . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರಿಷದ ೧ . . . . .
13 ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖದ ಪುಣ್ಣಮಿ ವ್ಯತಿಪಾತ ನಿಮಿ[ತ್ತ] -
14 ವಾಗಿ ॥ . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ
15 . . . . [ಗೋಮ]ದೇವರಸರ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಹೆ -
16 ಗ್ಗಡೆಯಾಚೆಯಣ್ಣನು ಕಂದಗಲಯಣ್ಣನು ಕಂದಗಳೆಯ ಪ್ರ[ಭು] . .
17 ಶಸನಾಂ ಕೇಸಿರಾಜನುಂ । ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ . . . . . .
18 . . . . ಗ [ಮಾ*]ಚೇಶ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಯಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ
19 . . . . . . ತುಜವಡಿಗೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ . . .
20 . ಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರ ಕಲ್ಯ್ಯ . . . .
21 . . . ಕೊಂ[ಡು] ಬಿಟ್ಟ . . . . ಮತ್ತಲೆರಡು
22 ಯಾ ದೇವರ ಸ್ಥಾನಿಕಂ ಪರ್ವತರಾಸಿಗೆ ಧಾರಾ -
23 ಪೂರ್ವ್ವಕ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ -
24 ತ್ತಾಂ ವಾ [ಯೋ] ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ [ಷ]ಷ್ಟಿರ್ವ್ವ-
25 [ರ್ಷ] ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ॥
26 - 30 Damaged.

No. 45

(*B.K. Nos.* 20 *and* 21 *of* 1929–30)

HANDARGAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the ruined Saṅgamēśvara temple

Jakadēkamalla II.

The epigraph describes the king's subordinate *Kumāra* Hemmāḍi of the Yādava lineage who is praised for his great valour and is said to have won in 108 battles. A trustworthy subordinate of this *maṇḍalika* Hemmāḍi was *Tantrapāla* Toṇḍarasa. Toṇḍarasa had a brother named Bammarasa whose wife was Bāgiyabbe. The inscription registers a gift of land to Trikūṭālaya probably by Toṇḍarasa.

The supplement at the end which seems to belong to a slightly later date registers a gift of garden and oil to the god Svayambhu Toṇḍēśvara. It mentions Chikka-Bommayya, son of *Tantrapāla* Toṇḍarasa and refers to Sōmayya as having conquered Toṇḍayya and established the kingdom of the Sēvuṇas (i.e. the Yādavas). *Āchārya* Sarvēśvarapaṇḍita, disciple of Āneyadēva, received this gift. This supplement commencing with line 52 is treated as a separate record in the *Annual Report* for the year.

TEXT

1 ಜಯಂತಿ ಸ್ಥಾಯಿನಸಂಚಾರಿಭಾವಾಭಿನಯಭಾವಕಾಃ । ನೀಲಲೋಹಿತಶೈಲಾಷಭ್ರೂಲತಾಲಾಸ್ಯವಿಭ್ರಮಾಃ ॥
2 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
3 ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ -
4 ಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾ-
5 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ [।*] ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮ -

6 ಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮಾರ ಹೆಮ್ಮಾ -

7 ಡಿ ದೇವರಸರು ॥ ವೃ ॥ ಉಱದರನಿಕ್ಕಿ ಬೀರಸಿರಿಯಂ ಸಲೆ ಸಜ್ಜನವಿದ್ವನರ್ತ್ಥಿಗಗಳಂ ನಡೆಯದೆ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರರೆ ಯಾ -

8 ಚಕರಾಗಿರೆ ಕೊಟ್ಟು ಬಾಗವಂ ನಿಱಿಸಿದನಾತ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿವಧು ಹಾಲ್ಗಡಲೊಳು ಜಳಕೇಳಿಯಾಡೆ ಕಣ್ಗೆಱಸಿದವನೆನ್ದ -

9 ದೇ ಪೊಗಳ್ವುದುನ್ನತಿಯಂ ಕಲಿ ಹೆಮ್ಮಭೂಪನ ॥ ◎ ಹಿಡುಗನಡುತ್ತುರ್ತ್ತ ಹುಯ್ದುಸಿತೆಗಂ ಕಟಕಂ ಕವಿ ಕಲ್ಲೆಯಾಗಿ

10 ಕೂಗಿತಲಿಱಿದಾವದೊಟ್ಟೈಯ್ದು ಬನ್ದ ಪಟಂ ರಿಪುಚಕ್ರಮಂ ಪಡಲ್ವಡಿಸಿದ ಗರ್ವ್ವದುಬ್ಬರದ ಸಾಸಿಗನೀ ನರೆಯೊಡಗಂ[ಡ]ನೀರಡೆ -

11 ಯೊಳದೆಂನುತ್ತೇಂ ಭುಜಬ[ಳೋ]ನ್ನತರೇ ನೆಗಳ್ದನ್ಯ ಭೂಭುಜರ್ ॥ ನುಡಿದುದೆ ನನ್ನಿ ನೋಡಿದುದೆ ಮಂಗಳವಿತ್ತುದೆ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನಂ ನಡೆ -

12 ದುದೆ ಸಾಧ್ಯವಿಳ್ದುದೆ ಜಯಾಪಹ[ನೆ]ನ್ದುದೆ ಪೊಣ್ಕೆ ಸಂಗ[ರಂ] ಬಡೆದುದೆ ಸಯ್ಪುಗಲ್ಪರಥನಿಂ ಜಸದರ್ತ್ಥಿಯೆ ವೃತ್ತಿ ಲೀ -

13 ಲೆಯಿಂ ಪಡಿದುದೆ ಪೆರ್ಚ್ಚಿ ವಿಭುವಿಕ್ರಮದಿ ಸೌಷ್ಟವನೀ ನರೆಯೊಡೆ ಗಣ್ಡನೆ ॥ ತಲೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವ ನಾತನಾ ವನೆಸಿಪೇಂ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತಾಮೆಱೆ ಬಾ -

14 ಳ್ದರೆಯಂ ತತ್ತವನಾವನೆಸಿಪೇಂ ದೋರ್ಗ್ಗರ್ವ್ವಮಂ ಬಿಟ್ಟು ಕೋಟಲೆವ[ಲ್ದಾ]ಡಿದರಾರ ನಾವನಱಿವಂ ನೂಱೆಂಟು ಸಂಗ್ರಾಮ -

15 ಮಂ ಸಲೆ ಗೆಲ್ದಿಕ್ಕಲ ವೀರನಾರ್ಗ್ಗವರಿಯಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಕಂ ॥ ಸರಿಯು . . ಮು ವಿಲ್ಲನ ದೇತರದಿಂ ನೂಱೆಂಟು ಸಮರದೊಳ್

16 ಜಯಮಂ ಬಿತ್ತರಿಸಿದನೆನ್ದಡೆ ಕೇಳ್ದಚ್ಚರಿವಡದವರೊಳರೆ ಪೆರ್ಮ್ಮಾನೃಪನ ವಿಕ್ರಮಮ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ಅಭಂಗನಾಥ ಕ್ಷತ್ರಿಯನೆನಿ -

17 ಸಿ ನೆಱೆ ನೆಗಳ್ತೆಗಂ ಪೊಗಳ್ತೆಗಂ ನೆಲೆಯಾದ ಮಂಡಳಿಕನಾರಾಯಣಂ ಗೋಮನ ಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವ ನನಾತನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ । ಕ ।

18 ◎ [ತಾ]ನೆ ಮೊದಲೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದುದ್ದಾನಿಯೊಳಾ ಹೆಮ್ಮನೃಪನ ನಚ್ಚಿನ ಜಯಸಂಸ್ಥಾನಕರ ಕಟ್ಟಿದ ಲಗನದನೆಱಿಮಿರೆ ತಂತ್ರಪಾಳನಂ ಕೊಂಡಮನ ॥ ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವ -

19 ರ್ತ್ತಿಗಳೊಳಾ[ವು]ದೆ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಹೆಮ್ಮಾಡಿ ಮಹೀಪಾಳಕ[ನಾ]ತನ ನಿಜೆಯಶ್ರೀಲೀಲೆಗೆ ಕಟ್ಟಿ ದಲಗಿ[ದ]ನಿಪಂ ಕೊಂಡ ॥ ವೃ ॥ ತನಗಾಳ್ವಲ ನೆರೆಯೊಡೆಗಂ[ಡ] -

20 [ಮ]ಹಿಮಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳಕಂ ಜನವನ್ದ್ಯಂ ಜಸಕಂ ಗುಣಾಢ್ಯನುದಯಾದಿತ್ಯಂ ಮಹತ್ಪುಣ್ಯ ಮಂ[ಗ]ನತೆಯಿಂ ಭೂನುತ ಜಕ್ಕಿಯ -

21 ಬ್ಬರಸಿಯೆನ್ದಂ ದಣ್ಡನೆಮ್ಬಿಂಗೆ . . . ಳಿನ್ನೇನ್ತವರಾರೂ ಭಾವಿಸುವಡಿಂತೀ ತಂತ್ರಪಾಳಂಬರ ॥ ಕ ॥ ನಾಡಿಂ . . . . . ಡಿಯ . .

22 . ತಾನೆ ದಿಟಕೆ ಮಾನಸವೆನಿಪ್ಪೀ ರೂಢಿ ವಿಗೆ ಧಾತ್ರಿ ಸಲೆ ಕೊಂಡಾಡುವುದೀ ತಂತ್ರಪಾಳನಂ ಕೊಂಡ ಮನ ॥ [ವ ॥] ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ತಂತ್ರಪಾಳ[ಕೊಂ]-

23 ಡಮರಸಂಗನುಜಾತನಾಗಿಯುಂ ಗುಣಾಗ್ರಜಾತನುಮೆಭಿರೂಪನುಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತನುಮೆನಿಸಿ ॥ ವೃ ॥ ವಿನಯಮನಸ್ತ್ರಕೆಯ್ದು ನುಡಿ ಭಾವದೊಳೊಂದಿದ ಚಿತ್ತ-

24 ಗಳುಂ ನನೆ ಕೊನೆಯಾಗುತಿಪ್ಪ ವಿಭವಂ ಸಲೆ ಸಜ್ಜನವಾಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ನೆಟ್ಟನ ದೊರೆವೆತ್ತ ಮಾನಸಿಕೆ ರಂಜಿಸೆ ತಂನೊಳುದಾತ್ತಪುಣ್ಯನುಂಡನನೆನಿಸಿದಂ ಬರ್ಮ್ಮ[ರ] -

25 ಸನಂತೆ ಕೃತಾರ್ತ್ಥರೆ ಮಿಕ್ಕಮಾನವರ್ ॥ . . . . ಳಂಗಿತನಾ . . . . ಜಯ ಭುಜೋಚ್ಚಂಡ ಕೌಕ್ಷೇಯಕ ಬಿತ್ತರದಿಂದಿಂತೀ -

26 ತನ[ಣ್ಣಂ]ಗೆರಡನೆಯ ತನು ತ್ರಾಣನರ್ತ್ಥಿ ಬ್ರಜಕ್ಕಾದರದಿಂದಿಂತೀ . . . . ತ್ರಂ ಚಿತ್ತನಿಧಿ ನಿಜವಂಶಾಂಬುಜ[ಕ್ಕೀತನಾ] ಭಾಸ್ಕರನೆನ್ದೆಂದಿ -

27 ತ್ತಲುಂ ಬರ್ಮ್ಮರಸನನೋಲವಿಂ ಬಣ್ಣಿಕೆಂ ಭೂವಿಭಾಗ ॥ ಹಿದಯಮೆ ರಸಗ . . . . ಧರ್ಮ್ಮ ವಿನೋದದೆ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬರಸಿ . . . . ಪುಟ್ಟಿದನೆನೆ ಬ -

28 ರ್ಮ್ಮರಸನವೊಲೆನ್ನೋಂತ ಮನುಜನಾವಂ ಧರೆಯೊಳ್ ॥ ವ ॥ ಇನ್ತು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಬರ್ಮ್ಮರಸಂಗದ್ದಾರ್ಗನಿವಾ ಸಿನಿಯೆನಿಸಿ ॥ ವೃ ॥ ನಯವತಿಯೆನ್ದು ರೂಪ -

29 ವತಿಯೆನ್ದು ಯಶೋವತಿಯೆನ್ದು ಪುಣ್ಯಸಂಕ್ರಿಯವತಿಯೆನ್ದು ಸತ್ಯವತಿಯೆನ್ದು ದಯಾವತಿಯೆನ್ದು ವಲ್ಲಭಪ್ರಿಯವತಿಯೆನ್ದು ಭಾಗ್ಯವ -

30 ತಿಯೆನ್ನು ಭೋಗ್ಯವತಿಯೆನ್ನು ಜಗಂ ಪೊಗಳಲ್ಕೆ ಸದ್ಗುಣೈ[ಕ]ದಯವತಿ ಬಾಗಿಯಬ್ಬರಸಿ ಬಮ್ಮರ [ಸಂ]ಗನುಕೂಲೆ ಪತಿವ್ರತೆ ವಳು [॥] ವಿನ . .

31 ಯೊಳ್ಪಂ ಭಾಗ್ಯಮವಿನಿತುಂ ತನಗೇಕಭೋಗವೆನೆ ಬಮ್ಮರಸಂಗನುಕೂಲೆ ಬಾಗಿಯಬ್ಬರಸಿ **ನಿತಾಂತ** ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆನಿಪ್ಪ ವಕ್ಷದೊಳಿಪ್ಪ[ಳು ॥]

32 ನಿರುಪಮಪುಣ್ಯರೂಪರಿವರಾದರ[ದಿಂ] ಸಮಸನ್ನು ಮುಂನ್ನೆ ನಿ . . . ಶಿವಯೋಗದಿಂ . . . . . . ಡಚಿಂದ ಸಿದ್ಧಲಿಂಗಮಂ ಸ್ಥಿ -

33 ರಮಿಪ ಕಂಡು ಧರ್ಮ್ಮರತಿಯಿನ್ದು ತದೀಯ ನಿವಾಸಮಂ ಮನೋಹರಮನಪೂರ್ವ್ವಮಂ ಪಡೆದು **ಮಾಡಿಸಿ** ಧರ್ಮ್ಮದ [ಶ್ರೀಕೂ]-

34 [ಟ]ಮೆ ॥ ◎ ಸಿರಿ ನಿಚ್ಚಿಯಲ್ತು ಧರ್ಮ್ಮವೆ ಪರಮಧನಂ ಜಗವಡೆನಿಸಿ ಸಲೆ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ತ್ವರಿತಾ ಗತಿ ಯೆಂಬಿ ದನಾದರಿಸಿ -

35 ಯೆನೆ ಮಾಡಿಸಿದರೀ ತ್ರಿಕೂಟಾಲಯಮಂ ॥ ಒಡಲೊಡನೆ ಪೆಂಡಿರಂಬನೆರೊಡನಾರದು ಪುಣ್ಯರೂ -

36 ಪವೆಂಬಿವೆ ಪುರುಷಂಗೊಡವಪ್ಪುವೆಂನ್ದು ಮಾಡಿಪರಡೆಯುಡುಗದೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ತ್ರಿಕೂಟಾಲಯಮಂ ॥ **ಅನ್ತು**

37 ನಮನ್ನಿತನಿಬರುಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಕೂಟಾಲಯಕ್ಕೆ ಪೂಜೆಪ್ರಸಾದಕ್ಕೆ ನಡವನಾಗಿ ನಮ್ಮಗುಡ್ಡೆ **ಮಾ-**

38 ನ್ಯದ ಸ್ಥಳದೊಳಗ ಮೊದಲ ಭಾಗದಲು ಬಿಟ್ಟ ಕಯ್ಯತ್ತರು ಹಂನೆರಡು ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ-

39 ದವರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಬ್ರಹ್ಮನಪೋ-

40 ಧನರ್ಗ್ಗೆಂ ಸಹಸ್ರಭೋಜನವನಿಕ್ಕಿದ ಫಲವಿದನಾವನೋರ್ವ್ವಂ ಪಾಪಕರ್ಮ್ಮನಳಿಗಿಂದ

41 ದ್ವೇಷದಿಂದ ಕಿಡಿಸಿದನವಂ ಘೋರನರಕಾರ್ಣ್ಣವಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಿವ್ವತೂನ್ನು ತಲೆಯಹಿತರರೊಳ-

42 ಗಾಗಿ ಯಿಳಿವರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹ -

43 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ಮದ್ವಂಶಜಾಃ ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ ಪಾಪಾದಪೇ -

44 ತಮನಸೋ ಭುವಿ ಭೂಮಿಪಾಳಾಃ ಯೇ ಪಾಲಯಂತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ

45 ಮಯಾ ರಚಿತಮಂಜಳಿರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ ॥ ಜಯತ್ಯಾಬ್ರಹ್ಮಸಂಕೇತಂ ಸಾಕ್ಷಾದವ್ಯಕ್ತಬೋಧಕಂ ಸ -

46 [ತ್ಯ]ಬ್ದವಾಚ್ಯಂ ತಲ್ಲಿಂಗಮಖಂಡಾನನ್ದ ಬುದ್ಬುದಂ ॥ ಜಯನ್ತಿ ಪಿಯೂಷಕಣಾ -

47 ಸ್ಮಿರನ್ತ್ಯ ಮನೋರಥಪ್ರೇಮರಸಾನ್ನುಹನ್ತ್ಯಃ ಸಮಸ್ತಲೋಕೇ ಪ್ರಕವರ್ತ್ತಯನ್ತ್ಯ(ಃ) ಸ್ಸಮಗ್ರ -

48 ವಾಚಃ ಕವಿಪುಂಗವಾನಾಂ ॥ ಸತ್ಕವಿಪ್ರಮುಖಾಂಭೋಜಸಂಭೂತಾ ರಿ ಸರಸ್ವತೀ . . .

49 ಜಗದ್ರಂಗೇ ಲೀಲಾಲಾಸ್ಯಂ ಮನೋಹರಂ ॥ ಕಿಂ ಸುಪ್ತೇ [ವ್ಯ]ಜ[ರೀಂ] ವಾಣೀಂ ಯಯಾ ಸಂ -

50 ತೋಜ . . - ಕಿಂ ಸುಪ್ತೇ ಸಾಪಿ ಯತಾಸ್ಯೇತ್ಕವೀಂದ್ರ ಮುಖಾಂಬುಜಂ ॥ ಜನ್ಮಾನ್ತರ ಸಹಸ್ರೇ ಭ್ಯೋ ಯತ್ನಂ -

51 ಸಾರಮಹಿತ್ಸ್ಸುಖಂ ತತ್ಸರ್ವ್ವಂ ಸತ್ಕವೀಂದ್ರೇಭ್ಯ(ಃ) ಸೂಕ್ತಿಗಮ್ಯಮುದಾಹೃತಂ । **ನಮಃಶಿವಾಯ** [॥]

52 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಸ್ವರಂ ನರಪ್ಪೊಡಗಂ -

53 . . . . ರೆಂಮಾಡಿದೇವರಸರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ತಂತ್ರಪಾಳ ತೊಂಣ್ಣರಸನ ಮಗಂ ಚಿಕ್ಕಬ್ರಮ್ಮಯ್ಯ

54 . . . . ದೇವರಸಂ ನೋಡಲು ಸೋಮಯ್ಯ ತೊಂಡಯ್ಯನಂ ಗೆಲ್ದು ಸೇವುಣ ರಾಜ್ಯಮಂ ನಿಲಿಸಿ ಹಲಬರ ಕೊನ್ದು

55 . . . . . ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ತೊಂಡೇಸ್ವರದೇವರ ಮಾದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಾನಯದೇವರ ಶಿಷ್ಯ ಸರ್ವ್ವೇಸ್ವರಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಹನ್ನೆ -

56 . . . . . . ಧರ್ಮ್ಮ ಕಾರೆಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡವರಲ್ಲಿ ವಿಳ ಕೊಟ್ಟರು ಸೂಂಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣ.

57 ◎ ದೇವರ ಹೊರಗಣ ತೋಟ ಒಂದು ॥[1]

No. 46

(*B.K. No.* 115 *of* 1929-30)

SĀLAVĀḌIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab standing near the entrance to the Masjid

Jagadēkamalla II.

It states that *Sāmanta* Horeyama, the *Taḷāra* of Mānyakhēḍa and a subordinate of the Rāshṭrakūṭa king Subhatuṅga-Vallabha Akālavarsha Kṛishṇarāja, had construc-

[1] This line is engraved on the left side.

ted at Sālavādige, the temple of **Horeyamēśvara** and that subsequently the temple was completely renovated by *Kāśmīrabrati* Mūrujāvi Muni who also built in it two shrines for the gods Siddhēśvara and Pāpavināśa. It registers a grant of land made by Āchikabbe, daughter of *Mūliga* Mākamayya, to *Daṇḍanāyaka* Barmmayya, the *Maneverggaḍe* of the king Jagadēkamalla, as *Paramēśvaradatti* for the temple. Other gifts by the four *Ūroḍeyas* of Vāji-vaṁśa and Three-hundred *Sāligas* of the village are also recorded.

In the Rāshṭrakūṭa dynasty, three kings bearing the name Kṛishṇa are associated with the title *Akālavarsha*, the first two of whom also bore the epithet *Śubhatuṅga* As Kṛishṇa I would be too early, Kṛishṇa II appears to have been referred to in the early part of the epigraph.

Text

First Piece

1 ◎ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ಶ್ರೀರಮಣಾನ್ವಯಪ್ರಭವ ರಾಷ್ಟ್ರಕುಳಕ್ಕೆ ಮಣಿಪ್ರದೀಪಕಂ ಚಾರುಚರಿತ್ರದೊಳ್ನೃಪತಿರೂಪಮನು ಬ್ಬತಿರಟ್ಟರಾ -

3 ಜ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣೀ[ವಿಳಾ]ಸ ಗರುಡಧ್ವಜನಾದಿನರೇಂದ್ರಲೀಲೆಯಿಂ ಧಾರಿಣಿಯಂ ಜಗಂ ಪೊಗಳೆ ಪಾಳಿಸಿದಂ ಶುಭತುಂಗ -

4 ವಲ್ಲಭಂ ॥ ನೃಪ[ರೊ] . . . ರಂ ಕಲಿಯುಗಪ್ರಧ್ವಂಸನಂ ಗೆಯ್ಯಲಾದರದಿಂ ಬಂದನೋ ದೇವಲೋಕದಿನೆನಲ್ತ್ರೈಲೋಕ ಸಾ -

5 ಮ್ರಾಜ್ಯಮಂ ಹರಿಕೌರ್ಯ್ಯಂ . . ಳಂ ನೃ[ಪಾ]ಳತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟಾನ್ವಯಂ ಧರೆ ಯೊಳ್ಪೇಲ್ವ ನರೇಂದ್ರರಾರೆನೆ ಜಗಂ ತಂನಂ

6 [ಕರಂ ಕಂನರಂ] ॥ ಆ ನೆಗಳ್ದ ಕಾಲವರ್ಷೋರ್ಬ್ಬೀನಾಥಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಮಣಿನಾಯಕನಾ[ನೀ]ನ ನಾ ನಳನಾ ನೃಗನಾ ನಹುಷನೆ -

7 . . . ರಾಜಗುಣಾವಂ ಮೆರೆವಂ । ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣರಾಜಕಟಕಪ್ರಾಕಾರಂ ಬಿರುದವೈರಿಸಾಮನ್ತಮ ದಾನೇಕ . . . ಗಾರಿ [ಧ]ರ್ಮ್ಮಸ -

8 ತಾಕಂ ಸಾಮಂತನಿಕರ ಮುಖಮಣಿಮುಕುರಂ । ಶ್ರೀಮತ್ಕೃಷ್ಣನರೇಂದ್ರಭೂರಿಭುಜದಂಡೋಚ್ಚಂಡ ಕೌಕ್ಷೇಯಕಂ ಸಾಮಂ -

9 ತೋತ್ತಮ[ನನ್]ನಾಯಕನ ಮಿತ್ರಪ್ರೀತಿಸಂವಾಯಕಂ ಸಾಮಂತಾಗ್ರಣಿ ಮಾನ್ಯಖೇಡದ ತ[ಳಾ]ರಂ ರಟ್ಟರಾಜ್ಯವ್ಯಿಷತ್ಪ್ರಸಂತ -

10 ಪ್ರಳೆಯಾನ್ತಕಂ ಹೊ[ರೆ]ಯಮಂ ಸಾಮನ್ತಸಂಕ್ರಂದನಂ ॥ ಭೂಮಿಗಳಂಕೃತಿಯೆನ [ನಿಜ]ನಾಮ ದಿಸಿ[ಳ]ಪೊಗಳೆ ಸಾಲವಾಡಿಗೆಯೊಳ್ಪಂಗಾ -

11 ಮಮುರವೈರಿ ಹೊರೆಯಮಸಾಮನ್ತಂ ಮಾಡಿದಂ ಮಹೇಶ್ವರಗೃಹಮಂ । ಉತ್ತಮನಾನೇಕೇಶ್ವ[ರ]ದ ಕೋಲ ಗಡಿಂಬದ ಮತ್ತರಂ ಬಿಸಂ ಮುತ್ತಿನ ಮಂ -

12 ಡಪಂ . . ಗೆನ[ಲ್ಸುಭ]ತುಂಗನರೇಂದ್ರನೊಲ್ದು ಮೂವತ್ತನಿವಾಸನತಂ ಹೊರೆಯಮೇಶ್ವರ ದೇವ ಗೃಹಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟನುದ್ವೃತ್ತನೃಪಾಳಮತ್ತಗಜಕೇಸರಿ ಸರ್ವ್ವನ -

13 ಮಸ್ಕವೃತ್ತಿ[ಯಿಂ] ॥ ಯತಿತಿಳಕಂ ಕಶ್ಮೀರಬ್ರತಿ ತೇಜಾನ್ವಯತಪಸ್ವಿ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮಪದಸ್ಥಿತಿಕರಣೋ ದಿತ ರುದ್ರಾಕೃತಿಶಿವಯತಿ ಮೂ -

14 ರು[ಜಾ]ವಿಮುನಿಮಣಿರಾಜಂ ॥ ಬಳಸಂಭಟ್ಟದಿನಪೆಹಟ್ಟಳೆಯೊಳಡಂಗಿ[ರ್ದ್ದು] ಹೊ[ರೆ]ಯಮೇಶ್ವರ ಗೃಹಮಂ ತಳದಿಂ ಪುನಃಪ್ರತಿಷ್ಠ್ಯಾವಿಳಸನ -

15 ಮಂ ಮೂರುಜಾವಿಮುನಿ ಮಾಡಿಸಿದಂ । ಕ್ಷಿತಿ ಪೊಗಳೆ ಮೂರುಜಾವಿಬ್ರತಿ ತತ್ಪ್ರಾಸಾದದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿ ದನಖಿಳೋನ್ನತವೆನೆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ವಿಶ್ರುತಪಾಪವಿ -

16 ನಾಶದೇವ[ಭ]ವನದ್ವಯಮಂ । ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವನಿವಾಸಾಭ್ಯುದಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಪವಿನಾಶ ಶ್ರೀ ಸ[ರ್ವ್ವ]ಸಂಸಮೃದ್ಧಿಯ ಶೋಭಾಸುರ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥವೆಸೆಯ ನಿ -

17 ಜ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಂ । ನೂರ್ಮ್ಮಡಿ ತೈಲಪಾನ್ವಯ ಚಳುಕ್ಯಕುಳ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಮ್ಮನು [ಜೇ]ಂದ್ರ ರುಂದ್ರಪದದೊಳ್ಸುಖದಿಂದಿರೆ

18 ರಾಜರಕ್ಷಿತಂ ಧರ್ಮ್ಮವಿದೆಂದು ಬಿಂನವಿಸುತಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ಬರ್ಮ್ಮಯಂಗೆ ತನ್ನತ ದಿನಾ ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯೆಂಬಿನಂ ।

19 ಮೂಲ[ಗ] ಮಾಕಮಯ್ಯನ ಮಗಳ್ಬಗದೊಳ್ಗಗಲ್ವಾಚಿಕಬ್ಬೆ ನೀಳಾಲಕ ಬಾಚಿಕಬ್ಬೆ [ವ]ಳದೊ ಳ್ನಿಜವೃತ್ತಿಯ ಹತ್ತುಮತ್ತರಂ ಕೋಲಲು ಸಾ -

20 [ಶ]ಕೇಶ್ವರ[ನ]ನಲ್ಲಲಿ ಕೊಟ್ಟಳುದಾತ್ತ ಕೀರ್ತ್ತಿ ದಿಕ್ಪಾಳಕರನೆಯ್ದೆ ಧರ್ಮ್ಮವಿದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವ ಮತ್ತ ಮೋತ್ತಮಮ್ ॥ ಅಳ -

21 ದಾಘಾಟಮಂನಾ ಕೆಯ್ಯೊಳಗಣ ಹಳ್ಳಮನಗಲ್ತ್ತ ಕಡುನಿಗರಮನೊ[ಳ್ವ]ಳಸಿಂಗ ಯೋಗ್ಯವಪ್ಪದನಳತಿಗೆ ಮಂನಿಸು -

22 ವರೊಲ್ಬು ಮತ್ತರತ್ತ್ರಂ । ಶ್ರೀಯುತ ಯಾಜ್ಞವಲ್ಕಿವಿನುತಕ್ಯತಿಮಾರ್ಗ್ಗನಭೋಮಣಿ ಪ್ರದೀಪಾಯಿತ ಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮ -

23 ಳವಿವೇ[ಕ]ವಿರಾಜಿತಮೆಂಬ ವೆಂಕದೊಳ್ಸ್ವಯಿರಬಾಹುಸಾಹಸಸಮಗ್ರರುದಾರಗಭೀರಸಾರರಾತ್ರೇಯ ಪವಿತ್ರಗೋತ್ರ -

24 [ಕತಪತ್ರ]ದಿವಾಕರರನ್ಯಭೀಕರರ್ । ಕುಲದಭಿವೃದ್ಧಿಯಂ ಕಳೆದು ವರ್ಗ್ಗದ ನಾಲ್ಕುಮೊದಲ್ಗಳನ್ನ ಯೋಜ್ವಳನಯ ಭದ್ರ -

25 ರಾಗಿ[ಯು] ಬಿಗುರ್ವ್ವಿನ ವಾಜಿಗ[ಳಾ]ಕ್ರಿತಾರ್ದ್ದನಿರ್ಮ್ಮಳರೆನಿಸಿದ್ದರ್ [ವಿ]ದ್ವ[ತ್ತ]ಯಿಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರಿಳಾಜನೋತ್ಸವಂ ನೆಲ -

26 ಸಿದ ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ ಸಚ್ಚರಿತಪ್ರಭುಗಳ್ ॥ ಅಭಿಮಾನಂ ಮನುಜ . . ಳ್ನರದುದೊ ಭಾರಂ ನಿರಾಕಾರಮಂ ವಿಭ -

27 ವಾಳಂಕೃತವಾಗಿಗೊಂಡುದು ಚರಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಮಾಯ್ತಂಬಿನಂ ಕುಭಸಂಪಂನನಯೋಂನತಾನ್ವಯ ಗುಣಾರ್ವ್ವ -

28 ಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತಿರ್ಪ್ಪ ಸತ್ಪ್ರಭುಗಳ್ ರೂಢಿಯ ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ ರಾಜದ್ವಾಜಿವೆಂಕೋದ್ಭವರ್ ॥ ಬುದ್ಧಿಪುರುಷಾ -

29 ತ್ಥಸಾರ್ತ್ಥಸ[ಮೃದ್ಧಿ]ಚರಿತ್ರಂಪರಾರ್ತ್ಥವೆನಿಪನ್ನಯಸಂಪದ್ಧರ್ಮ್ಮಚತುಸ್ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣನ್ನಗ

30 ಳ್ದ [ನಾ]ಲ್ಕು ಮೊದಲಾಳೊಡೆಯರ್ ಸಲೆ ನಿಲೆ ಸಿದ್ಧನಾಥ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪಾಪವಿನಾಶದೇವ ಮಂಗಳ ಗೃಹ -

31 ಚೈತ್ರಪರ್ವ್ವದ ಪವಿತ್ರವಿಳಾಸದ ಲೀಲೆಗೊಂಡು ದೀವಳಿಗೆಯ ಪರ್ವ್ವದಂದರವನೆಣ್ಣೆಯನೊಕ್ಕಲೊಕ್ಕ ಲೊಳೊಂದು ಹಾ -

32 ಗಮಂ ಫಳಯುತಮಾನ್ಯಮಂ . ಗೊಸದಿತ್ತರಿಳಾನುತ ಪಟ್ಟಸಾಲಿಗರು [।] ಈ ನೇಸರುಮೀ ತಿಂಗಳು ಮೀ ನೆಲನಂ ಕೂಡೆ ನಿಬ್ಬಿನಂ ಹಾಗ -

33 ಮನೊಲ್ದಾನತರಿಪುಗಳ್ಸಾಲಿಗ ಮೂನೂರ್ವ್ವ[ರು] ಬಿ[ಟ್ಟ]ರಿತ್ತರೊಲ್ವರ ನೆಂಟರು ।

Second Piece

34 ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ದೇಶಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳತಪಃಶ್ರೀಸತ್ಕುಲಶ್ರೀನಿರಂತರಿತಂ ಸಚ್ಚರಿತಂ ನಯಂ ವಿನಯ ವಾದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಾಚಾರ್ಯ್ಯರುಚ್ಚರಿತಾಚಾ -

35 ರ್ಯ್ಯರನಾರ್ಯ್ಯರೆಂದು ಮಹಿಪೊಳ್ಪಷ್ಮಾನ್ವಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯರಂ ಗುರುಗಳ್ಮಾಡಿ ಪ[ದ]ರ್ತ್ಥ[ಮಂ] ನಿಳಿಸುವಗಾರ್ಯಮೋಕ್ಷರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ॥ ಬಸದೀ

36 [ಧ]ರ್ಮ್ಮಮನೊಲ್ದು ರಕ್ಷಿಸಿದಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕರುಳ್ಳನ್ನೆಗಂ ಜಸಮಂ ತಾಳ್ದ ಸುರೇಂದ್ರರಾಜ್ಯ ಪಥದೊಳ್ನಿಶ್ಚಿಂತವಿಕ್ಕ್ರಂ ದಯಾಮೆಸಕಂ

37 . . ಪವಿತ್ರವೃತ್ತಿಯುಮನಧೋಯಾನಕ್ಕೆ ಸಲ್ವಂ ಗುಣಿ ಮಗುಳ್ವಾತವಿವೇಕನಂ ಪಳಗುವೀ ಲೋಕಂ ಗತಶ್ರೀಕನಂ ॥ ಸಾ -

38 [ಸಾಮಾನ್ಯೋ]ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂ[ಯೋ]

39 ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂ[ದ್ರ] ॥ [ಸ್ವ]ದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ

40 [ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾ]ಯತೇ [ಕ್ರಿಮಿಃ] ॥

No. 47

(*B.K. No.* 33 *of* 1928–29)

ARASĪBIḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Jaina *Basadi*

Trailōkyamalla (Taila III), 1151 A.D.

This is dated the Vikrama year [76], Prajāpati, Pushya ba. 2, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding to 1151 A.D., December 26, f.d.t. ·07. The Uttarāyaṇa-saṁkrānti, however, occurred on the previous day. The Vikrama year evidently means the Chālukya-Vikrama year.

It records that *Mahāmaṇḍalēśvara* Chauṇḍarasa of the Sinda family governing Kisukāḍu Seventy and other regions (details lost) made a gift at the town of Erambarage at the request of his queen Dēmaladēvi. The recipients of the gift were Dēvanandi-paṇḍita and Nēmichandra-paṇḍita, who belonged to Mūla-saṁgha, Kuṇḍakund-ānvaya, Dēśiya-gaṇa and Pustaka-gachchha.

The record is very much damaged.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸ -
2 ನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ -
3 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು -
4 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತ -
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎
6 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ -
7 ರಂ ಭೋಗಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ತ್ರೈವಿದ್ಯ ಚೂ[ಡಾಮಣಿ] ಗಂಧಗಿರಿವಜ್ರದಂಡಂ
8 ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ[ಂ]ಡಂ . . . ಕ ಮನೋಭಂಜನಂ ಜಿತಪ್ರಭಂ -
9 ಜನಂ ಜವತುರಂಗಮಾರೋಹಪ್ರೌಢ . . . ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಮದವ -
10 ದರಿಮಂಡಳಿಕ ಮ[ರ್ದನ್ನೈ]ಕ . . . ಕಠೋರಕಂಠೀರವಂ ರಣರಂಗ ಶೂ -
11 ರಂ . . . . [ದ]ಕ್ಷವದನವಿಜ[ಯೋದ್ಯಾ]ನರಾಮಂ ಭುಜಬಳಭೀಮಂ ಸಾ -
12 ಹಸೋತ್ತು . . . . ಶ್ವರ ವೀರಚೌಂಡರಸರು ಕಿಸುಕಾ -
13 ಡೆಪ್ಪತ್ತು . . . . [ಮೊ]ನೂಱುಮಂ ದುಷ್ಟನಿ -
14 ಗ್ರಹ . . . . ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ
15 ತದರ್ದ್ಧಾಂಗರಾಜ್ಯ . . . . ಭ್ಯುದಯ ಸಹಸ್ರಫಳ -
16 ಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನ[ಯು] . . . . ಯಾನೆಯರುಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ -
17 ಪಾರ್ವ್ವತಿಯರುಂ ಪತಿಬ್ರತಾರುಂಧತಿಯರುಂ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷೆಯರು -
18 ಮಭಿನವಸರಸ್ವತಿಯರುಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿಯರು ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ -
19 ಯರು ದೇಮಲದೇವಿಯರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ[ಂ]ಡರಸದೇವ[ಗ್ಗೆ] ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ಯೆ ವಿ -
20 ಕ್ರಮವರ್ಷದ [೭೬] ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯಬಹುಳ ೨ ನೆಯ ಬು -
21 ಧವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ನಿಮಿತ್ತ ಮೆರಂಬರಗೆ ಪಟ್ಟಣದೊಳ್ ಶ್ರೀ ಮೂ -
22 ಲಸಂಘದ ಕುಂದಕುಂದಾನ್ವಯದ ದೇಶಿಯಗಣದ ಪುಸ್ತಕಗಚ್ಛದ ಶ್ರೀಕರದೇವ -
23 ಭಟಾರಕರ ಶಿಷ್ಯ[ಮುಮ್ಮಗಲ]ನಂದಿಸೈದ್ಧಾಂತದೇವರ ಶಿಷ್ಯರ್ದ್ದೇವನಂದಿಪಂಡಿತರುಂ ಗುಣ -
24 ಚಂದ್ರಸೈದ್ಧಾಂತದೇವರ ಶಿಷ್ಯರ್ನ್ನಯಕೀರ್ತ್ತಿಸೈದ್ಧಾಂತದೇವರವರ ಶಿಷ್ಯರ್
25 ಶ್ರೀಮನ್ನೇಮಿಚಂದ್ರಪಂಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮನ್ನೆಯ ಬಿಟ್ಟರಸ ಸಹಿತಂ ವಿಕ್ರಮಪ್ಪ -
26 ರ . . . . [1]

[1] The record breaks off here.

No. 48

(*B.K. No.* 54 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Kāśiviśvanātha temple

Tribhuvanamalla (Taila III), 1152(?) *A.D.*

This is dated the 3rd regnal year of Chālukya-Vikrama Chakravarti Tribhuvanamalla, Prajāpati, Pushya-amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa.

The inscription may refer to the reign of Vikramāditya VI, but his 3rd regnal year did not fall in Prajāpati. The 3rd regnal year Prajāpati, however fits in for the reign of Taila III. In that case, we have to assume that Tribhuvanamalla was another title of Taila III. It is also possible to surmise that this Tribhuvanamalla was Sōmēśvara IV and that he was associated with his father Taila III in the administration of the kingdom from the beginning. Pushya-amāvāsyā in Prajāpati would thus correspond to 1152 A.D., January 8, which was Tuesday. The Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa did not occur on this *tithi*, but on the *Pāurṇimā* day of that month.

The epigraph registers a gift of gold made by Perggaḍeyara Tribhuvanakēśava described as the 'dear son' of the Thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi for the offerings to the god Kavatāḷēśvara. The gift was entrusted to Sōmēśvara-paṇḍita, the *āchārya* of the temple. A gift of land for the offerings to the same god made by Sōvisetti is also recorded.

TEXT

1 ◎ [ಶ್ರೀ ಓಂ] ನಮಃ ಸಿವಾಯ ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋ[ಕ್ಯ]

. . . .

2 ಮ ಸಂಸಾತ್ರವಿಚ್ಛತ್ರಾವೆಗಾಹರವಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರಚ್ಛರ್ತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗೇರಬ್ಧಾತ್ತದಕಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶ
ಲರ್ಲೋಕವಾಕ್ಯರಚಿತತರ್ಕ್ಕಯರ್ಯ್ಯದರ್ಶ್ವರ್ಯ್ಯರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಸಂರಾತ್ರಿಕಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರಹಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯಂಶರಕ್ಕರಿ
ಯುಗಗಾಂಗೇಯಪರ್ವ್ವರಮಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧುರಂಧರರ್ಸ್ಸರ್ವ್ವಾನುಗ್ರಹಪರಮತ್ರರ್ತ್ಥಕಾರ್ಯ್ಯರ್ಯ್ಯ
ಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳ್ಲೋಕೈಕಪಂಡಿತಗಾರ್ಸ್ಸಮನಾವೋಕ್ತನುರ್ವ್ವೀರ್ಷ್ಣವಗಿಂತಿಮನೋಹರಭಾರ್ವ್ವಭೀರುಗಳ್ಪ
ರನಾರೀಸದೋದರರ್ಪ್ಪರಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕರ್ಶ್ಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯರ್ಕ್ಕಾಮಕರ್ಣ್ಣರ್ಘಲೋರ್ಘ[ನೋ] -

3 ಹವಿವರ್ಜಿತರ್ದಾರ್ತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾರ್ಯ್ಯರುಹರ್ದ್ವಿಜಕುಲತಿಲಕರ್ಮ್ಮರಕ್ಷಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರು ಸ
ಮಸ್ತಗುಣಸಂಕೀರ್ಣ್ಣರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುದಾತ್ತ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯೂರೊಡೆಯ
ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಸಮಸ್ತಗೋ[ರೆ]ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಕ್ಕಳಾಗಿ ಸಬಾಲ
ವೃದ್ಧನ್ನರಿದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮ ೦ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತುಮಿರೆ ॥ ಇನ್ತು ನೆಗರ್ತ್ತ
ವೆತ್ತ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಯರ ಕೇಶವದೇವನ ವಂಶಾವತಾರವೆನ್ತೆಂದೆಡೆ ॥

4 ಒದವಿದ ಕೀರ್ತ್ತಿ ರಂಜಿಸುವಿನಂ ವಿನಯಾ[ಂ]ಬುಧಿ ಬಾಚಿರಾಜನಿರ್ದ್ದುದೆ ಸಭೆ ಧಾರಿಣೀತಳಮನುಜ್ವಳ
ಮಾಗಿರೆ ಮಾರ್ಪ್ಪ ಭಾಸುರಿರ್ದ್ದುದೆ ಗಗನಂ ವಿಳಾಸಪತಿಯಿಂ ನಡೆ ಪಾಡುವ ರಾಜಹಂಸೆಯಿರ್ದುದೆ
ಕೊಳನೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪ ಸುರಭೂರುಹವಿರ್ದ್ದುದೆ ದಿವ್ಯನಂದನ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ಸತಿ ಸೀತಾದೇವಿಗರುಂ
ಧತಿಗೆ ಸತ್ಯಭಾವೆಗೆ ದೊರೆಯೆಂಬೀ ವಿವಿಧಗುಣದಿವಸದಳು ಭಾವಿಸುವಡೆ ಮಾಳಿಕವ್ವೆ ವನಿತಾರತ್ನ ॥
ಆ ದಂಪತಿಗಳ ಚಿತ್ತಕ್ಕಾದಂ ಸನ್ನೋಕ್ಷನಾಗೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸಂಪಾದಿತಪುಣ್ಯಂ ಶುಭಸಮುದಿತೋದಿತ
ಮನೆ ಕೇಸಿರಾಜ -

5 ನೆಂಬಂ ಪುತ್ರಂ ॥ ಮಡಿ ತೊಡೆದಳಾಪ್ಪ್ರ ನಿಪ್ಪಸರವಾಯುಮದೊಳ್ವಸಿವಿಕ್ರಮಕ್ರಮಂ ಬಡವರ [ಮಾ]ರಿ
ಪೆಂಪು ಮುಗಿಲೊರ್ದ್ದುಅತೆ ಕಲಿಜುಗಂಟು ನಂಟು ಸಲ್ಕಡಿವಿನಯಂ ಪ್ರಪಂಚ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಮನರ್ತ್ಥಕ
ಮೆಂಬ ನಾಡ ನಿಗ್ಗಡಿಗಳನೆನ್ತು ಪೋಲ್ವೆನೊ ಕೇಶವದೇವನೊಳನ್ಯ ಮರ್ತ್ತ್ಯರ ॥ ಸರ್ವ್ವಾತ್ಮನಾ ಪರಾ
ರ್ತ್ಥಕೈಕ್ಯರ್ವ್ವನೆ ತಿಳಿ[ಲ]ಬೊಲಿರ್ದ್ದನದಿನು ಕಳಾಸರ್ವ್ವಜ್ಞಪೂರ್ವ್ವಗಳ್ವಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪುತ್ರಂ
ವಿವೇಕನಿಧಿ ಕೇಶವನಂ ॥ ಇನ್ತು ಪೊಗರ್ತ್ತೆಗಂ ನೆಗರ್ತ್ತೆಗಂ ನೆಲೆಯಾದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಯರ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಭುವನ
ಕೇಶವದೇವಂ ತನ್ನ -

6 ಟ್ಟಿರ್ನ ಕೇಣಿಯಧಿಕಾರದೆಲು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವ ವರಿಷದ ೩೬ ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಗ್ರಾಮಾ[ಧ]ಪತಿಯಪ್ಪಂ ಶ್ರೀಕವತಾಳೇಶ್ವರದಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಷಡಂಗೋಪಹಾರಾದಿ ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ತರ್ಕ್ಕಾದಿಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಗರುಮಳಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜರಮಳನಚರಿತ್ರ -

7 ಭಾರತೀಕರ್ಣ್ಣಪೂರರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸೋಮೇಶ್ವರಪಂಡಿತರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಗೆಯ್ದು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಭಾತದ ತುಯ್ಯಲನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವಂತಾಗಿ ವರಿಷಂ ಪ್ರತಿ ನೂಱ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಗದ್ಯಾಣದೊನ್ನ ಚಿನ್ನದ ಪಟ್ಟ ಮೂಱು ಹೊನ್ನಂ ಬಿಟ್ಟರಿದನಾರೊರ್ವ್ವರಕ್ಕಸಾಲೆದ ಕೇಣಿಯಂ ಕೊಣ್ಡ ಕೇಣಿಕಾಱರುಂ ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಪರ್ಗ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ -

8 ಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನಖಚಿತಮಾಡಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಮಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದವರ್ಗ್ಗನಿತು ಕವಿಲೆಯುಮನನಿಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ರೀಮತು ಗಂಧಿಗ ದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿ ರಾವಿಗಲ್ಲತವರಗವೊಕ್ಕಳಲ ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಣ ಕಮಲನಾಯಕರ ಬಳಮೊಳಗೆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ರಾತ್ರಿಯ ಪಾಲ್ಕಂಡಗೆಯ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂದು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಮೂಱು ॥ ◎

No. 49

(*B.K. No.* 212 *of* 1928–29)

ĀRĒKURAHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1154 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Bhāva, Pushya ba. 4, Vaḍḍavāra, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, corresponding to 1154 A.D., December 25.

It records the gift of income derived from cess of various commodities to the god Gavaṟēśvara made by *Mummuridaṇḍa* and *Aivattokkalu* of Hiriya Kuṟihaṭṭi which was a *sarvanamasyada agrahāra* created by Tribhuvanamalla (Vikramāditya VI). The epigraph is much damaged.

TEXT

1 Damaged
2 ಚಾರವೇ ತ್ರೈ[ಳೋ]ಕ್ಯನಗರಾರಂಭೆ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
3 ಶಂಭವೇ ॥ . . . .
4 ಳಕೋಟ . . . .
5 . ದಿಂ . . . . [ಸ]ಮ -
6 ಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ[ಯ] . . . . ರಾಜಾ-
7 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . . ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ -
8 ಕುಳತಿಳಕ ಚಾ . . . . ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ -
9 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ . . . .
10—15 Damaged
16 ಸಂಸ್ಕೃತ [ಗು ವಿ]ರೋತ್ತಮರೆನಿಕುಂ . . . . ವ್ವರ್ಗೆ ಪೂಜ್ಯ-
17 ರ ॥ ಬೇಡಿದಡರ್ತ್ಥಿಗೆ ಕುಡುವ . . . . . . ದೊಳು ಬಂದು
18 . . . . ನಾಡೊಳ -
19 . ಯ . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾ -
20 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ [ಜ]ಪ ಸಮಾ -
21 ಧಿ ಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನ ಕೋಪಾ -

22 . . ನೆತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಂ ಮೌತ್ತ್ರ[ಣ್ಣ] . . ೪ ಕೀರ್ತ್ತಿಯು -
23 ತರಶೇಷವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಲನರಥ.
24 [ರ್ಮ್ಮ]ಪರಿಹಾರರುಂ ಶಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರು[ಮಪ್ಪ] ಶ್ರೀ -
25 [ತ್ರಿಭು]ವನಮಲ್ಲದೇವರ [ನಿತ್ಯ]ದಾನದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಸರ್ವ್ವ ನ -
26 ಮಸ್ಯದಗ್ರಹಾರ ಹಿರಿಯ ಕುಚಿಹಟ್ಟಿಯ ಶ್ರೀಮದಶೇ -
27 ಷ ಮಹಾಜನಂಗ[ಳ] ಸಂನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -
28 ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ [೬]ನೆಯ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ -
29 ಬಹುಳಪದ್ಯಾಮಾದಿತ್ಯವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ -
30 ದಂದಲ್ಲಿಯ ತಳ[ಸ]ಮಸ್ತ ಮುಮ್ಮುರಿದಂಡಮಯ್ಯತೊಕ್ಕ -
31 ಲುಮಿದ್ದು ಗವರೇಶ್ವರದೇವಂಗ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವೆಂತೆಂದಡೆ [ಗಾ] -
32 ಮದಲು ಹುಟ್ಟಿದಾಯದ ಬಳಿಯಲು ಹೊಂಗರ ವೀಸ
33 ಹಸುಂಬೆಯಿಕ್ಕಿದ ನಾಲ್ಕು ಗೋ . ಗಹಣ । ದೇವಂ
34 . ಗ । . ಜ್ಜ ಅಂಗಡಿಯಲ್ಲಿ ಸಂತತ ಸಟ್ಟುಗ ಭತ್ತ । ಗಾ -
35 ಣದಲ್ಲಿ ಸೊಂಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆ । ಹೇಱಿಗಯ್ವತು ಹೇಱಿಂಗೆ ನೂ -
36 [ರೆ]ಲೆ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದಲು ಹೇಱು ಪೊಕ್ಕಲಿಂಗ . ಗವ -
37 [ರ]ಕಂಬುಲಿಗರಲ್ಲಿ ಹಾಗ ❖ ಶ್ರೀಮೋದಿಮರಸರಾಜ್ಞೆಯಿ -
38 ನಮಾತುಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ಗೋವಿಂದರಸಂ ಸೋಮಾರ್ಕ್ಕ .
39 ರುಳ್ಳನಂ ನಿಲೆ ತೆಂಮೊಕ್ಕಲು ಧರೆಯೊಳೊಂದನೊಲ್ದು ದನಿ[ತ್ತ] ।
40 ಶ್ರೀಗವರೇಶ್ವರದೇವರ ಭೋಗಕ್ಕಿದ ನಾಗವುಂಡ ಪೇಳ್ದಡೆ ಪು -
41 ಣ್ಯಕ್ಕಾಗರಮೆನೆ ಭರತಣ ಕೊಟ್ಟಂ ಗೊಲ್ಲರ ಬೀರವಣಮ -
42 ನೊಂದೊ[ಕ್ಕ]ಲ . ॥ ಮಿರವುಗೆ ಕಾಪರಿಪಿಚ್ಚಿದೊಡಿಚಿವರು -
43 ಬೇಡಿದಡೆ ಕುಡುವರು . . ಲವಂ ಮೆಚಿವರು ಬಲ್ಲಿದರೆಂಬು -
44 ದು ಕುಚಿಹಟ್ಟಿಯ ತಳ[ದ] ಸಟ್ಟಿಗುತ್ತದ್ಧರೆಯೊಳು ॥ ಏನಂ ಪೇ -
45 ಳ್ವುದು ಪೆಂಪ[ನೂ]ಳಾ ಜಳಧಿಗಳ . ತ[ಮಂ]ಗಂತಕದಾರ್ನೆ ಕಲ್ಪ -
46 ಕುಜಾತ . . ಮನಸಿಜಂ ಧರ್ಮ್ಮ ದೊಂದಾಶ್ರಯ ಸಾ -
47 . . . . ಕ್ಷಮೆಯೊಳು ಧಾತ್ರಿಗೆಣೆ ಶೌರ್ಯ್ಯಂ . . . .
48 . . ರಿಂ ನಾನೆಯನ್ವರ . . . .[1]

No. 50

(B.K. No. 54-A of 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Kāśīviśvanātha temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1156 A.D.

This is dated the [6th] regnal year of the king, Yuva, Māgha ba. amāvāsyā, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding to 1156 A.D., January 23, Monday, f.d.t. 35. The Uttarāyaṇa-saṁkrānti, however, occurred on the 25th of the previous month.

It registers a gift of land made by Kāḷeyanāyaka, son of Mākēstara Mākimayyanāyaka to Mōnidēva for his *bhikshā*. The donee in turn gave it for feeding the ascetics who visited the temple of Kavatāḷa Chāvuṇḍēśvara at Lokkiguṇḍi. Kāḷeyanāyaka is described as the son, i.e., lay disciple, of Mōnidēva, who was the disciple of Sāmavēdidēva, the *āchārya* of the temple of Rāmēśvara of Huligeṟe.

TEXT[2]

1 ❖ ಮತ್ತಮೆರಡುನೂಱಕ್ಕಂ ಭೂಷಣಮಾಗಿರ್ಪ್ಪ ಹುಲಿಗೆಱೆಯ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಸಾ
ಮವೇದಿದೇವರ ಶಿಷ್ಯಪ್ರಧಾನರೆಂತೆಂದಡೆ॥ ಅನ್ನಮನಾವಗಂ ಕೊಡೆದು ಮೂಱು ದಿನಂ ರಸವರ್ಜ್ಜಮಪ್ಪ
ಭಿಕ್ಷಾನ್ನಮದನ್ತೆ ಪಾರಣೆಯನಲು ನಿಯಮಂಗಳನಿಂತು ಮೂಱುಮಬ್ದಂ ನೆಱೆ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯಮನ
ಮಾಡಿದರೆಂದಡೆ ಸದ್ವ್ರತಪ್ರಭಾವೋನ್ನತಿ ಸಾಮವೇದಿಮುನಿಗಲ್ಲದೆ ಮತ್ತುಳದಂಗೆ ತೀಗ್ಗುರ್ಮ್ಮೊ ❖
ತಶಿಷ್ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮೋನಿದೇವ -

---

[1] The rest of the inscription is lost.

[2] This is engraved in continuation of No, 48 above.

2 ರ ತಪಃಪ್ರಭಾವೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಅಱಿಕೆಯ ಮೋಹಮೆಂಬ ತೊಡರಂ ಪಱಿಪಿಕ್ಕಿತು ಕರ್ಮ್ಮಮೆಂಬ ಹೇರಱಿಕೆಯ ಕಂಭಮಂ ಮುಱಿದುದಿಂದ್ರಿಯವರ್ಗ್ಗಮೆಂಬ ಕಳ್ಳರಂ ತಱಿಮದು ಕಾಮನೆಂಬ ಹರಿಕಾರನ ನಾವೆಗದಿರ್ದ್ದ ನಿಗ್ರಹದಿಂದಿಱಿದುದು ಮೋನಿದೇವಮುನಿಪುಂಗವನೆಂಬ ಮದಾನ್ಧಸಿಂಧುರ ॥ ಇನ್ತು ನೆಗೞ್ತೆವೆತ್ತ ಮೋನಿದೇವರ ಮಗ ಮೊಕೇಶ್ವರ ನಾಕಿಮಯ್ಯನ ಸುಪುತ್ರ ಕಾಳೆಯನಾಯಕನು [ವೀ]ರದಾನೆಣ್ಣನ ಕಾಳ್ಪತ್ತಿಯ ಸ[ರ್ವ್ವಬಾ]

3 ಧಾಪರಿಹಾರಮಪ್ಪ ಕರಿಯರ ಕೆಱೆಯ ಹಡುವಣ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಣ ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ಕಾಲ್ಗರ್ಚ್ಚಿ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವನ [೬] ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳದಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತಿಪಾತದನ್ದು ತಮ್ಮ ಪರಮಾರಾಧ್ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮೋನಿದೇವರ ಪಾದ[ಪ್ರಕ್ಷಾ]ಳನಂ ಮಾಡಿ ಭಿಕ್ಷೆಗೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಕಯ್ಯನವರುಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಿಗುಂಡಿಯ ಕಪತ್ಥಾಳ ಚಾವುಂಡೇಶ್ವರದೇವರ ದಿವ್ಯ ಶ್ರೀಪಾದಂಗಳಂ ತಪೋವೃದ್ಧರಾಗಿ ಪೇಕಾ [ಮನುಭವಿ] .

4 ಸುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪ ತದಾಶ್ರಮಿಗಳಪ್ಪಭ್ಯಾಗತ ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆಂದು ಕೊಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಾ . . . ಚಾರ್ಯ್ಯರು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಸ್ಥಿರವಾಗಿನ್ತಿದನಕ್ಕರಿಂ ನಿಲಿಸಿದಂಗಾ ರುದ್ರಲೋಕಂ ನಿರನ್ತರಮಕ್ಕುಂ ಕಿಡಿಸಂಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ . . . . ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಾ . . ಮ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . ಮುನಿಪಗೋತ್ರವ್ರಾತಮಂ ಕೊನ್ದ ದುಸ್ತರಪಾಪಂ ದೊರಕೊಳ್ಗುಮಿಕ್ಕರ್ಮ್ಮವನೆನ್ನುಂ . . [ವಾ]ರವಾಂಬೋಧಿಯೊಳ್ ◎ ◎ ◎

No. 51

(*B.K. No.* 108 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Śiva temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1155 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Yuva, Prathamāshāḍha pūrṇimā, Thursday, lunar eclipse, corresponding to 1155 A.D. June 16. As there were no two Āshāḍhas in the year cited, the Prathamāshāḍha mentioned in the record seems to refer to the first month of the *Chāturmāsya*, which commences from Āshāḍha.

It records that Hollagāvuṇḍa of Mōraka family, the *Mahāprabhu* of Hosavūr, made the gift of *dasavanda* income derived from a garden for feeding the ascetics. The gift was entrusted to Gaṅgarāśipaṇḍita, the *āchārya* of the Mūlasthāna temple.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶೋದಯಗಿರಿಶಿಖರಾರೂಢನಸ್ತಾಖಿಳಾರಿಸೋಮಾನಂತಾನ್ಧಕಾರ -
2 ಪ್ರಕಟಿತನಿಜರಾಗೋದಯಂ ಚಾರುತೇಜೋಧಾಮಂ ಭೂಪಾಳಸೂರ್ಯ್ಯಂ ಜಲಧಿವೃತ -
3 ಧರಾಚಕ್ರಮಂ ಸದ್ಗುಣಪ್ರೋದ್ದಾ[ಮಂ] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ನಲೆ ನಿಲೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿರ್ದ್ದನುತ್ಸಾಹದಿನ್ದಂ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಳಗುಣಮಣಿವಿಭೂಷಣಾಳಂಕೃತಗಾತ್ರನುಂ ಸಜನಜನಮಿತ್ರನುಂ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮರಮ್ಯ -
5 ಹರ್ಮ್ಯಮಾಣಿಕ್ಯಕಳಶನುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿತವಿಪದದ್ರಿಕುಳಿಶನುಂ ಹರಚರಣನಖಕಿರಣಕುಸುಮ -
6 ಮಂಜರಿಪರಿರಂಜಿತೋತ್ತಮಾಂಗನುಂ ಶಿವಕಥಾಪ್ರಸಂಗನುಂ ಮೋರಕಕುಳನಭಸ್ಥಳಗಭಸ್ತಿಮಾಳ -
7 ಯುಂ ದುರ್ದ್ಧರಮಪ್ರತಾಪಕಾಲಿಯುಮಪ್ಪ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡನ ಗುಣಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥
8 ಚಲವನ್ತೊಪ್ಪಸಿಧಿಗಂಬು[ದೊ]ಟ್ಟನಚಲಂ ಚಾಗಂ ಮುಕುಂದಂಗೆ ಭೂತಳಮಂ ಕೊಟ್ಟನ ಚಾಗಮೆಣ್ಣ್ ಜವನಂ -
9 ಗಲ್ದಿರ್ದ್ದನೆಣ್ಮಂದಡಾಚರ್ಲದೊಳ್ತಾಗೆದೊಳ್ಗನೋಳ್ಪರೆ ಪೆಱನೋಳ್ಪಾಗಳೆಂದೀ ಚತುರ್ಜ್ಜಲಧಿ ವ್ಯಾಪ್ತವೃತ ಧಾ -
10 ತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರ್ಕ್ಕುಂ ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡನಂ ॥ ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರ -
11 ಣ ಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ಪರೋಪಕಾರ ಚಾರುಚರಿತನಿರತರುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿ -
12 ತಜನಕುಮುದಿನೀಸುಧಾರೋಚಿಗಳುಂ ವಿದ್ವಾನೀಂತನವಧೀಚಿಗಳುಂ ವಂದಿಜನಕಲ್ಪಭೂಜರುಂ ಸಂತರ್ಪ್ಪ-
13 ತ ಕವಿಸಮಾಜಮನೆನಿಸಿ ಮತ್ತಂ ॥ ಕ ॥ ಅಂಗಜಮದಮದನನುಮಾಸಂಗಂ ವಿಬುಧಾಶ್ರಯಂ ವೃಷ

14 ಧ್ವಜನೆನೆ ಲೋಕಂ ಗಂಗರಾಶಿಮುನಿಪಂ ಗಂಗಾಧರನಂತಿರೆಸೆದನೀ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ದಯಿ[ತಂ] ವಿನ -

15 ಯಮೇಚಿಕೊಳ್ವ ದಳಮೇಚಿಲೊತ್ತು ನೀರೇಚಿತಕ್ಷಯಪುಣ್ಯಂ । ಪೊರೆಯೇಚಿತು . . . [ಕ]ರಂ ಬಿಣ್ಪೇ[ಱಿ]ತ -

16 ತ್ಯುಜ್ವಲೋದ್ಗಯಶಂ ಲೀಲೆಯಿನೆಯ್ದಿ ದಿಗ್ಗಜಮನೇಚಿತ್ತಂದದಿಂ[ತೊ]ಪ್ಪಿರೊಳು ಯಥಾರ್ತ್ಥನೆನೆ ಗಂಗ-

17 ರಾಶಿಮುನಿಯಂ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯವಾರಾಶಿಯಂ ॥ ಪಿರಿದುಂ ನಿಂನ್ನನೆ ನಚ್ಚಿ . . . . . . ದಲ [ಜೊಲ್ಲೇ] -

18 ದಂದೀ[ವುದ] ಬೀಳ್ಪನುಂನತಿಯ[ವೆ] . . . . . ಪ್ಪಲ್ಲದೆ ಪಂರವಟ್ಟ [ಬೀಳ್ವ] . . . . ಪದಾರೆನ್ದೀ ಗಂಗರಾಶಿ -

19 ಬ್ರತೀಶ್ವರನಾ ಕಲ್ಪಕುಜಕಂದಾರಗುಣಮಂ ಕಲ್ಪಿಪ್ಪನೆಲ್ಲಂದದಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರ -

20 ವರ್ತ್ತಿ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪ್ರಥಮಾಷಾಢದ ಪು -

21 ಣ್ನಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತಿಪಾತದಂದು ಹೊಸವೂರ ಮಹಾ -

22 ಪ್ರಭು ಹೊಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಗಂಗರ ಶಿವಶಕ್ತಿದೇವ -

23 ರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕೃಧಾರೆಯೆರೆದು [ಅ]ಲ್ಲಿಯ ತಪೋಧನರಾಹಾರಕೆಂದೊಂದು ತೋಂಟದಾಯ ದಸವ -

24 ನ್ದಮಂ ಬಿಟ್ಟನಾ ತೋಂಟದ ಸ್ಥಳಂ ಕದಂಬಗೆಯ್ಯಿಂ ತೆಂಕ ಮೋಳೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಂಟದಿಂದೀಶಾನ್ಯ ॥ ◎ ◎ ◎

No. 52

(*B.K. No.* 115-*A of* 1926–27)

Hosūr, Gadag Taluk, Dharwar District

On two slabs built into the wall (left of entrance) of Trikūṭēśvara temple

Trailōkyamalla (Taila III), 1155 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Yuva, Prathamāshāḍha pūrṇimā, Thursday, lunar Eclipse. This date which corresponds to 1155 A.D., June 16, Thursday, is identical with that of No. 51 above.

It records that Hollagāvuṇḍa, of Mōraka family, who was the *Mahāprabhu* of Hosavūr, made a gift of land and the *dasavanda* income from his garden for feeding the ascetics. The recipient of the gift was Jñānaśakti, the *āchārya* of the Mōrakēśvara temple. The record gives an account of the ancestors of the donor.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನದೀಕುಲೋದ್ಭವಂ ಕುನ್ತಲವೀರವಂಶಪ್ರದೀಪಕಂ ಪಂನಗಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನ ವ್ಯಾಘ್ರಲಾಂಛನಂ ಪಗ ವರ ಭೀಮಂ ಕೊಜ[ವಂಕರಾಮ]

2 ಮುಳುಗುಂದವಿದ್ಯಾಧರಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮುಳುಗುನ್ದ ಹನ್ನೆರಡು ಮನ್ನೆಯಂ ಬೊಪ್ಪರಸರು ತಮಗೆ ನಡೆವ ಮನ್ನೆಯದ ಸುಂಕಮಂ ದೇವರ ತೋಂಟದೆಲೆಯ ಹೇರಸಿತಕ್ಕಂ ಚಂದ್ರಾ -

3 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ◎ ಇನ್ತು ನೆಗಱ್ತೆವೆತ್ತ ಖಿಳ ಧರ್ಮ್ಮದೊಳ್ಪತನೆ ನೋಳ್ಪಡಲ್ತೆ ಚೈರಂತನ ಧರ್ಮ್ಮನನ್ನನನಧಿಷ್ಠಿತವೈರಿಭುಜಪ್ರತಾಪ ವಿಕ್ರಾಂತದೊಳ್ಪನೆನಲ್ತೆ ರಥಿಂನನ್ದನನೆನ್ದು ಜಗಜ್ಜನಂ ಪೊಗಳ್ವಂತೆಸೆದಿರ್ದ್ದನಲ್ತೆ ವಿಭು [ನಾಕಿ] -

4 ಗಾವುಣ್ಡನತರ್ಕ್ಯವಿಕ್ರಮಂ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ಚಿನುವಜ್ಜಾತಗೆ ಸಂಪಿಂ ಸಮ ಸತೀತ್ವದೊಳವನಿಜಾತಗೆ ಸರಿಯನೆ ನೆಗಳ್ತಳ್ಪಾತಳಸಂಸ್ತುತ್ಯಭೋಗ್ಯವಾಗೀ ಗವುಂಡಿ ॥ ಇಂತು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ -

5 ಸವ ದಂಪ್ಪತಿಗಳ್ಗೆ ತನೂಜನಾನನಾಶಾನ್ತವಿವರ್ತ್ತಿಕೀರ್ತ್ತಿ ಜಮದಗ್ನಿಗವಾ ನೆಗಳ್ದರ್ದ್ವ ರೇಣುಕೀಕಾಂತೆಗವಪ್ಪವೋಲ್ಪರಶುರಾಮನೆನಿಪ್ಪ ಸುಪುತ್ರನಾತ್ಮವಿಕ್ರಾಂತವಿನಿರ್ಜ್ಜಿತಾರಿ ವಿಭು ಹೊಲ್ಲಗವು -

6 ಣ್ದನುದಾತ್ತವಿಕ್ರಮಂ ॥ ವೃ ॥ ಇಂತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ತೆವ[ಡೆದ] ಮಹಾನುಭಾವನ ವೀರಮಂ ವಿತರಣಮುಮ . ದೊರೆಯ[ದ]ನ್ನದೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಬಗೆಯೇ ನೀವಳವಂ ವಿಚಾರಿಸುವೆ ನಾನೆಂಬರ್ತ್ಥಿ ಕಯ್ಯಾಱು ನೋಡದೆ ಬ -

7 ಉಪಮಂ ಪರಿಕಿಪ್ಪೆನೆಪ್ಪ ಬಳೆವದ್ವೀರಾರಿ ಮಾಱಾನು ನೋಡುಗೆ ಕೋ[ರ್ಕ್ಕಂ ಅಲ್ಲಿಯೊ]ರ್ಬ್ಬನಂತಕನ ಕೊರ್ಪ್ಪಂ ಬೇಡನಿಂದೀ ಜಗಂ ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಹೊಲ್ಲಗವುಣ್ಡನೊಳ್ಸನಿಸಿದ್ಧಾರ್ದಾಯ್ಯರ್ಶೌರ್ಯ್ಯಂಗಳಂ ॥

8 ಚಲವಂಬೋನಿಧಿಗೆಂಬುದೊಟ್ಟನ ಚಲಂ ಚಾಗಂ ಮುಕುಂದಂಗೆ ಭೂ[ತಳಮಂ] ಕೊಟ್ಟನ [ಚಾ]ಗವ . . . ವ[ನಂಗೆ]ತ್ತಿರ್ದ್ದನನ್ಕಂದೊಡಾಚ್ಚರ್ಲದೊಳ್ಗದೊಳಕ್ಕನೊಳ್ವರೆ ಪೆಱನೋರ್ಳ್ವಗಳೆಂದೀ ಚತುರ್ಜ್ಜಲಧಿವ್ಯಾವೃತಧಾತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿಸುತಪಿರ್ಕ್ಕಂ ಹೊ -

9 ಲ್ಲಿಗಾವುಣ್ಡನಂ ॥ ವಿನಯಕ್ಕೋಜೆಗೆ ಬೀಜವಾದ ನುಡಿ ಸೌ[ಭಾಗ್ಯ] . ಚೆಲ್ವಿಂಗೆ ತೊಯ್ವು . . . ಧಾತ್ರಿಗೀಯತ್ತಿರ್ಗನ್ವಿತರ್ಗ್ಗೆ ಕಯ್ವಾಕ್ಕತ್ತಿರ್ವಾದಾರ್ಪ್ಪ ತನನೆಗೊಟ್ಟಿರ್ದ್ದದೆನಲ್ಕೆ [ಪೋಲ್ವರೆ] ಪೆಱನೋರ್ಳ್ವಗಳೀ ವಿಶ್ವಮೇದಿನಿಯೊಳ್ ಹೊ[ಲ್ಲಿಗಾ] -

10 ವುಣ್ಡನಂ ರಿಪುಕರೋಜಶ್ರೇಣಿ ವೇದಣ್ಡನಂ ॥ ಕುಸಿಯದೆ ಸಾಜದೊಳು ಮದವೆಯ್ಸಿರಿ ಲೋಭದಮೆ [ಎಳ್ದು] ಕ-ಡಿ ಛದ್ರಿಸು[ವುದೆ ಗಾ] . ರ್ಯಮಾಗೆ ನೆಗಬ್ದಂನ್ಯರೊಳೀಂ ನಗೆ ಯಿಂದವಾದೆಡಂ ಪುಸಿಯದೆ ಕಾದಿ ಮೆಯ್ದುಗಯದೆ . . .

11 . . . [ವಿವ] ಕೂಡಿ ಪೆರ್ಚ್ಚಿಸುವ ಗುಣಕ್ಕೆ ತಾನೆ ನೆಲೆ ಹೊಲ್ಲಿಗ[ವುಣ್ಡ]ನದೆಂತು ನೋಳ್ಪೊಡಂ ॥ [ದೀ]ನಂಗಲ್ಲದದಾರಿಗಾಗದು ಧನಂ ತಾನೆಮ್ಮ[ನಾಳ್ಮಾತು] . . . . ಬಾನ್ಧವರ್ಗ್ಗೆ ಶಿಷ್ಟರ್ಗ್ಗಂ ಮರುಳ್ಗೊಂಡನೆ ದಾನಂ ಗೆಯ್ವು ಧಾತ್ರಿಯಂ ಬಲಿ ಮು -

12 ಕುಂದಂಗೆಂದಡೆ ನಾಡನೆಮ್ಮ ನಿಭಾಗ್ಯನದೆಂತು ಸೋಲ್ತಪನೊ ಪೇಳ್ ಶ್ರೀ ಹೊಲ್ಲಿಗಾವುಣ್ಡನಂ ॥ ಜನವಂದ್ಯಂ . ಹಿಮಾಮ್ಬುರಾಶಿ [ಕಿರಿ]ಯಯ್ಯಂ ಮಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡನರ್ತ್ಥಿಸಿದ್ಧನಜ್ಯಲಿಕಾಲಮೇರು ಗಿರಿ ಭಾವಂ [ಕಾ]ವೆಗಾವುಣ್ಡನಂನ್ತ -

13 ನಿರ್ವರಿದೊಪ್ಪುವ ಧನಭುಜದ್ವಂದ್ವಗಳಿಂದ್ಮಿಮನನ್ತನಿಕಂ ಹೊಲ್ಲಿಗಾವುಣ್ಡನೆಂದು ಪೊಗಳ್ಗುಂ ವಿಶ್ವಂಭರಾಮಣ್ಡಳಂ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಯುವ [ಸಂ]-

14 ವತ್ಸರದ ಪ್ರಥಮಾಷಾಢದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಳ ಗುಣಮಣಿಗಣಾಳಂಕೃತಗಾತ್ರನುಂ ಸುಜನಜನಮಿತ್ರನುಂ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮರವ್ಯಹರ್ಮ್ಯಮಾಣಿಕ್ಯ [ರಾಜ] -

15 ನುಂ ನಿಜಾಶ್ರಿತಜನವಿವ[ರ್ದ್ಧಿ]ಕುಳಿಕನುಂ ಹರಚರಣನಖಕಿರಣಕುಸುಮಮಂಜರೀಪರಿರಂಜಿತೋತ್ತಮಾಂಗನುಂ ಶಿವಕಥಾಪ್ರಸಂಗನುಂ ವೋರಕಕುಳನಭಸ್ತಳಗಭಸ್ತಿಮಾಲಿಯುಂ ದುರ್ದಮಪ್ರತಾಪ-

16 [ಶಾ]ಲಿಯುಮಪ್ಪ ಹೊಸವೂರ ಮಹಾಪ್ರಭು ಹೆಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ವೋರಕೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ . . . ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೊನ್ದು

17 ಆ ಕಯ್ಯ ಸ್ಥಳಂ ತನ್ನ ಗಾವುಣ್ಡಗೆಯ್ಯೊಳಗೆ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿನ್ದಂ ಮೂಡಲು ಮತ್ತ ಕದಂಬಗೆಯ್ಯಿಂ ತಂಕಲು ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ತೋಟದಿಂದ . . .

18 . . . ರೊನ್ದು ತೋಂಟದಾಯ ದಸವಂದವುಮಂ ಬಿಟ್ಟ[ರು] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ[॥]

No. 53

(*B.K. No.* 7 *of* 1927–28)

MALLĀPUR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the temple of Hanumān

Trailōkyamalla (Taila III), 1156 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Dhātu, Mārgaśira śu. 13, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, corresponding to 1156 A.D., November 26. The Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, however, did not occur on this date.

It records a gift of land for the upkeep of a tank at Nāvidige by Kāraṇada Jōgagāvuṇḍa. Beḷuvaṇige was an *agrahāra* having Eighty-four *Mahājanas* and it was situated in Beḷuvala and Eṛadaṟunūru. It mentions Duggimayya-daṇḍanāyaka. The inscription is partly damaged.

TEXT

1 ❖ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳ -

3 ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-

4 ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಧರೆಯೊಳಗೆ ನೆಗೞ್ದ ಬೆಳುವಲ ಯೆರಡುಱು ನೂಱಱೊಳೆ ಅಗ್ರಹಾ -

5 ರಂ ಸಲೆ ಬೆಳುವಣಿಗೆಯ ಯೆಣ್ಬತ್ತೆನಾಲ್ವರ್ಪ್ಪರಿಯಭಿರ್ಬ್ಬನೆನಂ[ಗಳೊಳಗೆ] ವರ ಸುಪುತ್ರರು ॥ ಕಾರಣದ ಬಮ್ಮಗವುಡ

6 ಧಾರಿಣಿಯೊಳು ನೆಗೞ್ದನಿನ್ತು ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ತಾನೆನಿಸಿ ದಾನಧರ್ಮ್ಮ[ಕ್ಕಾ]ಗರವೆನಿಸಿೞ್ದನೀಗಳೀ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ॥ [ಆತ] -

7 ನ ಸತಿ ಜಗದೊಳು ತಾಂ ಖ್ಯಾತಿಯೆನಲು ನೆಗೞ್ದ [ಹೊ]ಲ್ಲಗವು[ಡಿ]ಂಗೆ ದೊರೆಯೇಂ ಪಾರ್ತ್ತೇನೊ ರತಿಗೆ ರಂಭೆಗೆ ಭೂಲೋಕದೊಳು ದೊ -

8 ರೆಯೆನಲ್ಕೆ ಸತಿಯದೊರ್ದ್ದರೆಯೆ ॥ ಆ ದಂಪತಿಗಳುಂಗೆಸೆಯೆ ಮಹೀಲೋಕದೊಳನ್ತು ಪುಟ್ಟಿ ಸಲೆ ನಿಲೆ ಮಂದಮಿಂದಾದರದೆ

9 ಕೇತಗವುಂಡಂ ಮೇದಿನಿಯೊಳು ಪುರುಷರತ್ನಮಪ್ಪಂತಿರ್ದ್ದ . . ಆತನಕುಲವಧುವೆನಿಸಿ . . . ಸ್ತ್ರೀರತ್ನಮೆಂಬ ಪೆಸ -

10 ರೆಸೆದಿರೆ ತಾಂ ನೀತಿಯೊಳು ಕಂಚಿಗವುಂಡಿ ಮಹೀತಳದೊಳು . . ಸಲು ಸುಪುತ್ರನಂ ಪಡೆದಳು ॥ . . ನೇಕವಾಕ್ಯನತಿ -

11 ನಿರ್ಮ್ಮಳನಸ್ಥಿರನಲ್ಲನಳಿಪನಲ್ಲಂ ಪಿರಿಯಂ ಧರೆಯೊಳಗೆ ಜೋಗಗವುಂಡಂ ಪರಮಾರ್ತ್ಥ ಸತ್ಯವಂತನೆನಿಸಿಯೆ ನೆಗೞ್ದಂ ॥

12 ಲಲನಾರತ್ನಮೆಂದೆನಿಸಿಯೆ ಸಲೆ . ಧರೆಯೊಳಗೆ ಪೆಸರದನ್ವರ್ತ್ಥಂ ತಾನೆಲೆ ಕೇಳು [ದೇವಿ]ಗವುಡಿಯೆ ಕುಲವಧು ತಾ-

13 ನೆನಿಸೆ ಜೋಗ[ಗಾ]ವುಂಡನೆ ಧನ್ಯ ॥ ಆತನ ಮಾಡಿ[ದಾ] ಧರ್ಮ್ಮ [ಭೂ]ತಳದೊಳು ಕಳಸಮಿರ್ಪ್ಪ ತೆಱದಿಂದಿರ್ಕ್ಕುಂ ಪಾರ್ತ್ತೇನೊ ಕೆರೆ -

14 ಗೆ ಕೆಯ್ಯಂ ಖ್ಯಾತಿಗೆ ಸಲ್ವಾಮ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯಂ [ಬಿಡೆ] . . . . ಧಾರೆಇ

15 Damaged

16 ಜ[ನ] . . . . ಪ್ಪ ಪರಪ್ಪನಾದ-

17 . . . . [ದು]ಗ್ಗಿಮಯ್ಯದಣ್ಣನಾಯಕರ

18 . . . . ತಳ ವ್ರಿತ್ತಿಯಾಗಿ ಪಡೆದು ಬಿಟ್ಟ ನಮಸ್ಯದೆ -

19 ಗ್ರಹಾರ ನಾವಿದಿಗೆಯ . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಜೋಗಗವುಡನ ಕ್ಯೆಯಲು ಪೂ-

20 ದಪೂಜೆಯ ಕೊಣ್ಡು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿಕೊಟ್ಟರು ಶ್ರೀತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವ

21 ವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಧಾತು ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ [ಸು]ದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಮುಂತ -

22 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಕಾರಣದ ಜೋಗಗಾವುಣ್ಡು ನಾವಿದಿಗೆಯ ಕೆಱೆಗೆ ಬೆಳುವಣಿಗೆಯ -

23 ದಾರಿಯಿಂ ಱಂಕ ಕೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಅಣ್ಣಿಗೆಱೆಯ ಹಿರಿಯ ಕೋಲ ಮ-

24 ತ್ತರೊನ್ದು ಕಮ್ಮ ಮೂನಾಱುಯಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು[1] ನಾವಿದಿಗೆಯ ಜೋಗಗವುಣ್ಡ ಸಹಿತ -

25 ತಮ್ಮ ಕೆಱೆಯ ಕೆಯ್ಯ ತಾವೆ ಮಾಡಿ ಕೆಱೆಗಿಕ್ಕುವರುಬಡಗಿ ಕಮ್ಮಾಱ . ಸ . . . ಮೊಱು ಮನೆ -

26 ಯ ಮಣ್ಣುಮಂ ಕೆಱೆಯ ಕೆಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಗಱು -

---

1 Some space is left blank here.

27 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪು-
28 ಣ್ಯಫಲಮಂ ಪಡೆವರು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಾತ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾರಗ-
29 ರಪ್ಪ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ಕೊನ್ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
30 ತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬರೆದಂ ಸೇನಬೋವಂ ಸಯ್ಯ-
31 ಡಿಯ ಕಪ್ಪೆಯರ ಚಾಪ್ರಣ್ಣಯ್ಯನ ಸ್ವಹಸ್ತಲಿಖಿತ । ಲೊ[ಕ್ಕಿ]ಗುಣ್ಡಿಯ ಬಸವೋಜನ ಕಣ್ಡರಣೆ

No. 54

(*B.K. No.* 158 *of* 1926–27)

MALLASAMUDRA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Īśvara temple

[Trailōkyamalla]

This is dated the year 8, Durmukhi, Pushya [pūrṇimā], Uttarāyaṇa-saṅkrānti, the week day being lost. The cyclic year Durmukhi did not occur during the reign of Taila III, to whom the record is ascribable on palaeographic grounds.

It records a gift of land, made into the hands of [Vāma]śakti-paṇḍita, to the god Mūlasthāna. It contains an eulogy of Mallikārjuna-muni. Aṇṇigeṟe and *agrahāra-chūḍāmaṇi* Lokkiguṇḍi are mentioned. The inscription is badly damaged.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ . . . . ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
2 ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ[ಪ್ರಿಥಿವೀವ]ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ .
3 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳತಿಳಕ . . . .
4 ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇ[ವ] . . . ರಾ[ಜ್ಯ]ಮುತ್ತರೋ . . . .
5 ತ್ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ . . . .
6 . . . . ಮೂಣನ್ನಾಱಜೊ . . . .
7 . . ದುಷ್ಟ ನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟ ಪ್ರತಿಪಾಳ . . . .
8 . . . . ೮ನೆಯ ದುರ್ಮ್ಮುಖಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ[ದ . ನ್ನಮಿ]
9 . . . ಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಮ . . . . ರ.
10 ಜಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾನ[ಧ]ನ ಸಮಾಧಿಶೀಲ . . . . ರವಣ್ಣ -
11 ತ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ . . . .
12 ಳಿಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗ ಧೂಪದೀಪ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂದು . . . . . ಕೋಲೊ -
13 ಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರೆರಡು ಅಲ್ಲಿಯ ತಪೋಧನ . . . .
14 ರು ಅಂತು ಅಣ್ಣಿಗೆಱೆಯ ಕೋಲೊಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತನ್ನಾಲ್ಕು . . . .
15 ದೆ ಬಿಕ್ಕಾಲಿಗನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು ಪಳ್ಳಿಯ ಗೇರಿಯಿಂ . . . . . ರೊಡೆಯ ಸೋ .
16 ಮನಾಥ ದೇವರ ಭೂಮಿಯಿಂ ಮೂಡಲು [ಕೆ]ಱೆ[ಕೋಟೆ] . . . . . . ರೋದ ಬ-
17 ಟ್ಟಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಅಂತು ಮತ್ತರು ನಾಲುಕುಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ . . . . . . ಧರ್ಮ್ಮಮಹಿ-
18 ಮಾಸ್ಪದಮಾದ [ಮಹಾ]ಗ್ರಹಾರಚೂಡಾಮಣಿ ಲೊ[ಕ್ಕಿ]ಗುಂಡಿ . ಯ[ಱ] . . . . .
19 ದ್ಯಪಮೆನಲು . . . . ವ ನಾಕಾರ . ಪದ್ಮದೇವ ಮಠಪಾ . . . . [ಮಹಾ]-
20 ದೇವ ವಾ[ಮಾ]ವರಶ[ಕ್ತಿ] ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದಡೆ । ಜನಾ . .
21 . ಚರಿತ್ರದೊಳವ . . ಮಧ್ಯ ಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಾಣದೊಳು . . ಮಂ ಶ್ರೀ ವಿಭುರಾ . . .
22 ದ ಪದದೊಳು ತಾಳ್ದುತ್ತಮಿರ್ದ್ದರಂತೆ ಯಶೋಧನಮೀತಂ ಕ್ರಿತಕೃತ್ಯನೆ . . . ನೆಗಳು-
23 ತಿರ್ದ್ದಪ್ಪುದೀ ವಿಶ್ವಮೇದಿನೀ ಯೋಜನಂ ಮುನಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನನಂ ಶೈವಾಗಮಾ-
24 ರ್ಯ್ಯನಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಮೇರುವಿನುಂನ್ನತಿಕೆಗೆಡೆಯಾಗಿ ಸದುಂನ್ನತಿ ಕಲ್ಪವಿ -

25 ಕ್ಷೇಮ . ಪಾರಿಸದಿ . . . . . ಪಯೋಧಿಯಿಂದೆ . . . . ಗಂಭೀರ -
26 ತಂನೊಳೊಪ್ಪಿರೆ [ಪೊ]ದ್ದೊರೆಯಾರೆನುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಾಗಳುಂ ಧಾರಿಣಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರ -
27 ನಂ ಬುಧಕಲ್ಪವೃಕ್ಷನಂ ॥ [ಮೂಡು . ಗ] ಬಂದು ಬತ್ತಿದ ಪಯೋನಿಧಿಯುಳ್ಳೆಡೆ
28 ಅನ್ತು ಕೈಗೆ ಸಂ[ದ]ದಕ್ಕಳ ಬಟ್ಟಲಂ[ತೆ]ರಡೆ ಮಂದರಮುಳ್ಳೆಡೆ ಬೇಡದ . . ಗಂತೆದಧೀರದಿ
ವಕ್ಕ್ಯಾ . [ಕು]ಜ -
29 ಮುಳ್ಳೆಡೆ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನೊಳಂತೆಪೆಲ್ಲನಂ ಪಡಿಯಿಡೆ ದೋಷ[ಮ]ಲ್ಲದ . . ಬೀರತೆ
30 ಯುಂನ್ನತಿಯೊ[ಪ್ಪೆ . ಗಳ್ಗ]ಯೊಳು ॥ ಅನ್ತು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರನ
ಗುಣಸ್ತು -
31 ಭಾವನೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸತ್ಯತ್ಯಾಗ . . ಗುಣಂಗಳಿಂನಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದೂರ್ಜ್ಜಿತಕೀರ್ತ್ತಿಚಂದ್ರಿ[ಕೆ] -
32 ಯಿಂ ಸಕಲ ದಿಗ್ಭಿತ್ತಿಗಳಂ ಸುಧಾಧವಳಿತಂ ಮಾಡಿ ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಚಂ . . . .
33 ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಂ ಶ್ವೇತದ್ವೀಪಮಂ ಮಾಡಿದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ ಮುನೀಶ್ವರಂ . . . .
34 ಪ . . . . . [ವ]ರ ಪರೋಕ್ಷಕ್ಕೆಂದು ತಂಮ್ಮ . . . .
35 . . . . ನದೇವರ ಯಂಗ ಭೋಗಕ್ಕೆಂದು [ವಾಮ]ಶಕ್ತಿಪಂಡಿ[ತದೇ]ವರ್ಗ್ಗೆ
ಧಾರಾಪೂ -
36 ರ್ವ್ವಕಂ . . . . . . ಅಱುವಣ . . . .
37 . . . . ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರೊಂದು ಅದಱ . . ಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ ಗದ್ದೆಯ ಕಟ್ಟಿ
38 . . . . ತೋಟದಿಂ ತೆಂಕಲು ದೇವರ ಹೂದೋಟದ ಬಾವಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು
39 ಅಂ . . ಗಳು ಗಾವುಂಡುಗಳುಂ ತೋ . . ನೆಲ್ವಾರುಂ ಮೂಲಸ್ಥಾನ
40 . . . . ವಿರಲೆಯ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ॥ ಅಲ್ಲಿಯ ತೆಲ್ಲಿಗರು ಅ[ರುವ]
ತೊಕ್ಕಲುಗಳು
41 . . . . ಸರ್ವ್ವನಮ
42 . . . . ವೀಸವಂ ಬಿಟ್ಟ . . . . ನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
. . . .
43 . . . . ವರು ॥ ಇನ್ತೀ[ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿ]ಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
44 Damaged

No. 55

(*B.K. No.* 28 *of* 1930–31)

MASŪTI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall (right of entrance) of the Hanumān temple.

Trailōkyamalla (Taila III), 1157 A.D.

This is dated Saka 1079, Īśvara, Āshāḍha ba. 2, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1157 A.D., June 26.

It records a gift by Kāḷiyavve, daughter of Rēvadāsimayya, to a deity at Masuvati, situated in the *Kampaṇa* of Muttage Thirty in Tarddavāḍi Thousand. The gift comprised of land made in favour of the *Sthānikas,* the temple priest and *Brāhmaṇas* of Bramhapuri. The record is badly damaged.

TEXT

1 ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ . . . . . ಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿತ ಚಂ -
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ -
3 ಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವ -
4 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರ -
5 ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ -
6 ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ -
7 ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ .
8 ಕಲ್ಯಾಣದಲು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯು -
9 ತ್ತಮಿರ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕವರ್ಷದ ೧೦೭೯ ನೆಯ
10 ಯೀಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಬಹುಳ ೨ ಬುಧ-
11 ವಾರದ ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವ್ವದ ನಿಮಿ -
12 ತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮತ್ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾಯಿರದ ಕಂಪಣಂ ಮುತ್ತಗೆ -

13 ಮೂವತ್ತರ ಬಳಿಯ ಬಾ[ಡಂ] ಮುಸು[ವ]ತಿಲು ರೇವದಾ -
14 [ಸಿ]ಮಯ್ಯನ ನೆಗಳು ಕಾಳಯವ್ವೆ ಶ್ರೀ . . . . . ದೇವರ್ಗ್ಗೆ -
15 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಬಿಟ್ಟಮತ್ತರು ೧೨ ಸ್ನಾನ[ಕರ್ಗ್ಗೆ]
16 ಮತ್ತರು ೫೦ ಆ ಪೂಜಾರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೭ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ[ಯ] ಬ್ರಾ -
17 ಹ್ಮ[ಣರಿಗೆ] . . . ೩ ಅನು ಮತ್ತರು . . . ಬಿಟ್ಟರು ॥ ❁ ನರದಿಂ -
18 ಮಾ . . . . . ಗ್ರಹವಂ . ದೇವೇಶನಂ
19 ಮುದದಿಂ ಸ್ಥಾಪಿಸಿ . . . . ನಿವೇದ್ಯಕಂ ಪೂಜೆಗಂ
20 . . . . ಮನೆ -
21 . . . . ದಂ ನಿಶ್ಚಯ -
22 ಧರಣೀನಾ[ಥ] . . . . ದಾ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ [1]

No. 56

(*B.K. No.* 68 *of* 1929–30)

TĀḶIKŌṬI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar set up near the gateway of the fort

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The epigraph is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1184 A.D., April 25. The weekday, however, was Wednesday.

It records the gifts of land, house-site, shop, gardens, oilmill, incomes from toll on certain articles of sale, and one *gadyāṇa* each from all the villages in the district of Hagariṭage-300, made by *Mahāmaṇḍalēśvara* Viruparasa. The gifts were entrusted into the hands of Vīra-Dāsa for conducting worship and offerings on behalf of the *Gaṇas* in the temple of Vīra-Baysēśvara and for maintaining a *Gaṇa-maṭha*. These *Gaṇas* of Śaiva traditions, who seem to have belonged to the new school of Śaivism, are described as having established the glory of the god Śiva by destroying the Buddhist and Jaina creeds, vanquishing the advocates of the rival faiths at Pariyaḷige, Aṇilevāḍa, Uṇukallu, Sampagāvi, Abbalūru, Māruḍige, Aṇampūru, Karahāḍa, Kembāvi, Bammukūru and other places in distant lands, demolishing the Jaina temples and enthroning *Śivaliṅgas* with supreme valour. Mention is made of Tāḷiyakōṭe (modern Tāḷikōṭi) while describing the boundaries of the gift land.

Text[2]

1 ದಿಂ ಮುಂಚಿವರುಂ ಪರಸಮಯ ಗಿರಿವಜ್ರದಂಡರುಂ ಜಗದೆಲುದ್ದಂ -
2 ಡರುಂ ಜಿನಸಮಯವನದಹನದಾವಾನಳರುಂ ಮುನಿದರ್ಗ್ಗೆ
3 ಕಾಳಾಹಳರುಂ ಬೌದ್ಧಸಮಯವಿಧ್ವಂಸನಪ್ರವೀಣರುಂ ಬಗೆ -
4 ಯಲು ಜಾಣರುಂ ಅನ್ಯಸಮಯಿಗಳ ಬೆನ್ನ ಬಾರನೆತ್ತುವರುಂ ಸ -
5 ಣಸುವರ ನೆತ್ತರಂ ಮರುಳ್ಗಳಂ ಕುಡಿಸುವರುಂ ಪರಸಮಯ -
6 ಘೋರಟ್ಟರುಂ ವೀರಕು[ಪ್ಪ]ರವಟ್ಟರುಂ ಕಾಲನ ನಾಲಗೆಯುಂ ಕೀಳ್ವರುಂ
7 [ಬಾ]ರಿಯುಂ ಕೂರದರ್ಗ್ಗೀವರುಂ ನಂಜನಂಜದುಂಬರುಂ
8 . . . . ಆಸಿ ಮಾಕೆರ್ರ್ಗೆಳ್ವರುಂ ಬಹುವಿಧ ನಿಷ್ಠಾವಶೀಕೃತ ಜ -
9 . . . . [ರುಂ] ಅಸಂಖ್ಯಾತಸಂಖ್ಯಾಭಿಧೇಯ ಮಹಾ -
10 . . . . ಪರಸಮಯ ಸರಸಿಜಾತಸಮೂಹಮದಕರಿಗಳಂ
11 . . . . [ಹು]ವಿಧನಿಷ್ಠೆಯಿಂ ಹರನಂ ಪರಿಕ್ಸಿ ಭವಮನಂತೆಸ್ಸಿ ಪರಸಮ -
12 . . . . ಮಂ ಸಂಹರ್ಸ್ಸಿ ಜಿನಮಂ ಮೋಂಕರಿಸುವುದ್ದಂಡರುಂ
13 . . . . ರೆ ಗಂಡರುಂ ಪರಿಯಳಿಗೆ ಅಣಿಲೆವಾಡ ಉಣುಕಲ್ಲು ಸಂ -
14 ಪಗಾವಿ ಅಬ್ಬಲೂರು ಮಾರುಡಿಗೆ ಅಣಂಪೂರು ಕರಹಾಡ ಕೆಂ -
15 ಬಾವಿ ಬಮ್ಮುಕೂರು ಮೊದಲಾಗಿ ಅನನ್ತದೇಶದೇಶಾನ್ತರದಲಿದಿ -

1 The rest of the record is damaged.

2 At the top of the inscription is cut the Kannada numeral 7 to indicate the number of the side. The pillars containing the earlier parts of the inscription on six sides are missing.

16 ರಾದ ಪರಸಮಯಿಗಳಂ ಪಡಲ್ವಡಿಸಿ ಲೋಕಮನಾಕಂಪಂ ಗೊ -

ಬ[1]

17 ಳ್ಳ ಬಸದಿಗಳಂ ಪೊಸೆದು ಮುಕ್ಕ ಶಿವಲಿಂಗಸಿಂಹಾಸನಮಂ .

18 ಸೆಳ್ಗಳ್ಪ ಚಲಮಂ ಮೆರೆದು ಧೀರರೊಳು ನೆಱೆದು ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮರ್ತ್ಯ -

19 ಪಾತಾಳದೊಳನಂಗಾರಿಯ ಕೆಮ್ಮಯ್ಯಂ ಹಮ್ಮ ಭ್ರ -

20 ತ್ಯಾಚಾರದ ಕೊಮ್ಮಯ್ಯಂ ತಳೆವುತ್ತ ಕೀರ್ತ್ತಿಸ್ತ ತೋರಿದ ಪುರಾತ -

21 ನನೂತನರೆನಿಸಿದ ಅಸಂಖ್ಯಾತಗಣಂಗಳ ನಾಮಾದಿಸ -

22 ಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭು -

23 ವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ -

24 ರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ವೀರ ಬಯ್ಯೇಶ್ವ -

25 ರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರ ಸಕಲಗಣಂಗಳ ದೇವತಾರ್ಚ್ಚನೆ -

26 ಗಳಂ ಮಾಳ್ಪಂತಾ[ಗಿ] ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿರುಪ -

27 ರಸದೇವರು ವೀರದಾಸಂಗೆ ಗಣಮಠವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ತಾಳಯ -

28 ಕೋಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಬಂಮನಹಳ್ಳಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಕಾರೆಗನೂರಿ -

29 ಗೆ ಹೋದದಾರಿಯಿಂ ಉಪ್ಪವಳ್ಳ ತಂಕಣಸೀಮೆಯಾಗಿ ಬಡಗಲು

30 ಗೊಟ್ಟ ಕಂಡಿಕೆಯಿಂದಿಳದು ಬಂದ ಹಳ್ಳ ಮೇರೆಯಾಗಿ ಮೊಣಿಕೇಶ್ವ -

31 ರದ ಕೋಲಲು ಚದುರಸ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ದೇವರ ಪೌಳಿಯಿಂ ಸಂಧ್ಯಿ -

32 ಹೊಱಗೆ ತಂಕಲರಮನೆಯ ಬೀದಿ ಮೇರೆಯಾಗಿ ನೀಳಹಸ್ತ ೩೭ ಅಗಲ ಹ -

33 ಸ್ತ ೨೦ ರ ನಿವೇಶನ ೧ ಅಂಗಡಿ ೧ ಊರಿಂ ಮೂಡಲು ತೋಟ ೧ ದೋಣಿಯಿಂ

ಕ[1]

34 ಪಡುವಲು ತೋಟ ೧ ಅನ್ತು ತೋಟ ೨ ದೇವದಾನ ಹೊಂಗೆ ಜೋಳ ಮಾ ೨ ನೂಱ್ಪ -

35 [ವ] ಹೊಂಗೆ ಮಾನ ೧ ದೇವರ ನೆಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣ ೧ ಮೇಲಾದ ಗಾಣಂಗ -

36 ಳಲು ಎಣ್ಣೆ ಸೂಟಿಗೆ ೧ ಹೊಂಗೆ ಮಾಱಿದಲ್ಲಿ ಅಡಕೆ ೫ ಎಲೆ ಹೇಱಿಂಗೆ ೫೦ ದೇ -

37 ವರ ಕಾಣಿಕೆ ಹಗರಿಟಗೆ ಮೂನೂಱಱೊಳಗೆ ಊರೂರಲು ಗದ್ಯಾಣ

38 ೧ ಇನ್ತಿನಿತಕ್ಕಂ ವೀರದಾಸನ ವಂಶ ಪ್ರಜಪ್ಪ ಬಾಗೆಯನಾಯಕ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ

39 [ಭ]ಕ್ತರ್ಗ್ಗಂ ಅ[೦]ಚಿ ಬಸಕೆಯ್ವರು ಆ ಮಠದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸಂಕಯ್ಯಂಗೆ ದೇವ -

40 ಕೆಯೊಕ್ಕಲಗೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ಪೌಳಿಯೊಳಗೆ ನೀಳಹಸ್ತ ೧೨ ಅ -

41 ಗಲಹಸ್ತ ೫ ೞ ನಿವೇಶನ ೧ ಕಾಣಿಕೆಯೊಳಗೆ ಊರು ೨ ವಿ-

42 ಸ್ತನ್ತು ದೇವರಿಗೆ ವ್ರಿತ್ತಿ ಛಿನವಾಗಲನ್ತ[ನ್ತ] ದಕವಂದ ಸಂಕಯ್ಯಂಗೆ ॥

43 ಚಾವಿಸೆಟ್ಟಿಗೆ ಮತ್ತರು ೫

No. 57

(*B.K. No.* 68 *of* 1927-28)

DAMBAḶ, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Doḍḍabasappa temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated Śaka 1106, Krōdhin, Āshāḍha-amāvāsyā, Monday, solar eclipse, Saṅkrānti, corresponding to 1184 A.D., July 9, Monday. Neither Saṅkrānti nor solar eclipse occurred on the said date.

It records the gift of income derived from the *pannāya* tax on all the gardens excepting those endowed as *sarvamānya* to the deity Mailabēśvara, made in the presence of the god Svayambhu at Dharmapura by *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati*, *Daṇḍanāyaka* Tējimayya and his subordinates Bākaṇa-daṇḍanāyaka and Rēvarasa, for dredging and repairs in stone and wood to the sluice of the local tank called Gōnasamudra. The gift was entrusted to the sixteen *Seṭṭis* of the village, who also made gifts of land to the same tank, in conjunction with the *nakharas*. Dharmapura, also mentioned as Dharmavoḷal, was situated in Māsavāḍi division. The record which contains a few Sanskrit verses also, was composed by poet Nāgadēva Bhaṭṭa, son of Bammarasa.

[1] The numeral indicates the number of the side on which the following lines of the inscription are engraved.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಗಣಪತಯೇ ನಮಃ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [।*] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ [॥*] ಯಸ್ಯಾ . . .

2 . ನಾದಿಮಧ್ಯಂ ನ ನಿಧನನಿಧನಂ ನಯ್ಯ ರಾತ್ರಂ ನ ಕಾಲಂ ನ ಸ್ವಪ್ನಂ ನಯ್ಯ ಜಾಗ್ರಂ ನ ನಿಯಮನಿಯಮಂ ನಯ್ಯ ದುಃಖಂ

3 . . . . . . ನುತಮ ನ ಚ ನಿಳಯನಂ ಶಬ್ದಮಾಕಾಶನಾದಂ ತಸ್ಯಾನ್ತಂ ವೀತರಾಗಂ ಪರಮಪರಪದಂ ಯೋ

4 Damaged

5 ಕೇ ಶೇಯಂ ಕಾಮವೈರಿಣ್ ಮಮ ಶಿರಸಿ ಜಟಾ ಕಾ ಸಿತಾ ಸಾ ಕಳೇಂದೋಃ ಪಕ್ಷಾ ಕಾ ವಾರಿಪೂರೇ ವ್ಯತಿಕಳಚಪಳಾ ಸಾ ಚ ಮೌಕ್ತಿಕ್ಯಮಾಲಾ ಸ್ನಿಗ್ಧೇಯಂ ಭೋಗಿನೀ ಕಾ

6 ತನುರುರಗಪತೇಃ(ಃ) ನಿಸ್ತ್ರಪೈಷಾ ಸಪತ್ನೀ ಗಂಗೇತ್ಯಬ್ಯಾದ್ಭವಾನೀಭವಕುಟಿಲವಚಸ್ತೇಜಿರಾಜಂ ಜಮೂಪಂ ॥ ತರವೊಯ್ಲಂ ಸೂಸಿ ಪೀಗಣೊಗದು

7 ನೆಗಳ್ದ ನೆಣ್ಮತ್ತುಗ[ಂ]ಬೋಧ್ಯಮಗಂಗಾಸ್ಫುರದಂಭೋಬಿಂದುಸಂತಾನಕಮನಲ್ಪದನಕ್ಷತ್ರಮೂಳಾಗ್ರದೊಳ್ ಸಂಚರಿಸಂನಂ ಸುಪ್ರವಾಳಾ -

8 ರುಣರುಚಿರಚಿತಂ ನಾಡೆ ಕಣ್ಗೊಪ್ಪುಗುಂ ಚಿತ್ತರದಿಂ ಭೂಗೋಳಮಂ ಸುತ್ತಿಪಿದತುಳತರಧ್ವಾನಮಂಭೋನಿಧಾನ ॥ ಕಮಳಾವಲ್ಲಭ ನಾಭಿಹೇಮ -

9 ಕಮಳಾಜನ್ಮೋತ್ಸವಸ್ಥಾನವಾಗೆ ಮಹಾತ್ಮ್ಯಂ ಪರಮಂ ಪವಿತ್ರನೆಗೆದಂ ಪದ್ಮಾಸನಂ ಭಾರತೀರಮಣಂ ವೇದಮಹಾಪ್ರಬಂಧಕವಿರಾಜಂ ಭೂಭೃತ್ -

10 ಪಸ್ವಸ್ತ್ಯಯಕ್ರಮನಿರ್ಮ್ಮಾಣಪರಾಯಣಂ ಸಕಳಲೋಕಾರಾಧ್ಯಪಾದಾಂಬುಜ ॥ ಸಕಳದ್ವೀಪಪತಿಪ್ರಿಯಬ್ರತನುತಾಗ್ನೀ[ದ್ರಾ]ದಿಗ -

11 ಳು ತಂಮ ತಂದೆ ಕುಡಲು ಸಪ್ತಸಮುದ್ರಸಂವಳಿತಸಪ್ತದ್ವೀಪಮಂ ಸಪ್ತಸಪ್ತಿಕರಾಗ್ರಪ್ರಬಳಪ್ರತಾಪಮಿಸೆಯಲು ತಾಳ್ದಿಂ ಬಳಿಕ್ಕೆಂ

12 ಜಗತ್ಪ್ರಕ[ಟಾ]ಗ್ನೀಧ್ರಸುತೋತ್ತಮರ್ಧ್ದರೆಯನಾಳ್ದನಾರ್ಭಿರಾಜಾದಿಗಳು ॥ ಆ ನವಖಂಡಮಂಡಳಮಹೀಶರೊಳಗ್ರಜನಪ್ಪ ನಾಭಿಗಂ ಮಾನಗು -

13 ಣೋದಯಂ ವೃಷಭನಾತ್ಮಜನಾದನಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಸಂತಾನಕ ತತ್ಸುತಂ ಭರತನಾಳ್ದುದು ಭಾರತವರ್ಷಮಾತನಿಂದಾ ನೃಪನತ್ತ

14 ತಾನೆ ಮನುವಂಶವಿಭೂಷಣ[ನ]ಪ್ಪ ನೋಳ್ಪೊಡೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭಾರತಚಾಳುಕ್ಯಮಹೀಪತಿ ಸೋಮಭೂಪಲೋಕಸ್ತುತನಂಬುಪರಿವೇಷ್ಟಿತಭೂ -

15 ತಳಮಧ್ಯಭೂಪಸನ್ಮಸ್ತಕಪಾದಪೀಠನೆನಿಪಗ್ಗ[ದ] ಕಂತಳರಾಯರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ತನಹಾರನಾಗಿ ಪರಿಪಾಲಿಸಿದಂ ಮಹಿಯಂ ನಿರಂತರ ॥ ಚೋಳ -

16 ಕ ಲಾಳ ಗೌಳ ಮಳೆಯಾಳ ತೆಲುಂಗ ಕಳಿಂಗ ವಂಗ ಪಾಂಚಾಳ ತುರುಷ್ಕ ಗೂರ್ಜ್ಜರ ಜಹಾನುತಿ ಮಾಳವ ಕೊಂಕಣಾದಿ ಭೂಪಾಳಕರಂಜಿ ಬೆಚ್ಚಿ

17 ಬೆಸಕೆಯ್ಯೆ ಧರಿತ್ರಿಯನೇಕಚಕ್ರದಿಂ ಪಾಲಿಸಿ ಸೋಮಭೂಪನೆಸೆದಂ ವಿಭು ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯೊಳೆನ್ತು ನೋಳ್ಪೊಡೆ ॥ ಕದನದೊಳಣ್ಮಿ ತಂಮೊಳದಿರಾಂ[ತ] -

18 [ವೀರ]ರಿಲ್ಲದೆ ವೀರವೃತ್ತಿ ಪೆರ್ಚ್ಚಿದ ನಿಜರಾಜ್ಯದೊಳು ಬಯಸಿ ಬೇಡುವರಿಲ್ಲದುದಾರವೃತ್ತಿ ಲೋಕದ ಸಕಳಾಗಮೋಕ್ತಿಗಳ ನೋಡದೆ ಬಲ್ಲ

19 ವಿವೇಕವೃತ್ತಿಗಾಸ್ಪದ ಮಹಿಮಾಭಿರಾಮ ನೃಪಸೋಮನ ರಾಜ್ಯವಿಳಾಸ ಪೂಜ್ಯಮಾ ॥ ಅಂತು ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವಂ ಸುಖ -

20 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಂ]ಗೆಯುತ್ತಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ತೇಜಸ್ವಿಂ(ನ್) ದಿಕ್ಷು ಸರ್ವ್ವಾಸು ಪ್ರತಾಪಸ್ತವ ವರ್ತ್ತತೇ ತ್ರಾಂ

21 ದಿದೃಕ್ಷೂಂ(ನ್) ಜಗತ್ಪಾಲಾಂ(ನ್) ತ್ರಸಾತ್ಸಾನ್ತಸಾನಯಂನಿವ ॥ ತತ್ಪಿತೆ ॥ ಸುರಕೋದಂಡಪಿನಿಪ್ಪಗಸ್ತ್ಯ ಮುನಿಗೋತ್ರಂ ತ -

22 ತ್ಕುಲಂ ಪೆಚ್ಚಿಸುತ್ತಿರಲ್ ಪುಣ್ಯವಿಳಾಸಕಾರ್ಯ್ಯನಿಳಯಂ ಗಂಭೀರ್ಯ್ಯರತ್ನಾಕರಂ ಪರವಾಣೀಕತದಂಕನುಂನತಮಹಾವಂಶಂ -

23 ಗಳೆಂಬೊಳ್ಪು ಸಂದಿರೆ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದಂ ಸಮುಜ್ಜ್ವಳಯಶಃ ಶ್ರೀ ಬಂಮಿದಂಡೇಶ್ವರ ॥ ಆತನ ಸತಿ ಪನಜಾಕ್ಷಂಗೆ ಪೆಯೆಲ್ಪು -

24 ಯೋಧಿಸುತ ರುದ್ರಂಗದ್ರಿಸಂಭೂತ ಕಾಂಚನಪಂಕಜಭವಂಗೆ ಭಾರತಿಮನಸ್ಸಂಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ ಕುಟುಂಬಿನಿಯೆಂಬಂತಿರ ಪಿಪ್ರ -

35 ವಂಕತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ ಬಂಮಿದೇವಂಗೆ ಸಜ್ಜನವಾದಳು ಸತಿ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆಯನಲಾವಂ ಬಣ್ಣಿಸಲು
ಬಲ್ಲನೋ ॥ ತತ್ತನೆಯಂ ॥ ನೆಗಳ್ದ ದೆಶಾವ -

26 ತಾರದೊಳು ಭೂತಳವಂ ನಿಲೆ ಕಾದು ಧಾತ್ರಿ ಕಯ್ಯಾಗಿಯೆ ಮನುಷ್ಯಲೋಕದೊಳು ಮಾನವರೂಪದೆ
ಪುಟ್ಟಿ ವೈರಿಸೇನೆಗೆ ಲಯ -

27 ಕಾಲಮಂ ನೆನೆದು ಶಿಷ್ಟಜನಕ್ಕನುರಾಗದೇಳ್ಗೆಯಂ ಬಗೆದು ಜಗದ್ಧರಂ ಹರಿಯ ಕಾದು ಕಾಮಚಮೂ
ಪತಿಯಾಗಿ ಪುಟ್ಟಿದ ॥ ಆತನ

28 ಸತಿ ಸುರತರುವಂ ತಳೆತ್ತು ಪರಿದೇೞಿದ ಕಲ್ಪಲತಾಳಿಯಂತೆ ಬೇರ್ಪರ ಮನದಿಚ್ಛೆಯಂ ಸಲಿಪ ಕಾಮ
ಚಮೂಪತಿಯಂಕಸಿಂಹಪಿಷ್ಟ -

29 ರಮ[೦] ಲತಾಂಗಿಯೋರಿ ಮನಮಂ ನೆಱೆ ಪರ್ಚೆ ವಿಶಿಷ್ಟರಿಚ್ಛೆಯಂ ಕರೆಕರೆದೀವ ಪುಂಣ್ಯವತಿ ಕಾಳಲ
ದೇವಿಯಿಂದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥೆಯೋ ॥ ತತ್ತನೆ -

30 ಯಂ॥ ಭುವನಪವಿತ್ರನಪ್ಪ ಜಮದಗ್ನಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿ ಸಮಸ್ತಶಸ್ತ್ರಶಾಸ್ತ್ರವನತಿಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಗಿರಿಜಾವರ
ನೊಳು ನೆಱೆ ಕಲ್ತು ದುಷ್ಟರಪ್ಪವ -

31 ನಿಪರೆಲ್ಲರಂ ಕಿಡಿಸಿ ಸದ್ವಿಜಪಾಲಕನಾದ ರಾಮನೀಯವತರಿಸಿರ್ದ್ದನೆಂಬುದು ಧರಾತಳಂ ಬಂಮಣದಂಡ
ನಾಥನ ॥ ಕರತಳಸಂ -

32 ನುತಯೋಗಿಯುವರಿ ನೃಪಸೇನಾಧಿನಾಥರಂ ಕಾಣಲೊಡಂ ಕೊರಳಂಗೆ ವಾಯ್ವಳನೆ ಬಂಮರಸನ
ನಿಶಿತಾಶಿಲತೆಯಿದೇಂ ಚಾಪಳೆಯೋ ॥

33 ತತ್ಕನೀಯ ॥ ವಿಷಮಬಳಕೆ ಶೌರ್ಯಗುಣಮೀವ ಗುಣಂ ತಣಿಪಂನವೆಂದಿಗಂ ಹಸಿವಿನೊಳಂನ
ದಾನಗುಣಂ ಭೀತಿಯೊಳಿರ್ದ್ದ ನೃಪರ್ಗ್ಗೆ ತಾನೆ ರಕ್ಷಿಸುವ ಗು -

34 ಣಂಗಳಂತಿವು ಜಗಸ್ತುತಮೀ ಗುಣವುಳ್ಳ ಧೀರಸಾಹಸದ ಬುಧೋತ್ತಮಂ ರಿಪು ಮುರಾರಿಯ ಕೇಶವ
ದಂಡನಾಥನ ॥ ಧನದಂ ಬೇಡಿದವಂ -

35 ಜೆ ಬಂದು ಮಱೆವೊಕ್ಕು ಬ್ರಹ್ಮನುದ್ದಂಡನಾದನನಂಗಂ ಪ್ರಿಯಭಾವಮಂ ಭಜಿಸಿ ನಿನ್ದಂ ಶಂಕರಂ
ಚಿತ್ತದೊಳು ವಿನಯಂ ತಾಳ್ದದನ -

36 ಚ್ಯುತಂ ವಿದಿತಮೆಂದಂ ದೀವ ಕಾವುದ್ಧೃತೇಜ ನಿರಾತಂಕ ಸನಾತನಕ್ಕೆ ನೆಲೆಯಾದಂ ಶಾಶ್ವತಂ ಕೇಶವ ॥
ತತ್ಕನೀಯ ॥ ವೀರಂ

37 ಪತಿರಾಜ್ಯಸುಮಿಸ್ತಾರಂ ಪರದಾರದೂರನಸುಹೃತ್ಕುಳಸಂಹಾರಂ ಶರಣಾಗತನಿಸ್ತಾರಂ ಗಂಭೀರನಾರ
ಸಿಂಹಂ ಧೀರ ॥

38 ಆತನ ತಂಮಂ ನೆಗಳ್ದ ಪುರಾತನಚರಿತಂ ಪಯೋಜಸಂಭವನಿಂ ವಿಖ್ಯಾತಿವರಂ ಕ್ಷಿತಿಗಂ ಭೂತಳತಿಳಕಂ
ಗುಣಾತಿಸೆಯನತಿಸೇವ್ಯ ॥

39 ಆವರ ಕಿರಿಯಯ್ಯಂ ವಾಸಿಷ್ಠಾನ್ವಯಕುಳತಿಳಕನಪ್ಪ ರಾಮದೇವದಂಡನಾಥನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯಂತೆ[೦]
ದಪೆ ॥ ಅವನೀನಾಥನನನ್ತಭೋಗನಿಳಯಂ

40 ಚಕ್ರಾಧಿಪಂ ಪದ್ಮಪತ್ರವಿಲೋಳಾಯತನೇತ್ರನತ್ಯನುಪಮಂ ಗೋವರ್ದ್ಧನಂ ಲೋಕ[ವ]ಂದ್ಯವಿರಾಜ
ತ್ಪದಪಂಕಜಾತಯುಗಳಂ

41 ಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರಿಯಂ ವಿಷ್ಣು ತಾನೆಪೋಲೆಂಬಂತಸದಂ ಮಹೀವಳಿಯದೊಳು ಶ್ರೀ ರಾಮದಂಡೇಶ್ವರ ॥ ನಡೆ
ವಳ ಮನುಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥಂ ನು -

42 ಡಿ ಸತ್ಯಹಿತಾರ್ತ್ಥನೀತಿಯಿಂದಂ ನಿಚ್ಚಂ ಪಡೆದರ್ತ್ಥಂ ಸರ್ವಾರ್ತ್ಥಂ ಪೊಡವಿಯೊಳೀ ರಾಮದೇವ
ತಾನೆ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ॥ ತತ್ಕ-

43 ನೀಯ ॥ ಶ್ರೀರಮಣಂ ಚತುರಯಶಶ್ರೀರಮಣಂ ನಿಜಭುಜಾರ್ಜ್ಜಿತೋರ್ಜ್ಜಿತವಿಜಯಶ್ರೀರಮಣಂ
ವಿಶದಯಶಶ್ರೀರಮ -

44 ಣಂ ಬುಧಜನಾಭಿರಾಮಂ ಸೋಮ ॥ ಮತ್ತಮಗಸ್ತ್ಯಗೋತ್ರಪವಿತ್ರನುಮಪ್ಪ ತೇಜಿಮಯ್ಯ ದಂಡ
ನಾಥನ ವಿಖ್ಯಾತಿಯೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥

45 ವಿನಯವಿಭಾಷಿಯೆಂದು ವಿಬ್ಧಸ್ತುತನೆಂದು ವಿವೇಕಿಯೆಂದು ಸಜ್ಜನನುತನೆಂದು ಸತ್ಪುರ್ಷನೆಂದು
[ಕ]ಳಾನಿಧಿಯೆಂದು ಮಿಕ್ಕ ಪೆಂಪಿನ ಕ -

46 ಣಿಯೆಂದು ಬಣ್ಣಿಸುಗುಮಾದರದಿಂ ಧರೆ ತೇಜಿರಾಜನಂ ಮನುಜಮನೋಜನಂ ದ್ಯುಮಣಿತೇಜನನಾಶ್ರಿತ
ಕಲ್ಪಭೂಜನ ॥

47 ಭುಜಬಲಗರ್ಬ್ಬದಿಂದ ಮಲಮೊಡ್ಡಿದ ವೈರಿನರೇಂದ್ರಸೇನೆಯಂ ನಿಜಬಳದಿಂದೆ ಕೊಲ್ವ ದಿರಾನ್ತಡೆ
ತಾಗದೆ ಭೀತರಾದ ಭೂಭುಜರಂ ಪರಿ -

48 ಗ್ರಹಪ್ರಜೆಯ ರಕ್ಷಿಸುವಪ್ಪ್ರತಿಪಂನಸಾಹಸಂ ಭುಜದೆಳನೇತ್ರವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ-ತೇಜಿಗಿದಂಡನಾಥನು
ಆತನ ಸ -

49 ತಿ ॥ ಕೆನಜಿಹ್ವನದಿಂದುಬಿಂಬಾನನದ ಸರೋಜಾತನಯನದತಿನಿಬಿಡಕುಚಸ್ತನದ ನರಪುಷ್ಪನಿನದಜಿ ವನಿತಾ[ಜ]ನೆ -

50 ತಿಳಕಮಲ್ಲೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಅಗಣಿತಶೌರ್ಯನೆಂದು ಪರಮಂಡಳಸಾಧಕ ನೆಂದು ಕಿಷ್ಟಕೋ -

51 ಟಿಗ ನೆರೆಯೆಂದು ಸಚ್ಚರಿತನೆಂದು ಯಶೋಧಿಕನೆಂದು ವಿಕ್ಕಿ ನೆಂದಿಗೆ ತೇಜೋಪರಾತಿಬಳಸೇನಕೃತಾಂ ತಕನೆಂಬ ಬಾದರಾ -

52 ಯಣಗಣವೆನಿಪ್ಪ ಗೋತ್ರತಿಳಕಂ ಸಲೆ ಬಾಕಣದಂಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಯುಮನಶೇಷವಿದ್ಯಾಶ್ರೀಯುಮನೀ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಾಳ್ದು

53 ಯಶಶ್ರೀಯಂ ತಾನೊಳಕೊಂಡೀ ಸ್ತ್ರೀಯಗ್ಗಳಿಕೆಲ್ಲ ಬಾಕದಂಡಾಧೀಶ ॥ ತದಗ್ರಜಂ ॥ ಸರ ಸಿರ್ಜ(ರುಹ) ಗರ್ಬ್ಬನೆಂಬುದು ಪುಷ್ಪಶರ

54 ತ್ತಮನೆಂಬುದೆಭವನೆಂಬುದು ಧಾತ್ರೀಗುರುವೆಂಬುದು ಮನುವೆಂಬುದು ವರನೆಂಬುದು ದಂಡನಾಥನ ರೇವಣನ ॥ ಅನ್ತು ಸಕಳವರಿ -

55 ವಾರಸೇವ್ಯನಪ್ಪ ಕೇಶಿಮಯ್ಯದಂಡನಾಯಕರು ತಂನಾಳುವ ದೇಶದೊಳು ನಾಸವಾಡಿನಾಡೊಳು ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರದ ವಿಖ್ಯಾತಿಯೆನ್ತೆಂದೆನೆ ॥

56 ವಸರಳವಿಂ[ಗೆ] ಕುಂತಳವೆನಿಪ್ಪುದು ಕುಂತಳದೇಶದಲ್ಲಿ ರಂಜಿಸಿ ಪೊಸತಪ್ಪನರ್ಘ್ಯಮಣಿ ಚತುಳಕೆಯ ನ್ತಿರೆ ನಾಸವಾಡಿ -

57 ನಾಡೆಸಪ್ಪುದು ಮತ್ತಮಾ ನೆಗರ್ದ್ದ ನಾಡೊಳು ಧರ್ಮ್ಮಪುರೋಪಶೋಭೆ ತಾ ವಸುಮತಿ ತೊಟ್ಟ ಹಾರದ ವೊಲಿಪ್ಪುದು ವಸು -

58 ಗುಣಶೋಪಶೋಭಿತ ॥ ತೆಂಗು ಕವುಂಗು ನೇಱಿಲ ನೇಱಿಲು ಮಾವರಮಾವು ಸೀರ ನಾರಂಗ ಲವಂಗ ಯೇಳೆ ಯೆಳೆ -

59 ವಾಳೆ ಸುಪಾಟಳಿ ಮಾತುಳುಂಗುಭೂಜಂಗಳವಾದಿಯಾಗಿ ಪಲವುಂ ಮಹಿಜಂಗಳ ನಂದನಂಗಳಂ ಕಣ್ಗೆ ಸದೊಪ್ಪ ತೋಱುವು -

60 ದು ಧರ್ಮ್ಮ[ಾ]ಪುರಂ ಮಹಿಯೊಳು ನಿರಂತರ ॥ ಇನ್ತನೇಕೋದ್ಯಾನಜಲಸುಫಲಪರಿಖಪ್ರಾಕಾರಗೋಪುರ ಕೂಟ ರಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯ -

61 ಪ್ರದೇಶಂಗಳಿಂದೆ[ಸವೆ] ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರದ ವಿಖ್ಯಾತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಅಪ್ಪರ್ಜನಕ್ಕೆ ದರ್ಪ್ಪವಿಭವಂ ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಗೆ ಸಿಂಹ -

62 ರಾಜಮೋರ್ದ್ದಪ್ಪವತಿಪ್ರಚಂಡ ರಿಪುಮಂಡಳಕಗ್ಗ ಕರಂ ಭಯಕರಂ ಕೂಪ್ಪದಿರಪ್ಪ ಭೋಗ ಸಿರಿಗಾದು -

63 ದ ॥ ಮೋಹನಮಂತ್ರಮೆಂದೊಡಾಪೂರ್ವ್ವಗಳಮ್ಮನಂದೇಕೆಯು ಷೋಡಶ ಜಾಣರಿವೇಂ ಕೃ[ತಾ]ರ್ತ್ಥ ರೋ ॥ ಹಿಮದಿಂ ಸೇತುವಿನೆ -

64 ಯ್ದೆ ಪರ್ವ್ವಿದ ಲಸತ್ತೇಜಪ್ರಭಾಧಾರಿಣೀರಮಣಂ ಸರ್ವ್ವಕಳಾಶ್ರಯಂ ಜನಹಿತಂ ನಿತ್ಯೋದಯಂ ದೋಷವಿಕ್ರಮನತ್ಯ -

65 ರ್ಜ್ಜಿತನಂನತಂ ಗುಣಯುತಂ ಪೂರ್ಣ್ಣಮಿತ್ರಂ ಷೋಡಶಾಂಗವಿ ಚಂದ್ರಾಂಶುವಿನಲ್ಕೆ ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರ ಧೀರಂಬಿಜ್ಜಗದ್ಜೃಂಭಕ -

66 ರು ॥ ಚಲದೊಳು ಚಾಗದೊಳ್ಧರ್ಮ್ಮನೊಳು ವಿಭವದೊಳು ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳು ಕುಲದೊಳು ದೋರ್ವ್ವಲದೊಳ್ ವಿವೇಕದೊಳಳಾ -

67 ವಿಖ್ಯಾತಿಯೊಳು ನೀತಿಯೊಳು ಲಲಿತಾಕಾರದೊಳಂತು ಭಾವಿಸುವೊಡಂ ಸಾಮಾನ್ಯರೇ ಭೂರಿಭೂತಳ ದೊಳು ಧರ್ಮ್ಮಪುರೇಶಷೋ -

68 ಡಷರೆನಲುಕಾವಂ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಬಲ್ಲನೋ ॥ ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರದೊಳು ಸೊಗಯಿಪ ನಿರ್ಮ್ಮಳಗುಣರಂಟು ನಾಡ ಷೋಡಶವಿಭುಗಳು ಧರ್ಮ್ಮದ

69 ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯು ಸಿರಿಯು ತವರ್ಮ್ಮನೆಯಂಬೊಲ್ಪನಾಳ್ದರೀ ಜಗಪೂಜ್ಯರು ॥ ಅಂತು ಸೊಗಯಿಸುವ ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರದ ಗೋನಸಮುದ್ರದ

70 ವಿಖ್ಯಾತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಉದಧಿಸನು ತಂನ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದ ಪಂಪಂ ರತ್ನಜಳದ ಸಮುದಿತಮನಿದಂ ವಿನಿತಂ ಚೆಯಿನೆನಲು -

71 ತೆಂಬುದು ಧರ್ಮ್ಮಾಪುರದಲೆಸವ ಗೋನಸಮುದ್ರ ॥ ಅನ್ತಾ ಗೋನಸಮುದ್ರಕ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರ ೧೧೦೬ ನೆಯ

72 ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢದಮವಾಸ್ಯ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ ದಂದು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ

73 ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಕೇಶಿಸಯ್ಯದಂಡನಾಯಕರು ಅವೆರಧಿಕಾರಿ ಬಾಚಣದಂಡನಾಯಕರು ದೇವರಸಂಗಳು
ಶ್ರೀ ಸ್ವ(ಸ್ವ)ಯಂಭು -
74 ದೇವರ ಸಂನಿಧಾನದಲು ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರೊಳಲು ಶ್ರೀಮಾಚೇಸ್ವರದೇವರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ ತೋಟಂಗಳ
ಸಂನಾಯವನಾ ದೇವರ ಅಂಗ -
75 ಭೋಗಕೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಟಗಳೆಲ್ಲದೆ ಅವ್ರೊರ ಹದಿನಱುವರು ಸಟ್ಟಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಗೋಣಸಮುದ್ರದ ಅಗತ್ತ
ತುಂಬು ಕ -
76 ಲ್ವಸ ಮರಗೆಲಸ ಮೊದಲಾಗಿ ಸಕಳ ಕೆಲಸಂಗಳ ಮಾಡುವನ್ನಾಗಿ ಯಾಊರ ತೋಟಗಳನಿತೊಳವನಿತಱ
ಎಲೆಗೊಯಿಲ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಪ್ರೊಂ -
77 ಗದ್ಯಾಣಪ್ರೊನ್ನು ಹಣವೆರಡು ಸರ್ವ್ವದ ಲೆಕ್ಕದ ಸಂನಾಯದ ಸುಂಕಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಈ ಧರ್ಮ್ಮ[ವ]
ನಡವಧಿಕಾರಿಗಳುಂ ಹದಿನಱುವರು -
78 ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಖರರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಮತ್ತ ಹದಿನ[ಱು]ವರು ಸೆಟ್ಟಿಯರು ನಖರಮುನಿದ್ದು
ಆ ಗೋಣಸಮು -
79 ದ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ನೀರಮಣ್ಣಸ್ಥಳದ ಸೀಮೆ ಮೂಡಲು ಮಯಿಳಬೇಶ್ವರದೇವರ ನಾಗದೇವರ್ಗ್ಗಬಿಟ್ಟ ತಂಕಣ
ಸೀಮೆ ಮತ್ತವಾ ದೇವರ . .
80 ಳದೋಂಟ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ ದಾಳಸೆಟ್ಟಿಯ ಬಸದಿಯ ಕಳಯ ತೋಂಟ ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ಪ್ರೋಳ
ಅಮ್ಮ ದುಗ್ಗದೇವಿ -
81 ದೋಟ ಕಂಪ್ಪ ಳಂ ಆ ಕೆರೆಯ ಏತ್ತಿನ ಗುಗ್ಗರಿ ಕೆಳಗೆ ಆ ಕೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಲೋಕಗುಂಡಿಯ
ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡು -
82 ವಲು ಸೂಱವತ್ತು ಗೇಣ ಘಳೆಯ ಕೋಲಲು[ಮ್ಮೊ]ರೆಯಾಗಿ ಮತ್ತರು ೨ರ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಹದಿನಱು
ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ -
83 ಸುವರು ॥ ಇದು ತಾನಕ್ಷಯಧರ್ಮ್ಮವೆನು . . . ಕಾದಂಗೆ ಕೋಟಿತೀರ್ತ್ಥದೊಳುತ್ಕ್ರುಷ್ಟಜನಕೆ
ದಿವ್ಯತಿಥಿಯೊ -
84 ಳು ಸರ್ವ್ವಸ್ವಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಪದಮಕ್ಕು . . . . ಪಾತಕಪಾಪ
ಕೊಪದ ಮಧ್ಯಸ್ಥ[ತ] -
85 ನಾಗಿ . . . . ॥ ವರವರದ ಪರಮನಿರುಪಮ ಗಿರಿಜೇಶನ ಚರಣ
ಶರಣನೀ
86 ಶಾಸನಮಂ ವಿರಚಿಸಿ ಬರದಂ ಕವಿ ಬಮ್ಮರಸನ ಸುತ ನಾಗದೇವಭಟ್ಟಪರಿಷ್ಕೃಂ ॥ ಮಂಗಳಮಹಾ
ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
87 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 58

(*B.K. No.* 45 *of* 1929–30)

MIṆAJIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the village *chāvaḍi*

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The record is dated Śaka 1107 (current), Krōdhi, Kārttika ba. amāvāsyā, Monday, solar eclipse, corresponding to 1184 A.D., November 5, when there occurred a solar eclipse.

It registers gifts of land, house-site, oil-mill and toll incomes made by Manneya Viruparasa of Baisa-Kula, his senior *Heggaḍe* and *Dēsiya-daṇṇāyaka* Nannarasa, chief *Karaṇas* and other officers, *Prabhu* Sōmayya with the *Mūligas*, eight *Hiṭṭus*, all the residents, and *Mummuridaṇḍas* to Amṛitarāśi-paṇḍita for repairs, worship, and offerings in the temple of Trikūṭa, consisting of Māchēśvara, Mallikārjuna and Mādhava, constructed by Māchalarasa, the *Prabhu* of the *mahāgrāma* Miṇiñjige included in Hagariṭṭage-300, which was under the administration of *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipatī* Kumāra Nara-Nārasimha. The gift is stated to have been made at the request of *Mudrahasta* Viṭhṭharasa-daṇḍanāyaka, while the king was

camping at Mamjaratirtha on the bank of the Gōdāvari. There is reference to Kalachuri Simha-bhūpāla in line 29. The epigraph is partly worn out, particularly in the early portion of it.

TEXT

First Face

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ -
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ಶ]ಂಭವೇ . . . .
3 ಬ್ಬಿಜ್ಜಣ ನೃಪಾಳಂ . . . .
4—25 Worn out
26 ನೇಂ ಪ್ರತಾಪಯೋ ॥ . . . .
27 ರಸೆಯುಂ ರಕ್ಷಿಪ ಮಾಳ್ಕೆಯಿಂ ದಿ . . . .
28 ಬಳೆಂ ದಂಡನಾಥ ಚೂಡಾಮಣಿಯ . . . .
29 ಕಳಚುರಿಯ [ಸಿಂಘ]ಭೂಪಾಳ . . . .
30 ಳಕೆಗೆ . . ಯೊಳರೆ [ಬ್ರಹ್ಮ] . . . .
31 ಹಯ್ಯ . . ಭೂಷಣ . . . . ಬಳಿಯ-
32 ನ್ನಕುಂದೆಯ . . . . ವಿಭು ಸೋಮ -
33 ಪಂನಣಂ ॥ಕಂ॥ ಅ . . . . [ನು] ಗ್ರವೈರಿಗಳನೊ -
34 ಟ್ಟೈಜಿಯಿಂ ತರಿದಿಕ್ಕಿ ಮಿಕ್ಕ . . . . . ಧಾತ್ರೀ . . . .
ತಯಸಂ ಸ್ವಧ -
35 ರ್ಮ್ಮದೊಳ್ ರಕ್ಷಿಸಿದಂ ಪ್ರಜೆಯಂ ನಿರಂತರ[ಂ] ॥ . . . . ಗತರ-
36 ಪ್ಪ ಕತ್ತಾಪ್ಪದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳೊಳಗೆ ॥ವೃ॥ ಶ್ರೀ . . . . ನೆಂ ನೆಗಳ್ದ
. . ಮಾರೆಯ -
37 ಭಟ್ಟದಂಡನಾಥಾಗ್ರಣಿಯಾತ್ಮಜಂ ಪರಸುರಾಮಪರಾಕ್ರಮ . . . .
ಜಗನೇಕಮಲ್ಲಜಯ -
38 ಸಿಂಘನೃಪಾಳನ ಪಜ್ಜನಣಂ . . . ಬಿಟ್ಟಿಮಯ್ಯ . . . .
ಗುಣಂ ರಣಾಗ್ರಣಿ ಮಲ್ಲಿಯ ಭ -
39 ಟ್ಟರುಂ ಜನಂ ಪೊಗಳೆ ಮಾಚಯಭಟ್ಟನೆಂಬೀ . . . . . [ಜಯಸಿಂಘಂ] ನಯವಿದಂ ಮಾನಾ
ಕನೆನಿಸಿ -
40 ಪ್ಪ ಮಾರಯಭಟ್ಟಂ ನಿ[ರುಪ]ಮಪರಾಕ್ರಮ . . . . ಚಿದ್ದ ರಾಜ
. . . . ಯಿಂ ಬಾಣಾ -
41 ಸನವಿದ್ಯೆಯೊಳತಿ[ಜಾಣಂ] ಯೋಧಾಧಿನಾಯಕ . . . . ರಕ್ಷೋ
ಣಿಪರಲ್ಲಿ ಚಿದ್ದ ದಂಡಾಧೀಶಂ ॥
42 ತತ್ತನಯನಭಿನುತಂ ವಿ[ಪ್ರೋತ್ತಮನ]ಖಿಳಾರ್ತ್ಥಿಶರಣ . . . . ಪ್ರದು
ಮ್ನಾ -
43 ಚಿಭಟ್ಟನತಿಶಯ . . . . ಮಲ್ಲಂಗೆ ನೆಗಳ್ದ ಮಾಚಿಯಭಟ್ಟಂ ಸಾ.
44 ಹಿತ್ಯನುದಿತವಿದ್ಯಾಸಾಹಸನುದಗ್ರ ಪೂಜೆವಡೆದಂ ಸಭೆಯೊಳು ॥ ಅನುಪಮ ವಿದ್ಯೆಯೊಳ್ಕಲ -
45 ದೊಳೆಂವಿಸ್ಮನೊಳಾರ್ಪಿನೊಳು . . . . ಜನಪತಿ . . . .
ಕೀರ್ತ್ತಿಯೊಳೆಂ ನರಿಯೊ -
46 ಳಂ ಪ್ರತಾಪದೊಳು . . . . ದಂಡನಾಥರಿಂ ನಿ . . . . . .
. . . . ನಾಥನನೆಂದೆ ಬಿಂಣ್ಣಿಕಂ ವಿಬುಧ -
47 ಸಂಸ್ತುತನಂ ಕಟಕಾಬ್ಜಭಾನುಪಂ ॥ ಅ ಮಹಿಮಾರ್ಣ್ನವನಿ[ಂದಂ] ಜನಿ[ಸಿ] ಮಹಿಯೊಳು ನೆಗಳ್ದ -
48 ನುದಿತಕೀರ್ತ್ತಿವಿತಾನಂ ಭೀಮಪರಾಕ್ರಮನನದಟಂ ಸಾಮಾನ್ಯನೆ ಮಲ್ಲಿದೇವದಂಡಾಧೀಶನು ॥
ಪಡಿಯಜರ -
49 ಧಿಪ್ಪ್ಯಪಥಮಂ ಪಡೆದಂ . . . . ರಾಜ್ಯವ್ರೊಡೆಯಂ ತಾನೆಪೆ
ಪಡೆಯಂ ನಡಯಿಸ್ಸಿದಂ ಚಿತ್ರಾಕನ ಕರಂ -
50 ದಳಕರಾಗ್ರಂ ॥ ಚೋಳನ . . ಗೊಂಡು . . ಮುತ್ತಿನ ಛತ್ರಯುಗ್ಮಮಂ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರ ಮ-
51 ಟ್ಟಿ ಕುಡೆ ತಾಂ ಪಡೆದಂ ಬಲಗರ್ವ್ವ . . . . ಪಗ್ಗ[ದಾಯ]ತಿಕವಿತ್ತಭಿಮಾನ
ವಿಕ್ರಮೋನ್ನತಂ ಲೀಲೆಯಿಂ ಮಲ್ಲಿ -
52 ದೇವವಿಭುಮೆಸೆದಂ ಕಟಕಾಬ್ಜಭಾಸ್ಕರ[ಂ] ॥ ಆ ಮಹಿಮೋನ್ನತಂಗೆ ಸತಿಗಂ ಯುದುಂಪತಿ ಗಂಗಾ -

53 [ರಿ]ಯಂಬೀ ಮಹಿಮೊ[ಪ್ಪ] . ಯಾದ ಮಹಾಸ್ಥಾನೆಯಾ ದೇವರ ದೇವಿಯುಂ ಪೆರ್ಗಡೆ ಬಿಜ್ಜಲದೇ[ವಿ] -
54 ಯುಮೊಪ್ಪುವ ಬಾಚಲದೇವಿಯುಂ ಗುಣಾಗ್ರಣಿ ಮಹಾಸತಿ ಚಂದ್ವಲದೇವಿಯೆಂಬರು । ಎಸ -
55 ವಾ ಬಾಚಲದೇವಿಗಗ್ರತನಯಂ ತೇ[ಜೋ]ಧಿಕಂ ಸೋಮನೀ ವಸುಧಾಚಕ್ರದೊಳತ್ಯುದಾರಚರಿತ ಗಾದಂ ಮಗಂ ಬಾಚಣಂ ವಿ -
56 ಷಮೇಷು ಪ್ರತಿಮಾನರೂಪವಿಭವಂಗಾತಿಕ್ಷೋದ್ಭವಂ ಸೋಮನಾಪ್ಪೆಸಕಂ ಬೆತ್ತುದನೂನಸಾಹಸ -
57 [ಧನಂ] ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟ ಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ ॥

Second Face

58 . ಅಂತಾ ಚಂದಲದೇವಿಗನಂತಗುಣಾನ್ವಿತನೆನಿಪ್ಪ ಮ[ಲ್ಲ]-
59 ರಸಂಗಂ ಕಾಮನಿಭಮೂರ್ತಿ ಪುಟ್ಟಿ ಸಮಂತಸೆದಂ
60 ಮಾಚಿರಾಜನೂರ್ಜಿತತೇಜಂ । ಗುಣಮಣಿಭೂಷಾ -
61 . . [ತತ್ತ]ನು[ಜ]ನಾಹವಭೀಷಣಂ ದ್ವಿಜಾಗ್ರಣಿ[ನಾ]-
62 . . . . ಗೋತ್ರನುದಾರಿ ಜಗತುಪವಿತ್ರ -
63 . . . . ಜಿತ ಕೀರ್ತಿ ಸಮ[ನ್ವಿ] -
64 . . ಧಾತ್ರಿ . . . . . [ಕುಱು]ಗೋಡು ಬಣ್ಣಿ -
65 ಸು . . . . ಯ್ಯ ತಿಗ್ಮರೋಚಿಯುಂ ॥
66 . . . . ವಿಭವೋಂನತಿ ಪೆಚ್ಚಿ
67 . . . . ವಾಲೆಯುಮಂ
68 . ತಿಸಿ . . . . ದಾ[ರ]ಗವಿಪ್ಪರೇ
69 ಜಗದೊಳ್ . . . . ತ ಕೌಶಿಕ -
70 ಗೋತ್ರಭಯು . . . . ಗುಣನಿಳಯಂ
71 ಪವಿತ್ರ . . . . ಜನಮಿತ್ರಂ ಮಾಚ -
72 ರಸನು ವೀರ . . . . ಶ್ರಿಯಾದೇವಿ -
73 ಯ ಪುತ್ರರು [ಮಾದೇವತಾ]ಪತಿಗೆ ಭಕ್ತರಚ -
74 ಳತವಿಭವ . . ಮಾಚಿರಾಜನ ತನಯ
75 ಮಹಾದೇವನ . . . . ಗುಣಗಣನಿಳಯು -
76 ರು ॥ ಶ್ರೀ ಮಾಚೇಶನು ಮಲ್ಲಿನಾಥನೆನಿಪೀ ಸಾ -
77 ಧ್ಯಲಿಂಗಂಗಳಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಾಧವಮೂ -
78 ರ್ತ್ತಿಯಂ ಕ್ರಮದೊಳೀ ತ್ರ್ಯಕೂಟದೇವಾಲಯಂ
79 ತಾವ್ರೊಪ್ಪ ಬೆರಸಿಪ್ಪೆನಂ ಮಹಿಮೆಯಿಂದಂ
80 ಮಾಚಿರಾಜಂ ಯಶೋಧಾಮಂ ಮಾಡಿ -
81 ಸಿದಂ ವಿಚಿತ್ರಮೆನಲಾ [ಕ್ಷೈ]ಳಾಸಸ್ಯಳೋಪಮಂ ॥
82 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಶ್ರೀಮನ್ಮ -
83 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರನತಿವಿಷಮಹಯಾರೂಢ
84 ಪ್ರೌಢರೇಖಾರೇವನ್ತ । ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ನೀತಿಪಾ -
85 ರಾವಾರಪಾರಾಯಣಂ । ರೂಪನಾರಾಯಣಂ
86 ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮ[ಂ।] ಪರಬಳಭೀಮ[ಂ।] ಸಾಹಸೋತ್ತುಂ -
87 ಗನರಾತಿಮನ . . . ಮ[ತ್ತ]ಮಾತಂಗ ಬೈಸಕಂಳಕಮ . . . . -
88 ಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ । ಶ್ರೀಮತು ಕಪಾಳೇಸ್ವರದೇವರ ಪಾದಾ -
89 ರಾಧಕಂ ಮನ್ನೆಯ ಭೈರವಂ ಶ್ರೀಮತು ವಿರುಪ -
90 ರಸರ ಮಹಿಮೋಂನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ಸಲೆ ನಿಲೆ
91 ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿಗನಿಸಿಪ್ಪರ್ . . ಹೊಳದೊಳೋ -
92 ಲಗದಿ ಕೊತ್ತು . . . . ದೊಳಂ ಬಿಡದಿಪ್ಪಳ -
93 ನ . ಲಕ್ಷ್ಮಿ ತಂನೊಲವಿನೊಳಾವಗಂ [ಬ]ಯಸಿ
94 ಸುತ್ತು[ವಳ]ಲ್ಲಿಯ ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯುಗ್ಗಲಿಸಿದ ಬೆ -
95 ಟ್ಟರಾ . . ಯರೊಳಾಱುಂ ಸುಖಂ ವಿರುಪಾ -
96 ಕ್ಷನಿಪ್ಪರ್[ದು] ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ -
97 ಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ -

98 ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ -
99 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ -
100 ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇ -
101 ಶ್ವರದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ -
102 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿ -
103 ರೆ ಗೋದಾವರೀತೀರದ ಮಂಜರತೀರ್ತ್ಥದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು
104 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ
105 ಸಕವರ್ಷದ ೧೧೦೭ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ -
106 ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬಹುಳ ಅಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾ -
107 ರ[ಸೂ]ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ -
108 ಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಕುಮಾರಂ ನರನಾರ -
109 ಸಿಂಹದೇವರು ಹಗರಟ್ಟಿ ಮನ್ನೂಱಂ ದುಷ್ಟನಿ -

Third Face

110 ಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಲನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರಲು
111 ಮುದ್ರಹಸ್ತ ವಿಶ್ವರಸದಂಡನಾಯಕರ ಬಿಂ[ನ್ನಪ] -
112 ದಿಂ ಹಗರಟ್ಟಿಗೆ ಮುನ್ನೂಱಱ ಬಳಯ ಬಾಡಂ ಮಹಾ -
113 ಗ್ರಾಮಂ ಮಿಗಂಜಿಗೆಯ ಪ್ರಭು ಮಾಚರಸ -
114 ಯ್ಯಂಗಳು ಮಾಡಿಸಿದ ತ್ರಿಕೂಟದೇವ್ವ [ಮಾಚ] -
115 [ರ] ಶ್ರೀ ಮಾಚೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವ -
116 ರ್ಗ್ಗಂ ಮಾಧವದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀ -
117 ರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ತ್ರಿಕಾಲಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವ -
118 ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಮಂನೆಯ ವಿರುಪದೇವರ -
119 ಸರುಂ ಅವರ ಹಿರಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ದೇಸಿಯ ದಣ್ಣಾಯ -
120 ಕ ನನ್ನರಸರುಂ ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳುಂ ತಂತ್ರಪಾ -
121 ಳಂ ಚಿಕ್ಕಯನಾಯಕನುಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸಂಕಯ್ಯನು[ಂ]
122 ಮಾಳಿಯ ಸಾವನ್ತನುಂ ಅಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಭು ಸೋಮ -
123 ಯ್ಯ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮೂಲಿಗರುಂ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟುಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ -
124 [ಜೆ]ಗಳುಂ ನಾಡ ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತ ಬಂಮಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಮುಂ -
125 ಮುರಿದಂಡಂಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅವಿ[ಚಿ]ತರಾ -
126 ಸಿ ಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ -
127 ಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲಲು ತಂಬದಡಿಯ ಸೀ -
128 ಮೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಸತ್ರದ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಲಿಂಗ -
129 ಮುದ್ರೆಯ ಕಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲು ಬೆಳಹ[ನೂ]ರ ಸೀಮೆಯಿಂ
130 ಮೂಡಲು ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು
131 ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಎರ ಆ ಕೋಲಲು ದೇವರ ತೋಟ ಕೋ -
132 ಟಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ತಂಕ ಡೋಣಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮ -
133 ತ್ತರೊಂದು ಆ ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಯುವರಿಗೆ
134 ನಿವೇಸನವೆರಡು ಅಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು ಮಾಲಗಾಱ ಮ -
135 ಲ್ಲಣಂಗೆ ನಿವೇಸನವೊಂದು ದೇವರ ನಿತ್ಯಾವಳಿ ಪೀಳೆ -
136 ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಂಗಡಿವೊಂದು ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿ -
137 ಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣವೊಂದು ದೇವರ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ -
138 ಕ್ಕೆ ಮತ್ತಂ ಕುಱಿಬಗಾಱಂಡುಗಳುಂ ಬೇಡರುಂ
139 ಹುಲಿಯ [ಜ]ಂಗುಳಿಯ ನಾವಿಕರು ಮಾವಗರು
140 ಸಹಿತ ಜಾತಿವರ್ಗ್ಗದೆಲು ಹೊಸತಿಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಹಾಗ -
141 ವೊಂದು ಹೊಂಗೆ ಹತ್ತಡಕೆ ಹೇರಿಂಗೆಯ್ವತ್ತ -
142 ಲೆ ಮತ್ತ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆಯ ಹೊಂಗೆ ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ವೊಮ್ಮಾ -
143 ನ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ [ವೊ]ಮ್ಮಾನ ಹೊಂಗೆ ಸೊಲ್ಲಗೆ ಮ -
144 ಳಸು ಗಾಣದೆಲು ಸೌಟಿಗೆಣ್ಣೆ ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾ[ವ]

145 ಕಾಲದೊಳಾರ್ಯ್ಯಗಸುಗಳಂ ಮನ್ನೆಯರುಂ ಸ್ವ[ಧ] -
146 ರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
147 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಂಗಾತೀರದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ
148 ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಲು ಕಟ್ಟಿ ರತ್ನಂಗ -
149 ಳಲು ಬಱೆಯ್ಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ
150 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕ್ಷೀರಭೋಜನ[ವಿ]ಕ್ಕಿ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ
151 ಫಲವಕ್ಕು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಾವನಾಗಿಯುಂ ಪ್ರತಿಕೂ -
152 ಲನಾಗಿ ಕಿಡಿಸಿದವನು ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯುಮಂ ಚತುರ್ವ್ವೇ -
153 ದ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಾರಣಾಸಿ -
154 ಯಲು ಅಳಿದ ದೋಷಂ ಸಾರ್ಗ್ಗು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
155 ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾ -
156 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಅಭವಂಗಾರ್ಯ್ಯ ಕೆಯ್ಗ -
157 ಳೊಳು ಮನೆಗಳೊಳ್ವ್ವ ದೋಂಟದೊಳು ಗ್ರಾಮದೊಳು[1]
158 ಪ್ರಭು ಮೋಣ್ಮನೆಯನಕ್ಕೆ ನಾಡರಸರಕ್ಕಾರ(ರಾ)ದೊಡಂ ದೋಷ -
159 ಮೆಂದು ಭಯಂಗೊಳ್ಳದಳಿವಂ ಬೇಳ್ವಾನರಂ ಸ್ವಾನ ಗಾ -
160 ರ್ದ್ದಭ ಚಾಂಡಾಲನಪ್ಪಂಗೆ ಪಿಂಗದೆನಸುಂ
161 ಜನ್ಮಾ[ಂ]ತರಂ ಕಾರಪಂ ॥ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ [॥]

No. 59

(*B.K. No.* 207 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Purada Vīrappa

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the 2nd regnal year of the king, Krōdhi, amāvāsyā, solar eclipse, Saṅkramaṇa. In the year Krōdhi there was a Solar eclipse only on Kārttika amāvāsyā, corresponding to 1184 A.D., November 5, Monday. But there was no saṅkramaṇa on that day.

It registers a gift of 300 *mattars* of land made by Kumāra Bammarasa-daṇṇāyaka into the hands of Vīra-Goggidēva for worship, offerings, repairs and the feeding of the *Māhēśvarās* in the temple of Vīrabrammēśvara at *rājadhānī-paṭṭana* Aṇṇigere (also called Anyataṭāka) on the occasion of endowing a *pura* to the temple of Trikūṭēśvara at Gadugu. The record gives a brief account of the restoration of the Chālukya empire after the overthrow of the Kalachuryas by *Daṇḍanāyaka* Bammidēva. It recounts the genealogical details and exploits of this Chālukya general and describes the achievements of the donee Goggidēva who belonged to the famous Sagara lineage and was a staunch advocate of Saivism and sworn enemy of the followers of the Jaina doctrine. It is interesting to note that among the boundaries of the land are mentioned five Jaina temples and Permāḍi which is known to have been a Jaina temple constructed during the Gaṅga rule in this part of the country.

TEXT

1 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಮದ್ಧೇಮನೋನಾಥಶ್ಚ ಚಂದ್ರಾರ್ದ್ಧಶೇಖರಃ ಜಯ ◈

2 ◈ ತ್ಯಖಿಳಲೋಕೇಶೋ ದೇವದೇವೋ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರಃ ॥ ಆ ಪಮುಂನ್ನೀರಂ ಮೇರೆಯಾಗಿ ಸಕಳಪದಾರ್ತ್ಥ ಸಂಪನ್ನ ಮತಿಪ್ರಸನ್ನ ಮೆನಿಸಿ ಕಮಳಸಂಭವಂ ಇಟ್ಟನಿಟ್ಟಂತೆ ಚೆ ◈ -

3 ◈ ಲುವ್ವೆತ್ತಿರ್ದ್ದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯಭಾಗಮನಳಂಕರಿಸಿ ॥ ಅಂತಿರ್ದ್ದ ಮೇರುಗಿರಿಯಿ[ಂ] ತೆಂಕಣದೆಸೆಯೊಳಿಪ್ಪ ಭಾರತವರ್ಷಾ ॥ ದಂತರೊಳ(ದೊ) ◈ -

4 ಳಾ ಕಾಂತೆಯ ಕುಂತಳವೆನೆ ಸೊಗಯಿಸುತ್ತುಂ ಕುಂತಳದೇಶ ॥ ತತು ಕುಂತಳದೇಶದೊಳು ॥ ತೊಳತಿಂ ತೋಳುವಲುಮೆಯಿಂ ಕುಂತಳಮಹೀತಳಮಂ ತಾಳ್ದಿದರು ಶ್ರೀ

5 ಚಳುಕ್ಯರುರ್ವ್ವ ಪಳರಾಯಮರ್ಮ್ಮನ್ನ ಕದನದಿಂ ಆಟ್ಟಭೂಪಾಳರಲ್ಲಿಂ ಬಳಯ ಚಾಳುಕ್ಯರಲ್ಲಿಂ ಬಳಿಯ ಕಳಚುರಿ ಕ್ಷೋಣೀಪಾಳರ್ಕ್ಕಳಲ್ಲಿಂ ಬಳಯ ಬ್ರಹ್ಮನೃಪ -

---

[1] The subscript ^ which should have been engraved below [illegible] is engraved wrongly below [illegible].

6 ಷ್ಟಾಪಿತಪದನಟ್ಟಂ ವೀರಚಾಳುಕ್ಯ ಸೋಮ ॥ ತತು ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ವೀರ ಬ್ರಮ್ಮದಂಡೇ
ಶನ ವಂಶಾವತಾರವೆಂತೆಂದಡೆ॥ ಯುವತೀಸಂಯುಂ -
7 ತನಪ್ಪ ಸಂಭುಗನಸುಂ ನೇತ್ರತ್ರಯಂ ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ ಬಲಾ ಕಾವಣದಣ್ಣನಾಥವಿಭುಗಂ ಕಾಳವ್ವೆಗಂ
ಪುಟ್ಟಿದರು ಭುವ[1]ನಪ್ರಸ್ತುತ ಬಮ್ಮದೇವರಥಿನೀಚಕ್ರೇಶನುಂ
8 ವೀರ ಕೇಶವಸೇನಾಪತಿಯುಂ ಪ್ರಚಂಣ್ಡ ನರಸಿಂಹ ಕ್ಷಾತದಂಡೇಶರು ॥ ಆ ಕಾವಣದಣ್ಣನಾಯಕ
ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುವುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪಲ್ಲಿ ॥ ಭರದಿಂ -
9 ದಂ ಜಾವದೆಗುನಿಂ ಜನಕನನಳಿದು ದುರ್ವಿನೀತನಾಗತ್ತ ತೋಳ್ಸಾಯಿರಮುಂ ಬೀಳು ಬೀಳು ಯನಲು
ತತ್ತಿಪತಿಬಲಿ ಎಮ್ಮಮ್ಮನಂ ಬೇರದಿಂ ಕೊಂದರ ಬೇರಂ ಕಿ(ಕಿ)ತ್ತು ಚಾಳುಕ್ಯರನಖಿ -
10 ಳಧರಾಧೀಶರಂ ಮಾಳ್ಪನೆಂದೀ ಧರೆ ಎಲ್ಲಕೇಳೆ ಪೂಣ್ದಂ ಕಳಚುರಿಕುಳಕಾಳಾನಳಂ ವೀರಬಮ್ಮ ॥
ಚರಿತಬ್ರಹ್ಮಾಂಣ್ಡಖಂಣ್ಡ ಸಿಡಿಲಸಡಿಲೆ ಭೂಸಂಧಿ ಬಂಧಗಳ್ಪರ್ವ್ವೀಭರನಂ ನಾ -
11 ಗರಾಜಂ ತಳಪೆ ಪೆಳಚೆ ದಿಗುದನ್ತಿಗಳು ದಿಗುವಿಭಾಗಾಂತರದೊಳು ಪಾತಾಳದೊಳು ಪರ್ವ್ವತಕುಹರ
ದೊಳಾಕಾಶದೊಳು ಕೊರ್ವ್ವಿ ಪರ್ವ್ವಿತ್ತು ರುತೇಜಂ ವೀರಬಮ್ಮಂ ಹೊಡಯ್ಪಿ
12 ನೆಗದ್ವಾರ್ ಚಂಡ ನಿಸ್ಸಾಣಘೋಷ ॥ ಒಡಲೆನ್ದು ಹೇಡಿಗೊಡಲುಗೆಡೆಗುಡದೊಡೆ ಎನ್ನೆಂದುದಂ ತೀಚ್ಛ್ರ್
ವೊಳುಪೊಳ್ದಡಂ ಆ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಕಾವಣ್ಣನ ಮಗನೆ ಆನಪ್ಪಡಂ ಸೋಮ -
13 ನಾಥರುಜುವ್ರೊನ್ನಯಿಸ್ಪರಿಪೆಳತರ್ಪ್ಪಡಂ ಎನಗೆ ಜಯಂ ಮಾತು ನೀನೆನ್ದು ದಿಬ್ಯಂ ಬಿಡುವಂತೊಲು
ದೇಜಿದ ಜೀಯನೆ ವಿಜಯಗಜಾಧೀಸನಂ ಬಮ್ಮದೇವ ॥ ಚಲದಂಕಂ ಮೊದಲಾ -
14 ಗಿ ನಿನ್ದ ಕರಿಗಳು ತಾವೆತ್ತ ಮಂಕೆತ್ತ ಈ ನಲನೆಲ್ಲಂ ಹುಳಿತಂಪ್ರಿರೋಡಿದ ಭಟಾಸ್ಯಬ್ಯೂಹವೆತ್ತ(ಂ)
ಲೊರ್ವ್ವನೆನುತ್ತಿರ್ದ್ದನ ನೂಂಕಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದಂ ಟೆನ್ನಟ್ಟಿದಂ ಮುಟ್ಟಿದಂ ಸಲೆ ಕೊನ್ದಿಕ್ಕದನೊಕ್ಕಿ -
15 ಲಿಕ್ಕಿ ತುಳಿದಂ ಶ್ರೀ ಗಂಣ್ಡಪೆಂಡಾರಕಂ ॥ ಚೇರನ ವಿಸ್ರಸಯುಂ ಸೆಳೆದು ಕೊಂದು ಹಗೆಮರಿಗೊಣ್ಡ
ವೀರ ಹಂಮೀರನ ಹಲುಗಳಂ ಕಳಲೆ ಕುಟ್ಟಿ ಕಪರ್ದ್ದಿಕ್ಕೆ ಮಾಡಿ ತತು ಕೇರಳ -
16 ಗರ್ಜಜಗಂ ಜರಿಯೆ ಜಾನಿಸಿ ಭಿಲ್ಲಮನಿನ್ತು ಗಣ್ಡಪೆಣ್ಡಾರಮನಿಕ್ಕಿದಂ ಕುವರ ಬಮ್ಮಗನಾಂನ್ತರ
ಬಮ್ಮರಕ್ಕಸ ॥ ಆ ರಾಜಕ್ರಿಗೆ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟವನಂ ಅಧಿಕ ದರ್ಪ್ಪಾಂಧನಂ ದುಷ್ಟಕಷ್ಟ ಕ್ರೂರಾತ್ಮ -
17 ರೋದ್ಧತ ಪರಿಜನನಂ ಸಂಕಪೋರ್ವ್ವೀಶಭೂಭಾರಬ್ಯಾಪಾರನಂ ಕೊನ್ದಸಮಸಮರದೊಳು ಚಕ್ರ
ವರ್ತ್ತಿ ಪ್ರತಾಪಾಧಾರಂ ಶ್ರೀ ನಾರಸಿಂಗ ಸಕಳವಸುಮತೀಚಕ್ರಮಂ ತಾಳ್ದಿ ನಿನ್ನನು ॥ ತುರಗದ
18 ತಟ್ಟು ಕಟ್ಟೊಡೆಯ [ವೀ]ರರ ಮೊಗ್ಗರವಗ್ಗಿ ತಗ್ಗಿ ಪೊಳೆಯೆನಲು ತುಂಗತುರಂಗಮನೇಱಿ [ದುಸ್ಸ]
ರದೊಳು . . ದಶಿವೀರದಂತೀಱಿವೊಟ್ಟಿದನುಗ್ರವರಿಭೀಕರ ನರನಾರಸಿಂಗ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ ಸಿಂಗ-
19 ಣದೇವ ಸೇಬ್ಯನುಂ ॥ ಮುಂನಂ ಕೃಷ್ಣಗೆ ಚಾಣೂರನ ಬರಿಬಳಯುಂ ನುರ್ಗ್ಗಗೆಯುದಗೆ ಕಂಸಾಸುರನಂ
ಸೀಳ್ದಂಗೆ ಹಯಿರಣ್ಯಕನ ಯೊಡಿಗರುಳಂತೊಡಿ ತಿನ್ದಂಗೆ ಲಂಕೇಸ್ವರನಂ ಕೊ -
20 ರಂಪ್ಪಿನಿಂ ತತ್ತಿದಿದಪಂಗೆ ಯು[ದ್ಧಾಟೋ]ಪದಿಂದೊರೆಯಾದಂ ನಾರಸಿಂಹಂ ಸ[ಮ]ರರಿಪುಚಮೂ
ನಾಥ ಗಂಡೇಭೆಸಿಂಹನಾ ॥ ಅವೆ ಕನ್ನಾಹದ ತೋರಖಂಟೆಯ ಡಣಾತು -
21 ಕಾರಕಾರಂ ಕಳಲಾದುದು ಅವೆ ಸೇನಾಪದಘಾತಜಾತ ಧೇನಧೂಳೀ ಜಾಳ . . . . ಲಾದುದ
ಅದೆಯಿಗೊಳ್ಳಯೊಳೆಯಿವ ತೋರ್ಪ್ಪಸಿಬಳಂ ಆ ತೋರ್ಪ್ಪುದೀ ತೋರ್ಪ್ಪುದೆವ್ರೊವಿ -
22 ಟಂ ಬನ್ನನೆ ಬಮ್ಮಿದೇವನೆನುತಂ ಕೆಟ್ಟೋಡಿದಂ . . ಮ ॥ ಬಳುವೆಳನೆ ಬೇಡನ ಕಯ . . .
. . ಗ ವನ್ನ . . . . . ಕಂಗೊಳಿಪ ಪುರಂಗಳನ ತಂನುವ ತೋಳುವಲವೆನೆ ಸಾಧ -
23 ಯಿಸಿತ್ತನೆ ಕುಂನ್ತಳವೇ[ಶಂ] ॥ ಅಲ್ಲಿ ವಿಳಾಸಿನೀಜನದ ಪುರ್ವ್ವಿನೊ . . . .
ವೆಲೆಲ್ಲಲ್ಲಿಯುಂ ಮೃಗಾಕ್ಷಿಯರ ಕಂಗಳೊಳಲ್ಲದೆ ಲೋಲವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಲ್ಲಿಯುಂ . . .
24 ಗ್ಗಳಾ ವಿಷಯಾನ್ತರಮುಂ ನಿರನ್ತರಂ ॥ ಆ ವಿಷಯದಲಿಪ್ಪುದು ವಿದ್ಯಾ . . . . . ಪಟ್ಟಣಂ
ಅನ್ಯಕಟಾಕದ ಮಣಿಪೋಲಂತ ಎಂತೆಂದಡೆ ॥ ವಿದಳದ ಪದುಮವಿಲ್ಲದ ಸರೋರುಹವು . . .
25 ನಂ ಮದಚಂಚರೀಕವಿಲ್ಲದ ಸಹಕಾರ ಮಂಜುಳವಗೊಜ್ಜುಗೆಯಿಲ್ಲದ ಪುಷ್ಪವಾಟಿಯಿಲ್ಲದ . . .
. . . . . . ಪುರವೇಂ ಕಡುರಯವಾದುದೋ ॥ ಬ . . ನಾದ್ಯಾಹುತಿನುತಿರ -
26 ವದಿಂ ಮಧುರವೇದ . ದಿ ಸತ್ರಸಾಲೆಗಳ . . . .
ದೇವಾಲಯಾಳಗಳಿನ್ನ) . . . . ಮೀ ಲೀಲೆಯಂ ಮಾಳ್ಪುದು ನೋಳ್ಪಡಾ.
27 ರಾ ಬಗೆಗೆ ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಃಪ್ರೀತಿಯಂ ॥ ಸತಮುಖನಮರಾವತಿಗಂ . . . .
ನಚ್ಚಿ ನಳಕಾಪುರಿಗಂ ಪ್ರತಿಯನಿಪ್ಪನ್ಯತಟಾಕ . . . . ನೆಗಳ್ದನಾದಿಪಟ್ಟಣವೆಸ್ಸ ॥

[1] The letter ಎ is written above the line in smaller size.

[2] The letter ವೆ is written above the line in smaller size.

28 ಧತ್ರೀಸೆ . . ಪುರವನೆತ್ತ[ತ್ತ] ನೋರ್ಪ್ಪರ್ದಿಂದ್ರನಮರಾವತಿಗಂ ವಿತ್ತೇಶನಗ್ಗದ[ಳ]ಕಾವತ್ತನ
ದಿಂ ಮಿಗಿಲೆನಿಸಿದನ್ನತಟಾಕಂ ಕ್ಷೀರಾಬ್ಧಿಯಿಂದುದಯಿಸಿದಾ ವಾರಪಥೋತತಿಗೆ .

29 ವಣ್ನಿಗೆಜೆಯೊಳೆ ನೆಗಳ್ದ ನೀರೇಜಮುಖಿಯರೆನಿಸಿ . . . ಜನವಧಿಕವಲ್ಲೆ . . . .
. . . . . [ಸಂ]ನಿಧಾನ . . . . . . ನ್ರಿನಯೌವರಾಜ್ಯಸಿಂಹಾಸನಮುಂ . . . . . .

30 . . . . ಕಾನ್ತರಿಗಿದುವೆ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನಂ ॥ ವೇದಂಗಳನಖಿಳಕಳಾವಾದ್ಯಂ
ಗಳನೆತೊಳತರ್ಕ್ಕ . . . ವಳಯಿಂ ಮೇದಿನಿಯೊಳು ಸ . . ಯಿಂ ನಾದಿಬ್ರಸ್ಮ -

31 ವಧಿಕರಲ್ಲಿಯ ಪೊರ್ವ್ವರುಂ ॥ . . ತಾಕ್ಷೇಷತತ್ವ ಸಕಳಗುಣಗಣಾಳಂಕ್ರಿತ ಸತ್ಯ . . . . .
. . . . . . ಸಚ್ಚರಿತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾ ಸಂಪೂರ್ಣ್ನರ್ಶಿಸ್ಟ್ಯೆ[ಷ್ಟ್ಯ] -

32 ಚಿನ್ತಾಮಣಿಗಳತಿ . . ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗರ . . ರೂಪ್ಯಣ್ಣಾರ್ಬ್ಧಿವೇಳಾವನಚಳ[ತ]ಮಹೀ
ಧರ್ಮ್ಮರ್ನಮಾರ್ಗ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗರಂ ॥ ಅನ್ತು [ನೆ]ಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಸಮಯ ಪುತ್ರನು ನಿರ್ಮ್ಮಳಚರಿ -

33 ತ್ರನುಂ ಗಣಕಗಣಾಗ್ರಗಣ್ಯನುಂ ವಗಣ್ಯಪುಣ್ಯನುಮೆನಿಸಿ . . ಗರದ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವರಸರವಂಕಾ
ವತಾರವೆಂನ್ತೆಂದಡೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚ ಮಹಾಸಬ್ದ [ಸಮ]ಸ್ತ . . . . . .

34 . . . . ವಡಿಯಮವಡಿಮಿತಶೈಳಾವನ ಗಂಗಾತೀರ ಪಾರಿಯಾತ್ರ ತನ್ಮಧ್ಯದೇಶಾ
ಧೀಶ್ವರರುಂ ಅಹಿಹ[ಯ]ವಂಕೋದ್ಭವರುಂ . . . . ದಿವ್ಯಮಾಲ ವರತು -

35 ಯ್ರ್ಯ ನಿರ್ಗ್ಗೋಕ್ಷಣರುಂ ರಿಪುಕುಲಭೀಷಣರುಂ ಅತಿವಿಷಮಹಯಾರೋಢಪೌಢ[ರೇಖಾ]ರೇವನ್ತ
ರುಂ ಅಯ್ಯಣಾ . . . . ಜನಸಂಗತ್ಯರುಂ ಗಣ್ಡಭೇರುಣ್ಡರುಂ । ಸಮರಪ್ರ-

36 ಚಣ್ಡರುಂ । ಜಗದೊಬ್ಬಗಣ್ಡರುಂ । ಗಣ್ಡಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡರುಂ ಕಾರ್ತ್ತವೀರ್ಯ್ಯಾನ್ವಯಕು[ಲ]ಕಮಲ
. . . . . ಮೆಪ್ಪ ವೀರ ಸಗರ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯುಂ ತದನನ್ತರ ಯೋಸ್ವರಚರಣ ಕಮಲಮಕುಟ -

37 ಘಟ್ಟಿತನುಮಪ್ಪ ಸಹಸ್ರಬಾಹು ತದನಂನ್ತರ . . ತಿಸಗರದೇವ . . . . . . ಸುಖ
ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತಿರೆ ಯಾತನನ್ವಯೊ .

38 . ತ ಕಾಳ[ನ]ನೇಕಭೂಪಾಳಕ ಬ್ಯತಿಕ್ರಮಣದೊಳು ತದನನ್ತರ . . ದೇವರಸರ ಮಹಾ[ದೇ]
ವಿಯರಸಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವನಿನ್ರಸಂ [ಉ]ದಯಿಸಿದ ಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ಗೊಗ್ಗಿನೃಪಾ -

39 ಳ ನರಾಧಿನಾಥನತ್ಯುದಯಿಸೆ ಯನ್ವನೋದ್ಧತವೆಧೂತತಿ . [ಕ್ಕ]ಳಕಾಪಸಂಚನತ್ಯುದಯಿಸ್ರಿ
ದುರ್ಮದಾರಿಧರಣೀಸ್ವರರೊಟ್ಟಿಗೆ . . . ತಿಮತ್ಯುದಯಿಸ [ಬಾಧ] -

40 ವಂ ಕ್ಷಿತಿತಳೇಸ್ವರ ಶ(ಸ)ನ್ತತಿಯುಚ್ಛ್ರತೋಚ್ಛ್ರವಂ॥ ಧರಣೀಚಕ್ರಮಧಿಷ್ಠಾಣಮೆನಿಸಿದುದು
ಆತ್ಮೀಯ್ಯ ದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಮೆನುಮತ್ತರಿಪು . . ರಾಸುವಾತಾಪನದೆ ತಣಿದುದಾ -

41 ಕಾತಬಳಾರಿ ವಿದ್ವದ್ವರಚೇತಬ್ರತಿಯಿಂ ಸಫಲವಾಯಿತರ್ತ್ಥವಂಕಾ[ಕರೀಂದ್ರಾತು] ಕರಕರ್ಣ್ನ
ಕೀರ್ಣ್ನ ವಾತುಜ್ವಳಯಕನಿವಂ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವಂ । ತೊಣ್ಡರಗಣ್ಡ :ಅಣ್ಡಲೆವ ಮಣ್ಡ -

42 ಳಿಕಾಗ್ರಣಿ ವೀರಗೊಗ್ಗಿದೇವನೊಳು ಭಣ್ಡಳದಲ್ಲಿ ತಳತಿಜಿದು ಸೋಲ್ತು ಸಿರಂಗಳನಿಕ್ಕಿಮುಣ್ಡಸಮಾಹಕ
ವಾಡೆ ಗಣರಂಗವದ[ದ್ಭು]ತವಾಗಿರೆ ಗಣ್ಡಭೇರುಂಡನಸಿನ್ನಮನೆಗ . . . ದಿಂ

43 ಬದು[ಕಿ]ದರಾರು ಧರಿತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಪಿಡಿಸಿ ಬಿಲ್ಲಂ ಜೇವೊಡೆದು ಬಾಣಮಂ ತಾ ಗುಣದಿಂ ತೊಡೆಚ್ಚರ್
ಕೇಳಸ್ಸಿರದ ನೋಡಿ ಕೆಂನ್ನೆವರಂ ತೆಗೆದಾಳ್ದಸವರಾ . ವಗ್ಗ[ದ] ಬೇಂಟೆಗೆ ನಿಲ್ಲದಕಸ್ಕಳಸ ಭಿಂಗು-

44 ತಿತಿದ್ದರ್ದು ರಾಮಬಾಣಮಂ ಮೀಟಲು ಬಾರದೆ ಗೊಗ್ಗರಸಂ ತೆಗೆದೆಚ್ಚ ಬಾಣಮಂ ॥ [ನಾ]
ರುಳಯದಂತೆ ಪಗೆವೆಚ್ಚರ್ೕರಂಕಿತರ್ತ್ತ . ರಿಗೆ[ಕ್ಕೆ]ಯೊಂತವೆ . . ತಳಿಜಿದ ಗೊಗ್ಗ
ಮೊಗ್ಗರದೆಡೆ -

45 ಯೊಳು ॥ ಅನುಪಮಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿ ಭುವನತ್ರಯವಿಸ್ತ್ರುತಪೂರ್ಣ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಜ್ಜನಜನಕಾಮಧೇನು
ನಿಜಗೋತ್ರಪವಿತ್ರನಕಂಜಭಾನು ಕೇಳು ಮನುಚರಿತಾರ್ತ್ಥ ಗೊಗ್ಗ ಸಗರಾಧಿಪ ಸ[ದು] -

46 ಬುಧಸೇಬ್ಯಕ(ಸ)ತ್ಕಳಾಪನನಿಧಿ ನೀನೆ ಸತ್ಯನಿಧಿ ನೀನೆ ಗುಣಾಂಬುಧಿಯುಂ ಧರೆ ಹೊಗಳ್ಗೆ ನಿನ್ತುನೋ
ರ್ಪ್ಪರ್ ॥ . . . . . ನನದಾವನಹಿರಿದನಿವನೀ ಕಲಿ ಗೊಗ್ಗ ಭೂಪನಂಹರಿಸುತನೆಂದು ಸೊ -

47 ರ್ಯಸುತನೆಂದು ಮರುತ್ಸುತನೆಂದು ರೂಪಂ ಬಂಧುರ ವನಿತಾಜನಂ ವಿವಿಧವಂದಿಜನ ನಿಖಿ[ಳಂ]ಸುಹ್ರಿ
ಜ್ಜನಂ ನೆರದಿರದೆಯ್ದೆ ನೋಡುವುದು ಬೇಡುವುದು ಓಡುವುದಿಂತಹನ್ನಿರ್ಶಂ ॥ ನರ[ಭ]ಟ -

48 ರಟ್ಟಿಯೊಳು ತುರಗದಟ್ಟಿಯೊಳುದ್ಧತಭೂಪರಟ್ಟಿಯೊಳು ಹರಿ ನರನಾದಂ ವಾರಣಾರಿರಂಗಳನೋ .
. . ॥ ಭೂತಕೋಟಿ ಕಿಂನರಗಣದಂತೆ ಪುರುಷಮ್ರಿಗದಂತೆ ವಿನಾಯಕನಂತೆ ನೋಡ -

49 ಲಚ್ಚರಿಯೆನೆ ಗೊಗ್ಗಭೂಪ[ನಿ]ಜಿದಾಹವಭೂಮಿ ಕರಂ ಭಯಂಕರವ್ರ ॥ ಪಟುತರಕೋಪದಿಂ
ಮುಳಿದಿದಿರ್ಚ್ಚದರೆ ಕಲಿ ಗೊಗ್ಗಭೂಪನುತ್ಕಟಭುಜಗರ್ವ್ವದಿಂದಿಜಿದು ಗೆಲ್ದು ರಣಂ ಹಿರಿದುಂ
ಭಯಂಕರಂ

50 ನಟದರಿಗಂಧಸಿಂಧುರಕುಳಾಂತನಿಯಂತ್ರಿತಾದಿಲಂಪಟಚಟುಭಟಪಟಕಸ್ಫುಟರಟಾನ್ವಿತದುಂದುಭಿ ನಿಸ್ವ
ನಂಗಳಿಂ ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ಗೊಗ್ಗಭೂಪನ ಘನಹಸ್ತದೊಳಸಿಯ ಮಿಂಚು ನೆಗೆಯೆಲು

---

[1] The letter ವೆ is engraved above the line.

51 ವಿದ್ಯಾದಾವನಿತಾಕ್ಷಿಗಳೊಳು ಮೆಳ ತಜ್ಞನನಿಕರದೊಳು ಹುಲ್ಲವೆಳಸು ಕೋಪ್ಪುದಿದೆ ಫಟವ್ರಾ॥ ರಕ್ಕಸಿ
[ಸ್ರಿ]ಂಪವ . . . ಗದ್ದುದೊಳೊತ್ತಿ ಗಡಂ[ಗಿ ಚಂಪಟ] ಹೊಕ್ಕಿತಿವೇಗದಿಂ ಕಡಂಗ[ದಿಂ]ಗಿಪ್ಪೊ.

52 ರಗಕಾಳ್ವಟ್ಟದಿಂದಿಕ್ಕಿದಭೂರಣಾಂ ನೆಗಳ್ದ ಪೆಲ್ಲಣಸುರ . [ಣ] ಚಾರಣಗಳಂ ವಿಕ್ಕಿರಸಿವ ವೀರವಳಿ
ಕಾಲ . . ಕಲಿ ಗೊಗ್ಗಭೊಭುಜ ॥ ಅಭಿನವ ರಂಭೆಯೆಂದಭಿನವೋರ್ವ್ವಶಿಯೆಂದು

53 ವಿಳಾಸದೇಳ್ಗೆಯೊಂದಭಿನವಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದಭಿನವೋದ್ಭವಭಾರತಿಯೆಂದು ಸಂತತಂ ವಿಭವದ ಗೊಗ್ಗಿ
ದೇವನ ಮನೋರಮೆ ಸೋವಲದೇವಿ ರಾಣಿಯೆಂ ಸುಭಮಿನೆ ಕೊತ್ತು ಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ಪುದು

54 ಧಾರಿಣಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಕರಾಂಕರುಳ್ಳನಂ ॥ ಸಿಂಗಕ್ಕೆ ಕೇಸರಂಮಾತಂಗಂಗಾಂತಿಜಿವ ಕೊಂಬು ಪುಟ್ಟಿದ
ವೊಲು ತಾಂ ಮಂಗಳಭೂಷಿತ ಗೊಗ್ಗರಸಂಗಂ ಸಲೆ ನೆ[ಗಂ]ಳ್ದ ರಾಮದೇವಕುಮಾರಂ ॥ ಜಯಿ -

55 ನಮ್ರಿಗಬೇಂಟೆಕಾಅಂ ಜಯಿನಾಗವಧೂಮಕೇತು ಜಯಿನೆಕು[ಠಾ]ರಂ ಜಯಿಸಫಣಿವಯಿನತೇಯಂ
ಜಯಿನಾಂತಕನೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದವಿಂ ಗೊಗ್ಗರಸಂ ॥ ಅಗ್ಗದ ಕಟಾಂತಿಕೆಯಂ ಅದನುಗಾಗ್ಗಗಿರೆಯೊ .

56 ಡೆದು ಕಳೆದು ಜಿನ್ನನಂ ತಾ ಗರೆ ದುಗ್ಗತಿಯೊಳಕ್ಕಿ ಮೆಟ್ಟಿದ ಗೊಗ್ಗರಸಾಗ್ರಣಿ ಕೊಮಾರ ಆಹವಧೀರಂ
ಕಾಂಚನದೆ . . ತನುಮನಂ ಕಾಂಚನವಂ . . . ಜಂಗಮಸ್ಥಾನವಕ್ಕಿ ತಾ ಬೇಲವಂಸೆತ್ತಿ ಕೊಂಡನು

57 ಯಿದೇಂ ಚೆಲ್ವೋದ್ಯಮೋ ವೀರ[1]ಗೊಗ್ಗನಗ್ಗಳಂ ಯಿಂ[ನ್ನು] ಜಗದೊಳಿ ವಾರಬಲಂ ದೆವಸಬಲಂ ತಾರಾ
ಬಲಂ ಗಣಬಲಂ ಸಂಕೋಕಬಲ ತಾರಮಜಯಂ ವೀರಬಲಂ ಕುನ್ದಲೆಲ್ಲ ಕುಂದವು ವೀರಬಲ ಅತುಳ .

58 ಬಲಸಹಾಸಬಲಪ್ರದಾರಬ . . . ರಮಿ ಬಾಳ್ವನಂ . . ಬ್ರತವೀರ ಗೊಗ್ಗಿದೇವನು ॥ ಮಾನವ
ಪ್ರಾಣದಿಂದೆಗ್ಗಳಂ ಮುನಿವರಿಕೂರ್ಪ್ಪನು . . . ಯಿಂನ್ದಗ್ಗಳಂ ಕೂರ್ಪ್ಪನ ತಿನ್ನಂ ಬಿತ್ತಿದ
ಬೆಳೆಸನಂಬನೆ ತಂನಂ

59 ಮಾಡಿದ ದಾನಫಲವಂ . . . . ಕನ್ನನೆ ಅಳವುಗುನ್ನು ಮನ್ನನು ಕಾರ . . . ನಜನ್ಮಂ ಬ್ರತವೀರ
. . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಶ್ರೀ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷ-

60 ದ ೨ ನೆಯ ಶೋಭ ಸಂವತ್ಸರದ . . . . ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ ॥ ಅತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ಶ್ರೀ ವೀರ ಬೊಮ್ಮರಸದಂಣ್ನಾಯಕರು
ಗದುಗಿನ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವ -

61 ರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪುರವ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣವಣ್ಗ ಗವೆಯಲು
ಆ ಕುಮಾರ ಬೊಮ್ಮರಸದಂಣ್ನಾಯಕರು ಶ್ರೀ ವೀರಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೂ-

62 ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲು ಆ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ರಂ[ಗ]
ಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸಕಲಮಾಹೇಶ್ವರ ಆಹಾರದಾನಕ್ಕೆಂದು ಸಗರದ

63 [ವೀ]ರಗೊಗ್ಗಿದೇವರಸಂಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ದೇವರ ಪುರದ ಸೀಮೆ ಎಂತೆಂದಡೆ
ನಾಗರಕೆರೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಯೀಸೆಯಗ್ಗೇರಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಶ್ರೀ ವಿರೂಪಾಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋದ

64 ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಹೆಬ್ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಹೊಲದ ಸೀಮೆ ಎಂತೆಂದಡೆ ಅಡ್ಡ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ
ಮೂಡಲು ಕಳಕಳೇಶ್ವರದಿಂ ತೆಂಕಲು ಪಂಚ್ಚವಸದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಪಮ್ಮಾರ್ಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಯಿ -

65 ನ್ತು ಚತುಸೀಮೆ ನಡುವ ಕೆಳೆ ಮತ್ತರು ಮೂನೂಱು ॥ ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಗಣಂಗಳ್ಪ
ನಾಡನಾಳ್ವ ಅರಸುಗಳು ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂಗಳು ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡಸುವರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪ .

66 ರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸರ್ವ್ವಾ
ನೇತಾ .

67 ನಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಣ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ರಾಜತೇ (ಯಾಚತೇ) ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರ ॥ ಇವನೀ
ಯೆಂದದಿನೆಯಿಳಿ ರಕ್ಷಿಸಿದವಂಗಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಸಂಸಿದ್ಧಿ ಸಂಭವಿಕುಂ ಕೊಂನ್ದಾಳದಂಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ(ಯೆ)
ಕೇದಾರಂ ಕುರುಕ್ಷೇ -

68 ತ್ರಮಂಬಿವೆಡೆಯೊಳು ಪೇಸದೆ ಪಾರ್ವ್ವರಂ ಗೊರವರಂ ಗೋಬ್ರಿನ್ದಮಂ ಸ್ತ್ರೀಯರ ತವೆ ಕೊಂದಿಕ್ಕಿದ
ಪಾತಕಮಯ್ದುಗುಮೆ[ತಾಂ ಬೀ]ಳ್ಗುಂ ನಿಗೋದಂಗಳೊಳು ॥ ◎ ❖

No. 60

(*B. K. No.* 40 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two beams in the Chandramauḷiśvara temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the third regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti, If śu 5 is a mistake for ba 5, then the date corresponds to 1184 A.D., December 24, Monday, ·04.

[1] The letters ವೀರ are engraved above the line in small size

It records a gift of money made by Basavarasa Siddhayya for the benefit of the god Ayistara Kēśavāditya. Basavarasa Siddhayya was the son-in-law of Dhannugi Daṇḍanātha and is described as the dear son of the one thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi and *Taḷabhōgada-kēṇikara*. Lokkiguṇḍi is mentioned as a great *agrahāra* created by Śrī Rāma. A large number of gifts made to the same temple by several persons are also recorded.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರತಾರಂಬರಂ(ಬರಂ) ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಲಗುಣ ಸಂಪನ್ನ ಸ್ಸರ್ವ್ವಸೋಮಸಂಸ್ಥಾಪಿತ್ರೂತಾಗ್ನಿಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರರುಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಷ್ಟಾದಶ ಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳರೇಕವಾಕ್ಯರುಚಿತದೈಯ್ಯರ್ಯ್ಯಸ್ಥೈ -

2 ರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರಹಿತಪಕ್ಷಪ್ರಯುಕ್ತ್ಯಕ್ಷಿಯುಗಗಾಂಗೇಯಪ್ಪರವೋಪಕಾರಿ ಗಳುಂ ಪರನಾರೀದೂರರುಂ ಗ್ರಾಮನಾರಿಕೀರ್ತ್ತಿವ ದುರ್ವ್ವಶ್ಯವಿಧ್ವಂಸಕರ್ವ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ. ರ್ಕ್ಯ ಮುಕ್ಕೊಡ್ಡಿಧರೋಭವಮೋಹವಿವರ್ಜ್ಜಿತಕ್ಷರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಸ್ಸರ್ವ್ವಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಶಿ ವಾಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮು.

3 ಖ ಶ್ರೀ [ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು] ಸರದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಹರಿಣಾಂಕ ನಂತೆ ಕುವಳಯಮಿತ್ರಸ್ಸರಸಿಯಂತೆ ಕಮಳಾಕರಧ್ಯೇಶ್ವರನಂತೆ ಶಕ್ತಿಯುಕ್ತರ್ದ್ಧರೆಯೊಳು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರನವರನ್ನೇ ಪಂಣಿಪ್ರದೋ ॥ ಇನ್ನು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರರಪ್ಪ ಕರವೆಕ್ಕ ತಳಭೋಗದ ಕೇಣಿಕಾಱಂ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಯ್ಯಂಗಳ ಗುಣಮಹಿಮೆಯೆಂತೆಂದರೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ◈

4 ◈ ಪ್ರಸಿಗೆಡೆಯೊಗದೊಳ್ನೋಡಿ ಪವಿತ್ರಮೆನಿಪ್ಪ ಚರಿತ್ರಮೊಳ್ಪುವೆತ್ತಸವ ಗುಣಂ ಸಮಭ್ಯುದಯಮಂ ತಳೆದೂರ್ಜ್ಜಿತ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮತ್ತಮೆಣ್ಣಸಗಮುಂಕೊಂಡ ಜಸಮಂಬಿಪ್ಪ ಕೀರ್ತಿಸಿದಂ ನಿರಂತರಂ ಬಸವಣ ನಾಯಕ ಸುಜನಸಂಕುಳಮಸ್ತಕಮಸ್ತುನಾಯಕ ॥ ಆತತಕೀರ್ತ್ತಿಯೆಂದು ಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣಗುಣೋದಯ ನೆಂದು ಹೃತ್ಸಮುದ್ಭಾಸುರರೂಪನೆಂದು ಬುಧಬಾಂಧವರಕ್ಷಕನೆಂದು ಸತ್ಕಳಾನ್ವಿತವಿವೇಕನೆಂದು ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಸುಧನ್ನುಗಿದಂಡನಾಥಜಾಮಾತೃವನಸ್ಕಯಂ ನೆಗಳ್ದ ಸಿದ್ಧುಗಿ ದೇವನನೇ ಜಗಜ್ಜನಂ॥ ಇಂತು ಸಕಳಗುಣಕ್ಕೆ ನಲೆ .

5 ಯಾದ [ತ]ಳಭೋಗದ ಕೇಣಿಕಾಱ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಯ್ಯಂಗಳು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೩ನೆಯ ಕ್ರೋಧ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದಯಿಸ್ತರ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರ ನಂದಾದೀವಿ[ಗೆ]ಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವಂ ತಾಗಿ ತಂಮ ತಳಭೋಗದ ಸ್ಥಳದಲು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ' ತಳಭೋಗದ ಹಿರಿಯ ಸೇನಭೋಗಂ ಕಳಲ ಕನ್ನರ ನಾಮರಸರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಪ್ರೋತ್ಥಗ್ರಾಹಕಂ ಬಸವರಸನಳಿಯ ಮಲ್ಲಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೧ ಮತ್ತಮಾ

6 ಭತ್ತಹಟ್ಟಿಯ ಸ್ಥಳದಲುಂ ನಡೆವ ಕೇಸವದೇವ ನಾಗಂಣನಿನ್ತಿವರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಭವಣೆಗೆಯ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸೇನಭೋಗ ಲಕ್ಕರಸಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ನೆಲ್ಲಿಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿಯುಂ ನಡೆವ ಬೊಪ್ಪ ದೇವನಾಯಕರುಂ ಮಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೧ ಎಲೆಯ ಸೂದೆಯ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸೇನ ಬೋವ ಮಾಧವದೇವ ಸೋಮಯ್ಯಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಪೊಂದೆ ಮಣಕ್ಕೆ ನಡೆವ ಸೇನಬೋವ ಸೋಮಯ್ಯನಾಗದೇವರಿಂತಿರ್ವ್ವರುಂ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ನಾಲ್ಕುಂ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲಲುಂ ತಳಭೋಗದ ದೆಸೆಯಿಂ ನಡೆವ ಕೋಲುಕಾಱರು ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೧ ಪೇರ್ಣ್ಮಯ ಕೇರಿಯುಂ ನಡೆವಂತ -

7 ಹ ಕೋಲುಕಾಱರಿರ್ವ್ವರುಂ ಬಿಟ್ಟ ವೀಸ ೧೦ ದೇವರ ವೀಳೆಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟೆಲೆ ೨೦೦ ದೀಪಾವಳಿಯ ಹರ್ವ್ವದಲು ದೇವರ ಭೋ[ಗ]ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮೆಣಸು ಬಳ್ಳ ಯೆರಡು ಕಾರಪುಣ್ಣಮಿಯಲು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹಬ್ಬಕ್ಕೆಂದು ಬಿಟ್ಟಬೆಲ್ಲ ೨೦ ಬ್ಯವಹಾರಿ ಸಂಕಂಣನಾ ಸೋವಂಣ ಮೆಳಸಿನ ಕೊಳಗದ ಸಿವಂಣಗಳಿಂತೀ ಮೂವರು ಬಿಟ್ಟ ಮ ೧॥ ಕೋಲ ಕೇಣಿಕಾಱಂ ಆಚಯ್ಯಂ ಕೋಲ ಕೇಣಿಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಮ ೧ ಕೊಡೆಯ ವೀಸಮಂ ನೋಡುವ ಹೊಂನವರ ಬಾಚರಸ ವಿಂಡರ ಸೋವಣ್ಣನಿಂತಿವರು ಧೂಪಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೧ ಅವರ ಕೋಲಕಾಱ ಬಸವಂಣ ಕೊಟ್ಟ ಹಾಗ [೧] ।

8 ❖ ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯದಿನದಲು ಕರವಡದ ಕೋಣೆಕಾಱಂ ಬಸವರಸ ಸಿದ್ಧಯ್ಯಂಗಳಿತಿಕಯಧರ್ಮ್ಮಮನಸ್ಸರುಂ ಪುರಸ್ಸರರಾಗಿ ಶ್ರೀ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರ್ಗಂಗಭೋಗವಾಚಂದ್ರತಾರಂಬರಂ ನಡೆವಂತಾಗಿ ತಂಮ ಕರವಡದ ಕೋಣೆಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೫ ಆ ಹಿರಿಯ ಸೇನಬೋವ ಕಳಿಲಕನ್ದರ ಪಾಮರಸ ಧೂಪಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಮತ್ತಮಾ ಪೊತ್ತಗ್ರಾಹಕ ಪತ್ಸರಸ ಬಿಟ್ಟ ಮ ೧ ಕರವಡದ ಭ್ರಮೊಂತುಕಕ್ಕೆ ನಡೆವ ನಾಗರಸ ಬಿಟ್ಟ ಮ ೧ ಆ ಪಾಂಡವರ ಬಂಮದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಮ ೧ ಆ ಕೋಲುಕಾಱ ನಾರಣದೇವ ದಾಮಯ್ಯನಿಂತಿವರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧

9 ಯಿಂತೀ ಸಾಸನಮಾರ್ಗ್ಗದಿನಾದ್ಧರಾಪೆದಂ ತಳಭೋಗಕರವಡದಿಂ ಕೊಂಡ ಕೋಣೆಕಾಱರು ತಂತಂಮ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಾಗಾಚಂದ್ರತಾರಂಬರಂ ನಡವನ್ನಾಗಿ ನಡಸುವನ್ನರಡಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕಪಿಲೆಯಂ ಸಹಸ್ರ ವೇದವಿದರಾಗದ್ರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಿತ್ತ ಫಲವಕ್ಕು ಯಿಲ್ಲಾ ಆ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲಾ ಕಪಿಲೆಯ್ಯುಂ ಸಹಸ್ರ ವೇದಪಾರಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಹಿಂಸೆ ಮಾಡಿದಾತನಕ್ಕು ॥ ಕೋಟಿ ಪಯಂ ಕಪಿಲೆಯನೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನಾ ವೇದವಿದರಂ ಪನ್ನಿಕ್ಕೋಟಿಯನೆ ಕೋಟಿತೀರ್ತ್ಥದ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನದೊಳಳಿದನಿನ್ನಿದನಳಿದಂ ॥ ಮಂಗಳಂ ॥ ◎

No. 61

(*B. K. No.* 51 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a platform of Kāśi Viśvanātha temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. In the said cyclic year the Uttarāyaṇa-saṅkrānti occurred on Pushya ba. 5 and not śu. 5. Assuming śu. 5 to be a mistake for ba. 5, the date may be equated with 1184 A.D., December 24, Monday ·04.

It records a gift of money out of the income from minting transactions made by Āchiseṭṭi in the presence of the One Thousand for worship and offerings to the god Mallikārjuna, located in the temple of Madhusūdana. *Āṇikāra* Mahadēvaseṭṭi also made a similar gift.

TEXT

1 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇ -
2 ಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವ -
3 ತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೫ ಸೋಮವಾರದಂದಿನುತ್ತ -
4 ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀ
5 ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀ ವಿನಯಸಂಪನ್ನ
6 ಆಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಮಧುಸೂದನದೇವರೊಳಗಣ
7 ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ದಾನಮಚ್ಚಿನ ಕೋಣೆಯಲು ಪ -
8 ತ್ರಹಸ್ತರಾದಲ್ಲಿ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗ ೧ ಸಂಕ್ರಾಂ -
9 ತಿಯಲು ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗ ೧ ಅನ್ತು ಗ ೨
10 ಆಣಿಕಾರ ಮಹದೇವಸೆಟ್ಟಿ ಹ ೨ ಅಪನಾ -
11 ಗಿಯುಂ ಹಿರಿ ಕಮ್ಮ . ದ . . ಣೆಯಂ ಕಾ -
12 ದಲು ತಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು
13 ಅದನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಹಿಂ -
14 ಸೆ ಮಾಡಿದ ದೋಷಮಕ್ಕು ॥

No. 62

(*B. K. No.* 39 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam in the Chandramauḷīśvara temple

Sōmēśvara IV, 1184 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Krōdhi, Pushya śu. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. In the said cyclic year the Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa occurred

on Pushya ba. 5 which corresponds to 1184 A.D., December 24, Monday. See No. 61 above.

It records a gift of gold out of the income from his smithy made in the presence of the One-Thousand by Ayachi-śeṭṭi, a devotee of the god Prasanna-Kēśava, at the exhortation of Guṇanidhi Kēśavadēva, for worship and offerings to the god Asitara Kēśavāditya. A few more gifts to the same temple are also recorded.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ
ಸು ೫ ಆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತಿಪಾತಂದು ವಿ-ಯಾಲಿವಂನಾಂ ಪ್ರಸಂನಕೇಸವದೇವ
ಪಾದಾರಾಧಕ-ಎವುಪ್ಪಯ.ಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಅಸಿತರ ಕೇಸವಾದಿತ್ಯದೇವರಂಗಭೋಗ -

2 ವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವಂತಾಗಿ ತಂನ ಹಿರಿಯಕ್ಕಸಾಲದ ಕೇಣಿಯೊಳು ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ
ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಗುಣನಿಧಿ ಕೇಸವದೇವರ ವಚನೋಕ್ತಿಯಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೫ ಮತ್ತವಾ ಕಂಮಟದಲು
ನೆಡವಾಣಿಕಾರ ಮಹಾದೇವ[ಸ]ಟ್ಟಿಯರು ಕೊಟ್ಟ

3 ಹಣ ೨ ಮತ್ತವಾ ಕಂಮಟದ ಪೊತ್ಥಗ್ರಾಹಕ ಪಾಂಡವರ ಬಿಟ್ಟರಸಂ ಧೂಪಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಪಣ ೨ ಮತ್ತಂ
ತಾ ಕಂಮಟದ ಹಿರಿಯ ಸೇನಭೋಗಂ ಮಾಧವದೇವ[ಂ] ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಇನ್ತೀ ಸಾಸನಮಾರ್ಗದಲಾ
ರಾದಡಂ ಹಿರಿಯಕ್ಕಸಾಲವಂ ಕೊಂಡ ಕೇಣಿಕಾಱನಾ ಕಂಮಟ[ದಾ]ಣಿಕಾಱನಾ ಪೊತ್ಥ -

4 ಗ್ರಾಹಕನಲ್ಲಿಯ ಸೇನಬೋವನಿಂತಿನಿಬರುಂ ತಂತಂಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಯ್ಯರಂತ ನಡಸುವರು ॥
ನಡಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯ್ಯಂ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆತ್ತ ಫಲ
ವಕ್ಕು ಯೆಲ್ಲಾ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲಾ ಕವಿಲೆಯ್ಯನಾ ವಿಪ್ರರ ವಧಿಯ್ಸಿದಾತನಕ್ಕು ॥

No. 63

(*B.K. No.* 43-A *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Vīrabhadra temple

Sōmēśvara IV, 1184–85 A.D.

This is engraved below No. 135 below and it is treated here as a separate record. It is dated Śaka 1106, Krōdhi, other details being lost. This date corresponds to 1184–85 A.D.

It records gifts including one of money to the god Prasanna-Kēśava. The inscription is damaged.

TEXT

1 . . . . ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ . . . . ಮೆಲ್ಲವೀರ
ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯ-

2 . . . . ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ . . . . ಸಕವರ್ಷದ
೧೧೦೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ

3 . . . . ಯ ಸಮ್ಪನ್ನ . . . . ಲದಟ್ಟಿನಕೇಣಿಯ
ಪೆತ್ರಸಹಸ್ರಾದಲ್ಲಿ

4 . . . . ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ . . . . ರ ದೇವರಿಗೆ
ಯುತ್ತರಾಯ-

5 . . . . ಶ್ರೀ . . . . ೨ ವ ॥
ಮತ್ತಂ ಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಸವದೇವರಿಗ

6 . . . . ಪ್ರಸನ್ನಕೇಸವದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವ ೧

7 . . . . ವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ❖

8 . . . . ದಕ್ಷಿಣ ಮಹಾನಖರಂಗಳು ಭಂಗಾರ-

9 . . . . ದೇವರಿಗೆ ನೂಱ ಹೊ-

10 . . . . ರ ಹೊಂಗೆ

11 . . . . ಯರೆ ಶ್ರೀ[1]

---

[1] The continuation is lost.

No. 64

(*B. K. No.* 101 *of* 1926–27)

CHINCHILI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Mallikārjuna temple

Sōmēśvara IV, 1185 A. D.

This is dated Śaka 1107, Viśvāvasu, [Jyēshṭha] śu. [5], Monday, corresponding to 1185 A. D., May 5, Monday.

It registers a gift of land in the presence of the Fifty-six *Mahājanas* of the place made by Guṇḍili Jākiyakka, wife of Śrīdhara-daṇḍanāyaka, to the god Mallikārjuna of Svayambhutīrtha at Chinchakshētra in Beḷvala. The recipient of the gift was *āchārya* Gaṅgarāśi-paṇḍita. It also records a gift of land and a *maṭa*, made by the Fifty-six *Mahājanas* to the same temple.

The king is called Chālukya-Nārāyaṇa and is described as the destroyer of the Kalachurya family.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ -
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕು -
3 [ಳ]ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯನಾರಾಯಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳನಿ -
4 ರ್ಮ್ಮೂಳನಂ [ವೀ]ರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ -
5 [ವ]ರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ।
6 ಅಳಿಕುಳಕುಂತಳದೇಶದೊಳಗಣ ಬೆಳ್ವಲಕೆ ತಿಳ -
7 . . ಬಿಲಸೆಂದುಂ ಕಳಕಮನೆ ಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ವಿಳಾಸಾರ್ಣ್ಣವ[ದ] -
8 ಂತೆ ಸೊಗಯಿಕುಂ ಗಿರಿತಟದೊಳುಂ ॥ ಪಲವುಂ ತಟಾಕ -
9 [ದೀ]ರ್ಗ್ಘಿಗೆ ಪಲವುಂ ಪರ್ವ್ವತವು ಪಲವು[ಂ] ನಂದನ ಪಲವುಂ
10 ಅಮಳತೀರ್ತ್ಥ ತೀರ್ತ್ಥದ ಕೆಲದೊಳು ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿನಾಥನುದ -
11 ಯಿಸಿ ನಿಂದಂ ॥ ಮಿಚ್ಚಿಯ ಚಿಂಚಕ್ಷೇತ್ರದ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿ -
12 ಗ್ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಗಂಗಾತೀರ್ತ್ಥಸ್ವಯಂ(ಭ್ಯ)ತನುಂ ಬ್ರಹ್ಮನುಂ ಬರೆ ಉರ್ವ್ಯ(ಚ್ಛ್ರಿ)ತನವೀ -
13 ರಿ ಯಿಂದ್ರರಾಜಿಂ ಬಂದಂ । ಕಂ ॥ ಚಲದ ಭುಜಬಲದ ಕಲಿತನದ
14 ಗುಣಶ್ಯಾಧಿಯನಿಸಿ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚಿದ್ದಂ ಚಲದ ಭುಜಬಲದ ಕಲಿ[ತ]-
15 . . ಗುಣಕ್ಕಾದಿ ತೊಡಿದರ್ದ್ದ ಸೆಣಸಿ.[ವ]ಪ್ರೊಳವೆ[ಂ] ॥ ವೃ ॥ ಧರಣಿಯೊ -
16 ಳು ಸ್ಥಿರಕೆಯುಮಂ ಗಿರಿರಾಜನವೊಂದು ಪಂಪುಮಂ ಸ[ರ]ಧಿಯ
17 . [ಗು]ಣ್ಣಮುನುಪಾಯ್ಸ ಗೆಲ್ದು ಸರೋರುಹೋದ್ಭವಂ ನೆರ[ಬ]ವ-
18 . ಭವಾತ್ಕೃತಿಯೀ ಮಾನವನಂ ಪಡೆದಿಟ್ಟನೆಂಬುದೊಪ್ಪಿರೆ [ಕ]-
19 [ಳ]ದಂ ಗುಣಶ್ರಯದಿನಾದಮ್ದ ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾಥನೊಳು[॥]
20 ಅತು ಗುತಪ್ರಚಂಡವಾತ್ರಂಡವೆವ ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾ -
21 ಯಕನಮಾರ್ಗ್ಗಂಗಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬಿಂಬಳಸುವ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಗಂಟುಗಾಳ[ಂ]
22 ಮಚ್ಚಿಗಸುವ ಪಾತ್ರಕ್ಕೆ ಪಸ್ತಕಸೂಲಂ ರಾಯರಾಣೆರಾಯ -
23 [ರಾ]ಯಪಾತ್ಥನ ಮುಂದಿರ್ದ್ದಣಾ ಉಚಿತಾನುಚಿತಯಪ್ರ್ಪದಿಂ[ದ]
24 . ದು ಪರಬ್ರಿತದರ್ಪ್ಪದಳಕಶಾಳಚಾಣ್ಕ್ಯಸೊಚಿ.
25 . ಸೊಚಿಯೆಂಬ ಭ್ರಿಗುಮೆಘದ ವಿಷಮಪಾತ್ರದ ಸೂ -
26 ತ್ರಕಳಶಕ್ಕೆ ವಿಳಸಮೆನಿಸಿದ್ದ ಗುಂಡಿಲಿ ಜಾಕಿಯಕ್ಕನ ಪೆಂಪಂ ಪೇಳ್ವ[ಂ] -
27 [ತೆ]॥ ಕಂ ॥ ದ್ವಿತೀಯ ಸರಸ್ವತಿ ರೂಪಿನೊಳತಿಶಯಮೆಂದೆಂ ಜಾ -
28 ಕಿಯಕ್ಕನ ಪೆಂಪ್ರೊಳಂತಿಯೊಳಂ ಪೇ[ಳ್ವೆಂ] ಧರ್ಮ್ಮ[ದ] ಪ[ಥದಿ]-
29 ರ್ಮ್ಮದಿತೆ ಬಿಟ್ಟು ನಿರ್ಮ್ಮಳೆಯಾದಳು ॥ ವ ॥ ಅಂತು ದ್ವಿ[ತೀ]-
30 [ಯ] ಲಕ್ಷ್ಮಿಕ್ಷೇತ್ರಭೋಗಭಾಗಿನಿಯುಪ್ಪ ಗುಂಡಿಲಿ ಜಾಕಿಯಕ್ಕಂ ಯ[ಮ]-
31 [ನಿ]ಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ -
32 [ಸ]ಮಾಧಿಸೀಲಸಂಪಂನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಯ್ಯತೆಱವ -

33 ಯಕ್ಷೋಹಿಣಿಯುಂ ಕೊಟ್ಟು ಸಕವ[ರ್ಷ]ಕಾಳಾತೀ-
34 [ತ ಸ]ಂವತ್ಸರಂ ೧೧೦೭ ನೆಯ ವಿಸ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ
35 [ಜ್ಯೇಷ್ಠ] ಸುದ್ಧ [೫] ಸೋಮವಾರಂ ಬ್ಯತೀಪ್ಘಾತಮುಂ ಸ[ಮ] -
36 . ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತೀರ್ತ್ಥದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗೆ -
37 [ಚೈ]ತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ನಿತ್ಯಸ್ತುತಿ ನಿವೇ[ದ್ಯ]ಕ್ಕಂ ನಡವಂತಾ[ಗ] -
38 ಯಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಗಂಗರಾಸಿ ಪಂಡಿತರ ಪಾದ ಪ್ರ -
39 [ಕ್ಷಾ]ಳನಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮುಂ ಸರ್ವ್ವ ನ -
40 ಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಬಗ್ಗಡಗೆಱೆಯಿಂ ಪಶ್ಚ[ಮು] -
41 . [ವಿ] ಕಲಿಕ್ಕರ ಹೆಬ್ಬಟ್ಟೆಯ ಸೋಯಿಕಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ -
42 [ಲು] ಮೂಡಲು ಸೊಕ್ಕೆಯರ ಮಹಾದೇವನಾಯ -
43 [ಕ]ರ ಕೆಯಿಂ ಪಡ್ವಲು ಬಡಗಲು ಮಲಹಗೆಯಿಂ
44 ಪಡ್ವಲು ಗ್ರಾಮಮಧ್ಯದಿಂ ಮೂಡಲು । [ಹ] -
45 . ನಗೊಲು ಮತ್ತಲು ಆಱು ಆ ಸ್ತಳದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ -
46 [ಮ]ದಯ್ಯಾವತ್ತಱುವರು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತಲು ನಾಲ್ಕು
47 [ಸರ್ವ್ವ] ಚತುರ[ಸ್ರ] ಮತ್ತಲು ೧೦ ಮೂಲಸ್ಥಾ -
48 [ನದೇ]ವರ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮಟ ಒಂದುಮಂ
49 ಶ್ರೀಮದಯ್ಯಾವತ್ತಱುವರುಂ ಶ್ವ(ಸ್ವ)ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು -
50 ವರು ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಾತಂಗೆ ಅಚ್ಯು -
51 ತಪದವಿಯಕ್ಕು ॥ ಇದನಳಿದಂ ಶ್ರೀವಾರಣಾ -
52 ಸಿಯಲುಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾ -
53 ಹ್ಮಣರು[ಮಂ] ಸಾಯಿರ ಕಪಿಲೆಯು[ಮಂ] ಕೊಂದ ಪಂಚ -
54 ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥

No. 65

(*B. K. No.* 82 *of* 1928–29)

KOṆṆŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone set up near the village *Chāvaḍi*

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Viśvāvasu, Āshāḍha śu. 10, Sunday, corresponding to 1185 A.D., June 9.

It registers a gift made by the members of Ayyāvaḷe Five Hundred for the worship and offerings in a temple at Koṇiganūr. The Four Hundred *Mahājanas* of Jambukhaṇḍi which was a *sarvanamasya agrahāra* are praised. The lengthy *praśasti* of the above trading organisation contains references to various trade guilds associated with it. The epigraph is partly damaged and worn out.

TEXT

1 Damaged
2 ಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಳಗುಣ ಸಂಪಂನರನೇಕಕಳಾಗ[ಮ] . ..
3 . . . . . ತ್ರೈವಿದ್ಯಾಗಮ . . . . ಕಮಳನಿಜವದನವಿರಾಜಿತ
[ಸ]ಕ[ಳೋ]ರ್ವ್ವೀಸ್ತುತ್ಯ ಸತ್ಯತ್ಯಾ[ಗ] -
4 . . . . . ಗುಣತ್ರಯ ಸಂಜಾತಸರ್ವ್ವ[ಸ್ತು]ತವೇದಾರ್ತ್ಥಕೀರ್ತ್ತಿಸಂಪ್ರಾಪ್ತ
5 Damaged
6 . . . . ಚಾರಿ[ತ್ರ]ರನೇಕ[ತಾ]ರ್ಕ್ಕಿಕ ಜನ . . . . . .
. . . .
7 Damaged
8 . . . . ರಾಜಿತ . . . . ಲಬ್ಧವರ
ಪ್ರಸಾದ
9 . ತ್ರಿ[ಭು]ವನ ಮ[ಲ್ಲ]ದೇವರ ನಿತ್ಯಪೂಜಾವಿಧಾನ[ಕ್ಕೆ] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ -

10 [ಅ]ಗ್ರಹಾರ ಜಂಬುಖ[ಂ]ಡಿಯ ಸ್ವ(ಶ್ರೀ)ಮದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳ್ ನಾಲ್ವತ್ತೆಬ್ಬರ್ಸರ್ವ್ವ[ರ್]ಮಿಗಳುಂ ತ್ರಿಭೋಗಾ -

11 . . . . . . ಯಿಂ [ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ]ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ[ನರಸು]ತನಂ ಗೆಯ್ವುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ -

12 . . . ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನತಾರ್ಣ್ನವವೇಳಾ[ವ]ಳಯಿತ ಸಕಳಜಗತೀತಳ ಖ್ಯಾತಪಂಚಶ -

13 . . . . . . ನೇಕಗುಣ[ಗಣಾಳಂ]ಕೃತಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾ[ರ]ಚಾರುಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯ ವಿಜ್ಞಾನ ವಿ -

14 . . . . . . ವೀರಬಣಂಜುಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನವಿಸುದ್ಧಗುಡ್ಡಧ್ವಜವಿರಾಜಿತಾನೂನ ಸಾಹಸಸತ್ಯ -

15 . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . ಸ್ಥಳ[ರುಮಪ್ಪ] ಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನ[ತರುಮ] . . . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ . . .

16 ಲ ವಾಸುದೇವ ಖಂಡ[ಳ]ಮೂಳಭದ್ರವಂಶೋದ್ಭವರುಂ . . . ಳಕುಳ ಕುಳ[ವಾ]ರ್ಧಿವರ್ದ್ಧನ[ದಿವಾ]ಕರರು . .

17 . ಕರಣ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಗರುಮಪ್ಪ ತ್ರಿ[ಂ]ಶತು ದೇಶಾ . . . ನುಂ ಅಷ್ಟಾದಸ ಪಟ್ಟಣಮುಂ .

18 ಯೋಗನುಂ . . . . . ಘಟಿಕಾಸ್ಥಾನಂಗಳು[ಮಸೆಯ] ನಾನಾದೇಶಾಭ್ಯಂತರದ.

19 . ಳಂ ಗಾತ್ರಿಗರುಂ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಸೆಟ್ಟಿ[ಗುತ್ತ]ರುಂ ಗಾವು[ಂ]ಡುಗಳುಂ ಗಾವುಂಡಸ್ವಾಮಿ ಬಿರುದರ . . .

20 ವಣಿಗರುಂ . . . . ಬಾರಿಕರುಂ . . . . . . ವವರುಂ ಹೋಹ ಮಾರಿ . . . .

21 . ರ್ವ್ವ ಮಾರಿಯಾಡಿಗಾರ್ಗ್ಗ . . . . ಗೊಟ್ಟರುಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಮನು . .

22 . [ಗೊಂ]ಬರುಂ ಕೇಸೆಖಕೇ[ಳುವರುಂ] . . . . ಸರ[ಧಿ]ಯ ಹೊಸವರುಂ ಹರಿವ ಭಂಡಿಯಕಾ .

23 . . ರುಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯರುಂ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯರುಂ ನುಡಿದಂತೆಗಂಡರುಂ ಶ್ರೀವದ್ಮಾವತೀದೇವಿ ವರಪ್ರಸಾ[ದ]-

24 [ರು]ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ[ಮದಯ್ಯಾ]ವ . . . . [ಭು]ಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಹ[ಲಸಿಗೆ] ಹನ್ನಿಚ್ಚಾಸಿರಮುಂ

25 . . . . ಮುಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾ . . . . ಯೆರಡಱುನೂರುಂ ಯೆರೆಡೆಪ್ಪತ್ತು

26 . . . ನಾಲ್ಕುಸಾಯಿರಮುಂ ಯಿಂಟ: ನಾಡ ಪದಿನೆಱುವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು

27 [ಚಾ]ಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರನಾರಾಯಣ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಸ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೪ ನೆಯ ವಿಶ್ವಾ -

28 [ವ]ಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಡ ಶುದ್ಧ ೧೦ ಆದಿವಾರದಂದು ಶ್ವ(ಶ್ರೀ)ಮತು ಕೊಣಗನೂರ ಮಹಾ .

29 . . . . ಶ್ರೀಪ್ರಭು . . . . . ವರಿಗೆ ಧೂಪದೀವ ನಿವೇದ್ಯ ಪಂಚಪರ್ಬ್ಬ ವಿ-

30 . . . . ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರು

31 . . . . ಕ್ಕಯ್ವುತ್ತ

32 . . . . ನಾನಾದೇಸಿ . . . . ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ . . . . . .

33 Damaged

34 . . . . ಬಿಟ್ಟರು ಅ ಸ್ಥಳದ . . . . ಂಗಳು ಆ ದೇವ

35 . . . . ಕೊಟ್ಟರು

36 . . . . ಕ್ಕ ಬೇ[ಳೆ]ಯನೆಲ್ಲ . . . . ಗಿ ಬಿಟ್ಟರು

37 . . . . ಕೊಟ್ಟರು ।

No. 66

(*B. K. No.* 16 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Vīranārāyaṇa temple

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

This is dated the fourth regnal year of the king, Viśvāvasu, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. In the said cyclic year the Uttarayaṇa-saṅkramaṇa occurred on 1185 A.D., December 25, Wednesday.

It records a gift of money made from income derived from minting transactions by Vishṇuvardhana Bīchiseṭṭi, described as the worshipper of the feet of Śaṅkaranārāyaṇa, for worship and offerings to a deity whose name is not fully preserved.

TEXT

1 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರ -
2 ದೇವವರಿಷದ ೪ ನೆಯ ವಿಸ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದು -
3 ತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಶಂಕರನಾರ -
4 ಣದೇವ ಪಾದಾರಾಧಕರಾದ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯು -
5 ತ್ತಂಕಸಾಲೆಯ ಕೋಲೆಯಲಿ - - ಹ. ನೇಶ್ವರದೇ -
6 ವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೫ ಹ ಸಾಸನವು -
7 ಸ್ಥಿರದಲಾವ ಕೋಲೆಕಾಱರಾದಡಂ ನಡಸುವ[ರು] ॥

No. 67

(*B. K. No.* 55 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the roof of the Gaṇēśa shrine near the Girls' School

Sōmēśvara IV, 1185 A.D.

The inscription contains two dates. One is the fourth regnal year of the king, Viśvāvasu, Pushya śu. 2, Wednesday, corresponding to 1185 A.D., December 25. The other is Pushya śu. 8, Sunday in the same year. The *tithi* corresponds to 1185 A.D., December 31, the weekday being Tuesday.

On the first date are registered, among others, gifts made for the worship of the god in the Nōmpiya Basadi, and for burning a lamp before the deity Kammaṭēśvara at Lokkiguṇḍi. On the second date are recorded a series of donations made for the worship of the deity Śāntinātha in Kammaṭa-jinālaya by several members of the artisan community of the same place. The gifts were made in the presence of the One Thousand *Mahājanas*, all the *Gōles* and *Gō-Brāhmaṇas* of Lokkiguṇḍi which is said to be an *agrahāra* created by Śrī-Rāma.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ [ಟ್ಟಾರಕ]
2 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ [ರೋತ್ತ] -
3 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾ ಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾ -
4 ನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರ್ಸ್ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತರ್ವ್ವಿದಿತ-
5 [ವೇ]ದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಷಟ್ಕರ್ಮನಿರತರ್ಸ್ವಸ್ತಸೋ[ಮ]ಸಂಸ್ಥಾವಚ್ಛಿಥಾನಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತ ಶರೀರರ್ಚ್ಚ -
6 ತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಲರೇಕವಾಕ್ಯರೆಚಳಿತಧೈರ್ಯರ್ವ್ವಿದ್ವಿಗ್ರಯರ್ಮ್ಮಪರಾಕ್ರಮ ರಾಶಿ -
7 ತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರಶಿತಪಕ್ಷರಕ್ಷಕರರ್ಕ್ಕರಿಯುಮಗಾಂಗೇಯರುಪ್ಪ್ರರವಿನರೋಪರಾಗಳಾಹವಧುರ -

8 ನ್ಧರಕಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೇಕೈಕಪಂಡಿತಗಾನ್ಮನಾಪೋತ್ರಮೆಪ್ಪೆ ಷ್ನಮಗೀತಿ -

9 ಮನೋಹರಪಾರ್ಪ್ಪಾಭೀರುಗಳ್ಪರನಾರೀದೂರದ್ದುರ್ಷ್ಟಪಿಧ್ವಂಸಕರ್ಪ್ಪಕಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯರ್ಕಾಮಕೋ ಧಲೋಭ -

10 ಮೋಹಪಿವರ್ಜ್ಜಿತದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಧ್ಯಾರ್ಹದ್ವಿ ಜಕುಳತಿಳಕರ್ಕರಣಾಗಸ್ತವಜ್ರಪಂಜ ರಪ್ಪರ್ -

11 ಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರ -

12 ಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಸಮಸ್ತಗೋಲೆ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಮ್ಮವಲಾಗಿ ಸಬಾಲವೃದ್ಧ ನ್ಮರದು ಧ -

13 ರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗೆ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◈ ನನವಿಧಿಪರಿವೃತ ವಸುಧೆಯೊಳ್ . . . ವೆ -

14 ಮೆನಲೊಪ್ಪುವಗ್ರಹಾರಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಘನಕುಚತಟಾಗ್ರಹಾರಮಿದೆನಿಕುಂ ಶ್ರೀ ಲೊಕ್ಕಿ[ಗುಂಡಿ] ಮುಖಿಲಂ ಜಗದೊಳ್ ॥ ◈

15 ◈ ಶ್ರೀಗೆ ವಿಭೂತಿಂಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಾಗರಮೆನಲಿಂದ್ರನಗ್ಗದಮರಾವತಿಗಂ ಭೋಗಾವತಿಗಂ ಸಲೆ ಮೇಲಾ ಗಿಪ್ಪುದು

16 ಧರೆಗೆ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಗ್ರಾಮಂ ॥ ಇಂತೆನಿಸಿದೀ ಗ್ರಾಮದೊಳಗೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮ -

17 ನಿರ್ಮ್ಮಿತವಾಸ್ತುಪ್ರಾಸಾದ[ಮಕ] . . . ತ್ರ ಬೆಳ್ಳಧವಚಿತ್ರಜ್ಜೇದ ಗಣ . . . ಕೋಟಿ ಮುಖ್ಯಾಭರಣ ಮ್ಮಣಿ -

18 ಕನಕರತ್ನತ್ರಯರ್ ಕಟಾಪ . . . ಕಳಟಿಸೂತ್ರನಿಗಳಕಣ್ಣಕಣ್ಣಾಳಕೇಯೂರಹಾರ . . . . ಕಟ -

19 ಮಕುಟರತ್ನತ್ರಯ ಕರ್ಮ್ಮಕ . . . ತಿಷ್ಠಾಧಿಕರ್ ಭೃಕುಟಿಸಾಧಾರಣಲ್ಲಂಕೋದ್ಧೃತಹೇಮ ಕುಟ . . .

20 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭು[ವನ]ಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರುಷದ ೪ ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಕ್ಯ

21 ಬಧ್ದ ೨ ಬುಧವಾರ[ದುತ್ತ]ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದಿನ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಊರೊ-

22 ಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀ . . . . [ಸ]ನ್ನಿಧಾನದೊಳ್ ನೋಂಪಿಯ ಬಸದಿಯ ದೇವರಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚ ನೆಗೆ ಅಚ್ಚಿನ

23 ಮೊಳೆಯ ಕೇಣಿಕಾಲ ವಿಷ್ಣು . . . . ಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯರು ಬಿಟ್ಟ ಹ ೫ ಮ[ತ್ತಂ] ಹನ್ನಿರ್ವ್ವರು ಅಜ್ಜಿಯ

24 . . . ಕ ಸತ್ವಗುಣದಲು ವ[ರ್ಷ]ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ [ಪ]ಣ ೧ ಮತ್ತಂ ಸೆಟಿಗರು ಕಂಮಟೇಶ್ವರ ಸೂ -

25 ಡರೆಣ್ಣೆಗೆ [ಮೂಲರ] ದೀವಿಗೆ . . . ಣೆಯ ಹನ್ನಿರ್ವ್ವರು ನಡಸುವರು । ಮತ್ತಂ ಬೆಳ್ಳಗಂಮಟದವರು ಅಜ್ಜಿ -

26 ಯ ವಸ್ತ್ರದಾನಕ್ಕೆಂದು ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಕಮ್ಮಟಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಮತ್ತಂ ಬಡಗಿ ಕಮ್ಮಾರ -

27 ರು ಪೊಕ್ಕಲಲೊನ್ದು ಹೊರೆಯುಮಂ ಹನ್ನಸುಂ ಧಾನ್ಯದಲು ಬಳ್ಳ ಪೊನ್ನುಮಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮ [ಮಂ]

28 [ನಾ]ಲ್ವತ್ತು ಕೊತ್ತಳಿಗಳು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ ಹಾಗೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥

29 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೪ [ನೆಯ] ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂ-

30 ವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ಅಷ್ಟಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರ -

31 ಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರರಪ್ಪ ಅಸೇಸ ಕೊತಳ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಮತ್ತಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮ -

32 [ನಿರ್ಮ್ಮಿ]ತವಾ ಮೊಟಕೂಟ ಸಿಖರಸಿಖರ ಮಾನೋಪಮಾನವನುಲಿನೋಂ ತರು ಸಿವ[ಪ್ರಾ]ಸಾದ[ಪ್ರ]ಸೇಖ ರನು ಆ -

33 . . . . . . ಜಾತುಸಮಯ ಸಮಲತಿಗಳು ಪದಿನೆ[ಣ್ಬ್ರು] ಯೋಗಬೇಕಪ್ರತಿ[ಷ್ಠಿ]ತರುಂ ಲಿಂಗಸ್ಥಂ
ಭ ದ್ವಾರ ಪ್ರ -
34 . . ತರು ಸತ್ಯಚಿತ್ರವಿಚಿತ್ರಕುಶಳರು । ಪಂಚಾರ್[ದಿಂ]ನವಸನಕಪ್ರವೀಣರು ಸ . . . .
ಸಮೀರ . .
35 . ಯಂತ್ರಯು[ಂ]ತ್ರಪ್ರಸಿದ್ಧರುಮಪ್ಪ ಅನೇಕಕೋಟಿಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಪುಣ್ಯೋದಯ ಕೇಸವದೇ
ವರ ಮಾದಿವೋಜ ದೇವೋಜ -
36 . ಯ ಕಮ್ಮಟದ ಹಿರಿಯ ಕೇತೋಜ ರುದ್ರೋಜ ರಾಮೋಜನುಂ ನಾಗೇಂದ್ರ ಕೇಸವದೇವರ ವೋಜಯಿ
ತ ದೇ -
37 ವಾರಿ ಗೋವೋಜನು । ಶ್ರೀ ಸಾನ್ತಿನಾಥದೇವರ ವೋಜಯಿವರು ಸೋವೋಜ ರಾಮೋಜ ಕೇತೋಜನ
38 . . ಕೇಸವದೇವರ ಸೋವೋಜ ವಾಳಸೆಟ್ಟಿಯ ಬಮ್ಮೋಜ ಅಯಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಜಿನ್ನೋಜ ಇನ್ತು ಇ -
39 [ವ]ರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತ . . . . . . ಅನಾದಿಸಂಸಿದ್ಧಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ -
40 ಕಮ್ಮಟ ಜಿನಾಲಯದ ಶ್ರೀ ಶಾಂತಿನಾಥದೇವರಿಗೆ ಅಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚನೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ಕೊಡಿಸಿಗೆ -
41 ಹಾಗ ಒಂದು ೧ ವೋಜುಗಳ ಹಾಗ ೨ ಮ[ತ್ತಂ]॥ ರುವಾರಿಗಳು ಪ್ರತುಮೆಗಳ ಮಾಡುವ ಬೆಲೆ ಕಟೆದ -
42 ಪ ಹೊನ್ನ ಬಳಿಯ ಬೇಳೆಯ ಕುಡುವರು ೨ ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮ ತಂತವನ್ನು ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದ ನಡೆ-
43 ಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಮಹಾಪುಣ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥಗಳ ಮಿಂದ ಫಲವಕು॥ ಇದ ನಡಸದವರ್ಗ್ಗೆ ಪಂಚಮ -
44 ಹಾಪಾತಕರಕ್ಕು ॥

No. 68

(B. K. No. 221 of 1926–27)

ABBĪGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the village *chāvaḍi*

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Viśvāvasu, Phālguṇa-amāvāsyā, [Monday], the *tithi* corresponding to 1186 A.D., March 22. The week day, however, was Saturday.

It refers to Bijjaṇa and Vikramāditya, the Sinda subordinates of the king, as governing the country and mentions Abbeyagere (modern Abbīgēri). It records a gift of land made by Vikramāditya for worship and offerings to the god Kuppēśvara presumably at Abbeyagere mentioned at the beginning of the inscription. The epigraph is much damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ[ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀ]ವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ -
2 ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . . ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ -
3 ತ್ರಿಭುವನ . . . . ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ -
4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ . . . . ತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ -
5 [ಮೋಪ]ಜೀವಿಗಳು . . . . ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ -
6 ನು ಬಿಜ್ಜಣದೇವಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರುಮ[ರುಂ ಸುಖಸಂ]ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾ -
7 ಜ್ಯಂ . . . . ಬ್ಬೆಯಗೆರೆಯ
8—28 Damaged.
29 . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರ -
30 ವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ [೪ ನೆಯ] ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರ -
31 ದ ಫಾಲ್ಗುಣದಮಾವಾಸ್ಯ [ಸೋಮವಾರಂ] ವ್ಯತೀಪಾತ ಶ್ರೀಕುಪ್ಪೇಶ್ವರದೇವರ ಪೂ -
32 ಜೆ . . . . ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರು ಕೊಟ್ಟ
33 ಮತ್ತರಿಂ . . . . ಬಂನಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ
34 . . . ಣಗೆಯ್ಯ ನಡುವೆ ಮತ್ತರು ೧[೬] ಮತ್ತಮಾ ದೇವ . . . . ರಾಳಗೇರಿಯ
35 . . . . ವೊನ್ನು [॥]
36 ✤ ಶ್ರೀ ಕುಪ್ಪೇಶ್ವರ ದೇವರ . . . . ಬನಗ ದೋಣವಾಣಿಯಿಂ ಪ.[1]

[1] A few more letters are engraved after this which are, however not legible.

37 ತುವ ಗದ್ದೆಯ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗ ಸ್ವಾಮಿಡಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಮುಡ -
38 ಲೆಂಕನಾರ್ಕ್ಕನ ಕೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರು ೨೦ ॥ ಮತ್ತ ಕಂ -
39 [ಗಾಡು] ಕಾಲೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಮುುದ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ ಮತ -
40 ರು ೨ ॥

No. 69

(*B. R. No.* 112 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a wall to the right of entrance into the Trikūṭēśvara temple

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Plavaṅga, Āshāḍha śu. 5, Monday. The details regularly correspond to 1186 A.D., June 23, Monday, for the previous cyclic year Parābhava and not for Plavaṅga.

It registers a gift of rice made out of his wages by the carpenter Kallōja for the offerings to the god Mōrakēśvara. Agastya-muni, the priest of the temple, was the recipient of the gift.

TEXT

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಮೇಸ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩
2 ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸರದಾಷಾಢ ಸುದ್ಧ ೫ ಸೋಮವಾರದಂದು
3 ಬಡಗಿ ಕಲ್ಲೋಜ ಮೋರಕೇಸ್ವರ ದೇವರ ತೋಟ ಕೆಯ ಮನೆಯ
4 ಗೆಯ್ದುದ ಕೂಲಿಯೊಳಿತುಂಟವಿತುಮಂ ದೇವರ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂ -
5 ಮಾನಕ್ಕಿಯ ನಡವಂತಾಗಿ ತನ್ನ ಪುತ್ರ ಪೌತ್ರರಾದಿಯಾ -
6 ಗಿಯಲ್ಲಿ ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರಗಸ (ಸ್ತ್ಯ)ಮುನೀಸ್ವರ ದೇವರ ಕಾಲಂ ಕ -
7 ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಯಿಲ್ಲಿ ಬಡಗಿತನಕ್ಕಾರು ನಿಂ -
8 ನ್ತವರು ಹಿಟ್ಟುವಾಗ ಬಡಗಿ ಕಲ್ಲೋಜ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮನಂ ಏ -
9 ಳು ಸಾಮನ್ಯ್ರದಂ ಪ್ರಜೆ ಮಹಾಜನಗಾ[ವು]ಂಡನಂ ಪ್ರತಿ -
10 ಪಾಲಿಸುವದು ॥

No. 70

(*B.K. No.* 48 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam in the Nannēśvara temple

Sōmēśvara IV, 1186 A.D.

This is dated Śaka 1108, Parābhava, Pushya śu. 13, Thursday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding to 1186 A.D., December 25, Thursday, f.d.t. ·07.

It records a gift of five *paṇas* out of the income from minting operations, made by the *Āṇikāṟa* Śaṅkara Seṭṭi, son of Baṇḍiya Basaviseṭṭi, for worship in the temple of Nannēśvara.

TEXT

1 ⊛ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಸ್ವರ ದೇವರ ವಿಜ -

2 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷದ ೧೧೦೮ ನೆಯ ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಬ್ರಿಹಸ್ಪವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಲು -

3 ಶ್ರೀಮನ್ಮನ್ನೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಶ್ರೀಮದಕ್ಕಸಾಲಂ-ದೆಚ್ಚಿನ ಕಮ್ಮಟದಲು ನ[ಡೆ]ವ ಯಾಣೆಕಾಱಂ ಬಂಡಿಯ ಬಸವಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಕಂಕರಸೆಟ್ಟಿಯರು ಬಿಟ್ಟಸಣ

4 ಆಯ್ದು ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ವರಿಷಂ ಪ್ರತಿ ನಡೆವ ಯಾಣೆಕಾಱರು ತಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ◆

No. 71

(*B.K. No.* 83 *of* 1928–29)

KONNŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up near the village *chāvaḍi*.

Sōmēśvara IV, 1188 A.D.

The record mentions *Chāḷukya-pratāpa-chakravartti* and is dated the cyclic year Kīlaka, Āśvayuja ba. 1, Friday. In the later period of the Chālukya regime the details correspond only to 1188 A.D., October 7, Friday, f.d.t., ·38, when Sōmēśvara IV was reigning. The record may therefore be assigned to this king.

It records a gift of toll incomes on certain articles. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT[1]

1 ಸ್ವ(ಸ್ವ)ಸ್ತಿ ಶ್ರ(ಶ್ರೀ) ಮಚ್ಚಾಳು[ಕ್ಯ]ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ . . . .
2 [ಕೀಲ]ಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯ್ಜ ಬ ೧ ಸುಕ . . . .
3 ಹೊಱಗಣಿಂ ಬಂದು ಮಾಱಿದವಕೆಗೆ ಹೊಂಗೆ
4 . . . . ಹೊಱಗಣಿಂ ಬಂದು ಮಾರಿದ ಭತ್ತಕ್ಕೆ ಹೊ[ಂಗೆ ಪೊಂ]ದು ಮಾನ ಭ . . . .
5 . . . . [ಕ್ಕ]ಯತ್ತುಕತ್ತ[ಪ್ಪಲ್ಯಂತೊ]ಕ್ಕಲು ವೀಸವಯ್ದಂ ಕಿಱುವರು ಯಿನ್ತೀ ಬಿಟ್ಟ ಧ . . . .
6 . . . . ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗೀಸ್ಥಳದ ಸಮಸ್ತ ಮುಂದುರಿದಣ್ಣಂ . . . . . .
7 . . . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ [ವಾ ಯೋ] ಹರೇತಿ ವ(ಂ)ಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವ . . . .

No. 72

(*B.K. No.* 196 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Banaśaṅkari temple

Sōmēśvara IV, 1186–88 A.D.

The inscription bears two dates : (1) 5th regnal year of the king, Parābhava, which corresponds to 1186–87 A.D. (2) 6th regnal year of the king, Plavaṅga, corresponding to 1187–88 A.D. It is not possible to give the precise equivalents of the dates, as the details are lost.

It records, on the first date, the remission of tax on the lands of the *Brāhmaṇas* in the five *Brahmapuris* of Aṇṇigeṟe made by *Daṇḍanāyaka* Kēśirājayya, the *Perggaḍe* of Beḷvala-nāḍu, who was an officer of Ballaya-Sāhaṇi, in the presence of the *Karaṇas, Trivargasamaya* and the body of One Thousand. It records on the second date another gift made to the *Brāhmaṇas* of *Brahmapuri* by *Paṭṭaṇādhipati Haḍavaḷa* Basavayya. It describes the genealogy of the Chālukya kings and mentions Bammidēva, Liṅgadēva, Vishṇu-daṇḍanātha, Rāya-daṇḍanātha and other officers. Aṇṇigeṟe is praised as the crest jewel of the province of Eraḍaṟunūṟu. Most of the composition is in Kannaḍa, but a few Sanskrit verses are also inserted. The record is damaged and many passages are worn out.

TEXT

1 . . . . ಗತಿರಕ್ಷ...ಬಿ ಚಂದ್ರ[ಚಾ]ಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ . . . .
2 . . ತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿ[ಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾ]ರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋ[ನ್ನತ] . . . .

1 This is engraved in continuation of No. 65 above.

3 ಶ್ರೀಮದ್ವಿರಿಂಚಿಬ್ರಯತರತನು ಜಾತೋತ್ರಿನೇತ್ರೋದ್ಭವಂ ಲೋಕಸ್ತುತ್ಯಂ ಸೋಮನಾ . . . .
. . . .

4 . . ಸಕಂ ವಂಶಾವ[ತಾ]ರಂ . . . .

5-7 Damaged.

8 . . ಲ್ಲದೇವನೂಮ್ಮ್ಡಿ . . ವೆಸಸ . . . ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . . ಕ್ರಯ.
. . . . . . ದೇವತನಯ . . . .

9 ತ್ಯಾಶ್ರಯನಾತನಿಂಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳವೆನೆ ಪೆಸರು . . . . ಜನಪ . .
. . . . ಶ್ರಯದೇವ

10 ನಿನ್ನೆನಗ್ಗಿಳೆಯನಪ್ಪ . . . . ಸೂನು ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . . . . ಬಿಳವಸುಧಾತ-

11 ಳಪಂ ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾ . . . . . . ನ ತಮ್ಮನಯ್ಯಣ . . . . . .
ನಂಗನಾಜನವಿಳಾ-

12 ವನಿಜನವಿನುತಂ ಶ್ರೀ . . . . . ಜಯಸಿಂಹನೃಪಂ ॥ ಆ ಜಯಸಿಂಹನೃಪಂಗೆ ತನೂಜಂ

13 ಚಾಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯಭರ ಧೌರೇಯಂ . . . . . ತ್ರೈಳೋ[ಕ್ಯಮಲ್ಲ]ನಾಹವಮಲ್ಲಂ ।

14 . . ಕನಾಹವ . . . . [ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ ಸೋಮೇಶ್ವರ]ನಾತನ ತಮ್ಮಂ ತ್ರಿಭುವನ -

15 . . . . . . ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ[ದೇವಂ] ॥ ಆ ತ್ರಿಭುವನ[ಮಲ್ಲನ] ಪ್ರಿಯ . . ಜ್ಞ ಚಕ್ರವರ್ತಿ
. . . . .

16 ಯಾಧಿರಾಜ . . . . . . ಕಮಲ್ಲನಾಳ್ದಂ ಧರೆಯಂ . . . . . . ಮೇಶ್ವರ

17 . . . ನಾತನ . . . . . ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿತ್ಯಲಂ ॥ . . . . .
ರಿಪುಭೂಭೃ

18 ತ್ಸೇನಾವನದಾವಾನಳ . . . . ಶ್ರೀಮತ್ಸೋಮೇ[ಶ್ವರ] . . . . ಧರೆಗ

19 . . . ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರ . . . . . ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ . . . . . .
ಸುತ್ರಾಮವಿಭವ . . . . .

20 . . . ಖಿಳೋರ್ವ್ವಿ . . ನ್ತತ . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ
ಮಹಾರಾ[ಜಾಧಿರಾಜ ಪ.]

21 ರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ [ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ]ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ
ಮಲ್ಲ[ವೀರಸೋ]-

22 ಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತ
ಮಿರೆ ॥

23 ತತ್ಪ್ರಬಳಪ್ರಧಾನನಿಧಿ . . . . ತ್ಪ್ರತಿಭಾನ್ವಿತಂ ಪರಾಕ್ರಮ ಸಮನ್ವಿತ
ನಾತ

24 ಧಾರಿಣೀ ಭೃತ್ಪ್ರತಿ . . . . ವಿರಾಜಿತಕೀರ್ತ್ತಿನಿಧಿ ಬ -

25 ಮ್ಮರಸಂ ನೃಪಮಂತ್ರಿಮಣ್ಣನೆ . . . . ಮಂತ್ರಿ . . . ಪ್ರಭು
ಬಮ್ಮಿದೇವನಿಂ -

26 ಡಾಧಿಪಮಂ . . . ರಾದರಿ . . . . ರಥಿನೀ ಪತಿಮಣ್ಣಾ -

27 ನ ಲಿಂಗದೇವ ದಂಡಾಧಿಪ ಮುಖ್ಯರೆಂಬ . . . . ದ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿಗಳು ॥ ಆ ದಂಡ
ನಾಥನ ಮ-

28 ಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬ . . . . . ಮಹಿಮೋನ್ನತಿ . . . . . . ॥ ನಳಿನೀ ನಾಳೆ
ದೊಳೆಂಬ ಯಲ್ಪಗುಣಮತ್ತುನ್ನಾ -

29 ದದಿಂ ಭ್ರಾಂತನಪ್ಪ . . . . ಸಾತ್ವಿಕ ಹೃದಯ ಕಲಿಕಲ್ಮಾ(ಲ್ಮ)ಷ
ದೊಳೆರೊಂದದಭಿಗುಣನಿಧಿ

30 ಶ್ರೀಬಲ್ಲ ಸಾಮನ್ತನಂ . . . . ಶ್ರೀದೇವಿ ಸರ್ವ್ವಾಂಗಸ್ತದಿಂ ॥ ತ॥ . . . . . .
ವರಯೋಸಿಜ್ಜನಕಾಮಂ

31 ವೀರ್ಯ್ಯವಿನಯಶ್ರೀಧಾಮ . . . . . ನಾಯಮನು . . . . . . ನ್ಯಾಯಿವಾರೆ
ನಿಸ್ತೀಮನಂ

32 ಹರಪಾದಾಬ್ಜಲಲಾಮನಪ್ರತಿಮನಾ . . ತ್ಯೇಕ ಭೂಸೋಮನಂ . . . . .
ತ್ಯಾವನಿಗೀಕನಾಗಿ ಯೆಸೆದಂ ಶ್ರೀ

33 . ಮಸಾಮನ್ತನ । ಆ ಬಲ್ಲಯಸಾಹಣಿಗೆ ಮನದನ್ನೆ ಯಂ ಕರುರೆ ಧನದನ್ನೆ ಪ ರಿರಕ್ಷ]ರು
ಪ್ರಾಣದನ್ನೆ ಪ.

34 . . ಪ್ರಿಯೆರುವಪ್ಪ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀ ಕೇಸಿರಾಜಯ್ಯಂಗಳ . . .
ನೆ ॥ ವಿಕಸಾ
35 . . . ದಧಿಕೋ ದೇವಸ್ಸ ಗೌರೀಪತೀಷ್ಟ . ಸ್ವೋಪಿ . . . . . ಫಣಿಪತ್ತಾ ನಿಧಾ . .
ಸ್ತ್ರೀಪತಿಃ ಇತ್ಯಾ
36 . . . ಭಗವತೋಸ್ಯಾ[ನಿ] ಗೃಹಾನುಗ್ರಹ . . . ಮೂರ್ತ್ತಿರ್ಮ್ಮತಿಃ . .
37 . . ಜಗಂ ॥ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನದಂಡನಾಥೋ ನಿಖಿಳಗುಣನಿಧೀ ರಾಯದಂಡಾಧಿಪಸ್ಯ ಸ್ತ್ರೀಮ
ನ್ನಾ[ರಾ]ಯಣ . . . ಮಿತ ಸೂ-
38 . . . . . ಣಿ ಚೂಡಾಮಣಿಸ್ತು ಸ್ತ್ರೀ ರಾಮಸ್ಯಾನುಜಾ[ತೋ] . . . . ಮುಖಸ್ಯೈ
ವಂಶಪ್ರ . . . . . ಪ್ರತ್ಯೇಕಂ
39 . . . . . ಪ್ರವಿತತಯಶಸಾ ಭಾನ್ತಿ ಭೂಯಃ ಪ್ರಭಾ . . . . ಕರ
ಣಾನಿಜ . . . ತ್ಯಾವಿ
40 . . . ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಚತುಷ್ಟಯೋ ಧೀಮಾನ್ . . . . ಸೋಮನಾಥಾವರೋ
ದೀಕ್ಷಿಣದ.
41 . . . . ಳವಿದ್ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಸ್ಪಷ್ಟಪ್ರಧಾನಃ ಅನ್ಯಸ್ತು ಶ್ರೀಧರ . . . . . . ಪಾಯಂತ್ರೆತೋ
ದೀಕ್ಷಾ ಸರೋಸೌಕಾ-
42 . . . . . ಪ್ರಚುರಮಹಿಮಾಕಳ್ಪಭೂಜೋ ದ್ವಿಜಾನಾಂ ॥ ಎರಡೆಜುನೂಱುನಾಡಿಂಗಂ ಶಿರೋ
ಮಣಿಯೆನೆ . .
43 . . . . . ಗಜೆಯ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯೆಂತೆನೆ ॥ . . ಗೇಹಾವಳಿಯಿಂ ಯತಿಪ್ರಕರದಿಂ
ಷಟ್ತರ್ಕ್ಕ ವಿದ್ಯಾ-
44 ದ್ಯೈದ್ಭುಧಕೋಟಿಯಿಂ ಶ್ರುತಿಕಥಾತಜ್ಞದ್ವಿಜಾನೀಕದಿಂ . . ಬ್ರಜದಿಂ ವಿಳಾಸವನಿತಾಸಮ್ದೋಹ
[ದಿವಿ].
45 . . . . ಬಡೆದಿದ್ದುದಣ್ಣಿಗೆಜೆ ನಾನಾರಮ್ಯ ಹಮ್ರ್ಮ್ಯೋರ್ಜ್ಜಿತಂ ॥ ಖ್ಯಾ . . ಭಾವಿನಿ
ಭಾಸುರ
46 . . . . ಕರಂ ತನ್ಮಹಾಪತ್ತನಂ ತಜ್ಜಾತಂ ಕೋಭಿಪ್ರುದುದ್ಯದ್ಗುಣಗಣರಚಿತಾನನ್ತಗಾಪ್ರಂಡ
ವರ್ಗ್ಗಂ ನೂತಾ-
47 . . . . . ವರವಿಳಸದ್ವರ್ಗ್ಗಮತ್ಯುದ್ಘಜಗವಾಕಾರ ಶ್ರೀಮನ್ನುನೀಂದ್ರಸ್ಥಗಿತನುತಪುರೀವರ್ಗ್ಗ
ಮೆನ್ನು ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ
48 . . . . ಯವೆನ್ತೆನೆ ॥ ಕರಣಗೂರ್ಗ್ಗಜಿರ್ಜ್ಜಿತಸೌಖ್ಯಮೀವ ಸಮಯಂ ಪ್ರತ್ಯರ್ತ್ಥಿ
ವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ ಚೆಚ್ಚರದಿಂ ಭೀತಿಯ ಮಾ.
49 . . . . ವಿದ್ವೇಷಿವರ್ಗ್ಗಕ್ಕ್ಯಮಂ ಭಿರಕಾಲಂ ಪರಿಪೂರಿಪಪ್ಪ ಸಮಯಂ ತಾನೆಂದು
ವಿಖ್ಯಾತಿವೀ ಸುರಭೂಜೋಪಮ . . . . . .
50 . . . . ಯಂ ಲೋಕೈಕಸಂಸೇವ್ಯಪ್ಪ ॥ ಭೂದೇವಶ್ರೇಣಿಗಂನಿಜಕರಾಪರ್ಜ್ಜದಿಂ ಜೀವಕಂ
ಭೂಭೃದ್ವರ್ಗ್ಗಸಂಗಧಿಕವೆ .
51 . . . . ವೆ[ರ್ಮ]ಯಂ ಉ[ದ್ದ]ವಾ ಧಾರಿಗೆ ವಿಘಟಿಕಂ ತೇಜದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮಕರ್ಮ್ಮನಿದ್ರರ್ಗ್ಗಲ್ಲಂ
ಪಡೆವಳಪೃಹಾಭಿಖ್ಯ -
52 . . . . ನಃ ಸದಾಚಾರಕಳೀಪರಾ ॥ ಸದ್ವಿದ್ಯಾನಿಧಯೋ ಭಾನ್ತಿ ಸರ್ವ್ವಬ್ರಹ್ಮಪುರೀ ದ್ವಿಜಾಃ
53 . . . . . . [ಳಾ]ಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಸ್ವರ ದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ
ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸ -
54 . . . . . ರ ಬ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಸ್ತ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೇಸವಭಟ್ಟಯ್ಯ
ದಂಡನಾಯಕ -
55 . . . . . . ಕರಣಂಗಳು ಸಹಿತ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಸಮಯಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಸಂನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತಗುಣ-
56 . . . . ಗಜೆಯಯ್ದು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಅವರ ಹೊಲದೊಳಗೆ
ಮಾಡು ಪೊಕ್ಕಲಲ್ಲಿ
57 . . . . ಕುಡಿನುಡಿಪೆಯ್ಮಂ ಅಯ್ದು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬಾ[ದು]ವೆಯ ಕಾಹಳಗಳ
ಕೈಯಲು
58 . . . . ಮಂ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಇಲ್ಲಿಂದಂ
ಮೇಲೆಯಲ್ಲಿ ಹರದ

59 . . . . ಳ್ಗಯುವೆಗಳಾಗಲಿ ಯಾರು ಮಾಡಿದಡಂ ಕುಡಿನುಡೆಹೆಮಿಲ್ಲ ॥ ಆಚನೆಯ ಪ್ರನೆಂಗ
ಸಂ-

60 . . . . ರಬಂಪಾ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವಣಾಧಿಪತಿ ಹರವಳ ಬಸವೆಯ್ಯಂ ತನಗೆ ಯಯ್ವ
ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ

61 . . . . ಯಮಂ ತಾನಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯುಮ್ಮಾಡುವ ಪುಣ್ಯಸಮಯದೊಳೆಯು

62 . . . . ದ ಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ದಾನವಾ

63 . . . . ದು ಶ್ರೀಮತು ಕೇಶವಭಟ್ಟ ದಂಡನಾಯಕರು ಮಹಾಸಿರಿವನ್ತನ ದೇಸುತರ ಕಯ್ಯೊ-

64 . . . . . . ವಾ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥
ಈ ಧರ್ಮ-

65 . . . . ರಣಾಸಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಯಿರ್ಗ್ಗರುಣದೊಳಂ ಸತ್ಪಾತ್ರರಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗು .

66 . . . . ಯಂ ದಾನಂ ಮಾಡಿದ ಪುಣ್ಯವಹುದು . ಈಧರ್ಮ್ಮವಂ ಕೆಡಿಸಿದಾತಂಗೆ

67 . . . . ನೊಳಂ ವಿಶಿಷ್ಟರಪ್ಪ ಕೋಟಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೋಟಿ ಕಪಿಲೆಗಳುಮಂ ವಧಿಯಿ
ಸಿದ

68 . . . . ಕೋಟಿವಧಂ ಸ್ಮೃತಾಃ । ಪವಿತ್ರಕರಣೆಂಗೇ ತು ಗೋಕೋಟಿ ಫಲಮಶ್ನುತೇ ॥
ಶ್ರೀಮದ್ದೇವ್ಯಾಕ್ಷೇತ್ರ

69 . . . . ನರಪ್ಪ ಕಲಿದೇವಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರ ಪುತ್ರಂ ಮಾತ್ಯಂಡದೇವಂ ಬರೆದ

70 . . . . ತ್ರಸೆ . . . . . . ದೆಯ ಜಾವೋಜಿ ಕಂಡರಿಸಿದ ॥ ಮಂಗಳ

No. 73

(*B.K. No.* 145 *of* 1926–27)

HOMBAḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the temple of Śaṅkaraliṅga

Sōmēśvara IV, 1189 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Śrāvaṇa śu. 10, Monday, Saṅkramaṇa. The date corresponds to 1189 A.D., July 24. But there was no Saṅkramaṇa on that day. The regnal year cited would yield 1187 A.D., as the initial year of the king which is rather too late.

It registers a gift of land made by the teacher Rudraśakti of the Kāḷāmukha order after purchasing it from the One Hundred and Twenty *Mahājanas* of Pombuḷcha for worship and offerings in the temple of Kumāra-Bontēśvara constructed by him in the *agrahāra* of Pomboḷal in memory of his preceptor Vāmaśakti. The record describes a line of teachers of the Kāḷāmukha sect in the Beḷḷeya-santāna and Parvatāvaḷi as follows: Bonteyamuni to whom are attributed several miracles one of which is said to have been performed in the court of Jayasiṁha-Chakravarti. His chief disciple was Avadhūta who had the following junior colleagues, Kēdāraśakti, Mallikārjuna, Mūṟujāvi, Nirvāṇayōgi, Vāmadēva or Vāmaśakti, Siddhēśvara, Rudraśakti and Kriyāśakti. Vāmaśakti had three disciples, viz., Bonteyaguru, Mallikārjuna, and Rudraśakti, the donor. Various other gifts made to the same deity on the same occasion by the local *artists*, *Aṟuvattokkalu*, merchants, etc., are also recorded. Pombuḷcha and Pomboḷal occurring in the inscription are the earlier forms of the name of Hombaḷ. The epigraph is also interesting on account of its literary merit.

TEXT

1 ❁ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ॥ ಯಸ್ಯೋನ್ಮೇಷನಿಮೇಷಾಭ್ಯಾಂ ಜಗತಃ ಪ್ರಳಯೋದಯೌ ।

2 ತಂ ಶಕ್ತಿಚಕ್ರವಿಭವಂ ಪ್ರಭವಂ ಶಂಕರಂ ನುಮಃ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಇದು ಭೂದೇವಿಯ ಚೆನ್ನ ಪೊಂಸಮುಕುಟಂ
ತಾನೆಂಬಿನಂ ಪೆಂಪುವೆತ್ತು ದಕ್ಷಿಣಾವ್ಯಾಪ್ತಿತವಾಗಿ

3 ಕೊಳ್ಭಸುನ ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಸದೊಳೊಪ್ಪುವುರ್ದು ಮೇರು ಮೇರುವಿನ ತೆಂಕಲು ಭಾರತ
ಕ್ಷೇತ್ರಮಿಪ್ಪುರ್ದು ತದ್ಭಾರತವರ್ಷದೊಳೊಪ್ಪುಗಯಿಸಿಕರ್ಣ್ಣಂ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಂ ॥ ಅದು

4 ಚಾಳುಕ್ಯರ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯುದೆಜೊಳು ಮುಂ ಪುಟ್ಟಿ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಾದಿ ವಿಳ್ಯೋಪೋಪನು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳನೇ
ಕರ್ಧಾರ್ತ್ರಿಯಂ ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪದುಳಂ ಪಾಳಿಸುತಿರ್ದ್ದು ಪ್ರೋ -

5 ದೆ ಬಳಿಕೀಗಳ್ತಂನ ಸೌರ್ಯ್ಯವಳೇಪದಿನೀ ಧಾತ್ರಿಯನೆಯ್ದೆ ಪಾಳಿಸಿದಪಂ ಸೋಮೇಸ್ವರೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರಂ
ಕಂ ‖ ಕುವಳಯಮಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಸ್ವರಂ ಕರಂ ನಿಜಕರದಿಂ

6 ದ ವಿಕಾಸಮಪ್ಪಿನಂ ಪಾಳವೆತ್ತು ಪಾಳಿಸುತುಮಿರ್ದ್ದನಿಳೆ ಪೊಗಳ್ವಿನೆಗಂ ‖ ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ
ಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ
ಕುಳತಿಳಕ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿ -

7 ಭುವನಮಲ್ಲವೀರಸೋಮೇಶ್ವರವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ವಸುಧೆಗೆ ಭೂರಿಭೂಧರಪಯೋಧರೆಗುಜ್ವಳದೇವದೀರ್ಗ್ಘಿ
ಕಾವಸನೆಗೆ ಕುಂತಳಾಕೃತಿಯನಿಪ್ಪುದು ಕುಂತಳದೇಶವಲ್ಲಿ ಶೋಭಿ -

8 ಸುವುದು ಬೆಳ್ವೊಲಂ ತಿಳಕದಂತದರೊಳ್ಕಮನೀಯಕಾಂತಿಯಂತಸದು ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮೆನಿಸಿಪ್ಪುದು
ಪೊಂಬೊಳಲೂರ್ಜ್ಜಿತೋರ್ಜ್ಜಿತಂ ‖ ಕಂದ ‖ ಅದು ಚೆಲ್ವಿನ ನೆಲೆಯೆನಿಸಿಪ್ಪುದು ಮುಂನಂ ನೋಳ್ಪ ಜನಕೆ
ಬಳಿಕಿವ್ರ್ವ ಜನಕ್ಕದು ಸುಖದಾ -

9 ಕರಮೆನಿಸಿಪ್ಪುದು ಪೊಂಬೊಳಲಗ್ರಹಾರಚೂಡಾರತ್ನಂ ‖ವ‖ ಅದೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಬಳದೊಱಗಿರ್ದ್ದ
ಕೆಯ್ವಾಲದ ಕಬ್ಬಿನ ತೋಂಟದ ಪೊಗೊಳಕ್ಕೆ ಬಪ್ಪಳಗಳ ಪೂತ ಸಂಪಗೆಯ ಕಾಯ್ತೆಳದೆಂಗಿನ
ಪಣ್ತ ಮಾವಿನುತ್ಕಳಿಕೆಯನಾಂತ ಕೋಗಿಲೆಯ ಪೊಂಬ -

10 ಳವೊತ್ತ ಕಪ್ಪಂಗಿನೊಪ್ಪಮೆಗ್ಗಳಿಸಿರೆ ಪೊಂಬೊಳಲೊವ್ವಱವೊಳಲ್ತಳದೊಪ್ಪದಿನೊಪ್ಪ ತೋಱುಗುಂ‖ ಮತ್ತ
ಮದು ‖ ವೃತ್ತ ‖ ನವಸಂಗೀತದಿನೊಪ್ಪ ತೋರ್ಪ್ಪ ಸಿವಗೇಹಬ್ರಾತದಿಂ ಲಂಜಿಕಾನಿವಹಕ್ರೀಡೆಯ
ನಾಂತ ಹರ್ಮ್ಯಚಯದಿಂ ವಿಸ್ತಾರಕಾನೇಕವಸ್ತುವಿ -

11 ಶೇಷಂಗಳೊಳ್ಕೂಡಿದಿಜ್ಜಿಗಳಂ ಪೌರಾಂಗನಾಮಂಗಳವ್ಯವಸಾಯಂಗಳನಂತರಂಗದೊಳವೊಪ್ಪುಕ್ಕುಂ
ಕರ[ಂ] ಪೊಂಬೊಳಲು ‖ ಮತ್ತಮದು ‖ ವೃತ್ತ ‖ ವೇದನಿನಾದಪೂರಿತದಿಶಾವಳಯಂ ಕ್ರತುಮಂಗ
ಳಾಭಿಷೇಕೋದಕಪಾವನಾವನಿತಳಂ ಮಖಧೂಮಸಮು -

12 ತ್ಥಧೂಮಸಂಪಾದಿತ ಕಾಳಮಾಂಕಿತನಭಸ್ಥಳಮೆಂದುಮಿಪೆಂದು ಬಿಚ್ಚತಂ ಮೇದಿನಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಣ್ಣಿಪುದು
ಪೊಂಬೊಳಲಂ ನೆರೆದಗ್ರಹಾರಮ[ಂ] ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಅದರೊಳು ನೂರಿಪ್ಪದಿಂಬಸ್ಸದಮಳಚರಿತಾಳಂ
ಕೃತಸ್ವರ್ಕ್ವವಿದ್ಯಾವಿದರುದ್ಯತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಚಂಚಧ್ವಜರರಿಕುಳ[ಹೃ] -

13 ತ್ಶೀಳ ವಖ್ಯಾನನಸ್ವತ್ವದಯಾಧರ್ಮ್ಮಕ್ರಿಯಸ್ಸಂಶ್ರಿತ ಸಕಳಜನಾಧಾರರ್ವ್ವಮ್ಮಹಾಪ್ರಣ್ಯದ
ರ್ಬೀಜಂಗಳ್ಸಮಂತೊನ್ದ್ದೆಡೆಯೊಳೆ ನೆರೆದಿರ್ಪ್ಪಂದದಿಂ ಲೋಕಪೂಜ್ಯರು ‖ ಕಂದ ‖ ಅವರಿವರೆನ್ನದೆ ಕರ್ಯ್ಯಾಂ
ತವರ್ಗ್ಗೀವನ್ನಮಜೆಗೆ ವೆನ್ನರೆಂ ಕಾವೆಕ್ಕ್ರಯ್ವ

14 ವರಂ ಕಿಡಿಪವರ್ಣ್ಣಸ ಭುವನಂ ನೂಚಿಸ್ಪದಿಮ್ಮರೆಮ್ಪ ಮಹಾತ್ಮರು ‖ ವಚನ ‖ ಇಂತು ಭೂಮಿಯೊಳು
ಭೂಮಿಸಾರಮುಂ ಪ್ರಭುಸಾರಮುಂ ಧರ್ಮ್ಮಸಾರಮುಮಾಗಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಪೆಂಪುವೆತ್ತಿರ್ದ್ದುದು
ಕಂನ್ದ ‖ ಅನ್ತೆನಿಸಿದ ಪೊಂಬೊಳಲೊ -

15 ಳು ಬೊಂತೆಯಮುನಿ ಕಾಳಮುಖಮುನೀಸ್ವರನತಿನಿಶ್ಚಿಂತಾತ್ಮನಾಗಿ ಬೆಳ್ಳೆಯ ಸಂತಾನಂ ನೆಗಳ್ದ
ಪರ್ವ್ವತಾವಳಿಯಿರ್ಪ್ಪಂ ‖ ವ ‖ ಆ ಕಲಿಯುಗ ಸಿದ್ಧಲಕುಳೇಶ್ವರಾಪರನಾಮಧೇಯನೆನಿಸಿದ ಮಹಾನು
ಭಾವ ಪ್ರಭಾವದೊಳೆ ದೊರೆಯೇನೆನ್ದಡೆ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ◈

16 ◈ ಶ್ರೀಗಿರಿಯೊಳ್ಪೊದಳ್ದಿರಿವ ಸೂರ್ಯ್ಯಶಿಳಾತಳದೊಳ್ನಿದಾಘದೊಳು ಬೇಗೆ ತಗುಳ್ದು ನಾಲ್ದೆಸೆಯೊಳಂ
ಸುಡೆ ನಿಶ್ಚಳಚಿತ್ತನಾಗಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗಮನಕ್ಕೆ ಸನ್ಮುಖದಿನೂರ್ಧ್ವಮುಖಂ ನಿಲೆ ಕೆಯ್ಯನೆತ್ತಿ ಕಣ್ಣಾಗಳ
ಸೂರ್ಯ್ಯನಿತ್ತು ಸಕಳಜ್ಞತೆಯಂ ಮುನಿ -

17 ಬೊಂತೆಗಣ್ಣಿಗಂ ‖ ಕಂದ ‖ ನುಡಿಕತ್ತುವಾದಮಂ ತೊಡರ್ದ್ದಡೆ ದೇವಮನುಷ್ಯಯಕ್ಷರಾಕ್ಷಸರೊಡೆ
ನಾದೆಡವೋಂದೆನುಗ್ರಹಂ ಗೆಯ್ದಡೆ ದಿನಸಂ ಪಡೆದನಲ್ತೆ ಬೊನ್ತೆಯಮುನಿಪ ‖ ವಚನ ‖ ಅನ್ತು ಪಸೆದು
ಸಕಳಸಾಮರ್ಥ್ಯಭರಿತನುಂ ಶಿವ -

18 ಧರ್ಮ್ಮನಿರತನುಮಾಗಿ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಬರುತಂ ಪರ್ವ್ವತದಿಂದೆ ಪ್ರೋಕ್ತದೆಯಂ ಲಿಂಗ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾತ್ತ್ರವ
ಬನದೊಳ್ನಿಚ್ಚರಿವಂತು ನಿರ್ವ್ವಳಿಪ ಹೋಮಮಂ ಗೆಯ್ದು ವಿಪ್ರಡ್ಡರಾಮರರಂ ಕಯ್ಯುಗಿವಂತು ಮಾತಿ
ಶಿವಲಿಂಗಸಾನಪಸಂ ಗೆಯ್ವನಚ್ಚರಿಯಪ್ಪಂತು

1 This letter is written below the line in smaller size.

19 ಜಗಕ್ಕೆ ಬೊಂತೆಯಮುನೀಂದ್ರಂ ವಿಶ್ವಲೋಕಸ್ತುತಂ ॥ ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಕರಪಡದೊಳ್ಪರೆತುತ್ತಮಿರೆ ಭಿಕ್ಷೆಗೆ ಬಟ್ಟೆಯೊಳೊರ್ವ್ವನುದ್ಧತಂ ಸುರಿಗೆಯನಾಂತೆಂತಗಿ ಹಿಡಿ ಭಿಕ್ಷೆಯನೆಂದಿಱಿವನ್ತೆಗೆಯ್ವುದುಂ ಕ -

20 ರಗಿ ರಸಂಬೊಲಾ ಸುರಿಗೆ ಪಾತ್ರೆಯೊಳಿರ್ದ್ದಡೆ ಪೇರ್ದ್ದು ಪೋದೆನಟ್ಟಿರಿಯೆನೆ ಲೋಕವೇಂ ಪಿರಿಯನೋ ಮುನಿ ಬೊಂತೆಯ ದೇವನಾಜ್ಞೆಯೊಳು ॥ ವ ॥ ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ ॥ ಕಟಕದೊಳ್ವಿಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ಮನೆಯೊಳ್ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗೆ

21 ಪುರೋವರ್ತ್ತಿಯೊಗಿರ್ಪ್ಪ ಸಮಯದೊಳು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪರಸಮಯಂಗಳೊಳ್ನೆಗಱ್ದ ತಾರ್ಕ್ಕಿಕರೆಲ್ಲರುಮಿರ್ದ್ದು ನೀಂ ನರೇಶ್ವರಸಭೆಯೊಳ್ಸಮರ್ತ್ಥಿಸುವ ಕರ್ತ್ತೃವರೂಪಮದೆಂತುಟೆನ್ದು ನೂರ್ವ್ವರೊಳಮನಿತ್ತರೂಪೆನಿಸಿ ನಿನ್ದು ನಿರುತ್ತರರಾ -

22 ಗಿ ಮಾಡಿ ಬಿತ್ತರಸಿದೆನಲ್ತೆ ಬೊಂತೆಯಮುನೀಶ್ವರ ನೀಶ್ವರ ಕರ್ತ್ತೃವಾದಮಂ ॥ ವ ॥ ಅಂತು ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಸಭೆಯೊಳ್ಸಕಳಸಮಯನಿರಾಕರಣಮುಖದಿಂ ಕರ್ತ್ತೃವಾದಿಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯೆಂಬ ಪೆಸರಂ ಪೆತ್ತು ಮತ್ತ -

23 ಮಾ ರಾಜಧಾನಿಯೊಳು ಯೋಗೀಶ್ವರಂ ಬೊಂತೆಯಗುರು ವಿಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಬರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಮದಕರಿಯ ನೇಱೆ ಬರ್ಪ್ಪವನಿದಿರೊಳು ಕಂಡೆಲೆಲೆ ಬೊಂತೆಯ ಕಣ್ಣಿಯ ನೀಯೆಂಬುದು ಮಿಕ್ಕ ನೆಲದೊಳದನಾ ಮದಕರಿ ಬಂದೆತ್ತಿ ಮುಳ್ಗಿ

24 ಬಿಳ್ದುದು ಧರೆಯೊಳು ॥ ವ ॥ ಆದಲ್ಲದೆಯುಂ ಮತ್ತಮೊರ್ಮ್ಮೆ ತೀರ್ತ್ಥಯಾತ್ರಾನಿಮಿತ್ತಂ ನಾನಾದೇಶಂಗಳೊಳ್ವಿಹಾರಿಸುತ್ತುಂ ಬನ್ದೊಂದು ದಿವಸಂ ॥ ಕಂದ ॥ ಚರಿಯಿಸುತುಂಬರೆ ಕೊಲ್ಹಾಪುರದೊಳ್ಮುನಿ ಬೊಂತೆ ಭಿಕ್ಷೆಯಂ ಜೋಗಿ -

25 ಣಿ ಕಾಯ್ದುರಿವಂ ಬಲಿಯಂ ಪಡಿಯನೆ ಪರಿಹರಿಸದೆ ಕೊಂಡು ಕುಡಿದೆಡವಳುರಿದೆಬ್ಬಿಳು ॥ವ॥ ಮತ್ತಮನೇಕವಿಸ್ಮಯಾವಹಂಗಳಪ್ಪ ಪ್ರಭಾವಂಗಳಂ ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತುಮಿರ್ದ್ದೊಂದು ಸಮಯದೊಳು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪರಿಹರಿಸಲ್ಕೆ ಬಾರದು ಶುಭಾಶುಭಕ -

26 ರ್ಮ್ಮಮನುಂಡಡಲ್ಲದೆ ದೊರೆಯದುವೆಂಬುದಂ ಜಗಕೆ ಬಿಚ್ಚತಮಾಗಿರೆ ಪೇಳ್ವ ಮೊಳ್ಕೆಯಿಂ ಜ್ವರಮೊಟಗೆ ತಂದು ತನ್ನೊಳಿರೆ ಕಂಥೆಯೊಳಂತದನಿಕ್ಕಿ ದೇವತಾಸ್ಮರಣೆಯೊಳಿರ್ದ್ದನೇಂ ಪಿರಿಯನೋ ಗುರು ಬೊನ್ತೆ ತಪಪ್ರಭಾವದೊಳು ॥ ಕಂದ ॥ ಬೇ -

27 ಱರಿ ರಸಾತಳದೊಳು ಧಾರಿಣಿಯೊಳ್ಮಳೆತು ದೆಸೆಗಳೊಳು ತಳ್ತು ನಭಕೋಱರಂತೆ ಪಿಳಿರ್ದು ಬಳೆವುದಹೋರಾತ್ರ[ಂ] ಕೀರ್ತ್ತಿಲತಿಕೆ ಬೊಂತೆಯಮುನಿಯುಂ(ಯ) ॥ ವಚನ ॥ ಇನ್ನು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತು ॥ ಕಂದ ॥ ನಿರುಪಮರೆನಿಸಿದ ಬೊಂತೆಯ ಗುರುಗಳ್ಗೆಣೆಮಾದಿ ಗುಣಗಣಾನ್ವಿತ -

28 ರ್ಗ್ಗೆ ಮನೋಹರರೆನಿಸಿ ಸಕಳವಿದ್ಯಾಪರಿಣತನವಧೂತದೇವನಾದಂ ಶಿಷ್ಯಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾವ[ಂ] ॥ ಕಂದ ॥ ಪಿಂಗದೆ ನಱುಗುಂದದೊಳಂ ಗಂಗೆಯೊಳಂ ಗ್ರಹಣಕಾಲದೊಳ್ಬರಿಯಿಸೆ ಲೋಕಂ ಗಂಗೆಯಯ್ಯನೆನೆ ನೆಗೞ್ದಂ ಗುಣಿಯವಧೂತ -

29 ದೇವನಭಿನವವಿಭವಂ ॥ ಪ್ರತಿವಾದಿನಿವಹದೀಪಪ್ರತತಿಪ್ರಧ್ವಂಸವಿಪುಳಝಂಝಾನಿಳಂ ಕೃತಮತಿಯವಧೂತಂ ವಿಶ್ರುತವಾಕ್ಪತಿ ಕರ್ತ್ತೃವಾದಿಮುಖಮುಕುರುಂದ ॥ ಇಂತು ನೆಗೞ್ತೆವೆತ್ತ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಅನವದ್ಯಂ -

30 ಗವಧೂತಯೋಗಿಗನುಜಕ್ಕೋದಾರಶಕ್ತಿ ಪ್ರಭಾವನಿಧಾನಂ ನುತಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನುದಾತ್ತಂ ಮೊಱೆ ಜಾಪಿಬ್ರತೀಂದ್ರನಖೌಘಿಚ್ಛಿದುದಾತ್ತಮಾರ್ಗ್ಗನಿರತಂ ನಿರ್ವ್ವಾಣಯೋಗೀಶ್ವರಂ ಜಿನವಂದ್ಯಂ ಯತಿವಾಮದೇವನನಘಂ ಯೋ -

31 ಗೀಶನಾಮಾಂಕಿತಂ ॥ ಕಂದ ॥ ನಯಮಾರ್ಗಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರನಯನಿಯಮಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿ ಸಕಳಕಳಾಸಂಶ್ರಯನೂರ್ಜ್ಜಿತಂ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಯಿವೆತ್ತಾವಾದರಖಿಳಗುಣಸಂಸೇವ್ಯರು ॥ ವಚನ ॥ ಇಂತವಧೂತದೇವ ಪ್ರಮುಖ -

32 ಶಿಷ್ಯಸಂಸೇಬ್ಯಮಾನಪಾದಾರವಿಂದರುಂ । ಪರಿವೃತಮುನೀಂದ್ರಬೃಂದರುಮಾಗಿ ॥ ಕಂದ ॥ ಶ್ರಿಜಿಯಿಸಿದರ್ಸ್ಸಕಳಗುಣಬ್ರಜಮಂ ತಂದೊಂದು ಮಾಡಿ ಕಂಥಾಚಾರ್ಯ್ಯನ್ನಿಜಮಹಿಮೆಯಿನೊಸದೆಸವಂತು ಜಗಂನುತನೆನಿಪ ವಾಮ -

33 ಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಪಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಒಡವುಟ್ಟಿರ್ದ್ದಖಿಳಾಗಮಂ ಸಕಳತರ್ಕ್ಕಂ ಶಬ್ದಶಾಸ್ತ್ರಂ ಪೆಱಪೋರ್ದವಟ್ಟಾಗಳೆ ಚಿತ್ತದೊಳ್ಪುಗದ ಮಾತಂ ಪೇಳ್ವ ವಿಜ್ಞಾನದೊಳು ನುಡಿಯಾರಾಧಿಸೆ ಸೂರ್ಯ್ಯನೊಳ್ಪಡೆದ ತತ್ತ್ವಾಭ್ಯಾಸಮಾ ತಂದೆಯೊಳ್ಪಡಿಯಂ -

34 ಬಂತಿರೆ ವಾಮಶಕ್ತಿಯೆಸವಿಳ್ದಂ ಕರ್ತೃವಾದೀಶ್ವರಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಪರಸಮಯಂಗಳೊಳ್ನೆಗಳ್ದ ತರ್ಕದ ಮಾತುಡುಗಿತ್ತು ಕೂಡೆ ಚತ್ವರವಿಶದೇವತಾಭವನರಾಜಗೃಹಂಗಳೊಳೊಲ್ದು ಮಾಳ್ಕೆಯಿಂ ನಿರವಿಸಿ ವೇಳ್ವ ನಾಟಕದ

35 ಕಾಬ್ಯದ ನೀತಿಯು ಬಲ್ಮೆಯಲ್ಲರೊಳ್ಪರಿಹರಿಸಿತ್ತು ವಾದಿಮುಖದರ್ಪ್ಪಣನಿಂ ಸಲೆ ವಾಮಶಕ್ತಿಯಿಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಬ್ರತದೀಕ್ಷಾವಿಧಿಕುಂಡಮಂಡಳವಿಧಾನಂ ಲಿಂಗಪೀಠಕ್ರಮಂ ಪ್ರತಿಮಾದೋಷಣಪೋಷಣಂ ಭುವ

36 ನಕೋಶಂ ವಾಸ್ತು ಭೂದಿಯ್ಯಸಂಸ್ಥಿತಿ ಭೂಭೇದ ಪರೀಕ್ಷೆ ದೇವನಿವಹಪ್ರಾಸಾದಮೆಂಬಾಗಮಸ್ಥಿತ ವಿದ್ಯಾವಳಿ ವಾಮಶಕ್ತಿಮುನಿಯಿಂ ವಿಖ್ಯಾತ್ಯ ಮಾಯುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಯೊಳು ‖ ವಚನ ‖ ಇಂತು ಸಕಳವಿದ್ಯಾ ಸಂಪನ್ನರುಂ ಭಾಕ್ತಿಕಜನ ಪ್ರ -

37 ಸಂನರುಂ ‖ ಕರ್ತೃವಾದೀಶ್ವರರುಮಾರಾಧಿತವಿಶ್ವೇಶರರುಮೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ವಾಮಶಕ್ತಿದೇವರ್ಗ್ಗಾರ ಸ ಪುತ್ರರೆನಿಸಿ ‖ ಕಂದ ‖ ಜನಿಯಿಸಿದಬ್ಬೆರ್ನ್ನತ್ತಯೆಗುರು ಮನುಸಾರ್ಗ್ಗಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ಸಕಳ ಕಳಾಭಿನುತನಮರೇಶ್ವರಂ ಪಾವನಚರಿ -

38 ತಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಯೆಂಬತ್ತರ್ನಯರು ‖ ಕನ್ದ ‖ ಆ ವಾಮಶಕ್ತಿದೇವರ್ಗ್ಗಾವಿರ್ಭವಿಸಿದರ್ಪ ಸುತರೊಳಗ್ರಿಮ ಸುತನುರ್ವ್ವೀನುತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಕಳಕ್ಷ್ಮಾವನಿಯೊಳು ರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವಂ ನೆಗಳ್ದಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಗುರುಕುಳವಾ -

39 ರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಸುಧಾಕರನಾತ್ಮಕುಳೋಲ್ಲಸತ್ಸರೋವರವರರಾಜಹಂಸನಗಜಾರಮಣಾಗಮಶೈಳಕೇಳಿಕೇ ಸರಿ ವಿಷಯಾವಳಪ್ರಭವಮೋಹಮಹಾಲತಿಕಾಲವಿತ್ರನೆನ್ದಿರಪ್ಪುದು ರುದ್ರಶಕ್ತಿಮುನಿ -

40 ಪುಂಗವನಂ ಧರೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚತಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಹರೆಯದ ರೂಪಿನೇಳ್ಗೆಯೊಳಮುಬ್ಬಟೆಯಿಂ ತಪಮೆಂದು ಕಾಯ್ವನಿಂ ಸ್ಮರನಿರವೆಸ್ದಿ ಪೂಗಣೆಗೆ ಕಯ್ಪರೆ ಭೋಂಕೆನೆ ತತ್ತ್ವಪೋಗ್ನಿ ನಿಬ್ಬರಮಜೆಯುಟ್ಟ ಮುಟ್ಟೆ ಸುಡೆ ಬಿಟ್ಟಭಿಮಾನಮನೋ -

41 ಡಿ ಪೋದನೀ ಧರೆ ನಗೆ ತಂನೆನಾ ನೆಗಳ್ದ ರುದ್ರನೆನುತ್ತಮ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಯಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ರಸವರ್ಗ್ಗ ತ್ಯಾಗ ಮೇಕಾಂತರವ್ರಣಸಮಂ ಮೂರು ತುತ್ತಲ್ಲಿಯುಂ ಭೂತಸಮೂಹಕ್ಕೊಂದು ಭಾಗಂ ಬಲಿಯನೆ ನೆಗ -

42 ಳ್ದೀ ಘೋರವೀರಂ ತಪಂ ಮೋಣಿಸ ದುರ್ವ್ವಾರೇಂದ್ರಿಯೋದ್ರೇಕಮನವಿಚಳಿತೇಕಾಗ್ರಚಿತ್ತಂ ಸಮಂತ ಚ್ಚಿರ್ಸಿ ನಿಚ್ಚಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿ ಬ್ರತಿಪತಿ ಪಡೆದಂ ರುದ್ರನೊಳು ತಂನ ಮೆಚ್ಚಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಗುರುಧರ್ಮ್ಮಾ ಚರಣಂ ದಯಾ -

43 ನುಶರಣಂ ಶ್ರಾಗ್ಭೂತದುಃಕರ್ಮ್ಮಸಂಹರಣಂ ಸಂಶ್ರಿತಸಾಧುವರ್ಗಭರಣಂ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಾಂಘ್ರಿದ್ವಯಸ್ಮರಣಂ ಸರ್ವ್ವಜನೋಪಕಾರಕರಣಂ ನೋಳ್ಪಾಗಳೀ ಯಾಱುಮಾಭರಣಂಗಳ್ಸಲೆ ರುದ್ರಶಕ್ತಿ ಮುನಿಪಂಗೊಪ್ಪಿ

44 ರ್ಪ್ಪವೀ ಧಾತ್ರ(ತ್ರಿ)ಯೊಳಂ ‖ ವಚನ ‖ ಇಂತು ಸಕಳಗುಣಭರಿತನುಂ । ವೈರಾಗ್ಯನಿರತನುಂ । ಶಿವಪದ ಭಕ್ತನುಂ । ಭಕ್ತಾನುರಕ್ತನೆನೆ ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತಿರ್ದ್ದ ‖ ಕಂದ ‖ ಗುರು ವಾಮಶಕ್ತಿದೇವರ ಪರೋಕ್ಷವಿನ ಯಕ್ಕೆ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಮು -

45 ನೀಶಂ ಹರಲಿಂಗಸ್ಥಾಪನಮಂ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸುವಂತು ಮಾಡಿದಂ ಪೊಂಬೊಳಲೊಳು ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು ಪ್ರತಿ ಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ಕುಮಾರಬೊನ್ತೇಶ್ವರಮೆಂದು ಪೆಸರಿಟ್ಟು ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಉದಯಿಸಿದಾತ್ಮವಂಶಮುಮ ಪಾವನ ಮಿಳ್ದ ಗುಹಾದ್ರಿದೇವ -

46 ತಾಸದನಮನಾಳ ಪಾವನತರಂ ಸಲೆ ಮಟ್ಟದ ಭೂಮಿಸಸ್ಯಸಂಪದವೆತಿ ಯೊನ್ದಿರ್ಮ ಮುಟ್ಟದ ಜಳಾಶಯ ಪೂಜ್ಯಿತ ತೀರ್ತ್ಥವೆಂಬ ಪೆಂಪೊದವಿರೆ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಮುನಿ ತಾಳ್ದಿದನಪ್ರತಿಮಪ್ರಭಾವಮಂ ‖ ವಚನ ‖ ಆ ಮಹಾ -

47 ನುಭಾವನ ತಪಃಪ್ರಭಾವಮಿತ್ತಿದುಬ್ಬರ್ಪಮೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಕ್ಷಮೆ ತನ್ನೊಳು ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಂಡಂ ನತಿ ಬಳೆದು ನಯಂಗೊಂಡು ಮಿಕ್ಕಾರ್ಪ್ಪು ಕಯ್ಕೊಂಡು ಮಹತ್ವಂ ಬಣ್ಪುಗೊಂಡು ಪ್ರಭುತೆಯನೊಳ ಕೊಂಡೀಕತ್ವಂ ಮನಂಗೊಣ್ದಾ -

48 ಮಳ ಶ್ರೀಕರ್ಮ್ಮಗೊಂಡುಜ್ಜ್ವಳ ಘನಯಶಮಂ ತಾಳ್ದಿಕೊಂಡಿನ್ತು ಲೋಕೋತ್ತಮನಾದಂ ವಾಮಶಕ್ತಿ ಬ್ರತಿಪತಿತನುಜಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಬ್ರತೀಂದ್ರಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಪರಮಜ್ಞಾನಧನಂ ತಪೋಧನನಭೀಷ್ಟಾರ್ತ್ಥ ಪ್ರದಾನಂ ಧನಂ ಸ್ಥಿ -

49 ರಸತ್ಯಂ ಧನನೂರ್ಜ್ಜಿತಬ್ರತಧನಂ ಶಾಂತತ್ವದೊಳ್ತದ್ಧನಂ ಪರಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಧನನೀಶತತ್ವಧನನುದ್ಯತ್ತೇಜ ವಾದಂ ಧನಂ ಧರೆ ಮೋಕ್ಷಂ ಧನನೆಂದು ಬಣ್ಣಸುವುದು ಶ್ರೀ ರುದ್ರಶಕ್ತೀಶನಂ । ಅಂಗಜನ ಪ್ರತಾಪ ದೂಪನೊ ನಚಿ ಭಂ -

50 ಗಿಸಿ ತನ್ನೊಳಾದ ಸುಗಂಗಳ ವಾಂಛೆಯಂ ತೊರೆದುಮಿಂದ್ರಿಯವರ್ಗ್ಗದ ಬೇರಕಿತ್ತು ಮೋಹಂಗಳ
ಪಾಶಮಂ ಪರಿದು ಚಿತ್ತದೊಳೀಶನನೊಲ್ದು ತಾಳ್ದಿದಂ ಜಂಗಮರುದ್ರನುರ್ವ್ವರೆಯೊಳೊರ್ವ್ವನೆ
ಬೊಂಕೆಯ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಗಳ್ ‖ ವ್ರಿ ‖

51 ತೀರ್ಚಿ ಪರೋಕ್ಷದೊಳ್ಪತ್ಯಗೆ ಮಾಡುವ ಸತ್ಕ್ರಿಯೆಯಂ ವಿರಕ್ತಿಮೆಯ್ವೆರ್ಚಿರೆ ಸಂಗಮಂ ತೊಱೆದು
ಪಾದುಕಮಂ ಬಲವಂದು ಭಕ್ತಿಯಿಂದರ್ಚಿಸಿ ಕೆಜ್ಜಣಬ್ಬೆಯ ಪದಂಗಳನಾಗಳ ರುದ್ರಶಕ್ತಿ ಬಂದರ್ಚ್ಚಿ
ಸುತಿರ್ಪ್ಪನೆಂದು ನಱುಗುನ್ನದ ಬೆಟ್ಟದೊಳಿರ್ದ್ದು ಸೂ -

52 ರ್ಯ್ಯನ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಉರಿಯೆನುಗುಳ್ವ ಬೇಸಗೆಯೊಳಿರ್ದ್ದುಜ ಕಾಯ್ದಚೆಯೊಳ್ಪಳಿಕ್ಕೆ ಪೆರ್ಮ್ಮರ ಮೊದ
ಲೊಳ್ಕಳಿಲ್ದು ಮಳೆಗಾಲದೊಳಿರ್ದ್ದು ಬಳಿಕ್ಕೆ ಶೀತಮಬ್ಬರಿಸಿದ ಮಾಗಿಯೊಳ್ಬಯಲೊಳಿರ್ದ್ದು ನಿರಾವರಣಂ
ನಿರಂತನುದ್ಧರತಪದಿಂ ತ್ರಿವರ್ಷಮಿ -

53 ರೆ ಕಂಡಿನನಾ ಮುನಿ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಯಂ ‖ ಕಂದ ‖ ಧರೆಯೊಳ್ಪವಾಗಮಂ ವಿಸ್ತರಿಸಿರ ಪಲರ್ಗಱಿಯೆ ಪೇಳ್ದು
ಶಿವಪದಪೂಜಾಪರನಾಗಣಿಮಾದಿಗಳೊಳು ನೆರೆದಪನೀನೆನ್ದಿನನ್ತಿರೋಹಿತನಾದಂ ‖ ಕಂದ ‖ ತದನಂತರವುದಿ
ಯಿಸ ಬೋಧಮೀಪ್ತ ತದ್ಗ -

54 ರಿಯ ದುರ್ಗ್ಗಿಯಂ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಮನೋಮುದದಿಂ ಚರಿಯಿಸುತಿರ್ದ್ದಂ ಸುದರ್ಶನಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವಂ
ಜಗದೊಳು ‖ ❂ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನಪ್ಪ ರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಪೊಂಬು
ಳ್ಚದಶೇಷಮಹಾ -

55 ಜನಂ ನಾಱಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬರುಮಂ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥಿಸಿ ದ್ರಬ್ಯನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ಯಲವರ್ದ್ಧರೆ ಸಹಿತಂ
ಕುಡಲು ಪಡೆದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ
ಮೂಱನೆಯ

56 ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ೧೧ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ
ಬೊನ್ತೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ
ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ

57 ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣ ಊರ ಕೋಲ ಸಮೆಕಟ್ಟನೊಳೂರಿಂ ಬಡಗಣ ಪೊಲೆಯಮಗೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಣ
ನರಸಿಂಹದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗಲುಮ್ಪಡುವಲುಂ ಬೆಳ್ವಡೆಯ ಹೊಲದ ಮೇರೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
ಪೊಳ್ದರ್ದ್ದ ಮತ್ತ -

58 ರಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಱಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಕಾಯ್ದು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ
ನಡಸುವರು ‖ ◎ ಶ್ರೀರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವರಾ ಪುಣ್ಯದಿನದಲು ಬೆಳ್ವಡೆಯ ಊರೊಡೆಯ ರಾಯರಸನ
ಮಗ ಕಾಳಮರಸ -

59 ನುಮಂ ‖ ಅಮ್ಮರಸನ ಮಗ ರಾಯರಸನುಮಂ ‖ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಾರ್ತ್ಥಿಸಿ ದ್ರವ್ಯನಿವೇದನಂ ಗೆಯ್ಯಲ
ವರು ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ ಬೊಂತೇಸ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ
ಪರಿಹಾರಮಾ -

60 ಗಿ ಶ್ರೀಮದಶೇಷಮಹಾಜನಂ ನಾಱಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬರ ಸಂನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ
ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮಾಣನೆಂತೆಂದಡೆ ಹೊಂಬೊಳಲ ಕೋಲ ಸಮೆಕಟ್ಟ
ನೊಳಾಪೂರ ಹೊ -

61 ಲದ ಮೇರೆಯಿಂ ಪಡುವ ಕೇಶಾದಿತ್ಯದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗ ಮತ್ತರಾಱು ‖ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
ನಾಱಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಸುವರು ◎ ಇಂತೀ ವ್ರಿತ್ತಿಯಂ ರುದ್ರಶಕ್ತಿದೇವರ ಸಿಕ್ಷೆಯ
ಮಕ್ಕಳು

62 ಶ್ರೀ ಕುಮಾರ ಬೊಂತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಡಿಸಿದನೆರವಾರೆಂದಡೆ ನವಿಲೂರ ಸಂಕರಬ್ಬೆ । ಕವಡರ ಚೆನ್ನಿ
ಸಟ್ಟಿ ಮೆಯ್ಯಲೊಮ್ಮತ್ತರು ‖ ಮೊಲರಮೊರಣ ಮತ್ತರೆರಡು ‖ ಧಾರವಾಡದ ಕಬ್ಬೆಮಾಕಯ್ಯ ಮತ್ತ
ರೆರಡು । ಕಬ್ಬೆಳ ಕಲ್ಲ -

63 ಯ್ಯ ಮತ್ತರೊಂದು । ಬಸ್ವರ ಬಿಲ್ಲಣ ಮತ್ತರ್ಬ[ದು] ಉಬ್ಬಚಿಯರ ಕಲ್ಲಯ್ಯ ತಮ್ಮ ಚೆನ್ದಯ್ಯ ।
ತನಯರ । ಗುಡ್ಡ । ತಂಮನ ಸಮಣ ‖ ನಿಟ್ಟಿಲ ಸಿಂಗಣ । ಜಿಂದರ ನಾಗಣ । ಕಣ್ಣಯರ ಕೇತಣ ।
ಕಲುಮರ ಕಲ್ಲಣ । ಸಿನ್ದ -

64 ವಳ್ಳಿಯ ತೆರಳಿಯ ಲಕುಮಣ । ನರಗರ ಗೌರವಿ । ನರಗರ ಚಂಪಗಾವುಂಡ । ಹಡಪರ್ಬ್ಬೆಚಣ । ಕೇಸಳರ
ಜಪನಣ । ಮಾಸಿಯರ್ಬ್ಬೆಚಣ । ಬಳೆಗಾಱ ಕೇತಣ । ಸೂಸಲ ಹೊಗರರ ನಾರಹ । ಕಮ್ಮಾಱ್ಬೆಚೋಜ ।
ನವಿಲ್ಗುಂದದುಜ್ಜಾಳಬಲ್ಲೆಯ ನಾ -

65 ಯಕಸಿನಿತ್ತವರೆಲ್ಲಂ ಮಿಯ್ಯಲೊಂಮತ್ತರಂ ಬಿಡಿಸಿದರು ॥ ◎ ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯದಿವ[ಸ]ದಲು ಸರ್ವ್ವ ಜನೋಪಕಾರವಪ್ಪ ವ್ಯವಸಾಯಿಗಳೆನಿಸಿದ ಪೊಂಬುಳ್ಚದಱವತೊಕ್ಕಲುಂ ಪ್ರೊಕ್ಕಲಲೊಂದು ಮಾಡ ಹೊಹೆ ಬಣ್ಣಿಗೆಗೊಳಗನುಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥

66 ಊರ ತಳವಾರ ನಾಯಕಂ ಮುಖ್ಯಮಾಗಿ[ಯಾ]ಳಲೊಂದು ಹೊಹೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರು ನಕರಂಗಳು ಚೈತ್ರದಲು ಹಾಗ ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗ ಸಟ್ಟುಗ ಭತ್ತ ದೇವರ ವೀಳೆಯಕ್ಕಂಗಡಿಯಲೊಂದಡಕೆ ಯೆಲೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥

67 ಹಂನವಣಿಗರು ಚೈತ್ರದಲು ಬೇಳ ಪವಿತ್ರದಲು ಬೇಳೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಕಂಚಗಾಱರು ದೇವರುಪಕರಣಂಗಳೆಲ್ಲವಂ ಕೂಲಿಯಂ ಕೊಳ್ಳದೆ ಮಾಡಿ ಕುಡುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು । ಮಡಿವಳರೆಲ್ಲ ಪ್ರೊಕ್ಕಲಲೊಂದು ಹೊಹೆಯಂ

68 ಬಿಟ್ಟರು । ಕುಂಬಾಱರೊಕ್ಕಲಲೊಂದಾವಗೆ ಗಲನಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಮತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯದಿವ[ಸ]ದಲೂರ ತಳವಾರ ನಾಯಕಂ ತನ್ನಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಗ ಭತ್ತಮುಮನಾಳೆಲಯ್ಗುಳ ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಆಲದ ಸೇಣೆಗರು ಚೈತ್ರದಲು ಹಾಗ

69 ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗವಂ ಬಿಟ್ಟರು ।

No. 74

(*B.K. No.* 5 *of* 27–28)

KŌḌĪKOPPANAGUḌḌA, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab leaning against the wall to the left of entrance into the central shrine of Kālakālēśvara

Sōmēśvara IV, 1194 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Prajāpati, Kārttika-puṇṇami, Monday. The date is irregular including the wrong citation of the cyclic year. The 10th year of the king coincides with Ānanda, when the details regularly correspond to 1194 A.D., October 1, Monday. On this day there was a lunar eclipse which is not mentioned in the record.

It registers a gift of land by the king's subordinate *Mahāmaṇḍalēśvara* Āchidēva for offerings, etc., in the temple of Kaḷakaḷēśvara. The genealogical succession of the donor is given as follows: Ācharasa I, his son Bammarasa, the former's brother Singa's son, Ācharasa II, (his son) Chāvuṇḍa and (his son) Āchidēva. It becomes thus evident that this Āchidēva belonged to the Sinda family of the Erambarage branch. Cf. *Epigraphia Indica*, Vol. XX, p. 114.

TEXT

1 ✣ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ(ಂ)
2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಮೇರುವಿನ ತುದಿಯೊಳೇಕನದಾರಾನಂ
3 ತಾರಾಗ್ರಿಹದೊಳು ಭಾರತಿ ಬರೆದಳು ಗೋತ್ರಾಚಾರಂ ಶಿವಯೋಗಿಕಾಮ(ಂ)
4 ನೆಂಬಕ್ಕರಮಂ ॥
5 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವ -
6 ರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
7 ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ -
8 ತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ(ರ್)ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ -
9 ಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ॥ ಪೊನೆಯೊಳು ಕೂಪ್ವರ್ಂ ತೋಱು -
10 ತ್ತುವನುವರದೊಳು ಬಲದೊಳಮರುತುಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನ ಕಟ್ಟಿದಲಗಿನಂತಸೆದ ಆ -
11 ಚರಸಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಭೂತಳದೊಳು ॥ ಅವರೊಳಗಾಚರಸಂಗೀ ಭುವನಜನಂ ಪೊಗಳೆ ನೆ -
12 ಗಳ್ದ ಬಂಮರಸಂ ಪುಟ್ಟಿ ವಿಸೇಸ ವಿಭವಮಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಕುಡೆ ಪಡೆದನಾತ್ಮಸೌಯೌರ್ಯ್ಯೋನ್ನತಿಯಂ ॥
13 ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಸಿಂಗಮಹೀತಳಪತಿ ಸಂಭವಂ ವಿರೋಧಿನರೇಂದ್ರ(ಂ) ಬ್ಬಿರ್ತ್ತಿಯನೆ -
14 ಯ್ದುವಿನಂ ವಿಖ್ಯಾತಂ ನೆಗಳ್ದಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂದಾಚರಸಂ ॥ ಮರವೆಣಿಯಿಂದೆ ಗೋವಿಯ್ಯ -
15 ನುಪ್ಪಿನಕಟ್ಟಿಯ್ಯಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂದುರಿಃ ಕಳಿಂಗ ವೆಂಗ ಮೇರು ಗೂರ್ಜ್ಜರ ಮಾಳ -

16 ವೆ ಚೇರ ಚೋಳ ಭೂಪರನಧಿಪಂಗೆ ಬಿಟ್ಟವೆಸದಿಂ ನಡಿವೊಕ್ಕರೆನಲ್ಕೆ ಮಾಡಿದಾಚರಸನೊ .
17 ಳಂಣ್ನಾ ನುತ್ತುಳದ ಟುಂಟುಕಮಂಡಳಿಕಸ್ತ್ರಮಾನಮೇ ॥ ವೀರಂ ಚಾಗವಿೀರದೆ ನ್ರಿಪಾರಾಧ್ಯಗುಣಂ
18 ಗುಣಂಗಳಪ್ಪ ನಿಜಂ ತನಗೆನೆ ಧಾತ್ರೀರಮಣಂ ತಿಳಕನೆಸದನುದಾರ ಗುಣಾಧಾರ ವೀರಚಾವುಂಡ .
19 ನ್ರಿಪಂ ॥ ❁ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪ-
20 ತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪುಣ್ನಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಳಕಳೇಶ್ವರದೇ-
21 ವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ಸತ್ಯ -
22 ರಾಧೇಯ ನುಡಿದಂತೆ ಗಂಡ ದಾನಗುಣಮಹಿಮೋನ್ನತನುಮಪ್ಪ ಆಚಿದೇವರಸ .
23 ರು ಆ ದೇವರ ನಿತ್ಯನಡಿಯ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕಾಳೇಶ್ವರದೇವರಿಂ ತೆಂಕಲು ಗದ್ದೆ ಕಂಬಂ ನಾನೂಱು ಊರಿಂ .
24 ದಂ ಮೂಡಲು ಕೆರುವನ ಗದೆಇಂ ಪಡುವಲು ಗದೆ ಕಂಬಂ ನಾನೂಱು ಕಾರಿಗಿತಿಯ .
25 ದಾರಿಯಿಂದಂ ತೆಂಕಲು ಬೆನಕನ ಬಿಟ್ಟಿದಿಂ ಪಡುವಲು ಮತ್ತರು ಹನೆರಡು ೧೨ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪುಣ್ನಮಿ -
26 ಯಲು ಆ ಪರ್ವ್ವದ ಸತ್ರಕ್ಕೆ [ವೂ]ರಿಂ ಮೂಡಲು ಸೋಮನಾಥ ದೇವರತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತ -
27 ರು ನಾಲುಕು ೪ [॥ *]

No. 75

(*B.K. No.* 192 *of* 1926–27)

KŌḌIKOP, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the fragment of a stone set up near the front wall of the Mūla Brahmēśvara temple

Sōmēśvara IV

After the king's *praśasti* his feudatory of the Sinda family is described. The name of this chief, the date and other details are lost. It seems to record a gift of land as gathered from the mention of the boundaries in the obliterated portion. The epigraph is badly worn out.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ [॥]
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ .
3 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ [ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ ಮಲ್ಲ-]
4 ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ .
5 ಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಸ್ಸಿಂದ ಕುಳಕ .
6 ಮಳಮಾ[ರ್ತ್ತ]ಂಡ [ರಪ್ಪ] . . . . . ನ್ವಯ ಮಿಂತೆಂದಡೆ . . . .
7 ಯ ವನ . . . .
8—11 Worn out
12 . . . ತನಯಂ . . . .
13—16 Worn out
17 . . . . . ರಾಜಧಾನಿ . . . .
18—31 Worn out. This portion contains references to the boundaries, apparently of the gift land.

No. 76

(*B.K. No.* 32 *of* 1928–29)

ARASĪBIḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone leaning against the wall of the Hanumān temple

Sōmēśvara IV

This record refers itself to the reign of Sōmēśvara IV who is associated with the title *Trailōkyamalla*, evidently after his father Taila III. It then introduces

a Sinda subordinate whose name is lost. The inscription is badly damaged and many other details including the date are obliterated.

TEXT

1 [ನಮಸ್ತುಂಗ]ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ॥ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾ -
2 [ರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ] ಶಂಭವೇ ॥
3 . . . . ನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ -
4 [ಜ] ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ -
5 [ಭರಣಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು -
6 [ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ]ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರಲು
7 ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮಧಿ]ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ
8 ರಿಪುಮಂಡಳಿಕ ಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ಕೋಟಿಯ ನೃಪಕಾಳ . . . .
9 . . . ರನುಂ ವಿಳಾಸ . . . .
10 ತ್ತಮ[ಶೌ]ರ್ಯ್ಯಂ ಸಿಂದುಕುಳ[ವಾರ್ದ್ಧಿ] . . . .
11 ರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀ . . . . ರಸೂರೆಕಾ -
12 . . . . ಪರಬಳಸಾ -
13 ಧಳರುಮಪ್ಪ . . . . [ಮಂಕಂ]ದರ[1]

No. 77

(*B. K No.* 86 *of* 1928-29)

KONNŪR, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone standing in the temple of Hanumān

Sōmēśvara IV

The epigraph gives the genealogy of the Chālukya family from Vikramāditya VI and refers itself to the reign of Sōmēśvara IV. It then introduces his feudatory brothers Vīra Bijjala and Vīra Vikrama of the Sinda family, whose ancestry also is described. It also narrates the forbears of the king's minister and general Tējirāja of the Gautama *gōtra*. He was son of Bhāyila, grandson of Tejarāja and great-grandson of Nannapayya. The rest of the inscription giving the details of date and gift is entirely obliterated. The composition which is in Kannaḍa contains a few descriptive passages in Sanskrit.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾದಿವರಾಹಸ್ಯ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರಂ . . . ತುರಂ ಯತ್ರ [ಪ್ರೋದ್ವ] . . ಳನ್ನಿಲೀಕಾಲಕ್ಷಣಂಬೋಸ್ಪ್ರ[ಯಂ]
2 ದಧೌ ॥ ಅಸ್ತಿ ಭಾರತಭೂಭಾಗೇ ಕುಂತಳಾಖ್ಯಂ ಮಹಾಕುಲಂ ಚಾಳುಕ್ಯನಾಮಧೇಯಾನಾಂ ವಿಶ್ರು -
3 ತಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ[ರ್]ನಾಂ॥ ರಾಜರತ್ನಾಕರೇ ತಸ್ಮಿಂನ್ನಶೇಷಗುಣಶಾಲಿನಿ ಬಹವಃ ಕ್ಷತ್ರಿಯಾಃ ಪೂರ್ವ್ವ[ಂ] ಜಜ್ಞಿರೇ ಭರತೋಪಮಾ[॥] -
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಾನ್ವಯಗಗನಶರಚ್ಚಾರುಚಂದ್ರಂ ಸಮಸ್ತೋರ್ವ್ವೀ(ಂ) ಸ್ತುತ್ಯಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ನೃಪನ(ಂ) ತನಯಂ ಕಾ -
5 ಮಿನೀಕಾಮನಸೋಲ್ಲೇಕಸೋಂ(ಸೋ)ಮಂ ಸೋಮನಂಧ್ರುದ್ರವಿಡಂ ಮಾಗಧ ನೇಪಾಳಭೂಪಾಳ ಮ[ಸ್ತಕ]ನ್ಯಸ್ತ ಶ್ರೀ ಪಾದಪದ್ಮಂ [ಸ] -
6 ಕಳಬುಧ[ನು]ತಂ ರಾಜಸರ್ವ್ವಜ್ಞಭೂಷಂ ॥ ಎನಿಸಿ[ದ] ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವನ ಸುತನಧಿಕಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರೇಶ್ವರನೆಂಬ ನಗರ್ತ್ತವಡೆದ .
7 . ಳಾವನಿಯೊಳು ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನಪ್ರತಿಮಲ್ಲ ತದನುಜನುದಾರವೀರರ ಸ[ದ]ನಂ ರಿಪುನೃಪಾಳ ಮದಗಜ . . .

[1] The rest of the inscription is obliterated.

8 ದುರ ನಿಜಖಡ್ಗಹರಿಯೆನಿ[ಪ]ದಿಟಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿಭೂಪಂ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭೂ (ಭು)ವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ-

9 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ(ಂ)ನ್ನೂ(ರ) ರ್ಮ್ಮಡಿ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ[ಲ್ಲದೇ]-

10 ವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರನಪ್ಪ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ ಮಾನ[ಮಾಚಂ]-

11 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ‖ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಭಕ್ತಿಸಮುತ್ಪಾದಿತ ವಿತ . .

12 ರ್ತ್ತಿರಿಪುನೃಪಧಾತ್ರೀಚ್ಛತ್ರಪ ಸಮಸ್ತಪುಣ್ಯ ಸಮುತ್ಪನ್ನಂ ವೀರಬಿಜ್ಜಳರೋರ್ವ್ವೀಪಾಳಂ ‖ ಆ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಳಕ್ಷೋಣೀವಲ್ಲಭನಾನ್ವಯ .

13 ದ್ಯಮಂಕದ ವಿಶ್ವೋರ್ವ್ವೀವಿದಿತವಾದ ಕೀರ್ತ್ತಿವ್ಯಾವರ್ಣ್ಣನ ಶೋಭೆ ತಾನದೆಂತೆನೆ । ಮತ್ತಂ ನರಪತಿ ಗಲ್ಲ ಕಟ್ಟಿದಲಿಗಾಚರ[ಸ]

14 . . . . . ರೋದ್ಧ್ಯನಂ ಪರತನು ನಾಳಭೂಮಿಂಪತಿಸಿಂಗರಸಂ ಕಲಿ . . [ಪಾ]ರ್ತ್ಥನಂ ಕರಮೆಸೆ ದಿಪ್ಪ ದಾಸರಸನ -

15 ಗ್ಗದ ಬಾಡ[ರಸ]ಂ ಯಶಸ್ವಿ ಚಾವರಸನೆನಿಪ್ಪ . . . . ಯಮಾದಿ ಭೂ(ಭೂಭು) ಭುಜರುಂ ‖ ಸಿರಿಯಾ -

16 ಚರಸನ ತನುಜ[ಂ] ಪರ[ಪಾ]ರ್ತ್ಥ[ವ]ಸ್ಯನ್ಯಹರಿ . . . ಸಂ ಸಿಂಗರಸನ ಪ್ರೇಕಳಪುತ್ರಂ ಪರಿಸಂಕ್ಷಿಪ ರೂಢಯೋಧಮ-

17 ನಾಚರಸಂ ವೀರಂ ವಿದ[ಗ್ಧ]ವಿಭುಧಾಧಾರಂ ಶೌರ್ಯ್ಯಾರ್ಜ್ಜಿತೋರ್ಜ್ಜಿತಾಖಿಳರಾಜ್ಯಂ ಚಾರುತರ ಕೀರ್ತ್ತಿ ನೆಗಳ್ದಂ ವೀರಗುಣಂ ಸುಪ್ರತಾಪ -

18 ಚರಿತಚಿತ್ತಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪನ(ನು)ತ್ತಮರೂಪಂ ‖ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವನನತಿನಿರ್ಮ್ಮಳಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಕಾಶಿ ತಾಷ್ಟದಿಗಂತಂ ಧರ್ಮ್ಮಯು -

19 ತನುಗ್ರಸಂಗರಕರ್ಮ್ಮಟನಾನಂದಮೂರ್ತ್ತಿ ಚಾವುಂಡನೃಪಂ ‖ ಆತನ ನಂದನನಭಿನವಚೇತೋಜಾತಂ ಸತೀಜನಚಳಿತವಚನನೂ -

20 ತನ [ರ]ಳೆಂಸುತನತಿವಿಖ್ಯಾತಿಯುತಂ ವೀರಬಿಜ್ಜಳ [ನೃ]ಪಾಲ[ಂ] ‖ ತದನುಜನಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಂ ಸದಮಳವಿಖ್ಯಾತಕೀರ್ತ್ತಿ -

21 ಮೂರ್ತ್ತಿಮೊಕಟಂ ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡನನುಪಮ . . . . ಸಿಂದಕುಳ ವೀರವಿಕ್ರಮದೇವಂ ‖ ಶ್ರೀಮ ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ -

22 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವನ ಮಹಾ . . . ತೇಜಿಮಯ್ಯದಂಡನಾಯಕನನ್ವಯಾವ ತಾರಮೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ಗೌತಮಗೋ -

23 ತ್ರಪ್ರಭವಂ ನೀತಿವಿದಂ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಸಾ[ಧಿ]ತವೈರಿಜಾತಂ ವಿದಗ್ಧವಿಬುಧಪ್ರೀತಿಕರಂ ನಂನಪಯ್ಯ ದಂಡಾಧೀಶಂ ‖ ನಂನಪದಂಡೇಶಸುತಂ

24 ಸನ್ನುತಚಾರಿತ್ರಯುಕ್ತನುತ್ತಮಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ವದಾನ್ಯನೌದಾರ್ಯೋರ್ಜ್ಜಿತಕಂ ತೇಜರಾಜದಂಡಾ ಧೀಶಂ ‖ ತೇಜಚಮೂಪನ ತ-

25 ನಯಂ ರಾಜೀವಸಮಾನನೇತ್ರನಮಳಯಶೋವಿಭ್ರಾಜಿತನಾಶ್ರಿತಜನಸುರಭೂಜಂ ಭಾಯಿಲಚಮೂಪನ ಪ್ರತಿ -

26 ರೂಪಂ ‖ ಪೀತವಸನಚರಿತದ ಭಾಗಲದೇವಿಗೆ ಪತಿ ಭಾಯಿಪಯ್ಯ ದಂಡೇಶಂ ಗೌರೀವರವರದಿಂ ಪಡೆದಂ ಶ್ರೀವಿದನ ಚಿ[ಕ್ಕ]ತೇ[ಜ]-

27 ದಂಡಾಧಿಪನಂ ‖ ಚೀಲಾದೇವಿಯ ದಯಿತಂ ಶೀಲಯುತಂ ಭಾಯಿದೇವನಂ ಸಿ[ದ್ಧ]ನುಪಂ ಲೀಲೆಯಸುತ

28 ಶ್ರೀಲಲಿತಂ ಚಿಕ್ಕತೇಜದಂಡಾಧೀಶಂ ‖ [ಪದ್ಯ] ‖ ಜಿತರತಿಪತಿರೂಪ[ಃ] ಸ್ತುತ್ಯನಿತ್ಯಪ್ರತಾಪಃ ಸಕಳ ಸುಕವಿಪಾಲಃ ಸ-

29 ತರ . . ಕಂಜಃ [ಚಾಮ] . . . . ವಿಜ್ಞೈ ಕ್ರಿತೆಪಪದಭಾವಃ ಕೀರ್ತ್ಯರ್ತೇ ತೇಜದೇವಃ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . . . .

30 ನಾಶ್ರಯಂ . . . . ಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ

31 . . . . [ಪ್ರರ] ನೆಲವೀಡಿ[1]

No. 78

(*B. K. No.* 6 *of* 1930-31)

HULBENCHI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Hanumān

Sōmēśvara IV

This record refers itself to the reign of Sōmēśvara IV whose victory over his adversaries including the Kalachuris is described. It then introduces the king's subordinate Kumāra Bammarasa-daṇḍanātha who is credited in a lengthy *praśasti* with victory over the Hoysaḷas, the Chōḷas of Velnāḍu and the king of Māḷava. The epigraph is broken and the other details are lost.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ . . . .

2 ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಸ್ರೀಮತ್ ವೀರಸೋ[ಮೇ] . . . .

3 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ . . . .

4 ಚಕ್ರೇಶನ ಬಲುಂಪನದೇವೇಳ್ವುದೋ ವೈರಿಭೂಭೃದ್ಬಳವುಂ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಂಡು ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳಭಘ . . . .

5 ಘಂಗಳನುದ್ವೃತ್ತಬಗ್ಗದಿಂದಂ ತಱಿದು ಕಳಚುರಿದೋರ್ಹರಂ ಕೊಂದು ಧಾತ್ರೀತಳಮಂ ಕೈಕೊಂಡು . . . .

6 ಮೇಶಭೂಪಂ ‖ ಲಾಳನ ಚೋಳನ ಚೇರನೃಪಾಳನಜೆಯಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿಕಪ್ಪಂಗೊಂಡ ಮಾಳವ . . . .

7 ಲಾಮನೆನಿಪ್ಪ ಸೋಮನೃಪಾಳಂ ‖ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ ದಂಡ . . . .

8 ನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪಸಾಯಿತಂ ಬಾಹತ್ತರ ನಿ[ಯೋ] . . . .

9 ದಂಡನಾಥಮಸ್ತಕಶೂಲಂ ರಿಪುಕುಳಕಾಲ ರಾಯದಂಡನಾಥಕುಮಾರ ಗಂಡಪೆಂಡಾರಂ ವಿಕ್ರೈಕ . . . .

10 ವ ಕುಮಾರರ ಗಂಡ ಗರ್ವ್ವಮಂ ಕಲಕುವಂ ಮುಳಿವರನ ಮಂಕುವಂ ಹೊಯ್ಸಳದಿಶಾಪಟ್ಟಂ ಆದಿ . . . .

11 ಕನಿವಳಪಟ್ಟ[ಂ] ಅಲ್ಲುವಿಲ್ಲವೆಲ್ನಾಡಚೋಳೆಯಸರ್ವ್ವಸ್ವಸೂರೆಕಾಱಂ ಗಂಡರೊಳ್ನೀಱಂ . . . .

12 ಲಂಗೊಂಡಂ ಮಾಳವರಾಯಕಾಳದಂಡಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಂಡಂ ವೀರಡಿಗರ ತಲೆಗೊಂಡಂ ವಿಷಮಹ . . . . . .

13 ಖಾರೇವಂತಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಆರೋಹಕಭಗದತ್ತಂ ಪರರೊಳುದ್ವೃತ್ತಂ ಸುಭಟರೊಡ್ಡಿ . . . .

14 ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಮಂತ್ರಿಚೂಡಾಮಣಿ ಸುಭಟ . . . .

---

[1] The rest of the inscription is lost.

15 ರಕಂ ಸೋಮನಾಥಪಾದಾರಾಧಕಂ ರಣರಂಗಭೀಮಂ ಚಲದಂಕರಾಮಂ ಕಳಚುರಿಯ . . . .

16 ರಾಜ್ಯೋದ್ಧರಣಂ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ[ಮ]ತ್ಕುಮಾರಂ ಬಂಮರಸದಂಡನಾ . . . .

17 . . . . ಭಟಕೋಟಿಯನುದ್ಧ್ವಸಿದಂ ಭುಜಬ[ಳದಿಂದೆ ತಾಂ ಕಲಿ] . . . .

No. 79

(*B. K. No.* 270 *of* 1927-28)

KIRSŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a slab built into the wall of the Rāmaliṅga temple

Circa 11th Century

The inscription commences with the Chālukya *praśasti* which is partly preserved, the king's name being lost. It introduces a member of the Sinda family of Bāgaḍage whose name, however, is missing. It mentions Kūṇḍi Three Thousand. The record is fragmentary and all other details are lost.

TEXT

1 . . . . ರಣಾಕರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ.
2 . . . . ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ -
3 . . . . ಶ್ರಯ ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ -
4 . . . . ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ -
5 . . . . ರೆ || ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ || ◎
6 . . . . ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ರಿಪುನೃಪತಿಕರಿಕುಂಭಿಕುಂ -
7 . . . . ತ ದಕ್ಷಿಣದೋರ್ದ್ದಣ್ಡನು[ಭ]ಯಬ -
8 . . . . ದ್ರಿಸ್ಥಿತ . . ಕುಳ[ತಿಳಕಂ] ಸ್ವರ್ಣ್ನಚ್ಛತ್ರಂ -
9 . . . . [ಭೋ]ಗಾವತೀ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವ -
10 . . . . ಶ್ರೀರಾಂಘನಮನೋಜಂ ಸಿನ್ಧ . .
11 . . . . ನಿತಾಜನ . . . . . .
12 . . . . ಸಾಸಿರ ಕೂಂಡಿ ಮೂಸಾಸಿರ . .
13 . . . . ವಿಶಿಷ್ಟಸ್ರುತಿಪಾಳನೆಯಿಂ . .
14 . . . . ಗೇಂದ್ರೇರ[ಂ]ದ್ರ ಫಣಾಮಣಿ -
15 . . . . ಮಕಾನನ[1]

No. 80

(*B. K. No.* 243 *of* 1927-28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Siddhēśvara temple

1100 *A.D.*

This is dated the 24th Chālukya-Vikrama year, Pramādi, Phālguṇa ba.5, Sunday. The details correspond to 1100 A.D., March 2, the weekday being Friday.

It records a gift of land by Prasannarāsi-paṇḍita, the *āchārya* of the Siddhēśvara temple, to the tank called *Bāchiseṭṭiya-kere*.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೪ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹು -
2 ಳ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವರ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಪ್ರಸನ್ನರಾಸಿ -

[1] The stone is broken at this point and the continuation is missing.

3 ಪಣ್ಡಿತದೇವರು ದೇವರ ಪೊಲದೊಳಗೆ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಕಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕಱೆಯ ಕೞಗ -
4 ಈ ಕೆರಿಯ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೪ [॥*]

No. 81

(*B. K. No.* 79 *of* 1928–29)

GALGALI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone built into the wall of a house near the Parvatēśvara temple

1101 A.D.

This is dated the Vīra-Vikrama year 26, Vṛisha śu. 1, Sunday, the month possibly being Pushya. Vīra-Vikrama year evidently stands for the Chālukya-Vikrama year. In the said cyclic year, śu. 1, Sunday occurred only in the month of Adhika Bhādrapada, though in Pausha, śu. 1, commencing on Sunday, ended on Monday. The details may be equated to 1101 A.D., July 28, taking the month to be Adhika Bhādrapada.

The epigraph seems to commemorate Kannasetti who died in a defensive fight against the aggressors. It mentions Tarddavāḍi-nāḍu and Niḍuvaṇe. The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

1 ವೀರವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೨೬ ನೆಯ ವಿಷ ಸಂವತ್ಸರದ [ಪು] .
2 ಶುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಆದಿವಾರದಂದು ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ನಾ . . .
3 ನಿಡುವಣೆಯ ಮೇಲಾಳಿಕೆಯ . . . . .
4 ಲ್ಕೆ ದುಪೆಯುೞ್ಗವಾಗ ಕನ್ನಸೆಟ್ಟಿ ಕಾದಿ . . . .

No. 82

(*B. K. No.* 166 *of* 1928–29)

NĪLGUND, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone in front of the Rāmaliṅga temple

1106 A.D.

This is dated the Chalukya Vikrama year 31, Vyaya, Srāvaṇa śu. Thursday. If the lost *tithi* is *daśami*, the details correspond to 1106 A.D., July 12.

It seems to record the death of Chāvagāvuṇḍa and Holligāvuṇḍa in a fight against the forces of Chāgaladēvī, wife of a chief of Toṛagale.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ಮೂವತ್ತೊಂ[ದನೆಯ ವ್ಯ]ಯ ಸಂವತ್ಸ[ರದ ಶ್ರಾವಣ] ಸುದ್ಧ . . ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ -
2 ದನ್ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ತೊಱಗೆಲೆಯ ದಣ್ಡ . . . ಸಮೇತಂ . . ಭೆಯಪ್ಪ [ಚಾ]ಗಲದೇವಿ [ದಾ]ೞಿಯಿಟ್ಟು
3 ನಿ . . . . ಗ್ರಾಮಂ ಮಾಡೆ . . ಚಾವಗಾವುಣ್ಡ . . . . [ಹೊ]ಲ್ಲಿಗಾವುಣ್ಡನು ಕಾದಿ ಸುರ -
4 ಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತರಾ[ದರು] @ ಸರಸ್ವತೀ ಗಣದಾಸಿ ರೂವಾ . . ಬ್ರಹ್ಮೋಜನ ನೊಡಿದ ಕೆಲಸಾ ⊕

No. 83

(*B. K. No.* 41 *of* 1929–30)

LOṬGĒRI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the tank

1121 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 46, Plava, Jyēshṭha śu. 2 Sunday, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa. The Saṅkramaṇa occurred on Āshāḍha śu. 9 of the year, corresponding to 1121 A.D., June 26, which fell on a Sunday. This seems to be the intended date. Otherwise the given details correspond to 1121 A.D., May 20.

It seems to record a gift of land to a god by *Mahāmaṇḍalēśvara* Pemmāḍi. It mentions Dēsura Bammaya-nāyaka. The inscription is damaged.

TEXT

First side

1 ಸ್ವತಿ(ಸ್ತಿ) ಶ್ರೀಮತು ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರ -
2 ಮ ವ[ರ್ಷ]ದ ನಾಲ್ವತ್ತಾಱನೆಯ ಪ್ಲ -
3 ವ [ಸಂ]ವಚ್ಛರದ ಜೇಟ್ಟ ಸುದ್ಧ ಬಿದ[1] ಗೆಯು
4 [ಆದಿ]ವಾರ ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂ[ದು]
5 ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ ಪೆಮ್ಮಾಡಿಯರಸ . . .
6 ಯ[ರ] ಶ್ರೀಮತು ದೇಸುರ ಬಮ್ಮಯನಾಯ[ಕ] . . .
7 ಯಂ ಹೊಲದ ತಂನ್ನ ಪೂರ್ವ್ವವೃತ್ತಿಯೊ . . . . .
8 [ಜೆಯ]ಮಾಲಸ್ಥಾನ ಗೋವಿಂ . . . . . .
9 ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . .
10 . . ಗೇರಿ ಪಡುವಲು . . . .
11 . ತ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯವಾ . . . .
12 . . . ಮಹಾಮ . . . .

Second side

13 ಪ್ರಿಯದಿಂದಿನ್ತಿ ದನೆಯ್ದೆ ಕಾ -
14 ವ ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ
15 ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕು
16 ಯಿದ ಕಾಯಂದ ಕಾಯ್ವ
17 ಪಾಪಿಗ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು
18 ವಾರಣಾಸಿ[ಯೊ]ಳು ಕೋಟಿ ಮುನೀಂ -
19 ದ್ರ[ರಂ] ಕವಿಲೆಯುಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ
20 [ಕೊಂದು]ದೊಂದಯಸಂ ಸಾ[ಗ್ಗ]ಮಿ -
21 Damaged

No. 84

(*B. K. No.* 210 *of* 1926-27)

KURHAṬṬI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up close to the front wall of the Sōmēśvara temple

1128 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 52, Kīlaka, Vaiśākha śu. [10], Wednesday, corresponding to 1128 A.D., April 11.

It seems to register a gift of land. The record is worn out and the details are lost.

[1] The letter ದಿ is written below the line.

TEXT[1]

1 ರಾಂತರಗತೋಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ||
2 ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
3—7 Damaged
8 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೫೨] ನೆಯ ಕೀಲ-
9 ಕ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈ[ಶಾ]ಖ ಸುದ್ಧ [೧೦]ಮಿ ಬುಧವಾರ ಸ-
10 ರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ . . . . ದಾ[ರ]ಣಂ
11 ಬಡಗಲು . . . . . ಕೆಯ್ಯನಾಚಂದ್ರಸ್ಥಾಯಿ -
12 ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ . . . . ಸಾಮಾನ್ಯ -
13 Damaged
14 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕು -
15 ರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದೊಳ್ ಏಕಕೋಟಿ ತಪೋಧ[ನ] -
16 ರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಕೋ -
17 ಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ
18 . ಪಿರಸು ದಕ್ಷಿಣೆಯುಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ || ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನ -
19 ಳಿದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಏಕಕೋಟಿ ತಪೋಧನರು -
20 ಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕವಿಲೆಯ್ಮಂ ಕೊ -
21 ನ್ದ ಪಾತಕರು || ಮತ್ತಂ ಮಹಾದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಮೂಡಲು [ಭೆಳಾ] -
22 ರಿಗೆ ಮತ್ತ[ರೊಂದು] ಹೊಲಗಲ್ಲ [ಬೇಚ]ಮಯ್ಯ ಹೊಂಗೆ -
23 . . . . . ನ್ನಿನಿತಕ್ಕಂ ರೆಬ್ಬಗೋವೆನೊಡೆಯಂ ||
24 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಅನನ್ತಫಲಂ ||

No. 85

(*B.K. No* 17 *of* 1928-29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the Jyōtirliṅga temple

1136 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 61, Naḷa, Srāvaṇa śu. 12, Sunday, Saṅkramaṇa, corresponding to 1136 A.D., July 12. No Saṅkramaṇa, however, occurred on that day.

It records a gift of land to the goddess Abbukabbe of Ayyavoḷe by Chaṭṭimeya and another person. Some more gifts to the same deity by Eraṇḍara Bammiyaṇa are mentioned. Ayyavoḷe, *i.e.*, Aihoḷe is described as *Mahākāśi*.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೬೧ ನೆ-
2 ಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವ -
3 ಣ ಶುದ್ಧ [೧೨] ಆದಿವಾರ ಸಂಕ್ರ -
4 ಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ[ದಂ]ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮ -
5 ಹಾಕಾಸಿ ಅಯ್ಯಾವೊಳೆಯ ಅಬ್ಬುಕ -
6 ಬ್ಬೆಯ ದೇವಾ[ಗೆ] ಚಟ್ಟಿಮಯಂ ಬಸೆ -
7 ಬಮ್ಮಿಯಣಂ . . ಬಿಟ್ಟಿಯ ಬಾ -
8 ಗಿನಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ನಾ -
9 ಲ್ಕು || ಎರಣ್ಡರ ಬಮ್ಮಣ ಗೋವಿಯ
10 ಕೆಱೆಯಿ[ಂ] ಮೂಡಣ ಬಿಟ್ಟ ಕೆ -

[1] The beginning is lost.

11 ಯಿ ಪೆತ್ತರು ಮೊಱಬಾ ತಿಪ್ಪಂಬಿ .
12 [ಟ್ಟ]ರ . . . . . ಮತ್ತ[ರು] ಬಾ . .
13 . . . . . ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು
14 ಹನ್ನೆರಡು [ಈ] ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರ -
15 ತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗುರುಕ್ಷೇ -
16 ತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ
17 ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲಿ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆ -
18 ಯುಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾ -
19 ಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ . .
20 ಸಿದ ಫಲಮಕ್ಕು ಇನ್ತೀ ಧಮ್ಮ[ರ್]-
21 ಮಂ ಕಿಡಿಸಿದವಂ ಮಹಾ ಪಾ -
22 ತಕನಕ್ಕು ‖ ◎ ಎರಣ್ಣಾರ ಬಸ್ತಿಯ -
23 ಣ ದೇವರಿಗೆ [ದೊ]ಡ್ಡಗೇರಿಯ
24 ತೆಂಕಣ ಕೊಪ್ಪಲ [ಮೊ]ದವಾ -
25 [ಗಿ]ಲ ಬಿಟ್ಟ ಮನೆಯೊಂದು ‖
26 [ತೆ]ಂಕಣ ಕೆಯ ಗುಣ್ಡಿಗೆ ಮೆಟ್ಟ -
27 [ರಿಂ] ಬಡಗಲುಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ
28 ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ‖

No. 86

(*B.K. No.* 16 *of* 1928-29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Jyōtirliṅga temple

1157 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 82, Īśvara, ba. 13, occurring before the Avārevasataṟa Amavāse, Tuesday, corresponding to 1157 A.D., December 31. The said amāvāse coincides with that of Pausha.

It registers a gift to the god Chikkēśvara by Nīlaṇa.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೮೨
2 ಈಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ ಅವರೆವಸತಱ
3 ಅಮಾವಾಸೆಯ ಮುಂದಣ ೧೩ ಮಂಗಳ -
4 ವಾರದಂದು ರೇಕರಾಣಿಯ ಭಗವತಿಯ ಕೆಳ್ಳದ[1] ಹುಣ್ಣಿಗೆಯ್ಯ ಸ .
5 ಳಲುಳ್ಳ ನಿಸುವಕಳಯ ಬ[ಳ್ಳರ] ನೀಳಣ
6 ಚಿಕ್ಕೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ‖

No. 87

(*B.K. No.* 64 *of* 1928-29)

SAṄGAM, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone built into the wall of the Saṅgamēśvara temple

1158 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 83, Bahudhānya Śrāvaṇa śu. 11, Thursday. In the said cyclic year there were two Śrāvaṇas. In the absence of specific mention of Adhika-Śrāvaṇa, the reference may be to Nija-Śrāvaṇa, in which case the details correspond to 1158 A.D., August 7.

The rest of the epigrah is lost.

---

[1] The words ಭಗವತಿಯ ಕೆಳ್ಳದ are added at the end of the inscription, its proper place being indicated by a cross mark in line 4.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮ . . .
2 [೮೩]ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸ . . .
3 ವೆಣ ಶುದ್ಧ ೧೧ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ[1]

No. 88

(*B.K.* 62 *of* 1928-29)

SAṄGAM, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up inside the Saṅgamēśvara temple

1160 A.D.

This is dated the Chālukya-Vikrama year 84, Pra. . , Kārttika śu. 5, Sunday. The cyclic year was obviously Pramādi and the details correspond to 1160 A.D., October 18.

It records a gift of land, flower-garden, shop and oil-mill by Chunchin-Ādiseṭṭi and *Aivattokkalu* to the gods Kāḷēśvara and Āchesvara, who was residing in Malahāri-tīrtha. The gift was made through the favour of the *Mahājanas* of Kūḍala-Kappaḍi-Saṅgama which is described as *Sarvanamasyad-agrahāra* and primeval *Brahmapuri* of the emperors. The *Mahājanas* were devotees of the god Saṅgamēśvara and reputed for their scholarship.

TEXT

1 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರಿಷದ ೮೪ ನೆಯ [ಪ್ರ] . . . . .
2 ರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ . . . . .
3 ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸ[ಮಾಧಿ] . .
4 ಸಂಪನ್ನರುಂ ಶ್ರೀಸಂಗಮೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರ . . . .
5 ಮೆಚ್ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳಾದಿಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯಪ್ಪ ಸರ್ವ್ವನಮ . .
6 ಗ್ರಹಾರಂ ಕೂಡಲ ಕಪ್ಪಡಿಸಂಗಮದ ಶ್ರೀಮನ್ಮ . .
7 ಹಾಜನಂಗಳ ಪರಮ ಕಾರುಣ್ಯ ಪ್ರಸಾದದಿಂದಂ ಸಮಸ್ತಗುಣ . . .
8 ಚುಂಚಿನಾದಿಸೆಟ್ಟಿ ಶ್ರೀಕಾಳೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆರುವಣಕ್ಕೆ . .
9 ಕೆಯ ಲೊಕ್ಕಿಗೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಣ ಮತ್ತರು ಹನೆ . .
10 ಶ್ರೀಮದಾಚೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಹೂವಿನಾರ ದಾರಿಯ . . .
11 ನಸಿಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಣ ಗದ್ದೆಗೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳ . .
12 ಯರುವಣಕ್ಕೆ ಬರಸಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹ . .
13 ಡು ೧೦ ಅ[ಇವ]ತೊಕ್ಕಲು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತರ[ಲ್ಲಿ] . .
14 . . . ರೆದು ಆಚೇಶ್ವರಗೆ ಗಾಣದಲು . .
15 ಮತ್ತವಿರ್ಬ್ಬರು ದೇವರಿಗಂ ಸಮುದಿತವಾಗಿ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ ಮ[ತ್ತ] . .
16 ಹೂವಿನ ತೋಟ ೧ ಅಂಗಡಿ ೧ ಗಾಣ ೧ ಯಿಂತಿನಿತುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ[ಜ] .
17 ನಂಗಳ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ◎ ಅನುಪಮ .
18 ವಿದ್ವಜ್ಜನವಿನುತಸರ್ವ್ವ[ಕ]ಲಶಾಸ್ತ್ರವಿದರೆನಿಪ ಮಹಾಜನಮಂ ಕಾಳೇಸ್ವರ ನಿಂದನುದಿನ .
19 ರಕ್ಷಿಸುವ ಪೆರ್ಮ್ಮೆ ತಾಂ ಜಗವಿದಿತ ◎ ಧರೆಯೊಳ್ ಪೂಜ್ಯರೆನಿಪ್ಪ ಸಂಗ .
20 ಮದ ಭೂದೇವಾಗ್ರಗಣ್ಯರ್ಗ್ಗೆ ವಿಸ್ತರದಿಂ ಭಾಸುರಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರರುಚಿ .
21 ಯಂ ತಾಳ್ದಿರ್ದ್ದ ಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ . . ದೆಯ್ವಂ ಶಿವಶಂಭುರುದ್ರನೆನಿಸಿರ್ದ್ದಾಚೇಸ್ವರಂ ಕೂರ್ತು
22 ತಾಂ ಪರಸೋತ್ಸಾಹದಿನೀಗೆ ಮಂಗಳಮಹಾಶ್ರೀಯಂ ಜಯಶ್ರೀಯುಮ .

[1] The continuation is lost.

23 ಮ ◎ ಮಲಹಾರೀತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ತಾ ನೆಲಸಿದ್ದಾರ್ಜ್ಜೇಶ್ವರಂ ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದಂ [॥*] -
24 [1]ಸೊಲಗೆಣ್ಣೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯ
25 . . ರುಳ ನಡಸುವರು [॥*]

No. 89

(*B.K. No.* 168 *of* 1926-27)

KARAḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The epigraph contains the Chālukya *praśasti*, but the name of the king is lost. It introduces a feudatory chief and a subordinate officer and mentions the region of Kariviḍi Thirty. The inscription is badly damaged and the details are lost.

TEXT

1—4 Damaged
5 . . . . ಸಂದೋಹಸಮಂ ॥
6 . . . . ಶ್ರೀ . . . . ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ -
7 . . . . ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
8 . . . . ಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ಸಮರ[ಭೈರ]-
9—15 Damaged
16 ರಾಜ್ಯಮಂ ಗುಣ . . . . ಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ -
17 ಹಾಸಾಮಂತಂ . . . .
18 ರ ದಿವಾಕರಂ . . . . ಕರ್ಣ್ಣ ದೇವರಾಜ್ಯ -
19 ಭರ ಧುರಂಧರಂ . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ -
20 ಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ . . . . ಕರಿವಿಡಿ [ನಾ] . . . .
21 ಸಕಾರುಣ್ಯದಿಂ . . . . ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ -
22 ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ . . . . ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . .
23—25 Damaged
26 ಕಂದ ॥ ವರಿ . . . . ಕರಿವಿಡಿ ಮೂ -
27 ವತ್ತ . . . . [ವಿ]ಳಾಸ [2]

No. 90

(*B.K. No.* 177 *of* 1926-27)

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It commences with the Chālukya *praśasti* ; the name of the king, however, is lost. Barring the mention of Monday and solar eclipse the other details of the date are also lost. It seems to record a gift of money. The inscription is damaged.

TEXT [3]

1 ಪರಮೇಶ್ವರಂ . . . . . ರಕಂ ಸತ್ಯಾ . .
2 [ಕುಳ]ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ . . . .
3 ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ . . . .
4 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾ . . . .
5—10 Damaged
11 . . . . ಸೋವಾರದಂ[ದು]

[1] The last two lines are added later on.
[2] The rest of the inscription is much damaged and worn out.
[3] The beginning of the record is lost.

12 ಸೂರ್ಯ್ಯ[ಗ್ರಹಣ] . . . . ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮ -

13—16 Damaged

17 . ೨೦ ಗದ್ಯಾಣ . . . . ಮಂ ರ .

18 ಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ . . . .

19 ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುವೆಂ . . . .

20 ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದವಾ . . . .

21 ದೊಳಿಸ್ಯೆ . . . . ದ ಮಹಾಪಾತ.

22-27 Damaged. Contain imprecatory verses.

No. 91

(*B.K.* 195 *of* 1926 - 27)

JAKKALI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the left wall of Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century.

This is dated the Chālukya-Vikrama year, the only available details of which are Kārttika śu. 1, Sunday.

The record refers itself to the reign of a Chālukya king whose name is lost. It seems to register some gift to a god. It is badly worn out and the other details are missing.

TEXT

1 ☸ ನಮಸ್ತುಂಗ . . . . ಮರ ಚಾರವೇ

2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ . . . . ಸಂಭವೇ

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ . . . . ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ -

4 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟಾರ್ಕ್ಕ . . . . ಳುಕ್ಯಾ[ಭ]ರಣಂ

5 ಶ್ರೀಮ . . . . ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ .

6 ವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ . . . .

7—18 Worn out

19 ಮಸ್ತ ಪ್ರ . . . .

20—22 Worn out

23 ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿ . . . . ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸು -

24 ದ್ಧ ೧ ಆದ . . . .

25—30 Worn out

31 ದೇವರಿಗೆ . . . .

32—35 Worn out

36 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ . . . . ವಾರಣಾಸಿ .

37 Worn out

38 ಅರ್ಗ್ಘ್ಯ . . . . ಕೊಂದ ಪಾಪವಕ್ಕು ||

39 ಸ್ವದತ್ತಾಂ . . . . ರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ -

40 ಯಾಂ ಜಾ . . . . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ◎ ◎

No. 92

(*B.K. No* 238 *of* 1926-27)

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone near the Viṭhōba temple

Circa 12th century.

This inscription commences with the Chālukya *praśasti* and refers to the reign of a Chālukya king whose name is lost. Of the date portion, only Pushya ba. 13, Thursday; is preserved. It describes the family of Sinda feudatories and mentions Simha and his queen Kētaladēvī.

It registers a gift of land and seems to refer in this connection to the preceptor Sōmēśvara who was its recipient. The epigraph is damaged and some portions are lost.

TEXT[1]

1 ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ‖ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ‖ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನ

2 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ .

3 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರರ ಮಹಿಮೆಯಂ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಬಲ್ಲರೇ ವಾಕ್ಪ್ರವೀಣ್ಯಮ್ಮರ್ಗ್ಗಂ . . .

4 ದಂತಪ್ರತಿಮ ನಿಜಭುಜೈಕದಂಡನುಗ್ರಾಜಿಕೇಳಿರಾಯಂ ವಿಕ್ರಾನ್ತದಿಂ ರಾತ್ರಿಯೆನೆ . . . . .

5 ಭುವನಮಂ ತನ್ನ ತೇಜದಿಂದಂ ಪುದಿದತ್ಯಭಿನುತಿವೆತ್ತಂ ಭೂವಲ್ಲಭಮಸ್ತಕರತ್ನನೆನಿಪ . . . .

6 ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕು . . . . . .

7 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ‖ ತ . . .

8 ತ ಪ್ರೋತ್ಪಾಟನಪಟುವೆನಿಪ್ಪನಾಚುಗಿಭೂಪ । ಜಗವೆಲ್ಲಂ ಕಡುಬಿಂಗೆ ಕಂಟಳಿಪನಂ [ವೆ] . . .

9 ಳ್ ಹಂಪನ ಹೆಂಪನೆಯ್ದೆ ಪರಪುತ್ತುಂ ಬೀರದರ್ಪ್ಪದಲಾಚುಗಿ ಭೂಪಂ ಭುಜದಂಡದೋ . . . .

10 ಮರಚರಧುರಂಧರರುರ್ವ್ವೀಜನತಾ ಜಿವ್ಹಾಪನರ್ತ್ತನನರ್ತ್ತಕರು[ದ್ಧ]ತಾರಿಕರಿಕರಿ ಕೇಸರಿಗ[ೞ] . .

11 ದುರ್ದ್ಧರಧೈರ್ಯ[ರ್ಪ್ಪ]ಟ್ಟದಾರ್ತ್ಥರ್ಮಂತಂತಸದರು ‖ ಅವರೊಳ್ ವೀರರಸೈಕಾರ್ಣ್ಣವನಿನ್ನ . . .

12 ಸಿಂಗರಸ ‖ ಆ ವಿಭು ಸಿಂಹನ ಕೇತಲದೇವಿಯ್ಯುಂ ನೆಗಳ್ದ ವಾಗ್ವಧೂದೇವಿಯ್ಯುಂ ಭೂ . . . .

13 ವಿನವನವದ್ಯ ಸಿಂಗದೇವ ಮಣ್ಡಳಿಕಂಗಂ ಜನಯಿಸಿದನುರ್ವ್ವಿಗಂ ಸಲೆ ದಿನಪ . . . . . .

14 ಕಲ್ಪರ ತನ್ನ ಪೆಸರೆ ಪೆಸರಾಗೆಸದಂ ನಡನಡ ನಡುಗಲ್ ತಗೆವಕ್ಕರ್ಡಿಗಿಡಿ . . . .

15 ಳ್ ಬಲ್ಲವಾ[ದು]ದಾಜಿವ್ಯಸನಂ ಸಿಡಿಲ್ಗೆ ಕಡಿಕೆಯ್ಗಂ ಕಾಯ್ಪು ನೀಳ್ಪಳ್ಪ . . . . .

16 ಯೊಳತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯ್ಯಮಪ್ಪನ್ನೆಗ ‖ ಮಾಳವ ಚೋ . . . .

17 ಜಾಹುತಿ ಹೂಣ ಭೋಟ್ಟಭೂಪಾಳಕಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರರ ನೆತ್ತಿಯೊ . . . .

18 ಯೇಳಿಲಂ ಕೋಬೇಳಿಲಂ ಮನವಿದಂ ನಿಜನಿಶಿತಖಳ್ಗಧಾರಾಜಳದೊ[ಳ್] . . . .

19 ತ್ತಂ ಸಮ್ಮರಸಿಯರಲಗ್ಗರ್ಣ್ಣ ಬೆಳಗನೀಕ್ಷಿಸೆಬಣ್ಣಿಪ್ಪರಿದುಂ ಧುರ[ದಿ] . . . .

20 ಯೊಳ್ ಸಮನಾರೊ ಮಿಕ್ಕ ಭೂಭುಜರದಟಿಂಗೆ ಸಿಂಗಮಿಸ . . . .

21 ತಬ್ರಜಕ[ಲ್ಲಿ] ವಜ್ರಸಂಜರಮೆನಲ್ ಸದ್ರಿಕಂ ಭುವನಾನ್ತರಾ . . . .

22 ರಂ ಸಮುದಮಂಡಳಕಮದಗಜಮೃಗೇಂದ್ರಂ ವಿಭುದೇವೇಂದ್ರಂ . . . .

23 ಸೂಪಕಾರಂ ಅಣ್ಣನಂಕಕಾಜಂ ದುರ್ಗ್ಗತ್ರಯತ್ರಿ . . . .

24 ಕಂ ರಿಪುನೃಪತಿಸಾಧಕಂ ತೊಡರೆ ಬಲ್ಲಂಧಂ ನುಡಿದನ್ತೆ ನ . . . .

25 ಮನುಭಯಸಾಮ್ಯದಿಂ ದುಷ್ಟಜನಶಿಷ್ಟ ಪ್ರ . . . .

26 ಯುಕ್ತಮಿಂದ್ರ ‖ ಜಳನಿಧಿಪರಿವೃತ ವಸುಧಾ . . . .

27 . . ‖ ಎನಿಸಿದ ಪಟ್ಟಣದೊಳ್ ನೆಟ್ಟ[ನೆ] . . . .

28 ಎನಿಪವರ ಶಿಷ್ಯರುರ್ವ್ವೀಜನವಂದ್ಯ[ರ್ಪ್ಪ] . . . .

29 ಆ ಮುನಿನಾಥನ ಶಿಷ್ಯ ಸೋಮೇಶ್ವರ . . . .

30 ಎಲೆ ಚಾತುರ್ವ್ವರ್ಣ್ಣಕಪರಾಕ ಮೋಳಕಪದ . . . .

31 ವೆ ನಿರ್ವ್ವಾಧ್ಯಯನಿಪ್ಪ ಬೌದ್ಧ ಬಿಡು ಸೀಂ ನಾಟು . . . .

[1] The right portion of the stone is broken and missing.

32 ಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ . . . .
33 ಲಾಟ . . . . || ಸರಸಕವಿಕಾವ್ಯ . . . .
34 ದತ್ರ್ಯಯ ತ್ರಿಪಥಗಾಹಿ ಮಾ . . . .
35 ರುಮೆನಿಸಿದ ಮನ್ನೆಯ ಮೞ[ಯ] . . . .
36 ಪ್ರಷ್ಟ್ಯ ಬಹುಳ ೧೩ ಬೃಹ . . . .
37 ಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ . . . .
38 ನ್ನಸಿನ್ಹೊಲದೆಲು . . . .
39 ಕಲ್ಲನಿಕ್ಕಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ . . . .
40 ಹಂಪಯಗೆಱೆಯ . . . .
41 ಲಿಪ್ಪತ್ತೆಂಟು । ಬಿ[ದಿ] . . . .
42 ತ್ತಿಲಿಪ್ಪತ್ತೆ . . . .
43 ಗೊನು [1] . . . .

No. 93

(*B. K. No.* 217 *of* 1928–29)

BENNŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Circa 12th Century

This commences with the *praśasti* of a Chālukya king whose name is lost, and seems to register a gift. In the later part are mentioned Maṇi Nāgōja and a gift to a carpenter. The epigraph is much damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ . . . . . ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ[ಮ]ಭಟ್ಟಾರಕ .
2 to 7 Damaged
8 . ವಾರಣಾಸಿಯ . . . . . ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮನೞಿದ ಮಹಾ[ಪಾ]ತಕ . . . . .
9 . . . . . ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸ[ಗ]ರಾಜಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ
10 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಮ್ . . . .
11 ನಾಗರ ಭೂಮಣ್ಣ . . . . ಸಾಸನಮ
12 . . . . ಸಾಸಾನದ ◎ ಅಮ್ಮನ . .
13 . . . . ಮಾಡಿಸಿ ಅಮ್ಮ . . . .
14 ನಿಲಿಸಿದಿ ಸಾಸಾನ ಮಾ . . . .
15 and 16 Damaged
17 . . . . ಕಂ[ಹಟ] ಭಳಾರಿಗೆ . . . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಣಿ ನಾಗೋಜರ ಮಗಂ
18 . ರ ಸಿದ್ಧರ ಮಗ . . . . ಬಡಿಗಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ
19 . . . . ಮಾಡಿಸಿದ . . . .

No. 94

(*B. K. No.* 224 *of* 1928–29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Siddhēśvara temple

Circa 12th Century.

This record seems to belong to a Chālukya king whose *praśasti* is cited in the earlier lines. The rest of the epigraph is damaged and worn out except for the concluding portion bearing the imprecation.

1 The stone breaks off here.

TEXT

1 to 3 Damaged

4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ[ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ [ಪರ]ಮೇಶ್ವರಂ ಪರ -
5 ಮಭಟ್ಟಾರಕ . . . .
6 to 23 Damaged
24 . . . . ಪ್ರಯಾಗೆಯ -
25 ಗ್ಳ್ಯರ್ತೀರ್ತ್ಥ[ಂಗಳೊಳ್] ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ
26 ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ
27 ದಾನಂ ಗೆಯ್ದ ಫಲಮೆಕ್ಕುಂ ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದನಾವಂ ಸಾಸಿ -
28 ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಎಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನ -
29 ರುಮಂ . . . .
30 . . . . . . ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷ-
31 [ಷ್ಟಿ]ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋ -
32 ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವ -
33 [ದ್ಭಿಃ] ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ -
34 ಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಬಮ್ಮ[ದೇ] . . . ನಾಯಕನ ಬರಿತ ॥ ◎ ॥

No. 95

(*B. K. No.* 234 *of* 1928–29)

KURHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab leaning against a wall of the Śankaraliṅga temple

Circa 12th Century.

This inscription refers itself to the reign of a Chālukya king whose name **is lost.** **It** seems to register several gifts including an oil mill for a perpetual lamp to the **god** **Śaṅkara** by the *Mahājanas* of the *agrahāra* and others. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ . . . . ನಗರಾರಂಭ ಮೂಳ -
2 ಸ್ತಂಭಾಯ . . . . ಮಹಾ -
3 ರಾಜಾಧಿರಾಜ . . . . ತಿಳಕಂ -
4 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ . . . . ಜ್ಯಮುತ್ತ -
5 ರೋತ್ತರಾಭಿ . . . .
6-8 Damaged—
9 . . . . [ಬ]ಡದಗ್ರ -
10 ಹಾರಮ . . . . ಭವ್ಯಮಖಿಳ ಜ -
11 ನಸಂಸೇವ್ಯ . . . . ಗಳಂ ಪೆರ್ಚ್ಚಿ -
12 ದ ನಾನಾರಾಮ . . . . ಧಾತ್ರಿ -
13 ಯೊಳೆನಸಮ . . . .
14 Damaged.
15 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ -
16 ನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನು . . . ಜಪಸಮಾ -
17 ಧಿ ಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ . . . . . . ಯುಂರೊಡೆಯ -
18 ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ . . . . . . ಶ್ರೀ ಶಂಕರದೇವರ . . . .
19 . . ಕೊಟ್ಟರು . . . ಮಾಣಿಯ . . . .
20 ಕರದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ . . ಗಾಣಂ . . . .
21 ಪ್ರತಿ ಸೊಲಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . ಯಲ್ಲಿ ಸೊಟಿಗೆಯೆಣ್ಣೆಯಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ . . . . .
22 ಗಗ್ರನೊಬ್ಬರುಂ . . . . . ದೇವರ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಶಂಕರದೇವರಾ . . . .
23 . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಗೊಂಗಣಿ ಬಿಡ . . . . .

24 . . . . . ತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಲ್ವತ್ತೆಂಬರ್ರ್ . . . .
25 . . . . ॥ ಸಂಕರದೇವ . . . .
26 . . . . . ತಹ ಸರ್ಬ್ಬನ[ಮಃ]ಸ್ಯ॥ ಸಂಕರದೇವ . . . .
27—29 Damaged

THE KALACHURIS

No. 96

(*B. K. No.* 201 *of* 1928-29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

Bijjaḷa, 1157 A.D.

This record is dated the 2nd regnal year of the king, Īśvara, Pushya ba. 8, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1157 A.D., December 25, Wednesday f·d.t.·11.

It records a gift of land to the god Dhōrēśvara of Aṇṇigeṟe, known as Dakshiṇa-Vārāṇāsi, for worship and repairs, by *Daṇḍanāyaka* Śrīdharayya, the *Perggaḍe* of Beḷvala-nāḍu, in conjunction with his ministerial officials. The epigraph gives a brief account of the donor's family and describes Aṇṇigeṟe as the *rājadhāni-paṭṭaṇa* (chief town) of Beḷvala.

TEXT

1 . . . . ಜಾಧಿನಾಥ ಬನ್ಧುರ . . . .
ಗಿರಿಸುತಾಘನಕುಚೋದ್ಧೃಕುಂಕುಮಸ್ಫುರದ . . . ॥
2 . . . . ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಆದಿ . . . .
ರಾಪ್ಪುಟಮಂ ಭುಜಾಸಿಯೆಂಬುಧಿ . ನಖಾಗ್ರದಿಂ ತಿಱಿದು . . .
3 ರಾತಿಯ ವಿಪ್ರುಳಾಜಿರಂಗದೊಳ್ಕದಟ ವಿಳಾಸ[ಮ] . . . . ದೆಲೆ ಕದನ ಪ್ರಚಂಡನಂ ಕದನ
ದೊಳಾಂಪರಾತಿನೃಪರಾ -
4 ಗ್ಗರ್ಳೆರ ಬಿಜ್ಜಳ ಭೂಮಿಪಾಳನಂ ॥ ಪರಭೂಪಾಳರ . . . . ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಯಂ
ತಂನ ತೋಳ್ವ[ರಗಿಂ] . . ಳ್ಕೆಳ್ಗೊಂಡು . . .
5 . . . ಸಾದರಂ ತಾನಿದೆಚ್ಚರಿ ವಿದ್ವಿ[ಡ್ನೃಪ]ರ ಕುಂಭಿಕುಂಭ . . . .
. ॥ ಭೀಕರಭುಜಂ ಬಿ -
6 [ಜ್ಜ]ಳವಾಪಾಳಕಂ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚ[ಮಹಾಶಬ್ದ ಮ]ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರ
ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ನ -
7 ವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷ[ಣಂ ಕಳಚು]ರಿಯ ಕುಳಕಮಳ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ
ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ ಮಾನಕನಕಾ -
8 ಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಗಜ[ಸಾಮನ್ತಂ] ಶರಣಾಗತ ವಜ್ರಪಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇ
ಶ್ವರಂ ವೈರೀಭಕಂಠೀರವಂ ಪರನಾರೀ -
9 ಸಹೋದರಂ ಶನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ಚಲದಂಕರಾ[ಮಂ] ನಾಮಾ[ದಿ] ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ
ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುಜ ಬಳಚ -
10 [ಕ್ರ]ವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಳದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ [ಮುತ್ತರೋ]ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ
ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿ -
11 ರೆ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಅನವದ್ಯಾಕೃತಿ . . . .
. ಸಂದೋಹನಂ ದಾನಮೂರ್ತ್ತಿ ನಿಕಾಯೋಪ್ಸಿತ ಕಾರ್ಯ್ಯಸಿದ್ಧಿ [ನು] -
12 ಡಿ ಸಾಫಲ್ಯೋಕ್ತಿ ಸನ್ಮಂತ್ರ ಶಕ್ತಿ ನಿತಾನ್ತ ಜನಾ . . . . . [ಮನು]ಚಾರಿತ್ರ ಮಾತ್ರೀಯ
ವ ಣ್ಣ . . ಮಾ[ಡಿ]ತ್ತನೆ ತಪ್ಪು ಭಾವದೆಸದಂ -

13 ದಂಡಾಧಿಪ ಶ್ರೀಧರಂ ‖ ವಚನ ‖ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನ ವಂಶಾವತಾರಮೆನ್ತೆನೆ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ನುತಕೌಂಡಿಲ್ಯ
ಗೋತ್ರಜಳಧಿಬ್ಯಾಭಾಸಿಪೂ -

14 ರ್ಣ್ನೇಂದುವಿ[ಸ್ಫು]ರಿತಪುಣ್ಯಾ ಜಯಂಭಟ್ಟನಾ ವಿಭುವಧೂರತ್ನಂ . . . ತ್ರಿಭುವನ ಜಯಾಂ
ಬಿಕೆ ತನ್ತನೂಜನತುಳಂ ಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಗಂಗಾನಿಮ -

15 ಜ್ಜಿತ ದಿಕ್ಕುಂಜರನಪ್ರತರ್ಕ್ಯಮಹಿಮಂ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀಧರಂ ಆ ವಿಭುಗಗ್ರಜನಖಿಳೋರ್ಬ್ಬೀವಿನುತ
ದಂಡನಾಥ ರಾಣಾಂಗಿ

16 ದಿಟದಿಂ ಭಾ[ವಿಕಂ] . . [ತ]ನುಜಾತಂ ದೇವ . . ವಿಶದ ಕೀರ್ತ್ತಿ [ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇ]ವ
ಅವರೊಡ ಹುಟ್ಟಿದಳ[ವ]ನೀ ಭುವನಸ್ತುತ ಸಿರಿಯದೇವಿ ತತ್ -

17 ಪ್ರಿಯಕಾನ್ತಂ . . . . . ವಿಶದಯಶಂ ಕವಿನುತನಾನಂದಭಟ್ಟದಂಡಾಧೀಶಂ ‖ ಆನಂದಭಟ್ಟ
ತನಯಂ ಭೂನುತ ವಾ[ರ್ಷ್ಣೇ]ಯಗೋತ್ರ ನೀರ -

18 ಜಮಿತ್ರಂ ತಾನೆ ಕಲಿ ತಾನೆ ಶುಚಿ ಸಲೆ ತಾನೆ ಮಹ . . . . ವೇಸುಗಿದೇವಂ ‖ ವಚನ
ಆ ವೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯ ಜನನೀ ಸಹೋದ -

19 ರಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಸ್ಥಿರಸತ್ಯವ್ರತದಿಂ ಯುಧಿಷ್ಠಿರನನಾರ್ಬ್ಬಂ ಕರ್ಣ್ನ . . . . . ರೂಪವಿಳಾಸದಿ
ಮುರಹರ ಪ್ರೋದ್ಯೋತ -

20 . . . . ಪಂ ಮೃಗಾಂಕ ಪರ . . . . ನಿರ್ಬ್ಬರ
ಪುಣ್ಯೋದಯನಪ್ರತರ್ಕ್ಯಮಹಿಮಂ ದಣ್ಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀ -

21 ಧರಂ ‖ ಕಂದ ‖ . . . ಯೆನಿಪ್ಪ ಭಾಗಲದೇವಿಯುಮಾ . . ಮಹ್ಲಣದೇವಿಯುಮುರ್ವ್ವೀ
ವಿನುತನತುಳ ಸಿದ್ದುಗಿದೇವಂಗೆ

22 ವಿಳಾಸವತಿ . . . [ತಿ]ಯರ್ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಶ್ರೀ[ವಧುವೆ]ನ್ತು ವಿಷ್ಣುಗೆ ಗಜಾ[ವಧು]ವೆನ್ತು
ಮಹೇಶ್ವರಂಗೆ ವಾಣೀವಧುವೆ -

23 ನ್ತು ನೀರಜ[ಭವಂಗೆ] ಮನಃಪ್ರಿಯೆಯನ್ನಿರನ್ತರಂ ಭಾವಿ[ಸುವ]ನ್ತೆ ಸಿದ್ದುಗಿಚಮೂಪತಿಗುದ್ಯ
ಮಹತ್ವೆ ಮಹ್ಲಣದೇವಿ ಮ -

24 ನಃ ಪ್ರಿಯೆ ಪ್ರಮದೆ ತಾನೆನೆ ಕಣ್ಗೆಸದಳ್ಧರಿತ್ರಿಯೊಳು ‖ ಮತ್ತಂ ‖ ಪರಭೂಪಾಳಾಗ್ರದಂಡಾಧಿಪಮದ
ಶಿಖಿಯಂ ನಂದಿಸುತ್ತುಂ

25 ನಿಜಾಧೀಶ್ವರರಾಜ್ಯ ಶ್ರೀಲತಾ . . ಮನೊಪವಿಸುತ್ತುಂ . . ಜನಸ್ತೋತ್ರ ಚಿತ್ತ್ರದಿನ್ದಂ
ವರ್ದ್ಧಿಸುತ್ತುಂ ಪರಿವ್ರಿದಳಿಯೊಳನ್ತೆ -

26 ತ್ತಲುಂ ಸನ್ತತಂ ಶ್ರೀಧರ ದಂಡಾಧೀಶದೋರ್ಮ್ಮಂಡಳಕ . . ಕರಾಳಾ . . ನಾಂತಾಜಳಾಳಿ.
ವಚನ ‖ ಅದಲ್ಲದೆಯುಂ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ವ -

27 ನಧಿಪರೀತಭೂತಳಸಮುದ್ಭವ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ . . . . ಮುಕರಂ ನಿರನ್ತರಂ . .
ನವೊಪ್ಪಮನಾಳ್ವ ಧಾರಿಣಿ

28 ಜನನುತಮಾದ ಬೆಳ್ವಲಕ್ಕೆ ಸಂದ ನೆಗರ್ತ್ತೆ . . . ನೆಟ್ಟ ರಮಣೀಯಮೆಣ್ಣೆಗೆರೆ ಸರ್ವ್ವಜನೋದ್ಯ
ಸುಖಪ್ರದಾ -

29 ಯಕಂ ‖ ವಚನ ‖ ಆ ಪಟ್ಟಣದೊಳ್ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಗಾವುಣ್ಡವರ್ಗ್ಗಂ ವಿಧೃತಬಹುಕಳಾನೀಕ
ಭೂದೇವವರ್ಗ್ಗಂ ಪುರವರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತ -

30 ಮುರ್ವ್ವೀಸ್ತುತನಗರಮುಮುದ್ಯದ್ಗುಣರ್ತ್ತಂತುವಾಯ . . . . ಶೌರ್ಯ್ಯಧೈರ್ಯ್ಯಪ್ರಕರ
ಮ[ಹಿ]ತರೆನ[ರ್ಶ್ಲೇ]ಜಪುಣ್ಯ -

31 ಪ್ರಭಾಪ್ರೋದ್ಧುರತೇಜಃಪುಂಜ . . . . ಮಾಗಾತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ
‖ ವಚನ ‖ ಆ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ ಜಂಗ -

32 ಮವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರಮೆನಿಸಿ ‖ ಕಂದ ‖ ಮಾಧವ . . . . ಕೋಣ್ಡಂ ತನ್ತುವಾಯಾ
ನ್ವಯಮೆಂಬುದ

33 . . ಧರಾಧರ ಶಿಖರದೊಳುದಯಿಸಿದಂ ಬಿಜ್ಜ . . . . . ನುದಯಾದಿತ್ಯಂ ‖ ವಚನ ‖ ಆ ಮನುಜ
ಪುಣ್ಡರೀಕನ

34 ಭುಜಾದಣ್ಡಕೆ ಮಣ್ಡಳಾಗ್ರ . . . . ಮಾ ನೆಗಳ್ದ ಕಂನುಲ
ಬೊಪ್ಪುಲ ಕಾಳಸೇನರೆಂಬ -

35 ರೀ ಬಿರುದರ್ಕ್ಕಳೊಳ್ಪ್ರಖ್ಯಾತ ವೀರಭಟ[ರ್ಕ್ಕಳ್] . . . . ದೊರೆ ಪಾಟಿ
ಕಾಮಿನೀ [ಪ್ರ]ರ

36 ರೆ ಪಟ್ಟಸಾಲಿಗರ್ಪ್ಪರಬಳಭೀಮರರಿಜನಕ . . . . ಸ್ತುತರಂ ‖ ವಚನ ‖ ಅನ್ತು
ಪರಮ ನಿರತಿಶಯಮ -

37 ನಿಸಿ ‖ ಕನ್ದ ‖ ಚಿತ್ರಿಸಿದಣ್ಣಿಗೆಯೊಳತಿ . . . . . ತಾ[ನೆ] ಮೊದಲೆನೆ ಪೆಸರ್ವೆತ್ತಿತ್ತು
ಗಿರಿಜೇಶಭವನ್ನೆ -

38 ಕ್ಷೇತ್ರಮಂ ಧೋರೇಶ್ವರಂ ಪುರಂ ಬುಧನಿಳಯಂ ‖ . . . . ಕೇಶ
[ವೇಶ್ವ]ರಂ ವಿಶ್ವಧರಾಸ್ತುತ . . ಶೇಶ್ವ -

39 ರಂ ಸಂಗತಿಯಿಂ ರಾಣೇಶ್ವರಂ ಸಮನ್ವಿತಂ ಸಂತತಂ ‖ . . . . . . ಪರಮಶೋಭಾಕರಮಾದ
ಪುರವರದೊಳ್ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ನಿ -

40 ರವದ್ಯವರ್ಗ್ಗಕುದೇವಪುತ್ರ[ರ್] ನಿಕಾಯಮಂ . . . . . . ಬಿಂಟರೆನೆಂಟಸರ್ಗ್ಗಲೆ ಪಟ್ಟಸಾ[ಲಿ]
ಗರು . . . ತ್ತಮ ಶ್ರೀ -

41 ಧರಸ್ಥಿತ ಧೋರೇಶ್ವರ ಪಾದಪಂಕೇರುಹ ಭೃಂಗರ್ವೀರವೈರಿಬ್ರಜೋ[ದ್ಧ]ರ ಮತ್ತದ್ವಿಪಸಿಂಹರಾ .
ಮೆಸೆದಸರ್ವಸಿರ್ವರು-

42 ರ್ವ್ವೀರಸುತರ್ ‖ ವಚನ ‖ ಅನ್ತು . . ಯಪತ್ತನ . . . ದೇಶಾಧಿನಾಥ ಶ್ರೀಧರಚಮೂ
ನಾಥ ವಿಪುಳಾಧಿಕಾರಲಕ್ಷ್ಮೀ -

43 ನಿತಂಬಿನಿಗನರ್ಗ್ಘ್ಯಮಣಿಭೂಷಣಂಗಳೆನಿಸಿ ‖ ವೃತ್ತ ‖ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತಂ [ಭೀಮರಾಜಂ] ಪತಿಹಿತನಿರತಂ
ಬೊಪ್ಪದೇವಂ ಧರಿತ್ರೀಧರ -

44 ಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಸೋಮನಾಥಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ಧರೆಯೊಂ ಸದ್ಗುಣಾಳಂಕರಣಂಗಳ್ಪೆಳ್ವಲ ಶ್ರೀಗುಪ
ಕರಣಚಯಂ

45 ತಾಮೆನಲ್ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಕರಣಂಗಳ್ನಾಲ್ವರು ಸಾಕ್ಷರ . . . . ಕೀರ್ಣ್ಣ ಕಳಾಪವನೀಜರ್ ‖ ೯ ‖
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ರಿ -

46 ಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಣದೇವವರ್ಷದ ೨ನೆಯ ಈಶ್ವರ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ ೮ ಬುಧವಾರ ವ್ಯತ
ರಾಯ -

47 ಣಸಂಕ್ರಮಣದನ್ದು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂ
ಗಳು ಶ್ರೀ -

48 ಕರಣ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ಭೀಮಣಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ಬೊಪ್ಪಣಯ್ಯನಾಯಕರುಂ ಸೋಮಣಯ್ಯನಾಯ -

49 ಕರುಂ ಮೇಸುಗಿನಾಯಕರುಂ ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಬೆಳ್ವಲನಾಡಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸುದ್ಧಿಯಿಂ ಸುಖಸಂ
ಕಥಾ ವಿನೋದದಿ -

50 ನಾಳುತ್ತಮಿರಲು ಶ್ರೀಮ[ದ್ದಕ್ಷಿ]ಣ ವಾರಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಧೋರೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ದೇವರ ಪೂರ್ವ್ವ ತಳ
ವೃತ್ತಿಯ ಪೂ[ರ್ಜ್ಜಿಂ] ಬ್ರಹ್ಮ -

51 ಪುರಿಯಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಮಂಟೂರ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಸಾಲೆಯರ ಕೇಸಿಯಣ್ಣನ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಪಡು
ವಲು

52 ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಬಡಗಲು [ಚತುಸ್ಸೀಮಾ]ಸಂಶುದ್ಧಿಯಿಂ ದೇವರಂಗಭೋಗ ದೇಗುಲದ
ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ -

53 ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ[ಪಟ್ಟಣವಣ್ಣಿಗೆ]ಯ ೩೩ ಗೋಣು ಗಡಿಂಬದ ಗಳೆಯೊಳಳೆದು
ಸರ್ವ್ವ -

54 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗೆ ಧಾರಾ[ಪೂರ್ವ್ವಕಂ] ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೨೦ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋ
ರ್ವ್ವರು ದೇಶಾ -

55 ಧಿಕಾರಿಗಳುಂ ನಾಡ ಕರಣಂಗಳುಂ . . . . . ಪುರುಷರುಂ ಸಮಯಂಗಳುಂ ಪಂಚಾಳ
ರುಮರು ‖

56 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ . . . . . ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯ -

57 ಶೇ ಕ್ರಿಯಿಃ ‖ ಕಂದ ‖ ಜನನುತ . . . . . . ಶಾಸಿರ್ವ್ವರಿ . . . . . . ಕೆಯೊಳ್ಕಂಡ
ನಿಕಂ ಭೀಮೇಣ -

58 ವಿಬುಧಂ ಮನಸೋಸದೊಡೆ . . . . ಗೆ ‖ ಭೂವಿನಾಶ . . . ಲ್ಲರದೇವಂ
ಜೇನೆಸ್ಮರ್ಗ್ಗೇಜನಾತ -

59 ನಾತ್ಮಜನಾ ಸದ್ಭಾವದಿಂ ಕಣ್ಣಾರಿಸಿದನಾ . . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ ನಿರುಪಮಂ ರಾಜೋವಜಂ
‖ ◎ ◎

No. 97

(*B. K. No.* 104 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying on the proper right side of the Mallikārjuna temple

Bijjaḷa, 1158 A.D.

This is dated Śaka 1080, Bahudhānya, Vaiśākha-puṇṇami, Monday, lunar eclipse, correspoding to 1158 A.D., April 14, Monday, f.d.t. 47. The eclipse occurred, however, on Tuesday.

It records the renewal by the king of the gift of the village Nāgahura in the *kampaṇa* of Herbbāḷu Twelve to the god Śivaliṅga of Muttage, formerly bestowed by Chālukya Jagadēkamalla II. The gift was now renewed at the instance of Śrīdhara-daṇḍanātha governing Tarddavāḍi-nāḍu and entrusted into the hands of the teacher Lakuḷīśa, the *āchārya* of the temple. The succession of these teachers is given as follows: Kāśmīradēva, his disciple Kālabhairava, his disciple Yōgīśvara; his disciple Dharēśvaradēva; and his disciple Yōgīśvaradēva, the *guru* of Lakuḷīśa. Muttage is described as an excellent *agrahāra* and the first town in the *kampaṇa* of Muttage Thirty in the Tarddavāḍi-nāḍu. The record gives the genealogy of Śrīdhara-daṇḍanātha. It also records other gifts to the same deity by the *Karaṇas* of the above officer and Nāchiseṭṭi.

TEXT

1 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ । ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಶೇಷಲೋಕ

2 . . . . ಪ್ರದಂ ಜ್ಞಾನವಿನ್ಯಾಸಂ ಭಾಸುರನಿತ್ಯನಿರ್ಮ್ಮಳವರಂ[ಜ್ಯೋ]ತಿಸ್ವರೂ[ಪಂ]
ಶಿವಂ ಶಸ್ತ ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂ . . . ನಚಳಂ ರಂಜಿ . . . . . . ಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಂ ಪರಿಪಾಳಿಕೇ ಭುವನ-

3 [ವಂ] ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ‖ ಶ್ರೀಸ್ತನಕಂಕುಮಾರುಣಿ[ತ] ರಂಜಿತಕೋಣಮಣಿಪ್ರಭಾಳಯಿಂ
[ಕೌಸ್ತುಭಮಿಂ]ದ್ರನೀಳಗಿರಿ . . ದೇವಾಳ . . ನೇಸರಂ . . . . . ದಿಂದ ವಕ್ಷದೊಳು ರ-

4 [ಕ್ಷಿಪನ]ಶೇಷಲೋಕಪಾಳಸು[ತ್ಯ] . . . ರಕ್ಷಿಸುಗಶೇಷಜಗಂಗಳ[ನಲ್ಲ] ಕೇಶವಂ ‖
ಶ್ರೀಮತ್ತೇಜೋನಿಧಾನಂ ವಿಮಳತರವರಂಜೋತಿತತ್ವಸ್ವರೂಪಂ [ಶ್ರ್ಯ]ಮೂರ್ತ್ತಿ ಜ್ಞಾನಮೂರ್ತ್ತಿ

5 . . . ತಾನಂದಮೂರ್ತ್ತಿ [ತ್ರಿಲೋಕ]ಸ್ವಾಮಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದೈವಂ ದಿವಿಜಗಣನುತಂ ವಿಶ್ವಲೋಕೈಕ
ನೇತ್ರಂ ಬ್ಯೋಮಾಳಂಕಾರಮುತ್ಪ್ರಹಮನಖಿಳಜಗಕ್ಕೀಗೆ ಪಂಕೇಜಮಿತ್ರಂ ‖

6 ಶ್ರೀಕಳಚುರಿಯಾನ್ವಯ[ರತ್ನಾ]ಕರಸಂಪ್ರಿದ್ಧಿಕರಸಮುದ್ಗತಪೂರ್ಣ್ನಸುಧಾಕರಬಿಂಬ[ಂ] ನೆಗಳ್ದಂ
ಲೋಕೈಕಸ್ತುತ್ಯನೆನಿಸಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃ[ಪಾ]ಳಕಂ । ಶ್ರೀ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯವಂಶತಿಳಕಂ

7 [ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ]ದೇವಂ ಧರಿತ್ರಿಗೆ ರಕ್ಷಾರ್ತ್ಥದೆ ಸಾಕ್ಷಾದ್ಧ್ವಜನೆ ಬಂದಿರ್ಪಂತಿರಿರ್ದ್ದಂ ಸುವರ್ಣಗರೇಂದ್ರ
ಧ್ವಜನಿಧ್ಧರಾವಳಯಮಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಪಾಳಿಸುತ್ತ ಗಜೇಂದ್ರಾರಿ ಪರಾಕ್ರಮಂ ಜನನುತಂ ಶ್ರೀ ಮಾ -

8 [ನ] ಡೇಮಾ[ಡ]ಳಂ ‖ . . . . ಮಹೇಶನ ಕೋಪಾನನದಲ್ಲಿ
ದಿಳ್ಳಿಸುಂ . . ವುಗ್ರಾಭೀಳ ಲಲಾಟಲೋಚನದುರುದ್ಗತಮಾದುದಂತನೆ -

9 ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವಂಗೆ ನಂದನನೀ ಬಿಜ್ಜಳದೇವನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶಂ ವೈರೀಭ[ಕಂಠೀ]ರವಂ ಬಳವದಂತಿ
ಪಂಕ[ಮಹೋದಧಿ]ಭೂಮಿ . . . . ಕ್ಷೋಭಿ

10 . . . [ಮನದಪನದಾ]ನಾನಳಂ . . . . ಬಿಜ್ಜಳನೃಪನೆ
. . . . [ರಾ]ಮನೋಳ್ ‖ ವಿಶ್ವಧಾತ್ರಿಯೊ -

11 ಳಗ . . . . ಬಳಿವಿಬ್ಬಾಕ್ಷ್ವಚಯಂಗಳಂ ವೇದೆಗಜಬ್ರುಜಮಂ ಮಣಿಭೂಷಣಂಗಳಂ
ಶಾಸ್ವತಮಪ್ಪ . . . . ಲಂಕೇಶ್ವರಭೂ[ಭುಜ]

12 . . . . ಪ್ಪರು ‖ ವಿಜಿತ ವಿರೋಧಿ ದೋರ್ಬ್ಬಳದ[ಸಗಂ ರಂಗ]
ದೊಳಾಂತರಾತಿಭೂಭುಜ . . . . ದಿಕಾಗಜನಿವ[ಹಂ]ಬರಂ ನಿಮಿ

13 . . . . ದೋಂದೆಗಂಬ್ಬ್ರನಿಂ ಭುಜಬಳಿಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿವೆಸರಂ ತಳೆದಂ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷರಾಕ್ಷಸಂ ‖
ಎನೆನೆಗಳ್ದ ಬಿಜ್ಜಲದೇ . . . . ಗುಣನಿಳಯ[ಂ] ಸಜ್ಜನಕರ್ಣ್ನ

14 ಪೂರನೇ ಸ[ರಿ] ಮನುಚರಿತಂ ಶ್ರೀಧರಂ ಮಹೀಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ‖ ಎನೆ ಸಂದ ಪರಮಧರ್ಮ್ಮಜ್ಞಾನ
[ವಿಪ್ರದೇವ] . . . ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂತೆನೆ ವಿಶ್ವರೂಪದಿಂದಂ ನನಹಾಕ್ಷಂ ತಾನೆ ಬ[ಜ್ಜಳ] .

15 ರೂಪಾಗಿ [ನಿಂದಂ ‖] ಶ್ರೀರಮಣನ ನಾಭಿಯ ಪಂ[ಕೇರು]ಹ . . . .
ಚತುರ್ಮ್ಮುಖನೀ[ರೇ]ಳುಜಗಮ[ನ]ತ್ರ್ಥಿಯಿಂ ಪಡೆ[ದಂ]ದು ‖ ಮುಂಬ . .

16 . . . . ನಜಮನದಿಂ . . . . ಮರೀಚಿ . . . ಕ್ರಮದಿಂ ಕಶ್ಯ[ಪ]ಮುನೀಶ
ನನಾ [ನೆಗಳ್ದರ್ದ್ವ] ಕಶ್ಯಪಂ ತಾಂ ಪ[ಡೆದೀ] ಜಗತ್ರಯಮನಾದರದಿಂ ಪರಿರಕ್ಷಿಸಲ್ಕೆ ಪೆತ್ತ ಪರು.

17 . . . . ತ[ರಂ] ‖ ಆ . . . . ಗಣಂಗಳೊಳಾದಿ ಬ್ರಹ್ಮನ
. . . . ಗುಣರತ್ನನಿಧಿವಾಕ್ ಶ್ರೀದೆಯಿತಂ .

18 . . . . . ನೆಗಳ್ದಂ ‖ ಆ ವಿಭುವಿನ ಕುಲವಧು ವಾಕ್ಶ್ರೀವಧುಗಂ ಧರಣಿಸುತಗರುಂಧತಿಗಂ ಶ್ರೀ
[ಚಾವುಂ]ಡಕಬ್ಬೆ ಸಂಮನದೆ ವಸುಮತಿ ಪೊಗಳೆ ನೆಗಳ್ದಳವಾಳಚರಿತ್ರ ‖ ನೆಗಳ್ದಾದಂಪತಿಗಂ .

19 . . . . ಬಂಧುಬಾನ್ಧತತೊಸಂಮಿಗೆ ಮಿತ್ರ[ನ್ನ]ಲಿಯುತ್ತಿರಲ್ ಬುಧಜನಕ್ಕಾನಂದಮಾಗ[ಲ್]
[ಸ್ಫುಟಂ] ಜಗತೀಚಕ್ರದೊಳಾಗ ಸಜ್ಜನ . . . . ಪುಟ್ಟಿ [ದಂ]ದಿಬ್ರಸಂ

20 [ಬ]ಗೆಗೊಂಡತ್ತ್ರಯಿನಾಡು ಪಾಡಿ ಪರಸಲ್ಗಂಗಾಧರಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ‖ ನಡೆ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗದೊಳ್
ದಯಾನ್ವಿತಮೊಪ್ಪೆರಡರ್ಗ್ಗ ಬೇಳ್ಪುದಂ ಕುಡು[ವ] . . . ಬಲ್ಪು ತಂನ ಮಹಿಪ್ರೊಕ್ಕ . .

21 . . . . ಪರೋಪಕಾರಮಖಿಳಜ್ಞಾತ ತತ್ವಂಗ . . ಮಾದುದೆಂದಡೆ ವಿಭುಗಂಗ
ನಂನೆಣೆಯೆ ಬಣ್ಣಿಪರಾರ್ವ್ವಿಮಳಾಂತರಂಗನಂ ‖ ಈ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಸೆಗಳ್ದ ಪೌತ್ರಾದಗ್ಗಲಗೋ .

22 ತ್ರಪವಿತ್ರನಪ್ಪ ಗಂಗಾಧರದಂಡನಾಥನ ಕುಲಾಂಗನೆ ಜಹ್ನವಿದೇವಿಯಂತ ಪುಣ್ಯಾಧಿಕೆ ಸಚ್ಚರಿತ್ರ
ಬಹುಪುತ್ರ ಸುನಿರ್ಮ್ಮಳೆ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆ ವಿದ್ಯಾಧರಕಂನೆಯಿಂ ಕರ ಮಿಚ್ಚ .

23 ನೆ ಯರುಂಧತಿವ್ರೋಲ್ ಪತಿಬ್ರತೆ ‖ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥದ ಕಣಿ ಗಂಗಾಧರವಿಭುಗಂ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆಗಂ ಸುತ[ರಾ]
ದ[ರು] ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಂಗಳ ನಾಲ್ಕುಂ ನರರೂಪಂ ತಳೆದು ನಿಂದಂತೆ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ‖

24 ಮುದದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮ[ಮ] ಮೂರ್ತ್ತಿವೆತ್ತುದೆನಿಪಂ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭಂ ಜಗದ್ವಿದಿತಂ ಶ್ರೀಧರದೇವನುಜ್ವ
ಳಯ[ಶಂ] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವನಭ್ಯುದಯಾನಂದಕರಂ ಜಗಜ್ಜನನುತಂ ಶ್ರೀ [ಚಂ]ದದೇವಂ
[ಗುಣಾ]ಸ್ಪದ[ರುಂ]

25 ನಾಲ್ವರುಮಾದರೀಕ್ರಮದಿನಾ ಗಂಗಾಧರಂ[ಗಾತ್ಮ]ಜರ್ ‖ ಪದ್ಮಂ ಸದಮಳ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ[ದ್ಮಂ] ಮಿತ್ರ
ಪ್ರಹರ್ಷಂ . . . . . ಪದ್ಮೋದ್ಭವಕುಳಮಾನಸಪದ್ಮ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭನಸಗತಲೋಭಂ ನಯನ .

26 ತ್ರಯಮಿಂ ಗೌರೀಪ್ರಿಯನೆನಿಪನೆತ್ತಸಯಿತಿದ್ದ್ವ ತ್ರಯದಿಂದಂ ಪದ್ಮನಾಭದಂಡಾಧೀಶಂ ‖ ತದನುಜನ
ವಾರ್ಯ್ಯವೀರ್ಯ್ಯಂ ಸದಮಳಗುಣರತ್ನ .

27 ಭೂಷಣಂ ಸಕಳಕಳಾಸ್ಪದನೆಸದನಖಿಳಲಕ್ಷ್ಮೀಸದನಂ ಶ್ರೀಧರಚಮೂಪನನುಪಮರೂಪಂ ‖ ಪಿರಿಯಂ
ಸೌಭಾಗ್ಯದಿಂ ಸಾಹಸದಿ . . . ಯಿಂ ಸಂದ ಗೋವಿಂದನಲ್ಲಿಂ [ಪಿರಿಯಂ] ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯ .

28 [ದಿಂ ವಿ]ಕ್ರಮದಿನನುಪಮೌದಾರ್ಯ್ಯದಿಂ ಸೌರ್ಯ್ಯದಿಂದಂ ಪರ[ಮೈಶ್ವ]ರ್ಯ್ಯಪ್ರಭಾವಂ
ನಿಜಮನಿಪಾ ಮಹಾದೇವನಲ್ಲಿಂ ಪಿರಿಯಂ ಶ್ರೀಸ್ರೀಧರಂ ಭಾಸುರ[ವಿ]ಶದಯಶಂ ವಿ .

29 ಪ್ರವಿದ್ಯಾ[ಧರೇಂ]ದ್ರಂ ‖ ಅವನೀಚಕ್ರಕ್ಕೆ ಭಾಸ್ವದ್ಯುಮಣಿ ಕುವಳಯಾನಂ[ದ] . . . . . .
. . . . [ವಿಶ್ರು]ತಮತಿ . . . . ಭೂಮಿ[ಗೆ] ಶ್ರೀಪ್ರನಾ ಭಾಗ್ಗ್ಯವನಿಂ ಶಸ್ತ್ರಪ್ರವೀಣಂ

30 ಯಮನಿಯಮ ಪರಾ . . ರಾಜಿ . ನಿತ್ಯೋತ್ಸವ[ನಿಂದ್ರಧ್ವಜಂ] ಶ್ರೀಧರನೆ ನೆಗ[ಳ್ದಂ] ವಿಪ್ರ
ವಂಶಾಬ್ಜ ಹಂಸಂ ‖ . . . . ಶಾಸ್ತ್ರಸಕಳಾಗಮ .

31 ಕೃತಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀವಾಗ್ದೇವೀಪತಿ ದಿಟದಿಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯದಂಡಾಧೀಸಂ ‖ ಪಿತಿಭಕ್ತಂ [ಕಂಚ]ದಿಣ್ಣನೆ . .
. . ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಬಿಜ್ಜಲಕ್ಷಿತಿಪಾಳಂಕು[ಡೆ ಪೆ]ತ್ತು ಕುಂತಳದಂ ಬೀ .

32 ಕಾಂತಾಲಸನ್ಮಧ್ಯಸಂಸ್ಥಿತಮಪ್ಪೀ ವರ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಯ[ನನಿತುಂ] ಪಾಳಿಸುತಿರ್ದ್ದನಪ್ರತಿಮಂ ಶ್ರೀಧರ ದಂಡನಾಥನವನೀಚಕ್ರಂ ಮನಂಗೊ[ಳ್ವಿನಂ] ‖ ◈ ಆ ನಾಡಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರ -

33 ಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರಚಿ[ತ್ತ]ನಾಗಿ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ -

34 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ ತರ್ದ್ದ ವಾಡಿನಾಡ ಬಳಿಯ ಕಂಪಣ ಮುತ್ತಗೆ ಮೂವತ್ತರ ವೊಳಲಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮದು -

35 ತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ನಾಡ ಬಳಿಯ ಕಂಪ[ಣಂ] ಹೆಬ್ಬಾಳು ಹಂನೆರಡಱೊಳಗಣ ನಾಗಹುರಮುಂ ಕುಡಲು ದೇವರಾಳ್ಕೆಯಾಗಿ ಸಲುತ್ತಿ[ರೆ]

36 ◈ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಳದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸುಪ್ರಸಾದ ದೊಳ್ ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾಯಕಂ ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳುಂ ವೆರಸು ಬಿಂನಪಂಗೆಯ್ದು ಆ -

37 ನಾಗಹುರಮುಂ ಮುತ್ತಗೆಯುಮಿೀ ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪುನರ್ದ್ದತ್ತಿಯಾಗೆ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿರೆ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯುಂ ಪಡೆದು ‖ ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೮೦ ನೆಯ ಬ -

38 ಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದ[ಂದಿನ] ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಪರ್ಬ್ಬನಿಮಿತ್ತಂ ನಾಗಹುರಮುಂ ಶ್ರೀಶಿವಲಿಂಗದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿವೇದಿಸಿ ದೇವರಂಗ -

39 ಭೋಗ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಿವೇದ್ಯ ತಪೋಧನರ ಚಾತ್ರ[ರ]ಕನಾಚಾರ್ಯ್ಯದಿನ ದೇಗುಲದ [ಮ]ಠದ ಖಂಡ ಸ್ಫುಟಿತ ನವಕರ್ಮ್ಮ ಕಳ[ಯೊ]ರಂ ಚೈತ್ರಂ ಪವಿತ್ರಂ ಪಾತ್ರಪಾವುಳಂಗ -

40 ಳಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲಲು। ಆಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯಪ್ಪರಮನೈಷ್ಠಿಕರು ಶ್ರೀಮತ್ ಕಾಶ್ಮೀರ ದೇವರ ಶಿಷ್ಯರು ವಾ[ದಿ]ಮಹಾಪ್ರಳಯ ಕಾಲಭೈರವ ದೇವರು।

41 ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ಯೋಗೀಶ್ವರದೇವರು। ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು [ಧ]ರೇಶ್ವರದೇವರು। ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ಯೋಗೀ ಶ್ವರದೇವರು। ಅವರ ಶಿಷ್ಯರು ‖ ವೃ ‖ ಸಕಳಜ್ಞಂ ಶಿವತತ್ವವೇದಿ ಮುನಿ -

42 ಮಾದಂತನ ಚಾರಿತ್ರದಿಂ ಸಕಳೋರ್ಬ್ಬೀ ವಳಯಂ ಪವಿತ್ರತರಮಾಯ್ತೆಂಬಂನೆಗಂ ಮಿಕ್ಕ ನೈಷ್ಠಿಕಚೂಡಾ ಮಣಿ ಲಾಕುಳಾಗಮ ಸುಧಾಂಭೋರಾಶಿತಾರಾಧಿಪಂ ಲಕುಳೀಶಬ್ರ -

43 ತಿಯೆಂದು ಬಣ್ಣಿಪ್ಪದಿಳಾಭಾಗಂ ಮನೋರಾಗದಿಂ ‖ ಎಂಬ [ಹೊ]ಗರ್ತ್ತೆಯಂ ತಳೆದು। ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲ ಸಂಪನರಪ್ಪ ‖

44 ಶ್ರೀಲಕುಳೀಶಪದಪ್ರಕ್ಷಾಲನಮಂ ಮಾಡಿದ ಕೆಯಿಂ ತಂನಯ ಕೈ ಮೇಲಾಗೆ ಧಾರೆಯೆರೆದಂ ಲೀಲೆಯಿನೀ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯ ದಂಡಾಧೀಶಂ ‖ ಶ್ರೀಧರದಂಡನಾಥನತಿಭಕ್ತಿಸಮನ್ವಿತ -

45 ಚಿತ್ತನಾಗಿ ನಿರ್ಬ್ಬಾಧಕಮಾಗೆ ನಾಗಹುರಮುಂ ಸಲೆ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯಮಾಗಿರಲ್ಕೀ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿ[ಸುತ್ತು] ಶಿವಲಿಂಗ ಮಹಾಮಹಿಮಂಗೆ ಕೊಟ್ಟನಂಬೋಧಿ ರವೀಂದು ಭೂವಳಯಮುಳ್ಳನೆಗಂ ಸ್ಥಿರಮಾಗೆ ರಾ -

46 ಗದಿಂ ‖ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮಮೆ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಶ್ರೀ ಶಿವಲಿಂಗ . . . ಮೆಂದು ಕರ್ಣಂಗಳುಮುತ್ಸವದಿಂದೆ ನಾಗ ಹುರಮುಂ ಭುವನಜನಂ ಹೊಗಳೆ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ಬ್ಬಕಮಿತ್ತರ್ ‖ ಪರಮೋತ್ಸಾಹದೆ

47 ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವ್ವಕದಿನಿತ್ತರ್ಗ್ಗಣವೊಂದಂ ದಯಾಪರರತ್ಯೂರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯರುಜ್ವಳಯಶಸ್ಸಾಹಿತ್ಯ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞರಾದರದಿಂ ಶ್ರೀಧರದೇವ ಮುಖ್ಯಕರಣಂಗಳ್ ರಾಜ್ಯವೃದ್ಧಿಸ್ವರೂಪರು -

48 ಮೀ ಯೂರೊಡೆಯರ್ಮ್ಮಹಾಜನಮುಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲಲ್ ‖ ಆರ್ಯ್ಯನಿರ್ಸ್ಸ್ರಹರಚಳತ ಧೈರ್ಯ್ಯಪ್ಪರಮಾರ್ತ್ಥತತ್ವವಿದರನುಪಮವಾಗ್ವೀರ್ಯ್ಯ ನೈಷ್ಠಿಕರೆನಿ -

49 ಪಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ತ್ತಮಾ . . . . ಳ್ಕುಮೀ ಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ‖ ಧರಣೀವಲ್ಲಭರುಂ ಪ್ರಧಾನಪುರುಷರ್ದ್ದಂಡಾ ಧಿಪರ್ನ್ನಾಡನಾಳ್ವರಸರ್ಪ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳ್ ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳ್ನಾಡುಗಳ್ಮತ್ತಮೀ ಪುರದಾದಿ -

50 ಪ್ರಭುಗಳ್ಮಹಾಜನಮುಮೊರ್ಯ್ಯದೆಂದುಮೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪರಿಪಾಳಿಪ್ಪುದು ತಂಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದ್ಯುತಾಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ‖ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ

51 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ‖ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾ -

1. The letter ವ is written above the line.

52 ದಿಭಿಃ । ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ತ]ಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಲಮ್ ‖ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ‖

53 ಶ್ರೀ ಗಿರಿಜೇಶ್ವರಂಗೆ ಶಿವಲಿಂಗ ಮಹಾಮಹಿಮಂಗೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ನಾಗ[ಹು]ರಕ್ಕೆ ಬಂದು ತನಗಿಕ್ಕುವ ಬೀರ ವಣಂ ನಿರಂತರಂ ತ್ಯಾಗಮಿದೆಂದು ಕೊಟ್ಟನುದಿತೋ-

54 ದಿತಕೀರ್ತ್ತಿಯ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಭೂಭಾಗದೊಳಂ ನಿಂದಂ ಪೊಗಳ್ವಡಂತನವಿ . . . . . ಬಕ್ಕುಮೋ ‖ [ಈ ಹು]ರದಲ್ಲಿ ಹಡುವಣ ಭಾಗೆ ದಿಕ್ಕ-

55 ಳಕೆಯ ಹೊಲದಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಭಾಗವಾಗಿ ಸೀಮೆಯ ಬಾಗಿಂ ತೆಂಕ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮವೃತ್ತಿಯಕೆಯ್ಗಳ್

No. 98

(*B. K. No.* 36 *of* 1930–31)

YALVĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the *chāvaḍi*

Tribhuvanaikamalla (Bijjaḷa), 1158 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Bahudhānya, Mārgaśira *śu.* 5, Sunday, corresponding to 1158 A.D., November 28. The weekday, however, was Friday.

It records that Nāraṇadēva Chauvarasa, the *Prabhu* of Jarevaṭṭhe, made a gift of land, after purchase, to the god Gavaṟēśvara of Ēḷāpura. The earlier part of the epigraph which is damaged refers to gifts by the Five Hundred *Mahājanas*.

TEXT

1 Damaged

2 . . . . ಬತ್ತುಕಯ್ಯ . . . . .

3 . . . .[ಏ]ಳಾ[ಪು]ರದ [ಕಳವೆ] . . . . . .

4 . . . . ಜೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ ದೇವರ

5 . . . . ಳ ಗಾಣದಲು ಸೊಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆ

6 . . . . . ಗೆ ೨೫ ಹಾಗ ಅಡಕೆ ೧೦ ಹೇಱಿಂಗೆ

7 . . . ತ್ರಿಯ ಮಳವೆ . . ಅಯ್ದು ಹತ್ತು ಅನ್ತುನಿತು-

8 ಮಂ ಅಯ್ನೂರ್ವ್ವರು ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚು-

9 ರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ವರ್ಷ-

10 ದ ೩ ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಸು-

11 ದ್ಧ ೫ ಆದಿವಾರದೆಂದು ಜರೆವಟ್ಟೆಯ ಪ್ರಭು ನಾ[ರ]-

12 ಣದೇವ ಚೌವರಸನುಂ ಏಳಾ[ಪು]ರದ ಗವಱೇಶ್ವರ ದೇ-

13 ವರ ಮುಂನ್ದೆ ಹಸುಂಬೆಯಿಕ್ಕಿಸಿ ಕೊಂಡು ತನ್ನ ಹೊಲದ ಸೀ-

14 ಮೆಯಲು ಎಡೆಯ ಕಟೆಯ ಬಾಗಿಲ ಕೊ[ಲಾವು]ರದ ಸೀ-

15 ಮೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೪

16 ಶ್ರೀಮತು ಗವಱೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಇ ಧರ್ಮ್ಮವನಾರೊ-

17 ರ್ವ್ವರು ಕೆಡಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲು (।) ಕವಿಲೆಯ್ನುಂ

18 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಧಿಸಿದವರು । ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ

19 ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-

20 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ] ‖

21 ಶಾಸನಮಿದಾವುದಲ್ಲಿಯ ಶಾಸನವಾರಿತ್ತರೇಕೆ ಸಲಿಸುವನೆಂಬೀ

22 ಪಾತಕನಾ ಸಕಳಂ ರೌರವಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಿಳಗಂ ‖

No. 99

(*B. K. No.* 107 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudragaṇṭi Rāmaliṅga temple.

Bijjaḷa, 1159 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Bahudhānya, Pushya śu. Puṇṇami, Monday, corresponding to 1159 A.D., Janurary 5.

It records a gift of land to the god Tikēśvara of Muttage, mentioned in No. 37 above, in continuation of which this record is engraved on the same slab, by Nāgayya, nephew (younger brother's son) of Yōgīśvaradēva. Bīchayya who held the garden land of the god on lease was to supply to the god, garlands and flowers every day as well as the yield of one tamarind tree every year and one *gadyāṇa* on the *Dīpāvali* day.

TEXT

1 ಅಲ್ಲಿಂ ಬಳಿಕ್ಕ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಣದೇವ[ವ]ರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಬಹುಧಾ -
2 ನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಹಿರಿಯ ಗುರು ಯೋಗೀಶ್ವ -
3 ರದೇವರ ತಂಮ್ಮನ ಮಗ ನಾಗೈಯ್ಯಂಗಳು ಮಾಧವರಾಜನ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ತಂ -
4 ನ್ನಾನು[ಧ]ಯದೊಳಗೆ ತಂನ್ನ ಧಾರೆಯ ಅಯ್ದು ಮತ್ತರು ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ [ಮಾಂ] -
5 ನ್ಯದ ಅಯ್ದು ಮತ್ತರಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಆಸುವೊಳೆಸಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತಂಕ -
6 ಲು ೫ ಮತ್ತರ್ಕೆಯ್ಯ ಸರ್ವ್ವನಮ[ಸ್ಯ]ವಾಗಿ ನಾಗೈಯಂಗಳು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು [॥]
7 ಈ ದೇವರ ತೋಂಟದ ಅರೆಣೆಗುತ್ತಿಗ ಬೀಚಣನು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳುದಪ್ಪದೆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ದಿ -
8 ವಸವಳವಿಕ್ಕುವ ಹೂವಿನ ಸರ [೧೦] ಒಬ್ಬುಡಿಯರಳು ಸೇವೆಯ ಬಾಡು
9 ಬ್ಯಂಜನಕ್ಕೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಫಲವಾದ ಹುಣಿಸೆಯ ಮರನೊಂದೊ ಹಂಣ್ಣಾಂ ಕುಡುವನು ವರ್ಷಂ
10 ಪ್ರತಿ ದೀಪಾಳಿಗೆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೆಂವ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಇಂತಿನಿತುಮಂ ನಡೆಸಿ ತೋಂಟವ ನಿಮಳೆಪುರಂ
11 ಮಾಡಿ ಇಲ್ಲಿಯ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರೋಪಾದಿಯ ಮನೆಯನು ದೇವರು ಸರ್ವ್ವದೋಟವು -
12 ಮನೆನ್ನಿಗಂ ಸ್ತಿರಶಾಸನವಾಗಿ ಹೊ[ಕಂ]ಬನು ದೇ[ವ]ರು ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರಂ ಕಾದು
13 ದುವರು ॥

No. 100

(*B. K. No.* 194 of 1928-29)

AṆṆĪGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of the Amṛitēśvara temple

Bijjaḷa, 1161 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, [Vishu], śu. 14, Monday, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa. The name of the month is lost. According to the Saṅkramaṇa the date corresponds to 1161 A.D., June 26, Monday. But the *tithi* would be ba. 2 in the month of Adhika-Āshāḍha.

Bijjaḷa who is praised for his valour, is referred to as *Bhujabalachakravarti* and *Mahāmaṇḍalēśvara*. It registers a gift of land at Aṇṇigere to the god Amṛitēśvara of the excellent Dakshiṇa-Vāraṇāsi Tīrtha, by *Daṇḍanāyaka* Śrīdharayya. One of the gifts was meant for reciting the *Purāṇa* in the temple. Aṇṇigere is described as *rājādhāni-paṭṭaṇa*. The inscription is badly damaged.

TEXT

1 ◈ [ನಮಸ್ತುಂ]ಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ . . . . . .
[ಮೂಲ]ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||
2—4 Damaged
5 ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಣಭೂಪಾಳಕಂ || ಕನ್ದ || ಅನತಾರಾತಿನೃಪಾಳರನಿನಿತುಂ ದಾಂತಿಕ್ಕಿ ಸಂದ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ
ತಾನಿನಿಯನೆನೆ ಪ -
6 ರ್ಮ್ಮೆಯಿಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ನೆಗಳ್ದಂ ಬಿಜ್ಜಂ || ವಿನತೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರ ಸರ್ಕ್ಕಜಂ ನಿಱಿಸಿ
ಮಾಱಿ -
7 . . ಂನ್ಯ ಭೂಪಾಳರಂ ವನಧಿಪರ್ಯ್ಯಂತಮನ್ನಯ್ದೆ ತೋಳ್ವ ಬಳದಿಂ ನಿಷ್ಕಂಟಕಂ ತಾನಿದೆಂಬಿನೆ . ಭೂಪ
8 ಡಿಳೀಪನಸ್ರೀಮತೌರ್ಯ್ಯಂ ತಾಳ್ದಿದಂ ವಿಶ್ವಮೇದಿನಿಯಂ ನೆಟ್ಟನೆ ತನ್ನ ಬಾಹುಬಳದಿಂ ಬಿಜ್ಜಕ್ಷಮಾ
ಪಾಳಕಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ
9 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜ[ರಪು]ರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ನ್ನ
ವೃಷ]ಭಧ್ವಜಂ -
10 ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕಳ[ಚುರ್ಯ್ಯ]ಕುಳಕ[ಮಳ]ಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಕದನ[ಪ್ರ]ಚಂಡಂ
[ಮಾನ]ಕನ[ಕಾಚಳಂ]
11 ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ . . . . ವೈರೀಭ -
12 ಕಂಠೀರವಂ || ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಕ . . . . [ನಾಮಾ] -
13 ದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ . . . . ರಾ -
14 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ . . . .
15 ಪಜೇವಿ । ಶ್ರೀ . . . .
16 [ಧಾತ್ರಿ]ನಿವಾಸ ಬಂಧುರ . . . .
17 ಪೀಯೂಷನಿರಾಕರಪ್ರತಿಮ . . . .
18 ಜರತ್ನರತ್ನಾಕರನ ವಂಶಾವತಾರ . . . .
19 ವ್ಯಾಭಾಸಪೂರ್ಣ್ನ . . . .
20 ತಿಬ್ರಿತ ಜಾಯಾಭಿ . . . .
21 ರ್ಕ್ಕ್ಯನುಹಿಮಂ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಶ್ರೀ . . . .
22 ಚಿತದಿಕ್ಷು . ಚಯಂ . . . .
23 ಸೌಖ್ಯಂ ಖ್ಯಾತಿವೆತ್ತಿರ್ದ್ದಂ . . . .
24 ಕಂ || ರಾಣಿಗಿ[ಚ]ಮೂಪನ . . . .
25 ರಣಗುಣಂ ಗೀರ್ವ್ವಾಣ . . . ಮಂತ್ರಿ ಸಿದ್ಧಗಿ . . . . ಮಹಾನುಭಾ-
. . . .
26 ನಾಗಲದೇವಿಯು । ಮನ . . . .
27 ವರ್ತ್ತಿಯ ರಾ[ಜ್ಯಂ] . ಶಿಯರಾ . . . .
28 ತಿದೇವಿ . ಪಯೋರುಹ . . . .
29 ವಿಶ್ರುತ ಪತಿಬ್ರತ ಸ[ನ್ತ] ತಿ . . . .
30 ನಾ . . . ಳಂ || . . . .
31 ಗುಣಯುತ ಸಿದ್ಧಗೀಸನ . . . .
32 ನೀರಜಮಿತ್ರಂ ತಾನೆ ಕಲಿ ತಾನೆ . . . .
33 ವ|| ಅಂತು ವಂಶಾಭ್ಯುದಯದಿಂದೆಸದ ಸಿದ್ಧಗಿ ದಂಡನಾಥನ . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ . . .
. . . .
34 ಬೊಪ್ಪದೇವ ಕ್ಷಿತಿನುತ ಭೀಮಣಚಮೂಪಂ ವಿಪ್ರಕು . . . . ಬಮ್ಮರ್ಯ್ಯನೆಂ
35 ಬಿವರಕರಣಂಗಳುಂ || ವ || ಅನ್ತು ತದೀಯ ಬಂಧುವೆನಿ[ಸಿ]ದ ಸಿದ್ಧಗಿದಂಡ . . . .
. . .

36 ದುಂನತಿ ವಾಗ್ವಿದ್ಯಾಬಲದುಂನತಿ ದಾನಧರ್ಮ್ಮೋರ್ನ್ನತಿ ತಂನ್ನೊಳ್ನೆ . . . .

37 ಯೊಳು ॥ ಬಾಪ್ಪುಕುವರಂಗೆ . . . . ಧಾತ್ರೀಜ .

38 . . . . ವಿತರಣಂ [ವಿ]ನೋದದಿಂದೆಸದಿಪ್ಪಂ ॥ವೆ॥ ಅತ . . . .

39 . . . . . ಸ್ಪದಂ ತನ್ನೊತ್ತ್ನರತ್ನ ದೊಂ . . ಣಮಿದೆಂಬುದೆ . . . .

40 . . . . ಮಗ್ಗದೆ [ರಾಜ]ಧಾನಿ ಬಿತ್ತ್ರಿಪುದು ನೋರ್ಪ್ಪಡೆ . . . .

41 . . . . ಶೋಭಾಕರಮಾ ದಕ್ಷಿಣದೊ . . . .

42 . . . . . . ಶ್ರೀವನಿತೆಗೆ . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ .

43 . . . . ಬರಿದುಂ ಕಣ್ಗೆಡ್ಡಮಾಗೆತ್ತಲುಂ . . . .

44 . . . . . ಶ್ವರದೇವ ಪಾದಾರಾಧ[ಕ]ರಪ್ಪ ಸಮಸ್ತ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರೊಳು . . . .

45 . . . . ಮಹೀಧರರಯ್ಯೆರ್ಯ್ಯರ್ವ್ವಿನುತ . . . .

46 . . . . ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ವೆ ॥

47 . . . . ಶೋಭಾನಿಕೇತನಮೆನಿ . . . . ಮಾ ಸ್ಥಾನದೊಳು ॥ ವ್ರಿ . . . .

48 . . . . ಮಾನ ಧರಣೀತ . . . ದೊ . . . . . .

49 . . . . ಸುತಿರ್ಪ್ಪಮ್ಯ . . . . ಶ್ರೀವಿಳಾಸನಿಲಯಂ ॥ ಶ್ರೀ . . .

50 . . . . ನಿಜಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಣದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ [ವಿಷು] ಸಂವ .

51 . . . . ಸುದ್ಧ ೧೪ ನೇ [ಸೋಮವಾರ] ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ -

52 . . . . ಹೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣಾನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂಗಳು ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಂದು ಶ್ರೀಮ ದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣವೆನ್ನೆ -

53 . . . . ವೆರ ಬಿಜ್ಜಗಾವುಣ್ಡನಳಿಯ ನೆಜೆಯಂಮಗಾವುಣ್ಡನ [ಸ್ಥಳ] ದೊಳಗೆ ಯಣ್ಣಿ ಗೆಜೆಯ ಗಡಿಂ-

54 . . . . ಳಯಲ್ಲಿದ . . ತಿ . ಬಿಜ್ಜಗಾವುಣ್ಡನಳಿಯನೆಜೆಯಮಗಾವುಣ್ಡನ ಕಯ್ಯಲು ದ್ರ -

55 . . . . ರಪ್ಪರಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಪಂಚೋತ್ತ್ರರ ಸಹಿತ [ಮೋಲು]ಗೊಂಡು ದಿವ್ಯ ತಿಥಿಯೊಳು

56 . . . . ಕ್ಷಣವಾರಣಾಸಿ ದಿವ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ವ್ಯತೀಪಾತದಲು ರಂಗಪೂಜೆಗೆ ಧಾರಾಪೂ -

57 . . . . ಳು ಪಂಚೋತ್ತ್ರಸಹಿತಂ ಮೊಲುಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹಂನೆರಡು ೧೨

58 . . . . ಸೋಮಯಾಜಿಯರ ಪುತ್ರ ಮಾಧವ ದೇವಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾ ಯರು ಅವರ ಪುತ್ರ-

59 . . . . ದಾಸಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಮದಮೃತನಾಥದೇವರಷ್ಟ ಪುರಾಣವ ಹೇಳಿ -

60 . . . . ತ್ತಿಯೊಗಿ ಪಂಚೋತ್ತ್ರಸಹಿತ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು

61 . . . . ಮದನ್ಮೃತೇಶ್ವರ ದೇವರತೊತ್ತು . . . . ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ್ವದಲು ಮಾಡು -

62 . . . . ಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯದಣ್ಣಾನಾಯಕರು ಮಾರುಗೊಂಡು ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯ ದೇಹುತ ಪ್ರೈ -

63 . . . . ತ್ತರು ೧೨ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತಾ . . ಸೀನಾಕ್ರಮ ಮನೆನ್ನಡೆ।

64 . . . . ಕೆಯ್ಯಂ . . . . . ಬಳಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡು[ವಲು] ಅಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ . . .

65 . . . . ತನ ಗೋಟಿಯಿಂ. . . . .

66 . . . . ತುಸ್ಸ್ವೇವ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಡನಾಳ್ವರಸುಗಳುಂ . . . .

67 . . . . ವಾರಣಾಸಿ ಗಯೆಯೆಂಬೀ ತೀರ್ತ್ಥಗಳೊಳಗಣಿತ . . .

68 . . . . ದೆರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ[ಸಹಸ್ರಾ] . . . .

No. 101

(*B. K. No.* 24 *of* 1930–31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the east wall of the compound of the Hanumān temple

Bijjaḷa, 1161 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Vishu, Bhādrapada ba. 1, Tuesday, corresponding to 1161 A.D., September 12.

It records a gift of income derived from taxes to the god Kalidēva, by the *Ayyāvoḷe* community, the *Nakharas* and others of Maṇiṅgavaḷḷi. It also registers a gift made earlier during the reign of the Chālukya king Perma-Jagadēkamalla.

Published in *Epigraphia Indica.*, Vol. V, pp. 9 ff.

No. 102

(*B. K. No.* 199 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Guḷḷikēri Basavaṇṇa.

Bijjaḷa, 1162 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Visha, Pushya-amāvāsyā Wednesday, solar eclipse, corresponding to 1162 A.D., January 17.

It records a gift of land to the goddess Chaṇḍikā of the holy place of Aṇṇigeṟe by *Mahāpradhāna* Śrīdharayya, the *Perggaḍe* of Beḷvala-nāḍu, at the request of *Paṭṭaṇa-verggaḍe* Kēśirāja. A portion of the gift land was assigned to the learned Brāhmaṇa who would perform the worship. Kēśirāja whose genealogical account is given, belonged to the Vāji-vaṁśa. Aṇṇigeṟe is described as the *rājadhāni* of the Beḷvala country.

TEXT

1 ❖ ಶ್ರೀಮದ್ಗೀರ್ವ್ವಾಣಕೋಟೀರತಾ[ಡಿ]ತಾಂಘ್ರಿಸರೋರುಹಾ । ಬಿಭಾತಿ ಚಂಡಿಕಾದೇವೀ ದೈತ್ಯ ಸೇನಾ ವಿಮರ್ದ್ದಿನೀ ॥

2 ವರನೃಪದಿಕ್ಪಾಳಕರಂ . . . ಬೆಂಕೊಣ್ಡು ಚಂದ್ರಹಾಸವಿನಾದಂ ಧರೆಯೊಳ್ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ ನೆಸೆದಂ ಸೈನ್ಯ . .

3 . ಬಿಜ್ಜನೃಪಂ ॥ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವ ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ನವೃ -

4 ಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರು[ಗ]ತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕಳಚುರಿಯ ಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತ[ಣ್ಡಂ] ಕದನ ಪ್ರಚಂಡಂ ಮಾನಕನ -

5 ಕಾಚಳ[ಂ] ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ ಗಜಸಾಮನ್ತ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂ ಕೇಶ್ವರಂ [ವೈರಿಭ] ಕಣ್ಠೀ -

6 ರವಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಶನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ಚಲದಂಕರಾಮಂ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ -

7 ಕಸ್ತ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ
ರಾಭಿ -

8 ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ‖ ವೃ ‖ [ಅಂತು]
ವಿದ್ವಜ್ಜನವಕ್ತ್ರಪಂಕೇ -

9 ರುಹ[ಷಣ್ಡ] . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸಮಾನ . . . . ವೆದನಂ
ಪಂ . . . . . . ಚವೆಂ ಸತತಂ ಮಾಡಿಯು

10 . . . . ಕ್ಷಿತಿಯೊಳ್ಪ್ರದ್ಧಿಗಿ ದಂಡನಾಥನೆಸದಂ ಕಾಂಡಿಲ್ಯಗೋತ್ರೋ
[ದ್ಭ] -

11 ವಂ ‖ ಹರ . . . . ಪ್ರಕಾಶದೊಳು . . . .
ರೇಂದ್ರಕಂಜರಂಗುರ್ಬ್ಬಿಯೊಳ್ . . ತನುಗಿರಿ -

12 ಯೊಳಪ್ಪರೆಯೆಂಬಿ . . . . [ವಿ]ರಾಜಿಸುತಿರ್ಪ್ಪದದ್ವಿಜಾವರಹಂಸ
ನೋಜ್ಜ್ವಳೋರ್ಜ್ಜಿತ!-

13 ಯಶೋಲತೆ ಸಿದ್ಧಗಿದಂಡನಾಥನಂ ‖ ವ ‖ ಆ ದಂಡನಾಥನಂಕಕಾರ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಧುಗಳಂಕರಣಮೆನಿಸಿ
‖ ಕಂ ‖ ಕೃತಪ್ರ -

14 ಜ್ಞ್ಯಂ ಬೊಪ್ಪದೇವ . . . . ರಾಜನುಂ ವಿಬುಧ ಜನ ಸ್ತುತಮಾಯ
ದೇವಸೇನಾಪತಿಯುಂ ವಿಭು -

15 ಬಮ್ಮಣಯ್ಯನುಂ ಕರಣಂಗಳು ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು ತದೀಯಬಾಂಧವಂ ‖ ಕಂ ‖ ಗುಣನಿಧಿ ಸಮಸ್ತ ವಿಬುಧ
ಪ್ರಣಯಂ ಚತುರಂ -

16 ಬುರಾಶಿಸಂವೃತಧಾತ್ರೀಪ್ರಣುತಂ ದಯಾಪರಂ ಪಟ್ಟಣವರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೇಸಿರಾಜನುದ್ಘತೇಜಂ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು
ಮತ[ಂ] ‖ ವೃ ‖ ಮನು -

17 ಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಸೋಮನಾಥಂ ಜನಕನನುಪಮಾಕಾಂತೆ ಮಾದೇವಿಯರ್ ಜನನಿ ಪ್ರೋದ್ಯದ್ಗುಣಾಳಂಕೃತ
ನಿಜಸತಿ ಸಾವಿತ್ರಿ -

18 ಕುಂಭಜಚ್ಚರಿತ್ರ[ರ್ಮ್ಮನೋ]ಹಾರಿ ನಾಗಣನುಂ ನೆಲಸಸದ್ವಾಜಿವಂಶೋದ್ಭವಂ ನೆಟ್ಟನೆಭಾರದ್ವಾಜಗೋ
ತ್ರೋನ್ನತನೆಸೆ -

19 ದನಿಳಾಲೋಕದೊಳ್ಕೇಸಿರಾಜಂ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತದಲ್ಲದೆಯುಂ ‖ ವನನಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಾಖಿಳಧರಾವಧುಗೊಪ್ಪುವ
ನುತ್ತರ -

20 ತ್ನಮಂಡನತರಪಿಂಬಿನಂ ಸೊಗಯಿಕು[ಂ] ಗಡ ಬೆಳ್ವಲಮಲ್ಲಿ ತಾನೆ ಸಜ್ಜನವನರಮ್ಯಮಪ್ರತಿಮ
ಸಂಪದಮುರ್ಗ್ಗಳ -

21 ರಾಜಧಾನಿ ನೆಟ್ಟನೆ ರಮಣೀಯಮಣ್ಣಿಗೆಜೆ ಸರ್ವ್ವಜನೋದ್ಘ ಸುಖಪ್ರದಾಯಕಂ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು
ಮತ್ತಂ ‖

22 ವೃ ‖ ಗಾವುಂಡವರ್ಗ್ಗಂ ಕ್ಷಿತಿದೇವವರ್ಗ್ಗಂ ದೇವಬ್ರುಜೋದ್ಯತ್ಪ್ರವರವರ್ಗ್ಗಮೆಂದಿಂತಾವಿಃಕೃತಶ್ರೀ
ವಿಳಸತ್ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ ಭೂ -

23 ಪಂದ್ಯಮಿನ್ನನ್ಯತ[ಟಾ]ಕಮೇಕಂ ‖ ಪ್ರಸಿಯದುದಾರವೃತ್ತಿ ಪೊಣರ್ದಂಜದ ಸಾಹಸವೃತ್ತಿ ಪಾಪದತ್ತ
ಸಗದ ಶೌಚ -

24 ವೃತ್ತಿ ಚಲಮಲ್ಲದ ಸುಸ್ಥಿರವೃತ್ತಿ ನೈಜದಿಂದೆಸಯೆ ಗುಣಾಢ್ಯವರ್ಗ್ಗ ಮನಿಳಾತಳದೊಳ್ಪ್ರಟದಿನ್ದ
ಕಹಾರ್ತ್ತು ಕೀರ್ತ್ತಿಸದೆ -

25 ನಾವೆಣ್ಣಿಗೆಜೆಯ ಪ್ರಥಿತಪ್ರಬಳತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಮಂ ‖ವ‖ ಅನ್ತದಲ್ಲದೆಯುಂ ‖ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚು -

26 ರಿಯ ಕಂಳಕಮಳ ತ್ರಿಭುವನೈಕ ವೀರಬಿಜ್ಜಣದೇವ ವರ್ಷದ ೬ ನೆಯ ವಿಷು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
ದಮವಾಸ್ಯೆ

27 ಬುಧವಾರ ವ್ಯತಿಪಾತ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಪತಿ ಬೆಳ್ವಲ ನಾಡಪೆ-

28 ರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಂಗಳು ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳು ಧರ್ಮ್ಮಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕನುಕೂಳರಾಗೆ
ಪಟ್ಟಣ -

29 ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೇಸಿರಾಜನ ಬಿನ್ನಪದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರರಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣಮೆನ್ಸ ಗೆಱೆಯ ಶ್ರೀಪುಣ್ಯ -

30 ಕ್ಷೇತ್ರದ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ ರಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಪುರದ ಕಂಕಣ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಶ್ರಿ- ಮಾಳೇಶ್ವರ -

31 ದ ಪೂಲದಿನ್ದಂ ತೆಂಕ ಕಳಕಳೇಸ್ವರದ ಪೊಲದಿನ್ದ ಮುಳುಗುಂದದ ಹೆರ್ವ್ವ[ಟ್ಟೆ]ಯಿಂ ಪಡುವ ಬಲ್ಲಿಯ ಪುರದ ಸ್ಥ -

32 ಳದಿಂದಂ ಬಡಗ ಮತ್ತಂ ಬಲ್ಲಿಯಪುರದ ಸ್ಥಳದಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಮೂವತ್ತು ಮೂಱು ಗೇಣ ಗಳೆಯೊಳಳೆ

33 ದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಱಿಜೊಳಗೆ ಬಲ್ಲಿಯಪುರದ ನಾಗರಾಸಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ

34 ಮತ್ತವೊನ್ದನುಳಿಯೆ ಮತ್ತರಯ್ದಱೊಳಗೆ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂಗಳು ವಿದ್ವಾಂಸ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಾಗಿ ತಾಂಗಿದ ಪೂಜಾರಿಗೆ ಮ -

35 ತ್ತರೊಂದು ಕಮ್ಮಂ ನಾಲ್ಕೂರಯ್ವತ್ತು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಡಧಿಕಾರಿಗಳುಂ ಕರಣಂಗಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂಗಳುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ -

36 ಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು॥ ಇನ್ತಿ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೊರ್ವ್ವರ್ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದ(ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವ)

37 ರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲ್ಲಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾ -

38 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿಯಮಾವಾಸ್ಯೆಯೊದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರ -

39 ಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣಮೆಂಬ ಮಹಾತಿಥಿಗಳೊಳ್ದಾನಂ ಗೆಯ್ದ ಪಿಶಿಷ್ಟ ಪುಣ್ಯಫಳಮಕ್ಕುಮಿದ ನಾಪ[ನೋ] -

40 ರ್ವ್ವನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾದಿ ತೀರ್ಥಂಗಳೊಳ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ

41 ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ [ಪುಣ್ಯತಿಥಿಗಳೊಳ್ಬಧ್ಯಪಾಣಿಯಾಗಿ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ಹತಿಯಿಸಿದ ಮಹಾ ಪಾತಕನ -

42 ಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ

43 ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ । ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ಚ ತತ್ಫಳಂ ॥

44 . . . . ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯ ಕಮ್ಮ ನಾಲ್ಕೂರಯ್ವತ್ತು ॥

No. 103

(*B. K.* No. 15 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the prākāra wall of Vīra-Nārāyaṇa temple

Bhujabaḷamalla (Bijjaḷa), 1162 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Chitrabhānu, Āshāḍha-amāvāsyā, Thursday, solar eclipse, corresponding to 1162 A.D., July 14. The weekday, however, was Saturday.

The king who is no other than Bijjaḷa II is mentioned by his titles *Bhujabaḷamalla* and *Tribhuvanamalla*. After the king's *praśasti* are introduced the One Thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi, who along with all the *Gōle*, *Gō-Brāhmaṇa* and the entire residents were protecting the religious deeds. Lokkiguṇḍi is described as an *agrahāra* founded by the illustrious Rāma. It registers a gift of money to the god Bhōgēśvara

by Aḍakeya Mahadēvanāyaka, and others. The latter portion of the epigraph is much damaged. The inscription as revealed by its contents must have originally belonged to Lakkuṇḍi.

. . . .

TEXT

1 [ನಮ]ಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರ[ಕ]

3 ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣ್ನವೃಷಭಧ್ವಜ [ಡ]ಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ ಕದನ ಪ್ರಚಣ್ಡ ಸು[ಭಟ] -

4 ರಾದಿತ್ಯ ಕ[ಲಿಗಳಂ]ಕುಶ ಚಲದಂಕರಾ[ವ] ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯ[ರಾ] -

5 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾ[ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ]ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಅಂಬುಧಿ ವೇಷ್ಟಿತಾವನಿ[ತಳಾಂ] -

6 ಗನೆಗೊಪ್ಪುವ ಕುಂತಳಪ್ರ[ದೇಶಂಬೊ]ಲನೂ . . . ತಳಮ[ಣಿದ] ಹೊಳಲ್ಗ[ಸದಾಳಂಬ]ನಮಪ್ಪ

7 ವಿಪ್ರರಖಿಳ ಕಳಾಪರಿಣತರಮಳಚರಿತರನುಪಮದಾನಬ್ಯಾಪಾರರಪಗತಪಾಪರ್ಸ್ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು[ರ್ವ್ವೀ] -

8 ವಿನುತರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಯ[ಮನಿ]ಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ ಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪಾರಾಯಣಜಪ ಸಮಾಧಿಶೀಳ[ಗು] -

9 . . . . . ರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ರಾಮರದತ್ತ . . . . . ಶ್ರೀಮಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೂರೊಡೆಯ [ಪ್ರ]ಮುಖಮಹಾಜನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿ[ರ್ವ್ವ]

10 . . . ಮಸ್ತ ಗೋಲೆ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣಮೊರ್ಯ್ಯದಲಾಗಿ ಆಬಾಲವೃ[ದ್ಧರ್ಸ್ಸ]ರದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮ[ದಿಂ ಸಂರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ] ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ

11 [ಅವರೊಳಗೆ] . . . ವಂಶೋದ್ಭವನಧಿಕಗುಣ[ಪ್ರಪೂ]ರ್ಣ್ನನಾಶ್ರಿತಜನ . . ದಿವಿಜಕುಜ . . ಯಶೋದೇವನನುಪಮಮಹಿ . .

12 ದಕೆಯರ ಮಹದೇವಂ ॥ . . . . . [ವಂಶ]ವಾರಿಧಿಸಂಜಾತ . . . . . ಪರಿರಂಜಿಸಿದಂ . .

13 ಕೀರ್ತ್ತಿ[ಯಿಂ] ಮಹದೇವಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವ[ರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿ]ಭುವನ ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾ[ನು]

14 ಸಂವತ್ಸರದಾಷಾಢದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋ . . . .

15 ಶ್ರೀಮದಡಕೆಯ ಮಹಾದೇವನಾಯಕನುಂ ಶ್ರೀ . . . . ದೇವನಾಯಕನುಂ [ತಮ್ಮ] ತಳಭೋಗದ ಕೇಣಿಯ[ಲು] . .

16 ಪ್ರತಿ ನಡೆವನ್ತಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣವೈಯ್ದು ೫ . . ಯ ಪೊತ್ತಗ್ರಾಹಕಂ . . . . . ಯ್ಯ ನಾಯಕಂ [ವರ್ಷಂ]ಪ್ರತಿ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ [ವೊಂ] -

17 [ದು] ೧ . ಕೇಣಿಯ ಹಿರಿಯ ಸೇನಭೋಗ . ಣೆಯರ ಮಲ್ಲಿಮ[ಯ್ಯನಾ]ಯಕಂ ವರ್ಷಂ ಪ್ರತಿ ನಡೆ[ವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ] ಪಣ ವೊಂದು ೧

18 . . . ಮನೆ . . . . ಭೋಗೆ . . . . ಹಿರಿಯ

19 . . . . [ಊ]ರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ತಂತಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಂ . . . .

20 ಗದ್ದೆಯರ ಕುಳೋದ ವನಾಗ . . . . ಳಂ ಗುಣಾಂಗೆ . . . . . . ರ ಪಟ್ಟ ಶ್ರೀ

21 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪ್ರ . . . . ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ . . .

22 ತೋರ್ವ್ವ ವಳೆಯ . . . . ಚಾರು . . .

23 . . . . ಮೇರುಸಿ . . .

24 . . . . ಸ್ವಲಿ ನಾಗಲ್ದರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . .
25 ಗಲಾಲಂಕೃತೆ . . . ಚಾರು ಚಾರಿತ್ರ ನಯ[ವಿನ]ಯ ವಿಜ್ಞಾನ . . . ಸನ್ನರುಂ .
. . . . ವಿರೋಧ . . .
26 ಆಮೆಯಾಬ್ಬರ . . . ಶಪ್ತರವರಾಧೀಶ್ವರರುಂ . . . . [ಮೂತ್ತ]
ಜ್ವರಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಣ್ಡ .
27 ತ್ರ . . . . ಶಸ್ತ್ರಸಿದ್ಧ್ರಪೆ . . . .
ಶ್ರೀಮನ್ಮಲ್ಲಿಕೇಶ್ವರದೇವ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧ[ಕ] . . . .
28 . . . . ಸಾಳವರು ನಾಸಮ ಸಾಳವರು ಬೊಪ್ಪಾಸಾಳ . .
29 . . . . ಸಾಳವ . ಮನ್ನಿದ ಪ್ರಮುಖಸಮಸ[ಪ್ತ] .
30 ಲಿಗ . . . . ಡೈತ್ರವಿತ್ರಾರೋಪಣ . . .
31 ದ್ವಾಕ್ಷತಾರಂಬರಂ ನಡವನಾಗಿ . . . ರಲು . ಬಿಟ್ಟ ॥ . . . ಮತ್ತ . . .
32 ಸತ್ರ . . . .
33 ಯರಂ ಭಾಗವಟ್ಟ ವೀಸವೊನ್ನು . . . .
34 ಹಿರವಸಟ್ಟ ಯಮ್ಮಸಟ್ಟ . . . . [ನಾಗಿಸ]ಟ್ಟ . . . .
35 ವೀಸ . . . ಕಾಣಿಯ . . . . ಕಾಣಿಯ . .
36 ◎ . . . . ಸವೊಳಗಳ ಬಿ[ಟ್ಟ] . .
37 . . . ಬ್ರಹ್ಮೆಂಬತಗ . . . . ಸತಿ [1]

No. 104

(*B. K. No.* 111 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the front wall, right side, of Saṅgamēśvara temple

Bijjaḷa, 1165 A.D.

This is datd the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Śrāvaṇa ba. 12, Thursday, corresponding to 1165 A.D., August 5.

It records a gift of income derived from the taxes *Hejjuṁka*, *Vaḍḍarāvuḷa*, *Koḍavīsa*, *Kudureya-suṁka*, and *Kiṛukuḷa-suṁka*, for worship, offerings, repairs, etc., in the temple of the god Rāmēśvara of Muttage by *Rājādhyaksha*, *Suṅkavergaḍe* Dāsimayya. The gift was entrusted into the hands of Rudraśaktimuni. Another gift of land to the god by *prabhu* Gōvinda is also registered. Muttage is described as an excellent *agrahāra* and the chief town of the *kampaṇa* of thirty villages, situated in Tarddavāḍi Thousand.

TEXT

1 ❖ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ॥ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭ -
2 ವೇ ॥ ಶ್ರೀಕಳಚುರಿಯಾನ್ವಯರತ್ನಾಕರ ಸಂವೃದ್ಧಿಕರ ಸಮುದ್ಭವ ಪೂರ್ಣ್ನಸುಧಾಕರ ಬಿಂಬಂ ನೆಗ -
3 ಳ್ದಂ ಲೋಕೈಕಸ್ತುತ್ಯನೆನಿಸಿ ಪೆಂಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ ॥ ನೆಗಳ್ದರಾಜ ಸಮಾಜಪೂಜಿತಪದಂ ಪೆಮ್ಮಾಡಿ ದೇವಂ -
4 ಧಾತ್ರಿಗೆ ರಕ್ಷಾತ್ಕರದೆ ನಾಕ್ಷರಧ್ವಜನೆ ಬಂದಿಪ್ಪಂತಿರಿದ್ದಂಸುವರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜನೀ ಧರಾವಳ -
5 ಯಮಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಬಾಳಸುತ್ತ ಗಜೇಂದ್ರಾದಿ ಪಂಕ್ತ್ಯಮಂ ಜನನುತಂ ಶ್ರೀಮಾನ ಹೇ -
6 ಮಾಡಳಂ ॥ ಧೀನನಾಥಂಗೆಶಿರಾವಿದ್ಯತೇಜವೆರೆಸಂಗತ್ಯಗ್ರದಂಷ್ಟ್ರಂ ಸುಹೇಶನ ಶಿಖರಾಸನದಲ್ಲಿ ದಲ್ಪ -

[1] The remaining few lines are very much damaged.

7 ಸುವ್ರತುಗ್ರಾಭೀಳಲಲಾಟಲೋಚನನೆಂತುದ್ಧತವಾದುದೆಂತೆಸದನಾ ವಂಶಮ್ವರ್ಗಡಿದೇ -
8 ವಂಗೆ ನಂದನನೀ ಬಿಜ್ಜಲದೇವ ನಾಚರ್ಚ್ಚಿತಯಶಂ ವೈರೀಭಕಂಠೀರವಂ ॥ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭನಖಿಳ -
9 ನೃಭುಃ ರಾಜಾಧಿರಾಜನುದ್ಧತರಿಪುಭೂತ ಪ್ರಳಯಕಾಲಭೈರವನಪ್ರತಿಮಭುಜಪ್ರತಾ -
10 [ಪ] ಬಿಜ್ಜಲದೇವಂ ॥ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿತರುಂ ॥ ಮಹಾಮಾತ್ಯ ಪದವೀವಿರಾಜಿ -
11 ತರುಮಪ್ಪ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಹರಿದೇವಯ್ಯ ದಣ್ಣಾಯಕರ ಮಗಂ ರಾಜಾ -
12 ಧ್ಯಕ್ಷಂ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಾಸಿಮಯ್ಯನಾಯಕರು ॥ ✤ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ -
13 ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಳಚುರಿ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭುಜಬಳಮಲ್ಲದೇವವ-
14 ರ್ಷದ ಹತ್ತನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ದ್ವಾದಶಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾ -
15 ರದಂದಿನ ವ್ಯತೀಪಾತಪರ್ವ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ತದ್ವರ್ಗವಾತಿ ಸಾಸಿರದ ಬಳಿಯ ಕಂಪಣಂ -
16 ಮೂವತ್ತರ ಮೊದಲ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರ -
17 [ದೇ]ವರ್ಗ್ಗೆ ನಿವೇದ್ಯಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ದೇವರಂಗ ಭೋಗಂ ದೇಗುಲದ ಖಂಡ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಂ ತಪೋ -
18 [ಧನರ] ಚಾತುರೇಕನಾಚ್ಛಾದನಂ ಸೆರೆ ನಡೆವನ್ತಿರಲು ॥ ಅಲ್ಲಿಯ ತಳದ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ವರ್ಮ್ಮಾರಾಪ್ರಳಂ -
19 [ಮೂ]ವತ್ತಂ ಕೊಡವಿಸಿ ಕುದುರೆಯ ಸುಂಕಂ ಕಿರುಕುಳ ಸುಂಕದಾಯ ಮಿನ್ನಸಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿಯ -
20 ಮ ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಲ ಸಂಪನ್ನ -
21 ರುಂ ಪರಮ ನೈಷ್ಠಿಕರುಮಪ್ಪ ॥ ಶ್ರೀರುದ್ರಶಕ್ತಿಮುನಿ ಪದವಾರಿಜಮಂ ಕಳ್ಚಿ ಪಂಚ ಕ್ರಮೋಳಗಾಗಿ -
22 ರೆ ಧಾರೆಯನೆರೆದು ಕೊಟ್ಟನು[ದಾ]ರತೆಯಿಂ ದಾಸಿರಾಜನರ್ಚ್ಚಿತ ತೇಜಂ ॥ ಆ ದಿಬ್ಯತಪೋಧನ -
23 ರವಹಿಮೆಯೆನ್ತೆನೆ ॥ ಅರೆವೆಣ್ಣಾಕೃತಿಯಂ ಕರಂ ಬಳೆಯನಾಗದ್ವರ್ಗಂ ಹರೆಂ ಭೀತಿಯಿಂ ಸಿರಿಯುತ್ತುಂಗ-
24 ಘನಸ್ತನಾದ್ರಿಗಳಿಂ ಬೇಪೂರ್ಣಕ್ಕೆದಂಗಿದರ್ಗನಾ ನರಸಿಂಗಂ ಕುಸುಮಾಯುಧಂಗಗಿದನಿಪ್ಪಾ ಕಾಮನಂ -
25 ತೊಳ್ದು ಸಚ್ಚರಿತ್ರಾಪಾತದೆ ರುದ್ರಶಕ್ತಿಮುನಿಪಂ ಬೆಂಕೊಣ್ಣನೆಂಗುಂ ಜಗಂ ॥ ◎ ಶ್ರೀಮನ್ತು ಹರಿದೇ -
26 ವದಣ್ಣಾಯಕರ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಕೆ ಯನ್ತ[ಂ]ದೊಡೆ ॥ ಪರಮಜ್ಞಾನಮಯಂ ಸದೋ -
27 ರುಹಭವಸುತ್ಯಂ ಮುನೀಂದ್ರಂ ಜಗದ್ಗುರು ಸರ್ಬ್ಬಜ್ಞನೆನಿಪ್ಪಗಸ್ತ್ಯರಿಪಿವ[ಂ]ಶೋತ್ತುಂಗ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಧ್ವಜ[ಂ] -
28 ಹರಿದೇವಂ ದ್ವಿಜರಾಜಪೂಜಿತನಿಳಾಲೋಕೋತ್ತಮಂ ದಾನಿ ಮಂದರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಪತಿಭಕ್ತನರ್ತ್ಥಿ ಜನತಾ -
29 ಸಂಕಲ್ಪ ಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ ॥ ಎನಿಸಿದಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಧನನಾತ್ಮಭವಂ ವಿಭು ದಾಸಿರಾಜನೀ ಪೆನಸಿಧ -
30 ಮೇಖಳಾಖಿಳವಸುಂಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸೆ ಧರ್ಮ್ಮತತ್ಪರಂ ಮನುಮುನಿಮಾರ್ಗ್ಗನಸ್ಖಳಿತರಾಜಮ -
31 ಹಾಬ್ರತಿ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯನಾಪೂರ್ಬ್ಬನೊಳಿಮರೇಂದ್ರಭೂರುಹಮೆನಲ್ಕೆಗರ್ಧಂ ಗುಣಂಗ ಭೂಷಣಂ -
32 ✤ ಮತ್ತಮೊಂದುತ್ತರೋತ್ತರಂ ॥ ◎ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕನೆನಿಪ ಬಾಚಿರಾಜನ -
33 ತನಯನುದಾರಂ ನೃಭು ಗೋವಿಂದಂ ಧಾರೆಯನೆರೆದಿತ್ತನರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ ಧರಣೀವಲ್ಲಭ-
34 ರುಂ ಪ್ರಧಾನ ಪುರುಷದರ್ಪ್ಪಣಾಧಿಪನಾರ್ಗ್ಗಡನಾಳ್ವರಸರ್ಪ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳು ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗಳುಂ -
35 ನಾಡುಗಳು ಮತ್ತಮೀ ಪುರದಾದಿಪ್ರಭುಗಳು ಮಹಾಜನಮು ಮೊದಲಾಯೆನ್ದಿನಿ ಧರ್ಮ್ಮಮ[ಂ] -
36 ಪರಿಪಾಳಿಪ್ಪುದು ತಂಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದು ತಾಂ ಚ[ಂ]ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ -
37 ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಲಂ ॥
38 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ◎ ◎

No. 105

(B.K. No. 25 of 1930-31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the west wall of the compound of the Hanumān temple.

Bijjaḷa, 1165 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Mārgaśira-amavāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1165 A.D., December 5. On this date, however, the eclipse did not occur.

It records gifts of land to the god Chennakēśava installed by Dangeya Vāsudēva-nāyaka, by the *Mahājanas* headed by Mādirāja, the *Prabhu* of Maṇigavaḷḷi, the *Karaṇas* headed by *Mahāpradhāna* Yammaṇayya and others.

Published in *Epigraphia Indica*. Vol. V, pp. 23 ff.

No. 106

(*B. K. No.* 135 *of* 1926–27)

HUYILGŌḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the house of a village menial named Durga

Bijjaḷa, 1166 A.D.

This is dated Śaka 1087, Tāraṇa, Pushya-amavāsye, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. The Śaka year 1087 (expired) corresponds to Pārthiva during which year the given details correspond to 1166 A.D., January 3. The Uttarāyaṇa-saṅkrānti, however, occurred on 1165 A.D., December 25. But, if the Śaka year is current agreeing with Tāraṇa, the said *tithi* corresponds to 1165 A.D., January 14. The weekday, however, would be Thursday and the Saṁkrānti occurred on 1164 A.D., December 25.

It records a gift to the god Chaṇḍēśvara of Hūligoḷa by the Sixteen representatives of the Eight *Nāḍus*, of the Ayyāvoḷe community of merchants, the *Prabhus* of Beḷvala Three Hundred, Kisukāḍu Seventy and Bāgaḍage Seventy, and the *Mummuridaṇḍas* and *Nānādēśis*, who had all gathered in an assembly. Hūligoḷa is described as an *agrahāra* and the foremost trading centre of the south.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ-
2 ಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನವಿಖ್ಯಾತಪಂಚಶತವೀರಶಾಸನಲಬ್ಧಾನೇಕ -
4 ಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತ ಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರ ಚಾರಿತ್ರನಯವಿನ -
5 ಯ ವಿಜ್ಞಾನ ವೀರಬಣಂಜುಧರ್ಮ್ಮ ಪ್ರತಿಪಾಳಕ ವಿಶುದ್ಧ ಗುಡ್ಡಧ್ವಜ ವಿರಾಜಿ -
6 ತಾನೂನ ಸಾಹಸ . . . . ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಲಿಂಗಿತ ವಿಶಾಲ ವಕ್ಷಸ್ಥಳರು -
7 ಮನಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನತರುಂ ವಾ[ಸು]ದೇವ ಖಂಡಳೀಮೂ[ಳ] ಭದ್ರನಂ -
8 ಕೋದ್ಭವರುಂ ಭಗವತೀದೇವೀಲಬ್ಧ ವರಪ್ರಸಾದರುಂ ಅಯ್ಯ[ವೊಳೆ]ಯ ಪು -
9 ರವರಾಧೀಶ್ವರರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದೆಂಟುನಾಡ ಪದಿನಱುವರುಂ ಬೆಳ್ವಲಮೂ -
10 ನೂಱು ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತು ಬಾಗಡಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತು ಪಟ್ಟಣ -
11 ದಪ್ರಭುಗಳುಮಿಂತನಿತುಗ್ರಾಮೊನುಗ್ರಾಮಂಗಳ ತಳ ಸ -
12 ಮಸ್ತ ಮುಂಮುರಿದಂಡ ನಾನಾದೇಸಿಯುಂ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ . ಕೈಯ್ಯ -
13 [ವೊ]ಳೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾ[ನಾಡಾಗಿ] ನೆರೆದಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ದಂಕಣ ಬಳಂಜ -
14 ದಾದಿಪಟ್ಟಣ ಶ್ರೀ ಹೂಲಿಗೋಳ . . . . ಚಂ[ಡೇ]ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ . . ಯರ-
ಥ -
15 ಮ್ಮಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೊಡೆ । ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ ವೀರಬಿಜ್ಜಣ ದೇವಕಾಲದ ೧೦೮೭ ನೆ -
16 ಯ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾರದುತ್ತ[ರಾ] -
17 ಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾ -
18 ನಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿ ಸೀಲಗುಣ ಸಂ -
19 ಪನ್ನರು ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವಲಬ್ಧ ಮಹಾಪ್ರಸಾದರೇಕವಾಕ್ಯರು ಶರಣಾಗತ -
20 ವಜ್ರಪಂಜರರಪ್ಪ [illegible] ರ[illegible]ಯ ಪ್ರಮುಖವಹ [illegible] ಜನಂ -
21 ನಾಲ್ವತ್ತಿರ್ಬ್ಬರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಮಹಾ[illegible ಡಾಗಿ] ಶ್ರೀಚಂಡೇಶ್ವರ ದೇವ -

22 . . . . [ಪೊಂ]ಗೆ ವೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನೊ -
23 . . . . ಮೆಯ್ಮೆಯರಿದೆಂಡಂಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ -
24 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾ -
25 . . ಕಪಿಲೆಯುಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಂ ಈಧರ್ಮ್ಮವ
26 Damaged

No. 107

(*B. K. No.* 65 *of* 1926–27)

Yali-Sirūr, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab built into a wall of the Bhōgēśvara temple

Bijjaḷa, 1167 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Sarvajit, Āśvayuja śu. paurṇimā, Sunday, lunar eclipse, corresponding to 1167 A.D., September 30. The weekday however, was Saturday.

It records a gift of garden to the god Bhōgēśvara by *Mahāprabhu* Dāsirājayya, the *Ūroḍeya* of Soraṭūru, after washing the feet of Kēdāraśakti-paṇḍita, the *āchārya* of the place.

TEXT [1]

1 ◈ ಶ್ರೀ-
2 ಕಾಂತಾಕಾಂತನತ್ಯುದ್ಧತ ದನುಜ ಬಳಾಭೀಳ [ನೀಳಾಭ್ರಜಾ]ಲೋ-
3 ಗ್ರಾಕಾರೋಚ್ಚಣ್ಡ ಝುಂಝೂನಿಳನಮರಕದಂಬಂ ಸ್ಫುರಂ[ನೂತ್ನ ರತ್ನ]
4 ವ್ಯಾಕೀರ್ಣ್ನಮಾಳ ಮೌಳಿದ್ವಿ[ಜ]ತತಿನುತ ಪಾದಾಬ್ಜ ನಿರಕ್ಕಜಿನ್ದಂ ಲೋ -
5 ಕೇಶಂ ಕೇಶವಂ ಮಾಳ್ಕಭಿಮತಫಳಮಂ ದಾಸಿರಾಜಂಗೆ ನಿಚ್ಚಂ
6 ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಭು ಸೊರಟೂರ ವೊಡೆಯ ದಾ -
7 ಸಿರಾಜಯ್ಯಂಗಳು ಧರ್ಮ್ಮಚಿತ್ತರಾಗಿ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ
8 ಕುಳಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಬಿಜ್ಜಣದೇ -
9 ವ ವರ್ಷದ ೧೨ ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಜಿತು ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯುಜ
10 ಸುದ್ಧ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾಸ್ಯೆ ಆದಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದ[ಂ]ದು ಭೋ-
11 ಗೇಶ್ವರ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ದೇವರ ತೋಟದ ತೆಂಕಣ [ಮಗ್ಗ]-
12 [ಲ]ಲರವತ್ತು ತೋಟವನಲ್ಲಿಯ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಕೇ -
13 ದಾರಶಕ್ತಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕಾಲು
14 ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕಯ ಧಾರೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
15 ಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಹಸ್ರಕಪಿಲೆಯ ಕೋಡುಮಂ
16 ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮಹಾದ್ವಿಜರ್ಗ್ಗಭಯಮು -
17 ಖಿಯುಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯದ ಫಲಮಕ್ಕು ॥ [ಬೊ]ಪ್ಪ[2]

No. 108

(*B.K. No.* 40 *of* 1928–29)

Arasībiḍi, Hungund Taluk, Bijapur District

On a mutilated slab lying in the Sūḷēraguḍi

Bhujabaḷamalla (Bijjaḷa), 1167 A.D.

---

1 Engraved in continuation of No. 25 above.
2 ಬೊಪ್ಪ seems to be in later characters.

This is dated the 12th regnal year of the king Sarvajit, Pushya śu. 14, **Monday,** Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1167 A.D., December 26. The week-**day, however, was Tuesday.**

The king is mentioned only by the title *Bhujabaḷamalla* which is known to **have been assumed by Bijjaḷa II. The epigraph seems to registera gift of income from the house-tax for the benefit of the Jaina temple Guṇada-beḍaṅgiya Basadi at Vikramapura by the Sinda feudatory Holarasa, son of Biṭṭarasa.**

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭುಜಬಳ ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೨ ನೆ[ಯ]
2 ಸರ್ವ್ವಜಿತು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ೧೪ ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯ[ಣ-]
3 ಸಂಕ್ರಮಣನಿಮಿತ್ತ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀ .
4 ನ್ತ ಭೋಗಾವತೀ ಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಫಣಿಪತಾಕೇಶ್ವರಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ[ಂ] ಕದನಪ್ರಚ . .
5 ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಬಿಟ್ಟರಸರ ಮಗಂ ಹೊಲರಸರು ವಿಕ್ರಮ[ಪು] . . . . .
6 ಗುಣದ ಬೆಡಂಗಿಯ ಬಸದಿಯ ಕೇರಿಯ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊಸತಿಲುವಣವಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ[1]

No. 109

(*B.K. No.* 50 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a platform of Viśvanātha temple

Bijjaḷa

It describes the *agrahāra* of Lokkiguṇḍi and mentions its One Thousand ***Mahājanas.*** **The rest of the record is effaced.**

TEXT

1 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರ ಚಾ -
2 ಮರ ಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ -
3 ಯ ಶಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ -
4 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಳಚುರಿಯ ಭುಜ -
5 ಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ ರಾ -
6 ಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ[ಭಿವೃ]ದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನನಾಚಂ -
7 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ || ಜಳನಿಧಿ ಪರಿವೃತ ವ
8 ಸುಧೆಯೊಳ್ ವಿಮ . . . . . . ರಹಾರಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀ .
9 ಘನಕುಚತಟಾಗ್ರಹಾರಮೆನಿಸಿದ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ ಮಹಾ -
10 ಪುರಂ ಜಗದೊಳು || ಆ ಮಹಾಗ್ರಾಮದೊಳು ಶ್ರೀ ಸಾಸಿ -
11 ರ್ವ್ವರ ಮಹಿಮೆ ಯೆಂತೆಂದೊಡೆ ||[2]

No. 110

(*B.K. No.* 211 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Uḷavi Basappa

Thribhuvanamalla (Bijjaḷa).

---

[1] The end of each line is mutilated and the concluding portion is lost.
[2] The inscription is much worn out after this.

The record mentions Vāsudevanāyaka and refers to the administration of Beḷvala-dēśa. It seems to refer to Aṇṇigeṟe also. It is badly damaged and the details are lost.

TEXT

1 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿ[ಭು]ವನಮಲ್ಲ . . . . . .
. . . ಭೂಪಾಳನಿ[ಕೇತ]ಗಳ . . . . . ಧರಾಧಿಪತಿ

2 Damaged

3 ಚತು . . . . . . ನೆಗದ್ಧರ್ಂ ॥ . . . . ನ್ವಯಮಂ
[ಕೆಂದಡೆ] . . . . ತನಯ . . . . ನನ -

4 . . . . ವಳಯ . . . .

5 . . . . ಚಾತುರ್ಯ್ಯ ಮುಚಿತಕಾರ್ಯ್ಯ . . . .

6 . . . . ಗದೆಸಾ ವಿಶ್ವೇ . . . . ತ್ತಂ ನೊ

7 . . . . ಗುಣಾರ್ಣ . . . .

8 . . . . ಸಕಳ ವಾಸು[ದೇವನಾ]ಯಕ . . . .

9 . . . . ಣಂಗಳ[೦] ವೆರಸು . . . . ದೇವ
ದಂಡನಾಯಕಂ ಬೆಳ್ವಲದೇಶಮಂ [ಸ್ವ]ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪ ಕಾಲದೊಳ್

10 . . . . ದವನುಪಮನ[ಸ್ಕಿ] . . . . ಸುಖದಿ . . .
. . ಅದೆಕೊಳು -

11 . . . . ನಾದ . . . ತ್ರಿ[ತಳ]ದೊಳ್ . . . ರಕ್ಷ
ಸುಗಂ

12 . . . . ರದೆ ಮೂನೂರ್ವ್ವ[ರುಂ] . . . .
ಅನ್ತು ಸಕಳ ಸ . . . .

13—15 Damaged

No. 111

(*B.K. No.* 103 *of* 1929-30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab on the proper left side of the Mallikārjuna temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1165 A.D.

This is dated the cyclic year Pārthiva, Āshāḍha, ba. 9, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkrānti. The date is irregular. In Pārthiva corresponding to 1165 A.D., the given *tithi* fell on July 4, Sunday. But the said Saṅkrānti occurred on June 26.

The epigraph describes the king as having secured the kingdom by the prowess of his arms and praises the Three Hundred learned *Mahājanas* of the *agrahāra* of Muttage which was included in the province of Taddavāḍi Thousand. It records the gift of lands and a garden to the god Dakshiṇāmukha-Chennakēśava by Chauṇḍisetti, Nāchisetti and Mādisetti, the sons of Kaihisetti of the Śvētakula, who is said to have erected a temple in honour of the deity at Muttage. Several other gifts to the god consisting of income from *Baṇṇigedeṟe*, tax on house-sites, etc., were made by the local officials and citizens. The management of the benefactions was entrusted into the hands of the *Mahājanas*. The descriptive portion of the record contains a few Sanskrit verses.

TEXT

1 ಜಯತ್ಯಾದಿಲಸನ್ಮೂರ್ತ್ತಿಃ ಕೇಶವಃ ಕೇಶವಪ್ರಭಿಃ ವಂದಿತೋ ವಂದಿತೋಸ್ಮೃತ್ಯ ದಿತಿಜೋತ್ಥಿತ
ಜೋತ್ಸರ್ಗ ಶ್ರೀನಿಸ್ಸೃತ ದೀರ್ಘಯಃ .

2 ವನೀ ವಿಷ್ಣುಸ್ಥಾನ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಪ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂಗೆ ಕಂದುಗಮೆಂಬಾವಳಿಯಂ ಕಾಪಚೆಂ .

3 ನಕೇಶವದೇವಂ ॥ ಜಯವಂ ಕೇಶವನಾತ್ಮರಕ್ಷೆಯ ನಿಘಾಸ್ಯಂ ಕಾನ್ತಿಯಂ ಷಣ್ಮುಖಂ ಪ್ರಿಯಮಂ ಬ್ರ -
4 ಹ್ಮನಭೀಷ್ಟವಂ ಸರಸತಿ ಶ್ರೀಯಂ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿ ನಿರ್ಭಯಮಂ ದುರ್ಗ್ಗೆ ಸುಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಗಿರಿಜೆ ದೀರ್ಘಾ -
5 ಯುಷ್ಯಮಂ ಪಾರ್ವತೀದಯಿತಂ ಮೊಣ್ಣಗೆವೆ ಚೌಡಿಸೆಟ್ಟಿಗೆ ಕುಡುತ್ತಿರ್ಕ್ಕಗಳುಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂ ॥ ಕಂ ॥ ಶ್ರೀಯಂ ನನ್ದನರಂ ದೀರ್ಘಾಯು -
6 ವನೀ ಮಾಡಿಸೆಟ್ಟಿಗೆಂದುಂ ಕುಡುಗೀ ತೋಯಜ ಸುಶಂಖಚಕ್ರಗದಾಯುಧನಂ ಒಡಿವ ಚಂನಕೇಶವ ದೇವಂ ॥ಕಂ॥
7 ಮುತ್ತಿನ ಮುತ್ತಿನ ತಡಿವಿಡಿದುತ್ತಮದ ವರ್ಣದರ್ಣ ॥ ಪೂರ್ಣ್ಣಂ ಸುತ್ತಿಪ್ಪುದು ನದಿಯೊಳ ಬೆ- ಸುತ್ತಿಪ್ಪದು ರತ್ನಮು [ದ್ರ] -
8 ಲವಣಸಮುದ್ರ॥ ಕಂ ॥ ಲವಣಸಮುದ್ರಂ ಸುತ್ತಿಪ್ಪವನೀತಳದೊಳ್ ವಿದ್ಯ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ನವವರ್ಷಂ ಗಳನೆಸವುದು ದಿವಿಜಾಶ್ರಯವಲ್ಲಿ ನಡುವೆ ಮಂದರವಿಕ್ಕುಂ ॥ ಕಂ ॥ ವಸುಧಾರಾ
9 ಯುತದಾದಿಯ ವಸುಧಾರಾಯುತ ಸಮಸ್ತ ಮಧ್ಯದ ಬಹುದೇವ ಸುಧಾರಾಜಿತ ಶಿಖರದ ವಸುಧಾರಾಜಿ ತರುವಿಂದೆ ಮಂದರವೆಸುಗುಂ ॥ ಕ ॥ ಆ ಮಂದರದಿಂ ತೆಂಕಣ ಹೈಮಾದ್ರಿಯ ವಾರಿನಿಧಿಯ
10 ಪಡುವಣ ಭರತೋರ್ವ್ವೀಮಧ್ಯದೊಳಿಪ್ಪದು ಸುಗ್ರಾಮಸೋಮಾವಕಾಶ ಕುಂತಳದೇಶಂ ॥ ಕ ॥ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನದಿಂದೆಸವದು ಕೋಮಳ ತಿಳಕಾನ್ತ ಕರ್ಣ್ನಕಾರಮಣಿಯಂ ಶ್ಯಾಮಳ ಮೃದುಲವನಮಿತಂ ಸ್ತ್ರೀಮುಖ ಕುಂತಳದವೊಲ್ವಿಷ -
11 ಯ[ಂ] ಕುಂತಳಮುಂ ॥ ಕಂ ॥ ಕುಂತಳದೇಶಕ್ಕರಸಾದಂ ತೋಳ್ವಲದಿಂದೆ ಬಿಜ್ಜಲಕ್ಷಿತಿಪಸುತಂ ಕಾಂತಾ ಕಾರಂ ಕಳಚುರಿಸಂತಾನಂ ಸೋವಿದೇವನೆಸವ ಗ್ರೀವಂ ॥ ಕಂ ॥ ದಾನವಶಾಸನವೆಂದುಂ
12 ಮಾನವಪತಿ ಶೌರಿ [ಸ]ದ್ವಿಪಾರೋಹಕನುಂ ತಾನಾಗಿ ಸೋವಿದೇವಂ ಶ್ರೀನಾಥನವೊಲ್ಮುರಾರಿವೆಸರಂ ಪಡೆದಂ ॥ ವೃ ॥ ಕರವಾಳ ಸ್ಥಿರಧಾರೆಯಿಂದವಿಜೆವಂ ವೀರಾರಿ ಭೂಭೃಚ್ಚ್ರೀಕರವಾಳ ವ್ರಜ -
13 ಯಂಗಳೆಯ್ದೆ ಹಿಡಿದುರ್ವ್ವೀರಂಗದೊಳು ಬಿಳ್ದವೆಂ ಕರವಾಳಲು ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ನರವಂ ಸಂತ್ರಾಸದಿಂ ದೆಂನರಂ ಕರವಾಳಲ್ಲನವೆಂದುಮಂತೆ ಸುಭಟಂ ಶ್ರೀ ಸೋಮಭೂಮೀಶ್ವರಂ ॥ ವೃ ॥ ಲೀಲೆಯಿ-
14 ನಾಜಿರಂಗದೊಳ್ ಕಾದುವ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಮಭೂಪಾಳನ ಖಡ್ಗಧಾರೆಗಳೊಳಿರ್ಗ್ಗ[ದ]ರಾತಿ ಧರಾತಳಾಧಿಪರ್ಬ್ಬಾಲವಯೋಪ್ಸರೋಚಳ ಕುಚೇಷ್ಟ ನಿವಾಸದೊಳಿರ್ಪ್ಪರೋಡಿದ -
15 ರ್ಬ್ಬಾಲವಯೋಪ್ಸರೋಚಳ ಕುಚೇಷ್ಟ ನಿವಾಸದೊಳಿರ್ಪ್ಪರದ್ಭುತಂ ॥ ಕಂ ॥ ಸೋಮನೃಪಾಲಂ ರಕ್ಷಿಪ ಭೂಮಿಯ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತಗ್ರಾಮಂಗಳವಿಲ್ಲದ ಸುಗ್ರಾಮಂಗಳ ತದ್ವಾತಿಗಾ -
16 ಡೆಸದಿಕ್ಕುಂ ॥ ಕಂ ॥ ಸತಿ ಧನಧಾನ್ಯ ಜನಂಗಳನೆಳಗೊಪ್ಪುವ ತದ್ವಾತಿ ನಾಡೊಳಗಣ ನಿಚ್ಚಳಿತ ಸಹಸ್ರ ಗ್ರಾಮಂಗಳೊಳೆಲ್ಲಂ ಸುಸ್ಥವಾಗಿ ಮುತ್ತಗೆಯೆಸಗುಂ ॥ ವೃ ॥ ನೆಲ್ವ್ವ ನಾಲ್ಕುಮುಖಂ-
17 ಗಳಿಂ ಕಮಲಜಂ ಮುಂನೋದಿದೋದಲ್ಲಮಂ ಬಗೆದೊಂದೊಂದು ಮುಖಂಗಳಿಂ ಸಕಲಲೋಕಂ ಮೆಚ್ಚೆ ನಿಚ್ಚಂ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಗಳಿಂದೋದುವರೆಂದರುತ್ತಮ ಚತುರ್ವ್ವೇದಂಗಳೊಳ್ಬ್ರಹ್ಮನಿಂ ಮಿಗಿಲಪ್ಪ
18 ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮುತ್ತಗೆಯ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬರ್ಸ್ಸಮಸ್ತೋರ್ಬ್ಬಿಯೊಳ್ ॥ ವೃ ॥ ಹರಿಯೆಂತಂತೆ ವಿರಾಜ ಮಾನತನುತಾತಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಣೀಯಮ್ಮರ್ಕೇಶ್ವರನೆಂತಂತೆ ಸುಸಂಯತಾಂಗತ-
19 ನಯೋತ್ಕೃಷ್ಟಸ್ವನೂಪರ್ವ್ವಚೋವರನೆಂತಂತೆ ಸ.ಶೋಭಮಾನ ಬಹುಲಾಸ್ಯವೀಕ್ಷಣದಾರ್ನ್ನೋಲರ ನೆಂತಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮುತ್ತಗೆಯ ಮೂನೂರ್ವ್ವರ್ಸ್ಸಮಸ್ತೋ -
20 ರ್ಬ್ಬಿಯೊಳ್ ॥ ಕಂ ॥ ಮೂನೂರ್ವ್ವರನಾರಾಧಿಸುತಾನಂದದೊಳಂದು ವಿಪ್ರರೀ ಮುತ್ತಗೆಯೊಳ್ ನಾನಾಬ್ಯವಹೃತಿ ಲಬ್ಧಾನೂನಧನ ಶ್ವೇತಕುಲದ ವೈಶ್ಯರ್ದ್ದಿಕ್ಕರ್ ॥ ಕಂ ॥ ಶ್ವೇತಕುಲವೈಶ್ಯರೊ -
21 ಳತಿಖ್ಯಾತಿಯುತಂ ಬಂಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿಯೆಂಬಂ ಪುಣ್ಯಪ್ರೀತಂ ಪಡೆದಂ ಸುತನೂಜಾತನಸಾ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯಂ ವೈಷ್ಣವನಂ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಮುನ್ನಂ ನಾನಾಬ್ರತಯುಕ್ತನಾಗಿ ಭಾರ್ಯ್ಯಸಹಿ -
22 ತಂ ಶ್ರೀನಾಥನನರ್ಚ್ಚಿಸಿ ಧಾತ್ರೀಸುತನಂ ಕೈಹಿಸೆಟ್ಟಿಯಂ ತಾಂ ಪಡೆದಂ ॥ ವೃ ॥ ಸತಿವೆರಸಚ್ಯುತಾಂಘ್ರಿ ಗಳನಾಗಳುಮರ್ಚ್ಚಿಸಿ ಕೈಹಿಸ[ಟ್ಟಿ] . . . . ಸುಕೃತಂಗಳಂ ಪಡೆದನೂರ್ಜ್ಜಿತ ತೇಜದನೂನದಾನದ -
23 ಪ್ರತಿಮವರೇಣ್ಯಪುಣ್ಯದ ವಿಶಾಲಸುಶೀಲದ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯಂ ನುತಮತಿ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ನನಂತಗುಣಂಗಳ ಮಾದಿಸೆಟ್ಟಿ[ಯಂ] ॥ [ಕಂ॥] ಮುತ್ತಗೆಯನಡುವೆ ಭಕ್ತಿಯಿನುತ್ತಮ ವಿಷ್ಣುಪ್ರತಿ -
24 ಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸಂಪತ್ತಿಯನೆಡೆಯುಡುಗದ ಕುಲಪತ್ತಗೆಯಿಪ್ಪಂತು ಕೈಹಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಪಡೆದಂ ॥ ಕಂ ॥ ಸಾಕಾಲಂ ರಕ್ಷಿಸಿ ನಿಜಕುಲ[ದೊಳ್] ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿ ತಾನೆ ಪಡೆದಂ ಸುಲಲಿತಮಪ್ಪ ಸುಪುತ್ರ ಕುಲ .

25 ದೀಪಕೆ ಯೆಂಬ ವಾಕ್ಯದರ್ತ್ಥವೆನೆಂದುಂ ‖ ವೃ ‖ ಉದ್ಧೃತ್ಯಾಬ್ಧಿತು ರಸಾತಳಾದ್ವಸುಮತೀಂ ಯೋ . ದೆ
ಧೀನೋದಧೌ ರಕ್ಷೋರಾಜಶಿರೋಹರಂ ತ್ರಿಜಗತಾಂ ಕರ್ತ್ತಾರ ಬಕರ್ತ್ತಾರಮಂ ಕಾಳಿಂದೀಹೃದೆ ಕಾಳಿಯೋ
ತ್ಫಣಾವ: ಪಾ

26 ದಕ್ರೀಡಿತಃ ಕ್ರೀಡಿತಃ ಸೋಯಂ ರಕ್ಷತು ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಮನಿಶಂ ದೈತ್ಯಾವಳೀ ಕ್ಯಾಪಳೀ ‖ ವೃ ‖ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ರ್ವಕ್ಷಸಿ ಯಸ್ಯ ಕೌಸ್ತುಭಕರ:ಚಾಸ್ಯೇ ಭೂಷಿತಾ ಭೂಷಿತಾ ಭ್ರೂಭಂಗಾತ್ಸ್ವವಗಾಂಘ್ರಿ ಲಂಘ್ಯೆ -

27 ಮಕರೋದ್ವೇಲವಾರಿಧಿಂ ವಾರಿಧಿಂ ಸಿಕ್ಶೇಷಿಕೃತವಾಂ ಜಗತ್ರಯ ರಿಪೂನ್ಯೋ ದಾನವಾನ್ದಾನವಾ
ನ್ಸೋಯಂ ರಕ್ಷತು ಮಾದಿಸೆಟ್ಟಿಮನಿಶಂ ಗೋಪೀವರಃ ಪೀವರಃ ‖ ದಾನಪ್ರಿಯವಾಕ್ಯಯುತಂ

28 ಜ್ಞಾನಾವಗರ್ವ್ವರಕ್ಷಮಾಯುತಂ ಶೂರತ್ವಂ ಮಾನವರೆಲ್ಲಂ ಪೊಗಳಲನೂನತೆಯಿಂ ಮಾದಿಸೆಟ್ಟಿಗುಂಟೀ
ತ್ರಿಗುಣಂ ‖ ಕಂ ‖ ಎಸೆದಿರೆ ನಿಜಜನಕಂ ಮಾಡಿಸಿದೀ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸೌಧಪ್ರಾಸಾದಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ವೃತ್ತಿ -

29 ಯನಿತ್ತ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಮಾದಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಮುತ್ತಗೆಯೊಳು ‖ ವ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದಗ್ರ
ಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವಣ ದಕ್ಷಿಣಾಭಿಮುಖದ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕಂ

30 ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಮಾದಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಟ್ಟವ
ಯ್ಯಂಗಳ ಪಂನಸಿನಲು ಮಗ್ನೆಗವಳ್ಳಿಯ ದಾರಿಯ ಚಿಕ್ಕಕೆರೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರ ಮೂಡಲು ಆ ಕೆರೆಯ ಕೆಯಿಂ

31 ತೆಂಕಲು ಮೂರನೆಯ ಪನ್ನಸಿನ ದಾರಿಯಿಂ ಪತ್ತಿರ ಪಡುವಲು ಟಕ್ಕಳಿಗೆಯ ಅಡ್ಡದಾರಿಯಿಂ ಒಡಗಲು
ಶ್ರೀರಂಗಸೋಮೇಶ್ವರ ಫಳಿಸಾಸರ ಮಗಂ ಕೈರಣ ಫಳಸಾಸನಂ ತಂಮ ಚಿಕ್ಕಯ್ಯ -

32 ನುಂ ಅಂತಿಬ್ಬರ ಕೈಯಲು ಶ್ರೀಮದು ವಬ್ಬವ್ಯವಹಾರಿ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ
ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಧಾರೆಯಂ ಕೊಂಡು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು

33 ಅವರ ಕೈಯಲು ಅರುವಣ ಭೂಮಿಯಾಗಿ ಪಡದು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಮತ್ತರು
ಹದಿನೆಂಟು ಆ ಕೆಯಿಗೆ ದೇವರಿಕ್ಕುವ ಅರುವಣ ಪಣಂ ಹದಿನೆಂಟು ‖ ಮತ್ತಂ

34 ಊರೊಡೆಯ ನಾಚರಸರ ಮಗ ಚಿಕ್ಕಗೋವಿಂದರಸರ ಕೆಯ್ಯಲವರನುಜ್ಞೆಯಿಂದೆ ಗುಡ್ಡ ಮಾನ್ಯ
ದೊಳಗೆ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ ಹಿರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು
ಮಣೆಗವಳ್ಳಿ -

35 ಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಹಿರಿಯ ಕೇಶವದೇವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಱು ‖
ಮತ್ತಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕ ಸಂಬರದೇವನ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಕಯ್ಯಲವರನುಜ್ಞೆಯಿಂದ ಗು -

36 ಡ್ಡ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ ವಿಮಳೇಶ್ವರದೇವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಬಡಗಲು ಸಂಕೇಶ್ವರ
ದೇವರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಮೂಡಲು ಬಾವಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಱು ‖

37 ಮತ್ತಂ ಹಱುಸೆಯ ರೇವಿಸೆಟ್ಟಿಯನ ಕೈಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಮಾಲಗಾಱ ಕನಕಿಕಬ್ಬೆಯ ಮಗ
[ನ್]ತ್ತಿಯ [ಂ]ಣನ ಕೈಯ್ಯಲು ಕೈರಣ ಸೆಟ್ಟಿಯರು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೆನಕೇಶವದೇ -

38 ವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಟದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಹಳ್ಳದಿಂ ಬಡಗಲು ಬೆನಕನ
ತೋಂಟದಿಂ ಮೂಡಲು ಬೇಲಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಕಂಬಂ ಸಾಸಿರ ‖ ಈ ತೋಂಟದ [ಬ]ಣ್ಣಿಗದೆಱೆಯ
ಹಮ್ಮುಗಸ -

39 ದಂಡನಾಯಕರುಂ ಸಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳುಂ ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದಾಷಾಢ ಬಹುಳ ನವಮಿ ಬುಧವಾರ
ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಪರಮೇಶ್ವರ ದತ್ತಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ
ಮಾಡಿ

40 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಈ ತೋಂಟದರನೆ ಗುತ್ತಿಗೆತನಮಂ ಕೈರಣಸೆಟ್ಟಿಯರ ಕೈಯ್ಯಲಾ
ಕನಕಿಕಬೆಯೊಳಿಯ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಪಡೆದು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿಚ್ಚವಿಕ್ಕುವ ಹೊಸ ಹೂವಿನ [ಹಿರಿಯ]
ಮಾಲೆಯ ಸರ

41 ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ‖ ಎಲ್ಲಾ ಏಕಾದಸಿಯಲಿಕ್ಕುವ ದಂಡೆ ಪ್ರಭಾವಳಿಯ ದುಡ್ಡ [ದರ]ನಾಲ್ಕು ರಟ್ಟನಾಸಿಗ
ವೊಂದು ‖ ನಿಚ್ಚವಿಕ್ಕುವ ಸೇವೆಯ ಬಾ[ಡು] ಕಾಯಿದೆ ಹಂನೆರಡು

42 ಎಲೆವಾ[ಳೆಯ]ಪ್ಪಡಿ ಪರಿಷಂಪ್ರತಿ ಫಲಬಿಂದೆಡೊಂದು ಹಣೆಸೆಯ ಪೆಜ್ಜ್ಮುವರ ಕುಡುವನು ಇಂತಿ
ನಿತುವಂ ನಡಸುವಂ ನಡಸಿಪಿದ್ದ ದಾರಣಿಗುತ್ತಿಗನಲ್ಲ ತಾನೆತ್ತ[ಧ್ಯ]ರೆಯಂ ಕುಡಸಲ್ಲ ‖ ಮತ್ತಂ

43 [ಭಾ]ಱುಸುಗೇರಿಯ ಬಡಗಣಾಳಿಗೆ ಪಡ್ಡದಲು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ ದೇಗುಲದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು
ನಿವೇಶನ ಕಮ್ಮಂ ಹತ್ತುಮಂ ರೇಚಣಫಳಸಾಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು

44 ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸ್ಥಾನಪೂಜೆ ಬೆಳುಗೊಡೆ ಬಾಗಿಲುಜೋಳಿ ತಳಾಱಿಗೂಲಿ ಅಸತನ್ಯಾಯ ವಿಂತಿನಿತುವಂ ಸರ್ಬ್ಬಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡದು

45 ದೇವರ ಪೂಜಾರಿಗಂ ಕಪಿಲೆಗಱಿಲು ಮ[ತ]ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ದೇವರಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಬಡಗಲು ರಾಜ ಬೀದಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ಚಟ್ಟನಹೆದ ಮನೆಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ತೆಂಕಲು ಮನೆ ಕಂಬ ಹ -

46 ತ್ತು ವಿಂ ಕತ್ತಿಗೆಯ ನಾಚಣ್ಣನ ವಿಟ್ಟಣ್ಣನ ಅಂತಿಬ್ಬರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾ ಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸ್ಥಾನಪೂಜೆ ಬೆಳುಗೊಡೆ ಬಾಗಿಲಜೋಳ -

47 ತಳಾಱಿಗೂಲಿ ಅಸತನ್ಯಾಯವಿಂತಿನಿತುವಂ ಸರ್ಬ್ಬಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ದೇವರ ಗ್ರಾಸನದ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಮೆಳವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ

48 ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ತಾವು ಮಾಡಿಸಿದ ಸಭಾಮಂಟಪದ ಸಿದ್ಧವಿನಾಯಕದೇವರ ಪೂಜೆನೈವೇದ್ಯ ಸೊಡರೆಣ್ಣೆ ಸಾರಣೆ ಯಿಂತಿನಿತಂ ನಡವಂತಾಗಿ ಆ ಸಭಾಮಂಟಪ -

49 ದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ತೆಂಕಲು ಊರೊಡೆಯ ಸಂಕರದೇವರಸರ ಮಾನ್ಯದ ಪಟ್ಟರದಿಂ ಮೂಡಲು ಮದ್ಯ್ಯಕದಂಗಡಿಯ ನಿವೇಶನ ಒಂದುವಂ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದ -

50 ಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಊರೊಡೆಯರ ಅಂಗಡಿಯ ಒಪಾದಿಯಾಗಿ ಆಯಸಹಿತಂ ಸರ್ಬ್ಬಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡದು ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಲ್ಲಿಯ ದೂಸಿಗ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ

51 ಸಣ್ಣಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಕ್ಕಳು ಮೂಕಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ವಾಮಣ ಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಕ್ಕಳು ಆದಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ

52 ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಮಗಂ ಕಾಬಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ವಿಜಯಾಪುರದ ನಾಗಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಸಂಖರ[ಸ]

53 . . ಯರುಂ ನಂತರ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಯಿನ್ತಿವರು ಪ್ರಮುಖ ನಖರಂಗಳುಂ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕರಮಾನ್ಯವೆಂನವೆ ಯಲ್ಲಾ ಯಂಗಡಿಯಲು ಸಟ್ಟುಗಂ ಜೋಳವಂ ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿ -

54 ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ನಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಊರೊಡೆಯ ಚಿಕ್ಕ ಸಂಖರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಹಡುವಣ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ತಂನಾನುಚಾಭ್ಯದ ಮಾ -

55 ನ್ಯದ ನಿವೇಶನ ಗಳತಿಗರ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪಡುವಲು ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ನಿವೇಶನ ವೊಂದು ‖ ಮತ್ತಂ ಹಿರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಾನ್ಯ -

56 ಗೇರಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ತೆಂಕಲು ಕರುವಗೇರಿಯ ಬೀದಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪಡುವಲು ನಾಚರಸನ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಬಡಗಲು ನಿವೇಶನ ಎರಡು ‖ ಮತ್ತಂ ಚಿಕ್ಕವಿಟ್ಟರಸರ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಿಂ –

57 ತೆಂಕಲು ಕರಭೂಮಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ನಾಚರಸನ ನಿವೇಶನದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಬಡಗಲು ಕಂಮಂ ಹತ್ತು ಅಂತು ನಿವೇಶನಂ ಮೂಱು[ಂ] ಕಂಮಂ ಹತ್ತುಮಂ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೆಂನ -

58 ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ಊರೊಡೆಯ ನಾಚರಸರು ಕರುವರ ಕಲ್ಲಗಾವುಂಡಂಗೆ ಬಾಳಿಯ ನೆಂಟೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮನೆ ಹಡುವಣ ಮಾನ್ಯಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕರುವಗೇರಿಯ ಬೀದಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ

59 ಪಡುವಲು ಬಾಚರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ನಿವೇಶನಂಗಳ ನಡುವೆ ನಿವೇಶನವೊಂದುಮನಾ ಕಲ್ಲ ಗಾವುಂಡನ ಕಯ್ಯಲು ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವ ಸೆ -

60 ಟ್ಟಿಯರುಂ ಧಾರೆಯಂ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂದಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿ ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ಚೌಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಹಿ -

61 ರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಗ ಬಾಚರಸನ ಮಡವಳಿಗೆ ಕೋಮಲದೇವಿಯ ಅನ್ತಿಬ್ಬರ ಕಯ್ಯಲವರ ಮಾನ್ಯದ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಹಂದರಾಗೆ -

62 ಜೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ತಿಕ್ಕೇಶ್ವರದೇವರ ಕಯ್ಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ತೆಂಕಲು ಚಿಕಗೋವಿಂದರಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಱಱಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪಡು -

63 ವಲು ಸಳ್ಳಿಕೊಪ್ಪಲಿಂ ಬಡಗಲು ಯಿಹ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರಯ್ದುಮಂ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಮತ್ತಂ ಚೌಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯ -

64 ರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ತಮ್ಮ ಮನೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಪೂಜಾರಿಯ ಮನೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಸತ್ರದ ಮನೆಯಿಂ ಮೂಡಲಿಹ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಸಹಿತ ಕ -

65 ಮ್ಮ ಹದಿನಯ್ದುಮಂ ಸಿರಿದೇವಿಯಕ್ಕನ ಮಮ್ಮ ಬಾಚಯ್ಯನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವಿಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವರ ಕಯ್ಯಲು ಸ -

66 ರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ ಪುರಾಣಮಂ ಪೇಳ್ವ ಉಪಾಧ್ಯಾಯರಿ
ರೆಲು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಚಾಂಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿ -

67 ಯರುಂ ಆ ಸಿರಿದೇವಿಯಕ್ಕನ ತಂಗೆ ಹೊಂನಿಯಕ್ಕನ ಮಗ ಮುದ್ದಯ್ಯನ ಕಯ್ಯಲು ಬೆಳ್ಳಲಗೇರಿಯ
ತೆಂಕಣಾಜೆಗೆ ಪದ್ದದೆ ಪಡುವಣ ಕಡೆಯಲು ನಾಳಗೆ ಸಹಿತ ನಿವೇಶನ ಕಮ್ಮ

68 ಸತ್ತಮಂ ಧಾರೆಗೊಂಡು ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖನಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವರ
ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ ಸಾ -

69 ರ್ಬ್ಬದ ತಂಬುಲಕ್ಕೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಚಾವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಮಾಧವಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ
ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಮ್ಮ ಗೋವಿಂದದೇವನ ಕಯ್ಯಲು

70 ಅವರಾನುಬಾಭ್ಯಸಂಗೆ ಬಂದ ಮೂಡಣ ಗದ್ದೆ ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಹುಂದರುಗೆರೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರ
ಮೂಡಲು ಮಣಿಗವಳ್ಳಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರ ತೆಂಕಲು ಮುನ್ನ[ಂ]

71 ಚಿಕ್ಕ ಗೋವಿಂದರಸರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಕಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು ಹಿರಿಯ ಗೋವಿಂದರಸರ ಮಗ
ಬಾಚಯ್ಯನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡ ಕಯ್ಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಯಿಸ

72 ಮಾನ್ಯದ ಕಯಿ ಮತ್ತರು ಯಿಪ್ಪತ್ತಯರಡುಮಂ ಯಿವರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವ
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವನಾ -

73 ರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಮೂವತ್ತಿಚಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಮಂ
ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಿ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಮೂವತ್ತಿಚಾ[ಸಿ]ರ ವೇದಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಸೂ -

74 ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲು ದಾನಂ ಮಾಡಿದ ಫಲ ॥ ಇದನಾವನಾನೊರ್ಬ್ಬನಳಿದವಂಗೆ ಆ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಾ
ಕವಿಲೆಯನಾಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಾಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋ -

75 ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ
ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವ -

76 ಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ
ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹ -

77 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ] ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 112

(*B.K. No.* 80 *of* 1929–30)

BĀGĒVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a small slab standing near the well at the Sāraṅga-maṭha

Rāyamurāri Sōvidēva, 1169 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Virōdhi, Pushya śu. 5, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1169 A.D., December 25.

It records a gift of certain donations and contributions in kind to the temple of Mallikārjuna at the *agrahāra* of Bāgevāḍi by the Five Hundred *Kottalis*.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ[ಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ] -
2 [ಲೋಕ್ಯ] ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ[ಭವೇ ॥]
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ
4 ಸೋಯಿದೇವ ವರ್ಶದ ೩ ನಯ ವಿರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸ -
5 ರದ ಪುಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ೫ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದುತ್ತರಾಯ -
6 ಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ [ಪರ್ವ್ವ] ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮದುದಾತ್ತ ಮದ -
7 ಗ್ರಹಾರಂ ಬಾ[ಗ]ವಾಡಿಯ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವ -
8 ರ ಧೂಪದೀಪನೈವೇದ್ಯ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿ[ತ]
9 ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕವಳ್ಳಿಯ ಮಾಲಗಾಱ[ಗೊ] -
10 ತ್[ಳ] ಪ್ರೊಕ್ಕಲಲು [ಚಿಟ್ಟಿ] ಮದುವೆ ಮದವಣಿಗನ -

11 ಲ್ಲಿ ಹಾಗ ೧ ಮದವಳಗ[ಯ]ಲ್ಲಿ ಹಾಗ ೧ ಜೋಳ ಕೊಳಗ ೩
12 ಪೂಜಾರಿ ತಪೋಧನನ ಕಾಪಿಂಗೆ ಬೇಳೆ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ ಬೇಳೆ[ಕೊ] -
13 ತ್ತ ಳಯಯಿಪ್ಪತ್ತ್ವರ್ಗ್ಗವರ ಸಂಗತ ಹೂವಂ ಕಟ್ಟಿ ಕುಡುವುದು
14 ಗೋಪದೇವರ್ಗ್ಗೆ ವೃತ್ತಿಯಿಂ ಧಾರೆಗೊಂಡವರಲ್ಲಿ ಹಾಗ ೧
15 ದಿಲ್ಲ[ಊ]ರಿಂ ಬಂದ ಬಾಡು ಕಾಯ ಭಣ್ಡ ೧ ಕ್ಕಂ ಕಾಲರೂ ೧೨ ಉಳ್ಳಿಯ ಸ
16 [ರ್ವ್ವಬಾಧ] ಕಟ್ಟು ೧ . . . . [ನಹಿ] . . ಕೊ[1]

No. 113

(*B.K. No.* 81 *of* 1929–30)

BĀGĒVĀDI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing near the Taluk Office

Rāyamurāri Sōvidēva, 1170 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Virōdhi, Phālguṇa śu. 11, Sunday, corresponding to 1170 A.D., February 28. The week day, however, was Saturday.

It records a gift of land for worship and offerings in and repairs to the temples of Sōmanātha and Chennakēśava, constructed at Bāgavādi by *Rājādhyaksha* Rēvaṇayya-nāyaka, the *Sēnabōva* of the palace of the chief queen Sōvaladēvī, by the Five Hundred *Mahājanas* of the place. Bāgavādi is described as the crest jewel among the *agrahāras* and its *Mahājanas* are praised for their erudition. The donor who is referred to as the 'favourite son' of the *Mahājanas* appears to have belonged to Bāgavādi.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣಾಯ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ।
2 ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಪ್ರಾನ್ತ
3 ತ್ರೋ ಜಲದಿರಶ್ಮಿಮಾ ಕಾಬ್ಧಿರ್ಜ್ಯೋಘಾತ ಕರ್ಕ್ಕಶಃ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ
4 ಮಂಡಪಸ್ತಂಭಾಶ್ಶತ್ವಾರೋ ಹರಿಬಾಹವಃ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಶ್ರೀಮದ -
5 ಪಾರವಾರಿಧಿಗಭ್ಭೀರರಮತ್ತ್ಯರಿ[ಗೋ]ಚರಿಮೋಂನತಭೀ[ರ್] ಮ ಪರಾಕ್ರಮಸ್ಥ[ರ್] -
6 ಕಲವೇದವಿಶಾರದರಾಶ್ರಿತಾನ್ವಿತಾಖಿಳಾಮರಭೂರುಹವರ್ಗ್ಗ -
7 ನುಚರಿತ್ರರೊಳು ನೆಗರ್ದ್ದಗ್ರಹಾರ ಚೂಡಾಮಣಿ ಬಾಗವಾಡಿಯ
8 ಧರಾಮರರೊಳು ದೊ[ರ]ಯಾದ್ದರಿತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಕಂದ ॥ ವೇದವಿದರಖಿಲ
9 ಧನೇತ್ರರ್ಮ್ಮರು [ದ್ರ] ಯಶ್ಶುತಿಕರ್ಮ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪರಿಣತ ಧೀ । ಭೂದೇವಾ ಸ್ವಯಂತಿಳಕರ್ಮ್ಮರೆ -
10 ನಿಯೊಳಗ್ರಾಗವಾಡಿಯನಾಯಪ್ಪತ್ತ್ವರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭು -
11 [ವ]ನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
12 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ರಿಪುರಾಯಕವಳಿಕಾಧಿಗಕಂಡರೊದಡ ರಾಯಮಾತಂಗ
13 ಚೋಳ ಮಾಳವ ಬಳಬಳಾಹ ಕಳಚೂರ್ಯ್ಯ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಭರ್ತ ಹಾತಳೋರಣಂ ।
14 ಕೃತ್ತ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರ ವಿದ್ಯಾಧರರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಧರ । ಬಸ್ತನಿಂಗ । ನ ಹಸೋತುಂಗಂ ಕ್ರಮ -
15 ತು ಕಳಚುರಿಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವವರ್ಷ[ದ] ೩ ನೆಯ ವಿರೋಧಿ
16 ಸಂವತ್ಸರ ಫಾಲ್ಗುಣ [ಶುದ್ಧ] ೧೧ ಆದಿ[ವಾರ] । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ... ವೇದವೇದಾಂಗ -
17 ತತ್ವಜ್ಞಾನ ಸಿದ್ಧಾನ್ತಿಂದಿಂದ್ರೋಪನ್ಯಾಸ ಮಂಡಿತ . . . . [ಬ್ರ]ಹ್ಮ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಲಕ್ಷಿತವಿ -
18 ಶಾಳ ವಕ್ಷಸ್ಥಳ . . . . ವಿರಾಜಮಾನರು -
19 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮ[ದಗ್ರಹಾರ] ಬಾಗವಾಡಿಯಶೇಷಮಹಾಜನಪಯಿನೂರ್ವ್ವ -
20 ರುಂ ॥ ಸವಿಟ್ಟಾಣದಲ್ಲು ಸಬಾಲವೃದ್ಧ . . . . ದೇಶಸ್ಥರಾಗಿಪ್ಪ
ಕಂಮಪ್ಪಯ
21 ಪ್ರತ್ರಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯ . . . . . . [ಮಹಾಮಾತ್ಯ] ಪದವಿರಾಜಮಾ -
22 . ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ[ಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂ]ಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಪ -
23 [ರಿ]ಯರಸಿ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಸೋವಲದೇವಿಯ[ರಮನೆಯ] ಸೇನಬೋವ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ -
24 [ರೇ]ವಣಯ್ಯನಾಯಕರು ಬಾಗವಾಡಿಯಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ . . . . . . ಮಾಗಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಸೋ -
25 [ಮ]ನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗಂ ॥ ಅಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯಖಂಡಸ್ಫು -

[1] The lines following are built in.

26 [ಚಿತ] ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರನಿಮಿತ್ತ ದಿಂ ಶ್ರೀ ಬಿಕುಳೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ[ದ]
27 [ಭೂ]ಮಿಯೆಂತೆಗಳ . . . . ಶ್ಯವಾಗಿ . . . .
28 . . ಯೆಲು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ॥ ಭೆರಣದ [ಕೋ]ಲ ಮತ್ತರು ಅಯ್ವತ್ತು . . . . .
29 . . ಭೆರಣದ ಮತ್ತರು ಅಯ್ವತ್ತು ಅನ್ತು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಮತ್ತರು ೧೦[೦] . . .
30 . . . ಪದಿ [ಇ]ಡೀವುರದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಮಧ್ಯಮವಸುಗೆಯ [ಗಡಿಂ] . . .
31 . . . . ಮತ್ತರು ೧೬ ನಿ ಸಾ[ಧ್ಯ]ವಾಡಿಗೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ಕಾ[ಲಂಡಿ]ಗೆಯ ಸೀ . . .
32 . . . ವಿೀಗೆ ವಸುಗೆಯ ಮತ್ತರು ೧೨ [ಇ]ವೆಣಿಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ
33 . . ಗೆ ವಸುಗೆಯ ಮತ್ತರು ೯ [॥*]

No. 114

(*B.K. No.* 203 *of* 1926–27)

NIḌGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up inside the Basavaṇṇa temple.

[Rāyamurāri Sōvidēva], 1170 A.D.

This is dated the 4th regnal year of an unspecified king, Vikṛita, Śrāvaṇa-puṇṇami, Wednesday. On palaeographical grounds, the record may be assigned to the 12th century when, in the said cyclic year corresponding to 1170 *A.D.*, the details of the date correspond to July 29. The date falls in the reign of Rāyamurāri-Sōvidēva whose 4th regnal year was Vikṛita.

It records a gift of money for purchasing corn for offerings, etc., in favour of the god Kēśava by *Sēnabōva* Goyvaṇṇa, son of Bammadēvanāyaka, the *Ūroḍeya* of Kuḍūr, who had the deity consecrated. The gift was entrusted into the hands of the Four Hundred.

TEXT [1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ೪ ನೆಯ ವಿಕ್ರಿತ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಬುಧ -
2 ವಾರದಂದು . . . . ನಾಲಸಾಸಿರ್ವ್ವಗ್ಗೆ ಕುಡೂರೊಡೆಯ ಬಂಮದೇವನಾಯಕರ
ಮಗ ಸೇನಬೋವ ಗೋಯ್ವಂಣ . . ಕೇ[ಶ] -
3 [ವಾ]ದಿತ್ಯದೇವರೊಳಗೆ ತಾನು ಮಾಡಿಸಿದ [ಕೇಶವ]ದೇವಗ್ಗೆ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ
[ಮಂ] ನಡಸುವನಾಗಿ ಪಾದಪೂ -
4 ಜೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೂವತ್ತು . ದವಸವೆಳ್ಳನೆಲ್ಲು [ಕೊಳ] ವೊಂದು ಮೇಲುಬೀಯ ತಿಂಗಳಂ
ಗೆ ವೀಸವಯ್ದು ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣಕ್ಕೆ
5 ಪಣ . . . . ಪಾರಿಜಾಯದಲು ನಡಸುತ್ತಂ ಬಪ್ಪರು ಯಿ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಲಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ [ಆ]
ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನ -
6 ಡಸುವರು [॥*]

No. 115

(*B.K. No.* 101 *of* 1929–30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the village *chāvaḍi*.

Rāyamurāri Sōvidēva, 1170 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Vikṛiti, Pushya-paurṇimā, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, corresponding to 1170 A.D., December 24, Thursday, f.d.t. ·11. The Saṁkrānti, however, did not occur on that day.

It states that at the request made by Chauḍiseṭṭi and *Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Hiriya-daṇḍanāyaka* Kēśavadēvayya, the king restored the gift of the village Maṇiyūru

[1] Engraved in continuation of No. 117 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, PT I.

in Hebbāḷu Twelve to the god Dakshiṇāmukha Chennakēśava of Muttage. The record gives the genealogy of the king who is stated to have been ruling from Modeganūr. The above Kēśava-daṇḍanāyaka who was first in the service of Sōvidēva's brother Maiḷugi, is stated to have deserted him on account of the ambitious tactics of the latter and helped the former in securing the kindom

TEXT[1]

1 ಶ್ರೀಮದಶೇಷಜಗದ್ವಂದ್ಯಭೂಮಿಯನಾರಯ್ದು ಕಾಯಲೆಂದು ವಿಧಾತ್ರಂ ಕೋಮಳಭುಜದಿಂ ಪಡೆದನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ವೀರದೇವ ಕಳಚುರಿ ನೃಪರಂ ॥ ಶ್ರೀ -

2 ಮತ್ತು ಕಳಚುರಿ ನೃಪ ಚೂಡಾಮಣಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವನುತ್ತಮಪುತ್ರಂ ಹೇಮವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಜಯ ಧಾಮಂ ಬಿಜ್ಜಲನೃಪಾಲನ ಸುಕೃತಕಾಲಂ ॥ ಅನವರತಂ ಬಿಜ್ಜಲದೇವ -

3 ನೃಪಂ ತಾನೆಸಿಚಯಪ್ರಹಾರಂಗಳನಿತ್ತು ನಿಲಿಸುವ ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳನನ್ತ ಬಲವ್ರಳ್ಳಿ ಶತ್ರುವಂ ಮಿತ್ರನು ನಂ ॥ ಕಳಚುರಿವಂಶಪಾದಿನೃಪರೆಲ್ಲರುಮುತ್ತಮ ಚಕ್ರವ -

4 ರ್ತಿಗಳ್ಪಳಿಕಂ ಕೆಲರ್ಸ್ವಬಾಹುಬಲವಿಲ್ಲದೆ ಮಂಡಳಿಕರ್ಕ್ಕಳಾದರಾಂ ಬಳೆಯುತನಾದನಿಂನೆನಗೆ ಮಂಡಳಿಕತ್ವಮಯುಕ್ತವೆಂದು ದೋರ್ಬ್ಬಳದೊಳ್ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಕಳೋರ್ವ್ವಿಗವಾದನಜೇಯಂ

5 ಬಿಜ್ಜಲಂ ॥ ವೃ ॥ ತಲೆಯಂ ಲಾಳನ ಲಾಳನಕ್ಕುಚಿತವಲ್ಲೆಂದೆಯ್ದೆ ತಾಂ ಕೊಂಡವಂ ತಲೆಯಂ ಗೌಳನ ಗೌಳನ ವೈರಸವಂ [ಪೋ]ರ್ವ್ವಂತೆ ತಾಂ ಪೀರ್ದ್ದವಂ ತಲೆಯಂ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಪ್ರಭು[ವ ಕೀಳ್ತೆಂ] ತತ್ತ ಸೆಂಡಾಡುವಂ

6 ಖಳಭೂಪಾಳಕಪಾಳಕ ಪ್ರಳಯ ಕೃತಾಂತ್ಯಯೂರ್ಜ್ಜಿತ್ವಲಂ ಬಿಜ್ಜಲಂ ॥ ಕಂ ॥ ಬಿರುದಿನ ಬೀರದ ಬಿಜ್ಜಲ ಧರಣೀಶನ ಪುತ್ರನಾದಿಚರಿತ್ರಂ ಸ್ಥಿರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯಾದಂ ಧರೆಗೆಲ್ಲಂ ಸೋವಿದೇವನುದ್ಭವ ಭಾವಂ ॥

7 ಬವರದೊಳಿವ್ರು ಕಾದುವರಿಭೂಭುಜರಂ ಭುಜರಪ್ಪು ಖಡ್ಗದಿಂದವಿಂಜಿದಗಲ್ಚುವಂ ಕರೆಣದಿಂ ರಣ ದಿಂದಿದಿರಾಗಿ ಕಾದದೊಡವರೆನೆ ದೇವತಾಭವನಮಂ ಪನವಂ ಸುಗುಪಂತು ಮಾ -

8 ಡುವಂ ಕವರದೆ ಕಾವನಂಜುವವರಾಯನೆ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭೂಭುಜಂ ॥ ಉರಗಾಧೀಶನನುಗ್ರಮಂತ್ರ ಬಲದಿಂದಂ ತೂಳ್ದ ದಿಕ್ಕುಂಜರೋತ್ಕರಮಂ ರಂಜಿತ ಸಿಂಹನಾದದ ತಗುಳತ್ತ ಕೊರ್ಮ್ಮ ಶೈಲಂಗಳಂತರದಿಂ ನೂಂ -

9 ಕಿ ರಸಾತಳಕ್ಕಸುರರಿಂ ನೊಯ್ಯಲ್ಕೆ ತಾನಂಮದಂತಿರೆ ಕೋಳೋಳ್ದಿದಂ ನರ್ಮ್ಮಿವಳಿಯಮಂ ಶ್ರೀ ಸೋಮಭೂಮೀಶ್ವರಂ ॥ ಕಂ ॥ ಸೋಮನರೇಂದ್ರನ ಯೋಗಕ್ಷೇಮಮುಮನಾರಯ್ವನಾರತಂ ಮಾಡುವ ಸರ್ಬ್ಬಮೊತ್ಯೆ -

10 ಮಹಾಮಂತ್ರಿ ಶಿಖಾಮಣಿ ಕೇಶವಚಮೂಪನುತ್ತಮರೂಪಂ ॥ ವೃ ॥ ದ್ವಾಪರದಂದು ಗೋಪವತಿ ಗೋಪಿಯುನಂದನ ಕಂದನಾದನಂತಾ ಪಳಿಯೆಲ್ಲಮಂ ಕಳೆಯಲೆಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಪವಿತ್ರಗೋತ್ರದಾ ಗೋಪತಿ -

11 ನಾಯಕಂಗೆ ಸುಪತಿವ್ರತೆ ಬಲ್ಲವಬಾಯಿಗಂ ಮಗಂ ಶ್ರೀಪತಿಯಾದನೆಂದು ಜಗನೆಂಬುದು ಕೇಶವದಂಡ ನಾಥನಂ ॥ ಮೈಳುಗಿದೇವನೀಗಳಪರಾಧದೆ ಗೊಂಡನಶೇಷರಾಜ್ಯಮಂ ಲೋಲತೆಯಿಂದವೀತನ ಸಮೀ -

12 ಪದೊಳಂನಿರಲಾಗದೆಂದು ತಾಂ [ಪೋ]ಳದೆ ಸೋಮಭೂಪತಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಡೆ ರಾಜ್ಯವಾಯ್ತು ಸಲ್ಲೀ ಲೆಯೊಳೆಂದದಚ್ಚರಿ ಸಮುನ್ನತಿ ಕೇಶವದಂಡನಾಥನೆ ॥ ಕೋಯಥಿ ಮುದ್ರಿತಾಖಿಳ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳುಳ್ಳ ಸಮಸ್ತ -

13 ದೇಶಮಂ ಸ್ವಾಯತ ವೃತ್ತದೋರ್ಬ್ಬಲದೆ ಸಾಧಿಸಿ ಕಂಟಕರಂ ಕಳಲ್ಚಿ ತಾಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭೂಪತಿಗೆ ರಾಜ್ಯಮನೂರ್ಜ್ಜಿತವಾಗಿ ಮಾಡಿದಂ ಶ್ರೀಯುವತೀಶ್ವರಾಂಕದವತಾರದ ಕೇಶವದಂಡನಾಯಕಂ ॥ಕಂ॥

14 ಚಂಡಭುಜವಿಜಯಿ ಕೇಶವದಂಡೇಶನ ಸಕಳ ಕಾಶ್ಯಪ್ಯೈಶ್ವರ್ಯ ಶ್ರೀಮಂಡನನೆನೆ ನೆಗಳ್ದನಿಳಾ ಮಂಡಳದೊಳು ಚಾಡಿಸಟ್ಟಿ ಶಿಷ್ಟನಿಧಾನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರಿ ಕುಳತಿಳಕ ಭುಜಬಲ -

15 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವಂ ಮೊದೆಗನೂರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಪದ್ಮಬ್ಬೆಯಕ್ಕಾರ್ ಚಾಡಿಸಟ್ಟಿಯ ಬೆನ್ನವಿಡಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾ -

16 ಧಿಪತಿ ಹಿರಿಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಬಿಂನಪಂ ಗೆಯ್ಯೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರಿ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಮಿದೇವವರ್ಷದ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಕೃತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದ

[1] This is engraved in continuation of No. 35 above, between lines 28 and 45.

47 ಪುಣ್ಣಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಹಬ್ಬಾಳು ಹನ್ನೆರಡರೊಳಗ ಮಣಿಯ ಯೂರಂ ಪುನಬ್ಬ್ರರಣಂ ಮಾಡಿ ಮುತ್ತಗೆಯ ನಡುವಣ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ ॥

No. 116

(*B.K. No.* 102 *of* 1929–30)

MUTTAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing in the village *chāvaḍi*

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated the 5th regnal year, Khara, Śrāvaṇa-paurṇimā, Sunday, lunar eclipse, corresponding to 1171 A.D., July 18.

It records the renewal of the gift of *manneya-vaṇa* of the village Maṇiyūru to the god Dakshiṇāmukha Chennakēśava of Muttage by *Mahāmaṇḍalēśvara* Indarasa, Ahumallarasa and other members of the Śilāhāra family.

TEXT [1]

1 ⊛ ಮತ್ತಮವರನ್ವಯದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಇಂದ್ರರಸನುಂ । ಅಹು ಮಲ್ಲರಸನುಂ । ವೀರ ಗೋಕರಸನುಂ । ಕಾಚರಸನುಂ । ಬೊಂತಿಯ

2 ಗೋಣರಸನುಂ । ನಾಗಲದೇವಿಯ ಡಾಕರಸನುಂ । ಅಲದೆವಿಡೆಂಗನ ಗೋಣರಸನುಂ । ಅಮ್ಮರಸನುಂ ಹುಲಿಕೋಡ ಕೊಂತರಸನುಂ । ಹೊಟಗೆಯ ಚಾಂದರಸನುಂ । ಅತ್ತಿನೂರಾಹುಮಲ್ಲರಸನುಂ । ಬುಟ್ಟ ಗೋಣರಸ-

3 ನುಂ । ಬಂದೆರಸನುಂ । ಬುಟ್ಟಂಮರಸನುಂ । ಫೆನಸಿಂಗ್ರ ಅರಸನುಂ । ನಾಗಾರ್ಜ್ಜುನರಸನುಂ । ಗಂಡಮ ಹೆಂಮ್ಮಾಡಿಯರಸನುಂ । ಇನ್ತೀ ಹದಿನೆಂಟು ಸಂತಾತಿಯುಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಳಚುರಿ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ ವ-

4 ರ್ಷದ ೫ ದನಯ ಖರ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಆದಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಲು ಮಣಿಯೂರ ಮನ್ನೆಯವಣವಂ ಪುನಬ್ಬ್ರ[ಣಂ ಮಾಡಿ ಮು]ತ್ತಗೆಯ ನಡುವಣ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖ

5 ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಉದ್ಧರಣಸಹಿತ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ⊛ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ದುಸ್ತರಾರಾತಿ ಹಸ್ತಿ ಮಸ್ತಕಸ್ಥಳ ವಿದಾರಣಮೃಗೇಂದ್ರ . . . . ವೇಂದ್ರ । ನಟ ನಗ್ನ ಭಗ್ನ ಗಾಯ-

6 ಕ ಮಂಬಿಬೃಂದಸಂತರ್ಪಣ । ಕಲಿಗೆ ಮುಖದರ್ಪಣ । ಬತ್ತೀಸ ಶಸ್ತ್ರ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರವೀಣ । ಮಿತ್ರ ಸಂತ್ರಾಣ । ನಿಜಘೋಷಣ . . . .

7 . . . . ಗೊಂಡಾಡುವ ಪರಸಮಯ ಗರ್ವ್ವ ಸರ್ವ್ವಸ್ವಸಾಧಕ । ಸಾಲಿನ ಬಂಮನ ಶಿರ[ಶ್ಛೇದ] [2]

No. 117

(*B.K. No.* 208 *of* 1926–27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Nārāyaṇadēva temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated Śaka 1094, the 5th regnal year of the king, Khara, Pushya ba. 13, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, corresponding to 1171 A.D., December 28. The weekday, however, was Sunday. The Śaka year cited was current.

It gives a short account of the Sinda rulers and records the renewal of the grant of the village Kaḷḷavanahaḷḷi to the god Traipurusha of the *agrahāra* Niḍugundi by the Sinda queen Śrīyādēvī and her two sons *Mahāmaṇḍalēśvara* Kumāra Bijjaṇa and Kumāra Vikramarasa for the prosperity of their family. A copper plate charter is also stated to have been issued in this connection.

[1] This is engraved after the 51st line of No. 35 above.

[2] The rest of the inscription is damaged.

Text

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಕಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ||ಶ್ರೀ ತ್ರೈಪುರುಷದೇವಾಯ ನಮಃ । ಶ್ರೀ ಗಣಪತಿದೇವಾಯ ನಮಃ । ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದೇವಾಯ ನಮಃ । ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೆ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ || ಉತ್ಪಲಮಾಲೆ|| ಶ್ರೀ ವಧುತಂ . ವೃತ್ತಕು . ಮಣ್ಡಳದಿಂದ ಮ -

2 . . . . . ಕಳ್ಪಾವನೀಜವದೊಂದೆಸವ ತಣ್ಣೆಳರಂ ಗಡೆಗೊಂಡಂ ದೇವಕಾಂತಾವನ . . ನೊಳಿರಿಸಿ ಪಾಲ್ಗಡಲೊಳಂ ನಲಸಿದ ವಿಷ್ಣು ಲಕ್ಷ್ಮಿ . . ನಕ್ಕೆ . . ಕುಡುಗೆ [ಮಾ] . . . [ಯಂ] ಬಿಟ್ಟನಭೀಷ್ಟಸಿದ್ಧಿಯಂ || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೀಡಿತಂ || ಜಳಮುಂ ಶೀತಳಮುಂ . ತತತಿಯುಂ ಸೌರಭ್ಯಮುಂ ರತ್ನಮಂಡಲಮುಂ ಕಾನ್ತಿಯುಮಿಪ್ಪ .

3 ಪೋಲುವ . . . . ಮುಂದನೂವಾ . ಳಾಬಳಮಿನೇಕ್ಕಣೋ . . . . . ಶ್ವನ . ಲಂಪಿಂ ಕೂಡಿದೆಳು ವಿಶ್ವಮಣ್ಡಳದೊಳು ತಳ್ತರಂ . . . . ಸತತಂ ಶ್ರೀ . . ಸಲ್ಲೀಲೆಯಿಂ . . . ಬಿನ|| ಅನ್ತನಿಸಿದಾರಾಣೀಮುಖ . . . ಮಣ್ಡಳಕ ಮಕುಟಚೂಡಾಮಣಿಯೆನಿಸಿದಾ ಚಾವುಂಡ[ಭೂ]ಪಾಳಕಂ . . . ❁ ಕಾದಮ್ಬ್ರಳವಿಕ್ರ[ಮಿ]ತಂ | ಶ್ರೀ ಮತ್ಸಿಂದಕುಳಾ -

4 ಬ್ಜಭಾನುವೆನಿತಾಲಾವಣ್ಯ ಪ್ರಬ್ಪಸ್ತ್ರನುದ್ಧಾಮಾರಾತಿ ಮದೇಭಕೇಸರಿನೃಪಾಳಂ ಬಿಜ್ಜಣೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರಂ ಚಾಮುಂಡಂ ನೃಪನಾ[ತ್ರ]ನಗ್ರಮ . . ಶ್ರೀದೇವಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ . . ದ್ದಾಮ . . . . ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ನೃಪಂ || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೀಡಿತಂ|| ಸಸಿಯುಂ ಕೌಸ್ತುಭಮುಂ ಪೊದಳ್ದ .

5 ಗೆದಪೊಲು ವಾರಾಸಿಯೊಳಂ ಕೂಡೆ ಸಮುದ್ಭೋಸದಿಂ ಪೆತ್ತ ಬಸು . ಪಟ್ಟಮನಂ . ಕಟ್ಟಲುಂ ಕೂಡೆ ಪಳಸಲು ಮಂತ್ರಿಸುಹೃತ್ಸಮಸ್ತಬಳಮಂ ಸಿಂದಾನ್ವಯಪ್ರ್ವಟ್ಟ . ಸದಂ ಬಿಜ್ಜಣದೇವನು ಪದಬಂ ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನು || ಮತ್ತೇಭವಿಕ್ರೀಡಿತ || ಗುರುದೇವದ್ವಿಜ ಪೂಜೆಯಿಂ ಪರಹಿತವ್ಯಾಪಾರದಿಂ

6 ವೇದಬಂಧುರಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥ ವಿಚಾರದಿಂ ಸಕಳ ತತ್ವಾಚಾರದಿಂ ಪ್ರೋತ್ತನಾದರಿಪನ್ನಿರ್ಮ್ಮಳ ಚಿತ್ತರುಜ್ವಳಯಶನಾರ್ಲಕ್ಷ್ಮಿ ವ್ರರುರ್ವೀಮತದ್ಧರೆಯೊಳು ಶ್ರೀ ನಿಡುಂಗು[ಣ್ಡಿ]ಯೊಳು ನೆಗಳ್ದ . . . . . ವಿಪ್ರ ವಿದ್ಯಾಧರರು || ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ[ಮ]ತು ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೯೪ ನೆಯ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ -

7 ಸೋವಿದೇವನವರ್ಷದ ೫ ನಯ ಖರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬ ೧೩ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು . ಲಿಯ ಹಳ್ಳಿಯ ಬಳಿಯಲು ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣವೇಣ್ಣಾ[ನದ]ಯ . . . . . ಶ್ರೀ ಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಶ್ರೀ ತ್ರೈಪುರುಷರಾಳ್ಕೆಯ ಕಳ್ಪನ .

8 ಹಳ್ಳಿಯನಾ ದೇವರಿಗೆ ಪೂರ್ವ್ವದಲುಳ್ಳ ಹಿರಿಯ ಶಿಲಾಶಾಸನ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಲಿ ಯಾವ ಬಾಧೆಯಂ ಪೊಣ್ದು ನಡಸಿಹವೆಂ[ದು] ಶ್ರೀಮತ್ಪಿರಿಯರಸಿ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಶ್ರಿಯಾದೇವಿಯರಸಿಯರು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಪಿರಿಯ ಕುಮಾರಂ ಬಿಜ್ಜಣ ದೇವರಸನುಂ ಅವರಹಳಿಯಿಂ . . . . ಕುಮಾ -

9 ರಂ ವಿಕ್ರಮದೇವರಸನುಂ ಸಮಸ್ತ ಪರಿವಾರಸಹಿತವಾಹಳ್ಳಿಗೆ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನವಂ ಕೊಟ್ಟಹೆವೆಂದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಯೀಹಳ್ಳಿ ಪೂರ್ವ್ವದಲು[ತ]ಮ್ಮ ಮಾತಾ[ಮಹ]ರಾದವರಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಹಳ್ಳಿಯಲಿ ಯಿದಕ್ಕಾವ ಬಾಧೆಯಂ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲೆನ್ದು ತಾಂಬ್ರ ಶಾಸನ .

10 ಮಂ ಕುಡುವಂ ತವೆಗೆ ತಾವೆ ಭಕ್ತಿ ಹುಟ್ಟಿ ವಂಶಾಭಿವೃದ್ಧಿಯುಂ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಯುಮಪ್ಪಂತಾಗಿ [2]

No. 118

(*B.K. No.* 40 *of* 1927–28)

HARLĀPUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Koṭrappana *maṭha*.

Rāyamurāri Sōvidēva, 1171 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, further details being lost. The approximate date would be 1171 A.D.

[1] The letter ದ is written below the line in smaller size.

[2] The record stops here abruptly.

It seems to record the death of a hero in a fight and the setting up of the memorial stone in his name. It mentions Lokkiguṇḍi. The record is damaged and mutilated.

TEXT

I Piece

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚಯ್ಯ[ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತಿ] ರಾಯಮುರಾ -
2 ರಿ ಸೋವಿದೇ[ವ]ವರ್ಷದ ೫ ನಯ . . . . . ವತ್ತ್ರ . . . .
3 ವಣದ ಶ್ರೀಮಂಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿ . . . .

II Piece

4 ಟಿಗ ಮೊಸವಾ . . . . ದಾತಾರನ ಮುಂದೆ ನುಡಿ
5 ದ[ವಾ]ಸಗೆಯ ಹಾ . . . . ಕಾದಿದ . ತಾರನುಂ
6 . ಹೊಂಗೆ ಬೀರಗ . . . . ಗಲ್ಲನಿಱಸಿದಂ ॥ ❁ ॥

No. 119

(*B.K. No.* 30 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the right of the entrance into the Jain basti

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 6th regnal year of the king, Nandana, Pushya-paurṇame, Monday, lunar eclipse, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, corresponding to 1173 A.D., January 1. The Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, however, did not occur on that day, but on the 25th of December, 1172 A.D.

The inscription describes the One Thousand *Mahājanas* of *Mahāgrahāra* Lokkiguṇḍi, an endowment of the illustrious Rāma, who are stated to have been protecting the religious works in conjunction with all the residents of the place.

It registers a gift of money made by Guṇanidhi Kēśava for the worship of the deity in the Basadi (Jain temple) of Balleya Jēmayya. A similar gift was made to the same deity by *Āṇikāṟa* Nāgiseṭṭi.

TEXT

1 ❁ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ । ಜೀಯಾತ್ರೈಳೋ -
2 ಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಸಾಸನಂ ಜಿನಸಾಸನಂ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ
3 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಪರಾಯಣ
4 ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರ್ಸಮಸ್ತ ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತ
5 [ವಿ]ದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗ[ರ್ಷ]ಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರ್ಸತ್ಯಸೋ[ಮ]ಸಂಸ್ಥಾಭೃತಾಪೆಗಾಹನ ಪವಿ-
6 ತ್ರೀ[ಕೃ]ತಬೀರಚ್ಚರತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳರೇಕವಾಕ್ಯರಚಳಿತ -
7 ಧೈರ್ಯ್ಯರ್ಧೈರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾಸ್ಯತ(ಶ್ರಿತ) ಜನಕಳ್ಪವೃಕ್ಷರಱಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯ -
8 ಕರಕ್ಕಱಿಯುಗಗಾಂಗೇಯರ್ಪ್ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧುರನ್ಧರರ್ -
9 ಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೇಕೈಕವಣ್ಣಿತಗಾರ್ಮನಾವೋ -
10 ತ್ತಮರ್ವ್ವಿಶಿಷ್ಟವಗೀತಿಮನೋಹರಪಾರ್ವಭೀರುಗಳ್ಪರನಾರೀದೂರರ್ದುಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕ -
11 ರ್ವಿಶಿಷ್ಟ ಜನಾಶ್ರಯರ್ಕಾರ್ಮ(¹)ಕೋಧರಿಲೋಭಮೋಹವಿವರ್ಜ್ಜಿತದರ್ವ್ವತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರ -
12 ಸಮಯಾಗ್ರ್ಯರ್ಪದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕರ್ಶರಣಾಗತ ವಜ್ರಪಂಜರ ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿ
13 ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಶ್ರೀಮಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜ -
14 ನಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಸಮಸ್ತ ಗೂಳಿಗೊಬ್ರಾಹ್ಮಣಪೌರ್ದಲಾಗಿ ಸಬಾಲವೃದ್ಧನ್ನೆರೆದು ಧರ್ಮ್ಮ -
15 ಗಳ್ಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ಇನ್ತು ಪೊಗತ್ತರ್ಪಿತ್ತ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ
16 ಪ್ರಿಯಪುತ್ರಂ ಗುಣನಿಧಿಕೇಶವನ ಪ್ರಭ್ಯಾಸ್ತಭಾವಮೆಂತೆನ್ದೊಡೆ ॥ [ಶ್ರೀ]ಯಂನಿಧಿ ಸದ್ಗುಣ -
17 ಗಣನಿಧಿ ನಯನಿಧಿ ಸೌಜನ್ಯನಿಧಿ ಕಳಾನಿಧಿ ಧಾವೆಲ್ಯಂಕೋನಿಧಿ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇ -

17 ಕವನುದಾರನಿಧಿಯೆನೆ ನೆಗಳ್ದನ್ ‖ ❖ ‖ ⊙ ಅಚಳಿತವಾರ್ಪ್ಪ ವೆಪ್ಪುಚಳಿಕಂ ನರಸಿಂ -
18 ಹ ಸದ್ಭಾವ್ಬಭಕ್ತಿ ಮತ್ತಚಳಿತ ಯುಕ್ತಿಯೊಳ್ವಚಕಿತಂ ನಿಜಬಕ್ಷ್ರಿಯೆನಲ್ಕೆ ಧಾ -
19 ತ್ರಿಯಿಂದಚಳಿತ ಕೇಕವೆಂ ನಲೆ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚಿದನಾತ್ಮಯಕ(1) ಪ್ರಕಾಶವನ್ ‖
20 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಲ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವವರ್ಷದ ೬ -
21 ನೆಯ ನನ್ದನ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾಸ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುತ್ತರಾಯ -
22 ಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ವನಿಧಿಕೇಕವದೇವಂ ತನ್ನ ಚ್ಚಿನ ಕೇಣಿಯಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲಯ
23 ಜೀಮಯ್ಯನ ಬಸದಿಯ ದೇವರಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚನೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀ [ಷುಷ್ಪ]ನ ಪನ್ತತದೇವರ ಕಾಲಂ -
24 ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವೊಡಿ ನೂಱಿಪ್ಪತ್ತು ಪೊಂನಚಿನ್ನ ದವ[ಟ್ಟ] ಗದ್ಯಾಣ ೩೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬ -
25 ರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಆ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಅನೇಕಾಲ ನಾಗಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ತನ್ನಾಣಿಯ ನೊ -
26 [ಟ್ಟ] . ಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲಯ ಜೀಮಯ್ಯನ ಬಸದಿಯ ದೇವರಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚನೆಗೆ ಅಲಿ(ಲ್ಲಿ)ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . . ವಣ್ಣ -
27 ತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಗದ್ಯಾಣ ೧[೦] ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ
28 ಕೊಟ್ಟರು ‖ ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವರ್ಕ್ಕೇಣಿಕಾಱರುಂ ಅನೇಕಾಱರುಂ ತಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ದು ಯಿ -
29 ಲ್ಲಾ ಕಾಲಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ‖ ಇವನೀ ಯೆಂದದನೆಯ್ದೆ ರಕ್ಷಿಸಿದವಂಗಿ[ಷ್ಟಾ]ರ್ತ್ಥಸಂ . . . ಸಂಭ -
30 ವಿಕಂ ಪೂರ್ಣ್ನಬಿದಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರನೆಂಬಿವೆಱೊಳು ಪೇಸದೆ ಪಾರ್ವ್ವರ ಗೊ .
31 [ವ]ಾ ಗೋಬೃಂದಮಂ ಸ್ತ್ರೀಯರಂ ತವೆ ಗೊಂದಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮಯ್ದುಗುಮೆನಂ ಬೀಳ್ಗುಂ ನಿಗೋದಂಗಳೊಳು ‖[1]

No. 120

(*B.K. No.* 56 *of* 1926–27)

HARTI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Īśvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Kārttika-puṇṇame, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of the *pannāya* tax on the god's garden for offerings to the god Yīgoydēśvara, by the Twelve *Gāvuṇḍas* of Harati, *Aṟuvattokkalu*, the Three Hundred of Ugura, and the Thousand in conjunction with Baḷēśvara and *Heggaḍe* Chauḍamayyanāyaka of Kāḍilūru, after washing the feet of Jātavēda-paṇḍita, the *āchārya* of the temple.

TEXT

1 ❖ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾ -
2 ರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಾ ಮೂಲಸ್ತಮ್ಭಾಯ
3 ಶಮ್ಭವೇ ‖ ಕೊಡುಬನುದಿಯಿಸಿದೆಗಸ್ತ್ಯಂ ಕಡ -
4 ಲಂ ಪೀರ್ದ್ದನೆನ್ತು ಮಂಡಳೇಶ್ವರರಾಜ್ಯಕೆಕ್ಕಡೆಯ -
5 ನೆನೆ ಪುಟ್ಟಿ ಬಿಜ್ಜಳನೆಡೆಗೊಂಡಂ ಸಾರ್ವ್ವಭೌಮಪ -
6 ದವೀ ಶ್ರೀಯ ‖ ಒಗೆದೊರ್ವ್ವಂ ನೆಶವಿಟ್ಟು ಕಾತ್ರವತವ -
7 ಸೋಮಂ ಸಮನ್ತೆಯ್ದೆ ಮಿಯ್ದಗವನ್ನಂ ಸುವಿಧೇಯಭೋಪಚಯ -
8 ಚೇತಶ್ಚಾತಕಂ ನತ್ತಿಸಲು ಬಗೆವನ್ನಂ ಕುಮುದಕ್ಕಲಕ್ಕವ್ವೊಗೆ
9 ವೆನ್ನಂ ತೀವಿವೆತ್ತಾವೆಗಂ ಜಗಮಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋ -

[1] The next line is erased out.

10 ಮಸ್ಸೃನಸಮುದ್ಯತ್ಕೀ[ರ್ತ್ತಿ] ಚಂದ್ರಾತಪ ॥ ಆ ರಾಯಮುರಾರಿ
11 ಪದಾಂಭೋರುಹಸೇವಾತಿಲೋಲ ಚೇತೋಭೃಂಗಂ ಸಾಂಗ -
12 ಜಾಗವಿಧಾನಪಾರಾಯಣಂ ಧನ್ಯದಣ್ಡನಾಥಂ ನೆಗಳ್ದ ॥ ಆ -
13 ವನಕೆ ದಣ್ಡನಾಥ[ರ] ದೇವಂಗೆ ಸಮಗ್ರ ಸಮರಸಮ್ಮರ್ದ್ದದ
14 ದಶಗ್ರೀವಂಗೆ ಬಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಗಿದೇವಂಗೆ ಪಯೋಧಿ ಪರಿ -
15 ವ್ರಿತೋರ್ವ್ವೀತಳದೊಳು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜ -
16 ಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವವರ್ಷ -
17 ದ ೭ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾ -
18 ರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸಂಯೋಗ ರೂಢ ಪುಣ್ಯದಿನದೊ -
19 ಳು ಶ್ರೀಮತು ಜರತಿ ಹನ್ನಿಬ್ಬರ್ಗಾರ್ವುಂಡುಗಳುಂ ಅಱುವ -
20 ತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಊಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
21 ಮಳೇಸ್ವರದೇವನುಂ ಪಂನಾಯದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕಾಡಿಲೂರ ಚಾಉಡಮಯ್ಯ ನಾಯ -
22 ಕರು ಶ್ರೀ ಯೋಗೀಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪಾಮೃತರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ
23 ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ತೋ -
24 ಟದ ಪಂನ್ನಾಯಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ -
25 ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥

121

(*B.K. No.* 119 *and* 119-*A of* 1926–27)

KAṆVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall, left of entrance, of the temple of Īśvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of *Pannāya* for offerings to the god Mūlasthāna, by the *Aṟuvattokkalu*, the *Gauṇḍi* of Kaṇiyahaḷḷi, the Three Hundred of Ugura, the Thousand, Chauḍamanāyaka and others after washing the feet of Amṛitarāśi, the *āchārya* of the temple.

In continuation of the above from line 16 is engraved another epigraph which refers to the 7th regnal year of *Mahāmaṇḍalēśvara, Bhujabalabhīma* Vīra-Bijjaṇa and cites the identical details of the above date. It thus corresponds to 1173 A.D., October 22. This Vīra-Bijjaṇa must evidently be his namesake Sinda chief, son of Chāvuṇḍa. It registers the gift of *Bīravaṇa* of the god's garden for offerings to the god Mūlasthāna into the hands of the above *āchārya* by Kēśava and Baladēvanāyaka at the instance of Mādhava-daṇḍanāyaka. Another gift for a perpetual lamp to the deity was made by Dāsimarasa, the *Mahāprabhu* of Soraṭūr.

TEXT[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
2 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ । ಕೊ[ಡದಿನು]ದಿಯ್ಸುದಗಸ್ತ್ಯಂ ಕಡಲಂ -
3 ಪೀರ್ವ್ವನನ್ತ ಮಂಡಳೇಸ್ವರರಾಜ್ಯಕೈಕೊಡೆಯನನೆ ಪ್ರಟ್ಟೆ ಬಿಜ್ಜಳನಪಗೊಂಡಂ ಸಾರ್ವ್ವ[ಭೌ]ಮ ಪದವಿಶ್ರೀಯ ॥ ಒಗೆದೊರ್ವ್ವಂ [ನ]ವೆಪಿಟು [ಕಾ]ತ್ರನ ತಮ -
4 [ಸೋ॥]ವೆಂ ಸಮಂನ್ತಯುದ್ಧ ಮಯ್ವಳವನಂ ಸುವಿಧೇಯ ಭೂಪ . ಯ . . . ನತಿಸಲು ಬಗೆವನ್ನಂ ಕುಮುದಕ್ಕಲಕ್ಕೆ ಪೊಗೆವನ್ನಂ ತೀ -
5 . ದತಾತ್ತವೆಗಂ ಜಗಮಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಮನಿನಸಮುದ್ಯತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಚಂದ್ರಾತಪಂ ॥ ಆ ರಾಯ ಮುರಾರಿ ಪದಾಂಭೋರುಹ ಸೇವಾತಿಲೋ -

[1] This is engraved in continuation of No. 156 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Pt. I.

6 . . . ಭೃಂಗಂ ಸಾರಗುಣಗಣನಿಧಾನನಪಾರಯಶಂ ಧನ್ಯ ದಂಡನಾಥ ನೆಗಳ್ದ[಼ಂ] ॥ ಆವನೆಂ ದಂಡನಾಥ . ದೇವಂಗೆ ಸಮಗ್ರ ಸಮರ

7 ಸಂಮರ್ದ್ದದ ದಕಗ್ರೇಸಂಗೆ ಬಗೆಯೆ ಮಲ್ಲುಗದೇವಂಗೆ ಪಯೋಧಿಪರಿವ್ರಿತೋರ್ವ್ವೀತಳದೊಳು ತರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಪ್ರಭಾವನೆಮೆಂತೆಂದಡೆ

8 . . . ಚಾರುಚರಿತ್ರದೊಳು ಮನಮುನಾ . ಕೇಷ . . ತಿ ಭಾವನೆಯೊಳು ತಾಳ್ದ ಮಹೇ ಸ್ವರಾದ್ರ[ಯಾಗಸವಾ] . . . . . ಗರವಾ .

9 . . . ಲಬ್ಧ ಪ್ರಸಸ್ತವಿಭವಂ ಭೂಭಾಗದೊಳು ಪುಣ್ಯಬ್ರಾ[ಹ್ಮಣ]ರಿಂ ಯತಿಮುಖ್ಯನಂ [ಅ]ಮ್ರಿತರಾಸಿ[ಖ್ಯಾತಿ]ಯೋಗೀಸ್ವರ ॥ . . . ತಪವ್ರಿ . .

10 . . ಮರ್ಗಾಂದಂ . ಗುಣನೋದಿವಿರಾಜಿತ ಕಣ್ಣಾಭರಣಂ ಮನೋಜಮದಮತ್ತೇಭೇಂದ್ರ ಸಿಂಹಂ ಸಿಪ . . . ಷ್ಟಪಠಂಗಂ . . . . . ರಣನುದ್ಧತ

11 . . . . . . ನಿವೆಜ್ಜಿತನಾದಂ ಯತಿ[ಮುಖ್ಯ]ನಿನ್ತಮ್ರಿತರಾಸಿ ಖ್ಯಾತಿಯೋಗೀಸ್ವರಂ ಯಿಜೆ . ಜಿಯ ಚಂದ್ರಕಾನ್ತದ ತಿಳಗೊಳದೆ ಯಿಂ . ಪಲ . .

12 . . . . . ಳಯೋನಿಜದಮೆಳೆಯಜದತೆಣ್ಣಂ ತಳೆದಿರ್ಕುಂ ಅಮ್ರಿತಮುನಿಪನಮಳಗುಣಂಗಳು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಲ ಚ .

13 [ಕ್ರ]ವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ[1]ವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂ[ವ]ತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತಿಯಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಕೂಡಿದ [ಪು] .

14 ಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಕಣಿಯಹಳ್ಳಿ ಗೌಂಡಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಱುವತೊಕ್ಕಲುಮುಗುರಮೂನೂ ರ್ವ್ವರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ [ಪನ್ನಾ]ಯ .

15 . . ಡಿ[ಲೂ]ರ ಚಾಉಂಡನಾಯಕ ಮೂಲಸ್ತಾನ ದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಯಮ್ರಿತರಾಶಿ ದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವ[ರ್ಗ್ಗೆ]

16 [ಬಿಟ್ಟ] ಪನ್ನಾಯಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಸಾಹಸೋ .

17 ತ್ತುಂಗ ಭುಜಬಲಭೀಮ ವೀರಬಿಜ್ಜಣ ದೇವ[ವ]ರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮ .

18 [ವಾರ] ವ್ಯತಿಯಪಾತ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸಂಯೋಗದ [ಪು]ಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಮಾಧವ ದಂಡನಾಯಕನ ಬೆಸದಿಂ ಕೇಸವದೇವಂ ಹೊ .

19 ಳಲ ಬಲದೇವನಾಯಕರು ಕಣಿಯ ಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಅಮ್ರಿತರಾಸಿದೇವರ ಪಾದ ಪ್ರಕ್ಷಾ .

20 ಳನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ತೋಟದ ಹೇಱಿನ ಬೀರವಣಮಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥

21 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸೊರಟೂರ ಮಹಾಪ್ರಭು ದಾಸಿಮರಸಂ ಕಣಿಯ ಮೂಲಸ್ತಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ ಅಮ್ರಿ .

22 ತರಾಸಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಹೇಱಿನ ಹಾಗದ ಬೀರವಣವ ದೇವರ ನಂದಾ ದೀವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನ[ಮಸ್ಯವಾಗಿ]

23 ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಹಳ್ಳಿ ಗಾಡಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯೆಱುವತೊಕ್ಕಲುಂ ಉಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ . . . . .

24 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದಿದ್ದವರು ನರಕಂಬೊಕ್ಕ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕರು ॥

No. 122

(*B.K. No.* 206 *of* 1928-29)

ANNIGIRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a Slab set up in front of the temple of Pāvaḍi Basappa

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173, A.D.

This is dated Śaka 1095, Nandana, Pushya śu. 5, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. The date is irregular. The Śaka year cited coincided with the cyclic year Vijaya. In

1 The letter ವ is engraved above the line in smaller size.

2 The letter ಸ is engraved above the line in smaller size.

this year the details of the date save Saṁkrānti correspond to **1173 A.D., December 10, Monday**, f.d.t. ·35. The Uttarāyaṇa-saṁkrānti occurred fifteen days later.

It registers a gift of land for ablution, offerings, etc., to the deity, for feeding the ascetics, imparting education and for conducting music, dance and other services in the temple of the god Nāgēśvara at Aṇṇigere, constructed by Nāgagāvuṇḍa of the place. The gift was made under instructions from the king in the presence of Dhannugi-daṇḍanāyaka, the governor of Beḷavalanāḍu, and other officers, the *Trivarga-samaya*, the one Thousand and *Pura-paṭṭaṇa*. An account of the Kalachuri rulers and of the family of Dhannugi as well as of Nāgagāvuṇḍa is given in some detail. Aṇṇigere is referred to as the *rājadhāni* of the the four ages.

Text

1 ❖ ಶ್ರೀಗೆ ಕುಲಾಗಾರ ಶಯನಾಗಾರ ಹರಿಗೆ ನೆತ್ತ ರತ್ನಾಳಿಗೆ ಭಾಂಡಾಗಾರವಿದೆನಿಪ್ಪುದು ಮಹಿಮಾ
ಗಾರಮಪಾರಪೂರ ಪಾರಾವಾ .

2 ರಂ ॥ ತಜ್ಜಳನಿಧಿ ವಳಯಿತ ವಿಳಸಜ್ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ಜಳಜಮಧ್ಯಸ್ಥ ಭಾಸ್ವಜ್ಜಂಬೂನದಮಯಮೇಂ
ಪಜ್ಜಳಿಪುದೊ ಮೇರುಕರ್ಣ್ನಿಕಾಕಾ -

3 ಮಹೀಯಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಮೇರು ರಾಗಿಣೀರಂಗದ ದಕ್ಷಿಣದಿಕಾಭಾಗಕ್ಕಳಂಕಾರವಾದ ಭಾರತವರ್ಷ
ಭಾಮಿನಿಯ ಕುಂತಳದನ್ತ . ನ್ತವಾದಳು -

4 ನ್ತಳ ಮಹೀಮಣ್ಡಳವಂ ಚಣ್ಡವಿಕ್ರಮದಿಂ ನಿಜಭುಜಾದಣ್ಡಮಣ್ಡ[ನ] . . . [ಭುಜಬಳ]
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಲಮಹೀಪಾಳನನ್ವಯಾಭ್ಯುದ -

5 ಯವೆನ್ತನೆ ॥ ವೃ ॥ ವಿಪ್ರಕುಮಾರಿಯೊರ್ಬ್ಬಳೊಲವಿಂದ ಮಾ . . . .
ಹಾರು . . . . ತಾನಜ -

6 ದಿಟ್ಟವಿಟ್ಟ ಬಂದೆ ಪ್ರಮಿತಾ . ಕಂ ಕನಸಿನೊಳ್ಕರೆಯ . . . .
ಸಮಾಹ್ವಯನಾದನಾತ್ಮಜಂ ॥

7 ವ ॥ ಅನ್ತು ,ಪ್ರಟ್ಟಿ ಕಾಳಂಜರಪುರವರದೊಳು ॥ . . . . ಸತತ
ವರವಾಂ . . . . . .

8 ಯಂ ಪರಹಿತಚರಿತ್ರ[ಪಾ]ತ್ರ . . ॥ ಅವ[ನತ] . . . ಭುವನಂ ಬಳಕವನ . . .
ಕಾ[ಯರ್] . . . . ನವಲಕ್ಷವೆನಿಪ . . . . .

14 ಯ[ವ] . ದೊಳಗುಂ ಮಾಡಿ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯೆ ॥ . . ॥ ಅನ್ತಿಲಾ ಚಕ್ರವಿನುತ ವಿಕ್ರ
ಮೋನ್ನತಿಯಿಂ ನೆಗಳ್ತವೆತ್ತ ಗಳಚುರಿ ಕೃಷ್ಣಭೂಪಾಳನಿಂ ಪಿರಿಯಂ ತ -

15 ತ್ಕುಳಜನಿತಾನೇಕ ಜನನಾಥಂ ಪ್ರವ . . . ಯದೊಳು ॥ ಕಂ ॥ ಉನ್ನತಿ ಮೇರುಗೆ ನಿಜ
ಶೌರ್ಯೋನ್ನತಿ . . . .

16 ಯೆನೆ ಕನ್ನಮನೃಪನಾನ್ತನಮಳಕೀರ್ತ್ತ್ಯುನ್ನತಿಯಿಂ ॥ ವೃ ॥ ಪಸರ್ವಡೆದತ್ತದೀಯ . . .
ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗದೆ ಬಿಜ್ಜರಾಜ . ರ್ವ್ವಸುಧೆಯೊಳೆಯ್ದೆ ರಾಜಸುತರ್ಬ್ಬ -

17 ಳಕಮ್ಮಗಿ ಕಂಕವರ್ಮ್ಮನಲ್ಲಸದುರುಕೀರ್ತ್ತಿ . . . ನುದಾತ್ತ ಕಳಾನಿಧಿ . . ಳಾಜನ
. . . . . ಶೌರ್ಯ್ಯರಪ್ರತಿಮಧೈರ್ಯ್ಯರ್ . . ನೃಪವರ್ಯ್ಯರ್

18 ರಾದರೋ ॥ ಕ ॥ ಆ ಜೋಗಮನೃಪವರನ ತನೂಜಾತನಜಾತ[ಶತ್ರು] ಕಳಚುರಿಕುಳನೀರೇಜವನ ಭಾನು
ನೆಗಳ್ದಂ ಶ್ರೀ . . . . ತನೆನಿಸಿ[ಪೆ]ರ್ಮ್ಮಾಡಿ -

19 ನೃಪಂ ॥ ತತ್ತನಯಂ ॥ ಕ ॥ . . ನಯನನಿ . . [ಹ]ರಿತನೂಜ . . . ರಿಯ
. . . . ನೆನೆಯಿಸುವಂ

20 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಿಜ್ಜಳದೇವಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಚಕ್ರನಾಥ ಮಾಳವಮಾಣಿಕ್ಯನ ತನೂಜಂ ॥ ವೃ ॥ ಭೂರಿಪರಾ
ಕ್ರಮಕ್ರಮಂಗಳೇರಿ ಮಹಾವಿಭವ ಪ್ರ . . ಜಂ -

21 ಭಾರಿ . ದರ್ಪ್ಪವೈರಿ ನೃಪಸರ್ಪ್ಪಸಮೂಹ[ವಿ]ನಾಶಕ . . . .
ಸೂರ್ಪ್ಪಕಾರಿ ಸ -

22 ದ್ಯಶಾಕೃತಿಯಂ ಸಲೆ ಸೋವಿ[ದೇವನಂ] ॥ ಕ ॥ ಆ ರಾಯಮುರಾರಿ ಧರಿತ್ರೀರಮಣನ [ದಣ್ಡ]ನಾಥ
. . . . ನೆಗಳ್ದನಮಳಯಶೋರಮ -

23 ಜೇರಮಣನೆನಿಸಿ ಧನ್ಯಾಗಿದೇವಂ ‖ ಜ[ನಕಂ] ಹರಿದೇವ ಚಮೂಪನ . . . .
. . . ತಾನೆನೆ ಧನ್ಯಾಗಿದಣ್ಣಾಧೀಶನ ಜನ್ಮದಿಂ ನೋಡೆ ನಾಡೆ ಪಾವನೆಮ -

24 ಲ್ತೆ ‖ ವ ‖ ಆ ಚಮೂನಾಥ ಅಲಾಮನಗ್ರಜಂ ‖ ಕ ‖ ಸಾಧಿತ ಕಸು ಚರಿತ್ರ ಗುಣಾ[ಧಾ]ರನುದಾರಂ
ಕಲ್ಪತರುಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯಾಂಬೋಧಿಯೆನಲ್ಕೆಗಳ್ದಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರದಣ್ಣೇ -

25 ಕನಮಳಕೀರ್ತ್ತಿ ವೃತಾಂಶಂ ‖ ತದನುಜೆ ‖ ಸ್ವಕುಳಜಳನಿಧಿ ಕರ[ಚ್ಚಂದ್ರ]ಕೆಯೆಂಬುದನಮಳಭಾವದಿಂ
ಕುವಳಯ ಹರ್ಷ ಕರಪ್ರಭಾವದಿಂ ತಾಂ ಪ್ರಕಟಿಸುವ -

26 ಳ್ ಲಳಿಯಾದೇವಿಯಿನೀ ಜಗದೊಳ್ ‖ ತದನುಜನೆಸೆದಂ ಕಾನ್ತಾಮದನಂ ಮಹನೀ[ಯ]ದಾನಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಲೀಲಾಸದನಂ ಸೂನೃತ ವಿಳಸದ್ವದನಂ ಜೋಗೇಶ್ವರಂ ಚಮೂಪಲ .

27 ಲಾಮಂ ‖ ಮತ್ತಂ ತತ್ಸಹೋದರಂ ‖ ಪೊಲ್ಲಮ ಪೊರ್ದ್ದ . [ಸು]ಚರಿತ . . . . .
. . . . . ಕ್ಕವಣಂ ಸಲ್ಲದೆ ನುಡಿಯಂಬಿನಿತುಂ ಮಲ್ಲುಗಿದಂಡಾಧಿನಾಥನೂ -

28 ಲ್ಲಜವಲ್ತೆ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು ಸಕಳ ಬಾನ್ಧವ ಜನಜನಿತ ಸನ್ತೋತ್ಕರ್ಷಹ . . ಯಾಚಕ ಚಾತಕ
ಪ್ರಕರ ಕನಕವರ್ಷನುಮೆನಿಸಿ ‖ ವೃ ‖ ಕುಳಜ . ಧನ್ಯನೊಲ್ದೀ -

29 ಲಗಿಸಿದ ಮನುಜಂ ಧನ್ಯನಾದಂ ವಿನೋದಕ್ಕೊಳಗಾದಂ ಧನ್ಯನಾದಾ . . . .
ಪಿದೊಳ್ಧನ್ಯನೆನ್ತು ಕಳಗೊಂಡಂ ಧನ್ಯನಾಳ್ದ ಕ್ಷಿತಿಪತಿ ಪಿರಿದುಂ ಧನ್ಯನಂ -

30 ಬೀ ಜಗನ್ಮಂಗಳಮಂ ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯಮಂ ತಾಳ್ದಿದನಮಳಯಶಂ ಧನ್ಯ ದಂಡಾಧಿನಾಥಂ ‖ ಕಂ ‖ ಜನವಿನುತ
ತತ್ಪ್ರತಿಕಂಶನುದಾರನ [ಮೇರು] ಮೇರುನಗಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಪಾ -

31 ವನತರಚರಿತಂ ಚರಿತಾರ್ತ್ಥನೆನಿಪ್ಪಂ ಮಲ್ಲದೇವನಮಳನಭಾವಂ ‖ ವೃ ‖ ಸ[ಕ್ರ] . ಬೊಪ್ಪಣ
ನಾಯಕಂ ಪರಮಧರ್ಮ್ಮಹ್ಲಾದಿ ಮಾದೇವನಾಯಕ -

32 ನಾ ರೇವಣನಾಯಕಂ ಪರಹಿತವ್ಯಾಪಾರ ಸಾರಕ್ರಿಯಾಧಿಕೃತಂ ಬೊಪ್ಪಣನಾಯಕಂ ವಿಶದ ತೇಜೋ
ಮೂರ್ತ್ತಿ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನಾಯಕನೆಂಬಯ್ವರು ಮೊಳ್ಪವೆ -

33 ತ್ತ ಕರಣಂಗಳ್ ಖ್ಯಾತಿಯಂ ತಾಳ್ದಿದರ್ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು ಸಕಳನಿರ್ಮ್ಮಳ ಧರ್ಮ್ಮಾಧಿಕರಣಂಗಳು
ಮ . ಕ್ಷ್ಮಬ್ರಾಹ್ಮಗುಣಗಣಾಳಂಕರಣಂಗಳುಮೆನಿಪಶೇಷ -

34 ಕರಣಂಗಳ್ವೆರಸು ಧನ್ಯಾಗಿದೇವದಂಡನಾಯಕಬ್ರ್ಪಳ್ವಲದೇಶಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಾನುಗ್ರಹೋ
ದಗ್ರಸಾಮಗ್ರಿಯಿನವ್ಯಗ್ರತೆಗೆ ಸಲಿಸಿ ಪಂಮ -

35 ಪ್ರಮೋದದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರ್ಪ್ಪ ಕಾಲದೊಳ್ ‖ ಕ ‖ ಅನುಪಮ ವನಿತಾನಿಧಿ ಸಜ್ಜನನಿಧಿ ನಾನಾ
ಪದಾರ್ತ್ಥನಿಧಿ ವಿಳಸನ್ನಂದನನಿಧಿ ದೇವಾಲಯನಿಧಿಯೆನಿಸಿದು-

36 ದೆಣ್ಣೆಗಹೆ ಸತ್ಪುಷ್ಯೈಕನಿವಾಸಂ ‖ ಅದರೊಳ್ಸೊಗಯಿಸುವುದು ಗುಣಸದನಂ ಗಾವುಣ್ಡವರ್ಗ್ಗವಾದ್ವಿಜ
ವರ್ಗ್ಗಂ ವಿದಿತ ವಣಿಕ ವರ್ಗ್ಗಂ ಸದಭೀಷ್ಟಿತವೀ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗವ .

37 ಮಳನಮಾರ್ಗ್ಗಂ ‖ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ ‖ ವೃ ‖ ಸಮಯಂ ತಾನನೆ ಪಟ್ಟಸಾಲಿಗರ ಮೊ[ತ್ತಂ] ಕೀರ್ತ್ತಿ
ವರ್ತ್ತಿದ್ದರ್ದಾಸಮಯಕ್ಕಂ ಪಡೆವಳ್ನೊಳ್ಪನುದಯಾದಿತ್ಯಂ ಮಹಾ-

38 ದಾರ್ಯ್ಯ ವಿಶ್ರಮ ವಿಭ್ರಾಜಿತನಾದನ . . . . ತನ್ನುವಾಯಾನ್ವಯ [ಕ್ಷೇ]ಮಸಂರಕ್ಷಣ
ದಕ್ಷನೆಂಬದಟನಿಂ [ಮೂ]ನೂಱು ಬಂದೊಪ್ಪಗಂ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತನೂ .

39 ನಮೂ ನಿಜ . ದಾನವಾದ ಚತುರ್ಯ್ಯುಗರಾಜಧಾನಿಯೆಣ್ಣೆಗಹೆಯ . . . .
. . ರಿಯ ಗಾವುಣ್ಡಿಕೆ . . ಡೆಯರೆನಿಸಿ ಪಸ .

40 [ರಾಂತ] ಗಾವುಣ್ಡಾರನ್ವಯದೊಳ್ ‖ ಅದೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ಕಡು ವೀರ ಶ್ರೀ . . ಯ ಗಾವುಂಡ[ನ]
ಪುತ್ರಂ ಶೋಭನ ಗಾವುಣ್ಡನಾತನ ಪುತ್ರಂ ಬಮ್ಮ ಗಾವುಂಡನ ಕತುಸೂನು ಪಟ್ಟಣ

41 ಪ್ರಭು ಮಹಾಪಸಾಯಿತಂ ಕರಣಾಧಿಷ್ಠಾಧಿನಾಯಕಂ ಮೂಕಯ್ಯಗಾವುಂಡನಾತನ ಮಹಿ .
ಯಂತೆಂದಡೆ . . . . ರಹೆಯಲುಕ ನೆಗಳ್ದನ -

42 . ಯಗುಣಂ ಮೂಕಗಾವುಣ್ಡನಲ್ಲಿಂ ಬಳಕ ಶ್ರೀಯೊಡೆಯನಾತನಳಿಯ . . . . ಗಾ
ವುಂಡನೊಳ್ಪಂತಳೆದನಾ[ತನ] ತನೆಯಂ ಭುವನಪರೀತಯಶಂ

43 . ಜ್ಜಗಾಡನಾವಿಭುವಿನ ಜಾಮಾತ್ರ ಬಂಧುನಿಕರ . . . . ನೆಗರ್ದನಚಿಕೆ
ಯಜಿಮಗೌಡಂ ‖ ಈ ಪಸುಮ[ತಿಯೊ]ಳಗೆಣೆಯಮಗೌವುಂಡನ ಸತಿ

44 . ಶಿಷ್ಟಕುಲವತಿ ಗುಣಭೂಷಾವತಿ ವಿವೇಕಸತಿ ಶೋಭಾವತಿ ಮಳೆಯವತಿ ನೆಗರ್ದಳಬಳಾರತುನ ‖
ಅವರಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗ ಪುಟ್ಟಿದ ನವದಾತ್ತ ಯಶಂ ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣ -

45 ಶೀಳಾಭಿವನಂ ಸ್ವಾಶ್ರಿತ ರಕ್ಷಣ ನಿವಿಷ್ಟಮತಿ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣನಾಹವಕೌಣ್ಣಂ ‖ ವೃತ್ತಂ ‖ ಗುಣದೊಳು
ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದೊಳು ಧೈರ್ಯ್ಯದೊಳೆಮಳಿನ ಚಾರಿತ್ರದೊಳು ಬನ್ಧುಸಂರಕ್ಷೆ -

46 ಣದೊಳ್ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದೊಳು ಪುಣ್ಯದೊಳ್ಭವಿಲಸದ್ಭಕ್ತಿಯೊಳ್ಶಕ್ತಿಯೊಳ್ತ್ಯಾಗಗುಣವಾಂಬ್ಯಾ . .
[ಳ್ದಾ]ನದೊಳವನಿಯೊ[ಳೀ ನಾಗ]ಗಾವುಣ್ಣನೊಳ್ಪೋಲಿಪೆಯಾವಂ ನೋಳ್ಪೊಡಂದಂ -

47 ದಖಿಳಬುಧಜನಂ ಬಣ್ಣಿಕಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ ‖ ಯೆ[ನೆ]ನೆಗಳ್ದ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣನನಿಂದ್ಯಂ ಭಕ್ತಿಯಿಂದೆ
ನಾಗೇಶ್ವರದೇವ ನಿವಾಸಮನನ್ಯಗಜೆಗೆ ವಿನೂತ ತಿಳಕಾಯಮಾನಮಂ

48 ನೊಡಿಸಿದ ‖ ಅನನ್ತರಂ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವನ ಬೆಸದಿಂ
ಶ್ರೀಮ[ದ್ದಣ್ಣನಾಯಕಂ] ಧನ್ನುಗಿದೇವ ಪ್ರಮುಖ ಸಮಸ್ತಕರಣಂಗ -

49 ಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗ ಸಮಯಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪುರಪಟ್ಟಣದ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮನ್ನಾಗೇಶ್ವರ ದೇವಾ
ಲ್ಯದ ಮಾಟಕೂಟ ಪ್ರಾಸಾದಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ತಪೋ -

50 ಧನರಾಹಾರದಾನ ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕಂ ಗೀತನಾದ್ಯನೃತ್ಯಮನ್ನದಾನಮಿನಿತರ್ಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಸ
[ರ್ವ್ವ]ಬಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಸುವರ್ಣ್ನಪುರಸ್ಸರ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ[ಂ]

51 ಮಾಡಿಸಿದರು ಸಕವರ್ಷ ೧೧೯೧ನೆಯ ನನ್ದನ ಸಂವತ್ಸರ ಪುಶ್ಯಶುದ್ಧ ೫ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ನಾ -

52 ಗೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಾಗಗಾವುಣ್ಣಂ ತನ್ನ ಗಾವುಣ್ಣಪೊಲದೊಳಗೆ ಪಂ[ಚೋ]
ತ್ತರಮನಿಳಿಪಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ನಾನ್ನೂ ಅಯ್ವತ್ತರ ಸೀಮಾ ಸಂಮಂ -

53 ಧವೆಂತೆಂದಡೆ ಪೂರಿಂ ಪಡುವ ಹೆಬ್ಬಸುಱ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ [ಬ]ಳ್ಳಾರುವಾಡದ ಹೊಲದ ಸೀಮೆಯಿಂ
ಮೂಡ ತೋಳ . . . ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಭೋಗಾ . . ದೇವರ

54 ಚ್ಛತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಹೆಗ್ಗಡೆಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ ಮತ್ತಂ ಮೂಡ ಮೊಖದೆಯಾ ಹೆಗ್ಗಡೆಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ
. ಮೂಡಮೊಖದೆ ಬಂದು ಪ -

55 ಡುವ ಮುಖದೆ ಹರಿದ ಹಳ್ಳದಿಂ . . . ಶ್ರೀ[ಭೋಗೇಶ್ವರ]ದೇವರಿಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ . . . .

55 . . ಶ್ವರದ ಯಿಂಮತ್ತಱ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡು[ವ]ಲು ಶ್ರೀ ಯಮ್ರಿತೇಶ್ವರದೇವರ ಪಡಿಹಾಱ ಚಾವಣನ
ಕೆಯ್ಯಿಂದೆ ಬಡಗ ಮತ್ತ -

57 ವಾ ಚಾವಣನ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಶ್ರೀ ಯಮ್ರಿತೇಶ್ವರದೇವರ ಚ್ಛತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಪಡುವಲು ಅಳೆದಿಕ್ಕಿದ
ಮೂವತ್ತುಮೂಱು ಗೇಣಿಂ ಬಾರ್ಚಿವಿಡಿಗಡಿಂಬದ ಳ -

58 ಳೆಯಲಳೆದ ಮತ್ತರಿನ್ನೂಱ ಮೂವತ್ತರಡಱೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತರಡನಿಳಿಪ ನಿಂದ
ಮತ್ತರು ಯಿಂನೂಱು ಅದೊಂದು ಸ್ಥಳ

59 ಮತ್ತ ಪೂರಿಂ ಬಡಗ ನವಿಲುಗುಂದದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದೆ ಗಾವುಣ್ಣಪೊಲದಿಂ ತೆಂಕಲಯ್ಯನವಟ್ಟೆಯಿಂ
ಪಡುವಲು ಶ್ರೀ ಧೋರೇಶ್ವರಹೊಲದಿಂ ಬಡಗ -

60 ಲು ಮತ್ತರು ನೂಱಿಪ್ಪತ್ತಱೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತನುಳಿಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತರು ನೂಱುವ
ದೊಂದು ಸ್ಥಳ ‖ ಮತ್ತ ಮಣಿಕವಾಡದ [ಬಟ್ಟೆ]ಯಿಂ ತೆಂಕ

61 ರೋಣೇಶ್ವರದೇವರ ಕೈಯ್ಯಿಂದಂ ಕುಂದುಗೋಳದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದಂ ಪಡುವಲು ಮ[ತ್ತಂ] ಕುಂದುಗೋಳದ
ಬಟ್ಟೆಯಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಧೋರೇಶ್ವರ[ದೇವ]ರ ಕೆಯ್ಯಿಂ -

62 ದಂ ಮೂಡಲು ಮಾರ್ತ್ತಂಡಭಟ್ಟರ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ತೆಂಕಲಾ ಕೈಯ್ಯಿಂದಂ ಮೂಡಲಾಕೆಯ್ಯಿಂದಂ
ಬಡಗಲಾಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಮೂಡಲಳೆದ ಮತ್ತರು

63 ಅಯ್ವತ್ತಱೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರೆಂಟನುಳಿಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ವತ್ತೆರಡು ಅದೊಂದುಸ್ಥಳ ‖
ಪೂರಿಂ ಪಡುವ ಹೆಬ್ಬಸುಱ ಬ -

64 [ಟ್ಟೆ]ಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಶ್ರೀ ಯಮ್ರಿತೇಶ್ವರದೇವರ ಸೂಳೆಪೊಲದಿಂದಂ ಪಡುವಲು ದಸವನ್ದದ ನಡು[ವೆ]
. ಪಾಸಱೆಗಲ್ಲು ಮೊದಲಾಗಿ ಅಣ್ಣೆಯ -

65 . . . . [ಹೊ]ಲದಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಸಿಸುವನಹಾಳ ಬೆನ್ನೂರ ಮುಗ್ಗುಡ್ಡೆ
ಮೊದಲಾಗಿ ಬಡಗ ಮೊಕದೆ ಬರೆ ಬೆನ್ನೂರ ಹೊಲದ

66 . . . . ಮುಗ್ಗುಡ್ಡೆಯಿಂ ಮೂಡಲಳೆದಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತರು ಅಯ್ವತ್ತ
ಱೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರದ ಮತ್ತರೆಂಟನುಳಿಯೆ ನಿಂದ ಮತ್ತ -

67 . . . . ಶ್ರೀಯಮೃತೇಶ್ವರ[ದೇವರ] . . . . . ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ
ಬಡಗ ದೇವರ ವಿತೀಪಾತದ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಮೂಡಲು

68 . . . . ಹಡವಳರವರಿಗೆ ತಳಾಱಿಕೆಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತರಾಱು

69 . . . . ಶ್ರೀಗನ್ಧದ ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಗವುಡವೊಲದಿಂದಂ
ಮೂ -

70 . . . . ರದ ಮತ್ತರೊಂದೆ . . . . ನಿಳಬು[1]

No. 123

(*B. K. No.* 31 *of* 1929—30)

JANGMURAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field

Rāyamurāri Sōvidēva, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Vijaya, Uttarāyaṇa-saṅkrānti, correspnding to 1173 A.D., December 25.

It records a gift of land for offerings to and oil for burning a lamp in front of the god Mahāliṅga of Jakanahaḷḷi by Mahādēvanāyaka.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ -

2 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ

3 ಸೋಯಿದೇವ ವರುಶದ ೭ನೆಯ

4 ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾಹೆ -

5 ಯ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂ -

6 ತಿಬ್ಯತೀಪಾತದಲು . . . ಗೆಯ

7 [ಪ್ರಭು] ಮಹಾದೇವ ನಾಯಕರು [ಜ]-

8 ಕನಹಳ್ಳಿಯ ಮಹಾಲಿಂಗ ದೇವರಿಗೆ

9 ಸೊಡರೆಂಣ್ಣೆ ನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಕಂ -

10 [ಬ] ಳಗಂ

No. 124

(*B. K. No.* 146 *of* 1926–27)

BELHŌḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Īśvara

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Chaitra śu. 13, Monday, corresponding to 1174 A.D., March 18.

It registers a gift of land and oil-mill to the god Ādityadēva of Beḷupāḍi, for worship and offerings. The earlier portion of the inscription which is much damaged contains praise of the king and his officer Dhannugi-daṇḍanāyaka. This register a gift to the god Mūlasthāna to by the *Seṭṭis* and other members of the trading corporation of Five Hundred on the same date. It mentions a Mahāsēna-paṇḍita.

[1] The stone is broken off after this.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -

2 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಕಳಚುರ್ಯ -

3 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವ [ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ -

4 ಪೆಸರ್ವ್ವೆತ್ತಂ ಭೂಜನಂ ರಾಗಿಸೆ ಸಲೆ ನಿಲೆ ವಿದ್ವಜ್ಜನಂ ಭೀತಿಯಿಂ ಕಂಪಿಸೆ ವಾರಸ್ತ್ರೀಜನಂ ವಾಂಛಿಸೆ ಸತ್ಕುಲ ವಿಪಶ್ಚಿಜ್ಜನಂ ಕಾರುಣ್ಯಯಿಂ ವರ್ಣ್ಣಿಸೆ ತಾಂ ಮೆಯ್ಯ್ಮ -

5 ದೆಯಿಂ ವೀರದಿನತಿಸಯ ಸೌಭಾಗ್ಯದಿಂ ಭಾವದಿಂ ಭಾವಿಸ[ಲ್]ಭೂಚಕ್ರದೊಳು ಬಿಜ್ಜಳನಮಳ ಯಶಂ ಚಕ್ರನಾಥಾಗ್ರಗಣ್ಯಂ ॥ ಕಂ -

6 ದದಿಸುದಯಪ್ಪದಗಸ್ತ್ಯಂ ಕಡಲಂ ಪೀರ್ದ್ದಂತೆ ಮಂಡಲೇಶ್ವರರಾಜ್ಯಕ್ಕೊಡೆಯನೆ ಪುಟ್ಟಿ ಬಿಜ್ಜಳ ನೆಡೆಗೊಂಡಂ ಸಾರ್ವ್ವಭೌಮ ಪದವೀಶ್ರೀಯ ॥

7 ಆ ಭುಜಬಳಚಕ್ರಿಸುತ ಪ್ರಭು ಸೋಯಿದೇವನಾ ಮನೋಜ ರಾಯಮುರಾರಿ ಯಶೋಭರಿ . ಸಮಂತು ತಳೆದಂ

8 ಧರೆಯ ॥ . . . ಬಹುದಂಡದೊಳು ಭೋರಮಣೀಮುಖ . . . . . ದೊಳು ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಾಳಿನ . . ರಗದೊಳು ಶ್ರೀ . . . .

9 [ಗ] ಕುಂಭಾಗ್ರದೊಳಮಳಯಶೋಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ . . . . ಚಕ್ರಾಧಿಪ ಸೋಯಿದೇವ ॥ ಆ ರಾಯಮುರಾರಿ ಪಾದಾಂಬೋರುಹಸೇ .

10 . . ಚಿತಭ್ರಮರಂ ವೀರಾರಿ ಮಥನಶೌರ್ಯನುದಾರ ಶ್ರೀ ಧನ್ಯದಂಡನಾಥನೆ ನೆಗಳ್ದಂ . . . . ನೇಕದಾನಗುಣ ಚರಿದೇವನಾಯಕ ಪುತ್ರ ಪರಿವಾರ ಕಲ್ಪಲತೆ

11 ತಾಯಿಜಗದಂಬಿಕೆ ಚೆರಿ . . . ಮಹಾಸತಿ ನಿಜಗೋತ್ರ . ನೆಗಳ್ದ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರವೆನಲೆ ಸತ್ಕು ಲೀನತೆಯ . . . .

12 ಣ ಪ್ರಸ್ತುತ ಸು[ರ]ರಾಜ್ಯ ಸೌಖ್ಯಂ ನಿಜಕಳಾಂಬುಧಿ . . . . ಅಳಿ ಯಾದೇವಿ . . . . ಲೀಲೆಯೊಳಂ ॥ . ತದ್ವೈಯರ್ಯಯು . . .

13 ರ್ಯ್ಯಂ ಕೃತಕಾರ್ಯ್ಯ ಪ್ರಕಟಿತಾ . . ದಾರ್ಯನುತ ಸೌಂದರ್ಯ್ಯ . . . . ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮ ವಿಸ್ತಾರಣಾ-

14 . ಕರಣಗಳೆನಿಸಿದ . . . . . ಧನ್ಯಗಿದಂಡನಾಯಕರ್ವ್ವೊಳುವಲ . . . ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತಿರ್ಪ . . . ದೊಳು ॥ ಧರಣೀತಳದೊ -

15 ಳು ನೆಲಸಿದ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರದೆ ಕುಂತಳಾವನಿ ನೆಗಳ್ಪಂ ಪಿರಿದುಮದರೊಳ್ . . . .

16 ದಿಂದದು ದಿವ್ಯಮುನೀಂದ್ರದಿಂದ ಬುಧಜನದಿಂ ತಾನದು ವಿಪ್ರವೇದಘೋ . . . . ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ॥ ಆ ಮಹಾನು ಭಾ -

17 ವನ ವಂಶಾವತಾರವೆನ್ತೆಂದೊಡೆ ॥ ಪಡೆದಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ . . . . ದಿಗ್ಗಜ . ದೇಶದೊಳು ನಿಲಿಸಿದಂ ಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ವಿತ್ತಪಂ ಪ . .

18 ಬುಧಕೋಟಿಯೊಳು ನಿಲಿಸಿದ . . . .

19 ಯೆನ್ತೆಂದೊಡೆ ॥ . . . . ಡಾಮನೆಯೆಂಬುದು ಗೋತ್ರ ಶಿಖಾ ಮಣಿಯೆಂಬುದು ರಾಯ -

26 ದೇವನ ವಸುಮತಿಯೊಳು . . . .

21 . . ತಿ[ಚ]ಗೊಬನಬ್ಬ ಸಂಕುಳ . . . .

22 ಭು ರಾಯದೇವನೀ ಬೆಳ್ವಲದೇಸೆ . . . .

23—24 Damaged

25 ನೃಗವತಿ ಸೌರ್ಯ್ಯ [ಸ]ರಸ್ವತಿ . . . . ನಾಮೊದಿ

26 ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ . . . . ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಸ್ಥಾ-

27 ನದಾಚಾರ್ಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ [ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿ ದೇವ] ವರ್ಷದ ೮ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರ [ಚೈತ್ರ] .

28 ಸು ೧೩ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಲು ಪೂರ್ವ್ವ . . . . ಚಾರ್ಯ್ಯಗೆ . . .

29 . . ಮನೆಯ [ನಿ]ವೇಶನ . . . .
30 . . ಮಹಾಸೇನಪಂಡಿತಗ್ಗೆ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯವಂ . . . . ಪ್ರ-
31 ತಿಪಾಳಿಸುವರು . . . .
32 ಯಮ್ಮವ್ವರನಸಂಖ್ಯಾತ . . . . ಪಂಚಶತವೀರನಾಸನಲಬ್ಧಾನೇಕ ಗುಣಂಗಳ . . . ಸತ್ಯ ಶ -
33 ಚ ಚಾರುಚಾರಿತ್ರನಯವಿನಯ ವಿ[ಜ್ಞಾ]ನ ವೀರಬಣಂಜು . . . ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನ ವಿಶ ಗುಡ್ಡಧ್ವಜ ವಿರಾಜಿತಾನೂನ ಸಾಹಸಾಳಿಂ -
34 ಗಿತ ವಿಶಾಲವಕ್ಷಸ್ಥಳ . . . . . ಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನತವಾಸುದೇವಖಣ್ಡಾಳಿಮೂಳಭದ್ರ[ಧ್ವ] ವಷ್ಮ್ಯಲ್ಲಿಂಕದೇಶ್ವಸಸ್ತರಯ್ಯಾವೊಳೆಪುರವರೇಶ್ವರ . . ಪ್ತ ಕಪ್ಪಿಘಟಿಕಾಸ್ಥಾನ. . .
35 ಯೋಶ್ವರ ವರಪ್ರಸಾದದಬ್ದಾದಶ . . . .
36 . [ಪ] ಸಮಸ್ತ . . . . ರಂಕಕಾಱರುಂ
37 ಬಿರುದರುಂ ಬೀರವಣಿಗರುಂ ಬಾರಿಕ . . . . . ಗಾವುಂಡುಗಳುಂ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಂ ಸೆಟ್ಟಿಗುತ್ತ ರುಂ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀಮತು ಬೆಳುಹಾಡ -
38 ಯ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವಗ್ಗೆ . . . . ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರು ನಮಃಶಿವಾಯ ||◎||
39 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವವರ್ಷ ೮ ನೆಯ [ಜ]ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಸೋಮವಾ -
40 ರದಂದು ಆದಿತ್ಯದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ [ಖಣ್ಡ]ಸ್ಫುಟಿತ [ಜೀರ್ಣ್ಣೋ]ದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಶ್ರೀಮತು ಪೂರೊಡೆಯ ರಾಯರಸ
41 ಮ[ಂ]ಮರಸ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವ . . . . [ಧಾ]ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಪೂರ್ವ್ವ ನಿಬನ್ಧಯಜುವಣ -
42 ದ ಮತ್ತ ೪ ಆ ಕಯ್ಯ ಸೀಮೆ . . . . ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವ ಕಮ್ಮಲಗೆಯ ಬಡಗ ಕು -
43 ಉಗುಳಗೆಯಿಂದ ಮೂಡ ಆ ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಶ್ರೀ . ದೇಶ್ವರದ . . ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರ ಸ[ರ್ವ್ವ] ನಮಸ್ಯದ ಗಾಣ ೧ ◎
44 ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವ[ರಾ]ದಿತ್ಯದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . .

No. 125

(*B. K. No.* 41 *of* 1926-27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Chandramauḷīśvara temple

Rāyamurāri Sovidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Mārgaśira-amāvāsyā, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1174 A.D., November 26. The weekday, however, was Tuesday.

It commences with the *praśasti* of the one Thousand learned *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi, which was a *Mahāgrahāra* said to have been endowed by the illustrious Rāma and registers the gift of an annual income of six *paṇas* made by Bācharasa, brother of Guṇanidhi Kēśavadēva, to the god Asitara Kēśavāditya, for burning a perpetual amp.

Another gift to the same deity by Meṇḍeya Kereyanāyaka is also recorded.

TEXT

1 [1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣ ಸಂಪನ್ನರ್ಸ್ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾಪಿತಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರೆಚ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಷ್ಟಾ ದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳರನೇಕವಾಕ್ಯರಚಿತತದ್ವೈಯ್ಯರ್ತ್ಥ್ಯೈಯ್ಯರ್ -

1 After this commences another inscription No. 132 below.

2 ಪರಾಕ್ರಮರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರಹಿತಪಕ್ಷಕ್ಷಯಕರರ್ಕ್ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯರ್ಪ್ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗ
ಳಾಹವಧುರಂಧರರ್ಕ್ಷಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಕ್ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೆಕಯ್ಯಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗಾನುನಾನೋ
ತ್ರಮಪ್ಪಿರ್ಪ್ಪ ನಗೀತಿಮನೋಹರರಪ್ಪ ಪಭೀರುಗಳ್

3 ಪರನಾರೀಸಹೋದರರು ದುಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕರ್ಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯರ್ಕಾಮಕೋಧಲೋಭಮೋಹವಿವರ್ಜ್ಜಿ
ತದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರಾರ್ರುಕ ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕರು ಶರಣಾಗತ ವಜ್ರಪಂಜರರ್ಪ್ಪನುಸ
ಗುಣ ವಿಶೇಷೋಂನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀರಾಮರವತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ

4 ಶ್ರೀಮದೆಲ್ಲಂಕಿಗುಂಡಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ನೆರೆದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸುರಕ್ಷಿತ
ಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಸತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಪುತ್ರಂ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇಶವದೇವನ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ
‖ ವೃತ್ತ ಕೆಳೆಗೊಂಡಂ ಕೃತಕೃತ್ಯನೋಲಗಿಸಿದಂ ಧರ್ಮ್ಮಂ ದಿಟಂ [ಪಕ್ಕ]ದೊಳು ಬಳೆದಂ ತಾನೆ
ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೇ[ಪ್ಪ] ನೇಂ ಪೂಜ್ಯಂ

5 ಪೊರ್ದ್ದಿದಂ ಸೇಬ್ಯನಗ್ಗಳದಿಂ ಬೇಡಿದವಂ ಸದರ್ತ್ಥನೆನಿ[ಪ್ಪೆ] ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯನಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ತಳೆದಂ
ಕೇಶವದೇವನೊರ್ವ್ವನೆ ಪೆಲಂ ಸೌಜಂನ್ಯ ರತ್ನಾಕರಂ ಯೆನುತ್ತು ನೆಗಳ್ತೆವಡೆದ ಗುಣನಿಧಿ ಕೇಶವದೇವನ
ತಮ್ಮ ಬಾಚರಸಂ ತಂನ ತಳ ಭೋಗದ ಕೇಣಿಯಲು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ -

6 ಸೋವಿದೇವವರ್ಷದ ೮ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯ
ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಅನಂತರ ಶ್ರೀ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಾಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವಂತಾಗಿ ಪರಿಷಂಪ್ರತಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೬ ಇದನಾರೊರ್ವ್ವರು

7 ತಳಭೋಗದ ಕೇಣಿಯ ಕೊಂಡ ಕೇಣಿಕಾಱ[ರು] ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ‖ ಮತ್ತಮಾ
ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳು ಮಿಂಡೆಯನೆ[ಶೆ]ಯ ನಾಯಕಂ ತಂನ ತಳಾರಿಕೆಯೊಲು ತನಗೆ ನಡೆವ ಸಂ[ತೆ]
ಯಾಯದ [ಹ] . . ಮಣದ ಗಡಿಯರಂ ಬಾ[ವಿ]ಯುಮಂ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ‖

No. 126

(*B. K. No.* 13 *of* 1929-30)

GŌṬHANḌKI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the Hanumān temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated śaka 1096, Jaya, Pushya śu. 13, Sunday, corresponding to 1174 A.D., December 8.

It records a gift of land and house-site for maintaining a charitable picotta at the well of the god Gaṅgēśvara by Nāgadēvanāyaka, son of Mahādēvanāyaka, the *Prabhu* of Goṭṭakhaṇḍike in Hagariṭṭage Three Hundred with the approval of *Mahāpradhāna*, Bammadēva-daṇḍanāyaka who bore the epithets *Lāḷakhaṇdeya-nāyaka* and *Aṇuga-sāhaṇādhipati*..

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ -
2 ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ
3 ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋ -
4 ವಿದೇವರಕಾಲದ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೯೬ ನೆಯ ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದ
5 ಪುಷ್ಯ ಸು ೧೩ ಆದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಲಾಳ -
6 ಖಂಡೆಯನಾಯಕಾಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಅಣುಗ ಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ
7 ಮಹಾಪಸಾಯಿತ ಅರಿಭುಜ[ಬ]ಳ ಬ[ಂ]ಮದೇವ ದಂಡನಾ -
8 ಯಕರನುಮತದಿಂ ಹಗರಿಟ್ಟಗೆ ಮುಂನೂಱ ಬಳಿ -
9 ಯ ಬಾಡಂ ಶ್ರೀಮತು ಗೊಟ್ಟಖಂಡಿಕೆಯ ಪ್ರ -
10 ಭು ಮಹಾದೇವ ನಾಯಕರ ಮಗ ಬಂಧುಚಿಂತಾಮ -

1 The letter ವ is engraved below the line.

11 ಣೆಯುಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರನುಂ ಧರ್ಮ್ಮಕಾತುಪರನುಂ
12 ದೇವಬ್ರಾಹ್ಮಣ [ಪ್ರ]ಸಾದ . . . . . . ಶ್ರೀ ಸೋ-
13 ಮನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀ ಪಾದಾರಾಧಕನುಮಪ್ಪ ನಾಗ-
14 ದೇವನಾಯಕರು ಗಂಗೇಶ್ವರದೇವರ ಬಾವಿಯ ಧ-
15 ರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ
16 ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಯಾ ಧರ್ಮ್ಮಕವಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕರುಳ್ಳ-
17 ನ್ನವರವೆತ್ತು ಪಂತಾಗಿ ಕಂಡಿ . . . . ದ[ಯ್ಯ ನಾದ ಭ-]
18 [ನ್ಮಾಡಿ]ಮಿಯನಮಗ ರೇಚಣ . . . . . . ಯಣಂಗ-
19 ಳಿಗೆ ಹಿಟ್ಟ . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ
20 . [ಗ]ದಿಂ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆಯಲು ಬಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯ ದಾ-
21 ರಿಯಿಂ ಬಡಗ ಚಟ್ಟಿಗಿಯ ಸೀಮೆಯಿಂ ಮೂ[ಡ] ಆದಾರಿ-
22 ಯಿಂ ತೆಂಕ ಮಾನ್ಯ ಗೋಲ ಮತ್ತರು ಹನ್ನೆರಡು ಚೆನು-
23 ರಸ ಹನ್ನಿಕೆಯ್ಯ ಮನೆ ನಿವೇಶನ ಯಿನ್ನಿನಿತುಮಂ ಸ-
24 ರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ್ಸಿದ-
25 ವರಿಗೆ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯ ತಡಿಯಲು ಸಾಯಿರ ವೇ-
26 ದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ರ್ಗೆ] ಸಾವಿರಕವಿಲೆಯನುಂ ದ-
27 ಕ್ಷಿಣೆ ಸಹಿತ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಂ ಸಾಗ್ಗ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮದನ್ಯಾಯವಂ
28 ಚಿಂತಿಸಿದವರಿಗೆ ಆ ವಾರಣಾಸಿಯಲಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ-
29 ರುಮನಾ ಕವಿಲೆಯ್ಮುಂ ವಧಿಯಿಸಿದ ಪಾಪಂ ಸಾಗ್ಗ ॥
30 ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿ-
31 ರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 127

(*B. K. No.*220 *of* 1926-27)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvadi*

Rāyamurāri Sōvidēva, [1174 A.D.]

This is dated the 7th regnal year of the king, Kārttika-puṇṇami, Monday, lunar eclipse, the name of the cyclic year being lost. The 7th regnal year of the king corresponds to 1174 A.D., in which year a lunar eclipse occurred in the month of Mārgaśira, on November 10, the weekday being Sunday. If the cyclic year, however was Manmatha, then in the month of Kārttika of that year there occurred a lunar eclipse, the details corresponding to 1175 A.D., October 10, Friday.

It seems to register a gift of land to the god Kappēśvara. It refers to a feudatory of the Sinda family and mentions Bammarasa at the end. The inscription is badly damaged.

TEXT

1 ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
2 ಶಂಭವೇ ॥ . . . . ಣೆಗೆ ನೆಲೆಯನಿಸಿದ . . . .
3-4 Damaged
5 . . ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರಿ ಬಿಜ್ಜನೃಪಾಳ . . . ತತ್ತನಯಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ-

6 [ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ]ಶ್ವರಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವ
ವಿಜಯ -

7 [ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ] ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥

8 ❁ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳ್ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಸ್ಸಿರ್ನ್ನ -

9 ಕುಳಕಮಲಮಾರ್ತ್ತಂ[ಡ]ರಪ್ಪ ಸೆಟ್ಟಗಾಜ ಕುಲಾನ್ವಯ . . . .
ತ್ತರದ

10 . . . . ಸಿಂದಾನ್ವಯ . . . .

11 . . . . ವಂಶಾವತಾರದೊಳು ॥ . . . .

12-27 Worn out

28 ದೇಕೇಶ್ವರದೇವ . . . . ಯೊಲು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ .

29 Damaged

30 ಯುಗಜೆಯ . . . .

31 . . . . ಕಪ್ಪೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನ

32 . . . . ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯ -

33 ಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವವರ್ಷದ ೭ನೆಯ . . . . ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋ -

34 ಮವಾರ ಸೋಮ[ಗ್ರಹಣ] . . . .

35 Damaged

36 . . . . ಬೊಖಿಯ ಕೂಟ್ಟಸ್ಥ . .

37 Damaged

38 ದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಇದು . . . . ಅನೇಕಶಾಸ್ತ್ರಲರಿ

39 ಪರಿಷಂಪ್ರತಿ . . . .

40-49 Damaged

50 . . . . ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ನೃಪತಿಯಂ ಬಮ್ಮರ॥

No. 128

(*B.K.No.* 150 *of* 1926–27)

CHIKKAHANDIGOḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

On a slab lying in an enclosure called *Pōlīsinavara-hittalu.*

Rāyamurāri Sōvidēva, 1174 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Jaya, Pushya, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa The Saṅkramaṇa occurred on Wednesday, December 25 of 1174 A.D.

It describes Handigoḷa and seems to record a gift of land and other gifts to a Jaina temple. The record was composed by Hiṭṭina-Sēnabōva who calls himself *Anupama-kavi* Kāḷidāsa. Ghaṭāntikā-jinasthāna and Kamaladēvāchārya are mentioned. It was engraved by Barmōja. The record is very much damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -

2 ನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ . . . . . ಯ ನಮಃ

3 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ

4 ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರಸರ ವಿಜಯರಾ[ಜ್ಯ]ಮುತ್ತ[ರೋತ್ತ]ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
ಮಾಚಂದ್ರಾ -

5 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ಕಂ । . . . .

6 ಯಂತಿರೆ . . . ಬೆಳ್ವಲ ॥ . . . . ದೊಳಪ್ಪುದೆನುಪಮಂ ಹಂದಿಗೊಳ ॥ ವ್ರ ॥

7 . . ಯಂ ಪೂದೋಟದಿಂ ಕಾಯು . . . . ರುತ್ತಿಪ್ಪನು -

8 ದಾಳ . . . . ಧಾರಿಣೀ ಚಕ್ರದೊಳು ॥ ವ॥

9 ಅನ್ತು ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಿಕ್ಕದಾ[ಣ]ಮೆನಿಸಿದ ಹಂದಿಗೊಳಂ ॥ಕಂ॥ ಅಧಿಪತಿಗಳೆಮಳಗುಣ ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ -

10 ಗಳು . . [ರ್ವ್ವೇ]ದ ಶಾಸ್ತ್ರಸತ್ಕ್ರಿತಿ ವಿದ್ಯಾ . . . . ನೆಗ ಳ್ದರಲ್ಲಿಯೆಯುವತ್ತ -

11 ನಾಲ್ವರು ॥ ಕ್ಷಿತಿತಳದೊಳು[ಕೂಡಿ] . . ಲತಿಕಯದಿ . . . . ದ್ರ್ವಂ ನತಿವೆತ್ತುದಂ[ನ್ತ]

12 ನೆಗಳ್ದ ಯುವತ್ತನಾಲ್ವರ ಕೀರ್ತ್ತಿಲತಿಕೆ . . ನುತಕೋಮಳದಿ . . ಭೂನುತವೆಪ್ಪ ಹಂದಿ ಗೊಳದಲ್ಲಿ ನೆಗಳ್ದ ಖ್ಯಾ -

13 ನ್ತಿಕಾ ಜಿನಸ್ಥಾನಮೆದಕೆ ಪೂರ್ವ್ವಕೃತ . . . ನಿಧಿ . ನುಪ್ಪ ಪುತ್ರಸನ್ತಾನನು ಮುಖ್ಯ ಬಾಹುಬಲಿ -

14 ಪಂಡಿತನಲ್ಲದೆ ಪುಟ್ಟಿದವಾ[ಗ್]ದಾನಕ್ಕನಲ್ಕ ಮಾಡಿಸಿದನಲ್ಲಿಯುನ್ನತದಜ್ಯೈನ . . . . ॥ ಕಂ ॥
. . . . . ನ್ನ ದೊಳು ಮಾಡಿಸಿದಂ ಮೀರೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಬ್ರಹ್ಮ

15 ವಿಮಾನದ ಹೋಲು . . . . . . ಜಿ[ನಾಳ]ಯಮ

16 ಬಾಹುಬಲಿ ಯತೀಶ್ವರ ತಿಳಕಂ ॥ ವ್ರ ॥ . . . . ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರ ಳಾವ ಕಬ್ದಾರ್ಥ -

17 ತತ್ವರನುದ್ಯದ್ಗುಣ ಭೂಷಣ ಕಮಳದೇವಾಚಾರ್ಯನಂಘ್ರಿದ್ವಯಯಾಂಬು . . ರಾಧಕನಪ್ಪ ಬಾಹು -

18 ಬಲಿದೇವ ಮೂಲಸ್ಥಾ . . . . ದೇವಗಣ . ದಾದಿತ್ಯ ನಿತ್ಯಬ್ರತಂ ॥ಕಂ ॥
. . ಸಂಭವ ಜಿನ -

19 ನಾಮಾಂಕಿತ ಮುದ್ರಿ . . . . ಮಿರೆ ಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿತನೆಸೆದಂ ಭರ -

20 ತ ಶಾಸ್ತ್ರಪರಿಣತಿ . . . .

21 ಪರಕಂಬ ಜಿನಾ[ಳ]ಯಾಧಿಪತಿ ಯತಿ . . ಸಿರಿಮೂಲಸಂಘದ . . . ದೇವಗಣಕ್ಕೆ ಕಮ -

22 ಳದೇವಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ ॥ ಪರಮಾರ್ತ್ಥ . . ಗನುತ . ನುತಿ . . . .
ನ[ನೆ] ತನ್ನಂಘ್ರಿಕಮಳ -

23 ಮಧುಪಂ ದುರಿತತಮ . . . . ಪ್ಪ ಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿ -

24 ತ ದೇವರು ತಾವ್ರುಮಾಡಿಸಿ . . . . ಆ ಪಸರೆನೊಪ್ಪ -

25 ಸುವ[ಲ್ಲಿ] । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪ ಸ -

26 ಮಾಧಿ ಶೀಲಗುಣ ಸಂಪನ್ನರುಂ ಯನಾದಿಯಗ್ರಹಾರ . . ಹಂದಿಗೊಳದಶೇಕಮಹಾ . . ರಪ್ಪ ಅಱು -

27 ವತ್ತ ನಾಲ್ವರುಬಾಹುಬಲಿ ಪಂಡಿತದೇವರಿಗೆ . . . .

28 ಆ ಬಸದಿಯ [ಅಷ್ಟ] . . . . ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕ . . . . . .
[ವ] ನೆಯ -

29 ಜಯ ಸಂವತ್ಸರದಪುಷ್ಯ . . ಸೋಮವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲ್ಲಿ ಸರ್ವ್ವ -

30 ಬಾಧ ಪರಿಹಾರವುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾ[ಗಿ] . . . . . ಸೆನುಕಟ್ಟನಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ

31 ಸೀಮಾಕ್ರಮಮೆ[ನ್ತ]ನೆ . . . . ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ-

32 ದೇವರ ಕೆಯಿಂ ತಂಕಲು . . . ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು . . . ಕೆಯಿಂಬಡಗಲು; ಪುತ್ತರಾಜು ಮತ್ತ-

33 ಮಾಧವೇಶ್ವರ ದೇವರ . . . . ವಾಗಿ ಹರಿವ ಕೆಱುವಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವ-

34 ಲು ಧಂಮೇಶದ ಬಾವಿಯಿಂ ತಂಕಲು ತೋಟ ಮತ್ತ . . . . ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿ-

35 ಗೆಗ ಗಾಣಂಗಳಲು ಸೊಟಿಗೆ ಯೆಂಣ್ಣೆ ಯಕೊ . . . . ಯ ಬಸ -

36 ದಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಸೀಮಾಕ್ರಮಮೆನ್ತೆಂದೊಡೆ . . . . ಪಡುವಲು ಸಣ್ಣೆ -

37 ಯಗೆಯಿಂ ಬಡಗ ಕಗ್ಗೆಜೆಯ . . . . ಚತುರಾಘಾಟ ಮ -

38 ತ್ತರು ೪೦ ಆ ನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕಂ ಮತ್ತರೊಳೊಂದುಗೞ . . . . ಖಂಡ ಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧ -

39 ದ್ಧಾರವೆಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸುಖದಿಂದಿರ್ಪ್ಪರು ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ . . . . ಪ್ರತಿ ಪಾಳಿಸು -

40 ವರು ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ . . . . ಕೊಡುಂ -

41 ಕೊಳಗುಮಂ ಪ್ರೊಂನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ . . . ವಿಯ ಕೆಂ -

42 ಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ವಿಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆನಿತುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕ . . . . . . ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ -

43 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ || ವಿನಯನಿಧಿ ವೇಳ್ದನೀ -

44 ಶಾಸನಗಬ್ಬಮನಲ್ತೆ ಹಂದಿಗೊಳವೆರಡು ಕಿಟ್ಟನಸೇನಬೋವನೆನೆ ನೆಗಳ್ದನುಪಮಕವಿ ಕಾಳಿದಾಸ -

45 . ಚಿತವಿಳಾಸ || ವ || ಅರ್ವ[ಗ್ಗೆ] ಬಾಲಸುವಿ ಸಂಮ್ಯಕ್ತ ರತ್ನಾಕರಂ . . ಸೆಟ್ಟಿಯಮಗಂ . ಬರೆದೆ ಶಾಸನ ದೇವ -

46 ತಿಯರೊಳೆಲ್ಲಂ ಶ್ರೇಷ್ಟಿಯನಪ ಪಂಪಿನ . . . . ಮುತ್ತಿನ ಸರಮಂ ಸಮೆದಂತೆ ಶಾನ್ತನೊ -

47 . ಕ್ಕರಮಂ || ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮವನತಿ ನಿಶ್ಚಿನ್ತೆಯಿಂದೆಱುವತ್ತನಾಲ್ವರುಂ ಪಾಲಿಸುತಿರ್ಪ್ಪ . . ನೆನ-

48 . ಶಾನ್ತಾ ಸಮದರ್ಶಿ ಬಾಹುಬಲಿಯತಿನಾಥ|| ನರೆಯೆಂಗಲ್ಲ ಬಲೆಲ್ಲೋಜನ ಮಗ ಬಡಗಿ ಬವೊಜ್ಜಿಜನ ಕಂ-

49 ಡರಣೆ || ಬಾಹುಬಳಿಪಂಡಿತದೇವರ ಬರ[ಪ]ಂ ಗುಡ್ಡ . . . .

No. 129

(*B. K. No.* 11 *of* 1930–31)

INGALĒŚWAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the north wall of the *maṇḍapa* in the Sōmanātha temple

Rāyamurāri Sōvidēva, 1176 A.D.

This is dated Śaka 1099, Durmukhi, Pushya śu. 10, Thursday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1176 A.D., December 13. The weekday was, however, Monday and the said Saṅkramaṇa occurred on December 15.

It records the royal gift of the village Yasagabāḷu in Sōgilu Twelve in Tarddavāḍi Thousand, to the god Sōmanātha of Iṅgaḷēśvara at the request of Sōvidēva-daṇḍa-nāyaka, son of Ammaṇayya-daṇḍanāyaka. It also registers the gift, to the same god, by purchase, of the village Koḍaganūr in Hebbāḷu Twelve, by *Heryaḍe* Hiḷa Sōvarasa of Vāji-kula, who is said to have had the temple constructed at Iṅgaḷēśvara whose Five Hundred *Mahājanas* are praised for their vitues. It is said to have been an *agrahāra* created by the epic king Janamējaya and styled the Kāśi of Karṇāṭa. Several other gifts by different donors are also enumerated. The gifts were entrusted into the hands of Jñānarāśi-paṇḍita, the *āchārya* of the temple of Svayambhu-Kōdārēśvara of Vijayāpura and belonged to the order of Simha-parise. The record was composed by Hōriya Nilayya of Kāśyapa-gōtra and engraved on stone by Rēvōja, son of Hoḍala Rāmōja.

TEXT

1 ❖ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ ದೇವರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಂ ಶ್ರೀ ಸಾರದಾದೇವೀಲಬ್ಧ ವರಪ್ರಸಾದಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಹೋರಿಯ ನೀಲಯ್ಯಂ ಬರೆದ ಸಾಸನ ❖ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ ದೇವರಪುತ್ರ ಶ್ರೀ ಸರಸ್ವತೀದೇವಿ ವರಪ್ರಸಾದಂ ಹೊಡಲ ರಾಮೋಜನ ಮಗಂ ರೇವೋಜಂ ಹೊಯ್ದ ಸಾಸನ ❖ -

2 ✿ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಓಂ ನಮಃ ಸಿವಾಯ ✿ -

3 ಸತ್ವಪ್ರಕಾಶ ಮಹತ್ವೇನ ನಿರಸ್ತ ಜಗತಾಂ ತಮಃ ತತ್ಪರಂ ಬ್ರಹ್ಮಸಂಪನ್ಮೂರ್ತ್ತಿ ಭಾತಿ ಭಾನುಸ್ವಯೀಮಯಃ ✿ ಶ್ರೀಕಾಂತಂ ಕಾರ್ತ್ತವೀರ್ಯ್ಯಾರ್ಜ್ಜುನ ಕಳಚುರಿ -

4 ರಾಜೇಂದ್ರನುದ್ದಾಮದರ್ಪ್ಪೋರ್ವ್ವೀಶಾಂನಾತ್ತಮಂಣ್ಣಾನುದ್ವೃತ್ತರಿಕುಳವಿಳಯೋತ್ಕಂಠ ಕಂಠೀರವಂ ಗಾರೀಕಾಂನಾತ್ತವ್ಯಾಯ ಕುಂಭಮ್ಮಾವ[ರು]ಕಗುರುನಿಗೊರ್ಪ್ಪೀಕಣಂ -

5 ಪ್ರಾಜ್ಯರಾಜ್ಯ ಶ್ರೀಕಾಂನಾ ಕವನ್ತಳಕ್ಷ್ಮಾಪತಿ ನಿಜಭುಜ ಚಕ್ರೇಸ್ವರಂ ಬಿಜ್ಜಭೂಪಂ-✿- ಶಿನದ ಪ್ರೌರ್ಗ್ಗ್ರಾಗ್ರದ್ವಿಷಧ್ವಾಂತಮನುಡಿಗಿಸಿ ಕಾಳಿಂಗನಂ ಗಾಂಗನಕ್ಷ -

6 ತ್ರನಿಕಾಯೋದ್ದ್ಯೋತಮಂ ಸೂಚಿಸಿ ಪಡೆದು ಜಗಚ್ಚಕ್ರಸಂಪ್ರೀತಿಯಂ ಮಿತ್ರನಿಪಾಜ್ಜ್ರ ಶ್ರೀವಿಕಾಸಂ ಸಲಲಿಸದುದು ಕಲ್ಯಾಣ ಮಾ[ಂ*]ಗಲ್ಯ -

7 ಸಿಂಹಾಸನ ಪೂರ್ವ್ವಾದ್ರೀಂದ್ರ ನಿತ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ತೇಜಪ್ರಭಾವಂ ✿ ಕಳಚುರಿರಾಜ್ಯ ದಭ್ಯುದಯ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಬಿಜ್ಜಲ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಗ್ಗಳವೆ -

8 ನೆ ತಂದೆಗಿಂದೆಗಿ ಮಿಗಿಲು ದಿಟವೆಂಬ ಜನೋಕ್ತಿ ವಿಸ್ತರಂ ಬಳೆದಿರೆ ವೈರಿರಾಯಗಜಕೇಸರಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ವೀರಕಂಠೀಳಪತಿ ಸೋಂವಿದೇವನೆ -

9 ನೆದಂ ರಿಪುರಾಯಕುಳಾಬ್ಜ ಕುಂಜರಂ ✿ ಶ್ರೀಯಂ ಭೂರಿಭುಜಾಸಿಯಿಂ ಪಡೆದು ವೀರಾರಾತಿ ಸೇನಾಬ್ಧಿಯೊಳು ಜೀಯೆಂದಂಗ ಕಳಿಂಗ ವಂಗ ನೃಪರಿತ್ತುಂ ತೆತ್ತು ನಾತ್ಮಾಂಘ್ರಿಪದ್ಮಾಯ -

10 ತ್ವಂ ನಿಜಭೃತ್ಯರಾಗೆ ತಳೆದಂ ಭೂಚಕ್ರರಾಜ್ಯೋಜ್ಜ್ವಿತ ಶ್ರೀಯಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ರಾಯಗಜಸಿಂಹಂ ಸೋಮಭೂಪಾಳಕಂ ✿ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ✿ ಯೆಣುಮಾ -

11 ತ್ರಂ ಕನಕಾಚಳಂ ನಿಜಮಹೌನ್ನತ್ಯಕ್ಕೆ ವಾರಾಸಿ ವಾಮ್ಮಣಮಾತ್ರಂ ನಿಜ ಸದ್ಗಭೀರತಗೆ ಕಳ್ಪೋರ್ವ್ವೀರುಹಂ ನಿಕ್ಷಯಂ ತ್ರಿಣಮಾತ್ರಂ ನಿಜದಾನದೇಳ್ಗೆಯನಲಿಂ ಸಾಮಾನ್ಯನೆ ಪೆಂಮ್ಮ -

12 ಯಮ್ಮಣದಂಡಾಧಿಪರತ್ನನುದ್ಧ ಸಹವಾಸ್ಯಾಮ್ನಾಯ ಸತ್ಸ್ಯೇಖರಂ ✿ ಎನೆ ಸಂದಮ್ಮಣದಣ್ಣಾನಾಥನ ಸುತಂ ವಿಕ್ರಾಂತದೊಳು ಪಾ(ಪಾ)ರ್ತ್ಥನಂನ್ನನೆ -

13 ತಾಂ ತೇಜದೊಳರ್ಕ್ಕನಂನ್ನನೆ ಲಸತ್ಸಂಪ್ರದೆಯ್ಯದೊಳ್ಕಾಮನಂನ್ನನೆ ಸದ್ಭೋಗದೊಳಿಂದ್ರನಂನ್ನನೆ ನಿತಾಂತೋದಾರ್ಯ್ಯದೊಳು ಕರ್ಣ್ಣನಂನ್ನನೆ ದಂಡಾಧಿಪ ಸೋವಿದೇವನೆನಲಿನ್ನೇಂ

14 ವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ✿ ಶ್ರೀಮತು ಸೋಮಕುಲಾಭಿವೃದ್ಧಿ ವಿಭವಾಂಭೋರಾಸಿ ಚಂದ್ರೋದಯಂ ಸೋಮಾಮ್ನಾಯದ ಪಾಂಡವಾರ್ಜ್ಜುನ ತನೂಜೋ -

15 ತ್ಪಂನ್ನ ಪೃಥೋತ್ತಮಂ ಸೋಮಾಭಂ ಜನಮೇಜಯಂ ಕಲಿಯುಗಾದಿ ಕ್ಷತ್ರಿಯೇಂದ್ರ ವಂಶೋದ್ಧಾಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಿಂಗಳೇಸ್ವರಪುರಂ ಕರ್ಣ್ಣಾಟ ಕಾಶೀಪುರಂ ॥ ✿ ಪಂಚಶತಾಂಕರಿಂದ್ರ -

16 ವಿಭವಾಭ್ಯುದಯೂಜ್ಜ್ವಿತ ಸರ್ವ್ವವೇದಶಾಸ್ತ್ರೋಚಿತ ಸದ್ವಿವೇಕನಯ ನಿಂಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮ ಸಂವೃದ್ಧಿ ಲೋಕರೋಮಾಂಚನಗಣ್ಯಪುಂಣ್ಯಕೃತಿತತ್ಪರ ಸತ್ಪಥವರ್ತ್ತಿ ಸಜ್ಜ -

17 ನಂ ಕಾಂಚನಕಲ್ಪಭೂರುಹಮಿ ಸದ್ಗುಣಭಾಸ್ವರಪಿಂಗಳೇಸ್ವರ ✿ ವಿನಯವಿಭಾಸಿ ಚಕ್ರಧರನಂನ್ತೆ ದ್ವಿಜಂ ದ್ವಿಜಭಾವ ಶೋಭಿಕಾಂಚನ ನಗದಂನ್ತೆ ವಿಶ್ರುತ ಪರಶ್ರುತಿ -

18 ಭೂಕಣ ಪೇಟಿಯಂನ್ತೆ ಪಾವನಗುಣವಗ್ನಿಯಂನ್ತೆ ವ್ರಿಕಯಾನ ವಿರಾಜಿತ ವಿಕನಂನ್ತೆ ಜೀಯೆನೆ ಜಗಪಿಂ[ಗ]ಳೇಸ್ವರದ ಪಂಚಸತದ್ವಿಜರಾಜಿ ರಂಜಿಕುಂ ✿ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ[ಂ*]ಗಳೇಸ್ವರದ

19 ಕಾವಜಗೇರಿಯ ವಿಪ್ರಸಂಕುಳಂ ಜನದನುರಾಗವಲ್ಲರಿಗೆ ಪಲ್ಲವಮಂ ಪರಿಪೂಳ್ಣಗುಣಂಗಳಿಂ ವಿನಯವಿಳಾಸ ಭಾ[ಸು]ರತೆಯಿಂ ಪುರುಷಾರ್ಥ ಸಮರ್ತ್ಥ

20 ಭವ್ಯವರ್ತ್ತನತೆಯಿನೊಪ್ಪುಗುಂ ಗುಣಗಣಂಗಳಿನಾ ಪಸರ್ವ್ವೊತ್ತ ಕೇರಿಯಿಂ ✿ ಶ್ರೀಮದ್ವಾಜಿಕುಲಾಬ್ಜಿನಭೋಮಣಿ ಶಿಷ್ಟಸ್ತೂಯನಂದಿ ಬ್ರಿಂದೋತ್ಪನ ಚಿಂನಾತ್ಮಮಣಿ ಕೌಂಡಿಲ್ಯ ಶಿರೋಮಣಿ

21 ಎನೆ ಬಾಚಿರಾಜನನುಪಮತೇಜ ✿ ಎನ ಪಸರ್ವ್ವೊತ್ತ ಬಾಚರಸನೆಂಬ ನೆಗರ್ತ್ತಿಯ ಸದ್ಗುಣಾಬ್ಧಿಯೊಳು ಜನನುತರೆಂಬರಂಬುಧಿಯೊಳುದ್ಭವಿಸಂನ್ತಿರೆ

22 ಹಿಳಿನೆಂಬ ಪೆಂಪಿನ ಕಣಿ ಮಾನವಾಕೃತಿಯ ರತ್ನಮೆನಲು ನಯಮೇರು ಪುಟ್ಟಿದಂ ಮನುಜವಿಳಾಸವಾಶಿವನುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸ ಸೀಳಗುಣಾಳಿಕೇಶವಂ ✿ [ಶ್ರೀ] ಸತ್ಯಾಂ -

23 ಬುಧಕೇಸಿರಾಜ ವಿಭು[ವು]ದ್ದಾಮ ಪ್ರತಾಪೋದಯಾವಾಸಂ ಪುಟ್ಟಿದನರ್ತ್ಥಿಸಾರ್ತ್ಥಕುಮುದಂ ತಾಂ
ಗಂಜಿಸಲು ವರ್ಚ್ಚಿದಂಕೂ ನಿಭಾಸಾಂದ್ರಂ ಜನರಾಗ ಚಂದ್ರಿಕೆ ರಿಪುದ್ಧ್ವಾಂತಾ[ಪ]ಹಾ -

24 ರಪ್ರಿಯಾಭ್ಯಾಸಂ ಜೋಡಿಸುತುಂ ಸ್ಥಿರತ್ವಗುಣದಿಂ ಶೈಲೇಂದ್ರನುಂ ಚಂದ್ರಮಂ ⊛ ಜನತಾನಂದನಯೋಧಿ
ಚಂದ್ರವಿಭವಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯ ಪ್ರಿಯಾಂಗನೆ ತಾಂ ಮ[ಲ್ಲ]ಣದೇವಿಗೊರ್ಪ್ಪಿ -

25 ತ ನಿಯೋಗೋದ್ಯೋಗದಿಂ ರಾಜ್ಯವರ್ದ್ಧನಮಂ ಮಾಡಿದ ಮಂತ್ರಿ ಮಂತ್ರಿತಿಳಕಂ ವಿದ್ವನ್ನಿರ್ಕರಾಯಾ
ಮರಾವನಿಜಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕೀಳಿಜ[ಂತ]ನೆಸದಂ ಕೌಂಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ರೋದ್ಭವಂ ⊛ ವಿನ -

26 ಯ ಪ್ರದಾರ ಪ್ರೊಳ್ಪ್ಪತಿಭಕ್ತಿ ಚರಿತ್ರವಾದಾರ್ತ್ತವಾದ ಪೆಂಪಿನಕೇ ಮಾನವಾಕ್ರಿತಿಯ ಪಾರ್ವ್ವತಿರೂಪ
ವಿಳಾಸಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂಬೀ ನವಭಿಮಾನಮ[ಂ]ದೀ

27 ಜಸಂ ಬಡೆದೆಳುನ್ನತ ಕೀರ್ತ್ತಿಮತಿ ಚಂದನಸತಿ ಪುಣ್ಯಪುತ್ರವತಿ ಜಾಕಲದೇವಿ ಮಹೀತಳಾಗ್ರ
ದೊಳು ⊛ ಶೀಳಗುಣಂಗಳೊಳು ನೆರೆದ ಜಾಕಲದೇವಿಗೆ ತಂನ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿ ದಿಕ್ಪಾಳರನೆ[ಯ್ದೆ]

28 ವರ್ಚ್ಚಿಸುವ ರೂಢಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚಂದ್ರಮಂಗೆ ಸುಂಜ್ಞಾಳರಿಹ ಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ಪುಟ್ಟಿದನುನ್ನತಧರ್ಮ್ಮ
ನಿರ್ಮ್ಮಳಂ ಕೀಳನೆನಲು ಗುಣಂ ನೆಗಳ್ದ ಸೋವರಸಂ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಭೂ -

29 ಕಣಂ ⊛ ಧರೆ ಪೊಗಳ್ವಂಗಳೇಸ್ವರದೊಳೊಪ್ಪುವ ಪಂಚಸತ ದ್ವಿಜೇಂದ್ರರಾದರಿಸುವ ಪೆರ್ಮ್ಮೆ ಧರ್ಮ್ಮದ
ತವರ್ಮ್ಮನೆಯಾಗಿರೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳತ್ವಮಂ ಧರಿಯಿಸಿದಂ ವಿಶಾ -

30 ಳನಯಕೇಳಿಯ ಕೀಳಪೆಸರ್ದ್ದರಿತ್ರಿಗಾಭರಣವೆನಲು ಜಸಂ ಬಡೆದ ಸೋವಣನೊಳ್ಗುಣರತ್ನ ಕೇವಣಂ ⊛
ವಸುಧೆಗೆ ತಂನ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಪೊಸಮುತ್ತಿನ ಬೆಳ್ಗೊಡೆಯಾಗಿ -

31 ರ ಧಾತ್ರಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಸೆ ನೆಗಳ್ದಂಗಳೇಸ್ವರದ ಮಧ್ಯದೊಳೊಪ್ಪಿರೆ ತಂನ್ನ ನಾಮದಿಂದೆಸಯೆ ನಿಜಾನ್ವಯೋ
ದ್ಭವ ಸಮ್ರುದ್ಧಿ(ರ್)ಗೆ ಕಾರಣಮಾಗೆ ಸದ್ಗುಣಂ ಪೆಸರಿಸೆ ಕೀ .

32 ಳ ಸೋವನೆಳ ಜೀಯನೆ ಮಾಡಿಸಿದಂ ತ್ರಿಕೂಟಮಂ ⊛ ಯಿದು ವೇದತ್ರಯ ತತ್ವಸಾರವಿಂದೆಂಲು ಶಕ್ತಿ
ತ್ರಯಾಕಾರವಿಂನ್ತಿದು ಮೂ[ಱುಂ]

33 ಜಗನೊಲ್ದುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಂ ಕೀಳಸೋವಾಂ[ನ್ವ]ಯಾಭ್ಯುದಯಂ ತಾನೆನಲಿಂಗಳೇಸ್ವರದ
ಮಧ್ಯಸ್ಥಾನದೊಳ್ಚೆಲ್ವನಾಳ್ದುದು ಸೋಮೇಸ್ವರಸಾರ್ಯ್ಯ ಸೋ . .

34 ಚಿರಂ ಶ್ರ(ಶ್ರೀ)ಮತ್ತ್ರಿಕೂಟಾಸ್ಪದಂ ⊛ ಸೋವನೆ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ ವಿನಯಾಂಬುಧಿ ಸೋವನೆ ಸಜ್ಜನ
ಪ್ರಿಯಂ ಸೋವನೆ ಧರ್ಮ್ಮ ಕಂ . . . .

35 ಸೋವನೆ ಸೋವನೆ ಬಂಧುವತ್ಸಳಂ ಸೋವನೆ ವೈಷ್ಣವಂ ಸುಮತಿ ಸೋವನೆ ಸೋವನೆ ಸದ್ವಿಕಾ
ಶ್ರಯಂ ಸೋವನೆ ದೇವನೆಂದು ಧರೆ ಬಂಣ್ಣಿಸುತಿಪ್ಪುದು ಕೀಳಸೋ . . .

36 ಧರೆಪೊಗಳೆಳಮೇಲಾನ್ವಯ ಪರಿರಾಜಿತ ಸಿಂಹವಣಿಕುಮಂಡಳ ।ಮಲೆಯೊಳರಿಕ್ಕ ಪ್ರತಿಕ್ಯಾನ್ನಿರ
ವಿದ್ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮರಾಸಿ ಮುನಿಪ್ರೋತ್ತಂಸಂ ⊛ ತನ್ಮುನಿಪ . .

37 ನರ್ತ್ಥ [ಮು]ರುನ್ನಕೀಜಂ ವಿಬುಧಜನನಿಧಾನಂ ವಾಣಿಜನ್ಮನಿವಾಸಂ ವಿಶ್ರುತಸಂನ್ಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಜ್ಞಾನ
ರಾಸಿ ಮುನಿಪ್ರೋತ್ತಂಸಂ ⊛ ದಾನವಿನೋದಂ ವಿಬುಧನಿಧಾ[ನ] . . . .

38 ವಿಜಯಪುರದ ಕೇದಾರ ಮಹಾಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರ(ಶ್ರೀ)ನಾರೀಪತಿ ಕುಮಾರದೇವಬ್ರತಿಪಂ
⊛ ಬಾದಿನೊಳೇಂ ವಿಮಳಯೆಕಃ ಶ್ರೀದ್ವೈತ್ಯಜ್ಞಾನರಾ[ಸಿ] . .

39 ತರಣದಿಂ ಮೇದಿನಿಗೆ ವಿಜಯನಗರಿಯ ಕೇದಾರಂ ಕಲ್ಪಭೂಜವಾದುದು ಚಿತ್ರಂ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ
ತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾ[ಯ] -

40 ಮುರಾರಿ ಸೋಮೇಸ್ವರದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ
ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೯೯ನೆಯ ದುರ್ಮ್ಮುಖಿ [ಸಂವತ್ಸ] -

41 ರದ ಪುಸ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಸೇನಾಧಿಪ . . .

42 ಯಮ್ಮಣಯ್ಯ ದಂಣ್ಣನಾಯಕರ ಕುಮಾರಂ ಸೋವಿದೇವ ದಂಣ್ಣನಾಯಕರ ಬಿಂನ್ನಪದಿಂ ತದ್ದ್ರವಾಡಿ
ಸ್ಥಾನದೊಳಗಣ ಸೋಗಿಲು ಹನ್ನೆರಡರ ಬಳಿ[ಯ]

43 ಬಾದಂ ಯೆಸಗಬೂಳವು ಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರಾಯಂ ಸಾಸನದ ಮನೆ ಯಿಂಗಳೇಸ್ವರದ ಶ್ರ(ಶ್ರೀ)
ಸೋಮನಾಥ ದೇವರಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖ(ಂ)ಡಸ್ಫುಟಿತ(ನ) ಜೀರ್ಣ್ಣೋ -

[1] The letter ದ is written above the line.

44 ದ್ವಾರಕ್ಕಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಹೆಬ್ಬಾಳು ಹನ್ನೆರಡು ಬಳಿಯ ನಾಡಂ ಕೊಡಗೆನಾರ

---

45 ಯಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜಸ್ವಾಮ್ಯಮಂ ಯೂ ಹಿರಿಯ ಸೋವರಸಂಗಳು ಕ್ರಯಮಂ ಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ . .

46 ದೇ[ರ] ದಣ್ಣನಾಯಕರು ಹೆಬ್ಬಾಳ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನಿಡುಗುಂದೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಸೀಮೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಮೊಲಿಗೆಗೆಯಿಂ ಮೂಡಲು . . .

47 ತೆಂಕಲು ಹೆಬ್ಬಾಳ ಗಡಿಂಬದಲು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಯೂ ಹಿರಿಯಸೋವರಸಂಗಳು ಯಂಗಳೇಶ್ವರದ ಮಹಾಜನಂಗಳನುಮತದಿ . . .

48 ಮಿ ಮುಪ್ಪೆಯಗೆಯ್ಯರುಮೇಣಂ ಭರಣದಕೋಲ ಪರಿಸಂತೆನ ಮತ್ತರು ಬಳ್ಳಿಗ್ರಾಂದ ಮೊಗೆಯೊಳಗೆ ಜಾಮಗವುಡಬಿಟ್ಟ ಭರಣದ ಕೋಲ ಪರಿಸಂತೆನ ಮತ್ತರು . . .

49 ಕಾರಿಜಗೇರಿಯ ತಂಕಜಾಳಗೆಯ ಬಸದಿಯಿಂ ಪಡುವ ಚಂದಜಗೇರಿಯೆಕ್ಕಸಂದಿಯಿಂ ಬಡಗ ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಣ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನಮಂ ಬಾಡುಬೆಯ ದೇಗುಲದಿಂ . . .

50 ಯಂಗಡಿ [ಮೂ]ಱು ಯೊಲದಕಟ್ಟಂ ಮೂಡಣ ನಿವೇಶನ ಸಹಿತಂ ಗಾಣವೊಂದು ಮೂಡಣ ಬೀಳದ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲ [ಬೀ]ದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಬಣಬೆ ನಿವೇಶನವೊಂದು ನಾಡುಗಳು ಬಿಟ್ಟಾಯಂ ಹೊಱಗಿಂ ಬಂ [ದ] .

51 ಮೊರೆ ಮತ್ತಂ ಮಾನವೊಂದು ಮಾಱಿದ ಹೇಂಗೆ ಮೆಣಸು ಮಾನವೊಂದು ಯಡಕೆ ಹತ್ತು ಬೆಲ್ಲಹತ್ತು ಯರಿಸಿನಂ ಪಲವೆಯ್ದು ಯೆಲ್ಲಂ ಪಲವೆಯ್ದು ಸಕ್ಕರೆ ಪಲವೆಯ್ದು ಸಾಸಿರ್ವರು ಬಿಟ್ಟಾಯ . . .

52 ಹೇರಿಂಗೆ ಯಱ ಯಯ್ವತ್ತು ಹೊತ್ತ ಎಕ್ಕೆ ಯಱ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಪಂದು ॥ ಯಧಿಕಾರಿಗಳು ಬಿಟ್ಟಾಯಂ ಯಾಸ್ಥಳದ ಎಲೆಯ ಹೇಱನ ದಂಡಿಗೆಯ ಸುಂಕ ಹೇಱಂಗೆ . .

53 ಮೇಲಿಲೆ ಯಿನ್ನೂಱು ತೆಲ್ಲಿಗರ ಕೊತ್ತಳಗಳು ಗಾಣಕ್ಕೆ ಸೊಲಗೆವೊಂದು ಬಿಟ್ಟರು ನಖರಂಗಳು ದೇವರ ವೀಳೆಯಕ್ಕೆ ವಷ[ರ್]ಂಪ್ರತಿ ಯಂಗಡಿಯಲು ಪ್ರತ್ಯೇಕ . .

54 ದಂ ಬಿಟ್ಟರು ಸಾಲಿಗದೆರೆಯೊಳಗೆ ದೇವರಡ್ಡಾಳಿಗೆಂದು ಯರಸುಗಳು ಬಿಟ್ಟ ಪೊಕ್ಕಲು ವೊಂದು ಸೇಣಗರ ಕೊತ್ತಳಗಳು ದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣದ ನೂಲಿಗೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ . .

55 ಲ್ಲಿ ಹಾಗವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರು ಹಿರಿಯಕೇವರಸ ಮಲ್ಲರಸ ಸೋವರಸ ಮಗರಸಂಗಳು ತಮ್ಮ ಯಂಗರಗೇರಿಯ ಸೆಟ್ಟಿ ಬಳೆ[ಯಱ] ವರ್ಷಂಪ್ರತಿಯಿಂ ಬಱ ಗದ್ಯಾಣವೆರಡುಮಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ . .

56 ಯಮನಿಯಮಾಸನಪ್ರಾಣಾಯಾಮ ಪ್ರತ್ಯಾಹಾರ ಧ್ಯಾನಧಾರಣಸಮಾಧಿರೂಪಾಷ್ಟಾಂಗಯೋಗ ಸಂಪನ್ನರುಂ ನಯವಿನಯ ಸುಸಂಪನ್ನರುಂ ಗುರವಾಚರ . .

57 . . [ಶ್ರೀಗ]ರುಂ ನಿರ್ಜ್ಜಿತಾನಂಗರು ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಪರ್ಷ್ವರುಕ್ಷದಮಳಕಮಳ ನೀವಿಕಾಸನಸಹಸ್ರಕಿರಣರುಂ ಗುರುಕುಲೋದ್ಧರಣಾದಿನಾಮಾವಳಿ ವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ -

58 . . . [ದ]ಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯ[ಂ]ಭು ಕೇದಾರೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರನರಾಸಿಪಂಡಿತದೇವರಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಯಾ ಹಿರಿಯ ಸೋವರಸ [ನ] . .

59 [ಧ]ರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ ಪೊನ್ನುಮಂ ಸಾಸಿರ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ . .

60 . . . . ಫಲ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ್ಮಂ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ದೋಷ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ . . . .

61 . . . . [ಸ್ವ]ರ್ಗ್ಗ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ

62 . . . . [ಯೋ]ಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಮಂ[ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ]

---

[1] The letter ದ್ರ is written above the line.

No. 130

(*B.K. No.* 209 *of* 1928-29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of the Aśvattha tree near the temple of Purada Vīrappa.

Rāyamurāri Sōvidēva.

The inscription contains the description of Bijjala who is given the epithet *Bhuja-baḷachakravarti* and of Sōma-bhūminātha who might be Rāyamuāri Sōvidēva. It mentions Haridēvā-chamūpa. As the epigraph is badly damaged, the date and other details are lost. Only the *tithi* and the weekday of the date can be made out.

TEXT

1 ಶ್ರೀವಲ್ಲಭನಾಭರಾಜ ಪದಹೂಳಂಗ . . . . ಜಿದೋರ್ಕ್ಕ್ಯಾನಸ ಪ್ರತ್ಯಿದು

2 . . . . ತನವಾ . . ಕ್ರಸಂಲ . . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನೆಗ[ಲಂಕಾ] -

3 ರನ್ಮೊದ ಕಳಚುರಿಯ ವಂಶ ನಾಯಕಮಣಿಯು . . . . ಬಾಹು -

4 ಸಾಹಸದಿಂ . . . . ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ [ಬಿಜ್ಜಳ]ದೇವ . . . . .

ಪ್ರಭಾವ [ಮಿನ್ನೆಂದ] -

5 ದೆ ॥ ಕಂ ॥ . . . .

6 ಬಿಜ್ಜಳ ಮಹೀಭುಜ . . . . ಪತಿ . . . . . . ಪದದಿಂ ನಿತ್ಯ -

7 . ಸುರ . . . . [ಕಲದ] ಬಲದರಿರಾಯರ . . . .

8 ವೆಹಾ . . . . ರಿಯನೆ ಸೋಮ[ಭೂ]ಮಿ -

9 ನಾಥ . . . . [ಶ್ರೀ]ದನಸೂನ್ವಿತ

10 . . . . ನಿದ ಹರಿದೇವಚಮೂಪ -

11 . . . . [ಮಾನ್ಯ] ದಂಡ

12 . . . . [ಕ ನಿಧಾನಂ]

13 . . . . ಸಮನ್ವಿತ

14—32 Damaged

33 . . . . [ದೇ]ವರಸರು -

34 . . . . [ಸಂವ]ತ್ಸರದ -

35 ಬಹುಳ ಚತುರ್ದ್ದಶಿ ಸೋಮವಾ [1]

No. 131

(*B.K. No.* 86 of 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab lying in front of the *chāvaḍi*

Saṁkama, 1178 A.D.

This is dated Śaka 1101, Viḷambi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1178 A.D., May 1. The Śaka year was current.

It registers a gift of land to the god Vidirēśvara by the *Nagara-Mahājanas* of Muḷugunda, *Pura* and *Paṁchamaṭha-sthāna* of Maddumambaḷa and Five Hundred after washing the feet of Vāmaśakti-paṇḍita, the *āchārya* of the temple.

TEXT [2]

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚೂರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ -

2 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಕನೃಪ ವರ್ಷ

೧೧೦೧ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ -

---

1 The rest of the inscription is badly damaged.

2 This is engraved in continuation of No. 108 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, pt I

3 ವೈಸಾಖ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಪಟ್ಟಣಂ ಮುಳಗುಂದದ

4 ನಗರಮಹಾಜನಂ ಮ[ದ್ದಿ]ಮಂಬಳ ಪುರ ಪಂಚಮಠಸ್ಥಾನವ್ಯನೂರ್ವ್ವರು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ॥ ಶ್ರೀ ವಿದಿರೇಶ್ವರದೇವ -

5 ರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ವಾಮಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ವಿದಿರೇಶ್ವರದೇವರ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊ -

6 ಟ್ಟ ಗ[ಳೆ]ಯ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು । ಅದರ ಸೀಮೆ । ಮೂಡಲು ಕುಸುಮೇಶ್ವರಕ್ಕೆಯಿಂದಂ ಪಡುವಲು ತಂಕಲು ಹಳ್ಳ । ಅದೆಱಿಂ -

7 ದಂ ಪಡುವಲು ಬಡಗಲು । ಸೋಭನೇಶ್ವರದ ಹೊಲನ ಮೇರೆ ॥ ಮನ್ನಂ(ತ್ರಂ) ತೋಂಟ [ತ]ಕ್ಕಲು ಅರವನ್(ತ್)ರು ಅದರ ಸೀಮೆ ಸ್ವಯಂಭುದೇವರ ತೋಂಟ -

8 ದಿಂ ತಂಕಲು ಅದರ ಸುತಲು [ಕಾ]ಳಬಗೆಹ ಏರಿ ಸೀಮೆ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಅನನ್ತ ಪುಣ್ಯ

9 ಇದನಳಿದವ[ರ್ಗ್ಗೆ]ರತಕ್ಕೆ ಗಳೆಗಳನಿಳಿ[ದ]ರು ॥ ◎

No. 132

(*B.K. No.* 147 *of* 1926–27)

BELHŌḌ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Īśvara

Saṁkama, 1178 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Viḷambi, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1178 A.D., May 1.

It records a gift of land and house by Ammarasa and another gift comprising the income derived from the tax *Baṇṇigedeṟe* by *Daṇḍanāyaka* Dhannugi, the *Herggaḍe* of Beḷvalanāḍu, along with other officials, to the tank called Dēviṅgeṟe of Beḷuhaḍe.

TEXT [1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಲಚುರ್ಯ್ಯ -

2 ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ [ಸಂ]ಕಮದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ವಿಳಂ[ಬಿ] ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈಶಾಖ] ಸು ೧೩ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮದೂರೊಡೆಯ ರಾಯ[ರ] -

4 ಸ ತಮ್ಮನಮ್ಮರಸನುಂ ಅಮ್ರುತವ . . . . ಸ[ರ್ವ್ವ]ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಅಚ್ಚೆ ಗೆಡೆ ಗೋಲ ಮ ೨ ಎಕ್ಕ -

4 ಯ್ಯ ಮನೆ ಒಂದು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಲಚುರ್ಯ ಭುಜಬ[ಳ] ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು ೧೩

5 ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಬೆಳ್ವಲನಾಡಿನ ಹೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣಾಯಕ ಧನ್ನುಗಿದೇವನು ಪ್ರತಾಪದ -

6 ಣ್ಣಾಯಕಂ ಮಲ್ಲುಗಿದೇವ ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳು ಬೆಳುಹಡೆಯ ದೇ[ವಿಂ]ಗೆಱೆಗೆ ಆ ಪುರದ ಬಣ್ಣಿಗೆದೆಱೆಯಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿ -

7 ಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಧಿಕಾರಿಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು । ❖ । ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ [ಹ]ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿ[ರ್ವ]ರ್ಷ ಸಹ -

8 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

[1] The inscription commences from the end of line 44 of No. 124 above.

No. 133

(*B.K. No.* 26 *of* 1930-31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab lying in the Hanumān temple

Saṁkamadēva, 1178 A.D.

The record is dated the 3rd regnal year of the king, Viḷambi, Āshāḍha śu. 11, Sunday, Dakshiṇāyana-saṁkramaṇa, corresponding to 1178 A.D., June 27. The weekday, however, was Tuesday. This date is quoted from the published text.

This is the earlier unpublished portion of the inscription, the later portion of which is published in the *Epigraphia Indica*, Vol. V, pp. 26 ff. It states that the king was ruling from his *nelevīḍu* at Navile and mentions his subordinate Brahmadēva-daṇḍādhīśa whose genealogy is given. It also praises the *Mahājanas* of Maṇiṁga vaḷḷi. The record is considerably damaged.

TEXT

1 [ಪುರುಷೋ]ತ್ತಮಾಯ ನಮಃ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನ -

2 ತ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪು || ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ -

3 . . ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ .

4 . . . . ಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳ ಮಾ -

5 . . . . ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಗಜಸಾಮಿ ಪಾ -

6 . . . . ರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿ ದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ -

7 . . . . [ನಿ]ಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಕ

8 . . . . ಸಂಕಮದೇವರಸರು ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರ-

9 . . . . ಸಲುತ್ತ ನವಿಲೆಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದ .

10 . . . . ಬಲಿಯಂ ತನ್ನಿತಕಾಬ್ಯಸೇಬ್ಯನಿ[ನ]ನಂತತ್ಯುದುಖ ನಿಕ್ಷೋ ದಯೋಜ್ವಳನಂಭೋನಿ -

11 . . . . ಹಿ ಮ[ಂ]ಡಳ ಧರೋಜ್ಜಿತ ಸತ್ಕಳಾಕಳಿತನೀಂದ್ರೋಭಿಂ

12 . . . . ದಂಡಾಧಿಪಕೇಶವಂ || ಆ ಕೇಶವದಂಡೇಶನ ಲೋಕಜನಸ್ತು -

13 . . . . ಬ್ರಹ್ಮದೇವ ದಂಡಾಧೀಶಂ || ಧರ್ಮ್ಮರ ತತ್ವಮೊಳುಪರಿದ ನಿವೇ -

14 . . . . ಜನಿಂ ಸುರಮಹೀರುಹದಿಂ ಸುರರಾಜ

15 . . . . ಸ್ಮರ್ಗ ಸಾಸಿರ್ಮ್ಮಡಿಯಾಗಿ ಬಣ್ಣಿಪುದು ಧಾ .

16 . . . . ಪ್ರಭುಮಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವನಾತ್ಮಲಕ್ಷ್ಮೀ-

17 . . . . ಮನಂಣಂ ನೆಲೆಮಾಡಿದನುತ್ತರೋತ್ತ

18 . . . . [|| ಆತನ] ತನೂಜನುದ್ಧಹರೀತಾನ್ವಯ-

19 . . . . ನೂತಲಂ ಪ್ರಭು ಮಾದಿರಾಜನಾರ್ಜ್ಜಿತ ತೇಜಂ ||

20 . . . . ದ್ರಿಢಸತ್ಯದಿಂ ಗುರುವಿನ . . . ಮೂರ್ತ್ತಿಯಿಂದ ನಂದನನಂ ನವ

21 . . . . ನನನಂ ಸೊಬಗಿಂದವೆಂದೆನಿಸುವ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಂ ಮಾಧವಂ || ಆಗ -

22 . . . . ಚ್ಚರಿತಂ ಸುರಾದ್ರಿಯಂ ಮಿಗಿಲಭಿಮಾನದುಂನತಿ [ಚ] ತುರ್ಮ್ಮುಖನಿಂದ . . .

23 . . . . ಯೆಂದು ತಂತಮಗೆ ಪಂಡಿತಮಂಡಳಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಿಚ್ಚತಂ ಪೊಗಳೆ ಮಱಂಗವಳ್ಳಿಯ ಮಹಾ[ಜ]-

24 . . . . ಜನಂ ॥ [1]

No. 134

(*B.K. No.* 151 *of* 1928–29)

KAṬGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the front wall of Nārāyaṇadēva temple

Saṁkama, 1178 A.D.

This is dated Śaka 1101, Viḷambi, Śrāvaṇa-paurṇimā, Monday, corresponding to 1178 A.D., July 31. The Śaka year was current.

It records that while the king was ruling at Modeganūr, and while his subordinates the *Mahāmaṇḍalēśvaras* Vīra-Bajjala and Vīra-Vikramāditya of the Sinda family were governing their chiefdom from *rājadhāni* Erambaravi, the village Nuggivāḍa situated in Haṅgarage Twelve, was bestowed to the Five Hundred *Mahājanas* of the *agrahāra* Kaḍakere by Mahadēva-daṇḍanāyaka with the permission of Tikkarasa-daṇḍanāyaka who is described as *gandhavāraṇa* of Sēnāni Sōvaṇa. The gift was made for the merit of Chāvuṇḍarasa of the Sinda family on the occasion of Tikkarasa's visit to Kaḍakere. As in other records of this area the genealogical account of the Sinda chiefs is given in detail.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ◈ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥

2 ಏತರಸ್ತಥಾ ನೋ ಹವ್ಯಾನಿ ಚ ತಥಾ ದೇವಾಃ ?ಂ ಭೂತಮಧಿಕಂ ತತಃ ॥ ನಮೋಹ . . . . .

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪ ಪ್ರಬಳ ಕಳಚುರಿಕ್ಷ್ಮಾಪ ಸಂಕ್ಷ್ಯಂ ಮದಾಂಧಾರಿ ಸೋಮಾಂಬೋಧಿಕುಂಭೋದ್ಭವನುದಿತಜಯಶ್ರೀ ವಧೂವಲ್ಲಭ . . . . .

4 ಉಗಣ ವಾಸನುಬ್ಬಿರ್ಕಮಸ್ತನ್ಯಸ್ತಾಂಘ್ರಿದ್ವಂದ್ವನೆ ರಾಜಿಸಿಪನೋ ಜಗದೊಳು ಸಂಕಮ[ಂ] ಕ್ಷೋಣಿಗೀಶಂ ॥ ಹರನಂಕಂ ಭಾವಿಸೆ

5 ಧ್ವಜವಾದ್ಯೋರ ಡಮರುಕತೂರ್ಯ್ಯ ಪ್ರದಾಹರಿಸೆ ತದನ್ವಯದ ಭೂಪರನೆ ಬರುವಸಯಲ್ ॥ ಒಗೆದಂ ತತ್ಕುಲದೊಳ್ ಜಸವ್ರೊಗೆದಿ . .

6 ಳನಸಗಂ ವೈರಿಗಳಂ ರಣಚಲೆಯೊಳಂ ಬಿಡದೊಗೆದೊಗೆದು ನಿಜಾಂಕದಸರವಿಸರಸವಿನಗಂ ॥ ತತ್ಪುತ್ರಂ ನೆಗಳ್ದಂ ನಿಜಾರಿಬಳಪ್ರೊಂದಲ್ಬಂನಮಂ ಕನ್ನಮ . .

7 ಯಲ್ ಹೃದ್ರೋಗಮಂ ಜೋಗಮಂ ತತ್ಪುತ್ರಂ ನೆಗಳ್ದಂ ನಿಜಾರಿಬಳಮಂ ಹಮ್ಮಾರ್ಗಡಿ ಹಮ್ಮಾರ್ಗಡಿ ತತ್ಸುತ್ಪುತ್ರಂ ನೆಗಳ್ದಂ ನಿಜಾರಿಖಿಮಾಳೋದ್ಯಜ್ಜಲಂ ಬಿಜ್ಜಲಂ ॥ ಹರಿ[ಯಂ] .

8 ರನಡುತಾಟನ್ನು ಬೆಂನಟ್ಟಿ ಗೋಳ್ಕುರಿಗೊಂಡತ್ತರ್ನಮುಮಂ ಗಜೋತ್ಕರಮುಮಂ ತಾಂ ಕೊಳ್ವುದಂ ಕೇಳ್ದು ದಿಕ್ಪರು[ಕಾ]ತ್ಮದ್ವಿರದಂಗಳಂ ಕವರ್ಗೂವೆಂದು . .

9 ಬ್ಬರೆಯಂ ಪೆಚ್ಚಿರ್ಗುತಿರ್ಪ್ಪರಿಂನ್ನನದಟಂ ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಳೋರ್ಬ್ಬೀಶ್ವರಂ ॥ ಅಸದೃಶ ಪರಾಕ್ರಮಂ ರಣರಸಿಕಮನಂ ಬಿಜ್ಜಳೋರ್ಬ್ಬಿಪಂ ನಿಜಭುಜಸಾಹಸ -

10 ಧರಾಎನಿಸಿ ಕುಂತಳೋರ್ಬ್ಬಿಯನಾಳ್ದಂ ॥ ತಂನ್ನಂದನಂ ಪ್ರತಾಪಮೆರುನ್ನಂದನನಮಳಸೂನೃತೋನ್ನತ ಗುಣಭಾಸುಂ ನಂದನನುರುಕೌಚಸರಿನ್ನಂದನ -

11 ರ್ದ್ದಂ ॥ ವಿಶ್ವಜನಂ ಸುವರ್ಣ್ನವೃಷಭಧ್ವಜನಂ ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರನಂ ವಿರೋಧಿನೃಪ[ಶಾ]ರವಭೀಮನನುದ್ಧತಾರಿ ದೈತ್ಯೇಶ್ವರಚಕ್ರಚಕ್ರಧರನಂ ರಿಪು-

12 ಪಸೋಮೇಶ್ವರ ಭೂಪನಂ ,ಕಳಚುರಿ ಪ್ರಥಿತಾಳಿಯ ರತ್ನದೀಪನಂ ॥ ತತ್ಸಹಜಾತಂ ರಿಪುಭೂಭೃತ್ಸ . . . . ವಿದ್ವತ್ಸಂಕುಳನಾಶ್ರಿತಜನ -

---

1 The continuation of this inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. V, pp. 26 ff.

13 ವಿನುತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವಂ ॥ ವಿದ್ವಿಟ್ಸ್ವೀರತಮಸ್ತೋಮಾರಿ ರಿಪುಭೂಪಾಳಾಹಿತಾರ್ಕ್ಷ್ಯಂ ದ್ವಿಷ
ತ್ಕ್ಷ್ಮಾಪದ್ವಿಪತ್ಸ್ತೋಭಮೃಗಾರಿ ವೈರಿವನದಾ[ವೋ]ಗ್ರಾ[ನ]ಳ ಶತ್ರುಭೂಭೃದ್ವ . .

14 ರಿ ತಾರಕಮಹಾಸೇನಂ ಬೀರದ್ವೇ . . . . . ಕಾಂಬೋಜರಾಜ[ನೂರ್ಜ್ಜಿ]ತಯಾಕಂ ಶ್ರೀ
. . . ರ್ಬ್ಬಿರ್ಲ್ಲೇಶ್ವರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾ[ಶ್ರ]ಯ . . . .

15 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಕಾಳಾಂಜರ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣ್ನವೃಷಭಧ್ವಜ ಡಮರು
ಕತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ ಕಡನಪ್ರಚಂಡ ಕಳಚು . . .

16 ಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಮಾನಕನಕಾಚಳ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ಕಲಿಗಳಂಕುಸ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ
ಚಲದಂಕರಾಮ ಪ್ರ[ತಾ]ಪಲಂಕೇಶ್ವರ ರಿಪುಮದನ ಮಹೇಶ್ವರ . . . .

17 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯನಾರಾಯಣ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವರಸರು ಮೊದೆಗನೂರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು
ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತಚ್ಚರಣ . . .

18 ಚ್ಚರಿತ[ಸ್ಫುರ್ಗ್ಗಿ]ದರ್ಪ್ಪಂಚ್ಯರಭಿವರ್ಣ್ನಿತವಿದ್ವಚ್ಚಕ್ರನಿಚಿತಮ[ಹೀ]ಭೃಚ್ಚಕ್ರಚರ್ಬ್ಬಿಜ್ಜಲೋರ್ವ್ವೀಪತಿವಿಶ್ವ
ರಸರ್ ॥ ಆ ವೀರಾವತಾರರ ವಂಶಾವತಾರವೆನ್ತೆನೆ॥ ಪ್ರೋಂನಂ . . . . ಮಿಗೆ ಕರಾರ್ಪ್ಪನ . .

19 ಕ್ಕರಯಿಂ ವಿಕ್ರಮಭೂಪನ ಕ[ಟ್ಕ]ದಲಿಗನಂತಪದನಾಚರಸಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ಭೂತಳದೊಳ್ ॥
ಅನುಪಮಪೈರಿ ಮಣ್ಡಳಿಕನಾಚುಗಿ ತತ್ಸಹಜಾತರಪ್ಪ ನಾಕನೃಪ . . . . ಭೂಭುಜ . .

20 ಸಮಹೀಶನಪಾಮ ಧಾರಿಣೀಶನ ಪೊರೆವೆತ್ತ ಮಂಡಲಿಕ[ಮು]ಣ್ಣನ [ಭೀ]ಮನರೇಂದ್ರನೊಳ್ಪ ಸಜ್ಜನ
ನುತ . . . ಸಿಂಗರಸನಾತ್ಮಜ[ನಾಚುಗಿ]ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ॥ ಆಚುಗಿಮಂಡಲೀಶನ ತುಹಿನ . .
ನಿಭಕೀರ್ತ್ತಿಯ . .

21 ಜಾತಂ ನೃಪವಿದ್ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ [ದೊ]ರವೆತ್ತ ನಿಳಾಚಕ್ರಂ ಪೊಗಳೆ ನೆಗಳ್ದ ಹೆಮ್ಮಾಡಿ ನೃಪಂ ॥ ವಿಭವಾಮ
ರೇಶ್ವರ ಪ್ರಭುಗಭಿನವಭೋಜಂಗನೆ ನೆಗಳ್ದೀ ಹೆಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ[ಗಭ]ಯಂಗನು . . . . .
. . ಕಾರಣ .

22 ವೆತ್ತ ಚಾವುಂಡನೃಪಂ ॥ ಚಂಡೋಗ್ರಪ್ರಬಳಪ್ರತಾಪನಿಳಯಂ ವಿದ್ವಿಟ್ಟರಂ . . . . . .
. . . . ವಿಕ್ರಮ ಸಿಂದ . . . ಮಂಡಲಿಕಾಗ್ರಗಣ್ಯ . . . . ಸೋ
ತ್ತುಂಗ ಚಾವು . . . .

23 ರ್ಬ್ಬೀಶ್ವರನತ್ಯುದಾತ್ತಮಹಿಮಾವಾಸಂ ಮಹೀಭಾಗದೊಳ್ ॥ ತೊಡರ್ದ್ದರಿ . . . . .
. . ನಡಸಿ . . . . ಪ್ರದೇಶಂ . . . .

24 ದ ನೃಪತಿ ಭುಜಬಳಭೀಮಂ ॥ ಸಾಹಸಿಕ ಪುರಾತನನೃಪಸಾಹಸಮಂ ಮಿಕ್ಕ ಸಾಹಸೋನ್ನತಿವಿದಿ
. . . . ಯಿಯೆನೆ . . . . ನಿವನಲ್ತೆ ಸಾಹಸೋ
[ತ್ತುಂಗ] . . . ನಿವಹದ . . . . . .

25 ಗಾರಲೀಲೆ ತನ್ನಿಂದವೆಸದು ರಾಜಿಸುತಿರೆ ಮಣ್ಡಳಿಕಮುಖದರ್ಪ್ಪಣ ನಿ[ರ್ಮ್ಮಳ] ಕಾನ್ತಿ . . .
. . ಸೊಗಯಿಪಂ ಚಾವುಂಡಂ ॥ ವೀರ . . . . ಗಳವಾಗಿ . . . .
. . . . . ತಿಳಕನೆ .

26 ಸದನುದಾರಗುಣಾಧಾರಂ ವೀರಚಾವುಣ್ಡನೃಪಂ ॥ . . . . ಹವಮಲ್ಲ . . . . .
. ವನೀಪಾಳನೊಡ್ಡೀಣಮಂ ಮ . . . . ಮಂ

27 ವನೇಕಪೊಡ್ಡಣಮುಮಂ ಮಾ . . . . . . ಬಿಜ್ಜಣದೇವಂ . . ನೋಡೆ ತೊಳ್ದದದಟಿಂ
. . . . ತೊಡರಂ ಕಲಿ ಬಿಜ್ಜಣ ಚ -
ಚಾವುಣ್ಡಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಅ . . . .

28 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಮಿಕ್ಕದಟರದೇವ . . . . ಮೂವರಗಂಡನೆನ್ದು ಸಮದ . . . .
. . . . ಭೂಪನಂ ॥ ಶ್ರೀವೀರಮಾ . . . ನಿಜತನುಜೆಯಕ್ಕಳಂ ಗು -

29 [ಣಿ]ಲಕ್ಷ್ಮಾದೇವಿಯನಗ್ರಣಿ ಸಿರಿಯಾದೇವಿಯ . . . . ಚಾಂಡಭೂಪಂ ಪಡೆದಂ ॥ ಅವರೊಳು
ಸಿರಿಯಾದೇವಿ . . . . ದಿಂ ಚಾವುಂಡಮಂ -

30 ಡಳೇಶನ ತನಯರ್ ॥ ಅವರೊಳಗೆ ॥ ದೂರವೆತ್ತ ಸಿಂದವೇಶಾಂಬರ . . . . . . ನೆಂಬ ಕಳಚುರಿ
. . . . ಕೀರ್ತ್ತಿಗೆ . . . . ನೆಗಳ್ದಂ ಮಂಡಳಕಾ -

31 . ದ್ಯುಮಣಿ ಮಂಡಳಕತಿಳಕಂ ಮಂಡಳಕಮುಖದರ್ಪ್ಪಣಂ ಮಂಡಳಕಾಗ್ರಣಿ ವೀರ ಬಿಜ್ಜ . .
. . . . ಗಾವತೀಪ -

32 [ರವರೇ]ಶ್ವರ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಣ್ಡನಾಹವಪ್ರಾಣ್ಡ . . . .
ತ ಕಳಚುರಿಕುಳೋ . . . .

33 ರೂಪವಿಳಾಸಾಪಹಸಿತ ಶ್ರೀನನ್ದನಭೆಂಜಬಳ . . . . . . ರಾಮಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗನಯ್ಯನ
ಸಿಂಗ . . . . . . ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . . ರಸನುಂ ತತ್ತ .

34 ನುಜಾತೆ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸ . . . .
ಕರಿವಿಡಿ ಮೂವತ್ತ .

35 ಕ್ಕವಧಿಪತಿಗಳೆನಿಸಿ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಯೆರಂಬರವಿಯ . . . . ಬಿಜ್ಜಳ
ದೇವರ . . . .

36 ಮುರಾರಿ ಭುಜಬಳಮಹದೇವ ದಣ್ಡನಾಯಕ ಚರೆಗಾತ್ಮದೇ . . . .

37 ಯೊ ಪಿರಿಯರಸಿಯರು ಮು . . . ರಾಲೊಳು . . . . . ದತ್ತಿಯ ಮಹಾಗ್ರ[ಹಾರ]
. . ಅವಾಡ . . . . ಪರಿವ್ರ್ಯ ವ .

38 ಸುಧಾತಳದೊಳು ಕುಂತಳಧರಿತ್ರೀಸೊಗಯಿಕು . . . . ಮಹಾ
ಗ್ರಹಾರವ . . . . ವೈನಾಬ್ರ್ಯವರ್ಮ್ಯ .

39 ಡ [ಸ]ನ್ಮಾನಸಂಪತ್ತಿಗವಾನು[ಕೂ]ಲ್ಯವು . . . . ಪ್ರಧಾನ

40 ಮ[ಹ]ದೇವ ದಂಡನಾಯಕನ ಬಿಂನಪದಿಂ ಹಂಗರಗೆ ಹನ್ನೆರಡ . . . .

41 ಸೋತ್ತುಂಗ ವೀರಚಾವುಂಡದೇವರ್ಗ್ಗೆ [ಶ್ರೇ]ಯೋನಿಮಿತ್ತಂ ಮಹಾ . . ವಭೋಗ್ಯ ಯೋಗ್ಯ
. . . .

42 ರಾಜಲಕ್ಷಣಸ್ರಯುಕ್ತನೆನಿಸಿ ‖ ಕಳಚುರಿಕುಳಮುಖಮುಕುರ [ಕ]ಳಚುರಿ ಕುಳಕಮಳ ಕಳಚುರಿ .
. . . . [ಚ]ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಂಕ .

43 ಮದೇವಂ ‖ ತತ್ಸ್ರಬಳಪ್ರಧಾನನಧಿಕೋನ್ನತಮಾ . ನಾನದಾನ . . . .
. . ವಿರಾ .

44 ಜಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ ಸೋವಣ ದಂಡನಾಯಕಂ ‖ . . . .
ತ[ಂ]ನ

45 ನಯಜ್ಞತತ[ಂ]ನ ದೋರ್ಬ್ಬಲ ತಂನ ನೆಗಳ್ತೆ ಮಿಕ್ಕುದೆನಲಾ . . . .
ಯ್ಯಂ ಸೋವಣ ಚ .

46 ಮಾಪನೊ[ಳ್] . . . . ಬ್ಬರಿಪ ಮಾರಿ .

47 ಯ . . . . ಮಗೆ ಚಲಕ್ಕೆ

48 ಬಲ್ಕಣಿ [ನೆಗಳ್ದ] . . . . ನಾಯಕರಾಮ . . . .
ನಿಸುವನೋಳ್ .

49 ಬಾಣ . . . .

50 ಗುಣವಾ ಸೇನಬೋವಂ ವಿಶಿಷ್ಟ . . . . . ‖ ಆ ಚ . . . .
ರಾಮರ .

51 ನಮಿತ ಪಾದಪದ್ಮಂ ‖ ಬಿನದ . . . . ಪಿನ ನೆಲೆ .

52 ದೊರೆತುಂನತಿಯ . . . . ನ ತನ್ಮನೀಂದ್ರನ ‖ ಆ ಮುದ್ಗಲಾನ್ವಯದ
ಧರಾಮರರಾ . . . . . ವೇದವಿಧಿಯ . . . . . ದೇವಸೋಮ . . . .
. . . .

53 ಕರಹಡನಾಲ್ಸಾಸಿರದೊಳ್ ಪೊಗರ್ತ್ತವೆತ್ತುದು ಕಂಪಣಂ ಕಣೆಂಬಡೆ . . . . ಗ್ರಹಾ
ರಾಭರಣಂ ತೆಲಸಂಗೆ . . . .

54 ಮೌದ್ಗಲ್ಯಕುಲಾಂಬೋಧಿನಿಧಿ ಹಿಮರೋಚಿಯಣ್ಣಮರಸಂ ನೆಗಳ್ದಂ ‖ . ಕಳ . . ಣ್ಣಮ
ಯನಾಯಕನ ಸುತ [ಸೋವ]ಯರ ಕುಲತಿಲಕ . . . .

55 ಕುಲತಿಲಕನ ಪದ್ಮರಸನ ಕುಲವಧುವಿ[ಂದು]ವದನೆ ಸಕಲಗುಣಸದನೆ ವಿನಿಶ್ಚಲಮತಿ ಸುಪುತ್ರವತಿ
ಚಟ್ಟನೆ . . . .

56 ಗುಣಾತ್ಮ ಚಟ್ಟಾಂಬಿಕೆಗಾದರದಿಂ ಸುತರಾದಿತ್ಯಕ್ಕರಸಂ ಕಲಿದೇವನೆಂಬ ತೇಜೋನಿಧಿಗಳ್ ‖ ಅವ
ರೊಳಗೆ ‖ ದೇವನಿದಿಚ್ಛೆಯುಂ ತೊಲಗದೀ ಕಲಿ . . ಬುಧರಕ್ಷಣಾ[ರ್ತ್ಥ]ದೇವ ದೇವನೆನಿಪ್ಪ
ದಾನ[ನಿಧಿಯೊಳ್] ವಸುಧಾ . . . .

57 ಯೋಕತ್ವಂ ವ್ರದ್ಯಾನಿತವಾದ ಸರ್ವ್ವಗುಣದೊಳ್ನೆಗಳ್ದಂ ಕಲಿದೇವನಾಯಕ ಶ್ರೀವಿನುತಾಭಿಧಾನ ಪ್ರಳದೇ
ಳದನೊಳ್ನೆಗಳ್ತಂತುಕೂಡುಗಂ॥ ಮ . . . . . . ನ ಚರಿತ್ರದೊಳ್ಪು ಗುರು . . . .
. . . ಮಂತ್ರ ನದೀ ತನಯು . . . .

58 ತ ಕೌಚ ವಿನಜಾತಂಗೆಂತು ಸತ್ಯೋಕ್ತಿಮಂಣ್ಣನಮೊದಂತಿರೆ ಸೋವಣಯ್ಯ ಪೃತನಾಧೀಶಾಗ್ರಗಣ್ಯಗೆ
. . . . . ದ ಕಲಿ[ದೇವ]ನಾಯಕನುದಾರತಾ . . . . ರಂ ॥
ಕಯ್ಯ್ಮುಗಿದುಬ್ಬರೆ

59 ಬಾಪ್ಪೆಯೆನೆ ಪ್ರತಿಮಂತ್ರಿ ಮಣಿಮಂಕುರ ತಿಕ್ಕಯನ ಸಹಜಾತಕಲಯಂ ಸೇನಾಧಿನಾಥಮಣ್ಣನನ
ಸೆದಂ ॥ ಕಲಿದೇವ . . . . . ಕಲಿದೇವಗಂ . . . . ಪಿರಿಯಂ . . . .
. . . .

60 ಣ್ಯದಬಲದಿಂ ಶ್ರೀತಿಕ್ಕರಾಜದಂಡಾಧೀಶಂ ॥ ರಾಜಕುಳವಲ್ಲಭಂ ಶ್ರೀರಾಜಕಳಾ . . . . . ಚರಣ
ಸರಸಿಜಮಧುಪರಾಜ . . . . ರಾಜಿಸಿದಂ ತಿಕ್ಕರಾಜದಂಡಾಧೀಶಂ ॥ ಗುಣಿ ದಂಡಾಧಿಪ
ಚೂಡಾಮಣಿ .

61 ಯೆನಿಸಿದ ತಿಕ್ಕರಾಜನಗ್ರಸೇನಾಜಂ ಪ್ರಣುತಯಶೋನಿಧಿ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿ ಪದ್ಮರಸಂ ಚಮೂಪಮಣ್ಣನನ
ಸೆದಂ ॥ ವಿನುತಾ[ಕಾ]ರಂ . . . . ಹರಪದ್ಮನಾಭಮೇವತನೂಜನ ನಯನವಲ್ಲಭೆ
ಚೆಲ್ವಿನ ಕಣಿ .

62 ತಿಕ್ಕರಸನೆಸೆದಿನಸೆನು ವಿಳಾಸಂ ॥ ಬಲಿಬಲಮನಡಂಗಿದ ಭು . ಬ . ದ ವಾಮನಕ್ಷಮ . . . ತನೂ
ಬಲದಿಂ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮನ್ತಕೆ ನೆಲೆಯಾದ ಶ್ರೀತ್ರಿವಿಕ್ರಮಂ ಭೂಪಾಳ . . . ಜನಕಂ ಪದ್ಮ .

63 ರಸಂ ನಿಜಾಂಬಿಕೆ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತ ಚಟ್ಟಯ್ಯ ತಮ್ಮನುದಾರಂ ಕಲಿದೇವನಾತ್ಮಕುಲದೆಯ್ವಂ ಶಂಕರ
ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯಂಗನೆ ರಾಜಯ್ಯ[ತ]ನೂಜನಾಚ್ಛ್ರಿತಯಶಂ ಪದ್ಮಯ್ಯನೆನ್ದನನ್ಪು . . . . ಮೌದ್ಗಲ್ಯ
[ಕು]ಲಾಬ್ಧಿಚಂದ್ರ .

64 ನೆಣೆಯಾರ್ ಶ್ರೀತಿಕ್ಕದಂಡೇಶನೊಳ್ ॥ ಮಂಡೆಯರೆಂಬ . . ನಮರೆದ್ದ್ಮಸಿ ಮಂಡೆಯ ಬೇಂಟೆ
ಕಾಜನಾದಂ . . ರಾಜ ಗೊಂಡೆಯರಸಂಗೆ ನಡಗಿಸಿ . . ದುದೇಂ ಲೋಕೋನ್ನತನಾದ

65 ಕೊಂಡೆಯರ ಗಂಡನೆನಿಪ್ಪದಟುಸ್ತ್ರಪ್ರೋನ್ಮದಾನೀಂಪತಿಯಿಂ ತ್ರಿವಿಕ್ರ[ಮ] ಚಮೂಪತಿ ಮಾವನ ಗನ್ಧ
ವಾರಣಂ ॥ ಆನೆ . . ನ್ನ ತೊಡರ್ದರಿಸೇನೆಗಳಂ ದಾನಿ . . . ಯೆನಿಸಿ . . . ದು
ದ್ದಾನಿಯ ನಾಂತಂ ಸೋವಣ .

66 ಸೇನಾನಿಯ ಗಂಧವಾರಣಂ ತಿಕ್ಕರಸಂ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ಬಾಗಡಗೆನಾಡಧಿಕಾರಿ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ತಿಕ್ಕರಸಂ
ನಿಜದೇಶಾಧಿಕರಣಂಗಳಪ್ಪ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುತ್ತುಂ ಜನಮೇದ(ಜ)ಯ-

67 ದತ್ತಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಬಳಂಜವಾಡಿಪಟ್ಟಣ ತೆಕ್ಕಲವಾಡ ಕುಸುಮಬಿತ್ತಿಯೆನಿಸಿದ ಕಡಕೊಳಗೆ ವಿಜಯಂಗೆಯ್ದ
. . . ಯ ಮಹಾಜನಂಗ[ಳಂ] ದೊರೆಯರೆನೆ ॥ ಮಹಿ ಬಣ್ಣಿಸೆ ಬುಧರಕ್ಷಾಮಣಿಗಳು

68 ಪೆಂಪು ಪಡೆದರಾಶ್ರಿತಜನಚಿಂತಾಮಣಿಗಳಗ್ರಹಾರಶಿರೋಮಣಿ ಕಡಕೊಳೆಯ ವಿಪ್ರಚೂಡಾಮಣಿಗ . .
. ಪ್ರಪಂಚದೊಳ್ ನೆನಗಾದ ದೇವಿಸೆರಣೆ ಪದ್ಮಜಂ ಕಡಕೊಳೆಯುರ್ಬ್ಬೀದೇವರೆಣೆನೆನವಿ .

69 ಯೆನಾದಂ ಭಾವಿಸುವೆನೆಂಬ ನಚ್ಚಿನೊಳಪ್ಪರ್ಂ ॥ ಸುಸ್ವರವಿದೆನಿಸುತಂ ಚಾತುರ[ನಿಬ್ಭಿತ್ತಿ] ವರ್ಣ್ನ
ಸಂಪತ್ತಿ . . . . ತಿಗಳ್ಕೃತಿ ಸರ್ಬ್ಬಸ್ವ[ರ್] ಕಡಕೊಳೆಯ ವಿಪ್ರರೋದುತ್ತಿಪ್ಪರ್ ॥ ಮ.

70 ನೆಯಂ ಮಾಡದೆ ಮಾನಿಸದ ನಿವೇಷವ ಕಳರಸೆಯ ಸಂಬಳೆವೆನಿಪ್ರೊಳ್ಪನ ಫಲದ . . . . .
. ಕ್ಕಡಕೊಳೆಯ ವಿಪ್ರರೋದೆಲ್ಲಲ್ಲರ್ ॥ ಕ್ರಮಜಟೆಯಂ ಕ್ರಮರ .

71 ಘನಮಂ ಕ್ರಮಶಿಕ್ಷೆಯ ಕಾಳವಚನಸಂ ಬಿಸ್ಪನುತ್ಕ್ರಮಮನುಭಯವಚನಮನೆನ್ತುಮ . . .
. . . ವಿಪ್ರರ್ಮೆಚೆವರ್ ॥ . . . . . ಕಡಕೊಳೆಗಿದೆ . . [ಜ]ನ್ಮಭೂಮಿ ಋಗ್ವೇದ
ತಾಯಿ

72 ಋಗ್ವೇದವಿಪ್ರರ್ ನರೆಯನೆ ಋಗ್ವೇದದಕಣೆಗಳದಹೊಳೆಸವಯುಬ್ಬರ್ ॥ . . . .
. . . ಕಡಕೊಳೆಯ ಸದ್ವಿಜರೊಳ್ ॥

73 ಕವಿಕದಯಕರ್ ಚತುರ್ದ್ದಶವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ ಜನಸೇವ್ಯಕಳಾಕುಶಲರ್ ಕಡಕೊಳೆಯ . .
. . . . ವಭಿಳಾಗಮದೊಳ್ ॥ ಮನುವಿಹಿತಾಚಾರದ ನೆಲೆಯನೆ ನೆಗಳ್ದ .

74 ರ್ ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನ ಸತ್ಪ್ರತಿಗ್ರಹ ವಿನು . . . .
ಧರಧ್ಯೈರ್ಯರ್ ॥ . . . . ಪಾಳಯುತಪ್ಪದೆ ಶತಕ್ರಮ ವಿಪ್ರರ್

75 ಯಂ ಮಾಡದೆ ವೇದದೊಳಂ ವ್ಯವಹಾರದೊಳಂ . . . . ಗುಣರೆನಿಸಿದರುದಾತ್ತ . . . .
. . . . . ಧರಧೈರ್ಯ . . . . ಚೆಯ್ಯೆಲ್ಬಲ್ಬಗ್ನಿ ಗ
ಕಡಕಜೆ -

76 ಯಯ್ನಾಬ್ಬ[ಭ್ಯಾಮಿ]ದೇವ . . . . ಸಾಲ್ವಂ ಕಡಕೋಟಿಯ
ಭೋವಿಂದೇ -

77 ವ್ರೋತ್ತಮರಂ . . . . . . ವಮಿಲ್ಲದೆ ನುಡಿಯರ್ ನುಡಿವದ . . . .
. . . . ಮಹಾಜನಂಗ . . ವರ್ಮ್ಮಜೆವರ್ ॥ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಯ .

78 ತನ್ಯೆಕರತ್ನಕಲಶಸಾರ್ಹಿತ್ಯಲಕ್ಷಸ್ವಯಂ . . . . ಕಲ್ಪ [ಬ್ರಾಹ್ಮ್ಯ]
ಕುಳ ಪ್ರದೀಪರೆನುತಂ . . . . ಶೀಲಯುತ -

79 ರೆಂದ್ಯೆನಾಬ್ಬರಂ ಲೀಲೆಯಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ . . . .
. . ಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನ . . . ಬ್ರಹ್ಮವ ಕೋತ್ವಂನರ್ ಔಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋ .

80 ತ್ರಗುರುಮರುದತಿಥಿಪೂಜಾನಿರತರವರತ . . . . ಶಾಸ್ತ್ರಂಕ ಚತುರ್ದ್ದ
ಶಾನವದ್ಯ -

81 ವಿದ್ಯಾಸಾರವಿಚಾರ ಚತುರಾನನವಿರ್ಮ್ಮೀಮಾಂಸಾ . . . . ಕಾವ್ಯನಾಟಕ ಭರತಶಾಸ್ತ್ರ
ಯನಾದಿ ಚತುಷಷ್ಟಿ -

82 ಕಳಾಚತುರಾಸ್ಸೇತಿ ವಿಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಸಾರ್ಹಿತ್ಯಸರ್ವಜ್ಞ . . . .
ಮಭ್ಯಥಾವಗಾಹನ ಪವಿತ್ರೀಕೃತಗಾತ್ರರ್ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರ

83 ವಸುಧಾಮರಾಗ್ರಗಣ್ಯರಗಣ್ಯವರೇಣ್ಯ ಪುಣ್ಯ . . . . ಹಿತಾಚಾರ
ವೃಷಬ್ರತರ್ ॥

84 ಶ್ರೀನಾರಾಯಣದ [ಚೆ]ಕೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ . . . ವೇದವಿದ್ಯಾವಿನೋದ . . .
. . . . ಸಂಖ್ಯಾಸಂಖ್ಯಾತಭ್ರಮವತ -

85 ವಿಖ್ಯಾತ । ವೀರಬಳಂಜಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳಕರ್ಪ್ಪರಶಮಯ . . . . . . ಕರ್ । ರಿಪುವನ
. . . . ರ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರಪ್ಪ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಕಡ -

86 ಕಜೆಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖವ್ಯೆನೂಬ್ಬರ್ಮ್ಮಹಾಜನಂಗಳ್ ಕಡವ[ಂ]ಬ್ರಾಹ್ಮ್ಯಚಾರ ನಿಷ್ಟಗಂ
ಸ್ವ . . . . ತಮ್ಮಾಳ್ಕೆಯ ಹಂಗರಗೆ

87 ಹಾನೆರಡು ಬಳಿಯ ನುಗ್ಗಿವಾಡವ ಸೋಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ಮಾಡಲೆಂದು ನಾವ ಪ್ರಧಾನಂ[1]
. . . . . . ಗುಪ್ಸ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ದಾನವಾಗಿ ಪಡೆ .

88 ದು ಸಕವರ್ಷ ೧೧೦೧ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಪೌರ್ಣ್ನಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ
ದಂದು . . . . ರಸುತ ಮಹಾಗ್ರಹಾರದೊಡೆಯ ಪ್ರಮು -

89 ಖಮಹಾಜನವ್ಯೆನೂಬ್ಬರ್ಗ್ಗಳ್ಳಿಯ ಮಾರ್ರಿಚಾಸರ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ತ್ರ್ಯಪುರುಷದೇವತಾಸಂನಿಧಿಯೊ
. . . . ಯಾಗ ಬಿಟ್ಟ . . . .

90 ಪೂರ ಸೀಮಾ ಸಂಬನ್ಧ ಮೂಡಣ ಮೇರೆ ನುಗ್ಗಿ[ವಾಡ] . . . . ಗಯ ದೇವಗ್ಗಯಲ್ಲಿ
. . . .

91 . . ಹಡುವಣ ಮೇರೆ ಕೆಱುಕನ ಕಜೆ । ವಾಯೋವ್ಯ . . . . . ನೊಟ್ಟು . . . . .
. . . . ಸಹಿತ .

92 . . ನೌಪಭೋಗ್ಯಯೋಗ್ಯ ಸ್ವಾ . . . . ವಸುಂಧರಾಷಷ್ಟಿರ್ವ -

93 ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ[ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥]

No. 135

(*B.K. No.* 43 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of Vīrabhadra temple

---

[1] This seems to be a mistake for ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ.

Samkama, 1179 A.D.

This is dated Śaka 1100, Viḷambi, Phālguṇa-puṇṇami, Friday, eclipse, Saṁkrānti. This corresponds to 1179 A.D., February 23, when a lunar eclipse occurred. The Saṁkrānti was Mīna.

It records gift of income from sales made by the One Hundred representatives of Māḷeyagēri headed by Rudradēva, Kēśavayya and others, to the gods Abhinava-prasanna-Kēśavadēva and Śaṁkaradēva at Lokkiguṇḍi. The earlier portion gives the genealogical account of the Kalachuris and praises Aichiseṭṭi who was responsible for the installation of the deity of Kēśavadēva at Lokkiguṇḍi which was a renowned *agrahāra*.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||

2 ನಮಃ(ಕ) ಸ್ವಸ್ಯ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಭುವಿ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾಯತೇಂ ||

3 ಶ್ರೀ . ಗಿರ್ವ್ವಾಣರಾನನ್ದಚಂದ್ರೋ ಬೃನ್ದಾರಕಸ್ತುತಃಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವಶ್ಯಾಯಾದ್ ಪಾಯಾ . . . ಬ್ರಜಂ || ಪ್ರಸ -

4 ನ್ನಕೇಶವಸ್ಯೋರ್ವ್ಯಾತ್ಪ್ರಸನ್ನೋ ವಿಸಮನ್ನ್ಯಣಾಂ ಆದಿತ್ಯ . . . . . . ವೇಣಿಪಾಂ ಗಂಗೆ . . . . ಗಣಪತೆಯೋ

5 ಶ್ರೀ . . . . . . ತ್ತಾಖಿಳಲೋಕನಭಿನವಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವ ವಿಭು . . . . ಪಾಳ್ಯ್ರಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಗಭಿನುತಫಳವು || ಬಳಿ . ಸೊಗಯಿಪ್ಪದಿಳಾ .

6 . . . . ಳಕನತ್ಕಟಿಕೂತ್ರಮಿನೆಲ್ ಜಗನಿಧಿ ಮಣಿಗಣನಿಧಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳ ಕೋಮಳನಿಧಿ ಗಂಭೀರತಾನಿಧಿ ಸತತಂ || ತದ್ವಾರಿಧಿ ಪರಿವೃತ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಜಕಾಂ -

7 . ಚಂಚ . . . . . ನ್ತ ಸಕಳವಿಯದ್ವಳಯಾಭೋಗಮುಂಟು ಮೇರುಗಿರೀಂದ್ರಂ ತದ್ವಾಮ್ಯ ದಿಶೆಯೊಳಮಳನದ್ಯವನೀಧರಸರೋಜವನಪುರಕೇದಾರೋದ್ಯಾನ ನಿಕರಶೋಭಾ -

8 ಕಾನ್ತಳಮಹೀತಳಂ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ || ವ || ಆ ಕುನ್ತಳಧರಾಚಕ್ರಮಂ ವಿಕ್ರಮದಿನಾಕ್ರಮಿಸಿದ ಭುಜ ಬಳಚಕ್ರಿ ಬಿಜ್ಜಲದೇವನನ್ವಯಾವತಾರಮೆನ್ತೆನೆ || ದ್ವಿಜಸುತ ಕನ್ಯಾ -

9 . . ದಿಂ ಭುಜಂಗಭೂಷಣನನೋರ್ವ್ವಳಾರಾಧಿಸೆ ತತ್ಪ್ರಜಗತ್ಪತಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಕರಂ ನಿಜಸ್ವರೂಪಮ [ನಾಗಳ] ತೋರ್ಪ್ಪೆ ಬಳಿಕ್ಕಂ || ವರಮಂ ಬೇಡೆನೆ ನಿನ್ನೊಳ್ನೆರವುದೆ ಪರಸಿಂಪೊಡಾಕೆಯು ಸ್ವ -

10 . . . ರನೊಂದೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ತದ್ಧರಾಂಕಮೆನೆ ಕೃಷ್ಣನೆಂಬ ತನಯಂ ಸನಯಂ || ವ || ಅನ್ತು ಪುಟ್ಟಿ ಸಕಳ ವಿದ್ಯಗಳೊಡನೆ . . . . || ಕ || ಪರಮಾಂಸಾಕನನೆನಿಸಿದನರ

11 . . . . . ಕರಣದೊಳ್ಮರಣಮನಾ ಸುರಸುತನೆಯ್ದಿಸಿ ಕಾಳಂಜರದೊಳ್ತದ್ರಾಜ್ಯ[ಭರಮು] ನಿಳ್ಕೊಳಗೊಣ್ಡು || ವ || ಅನ್ತು ನವಲಕ್ಷದಹಳಾಮಹೀವಳಯಮೆಂ ಸಾಧ್ಯಂಪಾಡಿ . . .

12 . . . ಕ್ವರ ಚಿಹ್ನಮಿ ತನಗೆ ರಾಜಚಿಹ್ನಮಾಗೆ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ದನಾತನನ್ವಯ ಪ್ರಭವಾ . . ಭೂ[ಪೋತ್ತಮಾನ್ವ]ಯದೊಳು || ಕ || ನಿಜಪೀರವಿತರಣದೆ ಭೂಭುಜರೊಳ್ಪಲೆ ಕನ್ನರಾಂ

13 . . . ಬ್ರಜನಧಿಪತಿಯಾದಂ ಪರಿಪಿಜಯಶ್ರೀಗಂ ವಿನೂತಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀಗಂ ಸಜ್ಜನ ಸೇವ್ಯಪ್ಪುರ್ಟ್ಟಿ ದೆರಂಜ್ಜೀವಿತಸಕಳರಾಜ್ಯವಿಸ್ಯಾರ್ತ್ತನಯಬ್ಬಿರ್ಜ್ಜಲರಾಜಲನೆಂಬ . . . . . .

14 . . . . . . ಯುಗಂ ಪುಟ್ಟುವವ್ರೋಲ್ || ಕ್ಷಿತಿಪ್ರೂಗಳೆ ರಾಜಲಕ್ಷ್ಮಾಪತಿಗಮ್ಮುಗಿ ಕಂಕವರ್ಮ್ಮನು ಕೃಷ್ಣಂ ಸನ್ನುತ ಯೋಗರಾಜನಂಬರ್ಪ್ಪ್ರತಿರಾದೆನ್ನಾರ್ಕ್ಕ್ಯರುಂ ಪರಾಕ್ರಮಾ . ಗಳ್ || ಜೋ .

15 . . . ಸೂನು ಮಹಾಭಾಗಂ ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿಪೂರಿತಾಶಾಭೋಗಂ ಪ್ರಾಗಮಸೇನತಿ ಚಲಿತೋದ್ಯೋಗಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಭೂಭುಜಂ ಪಸರ್ತ್ತಂ || ವ || ತತ್ತನೂಜಂ || ಕ || ಪುಸಿಯಲು ವೀರಭೋಜ್ಯಾ ವಸುಂಧ -

16 [ರಾ ಯಂ]ಬ ವಾಕ್ಯಮಿನೆ ಧರೆಯಂ ಸಾಧಿಸಿದಂ ತೆಂಕಬ್ಧಿಯ ಬಡಗಸೀಮೆ ವಿಂಧ್ಯಾದ್ರಿಯೆನಿಸಿ ಬಿಜ್ಜಲದೇವಂ || ವ || ಆ ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಪುತ್ರ || ಕ || ರಾಯಮುರಾರಿ [ಭುಜ] -

17 . . . . . ವಿತರಣ ವಿವೇಕನಿಧಿ ಕಳಚುರಿಯ[ಮ್ನಾ]ಯವಿಹಾಯೋವಳೆಯಾತ್ರೇಯಂ ಶ್ರೀಸೋವಿ
ದೇವ ಚಕ್ರಾಧೀಶಂ ॥ ತನನುಜನಮಳಿನ ಗುಣಗಣಸದನಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಿತನಿಕ

18 . . . ಭಾಸ್ವದ್ವದನಂ ವಿಳಾಸವಿಜಿತಮದನ ಕಲಿ ಶಂಕಮವರ್ಮ್ಮದೇವಂ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ ಶರಣಾಗತ
ವ[ಜ್ರ]ಪಂಜರಂ ಪರಿಪಾಳಿತ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮನುತ್ಪಾದಿತ[ಬನ್ಧುರ] ಪರಿ . . . . . .

19 ಕಳಚುರಿ ತಿಳಕಂ ಶಂಕಮವರ್ಮ್ಮ ಚಕ್ರಾಧೀಶಂ ॥ ವ ॥ ಆ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ
ರೋತ್ತರ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ .

20 . . . ರೆ ತತ್ಕಾಲದೊಳು ॥ ಕ ॥ ವಿಳಸತ್ಕುನ್ತಳಧಾತ್ರೀಲಲನೆಗೆ ತಾಂ ಕುನ್ತಳಪ್ರದೇಶಮೆನಲ್ಪೆಳ್ಳೋ
ಪ್ರದೇಶಮೆಸಪ್ಪದದಡೊಳು . . . . ತ್ರ ಲೊಕ್ಕಿಗುನ್ಡಿಗ್ರಾಮ ॥ ಅದು

21 . . . ಧ ಕಸಿ ವೇದಪಾಗರಂ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮ[ಧ]ರ್ಮ್ಮಶ್ರೀಗಾಸ್ಪದಪವಿಳಸಜ್ಜನಾಶ್ರಯೋದಾನ
ತಾನಿಧಿ ಸೆನುಸ ವೆಸು . . ಆ ಗ್ರಾಮದ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು . . . . .

22 . . . ಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ನಿ . ಗ್ರತೆಯಿಂ ದ್ವಿಜರೂಪಮನುಗ್ರಾ . . . .
. . ॥ ಕ್ಷಿತಿ ಪೊಗಳೆ ಲೊಕ್ಕಿಗುನ್ಡಿಯೊಳತಿಪ್ರಿಯ ಹಿರಿಯಸೇನಬೋವಂ ಭಾಸ್ವ -

23 [ತ್] ಪುಣ್ಯೋದಯ ಕೇಶವನತರ್ಕ್ಯಗುಣನಮಳತರಯ . . . ಡೆದಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ನಿರನ್ತರ
ಸ್ಥಿತಿಸಾರಮುಂ ವಸ್ತುಸಾರಮುಂ ಪ್ರಭುಸಾರಮುಂ

24 . . ರಗ್ರಾಮ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೊಳು । ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ
ಧಾರಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಲ . . . .

25 . ಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತರ್ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮನಿಯತ ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃ
ತಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ ಚತು . . . .

26 . . . ಶಾಸ್ತ್ರಗೋಷ್ಠೀವಿನೋದಶಕವಾಕ್ಯರಚನೆತದ್ಭಿಯರ್ವ್ಯದ್ಧ್ಯಯನಪರಾಕ್ರಮರಾತ್ರಿಂಜನಕಳವಿಪ್ರರಹಿತ
ಪಕ್ಷಕ್ಷಯಕರರ್ಕ್ಕಲಿಯುಗ . . . . . .

27 . . ಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧುರಂಧರರ್ಕ್ಕಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಕಾರ್ಯ್ಯ ಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೇಕಯ್ಕ
ಪಂಡಿತಗ್ರಾಮನಾನೋತ್ತಮರ್ವ್ವೆಷ್ಣವಗೀತಿಮನೋಹರ ಪು . . . . . .

28 ಪರನಾರೀದೂರರದ್ವೈತಷ್ಟನಿಧ್ಯಂಸಕರ್ವ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯಕರ್ಕಾಮಕ್ರೋಧಲೋಭಮೋಹವಿವರ್ಜ್ಜಿತ
ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರ ಸಮಯಾಗ್ರಪ್ರದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕರ್ಶ್ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜ . . .

29 . . ಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ ಶ್ರೀರಾಮದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೂರೊಡೆಯ
ಪ್ರಮುಖಪಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ . . .

30 . . . . ಹಿರಿಯ ಸೇನಬೋವಂ ಪುಣ್ಯೋದಯ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧ
ರ್ಮ್ಮದಿಂಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ಪರಗಣ . . ಕೆಯಿಂ ಚರಿತ್ರ .

31 . . . ಪರಹಿತದಿಂ ಪರಧರೋಳಿನಂ ಜಗದೊಳ್ಪರದನನಲ್ಪರದರ್ಯ್ಯಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ವ॥ ಆತನ
ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧವಿಶುದ್ಧಾನ್ವಯೋದಯಮೆನ್ತೆನೆ ॥ ಕ ॥ ಭುವನ . .

32 . . ಯ ವೈಶ್ಯವಂಶದೊಳ್ಪೆರ್ಮ್ಮೆವೆತ್ತ ನಾಗರಕುಲದೊಳ್ ವ್ಯವಹಾರಿ ಜನಾಗ್ರಣಿಯುದ್ಭವಿಸಿ
ಸಮನ್ತ್ಯಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಜಸಮನ್ತಳೆದಂ ॥ ಆತನಸತಿ ಜಕ್ಕವ್ವೆವಿನೂತ ಗುಣಾ . .

36 . . . ಹಿತಾರುನ್ಧತಿ ವಿಖ್ಯಾತ ನಿಜಬನ್ಧುಸಮುದಯ ನೂತನಕಲ್ಪಲತಯೆನಿಸಿ ಪೆತ್ತಳ್ಪಿಂಪಂ ॥
ಧರೆಯೊಳ್ತತ್ಪುತ್ರಂ ಬನ್ಧುರಗಾತ್ರಂ ಸಕಳ ಪುಣ್ಯಪಾತ್ರಂ ಲೋಕೋ . .

34 . . ತ್ರಂ ಸರಿ ಸಂಕರಸೆಟ್ಟಿ ಜಸಕ್ಕೆ ತಾನೆ ತಾಯ್ಮನೆಯಾದಂ ॥ ಧಾತ್ರಿಯೊಳಾತನ ಸತಿ
ಸಾವಿತ್ರಿ ಪತಿಬ್ರತ ಸಮಗ್ರತಾ ನೂತನ ಸಾವಿತ್ರಿ ಮಹೀಮಹಿಮಾಚಳೆ ಪ . . .

35 . . ಲೆ ಜಸಮನಸದಳಂ ಪಸರಿಸಿದಳ್ ॥ ತತ್ಪುತನಭಿಜನವತ್ಸಳನುತ್ಪಾರಿತದುಗ್ಧಗ್ರಣಪಿಮತ್ಸರ
ನತುಳೋದ್ಯಸ್ಸಂಪದನಾಶ್ರಿತಭರಣೋತ್ಸುಕಮನನ್ಯಚಿಸ . .

36 . . . . . . ನುಡಿಯೊಳ್ಪ್ರದೆಳಾಚಾರದೊಳ್ ರಂಬತಾಕೃತಿಯೊಳಕ್ಕಸಕ್ಕ ಜಸದೊಳ್ಪರನಿ
. . . . . . ಲಾವಂಗಡ ಮಾನ್ಯಂ ನೊರಟಮ್ವೇಚಿಸೆಟ್ಟಿಪ್ರೋಲನ್ಯ . . . . . .

37 . . [ನು]ನ್ನತಿ ತನ್ನೊಳ್ವಾರಿಧಿಯ ಗಭೀರವೃತ್ತಿ ಸುರಕುಜದ ಮಹೋದಾರಂ ನೆಲಸಿದವೆವೆ ವಿಸ್ತಾರಿಸಿದಂ ಜಸಮನ್ನೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯೆಸಸಿದಂ ॥ ಐಚನ ಗುಣಮು .

38 . . . ಯ ತಣ್ಣುರಲು ಬಸನ್ತದ ಸಿರಿಯು ಲೋಭಮುಪೊಗೆತಂದಮೃತ ಮರೀಚಿಯನುಣ್ಬಳವಾರಾಮಂ ಮೋಹಿಸವೆ ॥ ಆತಂಗನುಜಾತಂ ರಘುಜ . .

39 . . . ಸಹೋದರನೆಂಬನಾತ್ತತಯೆಕನುರ್ವ್ವೀನುತಚಾತುರ್ಯ್ಯ ಕನ್ನಿಸೆಟ್ಟಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳ ಚರಿತಂ ॥ ಕನ್ನಂಗೆ ಶುದ್ಧವಂಶೋತ್ಪನ್ನಂಗೆ ಪರಾರ್ತ್ಥಕರಣಪರಿಣತಗುಣ ಸಂ . .

40 . ಳತಪ್ರತಿಪನ್ನಂಗೆ ಸಮಾನವೊಳರೆ ಮಹೀಮಣ್ಡಳದೊಳ್ ॥ ಪಿರಿಯನನುಜಾತರಿಂದೆಂಬರ ಮಾತಂ ತಿಕ್ಕ ಸಕಳಗುಣ . . . ಪಿರಿಯನೆನುತ್ತಂ ಪೊಗಳ್ವರ್ಪ್ಪರಿಯ . .

41 . . ದೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಧನ್ಯೆ ॥ ರತಿಯಂ ಪಾರ್ವ್ವತಿಯನರುಂಧತಿಯಂ ಭಾರತಿಯನಿನಿತನನುಕರಿಪಳ್ತನ್ಸತಿ ಸೋಮವ್ವೆ ವಿಶಿಷ್ಟಾಕೃತಿಯುಂನತಿ ಭರ್ತೃಭಕ್ತಿ .

42 . . . ॥ವ॥ ಅನ್ತು ಸಕಳಗೋತ್ರಮಿತ್ರಕಳತ್ರಸಮೇತವೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯಸ್ಸುಖದಿನಿರ್ಪ್ಪಂದು ದಿವಸಂ ಧರ್ಮ್ಮಪುರಾಣಶ್ರವಣದೊಳ್ ಶ್ರೀಕೇಶವಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪುಣ್ಯ -

43 . . . ತ್ಯಮುಮೆಂತ[ದ]ವನಕರಣಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯಮುಮಂಕೇಳ್ದು ನಿಜವಿಶುದ್ಧಬುದ್ಧಿಯಪ್ಪುದರಿಂ ತತ್ಕ್ರಿಯೋದ್ಯುಕ್ತನಾಗಿ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮಕ್ಷೇತ್ರಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ಬಾ) -

44 . . . ವರ್ತ್ತಿ ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೊಳ್ ॥ಕ॥ ಮಾಳೆಯಗಿರಿ . . ಶ್ರೀಲೀಳೆಯಿನಾನ್ತಿರ್ದ್ದ ರತ್ನಮೌಳಿಯಚೆಲ್ವಂ ಪಾಳಿಸಿದುದಲ್ಲಿಮನ[ದಿಕ್ಪಾ]ಳೆಯವಂ ತರಳಮಣಿಯನ -

45 . . . ವೇಂ ॥ವ॥ ಎನ್ದು ಬಗೆದನ್ತು ॥ಕ॥ ಪಾಷಾಣರುಚಿರಕರ್ಮ್ಮವಿಶೇಷವಭಿನವಪ್ರಸನ್ನ ಕೇಶವಭವನಂ ದೋಷಾಪಹಮೆಂದೆಂದುಮಶೇಷಜನಂ ನೆಗಳೆ ಪೊಗಳ್ವಿನಂ .

46 . . . ॥ವ್ರ॥ ದಿವಿಜಕುಟತ್ತಿ(ತ್ಕಿ)ರೀಟ ಮಣಿರೋಚಿವಿರಾಜಿತ ಪಾದಪಂಕಜಂ ಭುವನಜನಸ್ತುತಂ ನಿಖಿಳದಾನವಭೂಧರವಜ್ರನಿಂದಿರಾಧವನನಘಂ ಸರೋಜನಿಭಲೋಚನನುತ್ಸ .

47 ಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವನೊಲವಿಂದ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ಸ[ವಿ]ನಯಾಂಬುಧಿಯ್ಯೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಪರಮಾರ್ತ್ಥವಿಕನನ್ತನ ಪರಿಕಿಸಲು ಶ್ರೀ - ಶೇಕರಾತ್ಮೋದ್ಭವನಂ ಪಿರಿದುಂ ದಾನಿ -

48 ಕರ್ಣ್ಣನಿಂದೆ ಹಿರಿಯಂ ಶೌಚಬ್ರತಾಚಾರನೆ ವರ ಸಾವಿತ್ರಿಯ ನಂದನಂ ದಿಟದಿನೆಂದೆಂದೀ ಧರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ಸ್ಥಿರಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಧಿಯ್ಯೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯೇಂ ವಲಂ ಧನ್ಯಂ ಪರೆರ್ಧನ್ಯರೇ ॥

49 . . . ಮೊರಟವೈಚಿಸೆಟ್ಟಿಯಮಾರ್ಡಿಸಿದ ಶ್ರೀಮದಭಿನವಪ್ರಸನ್ನಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ । ಶಕವರ್ಷದ ೧೧೦೧ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುನದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಶುಕ್ರವಾರ

50 . . ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತಿಪಾತದನ್ದು ಶ್ರೀಮಾಳೆಯಗೇರಿಯ-ನಾಯಕ ರುದ್ರದೇವ ಪ್ರಮುಖ ಪಶ್ಶೇಕನೂರ್ವ್ವರು ತಮ್ಮ ಕೇರಿಯ ಸ್ಥಾನಪೂಜೆಯಂ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ನಡವನ್ತು -

51 [1]. . . . . ದಯ ಕೇಸವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬಿನ್ನಗೆಯದಶೇಕ ಮಹಾನಖರಂಗಳು ಕಮ್ಮಟದಲು ಭಂಗಾರವಂ ಮಾಡಿನಿಕಿದಲ್ಲಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಯಾಚೆಂಪಾರ್ಕ್ಕ -

52 . . ನಡವಂತಾಗಿ ನೂಱಕ್ಕೆ ಬೀಸವಂ ಬಿಟ್ಟರ್॥ ಮತ್ತಂ ಚೈತ್ರಾರೋಪಣಕ್ಕೆ ವರ್ಷಂ ಪ್ರತಿ ಬೀಸಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ [ಭ]ಣ್ಡಾರಾಲೆಯ ಶ್ರೀ

53 . . . ಗಳು . . . ಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ಮತ್ತಂ ಪೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ಗಂಧವಣಿದಂಗಡಿಯ ನಖರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ

54 . . . . . ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್॥ ಮತ್ತಂ ಭತ್ತವಟ್ಟೆಯಂಗಡಿಯ ನಖರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ । ಮತ್ತಂ ಪೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ನೆಲ -

55 . . . . ನಖರಂಗಳು ತಮ್ಮಂಗಡಿಯಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ । ಮತ್ತಂ ಪೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ತಳಭೋಗದ ಕೋಣೆಕಾರಂ ಘಳಗೆಯರೆ ಕೇಶವನೇವ ತನ್ನ ಕೋಣೆಯ -

56 . . . . ದಯಲೆಯಲ್ಲಿ ದೇವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎಲೆ ೨೦೦ ॥ ಆವಂ ವರ್ಷಂ ಪ್ರತಿ ನಡೆವ ಕೋಣೆಕಾಱರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ತಳಾಱ ಮಲ್ಲೆಯನಾಯಕಂ -

1 Between this line and the above, some space is left.

57 . . . . . . ಕೆಯಲ್ಲಿ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೫
ವಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡವ ತೆಲಾಱರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಮತ್ತಂ ಪ್ರಭಯನಾನಾದೇಸಿಗಳು ದೇ -

58 . . . . . . ಕ್ಕೆ ಯೂರೊಳಗೆ ಹೊಕ್ಕ ಪೆಳಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಹೆಜವೆರ ಪೆಳಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ
ಪಣ ೨ ಮತ್ತಂ ಕುದುರೆಗೆ ವೀಸವೊಂದಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ಹುಂಚೆಯಕದ ಭಾಯಿಸಟ್ಟಿಯ . ಟ

59 . . . . . . ಯಂ ಮಾಱಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಹೊಂಗೆ ಕಾಯೆರಡು ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಅದನಾರೊರ್ವ್ವರೂ ಮಾಱ
ಕೊಂಡವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಮತ್ತಂ ಪೆಂಲೆಯ ಕೇರಿಯಯ್ಯನ್ವರ್ವ್ವ .

60 . . . ದಾನಕ್ಕಂ . . . . ಗೊಂದು ಬಳ್ಳ ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮಾಳೆಯಗೇರಿಯ
ನಾಯಕ ರುದ್ರದೇವಂ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡವನ್ತಾ -

61 . . . . . . ೧ ॥ ಮತ್ತಂ ಹರಿ[ಕ] ರಾಯರಸರು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೨ ॥ ಮತ್ತಂ ಮೂರುತಿಯರ ಏ
. . . ಬಿಟ್ಟಗದ್ಯಾ ೧ ॥ ಮತ್ತಂ ಯಸವರ ಚಿಕ್ಕ ಬಮ್ಮದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾ ೧ ಮತ್ತ [ಕೊ]ಕ್ಕಯ-

62 . . . . . . ದೇವ ಬಿಟ್ಟಗದ್ಯಾಣ ೧ ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮ[ದ]ಚ್ಚಿನ ಕೋಣೆಕಾಱಂ ಭಾಗಿನ್ಯ
ದೆಯ ಕೇಶವದೇವಯ್ಯಂಗಳು ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಡವನ್ತಾಗಿ ಯುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ

63 . . . . ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಪಗ ॥ ◎ ಮತ್ತಂ ತೆಳಭೋಗದ
ಕೋಣೆಕಾಱಂ ಫೆಳಗೆಯರ ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪ ೨ ಪ ॥

64 . . . . ◎ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಸಂಕರದೇವರಿಗೆ ಕರವೆಡದ ಕೋಣೆಕಾಱಂ ಚಿಕ್ಕ
ಕೇಶವದೇವ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ ಪಗ ॥ ಮತ್ತಂ ತೆಳ

65 . . . . ಪಣ ೨ ಪಗ ॥ ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ನಡವ
ಕೋಣೆಕಾಱರು ತಂತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರ

66 . . . . ಪೊರಟದ್ಯಚಿಸಟ್ಟಿಯರು ಶ್ರೀ ಶಂಕರದೇವರಿಗೆ ಯುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ

67 . . . . ರಿಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ॥ ಇನ್ತೀ [ಧರ್ಮ್ಮವಂ ವರ್ಷಂ] ಪ್ರತಿ
ನಡವ ಆಸೆಕಾಱರುಂ ತಂ -

68 [2] Damaged

No. 136

(*B.K.No.* 174 *of* 1926–27)

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab leaning against the wall, right of entrance, of Sōmēśvara temple

Saṁkama, 1179 A.D.

This is dated Saka 1102, Vikāri, Āśvayuja-amāvāsyā, Monday, corresponding to 1179 A.D., October 1, Monday, f.d.t. ·49. The Saka year was current.

It registers the gift of lands to the god Chāmēśvara and Mallēśvara at Rōṇa, by *Mahāmaṇḍalēśvara* Vikramāditya of the Sinda family who was administering Kisukāḍu Seventy, at the request of Bācheya-Sāhaṇi. The gift was entrusted into the hands of Gurubhaktadēva of the Kāḷāmukha sect. Other gifts made by this chief in conjunction with his brother Vīra-Bijjaṇa are also recorded.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, pp. 226 ff.

No. 137

(*B.K. No.* 37 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Chandramauḷīśvara temple

Saṁkama, 1180 A.D.

---

[2] A few le'ters in this line are damaged. Thereafter commences another inscription of Chālukya Sōmēśvara IV, No. 63 above.

This is dated the 5th regnal year of the king, Sārvari, Chaitra śu. 11, Sunday, corresponding to 1180 A.D., March 9.

It registers a gift of money to the god Asitara Kēśavāditya.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ -
2 ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ [೫] ನೆ -
3 ಯ ಸಾ[ಶಾ]ರ್ವ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ೧೧
4 ಯಾದಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿಪಾತ -
5 ದಂದು ಗ್ರಾಮರಕ್ಷಪಾಳಕಂ ನಾ . . . . . .
6 ಯಕಂ ಅಸಿತರ ಕೇಶವಾದಿತ್ಯ ದೇವರಿ [ಗಾ] -
7 [ಚಂ]ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡಸ[ನ್ಗಿ] ಚೈತ್ರಪ್ಪ -
8 ತ್ರಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೪ ದಿವಸವಳ ದೇವ[ರ] . . .
9 ಕೆಯರಂ . ಗಡಿಯ ತಂಬುಲಮಂ ಬಿಟ್ಟರು
10 . ತಿದನಾರೋರ್ವ್ವರು ತಳಾತಿಕೆಯಂ . . . .
11 Damaged.

No. 138

(B.K. No. 183 of 1926-27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvaḍi*

Saṁkama, 1180 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Sārvari, Chaitra, śu. 11, [Pushya-nakshatra], corresponding to 1180 A.D., March 9, Sunday. Pushya-nakshatra, however, was on the previous day.

It registers a gift of land for offerings to the god Kēdāradēva. It describes a *Mahāpradhāna*, *Herilāḷa-Kannaḍa-sandhivigrahi* whose name is lost and *Mahāvaḍḍa-byavahāri* Kēśavayya. The record is damaged.

TEXT [1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ . . . . ಸಂಕಮದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ -
2 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ
ಹೆರಿಲಾಳ ಕನ್ನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ [ಬಾ] -
3 ಹತ್ತರ ನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ . . . .
4 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾವಡ್ಡಬ್ಯವಹಾರಿ . . . ಕೇಶವಯ್ಯ . . . . . [ಮು]ರ್ತ್ತಿಜಿನ ಚಿಂತಾಮ -
5 ಣಿಯುಂ ಸಕಳಕಳಾಧರ . . . . ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆ
ಯಿಂದಾ[ಳು] -
6 ತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಧರ್ಮ್ಮ ಪ್ರಸಂಗದಿಂ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚು
ರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸರದ -
7 ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ಯೇಕಾದಶಿ ಪುಶ್ಯಾ ಬ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಸಂಕ್ರಮಣ . . . .
[ದೇ]ವರಸರು ಶ್ರೀ ಕೇದಾರದೇವರ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ

1 Above this is another completely obliterated record.

8 ಸ್ಥಳ ಬೆಟಗೆಱೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವ . . . . ತೆಂಕ ಕರೆಭೊವಿಯಿಂ ಬಡಗ .

9 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಹನ್ನೆರಡು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಗಾವುಂಡುಗಳುಮಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಸಮಯಂಗಳುಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು [॥]

No. 139

(*B.K. No.* 184 *of* 1926–27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the village *chāvaḍi*

Saṁkama, 1183 A.D.

This is dated the 4th regnal year of the king, Śubhakṛit, Māgha śu. 10, Monday, the *tithi* corresponding to 1183 A.D., January 5. The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift to the god Rēvaṇēśvara. It mentions the *āchārya* of the temple. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ[ಂ] ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷ [೪]ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರ ಮಾ .

2 ಘ ಸುದ್ಧ ದಶಮಿ ಸೋಮವಾರ ದ . . . . ರೇವಣೇಶ್ವರ ದೇವರ . . . . [ದೇ] .

3 ಗುಲವಂ ಮಾಡಿಸಿಯೊದೇವರ್ಗ್ಗಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರು . . . ಪೂಜೆಪುನಸ್ಕಾರಮಂ ನಡಸುವ ನಾತ್ತಗಿಯುಂ ಕೊತ್ತಳ ಗಾಣಗರೊಕ್ಕಲಲು . . . ಚೈತ್ರದಲು . . .

4 ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗಮನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ . . . . . ವಾಹದಲು ಪಣಹಾಲುಕೊಳ ವಿವಾಹಕಡ್ಡಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥

No. 140

(*B.K. No.* 11 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikūṭeśvara temple

Saṁkama, 1184 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Krōdhi, Mārgaśira-amāvāse, Monday, solar eclipse, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. The only solar eclipse of the year occurred in the month of Kārttika, corresponding to 1184 A.D., November 5, Monday. The recorded date corresponds to 1184 A.D., December 3, Monday, f.d.t. · 96. But the solar eclipse did not occur that day. On neither of these days did Uttarāyaṇa-saṅkrānti occur.

The epigraph registers a gift of land by Yōgi Sahajānanda, disciple of Rudraśakti, to the god Svayambhu Mādhavēśvara of Kratupura, for worship and offerings and for feeding the Brāhmaṇas. The gift land was purchased from Seventy-two *Mahājanas* of the place who are praised for their learning and religious acts. It also describes Mahādēva-nāyaka of Agastya *gōtra* and registers a few more gifts to the same deity. The inscription is partly damaged.

TEXT

1 ◆ ನ[ಮ]ಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲ .

2 [ಸ್ತಂಭಾ]ಯಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ

3 ಮ[ಹಾ]ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ [ಕಾಳಂ]ಜರ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣ
ವೃಷಭಧ್ವಜ

4 [ಡಮರು]ಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ[ಣ]ಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ
ಮಾನಕನ -

5 [ಕಾ]ಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ॥ ಕಲಿವಾರಸಿದ್ಧಿ [ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ]ಮಲ್ಲ ಗಜ[ಸಾ]ಮನ್ತ [ಶ]ರಣಾಗತ
ವಜ್ರಪಂ -

6 [ಜರ] ಪ್ರತಾಪಲಂ[ಕೇ]ಶ್ವರ ಪರನಾ[ರೀ]ಸಹೋದರ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸ
[ಂಕ]ಮ -

7 [ದೇ]ವಂಸರವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂಸಲು-

8 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನಧಾರಣ . . . .

9 ಕರರುಂ ಚತುರ್ವ್ವೇದಾದಿ ಮಧ್ಯಾಪನಾನಾನೂನಪದವಿನೂತರು ಸಕಳ . . . . ತರುಲವಣಾ
[ಂಭೋ] -

10 ಧಿಪರೀತ ವಿಪ್ರಕುಳವಿಳಸಿತಾಂಬರವೆಳಯ[ರುಂ] . . . . ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮನು . . . .
ಗುಣಗಣಮ[ಣಿ] ವಿ -

11 ಭೂಷಣರು ದುರಿತನಿಹಿತ ಭೀಷಣರು ಪಾಂಡವಕುಳತಿಳಕ ಜನ . . . . . . ಯಾಗೋ
[ಪಾ]ರ್ಜ್ಜಿ -

12 ತರು ತನ್ಮಖಾಗ್ರಾಗ್ರ್ಯಪೂಜೋಜ್ಜಿತರು ನಿಖಿಳಾವನಿ ರಾಜಿತ . . . . ಸದಾ -

13 ರ್ತ್ಥವಿರಾಜಿತರು ಕವಿ ಗಮಕಿ ವಾದಿ ವಾಗ್ಮಿ ಚತುರ್ವ್ವಿಧಾ[ಭೀಷ್ಟ] . . . .
. . . [ವಿಂ]ಮಾಂಸಾರ್ತ್ಥ

14 ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತವಿದರು ಅಶ್ವಮೇಧಸಂಸ್ಥಾಪಚ್ಛ್ರುತಾಪಗಾಹ . . . .
ಬ್ರಹ್ಮಪಂ -

15 [ಶೋ]ದ್ಭವರು ಷ[ಡಾಂ]ಗವಿನಿ . ತರು ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತ್ರಿ . . . .
ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ[ತು]

16 . . . ನೆಪ್ಪದಿಂಬರು ಸಬಾಳವೃದ್ಧನ್ತೈರವಿದ್ಯ ಧರ್ಮ್ಮಂಗ . . . .
. . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ -

17 ಮದಗಸ್ತ್ಯಗೋತ್ರಪವಿತ್ರರುಂ ಸುಜನೈಕಮಿತ್ರರುಂ ಬಂಧುಜನರು . . . . ಭೀ -

18 ತರುಂ ಸಕಳ ಜಗತುಖ್ಯಾತರುಂ ಭುವನವಿಖ್ಯಾತರು ಮಾನೋನ್ನತ . . . .

19 ಳ್ದರನ್ತ್ಯಮಲ್ಲದೆಯುಂ ತದ್ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರನುಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳವಿಖ್ಯಾತನುಂ ಸುಜನೈಕಮಿತ್ರನುಂ ಸಕ
ಳಾರ್ತ್ಥಿ . . .

20 ನೋರಂಜನನುಮೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದೇಶ್ವರನಾಯಕನುದಿಯಿಸಿದಂ ಆತನ ಮಗ ಮಹಾದೇ[ವ]ನಾಯಕ
ಸ್ವಕುಳ . .

21 ಯಂ ಪಶ್ಚಿಮಸುಪಸುಧಾಮರೀಚಿಯುಂ ವಿಬುಧಜನ ಚೂ[ಡಾ]ಮಣಿ . . . ಯೆನಿಸಿನೆಗಳ್ದ
ನಂತು . . .

22 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತಾರಬ್ಯಾಪಿಸಮ್ಯಜ್ಞಾನಲೋಚನರುಂ ತ್ರಿಲೋ[ಚನ] ಧ್ಯಾನೈಕಪರಾ
ಯಣರು ಪುರು . . .

23 ತ್ತಮಾಭಿಧಾನ ಪರಮಯೋ(ಂ)ಗೀಂದ್ರ ಪ್ರಸಾದಾಸಾಧಿತಜ್ಞಾನೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಸಂಪಂನ ರುದ್ರಶಕ್ತಿ
ದೇವ . . . . .

24 ಸನಿರ್ಮ್ಮಳ ಮನಸ್ಸರೋಜಾತರುಂ [ಭು]ವನವಿಖ್ಯಾತರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ ಯೋಗಿಸಹಜಾನಂದ
ದೇವರು ಶ್ರೀ[ಮತು]

25 ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ನಿಶ್ಶಂಕ ಸಂಕಮದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ [ಕ್ರೋಧಿ] ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗ
ಶಿರದಮಾಸ ಸೋ[ಮವಾ] -

26 ರಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಕ್ರತುಪುರದಪ್ಪ
ದಿಂಬರಂ [ಸ] -

27 [ವ]ರ್ಣ್ಣಪೂಜೆಯಿಂ ಪೂಜಿಸಿಯವರ ಕೈಯಲು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಸ[ರ್ವ್ವ]ನಮಸ್ಯವಾಗಿಪಡೆದು ಶ್ರೀದಕ್ಷಿಣ[ವಾ] -

28 [ರ]ಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಮಾಧವೇಶ್ವರ ದೇವರ ವೊಟಕೂಟ ಪ್ರಾಸಾದಕ್ಕಂ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ ನನ್ದಾದೀ ವಿ . . .

29 ತ್ರ ಸ್ಫುತ್ರಕಂ ಪಂನಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಗ್ರಾಸಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೪೫ ಸೀಮೆ ಯಂತಂದಡೆ ಹಂದಿಗೋ [ರ] . . .

30 ರಿಯಿಂ ತಂಕ ಗದುಗಿನ ಹೊಲದಿಂಪಡುವಲು ಹಱಕಾಱ [ಗೇ]ಸಗೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕತ್ತ ಲೆವಾಳ . . .

31 ಲದಿಂ ಮೂಡಲು ಯಿಂತಿದಕೆ ನಾಲ್ಕು ಗೋಟಿನಲು ಕವಿಲೆ ಕತ್ತಿಗೆಯ ಲಿಂಗಲಾಂಛನ ಕಲ್ಲು ಪ . . . .

32 ರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮನೆಯೊಂದು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನೋಡಿ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ [ಪ್ಪದಿಂ]i-

33 ಬರುಂ ಸಮಸ್ತ ನಗರಂಗಳುಂ ನೆರೆದು ಹೊಱಗಿಂದ ಬಂದ ಭತ್ತಕ್ಕೆ . . ಗೊಬ್ಬರ ಯೆಳ್ಳಂಗೆ . . . .

34 ನ ಗಾಣದಲು ಸೊಂಟಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಯ ಗಡಿಯಲು ಸೊಟಗ ಯಂ[ಕೆ] [ಯಿಂ]ತೀಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ . . . .

35 ರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡು ಕೊಳಗುಂ ಸುವರ್ಣ್ಣದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾ . .

36 ರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರತುಶತ . . . . ಮನೆಯುದ್ಧಗು . . . ಳದಾತವಾರಣಾಸಿಯೊ . .

37 ಕವಿಲೆಯಂ ರಾಮೇಶ್ವರದೊಳಕೊಟಿ ತಪೋಧನರುಮ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮ . .

38 [ಳ]ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವ -

39 [ರ್ಷ] । ಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 141

(*B.K. No.* 232 *of* 1926–27)

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone in front of the Karasthala *maṭha*

Saṁkama

It praises Vikramadēva of the Sinda family whose genealogical account is given The chief is said to have been governing Kisukāḍu. The record is mutilated after the historical introduction.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XV, pp. 109 ff.

No. 142

(*B. K. No. 149 of 1928–29*)

KAṬGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

On a slab built into the front wall of Nārāyaṇadēva temple

Saṁkama

After giving an account of the Kalachuri house, the epigraph recounts the genealogy of the Sinda chiefs. The Sinda feudatories, Vīra-Bijjala and Vīra-Vikramāditya, are stated to have been governing the areas of Bāgaḍage Seventy, Kisukāḍu Seventy, Hamgarage Twelve and Nareyamgal Twelve from their capital Erambaravi. The record describes the *agrahāra* of Kaḍakeṟe and its Five Hundred *Mahājanas* and

registers a gift of land by *Mahāpradhāna* Tējirāja-daṇḍanāyaka on the occasion of the visit of Mahādēva-daṇḍanāyaka. On account of the damaged condition of the inscription, the details of the date and other portions cannot be made out.

TEXT

1 [ನಮಃ] ಶಾಶ್ವತಿಕಾನಂದಜ್ಞಾನೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಯಾತ್ಮನೇ ಸಂಕಳ್ಪ ಸಕಳಬ್ರಹ್ಮಸ್ತಂಭಾರಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ||

2 . . . ದ್ಬ್ರಹ್ಮಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಾನ್ವೇದಗುಪ್ತಯೇ ತೃಪ್ತ್ಯರ್ತ್ಥಂ ಪಿತೃದೇವಾನಾಂ ಧರ್ಮ್ಮ ಸಂರಕ್ಷಣಾಯ ಚ || ಶಿವಾಯ ||

3 . . . ತ್ಪ್ರಕರಸ್ತುತ್ಯಮರ್ತ್ಯಲೋಕವಂತದರೊಳು ಲೋದಸ್ಥಳ ಪರಿಚುಂಬಿತ ವೀಚಿಸ್ತೋಮಂ ಲವಣವಾದೀಶ್ವರ ವಿಸದಿಕ್ಕ ||

4 . . . . ಪ್ಪಸುತ್ತುವಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ವೊಪ್ಪಿಪ್ಪುದಾ ಚಾರುದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದೊಳು ಕನಕಧಾತ್ರೀಂದ್ರಂ ಮನಂಗೊಳ್ವುದಾಮೇರುವುರ್ವೀಂದ್ರ -

5 . . . . . ಚಾ ಶ್ರೀದೇವಿಯಾಭಾರ ಶ್ರೀರಾಮಾವರಕುಂತಳಂ ಬೊಳೆಸುಗುಂ ಶ್ರೀ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಂ || ಸುರುಚಿ -

6 . . . . . ಕಳಚುರಿಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯೆನಿಸಿ ಸಂಕಮದೇವನರನಾಥಂ [ಪೊ]ಗಳೆ ಜಗವೆಲ್ಲಂ || ದೊರೆವೆತ್ತ ತದನ್ವಯಮೀಶ್ವರಾಂ -

7 . . . . . . ಷಭಧ್ವಜದಿಂ ವೀರಡಮರುಕತೂರ್ಯ್ಯದಿನೊಪ್ಪಿರೆ ಕಳಚುರಿ ಭೂಪರಲ್ಲಿ ಪಲಬರು ಪೆಸಯೆಲ್ || ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ || ಜನ

8 . . . . . . ತನಯಂ ರಾಜಲಂ ರಾಜಲೋರ್ವ್ವೀಶನ ತಂಮಂ ಬಿಜ್ಜಲಂ ಬಿಜ್ಜಲನೃಪನ ಸುತಂ ಜೋಗಮಂ ಜೋಗಮೋರ್ವ್ವೀಶನ ಪುತ್ರಂ ಪೆರ್ಮ್ಮ -

9 . . . . ಬಿಜ್ಜಲೋರ್ವ್ವೀಶನ ತೋಕಂ ಸೋವಿದೇವಂ ತದನುಜನದಟಂ ಸಂಕಮ ಕ್ಷೋಣಿಗೀಶಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ

10 . . . . ರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣ ವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಕತೂರ್ಯ್ಯನಿ -

11 . . . . ಕಳಚುರಿಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ

12 . . . . ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ರಿಪುಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ಅಸಹಾಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯನಾರಾಯಣಂ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲಂ ಸಂಕಮ

13 . . . . ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ || ತತ್ಪಾದ ಯುಗಳಕಮಳಸಮುತ್ಪಂನ ಪರಾಗಮ

14 . . . . ವಿಳಸತ್ಪುಣ್ಯಂಬಿಜ್ಜಲೋರ್ವ್ವೀಪತಿ ವಿಕ್ಕರಸರು || ಆ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧರ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಂಶಾವತಾರವೆಂತೆನೆ || ವೊನೆ

15 . . . . ಪೆರತೆಂಬಲದೊಳೆಮೆರುತುಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನ ಕ[ಟ್ಟಿ]ದಲಗಿ ನಂತೆಸೆದನಾಚರಸ ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಭೂ-

16 . . . . ಚಾಗಿ [ತತ್ಸು]ತಜಾತರಪ್ಪ ನಾಕರಸನ ಸಿಂಹಭೋಭುಜನ ದಾಸ ಮಹೀಶನ ದಾಮಧಾರಿಣೀಶ್ವರನ ಚಪ್ಪಂ -

17 . . . . ಸಿದುದಲ್ಲಿ ಸಿಂಗರಸನಾತ್ಮಜನಾಚುಗಿಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ|| ಪುದಿದಿರೆ ಕೋಟಿಗಳ್ಪೆಯಲೊಳದ್ಧಾಣದಿಂ ನಡೆಗೋಟಿ

18 . . . . ಮಹಾಭ್ರಕೋಷಮೆಂಬುದು ಭಟಹುಂಕೃತಂ ಪೊಡರೆ ಕಾಲನೆ ಹಲ್ಮೊರೆದಪ್ಪನೀಗಳೆಂಬುದು ಮೂ -

19 . . . . ದೊಳು || ಸಿಡಿಲಬಳಗಕ್ಕೆ ಕುಳಿಶನ ಕುಡುದಾಡೆಗೆ ಮೂರಿವಿಟ್ಟ ಮಾರಿಗೆ ಮಾಱಂ ಪಡೆವೆಣ್ಣ .

20 . . . . ಗೋವಿನೆಱವೆಸೆಗೆಗೆಟ್ಟುದು ಗೋವಿನಲಂಬೆಯೆನುತ್ತ ಹುಲ್ಲಚ್ಚಿದ ದಂತಾವಗ ಮಳಸಿವನಲ್ಲ ದೆಂದಾವೆಗನಾ -

21 . . . . ಚಯಬಲವನನಿಧಿ ಭೋರೆಂದು ಕವಿಯೆ ತತ್ಕ್ಷಣದಿಂದುಬ್ಬುವ ಕಟ್ಟೆ ಕರಗಿದಂತುಬ್ಬುವ ಕಟ್ಟೆ ಜಲಪ್ರವಾಹ -

22 . . . . ಕಡಾರಕೇನನಂ ಕೊಂದವನಗ್ಗಳವೆನಿಸಿ ರಾಜ್ಯಚಿಹ್ನಂಗಳ ನಾಚಂಗಿಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತಾಂ ಕೊಡೆ ಪಡೆದಂ ‖ ಬಿಂಕದ

23 . . . . ಕೊಂಕಣವಿಲ್ಲನ ಕೊಂಡಂ ಕೊಂಕಣವೇಳುಮನಳರ್ಕೆಯಿಂ ದಾಚರಸಂ ‖ ಇಂತೆನಿಸಿ ‖ ದೊರೆವೆತ್ತಾಚಂಗಿಮಂ -

24 . . . . ತದನುಜ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಾವುಂಡನರೇಶ್ವರಂ ಜನನುತಂ ತಂನಂದನರು ಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಚೂಡಾಮ -

25. . . . . ಧರೆಯಂ ಪಾಲಿಸಲೆಂದೆ ಗೌರಿಗೆ ಗಜಾಸ್ಯಂ ಷಣ್ಮುಖಂ ಸೀತೆಗು ದ್ಭುರತೇಜಂ ಲವಭೂಭುಜಂ ಕುಶನ್ರ -

26 . . . . ಪವೊಲೆ ಲೋಕೋತ್ತಮಪ್ಪುಟ್ಟಿದರ್ಸಿರಿಯಾದೇವಿಗೆ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲನೃಪಂ ವಿಕ್ಕಯ್ಯನೆಂಬಾತ್ಮಜರು ‖ ಅವರೊ -

27 . . . . ಸಿಂದೆವಂ[ಕ್ಯ]ನಯ್ಯನೆನಲ್ಪಂದುಭಯಕುಳಶುದ್ಧರಾಬ್ಬೆರ್ ವನೆ ಭುಂಭುಕನ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲ -

28 . . . . ತ್ತ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂಗಂ ನಿರುತಂ ಪ್ರಟ್ಟಿದನನಲುರುಪರಾ ಕ್ರಮಂ ವೀರ ಬಿಜ್ಜ -

29 . . . . ಪರಾಕ್ರಮಮನಾಂತವೋಲ್ಬಿಜ್ಜಲನುನ್ಮಥಿತರಿಪುಮಂಡಲೇಶಂ ಪೃಥುಳಪರಾಕ್ರಮಮ -

30 . . . . ಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂಭೋಗಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಿಂದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡನಾ -

31 . . . . ನಕಲ್ಪಭೂಜಾತಂ ಕಳಚುರಿಕುಳೋದ್ಭವ ಸಿರಿಯಾದೇವಿಪ್ರಿಯ ನಂದನಂ ನಿಜರೂ -

32 . . . . ಮಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗನಯ್ಯನ ಸಿಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ -

33 . . . . ರ ವೀರ <u>ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸನಂ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ ಬಾಗ ಡಗೆಯೆಳ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ ಹಂಗರ</u>

34 . . . . <u>ಕ್ಕಂ ನರೆಯಂಗಲು ಹಂನೆರಡಕ್ಕವಧಿಪತಿಗಳೆನಿಸಿ ರಾಜಧಾನಿ ಯರಂಬರೆ -</u>

35 . . . . ಜ ಪ್ರಧಾನಂ ಮಂಡಳಿಕ ದಂಡನಾಯಕ ಜನರಾಜಂ ಮುರಾರಿ ಪರಬಳ ಮಹಾದೇವ ದಂಡನಾಯಕಂ -

36 . . . . <u>ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಬಣಂಜದಾದಿನಟ್ಟಣವಿಕ್ಕಲವಾಡ ಉತ್ತುಂಬಿತ್ತಿ ಕಡಕಜಗೆ</u> ಬಿಜಯಂ ಗೆಯ್ದು -

37 . . . . ಮಂಡನವೆಸಗು ಲೋಕಸ್ತುತ ಜನಮೋದ(ಜ)ಯ ಭೂಕಾಂತನ ದತ್ತಿಯೆನಿಸಿ ಕಡಕೆ -

38 . . . . ತಿಷ್ಠಿತದೇವಾಸ್ಪದದಿಂ ಸೂಚಿತವಾಯ್ತಗ್ಗದ ಕಡಕಜಗಗ್ರಹಾರ ತಿಳಕಕ್ಕಳಯೊ -

39 . . . . ನಾಡುಗಳಂ ಕಡೆಯ ಕೆಜಿಯಿಂ ವಿರಾಜಿಸಿ ಕಡಕೆಜಿಯೆನೆ ಪೆಸರನಾಳ್ದು -

40 . . . . ತಿಯಗ್ರಹಾರಂ ವಿಜಯಶ್ರೀದಯಿತರಿನ್ನೆನೂರ್ವ್ವರಿನಾಡಂ ಕಡ ಕೆಜೆ ಬ -

41 . . . . ಯೋಗ್ಯಂ ಸಟ್ಟೆಯೆನಲಯ್ಯಾವೊಳಗಳವಟ್ಟು ಜಸಂ ನೆಗಳ್ದ ಕಡಕೆಜೆಗವಳವಡದೆ ‖ ನಿ -

42 . . . . ವಾಬಣಂಜದ ಧರ್ಮ್ಮದೊಳಂ ನೆಱದ ನೆಜಿನಿನಿಂದ್ಯೆನೂರ್ವ್ವರು ‖ ಅಂತು

43 . . . . ಹಾರ ಕಡಕೆಜೆಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನಂಗಳ್ಯೆನೂರ್ವ್ವರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮ -

44 . . . . ತಿಯುಕ್ತರಂ ವೃತ್ತಿಸಂಪತ್ತಿಯುಕ್ತರಂ ಪೊಳ್ವ ಸಂಕಲ್ಪದಿಂ ಪ್ರಧಾನಂ ಮಹದೇ -

45 . . . . ಗ್ಗಿವಾಡ ವಿಂಱಿಗೆಗಳ ಗಾವುಂಡಿಕೆ ಮುಂನವಾ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಸೋಂಮ -

46 . . . . ಯೋನಿಮಿತ್ತಂ ಮಹಾಜನಾನಭೋಗ್ಯಯೋಗ್ಯಂ ಮಾಡಿದನಾ ಧರ್ಮ್ಮಮುಮಂ ದೇಶ -

47 . . . . ಧಿರಾಜಲಕ್ಷಣಪ್ರಯುಕ್ತನೆನಿಸಿ ॥ ಅಮರ್ದೊಪ್ಪಲು ನಿಜವಕ್ಷದೊಳು ಕ -

48 . . . . ರಾಜಿಮುಖರ್ಕ್ಕಳು ಕದಿದಿಟ್ಟೆ ನಿಬ್ಬರೆಳೆಯೊಳು ತಾವಿರ್ಲ್ದ ನವ್ವೀರ ಸಂಕಮದೇವ ವೃ -

49 . . . . ಕ್ಷ್ರಭಂಜನನೆನಲು ಕಾವಣಯ್ಯಂ ಭೂಭೃತ್ಪ್ರಿಯಮಂತ್ರಿ ಪೆಸರ್ವ್ವೆತ್ತಂ ॥ ತದನ್ವಯಾವತಾರವೆಂ -

50 . . . . ಕುಲಾಭರಣರೆನಿಸಲ್ವೆಂಪ್ರುವಡೆದರೆಣ್ಬರ್ವ್ವಿಪ್ರರು ॥ ಆ ನೆಗಳ್ದ ಗಸ್ತ್ಯಕುಲದೊಳು ಸೂನೃತ -

51 . . . . ಕನೆಸದಂ ॥ ವರಗುಣನಿಧಿ ಹೋಂನರ ಬಂಮರಸಂಗಂ ಜಕ್ಕಣ ಯ್ಯಗಂ ಪ್ರಟ್ಟಿದರಾ ಧರೆ -

52 . . . . ಗಾವಂ ರಾಯದಂಡನಾಯಕಪಂಡಾರನೆನಿಪ್ಪ . . ಗಳ ಭೂಪನೀಯ ಕಾವಣಚಮೂ -

53 . . . . ಕರ್ಕ್ಕಳ್ವ ದೇವಿಯೆನೆ ಪೇಳಾಕಾರ್ಕ್ಕವಣದಂಡನಾಥನೊಳೊ ಡೆದುರ್ದ್ದಳವೆರು ॥ ಅದೆ ಪಂಡಾರ . .

54 . . . . ಮ್ಮೆನಂಗಟ್ಟರಸ್ತದೆ ಪಂಡಾರನ ಲಂಕವೊತ್ತ . . ಪದ ನಾಂಕೊನಾಯ[ರ್ಕ]ಟ್ತದಂಬುದು ವಿ -

55 . . . . ಸುವ ಪೆಸರ್ವ್ವೆತ್ತ ನಂದವಾಡಿಗೆಯಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟಂಜನಪತಿ ಕಡೆ

56 . . . . ಮಹಾಪತಿತಿಳಕಂ ಶ್ರೀನಿಧಿ ಸಮಸ್ತವಿದ್ಯಾಂಬೋನಿಧಿ ಕೇಶಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ನೆ -

57 . . . . ತ್ರದಿಂ ಸಂದ ಗೌತಮಗಂಗಾಂಕವೆನಾಂತ ಪುಣ್ಯನದಿಯು ಗೋದಾವರೀ ದೇವಿಯು

58 . . . . ಬಿಯೊಮ್ಮ್ಮನಿವೆರರು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯದೊಳು ॥ ಆ ಗೌತಮನ . . . .

59 . . . . ದಿನಂನವಂ ಸಂವರಿಪರು ॥ ಅಲ್ಲಿ ವರಗೌತಮಾನ್ವಯಾಂಬುಧಿ . . . .

60 . . . . ಯ್ಯ ದಂಡಾಧೀಶಂ ॥ ಸಾಧಿತವ್ಯೆರಿಗಳು ಕಳಚುರಿಕ್ಷಿತಿಪಾ [ನ್ವಯ] . .

61 . . . . ಹಾತ್ಮನ ಸುತಂ ಸುಭಟಾಗ್ರಣಿ ಕೇಶಿರಾಜದಂಡಾಧಿಪನಾ [ಪ್ರತಾಪಯ] . . . . . .

62 . . . . ತಿಯೊಳು ಹೃಜ್ಜಾತನ ವಲ್ಲಭಗೆಣೆಯನೆ ಭೂತಲನಭಿಮಾನವ- . . . . . .

63 . . . . ಸಿದಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಕಾಂತಂ] ಕಳವಿಳದಯಕೋದ್ವೆತಂ ಕೇಶಿ ರಾಜದಂಡಾಧೀಶಂ . . . .

64 . . . . ಣೆಯಾಪ್ಪಕಿರಿಹಿತಯರೆನಿಸಿ ಪಂಪಂ ತಳೆದ[ಳಂ] ॥ ವರಗುಣ . . . .

65 . . . . ನಗ್ಗದ ತನಯರು ॥ ಜನಕಂ [ಭಾ]ಯಿಲದಂಡನಾಥನನ್ಯ . . . . ಕಂ ಭಾಗ[ನ್ವಿ] . . . .

66 . . . . ನಣಚವೊಱನಾಥಂ ಚವುಣಾನಾಥನೆಂದನಂ ಕೇಜಯ್ಯನೆನಲು

. . . .

67 . . . . ಕೃತ್ಸೌಯ್ರ್ಯಂ ಮೃಗರಾಜನನಿವಾಯ್ರ್ಯಂ ವಿ . . . . .

68 . . . . ಯೊಳಂ ಕರಣಂಗಳ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧ . . . .

. . . . .

69 . . . . ಣ್ಕಸ ಬಂಧರಕ್ಷಾಮಣಿಗಳು ಪಂಪ್ರಸದೆದರಾ . . . .

70 . . . . ಕ್ರಮವಿಪಯ್ರ್ಯಯಂ ಮಾಡದೆ ವೇದದೊಳಂ ಸ್ಮೃವ . . . . .

71 . . . . ಧಿಗಳಿಂದಂ ಸೊಗಯಿಕ್ಕುಂ ॥ [ವಿನೆಯಂ]ವಂ . . .

. . .

72 . . . . ಯೊಳು ಪುರಾಣದೊಳು ನುತಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ . . .

. . .

73 . . . . ಷ್ಟ್ರನ ಜವಸಮೊಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪಂನರು . . . .

. .

74 . . . . ಬಗೆಯಿಂ ತಂನಧಿಕಾರದ ಹಂಗರಗೆ ಹಂನೆರಡ[ಜೊ]. . .

. . . .

75 . . . . ಮದ್ದೇವಂಗೆ ಬಿಂನಹಂಗೆಯ್ಸಿ ಕಾರುಣ್ಯದಾನ . . . .

. .

76 . . . . ಊರಂ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮೆಯ್ದುನಂ ಕೇಜಯ್ಯ . . .

. . .

77 . . . . ದೇವರ ಸಂನಿಧಿಯೊಳು ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಧಾರಾ . . .

. . .

78 . . . . ಯಹುಣಿಸ ಆಗ್ನೇಯದ ಮೇರೆ [ಬ] . . . . . .

79 . . . . ಲಹುಂಜಕ ವಾಯುವ್ಯದ ಮೇರೆ . . . . . .

80 . . . . [ಮ]ಹಾ[ಜನಾಳ್][1]

No. 143

(*B.K. No.* 66 *of* 1929–30)

TĀḶIKŌṬI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmasvāmi temple

Āhavamalla, 1181 A.D

This is dated the third regnal year of the king, Plava, Vaiśākha śu. 13, Monday, corresponding to 1181 A. D., April 18. The weekday, however was Saturday.

It records a gift of one *pon* collected from each village in Hagariṭṭage Three Hundred for worship and offerings, etc., to the god Sōmanātha of Tāḷiyakōṭe. The gift was made by Padmarasa-daṇḍanāyaka, the *Nāḍadhikāri* of Hagariṭṭage Three Hundred, with the approval of his brother-in-law *Mahāpradhāna* Lakshmīdēva, who was governing the province. Lakshmīdēva is described as *Mahāprachaṇḍa-daṇḍa-nāyaka*, *Lāḷa-khaṇḍeyakāṟar-adhishṭhāyaka* and *Aṇuga–sāhaṇādhipati*..

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭಂ] ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ರಾ -
2 [ಯಾಂ]ಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ[ಂ] ಸುವ[ರ್ಣ್ಣ]ವೃ[ಸ]ಭಧ್ವಜಂ
3 ಡಮರುಗತೂಯ್ರ್ಯ ನಿರ್ಘೋಷಣಂ ಕದನ -
4 ಪ್ರಚಂಡ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ

[1] The continuation is broken away.

5 ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪ ಕಳಚುರಿಯ ಚಕ್ರೇಸ್ವ -
6 ರಂ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ -
7 ರಾಜ್ಯ ಸಿಖಾಮಣಿ[ಯ]ನಿಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರ -
8 ಧಾನಂ ಲಾಳಬಂಡಯಕಾಱರಧಿಷ್ಠಾಯಕ(ಂ) -
9 ನಱು[ಗ]ಸಾಹ[ಣಾ]ಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ [ದಂ]ಡನಾ -
10 ಯಕಂ ಅರಿರಾಯಮಂತ್ರಿಜನಭೀಕರಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷಂಮಿ -
11 ದೇವದಂಡನಾಥ ಕೃತಯುಗಚರಿತಂ ಪರಸುರಾ -
12 ಮಾವತಾರದಿಂ ಸಮಸ್ತಭೂಮಿದಾನದಿಂ ಸೋಡಸ -
13 ಕ್ರತುಗಳಿಂದ ಸರ್ವಾತ್ಥ್ರಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ದೇವಬ್ರಾಹ್ಮಣ -
14 ತುಷ್ಟಿಯಂ ಮಾಡಿ ವೆರಂಬಡೆದು ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿ -
15 ವಾಸನೆನಿಸಿ ಸುಖರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರ್ದ್ದ ಸುಪ್ರಸಾ -
16 [ದ]ಸಮಯದಲು ಅವರ ಮಯ್ದು[ನಂ] ಮಹಾ -
17 ಪ್ರಧಾನಂ ಹಗರಟ್ಟದ(ಗ) ನಾಡಧಿಕಾರಿ ಪದ್ಮರಸ ದಂಡ -
18 ನಾಯಕರು
19 ಬಿಂನಪಂ [ಗೆ]ಯ್ದ ಸಲು ತಾಳಿಯಕೋಟೆಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು -
20 ಸಮಸ್ತದೇವನಿಸ್ತಾರಕಂ ಶ್ರೀಪಾರ್ವ್ವತೀಮನೋವಲ್ಲಭಂ
21 ಮಂದಾಕಿನೀಮನೋರಂಜನ [ಸು]ಕಾರುಣ್ಯಸಂಭವನಪ್ಪ
22 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ -
23 ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಪಾತ್ರಸಾಪುಳಿ ಜೈತ್ರಪಯ -
24 ತ್ರ ದೇವಾಲ್ಯದ . ವಿಸಕ್ಕ ೩ ನೆಯ ಪ್ಲವ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ -
25 ಸು ೩ ಸೋಮವಾರದಂದು ಧಾರೆಯೆಱೆದು ಹಗರಟ್ಟಗೆ -
26 ಪಿಂ ೫ ಗ್ರಾಮಾನುಗ್ರಾಮದಲು ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ -
27 ಸಲ್ವಂತಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪ್ರೊಂದೊಂದು ಹೊಂನಂ ಕೊಟ್ಟ -
28 ರು ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಸಮಸ್ತ ಅರಸುಗಳು ಪ್ರಧಾ -
29 ನ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕರಣಂಗಳುಂ ನಾಡಸಮಸ್ತ ಪ್ರಭು ಗಾ -
30 ವುಂಡುಗಳುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು
31 ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷ -
32 ಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ
33 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಪಡಿಹಱ ಸ[ಗ]ರಂಗೆ ಹಿರಿ -
34 ಯ ಮ ೧
35 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಗಾಣಕೆ ಕೊ -
36 ಟೆಯ ಅ[ರ]ಸಗುತಿಗನು

No. 144

(*B.K. No.* 35 *of* 1930–31)

YALWĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab lying in the front of *chāvaḍi*

Kalachuri

Only the earlier part of this inscription containing the *praśasti* of a Kalachuri king is preserved. The rest of it is broken and lost.

TEXT

1 ◎ ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂ -
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -
3 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ -
4 [ಂ] ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ -
5 ಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳ ಕಮಳಮಾ -

6 ತ್ರ್ಗಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಮಾನ[1] . . . . . ಸುಭಟರಾ[ದಿತ್ಯಂ]
7 ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ ಗಜಸಾಮನ್ತ ಸರಣಾ . . . . . .
8 ರಂ ಸನಿವಾರಸಿ[ದ್ಧಿ] ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ[ಮಲ್ಲ] . . . .[2]

THE YĀDAVAS

No. 145

(*B. K. No.* 18 *of* 1929-30)

HALḶŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built in the front wall of the Hanumān temple

Bhillama, 1188 A. D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Kīlaka, Adhika-Śrāvaṇa amāvāsye, Monday, corresponding to 1188 A.D., July 25.

It seems to register a gift of land, garden and money to a deity. It mentions Lakuḷīsvara-paṇḍita and *Daṇḍanāyaka* Vikramāditya. The inscription is badly damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವ . .
2 [ಮೂರ]ನೆಯ ಕೀಲಕ [ಸಂವತ್ಸರದ ಅಧಿಕ] ಶ್ರಾವಣದ ಅಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾ
3 ದಲ್ಲು . . . .
4 . . . . ಯಾ ದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಲಕು .
5 ಳೀಸ್ವರಪಂಡಿತರ . . . . . . ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಪಂಚಪರ್ವ್ವಕ್ಕಂ
6 ಕೊಟ್ಟ . . . . ಮತ್ತರಾಱು ಪೊಲಗಾ .
7 ಗಿ ಮತ್ತರು . . . . . . ತೆಂಕ ಆ ದೇವರ ಕೋ
8 . . ನೈರಿತ್ಯದ . . . . . . ಹನ್ನಿಕ್ಕಯ್ಯ ನಿವೇ .
9 ಕನ ಆ . . . . ಲ್ಲ ಹೊಂದೋಂಟ ಮ .
10 ತ್ತರೊಂದು . . . . . . ವಣ ಗದ್ಯಾಣ [ಎರಡು]
11 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . . . . ಶ್ರೀಮತು ಹಿರಿಯ [ದಂಡ]ನಾಯಕಂ
12 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . . . . ಳೀಶ್ವರಪಂಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ
13 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ . . . . ನಮೆಯೋಗದೆ
14 ಯಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು . . . . . . ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋ .
15 ನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ಅಕರ . . .
16 ಗೋಸಹಸ್ರ ವಧಸ್ಯೈತೇ: . . . . ಗೋಕೋಟಿಫಲ .
17 ಮಶ್ನುತೇ ಸ್ವದತ್ತಾ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ದತ್ತಾ ಪಹ .
18 ರಣಾಚ್ಚೈವ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ನಿಷ್ಫಲಂ ಭವೇ[ತ್] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹ
19 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ .
20 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 146

(*B. K. No.* 99 *of* 1929-30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Lakshmīnārāyaṇa temple

Bhillama, 1189 A. D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Pushya ba. 1, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding to 1189 A.D., December 25.

[1] The letter ದ is written above the line.

[2] The remaining portion of the inscription is lost.

It registers the gift of the village Bivavura to the god Lakshmī-Narasiṁha whose temple was built by Chauḍiseṭṭi, grandfather of Śaṅkara-svāmi. The gift was made by the king at the request of *Paṭṭa-sāhaṇādhipati* Pēyiya and his subordinate Malleya.

Published in the *Epigraphia Indica.*, Vol. XV, pp. 30 ff.

No. 147

(*B. K. No.* 55 *of* 1929-30)

PĪRĀPUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Saṅgamēśvara temple

Bhillama, 1189-90 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, corresponding to 1189-90 A.D. Other details are not given.

It registers a gift of land and house-site to the god Nannēśvara installed by *Mahāpradhāna, Dēsiya-daṇḍanāyaka, Hiriya-heggaḍe* Nannarasa. The gift was made with the approval of *Mahāmaṇḍalēśvara* Virupadēva by *Mahāpradhāna, Magara-murāri* Lakshmīdēva-nāyaka after washing the feet of Lōka-jīya. Another gift was made to the deity by the Five Hundred including the *Seṭṭiguttas* of Hagaraṭṭe Three Hundred, Miṭṭi Māchesetti and others.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
2 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ
3 ಸೌಮ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾ -
4 ನಂ ಮಗರಮುರಾರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವನಾಯ -
5 ಕರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿರು -
6 ಪದೇವರಸರನುಮತದಿಂ ಶ್ರೀಮ -
7 ನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದೇಸಿಯ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
8 ಹಿರಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ನಂನರಸರು
9 ತಾ[ವು] ಮಾಡ್ಸಿದ ನಂನ್ನೇಶ್ವರದೇವರ ಪೂ -
10 ಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರ ನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆಯು
11 ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಯಾ ಸ್ಥ(ನಾ)ನವ[ರ]ಪ್ಪ(ಷ್ಟ)
12 ಜೀಯ ಲೋಕಜೀಯರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾ -
13 [ಪೂ]ರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾ -
14 [ಗಿ ಬಿ]ಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮ:ದ[ಳಗೆ] ಹಳ್ಳಿಹಿ-
15 . . . ಬಂದನೂರ ಸೀಮೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
16 . . . [ಸ]ವಿಯಗಡಿಂಬ ಗೇಣ ಕೆಳೆಯಲು ಕೆ -
17 . . . [ರು] ೧೨ ಆ ದೇವಾಲ್ಯ[ದಿಂ] ತಂಕ ನಿವೇಶನ ೧
18 . . . ೫ ೧ . ಹಗರ[ಟ್ಟ] ೩೦೦ ರ ಸೆಟ್ಟಿಗು -
19 ತ್ತ [ಮಿಟ್ಟಿ] ಮಾಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಹಗರಟೆಯ ಸ್ಥ -
20 ಳದ ಬೋರಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಾರಗನೂರ
21 ಸ್ಥಳದ ದೇವರ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿಮುಖ್ಯವಯಿನೂ-
22 ರ್ವ್ವರು ಕೊಟ್ಟ ದೇವ[ಮಾ]ನ [ಹೊ]ಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ -
23 ಳ್ಳಿ ಮಾನ ೧ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಮಾನ ೧ ಬಂ[1]

[1] Stops here abruptly.

No. 148

(*B. K. No.* 56 *of* 1929–30)

PĪRĀPUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Lakshmīdēvi temple

Bhillama, 1189–90 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, corresponding to 1189–90 A.D. Other details are not given.

It registers a gift of land to the god Śiriyamēśvara installed by *Mahāpradhāna*, *Dēsiya-daṇḍanāyaka*, *Hiriya heggaḍe* Nannarasa. The gift was made with the approval of *Mahāmaṇḍalēśvara* Virupadēva by *Mahāpradhāna*, *Magara-Murāri* Lammidēva-nāyaka (i.e. Lakshmīdēva-daṇḍanāyaka) after laving the feet of Kannaguru. Another gift was made to the deity by the Five Hundred.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾ -
2 ಪಚಕ್ರ[ವ]ರ್ತಿ ಭಿಲಮದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ [ಸೌ] -
3 [ಮ್ಯ] ಸಂವ್ವತ್ಸರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ [ಮ] -
4 ಗರಮುರಾರಿ ಲಖ್ಮಿದೇವನಾಯಕರು ಸ್ವಸ್ತಿ
5 ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿರುಪದೇವರಸ[ರನು] -
6 [ಮ]ತದಿಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ[ಪ್ರ]ಧಾನ ದೇಸಿಯ ದಂ[ಡನಾ] -
7 ಯಕಂ ಹಿರಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ ನನ್ನರಸರು ತಾವು ಮಾಡಿಸಿದ
8 [ಶಿ]ರಿಯಮೇಶ್ವರದೇವರ ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರ ನಿವೇದ್ಯ
9 ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಕಂನ್ನಗುರುಗಳಗೆ ಕಾಲಂ ಕೊಳ -
10 ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ [ಬಿ] -
11 ಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮದವಾಳಗೆಯ ಹಳ್ಳಯ ಹೊಲದಲು ಊ -
12 ರಿಂ ಪಡುವಲು ಜಿಣ್ಣೋರ್ದ್ಧರದ ಕೆಯಿ[ಂ] ತೆಂಕಲು ಬಸದಿಯ ಗ -
13 ಡಿಂಬದ ೩೦ ಘಳೆಯಲು ಮ ೬ ಮನೆ ಮಗಿಲಂ ಬಡಗಣ ಗೋಂಟಿ -
14 ಲು ಚದುರಸ ೧೯ ಕೆಯಿ ಆ ದೇವರ ಮುಂದಣ ತೋಂಟ ಮ[ಟ] -
15 ದೊಳಗೆ ಅಯಿನೂರ್ವ್ವರು ಬಿಟ್ಟ ದೇವಮಾನ ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ಮಾನ ೧ ಕೊಂ -
16 ಡಲ್ಲಿ ಮಾನ ೧ ಸೊಟಿಗೆಕ್ಕ ॥

No. 149

(*B. K. No.* 192 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab cet up in the *prākāra* of the Amṛitēśvara temple.

Bhillama, 1190 A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Saumya, Pushya-amāvāsye, Monday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. The Pushya-amāvāsyā [1] of the said year corresponded to 1190 A.D., January 7, Sunday, and the Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa occurred on Monday, the 25th of December 1189 A.D.

It registers the gift of a fixed quantity of jawar to be supplied every month for worship and offerings to the god Svayaṁbhu Amṛitēśvara by *Mahāmaṇḍalēśvara Daṇḍina-gōva* Bāchidēva. The earlier part of the record contains the description of the *rājadhāni-Paṭṭaṇa* Aṇṇigere and its *Mahājanas*, the donor's family, etc.

[1] The letter ದು is written below the line.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ಶಂಭವೇ॥]
2 ಶ್ರೀ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನವಾಕಾಕರ[ದಿ]ಮುಖಲುಠತ್ಫೇನವೆಂಬೋಧಿ . . . .
3 . ಮುತ್ತುಂಗವೀಚಿವಿಭ್ರಾಜಿತಾಂಭೋಧರ ಸಮು[ದ]ಯಸ . . . . . .
4 [ರಕ್ಷಾವಿಧಾನಂ] ಸೊಗಯಿಪ್ಪುದು ಘನಧ್ವಾನಮೆಂಭೋನಿಧಾನಂ ॥ . . ಕಣ್ಣ . . . . . .
5 ಬ್ಬಾರ್ಗಳೇನುದ್ಧರೇಖಾಶಿ[ಖಃ] ಅಕ್ಲಿಷ್ಟಾಹಿಪಶೇಷ್ಟಟಾಪರಿಕರಚ್ಛನ್ನ ಚ್ಛಟಾಜಾಪ್ಯದಿತಃ . . [ನ್ತ್ರಾಂ]
ಗಳಬಂಗರಾಂಕುವಿದಮೋ . .
6 ಗಾಳಭಾಳಾಶ್ರಿತಃ ದದ್ಯಾ[ನ್ಮಣ್ಣ]ಳಿಕಪ್ರಚಣ್ಡಕಿರಣಶ್ರೀಭಾಸ್ಕರಾಯ ಶ್ರಿಯಂ ॥ಕಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
. .
7 ದಧಿನಾಥಯುತವ್ಯಾಪ್ತಿಶಭೂಭುವನ ಭುಂಭುಕ್ಕ. . . ವೇಣ್ಯಾರ್ಯಮಾನಭೂರಿಭುಜಪ್ರತಾಪಾ .
8 ಸಾಧಿತಶತ್ರು[ಗೋ]ತ್ರನನತ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲೀ . . . ನಪರಿಮಿತ ಮಹಾಸತ್ವಸಂಸ್ಥಾನ . .
9 . ಬಾಹುವೀರ್ಯ್ಯಾನಪ್ರತಿಮಪ್ರಬಳತರ ಶೌರ್ಯನಗಣಿತ ಕ್ಷಾತ್ರಗುಣಗ . . .
10 ಳೆಯನಕಳಂಕಕೀರ್ತ್ತಿಕೌಮುದೀಪ್ರಕಾಶಿತಾಶೇಷ . . . . ದೀಕ್ಷಾ . .
ಪಸ್ಕೃತ ಪರಚಕ್ರ ವಿಕ್ರಾನ್ತಧರಾಜ -
11 ಕ್ರನವನೀತಳವಿಜಿತಪ್ರಸಿದ್ಧ ಯಾದವವಂಶಮಂಡನ . . . ಸೇವುಣರಾಜವಲ್ಲಭ ಶ್ರೀಮದ್ಭಿಲ್ಲ-
12 ಮೇಶ್ವರಂ ಕರ್ಣಾಟವಿಷಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತನಾಗಿ ಸಮನ್ತರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ
ಜೀ[ವಿ]
13 ವೃ ॥ ಪರಭೂಪಾಳಮದಾನ್ಧಸಿನ್ಧುರಘಟಾಸನ್ದೋಹಸಂಘಟ್ಟನೋದ್ಧುರ ಸಿಂಹಂಕಲಿ ಚಿತ್ರ[ತ]
14 ಸಿಂಹನಹಿತಕ್ಷ್ಮಾಪಾಳರಂ ತೂಳ್ದು ಬಿತ್ತರದಿಂ ಬೆಳ್ವಲನಾಡೊ . . ನಿಕೃತಿವ್ಯಾಪಾರಮಂ ತಾಳ್ದ . .
15 ನಿರೆ ನಿಗ್ರ್ಗಂಡಿಪುರೇಶನೊಳ್ಪ್ರಬಸುಧಾಸಂತ್ರಸ್ತ ಚೇತೋಮಯಂ ಅನಾ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಚೆಲ್ವ . .
16 ವ[ಟ್ಟಿಂ]ಬ[ಂ]ದದಿಂ ಕೋರ್ವ್ವ ನಿಶ್ಚಿನ್ತ[ಸ್ಥಾ]ನಮನಗ್ಗ[ದ]ಣ್ಣಿಗೆರೆಯಂ ಬೇರ್ಪ್ಪಟ್ಟಿಯೊಳ್ಪಟ್ಟಿ
ವಿಕ್ರಾನ್ತ್ಯ ಕಾರ್ಜ್ಜುನ . .
17 ಮಣ್ಡಳಿಕ ಬಾಚಂ ಪ[ತ್ತ]ನಾ ಚಿ[ತ್ರ]ಸಿಂಹಂ ತಾಂ ಮೆಚ್ಚುಗುಡಲ್ಕೆ ವಿಕ್ರಮದ[ರಸಪಾ] [ಕಕ್ತ] ಸಾ
[ಪಾ] -
18 ನ್ಯಮ ॥ಕ॥ ಆ ಪತ್ತನಜನದ ಮನಕ್ಕಾ ಪೊತ್ತರ್ಪ್ಪ ಪುದಿದ ರಾಗಮಗ್ಗಳಿಸಿರೆ ಸನ್ತಾಪಹರಮಾಗೆ . .
19 ರೆದಂಬ್ಯಾಪಿತಸಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಭಾಸ್ಕರಂ ಮೃದುಕರದಿಂ ॥ವ॥ ಮತ್ತಮಾ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಭಾಸ್ಕರಾವತಾರ
ಮೆನ್ತ[ನ್ದ]-
20 ದೆ ಹರಚರಣಸರಸಿಜಾತಾ[ಂಕ]ವಾ ನನ್ದಮನಾನ್ಧಕಿ[ನೀ]ಪವಿತ್ರೀಕೃತಲಲಿತಗಾತ್ರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ
. .
21 ಗಂ ಕತ್ರಿಯಯೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ದಕ್ಷಿಣಗೌರಿ [ಬೊನ್ತಾ]ಂಬಿಕೆಗೆ ಪರಮಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಮೆ ಮೂ -
22 ತಿರ್ಗಣ್ಣಾ ಕಾರ್ತ್ತಿಕೇಯನವತರಿಸಿದನ್ತಿರುದಯಿಸಿದ ಮಾನವಮರುತ್ಕುಜಂ ದೀನ[ಜ]ನಾನ್ತಮಣಿ
[ದಾ]ನ -
23 ಕಾನೀನ(ಂ)ನಿದಾನೀಂತನ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ನೂತನಧನ್ವಿ ನವೀನಧನದನಭಿನವಶೂದ್ರಕಾವತಾ -
24 ರಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ಪರಾಕ್ರಮರಾಮಂ ಪರಹಿತಜೀಮೂತವಾಹನಂ
25 ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಕಾಮಂ । ಸಾಹಸ [ಭೀ]ಮಂ ಮೂರ್ತ್ತಿಮುಕುನ್ದಂ ಜನತಾನನ್ದಂ । ಸಾ[ಹಿ]ತ್ಯನಿಳಯಂ ಪರ
[ಬ] -
26 ಳ ವಿಳಯಂ । ರಾಯದಳವಜ್ರಸನ್ನಾಹಂ [ದ]ಕ್ಷಿನ ಗೋಮಂ ನೆರೆಯೊಡೆ ಗಣ್ಡಂ ಕಲಿಗಳಾದಿ[ತ್ಯಂ]
27 ಸುಭಟ ಚೂಡಾಮಣಿ । ಸುಜನರಕ್ಷಾಮಣಿ ॥ [ಅ]ವನೀಜನ ಸೇವ್ಯಂ । ಕೃತಸರಸಕಾವ್ಯಂ ।
28 ನಾರಾಯಣಂ । ಶೌರ್ಯ್ಯಪರಾಯಣಂ [ದೇ]ವರಸನ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಬಿರುದರ . . .
29 . ಭಾಗಲದೇವೀಮನೋನಯನವಲ್ಲಭಂ । ಭಯಲೋಭದುರ್ಲ್ಲಭಂ ॥ ಮತ್ತಂ ॥ ವೃ॥ ರಾಯ
. . .
30 [ಲೇ]ಕ್ವರರ ಮನ್ನೆಯವರ್ಗ್ಗದ ಸೇವೆ ನಂಟು [ಕ]ಯ್ಯಾರ್ಯದ ನಾಡು ಸೂತೆತನಗನ್ನಳಿಪಟ್ಟರ
ಪೆಂಪು ಪರ್ವ್ವತ ಬಾಯ .

31 ನಿಪ್ಪೆಂದಂ ಮದವೊಳೊಂದದ ದೇವರಸಂಗೆ ರಾಜ್ಯಸನ್ಥಾಯಕವಾಗಿ ಭೃತ್ಯಪದದೊಳ್ನಡೆವುತ್ತಮನಲ್ತಿ ಭಾಸ್ಕ -

32 ರಂ ‖ಕ‖ ದಾನಿಯ ಕ[ರ್ಣಾ]ನುಜನಾಭಿಮಾನಿಯ ಮಾದೇವಸೂನು ಸಕಳಕಳಾಸನ್ಥಾನನೆ ಬರ್ಮ್ಮ -

33 ನ ತಮ್ಮಂ [ಭಾ]ನುತನೆ ಭಾಸ್ಕರಾವತಾರಂ ಬಾಚಂ ‖ ವೃ ‖ ಪುಟ್ಟಿದ ತಾಣಮೊನ್ದು ಪೊಸಬಿನ್ದಿಗೆ ತಾಂ ಕಡುಗು -

34 ಜ್ಜನಾಗಿಯುಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಪೀರ್ದನಂಬುಧಿಗಳೇಳುಮನೊಗ್ಗಡಿಸಿರ್ದ್ದ ಧಾತ್ರಿಯಂ ಮೆಟ್ಟಿ ಸಮೆತ್ತ ಮಂ ಪ -

35 [ಡೆವ]ನೆಂನ್ದು ಘಟೋದ್ಭವನೆನ್ದಡಿನ್ದು ಪೇರ್ಪ್ಪುಟ್ಟಿಯ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯೆನೆ ದೋಷಮೆ ಭಾಸ್ಕರ ನೊ[ಪ್ಪೆ] ಸಾಲದೆ

36 [ಕೆ]ರನಿಧಿಗಂಬುದೊಟ್ಟ ಹರಕಾರ್ಮ್ಮುಕಮಂ ಮುಱಿದಿಕ್ಕಿ ನಿನ್ದ ಭೀಕರ ದಶಕಣ್ಠ ಕುನ್ದಳ ಮನೋಮದ ಕಿತ್ತ

37 ವರಾಹರೂಪನಿಂ ಧ[ರ]ಣಿಯನೆತ್ತಿ ನಿತ್ತರಸಿದು[ದ್ಧ]ತದೈತ್ಯರನೊತ್ತಿ ಸೀಳ್ದವಂ ಸರಿ ದೊರೆ ಪಾಟಿ ಪಾಸಟಿ [ಸ] -

38 ಮಂ ಕ[ಲಿ] ಬಾಚಣಮನ್ತ್ರಲೋಕನೊಳ್ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಮನ್ತ್ರಳಿಕ ಬಾಚನಂ ತನ್ನ ವಂಶಾಭಿವೃದ್ಧಿಗಂ [ಬಳೆ] -

39 ಸನ್ತಾನಸಮೃದ್ಧಿಗಂ ಕಳತ್ರಾನುರಾಗಕ್ಕಂ ನಿತ್ಯಸುಖಾನುಭೋಗಕ್ಕಂ। ಪುಟ್ಟಿದ ಪರ್ಮ್ಮೆಗಂ। ಸಮಸ್ತಜನ -

40 ಕೂರ್ಮ್ಮೆಗಂ ತನ್ನನಾಳ್ದರ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯ ಪ[ಚ್ಚು]ಗಂ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕರ ಮೆಚ್ಚಿಂಗಂ ನಿತಾರ್ತ್ಥ ಮನೋರಥಾ[ವಾ] -

41 [ಪ್ತಿ]ಗಂ ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತ್ತಿ ಕಾನ್ತಿ [ಬುದ್ಧಿ] ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯಸಂಪ್ರಾಪ್ತಿಗಂ। ಸಕಳಶಾನ್ತಿಕಪೌಷ್ಟಿಕ ಪ್ರಾಭಾವಕ್ಕಂ

42 ದೇವಪ್ರಸಾದ ಕಾರುಣ್ಯಭಾವಕ್ಕಂ ಐಹಿಕಾಮುತ್ರಿಕಪ[ದಾ]ನುಭವ[ನ]ಕ್ಕಂ। ಪರಮೈಶ್ವರ್ಯ್ಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಭ[ವ] -

43 ನಕ್ಕಂ ಕಾರಣಮಾಗಿ ಮತ್ತಂ ‖ ಕ ‖ ಆ ನಾ[ಡ] ರಾಜಧಾನಿಗೆ ನಾನಾಸ್ತ್ರೀಪುರುಷರತ್ನರಾಶಿಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಾನಾಭಿವೃದ್ಧಿ . .

44 . . ನೀಕಂ ನೋರ್ಪ್ಪಡನ್ನೆಗೆಱೆ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ‖ ಆ ಪಟ್ಟಣದೊಳು ‖ ವೃ ‖ ನಿರುತಂ ಗಾವುಣ್ಡವರ್ಗ್ಗಂ ವಿನುತಗು[ಣ] -

45 ಗಣಾಂಬೋಧಿ ಭೂದೇವವರ್ಗ್ಗಂ [ಪು]ರವರ್ಗ್ಗಂ ತ[ದ್ಧ]ಪತ್ರೀವನಿತೆಗೆ [ನ]ಗರಂ ಸಾಲಿಗನರ್ನ್ನತ್ನ ರತ್ನಾಭರಣ ಬ್ರಾತಂ ಸಮನ್ತಂಬಿನ -

46 . ಮಳಿವಜೋಲಕ್ಷ್ಮಿಗುದ್ಯಂನಿವಾಸಂ ಪಿರಿದುಂ ಕಣ್ಗೆಡ್ಡಮಾದಂತೆ[ತು]ಳಿತವಿಳಸತ್ಪುಣ್ಯಮಾರ್ಗ್ಗಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ।

47 ಮತ್ತಂ ಇನಿರಿಂ ಲೋಕದ ವೀರವರ್ಗ್ಗವೆನಿ[ಪೊಂದಾಖ್ಯಾ]ನಮಂ [ಕಿ]ರ್ಪ್ಪವೊಲ್ ಜನಂ ಜಕ್ಕುಲಿಪರ್ ಕಡಂಗು ವಿಭವದೊಳು ಕಯ್ಯಿಕ್ಕ -

48 ವ[ಭೆ]ಮ ಭೈರವನ ಬಗ್ಗಿಪರಟ್ಟ ಪೊಯ್ವ ಸಿಡಿಲಂ ಮಾರ್ಪ್ಪಯ್ವರಾಳಿರ್ದ್ದ ಸಿಂಗಮೆನಾರ್ದ್ದಪ್ಪ ನೆರಂದೊಡೀ ಸಮಯ[ಸಾ]ಸಿರ್ವ್ವ -

49 ರ್ಗ್ಗ ಮಾಱಾಂಪರಾರ್ ‖ ಮತ್ತಂ ‖ ವರವಿದ್ಯಾಗಮಕೌಶಳರ್ಭರತಶಾಸ್ತ್ರಾಲಂಕಪಾರಮ್ಮರಹೀಧರ ಧೈರ್ಯ್ಯವೀರ್ನುತಕೀಕವಾ -

50 ಕ್ಯರಶವಿಧ್ವಂಸರ್ಶರಣ್ಯಾರ್ತ್ಥಸಾಗರರತ್ಯಾಜ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಮರಕ್ಷ[ರ] ಮೃತೇಶಸ್ವಾಮಿಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗರೆನಲ್ ಬಣ್ನಿಸ -

51 ಲಾಪನುಂ ನೆಱೆವನೇಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ‖ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ

52 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವವರ್ಷದ ಮೂಱನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳದಮಾವಾ -

53 ಸ್ಯ ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾ -

54 ನಿ ಪಟ್ಟಣವೆಣ್ಸೆಗೆಹೆಯು ಸಕಳಕಳಾಸಾನ್ನಿಧ್ಯವಮೃತಲಿಂಗಂ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು[ಪ್ರೈ]ತ್ರೇಶ್ವರದೇವ-

55 ಭೋಗದಲು [ಇದೆ] ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ಪ್ರ ಚಿನ್ನಾಯಕನ ಜೀವಿತಕೆ ಅಂಗಡಿಯುಂ ಕಟಿವನ .

56 . ಉರ[ದ]ವ ಕೂಳ ಜೋಳವುಂ ತಿಂಗಳು [ತಿಂ]ಗಳವಮಾವಾಸ್ಯೆಯುಂ ದೇವರ್ಗ [ಭೋ]ಗ ನೈವೇದ್ಯ ಪೂಜೆ ವಿಧಾನಕ್ಕೆನ್ದು ಶ್ರೀ -

5 [ಮ]ತ್ಕೃಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ದಣ್ಡ[ನಾ]ಗೋನ ಬಾಚಿದೇವರಸಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಗಳ ಸಮಯಂಗಳ ನಾಸಿರ್ವ್ವರ

58 [ಸ]ನ್ನಿಧಾನದೊಳು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ನೀ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯ[ಮಂ] ನಾಡನಾಳ್ವರಸು ಗಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗಗಳುಂ .

59 . ಯಂಗಳುಂ ನಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರ ಪಾಳಿಸುವರು ◎ ಇದನೀಯನ್ನದೊಳಿಯ್ದು ರಕ್ಷಿಸಿದನಂಗಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥ [ಸಂ] .

60 ಸಿದ್ಧಿ ಸಂಪಿ[ಕುಂ] ಮುಂತಿದನಳಿದಂಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರಂಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬಿವರೊಳು ಪೇಸಿದ ಪಾರ್ವ್ವರಂ

61 ಗೊರವರಂ ಗೋಬ್ಬಿನ್ದವುಂ [ಸ್ತ್ರೀ]ಯರಂ ತವೆ ಕೊನ್ದಿಕ್ಕಿದ ಪಾಪಮೆಯ್ದುಗುಮವಂ ಬೀಳ್ವಂ ನಿಗೋದಂಗಳೊಳ್

62 [ಸ್ವ]ದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ [ಕ್ರಿಮಿಃ]

No. 150

(*B. K. No.* 12 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the prākāra wall of the Trikūṭēśvara temple

Bhillama, 1191 A.D.

This is dated Śaka 1113, Virōdhikṛit, Jyēshṭha-amāvāsyā, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1191 A.D., June 23.

It records the gift of the village Hiriya Handigoḷa in Beḷuvola Three Hundred, to the god Trikūṭēśvara, by the king when he was camping at Hērūr, after washing the feet of Siddhānti-Chandrabhūshaṇapaṇḍita, also called Satyavākya, the *ā hārya* of the temple. The genealogy of the Yādavas is given in the beginning. The latter part of the record is mutilated and broken away.

Published in the *Epigraphia Indica*. Vol. III, pp. 217. ff.

No. 151

(*B. K. No.* 1 *of* 1930–31)

BHAIRAVĀḌIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On four pieces of a broken slab built in the wall of the Basavēśvara temple

Bhillama, 1191 A.D.

This is dated Śaka 1114, Virōdhikṛit Pushya, śu. 8, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1191 A.D., December 25. The Śaka year was current.

It records a gift of land for maintaining a charitable feeding house for *Brāhmaṇas* made in the presence of the *Mahājanas* of the *agrahāra* Ēḷāpura, by Māḷiya-[kka], wife of [Mā]charasa, the nephew of Kallarasa, the *Prabhu* of the western quarters of Bauddhavāḍige. The gift land is said to have been purchased by the lady from the money received as present at the time of her marriage.

TEXT

First piece[1]

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ . . . .
2 ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . . ಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ॥ ❖ ❖ ❖
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು . . . . ಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭಿ .
4 ಲ್ಲಮದೇವ ರಾಜ್ಯ ಉತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ .
5 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶಕವರ್ಷದ ೧೧೧೪ ನೆ .
6 ಯ ವಿರೋಧಿಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು ೮ ಬುಧವಾರದಂದು
7 ಮಿತ ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿನವಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಭೋಜನದ ಸತ್ರನಿಮಿ .
8 ತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರ ಬಿಳಾಪುರದಶೇಷಮಹಾ .
9 ಜನಂಗಳು ಪ್ರಮುಖವಾ[ಗಿರಲು] ತಮ್ಮ ಬೊಡ್ಡನಾಡಿಗೆಯ ಪಡುವಗೇ .
10 ರಿಯ ಪ್ರಭು ಕಲ್ಲರಸನಳಿಯ [ನಾ]ಚರಸನ ಮದುವಳಿಗೆ ನಾಳಿಯ .
11 [ಕ್ಕಂ] ತೆಂನ ಬಳಿವಳಿಗೆಯಿಂ ಕೊಗ್ಗ್ರಟನಾಡವರಿಂ ಮೂಡಲು ದೇವಾಪುರದ ಕಂ .
12 . . . ಕೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು ನ[ನ]ರಸನ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ನಾಮರಸನ ಕೆ .
13 . . . . ತೆಂನ ಭಾಗದ ಬೆಂಕೊಳ್ವನ ಕೋಲು ಮತ್ತರು
14 . . . . ಕೆಯ್ಯಲು ೧೬ ಹೊಂಗೆ ಪ್ರೊತ್ತಿ

Second piece

1 . . . . . ಮತ್ತರು . . . ॥ ಮುನ್ನಂ ಸಾತಿಯಹಳ್ಳಿಯ . . . . .
2 ಗ ರಾಯಣನೆ ಕೆಯ್ಯಲು ಪೊತ್ತವಿಡಿದ ಮನೆಯ ಗದ್ಯಾಣ [೩] . . . .
3 ದ್ಯಾಣ ೧೬ ಯೆರಡುಂ ಹಾಡದ ಕೆಯ್ಯ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಸೊ . . . . .
4 ತ್ತಾನುಂ ಹಚ್ಚುಕೊಂಡ ಮನೆಯ ಹೊಂನುಮಂ ಯಿಂನಿತು . . . . .
5 ಕವಾಗಿ ತೆಂನ ಪುರ್ಕಂಗಂ ತೆನಗಂ ಪಕ್ಷನಾಗೆ ಬಿಟ್ಟರು . . . . .
6 ನ್ನವರಂ ತಾನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆಯ[ರಿ]ಕ್ಕೆ ಕ್ರಿತಾರ್ತ್[ರ್]ಮಪ್ಪ . . . . . .
7 ಡುವಗೇರಿಯ ಪ್ರಭುಗಳು ತಾವಿ ತಂಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿ . . . . .
8 ಯಾಚರಸನ ವ್ರಿತ್ತಿಯನೊತ್ತಿಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡ ನಗಂ ರಾಮಯ್ಯನು ತೆಂಮ್ಮ . . . .
9 ಯಯ್ಯಂಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯವಾಗಿ ಯಾಚರಸನೊತ್ತಿವಿಡಿದಿರ್ದ್ದ ಕೆಯ ಬಿಟ್ಟ .
10 ಹೊಂಗೆ ಮತ್ತಂ ಕೆಯ್ಯನೊತ್ತಿವಿಡಿದು ಕೊಟ್ಟು ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಡಸುವನು . . ಯಿಂನ್ತೀಧ .
11 . . ನಾರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾ .
12 . . ಕವಿಲೆಯ್ಯುಂ ಸಾಸಿರ ಹೊಂನುಮಂ ಸಾಸಿರ ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
13 . . . ಫಲಂ ಯೀ ಧ[ರ್ಮ್ಮ[2]][ಮಂ]ನಾಳಿಸಿದಡಂ ಯಿಂನಿತನಳಿದವ್ರೊರ್ ಮಂಗಳಮ .
14 . . . ❖ ❖ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿವರ್ಷ .
15 . . ಸಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ❖

No. 152

(*B. K. No.* 108 *of* 1929-30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab near the Rudragaṇṭi-Rāmaliṅga temple

Bhillama, 1192 A.D.

This is dated in the 8th regnal year of the king, Paridhāvi, Śrāvaṇa śu. puṇṇami, Thursday, corresponding to 1192 A.D., July 26. The weekday, however, was Sunday. This date pushes back the commencement of Bhillama's reign by three years.

1 The first portion is broken into three fragments which are suitably arranged according to the context.

2 The letter ಮ is written above the line and the ್ರ sign is engraved below ಧ.

It records the gift of income derived from the *baṇṇige-deṟe* tax on the god's garden to the god Tikēśvara by the Two Hundred *Mahājanas* (of Muttage).

TEXT

1 ಭಿಲ್ಲಮ[1]ದೇವವರುಷದ ೪ನೆಯ ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರಾವ -

2 ಣ ಸುಧ ಪುಂಣ್ಣಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಲು ಶ್ರೀ ತಿಕೇಸ್ವರದೇವರ

3 ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣಕ್ಕೆ ಮೂನೂರ್ಬ್ಬರು ಬಂದು ಕುಳ್ಳಿರ್ದ್ದು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನ -

4 ಮಸ್ಕಾರಂ ಮಾಡಿ ಪ್ರಸಾದ ಪವಿತ್ರ ವೀಳೆಯಮಂ ಕೊಂಡು ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯಮಂ ಕ[ಂ] -

5 ಡು ಕರಂ ಮೆಚ್ಚಿ ಈ ದೇವರ ತೋಂಟದ ಬಂಣ್ಣಿಗೆದೆಱೆ ಸುಂಕವ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾ -

6 ರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಈ ಧರ್ಮಕೆದನಾರಿತ್ತರೆಂದವರೆ ನರಕಕೆಳದ

No. 153

(*B.K. No.* 23 *of* 1930–31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the wall right of entrance of the *maṇḍapa* of the Hanumān temple

Jaitugi, Circa 1200 A.D.

The date portion of the inscription is lost. In the introductory portion are mentioned an officer of the king, named Sahadēva and his elder brother *Daṇḍēśa* Mallidēva. The stone is broken and all other details are lost.

Published in the *Epigraphia. Indica*, Vol. V, Page 28 ff.

No. 154

(*B.K. No.* 233 *of* 1926–27)

SŪḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone in front of the Karasthala *maṭha*

Siṅghaṇa, 1202 A.D.

This is dated Śaka 1124, Dundubhi, Śrāvaṇa-puṇṇami, Monday, corresponding to 1202 A.D. August 5.

It mentions a subordinate of the king bearing the epithets *Khaṇḍērāya*, etc., and Kisukāḍu-nāḍu 70. It seems to refer to the remission of some taxes. The inscription is badly damaged and worn out.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕ ೧೧೨೪ [ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ] ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ಪುಂಣಮಿ ಸೋಮ
ವಾರ . . . . .

2 ಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣದೇವ . . . . ಖಂಡೇರಾಯ ಮಂಡಳಿಕ[ಬ್ರ]
ತಾಮ . . . .

3 . . ಸರು ಕಿಸುಕಾಡನಾಡ ಎಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ ಆ [ಸ್ಥಾ]ನ ಸುಂಕವೆಲ್ಲಂ ಬಿಟ್ಟರು [ಆ] . . ಸುಂಕ .
. . . .

[1] The letter ಮ is written above the line.

No. 155

(*B.K. No.* 264 *of* 1927–28)

Maṅkaṇi, Bagalkot Taluk, Bijapur District

On a slab in the Śiva temple called *dēgula*

Siṅghaṇa, 1206 A.D.

The record is dated Śaka 1128, Krōdhana, amāvāsya, Monday, solar eclipse. The name of the month is lost. The only solar eclipse in that year occurred in Phālguna, which corresponded to 1206 A.D., March 11, the weekday being Saturday. The Śaka year cited was current.

It registers gifts of land to the gods Lakshmīnarasiṁha, Sādēvēśvara and Śrīdhara-vāsudēva in the triple-shrined temple constructed at Maṅkaṇi by Kēśava, brother of Sahadēva-daṇḍanātha, who was governing the province of Tardavāḍi Thousand. These brothers belonged to the Vatsa-gōtra and Sahavāsi family.

Text

1 ◎ ಓಂ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಕಂದ ॥ ದೇಶಾಧೀಶ್ವರನೆನಿಸಿದನಾ ಸಾ - ◎

2 ದೇ[ನನು]ಜಾತ ಕೇಶವದೇವಂ ಲೇಸಾಗಿರೆ ಮಂಕಣಿಯೊಳ್ ಭಾಸ್ಕರದೇವ ತ್ರಿಕೂಟಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಂ ಪರಿದಾಗಿ ನರಪಿದ್ದನೂರ್ವರಿಗಿತ್ತಂ ಭೂಮಿದಾನಮಂ ಶ್ರೀಮಾರ್ಕಂಡೇಯಪುರವಿಂದಂ -

3 ದೆ ಮಾಡಿಸಿದರಸಂ ಸಾದೇವನೆಂದಡಾಪ್ರೂರ್ಗಗಳಿಂದಂ ॥ ಶಾಸನವಾಗಿರೆ ಪೇಳ್ವುದು ಶಾಸನಮಂ ಬರೆವ್ವುದಂತೆ ಸಾಕ್ಷಿವಾಗಲ್ ಸಾಸನಪದ್ಧತಿ ಲಿಖಿತಂ ಶಾಸನಕಾದಂಬರಿಯ ವಾಮನರಚಿತಂ ॥

4 ❁ ದೇವ ಶ್ರೀನಾ[ಮ] ಪರಾಹೋ ಪಸ್ಯಂಪದ[ಸು] ಧರಾರ್ಧ[೧೧೨] ಯದೋ್ರೇಮವಿವರೇಂಬೋಧಿರಾಲವಾಲೋದನದ್ಭುಷ ॥ ಪೂರ್ವವರ್ಣ್ನ[..] ದೇವತಾವರ್ಣ್ನನ ॥ ◎ ಪುರಮು - ◎

5 ದ್ಯದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂಗಂ ನಲಿಸಿ ನಿಂದನೆನೆ ಪಂಪಂಗಾ ಪುರದೊಳ್ಪಿಂಗಾವ ಪುರಂ ಸರಿ ಮಾರ್ಕಂಡೇಯಪುರಕ್ಕೆ ಧರಣೀತಳದೊಳು ॥ ಕಲಿದೈವನಿಪ್ಪದೈವಂ ಚೆಲುವಂ

6 ಲಕ್ಷ್ಮೀನೃಸಿಂಹನೆಂದೆಂಮೊಲವಿಂ ಕಲಿ ತಂಮ್ಮ ಕೇಶವಾ[ರ್ಯ]ಂ ಛಳಿಸಲು ತಾಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ॥ ಸಾದೇವೇಶ್ವರಮಂ ಶ್ರೀ ಸಿರಿಧರವಾಸುದೇವರಂ ಮಾ -

7 ಡಿಸಿದಂ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧಭಟ್ಟತನಯಂ ಶ್ರೀ ಸೋವಲದೇವಿಯನುರಾಗ ಕೇಶವದೇವನ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಧಿಪ ಚಂಡಿಕೆಯುಂ ಮಾತೃಕೆಯನ್ನಂದಿಕೇಶನಾ ಗಣಪತಿಯುಂ ಮಿತ್ರ -

8 ನಮಿಪರೊಲ್ಪಿಂಗೆ ಸುಪ್ರತ್ರಂ [ಕು]ಲದೀಪ ಕೇಶವಂಗಭಿಮತಮಂ ॥ ಸರಸಕವಿಹೃದಯಸರಸಿಜದಿವಾಕರ ಗೋತ್ರಮಿತ್ರಚಿಂತಾಮಣಿ ಭಾಸುರಕೀರ್ತ್ತಿ ಕೇಶವಗಾ ಸ -

9 ರಸತಿ ಕಣ್ಣುಖರುವಿಂಗೆ ಬೇಡಿದ ಬರವಂ ॥ ಸಮುದ್ರಮುದರ ದ್ವೀಪ ಕ್ಷೇತ್ರಾದಿ[ಕಯ]ವರ್ಣ್ನನ ◎ ವೃತ್ತ ॥ ಯಲವೊಕ್ಕಲಿಂದ ಬೀಸುತ್ತುಂ ತುಱುಗಿದ ನೊರೆಪಿಂ ರಿಂಭದಂಗಾದು -

10 [ಮದ್ಯ]ಚಳದಾ ಭಕ್ಕ್ಯಭಕ್ಷ್ಯಭಿನ ಸಮಕರಕರಕ್ಷೋಭ[ಪಾ]ಠೀನ ಪುಂಖೋಚ್ಚಳತದುಗ್ರಾವಕ್ರವಾಲೋಳನತರಳತಕಾತುಕೋಳಿಕಲ್ಲೋಳಮಾಲಾಕುಲೋಲ್ಲಾಭೀಳಕೋಳಾಹಳ ಬಹ -

11 ಳಸೆನಧ್ವಾನವಂಭೋನಿಧಾನಂ ॥ ವೃ ॥ ಸರಧಿಬ್ಯಾವೃತವೆಳಯೊಳು ನೆಲಸ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವಕ್ಕ್ಯಂ ಭಾಸುರವಾಕ್ಷೇತ್ರದಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೊಗಯಿಸ್ಕುಬಾಂ ಬರನಿಲ್ದಮಂದರವಾ ಮಂ -

12 ದರದಕ್ಷಿಣಸ್ಥ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಾ ಜಗಂ ನೇ[ತ್ರ]ಭಾಸುರವಾ ಕ್ಷೇತ್ರಮುಖಕೆ ಲೋಚನಮೆನಲು ಕಂಗೊಪ್ಪುಗುಂ ಕುಂತಳ ॥ ಕಂದ ॥ ಕುಂತ[ಳ]ವಿಷಯದ ಕಾಂತೆಯ ಕುಂತಳದಂತೆಸೆವ ತದ್ದ್ವ[ಡಿ] -

13 ಗೆ ಮುಖವಿಪ್ಪಂತಿಪ್ಪ ಚೆಲ್ವ ಮಂಕಣಿಯಂತದಱೊಳು ನಿಂದನೊಸೆದು ಲಕ್ಷ್ಮೀನು ಸಿ[ಂ]ಗನು ॥ ◎ ॥ ರಾಜಾವಳೀವರ್ಣ್ನನ ॥ವೃತ್ತ॥ ಯದನಾನ[ಂ]ವದ ಪಾಳಸುತ್ತವದಟಿಂದಿದ್ದುರ್ನ್ನತಾರಾತಿಸಂ -

14 ಮ್ಮದಕೇಳೀನಿಳಯಂ ವಿರೋಧಿವಿಳಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ರಮಜಾತೋಪಮಂ [ಯ]ದುವಂಶಪ್ರಭವಂ ಜಯಪ್ರವಿಭವಂ ಭೂರಿಪ್ರತಾಪೋದಯಂ ಮದವದ್ದೂ[ರ್ಜ]ಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭ ಭಿಲ್ಲಮಂ ॥

15 ಆತನ ತನಯಂ ನಯನಿಧಿ ವೀತಭಯಂ ವೀರವೈರಿರಾಯಝಳಪ್ಪಂ ಭೂತಳದೊಳ್ ನೆಗಳ್ದಂ ಮ್ರಾ[ಂ]ಧಾತೋಪಮಚರಿತನೆನಿಸಿ ಜಯತುಗಿದೇವ ॥ ವೃ ॥ ತ್ರಿಜಗಾಧೀಶನೆನಿಪ್ಪ ಜೈ -

16 ತನ್ನೃಪಪುತ್ರಂ ಸಿಂಗಭೂಪಾಳಕಂ ಭುಜದೋರ್ದ್ದ[ರ್]ಪ್ಪದೊಳಂಗ ಕೊಂಗ ಮಗಧರ್ನ್ನೇಪಾಳಪಾರಿ
ಯಾತ್ರರಂ ಸಜಿತಂ ರಾಣೆಯವಾಸಮಂ ಸಕಳದೇಶಕೋಶಮಂ ಕೊಂಡು ರಾಜಜಸಂ -

17 ಪೆರ್ಚಿರೆ ಪಾಳಿಪಂ ಪ್ರಜೆಗಳಂ ರಾಯೇಭಕಂಠೀರವನು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಅದೆಪಿಂದಾಂತ ವಿರೋಧಿ[ಮಂಡ]ಳಿ
ಕರಂ ಸಾಮಂತರಂ ರಾಯರಂ ಕದನೋದ್ಯೋಗದೊಳೆಯ್ದೆ ಸ[ಂ]ಹರಿಸಿಯೆ ನಿಃಕಂಟಕಂಮಾಡಿದಂ

18 ವಿದಿತಂ ಸರ್ವಧರಿತ್ರಿಯಂ ನಿಜಭುಜಾಪಷ್ಟಂಭದಿಂ ತಾಳ್ದ[ಂ] ಯದುವಂಶೋರ್ಜ್ಜಿತಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ
ಭುವನದೊಳ್ ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ಸಿಂಘಣನು ॥ ಕಂದ ॥ ಆ ನೃಪಪಾದಾಂಬುಜಸೇವಾನಿಪುಣಂ ಹಿ -

19 ದ್ಯಮಂತ್ರವಿದ್ಯಾಕಳಿತಂ ಮಾನನಿಧಾನಂ ಸಿರಿಯಾಧಾನ[ಂ] ಸಹದೇವದಂಡನಾಥಂ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ ◎ ॥
ತದನ್ವಯಾವತಾರಮೆಂತೆಂದಡೆ ◎ ॥ ಕಂದ ॥ ಚಾರುಚರಿತ್ರಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧ[ರಂ]

20 ನಯವಿನಯಮೇರು ಕಲ್ಪಮಹೀಜಂ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟಂ ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣಚರಿತನೆನಿಸಿ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದಂ ॥
ಆತನ ವಿಶುದ್ಧಗುಣಂ ಸಂಭೂತಾತ್ಮನ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಕಾಶ್ಮೀರಮೆನಲು ಖ್ಯಾತಂ ಸ[ಹ]ವಾ[ಸಾ] -

21 ನ್ವಯ ವಾಧಸ್ಯಗೋತ್ರಮೇಂ ಪವಿತ್ರಮೋ ಜಗದೊಳ್ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ತನಯಂ ವಿದ್ವವಿಭವಂ [ಬೈ]
ಜನಾಥಭಟ್ಟಂ ವಿಶೋ[ರ್ವ್ವಿ]ವಿನುತಂ ವಿಸದಯಶಶ್ರೀವನಿತಾಧೀಶನೆನಿಸಿ ಪೆಂಪ[ಂ] ತಳೆದಂ ॥

22 ಯೆನೆ ನೆಗಳ್ದ ಬೆಸ್ಸಿಭಟ್ಟನ ತನಯಂ ವಿಖ್ಯಾತಕೀರ್ತ್ತಿಯಮಳ ಚರಿತ್ರ ಜನನುತ ಶ್ರೀಧರಭಟ್ಟಂ ವಿನಯಾಂ
ಬೋಧಿ ಸಿಷ್ಪಭಟ್ಟ ದಂಡಾಧೀಶರು ॥ ಅವರೊಳಗೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವಿನುತ ಸ್ರೀಧರನಾ -

23 ಯಕಂಗನೆಸವಾ ಲಕ್ಷ್ಮಾಂಬಿಕಾದೇವಿಗಂ ತನೆಯಂ ಶಂಭುಗಪದ್ರಿಜಾತೆಗೆ ಮಗಂ ಸ್ಕಂದಂ ಬಿಡೋ
ಜಂಗಪಂಗನೆ ಪೌಳೋಮಿಗಪಾ ಜಯಂತನಧಿಕಪ್ರಖ್ಯಾತನಾದಂತಿರಾದನಿಳಾಪಲ್ಲಭದಂಡ -

24 ನಾಥ ಸಹದೇವಂ [ಧ]ಸ್ವದರ್ಪಾಪಹಂ ॥ ಸಿದ್ಧಿಕರಲಕ್ಷ್ಮೀಭುವನಜ ಪ್ರೋದ್ಧತ ವೈಳಾರಮಾಳಬಾಂ
ಭೋರಾಸಿ ಸಿಥ ಸಹದೇವಂಗಭಿವೃದ್ಧಿಯಮಂ ಕಾರಿಯಸಿದ್ಧಿಯಂ ಸಲೆ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ವೃ ॥ ಖಂಡೆ[ಯ]

25 ರಾಯನೆಂಬ ಬಿರುದಂ . . ನೃಪಾಳಕ ಸಿಂಘಣಂಗೆ ಮಾರ್ಕೊಂಡರಿರಾಯಮಂಡಳಿಕರ ಬೆದಱಟ್ಟು
ತೆಗುಳ್ದು ಗೆಲ್ದ ಛೇರುಂಡಪರಾಕ್ರಮಂಗೆ ಸಹದೇವಚಮೂಪತಿಗಂತು ಗಂಡಿನೊಳು ತೊಂಡನಿದಿರ್ಚ್ಚಿ
ಬಾಳ್ವದಟನಾ -

26 ರ್ಗ್ಗಳೆ ಪೈಳುಗಿಯಂಕ[ಕಾ]ರನೊಳು ॥ ವೃ ॥ ಮೊಳವ ಭೀಮನರ್ಜ್ಜುನನಪ್ಪವನಂ ಛಲಿಕೊಂಡು ಬರ್ಪ್ಪ
ನಾಭೀಳನೆನಿಪ್ಪ ಪುಂಡರನನೋಡಿಸಿ ದುರ್ಗ್ಗಮನೆಱದಿ ಮುತ್ತಿ ಕಾಳಾನಳನಂತೆ ತಫಿಸುವನೋ
ವಿಲೆ ಸಿಂಹ -

27 ಣನಂಕಕಾಱಕಾಳೋಪಮ ಸಿಂದನೆಂದಗಿದು ಲಕ್ಷ್ಮಯನಗ್ಗಿದನಾಜಿರಂಗದೊಳ್ ॥ ಮಾಱಾಂಪರಾರು
ಧುರದೊಳು [ಮೂಱುಂ] ರಿಪುರಾಯಕಾಪರ[ಹಂ]ಡತಿಗಂಡಂ [ಸ]ಱಿಸಿದಂ ಸಾದೇವಂ ನೀಱಂ ಸಿಂಗಣ
ಕುಮಾರನಿಂತೀ ಬಿ -

28 [ರು]ದಂ ॥ ಬಿರುದೆತ್ತಿ ಪೊಗಳಪ ರಾಯರ ನಾಯಕಶಿರದಲ್ಲಿ ನಾಯಕರಿದೆ ನೋವರನೆನಿಸಿ ರಾಯ
ಸಿಂಗಣನರಮಗ ಸಹದೇವದಂಡನಾಥಂ ಬಿರುದಂ ॥ ಸೊಗಯಿಸುವ ರೂಪಗುಣದಿಂ ಮಿಗುವ
ಪರಾಕ್ರಮ -

29 ತೇಜದಿಂ ಸಾದೇವಂ ಪೊಗಳೆ ಜಾಪ್ರೊಲ್ದು ತಂನಿಂದಗೆಲದೆ ಸಿರಿ ನೆಲಸೆ ತದ್ದವಾಡಿಯನಾಳ್ದಂ ॥
ಆ ದಂಡಾಧಿಪನ ಕಿಱಿಯಯ್ಯಂ ಸಿಷ್ಪಭಟ್ಟನೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಶ್ರೀಮತು ಸಹವಾಸಾಂಭೋಜನಭೋ -

30 [ಮ]ಣಿ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟವೆಂದಿಬೃಂದೋಷ್ಟವಚಿಂತಾಮಣಿ ವಾಧ್ಯಸ್ಯಗೋತ್ರಶಿರೋಮಣಿಯನೆ ಶಿಷ್ಟಭಟ್ಟನೆ
ಸೆದಂ ಧರೆಯೊಳು ॥ [ಬ]ಡವಂಗಧಮಂಗೆಡಱಿಂದಡಪಿದವರ್ಗ್ಗೀವ ಕಾವ ಸಂರಕ್ಷಕರಂ

31 [ನ]ಡೆದಳು ಸುತರಂ ಸೋವಲೆ ಮಡದಿಯೆನಲು ಶಿಷ್ಟಭಟ್ಟನಂತಾರ್ದ್ಧನ್ಯರು ॥ ವೃ ॥ ವಿನಯ
ಮುದಾರಮುದುಶೌಯಮನಮುಂನತಿಯೊಳ್ಪು ನೆಗತ್ತ್ರಪೆತ್ತ ಪೆಂಪಿನ ಕಣಿ ಮಾನವಾಕೃತಿ -

32 [ಯ] ಭಾರತಿ ರೂಪವಿಳಾಸಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪಾವನಮಭಿಮಾನಜಾಹ್ನವಿಯೆನಲು ನೆಗಳ್ದಳು ನುತಕೀರ್ತ್ತಿ
ಶಿಷ್ಟಭಟ್ಟನ ಸತಿ ಪುಣ್ಯಪುತ್ರವತಿ ಸೋವಲದೇವಿ ಈಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು ॥ ಕಂದ ॥ ಸರಸಿಜಗರ್ಬ್ಬ -

33 [ನ] ವಾಣಿಗೆ ಹರಿಯಸವಾ ಸಿರಿಗೆ ಹರ[ನ] ಗಿರಿಜಾತೆಗೆ ತಾನರವಿಂದಪ್ರಿಯ[ನ]ಕೇಸಂ ಸಿರಿ ಸೋವಲದೇವಿ
ಯೆನಿಸಿ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದಳು ॥ ಅವರಿಬರ್ಗ್ಗುದಯಿಸಿದರ್ಸ್ವಿನಯದಿಂ ತಿಕ್ಕ -

34 ರಾಜದಂಡಾಧಿಪನುಂ ರವಿತೇಜ ವಿಪುಳಯ್ಯನೆಂಬರ್ಗ್ಗೆ ಸುತಂ ನೆಗಳ್ದನಲ್ತೆ ಕೇಶವದೇವಂ ॥ ತದಗ್ರಜಂ
ತಿಕ್ಕರಾಜನೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಮಲೆವರ ಗಂಡ ಮಿಚದರ ಗಂಡ ತೊಂಡಪ್ಪವರ ಗ[ಂ] -

35 ಡ ದರ್ಪ್ಪದೊಳ್ಗಲಿಗಳ ಗಂಡ ಕೂರದರ ಗಂಡ ಸೆಣಸ್ಪರ ಗ[ಂ]ಡ ಬೀರರೊಳ್ ನಲಿವರ ಗಂಡ ಮೊಂದೆ ಬಿಗುದೆಂಬರ ಗಂಡ ರ[ಣ್ಯ]ಕಗಂಡ ತಾಂ ಛಲಿಗಳ್ಗಂಡ ಪ್ರೊಡೆಯರ ಗಂಡ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮದೇವನುರ್ಬ್ಬಿಯೊ-

36 ಳು ||ವೃತ್ತಂ|| ಕಲಿ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಕಲಿ ಬೇಳ್ವರಬೇಳ್ಪುದನೀವ ಚಾಗದೊಳ್ ಕಲಿಹಿತಧರ್ಮ್ಮಕಾರಿಯೆಂದಡೆಯಲು ಕಲಿ ದಾನಮಹೋಪಕಾರದಲ್ಲಿ ಕಲಿ ಸಹದೇವ ನಿನ್ನ[ನು]ಜನೀ ಕಲಿ ತಿಕ್ರ -

37 ಮನೆಂದು ನಿಚಲುಂ ಛಲದಲು ಬಿನ್ನೈಕಂ ನೆಗಳ್ದ ಕೇಶವನಣ್ಣನನೀ ಜಗಜ್ಜನಂ || ಕಂದ|| ದಿಕ್ಕರಿಗಳ ಕ[ಟ]ದೊಳಗಮಾ ದಿಕ್ಕಾಂತೆಯರಸವ ವರಕುಚಂಗಳ ಕಲದೊಳ್ ತಿಕ್ಕರಸನೆಸೆಸನಮಂ ಬಿರುದಿನ ವಿಕ್ರ -

38 ಮಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿ ಬ[ರೆ]ಯುತಿಪ್ಪಳು || ◎ ತದನುಜ ಕೇಶವದೇವನೆಂತೆಂದಡೆ || ◎ || ವೃತ್ತ || ಕುಲದೆಈವ ಕೇಶವ[ಂ] ಕೇಶವಾಕ್ರಿ[ತಿ]ನಿಭ ಸ[ನ್]ಮಂತ್ರ[ಲ]ಕ್ಷ್ಮಿ [ಸುರತು]ನೋಜ್ವಳಸಟ್ಟ ಶಿಷ್ಟಭಟ್ಯಂ ಪ್ರಬಳ -

39 ರಿಪ್ರಭಿರಟ್ಟಪಿತಂ ತ್ರಿಕ್ರಮಂ ಸದುಬಳನಣ್ಣಂ ತಾನೆನಲು ರಂಜಿಸುವನೆಳಗೆ ಭಾಗಾಂಗನಾವಲ್ಲಭಂ ಸೋವೇದೇವಿನಂದನ ಕೇಶವನನುಪಮಪುಣ್ಯಂ ಚಮೂಪಾಗ್ರಗಣ್ಯಂ || [ಕ]ಣೆಯದ ಕೊಟ್ಟ ಧ -

40 ರ್ಮ್ಮಮನಳಿದ ಬಳಕ್ಕಗ್ರಹರ ದೇವಾಲಯಮಂ ನೆಱೆ ಪುಣ್ಯವೆನಿಸಿ ಮಾಡಲು ಕಱೆವಡೆ ಕೇಸವನೆ ಬಲ್ಲನೋರ್ಬ್ಬನೆ ಜಗದೊಳ್ || ನಿಬಾರ್ . . . . . ಶ್ರೀ ಬಬುಲೇಶ್ವರದೊಳೊಪ್ಪೆ ಕೂಟಮೊಱೆದೋಬ್ಬಾರ್ -

41 ಹಾಮಲ್ಲ ಸಹದೇವ್ರೋರ್ಬ್ಬೀಶನ ತಂಮ್ಮ ಕೇಶವಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ || ಮತ್ತಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪುರುಕೋತ್ತಮನ ವರಪ್ರಸಾದ ಕೇಶಾಪುರವ ಮಧ್ಯೋತ್ತುಂಗದಲು ತ್ರಿಕೂಟವನಲ್ಲಮ[ಂ] ಲಕ್ಷ್ಮೀನೃಸಿಂಹ ಹರಿಹರ ಹರರಂ ||ಕ||

42 ಆದಿತ್ಯಾದಿನವಗ್ರಹವೇದೋಕ್ತದ ಹೋಮಮಂಡಪ ದಿಕುಪಾಲರು ನಾದವಿದ ನಾರದಮುನಿ ಮೇದಿನಿಯೊಳು [ಬಾಲ್ಯಮೋ]ಮೆನಲು ಮಾಡಿಸಿದನು || ಮತ್ತಂ ದೇವತೆಪಲಮುಮನುತ್ತಮ ಸದ್ವಿಜರನು -

43 ತ್ತಮೋತ್ತಮರ ಸ[ಂ]ಪತ್ತಿನ ನೆಲೆ ಮಾಡಿರಿಸಲು ಮತ್ತ[ಂ] ಕೇಶವನೆ ಬಲ್ಲನೀ ಜಗಕೆಲ್ಲಂ || ವೃತ್ತ || . ಕಿರಿಯಂಗ[ಳಾಳ್ದ] ಜನದೆಸೆಕದೊಳು . . . . ಬೇರ್ಪ್ಪರನ್ಯರ್ಪ್ಪಲರುಮಳ -

44 ಪಿನಿಂ ಪೊಳ್ದು ಬೈತಿಟ್ಟ ಹೊಂನ್ನ ತೆಱದಿಂದಂ ಹೋಗದಂತೆ ನಿಲಲಱಿಯದೆನುತ್ತ[ರ್ಥಿ]ಗಳಗೀವ ಮತ್ತಂ ನೆಱೆ ದೇವಾಲ್ಯಗ್ರಹಾರಗಳ . . . . . ಕೇಶವದಂಡನಾಥನು || ವಿ || ನೀಡದಡೆ ಬಿಟ್ಟ]ಮಾಡಿ

45 ದುಂದ ಸಾಹಸವೊಂದು ಕಡಂಗಿ ಬಲ್ಪಿನಿಂ ಪಿಡಿದು ವಜ್ರಲಿಪ್ತಕದೆಗಣ್ಣ ನೋಡಿದಡಾ . . . . ರರಾಯರ್ರೀ ಸಹದೇವ ನಿಂನನುಜ ಕೇಶವ -

46 ನೊಳು ಸಲೆಸದುದುರ್ಬ್ಬಿಯೊಳು || ಮತ್ತಂ || ನುಡಿದನೆ ತಾಂಬ್ರಪ[ತ್ರ]ಲಿಖಿತಾಕ್ಷರವೀತನೆ . . . . ಬಿಡಿದನೊ ಪ್ರತಾಪಯರಿ ಭೂಪಚಮೂಪರನಾಜಿರಂಗದೊಳ್ ತೊಡರ್ದನು ಕೊ[ಂ]ದನಂ-

47 [ಬು]ದಿದು ಛೇರಿಯ ಕೇಶನೆ ನಿಂನ್ನ ಮಿಚಂಮಿ . . . . ವಾರಾಸಿ ಹಿಮದ್ವಿತಿ ಶಿಷ್ಟಭಟ್ಟನ - ತನೂಜ ಸಹವಾಸಿವಂ -

48 ಕತಿಳಕಂ ಮಹಿಯೊಳನೆ ನೆಗಳ್ದಂ ಸುಮಂತ್ರಿ ಕೇಶವದೇವನು || ಯಾದವಚಕ್ರ . . . . . . ಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಸಕಳ[ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭ] ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣುವಂಶೋ -

49 ದುಭವಂ ಭಾನ್ವೋದುಭವಂ ಶ್ರೀಮದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ರಿಪುರಾಯಮದನಮಹೇಶ್ವರಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ತೆಲುಂಗರಾಯಶಿರಃಕಮಳ[ಮೂಳೋತ್ಪಾ]ಟನಕರಂ ಮಾಳವಿಯ ಮಲ್ಲನ -

50 ಹಿತರಾಯಪುರಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಶಂ ದುಷ್ಟ[ರಾ]ಯಗಜಿತೀಬ್ರಸಾಕ [ಹೊ]ರಸಣಾದಿಕಾವ[ಟ್ಟ] . . . . . . ನಿಮ್ಮುರ್ಮ್ಮಳನ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪ -

51 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸ್ರೀ ರಾಯನಾರಾಯಣ ಸಿಂಹಣದೇವರಸರು ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಿರ್ದ್ದು ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾ[ವರ]ದ ದಿಗುವಿಜಯೋದ್ಯೋಗದಿ ನಡ[ದು] -

52 ಬರುತ್ತಂ ಸ್ರೀ ಕ್ರಿಷ್ಣವೇಣ್ಣಾ ನದೀತೀರಂ ಬೀಡಿದು ಬೀಡು ಕೊಟ್ಟಂಬಾಗೆಯ ಹೊಳೆಯ ಕೂಪದಲು ಬಂದಲ್ಲಿ ಕೊಂಕಣ ಗೋವೆಯ ಶ್ರೀ ಜಯಕೇಸಿದೇವರಸರ ಕ[ನ್ಯಾ]ರತುನ ಮಈಳಲಮಹಾದೇವಿಯರ ತರಲು

---

1 This seems to be a mistake for ಠೊಪ್ಪಣ

53 [ಪ್ರೋ]ಪಜ್ಞಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಣದೇವರ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತ ರಾಜ್ಯ]ಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾ ಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋಂನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ ಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪಂನನುಂ . . . . . ನ .

54 ನುಂ ಕರಿತುರಗಪಟ್ಟಸಾಹಣಪತಿಯನೇಕದೇಶಪತಿ ರಾಯದಂಡನಾಥ ದೋಹತ್ಥಮಲ್ಲ ರಿಪುಹೃದಯ . . . . ಶರಣಾಗತ . . . . ಗಂಡಭೇರುಂ .

55 ಡ ಶ್ರೀ ಸಹದೇವದಂಡನಾಯಕರು ತದ್ವವಾಡಿ ಹದ ಕಣಂಬಡೆ ನಾಡುಗಳಂ [ಶ್ರೀ ಭೋಗೇ]ಶ್ವರರ . . . . [ಶಕವರ್ಷ] ೧೧೭೯ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂ . . . . [ವಾಸ]ಸೋ .

56 ಸೂರಿಯ ಗ್ರಹಣಾವಿಂತೀ ತಿಥಿ ಕೊಡೆಯ ಸಹದೇವನಾಯಕರು ತದ್ದವಾಡಿ ಸಾಸಿರದೊಳಗಣ . . . . ಬಳಿಯ ಗ್ರಾಮದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸೀವಾಸಮನ್ವಿತಜ .

57 ತುರಾಘಾಟ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಳ ಪಾಶಾಣ ತರುಪಾಳಾಸಮನ್ವಿತ [ಸುಂ]ಕ ಸಾದ ಬಣ್ಣಿಗೆ . . . . [ಸ್ವೀ] .

58 ತಛತ್ರ ಚಾಮರ ಕರುಳ ಕೊಂತ ಧವಳ ಶಂಖ ಭೇರಿಯೆಂಬ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಸಮನ್ವಿತ ತಾಂಬ್ರಸಾಶಸನ ಶಿಲಾ ಸಿಂಹಣದೇವ . . . . ಪಾರ್ಥಂ ಸ .

59 ರ್ಬನಮಸ್ಯವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವಂತಾಗಿ ಶ್ರೀ ಸಹದೇವದಂಡನಾಯಕರಂ ಬೇಡಲಾ ತಂಮ ಕೇಶವದೇವಗ್ಗೆ . . . . ನಾಯಕರು ಪೂ .

60 ರ್ಬನಾಮವ ಬಿಡಿಸಿಸರ ಗ್ರಾಮವ ಕೇಶಾಪುರಿವಸರ ಮಾಡಿ ನಾನಾಗೋತ್ರದ ಸಾವಾಸಿ . . . . ದೇವರ [ಮಾ]ರ್ಕಂಡೇ .

61 ಯಪ್ಪ[ರ]ವ ದೇವರು ಕೇಶವಾಪುರದೇವರು ಯಿಬ್ಬ . . . ಕುಳದೇವರಿಂತಿನಿತಕಂ ವೊಂದುಭಾಗ . . . . ಸಹಿತಂ

62 ದೇವಗ್ಗೊಂದು ಭಾಗ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗೆರಡು ಭಾಗವಾಗಿ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನ ಶಿಳಾಶಾಸನ ಸಹಿತ . . . . ಸಹಿತಂ . . . . ಯ

63 ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂಹದೇವಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಸಾದೇವೇಶ್ವರ ಶ್ರೀಧರ [ಮಾಧವ] . . . .

64 ಣ್ಣ ದೀಪಾವಳಿ ಸರ್ಬ ಬಸಂತ[ದೋ]ಕುಳಿ ಚಈತ್ರದ[ವ]ನಾರೋಪಣ . . . . ವಾಗಿ . . . . . ಹೊಲ ಮತ್ತ ೧೧ . . . . . .

65 ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮ . . . . ||◎|| ವೃತ್ತ || ಸಿಂಹಣದೇವ . . . .

66 ರಿಮಂಡಳಕಮೌಳಿವಿಭೂಷಿತಪಾದಪೀಠನ || ಕಂದ || ಕಟ್ಟಿದುದೆ ಪಟ್ಟ . . . . ಸಿಂಹಣ . . . . ವಿಕ್ಕರಸನ . . . .

67 ದೇವರಸನ ಕಯ್ಯಲು ಕುಳಕ್ರಮಾಗತದಿಂ ಬಂದ . . ನಾಡೊಳಗಣ ತಂಬ . . ಪ್ರವಿಷ್ಟ . . . .

68 ವರ ವೊಂದು ಭಾಗದ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಿಂ[ಹ]ದೇವಗ್ಗೆ [ಸಿ]ರಿಗಾಮೆಯಲು ಮತ್ತ . . . .

69 ಧಾರೆಯ ಪಡೆದು . . . .

70 ಲು ಅ . . ರನಿಗ[ದ್ದೆ] ಈಂ . . ಬಡಗ . . . .

71 ಮೂಡ ಸ[ಟ್ಟೆ]ಕೆಈಂ ಬಡಗ . . . . ನಿವೇಶ . . . .

72 ಮೋಕ್ಷೇಶ್ವರಭಟ್ಟರ [ಹರಳ ವಿಸಕದಿಂ] . . . .

73 ಕರ್ಣಂಡೇಯ ಪುರದಲು . . . .

74 Damaged

75 ಯೆರೆಯ ವಿಸಕದಿ

76 . . . . ಹರಳ ವಿಸಕದಿ . . . .

77 ಡಗಲು . . . . . ಶ್ರೀಮ . . . .

78 Damaged

79 ಮ ಸ್ರ[ಳ]ದ . . . .

80 ನಬ . . . . ಭಟ್ಟ . . . .

81 [1]ಯ . . . . . . ದೆ [ಹೊಂಸ] . . . .

No. 156

(B. K. No. 51 of 1928—29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the compound of the Hanumān temple

Siṅghaṇa, 1207 A.D.

This is dated the 8th regnal year of the king, Prabhava, Āshāḍha-amāvāsye Sunday, solar eclipse. The date is irregular. The only solar eclipse of the year Prabhava, corresponding to 1207 A.D., occurred in Śrāvaṇa on August 25, the weekday being Saturday. There was an *Adhika* Āshāḍha month in the year; but neither in the *Adhika* nor in the *Nija* Āshāḍha did the *tithi* fall on Sunday.

It registers a gift of land and house-site by the *Prabhus* of Kandagale to the temple of the god Telligēśvara constructed by Telliga-ayvattokkalu. Further gifts to the deity comprising levies on oilmills, shares in the articles on sale, etc., were made by the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāvaḷe and others. The representatives of this trading corporation are said to have assembled at Kandagale for this solemn occasion. At this time Lakshmīdēvarasa, a subordinate of the king was governing the tract of Karaḍikal Three-hundred.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯಶಂಭವೇ

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರರಾಧೀಸ್ವ -

3 ರಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ಮಾಳವೀಮಲ್ಲಯಹಿಂತೆ ರಾ . . .

4 ಯ . . . . . ಗೂರ್ಜ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಶ ತೆಲುಂಗರಾಯಶಿರಕಮಳೋತ್ಪಾಟನ ಯಾದವ -

5 ನಾರಾಯಣಂ . ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವರಸರು [ದೇ]ವಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊ -

6 ಳಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರಲು ಶ್ರೀಮತ್ಸಿಂಘಣದೇವನ ಪಾದಪಂಕೇಜ -

7 ಶಿಳೀಮುಖ . . . . ಲಕ್ಷ್ಮಿದೇವರಸರು ಕರಡಿಕಲ್ಲ ೩೦೦ ತ್ರಿಭೋ -

8 ಗಾಭ್ಯಂತರ[ಸಿದ್ಧಿಯಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ] . . . . . ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತರು ನಯವಿನ -

9 ಯ ಗುಣಸಂಪನ್ನ . . . . ಗಣೋ[ತ್ತುಂಗ]ರುಂ ಸದ್ಧರ್ಮಕಥಾಪ್ರಸಿದ್ಧರುಂ

10 ಯಾ . . . . ಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣರುಂ

11 ರಾಯ . . . . ವೆಪ್ಪಯ್ಯಾವಳೆಯಯಿನೂರ್ವ್ವ ಸ್ವಾಮಿ -

12 ಗಳು ಮುಖ್ಯ . . . . ಕಂದ ಗಾಲೆಯ ಸ್ಥಳದಲಾ ಸೆಟ್ಟಿ -

13 ಗುತ್ತ [ಸಿವ್ವಿಸೆಟ್ಟಿ] . . . . ವರಸಿನ ನಾಗರಸನ ಮಗ

14 ಬೊಂಮರಸ . . . . ಗಳು ಸಮಸ್ತ[ಪ್ರಾ]ತ್ರಿಗರುಂ ನೆರೆದ ಬ್ಯ -

15 ಕಣಿಗೆಯಲಾ . . . . ಸೆಟ್ಟಿ ಯಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಕಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿ ಹೊಲೌವೆ -

16 ಯ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ ಸ್ವಯಂಭು [ದೇವರ ಗಾವುಂಡ ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ ಯಿನ್ತಿವರು] ಮುಖ್ಯವಾಗ್ಯಯ್ವತೊಕ್ಕಲು ಗಳು

---

[1] The remaining portion is lost.

17 ತಾವು ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಲಿಗೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರ -

18 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇ[ವವರ್ಷದ] ೯ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಯಾಷಾಢ ಬಹುಳ ಅಮಾ -

19 ವಾಸೆ ಯಾದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ [ವ್ಯತೀ]ಪಾತ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಪ್ರಸಂಗದಿ ಶ್ರೀಕಲ್ಲಿಗೇಸ್ವರ
ದೇವರಂಗಭೋಗರಂ -

20 ಗಭೋಗಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ [ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ] ನಡೆಯಿಸುವನ್ತಾಗಿ ಯಾ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ನಾಗ
ರಾಸಿಗ .

21 ರುಗಳ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ . . . . . ದೇವರ ಕಯಿಂ ಮೊದಲು ಗಳಕಂಠ ದೇವರ ಕೆಯಿ

22 ಬ[ಿ]ಗ ೫೦ ಗೇಣ ಘಳೆಯೊಳು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ದುಷ್ಕರ ಸಂಕಪಟ್ಟಿಯ ಮನೆಯಿಂ ಪಡುವ

23 ೫೦ ಬ್ಬೆಯ ನೂನೆಯ ನಿರ್ವೇಶಣ ೧ ಕೊಟ್ಟಗು ಅಯ್ಯಾವೊರ್ವ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಕರಡಿಕಲ್ಲ ೨೦೦ ಅ ಗ್ರಾ -

24 ಮಾನುಗ್ರಾಮದ ಕಾಣಿಕೆ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಹಣವಂ ಬಿಟ್ಟರು ನಾಳಸಿರ್ವ್ವರು ಯೆಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ೧೦೦

25 ಒಳ್ಳೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರು ಐವತ್ತೊಕ್ಕಲುಗಳು ತಾವು ಮಾಡುಗೊಂಡ ಎಱ್ಗೆ ಹೊಂಗೆಲೀಸ (೧) ಪ್ರಮಂ
ಗಾಣ -

26 ಕ್ಕೆ ದಿನಕ್ಕೆ ಸೊಲಿಗೆ ಯ[ಣ್ಣೆ]ಪ್ರಮಂ ಸನ್ಧಿಯ ಕೊಡಕ್ಕೆ ಒಂಮಾನ[ನಂ] ಬಿಟ್ಟಗು ಗಾಣವ ಮಿಟ್ಟುವರು
ವ -

27 ರ್ಷಕ್ಕೆ ೧ ಹಣವಂ ಕೊಟ್ಟರು ಮುಂಮುರಿದಂಡ ನಖರಂಗಳು ಸೆಟ್ಟಿಗ ಛತ್ತಿನಂ ಕೊಟ್ಟರು
ಐವತ್ತೊಕ್ಕ -

28 ಲುಗಳು ಮದುವೆಯಲಿ ೧ ಹಣ ಹೆತ್ತಲಿ ೧ ಹಣವ ಕೊಟ್ಟರು । ಚೈತ್ರದಲ್ಲಿ ೧ ಹಣ ಪವಿತ್ರದ -

29 ಲು ೧ ಹಣವಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಪ್ರಿಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾವ ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯು -

30 ಮಕ್ಕುಮಿದಂ ಕಾಯದ ಪಾಪಿಗೆ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಕೋಟಿ ಮುನೀಂ -

31 ದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರ ಕೊಂದುದೊಂದಯಶಂ ಸಾಗ್ಗುರ್ಮಿದೆಂದು ಸಾಱಿದಪುವೀ ಶೈಳಾಕ್ಷ -

32 ರಬ್ರಾಜಿಗಳು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ -

33 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥದೇವ ಶರಣು ।

No. 157

(*B.K. No.* 55 *of* 1928-29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone lying in the Śaṅkaraliṅga temple

Siṅghaṇa, 1208 A.D.

This is dated the 9th regnal year of the king, Vibhava, Āshāḍha śu. 15, Monday, Saṅkramaṇa. In the cyclic year Vibhava corresponding to 1208 A.D., the details correspond to June 30, the *tithi*, however, being ba. 1. The Saṅkramaṇa occurred on June 26, Thursday.

It mentions Ayyāvaḷe Five Hundred *Svāmis* and Bimmarasa. The god Sōmanātha is referred to. The epigraph is fragmentary and worn out.

TEXT

1—2 Damaged

3 ನವಿತಾ . . . .

4 ಪ್ರತಿಪಾಳರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಯ್ಯಾವಳೆ[ಯೈ]ನೂ -

5 ರ್ವ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳು . . . .

6 Damaged

7 ಕಂ ಬಿಂಮರಸ . . . .

8 ಮಹಾನಾಡಾಗಿ . . . .

9 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ . . . .

10 ಶ್ರೀ ಸೋಮನಾಥ . . . . ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕನುಮಪ್ಪ

11 Damaged

12 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಾ [ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘ] -

13 ಣದೆ ವರುಷದ ಪ್ರೊಂಘ್ತನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಯಾ -

14 ಶು ದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರ[ಮಣ]ದಂದು [ಭೋ]ಗಯ -

15 [ರ]ಹ ಸಬ್ಬಾಧಿಕಾರಿ . . . . ನಾಯಕ ಧರ್ಮ್ಮ ಊರ್ಜ್ಜಿತಕ್ಕೆ

16 to 19 Damaged

20 . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ . ವಾರಣಾ . .

21 . . . . . ಲ್ಲಿ ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆಯಂ . . . ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾ -

22 Damaged

23 ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ . . . . ಬ್ರಾಸ್ಮ . . .

24 ಧಯಿಸಿದ ಮಹಾಪಾತಕ[ನಕ್ಕು ॥] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ . . .

25 . ರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ . . . . ಮಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ . .

26 Damaged

No. 158

(*B.K. No.* 62 *of* 1929–30)

Sarūr, Muddebihal Taluk, Bijapur District

On a stone standing before the Basavēśvara temple

Siṅghaṇa, 1210 A.D.

This is dated the 11th regnal year of the king, Pramōdūta, Āshāḍha-puṇṇami, Monday, corresponding to 1210 A.D., July 8. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land and two houses to the god Mallikārjuna at Saraūr after purchase from Sivagauḍa who installed the deity.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು

2 ಯಾದೋನರಾಯಣ[a] ಪ್ರ -

3 ತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇ -

4 ವ ವರುಷದ ೧೧ ನೆಯ ಬ್ರ(ಪ್ರ)ಮೋ -

5 ದ(ದೂ)ತ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಸಡ ಸುಧ

6 ಪುಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸರ -

7 ಊರ ಅರಳಗಟಿಯ ಕೋಡಿಯ ಮ -

8 ಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಸಿಧರಾಮ[ತಂದೆ]ಪ್ರತಿ -

9 ಷ್ಟೆಮಾಡಿದ ಸಿವಗೌಡನ ಕಯಲು ಮ[ನ್ನೆ] -

10 ಯನು ಹೊಂನ ಕೊಟು ಕೊಂಡ ಕೆಯಿ ಊರಿಂದ ತಂಕ

11 ಅರಳಗಟಿಯ ಕಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮಲ್ಲಿನಾ -

12 ಥ ದೇವರ ಕೆಯಿ ಮತರು ೧ ಗಳತಿಗ ಮನೆಯ

13 ಹಿಂ[ದೆ] ದೇವರ ಮ[ನೆ] ಎ[ರ್ಡು] ॥ ಅರಸನ ಹಳಯ [ವೀರ] ಗ[ವು] -

14 ಡನ ಕಯಲು ಮಂಕೆಯನು ಹೊಂನ ಕೊಟ್ಟು ಆ ಹೊಲದೆಲುವ -

15 . . . . . ಕೆಜೆ[ಯಿಂ]ಬಡಗ ಸರಊರ ಸೀಮೆಯಲು ಅರಸನ ಹಳಯ

16 ಹೊಲದೆಲು ಸರಊರು ಮಲಿ[ನಾಥ]ದೇವರಿಗೆ ಮತರು ೧ . . . . .

[a] Read ಯಾದವನಾರಾಯಣ

17 . . . . ವಾಗಿನೆರೆದು ಆಯ್ದು ವಂತೆ [ಅರಿವರಿ ತೊಳತಾ ಸಿ] .
18 ಗಳು ಸಿಧರಾಮ . . . . ಮಕಳು . . . . ದೇವರ ಹೆಸರ -
19 . . . ಹಾಗನಂ ಬಿಶ . . . . . ಮಲಿನಾಥ ನಡೆವ ಹೊನುಗು[ಂ]ದ -
20 ದ ಬೀಚಗುರು ತಂನ ಮಗ . . . . ಗುರುವಿಗೆ ಮಂಕೇಯನ
21 ಮಲಿನಾಥದೇವರೆ ಸೆಗ್ರನವ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ◎
22 ಹಾಗ ಹನೆರಡು ಹಾಗದ ಫಲವಕ್ಕು ॥ ಇ ಧ -
23 ರ್ಮ್ಮವ ಪ್ರತಿಪಾಳಸಿದವರು ದೇವಗತಿ ಇ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ ವಕ್ರವಾದ ನಾ
24 ಯ[ಕ]¹ಂಕೆ ॥ ಬೀಚಗುರುವಿನಮಕಳು . . . ಸಿವಲೋಕೆ ಒಡೆಯರು²

No. 159

(*B.K. No.* 9 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prakāra* wall of the Trikūṭēśvara temple

Siṅghaṇa, 1213 A.D.

The record is dated Śaka 1135, Āṅgirasa, Phālguṇa śu. 2, Saturday, corresponding to 1213 A.D., February 23, Saturday f.d.t. ·41. The year was current.

The inscription records that the Seventy two *Mahājanas* of Gadugu, situated in Beḷvala Three Hundred, made the gift of land, house and flower-gardens to the god Trikūṭēśvara with 528 *gadyāṇas* as *suvarṇapūjā*. The gift was entrusted into the hands of Kriyāśakti-paṇḍita, the *āchārya* of the temple and the disciple of Chandrabhūshaṇa-paṇḍita, whose spiritual genealogy is given. The earlier portion of record in Sanskrit contains description of the eminent *Mahājanas* of the great *agrahāra* of Kratuka (i. e., Gadugu) who are said to have officiated as priests in tho *Sarpayāga* of Jamamējaya.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ[ಮೂಲಸ್ತಂ] ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ . .

2 . . . . . . ವರಾಹ . . . . . . ಜಯತ್ಯ . . . .

3 . . . . . . ವಿಭೂಷಣ ಚಂದ್ರ[ಕಳಾ]ಸಕಳಭುವನವನನವರತಂ । ಜಗದಾನಂದ[ಜಯೋ] ಪ್ರಕಟಲಕ್ಷ್ಮೀ . .

4 ವಿಳಾಸ . . ॥ ಅಸ್ತಿ ದಕ್ಷಿಣಾಪಥೇ ಬೆಳ್ವಲತ್ರಿಶತಮಧ್ಯೇ ಕ್ರತುಕೋ ನಾಮ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಃ

5 ◎ ಯಃ [ಕಿ]ಲ ಸಕಳಭೂಪಾಳಚೂಡಾಮಣಿನಾ ಪಾಂಡುಕುಲತಿಳಕೇನ ಮಹಾ -

6 ರಾಜಜನಮೇಜಯೇನ ಸರ್ಪ್ಪಯಾಗೇ ತಪೋವಿದ್ಯಾವೃತ್ತಸಂಪಂನೇಭ್ಯಃ ನಾನಾಗೋತ್ರೇ -

7 [ಭ್ಯಃ] ದ್ವಾಸಪ್ತತ್ಯೈ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೇಭ್ಯೋ ದತ್ತಃ । ತತ್ರ ಚ ನಿವಸಂತಿ ಸನ್ತತಾನುಷ್ಠೀಯಮಾನ . . . . ಸ -

8 ಮಸ್ತವೇದವೇದಾಂಗಮೀಮಾಂಸಾಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣೇತಿಹಾಸ ಪಾರಂಗತಾಃ । ಸರ್ವ್ವಶಾಸ್ತ್ರವ್ಯಾಖ್ಯಾತಾರಃ

9 ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನ ಪ್ರತಿಗ್ರಹ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತಾಃ । ಮಹಾರಾಜ ಜನಮೇಜಯ ಸರ್ಪ್ಪ -

10 ಯಾಗರ್ತ್ವಿಜಃ । ಸಕಳಕಳಾಕುಶಲಾಃ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಾಯಮಾಣಾಃ । ಆಶ್ರಿತಜನ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಾಃ ॥

11 ಶ್ರೀ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರದೇವಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಾಃ ॥ ಶ್ರೀವೀರನಾರಾಯಣದೇವಶ್ರೀಪಾದಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಸಮ . . . .

---

¹ The letter ದ is written above the line.

² The inscription is faulty.

12 ಸ್ತ [ಮಹಿ]ಮಾನೋ ದ್ವಿಜನ್ಮಾನಃ । ವೇದಾಧ್ಯಯನಪವಿತ್ರ . . . ಸದಾಚಾರವಿಧೂತಪಾಪ್ಮಾನಃ
ಅನವರತ -

13 . . ಯ[ಜ್ಞಾ]ಕಾಃ ಕೀರ್ತ್ತಿಸುಧಾಧವಳಿತದಿಗಂತಾಃ . . . . . ಶ್ವರನಾಮಧೇಯಃ ಶಶಾಂಕ
ರೇಖಾ[ನ್ವಿ]ತೆ -

14 ಶೇಖರಶ್ರೀಃ । ಸಮಸ್ತಭಕ್ತಾಭಿನುತ . . . . ಪುನಾತಿ . . . . . . ಮೂರ್ತ್ತಿ
ರೀಶಃ ॥ ತಸ್ಯ ಚ ಭಗವತಸ್ತ್ರಿಕೂ -

15 ಟೇಶ್ವರದೇವಸ್ಯ ಸ್ಥಾನೇ ॥ ಅಳಂಕೃತ . . . . . ಖಾನ್ವಾಯಃ । ಸಿದ್ಧಾಂತಿನಃ ಅಖಂಡಿತ
ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯವಿ -

16 ಸ್ಮಾಪಿತಜಗ[ತ]ಃ ಸ್ವ್ಯಾಖ್ಯಾಪರನಾಮಾನಃ . . . . . ಕಾಳರಾಸಿಪಂಡಿತ[ಪ್ರಭೃ]ತಯೋ
ಬಹ -

17 ವೋ ಬಭೂವುರಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . ಚ । ಸರ್ಬ್ಬಾಗ . . . . ಬುಧಃ ಸಮಸ್ತ
[ಲೋ]ಕಸ್ತುತಸಚ್ಚರಿತ್ರಃ । ಆ -

18 ಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯೋ . . . . ಶಿಷ್ಯೋ ಬಭೂವ ವಿದ್ಯಾ . . . ಭಿಧಾನಃ ತಸ್ಯ
. . . ಭುವನಮಂ . .

19 . . ಮಹಿಮಾ ಶಿಷ್ಯಃ ದುಗ್ಧಾಂಭೋಧಿನಲಿನ . . . . ಸರ್ವ್ವ[ಕಳಾ]
ಸ್ಫೂರ್ಜ್ಜಿತ್ಕೀರ್ತ್ತಿ ಸುಧಾಪ್ರ -

20 ವಾಹಃ ಪಿಹಿತತ್ರೈಳೋಕ್ಯಪರಿರುಷೋದಯಃ । [ಸ್ತಂಭಿತಕ]ಲ್ಪಭೂರುಹಯಶಃತ್ಯಾಗ[ಸ]ರ್ವ್ವಸ್ವ
[ಸಬ್ಬೋ್ರ್ವ್ವೀ]ನತಿಃ ಶ್ರೀಮಾ[ನ್] -

21 ಪಂಡಿತ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ ಇತಿ ಖ್ಯಾತೋ ಯ . . ಪ್ರತೀಃ । ಪುಣ್ಯೋ . . . . . . ಕೃತಿ
ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯ . . . . . .

22 . . ಜಂಗಮಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಇತಿ ಯಃ ಪ್ರಾ . . . . ನ್ಯತಳೋ
. . . . . ಮಧ್ಯೇಪಿ ಪೃಥ್ವೀಭು -

23 . . . . ಕ್ಷಿತಿಪತಿ . . . . ನಾನಾಭೂಪಾ .
. . . . . ಮಣಿವಿಳಸ . . . .

24 ಸ್ತಸ್ಯ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರಪಾದಕಮಳಾರಾಧನೈಕಪ್ರವೀಣಃ ವಿದ್ಯಾನಾಂ ಪಾರದೃಶ್ವಾ ವಿಜಿತಮನಸಿಜ
. . ರಾತಿವ -

25 . . ವಿದ್ವ[ದ್ವೃಂ]ದ್ವೈಗ[ಜೇ]ಯೋ ಜಗತಿ ವಿಜಯತೇ ಶ್ರೀ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿದೇವಃ ರಾಗಾಂಭೋದೇ
ರುಪಚೆಯ . . . . . . ದೋರ್ಮ್ಮ -

26 ಯೂಖಾಃ ಕಾ . . . . . . ಪ್ರೋಲ್ಲಾಸ . . . . ಕಾಮಿನೀ
ನಾಂ ಕಟಾಕ್ಷ -

27 . . ಯದೇವ ಮುನಿ . . . . . ನ್ಮಚರ್ಯ್ಯ . . ॥ ಯಸ್ಯಾಗಮೇಷು ಸರ್ವ್ವೇಷು
ನೈಪುಣ್ಯಂ ಸೇವ್ಯತಾಂ ಸತಾಂ -

28 . . . ತತ್ಪ್ರಣೇತೄಣಾಂ . . . . . ವಿಸ್ಮಯ . . . . ॥ ಯಸ್ಯ . . ॥
ಪ್ರತಿಹತಾತಪಃ ತಪಪ್ರಭಾವಸ್ಯ ಸಕಳಗುಣ [ಗಣಾ]ಕರಃ ಶಿ -

29 ಷ್ಯ[ಃ] ಶ್ರೀಮನ್ಮೂರ್ತ್ತಿಚಂದ್ರಭೂಷಣ [ಇ]ತಿ . . ಗುಣಪ್ರೀಣಿತೋ ಕ್ಷೋಣೀಮಂಡಲಮಧ್ಯ
ವರ್ತ್ತಿಜನತಾಸಂಸ್ತೂ ಮ -

30 ಹಾನೋದಯಃ । ದೇವಸ್ಥಾನವಿ[ಶೋಭಿ]ನಂ ಕ್ಷಿತಿಪತಿಪ್ರೋ . . . . . ದತಃ ಕೃತ್ವಾ . .
. . . ಮ[ನ್ಯ]ಮಖಿಳಂ

31 . . . . . . ತ್ರಾಯತೇ ॥ ಯಂ ಚಾನನ್ಯಸಾಧಾರಣಾಗಮಪರಿ[ಜ್ಞಾ]ನಮಹಾ . . . . .
. . ನಾಗಮ .

32 [ಮಾರ್ಗ]ಪ್ರಕಟಯತು ಶಿಷ್ಯಜನದಯಾಳುತಯಾ ಲಕುಳೀಶ ಏವ . . . ಪತೀರ್ಣ್ಣ
. . . .

33 ದಾಃ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
ಯಾದವ ನಾರಾಯಣಂ

34 ಶ್ರೀಮಂತ್ರಿಂಗಣದೇವರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು ತ್ತಮಿರೆ ಶಕ -

35 ನೃಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗಳು ೧೧೩೫ ನೆಯ ಆಂಗಿರ ಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಶುದ ಬಿದಿಗೆ ಶನೈಶ್ಚರ -

36 ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ಗದುಗಿನಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಎಪ್ಪತ್ತಿರ್ವ್ವರು ಸಬಾಲವೃದ್ಧರು ತಮ್ಮೊಳೊಳ್ -

37 ಮತ್ತ್ಯ . . ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಆ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀಮತ್ಸಿದ್ಧಾಂ[ತ] ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಪಂಡಿ[ತ] -

38 ದೇವರ ಕಯ್ಯಲು ಐನೂಱ ಇಪ್ಪತ್ತಂಟು ಗದ್ಯಾಣ ಹೊನ್ನ ಸುವರ್ಣ್ನಪೂಜೆಯಾಗಿ [ಕೊಂ]ಡು ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳ -

39 ನಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಆ ಗದುಗಿನ ಊರಡಿ[ಕೆಯ] ಪ್ರಭುತ್ವಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಬಡಗಣ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ

40 ಕೊಟ್ಟ [ಕೆ]ಯಿ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತರು ಗ್ರಾಮಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯ ಮನೆ ಒಂದು ಊರಿಂ ಮೂಡಣ ಹೂದೋಟ ೧

41 ಊರಿಂ ಪಡುವಲು ದೇವರ ವೀಳೆಯಕ್ಕೆ ಎಲೆಯಡಕೆಯ ತೋಟ ಆ ತೋಟದಿಂ ಮೂಡಲು ಮಾವಿನಬನ ಊರಿಂ ತೆಂಕ -

42 ಣ ಪುರದ ಉತ್ತರದಿಗ್ಭಾಗದ ಭೂಮಿಯೆಲ್ಲ ಗೋಪ್ರಚಾರವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು। ದೇವರ ಪುರದಿಂ ಮೂಡಣ ಭೂ -

43 ಮಿಯೆಲ್ಲ ಹೊಱಕೇರಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು। [ಸ್ಥಾ]ನ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಊರ ತಳಭೋಗದಾಯ ಗಾಣಾಯ . ಯ ಮಾನೆಣ್ಣೆ

44 ಮೆರಿಯಾದೆ . . . . [ಹೂ]ಡುವಲ್ಲಿಯುಡುಗೊಱೆ ಚೈತ್ರದಲ್ಲಿ ದವನಪರ್ವ್ವದ

45 [ಬೀ]ಯ ಕಾರಪುಣ್ಣಮಿಯ ಪರ್ವ್ವ ಬೀಯ[ಮನೆಳ]ಯ[ನು]ಗ[ರ]ಹಣ ತಳಾಱಿಕೆಯ ಸೇಸೆ ಯಿಕ್ಕು . . । ಶ್ರಾ -

46 ವಣದಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣದ ಪರ್ವ್ವ ಬೀಯ। ದೀಪಾವಳಿಯ ಪರ್ವ್ವ ಬೀಯ ಶುಭ ಶೋಭನಗಳಲ್ಲಿ ಯಗ್ರಪೂಜೆ

47 [ಚೆ]ಱುಗೊಡೆವಣ ತಾಂಬೂಳವ ಮುಂ[ಚೆ] ಕುಡುವರು। ಊರಡೆಯರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಗ್ರಾಮಕಾ ರ್ಯ್ಯವ ಮಾ -

48 ಡುವುದು। ವಿಚಾರದ ಮುದ್ರಾಪಣ। ಶೂದ್ರರುಂ [ಕಾ]ರುಕರುಂ ಬಿಟ್ಟಿ ಬೆಸನಂ ಮಾಡುವರು। ಶ್ವೇತ ಚ್ಛತ್ರ [ಚಾ] -

49 ಮರಸಿಂಹಾಸನ [ಪೂದೋಟ] ಯಿನ್ನೀ ಅಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜಸ್ಸಾಮ್ಯದ ಪ್ರಭುತ್ವವನು ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯ ಸರ್ವ್ವಬಾ -

50 ಧಪರಿಹಾರ ಶ್ರೀಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಊರಡಿಕೆಯಂ ಕೊಟ್ಟರು। ◎

No. 160

(*B.K. No.* 63 *of* 1928-29)

SANGAM, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar set up inside the Saṅgamēśvara temple

Siṅghaṇa, 1213 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Śrīmukha, Śrāvaṇa ba. 2, Suuday corresponding to 1213 A.D., August 4, f. d. t ·38.

It registers a gift to the god Āchēśvara installed on the bank of the river Malahāri. Another gift consisting of income derived from the sale of betel leaves by the One Thousand is also mentioned. The inscription is damaged.

Text

1 . . . . ಯಾ -
2 ದವನಾರಾಯಣ
3 ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘ -
4 ಣದೇವವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ಶ್ರೀಮು -
5 ಖ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬ ೮ ಆದಿವಾ -
6 [ರದನ್ದು] ಶ್ರೀಮದಾಚೇಸ್ವರದೇವರ ಹೂ -
7 ದೋಟಕ್ಕೆ [ಧೂ]ಪಕಂ ದೇವರಾಸಿ ಜೀ -
8 . . . ವೆಂಲಹಾರಿ ತೀರದೊಳ್ ತಾ ನೆಲಸಿದ್ದಾ -
9 ಚೇಶ್ವರಂ ಮಹೋತ್ಸವದಿಂದಂ ತೊಲ -
10 ಗದೆ ಭಕ್ತರ್ಗ್ಗೆಲ್ಲಂ ಸಲೆ ಕುಡು[ತ]
11 ಸದಿರ್ಕ್ಕೆ ದೀರ್ಘಮಾಯೆಂ ಶ್ರೀ -
12 [ಯಮಂ] ◎ ಪರಮಗುರುವೆನಿಪ
13 . . . ಪುತ್ರಂ [ಚಂಬಿ] ನಾದಿಸಟ್ಟಿ
14 . . [ದ]ಯೆಯಿಂ ಪರಮೈಶ್ವ[ರ್ಯ] -
15 ಮನಿತ್ತು(ಂ) ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಪ್ಪನಕ್ಕೆ
16 ಸಂಗಮೇಶಂ ◎
17 ◎ ದೇವರಿಗೆ ನಾಸಿಬ್ಬರು ಬಿಟ್ಟಿಲೆಯಾ -
18 ಯಂ ಹೇಱಿಂಗೆ ೫೦ ಪೂಱಿಗೆ ೨[೫]
19 ದೇವರಿಗೆಱವತೊಕ್ಕಲಾರಂಭದೊ -
20 ಕ್ಕಲಲು ಪರಿಷಂನ್ಯತಿ ಶಾಗದ
21 ಲೆಕ್ಕದಿಂ ಕೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಶ್ಲೋಕ
22 ಸ್ವ[ದ]ತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ -
23 ತಿ ವಸುಂಧರಾ[ಮ್] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ -
24 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾ -
25 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ◎
26 ಶ್ರೀ ಚ[ಂ]ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ -
27 ಬರಂ ಆರಯ್ದು
28 ಬೆಸಕೆಯ್ದು ನ -
29 ಡಸುವರು ◎

No. 161

(*B.K. No.* 154 *of* 1926–27)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Śambhuliṅga

Siṅghaṇa, 1214 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Bhāva, Mārgaśira ba.8, Thursday, Saṅkramaṇa, corresponding to 1214 A.D., November 26. The weekday, however, was Wednesday and the Saṅkramaṇa was Dhanus.

It records a gift of land to the tank called Hiriyakere by the god's servant Sōma. The gift land was purchased for money from the sixty-four *Mahājanas* of Benatūru.

Text[1]

1 [1]@ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವ -
2 ರ್ಷದ ೧೫ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಬಹುಳ ೪ ಬ್ರಿಹಸ್ಪ -
3 ತಿವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಬೆನತೂರ ಆಱುವತ್ತನಾಲುವ -
4 ರು ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯೊಳು ದೇವರಾಳು ಸೋಮನು ಅರ -
5 ವತ್ತರು [ಕೆಯ್ಯ]ನು ತಂನು ತಂಕಣ ಪ್ರಥಮದ ಹಸುಗೆಯಿ -
6 ಂ ಬಡಗಲು ಹಿರ್ಯ್ಯಕೆಱೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಅಕ್ಷೋಹಿಣಿ
7 ಸಹಿರಣ್ಯಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಕೊಂಡು ಕೆಱೆಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟನು ॥
8 ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನು ಸ್ಥಳ[ದ*]ಲಿದವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸ -
9 ದಿದ್ದಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುವ ಕವಿಲೆಯ ಕೊಂದ
10 [ಪಾಪಕ್ಕೆ ಪೋ]ದವರು ॥ [ಬವಂಬಸವ] . . . .

No. 162

(*B.K. No.* 23 *of* 1926–27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōdi-Basavaṇṇa temple.

Siṅghaṇa, 1215 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Yuva, Chaitra 8, Monday. The *paksha* is missing in the date portion. The 8th *tithi* in the said month in both śu. and ba. actually occurred on a Tuesday. The date may be equated either with 1215 A.D., March 9, f.d.t. ·59 or March 23, f.d.t. ·53.

It records a gift of the wages due to him for the work done, to the god Mahābaḷēśvara of Nāgāvi by the local blacksmith Bommōja. The gift was entrusted into the hands of Sōmēśvara, the *āchārya* of the temple.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ -
2 ವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರುಷದ ೫ ನೆಯ ಯುವ ಸಂವತ್ಸ -
3 ರದ ಚೈತ್ರ ಅಷ್ಟಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಮಣದಂದು
4 ನಾಗಾವಿಯ ಶ್ರೀಮಹಾಬಳೇಸ್ವರದೇವರಿಗೆ ಆ ಪೂರ ಕಂಮಾ -
5 ಱ ಬೊಂಮೋಜ ಶ್ರೀಮಹಾಬಳದೇವರ ಕಮತಕ್ಕೆ ಕೆಲಸಂ ಮಾಡಿದ
6 ಹೊಱಹುಂಜ ಆಯದಾಯವಂ ಬಿಟ್ಟನು ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ
7 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕಾಲಂ ಕೊಳಗು ಧಾರಾ[ಪೂ*]ರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು [ಈ]
8 ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಗಾವುಡುಗಳುಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳುಂ ಪಾಲಿಸುವರು ॥ ಶ್ರೀ

No. 163

(*B.K. No.* 46 *of* 1929–30)

NĀGŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Īśvara temple.

Siṅghaṇa, 1218–19 A.D.

This is dated the cyclic year Bahudhānya in Siṅghaṇa's reign which corresponds to 1218–19 A.D. No other details are given.

It records a gift of land to the stone-mason Kētōja by the *Gāvuṇḍas* of Nagahura, Kēta-guru and Eight *Hiṭṭus* for his masonry work. The details are not stated.

---

1 This is engarved in between No. 217, below.

TEXT

1 ಸರ್ಬನವು -
2 ಸ್ಯ[1]
1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ರೀಮ -
2 [ತು] ಸಿಂ[*]ಗಣದೇವ -
3 ವರ್ಷ[ದ*]ದ ಬಹುಧಾ -
4 ನ್ಯ ಸ[ಂವ*]ತ್ಸರದಲು
5 - ಂದಿಯದ ಕಲು -
6 [ಕಲ]ಸಿಕೆ ನಗಹುರ -
7 . . . . [ಚ]ಗಳುದ್ದಂ ಗ -
8 . . ಕೇತಗುರುಗ[ಳು]
9 ಎಂ[ಟು] ಹಿಟು ಸಹಿತ[ವಾ] -
10 ಗಿ [ಕ*]ಲುಕಟಿಗ ಕೇಶವ[ರ] -
11 [ಗೆ] ಕೊಟ ಕಯಿ ಸಾಗ . .

No. 164

(*B.K. No.* 50 *of* 1928–29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the compound of the Hanumān temple

Siṅghaṇa, 1220 A.D.

This is dated the 21st regnal year of the king. Vikrama, Jyēshṭha-amāvāsye, Sunday, solar eclipse, corresponding to 1220 A.D., June 2. The weekday, however, was Tuesday.

It records that while Chakrapāṇi-Daṇḍanāyaka was administering Kandagāle in Karaḍikal Three Hundred, a gift of income from toll was made by the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāvaḷe, together with the *Prabhus, Mummuridaṇḍas, Ubhaya-Nānādēsis* of Halasige Twelve Thousand and Banavāse Twelve Thousand who had assembled as *Mahānāḍu* at Kandagāle, the *maḷigeyamane* of Kannaḍa Four Thousand, to the god Pārśvanātha, whose temple was constructed by Nāgasiriyavve, the disciple of Sakaḷa-chandra-bhaṭṭāraka of Kāṇūra-gaṇa and Mūla-saṅgha.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛ್ಛನಂ ಜೀಯಾತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಸಾ -
2 ಸನಂ ಜಿನಸಾಸನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ[ರ]
3 [ದ್ವಾ]ರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಸ್ವರಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾ[ವಿಕಾ*]ಶಭಾಸ್ಕರ ಮಾಳವೀಮಲ್ಲ-
ನೆನಿಂತ -
4 ರಾಯ[ಪುರ]ಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಶ ತೆಲುಂಗರಾಯಶಿರಕಮಳೋತ್ಪಾಟನ ಮಗಧರಾಯ -
5 ಮದನಿವಾರಣ ಕಳಿಂಗರಾಯಕುಳವಲ್ಲರೀಕುಠಾರ ಹೊಯ್ಸಣರಾಯಭಯಂಕರಂ ಯಾದವನಾ -
6 ರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವರಸರು ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ -
7 ವಿ[ನೋ]ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರಲು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಬಾಹತ್ತರ -
8 ನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ಸಕಳಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಯನೇಕದೇಶಾಧಿಪತಿ ಯರಿರಾಯಮಂಡಳಿಕಗರ್ಬ್ಬಸೂಳೆಕಾ -
9 ಱ . . . . ರೇಖಾರೇವನ್ತ ಪರಬಳಕೃತಾಂತ ಸ್ವಾಮಿವಂಚಕಗಜಪಂಚಾನನ ಶ್ರೀಮತ್ಸಿಂಘಣ
ದೇವ[ನಿ] -

1 These two lines are engraved on the top of the inscription.

10 . . . . ಶಿಳೀಮುಖ ಸಮರಕಣ್ಮುಖ ಯರಿಭೆಯದಾಯಕ ವಿಬುಧವರದಾಯಕ ಗೋತ್ರ
ಪ-

11 ವಿತ್ರ . . . . ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪಂನ [ಯ]ಗಣ್ಯಪುಣ್ಯೋದಯಂ
ಭಯಲೋ -

12 ಭಯಮ್ಬ್ಲರ್ಗಭಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರನುಮಪ್ಪ । ಪಂಕುವರಾ[ಹು]ತನ ಬೆಸದಿಂ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ
ಪಜೀವಿ ಮಹಾಪ -

13 ಸಾಯಿತಂ [ಸರ್ಬ]ಜನಮನೋರಂ[ಜ]ನ ಮಂತ್ರಿಮಾಣಿಕ್ಯ ನೀತಿಚಾಣಕ್ಯ ವೈರೀಭಕುಂಭಸಂಭೇದನ
ಕಂಠೀರವನುಂ ಯಾಚ -

14 ಕ ಜನಸುರ . . . . ಸನುಂ ಬಂಧುಜನಕುವಳಯಸುಧಾಕರನುಮಪ್ಪ ಚಕ್ರಪಾಣಿ
ದಂಡನಾ -

15 ಯಕರು ಕೆರೆಡಿಕಲ್ಲ ೩೦೦ ಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡ ಕಂದಗಾಲೆಯಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ
ಯಿಂದಾಳುತ್ತ -

16 ಮಿರಲು ‖ ಜಗಮಂ ಪರ್ಬ್ಬಿದ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಗೆಣೆಯಾದೌದಾರ್ಯ್ಯ[ವೌ]ದಾರ್ಯ್ಯ[ಕಕ್ಕೆ]ಗ[ಣೆ]
ಕಂ[ನ್ತ್ರೆ]ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆಣೆ -

17 ಯಾದು[ದೋ]ಗಂತುದ್ಯೋಗಮಂ ಮಿಗುಪಂತಾಗಿ [ಸಂಬುದ್ಧಿ]!ಬುದ್ಧಿಗನುಕೂಲಂ ಕೂ(ಕು)ಲದ
ಯಾಪ್ಯಾನುಕೂಲಗು -

18 . . . . ನೆಗಳ್ದ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರೊಳು ಸಂತ[ತಂ] ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸು
ವಿಸ್ತೀರ್ನ್ನ ಕೀರ್ನ್ನತಾರ್ನ್ನವ ಪ್ರಣತಾನೂನಪು -

19 ವನಪಿಖ್ಯಾತ ಸ[ಬ್ಬ]ಕತವೀರ ಸಾಸನಲಬ್ಧಾನೇಕಗುಣಗಳಾಣ(ಗಣಾಳಂ)ಕೃತರುಂ ದಯಾದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ
ಕ್ಷಮಾಶೌರ್ಯ್ಯವೀರ್ಯ್ಯ -

20 . . . . ಸುಜನಜನಮನೋ(ರಂ)ಜರುಂ ಜಿನಪೂಜಾಪುರ[ಸ್ಸ]ರರುಂ, ಜಿನಸಮಯ
ವಾರ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಚಂದ್ರರುಂ

21 ಶ್ರೀಮತ್ಪಾರುಶ್ವ[ನಾಥ]ಚರಣಾರವಿಂದಯುಗಳಭೃಂಗಾಯ[ಮಾ]ನರುಂ ರಾಯರಾಸ್ಥಾನಪೂಜ್ಯರುಂ
ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮ -

22 ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಕರುಮಂಧಪರ್ಮ್ಮನಿವಾರಣರುಂ ಜಿನಗಂಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗರುಂ ಸಮ್ಯ[ಕ್]
ರತ್ನಾಕ -

23 [ರ]ರುಂ ದುರಿತಕ್ಕೆ ದೂರರುಂ ಪರಸಮಯಮದ . . . ನಿವಾರಣರುಂ ಬನವಸೆದೇಸಕಾಱ[ರುಂ]
ನಾಗವಳ್ಳಿಸ -

24 ಮಯಸಮುದ್ಧರಣರುಂ ಶ್ರೀ ಬೀರಲಕ್ಷ್ಮಿನಂದನವನಾಭಿವೃದ್ಧಿವಸಂತಕರುಂ [ಚೋ]ಳಕುಳಾಂತಕರುಂ
ಶರಣಾಗತವ -

25 ಜ್ರಪಂಜರರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀನಂದಿಪ್ಯಾವಳಿಯಯುಪ್ಪತ್ತ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕಂನಡ ನಾಲ್ಪಾ
ಯಿರಕ್ಕ

26 ಪೋಂಪಮಾಗಂ ಮುಚಿಗೆಯ ಮನೆ ಕಂದಗಾಲೆಯ ಸ್ಥಳದಲು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಜಕ್ಕರಸನ

27 ಮಗ [ಸೋ]ಮರಸನುಂ ನಾಗರಸನ ಮಗ ಬ್ರಹ್ಮರಸ ಸೋ[ವಿ]ದೇವನುಂ [ಜಿ]ನ್ನಮರಸನ ಮಗ ಸೋವ
ರಸನುಂ ಕ[ತಿ] -

28 ಯ ಬ್ರಹ್ಮರಸನ ಮಗ ದೇವರಸನುಂ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಭುಗಳುಂ ಸ್ಥಳ ಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂ
ಗಳುಂ ಹಲ -

29 ಸಿಗೆ ಹಂನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಬನವಸ ಹಂನಿಚ್ಛಾಸಿರ . . ಗರಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ [ಗಾ]ತ್ರಿ[ಗ]ರುಂ
ಯುಭಯ ನಾನಾದೇಸಿ -

30 ಗಳುಂ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರುಂ ಮಹಾನಾಡಾಗಿ ನೆರದಿರ್ದ್ದ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂ -

31 ಹಣದೇವ ವಿಜಯುವರ್ಶದ ೨೧ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಬಹುಳ ಯಮವಾಸೆ ಯಾದಿವಾರ
[ಶೂ]ರ್ಯ್ಯ -

32 ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಯರಿಕಡ್ವಗ್ಗ್ರಮ ನಿರ್ಮ್ಮಲಪರಿಹಾರಾದಿ ಗೆಲಿದ ತವ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಕಾಣೂರ ಗಣ ಮೂಲಸಂ.

33 ಗದ ಸಕಳಚಂದ್ರಭಟ್ಟಾರಕರ ಶಿಷ್ಯ ಸಮಸ್ತಗುಣ[ಸಂಪನ್ನ]ರುಮಪ್ಪ ನಾ[ಗ]ಸೇನಪಂಡಿತರ್ ಪೂಜಿ ಸಿದ ನಾಗಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥ.

34 ಥದೇವರಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ [ಋ]ಷಿಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ನಡಸಲುವಂತಾಗಿ ನಾಸಿಸ್ಸಿ[ದರು]

35 ಮೇಲು[ವ]ಣ್ಣಿಯ ಎಡೆಯ ಹೇರಿಂಗೆ ವಿ ೧ ಹೇರಿಗೆ ೫ || ಪ್ರೊರ್ನ್ನಿಥೆ ೧೦೦ ಯಿಪ್ಪತ್ತಮ್ಬದ ಹೇರಿಗೆ ೫ || ಕೊಟ್ಟರು ಪ್ರ.

36 ಭುಗಳು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ನಂದವಾಡೆಯ [ಹೊ]ಲದೇರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಬಸುರಿಗೆಯ ಹಿರಿಯ ಬಸದಿ.

37 ಯ ಕೆರೆಯಿಂ ಮೂಡಲು [ಇರ್] ಗೇಣು ಬಾಚಿವಿಡಿಯ ಕಳೆಯುಲು ಮ[ತ್ತ]ರು ೬ ಕೊಟ್ಟರು ಬೋಕೇ ಶ್ವರದೇವರ ತೋಟದ [ಬಲ].

38 ಗ ಬ್ರ[ಹ್ಮ]ದೇವನ ತೋಟದಿಂ ಮೂಡಲು [೨೦೦] ಗಂಬ ತೋಟವ ಕೊಟ್ಟರು ಮುಂಮುರಿದಂಡಂ ಗಳು ಅ[ರ]ಕೆಯರಸಿನ ಮೋಸು ಮೊ.

39 ದಲಾಗಿ [ಸಂ]ಗಧಾನ್ಯಕ್ಕಂ ಕೊಂಡಲ್ಲಿಯುಂ ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿಯು . . . ಕಾಣೆ ಕೊಟ್ಟರು[1]

No. 165

(*B.K. Nos.* 36 *and* 37 *of* 1927–28)

KAḶAKAPPANA-GUḌḌA, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the wall at the left of entrance into the central shrine of Kāḷakāḷēśvara

Siṅghaṇa, 1220 A.D.

The inscription contains three dates which are as follows :

1. The 21st regnal year of the king, Vikrama, Kārttika-puṇṇami, Monday. This corresponds to 1220 A.D., October 12, Monday, f.d.t. ·54.

2. Āṅgirasa, Kārttika-puṇṇami, Monday. The king is not mentioned, but evidently it has to be referred to Yādava Siṅghaṇa's reign. Thus it may be equated to 1212 A.D., November 10, the weekday being Saturday.

3. The 21st regnal year of the king, Pushya-amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti. Pushya-amāvāsyā in this year occurred on 1220 A.D. December 26, which was Saturday. The said Saṅkramaṇa took place on the previous day.

On the first date, *Mahāmaṇḍalēśvara* Vikramāditya, probably of the Sinda family, is said to have been ruling, when Sāyimagāvuṇḍa of Rājūr made a gift of land to the god Svayambhū Kaḷakaḷēśvara. Other gifts to the deity are also registered on this date. On the second date is recorded a gift of land to the deity by the six *Gāvuṇḍas* of Kārigitti and *Leṅkas.* On the last date is registered a gift of land to the deity by the Sixty-Four of Svayambhū Amṛitēśvara of Aṇṇigeṛe and the One Thousand. All the transactions must have been incised on stone on the last date.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವ.

2 ವರ್ಷದ ೨೧ ನೆಯ ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂ.

3 ದು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಭುಜಬಳಭೀಮ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸ.

4 ರ ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತು ರಾಜೂರ ಮೊಡಿಯರ ಕೇತಗಾವುಡನ ಸುಪ್ರು.

[1] The continuation is worn out.

5 ತ್ರ ಕುಲದೀಪಕ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪಂನ್ನರ್ಪ್ಪ[1] ನಾಯಿಮಗಾವುಂಡನು ಶ್ರೀ ಕಳಿಕಳೇಶ್ವರದೇವ -
6 ರ ಪರ್ವ್ವದ ಸತ್ರಕೆ ಬೀಎಖಂಡಿಯ ಕೆಱೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಗದೆ ಮತ್ತರು ವೊಂದು ೧ ಆ ದೇವರ ಶ್ರೀ -
7 ಕಾರ್ಯ್ಯಕೆ ಉಂಚಂಗೆಱೆಯ ವಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಸೋಮನಾಥದೇವರ ತೋಂಟದಿಂ ಮೂಡಲು
8 ತೋಂಟ ಮತ್ತರೊಂದು ೧ ರಾಜೂರ ಸ್ಥಳದ ಉಗುರಮುಂನೂರ್ವ್ವರು ಅಯ್ನೂಱನಾಲ್ವರುಂ ನಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ
9 ನಾಯಿಮಗಾವುಣ್ಡನ್ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಚಯಿತ್ರದಲು ಅಳಂಗೆ ಎ -
10 ಲೆಯ ಬೋಜಗರಲ್ಲಿ ಹಾಗ ಲೆಖ । ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗ ಲೆಖ । ಅಯ್ವತೊಕ್ಕಲ ಸೆಟ್ಟಿ -
11 ಯರು ಆ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಯ[ಣ್ಣೆ]ಗಾಣಕ ಅದ್ಧ[ಕ] ಸೊಲಗೆ ಶ್ರೀಮತು ನಾ -
12 ಸಿರ್ವ್ವರು ರಾಜೂರ ಸ್ಥಳದ ತೋಂಟದಲು ಕೊಯ್ದ ಹೇಱಂಗೆ ವೀಸಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ರೀಮತು ರಠ್ಯಾ[ಗ] -
13 ರಂ ಉಂಚಗೆಱೆಯ ಸ್ಥಳದ ಉಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಅಯ್ನೂಱ ನಾಲ್ವರುಂ ಎಲೆಯ ಬೊ -
14 ಜಂಗರುಂ [ರಾ]ಸಿವಾಡ ಅಱುವತ್ತೋಯನಂ ನೆರೆದೇಕಸ್ಥರಾಗಿ ಕಲ್ಯ್ಯರ್ದ್ದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಕ -
15 ದಕನೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಆಡಬು ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಆಡಬು ಹಾಗ [ಲೆ] -
16 ಕ್ಕವ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◈ ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಕಾರಿಗಿತ್ತಿಯ
17 ಅಱುವರು ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ ಲಂಕರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಕಲಿಕಳೇ[ಶ್ವ] -
18 ರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಸತ್ರಕೆ ಕೋಳಿಯ ಬಲದ ಕೆಱೆ ಸ್ಯೆಹಿತವಾಗಿ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ೪
19 ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಮಠದಿಂ ಪಡುವಲು ಹಂನೆರಡು ಕೆಯ್ಯ ಮನೆ ॥ ◈ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
20 ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ ॥ ೨೧ ನೆಯ ಚಿತ್ರ -
21 ವು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಆದಿವಾರ ಅಮಾವಾಸ್ಯೆ ವುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಸ್ವ -
22 ಯಂಭು ಕಳಿಕಳೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಯಣ್ಣೆಗಱ -
23 ಯ ಅಮ್ರಿತೇಶ್ವರ ಅಱುವತ್ತನಾಲ್ವರುಂ ನಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಹಿರಿಯರು ಮುಖ್ಯ -
24 ವಾಗಿ ದಿಂಡೂರ ಮೂಡಣ ಹೊಲದ ರಾಜೂರ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಬಂಡಿಯ
25 ಜೋಗನ ಕೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ನಾಲು(ಕು) ೪ । ಗಾಮೇಕಾಂ
26 ರತ್ನಿಕಾಮೇಕಾಂ ಭೂಮೇರಪ್ಯೇಕಮಂಗುಲಂ ಹರಂನರಕಮಾಪ್ನೋತಿ ಯಾವದಾಭೂತಸಂ[ಪ್ಲ] -
27 ವಂ ॥ [◎] ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸ[ರ]ದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುಧ ಪುಂಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣದಲ್ಲಿ ರಾ -
28 ಜೂರ ಸ್ಥಳದ ಸಬ್ಬ[ಕ..]ರು ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳು ನಾಯಿಮಗಾವುಂಡನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಕಳಿಕಳೇ -
29 ಸ್ವರದೇವರ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ದವಸ ಬ್ಯವಹಾರಕ್ಕೆ ಹೇಱಂಗೆ [ಕೊಟ್ಟ]ಲ್ಲಿ ವೀಸ ೧ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ ವೀಸ [ಒಂ] ೧ ದು ।

No. 166

(*B.K. No.* 38 *of* 1930–31)

YĀḶVĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Sōmēśvara temple

Siṅghaṇa, 1222 A.D.

This is dated Śaka 1144, Chitrabhānu, Jyēshṭha-amāvāsye, Monday, solar eclipse. The date is irregular. In the said year corresponding to 1222 A.D., there was no solar eclipse. The given *tithi* occurred on June 11, the weekday being Saturday and not Monday as cited.

It seems to register a gift by *Mahāpradhāna* Mallidēva-daṇḍanāyaka, the *Mahājanas* of Yēḷāvura and others. The gift seems to have been received by Gaṅgēśvara. Yēḷāvura is said to have been an *agrahāra* created by king Satyāśraya. The epigraph is badly damaged.

[1] Read ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ

Text

1 ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ [◎] ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಸ್ಸುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -

2 ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ‖

3 . . . . ಯದುಕುಳತಿಳಕಂ . . ಶ್ಯಳಂ . . . ಯುದ್ಧನಂ

4 . . . . ಬುಧರಂ ಪ್ರಚಣ್ಡ . .

5 . . ಮೃಗಧರಂ . . . . ಪಾಳ . . . . . . ನಿಳಯಂ . .

6 . . ತುಹಿನ . . ಕ್ಷೋಣಿ ಪಾಳಂ ‖ . . . .

7 . . ಶ್ವರಂಗಾ ನಿಟಲಾಯಿತಂ ಪೋಗಿ ಕೂಪ್ಪ್ . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ ನಿಳಯಂ

8 . ಭಿಲಮ . . . . . . ರಮಣಂ . . [ವಿ]ಕ್ರಮ ಶ್ರೀ . . . .

9 ಪಾಳನರಪಾಳ . . . . ವೈರಿಮರ್ದ್ದನಂ . . . . ಶ್ರಿತ . . . .

10 ನಿರುಪಮಸಿಧಾನಮ [ಕೊಟ್ಟು] ಜನಾಧಾರಂ . . . . .

11 . . ವಾಸ್ಪದನಾ . . . . . ಆರ್ತ್ತಿಸಂಕುಳ . . . .

12 ವಿರೋಧಿಮಂಡಳಿಕರ[ಗ್ಗದ] . . . ನಂಗ್ರಬಳದಿಂ . . . .

13 . . . . ಬರಂಬರಂಮೊಳ . ಕೀರ್ತ್ತಿರ[ಂ]ಜಿತ . . . .

14 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ . . . . . ಯಾದವ ಕುಳ[ಕ] -

15 ಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ಸೇವಣಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಶ್ರೀಮದು ಭಿಲ್ಲಮದೇವ . . . .

16 . . . . ಮಹೀಧರೇಂದ್ರ[ಸಂಜಾತ]ನೂತನ . . . . ಪಲ್ಲವರಾಯ . . . .

17 . . . . ರಾಯಗೋಧೂಮ . . . .

18 . . . . ಭೋಜರಾಯ . ಮಾಳವ . . . . ಸಿಂಧುರಾಯ

19 . . . ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಘಣರಾಯಂ ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ -

20 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ . . . .

21 ಡಯರಾಯ . . . ಪ್ರಚಣ್ಡ . . . . ದಣ್ಡನಾಯಕರು ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತ್ರಸಿದ್ಧಿ [ಯಿಂ] . . . .

22 . ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ . . . . ತ -

23 ಪ್ಪಣ . . . . ಕನಕಾಚಳ . . . .

24 . . . . ಖಂಡೆಯರಾಯನುನ್ನತಂ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ[ಶ]ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರ -

25 ಧಾನಂ ಲಾಳಖಂಡೆಯಕಾರರಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಮಾಳವೀಕಟಕಸೂರೆಕಾಱಂ . . . . . . ಧೂಮಕೇ . . .

26 ಭೋಜರಾಯದಿಸಾಪಟ್ಟ ರಾಯದಂಡನಾಥ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಗಂಡಗೋಪಾಳ ದಾನವಮು .

27 ರಾರಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ [ಮ]ಲ್ಲಿದೇವದಣ್ಡನಾ[ಯ]ಕರು । ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತ್ರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ . . . . . .

28 ಪಾಳಿಸುತ್ತಿರೆ . . . . . ತ್ರಿಭುವನಜನನೀ ಶ್ರೀ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . ಸ್ವಾತ್ಮಲಕ್ಷ್ಮೀ . .

29 . . . . ಭಾಸ್ಕರೀಮತಿ . . ಯತ್ಯಾರುಣ್ಯಾ ಜಲ . . . .
. . . . . ವೋದ -
30 . . . ಪ್ರಮೋದ . . . . ಕ್ರಿತ ಭಕ್ತಿಯುಕ್ತ . . .
. . . .
31 Damaged
32 ಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪ ಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರುಮಪ್ಪಾಶ
ನಾಗ್ನಿಹೋ -
33 ತ್ರದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದತ್ತ ಮ -
34 ದಗ್ರಹಾರಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವರ ಶ್ರೀ ಯೋಳ್ಗಾ[ಪ್ತ]ರದ . . ಮಹಾಜನಂಗಳ ಪ್ರಭು -
35 ಗಳ . . . . . ಪಂಚಮಠಸ್ಥಾನ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳ ಸಂನ್ನಿಧಾನದಲು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾ -
36 ದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವವರ್ಷದ ೧೧೪೪ ನೆಯ ಸಕವರ್ಷದ ಚಿತ್ರ[ಭಾ
37 ನು ಸಂವತ್ಸ[ರ*] ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ಅಮಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತ ಆ ಮ -
38 ಹಾಜನಂಗ[ಳ್ಗ] ಪ್ರಭುಗ[ಳ*] ಸಹಿರಣ್ಯವಂ ಕೊ[ಟ್ಟು] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
39 ಮಲ್ಲಿದೇವದಣ್ಣನಾಯಕರು ಶ್ರೀಗಂಗೇಸ್ವರದೇವರಿಗೆ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿ .
40 . . . . ತ್ರಿಕಾಲಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ[ಕ್ಷ] ವಿಲಾಕುರದ
41 [ಪ್ರ]ವಿಷ್ಟ . . . . . ಪೊಲದೊಳಗೆ . . . ಸ್ಯದೊಳಗೆ [ಹಿ]ಡುಗನ [ಪೊ]ಳದಿಂ
ಪಡು -
42 ಭೂಮಿಯಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತ . . . ಭೂಮಿಯಿಂದಂ ತಂಕಲು ಯಂ .
43 . . . ಸಿಧವಾಗಿ ಬಂಕೊಳ್ವನ ಕೋಲಲು ಮತ್ತರ ೪೦ ॥ ಆ ಸ್ಥಳದಿಂ ಪಡುವಲು . . ಬಡ -
44 [ಗಲು] ನೀಳವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಗಂಗೇಶ್ವರದೇವರ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಮತ್ತರು ೧೦ ॥ ಇಂತು ಮತ್ತರು
45 . . . . ಹಳ್ಳದ ತಟದಲು . ಚಾತ್ತುವತ್ತಿಗೆಯಾಗಿ ಪೂದೋಂಟ ಮತ್ತರು ೧
46 ಹತ್ತುಕೈ ಅಗಲ ಇಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಕೈನೀಳವಾಗಿ . . . ಬಂಣಗೆದೆಸಹಿತ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ -
47 ವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗಾಣ ೧ . . . [ಶ್ರೀಸುಗರೇ]ಶ್ವರದೇವರ ಮಠದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ . . .
48 ರನುಮತದ ದೇವೆರ್ಗ್ಗೆ . . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥

No. 167

(*B.K. No.* 53 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of Kāśi Visvanātha temple

Siṅghaṇa, 1223 A.D.

This is dated the 24th regnal year of the king, Subhānu, Chaitra-amāvāsye, Sunday solar eclipse, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1223 A.D., April 2. There was no solar eclipse on this date. The mention of Saṅkramaṇa is evidently a mistake.

It registers the gift of income from sales made by the local merchants to the god Madhusūdana of Lokkiguṇḍi. The inscription is partly damaged.

TEXT[1]

1 ◎ ತ್ರಿಭುವನಕಲ್ಲ ಮನೋಹರನಭಿನವಶಾಕ್ರೀತ ಮೂ -
2 ರ್ತ್ತಿ ನೃಪಕುಳತಿಳಕಂ ವಿಭವಗುಣಾನ್ವಿತನೀತಂ ಪ್ರಭವಿ[ಂ] -
3 ದಂ ಧೀರ ವೀರ ಸಿಂಘಣದೇವ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾ -
4 ರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ [ಸಿಂಘ] -
5 ಣ ದೇವವರ್ಷದ ೨೪ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದಮಾ -

[1] This is engraved in continuation of No. 221 below.

6 ವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರದ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಉತ್ತರಾಯ -
7 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತಿಯಪಾತದಂದು ಶ್ರೀ ಮಧುಸೂ[ದ] -
8 ನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯಲ್ಲಿನ . . . [ಗೆ]ಣೆ . . ಸಮ -
9 ಸ್ತ ನಖರಂಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ. . . . . . .
10 . ಬ್ಬೆಯು ಬಿಟ್ಟರು ತಾಂವ್ರ . . . ಗಾರವಂ ಬೇ[ಡಿ]ದಂ ಹೊಂ[ಗೆ]
11 ನೊಣಕ್ಕೆ ವೀಸ ಕಾಣಿ ೧ ಮು[ಮಂ ಆ]ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
12 ನಡವಂತಾಗಿ[1] ಬಿಟ್ಟರು ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾ[ಳಿ]ಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ
13 ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಹಸ್ರ ವೇದಪಾರಗ -
14 ರಪ್ಪ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸದಕ್ಷಿಣೆ ಸಹಿತ ಗೋಸಹಸ್ರ -
15 ಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಇಂತಿದನಳಿದವ[ರ್ಗ್ಗೆ . . ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇ
16 ತ್ರಂಗಳೊಳು ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಂ -
17 [ದ ದೋ]ಷಮಕ್ಕು

No. 168

(*B.K. No.* 55 *of* 1927–28)

MĒVUṆḌI, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

At the entrance (left side) to the central shrine of Nīlakaṇṭhēśvara temple

Siṅghaṇa, 1223 A.D.

This is dated the 13th regnal year of the king, Svabhānu, Āshāḍha śu. 5, Monday, corresponding to 1223 A.D., June 5.

It refers to a meritorious act whose nature is not specified, by Hirubāyi, wife of *Sarvādhikāri* Purushōttama-nāyaka.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
2 [ಸಿಂ]ಘಣದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸ -
3 ರದ ಆಷಾಢ ಸು ೫ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸರ್ವ್ವಾ -
4 ಧಿಕಾರಿ ಪುರುಸೋತ್ತಮನಾಯಕನ ನಾಯಕಿತಿ
5 ಹಿರುಬಾಯಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮ

No. 169

(*B.K. No.* 94 *of* 1929–30)

KOLHĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the house of Bhōjanāyaka

Siṅghaṇa, 1223 A. D.

This is dated Śaka 1145, Subhānu, Dvitīya Bhādrapada śu. 5, Friday, corresponding to 1223 A.D., September 1.

It registers a gift of land and money income made by the *Mahājanas* and the four chief *Prabhus* of the *agrahāra* Kōlāra, to the god Mallikārjuna installed by *Kuruba* Sōṇiga Dāsagauḍa, Śivaśaktiguru and *Koṭṭaḷis* of the village. It also records gifts made by the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāvaḷe and *Mummuriḍaṇḍas*.

[1] This letter is engraved above the line.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ (೦) ॥ ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿ -
2 ರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ -
3 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀ ರಮಣೀಶನಂ ಗಿರಿಸುತನುಪೊಪ್ಪು[ವ]ಶೇಷನೆಂಬ
4 ನೀರೇಜನೇತ್ರನಂ ನಿ. ಳಿಲೋಚನನಂ ಜಗದೇಕವಂದ್ಯನನೇಱದವಕ್ಷ ಪಕ್ಷಿ .
5 ರಿದ್ದ ಸಟುವಾಹನರೋಲುದು ನಾಳ್ಕೆ ಕೋಲಾ ದ ಮಾಜನಂಗಳಭಿವಾಂಛಿ -
6 ತಮಂ ಸಸಿಕೊಯ್ಯ್ಗರುಳ್ಳನಂ[1] ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ
7 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವರಸರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ -
8 ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ದೇವೇಂದ್ರಗಿರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು
9 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಮತ್ತಂ ಶಕ -
10 ವರುಷದ ೧೧೪೫ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು [ಸಂ]ವತ್ಸರದ ದ್ವಿತೀಯ ಭಾದ್ರಪದ ಸು -
11 ದ್ಧ ೫ ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದಗ್ರಹಾರಂ ದಕ್ಷಿಣವಾರ -
12 ಣಾಸಿ ಕೋಲಾರದ ಅಸೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಅಸ್ಥಿಯ ನಾಲ್ಕು ವೊದಲ ಪ್ರಭುಗಳುಂ ತಂಮ
13 ಮಕ್ಕಳುಂ ಕರುಬ ಸೇನಿಗ ದಾಸಗೌಡ ಸಿವಸಕ್ತಿಗುರುಗಳುಂ ಸಮಸ್ತ ಕೊತ್ತಳಿಗಳುಂ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯಂ
14 ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಖಂಡಿಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಪಾದ
ಪೂಜೆಯ
15 ಕೊಂಣ್ಣಾ ಹಿರಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವ ನಾರಸನಾಲದಿಂ ಬಡಗ ಕರುವಗೆಯಿಂ ಮೂಡ ವಿಡ್ಡಾಯ ಗ -
16 ಯಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರೆರಡುಂ ಚೆರಿಬೆಕೆಯನೊಳಗೆ ಇಡುಕಬಂ ವೂರತಯರ ಕೇರಿಯ ನೈ -
17 ಋತ್ಯದ ಗೋಂಟಿನಲು ಖಳು ಕ್ಯೆಯ[ಗಲ] ಹನಿಕ್ಯೆಯ ನೀಳದ ಮನೆಯು ಮಗ್ಗ ಸಹಿತ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯ-
18 ವಾಗಿ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ದೇವರಿಗೆ ದಾಸಗೌಡನುಂ ಕೊತ್ತಳಿಗಳುಂ ತಾವು
19 ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಕೊಡಗೂಸಿನ ಮದುವೆಗೆ ಹಣ ಹಾಗ ಮರುವತ್ತಿಗೆ ಅದಂ ಬೇಳ ವೀಳಯದೇ-
20 ವರಿಗೆ ಅಡಕೆ ೧೨ ಎಲೆ ೨೫ ಜೋಯಿಗೆ ಅಡಕೆ ೬ ಎಲೆ ೧೨ ವ್ರೊಕ್ಕಲಲು ಚೈತ್ರಕೆ ಬೇಳ ಪವಿತ್ರ -
21 ಕ್ಕ ಹಾಗ ಸಂಕ್ರಮಣದಲು ಬೇಳ ಅಯ್ಯಾವಳೆಯ ಐನೂರ್ವ್ವ ಸ್ವಾಮಿಗಳುಂ ಸಕಲ ಮುಂಮುರಿದಂ-
22 ಡಂಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಸಟ್ಟುಗ ಛತ್ತ ಎಲೆ ಹೇರಿಂಗೆ ೧೦೦ ಹೇರಿಂಗೆ ೫೦ ಗಾಣಿಗರು ಕೊಟ್ಟ [ಆಯ]
23 ಸೊಟಿಗ ಯಣ್ಣೆ ಕೊತ್ತಳಿಯಲು ನೂಲ ಪರ್ವ್ವದಲು ಕಳ ೧ ವಾರ ೧ [ಆ ಜೋ]ಯರು ಮೂ -
24 ಲ ಮೊದಲುಂ ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಗಾತ್ರಕೆ ಎಲೆ ೧೦೦ ಬಿಲವೂನೂಬ್ಬ್ಬರು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಮ್ವ[ದು] -
25 ವೆಗೆ ಹಾ[ಗ] ಹಿಡಿವಾಡು ವೊಳವಿನ ಕಳಿಗೆ . . ೧೦ ಕಾಯಕಳಿಗೆ ಹೆಡಗೆಗೆ ಮಾನ ೧
26 [ಮಾ]ಣಿಗಡಗನೂರ ಕೊತ್ತಳಿಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಆಯ ಕೊಡಗೂಸಿನ ಮದುವೆಗೆ ಹಣ ಹಾಗ ಮೊಱುವತ್ತಿಗೆ
27 [ಅ]ಡಂ ಬೇಳ ಪೈತ್ರಕೆ ಬೇಳ ಪವಿತ್ರಕೆ ಹಾಗ ಸಂಕ್ರಮಣಕ್ಕೆ ಬೇಳ ಯೀ ದೇವರ ಸಾಸನದಲಿಟ್ಟ ಕೆ-
28 ಯ್ಯ ಮನೆ ಮಗ್ಗ ಆಯ ದಾಯ ನೆಲ ನೇಸೆಱುಳ್ಳನಂ ಸಲಬು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಸ್ರೀ ॥

No. 170

(*B.K.* 96 *of* 1926-27)

Mulgund, Gadag Taluk, Dharwar District

On a pillar in the Andānasvāmi Maṭha

Siṅghaṇa, 1224 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Tāraṇa, Pushya śu. 14, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa corresponding to 1224 A.D., December 25, Wednesday, f.d.t. ·45.

The inscription records that *Adhikāri* Nāgarasa made a gift of land to the god Svayambhudēva, after washing the feet of the teacher Siddhānti-vādi-Sōmēśvara for burning a perpetual lamp in the temple.

[1] The verse is faulty.

Text

1 ◎ ನಮಃಶಶಿಕಳಾಕೋಟಿಕಲ್ಪಮಾನಾಂ[ತರ] ಶ್ರಿಯೇ . . . . . . ಸಂಕಲ್ಪ -
2 ಕಲ್ಪವಿಜ್ಞಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯ(ಯಾ)ದವನಾರಾಯ -
3 ಯಣ ಭುಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಗಣದೇವ -
4 ವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಚತುರ್ದ್ದಶಿ ಬುಧವಾ -
5 ರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವ್ವದಂದು ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭುದೇವ -
6 ರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಯಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವನ್ನಾಗಿ ಶ್ರೀ [ಸುರಲೋ(ಕ)]ಚಕ್ರ -
7 ವರ್ತ್ತಿ [ಸಿ]ದ್ಧಾಂತಿ [ವಾ]ದಿ ಸೋಮೇಶ್ವರ ದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಸ್ವಯಂ -
8 ಭು[ದೇವರ ತ]ಳವೃತ್ತಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಹಳ್ಳಗಳನಿ[ಸೊ]ಳಪನಿಗೆ . . .
9 ಸೂರಟಾರ ಮಂನೆಯಂದ . ಹವೋರಮಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಪರಿಹಾರವಾ -
10 ಗಿ ನಡವಂತಾಗಿ ಯಧಿಕಾರಿ ನಾಗರಸ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ -
11 ನಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇ -
12 ತ್ರದೊಳಂ ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸದಕ್ಷಿಣೆ ಸಹಿತ ವೇದಪಾರಗೆ -
13 ರಪ್ಪ ಸಬ್ರಾ[ಹ್ಮ]ಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಈದನಳಿದಾತನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ -
14 [ಕ]ವಿಲೆಯುಮಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸ್ವಹಸ್ತದಿನಳಿದ ಪಾತ -
15 ಕನಕ್ಕು ಗಂಗಾಸಾಗರೆಯಮುನಾಸಂಗಮದೊಳು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆ -
16 ಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಲಿಂಗಿಗಳಂ ಸಲೆ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗಳೊಳಳಿದ[ವ]ರ್ಗ್ಗೆ -
17 ಳಪ್ಪರಿಂತಿದನಳಿದರೊ ॥

No. 171

(*B.K. No.* 65 *of* 1929–30)

TĀḶIKŌṬI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmasvāmi temple

Siṅghaṇa, 1225 A.D

This is dated the 26th regnal year of the king, Pārthiva, Āshāḍha, su. 5, Monday corresponding to 1225 A.D., June 12. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land to the god Svyambhu Sōmanātha of Tāḷiyakōṭe by *Mahāmaṇḍalika Magaramurāri* Jayitapāḷanāyaka and Māṇikādēvi. The gift seems to have been made in the course of an expedition in the Hagaraṭṭage-nāḍu.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನ -
2 ಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
3 ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ -
4 ಧಿರಾಜ ಯಾದ[ವ]ನಾರಾಯ[ಣ] ವಂಸೋಭವ ಕುಣ(ಳ)ತಿಳಕ
5 ಬಲ್ಲಹ ಸಿಂಘಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯ ೨೬ ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ -
6 ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಂ -
7 ದು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಮದುಪ್ರಂಪಟ್ಟದ
8 . . ಧಿಪತಿ ಯರಿಬಿರುದಮಂಡಳಿ(ಳಿ)ಕಮಕಗ್ರಾಹ
9 ಹೊಯಿಸಳಾದಿಕಾಪಟ್ಟ ಯಾದವರಾಜ್ಯಸಮುದ್ಧರಣ
10 ಕಂ[ಧಾ]ರೆಯ ಕೋಳಾಹಳ ಯಿತಿವಿಸಮಗಜ -
11 ಹಯಾರುಢ ಪ್ರಉಧರೇಖಾರೇವಂತ ಜಯಾಂಗನಾಕಾ -
12 ಂತ ಬಲದೆಹುಂಕಣಿಯ ತೊಡಚುವ ನಾಯಕರ ಗಂ[ಡಂ] ಶ್ರೀ -
13 ಮನು ಮಹಾಮಂಡಳಿ(ಳಿ)ಕ ಮಗರಮುರಾರಿ ಜಯಿತ -
14 ಪಾಳನ್ನಾಯಕರು ಮಾಣಿಕಾದೇವಿಯುರುಂ ಸಗ -

15 ರಟ್ಟಗೆನಾಡ ಹುಡಿಸಬಂದವಿ ತಾಳಿಯಕೋಟೆ -
16 ಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಅಂ -
17 ಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ಪಾತ್ರಪಾಳುಳ ಧ -
18 ತ್ರ ವೈಯಿತ್ರಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾ ೩೦ ಗೇಣ
19 ಕೋಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೪೦ ಮಂ ಯೀ ಧಂ -
20 ರ್ಮ್ಮವಂ ಪಾಲಿಸಿದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
21 ಯಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯಂ ದಾನಂ ಮಾಡಿದ
22 ಫಲಂ ಸಾಗ್ಗ್ರ ಯಿದನಳಿದಾತಂಗೆ ಸಹ -
23 ಸ್ರ ಕವಿಲೆಯನಳಿದ ದೋಸಂ ಸಾಗ್ಗ್ರ ||

No. 172

(B.K. No. 79 of 1927-28)

DŌṆI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in front of the Dōṇikkavva temple

Siṅghaṇa, 1226-27 A.D.

This inscription states that the Sibāra, i.e., pillar, which was not in existence for the past 770 years, was erected by Maḍavari Basavayya in the cyclic year Vyaya, the 16th year after Simhaṇa entered the country. The cyclic year Vyaya in Simhaṇa's reign corresponded to 1226-27 A.D.

TEXT

1 ೭೭೦ ವರ್ಷ ಇಲ್ಲದ ಸಿಬಾರವ ಅಲು -
2 ವರಿಬರ ಪುತ್ರ ಮಡವರಿ ಬಸವ್ಯ(ವಯ್ಯ).ಮಾ -
3 ಡಿಸಿದ ಸಿಬಾರ ಮಂಗಳ ಮಹಾ -
4 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿಂಹಣದೇವ ನಾಡ ಹೊಕ್ಕ
5 ೧೬ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಂ -
6 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಬ್ಯಯ ಸ[ಂ]ವ -
7 ತ್ಸರ

No. 173

(B.K. No. 89 of 1929-30)

HEBBĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the Vīrabhadra temple

Siṅghaṇa, 1229 A.D.

This is dated in the 42nd regnal year of the king, Virōdhi, Kārttika-amāvāse, Monday. The said *tithi* of the cyclic year Virōdhi falling in the reign of Singhaṇa corresponds to 1229 A.D., November 17. But the weekday was Saturday. The regnal year 42 as engraved on the stone appears to be a mistake for 32. The date portion also mentions eclipse and Saṅkramaṇa, which are superfluous.

It records a gift of land to the god Mūlasthāna by Dēvarasa, the *Mahāprabhu* of Hebbaḷa.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರ -
2 [ಚಾ]ರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ -
3 ಯ ಶಂಭವೇ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜ -
4 ಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣದೇವ[ವ]ರುಷದ ೪೨ ನೆಯ ವಿರೋ -

5 ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ[ದ]ಬಹುಳ ಯಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ವಿತಿಪ -
6 [ತ] ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಲಿ ಶ್ರೀಮತು ಹೆಬ್ಬಳ ಮಾ -
7 ಹಪ್ರಭು ದೇವರಸರು ತಂನ ಕಲಿಸ್ವಾಮಿ ಮುಲ -
8 ತನ(ಸ್ಥಾನ)ದೇವರ . . ಯೆಂದು [ಧಾರಾ]ಪೂರ್ವ್ವಕದಿ[ಂ]ದ ಕೊಟ್ಟ
9 [ವ್ರಿತ್ತಿ] ಎಕ ನಾ[ಲ್ವು] ಮತ[ರು] . . . . ಹಂಗರಗೆ -
10 ಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದ ಮುಡಲು ಸ್ಥಳ ಮುಂಸ್ಥ(ಸ್ಥಾ) .
11 ನದೇವರ . . . . ಕೆರಿಯ . . ಯ -
12 ಒಳಗೆ ಒಂದು . . . ಅಂತ್ರೀ ಮತರು . . ಇಷ -
13 ತುಮುನ . . . . ನಿಕ್ಷೇಪ ಸಾಳಗೆಯು . . [ಕೊ]ಟ್ಟ
14 ಗದೆ . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂವ(ದತ್ತಂ ವಾ) ಯೋ
15 [ಹರೇ]ತಿ ವಸುಂಧರಾಂ [ಷ]ಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ
16 ವಿಶಯಾಂ (ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ) ಜಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 174.

(*B.K. No.* 30 *of* 1927-28)

KODAGANUR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of the Vīrabhadra temple

Siṅghṇa, 1232—33 A.D.

This mentions the cyclic year Nandana which corresponds to 1232-33 A.D. in the reign period of the king.

It refers to Doḍḍēśvara of Muduvaḷal and the teacher Balla-guru. It also mentions Koḍaganūr. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಚುಂಬ್ಬಿ ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ
2 ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ[ಸ್ತಂ]ಭಾಯ
3 ಶಂಭವೇ || ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ[ಂ]
4 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣದೇವ ವಿಜ -
5 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂ[ದ್ರಾ]ರ್ಕ್ಕ -
6 [ತಾ]ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ || ನಂದನಸಂವತ್ಸರದಂದು
7 ಮುದುವಳಲ ದೊಡ್ಡೇಸ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ [ಬಲ್ಲಗು] -
8 [ರು]ಗಳು ಕೊಡಗನೂರಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಗಂಗ .
9 . . . . ನಡುವೆಲು ಕಲ

No. 175

(*B.K. No.* 11 of *of* 1929-30)

DHAVALGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying near the village *Chāvaḍi*

Siṅghaṇa, 1235-36 A.D.

This is dated the 26th year, Manmatha, other details being lost. As the 26th regnal year of the Yādava king Siṅghaṇa corresponded with Manmatha the inscription may be assigned to his reign. Its equivalent would be 1235-36 A.D.

It seems to record a gift of land at Dovaḷage by Hemmāḍidēva. The epigraph is damaged.

1 The remaining portion is lost.

TEXT

1 Damaged
2 ...ನೆಯ [ಮನುಮಥ] ಸ[ಂ]ವತ್ಸ -
3 ರದಲಿ ಶ್ರೀಮತು ಹೆಂಮಾ -
4 [ಡಿ]ದೇವರ[ಗೆ] . . . . . . ಅ -
5 . . . ರಿ ಮೊದಲಾಗ[ಲು ಧಂಮ್ಮರ] ಗಂಡ -
6 ಯ [ಸಹಿತ] . . . . .
7 . . ಕೊಟ್ಟ ಬೆಂಗಡಿಕೆ ಬಿಡೆ . .
8 . . ದಿಗೆಳೆಂ ಬಿಡಗ[ಲ]ಂದು
9—10 Damaged

No. 176

(B.K. No. 58 of 1926—27)

HARTI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Īśvara temple

Siṅghaṇa, 1236 A.D.

This is dated Śaka 1158, Durmukhi, Vaiśākha-paurṇami, Monday, corresponding to 1236 A.D., April 21, Monday f.d.t ·90

It records a gift of specified income to the god Mūlasthānadēva, after laving the feet of *āchārya* Sōmēśvara-paṇḍita by the Twelve *Gāvuṇḍas* of Harati, *Ugura* Three Hundred and *Dōṇi* Thousand, headed by Chāvuṇḍayya. The Twelve *Gāvuṇḍas* of Harati and *Aṛuvattokkalu* also made another gift to the deity on the occasion.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನ -
2 ಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿ -
3 ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರ -
4 ವತೀಪುರವರಾಧೀಸ್ವರಂ ವಿಷ್ನುವಂಶೋದ್ಭವಂ ಸುವರ್ನ್ನಗ -
5 ರುಡಧ್ವಜಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಶಭಾಸ್ಕರಂ ರಾ -
6 ಯನಾರಾಯಣಂ [ಪ್ರೌಢ]ಪ್ರತಾಪ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರಸಿಂಘ -
7 ಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯವರ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಾಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ -
8 ಮಿರೆ || ಶಕವರುಷಂ ೧೧೫೮ ನೆಯ ದುಮು[ರ್]ಖಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ
9 ಪೌರ್ನ್ನಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಸ್ವಂಯೋಗವಾ -
10 ದ(ಂ) ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳು ಹರತಿಯ ಹಂನಿಬ್ಬರ್ ಗಾವುಂಡುಗ -
11 ಳುಂ ಆಱುವತೊಕ್ಕಲುಂ ವುಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ದೋಣ[ಸಾ] -
12 ಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ [ನೊ]ಕ್ತಕಾಱ ಚಾವುಂಡಯ್ಯನುಂ ಶ್ರೀಮೂ-
13 ಲಸ್ಥಾನದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸೋಮೇಸ್ವರಪಂಡಿತರ ಪದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ
14 ಮಾಡಿ ದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣಕೆ ಯೋಗೆಗೆ ಹಗ ವೊಂದುಮಂ
15 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಹರತಿಯ ಹಂನಿ -
16 ರ್ಬ್ಬ ಗಾವುಂಡುಗಳುಂ [ಆ]ಱುವತೊಕಲುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ
17 ಸಿರಿಯಮಂಗಪ್ಪರನು ಯಾ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಸೋಮೇಸ್ವರ-
18 ಪಂಡಿತರ ಪದಪ್ರಕ್ಷಳನಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ[ಕೆ] ವೊ -
19 ಕಲಿ [ಹೊ]ನವೊಂದು ವೊಕಲ ಜೋಳ ಕೋಳ[ಗ] ಹಗ ಯೆರಡು ನುಱಡ -
20 ಕೆ ನುಱ ಎಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸವೊಂದು ಕಟ್ಟಿ ನಾಸಿರ್ವ್ವರು ಆಳಿಂ -
21 [ಗೆ ಹಗ]ವೊಂದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು |

No. 177

(*B.K. No.* 68 *of* 1928–29)

Bāḍgi, Hungund Taluk, Bijapur District

On a wall of the temple of Kēśavadēva.

Siṅghaṇa, 1242 A.D.

This is dated the 45th regnal year of the King, Śubhakṛit, Dvitīya-Bhādrapada-amāvāsyā, Friday, solar eclipse, corresponding to 1242 A.D. September 26.

It records the gift of land, garden, oil-mill, shop, etc., for the enjoyment of the god Vikramāditya-Kēśava of the excellent *agrahāra* of Bāḍige, made in the presence of Vīrarasa, son of Mallarasa, and others by Janārdhana-bhaṭṭa and his grandfather whose name is not clear. The inscription is damaged.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
2 ಸಿಂಘಣದೇವವರುಷದ ೪೫ ನೆಯ ಶುಭಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ದ್ವಿತೀಯ -
3 ಭಾದ್ರಪದ ಬಹುಳ ಅಮಾಶೆ ಸುಕ್ರವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ -
4 ದುತ್ತಮದ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ಬಾಡಿಗೆಯ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಭು ಗಡಿಯಂ .
5 [ಶ್ ಭೀಮ] ಮಲ್ಲರಸನ ಕೈಯಲು ಗುಡಮಾನ್ಯದೊಳಗೀಶಾನ್ಯದಲು ಮೂಲಿಗಮಾಂ .
6 ನ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲ ಬಡಗಲಾಸುಗೆಯಾಗಿ ಶ್ರೀಮತು ನಾವಾಸಿ ಪದುಹಿ -
7 . . . . . . ಕ್ರಯ ಧಾರೆಯಿಂ [ಪ]ಡೆದು ಭೋಗಿಸುವ ತಂನ ಮತ್ತರು ೪೯ ಹೊಳಗ -
8 . . . . ಯಲು ಮೂಲಿಗಮಾಂನ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲಿಂ ನೇಸ[ಹೊ]ಸುಗೆಯ
9 ಶ್ರೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗಾದು . . ತ್ತಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೨
10 ಮತ್ತಂ ಅವರ ಮಂಮ ಜನಾರ್ದ್ದನಭಟ್ಟ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨ ಅಂತು ಮತ್ತರು ೧೪ ಮಂ ಪ್ರಭು ಗ -
11 . . . . ಡಗೆಯಂ . . . . . ಬಡಗಲು ತೋಟ ಮಾಣಿಕೇಸ್ವರದ ಮತ್ತ ೧ ಆ ದೇವರಿಂ
12 ತೆಂಕಲು [ಪ್ರಾ]ಳಯಿಂದೊಳಗೆ ಮನೆ ೧ ಆ ಪೌಳಯಿಂ ಪತ್ತಿದ ಪೂಜೆಗೆ ಯೀಶಾನ್ಯ -
13 ದಲು . . . . . . ಗೆ ಯಂಗಡಿ ೧ ವಾಣಿ[ವೇ]ಗೆಯೊಕ್ಕಲಿಂಗೆ ಚೈತ್ರದಲು
14 ಪವಿತ್ರದಲು ಬೇಳೆ . . . . . ರಗ್ರದಪೂಜೆ ಹಾಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಗಾಣಕ್ಕೆ ಪಳಿಗ್ಯೆಯಂಸ್ಕ [ರಿಂ] -
15 . . . . . . ನ್ತೊಂದು ಮನೆಕೆ ॥ ಮತ್ತಾ ದೇವರ ಚತ್ರಕೆ ಗೌಡಗೆರೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
16 . . . ರಿಗೆಯ ಕೋಲ ಮತ್ತ ೪ [ದೇವ]ರಂಗಡಿಯಿಂ ರಾಜಬೀದಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮನೆಯ .
17 . . . ವಾಗಿಲಿಂ ತೆಂಕದ[ಸೆಯ] ಗಾಣ ೧ ಯಿಂತಿನಿತುಮನಾ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ -
18 [ಧಾನ ಮ]ಲ್ಲರಸನ ಮಗ ವೀರರಸನ[ನಂ]ಟು ಹಿಟ್ಟು ಸ್ಥಾನ ಮಾಂನ್ಯಕಾಱರ ಸಮಕ್ಷದಲು
19 ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ಶಾಸನವ ಬರಸಿ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪ್ರವದ್ಧಾರೆಯ ಕೊಟ್ಟ [॥]
20 . . . . . . ಮೂಲಿಗ [ನಾ]ಡಿಗೌಂಡಂ ತಂತ ಮೂಲಿಗಮಾಂನ್ಯದೊಳಗೆ ಕಲಿದೇವರ ಹಾಲುಮಂ .
21 [ಡ]ಗೆಯ [ಕೆಯಿಂ] ಬಡಗಲು ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರ ಹಾಲುಮಂಡಗೆಗೆ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧೆ ಪರಿಹಾ -
22 [ರ]ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨ ◎ ಆ ಬಾಡಗೆಯ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಾಲುಕ[ಚ್ಚಿ] ತಗ್ಗಿಯಲು ಮೊ -
23 . . . ಪಡುವಣ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪತ್ತಿದ ಪಡುವ [ಹೊ]ತೋಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ [ಮತ್ತ] ೧
24 ◎ ಗಣ್ಯಂತೇ ಪಾಂಸವೋ ಭೂಮೇರ್ಗ್ಗಣ್ಯಂತೇ ಜಲಬಿಂದವಃ ನ ಗಣ್ಯತೇ ವಿಧಾತ್ರಾಪಿ
25 ಧರ್ಮ್ಮಸಂರಕ್ಷಣಾಫಲಂ ॥ ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾತ್ಸ್ರೇಯೋನುಪಾಲ -
26 [ನಂ] ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ -
27 [ತ್ತಾ]ಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
28 ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಜನಂಗಳು ತಾವು ಮಿರೆ ಪೂಜಾರಿಯ . . . . . ದೇವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯ -
29 ಕ್ಕೆ ನಡಸುವರು ◎

No. 178

(*B.K. No.* 24 *of* 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Siṅghaṇa, 1244 A.D.

This inscription refers itself to the reign of Siṅghaṇa and is dated Śōbhakṛit, Pushya ba. amāvāsye, Monday, Saṅkramaṇa. This date corresponds to 1244 A.D., January 11. No Saṅkramaṇa occurred this day.

It records that the 104 *Mahājanas* of the place made a gift of land to the god Kōḍi Mahābala after washing the feet of *Rājaguru* Kēdāradēva. The name of the place which is referred to as *agrahāra* is lost. But it must evidently be Nāgāvi itself. The epigraph is partly damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವ[ರಂ]
2 . . . ಕುಳಕಮಳ ಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ ಯಾ -
3 [ದವ]ನಾರಾಯ[ಣ] ಭುಜಬಳ ಪ್ರೌಢ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ [ಶ್ರೀ]
4 [ವೀ]ರ ಸಿಂ[ಘ]ಣರಾ . . ನಾರಾಯಣಂ ಪರಮ ವಿಶ್ವಾ[ಸಿ] ದೇವರ್ಗ್ಯನಾಯ -
5 . . . . . [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸ -
6 ಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪಂನರುಂ ಯೌಪಾಸನಾ[ಗ್ನಿ] ಹೋತ್ರ . . . . ದ್ವಿಜಗು[ರು] -
7 ದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರ[ರುಂ] ಮಾರ್ತ್ತಂಡತೇಜಸ್ವಿಳಕೀರ್ತ್ತಿಯುತರುಂ ಯಜನಯಾ -
8 ಜನ ಯಧ್ಯಯನಯಧ್ಯಾಪನ ದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹ [ಷಟು]ಕರ್ಮ್ಮನಿಯತರುಂ ರು -
9 ಗ್ಯ . . . . . . ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾಳಕ(ಪಾರಗ)ರುಂ ಯಹಿತ -
10 ಪಕ್ಷಕ್ಷಯಃಕರಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯಪೂರ್ವ್ವವಂಪರೋಪಕಾರಿಗ . .
11 . . . . . ಗಾಪ್ರಮನಾವೋಕ್ಸರಣ . . . . ವಯಿಷ್ಣವಗೀತಿಮನೋ[ಹ] -
12 ರರುಂ . . . ಸಹೋದರರುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಸಿಷ್ಟಜನಾಸ್ರಯರುಂ ಕಾಮ -
13 ಕ್ರೋಧಲೋಭವಿವರ್ಜ್ಜಿತರುಂ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶ[ತ್ಸ]ಮಯಗಾಗ್ರಮ . . . .
14 ಸಂಗ್ರಾಮವಜ್ರಪಂಜರರುಂ ಸಮಸ್ತಗುಣವಿಸೇಸೋಂನತ[ಮ]ಪ್ಪ ಶ್ರೀ -
15 ಮದನಾದಿ[ಯಗ್ರ]ಹಾರಂ ರತ್ನಾಗರ . . . . ಪೊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ -
16 ಯಶೇಷ ಮಹಾಜನ ನೂಱನಾಲ್ವ[ರು] ಸೋಭಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ಪು -
17 ಷ್ಯ ಬಹುಳದಮವಾಸೆ ಸೋಮವಾರ [ವಿ]ತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ [ದಂದು] ಶ್ರೀ -
18 ಮದ್ರಾಜಗುರು ಕೇದಾರದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂ -
19 ರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಕೋಡಿಯ ಮಹಾಬಳದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀ -
20 ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೆಂಚರೆ ಬರು ಡೆಯನ ತೋಟದಿಂ ಹತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಲೊ -
21 ಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕೊಟ್ಟ ತೋಟ ೧ ಸ್ವದತ್ತಂ ವಾ -
22 ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿವರುಷಸಹ -
23 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 179

(*A.R. No.* 427 *of* 1926)

HUBLI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the right of the entrance into the central shrine of Jambukēśvara temple.

Siṅghaṇa, 1244 A.D.

The King's name is damaged but judging from the date it appears to have been Siṅghaṇa. The epigraph is dated Śaka 1166, Krōdhi, Bhādrapada śu. Friday, lunar

eclipse. The lost *tithi* must śu be. 15. This date corresponds to 1244 A.D., August 19. There is reference to the Kali year also, but it is lost.

It seems to register the gift of one young bull and five bullocks to a deity. The income derived from hiring these animals for carrying the merchandise was perhaps to be utilised. The place is mentioned as a time honoured centre of commercial activities. As the inscription is much damaged, it is not possible to make out all the details.

TEXT

1 . . . . ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾ . . . .

2 . . . . ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . .

3 . . . . ರಾಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ[ಪ] . . . .

4 . . . . ನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಬಾಹತ್ತರನಿಯೋಗಾ . . . .

5 . . . . ಕ್ಷಿತಿಪತಿ ನಿಯೋಗಯೋಗಂಧ[ಂ]ರ ಪತಿಕಾರ್ಯ್ಯಧುರಂಧ . . . .

6 . . . . ಪಿತ ಶ್ರೀಮತ್ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ಕೊಂ[ಟಿಗ] . . . .

7 . . . . . . ಮೊದನಾದಿಯ ಬಣಂಜುಪಟ್ಟಣಂ ಹೆ[ಬ] . . . .

8 . . . . . . ಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ . . . .

9 . . . . . . [ಭಂ]ಡ ದೇವರ ಕಪಿಲೆಯ ಹೋರಿ ದೇವರೆ ಶ್ರೀ[ಕಾ] . . . .

10 . . . . . ಯ ವಿಕ್ರಯಕ್ಕೆ ಪ್ರೊಯ್ವುದಂ ತಂದೆಡಂ ಸೆ . . . .

11 . . . . . ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ [ಎ]ತ್ತು ಅಯ್ದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಲಿಯುಗ [ಸಂ] . . . .

12 . . . . . ೧೧೬೬ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸು . . . .

13 . . . . . ಸುಕ್ರವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಲ್ಲಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ . . . .

14 . . . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-

15 . . ಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 180

(*B. K. No.* 200 *and* 201 *of* 1926–27)

NIḌAGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up inside the temple of Basavaṇṇa

Siṅghaṇa, 1233 and 1244 A.D.

The first section of the record which is registered in the *Annual Report on South Indian Epigraphy* for 1926–27 as No. 200 of App. E., is dated Śaka 1152, Vijaya, Chaitra-paurṇami, Sunday. Śaka 1152 corresponds to the cyclic year Vikṛiti when

the other details of the date do not agree. If we fix upon the cyclic year Vijaya which corresponds to Śaka 1155, the details cited regularly correspond to 1233 A.D., March 27. The second section of the record, registered in the same *Report* for 1926–27 as No. 201 of App. E, is dated in the cyclic year Krōdhi, Jyēshṭha-puṇṇami, Monday. As no king is mentioned and as there are no palaeographical differences the record may be assigned to the reign of Siṅghaṇa. The cyclic year may thus be equated with Śaka 1166 when the above details correspond to 1244 A.D., May 23.

The first section registers a gift of land made by the chief *Karaṇa* Vāmadēva to the god Svayaṁbhu Kalidēva when *Mahāpradhāna, Mahāpasāyita, Sarvādhikāri* Vāsudēvanāyaka was governing Kisukāḍu Seventy from its capital Eṛambarage. The gift was entrusted into the hands of the Four Hundred *Mahājanas* of Niḍugundi.

The second section records a gift of land for offering flowers to the same god, by Kheyya Ṭhakkura-nāyaka at the instance of Bhāskaranāyaka who bore the epithets *Nara-Nārasiṁha-khaṇḍeyarāya* and *Maṇḍalika-pitāmaha.* The gift was entrusted to the above Four Hundred *Mahājaṇas* who also made a gift of land to the mason Kallōja who built the temple of Kalidēva. Further gifts to the god Pātāḷabhairava and other deities are also recorded.

TEXT

1 ◎ ಓಂ ಜಯತ್ಯಕ್ಷೋದಧಿಮಂಥನೋತ್ಥಿತವಿಷಾಗ್ನಿದರ್ಪಾಪಹಃ ಸ್ವಶಾದನಖದರ್ಪ -

2 ಣಾಪ್ರ್ಪಿತಸುರೇಂದ್ರ ಜಟಾತಾವೇಣೀ ಗಳದ್ರುಧಿರಬಿಂದುಬಿಂದಘುರಿ -

3 ತಸಿಂಹಚರ್ಮ್ಮಾಂಕುಶಸ್ಫುರದುಬ್ರಿಹದುರಸ್ಥಳಸ್ಥಿತ ಭುಜಗಹಾರೋ [ಹ] -

4 ರಃ ॥

5 ◎ ಜಯತ್ಯಪಾರಸಂಸಾರದುಸ್ತಾರಾಣ್ಣರ್ವವಾರಿಣಾಂ ಪ್ರಾಣಿನಾಂ ಗುಣದೋಷಾನು ಶಾಸನಂ ಶಿವ ಶಾಸನಂ ॥ ನಮಃ ◎

6 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ -

7 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರುಷ ೧೧೫೫ ನೆಯ ವಿಜೆಯ ಸಂವಛರದ ಚೈ -

8 ತ್ರ ಶುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದಂ ದ್ವಾರಾವ -

9 ತೀ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಆದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ರಾಯನಾ -

10 ರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯ ತತು -

11 ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿತನು ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರಧುರಂಧರನಿರೂಪಿತನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾ -

12 ನಂ ಮಹಾಪಸಾಇತಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಬಾಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿಯುಮಪ್ಪ ಸರ್ಬ್ಬಾ -

13 ಧಿಕಾರಿ ವಾಸುದೇವನಾಯಕರು ಕಿಸುಕಾಡ ಎಪ್ಪತ್ತಱೊಳಗೆ ರಾಜಧಾನಿ ಎಱ್ಱಿದ ಎರಂ -

14 ಬರಗೆಯ ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಕಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಪಶ್ಚಿಮದ ಬಾವಿಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ

15 ಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿತವಾಗಿ ಶ್ರೀಕರಣಾಗ್ರಗಣ್ಯಪ್ರಣೋದಯನುಮಪ್ಪ [ವಾ]ಮದೇವನು

16 ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಅಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ನಾನುರ್ಬ್ಬರ ಕೆಯ್ಯಲು ಪಡೆದು ಶ್ರೀ -

17 ಸ್ವಯಂಭು ಕಲಿದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಇ ಊರಿಂ ತೆಂಕಲು ಸೊಡಿಗೇರಿಯ ಪಧ್ಯ ವತಿ [ರ್ತ]

18 ನರೆಯನ ಹಳ್ಳಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಕೆಂಬಳಗೆರೆಯ ದಾರಿ ೩೦ ಪಡುವಲು ಬೆ[ಳು]ದೇವರಸ

19 ರೇವಯ್ಯಂಗಳ ಕೊಡಿದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೧೫ ಮಂ ಸರ್ಬ್ಬಭಾಧಾ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ನಾನುರ್ಬ್ಬರು

20 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವಛರದ ಜೇಷ್ಠ ಸುದ

21 ಪೂರ್ಣ್ಣಿಮೆ ಸೋಮವಾರದಂದು । ಶ್ರೀಮತು ನರನಾರಸಿಂಹ್ವ ಖಂಡೆರಾಯ ಮಂಡಳಿಕಪ -
22 ತಾಮಹ ಭಾಸ್ಕರನಾಯಕರ ನಿರೂಪದಿಂ ಬೆಯ್ಯೆಳಕರನಾಯಕನು ನಾನುಬ್ಬರ್ರ ಸಂನಿಧಾ -
23 ನದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಲಿದೇವರಿಗ ಪುಷ್ಪಕ್ಕೆ ಆ ಕೆಱಿಂ ತೆಂಕಲು ಕೊಟ್ಟ ಕೞ ಮತ್ತ -
24 ರು ೩ ಮಂ । ನಾನುಬ್ಬರು ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವರು ॥ ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರ
25 ದೇವಾಲ್ಯವ ಮಾಡಿತಕೆ ನಾನುಬ್ಬರ್ರರು ಕೊತ್ತರ್ರ ಬಡಗಿ ಕಲೋಜಂಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕರ್ರ ದೇವರಿಗ ಬಸ -
26 ಕೆಯವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ಊರಿಂ ತೆಂಕಲು ಜಕ್ಕಲಗೇರಿಯ ಮಧ್ಯವತ್ತಿ ಶ್ರೀಗಂಧದ ಕೆಱಿಂ ತೆಂಕ
27 ಬೆಣ್ಣೆಯಗೆರೆಯ ದಾರಿಇಂ ಪಡುವಲು ಬೆಳುದೇವ ರೇವರಸರಿಂ ಬಡಗಲು ಕಂಮ್ಮೆಗೇರಿಯ
28 ಮಧ್ಯವತ್ತಿಇಂ ಮೂಡಲು ಮತ್ತ ೬ ಕಂ ಅರುವಣ ಮತ್ತರೊಂದಕಂ ಹಣವೆಂ ತೆತ್ತು ಉಂಬನು ॥
29 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಅಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುಗುಂದಿಯ ರಕ್ಷಾಪಾಲಕನಪ್ಪ ಊರಿಂ ಮೂ -
30 ಡಲು ಇಸಾನ್ಯದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣಾಮುಖದ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಪಾತಾಳಭೈರವದೇವರ್ಗ್ಗೆ
31 ಶ್ರೀಮತು ವಾಮನದೇವನ ಅಂಗಭೋಗನಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ ಊರಿಂ ತೆಂಕಲು ಕಂಮೆಗೇ -
32 ರಿಯ ಮಧ್ಯವತ್ತಿ ಅಲ್ಲಿ ಕಲಿದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಪಡುವಲು . ನರೆಯಂಗಲ್ಲ ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು । ಹಿರಿಯ -
33 ಕಲುವೆಯ ಕೆಇಂ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು ೫ ದಕೆ ಅರುವಣ ಮತ್ತರಿಂಗೆ ಹಣ ೧ । ಮಂ ತಿಱುಕುದು ॥ ಶ್ರೀ -
34 ಮತು ಇಶ್ವರಭಾಳಬಿಂದು(!)ಸಂಜನಿತಕಾರುಣ್ಯಭಾವಿ ನಾನುಬ್ಬರ್ರದ ಕುಳದೇವತೆ ಎನ್ನಿದ ಹಿರಿಯಕ ಅು -
35 ವೆಗೆ ವಾಮದೇವನು ದೇವಿಯ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಇ ಊರಿಂ ತೆಂಕಲು ಕಂಮೆಗೇರಿಯ
36 ಮಧ್ಯವತ್ತಿಯ ನಗೆಯನ ಹಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕಲು । ಕಲಿದೇವರ ಕೆಇಂ ಪಡುವಲು । ಭೈರವದೇವರ ಕೆಱಿಂ ಬ -
37 ಡಗಲು । ಪಡುವಲು ನರೆಯಂಗಲ್ಲ ದಾರಿಇಂ ಮೂಡಲು । ಮತ್ತರು ೪ ಕಕೆ ಅರುವಣ ಮತ್ತರಿಂಗೆ
38 ಹಣ ೧ । ಮಂ ಆ ದೇವಿಯ [ಮ]ಡಿವರಿ ಭೀಮಯನಾಯಕ ತೆತ್ತುಂಬನು ॥

No. 181

(B. K. No. 26 of 1926–27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple.

Siṅghaṇa 1246–47 A.D.

This is dated the 48th regnal year of the king, Parābhava, amāvāsyā, , Monday, Saṅkramaṇa, the month and *tithi* being lost. The cyclic year Parābhava falling in the reign period of the king coincided with 1246–47 A.D.

It seems to record a gift by a toll officer at the instance of a *Mahāpradhāna* to the god Mahābaḷa of Nāgāvi after worshipping the feet of the teacher *Rājaguru* Kēdāradēva. The inscription is damaged.

TEXT

1 . . . . ರಾಯಣ ಭುಜಬಳ [ಪ್ರೌ]ಢ ಪ್ರತಾ -
2 . . . . ದೇವವರ್ಷದ ೪೮ನೆಯ ಪರಾಭವ ಸಂ -
3 . . . . ಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ಸಂಕ್ರಮ -
4 . . . . ಲು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಪ್ರಧಾನ
5 . . . . ರ ಬೆಸದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಸುಂಕಾಧಿ -
6 . . . . ನಾಗಾವಿಯ ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳದೇವ -
7 . . . . ರ ಬ್ರಾಂಕವನೂ ಯೀ [ತೋಟ]ದ ಏರೆಯ
8 . . . . ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಕೇದಾರದೇ -
9 . . . . ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ
10 . . . . ನು ಕಳಸಾಪುರದ ನಾಗನಾ -

11 . . . . ವೆರು ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹಾ -
12 . . . . ಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸ್ವದ[ತ್ತಂ] ವಾ ಪರ ..
13 . . . . ಂಧ[ರಾ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷಸಹ[ಸ್ರಾ]ಣಿ
14 . . . . . . ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 182

(*B. K. No.* 53 *of* 1928–29)

KANDAGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the fragment of a stone lying outside the compound of Hanumān temple.

Siṅghaṇa.

This fragmentary record breaks off after mentioning the king whose *praśasti* it recounts.

TEXT

1 ಶ್ರೀ . . . . ನಮಃ । ನಮಸ್ತುಂಗಶಿ -
2 ರ[ಶ್ಚುಂಬಿ]ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ -
3 ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ[ಹಾಶ]ಬ್ದ ಮಹಾರಾಜಾ -
5 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾ -
6 ಧೀಸ್ವರಂ [ಯಾದವ]ಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾ -
7 ಸಭಾ[ಸ್ಕರಂ] ಮಾಳವೀಮಲ್ಲ ಯಹಿತರಾಯ -
8 . . ಗೂರ್ಜ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಶ ತೆಲುಂಗರಾ -
9 ಯಸಿರಕಮಳೋತ್ಪಾಟನ ರಾಯಗಜಕೇಸರಿ [ರಾ] -
10 ಯ[ನಾರಾ]ಯ[ಣ]ಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗ -
11 ಣರಾ[ಯ] . . . . ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ[1]

No. 183

(*B.K. No.* 10 *of* 1929–30)

BIJJŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar lying in a field near the Krishṇā

Siṅghaṇa

After referring to the reign of the king, it praises Bhūtayya Rāhuta, a subordinate of the king.

The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

1 ಶ್ರೀ . . . .
2 ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ಕಾರ್ತ್ತಿಕೇಯಂ . . . . ಪಿತಾ -
3 ತ್ರಂ . . . . ಮಯೂ -
4 ರವಾಹನ . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭು -
5 ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥಿವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ -
6 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ -
7 ರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಯಾ[ದವ]ಕುಳಾಂಬ -
8 ರತಿಗ್ಮರೋಚಿ ಯಾದವನಾರಾಯಣ
9 ಭುಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ [ಸಿಂಘ] -

[1] The rest of the record is broken and lost.

10 ಣದೇವರಾಯವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು -
11 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂ -
12 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ದೇವಗಿ -
13 ರಿಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಕಸಂಕಥಾ ವಿನೋ -
14 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರ್ದ್ದಲ್ಲಿ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
16 . . . . [ಸಕ]ಳೋದಾರಗುಣ -
16 . . . . ರಾಭಾರಾ .
17 . . . . ಭೂತಯ್ಯರಾಯ ರಾಹುತ್ತಾಳ್ಯಂ
18 ನೆಗಳ್ದಂ ‖ ವೃ ‖ ಅನ್ತನಿಸಿರ್ಪ್ಪ ಭೂತ . . .
19 . . ನಾತನ . . . .
20 ಪರಿರಕ್ಷಕನಾಗಿ ಮಹಾಪ್ರತಾಪವಿ -
21 ಕ್ರಾನ್ತದಿನನ್ಯ ಭೂಭುಜರನು . . . .
22 ಡನೆಯ್ದ್ದರಳನ್ತದೆ ರಾಜ್ಯವನ್ತಳ -
23 . . . .

No 184

(*B.K. No.* 15 *of* 1929-30)

GUṆḌKARJIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a *nandi* pillar lying in the Hanumān temple

Siṅghaṇa

This inscription commences with the well known *vachana* of Siddharāma an.l recounts the *praśasti* of the king. This is followed by the description of Rāma-daṇḍādhipa. The rest of the epigraph is lost.

TEXT

1 . . ಯಪರಮೇಸ್ವರ -
2 . . . . ಈಸ್ವರನು -
3 . . . . ಅ[ರಂ]ಗಿಕೊ[ಂ] -
4 . . . . ಬ[ಗ]ಂಣೆಗೆಯಾಗಿ
5 . ಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊನೆ -
6 ಯ ಜೋತೀಸ್ವರನು ವಿಸೆಭ -
7 ನ ರೂಪಾಗಿ ಯೆಂಜನೊ -
8 ನ ಆಚಾರ್ಯ್ಯನುಂ ತಾನೆ[ಯಾ] -
9 ಗಿ ಯೋಗಾದಿಸಂಪಂನ ಕಳ -
10 ಯಂಗಳೆಲ್ಲವಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ [ಯೋ] -
11 ಗರಮೋಣೆಯ ಕ್ಷೇತ್ರವನೆ ಸ್ತ -
12 ಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಕೆವಿಡಿದು ಅಭಿ -
13 ನವಶ್ರೀಸ್ವೆಳಮನೆ ಮಾಡಿ ಕ -
14 ಪಿಲಸಿದ್ಧ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವ -
15 ರೆ ಬಂದು ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪ್ರ -
16 ಣ್ಯಪ್ರಾಪಂಗಳಗೆ ಬರಂ ಪೇಳ್ದ
17 ಬೆಸಂ ಪೇಳಲು ಯೇ ಬೆಸ
18 ದೇವಾ ಯೆಂದೆನಲು ಈ ಸ್ತಾನ -
19 ದಲಿ ಮಾನ್ಯನಾಗಿ ಪ್ರೌರುಗಳ
20 ಭೀಮಿಗಳಂ ಪ್ರನಂಗಳಂ ಈ
21 ಲಿಂಗಕೆ ಪಸೋದಕಂ ಮಾಡಿ

22 ಕೊಂಡುದ ಪುಸಂ ಪ್ರಸಿದ್ದ ಕಳೆ -
23 ದು ಕೊ[ಂಡ]ದೆದೆನೆಂಬಾತನ ಆತ -
24 ನ ಮೊತ್ತಂ ಪಾತತ್ತಬಿಸ್ಸುಗೆ
25 ಲವಂ ಯುವತ್ತ್ಯೊಳ್ಳು ಕೊಂಟೆ -
26 ಪರಿಸಂಬರೆ ಪ್ರಸಂಗೊಂಡದ
27 ನರಕದೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನೀನಾಹುತಿ -
28 ಗೊ[ಳ್]ರು ಗಂಡಾ ಎಲಿ ಪಾಪಾ(ರ)[ವೇ]

Second side

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಳ[ಂ] -
2 ಕ್ರಿನ್ ಸ್ರೀಮದ್ವಿಜಯಃಕಟಕನಿವಾಸ [ಮ] -
3 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ -
4 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀ -
5 ಶ್ವರಂ ವಿಷ್ಣುವಂಶೋದ್ಭವಂ ಯಾದವ -
6 ಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕ -
7 ರಂ ಅರಿರಾಯಜಗಝಂಪ ನಿಜಭುಜ -
8 ಮಂದರಮಥಿತಮಾಳವಮಹಾರ್ಣ್ಣ[ವೋಚ್ಚಳ] -
9 ತಲಕ್ಷ್ಮೀ ಸ್ವಯಂಬರ ಗೂರ್ಜರವಾರ -
10 ಣಾಂಕುಸಂ ತೆಲುಂಗರಾಯಸಿರಃ[ಮ] -
11 ಳನಾಳಕುಮಾಳತ್ರೋಟ[ನ]ಕರಂ ಕರ್ಣಾಟರಾ -
12 ಯವಂಶಾಭಿರಾಮಂ ನೆಲದುರ್ಗ್ಗ ಗಿರಿ -
13 ದುರ್ಗ್ಗ ಜಲದುರ್ಗ್ಗ ವನದುರ್ಗ್ಗ ವಿದ್ರಾವಣ . .
14 ರಾಯವಿಜ[ಯ] ರಾಯನಾರಾಯಣ
15 ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರೌಢ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ
16 ಸಿಂಘಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ -
17 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂ -
18 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಸಲುತ್ತಮಿರಲು ◎
19 ಶ್ರೀಗೌರೀಕುಚಕುಂಕುಮಾಂಕಿತವಿಕ್ಷಾ(ಶಾ)ಳೋ -
20 ರದ್ಧಳೋದ್ಭಾಸಕಂ ನಾಗೇಂದ್ರಾಮರ ಸಿ -
21 [ದ್ಧ] ಪೂಜಿತ ಪದಾಬ್ಜಂ ತ್ರಿಜಗ[ದ್ರ] -
22 ಕ್ಷಕಂ ರಾಗಂ ಬೆ[ತ್ತಿ]ರೆ ರಾಮನಾಥನೊ -
23 ಲವಿಂ ಶ್ರೀರಾಮದಂಡಾಧಿಪ . . .
24 . . ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನಿಳಾ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ -
25 ತಾರಂಬರಂ ‖ [ತ]ನಗಾ[ಳ್ದಂ] ಕಲಿ ಸಿಂ[ಘಣಂ]
26 ತನಗೆ [ಪೆಯ್ವಂ] ರಾಮ . . . . . .
27 ಸೋಮೆಸಚಿವಂ ತನಗೆ ತಾಯ ನಾಗವ್ವೆ
28 ತಂನೋವಳೊಳಬನ ನಾಗಾಂಗನೆ ತಂನ ಪು -
29 ತ್ರ[ನ]ಸವೀ ಶ್ರೀಸೋಮ[ನಾಥಾ]ರ್ಜನಂ ವಿನುತಂ
30 . . ಯ ರಾಯ ರಾಮನೆಸೆದಂ ರಾಯಃ[ಸ್ರ] -
31 ಧಾ[ನೋತ್ತಮಂ] ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿ -
32 ತಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪಸಾಪರ್ಯತಿ(ಪಸಾಯಿತ) ವಿಸಮಹಯಾ -
33 . . . . . ರೇವಣ ಪರಬಳಕೃತಾಂ -
34 . . . . ಕಟಕ ಮ[1] -

[1] The rest of the inscription is lost.

No. 185

(*B.K. No.* 95 *of* 1929–30)

KOLHĀR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying near the Digambara-maṭha

Siṅghaṇa

Barring the mention of the month Vaiśākha, the other details of the date are lost. The record is badly damaged.

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ . . .
2 ಚಕ್ರ[ವರ್ತ್ತಿ] ಶ್ರೀ ಸಿಂ[ಘ]ಣದೇವ .
3 ಸಂವಥರದ ವೈಶಾಖ .
4 ಶ್ರೀ ಪಾತದಲಿ

No. 186

(*B. K. No.* 232 *of* 1928–29)

KURHAṬṬI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the Hanumān temple.

Siṅghaṇa

The epigraph is damaged and mutilated. Only a portion of the *praśasti* is preserved.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ . . . .
2 [ರಂ] ವಿಷ್ಣುವಂಶೋದ್ಭವಂ . . . .
3 ಳ ಕಳಕಾಳಕಾಸ . . . .
4 ಜಬ . . . .
5 ಕಣದೇವವರಿಷ . . . .

No. 187

(*A.R. No.* 426 *of* 1926)

HUBLI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Jambukēśvara. temple

Kannara, 1248, A.D.

This is dated the 3rd regnal year of the king, Kīlaka, Pushya, śu. 9, Friday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1248 A.D., December 25, Friday f.d.t ·23.

It records gift of lands to a number of *Brāhmanas* in the presence of the god Amṛtēśvara of *rājadhāni-paṭṭaṇa* Aṇṇigere, by *Sarvādhikāri* Mallisetti at the request of his father-in-law *Mahāpradhāna*, *Rāyadaṇḍādhipati* Bīchiseṭṭi. A supplementary to the above epigraph records a gift of land by Kaluvara Siṅgagāvuṇḍa, for charities to be maintained on periodical pilgrimages to the god Viṭhala of Paṇḍaraṅge (i.e. Pandharpur).

TEXT

6 ◎ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ-
2 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ [॥] ಜಯತ್ಯಾವಿ[ಷ್ಕೃ]ತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ನವಂ ದ-
3 ಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸ್ರೀ ಕನ್ನರದೇವವರ್ಷ[ದ]

5 ಮಾಡುವೇಯ ಕೀಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ೯ ಭೃಗುವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂ[ಕ್ರಾಂ] -

6 ತಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ರಾಯದಂಡಾಧಿಪತಿ ಬೇಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮ[ತು]

7 ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಅಳಿಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಸ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣಂ ಅಣ್ಣಿಗೆರೆಯ ಶ್ರೀ ಅ[ನ್ವ] -

8 ಕೇಶ್ವರದೇವರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಸ್ರೀಪಾದ[ನಾ]ದಿಯ ಬಣಂಜು[ವ]ಟ್ಟನಂ [ದು]ಪ್ಪಳಿಯ ಹೊರತಿ . .

9 ಡುಗಳು ಎಂಟು ಹಿ[ಟ್ಟು] ನಂಚಮಳದವರ ಕಯ್ಯಲಿ ಆ ಅಳಿಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರು . . . .

10 ನು ಧಾರೆಯ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ವೃತಿಗಳನು ಸಹಿರಣ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ

11 ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮ ‖ ಸ್ರೀ ಪೊಳಲ ನಾರಾಯಣದೇವರು ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರದವರು ಮಾಧವಸುತ ಕೇಶವ ಭಟ್ಟರು [ಮಾ] .

12 ಧವಸುತ ಸೋಮನಾಥಭಟ್ಟರು ಸೋಮನಾಥಸುತ ರು[ಪ್ಪಿ]ಯಣಭಟ್ಟರು ರೇಚಿದೇವಸುತ ಕೃಷ್ಣ ಭಟ್ಟರು . . .

13 ಸುತಜನಾರ್ದ್ದನಭಟ್ಟರು ಕೇಶವಸುತ ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟರು ಚಂದ್ರದೇವಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ[ಸು] .

14 ತ ಪುರುಷೋತ್ತಮಭಟ್ಟರು ಬ್ರಹ್ಮದೇವಸುತ ಮಾಧವಭಟ್ಟರು ರೇಚಿಯಣಸುತ ಮುಪ್ಪಡಿಭಟ್ಟರು . . .

15 [ತ್ರಿ]ಯನಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಬಸವಿದೇವಸುತ ಸ್ವಾಮಿಭಟ್ಟರು ಜಾಮದಗ್ನವತ್ಸಗೋತ್ರದ . .

16 ಸಿಂಹಸುತ ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟರು ವಾಗೀಶ್ವರಸುತ ಕಾಮದೇವಭಟ್ಟರು ನರಸಿಂಹಸುತ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಭಟ್ಟರು . . .

17 ಹಸುತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಭಟ್ಟರು ಭಾನುಸುತ ಯೋ[ಗಿ]ಭಟ್ಟರು ಸೋಮನಾಥಸುತ ದಾಸ್ಯಣಭ -

18 ವಾಗೀಶ್ವರಸುತ ನಾಗದೇವಭಟ್ಟರು ಕೊಂಮಣಸುತ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ದೇವತು ಭರದ್ವಾ[ಜ] .

19 ಜಾಮದಗ್ನರು ಅಂತು ವೃತ್ತಿಯಪ್ಪತ್ತವೊಂದು ‖ ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರದವರು ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಸುತ ಮಾಧ . . .

20 ರು ಮಲ್ಲಿದೇವಸುತ ಕಾಮದೇವಭಟ್ಟರು ಜನಾರ್ದನಸುತ ಸೋಮನಾಥಭಟ್ಟರು ನಾರಾಯಣಸುತ ಸೋಮನಾ -

21 ಥ ಭಟ್ಟರು ವಿರುಪಾಕ್ಷಸುತ ಬಲದೇವಭಟ್ಟರು ಉಪೇಂದ್ರಭಟ್ಟರು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರದವರು ಕೇಶವ ಸುತ . . .

22 ದೇವಭಟ್ಟರು ರಾಯಭಟ್ಟಸುತ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಭಟ್ಟರು ಜಾತವೇದಸುತ ರ[ವಿ]ದೇವಭಟ್ಟರು ಆತ್ರೇಯ . . . .

23 ರು ದೇವಣ್ಣಸುತ ಭಾಸ್ಕರಭಟ್ಟರು ಅಲ್ಲಾ[ಳ]ಪಿರುಮಾಳಸುತ ಚೂಡಾಮಣಿಗಳು ಗೋವಿಂದ . . . . .

24 . ವಭಟ್ಟರು ಮಲ್ಲಿದೇವಸುತ ತಿಪ್ಪಣಭಟ್ಟರು ಸ್ರೀರಾಮಸುತ ರವಿದೇವಭಟ್ಟರು ಕಾಂಡಿನ್ಯ ಗೋತ್ರದ . .

25 . ವಸುತ ಮಾಚಭಟ್ಟರು ಹರಿಹರಸುತ ರುದ್ರಭಟ್ಟರು ಕೇಶವಸುತ ಮಾಧವಭಟ್ಟರು ಲಕ್ಷ್ಮೀಧ . . .

26 . ರಸ್ವಾತಿಭಟ್ಟರು ಅಂತು ವೃತ್ತಿ ಹದಿ[ನ]ಂಟು ‖ ಸ್ರೀವತ್ಸಗೋತ್ರದವರು ಗಣಪತಿಸುತ ಮಾಧವ ಭ[ಟ್ಟ] . . .

27 . ಸುತ [ವಿ]ಷ್ಣುಭಟ್ಟರು [ಚಾ]ಂಡರಾಯಸುತ ಸ್ರೀರಾಮಭಟ್ಟರು ಗೌತಮಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ವಾಮನ ಸು[ತ] . . . .

28 . . [ಟ್ಟ]ರು ಕೌಸಿಕಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ [ರಾಟ್ಟ]ಯಣಸುತ [ವಿಣ್ಣ]ಭಟ್ಟರು ವಾಸಿಷ್ಟಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣುಸು -

29 . . ಭಟ್ಟರು ಚಕ್ರಪಾಣಿಸುತ ಮಲ್ಲಿದೇವಭಟ್ಟರು ಸಾಂಖ್ಯಾಯನಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಗೌ .

30 . . . ತ ಸೋಮನಾಥಭಟ್ಟಸ್ಯ ದ್ವಯವೃತ್ತಿ ಹರಿತಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಸುತ ಸುದರ್ಶನ . .

31 . . . . ತನೆ ಬ್ರಹ್ಮದೇವಸುತ ಸೋಮನಾಥಭಟ್ಟರು ಅಗ[ಸ್ತ್ಯ]ಗೋತ್ರದ ಆದಿತ್ಯಸುತ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರ -

32 . . . ಗೆಯು ಚಾಂಡರಾಯಭಟ್ಟರು ಕಾಶ್ಯಪಗೋತ್ರದ ಮಹದೇವಸು[ತ] ಹರಿಹರಭ -

33 ದ್ವಾಜಗೋತ್ರದ ಕೇಶವಸುತ ಅಮ್ರಿತೇಶ್ವರಭಟ್ಟರು ಒಣಹಳ್ಳಿಯ ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರ . .

34 . . . ಹಸುತ ಕಾಮದೇವಭಟ್ಟಸ್ಯ ತ್ರಯವೃತ್ತಿ ॥ ಈಂತೀ ವೃತ್ತಿಗಳಿಗೆ ಈಕ್ಕಿದ ಕ್ಷೇ . . .

35 . . . ರಿಂದವು ಬಡಗ ಮೊಂದಾಗಿ ಕರವೆಗಿಯಿಂದವು ಮೂಡ ಮೊಂದಾಗಿ ಒಣಹ . . . .

36 . . . ದವು ತೆಂಕ ಮೊಂದಾಗಿ ಆಯ್ವತ್ತ ಎರಡು ಗೇಣ ಕೋಲಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ವ್ರಿತ್ತಿಗೆ ಯಿಂ ಮ್ಮತ್ತರು

37 . . . . ತ್ತ ಏಳು ವೃತ್ತಿಗೆಪ್ಪೊ ಹಳ್ಳ . . . . . ಬಟ್ಟೆಯಿಂದು ಸಹಿತ ನೂರ . . . .

38 . . . . [ತ್ತ]ರು ಕೆಯಿ ॥ ಈ ವೃತ್ತಿಗಳಿಗೆ ಯಿಕ್ಕಿದ ಗ್ರಹ . . ಹಾಸನ]ಬ]ಳ್ಳಿಯ ಬ- . . . . .

39 . . . . ಮ ವೀಥಿಯಿಂ ಮೂಡ ಮೊಂದಾಗಿ ಕ[ಲು]ವಂ ಪೃಥುವಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಬ . . . . .

40 . . . . . ಲಗುಡ್ಡೆ ಯಿಂದ ತೆಂಕ ಮೊಂದಾಗಿ [ಕೋ]ಟೆಯ ಹಳೆಯ ಹುತ್ತಿಂ ಪಡುವಲು . . . .

41 ದಲು ಹದಿನಾಲ್ಕು ಕೈನೀಳ ಅಱುಗೈಯಗಲದ ನಿವೇಶನ ಪೊಂಬತ್ತು ಕೈ . . . . .

42 . . . . . ಹ್ಯಪುರಿಯ ಕೇರಿಯ ತೆಂಕಣ ಕೋಟೆಯ ಹಳೆಯ ಹುತ್ತಿಂ . . . . .

43 . . . . ನೂರು ಕೆಯ್ಯಗಲದ ನಿವೇಶನವನು ಬಣಬಕೊಠಾರಕ್ಕೆ ಯಿಕ್ಕಿದರು ॥ ಯಿಂ . . . . . .

44 . . . . ಯ ಕೇರಿ[ವೊಳಗೆ] . . . . ಕೊಟರು ಬಾದರಿಗರಿಗೆ ಕೆಱೆ ಮಾನ್ಯಂ ಈ ಬ್ರಹ್ಮಪು . . . .

45 . . . . ಯ ಸಿಂಗಪಡ್ಡಿಗೆ ಸುಂಕ ಮಾನ್ಯ ದಂಡ ದೋಷ ಅಪ್ರತಿಕವಿ[ಲ್ಲ]॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವ . . . .

46 . . . . ಗರಾಜಭಿ[ಃ] ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋ . . .

47 . . . . ಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನ . . . .

48 . . . . ಭೂಪಾಲೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ[ಚಂ]ದ್ರ॥ ದಾನಂ ಚ ಪಾಲನಂ ಚಯ್ಯೋ ನಿಶ್ರೇಯ . . . .

49 . . . . . ತ್ಸ್ವರ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ . . .

50 . . . . ಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ . . .

1 ಶ್ರೀ ಪಂಡರಂಗೆಯ ಶ್ರೀ ವಿಠಲದೇವರ ವಾರಿಯ ಶ್ರೀಹರಿದಿ -

2 ನಂಗಳ ಧ[ರ್ಮ್ಮ]ಕ್ಕೆ ಕಲುವರ ಸಿಂಗಗಾವುಂಡನು ಕೊಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ ವೊಂದು ॥

No. 183

(*B.K. No.* 114 *of* 1929–30)

SĀLAVĀḌIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing near the Hanumān temple

Kannara, 1251 A.D.

This is dated Saka 1174, Virōdhakṛit, Srāvaṇa-paurṇami, Sunday, eclipse, Saṅkrānti. The Saka year was current. In this year a lunar eclipse occurred on Āśvayuja śu. 15, Sunday. Thus, if Śrāvaṇa is a mistake for Āśvayuja, the date corresponds to 1251 A.D., October 1. Otherwise the date would be irregular, for Srāvaṇa śu. 15 fell on August 3 which was Thursday when there was no eclipse.

The king's subordinate *Mahāpradhāna* Chavuḍiseṭṭi is stated to have been governing the two Beḷuvalas, Banavāsi, Pāṇḍyanāḍu, Hānuṁgal, Kūṁḍi-nāḍu, Tardavāḍi and other provinces. The epigraph registers a series of land and other gifts to several individuals and deities whose names are specified. The gifts were made by Siripayya, son of Hariyaṇṇa of Hagaraṭṭage, of the Vāji family, who was the *Kareṇa* of Chavuḍiseṭṭi, and entrusted into the hands of the *Uroḍēya* of Sāḷavāḍige through Raṅgarasa of the Śilāhāra family, who was the maternal uncle of Chavuḍiseṭṭi and was in charge of Sāḷavāḍige, Bāgavāḍi and other villages.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ -
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಜ -
3 ಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃ(ಷ್ಕೃ)ತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾ -
4 ರ್ಣ್ನವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿ -
5 ಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪು[ಃ] ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವ -
6 ರುಷದ ೧೧೭೪ ನೆಯ ವಿರೋಧಿಕೃತು ಸಂವತ್ಸ[ರ]-
7 ದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ [ಪೌ]ರ್ಣ್ನಮಿ ಯಾದಿವಾರ ಗ್ರಹ[ಣ]
8 ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗಳಲಿ [।]
9 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರ[ವ] -
10 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿಷ್ಣುವಂಶೋದ್ಭವಂ ಸುವರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜ[ಂ]
11 ಯಾದವಕು[ಳ]ಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ
12 ಯರಿರಾಯಜಗದ್ಝಂಪ ಮಾಳವರಾಯಮದನತ್ರಿಣೇ -
13 ತ್ರ ಗೂರ್ಜ್ಜರರಾಯಭಯಂಕರಂ ತೆಲುಂಗರಾಯನ -
14 ಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಯಿತ್ಯಾದಿ ನಾಮಾವಳೀಸಮಾಳಂ -
15 ಕೃ[ತ] ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರೌಢ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ
16 [ಕ]ನ್ನರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯ ತತ್ಪಾದ -
17 [ಪ]ದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರಭಾರ ನಿರೂ -
18 . . ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ರಾಯದಂಡಾಧಿ -
19 . . . ಧಿಕಾರಿ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಎರಡುಂ
20 . . . [ಬೆಳು]ವಲ ಬನವಾಸಿ ಪಾಂಡ್ಯನಾಡು ಹಾನುಂಗ -
21 . . . [ಕೂಂಡಿ]ನಾಡು [ತ]ರ್ದ್ದವಾಡಿ ಮುಖ್ಯ ಹಲವುಂ ದೇಶ[ಂ] -
22 [ಗಳಂ] ದು[ಷ್ಟ]ನಿಗ್ರಹ ಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾ -
23 ಳುತ್ತಮಿರೆ ಯವರ ಮಾವ ರಂಗರಸರು ಸಾಳವಾ -
24 ಡಿಗೆ ಬಾಗವಾಡಿ ಮುಖ್ಯ ಹಲವುಂ ಗ್ರಾಮಂಗಳನಾ -
25 ಳುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಲ್ಲಿ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಶ್ರೀಕರಣ ವಾ -
26 ಜಿವಂಸಲಲಾಮ ಹಗರಟ್ಟಿಗೆಯ ಹರಿ -
27 ಯಣ್ಣಂಗಳ ಮಗಂ ಸಿರಿಪಯ್ಯನು ಧರ್ಮ್ಮಕಥಾಪ್ರ -
28 ಸಂಗವ ಮಾಡಿ ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ . . .
29 ಮೊದಲ ಪ್ರೂರೊಡೆಯರ ಕಯಲಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ -
30 ಕವಾಗಿ ಹಿರಣ್ಯವ ಕೊಟ್ಟು ಸಿಳಾರಕುಳತಿಳ -
31 ಕ . . ಯ ಮುಖದಪ್ಪ[ಣ]ಣ ಗೋವದೇವಸ್ವರಳಯ ನೆರೆ -
32 [ವೊ]ಡೆ ಗಂಡ ರಂಗರ್ಸರ ಕಯ್ಯಲಿ . ಬಿಟ್ಟ ವ್ರಿತ್ತಿ
33 . . . ಶೀಣ ಬಾಚಿವಿಡಿಯ ಳಳಯಲಿ [ದಿ]ಷ್ಠಿ -
34 ತ ಓಯಣ್ಣಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಲಖ್ಮಣ್ಣಂಗಳಿಗೆ ಮತ -
35 ರು ೪ ರಾಮಣ್ಣಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಸಾವಣ್ಣಂಗಳ -

36 ಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ವಿಕಣ್ಣಂಗಳಿಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಭಾನುದೇವಂಗೆ -
37 [ಳಿಗೆ] ಮತ್ತರು ೪ ಕೇಸವದೇವಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಚಂದಣ್ಣಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪
38 ಗೋವಿಂದದೇವಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಯಪ್ಪಣ್ಣಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ರುದ್ರ -
39 ಭಟ್ಟರ ಬೊಂಮಣ್ಣಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಭಾಗವಿಯ ಬೊಮ್ಮಯಂ -
40 ಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಚೀಕಿನ ಸಿರಿವಂಣ್ಣಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಮಯಿ -
41 ನ ಬೊಮ್ಮಯಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಮಾದಯಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಮಲ್ಲಿ -
42 [ಯ]ಣ್ಣಂಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಯಿನು ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲದೇವ ಮಹಾಜನಂ -
43 ಗಳಿಗೆ [ವಿ]ತ್ತಿ ೧೬ ಕಂ ಮತ್ತರು ೬೪ ಶ್ರೀ ಗೋಪಾಲದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತ -
44 ರು ೪ ನೋಟಗೊಳಗ ಮಗ್ಗಕೆ ಚೈತ್ರದಲ್ಲಿ ಬೇಳೆ ವೈತ್ರದ -
45 ಲಿ ಬೇಳ ವಳಿಗೆ ಎಣ್ಣೆ ಸಟ್ಟುಗ ಮತ್ತ ಲಖು -
46 ಮಹೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೪ ಭಾಸ್ಕರದೇವರಿ -
47 [ಗೆ] ಮತ್ತರು ೪ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನು ಯರಸುಗಳೂ ಪ್ರೊಢೂ -
48 ಡೆಯರೂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಮಂಗಳಮಹಾ -
49 ಶ್ರೀ ಸ್ವದತ್ತಂ ವಾ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು[ಂ] -
50 ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರುಸಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
51 ಜ(ಜಾ)ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 188

(*B.K. No.* 25 *of* 1926–27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Kannara, 1255 A.D.

This is dated Śaka 1177, Rākshasa Vaiśākha, śu. 15, Thursday, Saṅkrānti, corresponding to 1255 A.D. April 1922, Thursday, f.d.t·31. The Saṅkrānti which was Vṛishabha occurred four days later.

It records a gift of land for offerings to the god Mahābaḷēśvara by [Lā]la-Ghausaṭa nāyaka, after washing the feet of *āchārya* Kēdāradēva. The donor is said to have purchased the land from a resident of Kāladi.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭು -
2 ಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರಕಂನರದೇವವಿ -
3 ಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದಲು ಶಕ ೧೧೭೭ ನೆಯ ರಾ -
4 ಕ್ಷಸ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ೧೫ ಬ್ರಿಹಸ್ಪ -
5 ತಿವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಲು
6 ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ [ಗೋ]ಸಗೆ ಉಪಾರ ಹಾಲುಮಂ -
7 ಡಗೆಗೆಂದು ಶ್ರೀಮತು [ಲಾ]ಳಘೌಸಟನಾಯಕರು
8 ಕಾಲಡಿಯ ಮಂನೆಯ [ಬಸವ]ಂದವಿಯರ ಕೈಯ್ಯಲು ತಂಮ
9 ಶ್ರೀಮಾನ್ಯದ ನಾಗಾವಿಯ ಮಂನೆಯಗೆಯ್ಯ [ಪ್ರೊ]ಳಗೆ ಅ[ಖು] -
10 ಮಹೇಶ್ವರದೇವರ [ಮಾನ್ಯ]ಂ ಹತ್ತಿರೆ ಪಡು[ವಸ]ಯ ಭೂತ -
11 ಯ ಕ್ರಯವಾಗಿ ಕೊಂಡು ಶ್ರೀ ಮಹಾಬಳೆದೇವರ ಆ -
12 ಚಾರ್ಯ್ಯ ಕೇದಾರದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂ -
13 ರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕುಮಂ ನಾಗಾವಿಯ ನಾಲ್ಕು
14 ಗಾಡುಗಳು ಎಂ[ಟು] ಹಿಟ್ಟು ಅಖುವತೊಕ್ಕಲು ಸರ್ವ್ವ -

15 ಬಾಧೆಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ -
16 ಸುವರು ॥ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
17 ಸ್ವ(ದ)ದತ್ತಂ ವಾ ಪರಾದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧ -
18 ರಾ ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
19 ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 190

(*B.K. No.* 53 *of* 1929-30)

PHAḌEKNŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a *Nandi* pillar standing near the Hanumān temple

Kannara, 1256-57 A.D.

The inscription cites two dates:

1. Śaka 1178, Naḷa, Śrāvaṇa śu. pavitrārōpaṇa, (i.e. 15), Thursday. This corresponds to 1256 A.D., August 17, the weekday being Monday.

2. The 11th regnal year of the king, Naḷa, Phālguna ba. 15, Saturday. This regularly corresponds to 1257 A.D., March 17.

It is stated that on the first date the king witnessed the great festival of *Pavitrārōpaṇa,* evidently of the god Rāmanātha. On the second date was made the gift of the village Paḍiyakanūr to the above-named god at Sonnaligeyapura by *Dēsiya-daṇḍanāyaka* of Kannaḍa Four Thousand. The epigraph commences with the well known *vachana* of Siddharāma.

TEXT

1 ಓಂ ಜಯ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ ಈಶ್ವರ -
2 ಸುರ್ವ್ವೀಪರ್ವ್ವೀ ಅಡಂಗಿಕೊಂಡಿರ್ಪ್ಪಪ್ರೋಬ್ಬ -
3 ಂಣೆಗೆ ಆಗಿ ಯೋಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊನೆ -
4 ಯ ಜ್ಯೋತೀಸ್ವರನುಂ ತ್ರಿಭುವನ ರೂಪಾಗಿ ಯ -
5 ಜಮಾನನುಂ ಆಚಾರ್ಯ್ಯನುಂ ತಾನೆ ಆ -
6 ಗಿ ಯೋಗಾದಿ ಸಂಪಂನ್ನ ಬಳಿಯಂಗಳೆ -
7 ಲ್ಲನಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗರಮಣಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರ -
8 ಮನೆ [ಸ್ಥಾ]ಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖವಿಡಿದು ಅಭಿನವ ಶ್ರೀಶೈ -
9 [ಳವ]ನೆ ಮಾಡಿ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲಿಕಾ -
10 ರ್ಜ್ಜುನದೇವನೆ ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಣ್ಯ ಪಾ -
11 ಪಂಗಳಂ ಬರಂ ಪೇಳ್ವ ಬಸಂ ಪೇಳುತ್ತಿರಲು
12 ಯೋಂ ಬಸಂ ದೇವಾ ಎನುತ್ತಿರಲು ಯೀ ಸ್ಥಾ -
13 ನದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಪ್ರೌರುಗಳಂ ಭೂ -
14 ಮಿಗಳಂ ಧನಂಗಳಂ ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹಸ್ತೋ[ದ] -
15 ಕವಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟುದಂ ಮನಂ ಸೋಸದೆ ಕ -
16 ಳದುಕೊಂಡಹೆನೆಂಬಾತನ ಆತನ ಮಾ -
17 ತಾ ಮಾತೆಯ ಪಿತೃಗಳೆಲ್ಲಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು -
18 ಕೋಟಿ ವರುಸಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂಡದ ವ -
19 ರಕದೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನೀನಾಹುತಿಗೊಳುತ್ತಿರು ಗಂ -
20 [ಡಾ] ಎಲೆ ಪಾಪ[ವೇ] ಯೀ ದೇವನ ಭೂಮಿ ಧನಕ್ಕಾ -
21 [ನಂ]ಜುವೆನೆಂದು ನಂದೆಯ ಪಾವಡದ್ದಗಂತ
22 ಮನಂ ಬೆದಳ ಪೊಡವಟ್ಟನಂ ಬೇಗ[ಸೀ] -
23 [ಘ್ರ]ಂ ಕೊಂಡು ಬಾ ಗಂಡಾ। ಎಲೆ ಪುಂಣ್ಯ -
24 [ವೇ] ಕವಿಳಾಸಕೆ ಯೆಂತರದೊಲು ಬಂಗೆ
25 [ಪು]ಣ್ಯಪಾಪಂಗಳು ಪಾದ್ದ್ಯಕಕೊಂಡೊಯ್ಯು -

26 ಷ. ತಪ್ಪದು ದಿವಿಜ [ಸ]ತ್ಯಂ ಗಂಡ -
27 [ರ] ಎಂಬ ಆಜ್ಞಾವಚನ ನಿಯಾಮದಿಂ
28 ರಚಿಸಿದ ಅನಾದಿಸಿದ್ಧನುಂ ಜಗ[ತ್ಪ್ರ] -
29 ಸಿದ್ಧನುಂ ಅ[ಣಿ]ಮಾಗರಿಮಲಘಿ -
30 ಮಮಹಿಮಪ್ರಾಪ್ತ್ಯ ಪ್ರಾಕಾಮ್ಯ ಈಶ[ತ್ವ]
31 [ವ]ಶಿತ್ವವೆಂಬ ಅಷ್ಟಮಾದಿ[ಗುಣೈಶ್ವ] -
32 [ರ್ಯ್ಯ]ಸಂಪಂನನುಂ ಬೇಳ್ವ ಭಕ್ತ[ಜನ] -
33 ಮನೋನ್ನತಕಳಾಪ್ರಸಂನನುಂ . .
34 ಕರಣಂ ವಿಸುದ್ಧಹರಣಂ ಮೆಸ್ನ[ನ್ನಿರ್] -
35 ನಾ ಜ್ವಳನುಂ ನಾಡಿಭಾಳನುಂ ನಾದ[ಬಿಂ] -
36 ದುದ್ಧನಿನಂ ದೇಹಸ್ಥ ಸಂಕ್ರಾಮ -
37 [ಣಂ] ಆತ್ಮಜ್ಯೋತಿನಿದರ್ಶನ ಸ್ವಚ್ಛಂ-
38 [ದ] ಮೃತ್ಯುಂಜಯನೆಂಬ ದಿಸಪ್ರ -
39 [ತ್ಯ]ಯಪ್ರಬುದ್ಧನುಂ ಸಿದ್ಧಕು[ಳ]ವಾರ್ಧಿವರ್ದ್ಧನ .
40 [ಸುಧಾ]ಕರನುಂ ಲೋಕವೆಲ್ಲನಂ ಪಿ -
41 ಶಾಕಾರವಂನಾಳ್ವನೆಂಬ ಶುದ್ಧ . .
42 ಬಾಣಮಂ . . . . . . ರಾಮ .
43 [ಕು]ವಾಡ್ಡಳನುಂ ಕ್ರೋಧವಿಧ್ವಂಸಕನು .
44 ಭವ[ಅ]ರಿಗಮಾಳನಾಳೋತ್ಪಾಟನ[ನೋ] -
45 ಹನಿಮೂರ್ಗ್ಗಳಛೇದನನುಂ ಕೆದರೂಡೆ . . . -
46 ರಣ . . ಸನುಂ ಮಾಬ್ಬರಿಯದೊಂ . . .
47 ಯ್ಯನುಂ ನೆಲಸಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮರ್ತ್ಯಪಾತಾಳ . .
48 ಲೋಕ್ಯಮಂ ಪಾವನ ಮಾಡಿ . .
49 ಪರಮಾರಾಧ್ಯನುಂ ವೇದ ವೇದಾಂತ ಭೇ[ಷಜ್ಯ] -
50 ಂ ಸ್ಥೇಯಸಮತಾಗುಣಮಂ ಸಾಂಖ್ಯ [ತ] . .
51 ಥಮಂ ಬೌದ್ಧಸುಧಾತ್ಮತೆಯಂ [ಜೈ] . .
52 ನಚಿತಾಪಂ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಮಂ ಚಾರ್ವಾಕ . .
53 ದ್ರಿಷ್ಟ್ಯೋಪನ್ಯಾಸಮಂ ಮೀಮಾಂಸಕವಿ[ಚಾ] -
54 ರಚಾತುರ್ಯ್ಯಮಂ ಪ್ರದುಂಗೊಳ್ವ . .
55 ರೂಪಮುಮಂ ನಿಯಾಮಿಸಿ ಐಕ್ಯ . .
56 [ವು]ಮಂ ತಂನ ಸುತರ್ಗ್ಗೆ ಪೆಸರಿಟ್ಟ ಲೋಕೈಕನಾ -
57 ಥನೆನಿಪ ಸಿದ್ಧೇಂದ್ರ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ರಾ .

58 ಮನಾಥದೇವ ವಿರಚಿತ ಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರತಿಪಾಳಕ ||

59 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಾಳಂ .
60 ಕೃತ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಜಯಕಟಕನಿವಾಸ
61 ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಸ್ವರ ವಿಷ್ಣುವಂ -

62 ಶೋದ್ಭವ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕ .
63 ಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರ ಮಾಳವೀಮಲ್ಲ ಅರಿ .
64 ರಾಯಪುರಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಸ ತೆಲುಂಗರಾ -
65 ಯ ಸಿರಃಕಮಳನಾಳಮೂಳೋತ್ಪಾಟನ ಪುನರಪಿಸ್ಥಾ -
66 ಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಹಂಮೀರರಾಯನಿರ್ಮ್ಮೂಳಛೇದ .
67 ನಂ ಭೂದುರ್ಗ್ಗ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ ಜಲದುರ್ಗ್ಗ ವನದುರ್ಗ್ಗ ಪ್ರಮು .
68 ಖ್ಯನಾನಾದುರ್ಗ್ಗ ವಿದ್ರಾವಣ ಸುವರ್ಣ್ನಕೀರ್ತ್ತಿ .
69 ಗರುಡಧ್ವಜ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರ -
70 ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಕಂಧ್ನರದೇವವಿಜಯ ರಾಜ್ಯೋದಯ ಶ್ರೀ .

71 ಮತು ಶಕವರ್ಷ ೧೧೭೮ ನೆಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸ .

72 ರದ ಶ್ರಾವಣ ಶುದ್ಧ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ಪ -
73 ವಿತ್ರಾರೋಹಣ ಮಹೋತ್ಸವಮಂ ಕಂಡು [ಮ]ತಿ[ಗೊಂ] -
74 ಡು ಭಕ್ತಿಯಿಂ[ದ] ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ -
75 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು [ಯಾ]ದವನಾರಾಯಣ
76 ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಕಂನ್ನರದೇವ -
77 ವಿಜಯರಾಜ್ಯದ ೧೧ ನೆಯ ನಳ ಸಂವ[ತ್ಸರ]
78 ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೧೫ ಸನಿವಾರದಂದು
79 ಶ್ರೀಮತು ಬಸುರಿಕೋಡ ಮಹಾಪ್ರಭು ಸ[ರ] -
80 ಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಪ್ರೌಢತರಕ್ಷಾಮ -
81 ಣಿ ಕಂನ್ನದನಾಲ್ಕು ಸಾಸಿರ ದೇಸಿಯ [ದಂಡ] -
82 ನಾಯಕ ತಂನ್ನಧಿಕಾರದ [ಹಾಗಿ]ಲು[ಹ] -
83 [ನ್ನೆ ಅ]ದಕೊಳಗಣ ಪಡಿಯಕನೂರ [ನೊಲ] -
84 ರಸರು ಸೊಂನಲಿಗೆಯಪುರದ ಶ್ರೀ ರಾ -
85 ಮನಾಥದೇವರಿಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಿಂ ಧರಾ[ಪೂ] -
86 [ರ್ವ್ವ]ಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ‖ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 191

(*B.K. No.* 32 of 1929–30)

JEṬṬIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing before the Hanumān temple

Kannara, 1257 A.D.

This is dated Śaka 1178, Naḷa, Pusya ba. 30, Monday, solar eclipse, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. The date is irregular. The only solar eclipse of the year occurred in the month of Nija Jyēshṭha. The details of the *tithi* only correspond to 1257 A.D., January 17 when there was no Saṁkramaṇa. The week-day also was Wednesday.

The epigraph commences with the well known *Vachana* of Siddharāma and records a gift of the village Daṭṭugi in the tract of Nālvattumbāḍa to the god Kapilasiddha-Mallikārjuna of Sonnalāpura by the king's subordinate *Sāmanta* Muddigidēva.

TEXT

1 ◈ ಓಂ ಜಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ ಈ -
2 ಶ್ವರನುರ್ವ್ವೀ ಪರ್ವ್ವ ಅಡಂಗಿಕೊಂಡಿರ್ಪ್ಪ ಪ್ರೋ -
3 ಬ್ಯ್ರಂಣ್ಣಾಗೆಯಾಗಿ ಯೋಗಿಗಳ ಮ -
4 ನದ ಕೊನೆಯ ಜ್ಯೋತೀಸ್ವರನುಂ ವ್ರಿಕ -
5 ಭನ ರೂಪಾಗಿ ಯಜಮಾನನುಂ
6 ಆಚಾರ್ಯ್ಯನುಂ ತಾನೆಯಾಗಿ ಯೋಗಾ -
7 ದಿ ಸಂಪಂನ ಬುಳೆಯಂಗಳೆಲ್ಲವಂ
8 ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗರಮಣಿಯ ಕ್ಷೇ -
9 ತ್ರಮನೆ ಸ್ತಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖೆವಿಡಿದು ಅಭಿ -
10 ನವ ಶ್ರೀಸ್ಯೈಳಮನೆ ಮಾಡಿ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧ ಮಲ್ಲಿ -
11 ಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವನೆ ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಣ್ಯ ಪಾ -
12 ಪಂಗಳಂ ಬರಂ ಪೇಳ್ದು ಬೆಸಂ ಪೇಳುತ್ತಿ -
13 ರಲು ಪಿಂ ಬೆಸಂ ದೇವಾ ಎನಲು ಯೀ ಸ್ಥಾನ -
14 ದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಪ್ರೂರುಗಳಂ ಭೂಮಿ -
15 ಗಳಂ ಧನಗಳಂ ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹಸೊಪ್ಪದ[ಕ] -
16 ಪಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟುದಂ ಮನಂ ಪೇಸದೆ ಕಳೆದು [ಕೊಂ] -
17 ಡಹೆನೆಂಬಾತನ ಅತನ ಮಾತಾ ಮಾತೆ -

18 ಯು ಪಿತುರ್ಗ್ಗಳೆಲ್ಲಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳುಕೋಟಿವರುಸ -
19 ಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂತದ ನರಕದೊಳ್ -
20 ಗಿಕ್ಕ್ವಿ ನಿನಾಶುಗೊಳುತ್ತಿರು ಗಂಡಾ ಎ -
21 ತಿ ಪಾಪವೇ । ಯೀ ದೇವನ ಭೂಮಿ ಧನಕ್ಕಾ[ನ] -
22 ಂಜುವೆನೆಂದು ಸಂದೆಯು ಪಾವೆಡದ್ದರ್ಂ -
23 ತ್ರ ಮನಂ ಬೆದಜೆ ಪ್ರೊಡವಟ್ಟನಂ ಬೇಗ
24 ಸಿ ಘ್ರಂ ಕೊಂಡು ಬಾ ಕಂಡಾ ಎಲೆ ಪು[ಂ] -
25 ಣ್ಯವೇ ಶವಿರಾಸಕೆ ಯಿಂತೆರಡು ಬೆಂಗೆ
26 ಪುಣ್ಯಪಾಪಂಗಳೆ ಪಾದುರ್ಕೆಂಡೊ[ಯ್ಯು] -
27 ತಪ್ಪದು ದಿಶ ದಿಶಂ ಸತ್ಯಂ ಗಂ -
28 ಡಿದೆ ಎಂಬ ಆಜ್ಞಾವಚನನಿಯಮದಿಂ ವಿ -
29 ರಚಿಸಿದ ಅನಾದಿಸಿದ್ಧನುಂ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ -
30 ನುಂ ಅಣಿಮ ಗರಿಮ ಲಗಿಮ ಮಹಿಮ -
31 ಪ್ರಾಪ್ತ್ಯ ಪ್ರಾಕಾಮ್ಯ ಈಶಿತ್ವ ವಸಿತ್ವವೆಂಬ ಅಷ್ಟ್ವಮಾ -
32 ದಿಗುಣೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಸಂಪಂನ -
33 ನುಂ ಬೇಳ್ವ ಭಕ್ತಜನಮನೋನ್ನತಕಳಾ -
34 ಪ್ರಸಂನನು ನಿರ್ವ್ವಿಕಾರಣಂ ವಿಶುದ್ಧ -
35 ಕಾರಣಂ ವಹ್ನಿರ್ವ್ವಿನಾ ಜ್ವಳನುಂ ನಾಡಿ -
36 ಧ್ಯಾಳನಂ ನಾದಬಿಂದುದ್ಧನಿನಂ ದೇಹ -
37 ಸ್ಯ ಸಂಕ್ರಾಮಣಂ ಆತ್ಮಜ್ಯೋತಿ[ನಿ]ದರ್ಶ -
38 ಣಂ ಸ್ವೇಥಂಧಮ್ರಿತುಂಜಯ(ಂ)ಮೆಂ -
39 ಬ ದಿಶಪ್ರತ್ಯಯ ಪ್ರಬು[ದ್ಧ]ನುಂ [ಸಿದ್ಧ][1] -

Second side

1 ಕಳಿಕಾವಿಕಾಶಭಾಸ್ಕರ [ಮೂಳೆವಮಲ್ಲ] ಅರಿರಾಯ [ವು]ರ -
2 ಸಲ್ಲ ಗೂರ್ಜ್ಜರವಾರಣಾಂಕುಸ ತಲುಂಗೆರಾಯ ಸಿ -
3 ರಃಕಮಳನಾಳಮೂಳೋತ್ಪಾಟನ । ಪುನರಪಿ ಸ್ಥಾಪನಾ -
4 ಚಾರ್ಯ್ಯ ಹಮ್ಮೀರರಾ[ಯ] ನಿರ್ಮ್ಮೂಳೋದ್ಧೇದ ಭೂ -
5 [ದು]ರ್ಗ್ಗ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ ಜಲದುರ್ಗ್ಗ ವನದುರ್ಗ್ಗ ಪ್ರಮುಖ್ಯ ನಾ -
6 ನಾದುರ್ಗ್ಗ ವಿದ್ರಾವಣ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಗರುಡಧ್ವಜ ಶ್ರೀಮತು
7 ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಕ್ಷ್ನರದೇವವಿಜಯ -
8 ರಾಜ್ಯೋದಯ ಶ್ರೀಮತು ಶಕವರ್ಷ ೧೧೭೮ ನೆಯ ನಳ ಸಂ -
9 ವತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ ಬ ೩೦ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ -
10 ಣ ವುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -
11 ಮಸ್ತ ವಿಸ್ಫುರಿತಗುಣಮಹಿಮಮಹೋನ್ನತ -
12 ನುಂ [ಸಾ]ನಂತಸಮಯಆ[ಜ್ಞಾ]ನಿಯಾಮನೆನಿಪ ಅಂ -
13 ಮಣದೇವ . . . ಕನರದೇವಸುತ ಸಿವಪಾದ -
14 ಸೇಖರ ಕಲಿಯುಗ ವೀರಭದ್ರಾವತಾರ ಸಿವಸಮಯ -
15 ಸಂ[ಪಂ]ನ ಬಂಧುಜನಪ್ರಸಂನ ವೈಣಾವೈಸಿಕನ್ಯೆ -
16 . . ತಿಕ ನರ್ತ್ತಕನಟಕ ವರೀತ ಗಾಯಕ ದಂಡಿಮು -
17 ಡಿ ಸಿಲಂಡಿ [ಸೋದಸ]ಯಾಚಕಜನ ಪ್ರಮುಖ್ಯ ದೀ -
18 ನಾನಾಥದರಿದ್ರತಿಮಿರಹರಣದಿವಾಕರ ಸರಣಗತ
19 ಕ್ರಿಪಾಕರ ವೈರಿಸಾಮಂತತ್ತಾರಕಸಡಾನನಂ ಬುಧಜ -
20 [ನೋ]ತ್ಪಳಿತಾ . . . ನನುಂ ಸಾಮಂತ ಸಮುದ್ರ . . .
21 ನನುಂ ಅತಿವಿಸಮಹಯಾರೂಢಪ್ರೌಢರೇಖಾ -

[1] The continuation is lost. So the lines in the next side are numbered seperately.

22 ರೇವೆಂತನುಂ ಸಾವೆಂತಸಿ[ಖಾಮೆ]ಣಿ ಸಿಂಘ[ಜಿ] ಸಾವಂತ .
23 ಮೆಂತಾರರಾಯಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಪರಬಳಕೃತಾಂ .
24 [ತ]ನುಂ ಆಳಂ ಮುಂನಿಱಿವ ಸೌರ್ಯ್ಯನುಂ ಮೆಱೆ .
25 ವೆ ವೀರೋಂನತಿಕ್ಕೆ।ಕಳಸನುಂ ಸಾಹಸವಿಳಸನುಂ
26 ಸಾವೆಂತ ವಾಡೆರಾಯನುಂ ರಾಯ ಕುಮ .
27 ರನಾರಾಯಣನುಂ ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥದೇವರ ದಿಬ್ಯ .
28 ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕನು ಪರಬಳಸಾಧಕನೆನಿಪ
29 ಮುದ್ದಿಗಿದೇವ ಶ್ರೀಮತು ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಅಭಿ .
30 ನವ ಶ್ರೀಸ್ಥಳ ಶ್ರೀಸೊಂನಲಪುರವರಾಧೀಸ್ವರ
31 ಶ್ರೀ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೋ .
32 ಗ ರಂಗಭೋಗ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ ಅವಾ .
33 ರಿಸತಾದ್ಯನೇಗ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಾರ್ತ್ಥಕಂ ಆ ನಾಲ್ವತು .
34 ಂ ಬಾಡದೊಳಗೆ ತಂನಾಳ್ವ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ಗ್ರಾಮ .
35 ದೊಳಗೆ ದ[ಟ್ಟು]ಗಿ ಗ್ರಾಮವನು ಅಷ್ಟ್ಭೋ .
36 ಟ ಜಲ ಪಾಷಾಣ ನಿಧಿ ನಿಧಾನ ನಿಕ್ಷೇಪ . .
37 ತ್ರಿಕ ಅ[ಷ್ಟ]ಭೋಗ ತೇಜ [ಸ್ವಾ] . . . .[1]

No. 192

(*B.K. No* 187 *of* 1926–27)

Naregal, Ron Taluk, Dharwar District

On a slab lying in front of the village school in the compound of Kalamēśvara temple.

Kannara

It seems to register a gift to the god Kalidēva. As the inscription is much damaged, the date and other details are lost.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗ ಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರ ಚಾ . . . .
2 Damaged
3 ಶ್ರೀ ರಾಜಕುಲತುಂಬುಕ್ರಸ್ತ್ಯಾ ಕೃಷ್ಣಯಾದವಭೂಭುಜಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿ .
4 ತಂ ಶ್ರೀ ಸಂನಹರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ .
5 ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ। ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ .
6 ವಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . . .
7–16 Worn out
17 ಗದಗ . . . .
18 ಪ್ರಜೆಯ . . . .
19 ಳ ನೊಡು . . . .
20 ಕರಿಗೆ . . . .
21–22 Damaged
23 ನಾಲ್ಕು ಕಗ್ಗಂಡು। ಕವಿಲೆ . . . .
24 ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ . . . .
25–26 Damaged
27 ಯಂನ ಕೆಯಿ ೨೦ ಮೊತಲು . . . .
28 ಯ್ಯಂ ಪಡುವಲು . . . . ಮತ ರಾ .
29 ಖುವಂ ಕಗ್ಗಂಡು ನಾಲ್ಕಕ್ಕೆ . . . . . . ಮತ್ತಂ ಬಾಗಲಗೆಱೆಗೆ [ನಾವಿದ ಕೆ]ಯಿ
30 ಬಡಗಲು [ವೊರಿ]ಯರ ದಾಸಯ್ಯಂಗಳ ಕೆಇ . . . . . . ಸೆಟ್ಟಿಯ . . . . .

[1] The rest of the record is broken away and lost.

31 ಸೆಯ್ವಿಂ ತಂಕಲು . . . . ಭೂಮಿಯಿಂ ಪೆಡು . . . .
32 ಸಿಧಯು ನಾಲ್ಕು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
33 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ಇಷ್ಟಾಯಾಂ -
34 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ||

No. 193

(*B.K. No.* 182 *of* 1928–29)

YENDIGERI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a slab lying near the well called *Nāgati-Avvara-bhāvi*

Kannara

After recounting the royal *praśasti*, the king is said to have been ruling from Kandhārapura. A *Mahāmaṇḍalēśvara* whose name is lost is introduced as governing from his headquarters at Lōkāpura. The inscription is very much damaged and almost all the details are worn out.

TEXT

1 . . . . ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ || ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ಸಮುದ್ರಕ್ಕಿಂಬಾಗಿ[ರ]ರೆಸದು [ದೊ]ರ್ವ್ವ ಮೇರು ನಗೇ -

2 . . . . ಎನೆ ನೆಗಳ್ವುದರ್ಧ್ದ ಕಿಷ್ಣನಿಪ[ನ]ಗ್ಗದ ಮಯ್ಯುನ ವರ್ಕ್ಕ ಲೋಳೊ[ಪ್ಪುವ] ಬುಧಜನನುತಸೇವ್ಯರು . . . . . .

3 . . . . ಸ್ಕರ ಕಂಧರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯೊಳ್ಪನಾ . . . .

4 . . . . ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . . ಕಂಧಾರ . . . . .

5 . . . . ಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ಯತ್ರ . . . .

6 . . . . ನಾಗಾರ್ಜ್ಜುನ . . . . . ಮಂತ್ರತ್ರಯಪ್ರಸಿದ್ಧ [ನು] . . . .

7 . . . . [ಹ]ರನುಂ ಸುವರ್ಣ್ನಗರುಡಧ್ವಜಲಾಂಛ್ಛನಂ ಕೊಂಕಣ ಭಯಂಕರನು ಸಮಸ್ತರಾಜಾವಳೀವಿರಾಜಿ -

8 . . . . . . ಕಿಷ್ಣಕಂಧರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಕಂಧಾರಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ[ಲು] -

9 . . . ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಲೋಕಾಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನಲು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ . . . .

10 . . . . [ಮ]ಂಬ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕಧಿಪತಿಗಳು ಲೋಕೈಕಸೇವ್ಯರೆಂಟು ದಿಶಾಕರಿಕರ್ಣ್ನಕೀರ್ತ್ತಿಕರಾಂ . . . .

11 . . . . . ದಂಡಪ್ಪರೆಯೊಳು ಚಲದಂಕರಾಪರ್ವತಿಸಲ್ಲರು || [ಯಿ] . . . .

12 . . . . . [ವರ]ಣಮು ನಾಲ್ವತ್ತಬ || ಪಟ್ಟಣಲಲಾಟ್ಟಪಟ್ಟಂ ಪಟ್ಟಣವ . . . .

13 . . . . . [ಕೊ]ಡಿಮೂಱು ಸಾಸಿರದೊಳಗಣ ಪಟ್ಟ [ವಾ] . . . .

14 . . . . . ಯಂದ ವಿಸ್ತಾರ . . . . . . ಹಾಡುವ ತುಂಬಿ ಪೋದುವ . . . .

---

[1] The letter ರ is written above the line.

15 . . . . . . ಗೊಳ್ವನಾ[ಭಿ] . . . . . . ಪೆಂದಡೊಡೆ[ದಿರದೆ] . . ಗ . ತ್ರಿಜಾ
ಸ . . . .

16 . . . . . ತಿಯು ವ . . . . . . ದೊಂದು . . . .

17 . . . . . . ಬ್ಬಿನ ಕೋಟೆಗಳೊಳ್ . ತಿರಲು . . . ಒಲವಿಂ . . . . .
. . . . . .

18 . . . . . ಗಿರೆ ಚಂದ್ರೋದಯ . . . ಳೆ ಪೂರ್ಕ್ಕಡೆ ಸೂ[ರ್ಯ್ಯನೆ]

19 . . . . . ಕ॥ ಹೇರಿ . . . . ನಸುರಭೂ . . . .
. . . .

20 . . . . . ಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ [ಸಿಫ] ಭೇರುಂಡದೆ . . . .

21 . . . . ಕಲಿಯುಗಗ . . . . . ಕವಿರಯುಮಂ . .
. . . .

22–25 Damaged

26 . . . . . . ಸೌಜನ್ಯ . . . [ರಾಜ] . . . .

27 Damaged

28 . . . . ದಿನೊಳು . . . .

29 . . . . ಕ್ಕೆ ನಿಚವೆಯಣ . . . .

30 . . . . ಕಾರಣದಿಂ ಮೇಲ[ಪ್ರಹ] . . . .

31–32 Damaged

33 . . . . ಣ ಗಜಸಾಮನ್ತ . . . .

34 . . . . ಲವೆಂಬು . [ಯಾ]ಗಿರಿ ಸಿ . . . .

35 . . . . ವೈರಿಸಾಮಂತ [ಕಳಭೈವಿನ್ಯಗ] . . . .

36–38 Damaged

39 . . . . ಲ್ಬ ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . .

40 Worn out

41 . . . . ಮ್ಮ ಯ ಕುಲವನಿತ . . . .

42 . . . . ತ್ಥ ಫಲವಂ . . . .

43 . . . . ಕೋರು . . . .

44 . . . . ಕಂಜುಂಕಿ ಮತ್ತ . . . .

45–50 Damaged

51 . . . . ವಿಕಸಿತ . . . .

52 . . . . ದುವಿದ . . . .

53 . . . . ತ್ರಿರೀ ಲೋಹಿತಕೂತ್ತರ . . . .

54 . . . . ನುದಾರಿ ಬಿಲ್ಲಿ . . . .

55 . . . . ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರಂ ಪುಟ್ಟುವ . . . . .

56 . . . . ರಾಜಿಗೆ ಭಾಳಾಕ್ಷಿ . . . .

57 . . . . ಚಿನಾತ್ತಮೇಣಿ ವೀರದ . . . .

58 . . . . ॥ ಕಂ ॥ ನುಟ್ಟಲು ಬೊಂಮ ವೈ . . . .
. . . .

59 . . . . ಹರುಷ . . . .

60 . . . . ಸೋ . . . [ಬೊಂ]ಮನೀ [ಜ]ಗತ್ತಾಪಂ . . .
. . . .

61 . . . . ನಿದೆತ್ತಣ ಗಾಳಿಗೆಯ್ತ ವಿೞ ಚೆರ . . . .

62 . . . . ಮಾತಂ ಬಿಡು ನಿನ್ನಳವೆ ಸಾವಂತ ಬೊ . . . .

63 . . . . ಡ ಪ[ಟ್ಟ]ಲ್ತದ ಕವಿಗೆ ಗಾಯನವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆಡೆ . . . .

64 . . . . ಲ್ಲಿ ದಾನಧರ್ಮ್ಮಮೆನಿ . . . .

65 . . . . ಪಂ ಜಾಗ[ದತ್ತ್ರೀಕೆ]ರಣದ ಬಲ್ಲಂ ॥ ಸು . . . .

66 . . . . ಪರಾರ್ತ್ಥಚರಿತಕಲ್ಪನ ಕಲ್ಯಾ . . . .

67 . . . . ತನ್ನಿಂ . . . .

68–69 Damaged and the rest of the inscription is lost.

No. 194

(*B.K. No.* 200 *of* 1928–29)

Aṇṇigēri, Navalgund Taluk, Dharwar District

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

Kannara

Excepting bare reference to the month of Bhādrapada ba., the other details of the date are lost.

It seems to record a gift of land the boundaries of which are mentioned in the extent portion which also contains a reference probably to the deities Malligēśvara and Bhōgēśvara. The epigraph is badly damaged and worn out.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ . . . . ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ [ಮೂ] -

2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ[ಭ]ವೇ . . . . ಯೊಳ್ಗೆ -

3 ತುರಂಬೋಧಿ ಮೇಖ . . . . ನೆಂದೊದವಿ -

4 ರಜಿತಾಚಳೋರ್ವ್ವಿ . . ದೊಳ್ಭ . . ಪೆಢುವಿ . . . . . ತವಾಡಿಮ

5 . . . . ಗಮೇದಿನಿ . . . .

6 ನವಿನೋದಾ . . . .

7–13 Damaged and worn out.

14 . . . . ಜ್ಯೈತುಗಿ -

15 . . . . ಪಚಕ್ರ -

16 ವರ್ತ್ತಿ . . . .

17–32 Damaged

33 . . . . ಂಚ ಮಹಾಶಬ್ದ . . . .

34 ಗರುಡಧ್ವಜ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸ ಭಾ . . . .

35 . . . . . ಮದನ ತ್ರಿಣೇತ್ರ ಗೂರ್ಜ್ಜರರಾಯ ಭಯಂಕರ . . . .

36 . . . ಮಾಳವಚಕ್ರಿತಾಂತ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರ್ ಕಂನ್ನ . . . .

37 ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ . . . .

38 . . . ಯ ನಿರೂಪಿತಂ ದಕ್ಷಿಣ . . . .

39 . . . ತರಾಯ . . . .

40 ತಂನೊಡವುಟ್ಟಿದ . . . .

41 ಪಲಮೊನೂ . . . .

42 ಪಸದಿ ಪಟ್ಟಣ . . . .

43–46 **Damaged**

47 ಗಭೋಗನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ . . . .

48–52 **Damaged**

53 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀ [ಸ]ಕವರುಷ . . . . ತ್ರನೆಗೆ ಭಾದೆನಪೆ ಬಹು[ಳ] . . . .

54 . . . . ತಿಥಿಯಲು . . . .

55–69 **Damaged and worn out**

70 ಶ್ರೀ ಆ ಸತ್ರದ ಮನೆಯ ಚತುರಾಘಾಟ . . . . ಯಿಂ ಮೊಡಲು ॥ ಆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ . . .

71 . . . .

72 . . ದಕೊಟ್ಟ . . . . . . ತೆಂಕಲು . . . . . ದೇಸಿ . ಯ ಕೋಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು । ದೇವಣ್ಣನ ಮನೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ॥ ಆ ಸ-

73 ತ್ರದ . . . . ದೇವಣ ಮಧುಸೂದನಭಟ್ಟ . . ಸ್ವರದ ಕೆರೆಯಿಂ ಪಡುವಲು . . . .

74 . . . . ಮೇಶ್ವರದಿಂ [ಬ್ರಹ್ಮಪು]ರಿಯ ಕ . . . .

75 ಶ್ವರಾಜ . . . . [ದ] ತೆಂಕಲು ॥ ಆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಕೆಯ್ಯ ಚತುರಾಘಾಟ . . . .

76 . . . . ಕೆಯ್ಯಿಂದಂ ಮೂಡಲು . . . . ಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಹೊಲಮೇರಿ . . . .

77 . . . . ಪಡುವಲು ಮಲ್ಲಿಗೇಶ್ವರ . . . . ಹಾಗ ಆ ಭೋಗೇಶ್ವರದ ಕೆಯಿಂದ . . . .

78 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ . . . . .

1 ◎ ಪಟ್ಟಣದೆವರ ಮತ್ತರು ೧೪೦ ಕ್ಕಂ ದೆಸವಂದ ಮತ್ತರು ೧೪

2 ಬ್ರಹ್ಮಯನ ಬಸದಿಯವರು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೬೦ ಕಂ ದೆಸವಂದ ಮತ್ತ ೯

No. 195

(*A.R. No.* 447 *of* 1926)

KOṬṬAGI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the front face of a pillar in the ruined Basava temple

Mahādēva, 1264 A.D.

This is dated Śaka 1186, Raktākshi, Vaiśākha-puṇṇami, Sunday, corresponding to 1264 A.D., April 13.

The inscription commences with the well-known *Vachana* of Siddharāma. It seems to record a gift to a deity by the chief Chaṭṭayya of the Kadamba family of Goa, who is described as *Paśchima-samudrādhipati*. The epigraph is damaged and other details are lost.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ ಇಸ್ವರನು[ರ್ಬ್ಬೀ] -
2 ಪರ್ಬ್ಬತಯೆಡಂಗಿಕೊಂಡಿಪ್ಪನೋರ್ಬ್ಬನಂಗೆ - . . . .
3 ಯಾಗಿ ಯೋಗಿಗಳ ಮನದ ಕೋಣೆಯ[ಜೋ] - . . . .
4 ತೀಸ್ವರನುಂ ವ್ರಿಶಭನ ರೂಪಾಗಿಯುಂ ಯಜಮಾನ . . . .
5 ಆಚಾರ್ಯ್ಯನುಂ ತಾನೆಯಾಗಿ ಯೋಗಾದಿಸ[ಂ] -
6 ಪನ್ನ ಬಳಿಯಂಗಳೆಲ್ಲಮಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗ ಮ -
7 ಗೆಯ ಕ್ಷೇತ್ರವನೆ ಸ್ಥಳವಿಟ್ಟು ಸಲಾಖೆವಿಡಿದು ಅಭಿನವ
8 ಶ್ರೀಶೈಲವನೆ ಮಾಡಿ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವ[ನ]
9 ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಣ್ಯಪಾಪಂಗಳಂ ಬರ[ವೇ] -
10 ಳ್ದು ಬಸಂ ಪೇಳುತ್ತವಿರಲು ಯೆಂ ಬಸಂ ದೇವಾ ಯೆನ[ಲು]
11 ಇ ಸ್ಥಾನದಲು ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಇದ್ದ ಪುರುಗಳಂ ಭೂ -
12 ಮಿಗಳಂ ಧನಂಗಳಂ ಇ ಲಿಂಗಕೆ ಹಸೋದ[ಕಂ]
13 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟುದಂ ಮನಂ ಪೇಸದೆ ಕಳದುಕೊಂಡರೆನಂ-
14 ಬಾತನ ಮಾತಾಮಾತಾಪಿತೃಗ್ಗಳೆಲ್ಲಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೆ ಪಿ[ಳು]
15 ಕೋಟಿ ವರುಸಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂಡದ ನರಕದೊಳಗಿಕ್ಕಿ ನೀ -
16 ನಾಹುತಿಗೊಳುತಿರು ಗಂಡಾ ಎಲೆ ಪಾಪವಿನ ಈ ದೇವನ ಭೂ -
17 ಮಿ ಧನಕಾನಂಜನೆಂದು ಪಂದೆಯಂ ಪಾಪದರ್ದ್ಧಂ[ತ ಮ]-
18 ನಂ ಬೆದರಿ ಪೊಡಮಟ್ಟನಂ ಬೇಗಂ ಸೀಘ್ರಂ ಕವಿಳಾಸಕೆ ಕೊಂ -
19 ಡು ಬಾ ಗಂಡಾ ಎಲೆ ಪುಣ್ಯ[ವ] ಇಂತೆರಡಱ ಬೆಂಗೆ ಪು -
20 ಣ್ಯ ಪಾಪಂಗಳಂ ಪಾದರ್ದ್ಧಕೊಂಡೊ ಇವುದು ತಪ್ಪದು ದಿ -
21 ಕ ದಿವಸಂ ಸತ್ಯಂ ಗಂ[ಡಿ]ರೆ ॥ ಎಂದುದು ಶ್ರೀ ಸಿ[ದ್ಧ]ರಾಮ -
22 ನಾಥನ ವಚನ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವಾರುಷ್ಯ ೧೧೧೬
23 ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಶಾಖ ಸು -
24 ಧ ಪುಂಣ್ನಮಿ ಯಾದಿವಾರದಲು ಶ್ರೀಮದ್ದೇ[ವ]ಗಿ ರಾ -
25 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ಸಾರಂಗಪಾ -
26 ಣಿದೇವಚರಣಕಮಳಾರಾಧನುಂ ಪ್ರತಾಪಾಕ -
27 ಳವಿಕ್ರಮ ಶ್ರೀ ದಕ್ಷಿಣನರೇಂದ್ರೋ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಸ್ವ -
28 ರ ಕೀರ್ತ್ತಿಗರುಡಧ್ವಜ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ನುಮಂ[ಕೋ]ದ್ಭ[ವ] ಯಾದ -
29 ವಪಾರ್ತ್ಥವಕ್ಷಿಣೋದಚಂದ್ರೋದಯ ಯರಿ -
30 ರಾಯಜಗದ್ದುಂಪ ಯಪ್ರತಿಮಲ್ಲ ಗೂರ್ಜ್ಜರರಾಯ -
31 ವಾರಣಾಂಕುಶ ತಿಲುಂಗದರ್ಪ್ಪದಳನದಾವಾನಳ ಹೊ -
32 ಯಿಸಣರಾಯಕೋಳಾಹಳ ಮಾಳವರಾಯರಾ -
33 ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀ(ತ) ಸ್ವಯಂವರ ಸಹಜಸಾಹಸಸಂಪಾದಿತ -
34 ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀವರ ಧೈರ್ಯ್ಯೋ[ರ್ಜ್ಜಿ]ತ ಮಂದರಾಭೋ -
35 ಗಪುರಂದರ ಯೌದಾರ್ಯ್ಯತತ್ಪರ ಸಾಂಬಾ -
36 ಜ್ಯಸಂಭೋಗಮಹೇಂದ್ರ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಸ್ವರ
37 [ಪ್ರ]ತಿಜ್ಞಾಪ[ರ]ರಾಮ ರಾಯಭುಜಬಳಭೀಮರಾ -
38 ಯನಾರಾಯಣಾವತಾರ ಯಿತ್ಯಾದ್ಯನೇಕರಾಜಾ -
39 [ವಳೀ]ಸಮಾಳಂಕೃತ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರವುಢಪ್ರತಾಪ -
40 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂ[ಹ]ದೇವರ ಯರಾಜ್ಯವಿಜಯೋದಯ -

41–46 Worn out

47 . . . . ನಿಮಿತ್ತ ಶ್ರೀ . . . . ಪು[ರ] -
48 [ಶೈಳ]ಯೋಗರಾಶಿ . . . . ಯೆಪ್ರ -
49 [ರ]ರಾಧೀಸ್ವರ ಶ್ರೀ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವಸ್ಯ
50 ಯಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ . . . . . .
51 ಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರ . . . . [ಯನೇಕ] . . ಪ್ರಸಾದ ಅಷ್ಟಕಪಿ -

52–53 **Damaged**
54 . . . . ಶ್ರೀ . . . . ಹಲಸಿಗೆದೇಶ
55 . . . . ಬಾಗೆನಾ
56 . . ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸೀಮಾಸ . . . . . ಜಲಪಾಷಾಣ
57 ನಿಕ್ಷೇಪ ಅಷ್ಟಭೋಗ . . . . . . ಸಮೇತಂ ಸುಂಕ ಸಾ -
58 ದದಂಡ . . . . ಣಾದಿ ಸಕಳದ್ರಬ್ಯ
59 . . . . ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿ -
60 ಹಾರಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ . . . ಶ್ರೀಮನು ಸಪ್ತಕೋಟೀಸ್ವ -
61 ರದೇವರ ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ . . . . . ಕಾದಂಬಕುಳತಿಳಕ
62 ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರಾಧಿಪತಿ . . . . ಶ್ರೀ ವೀರ
63 ಚಟ್ಟಯ್ಯ[ದೇವರಸರ] . . ರಾಯ ಸಂಪ್ರೀತಿಯ -
64 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ . . . . ಧಾರಾ -
65 ಪೂರ್ವ್ವಕ(ಂ) ಯಾಚಂದ್ರತಾರಕಂ ಸಮರ್ಪ್ಪಿತ[ವಾ]ನು ।
66 ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾ -
67 ನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥

No. 195

(*B.K. No.* 7 *of* 1930–31)

Iṅgaḷēśvar, Bagevadi Taluk, Bijapur District

On a slab built into the east wall of the Nārāyaṇadēva temple

Mahādeva, 1265 A.D.

This is dated Śaka 1..., Krōdhana, Mārgaśira ba. 10, Friday, Saṅkramaṇa. The year Krōdhana falling during the reign of Mahādēva, occurred in Śaka 1187. But in this year the given details of the date do not agree. The said *tithi* corresponds to 1265 A.D., December 3, the week-day being Thursday. There was no Saṅkramaṇa on this day.

It registers the gift of land, a shop and an oil-mill by the Two Five-hundred (*Mahājanas*) of Iṅgaḷēśvara to the god Gōpīnātha of Ūrodegēri. Other gifts to the same deity by *Telliga-ayvattokkalu*, Vimchuva-Basavarasa, the *Suṅkādhikāri* of Taddavāḍi Thousand, etc., are also registered. Iṅgaḷēśvara is described as the foremost *Baṇañjupaṭṭaṇa* of Taddavāḍi Thousand, and is said to be an *agrahāra* donated by Janamējaya and called Dakshiṇa-Vāraṇāsi.

Text

1 ಶ್ರೀ ಗೋಪೀನಾಥಕರಣಾ। ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗ-
2 ರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಮದು ವಿದ್ಯಾಧರೇಂದ್ರೋರಗಸುರನು -
3 ತ ಶ್ರೀಪಾದಪಂಕೇಜರಂವಿಶ್ವೋದ್ಧಾಮಂ ಕ್ಷೀರಾಬ್ಧಿವಾಸಂ ಸುರಭುವಿರುಹಮಂ [ನಂ]ಮಿ ತ್ರೈಭುಗಿ
ಯೋ[ಸ್ತ್ರ]
4 ಮೊಲುಂ ಲೋಕಮಂ ರಕ್ಷಿಸಲು ಮುದದಿವೇಣ್ವಾದನಂ ಮಾಳ್ಪ ಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಧಾ]ನಂ ಗೋಪಾಳಕೃಷ್ಣಂ
5 ಸಲಹುವೆನೆರಡೈನೂರ್ವ್ವರಂ ಪ್ರೇಮದಿಂದಂ ॥ ಕರಮೆಸದಿಪ್ಪ ತದ್ದವಾಡಿ ಸಾಸಿರದಾದಿ[ಬ] -
6 ಣಂಜುಪಟ್ಟಣಂ ಸಿರಿಗೆ ನಿವಾಸ ದೇಸಿಯ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಸಾಂದ್ರ[ಸುರ] -
7 [ಸ್ತ್ರ]ಳ ಸಾಸನ[ಗ್ರ]ಹಂ ನೆಗಳ್ದತ್ತ ನುದಗ್ರಹಾರಕೇಜುರಸಮಯಕ್ಕೆ ಸೋಭಿಪ ಸಿಖಾಮಣಿ
8 ಇಂಗಳೇಶ್ವರಂ ॥ ವರ ಸೌಧರ್ಮ್ಮ ಚತುರ್ವ್ವಿಧಾದಿಪುರುಷಾರ್ತ್ಥ ಕಾಗ್ರಕಸ್ಸ್ವತ್ವಸಾಗರ[ರಂ] -
9 ಬೋಧಿಪರೀತಧಾತ್ರಿಗೆಸವೀ ಕೀರ್ತ್ತ್ಯಂಗನಾವಲ್ಲಭಗುರ್ಗ್ಗರುವೇವಿದ್ವಿಜಭಕ್[ರು]ತ್ತ ಮಚತುರ್ವ್ವ
[ದಾತೃ] -
10 ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪೆರಡೈನೂರ್ವ್ವರು ಚಾಗಭೋಗದಯೆಯಿಂದಿಂತೊಪ್ಪಿದರ್ದ್ಧಾತ್ರಿಯೊಳು[॥]

11 ಶ್ರೀಮದು ಯಾದವಾನ್ವಯದ ಭಿಲ್ಲಮ ಭೂಭುಜನಾತ್ಮಸಂ[ಭ]-
12 ವಂ ಭೂಮಿಗಧೀಶ ಜೈತುಗಿಗೆತತ್ತನುಜಂ ಕದನತ್ರಿನೇತ್ರನುದ್ಧಾಮಭುಜಪ್ರತಾಪರಿಪುಭೂಪಕು-
13 ಳಾಂತಕ ವಿಷ್ಣುಮೂರ್ತ್ತಿ ಸಂಗ್ರಾಮಪದೆಳಾಂಪ ವೈರಿಗಜಕೇಸರಿ ಸಿಂಘಣರಾಯನೊಪ್ಪಿ-
14 ದಂ ॥ ಶ್ರೀ ಸಿಂಘಣಾತ್ಮಜಂ ಧಾತ್ರೀಶಂ ಜೈತುಗಿತನೂಭವಂ ಕಂನರಭೂಮೀಶನನು-
15 ಜಂ ಸಮಸ್ತೋರ್ವ್ವೀಶಂ ಮಹಾದೇವರಾಯನೆಸದಂ ಧರೆಯೊಳೂ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ[ನಾರಾ]-
16 ಯಣಂ ಭುಜಬಳ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಹಾದೇವರಾಯಂ ಶ್ರೀಮದುರಾಯರಾಜ[ಧಾ]-
17 ನಿ ದೇವಗಿರಿಯೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವುತ್ತಮಿರೆ ॥ ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವರ್ಷ
೧ . . .
18 ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಬ ೧೦ ಸುಕ್ರವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತ . .
19 ಮಹಾತಿಥಿಯೆಂದೂ ॥ ವೃ ॥ ಭರತನ ವಂಶಜಾತ ಜನಮೇಜಯಭೂಭುಜದತ್ತಿಯಿಂ[ಗಳೇ]-
20 ಸ್ವರದೆರಡ್ಡೈನೂರ್ಬ್ಬಸ್ತ್ರೀಕಳಧರ್ಮ್ಮಮುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮೀ ಧರೆಯನುರಾಗದಿಂ ಪೊಗಳ[ಲೂ]
21 ರೊಡೆಗೇರಿಯ ಗೋಪಿನಾಥದೇವರಿಗೆಸವಂಗಭೋಗ ಪರರಂಗದ ಭೋಗಮನೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳೂ [॥]
22 ಕಂ॥ ಕಪಿರವಿಯುಳ್ಳನ ಪಡೆವಂತೂಸದೂರೊಡೆಗೇರಿಗಧಿಪರ್ಯ್ಯ ನೂರ್ವ್ವರನೆ ಸಮರ್ಪ್ಪಿಸಿ ಧಾರಾಪೂ[ರ್ವ್ವ]-
23 ಕದಿಂದೊಸದಿತ್ತರ್ದ್ಧರ್ಮ್ಮವೆಸವ ದಾತಾರಿಕೆಯಂ ॥ ಶ್ರೀಮದೆರಡ್ಡೈನೂರ್ವ್ವರು ಪೊರೊಡೆ .
24 ಗೇರಿಯ ಶ್ರೀ ಗೋಪಿನಾಥದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ವೃತ್ತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಮಹಾಸ್ರ[ಗ್ಧರೆ] ॥
25 ತರದಿಂದಂ ಥತ್ರಗೆಯ್ಗ್ಗಂ ಬಡಗಲೆಸವ ದ್ಯೋಣೂರ ಸೀಮಾಳಯಿಂದೊಪ್ಪಿರೆ [ಮೂ]-
26 ಡಲ್ಪೊಬ್ಬಿಂದಂ ಮುಂಪರಿದುವೆಸದಿಹಾ ದೋಣಿಯಿಂ ತಂಕಲಂ ತಾ[ಳ್ದ]-
27 ರೆ ಮೂಲಸ್ಥಾನಗೆಯ್ಗ್ಗಂ ಪಡುವಲೆಸವ ಮೂವತ್ತರಡ್ಗ್ಗೇಣೂ ೩೦ ಳಂ ಮತ್ತ-
28 ರು ತಾನೆಸ್ಪತ್ತಮೂಜೀ ೭೩ ಬಡಗಣ ಹೊಲದೊಳೊಗ್ಗೋಪಿನಾಥಂಗೆ ಮಾನ್ಯ-
29 [ವೆ]ರರಾಜಬೀದಿಯಿಂದೊಪ್ಪಿರೆ ಪಡುವಲು ಮೂಡವಾಗಿಲಂಗಡಿ ತರದಿಂದಿರ [ತಂ]-
30 ಕದೆಸಗೆ ಮೊದಲಾಗಿರೆ ಗೋಪಿನಾಥದೇವರಂಗಡಿಯಸಗುಂ । ಸಿರಿವಾಗಿಲಿಂದ ಬಡಗಲು . .
31 ಮೊಪ್ಪುವ ಕಲ್ಲಗಾಣವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂಬರ ನಡವುತಿರೆ ತಾವಿತ್ತರು ಗೋಪಿನಾಥದೇವಗೆರಡ್ಡೈ[ನೂ]-
32 ರ್ವ್ವರು ॥ ಶ್ರೀ ವರದಗೋಪಿನಾಥಂಗೆ ಪೂರಿನ ತಲ್ಲಿಗಯ್ವತೊತ್ತಕ್ಕಲು ನಂದಾದೀವಿಗೆ[ಗೆ]
33 ಪಳಗೆಯೆಣ್ಣೆಯ ತಾವೆನುನಯದಿಂದಮಿತ್ತರಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂ । ಶ್ರೀಮದಿಂಗಳೇ[ಸ್ವರ]
34 ದೆರಡ್ಡೈನೂರ್ವ್ವರ ಸಮಕ್ಷದಲು ತದ್ವವಾಡಿ ಸಾಸಿರದ ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ವಿಂಚುವ ಬಸವರ[ಸ] -
35 ನು ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ ನಾಲ್ಕುಂಬಳದ ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ ಸಹಿರಣ್ಯಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಯಾ [ಸಾ] -
36 ಳವಾಡಿಗೆಯ ಪಡುವಣ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಶ್ರೀ ನೀಲಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು .
37 ಚಳನ ಭಾವಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಯಂತಲ್ಲಿ ಮತ್ತರು ೧೬ ಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ
ವಾ[ಗೆ] .
38 ರೆದು ಪೊರೊಡೆಗೇರಿಯ ಶ್ರೀ ಗೋಪಿನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟನು । ಶ್ರೀಮನ್ಮಾದ್ಗಲಗೋತ್ರೋದ್ಭ
39 . . . ರಸನಾತ್ಮಸತಿ ಮ[ಲ್ಲ]ಲೆಗಂ ಶ್ರೀ ಮಹಿಮಾರ್ಣವ ಸುಂಬುರನಾಮದ ಚಾಡರಸ .
40 . . . ಸಿ ಜಸಮಂ ಪಡೆದಂ ॥ ಧರೆಗೆಸೆಯಲ್ಪುಂಬುಗ ಚಾಡರಸಂ ಗೋಪಾಳದೇವರಂ ಮಾಡಿಸಿ
ತದ್ವರದ .
41 ಪಾಲಿಸಿಯೆಂದಿರದೂರೊಡೆಗೇರಿಗಧಿಪ ನೂರ್ವ್ವರಿಗಿತ್ತಂ ॥ ಪ್ರಿಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾ[ವ]
42 ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕು ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ ಕಾಯ್ವ ಪಾಪ[ಗೆ ಕು] -
43 ರುಕ್ಷೇತ್ರೋರ್ವ್ವಿಯೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳೆಕ್ಕೋಟಿ ಮುನೀಂದ್ರರಂ ಕಪಿಲೆಯಂ ವೇದಾ
44 ಡ್ಯರಂ ಕೊಂದದೊಂದಯಶಂ ಸಾಗ್ಗ್ಗಮಿದೆಂದು ಸಾಱಿದಪುದೀ ಸ್ಥಳಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಕ ॥ . .
45 ಗುರುಚರಿತ ಸದಾಶಿವಚರಣಾಂಬುಜಭೃಂಗ ಹರಿತಗೋತ್ರೋದ್ಭವನೊಪ್ಪಿರಲೀ ಶಾಸ[ನಗ]-
46 ಬ್ಬಮ ವಿರಚಿಸಿದಂ ಗೋಪಿರಾಜನಿಳೆಗ[೦]ತೆಸೆದಂ ॥ ಶ್ರೀಮದೇಕಾದಶಾವತಾರಯೋಗಿಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ

47 ಚರಿತಪ್ರಕಾಶವೃಭುವೆ ಶರಣು ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಶ್ರೀಮದೆರಡ್ಯ ನೂ[ರ್ವ್ವರು]

48 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥ ಈ ಶಾಸನಮಂ ಮಣಿಗಪಳ್ಳಿಯ ರಬ್ಬೋ[ಜನ]

49 ಮಗ ಕಲ್ಲೋಜನು ಬೊಂಮೋಜನ ಮಗ ಪಾಮೋಜನುಂ ಕ[ಂ]ಡರಿಸಿದರು ॥ ಶ್ರೀ ಗೋಪಿನಾಥ ಶರ [ಣು ॥]

No. 196

(B. K. No. 16 *of* 1927–28)

YĀONGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of Maḷēvāḍadavara-maṭha

Mahādēva, [1271 A.D.]

The damaged date portion of the record contains the letters *pati* of the cyclic year, Śrāvaṇa śu. 6, Tuesday. This remnant may be taken to be a part of the full name Prajāpati. This cyclic year, corresponding to Śaka 1193, was the last year of Mahādēva's reign. On this assumption the date may be equated to 1271 A.D., July 14, Tuesday, f.d.t. ·08.

It seems to register a gift of land to a deity made into the hands of *Rājaguru,* Chandrabhūshaṇa-yati. The deity Bhōgēsvarāditya is mentioned while defining the boundaries of the gift land. The inscription is badly damaged.

TEXT

1 ◈ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ

2 ◈ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ದ್ವಾರಾ[ವತೀ]ಪುರ . . . . ಯಾದವ ಕುಳಕಮಳ ಕಳಿಕಾ -

3 ವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ಯರಿರಾಯ . . . .

4 ತೆಲುಂಗರಾಯಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . .

5 ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರ ಮಹಾದೇವ ವಿ . . . . ಪತಿ ಸ[ಂ]-

6 ವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ೬ ಮಂಗ್ಗಳ . . . . ರಾಜ[ಗು] -

7 ರು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ . . . . ಸಿರಿ -

8 ಮಲೆಯಾಳ . . . . ಯೆಂಟು -

9 ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಠ . . . . [ಕನತಿ]ಉಭ -

10 ಕರ್ಮ್ಮಚರಿತಪ್ರವೀಣ . . . . ಪಿಯಂ ಯತಿರಾ -

11 ಜಂ ॥ ಸಕಳಜನ . . . ಧರ್ಮ್ಮ . . . . [ಮಿ]ಯಕಳಂಕಚರಿ -

12 ತ್ರ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಯತಿ . . . . ಡಿಸಿಗಂ

13 ಪಡೆದು [ಸಂಕ]ರಹು . . . . ದಲು

14 ಪಡೆ[ದ ಭೂ]ಮಿ . . . . ಕೊಂಡು . . . ಳುವೆಗೆ

15 ಯೆ ದಾರಿಯಿಂ . . . . ಬಡಗಲು ಕಾಳನ ಕೆ -

16 ಚೆ [ಯಂ] ಕರಭೂಮಿಯ . . . . ಪ್ರೊ[ದೊ]ಳಗೆ ಭೋಗೇಶ್ವರಾ -

17 ದಿತ್ಯದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು . . . . ಮೊದಲು ಗವುಂಡ[ನ] . .

18 . . . . ಗವುಡು ಮುಖ್ಯ ಯೆಂಟು ಹಿಟ್ಟು ಪಂ -

19 [ಚ]ಮಠ ನಖರ ಮುಂಮುರಿದಂಡ ಸಮಸ್ತ [ಪ್ರ]ಜೆಗಳು ಪ್ರತಿ[ಪಾಳಿಸುವ್ವ]ರು ಸರ್ವ್ವ ಮಾನ್ಯ ವಾಗಿ ನಡಸುವನ್ತಾಗಿ

20 ಕೊಟ್ಟಶಾಸನ [॥]

No. 198

B.K. No. 74 *of* 1929-30

TUMBIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the Rāmaliṅga temple

[Rāmachandra], 1277 A.D.

This is dated the 8th year, Īśvara, Pushya śu. 10, Monday. The name of the king is not mentioned. Considering its palaeography, the inscription may be placed approximately in the 13th century. As the 8th regnal year conforms to Īśvara fitting in the reign of Yādava Rāmachandra, the date may be taken to correspond to 1277, A.D. However, Pushya happens to be a suppressed month in that year.

It records a gift of land to the god Pārśva on the occasion of the setting up of a *niśidi* stone in memory of the deceased Bōchuva-nāyaka. It mentions Hagaraṭage-nāḍu and Bommarasa, the *Prabhu* of Tumbige.

TEXT.

1 ೮ ನೆಯ
2 ಯಿಾ .ರ
3 ಸಂವತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ ಸು ೧೦ ಸೋ
4 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಹಗರಟಗೆ ನಾಡ
5 ವೀರಂ[ಣ]ಯ ಗಣಪತಿದೇವನಲು ತುಂಬಿಗೆ -
6 ಯ ಪ್ರಭು ಬೊಂಮರಸರ . . . [ಬೋಯಿಯ]
7 ನಾಯಕ ತಂಮೆಯ ಬೋಚುವನಾಯಕ
8 ಮುಡಿಹಿಂದಲಿ . . . ನಿಶಿದಿಯ
9 ಕಲ್ಲು ನಿರ್ಮ್ಮಿತವಾಗಿ ಹಡದು ಪಾ -
10 ರಿಶ್ವದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತ -
11 ರು ೧೨ ಮನೆ ಹುನಿ ಕಯಿ ನಿ -
12 ವೇಸಣ ಮ ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
13 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 199

(*A. R. No.* 445 *of* 1926)

TAḌKŌḌ, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche to the proper left of the entrance into the central shrine of the Kalamēśvara temple

Rāmachandra, 1282 A.D.

This is dated the 14th regnal year of the king, Chitrabhānu, Jyēshṭha, other details being lost. This would correspond to 1282 A.D.

It seems to record a gift to a *basadi* (i.e. Jain temple) at the instance of *Mahāpradhāna, Sarvādhikāri* Māyidēva-nāyaka under the instructions of the queen of Kannaradēva. The inscription is damaged and fragmentary.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರರಾಯ
ವಿಜ[ಯಂ] ರಾಜ್ಯೋದಯದ ೧೪ ನೆ[ಯ] [ಚಿ]ತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ . . .
2 ತು ಸಕಲ ಸಮಸ್ತಾಧಿಪತಿ ಕ[ನ್ನ]ರದೇವ ರಾಣಿಯರ ಬೆಸದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಪ್ರ(ಪ್ರ)ಧಾನ
ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಮಾಯಿದೇವನಾಯ್ಕರ ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಹ . . . . .
3 ರ್ಸರು ತಂನ ಕೆಯೊಲು ವಾ . . . . . . ಪಟ್ಟಣ . . .
. . ರ ಬಸದಿಗೆ ನಿತ್ಯ ಪಡಿಯ . . . .

No. 199

(*B. K. No.* 66 *of* 1927-28)

ḌAMBAḶ, MUNDARGI PETHA, DHARWAR DISTRICT

On the wall at the left of entrance into the Jaina temple

Rāmachandra, 1283 A.D.

This is dated the **14th** regnal year of the king, Subhānu, **Bhādrapada śu. 15, (puṇṇami), corresponding to 1283 A.D.,** September 8.

It mentions the *Āchārya* of Bhōgadēva. **The inscription is damaged and the details are lost.**

TEXT

1 ◆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
2 ಭುಜಬಳ ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರರಾಮದೇವರಾಜ್ಯೋದಯ[ದ]
3 ೧೪ ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರ ॥ ಭಾದ್ರಪದ ಸು ೧೫ [ಪು]ಣ್ಣಮಿ ಭೋಗದೇ[ವ] -
4 ರಾ[ಚಾ]ರ್ಯ್ಯರು . . . . . . ಹರಿನೆಲುವರ ಕೋ[ಲಲು] ಮ[ತ್ತ ೬೦]
5 ಕ್ಕ ಸೀಮಾಸಂಬಂಧವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಮೂಡಲು ಕಲ್ಲನಾಮಿ ॥ ತೆಂಕಲು
6 ಭರಾಡಿ ॥ ಕರಭುಮಿ ॥ ಪಡುವಲು ಅಕ್ಕಸಾಲ [ಕೆ]ಯ ಬಡಗಲು
7 [ಕರ] ಭುಮಿ ॥ ಇನ್ತು ಚತುಸ್ಸೀಮೆಗೆ ಹಿರಿಯ [ಖೋ]ಲ ಮತ್ತ [೧೨]

No. 200

(*B. K. No.* 159 *of* 1926-27)

ASUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Īśvara temple

Rāmachandra, 1289 A.D.

This is dated the cyclic year Virōdhi, Kārttika ba. 30, **Monday, the regnal year of the king being lost.** The details, however, correspond, **to 1289 A.D., November 14.**

It seems to record a gift of land to the goddess installed by a lady. The details of the transaction are not clear. The inscription is damaged.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ(ಸ್ತಿ) ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾ .
2 ಯನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳ ಪ್ರೌ[ಢ]ಪ್ರತಾಪ[ಚ] -
3 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರ ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ .
4 . . ನೆಯ ವಿರೋ[ಧಿ] ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬ ೩೦ .
5 [ಸೋ] ವ್ಯತಿಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ . . . .
6 . [ವ ಗಳು] ತು[ನ] ತಂದೆ . . . . . ದೇವ -
7 ನ ಹೆಸರಲು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಮಾಡಿದಳಾ ಪೂರ
8 ದೇವತಿಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಹಸು[ಂಡಿಯ ಪ್ರ] -
9 ಹಾ[ವರು] . . . . . ದೇವ . .
10 ಪ[ರ್ಮದೇವ] ಮುಖ್ಯ ಹ[ಂ]ನೆರಡು ಪೆಹಾ . .
11 ಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೧[೪] . ಕಲು .
12 ಯಿಂತಿ . . ಗಲಾದ [ಮುಖ್ಯ ವಿ]ಂಟು ಕೊ[ಟ್ಟ]
13 ಪಂಚಮಹ . . . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು -
14 ವರು ಬಾರೆ . . . . . . ಪ್ರತಿಸಿಯ
15 ಪಾಡಿದಳು ಪಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ॥

No. 202

(*B. K. No.* 88 *of* 1927-28)

Sirūr, Mundargi Taluk, Dharwar District

On a slab set up in front of Maḷigēśvara temple

Rāmachandra, 1291 A.D.

This is dated Śaka 1213, Khara, Śrāvaṇa śu. 1, Sunday, corresponding to 1291 A.D., July 30. The weekday, however, was Friday.

It seems to register a gift to a deity by a chief. As the inscription is badly damaged and worn out, most of the details are lost.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ -
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ -
3 ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ -
4 ಂ ಭುಜಬಳ ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪ . . . . . . [ರಾಮ ಚಂ]ದ್ರ ದೇವವಿ[ಜ]ಯ ರಾ -
5 ಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರುಷ[ದ] ೧೨[೧೩] ನೆಯ ಖರ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾ
6 [ವಣ] ಸು ೧ ಆ[ದಿತ್ಯ]ವಾರ . . . . . . ಪಡವ[ಳ]ನಾ -
7 ರಾಯಣಂ ವೀರ . . . . ನಾಯಕರು [ನಿ]ರೂ-
8 ಪಿತ ಸಕಳ . . . . ಧಿಕಾರಿ [ಮೇ] -
9 [ಳ]ಯಿಳ ನಾಯಕರು . . . . ಶ್ರೀ [ಸ್ವ]ಯಂಭು [ದಿ]ಬ್ಯ[1]

No. 203

(*B. K. No.* 81 *of* 1928-29)

Kōḷūr, Hungund Taluk, Bijapur District

On a pillar in the temple of Komārēśvara

Rāmachandra, 1307 A.D.

This is dated Śaka 1229, Plavaṅga, Vaiśākha śu. 10, Thursday, corresponding to 1307 A.D., April 13.

It refers to the maintenance of the gift of land made earlier to the god Guṇḍanātha of Bidure. The inscription is partly worn out and appears to be incomplete.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳ -
2 ಪ್ರೌಢ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರವಿಜಯ-
3 ರಾಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರುಷ ೧೨೨೯ ನೆ ಪ್ರ(ಪ್ಲ)ವಂಗ ಸಂ-
4 ವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ೧೦ ಮಿ ಗುರುವಾರ ದಂದು
5 ಬಿದು[ರೆ]ಯಲಿ ಗುಂಡನಾಥ ದೇವರಿಂಗೆ ಹಾಲುಮಂಡಗೆ
6 ೧೨ ಡು ಮತ್ತರು ಪೂರ್ವ್ವವಾದಿಯಾಗಿ ಬಿಟಂತಹ ಕೆಯ್-
7 ಯ್ಯನು ತಂಮ್ಮ ಸಜ್ಜೆಯಲಿಂಗ ಶ್ರೀಗುಂಡನಾಥಂಗೆ ಬಿಲ್ಲರೆಪ್ಪ
8 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸುತಿದ್ದರು ಅವರು ನಿಂದು
9 ಕಂಚೆರ್ಸರಿಂಗೆ ಪಟ್ಟವಾದಲ್ಲಿ ಪೂರಿಂಗೆ ಪಾಳೆಯುವ

---

[1] The remaining portion of the inscription is worn-out.

10 ಬೇಡಿವೆಂಮ್ಮ ಎಂಮ್ಮಯ ಕೊಳಕೊಂಡ[ಂ] ಎಂದಡ ಕೆಂಚಣ್ಣ -

11 ರಳ್ಳಿಂಗೆ ಹೋಗಿ ನಿಂಮ್ಮ ಬಿದುರೆಯ ಶ್ರೀಗುಂಡನಾಥದೇ -

12 [ವರ] ಕಯ್ಯ ನಿಂಮ್ಮ ಮಾನ್ಯಕಾ..ಂ ಬಾಳಯವ [ಬೇ]ಡು -

13 ಕಿದಾರು ಮುಂನ ಬಲ್ಲ[ಣ್ಣ]ರಂ ಮಾನಿಸುವ ಧ -

14 ರ್ಮ್ಮವನು ಕೆಡಿಸುವುದೇ ನಿಂಮ ಪಜ್ಜೆಯಲಿಂ[ಗ][1]

No. 204

(*B. K, No.* 89 *of* 1927-28)

SIRŪR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Maḷigēśvara temple

Rāmachandra, circa 13th century.

The king is introduced with the usual *praśasti.* The rest of the inscription is damaged and worn out.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ . . . .

2 ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ[॥] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ . . . .

3 ಜಬಳಪ್ರೌಢ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಮಚಂದ್ರದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯೋ . . . .

4–6 Damaged

No. 205

(*B. K. No.* 84 *of* 1928-29)

KONNUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone set up near the village *chāvaḍi*

[Siṅghaṇa or Rāmachandra]

This is dated the 27th regnal year of a king whose name is lost, Hēmaḷambi, Māgha ba. 14, Monday. The numeral 7 of the regnal year and the letter *Sō* denoting the weekday are both doubtful readings. The details, then, correspond to 1238 A.D., February 15, when Siṅghaṇa was ruling. The regnal year and other details also correspond to 1298 A.D., February 10, f.d.t·74, when Rāmachandra was ruling.

It seems to record a gift for the daily offerings to a god. The epigraph is badly damaged and further details are lost.

TEXT[2]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ[ಮತು] ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾ . . . .

2 . . [ವ]ರ್ಷದ ೨[೭]ನೆಯ ಹೇಮಲಂಬಿ . ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಬ ೧[೪ ಸೋ] ದೊಂಮ . . . .

3 . . ದೇವರಿಗೆ ನಿತ್ಯನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ . . . . . ಕಳ . . . . . ಆಚಂದ್ರಾ[ರ್ಕ] . . . .

4 . . . . ಗಾಣ . . . . ರುಮಾ ।. . . . .

5 Damaged

---

[1] The record stops here abruptly.

[2] This is engraved in continuation of No. 71 above.

No. 206

(*B. K. No.* 95 *of* 1928-29)

YADIHALLI, BILGI PETHA, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of Rāmaliṅga temple

Circa 13th century

This commences with the well known *Vachana* of Siddharāma. From the identity of the royal *praśasti* that follows, the inscription appears to belong to a Yādava ruler of Dēvagiri.

The epigraph being damaged and fragmentary, almost all the details are lost.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಓಂ ಜಯ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಾತ್ಮ [ಈಶ್ವರ]ನ ಸರ್ವ(ಸ)ರ್ವ-
2 ಯುಡಂಗಿಕೊಂಡಿಪ್ಪನು ಪ್ರೋಲ್ಬರ್ಂಗೆಯಾಗಿ ಯೋ-
3 ಗಿಗಳ ಮನದ ಕೊನೆಯ ಜ್ಯೋ(ತಿ)ರ್ಲ್ಲಿಂಗನುಂ ವಿ(ಶ್ವ)ರೂಪ[ರೂ]ಪಾಗಿ ಯಜಮಾ-
4 ನನುಂ ಆಚಾರ್ಯ್ಯನುಂ ತಾನೆ ಆಗಿ ಯೋಗಾದಿ ಸಂಪನ್ನ [ಬ]ಳಿಯಂಗಳ -
5 ಲ್ಲನುಂ ಸಂಪಾದಿಸಿ ಯೋಗಿರಮೇಶ್ವರಯ ಕ್ಷೇತ್ರಮ[ನೆ] ಸ್ಥಳವಿಟ್ಟು ಸಳಾ-
6 ಬವಿದು ಅಭಿನವ ಶ್ರೀಶೈಳಮನೆ ಮಾಡಿ ಕಪಿಲಸಿದ್ಧ ಮಲ್ಲಿ[ಗರ]ದೇವ-
7 ರು ನೆಲಸಿ ನಿಂದು ಪುಂಣ್ಯಪಾಪಂಗಳಂ ಬರೆಂ ಪೇಳ್ವ ಬೆಸಂ ಪೇಳ್ -
8 ವಿರಲು ಏಂ ಬೆಸಂ ದೇವಾ ಯೆನಲು ಈ ಸ್ಥಾನವಲು ಮಾಂನ್ಯವಾಗಿ ಊರು -
9 ಗಳಂ ಭೂಮಿಗಳಂ ಧನಂ[ಗಳಂ] ಈ ಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಹ[ಸ್ತೋ]ದಕಂ ಮಾಡಿ
10 ಕೊಟ್ಟುದುಮಂ ಮನಂ ಪೇಸದೆ [ಕಳ]ದುಕೊಂಡಪನೆಂಬಾತನ ಮಾ-
11 ತಾ ಮಾತಾಪಿತೃಗಳ[ಲ್ಲ]ಮಂ ಎಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕೋಟಿ ವರ್ಷಂಬರಂ ಪುಳುಗೊಂ-
12 ಡದ ನರಕದೊಳಿಕ್ಕಿ ನಿನ್ನಾಹುತಿಗೊಳುತ್ತಿರು ಗಂಡಾ ಎನೆ ಪಾಪವ ಯೀ
13 ದೇವನ ಭೂಮಿ ಧನಕ್ಕಾನಂಜುವೆನೆಂ[ದು] ಪಾವೆಡೆದರ್ಂತ ಮನಂ ಬೆದರೆ ಪ್ರೊಡವ-
14 ಟ್ಟನಂ ಬೇಗ ಶೀಘ್ರಂ ಕೊಂಡು ಬಾ ಕಂಡಾ ಎನೆ ಪುಂಣ್ಯವೇ ನೀಂ ಕವಿಳಾ-
15 ಸಕ್ಕೆ ಯಿಂತೀ ಎರಡರ ಬೆಂ[ಗೆ] ಪುಂಣ್ಯಪಾಪಂಗಳೆಂ ಪಾದ್ಯ್ರ ಕೊಂಡಿದ್ದು-
16 ಯುವ್ವದು ತಪ್ಪದು ದಿಟ ದಿಟ[ಂ] [ಸತ್ಯಂ] ಗ[ಂ]ಡರ [ಎಂಬದು] ಗುರು ವಚನವು ॥
17 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ[ಧಿಗ]ತಪಂಚ ಮಹಾಶಬ್ದಾ ಳಂಕೃತ ಶ್ರೀಮದ್ದ್ವಿಜ -
18 ಯು . . . . ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ-
19 ರಮಭಟ್ಟಾರ[ಕ] ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿಷ್ಣು ವಂಶೋ[ದ್ಭ] -
20 ವಂ ಯಾ[1]

THE HOYSAḶAS

No. 207

(*B. K. No.* 113 *of* 1926-27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall, right of entrance, of the Trikūṭēśvara temple

Vīra-Ballāḷa, 1192 A.D.

This is dated Śaka 1114, Paridhāvi, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1192 A.D., October 22. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of income derived from taxes, to Mahābaḷa-Gāvuṇḍa and the Seven Hundred by Vachchharasa, Māḷaparasa, Mādayya, (son) of Bīcharasa, the *Hejjuṅka* officer of Eraḍaruṇūṛu and others. The gift was made as a compensation for the destruction caused to the town of Hosavūru, when the king had camped there.

---

[1] The continuation is lost.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ
3 ವರ್ಷ ೧೧೧೪ ನೆಯ ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ
3 ಪೌರ್ಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರದಲು ಗೊಜಸವ್ವೊರಲ್ಲಿ ಬೀಡಂ ಬಿಟ್ಟು ಕ.
4 ದಿದು ಕಿಡಿಸಿದಲ್ಲಿ ವಚ್ಛರಕ ಮೊಳವರಸಗಳುಂ ಎರಡು -
5 ನೂರರ ಹೆಜ್ಜುಂಕದ ಯಧಿಕಾರಿ ಬೀಚರಸನ ಮಾದಯ್ಯ -
6 ನುಂ ಕೌಜಾರ ಬಮ್ಮಯ್ಯನುಂ ಯವರ ಪ್ರತಿಹಸ್ತರು ನಾ[ಗ]-
7 ರೆಡಿ । ಅಪ್ಪಯ್ಯನುಂ । ಯಿದರ್ಕೆ ಮಹಾಬಳಿಗಾ[ವೆ]ಂದಗಂ
8 ಬಿಳು ನೂರ್ವ್ವರಿಗಂ ಮೊರಕೊಂಟ ನಿರಾಕುಳ ಕೆಟ್ಟದೆ
9 ಅಡಕೆಯ ಕುಳಯ ಸುಂಕಮುಮಂ । ಎಲೆಯ ಲಕ್ಕ -
10 [ದೊ]ಕ್ಕಮುಮಂ । ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಯಾಚಂ-
11 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲ್ವನ್ನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಇದ ನಾಡನಾಳ್ವ ಅ-
12 ರಸುಗಳುಂ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು-
13 ವರು । ಇದನಳಿದರೆನೆಂದು ಮನೊಂದಂಡವರಿಗೆ ವಾರ-
14 ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲಿ ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆ ಸಾವಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ -
15 ರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕರಕ್ಕು ॥

No. 208

(*B. K. No.* 8 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikūṭēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1192 A.D.

This is dated Śaka 1114, Paridhāvi, Marggaśira-paurṇami, Saturday, lunar eclipse, corresponding to 1192 A.D., November 21, Saturday. The eclipse, however, occurred on Friday.

It records the gift of the village Hōmbāḷalu, in Beḷvola Three Hundred, to the God Trikūṭēśvara, by the king camping at Lokkigunṇḍi, after washing the feet of *Āchārya* Siddhānti-Chandrabhūshaṇa-paṇḍita, also called Satyavākya. The earlier portion of the record gives the genealogy of the Hoysaḷas, after narrating the legendary account of their origin.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VI, pp. 89 ff.

No. 209

(*B. K. No.* 36 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the doorway leading to the well called Siddhara-bhāvi

Vīra-Ballāḷa II, 1195 A.D.

The record is dated ther 3rd regnal year of the king, Ānanda, Chaitra-amāvāsyā, solar eclipse, Sunday. In the cyclic year Ānanda falling in the reign of Vīra-Ballāḷa, no solar eclipse occurred. A solar eclipse occurred on Chaitra-amāvāsyā of the next year, i.e., Rākshasa. Thus assuming Ānanda to be a mistake for Rākshasa, the given date corresponds to 1195 A.D., April 12. The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift of twelve *gadyāṇas* to be collected annually from the contract amount (*kēṇi*) for maintaining a charitable picotta at Nāgarabāvi by Kēsava, son of Vishṇubhaṭṭa and Aḍakeyara Kēśavadēva, with the permission of the One-Thousand

TEXT

1 ❖ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ [॥] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

2 ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ನಿಸ್ಸಂಕಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಯಾ -

3 ನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಯಾದಿವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ[ವು]ಳ್ಳ ಪವಾ ವಿಶಿಷ್ಟತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ಸುಪ್ರ -

4 ತ್ರಂ ಕುಲದೀಪಕರೆನಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಭಟ್ಟರ ಶ್ರೀ ಕೇಸವದೇವನಂ ಯಡಕೆಯರ ಲೋಕೋತ್ತಮ ಕೇಶವ ದೇವನಂ

5 ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ಬರಂ ಬೇಡಿಕೊಂಡು ನಾಗರಬಾವಿಯ ಧರ್ಮ್ಮತಕೆ [ದಳ]ಸಿಂಗದ ಕೇಣಿಕಾಱತನದಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧೦ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮ[ದಾರ]ವಿಯಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಕೇಣಿಯಂ ಕೊಂಡ ಕೇಣಿಕಾಱರು ನಡಸುವರು ಆ[ತನೀ ಧರ್ಮ್ಮ]

6 ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

7 ಯಾ ಯೆಂತದಾಳಬ್ಬರಿಗಂ ಕರವದೆ

8 [ಹಿರಿಯ] ಕೆಱೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರ ॥

No. 210

(B. K. No. 57 of 1927–28)

MĒVUṆḌI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Veṅkatēśvara temple

Vīra-Ballāḷa, II, 1196 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king, Naḷa, Vaiśākha śu. 3, Uttarāyaṇa saṅkrānti, corresponding to 1196 A.D., April 3, when the weekday was Wednesday. The reference to Saṅkrānti, is evidently an error.

It registers a gift of land to the god Billēśvara of Dēhutagēri by the king and the *Nakharas*, *Mummuridaṇḍas*, *Mahājanas* and others of the nine towns. Further gifts to the deity are mentioned.

TEXT

1 ❖ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ -

2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ

3 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ[ಟ್ಟಾ]ರಕಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ[ವ]ರ್ತ್ತಿ ಹೊ -

4 ಯ್ಸಳಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-

5 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ೫ ನೆಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ೩ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ .

6 ವುತ್ತರಾಯಣ[ಸಂಕ್ರಾಂತಿ] ಬ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಪಟ್ಟಣ . . . [ದೇ]ಹು -

7 ತಗೆರಿಯ . . ರದೇವರ್ಗ್ಗೆ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ[ನಿಯಮ]ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ [ಧ್ಯಾನ] ಧಾರಣ-

8 ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀ[ಲ]ಗುಣಸಂಪನ್ನ[ರುಂ] ಸಕಳ ವಿದ್ಯಾ-

9 ಜ್ಞಾನ ಪ್ರಸನ್ನರುಂ ಕ್ರಿಯಾನಿಷ್ಠಾಣ ನಿಷ್ಠಾಮಹಿಮೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತರುಂ ವು[ವ]ನ್ಯಾ[ಸ]-

10 ಲಹರೀ[ಪ್ರ]ವಾಹರುಂ ಅತಿಚತುರಕವಿಗಮಕಿವಾದಿ[ವಾಗ್ಮಿ] . . ನಯುಸ-

11 ಮಯಸಮೂಹರುಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯರುಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಂಡರುಂ ಪರನಾರೀದೂರರುಂ

12 ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳ[ಕರು]ಮಪ್ಪ ವೊಂಭತ್ತುಪುರದ ಮಹಾಜನಸಮಸ್ತಸ್ಥಾನ ದೇವಪುತ್ರರುಂ ನಖ-

13 ರ ಮ[ಹಾಜ]ನಮುಂ ಮುಮ್ಮು[ರಿ]ದಂಡಂಗಳುಂ ತಮ್ಮೊಳೇಕಸ್ಥರಾಗಿ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗ - ಭೋಗಕ್ಕೆ

14 ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ದೇಹುತವೊಲದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೫

15 ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ನಾಲ್ಕು ದೆಸೆಗಳೊಳಂ ಲಿಂಗಮುದ್ರೆಯ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮತ್ತಂ ಕಲ್ಲಿಗ[ರ] -

16 ಯತೊತ್ಕಲು [ನಂದಾದೀ]ವಿಗೆ ನಡವುತ್ತಾಗಿ ಗಾಣದಲಿ ಅರಸೊಲ್ಲಗೆಯ ಸೊ[ಟಿಗೆ] ಯಂಟ [ಯಂ]

17 ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ [ನಿಲೇ]ಶ್ವರದೇವರ ಹೊಲಸೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ಮತ್ತಂ ಮುದ್ದುವೆಟ್ಟಿಯ

18 ಹೊಲದೊಳಗೆ ಬಲ್ಲಾಳದೇವನು ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮ -

19 ತ್ತರು ೧೨ ಕೋಟಿಲಹಳ್ಳಿಯ ಪಿಡಗಪ್ರಡ ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಆ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ

20 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೭[ರ್] ◎

No. 211

(B. K. No. 58 of 1927–28)

MĒVUṆḌI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Veṅkaṭēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1196 A.D.

This is dated the 5th regnal year of the king and Naḷa, the other details being lost. This may be equated to 1196 A.D.

After describing the Five Hundred *Svāmis* of Ayyāvaḷe, it registers certain social regulations formulated by them and the *Mahājanas*. It then records a gift of income from levies to the god Billēśvara of Dēhutagēri by Billa Three-hundred headed by Hallakētabōva.

TEXT[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತ ಪಂಚಶತವೀರಶಾ[ಸನಲ] -

2 ಬ್ಧಾನೇಕಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತ ಸತ್ಯಶೌ[ಚಾ]ಚಾರ ಚಾರಿತ್ರ ನಯವಿನ -

3 ಯವಿಜ್ಞಾನ ವೀರಬಣಂಜುಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನ ವಿಶುದ್ಧ [ಗಂಡ್ರು]ದ್ಧ ವಿರಾಜಿತಾನೂ -

4 ನಸಾಹಸಸತ್ಯ[ಬಳ]ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಲಿಂಗಿತವಕ್ಷಸ್ಥಳ ಭುವನಪರಾಕ್ರಮೋನ್ನತರುಂ

5 ವಾಸುದೇವಖಂಡಲೀಮೂಲಭದ್ರವಂಶೋದ್ಭವರುಂ ಭಗವತೀದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾ -

6 ದರುಂ [ಏ]ಕ್ಯೈಕವೀರರುಂ ಕಲಶಂಸಪೂರ್ಣ್ನರುಂ ಎಕ್ಕೋಟಿಯ ಗಂಡ್ಮಾದಯಿನೂರ್ಬ್ಬರುಂ

7 . . . . . ನಪ್ರಧಾನರುಂ ಎಕ್ಕೋಟಿಯ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶವೇಳಾ . . . [ಅರುಂ] ಅಷ್ಟಾದಶಪಟ್ಟ -

8 ಣಕ್ಕೆಲ್ಲಂ ಸೆಟ್ಟಿಯ ಫಣಾಮಣಿಯುಪ್ಪಂತಿದ್ದರ್ಯ್ಯಾವಳೆಯಯಿನೂರ್ವ್ವರ್ಸ್ವಾಮಿ -

9 ಗಳ ಪೂರ್ಬ್ಬಾವತಾರಮೆಂತೆಂದಡೆ ಬಲದಲು . . . ಯಂನರುಂ ಚಲದಲು ದುರ್ಯ್ಯೋ -

10 [ಧ]ನನಂನರುಂ ತ್ಯಾಗದಲು ಕರ್ಣ್ನನಂನರುಂ ಸತ್ಯದಲು ಧರ್ಮ್ಮಪುತ್ರನಂನರುಂ ಸಾ[ಹ]ಸದಲು ಭೀ -

11 [ಮ]ನಂನರುಂ ಪರಾಕ್ರಮದಲು ಫಲ್ಗುಣನಂನರುಂ ಅತಿತದಲು ಸಹದೇವನಂನರುಂ ಸೌ[ರ್ಯ್ಯ] -

12 ದಲು ಗಾಂಗೇಯನಂನರುಂ ತೇಜದೊಳಾದಿತ್ಯನಂನರುಂ ಭೋಗದ[ಲು] ದೇವೇಂದ್ರನಂನರುಂ ಕೋಪದೊ -

13 ಳಗ್ನಿಯಂನರುಂ ಗಾಂಭೀರದಲು ಮಹಾಸಮುದ್ರನಂನರುಂ ಯಿತ್ತು [ದೆಸೆಯು]ದುದಲಂ ಕಲ್ಪವ್ರಿ -

14 ಕ್ಷನಂನರುಂ ರೂಪಿನಲು ಕಾಮದೇವನಂನರುಂ ಕಾದಿ ಸೋಲದುದಲಂ ಧಂನ್ವಂತರಾಮನಂನರುಂ ನರ -

15 ದಡೆ ನಂಜು[ಹ]ರಿದಡೆ ಮಂಜುವ ಪಾದಸೇಖರರುಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ ಪರನಾರೀ ಸಹೋ -

16 ದರರುಂ ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತರುಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತಂನದರುಂ ಮೆಚ್ಚೆಯು[ಗೆ] ಕಾವರುಂ ಕೆಸಱ ಕಿಚ್ಚಿ ಡುವರುಂ

17 ಮೆಣಲಸರವಿಯ ಹೊಸೆವರುಂ ಹುಲಿಯ ಮೀಸೆಯನುಯ್ಯಲಾಡುವರುಂ ಕಾಳೋರಗನ ವಿ -

18 ಡಿದು ಮೆಂಡಾಡುವರುಂ ನಂಜನೆಂಜಲಿಸುವರುಂ ಆನೆಯ ಭೇರಿಯೋ [ಮ]ದ್ದಳೆಯಾಗಯುಂ ಆಕಾಶವ ಬೆಳೆಸ್ಸ -

1 This is engraved in continuation of No. 210 above.

19 ಡೆಯಾಗೆಯುಂ ಸುರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯರಸಾಗೆ ಅಗ್ನಿಯೇ ಕಳನಾಗೆಯುಂ . ದಿರವೇ ಮೇಳ
ಯೆವಾ -
20 ಗೆಯುಂ ಚಂದ್ರನೆ ಚಂದ್ರಬಲಮಾಗೆ ಆದಿತ್ಯನೆ ದಂಬಲವಾಗೆ ತಾರೆಕಗಳ ಕೈದೀವಿಗೆಯಾಗೆ ನಕ್ಷತ್ರ - .
21 ಮ ಕೂಪಾರೆಯಾಗೆ ಜವನೆ ಕುರಿಗವಿಡಿವನಾಗೆ . . . ದೇವನೆ ಗಳವಿಡಿವನಾಗೆ ವರುಣನೆ
22 ಕರಗವಡಿವನಾಗೆ ಧನದನೆ ಭಂಡಾರಿಯಾಗೆ . . . . ಳರಾ ನಂದಿಕೇಸರನೆ ವಾದ್ಯ -
23 ವಾಳನಾಗೆ ಜವನೆ ದಿಬ್ಯಾಯುಧಂಗಳ . . . . ದೇವಾದಿಗಳು ನೋ -
24 ಟಕರಾಗೆ ಕಂಬುಕಹಳೆ ಜೇಗಂಟೆ ಜಗ . . . . . . ಮಂ ತೇಜಮೆಂಬ ತಿಮಿರ -
25 ನೇಱಿಸಿಕೊಂಡು ನ್ಯಾಯಮೆಂಬ ವೀರಮದ್ದಳೆ . . . . ಯಂ ಕೊಟ್ಟು . . ಮೆಂಬ
26 ಹಲಗೆಯಂ ಹಿಡಿದು ನಾಣೆಂಬ . . . . ಳಂ . . . . ಕೊ -
27 ಧನೆಂಬ ಕತ್ತುನೆ ವಿಱಿದು ಕಾದಿ ಗೆಲ್ದು ಸ . . . . ಕಾರ್ಯ್ಯ
. . . ರು -
28 ಮಪ್ಪ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ . . . . ಬಳ್ಳಾಳದೇವ[ವರ್ಷ]ದ -
29 ೫ ನೆಯ ನಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ . . . . [ಶ್ರೀಮ]ದನಾದಿಯ -
30 ಗ್ರಹಾರಂ ತಂಕಣಯ್ಯಾವಳಿಯ . . . . . . [ಮಂ]ಬ ಅಶೇಷ ಮಹಾ[ಜನಂ]ಗ -
31 ಳಯ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಮಹಾನಾಡುಗಳುಂ . . . . . . ದೇಹುತಗೇರಿಯ ಬಿ[ಲ್ಲೇ] . . .
32 . ಗ್ಗ ಸಾಸನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೊಡೆ . . . . . . ಮಸೇತುವಯ್ಯಂ . .
33 . . . ರಂ ಯಿಱಿದೆಡೆ ದಂಡವಿಲ್ಲ ಹೇೞಿ . . . . . ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲಿಸು . .
34 [ಕೊ]ಟ್ಟ ಸಾಸನಕ್ರಮ । ಯೀ ಸಾಸನಮ . . . . ವೊಬ್ಬನಳಿದವನು ವಾರಣಾಸಿಯ -
35 ಲು ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾತಕನಕು । ಸಮಸ್ತನಾಡಿಂಗಂ ದ್ರೋಹ -
36 ನು । ಮತ್ತಂ ವೊರಿಂಗಿಕ್ಕುವ ತಱೆ ಕಟ್ಟು ಗುತ್ತಗೆ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಪರಿಹಾರವಾ[ಗಿ] ಬಾಗಿಲಿಂಗೆ
37 ಯಿಪ್ಪಣವಂ ಕೞುವರು ಅನ್ಯಾಯಮಪಡಾಳ ಯೇನಂ ಬಂದಡಂ ಪಂ[ಚ]ಮಹಾಸ್ಥಾ -
38 ನ ದೇವಪುತ್ರಕರು ನಖರ ಮಹಾಜನ ಮುಂಮುಱಿದಂಡಂಗಳು ಕಾಯ್ವು ನಡ -
39 ಸುವರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಮಸ್ತುವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿತಾನ್ನವ ಜಗತೀತಳವಿಖ್ಯಾತ ಭುವನಪರಾ -
40 ಕ್ರಮೋನ್ನತರುಂ ಕಾಡಾನೆಮಲ್ಲರುಂ ಅಡವಿಕಂದರ್ಪ್ಪರುಂ ದೋಂಟವಿಳಾಸರುಂ
41 ಮೞೆವುಗೆ ಕಾವರುಂ ಚಲದಂಕರಾಮರುಂ ಸಾಹಸಸೌರ್ಯ್ಯರುಂ ರಣರಂಗಭೀಮ -
42 ರುಂ ನುಡಿದನ್ತ ಗಂಡರುಂ ಕದನ ಪ್ರಚಂಡರುಂ ಏಕಾಂಗವೀರರುಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ
43 ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕರುಮಪ್ಪ ಹಲ್ಲಕೇತಬೋವ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬಿಲ್ಲಮೊನೂ -
44 ಬ್ಬರು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ವೊಕ್ಕಲಲು ಹಾ[ಗವೊಂ]ದು [ಮ]ದುವೆಯಾದಡೆ ಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಹಾ -
45 ಗ । ಕೊಟ್ಟಲ್ಲಿ ಹಾಗ ೨ ಆಡು ಆವು ಎಂಮೆ ಪಿ[ನು] ಮಾರಿದಡಂ ಹೊಂಗೆ ಹಾ -
46 ಗ । ವೊಳವಿನ ಕಲ್ಲಿಗೆ ವೀಸವೊಂದು ಉಪ್ಪಿನ ಹಡಗೆಗೆ ವೊಂಮನ ವುಪ್ಪು . . ಅಂಬರು ಹೇ -
47 [ೞಿ]ದಡೆ ಬಿಲ್ಲೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹಣ ೧ ಹಲ್ಲಕೇತಬೋವಂಗ ಮತ್ತ[ರು ೫]

No. 212

(*B. K. No.* 189 *of* 1926–27)

NARĒGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone leaning against the wall of the Tripurāntaka temple

Vira-Ballāḷa II, 1197 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Piṅgaḷa, Mārgaśira śu. 14, Tuesday corresponding to 1197 A.D., November 25.

It refers to the *gavuḍa* of Narayaṅgallu and seems to record the death of the warrior Kali-Bammaya.

TEXT

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಹೊಯಿಸಳ ವೀರಬಲ್ಲಾಳ
ದೇವವರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ೧[೪]
2 ಮ[ಂಗ]ಳವಾ[ರ]ದ ದು . . . . ನರಯಂಗಲ್ಲಿನ ಗವುಡ . . . .
3 . . . . ಮಂ ವೋಲಿಪ್ಪ . . . . . . ಸತ್ಪಳದ್ದಾನವಿನೋ -

4 . . . . ಭುಜಬಳ . . . .

5 . . . . ಧಿಪಸ್ಸರ್ತ್ಯಾನ್ವಿತೆ ತತ್ತ್ವ . . . .

6 . . . ಗಾಯಕರುಂ ತಾನೆನಲು ದೊರೆವೆತ್ತ ಕಲಿ ಬಂಮೆಯ ಕುಭಟಚೂಡಾರತ್ನನೆಂಬಿನ್ನೆಗಂ ॥ ಕೊಱಪಂ ಕಬ್ಬ . . . . . .[1]

No. 213

(*B. K. No.* 187 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the left of the southern entrance (outer side) the Amṛitēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1197 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the king, Piṅgaḷa, Mārgaśira-puṇṇami, Monday, Saṅkramaṇa, corresponding to 1197 A. D., November 26, the Saṅkramaṇa being Dhanu. The weekday, however, was Wednesday.

It records a gift of land to the god Svayambhu-Amṛitēśvara of the *rājadhāni-paṭṭaṇa* Aṇṇigeṟe, by Siṅgayya-daṇṇāyaka, son-in-law of *Kumāra* Lakshmīdhara-daṇḍanātha.

TEXT

First Piece

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂ[ಭ]ಮೂ . . . . . .

2 ವೇ ॥ [ಧೃತ]ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವಬಳಸಮಗ್ರನಯಸಂ[ಘಟ್ಟ]ಮಹೀಚಕ್ರದೊಳ್ ತಾವೆಸ್ತುವ್ರದೆ -

3 . . . ಸೇವ್ಯವಿಭವೆ ಬಲ್ಲಾಳಭೂ[ಮೀ]ಶ್ವರೋಚ್ಛ್ರಿತ[ನೀ] ಕಟಕರಾಜ್ಯಕಲ್ಪತರು ಭಾಸ್ವನ್ನಿತ್ಯಪ್ರ -

4 . . . ದಯಾಮೃತದೆ ಕೊಬ್ಬಿರ್ದುದೆಲ್ಲು ಪಲ್ಲವಿಸುಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ॥ ಕರಣಾ[ಯಾ]ತರ್ಗ್ಗ -

5 . . . . ಯುದ್ಧಾವನಿಯೊಳದಿರದಾನ್ತರ್ಗ್ಗ ಕಾಂತಾರಕದಂಬಕ್ಕೆರದ[ತ್ತಾರ್]ತ್ತಿರ್ಬ್ರಜಕ್ಕಂಬುಧಪವನಸುತ ಗೋಮಿ -

6 . . . ನಂ ಭಾಸ್ಕರಪುತ್ರಂ ರಕ್ಷಿಸಲು ಸಂಹರಿಸಲೊಲಿಸಲ್ಲಿಯಲ್ಕೆ ತಾನೆ[ಂ]ಬಿನಂ ವಿಸ್ತರಿಸಿರ್ದ್ದನಾ -

7 : : ಕ್ಷಿತಿಪತಿತನಯಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವಂ ॥ ಕತ್ತಾವುದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ . . . .

8 . . . . ಪರಿಬುಧ[ಪೇ]ಶಲ . . . . ಭಾನುಸ್ಥಿರ . . . . ಪುತ್ರ . . . . .

9 . . . . . ಗದ್ರೀಶ್ವರ ಬಲ್ಲಾಳೋರ್ವ್ವೀಪಾಳಪ್ರವರಕಂಟಕನೊರ್ಜ್ಜಿತ . . . .

10 . . . . . . ನಿರುಪಮಮಹಿಮಂ ಲಕ್ಷ್ಮದಂಡಾಧಿನಾಥಂ . . . ಯೋಗಂಧರಯುಕ್ತಿಯಿಂ

11 ದೊರೆ ದಿಟಂ ಕಾಮಂದಕಂ ನೀತಿಯಿಂ ದೊರೆ ವಾಚಸ್ಪತಿ ಬುದ್ಧಿಯಿಂದೆ ದೊರೆ ಮುದ್ರಾ[ರಾ]ಕ್ಷಸಂ ಚ -

12 . . . ರ್ಯ್ಯಯಿಂ ದೊರೆ ಚಾಣಕ್ಯನುಪಾಯದಿಂದೆನಿಸುವಂ ನಾನಾಕಳಾಂಬೋಧಿ . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ -

13 ಧರದಣ್ಣನಾಥನಳಿಯಂ ದಣ್ಣಾಧಿಪಂ ಸಿಂ[ಗ]ಣ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು [ಯಾದವನಾ] -

14 ರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪ ಹೊಯ್ಸಣಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವ -

15 ರ್ಷದ ೭ ನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗ[ಸಿರ] ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾ -

16 ತ ಸಂಕ್ರಮ(ಣ)ಣ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣವನ್ನೆ -

17 ಗೆಱೆಯ ಸಕಳಕಳಾಸಾಂನಿಧ್ಯ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ದಿ -

18 ವ್ಯ[ಲಿಂಗಂ] ಶ್ರೀಮದಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕುಮಾರ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವದಣ್ಣಾ -

19 ಯಕರಳಿಯ ಸಿಂಗಯ್ಯದಣ್ಣಾಯಕರು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವೆನ್ತೆಂದಡೆ ದೇವರ ಕೇರಿಯ ಚ -

20 ತುಸ್ಸೀಮೆಯ ಸೀಯಬಾರದಿಂದೊಳಗೆ . . . .

[1] The rest of the inscription is worn out.

Second Piece

1 . . ಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾವಿನ್ನರಲ್ಲಿ ಯಾವನೊರ್ವ್ವನಧಿಕಾರಿಯುಪುತ್ರಿಕರ್ಧನ ದ್ರೋಹಧನ . . . . . . ಗೊಂ -
2 ದ[ರ]ನ್ಯಾಯವಂ ಮಾಡಿದರದು ಬೆಸರಿಟ್ಟ . . . .
3 ತಂದದೆ ಶ್ರೀರಂಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ಗೋಬ್ರಾ[ಹ್ಮ]ಣರ ಕೊಂದ ಮ[ಹಾ-
4 ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ . . . . ಬೋಜಂಗರು
5 . . . . ಧರ್ಮ್ಮವನಾವ[ನಾಳ್ವ]ರ ಸುಗಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂಗಳುಂ ಸಮಯಂಗಳುಂ . .
6 . . . . . ಸುವರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿವರು . . . . .

No. 214

(*B. K. No.* 6 *of* 1926–27)

Gadag, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab built into the *prākāra* wall of the Trikūṭēśvara temple

Vira Ballāḷa II, 1199 A.D.

This is dated Śaka 1121, Siddhārthi, Prathamāshāḍha śu. 8, Thursday, corresponding to 1199 A.D., June 3.

It registers the renewal of a gift of land made to the god Svayambhu-Trikūṭēśvara for worship and offerings, after washing the feet of Siddhānti-Chandrabhūshaṇa-paṇḍita, by *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāyadēvarasa who was governing this territory from Haḷḷavurakuppa. Rāyadēvarasa who is described as *Vīra-pradhāna* of the king was the son of Bammidēva who belonged to the family of Keñcha, the chief of Beḷvōla Three-hundred. The gift was made on the bank of the Tuṅgabhadrā while the donor was engaged in pious deeds.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ॥ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ]
2 . . . . . . ನೇತ್ರೋತ್ಪಳಚಂದ್ರ . . . . ಗೋತ್ರ . . . . . . ನಮೆಳಚರಿತ್ರಂಗೀ ರಾಯ -
3 ದೇವವಿಭೂ[ಗಿ]ಗೊಳ್ಪಂ ॥ ತದ್ವಂಶಾವತಾರಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ . . . . ಸಮಸ್ತಾಮರಕುಳಪೂಜ್ಯ -
4 ಮೆನಿಸಿ ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡೊಳು ಗೋಮಹಿ[ಷೀ]ಧನಧಾನ್ಯಯುತಾಮರಪುರವಿಂತಿದೆನೆ [ಜನಂ] ಸೊ -
5 ಗಯಿಸುಗುಂ ॥ ಪರಿಗಣಿಯಿಪ . . ಜನ . ಭವನದ ತೀರ್ತ್ಥಂಕರನಿವಾಸದ ಶೋಭಾಕರ
6 ರಂಷ್ಟ್ರಯಕ್ಷಿಣೀಗೃಹಪರಿಕರದ ಜಿನಾಗಮ ॥ [ಜ್ವಾ]ಳಿನೀಸಮಗ್ರಗುಣ -
7 ಮಣಿಮಾಳಿನೀಸಾಧಕ[ವಿನ]ಯಸುಬ್ರತಿ ಜನತಾಪಾಳಿನೀದುರಿತಮಂ ಪ್ರಕ್ಷಾಳಿನೀ
8 ಸಂವಿದೆಯೆನಿಪ್ಪಳಂತಾ ಪುರದೊಳ್॥ ನೆಗಳ್ದ ಕೆಂಚಮನೆಂಬ [ಕಳ್ಗಲಿಗ]ನಂತಾ ಜ್ವಾಳಿನಿದೇವಿಯುಲ್ಲಿ -
9 ಗೆ ಯಾರಾಧಿಸಲೆಂದೆ ಬಂದೊಸೆಯಿಸಲ್ಮೆಚ್ಚಿ . . . . . ಳ್ಗಸಟ್ಟಿಗಣವಿಲ್ಲ . . . .
10 ನಿಂನಂ ಬಲಿಗೊಂಡನಾವೆಗವೆನ್ನಿಷ್ಟಮನೀವುದೆಂದು ಕರುಣಕ್ಕಾನಮ್ರನಾಗಿರ್ಪ್ಪುದು ॥ ಇಲ್ಲಿಯಂ
11 ಬೇ[ಳ]ಗ್ಗಲ್ಲಂ ಬಲ್ಲದನಾನ . . . ನೆನನೆಂನಯ ಬಲದಿಂ [ಗೆಲ್ವೆ]ಡೆಯನ್ನ . . ನೀತಿ . . . . . .
12 ನಿತ್ತ ದೇವರಂ ॥ ಆ ಬರದ ಬಲದಿನಾತ್ಮನನೊಲಬಲದಿಂದೊಂದೆ ಮಿಯ್ಯೊಳಗ್ಗೆನೊಳದಿರಾಳಾದಡವಗೆ -
13 ಯನಿಕ್ಕಿದನೀ ಬಲ್ಪಿಂತಾಗ್ಗೆ ಸಲ್ವುದೆನೆ ಕೆಂಚನೃಪ ॥ ಕಂಡದೆ . ವಾ ನವಿಲಂಕಂಡ . . ಸ್ಥಳ . .
14 ವನ ಪೆಸರಾಗಿ ನವಿಲ್ಗುಂದವೆಸರಾದುದಾ . . . . . ಕಂಡದ ಪ್ರಚಣ್ಡ . . ವನಿಂ ॥ . ತ್ರಿಪದಿ ॥ ನವಿಲ -

15 ಕ್ಕಿ ಮೊದಮೆನೆಪೆ ಮಂಡಲಿಕನೆಸರನೋಂತು [ಬೆಳ್ವೊಲನಾಡೆಲ್ಲವ]ನಾಳ್ದಂ ಶೌರ್ಯನಿಧಿ ಕೆಂಚ ॥
ಇ[ನ್ನಿ]ವೆಗಿದು ಸಂ-

16 ಪದಮಂ ತನಗಿತ್ತ ಜ್ವಾಳನೀಮಹಾದೇವಿಗೆ [ಚೆಲ್ವಿನಿವಾ]ವಾಸಮನೆತ್ತಿಸಿ ಯನೇಕವೃತ್ತಿಗಳನಿತ್ತನಾ
ಕೆಂಚ-

17 ರಸಂ ॥ ವಿಂಗೆ ಕೆಂಚನ ಕಾಲದೊಳು ಬ[ಳ್ಳಿ]ಗ ಹಳ್ಳಿಗ ನಾಗಹುಲಿಗ . . . . . [ಕೋಟಿಗ]ನೆನೆ
ಪತಿ ಬಮ್ಮನ ನೆಗಳ್ದ-

18 ರ್ಬ್ಬೆಳೊಲ್ವಾ[ದ] ಭೋವ . . ಬಳಿಯಂ ॥ ಜನ . . . . . . ಬಳಿಕಾಟಿಯು . .
. . . ಯಣ್ಣನಾ ನವಿಲ್ಗುಂದಸೊ-

19 ಳೊಲ್ವನ ನಿಧಿಯೆತ್ತಿಸಿದಂ ತ್ರಿಭುವನತಿಳಕಮೆನಿಪ್ಪ ಪರ ಜಿನಮಂದಿರಮಂ . . . . ॥ ಅತ .
. . . [ನೃಪ] -

20 ಗುಣಸಂಪನ್ನಮಪ್ಪಡದ ತದುವ ಸದೊಳ್ ॥ ಅನುಪಮಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರ[ಸಿ]ತ್ತಿಲೆಯ ಮಂಡಲಿಕೋಮಣಿ ರಾಯ
ದೇವ .

21 ನಾ ಜನಪನ ಸೂನು ಬೆಳ್ವೊಲದ ಮಂಡೆಯಗ್ರ್ಯಸಿ ಬಮ್ಮಿದೇವನಾತನ ತನೆಯಂ ಚತುಸ್ಸಮಯ ಧರ್ಮ
ಸಮು-

22 ದ್ಧರಣಂ ಪರಾರ್ತ್ಥನೊಸನ ಶಿಬಿಯಂಬುದಿ ಮೆಂಘ ಸತ್ಯಗುಣಾಂಬುಧಿ ರಾಯದೇವನಂ ॥ . . . ॥
ರ್ಪ್ಪಕಿನಿಜಜನ -

23 ಕಂ ಚಾಗದ ನಿಧಿ ಬಂಮಿದೇವನಾತ್ಮಂಬಿಕೆಯುಂ ಬಾಗಲ . . . .

24 ಗಮ ॥ ಕಟ್ಟಿ ಬಿಡು [ಕೇವಳದೀ]ಕೆಗೆ ಕೊಟ್ಟಳೀ . . . . ಕವಾಚ . . . . ಮುಟ್ಟಿರದೀ
. . . . ಹಾಸ್ಯಕೆ ಪಟ್ಟಗದ

25 ಗಂಡನಲೆ ಮಂನೆಯ ರಾಯ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಂ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಆಸಂದಿ
ಮೆಯೂ-

26 ರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ವಿರೋಧಿಮಣ್ಡಳಿಕನಗವಜ್ರದಣ್ಡ ಸುಭಟಚೂಡಾಮಣಿ ವೈರಿಗಜಕೇಸರಿ ಸಹಜಮು-

27 ರಾರಿ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಿನಗಂಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗನೇಕಾಂಗವೀರ ಪರನಾರೀದೂರ ವಿಬುಧಜನ
ಸುತ್ತ್ಯ ಬೆ-

28 ಳ್ವೊಲಾದಿತ್ಯ ಜ್ವಾಳನೀದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಕಲಿಗಳಂ ಕಾವ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ
ರಾಯದೇವರಸರ್

29 . . . . . . ಬೆಳೊಲನಾಡೊಳಗಣ ಗ್ರಾಮಾನುಗ್ರಾಮಂಗಳ . . . .
. . . [ಶ್ರೀವೀರ] -

30 ಬಲ್ಲಾಳದೇವನ ವೀರಪ್ರಧಾನನಾಗಿ ಹಳ್ಳಿವೂರದ ಕಪ್ಪದೊಳು ಸುಖದಿನಿರ್ದ್ದು [ಶಕನೃಪಕಾಳಾ
ತೀತ] ಸಂವ -

31 ತ್ಸರ ಶತಂಗಳು ೧೧೨೧ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪ್ರಥಮಾಷಾಢ ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷಾಷ್ಟಮಿ
ಬೃಹಸ್ಪ-

32 ತಿವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳಾ ಬ್ಯತೀಪಾತನಿಮಿತ್ತಂ ತುಂಗಭದ್ರಾದೇವಿಗೆ ಭಕ್ತಿ . . .
[ಸ್ನಾನ]-

33 ದಾನಂಗಳಂ ಮಾಡುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಂದುಪೆಳ್ಳಿರ್ಪ ತೀರ್ತ್ಥಕ್ರಿತರಪ್ಪ ಪೌರಾಣಿಕರಾ . . . . . .
. . . .

34 . . . ಗಿಸುವು . . . . . ನಾಗಿ ಕೇಳುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಂನೆಗಂ ಮತ್ತಲಾ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭೂಪ್ರಸನ್ನ
ತ್ರಿಕೋಟೀಶ್ವರದೇ-

35 ವಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ ಶ್ರೀಮತ್ಸಿದ್ಧಾಂತಿಚಂದ್ರಭೂಷಣ[ಪಂಡಿ]ತದೇವರು ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯಾರ್ತ್ಥಂ ಬೀ ಡಿ
ನೊಳದ್ದು

36 ನಿಜಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಿಜಯಂ ಗೆಯ್ವುತ್ತುವಾ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗೆಯ ದಕ್ಷಿಣತೀರದೊಳದ್ದು . . . .
ರಕ್ಕೆ-

37 ಯುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿಗಳು ॥ ದೆಂಬಿನಿದು ಬರ್ಪ್ಪ ವಿಬುಧಕುಳಬಳದೇವಪ್ರಸಾದ[ವಂ] ಬರವೆಂಗಳ್ಳಂ ಬೇಡಿ . . . . ಮನಾದೇವಮಂ

38 ಬಗೆಗೊಂಡತ್ತಲೊಸೆದು ನೋ[ಡುವಾ]ಗಳ್ ॥ ವಿನುತಾ . . . . ದೇವರ್ಪ್ಪ . . . .

39 ಬುತ್ತಿರೆ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ ವಿಳ[ಸೊ]ತ್ಸಿದ್ಧಾಂತಜಿಹ್ನಂ ಪುರಾತನಸೈದ್ಧಾಂತಿಕಸಚ್ಚರಿತ್ರವೊಡಗೂಡಲು ಕೂಡೆ ಲೋ-

40 ಕಯ್ಕಿಶಾಸನವಾದಂ ಮುನಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಬುಧಂ ಸೈದ್ಧಾಂತಿಕಾಗ್ರೇಸರಂ ॥ ಮನುವಿನ ಸಚ್ಚರಿತ್ರ-

41 ವಿನಂತನ ಸೂ[ನ್ರಿಂ]ತನಂಬರದ ಚರೇಶನ ವಿಳಸತ್ಪರಾರ್ತ್ಥಗುಣವೆಬ್ಬ ಜನುದ್ಯವಿವೇಕವೆಬ್ಬ ನಾಭನ ದೊರೆವೆತ್ತ ಸತ್ಯ-

42 ಗುಣವಿಕನವಾರತ್ವ ಕೂಡಿ ಕೂಡೆ ಸನ್ಮುನಿಪನ ರೂಪನಾಳ್ದು ವಿನರೊಪ್ಪುದುದಾಕೃತಿ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯನ ॥

43 ವೃಣತಾಭಿವೃತ್ಯಪಳಪ್ರದಾಯಿಯೆನಿಪತ್ತ್ಯಾದಾರ್ಯದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪುಣ್ಯಾಂಬುಧಿಯೊಳ್

44 ಶಿವಾಗಮಸತ್ಸಿದ್ಧಾಂತದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಸೈದ್ಧಾಂತಿಕನೊಳ್ ಸದಾಶಿವಸಮಗ್ರಜ್ಞಾನದಿಂ ಚಂದ್ರಭೂ-

45 ಷಣಯೋಗೀಂದ್ರನೊಳಾಸ್ಸರ್ವಮಂ ಕಾಣೆ ಸಮಾನಂ ಭೂರಿಭೂಚಕ್ರದೊಳ್ ॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾವ-

46 ರನಿದಿಗೊಣ್ಡು ತೆಂನದೀತೀರದೊಳ್ಪ್ರಖ್ಯಾಸನಸ್ಥರಾಗಿದ್ದರವರ ಪಾದಾಚ್ಛರ್ನೆಯುಂ ಮಾಡಿಯುವೆಮ್ಮ್ಯರಿದೆ ಸ-

47 ನ್ಮಾನದಾನದಿಂ ಪರಿ[ತೋ]ಷಮೆನೆಯ್ದಿ . . . ಸ್ವಯಂಭೂಪ್ರಸನ್ನ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರದೇವರ ದೇವಕಾಯ್ಯಾರ್ತ್ಥ-

48 ವಾಗಿ ವೃತ್ತಿಪರಿಕಲ್ಪನೆಯುಂ ಮಾಳ್ಪ ಸಂಕಲ್ಪದಿನಾ ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳ್ಮನ್ನವಾ ದೇವವರ್ಗ್ಗಮಂ ಪಾರಮೇ-

49 ಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ಸಲುತ್ತಿರ್ದ್ದ ಹಿರಿಯ ಹಂದಿಗೊಳದೊಳ್ ತಮಗೆ ನಡೆವ ಸೀಮೆಗೆಯ್ಯಾ ತುಂಗಭದ್ರಾಪು-

50 ಣ್ಯೋದಕದಿನಾ ಸಿದ್ಧಾಂತಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪಂಡಿತದೇವರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ ಸರ್ವ್ವ-

51 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕಸ್ಥಾಯಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭೂಪ್ರಸಂನ ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರದೇ-

52 ವೋಪಭೋಗ್ಯ[ಯೋಗ್ಯ]ಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ॥ ಸ್ಥಿರಮದೆನಲ್ ದಾನಂ ಹಿರಿಯ ಹಂದಿಗೊಳಂ ಜನಸೇವ್ಯವಲ್ಲಿ ತನ್ನ-

53 ರಸುತನಕ್ಕೆ ಸೀಮೆಮಿನಲ್ ಸಲೆ ಸಲ್ವಾಂವೆತ್ತ ಮತ್ತರುರ್ವ್ವರೆಯನುದಾರಿ ರಾಯ-

54 ರಸನಾ ತ್ರಿಕೋಟೀಶ್ವರ ದೇವಕಾಯ್ಯರ್ಕಾದರದೊಳ್ ಬಿಟ್ಟನನ್ತದನ ಪಾಳಕ ಬೆಳ್ವಲನಾಡ ಮನ್ನಯರ್ ॥ ◎

55 ಪ್ರಿಯದಿಂ[ದಿ.ತಿ]ದನೆಯ್ದೆ ಕಾವ ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ ಪಾಪಿಗ ಕುರುಕ್ಷೇ-

56 ತ್ರೋರ್ವ್ವಿಯೊಳ್ವಾರಣಾಸಿಯೊಳೆಳ್ಕೋಟಿಮುನೀಂದ್ರರಂ ಕಪಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊಂದುದೊಂದ ಯಶಂ ಸಾರ್ಗ್ಗುವುದೆಂದು [ಸಾ]-

57 [ಜೆ]ದಪ್ಪದೀ ಶೈಲಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳಾ ॥

No. 215

(*B. K. No.* 153 *of* 1926–27)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On two faces of a pillar in the temple of Śambhuliṅga

Vīra-Ballāḷa II, 1199–1200 A.D

The record contains three dates. The first is dated the 9th regnal year of the king, Siddhārthi, Āshāḍha ba. 14, Friday. There was an Adhika-Āshāḍha month in the year; but as there is no specific mention of it, the reference may be to Nija-Āshāḍha in which case the datails of the date correspond to 1199 A.D., July 9. The weekday, however, was Thursday. The second date is of the same year, Pushya śu.

8, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, corresponding to 1199 A.D., December 26. The last date is the cyclic year Raudri, Śrāvaṇa-pāḍiva, Thursday. Obviously the cyclic year is the following one when the details correspond to 1200 A.D. July 13.

It records a series of gifts made to the god Svayambhudēva of Benatūru by several individuals.

Text

First Face

1 ◎ ಹೊಯ್ಸಣಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ವರಿಷದ ೯ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾ -
2 ರ್ತ್ತಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಸಾಢ ಬಹುಳ ೧೪ ಶು । ವ್ಯತೀ -
3 ಪಾತ ಪುಣ್ಯದಿನದಲು ಬನತೂರ ಸ್ವಯಂಭು -
4 ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಂ ಬಡ್ಡಿಯಲಹಂತಾಗಿ ಅಣ್ಣಿಗೆಡೆ -
5 ಯ ಜಂಗುಳಿಯ ಬಾಗೆಣ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨ ◎
6 ತಿಲ್ಲಿಗ ಕಸವೆಣ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಕೋ -
7 ಳವಾಡದಿಂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು । ◈
8 ◈ ಮತ್ತಂ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೮ ಆದಿವಾರದುತ್ತರಾಯ -
9 ಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪುಣ್ಯ ತಿಥಿಯೊಳು ಗೋಳಿಯ -
10 ರ ಹೋಚವ್ವೆಗೆ ಶ್ರೀ(ೀ)ಯವೆಹನ್ತಾಗಿ ಆಯುಕ್ಕನ ಮಕ್ಕ -
11 ಳು ಗೌಳಿಯ ಮಾರಣ ಬಿಟ್ಟ ಹಣವೆಯ್ದು ದೋಚಣ
12 ಹಣವೆಯ್ದು ಕೇಸಿಯಣ ಗದ್ಯಾಣ [ಒಂ]ದು ದೋರಣ
13 ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು ಅಮಿತ್ರಯ್ಯ ಪಣವೆಯ್ದು ಮಲ್ಲಣ
14 ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಮತ್ತಂ ವೆಣ್ಣೆಗೆಡೆಯ ಅಯ್ಯಕೊಕ್ಕ -
15 ಲು ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಗೋಪ್ಪಿ ಪಣವೆಯ್ದು ಅನ್ತು
16 ಹೊಂಗೆ ಹಾಗ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಹತ್ತು ಹೊಂನ
17 ಬಡ್ಡಿಯಲಾ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಮಂ ಧರ್ಮ್ಮರಾಶಿ ನಡ-
18 ಸುವರು । ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಕೋಳವಾಡದಿಂನೂರ್ವ್ವರು
19 ಕೇಸ[ವಗೇರಿ]ಯ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ -
20 ಸುವರು ॥

Second Face

21 ◈ ಮತ್ತಂ ರೌದ್ರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಬ್ರಿ -
22 ಹಸ್ಪತಿವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಗೋಳಿಯ [ಕೇಸಿ]ಯ -
23 ಣಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸೋಮವಾರದಲು ಹಾಲುಮಂಡಿಗೆಯ ನಿವೇದ್ಯ-
24 ಕಾ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ ಹಣವೆಯ್ದು ಮತ್ತಂ ಹಡಗಿಯ ಕೇಮ -
25 ಯನಾಯಕಂ ಹಾಲುಮಂಡಗೆಯ ನಡಸುವದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಹ -
26 ಣವೆಯ್ದು । ಕಬ್ಬಳಗೇತನುಂ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು [ಜಿರಿಗೆ] ಹೊಲ್ಲಣಂ
27 ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಎರಗುಪ್ಪೆಯ ಬೊಕ್ಕಿಯ ಮೈಲೆಯ-
28 ನಾಯಕ ಧೂಪವ ನಡಸುವುದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಸ್ವಯಂ[ಭು]-
29 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ [ಗೋಳಿ]ಯ ಬಾಗಣನು ತಿಲ್ಲಿಗ ಕಸವೆಣನಂತಿ[ರ್ವ್ವ]-
30 ರುಂ ಕೂಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಪರಿಯಾಳದ ಫಲ ಮೂವತ್ತು [ಜೀ]ಘಂಟೆಯ [ಫ] -
31 ಲ ಮೂವತ್ತು ಘಂಟೆಯ ಫಲ ಮೂವತ್ತು ಮೂಱು [ಧೂ]ಪ ಗುಂಟಿ -
32 ಯ ಫಲ ಎಂಟು ಯಾ · · ಯ ಫಲ ಎಂಟು ಮತ್ತಂ ಜಿರ[ಗೆ] ಹೊ-
33 ಲ್ಲಣ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ [ಒಂ]ದು [ಗೂ]ಪ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಯೆರಡು । ಮತ್ತಂ ಹೋ -
34 ಚವೆಯ ಪುತ್ರ ಗೋಳಿಯ ಕೇಸಿಯ[ಣ] ಸೋಮವಾರದಲು ಹಾಲುಮಂಡೆ -
35 ಗೆಯ ನಿವೇದ್ಯವನಾ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ನಡವನ್ತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಕಸ -
36 ಬಸೆಟ್ಟಿಯ ಭಾವಂ ಸಂಭೂಸೆಟ್ಟಿ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿತ್ಯ ದೇವರ ನಿವೇ -

37 ದ್ಯದ ತುಪ್ಪವನಾ ಪ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ನಡೆವನ್ನಾಗಿ ಕೊ -
38 ಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಒಂದು । ಕೋಳಿವಾಡದ ನಾರಣ ಬಲ್ಲಣ -
39 ತ(ತು)ಪ್ಪಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಹಣವೆಯ್ದು । ತುಪ್ಪಕ್ಕೆ ಮಾಚಣ
40 [ಕೊ]ಟ್ಟ ಹಣವೆಯ್ದು । ನಿರುಗುಂದದ ಕಲ್ಲಿಗ ಕೇತಿಸೆ -
41 ಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಬಾಚಣ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಡೆವುದಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣ
42 ಒಂದು ಗೋಷ್ಟಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹಣವೆಯ್ದು ।

No. 216

(*B. K. No.* 193 *of* 1928–29)

Aṇṇigēri, Navalgund Taluk, Dharwar District

On a slab set up in the *prākāra* of Amṛitēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1202 A.D.

This is dated the 12th regnal year of the king, Dundubhi, Jyēshṭha śu. 8, Thursday, corresponding to 1202 A.D., May 30.

It records a gift of land, after purchase, to the god Svayambhu Amṛitēśvara of *rājadhāni-paṭṭaṇa* Aṇṇigere, for worship on the eighth and fourteenth *tithis* in the month of Māgha, by Basavayya-daṇḍanāyaka, the governor of Beḷvala Three-hundred, who is described as one of the four *daṇḍanāyakas* of the king, the other three being Amṛita, Kalla and Masaṇayya. The gift is said to have been made at the command of the king whose descent in the lunar line together with the subsequent account of the Hoysaḷa family is narrated in detail.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಜಯತ್ಯವಿಘ್ನಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ವಾರ್ದ್ಧಿ -
2 ಪಲ್ವಲಾತ್ । ಉದ್ಧೃತಾ ಯಸ್ಯ ದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರೇ ವಾರಿಮುಸ್ತೇವ ಮೇದಿನೀ ॥ ◆ ಶ್ರೀಯಂ ಕಾಯಲ್ ನಿಜೋರಸ್ಥಳದ [ಬ]ಳಸಿಗಂ ಕಾಪುವೆಳ್ದಂದದಿಂ ವಾಕ್ಶ್ರೀ -
3 ಯಂ ವಕ್ತ್ರಾಬ್ಜದೊಳ್ ತೋಳ್ಬ್ಬಲದೊಳ್ ವಿಜಯಶ್ರೀಯನುದ್ದಾಮವೀರಶ್ರೀಯಂ ಮುನ್ನಗ್ರಜ ಸೋಲ್ಲಾಸದಸಿಲತೆಯೊಳ್ ಚಂಡಿಕಾದೇವಿಯಂ ತಳ್ಪಾ -
4 ಯಂಪ್ಪ್ಯಂ ತಾಳ್ದದಂ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ವಸುಧೆಯಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳರಾಯಂ ॥ ಆ ಪ್ರತಾಪ ಪೃಥ್ವೀಪತಿಯ ವಂಶಾವತಾರಮೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ಶ್ರೀಯ ಪೊ-
5 ರ್ದ್ದ ಕಣ್ಣಬೆಳಗಿಂ ಬೆಳೆಯಂಬುಜದಂತೆ ಕೌಸ್ತುಭಚ್ಛಾಯೆಯ ಪರ್ವ್ವಿನಿಂದರುಣನೀರಜದಂತೆಳೆಯಂತೆ ಮುತ್ತುವಾತ್ಮೀಯ ಮರೀಚಿಯಿಂದ ಸಿತಪಂ -
6 ಕಜದಂತಲರ್ದ್ದಿರ್ಪ್ಪುದೊಪ್ಪಿ ನಾರಾಯಣನಾಭಿಯೊಳ್ ಬಹಳಕೋಕಕಂಟೀರಜಪೊನ್ನ ನೀರಜಂ ॥ ಮೃಗಮದಪಂಕಪಚ್ಛವಿಯಿಂ ಬಗೆಗೊಳಿಸುವ ಕೃಷ್ಣನಾಭಿನ -
7 ಳಿನಾಕರದೊಳ್ ಪುಗಮಗಿಸಿ ಪಂಕಜಾತಂ ನೆಗರ್ದ್ದಲರ್ದ್ದಿಸದಿರ್ಪ್ಪುದೆಂಬುದೇನಚ್ಚರಿಯೆ ॥ ಆ ನಳಿನ ದೊಳಗೆಗೆದ[ಂ] ಚತುರಾನನನುದಿಪದಜ ರಜದಿನುದಿಯಿಸಿ
8 [ದೋ]ರ್ನ್ನಂ ತಾನಜಿಪ್ಪವಂತೆ ಕನಕರಜೋನಿಕಷಸ್ನಿಗ್ಧರುಚಿ ರಜೋಧಿಕನಾದಂ ॥ ಅತ್ರಿಯುದಿಯಿಸಿ ದನಾ ಕತಪಕೋಟ್ಯುದ್ಭವನಿಂದವಿಕಳ ಮೈತ್ರಿಯೊಳಾ ವೇದತ್ರ -
9 ಯ ಪೃದಿಯಿಸಿದನಿತ್ತರ ಸೂತ್ರೀಕೃತಸಕಳಧರ್ಮ್ಮನಧಿಗತತತ್ವಂ ॥ ಅತ್ರಿಯ ನೇತ್ರಂ ಕಣಯ ಗೋತ್ರ ಮುನಿಪ್ರಖಿಳನೇತ್ರಮಂ ತಣಿಪ ತಮೋಗೋತ್ರಕ್ಕೆ ಕು -
10 ಳಿಶಮಂ ನಕ್ಷತ್ರೇಶನನೊಸೆದು ಪಡೆದು ಪಡೆದುದು ಜಸಮಂ ॥ ಜಳಜದ ಪಗೆಯುಂ ನೆಯ್ದಿಲ ಕೆಳೆಯುಂ ಕೊಳಗುಪಕಳಂಕತಾರಾಸ್ಥಿತಿಯುಂ ಬೆಳಗಿನ ಬೆ -
11 ಳಸುಂ ಪೇಳದೆ ಪೊಳೆದೆಸವೀ ಸೋಮನಕ್ಷಿಯೊಳ್ಪುಟ್ಟಿದುದಂ ॥ ಪೊರೆಪಂ ದೇವರ್ಕ್ಕಳಂ ಪಚ್ಛಿಗಸುವನು ದಧಿಯಂ ಪಾರ್ವ್ವತೀಶಂಗೆನಾಂ ಶೇಖರವಾದಂ ಕಾಮಸಾಮ್ರಾಜ್ಯನೆನೆ -

12 ದವಿಸುವಂ ಶ್ರೀಗೆ ಸೌಭಾಗ್ಯದಿಂ ಸೋದರವಾದಂ ಲೋಕವೆಲ್ಲಂ ತೊಳಗೆ ಬೆಳಗಿದಂ ಕಣ್ಗೆ ಚೆಲ್ವಿಂದೆ ವಾಯುಂ ಸಿರಿಯುಂ ತಾನಾದನೆಂದೆಂದಧಿಕನೊ ಜಗದೊಳ್ ಸೋಮನಾನಂ -

13 ದಸೀಮಂ ॥ ಆ ಸೋಮನಿನಿಪಿಬಳಿತಕ್ರೀಸಿದನಂ ಸೋಮಮಂಕವಾಯ್ತ್ರ ರತಿವಿಲಾಸಂ ಕುವಳಯ ದತ್ತ ವಿಕಾಸಂ ಬೆಳ್ದಿಂಗಳಂತೆ ಬೆಳಗಿದುದೆಳೆಯಂ ॥ ವಿನುತ ಪುರ -

14 ರವನಾ ಸೋಮನ ಪುತ್ರಂ ಕತ್ತನೊಳಭವಂ ನರುಷಂ ಕತ್ತನುಜಂ ಯಯಾತಿಯಾತನ ತನಯಂ ಯದು ವಾದುದಾತನಿಂ ಯದುವಂಶಂ ॥ ತೊಳಗುವ ದಿನಕರನು -

15 ದಯಾಚಳಶಿಖರದೊಳುದಯಿಪನ್ತಿರಾ ಯದುಕುಳದೊಳ್ ಸಳನೆಂಬನತುಳತೇಜೋಬಳನುದಯಿಸಿದಂ ಪ್ರತಾಪ ಕಾರಣಪುರುಷಂ ॥ ಆ ಸಳನ ಬಾಳ -

16 ಕೆಳೆಯ ಸಾಹಸಮೆಂತೆಂದೊಡೀ ಮಹೀಕ್ಷಿತಪಥದೊಳ್ ಲೇಸನಿಸಿ ಚಂದ್ರಮಂಡಳ ಭಾಸುರಪೊಂದಂತು ಶಶಕಪುರವಾ ಪುರದೊಳ್ ॥ ಅಲರ್ಗಣ್ಗಳ್ ಬೀಡೆ ಬೆಳ್ಪಂ ಕಜೆಯೆ ಕ -

17 ರತಳಂ ಪಲ್ಲವಚ್ಛಾಯೆಯುಂ ಗೊಂಚಲಚೆಲ್ವಂ ಕೋಡೆ ತುಂಗಸ್ತನವೆಂಗೆಸೆ ಭೃಂಗಪ್ರಭಾಶೋಭೆಯಿಂ ಕುಂತಳಜಾಳಂ ದಿಬ್ಯಗಂಧಂ ಮಿಗೆ ಮಿಗೆಸೆ ವಸಂತೋತ್ಸವಂ ನಿಚ್ಚನಿಚ್ಚಂ ನಟಿಸಂನಂ ಲೋಕ -

18 ದೊಳ್ ಭೂಭುವನವಿನುತ ವಾಸಂತಿಕಾದೇವಿಯಿರ್ಪ್ಪಳ್ ॥ ಬೋಧನಿಧಿಯಾರ್ವ್ವರನುತ್ತರಸಾಧಕನಾ ಗಲ್ಕೆ ಜಿನಮುನೀಂದ್ರಂ ಕಳನಾರಾಧಿಸಿದಂ ವಿಕ್ರಮವಿದ್ಯಾಧರನಾ ದೇವಿ -

19 ಯ ಕುಳಾಚಳಧೈರ್ಯ್ಯಂ ॥ ಆ ಪ್ರಸ್ತಾವದೊಳು ॥ ಧೃತದಂಷ್ಟ್ರಾ ದೀಪ್ತದೀಪ್ತ ವಿವೃತವದನನುತ್ತಂಭಿತ ಕ್ರಕುಪ್ರೊಂನತಿ ತತಜಿಹ್ವಂ ವಿಸ್ಫುಳಿಂಗಂ ಸ್ಫುರಿತನಯನನುಕ್ಷ್ಮೇಳ್ಮಗ್ರಕಣ್ಠಂ -

20 [ಚಪೇಟಾ]ಹತಿ ಭಿನ್ನೋರ್ವ್ವೀತಳಂ ಪಾಯ್ವುದು ಘುಳುಘುಳುಸುತ್ತೊಂದು ಕಂದರ್ಪ್ಪಳವೃತ್ತಂಪಿತಲಾಂಗೂಳಂ ವಿಶಾಳಂ ನಖಕುಳಿಶದಳಚ್ಛುರಿತವತ್ಯುಗ್ರಶೀಳಂ ॥ ಆ ಪುಲಿಯಂ ಪೊಯ್ಸ -

21 ಳ ಎಂದಾ ಪರಮಮುನೀಂದ್ರನೀಯೆ ಸಳೆಯಂ ಪೊಯ್ದಂ ಭೂಪತಿ ತಡೆಯದ ಮಾಯಾರೂಪಮನಾಂತು ಸುವ ನಟನವೋಲ್ ನಿರ್ಭಯದಿಂ ॥ ಪೊಡೆ ಸೆಂಡುವೊಯ್ವ

22 ಗಗನಕ್ಕೆ[ಡೆ]ದರ್ಕ್ಕಿದ ಸಳನ ಸಳೆಯು ತುದಿಯೊಳ್ ತಾನೇಂ ಕೊಡುರ್ದ್ದುದೋ ನಿಂನ ಕುಲಕ್ಕಾಂಗದ ವಳಯಿಗೆಯೆಂದು ಪೇಳ್ವವೋಲ್ ಕಾದುರ್ಪ್ಪಳಂ ॥ ಅಲಗಿಂ ಸಿಂಗವನಿಱದಂ [ಬ]ಲಿಸಿಂ -

23 ದ ಕೂದ್ರಕನನೇಕೆ ಪೊಗಳ್ವ ದಿಬ್ಯಂ ಪುಲಿ ಪಾಯೆ ಸಳೆಯೊಳಕ್ಕದ ಕಲಿಯಂ ನೀಂ ಪೊಗ[ಳು] ಸಳನ ನುತ್ತಮಬಳನಂ ॥ ಅಲ್ಲಿಂ ಬಳಿಯಂ ರೂಯ್ಸಳವಲ್ಲಭರಂ(ರ)ಭ್ರ(ಭ್ರಂ)ಕಿಪ

24 ದ್ವ್ಯಹಾವಳಿಗಳೊಳಾಯಿಲ್ಲಂ ಸಳವೆರಸಿದ ಹುಲಿ ತಲ್ಲಳ[ಪ]ನವಮ್ಮ[ತಂ]ರಣಕರಣಹರಿಣಂ ॥ ಜನತಾ ನೇತ್ರಾಬ್ಜವಂಶಂ ತಲರಮೆಲರಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಳಾಸೋತ್ಸವಂ ಕೌಟ್ಯ್ವನಯಂ ಶ್ರೀ

25 ಚಕ್ರಯುಗ್ಮಂ ನೆರೆಯೆ ನೆರೆಯೆ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಮೆಸೂತ್ತ್ರಮೆವಾಸಮ್ಯಾನರೇಂದ್ರಂ ಪೊಯ್ಸಳೋದ್ಯತ್ಕುಳ [ತಿಳ]ಕನೆಂದುದಯಾದ್ರೀಂದ್ರದೊಳ್ ಲೋಕನೇತ್ರಂ ವಿನಯಾದಿತ್ಯಂ ಪ್ರತಾಪೋದ -

26 ಯಮದೆನುದಯಂಗೆಯ್ದ[ನು]ನ್ಮಂಡಳಾಗ್ರಂ ॥ ಆ ವಿನಯಾದಿತ್ಯಂಗೆ ಮಹಿಮಂಡಿತವಾ[ರ]ನಲ್ಲಮಂ ಗೊಗೆದಂ ತೇಜೋವಿಭವಂ ದಾನವೀರ ಶ್ರೀಧರನೆಱೆಯಂಗದೇವ ಧರಣೀನಾಥಂ ॥ ಕಾಳ -

27 ಗೆ ನೇತ್ರತ್ರಯಮೆಬ್ಬಾಳೋಳಂ ಪುಟ್ಟುವಂತಿರೆಱೆಯಂಗಮಹೀಪಾಳಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ[ಬ್ಬ]ಲ್ಲಾಳನೃಪಂ ಬಿಟ್ಟಿದೇವನುದಯಾದಿತ್ಯಂ ॥ ಅವರೊಳಗರಸಾದಂ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನಂ ಮಹಾಮಹಿಮಂ ಮ -

28 ಹಾಪುರುಷರೊಳುದ್ಭವನಿಧಿ ಸತ್ವಯುತ ವಿಷ್ಣು ವಿ ಪೃಥಿವೀಪತಿವಿಭೂತಿಯಂ ತಾಳ್ದವೋಲ್ ॥ ಅರ್ತ್ಥಿಗೆ ಭಾನುಸುತಾನು ಶರಣಾರ್ತ್ಥಿಗೆ ವಜ್ರದ ಪಂಜರಂ ವಿನತಾರ್ತ್ಥಿಗೆ ಪದ್ಮಗರ್ಬ್ಬ -

29 ನುದಯಾರ್ತ್ಥಿಗೆ ಗಂ[ಡಕ]ತ್ರ್ತ್ತಿವಾಜಿ[ಂಗಾ]ರ್ತ್ಥಿಗೆ ಭೀಕರ ಪ್ರಳಯಭೈರವನೆಂದೆಡವೇ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾ ಪಾರ್ತ್ಥಿವರೊಳ್ ಸಮಸ್ತಗುಣವರ್ಧನನಂಕದ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನಂ ॥ ಕಾಳಗದಲ್ಲಿ ಪತ್ತ -

30 . . . ನ್ವಯಜಾತರ ಬಿಟ್ಟಿದೇವಭೂಪಾಳನ ವಿಕ್ರಮಕ್ಕೆ ನತಶಾಸನನಾಳ್ದ ನೆಲಕ್ಕೆ ಮೀರಬಲ್ಲಾಳನ ರಾಶಿಮಂಡಳಮನೀಳ್ಕುಳಗೊಳ್ವುದು ಭುಕ್ತಿಶಾಸನಂ ಲೀಲೆಯೊಳೆತ್ತು ದಕ್ಕೆ ಪೊ -

31 [ಗ]ಳ್ವರ್ತ್ಥಿಯ ನಾಲ[ಗೆ] ತಾಂಬ್ರಶಾಸನಂ ॥ ಆ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನಂ[ಗೆ] ಯಶೋವಿಭು ಯದುವಂಶ ಭವನಮಾಲಸ್ತಂಭಂಗಾವಿರ್ಬ್ಭವಿಸಿದನದಟಂ ದೇವಂ ನರಸಿಂಹದೇವ ಧರಣೀನಾಥಂ ॥ ಎ -

32 ಱಗದರಾತಿಭೂಭುಜರ್ ವಿಷ್ಣುನೃಪಾಳನ ನಾಮ ಮೆಕ್ಕೆಡಿಂ ಪೊಱಮಡದಟ್ಟಿ ಪೊಯ್ವ ಸಿಡಿಲಂ ಬುಧಿಯುಂ ಮಥನಪ್ರಮಾದದಿಂ ಪೊಱಮಡದೊಂದು ಹಾಳಾಹಳಮುರ್ವ್ವಿ -

33 ದ ಕೋಪದ ಕುಂಜಿಕೆಂಬದಿಂ ಪೊಱಮಡದಾ ನೃಸಿಂಹನೆನಿಪಂ ನರಸಿಂಹನೃಪಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂ ॥ ತೊಳವರಿ ಯಾರ್ವ್ವನೆಂನದ ಪೊಸಸ್ತಿಲನೇಱದೆ ಸಿಂಗದತ್ತ ಬಾಯ್ವ್ವದಿದಿರಾಂತರಂ ವಿಡಿದು ಸೂ -

34 ವ ಸೀಳ್ದೊಡದಾದ ಸೃಗ್ವಳಂ ಗುಡುಗುಡನು[ರ್ವ್ವಲಾ]ಡೆ ಗರುಳಂಗರದಂತಿರೆ ಕೋಣೆಕೊಂಡು ಕೂಗಿಡುವ
ನೆಂದೊಡಾ ಕೊಡರ್ದುರ್ಗ ಕಾ[ದಿ]ವನ್ನರಸಿಂಹದೇವನೊಳ್ ॥ ಚತುರಾನನಂ -

35 ಗೆ ಸರಸತಿ ಚತುರ್ಭುಜಂಗರಸಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾದಂತೆ ಗುಣೋನ್ನತ ನಾರಸಿಂಹನೃಪಣೇಚಿತಿಗೇಚಲದೇವಿಯ
ರಸಿಯಾದಳ್ ಮುದದಿಂ ॥ ನರಸಿಂಹಂಗವರ್ಗೆಮ್ಮರ್ ಬಿರುಸಿರಿಗಂ ಜೈತ್ರಕೀರ್ತ್ತಿವಂ

36 ಪುಟ್ಟುವಂತಿರೆ ಪುಟ್ಟಿ ನರಸಿಂಹದೇವನೃಪಗೋಕಾಧೀಶ್ವರಂಗೆ ಮನೋಹರಿಯಪ್ಪೇಚಲದೇವಿಗಂ ವಿಪುಳ
ಪುಣ್ಯಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಯಾದವಾಭರಣಂ ವಿಕ್ರಮ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ -

37 ಳಕಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಅವಿಧೇಯ ಕ್ಷಿತಿಪಾಳಕರ್ಗ್ಗತಿಭಯಂ ಬಲ್ಲಾಳನಂಮ್ಮ ಪುಟ್ಟಿ
ಪುದುಂ ಪುಟ್ಟಿತನರ್ಕ್ಕೆ ನಿಬ್ಬೆದಟರಾನ್ನಿರ್ವ್ವಾಂಪರಾರೆಂತು ಕಾದುವರಾ[ಕ್ಕಾರ್] -

38 ದಿ ಕಳಲ್ದು ನೋಡಿವರಿಸರ್ಗ್ಗಿತಿ ಹಸ್ತಗ್ರಸಲ್ಲವಂ ನತ್ತಿಯನೆಟ್ಟುನೋಡದವ
ರಾಚೆಕ್ಕರ್ಗ್ಗಳಾದಿ ಭೂಪಾಳರೊಳು ॥ ಅವಿಧೇಯಮಾಸುರರಂ ಪೊರ್ಗಳ್ವ ರಿಪುಚಕ್ರತ್ರಾಸಪಿತ್ರಂ -

39 ಬರಚ್ಛವಿಯಂ [ಸರ್ವ್ವಸಿ] ಕಾರ್ಗ್ಗನಿತ್ತು ಸಿರಿಯಂ ತಳ್ಕೆಯ್ದು ಸರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವಿಗುತ್ತಿವಮಂ
ಮೊಳ್ಪುದು ಬಾಹುಕೀಷವಿಪ್ಪುತಂ ಪ್ರೋವೆಪ್ರಭಾಭಾಸಿ ಯಾದವ ನಾರಾಯ -

40 ಣದೇವನಪ್ರತಿಹತೋತ್ಸಾತಾಸಿ ನಾರಾಯಣ ॥ ಆತುರಾವಂ ಯದುವಂಶ ವಿಳಿಪ್ಪುಲಸಿ ಶ್ರೀ ತಂನೊಳಂ
ಬಾಗೆ ಕೀರ್ತ್ತನವತ್ತಂ ಪುರುಷೋತ್ತಮಂ ಬಿಸುಕಳಾಬ್ರಹ್ಮಂ

41 . . ತಾತ್ರಿಸೋಮಸಿಳಾಪಾಳಪುರುಹರವಂ ನಹುಷಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯಂ ಯಯಾತಿಪ್ರಭಾವನವಾಸಂ
ಯದುರಾಜರಾಜ್ಯವಿಭವಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಕರಿಸ್ಯನೇಕ್ಕ -

42 ತ್ಕರವುಂಟು ವಾಜಿಬಳವುಂಟಾಳುಂಟು ತಳ್ತಂನೋ[ಳಾದ್ದು]ರದೊಳ್ ಕಾದುವುವೆಂದು ಭಿಲ್ಲಮ
ನೃಪಂ ಬಂದಾಂತೊಡೊದರ್ಪ್ಪಂದೆ ಸಿಂಧುರವಮಂ ನೂಂಕಿದನೊಕ್ಕಲಿಕ್ಕಿ ತುಳಿದಂ ಬೆಂನಟ್ಟಿಕೊಂ -

43 ದಿಕ್ಕಿದಂ ಸೊರಟೂರಿಂದವ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿವರೆಗಂ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಎಲೆ ಚಲದಂಕರಾಮ ನೃಪ
ರಾಮೆಕರಕೊಳ್ಗದಗಾಡಿ ಹತ್ತು ಹಂದೆಲಗುಂಜಿಯಾದುದದ್ಭುತಮ

44 ನಿಂನ ಕರಕ್ಕೆ ವರಾಳ ಲಾಳ ಕೇರಳ ಮಗಧಾಂಧ್ರ ಗೌಳ ಖಸ ಗೂರ್ಜ್ಜರ ವಂಗ ಕಳಿಂಗ ಭೂಪರತ್ನಲ
ತಾರೆವಿಪ್ಪ ಪತ್ತು ಕಲಿಯುಂ ಗುಂಜಿಯಾದುವಿದೇ ತಳದ್ಭುತಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ

45 ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಯಾದವಕುಳಾಂಬರದ್ಯುಮಣಿ ಸ -

46 ಮ್ಯಕ್ತ್ವ ಚೂಡಾಮಣಿ ಭಗವನ್ನಾರಾಯಣಪ್ರಸಾದಾಸಾದಿತ ಚಾಳುಕ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯನುಪಾಯ
ಸುರೇಜ್ಯಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ॥ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರಪಾ -

47 ರಾಯಣ(ಂ)ನಸಹಾಯಶೂರನೇಕಾಂಕವೀರಂ । ಮಲೆರಾಜರಾಜಂ । ಮಲಪರೊಳ್ ಗಂಡಂ । ಉಚ್ಚಂಗಿ
ಬನವಸೆ ಪಾನುಂಗಲ್ಲೊಂಡ ಗಂಡಂ ॥ ರಾಯಗಂಡಭೇರುಂಡಂ ॥ ರಾಯಭಟಸರ್ಪ್ಪ -

48 ಪೂರ್ವ್ವ ಕಂದರ್ಪ್ಪಂ ॥ ರಾಯಬಂಗಾಳಂ ॥ ರಣರಂಗವೀರಂ ॥ ರಾಯಕೋಳಾಹಳಂ ॥ ರಾಯಹಾಳಾ
ಹಳಂ ॥ ಭಿಲ್ಲಮ ಜಳಜಳಧಿಬಡವಾನಳಂ ॥ ಚೋಳ ಮಾಳವ ಗೂರ್ಜ್ಜರ ಭಯಜ್ವರ ॥ ಮ -

49 [ಹೇ]ಶ್ವರದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ॥ ಪ್ರತಾಪಸಿದ್ಧಿ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ಚಲದಂಕ
ರಾಮಂ ನಿಶ್ಶಂಕಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಗಂಗ ಬಲ್ಲಾಳದೇವಂ ಸಕಳ ಮಹೀಮಂ -

50 [ಡಳ]ಮನುಂಡಿಗೆ ಸಾಧ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಯೇಕಚ್ಛತ್ರದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥
॥ ವೃ ॥ ಸಮುದ್ರರಾ[ವ]ತಭದ್ರಲಕ್ಷಣನುದಂಚತ್ಪುಂಡರೀಕೇಕ್ಷಣಂ ಕುಮು -

51 ದಾನಂದಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ವೀರವನಿತಾವಕ್ತ್ರಾಂಜನಂ ರಾಮನಕ್ರ . ಪುಣ್ಯೋನ್ನತಿ ಪುಷ್ಪದಂತರುಚಿರ
ಶ್ರೀ ಸಾರ್ವ್ವಭೌಮಂ ಪರಾಕ್ರಮವಿಭ್ರಾಜಿತಸುಪ್ರತೀಕ ನಮಿತಂ ದಂ -

52 ಡೇಶದಿಕ್ಕುಂಜರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಲೋಕೋನ್ನತ ಚತುರ್ತ್ಥ ಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ । ನುಡಿ
ದಂತೆ ಗಂಡಂ । ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಲ್ಲಾಳದೇವದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾದಂಡಂ । ಕದನಪ್ರ -

53 ಚಂಡಂ । ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ । ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ । ವಿಕ್ರಮವೃಕೋದರಂ । ಕೃತಯುಗಚರಿತಂ।
ಸಕಳಗುಣ ಭರಿತಂ । ಪತಿಕಾರ್ಯಧುರಂಧರಂ । ನಿಯೋ -

54 ಗಯೌಗಂಧರಂ । ಅಭಿಮಾನಮಂದರಂ । ಪ್ರಭೂಕ್ತಿಮಂದಿರಂ । ಶಿಷ್ಟಜನಾಧಾರಂ । ರಣರಂಗಧೀರಂ
ಸಕಳಕಳಾಧರಂ । ವಿಶರಣವಿದ್ಯಾಧರಂ । ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸಂತರ್ಪ್ಪಣಂ । ಪ್ರ-

---

1 The letter ತ is written above the line.

55 ಧಾನಮೆಂಬುದರ್ಪ್ಪಣಂ । ಾ ಜಸಭಾವಿಭೂಷಣಂ । ಸ್ವಾಮಿಚಿತ್ತಸಂತೋಷಣಂ । ಸಮಸ್ತ ಬಾಹ
ತ್ತರ ನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಚತುಸ್ಸಮಯ ಟಿ-

56 ನಾತ್ತಮೆಣಿ । ಧರ್ಮ್ಮರಕ್ಷಾಮಣಿ । ಶ್ರೀಮದಮೃತೇಶ್ವರದೇವದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಂ । ಸಮಸ್ತ
ಸಾಧಕನೆನಿಸಿದನಮೃತೇಶ್ವರ ದಂಡನಾಯಕನ

57 ಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಮನೆಯೊಳ್ ಮುಖ್ಯಪ್ರಧಾನಂ ಮೊನೆಯೊಳದಟನಾ ಕಾರ್ಯದೊಳ್
ನಿರ್ವ್ವಾಹಕಂ [ತ]ನದೊಳ್ ವಿಶ್ವಾಸಿ ಪಣ್ನಾಳ್ ಶುಚಿ ನಿಜಪದದೊ-

58 ಳ್ ಭಕ್ತನೆಂದೊಲ್ದು ಬಲ್ಲಾಳನೃಪಾಳಂ ಯಾದವ ಶ್ರೀಪತಿ ಕಂಡೆ ಪಡೆದಂ ದಂಡನಾಥತ್ವಮಂ
ತಾನೆನೆ ದಂಡಾಧಿಕರೊಳ್ ಮಿಕ್ಕಮಿತನೊಳಣಿಯಾಸ್ವಾಮಿ ಸಂ-

59 ಪತ್ತಿಯಿಂದ ॥ ನಿಸದಂ ನಾರಾಯಣಂಗುದ್ಧತರಿಪುಜಯದೊಳ್ ನಾಲ್ಕು ತೋಳುವ್ಪವನ್ತೀ ವಸುಧಾ
ಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ಹೊಯ್ಸಳ ಕುಳತಿಲಕಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವಂಗಸ -

60 ದರ್ಪ್ಪಂಡೇಕ ಬೆಡಗಾಮನೆ ಗುಣಿಯಮಿತಂ ಕಲ್ಲದಂಡಾಧಿನಾಥಂ ಮಸಣಯ್ಯಂ ದಂಡನಾಥಾಂಬರ
ಮಣಿ ಬಸವಂ ದಂಡನಾಥತ್ರಿನೇತ್ರಂ ॥ ಅಮೃತಮೆಯ-

61 ನಮೃತನಾಥಂ ಸಮಚಿತ್ತದೊಳಾನ್ತು ತನನೊಪ್ಪುವ ಕೋಡಿಂದಮದ್ರ್ಪಸಿವೀ ರಣಧವಳಂಗಮಿತನ
ಬಸವಂಗೆ ಕುಡುಗೆ ಬೇಡಿದ ಬರವಂ ॥ ಇಭವಿಮ್ಪಂತಿದ್ರ್ಪವಂ ಹೊ-

62 ಯ್ಸಳನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯಶ್ರೀಗೆ ಸತ್ಪ್ರಾರಭಮಿಪ್ಪನ್ತಿದ್ರ್ಪವಂ ಹೊಯ್ಸಳನೃಪನ ಯಶೋಮಲ್ಲಿ
ಕಾಮಾಲೆಗುಗ್ರಪ್ರಭೆಯಿಪ್ಪನ್ತಿದ್ರ್ಪವಂ ಹೊಯ್ಸಳನ ವಿಪ್ರ-

63 ಳ ತೇಜೋರ್ಕ್ಕಬಿಂಬಕ್ಕೆ ಭಾಸ್ವದ್ವಿಭವಂ ವಿಕ್ರಾಂತಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಬಸವಚಮೂಪ ಪ್ರಚಂಡ ಪ್ರತಾಪಂ ॥
ಧೀನಾಶೌರ್ಯಂ ಚಲದಂಕರಾಮನ ಕರಂ ಶ್ರೀಗಂಡಭೇರುಂಡಂ ರಾಯನ

64 ವಕ್ಷಂಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲನ ಭುಜಾದಂಡಂ ಪ್ರತಾ[ಪಾ]ವನೀಶನ ತೇಜಂ ಮಲೆರಾಜರಾಜನಾಗಜಂ
ಬಲ್ಲಾಳ ಚಕ್ರಾಧಿನಾಥನ ಚಕ್ರಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ ದಂಡೇಕಕೋಳಾಹಳಂ ॥

65 ಸಿರಿಯುಂ ತೋರ್ಪ್ಪಡೆ ಕೊಟ್ಟು ತೋಱುವುದು ಕೂರ್ಪ್ಪಂ ತೋರ್ಪ್ಪಡತ್ಯುಗ್ರಸಂಗರದೊಳ್
ತೋರ್ಪ್ಪದು ಸೂಳಯಂತ ಪ್ರೇಱಪಜ್ಜದೊಟ್ಟು ಮುಯ್ಯಾಂಪುದ ಕ[ರದಿಂ] ಬಾರಿಸ ಕಾ -

66 ಯ್ದು ಕಚ್ಚಿದಪುದ ಪೇಳೆಂದು ಕೀರ್ತ್ತಿಪನಾಂತಿರ ಕಾಲಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ ದಂಡೇಕಕೋಳಾ
ಹಳಂ ॥ ಬಿರುದಂ ಬೇಳ್ಪರ ಗಂಡನೀ ಬಿರುದಿವಂಗೇ ಕೆಂಬ ಪಾಟಾಳನವೀರ -

67 ರ ಗಂಡಂ ಬಿರುದೊಪ್ಪದೊಪ್ಪುವಡೆ ಸಂಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಕ್ಕಂಬ ಕೊಂಡರ ಗಂಡಂ ಬಿರುದಿಂಗೆ ಟಿಟಿವಿಸಿ
ಬಲ್ಲಾಳಂಗೆ ಮಾಱಾಂಪ ರಾಯರ ಗಂಡಂ ಬಸವಂ ರಣಾಗ್ರಧವಳಂ

68 ದಂಡೇಕಕೋಳಾಹಳಂ ॥ ಅಗ[ಯಿಂದ]ವರಾತಿನೃಪರಂ ರಣದೊಳ್ತುಳ್ತುಱಿಯ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಕಾತ್ತಪ್ಪಿದ
ಕಾರಣದಿಂದಮಿತನ ಬಸವಂ ರಣಧವಳಂ ದಂಡನಾಥಭುಜಬಳ ಭೀಮ ॥

69 ಅಱಿಯದನ ವಿತರ[ಣಂ] ಪಣ್ತಱಗಿದ ಮರನೀಯುದವೆನ ವೀರಂ ಕಂತ್ತಂಬಱುನುರ . .
ಪೆಬ್ಬುಲಿಯೆಂದಱಿದೀವಂ ಕೂಡದೋಡಿಱಿವನಮಿತನ ಬಸವಂ ◆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -

70 ಮಸ್ತಸೇನಾಧಿಪತಿಪದವೀವಿರಾಜಮಾನಂ । ಗೋತ್ರನಿಧಾನಂ । ಶಿವಪಾದಶೇಖರಂ । ಸತ್ಯರತ್ನಾಕರಂ ।
ಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ಯಪ್ರವೀಣಂ । ಸರಸಕಾವ್ಯಗೀರ್ವಾಣಂ । ವಿತರಣ -

71 ವಿನೋದಂ । ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋದಂ । ವಿಪ್ರಪ್ರಸಾದಂ । ರಾಜವಿದ್ಯಾಪ್ರಮೋದಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ।
ನಂಣನಸಿಂಗಂ । ಶ್ರೀಂಗಾರಸಾರಂ । ಮದನಾವತಾರಂ । ವೀರಾರಾತಿ ವಾ-

72 ರಣವಿದಾರಣಪ್ರಚಂಡಪಂಚಾನನಂ । ಚಾತುರ್ಯ್ಯಚತುರಾನನಂ । ಹೊಯ್ಸಳ ಕಟಕಪ . . .
ಪ್ರಾಕಾರಂ । ಶುಭಲಕ್ಷಣಾಲಕ್ಷಿತಾಕಾರಂ । ಉದ್ದಂಡದಂಡನಾಥಗಿ -

73 ರಿದಂಡಂ । ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ । ರಾಷ್ಟ್ರಕಂಟಕಕದಳೀದಂಡಖಂಡನಕುಂಜರನೇಕಾಂಗವೀರಂ ಮದೋ
ನ್ಮತ್ತದಂಡನಾಯಕಮಸ್ತಕಶೂಲಂ । ಗರ್ಬ್ಬಿತದಂಡನಾ -

74 ಥ . . ಳಗಿಗಳಗಾಳಂ । ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮನಿಸ್ತಾರಕ । ನಗಣ್ಯಪುಣ್ಯನಿಸ್ತಾರಕಂ । ಪ್ರಜಾಪತಿ
ಪಾಳನಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪ್ರಂದರಿಕಾಕ್ಷಂ । ಯಾದವರಾಜ್ಯರಕ್ಷಣೈಕದಕ್ಷ -

75 ಷಂ । ಮರ್ಯ್ಯಾದಾಹರಿಶ್ಚಂದ್ರಂ ॥ ವಿಭವಮಹೇಂದ್ರಂ ॥ ಅತಿ[ವಿ]ಷಮಾಹಯಾರೂಢಪ್ರೌಢ
ರೇಖಾರೇವನ್ತಂ ॥ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ॥ ಶ್ರೀಮದ್ವೀರಬಲ್ಲಾ-

76 ಳದೇವಕಾರುಣ್ಯಾವಲೋಕನಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ ॥ ವಾರ್ದ್ಧಿಗಂಭೀರಂ ॥ ಭುಜಬಳಭೀಮಂ ॥
ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮಂ ॥ ಕಾಮಿನೀಕಟಾಕ್ಷಮಳಯಜಧವಳಂ ॥ ರಣ ಃ

77 ಧವಳಂ । ಸಮಸ್ತನಾಯಕಮಸ್ತಕವಸ್ತುನಾಯಕಂ । ಬಸವಯ್ಯದಂಡನಾಯಕಂ । ದುಷ್ಟ
ನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಬೆಳ್ವೊಲ ಮೂನೂಱು -

78 ಮನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು । ವರವಿದ್ಯಂ ವಿಶ್ವಪೂಜ್ಯ ವಿಮಳಗುಣಗಣಾಳಂಕೃತಂ ವಿಪ್ರವರ್ಗ್ಗಂ ನಿರವದ್ಯಂ
ನೀತಿಹೃದ್ಯಂ ನಿರುಪಮಮಹಿಮಾಂಬೋಧಿಗಾಪ್ರಂಡ -

79 ವರ್ಗ್ಗಂ ಹರಪಾದಾಂಭೋಜಪೂಜಾಪರಿಣತಯತಿವರ್ಗ್ಗಂ ಲಸದ್ಭವ್ಯಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಪರಮೋತ್ಕರ್ಷಂ
ನೋರ್ಪ್ಪಡಗ್ಗಂಗೆಡೆಯೊಳಸವು

80 . . . . ತಾದ್ಯವರ್ಗ್ಗಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ ॥ ◆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ
ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಹೊಯಿಸಳ ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾ -

81 ಳದೇವವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಶುದ್ಧ ಅಷ್ಟಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ವ್ಯತೀ
ಪಾತ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು [ಶ್ರೀ-]

82 [ವ]ರ್ಗ್ಗಂಗಳ ಸಮಯಂಗಳ ಪುರಪಟ್ಟಣದ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣಂ ಅಣ್ಣಿಗೆಱೆಯ ಶ್ರೀ
ಸ್ವಯಂಭೂ ಅಮೃತನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪಂ-

83 ಚಾ ವಿಭೂತಿಯಿಂ ಮಾಳ್ಪ ಅಷ್ಟಮಿ ಚತುರ್ದ್ದಶಿಯ ಪೂಜೆಗೆ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಬೆಸದಿಂ ಬಸ
ವಯ್ಯ ದಂಡನಾಯಕಂ -

84 ಸವಾರ್ಸಿತಿಥ್ಯದ ಮಲ್ಲಿಮೊರೊಡೆಯರ ಪುತ್ರಂ ನಾರಣದೇವಣ್ಣಂಗಂ ಆ ಸಾಯಿಮೊರೊಡೆಯರ
ಸೊಪ್ಸ್ಯಂ ಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗಂ ದ್ರ -

85 ವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಾಱು ಮತ್ತಂ ಸವಾರ್ಸಿ
ತಿಥ್ಯದ ಮಾಕರಯ್ಯಂಗಳ ಮೊಮ್ಮಂ ಲಕ್ಕ -

86 ಯ್ಯ ಗೋವಿಂದದೇವಂಗೆ ದ್ರಬ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟ
ಮತ್ತರಾಱು ಅನ್ತು ಮತ್ತರ್ಪ್ಪನೆ -

87 ರಡಕೊಳಗೆ ಪಂಚೋತ್ತರಕ್ಕೆ ಮತ್ತರರಡು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮತ್ತರು ಪತ್ತು ಆ ಸ್ಥಳದ ಸೀಮೋಕ್ರಮಮೆಂತೆಂ
ದೊಡೆ । ಹೆಮ್ಮಾಡಿ -

88 ಬಸದಿಯ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಪಡುವಲು । ಹೆಬ್ಬಸುಱ ಬೆಟ್ಟಿಯಿಂ ಬಡಗಲು । ಮತ್ತಂ ಹೆಬ್ಬಸುಱ ಬೆಟ್ಟಿಯಿಂದಂ
ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ

89 ಕಂಚಿಹಟ್ಟಿಯ ಬೆಟ್ಟಿಯಿಂ ಮೂಡಲು । ಸವಾರ್ಸಿತಿಥ್ಯದ ಸಾಯಿಮೊರೊಡೆಯರ ಸ್ಥಳದಿಂ ತೆಂಕಲು ।
[ಇಂ]ತೀ

90 ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾಡನಾಳ್ವರಸುಗಳುಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂಗಳುಂ ಸಮಯ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು
ವರು ॥ ◎

No. 217

(*B. K. No.* 191 *of* 1928-29)

ANNIGERI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Amṛitēśvara temple

VīraBallāḷa II, 1205 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Krōdhana, Āshāḍha śu. 13, Monday, Saṅkramaṇa-pradōsha. The said *tithi* corresponds to 1205 A.D., June 30, which was Thursday. The Saṅkramaṇa, i.e. Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa occurred on June 27, Monday.

It records a gift of money for offerings at the time of *pradōsha* on the fourth, seventh and thirteenth *tithis* to the god Svayambhu-Amṛitēśvara of the *rājadhāṇi-paṭṭaṇa* Aṇṇigere, by Hākiseṭṭiya-Dēvayya. The money was deposited with the One Thousand *Mahājanas* of the place, who were to utilise its interest only for the said purpose. It contains praise of the donor and his daughter. The record is damaged.

TEXT

1 ನಮ . . . . ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ . . . .
. .

2 ಯ ಶಂಭ . . . . ಸಕಳಮ . . . .

3 ದಾ . . . . ಪಾದಪೀಠಂ ಭವಾನಿ

4 to 7 Damaged.

8 . . . . ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ . . . .

9 . . . . ಕಾಮಮುಖಂ [ರಾಣ]ಕ್ಕಜೀವಂಸೆನು . . . .

10 . . . . ನಂ ತನಗೊಪ್ಪುತಿಪ್ಪ ಮಾದೇವಿಯ ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಕುಮರಂ ಕಲಿಪಂಡಿತ .
. . . .

11 ಅನೇಕ . . . . . ಯ್ಯದಣ್ಣಾಯಕರು ಬೆಳ್ವೊಲದೇಶಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂ
ಗೆಯ್ಯು -

12 ತ್ತಮಿ[ರ್ಪ್ಪಂದು] ಶ್ರೀ ವಿಜಯಕೀರ್ತ್ತಿಕಾಂತಂಗೀವರದೇವಂಗೆ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಂಗಬಿಳೋಬ್ರ್ಬ್ಬ ವಿನುತಂ
[ಪ್ರಟ್ಟ] .

13 . . . . . ದಿನಕ್ಕೆಲೋಕದಾಯುಂ ಶ್ರೀಯುಂ ॥ ಬಹುಳಪುಣ್ಯಾಕಕ್ತಿ ಬಳೆಗೊಂಡುದುಮನ್ನೆಂ . .

14 . . ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಂಡುದು ಸಿರಿ[ಜೊಪ್ಪ]ಗೊಂಡುದು ನಯಂ ನೆಲೆಗೊಂಡು ನನ್ನಿ ನಾಂಟು
ಗೊಂಡುದು ಜಸಂ ನಿ

15 . . . . . . [ಕ]ಣೆಗೊಂಡುದು ರೂಢಿ ಗಾಡಿಗೊಂಡುದು . . ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವನೊಳೀ
ಕ್ವರ ಭಕ್ತ[ನಾ]

16 . . . . . . ಪೆಸಪದುಮಪ್ರಭವಾಂಗದೊಳು ಪ್ರಥಿತಪಾತಾಳಂಗಳೊಳು ಪಾರ್ವ್ವತೀಶ್ವರನು . .

17 . . . . ನುದ್ಧರಬಂಧಂಗಳೊಳು ಸುರರಾಜಪ್ರಮದೇಭಮಸ್ತಕದೊಳಾಶಾದಂತಿ
ದಂತ

18 . . . . ಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವಂ ದಾನಿಯೆಂಬಂಕವನು ॥ ಬಡವಬ್ರಾಹ್ಮಳಕರಂಧ ವೃದ್ಧ
. . . .

19 . . . . ಕುಳರಾತುರಬ್ಯಸನಿಗಳು ಹ್ರುದ್ರೋಗಿಗಳು ಯೋಗಿಗಳು ನಡ . . . . .

20 . . . . ಯೆಂದಡವೆತ್ಯರ್ಜ್ಜಿತ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವಂಗನ್ಯರೇಂಪಾಟಿಯು ॥
ತಮ

21 . . . . ಜನಂ ತಲೆದೂಗೆ ಬಾಪ್ಪು ಬಾಪ್ಪೆನೆ ಕುಡಲಾಱದಿಪ್ಪೆತಿಕನಿಷ್ಟ . . . .

22 . . . . . . ಜನನುತ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿಯರ ದೇವೆಯನಾಯಕನುದುಭಕೀರ್ತ್ತಿಕಾ . . . . .

23 . . . . . . ರ ಮೊಗಿನ ಮೇಲೆ ಪಾತ್ರಮನು ॥ ಅನ್ತು ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನನಪ್ಪ ಹಾಕಿಸಟ್ಟಿ

24 . . . . . . ನಾಯಕನ ತನೂಜಾತೆಯ ಗುಣೋನ್ನತಿಕೆಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಕಾಮನ ರತಿಗೆಣೆಯೆನಿ
ಪಳು ಸೋ -

25 . . . . . ಣೆಗೆ ಪಾಟಿಯೆನಿಪಳು ಶಿವನಾ ಪ್ರೇಮದ ಗಿರಿಜೆಯೊಳೆಣೆಯೆನೆ ದೇಮಲನಾರಿಯ
ಕುಮಾರಿ ಪಾ -

26 ತ್ರದ . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪ ಹೊಯಿಸಳ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ

27 ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಯೋದಸಿ ಸೋಮ
ವಾ[ರ]

28 [ಬ್ಯತೀ]ಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪ್ರದೋಷದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಂದು । ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣವೆಣ್ಣೆಗೆ -

29 ಱೆಯಲ್ಲಿ ಸಕಳಕಳಾಸಾಂನಿಧ್ಯ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭುವೆಮ್ಮೆಳೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹಾಕಿ -

30 ಸಟ್ಟಿಯ ದೇವೆಯಂನು ಚೆವ್ವತಿ ಸ[ಪ್ತ]ತಿ: ತ್ರಯೋದಶಿಯ ಪ್ರದೋಷದೊಳಂತೀ ಮೂಱುಂ ತಿಥಿಯ:
ಪಾಯ -

31 ಸದೆ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ದೇವರಿಗೆ ನಾಲುಕಡಕೆ ಯಂಟಿಲೆಯ ವೀಳೆಯಮುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ನಾಲುಕಡಕೆ ಯಂ -

32 ಟಿಲೆಯ ವೀಳೆಯವಿಂತಿನಿತುಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ದೇವಪುತ್ರರ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಕಯ್ಯ[ಲು] ಹೊಂಗೆ ಹಾಗ ವಿ -

33 ಧ್ಧಿಯಲು ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವಾಱು ಯಿ ಹೊನ್ನ ಬತ್ತಿಯಲಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆಸುವರು

No. 218

(*B. K. No.* 155 *of* 1926–27)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Śambhuliṅga

Vīra-Ballāḷa II, 1205 A.D.

This is dated the 15th regnal year of the king, Krōdhana **Pushya śu. 8, Monday,** corresponding to 1205 A.D., December 19, Monday, f.d.t. ·67.

It records a gift of money by Sōmayya out of the interest from which were to be made offerings to the god Svayambhu Kalidēva on every Monday. The epigraph is engraved in two sections one below the other with an intervening space wherein is incised a record of Siṅghaṇa (No. 161 above).

TEXT

First Section

1 ◎ ನಮ ನಮಃ ಸಿವಾಯ ನಮಃ । ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ -
2 ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿ[ರ] ಬಲ್ಲಾ[ಳ]ದ್ದೇ[ವ]ರ ವಿ(ವ)ರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ
3 ಪುಶ್ಯ ಸು [೮] ಸೋಮವಾರ[ದಂ]ದು । ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಕಲ್ಲಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ
4 [ಸೋ]ಮವಾರ ಸೋಮವಾರದಪ್ಪದೆ ಹಾಲು[illegible]ಂಡಗೆಯ

Second Section

1 ನಮಃ ಸಿವಾಯಃ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ವ -
2 ರ್ಷದ ೧೫ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸು ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ
3 ಸ್ವಯಂಭುದೇವರಿಗೆ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮವಾರದಪ್ಪದೆ ದೇವರಾಳು ಸೋಮ -
4 ಯ ಕೊಟ್ಟ ಪಣ[ವೊಂ]ದಕ್ಕಂ ಬೆಳೆ ವದ್ಧಿ[ಯ]ಲು ಉಪಹಾರ[ವಂ] ನಡಸುವರು

No. 219

(*B. K. No.* 116 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Trikūṭēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II, 1207 A.D.

This is dated Śaka 1129, Prabhava, Āshāḍha śu. 11, Sunday, Karkāṭaka-saṅkramaṇa. There was an Adhika-Āshāḍha month in that year; but as there is no specific mention of it, the month may be taken to be Nija-Āshāḍha. The said *tithi* thus corresponds to 1207 A.D., July 7, the weekday being Saturday. The Karkāṭaka-saṅkramaṇa did not occur on this day.

It records a gift of land to the God Mōrakēśvaradēva by *Mahāpradhāna, Sarvādhikāri* Chikka-Narasiṅgayya, the second son of the king, who was governing Muḷugunda Twelve. The gift land was secured by the donor from the Seven Hundred *Mahājanas* of Hosavūru, headed by Mahābaḷa-gāvuṇḍa.

The Inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXXII, pp. 171.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾ -
2 ಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಹೊಯಿಸಣ ವೀರಬಲ್ಲಾಳ -
3 ದೇವವರುಶದ ೧೧೨೯ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂ -
4 ವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಸು ೧೧ ಆದಿವಾರ ವಿತೀಪಾತ ಕ -
5 ರ್ಕ್ಕಾಟಕ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರ -
6 ಧಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ದ್ವಿತೀಯಂ
7 ಕಂಪಣರಂ ಚಿಕ್ಕನರಸಿಂಗಯ್ಯಂಗಳು ಮುಳುಗುಂದ
8 ಹಂನೆರಡನಾಳುತ್ತಂ ಹೊಸವೂರ ಮಹಾಬಳಗಾವುಂಡ -
9 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯೇಳುನೂರ್ವ್ವರ ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾ -
10 ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು
11 ಶ್ರೀ ವೀರಕೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ನಿವೇದ್ಯ -
12 ಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ದೇವರ ಪೂರ್ವ್ವದ ಕೈಯಿಂದು ಬಡಗಲು
13 ಕೊಂಡರಸನ ಕ್ಯೆಯಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಬ್ರಹ್ಮಪು -
14 ರಿಯ ಕ್ಯೆಯಿಂದು ತೆಂಕಲು ತುಪ್ಪದ ಹಳ್ಳಿ
15 ಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದಂ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ ಹಿ -
16 ರಿಯ ಕೋಲ ಮತ್ತರು ೧ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ನಾಡನಾಳುವರ -
17 ಸುಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾ -
18 ರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಂದ ಪಾತ -
19 ಕವಕ್ಕು ॥

No. 220

(*B. K. No.* 87 *of* 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Pēṭe Basappa temple

Vīra-Ballāḷa II, 1207 A.D.

This is dated Śaka 1128, Prabhava, Pushya śu 8, Monday, **Uttarāyana-saṅkramaṇa**. The date is irregular. The said *tithi* corresponds to **1207 A.D., December 28**, which was Friday and not Monday. The Saṅkramaṇa **occurred two days earlier, on December 26.**

It records the gift of land and money to the god **Telligēśvara** by **Arjunaseṭṭi**, the *Mummuridaṇḍas* and others, after washing the feet of the *Āchārya* of **the** temple, Bhāskarāchārya, disciple of Kēdāradēva, when **Chāvuṇḍayya** is said to **have been** governing Muḷugunda Twelve in Beḷuvala-nāḍu.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮದ್ಭು . . . .
2 ಲಾಂಛಕ . . ಕಣ್ಣ . . . .
3 ಕರಾವ್ಮಗಯಿಂ ಕಕ್ಷಿಸು . . . .
4 ಗಾ . . ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ದ . . . . ಚೂ[ಡಾಮ] -
5 ಣಿ ಮಲೆರಾಜರಾಜ ಮಲಪರೊ . . . . ಹೊಯ್ಸಳ ವೀರಬಲ್ಲಾಳ
6 ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ . . . .
7 ಚೋಳನಿಪ್ಪಾಳಮತ್ತಗಜ . . . .
8 ಪ್ರತಾಪಯುತ . . . . ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ -
9 ಪತಿಹಿತಪಲ್ಲಿ . . . . ಗದೊಳು [ಶ]ತ -
10 ಮುಖನಂತೆ ಭೋಗದೊ . . . . ತ್ರಿಣಕಂ ಅತನನುಜಾತ -
11 ನೆನಸುಂ ನೀತಿವಿದ ನಿಖಿಳ . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ॥ -

12 ಮನ್ಮಹಾಪಸಾಯ್ತಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ . . . . . ಶ್ರೀಮತು ಕುಮಾರಂ

13 [ಗೊ]ಯ್ಯಮಯ್ಯನ . . . . . . ಲಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ ದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿ -

14 ರೆ ॥ ತದಿ . . . . ಮಹಾಪ್ರಭು ಶಾಂಡಿಲ್ಯ ಗೋತ್ರನ -

15 ವಿತ್ರಂ ಮಲ್ಲರಸತನೂಜಾತ . . . . ನಡೆಯಲ್ಲಿ ಪರಾರ್ತ್ಥದಲ್ಲಿ ತಾನೊಡ -

16 ಅ . . . . ಧರ್ಮ್ಮರಾಜ ಸಕ[ಳ]ವಿ[ಸ್ಮ]ಯಸಂಭ್ರಿತ -

17 ತೇಜದ . . . . ಜನಂ ಜಗದೊಳು ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪೊಳಸುತಿ -

18 . . . . ಕೆಯ್ದಲಾ ಭೂಮಿಗಳಂ ದಾನಂಗಳಂ

19 ಮಾಡು ಮಾ . . . . ದೇವಿಯ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಬ [ಚವುಂಡ]ರಾಜಂ ॥ ಶ್ರೀಮತು

20 ಬೆಳುವಲನಾಡೊಳಗಣ ನಾಲಕುಂ ಯುಗದೊಳು ನಾಲ್ಕುಂ . . . . . . ರಾಜಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣಂ ಮುಳುಗುಂದದ ಪ್ರಭಾವಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥ ಅ -

21 ಲ್ಲಲ್ಲಿ ದೇವಭವನದಿನಲ್ಲಲ್ಲಿಗೆ ಪಣ್ಯವೀಧಿಯಿಂದುಪರಿಗಳಂ . . . . ನಿಸುಟಾದಿಂದ್ರನ ಪುರ

22 ಮಂ ॥ ಆ ನಗರ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಮಹೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ । ದಾನಿಗಲೆನಸುಂ ಕಟ್ಟಭಿಮಾನಿಗ ಳವಿಳಾಗ .

23 ನೋಕ್ತ ಚಾರುಚರಿತ್ರಭ್ಯೂರ್ನಸ್ತನೆ . . ಮಹಾ[ಜ]ನಂಗಳ ಮ[ಹಿಮೆಯು] ಪೊಗಳಲೇನೆನ್ನಳವೇ ॥ ಅಲ್ಲಿಯಯ್ನೂರ್ಬ್ಬರ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೆ[1]ಳ್ವಡೆ ॥

24 ಮೊಣೆವುಗೆ ಕಾವ ಬಲುಪ ‍ . . ದಾತರನಿಕ್ಕುವ ಸಾಹಸ . . . . ಪಂದಿನಿವಹಕ್ಕೆರದತ್ಥಾಮ ನಿತ್ತು ಕೀರ್ತ್ತಿಯೊ -

25 ಳು ನೆಜೆದು ದಿನ್ನೇಕರೆಂನರೆನಲೊಪ್ಪುವ . . ಕೊಪ್ಪ . . . ಪಂಚ ಶತವೀರ . . . . . . ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಅಂತು ಸು -

26 ಜನಜನಂಗಳಿಂ ತಿಂತಿಣಿಯಾದ ಚತುಯ್ಯುಗದ ಪಟ್ಟಣ ಮುಳುಗುಂದಹಂನೆರಡು[ಮಂ] ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚವುಂಡಯ್ಯನಧಿಕಾರ ಪದ್ಧತಿ[ಯಿಂದಾ]ಳುತ -

27 ಮಿರ್ಪ್ಪಲ್ಲಿ ಯಾ ಪುರಕ್ಕಧಿಪಯ್ಯವೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಲಿಗೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಕೇದಾರ ದೇವರ ಪುತ್ರಂ ಭಾಸ್ಕರಾಚಾರ್ಯ್ಯ -

28 ರ [ಕರ್ಮ್ಮ]ನಿಷ್ಠೆಯ್ಯುಂ ವಿದ್ವತೆಯು ಬರ್ಮ್ಮಯುಮಂ ಕಂಡು ಮೆಚ್ಚಿ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಚವುಂಡಯ್ಯನ ಶ್ರೀ ಮಹಾಜನ ಅರ್ಜುನಸೆಟ್ಟಿಯ್ಯನೂ -

29 ಬ್ಬರು ಸ್ಥಳಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುರಿದಂಡಗಳು ತಂಮೊಳ್ಪಂ ಗೊಯ್ಯಣ್ಣ ಸೋಮಯ್ಯ ನಾಗಯ್ಯಂ ಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ವಿಜ[ಯ] -

30 ಸಮುದ್ರಮನಿಸಿದ . . ಊರ . . . ಬಲ್ಲಾಳದೇವಂಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಶ್ರೀ ಕಲ್ಲಿಗೇಶ್ವರ ದೇವರಂಗಭೋಗ ನೈವೇದ್ಯ -

31 . . ಯ್ಯಾರತಿ . . . ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಸಕವರ್ಷದ ೧೧೨[೮]ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೮ ಸೋ -

32 ಮವಾರ ವುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಪುರ ಪಂಚಮಹಸ್ಥಾನದವರ ಸನ್ನಿಧಿಯಲು ಭಾಸ್ಕರಾಚಾರ್ಯ್ಯರ ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾ -

33 ಳನಂ ಗೆಯ್ದು ದಾನಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕ[ಮಾಗಿ] ಸರ್ವ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಹಿರಿಯ ಕೋಲಲಳೆದು ಕೊಟ್ಟ

34 ಮತ್ತರಾಱು ಅದಕ್ಕೆ ಚತುರಾಘಾಟವೆಂತೆಂದಡೆ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ ಚಂಚಲ . . ಗಳ [ಗೋ]ಗಲ್ಲ ಕೆಲದೆರೆ ಮಾಗುಂಡಿಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆ

35 ತೆಂಕಣ ಸೀಮೆ ನಾವಿದ ಕಯ್ಯ ಹೊರೆಯಲು ಮುಳುಗುಂದದಿಂದ ಯಳವತ್ತಿಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆ ಪಡು ವಣ ಸೀಮೆ ಯಳವತ್ತಿಯ ಹೊಲನೆ

[1] The letter ಪೇ is written above the line.

36 ಮೇರೆ ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ಪೊಕ್ಕಳುಗೊಂಡದ ಹಳ್ಳ ಆ ಕೆ ಯ್ಯ ನಾಲ್ಕುವೀ ದಿಕ್ಕಿನಲು ನಟ್ಟ ಲಿಂ
ಮುದ್ರಿಕೆಯ ಕಿಂನರಿಗಲ್ಲು ॥ ಆಚಾರ್ಯ -

37 ರ ತಪಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಶಿವಸಮರ್ಚ್ಚನಾವ್ರತವಾರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಸುಧಾಧಾರಂ ಶಿವಜ್ಞಾನಸಂಭವ
ವಿದ್ಯಾನಿಧಿ ಸರ್ಬ್ಬಶಾಸ್ತ್ರಸಕಲಂ . .

38 . . ದಾತ್ಮನಿಷ್ಟವಿಸಿಷ್ಟವ್ರತಿರೂಪರುಸ್ಮೃತ್ಯ[ವರ್ಷ] ಶ್ರೀ ತಲ್ಲಿಗೇಶ್ವ(ರ)ಕಂಜವಿಲೋಲಾಳಿಯ
ನಲ್ಕೆ ಬನ್ನೆಸದರಾರೀ ಭಾಸ್ಕರಾಜಾ -

39 ಯ್ಯರಂ ॥ ಪ್ರಲ್ಲಸಿರೂಪರವ್ರತಿಮಲ್ಲಸರ್ವ್ವಚರಿತ್ರಚರಿತರನಘರನುತ್ತಂ (ತಲ್ಲಿಗರಯ್ಯಕೊಕ್ಕಲ
ನೆಲ್ಲಂ ಪೊಗಳ್ವುದು ಸಕಳ -

40 ಧಾತ್ರೀತಳದೊಳು ॥ ಅವರು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ದೇವರ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಪೊಕ್ಕಲಲು ಹಾಗ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಪೊಕ್ಕಲಲು
ಹಾಗ ಪುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣದ -

41 ಲಾ ಪೊಕ್ಕಲಲು ಹಾಗ ದೀಪಾಳಿಗೆಯಲು ಇಂತೀವೆಣ್ಣ ದೇವರ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ ನಂದಾ ದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣಕ್ಕೆ
ಅರವನದ ಸೊಟಿಗ ಯೆಣ್ಣ ಸಂತ -

42 ಯೊಳಗೆ ಕೊಡಕ್ಕೆ ಸೊಲ್ಲಿಗ ಸೊಟಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಯೊಂದುಮಂ ಬಳದ ಸೋಮ್ಯದಯ್ಯಕೊಕ್ಕಲ ಮನೆ
ಯಲು ಮದುವೆಯಾದಡೆ

43 ಗಂಡಿಂಗೆ ಹಣ ೧ ಹೆಂಣಿಂಗೆ ಹಣ ೧ ಆ ತಲ್ಲಿಗೇಶ್ವರದೇವರ ಮಠಗಳ ನಿವೇಶನದ ಚತುಸ್ಸೀಮೆ
ಮೂಡಲು ಬಿಟ್ಟಿವರೆ

44 ತೆಂಕಲು ವೃ[ದ್ಧ]ಹಯದಕಿಲಗಲ್ಲು ಪಡುವಲು ಪರ್ಬ್ಬದಹೆ ಬಡಗಲು ಹುಟ್ಟಿದ ಗುಂಡುಕಲ್ಲು
ಆದಕ್ಕೆ ತ್ರಿಶೂಲ ಲಾಂ -

45 ಛನ ॥ ಬ್ರಿಯದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾವ ಮನುಜಂಗಾಯುಂ ಜಯಂ ಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ
ಕಾಯ್ವ ಪಾಪಿಗೆ ಗುರು -

46 ಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ಕೋಟಿ ಮು[ನೀಂ]ದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊಂದುದೊಂ
ದಯಸಂ ಪೊರ್ದುಗುಂಗೆ -

47 ದು ಸಾಟಿದಪುವೀ ಶೈಲಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ
ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ -

48 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ

No. 221

(*B. K. No.* 22 *of* 1926-27)

NĀGĀVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Vīra-Ballāḷa II, 1211 A.D.

This is dated the 21st regnal year of the king, Prajāpati, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1211 A.D., October 23. The weekday, however, was Sunday. The reference to Saṅkramaṇa in the date appears to be conventional.

It records a gift of land to the God Mahābalēśvara of Nāgāvi for worship and offerings by Dharmarāśi-paṇḍita, after washing the feet of Sōmēśvaradēva the *Āchārya* of the temple. The land was purchased by the donor for this purpose.

TEXT

1 ಓ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾ-

2 [ಪ[1]] ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೨೧ ನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ

3 ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕದ ಪುಂಣ್ನಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬ್ಯ -

4 [ತೀ]ಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ನಾಗಾವಿಯ ಶ್ರೀ ಮಹಾ-

[1] The letter ಪ is written upside down.

5 ಬಳ್ಳೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆಂದುಂ ಧಂಮ್ಮ೯ -
6 ರಾಸಿ ಪಂಡಿತನು ಕಾಲಚಿಯು ಬೋ[ದ]ರಸನ ಕೈಯ್ಯ -
7 ಮುಂನ್ನೆಯು ಪೊಲದ ಮುಂನಿನ ಕೆಯ್ಯಂ ಬಡಗಣ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮಾ -
8 [ರು]ಕೊಂಡ ಕೆಯ್ಯ ಮತ್ತರೊಂದುಮಂ ಶ್ರೀಮಹಾಬಳ್ಳೇಸ್ವರದೇ[ವರ]
9 ಆಚಾರ್ಯ೯ ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರ ದೇವರ ಕಾಲಂ ಕೊಳೆದು ಧಾರಾ -
10 ಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರೊಂದು ಯೀ ಧರ್ಮವ -
11 ನಾ . . . . [ಎಂಟು] ರಿಟ್ಟು ಅಖವೆಕೊ ಕ್ಕಲುಂ ಚಂದ್ರಾ[ಕ್ಕ೯] -
12 ತಾರಾಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ◎

No. 222

(*B. K. No.* 52 *of* 1926–27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DARWAR DISTRICT

On a slab built into a platform of Viśvanātha temple

Vira-Ballāḷa II, 1212 A.D.

This is dated the 22nd regnal year of the king, Āṅgirasa, Vaiśākha *śu.* 13, Sunday, corresponding to 1212 A.D., April 15.

It records a gift of gold to the god Madhusūdana by a *Seṭṭi* in the presence of the One-Thousand *Mahājanas* of Lokkiguṇḍi. Other details are not known, as the record is damaged.

TEXT[2]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು [ಯಾದವ]ನಾರಾಯಣಂ
2 ನಿಸ್ಸಂಕ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಹೊಯ್ಸಳ
3 ಶ್ರೀವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ ವರ್ಷದ [೨೨] ನೆಯ ಅಂ -
4 ಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ [ವೈಶಾಖ] ಸುದ್ಧ ೧೩ ಆ.
5 ದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯುಒಡೆಯ -
6 ಪ್ರಮುಖವಶೇಷ ಮಹಾಜನು ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಸ.
7 ಂನಿಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮಧುಸೂದನದೇವರ್ಗ್ಗೆ
8 . . . . ಸೆಟ್ಟಿಯರು ನಿತ್ಯಾರಾಧನೆಯ
9 . . . . ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೪ ಪಣ [೧] ಯೀ
10 ಹೊಂನ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು . . ಯರ ಸೋ -
11 ಮೆಯ್ಯನುಂ ನಾಯಕ . . . . . ಸೋಮಯ್ಯ-
12 ನುಂ . . . . ಪ್ರತಿಪಾ-
13 ಳಿಸುವರು । ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 223

(*B. K. No.* 142 *of* 1926–27)

BAḶAGĀNŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Vira-Ballāḷa II

The partially preserved details of the date in this damaged record are Śaka 1 ..., Mārgaśira-puṇṇami.

It records a grant of land and house-site by Beḷḷaḷa Nāga-gāvuṇḍa, for a feeding house (*satra*) at Baḷaganūru. The gift was entrusted to the ascetic Chandra-bhūshaṇa-yati, whose virtues are extolled at length.

[1] The letter ವ is written above the line.

[2] This is engraved in continuation of No. 61 above.

TEXT

1 . . . . ಶ್ರೀಲಲನಾಕಳನಕಂತಳದೇಶ . . . .

2 . . ಯದಿನಖಿಳ . . ಧಾತ್ರಿಯನು . . ಬಳರಾ . . . .

3 ಕ್ರಾನ್ತದೆ ನಿವರ್ಣಿಸುತಂ ಪ್ರಜೆಯಂ ಬಲ್ಲಾಳನೃಪಂ ಪಾಳಸುತಮಾಳ್ದಂ ಧರೆಯಂ ॥ ವ ॥ ಅನಾ . . . .

4 ಶ್ರೀ ಹೊಯ್ಸಳ ಶ್ರೀವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ । ಮನಸಿಜನ ಲೀಲೆ . . . .

5 ಧೋರ್ಬ್ಬ್ಬನಿತಯೊಳರ್ಕ್ಕಬ್ಲ . . . ಕರಮೆಸೆಗುಂ ॥ ಅದೆನ್ತನೆ ಬೆಳಗುವಡೆ ವಸುಧಾ . . . .

6 ಕಣಕ್ಕೊಳಸುತ್ತುಂ ನೆಗಳ್ದ ಬಳಗಾನೂರೊಳು . . . .

7 . . ಪುಟ್ಟಿ ಬಟ್ಟಗಾಡಂ ನೆಗಳ್ದಂ । . . . . . ನೊದವಿಸುವ ಜೊಂಡಿಗೊಂಡಿಗವಾ । . . . .

8 . . . ಧರ್ಮಂ ಪರಹಿತನಿಳಯಂ ಗುಣ . . . . ಗುಣಶೋಭ್ಯಳನೆನೆ ನೆಗಳ್ದಂ ಸಲೆ ಬೆಳ್ಳ . . . .

9 . . . ಕರನೆನ್ದು ಜಾರು ವಿಸ್ತರತರ ಕೀರ್ತ್ತಿಯುತಂ . . ವಿಬುಧಪ್ರಿಯನೆಂದು ಮಹೇಶಪಾದ . . . .

10 . . ಪುಣ್ಯಾನಂ ನೆಗಳ್ದ [ಬೆ]ಳ್ಳೆ ನಾಗಗವುಡನಂ ಜನಂ । ಆ ವಿಭುಗೆ ಸೋಮೆಗೊಂಡಿ ಧರಾವಿನುತ [ಕಳ]ತ್ರವಾಗೆ . . . .

11 ಧರ್ಮ್ಮಗಳು । ಅಂತಾ ಬೆಳ್ಳೆ ನಾಗಗೌಂಡ ತಂನ ಪುತ್ರಕಳತ್ರ ಮಿತ್ರಸಮೇತ ಸುಖದಿನಿರ್ದ್ದುಂದು . . . .

12 ದೊಳತ್ಯಧಿಕವನ್ನದಾನಮೆನಿಪ್ಪೀ . . . . . ವಾಕ್ಯಮಿದ್ದುದನಾ ಸುಭಪಮತಿ ಕೇಳ್ದು ವಾರಿಜ . . . .

13 . . . . . . ಯಂದಲ್ಲಿಯ ಭೂಮಿಯಂ ಪಡೆದು [ಸ]ತ್ರಕ್ಕೆ ಕುಡುವೆನೆಂದು ಪೂ . . . .

14 ದಿಂ ಕ್ರತು ಧೂಮಾವಳಿಯಿಂದಂ ಬಲಮೊಳಯಲು ಸಲೆ ಕರ್ದ್ದಿಯಗ್ರಹಾರ . . . .

15 ದಿಂ ಹೂತ ಕೊಳ ಪಂಚಾತ್ರವೆ . . . . ದಿಂದಳಯುಳ್ಕರ್ದ್ದಿಯಗ್ರಹಾರಂ . . . .

16 ನ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದೊಡೆ । ಧರೆಯೊಳು ಬೇ . . . . . ಬೇಳ್ಪುದಂ ಕುಡುವೆನೆಂಬು . . . ಕಳ್ಪ . . . .

17 ಲಿರಡೊಂಡಾಗಿ . . . . ಳಾಂಬರವಾದಂ ನಿಜಕೋಜ . . . .

18 ಶ್ರೀಮುಖ . . . . ರೆ । ನೆರಹಿಸುತ್ತ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳ . . . . ತರ್ಕ್ಕ . . . .

19 . . . . ಡಿಯುಡೆ . . . .

20 . . . . ಚೆಲ್ವಿಂಗೆ . . . . . ವಿಖ್ಯಾತೆ . . . . ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ . . . .

21—25 Worn out

26 . . . . ಯೊಳು ಮೊಪತ್ತರಡು ಗೇಣ . . . ಎಡಿಯು ಘಳ ಯೊಳ . . . .

27 ಪರಿಹಾರ[ವಿಂ]ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಪಡೆದು . . . . . . ಕಾಲಾತೀತಸಮ್ವತ್ಸರಂಗಳೊಳು ಸಾ . . . .

28 . . . . ಮಾರ್ಗಸಿರದ ಪೂರ್ಣ್ಣಮಿ . . . . ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಮಹಾ ಗ್ರಹಾ . . . .

29 . . . . . ಕ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . ಚಂದ್ರ ಭೂ . . . . .

30 . . . . . [ವಾಮ]ಶಕ್ತಿದೇವ ಮುಖ್ಯ[ರಾ]ಗಿ . . . .

31 [ಭರಣ] . ಭಾವಿಳಾಸ[ಭ]ರಿತ ಸುರುಚಿರ . . . .

32 . . ಮುನಿಜನ . . . . . ತ್ಸಾಹ ಕೃತಾಶೀರ್ವ್ವಾದ . . . .

33 ನಮಸ್ಕಾರ ಪೂಜಾಬ್ಯವಹಾರಪರಿಣತ . . . .

34 ಗಳ . . . . . . ಜನಸೇಬ್ಯರ . . . . ಯಿಪ್ಪದಿಂಬರ್ಕ್ಕ . . . .

35 ಹೂ . ಗೊಳದ ನೂಱಯಿಪ್ಪ . . . .

36 . . . . ಬಳಗನೂರ . . . .

37 ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರ . . [ಧಾರಾ]ಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಸಕಳ ಜಗತೀತಳ ಜನಾನೀಕಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಸೆ . . . . ಬೆಳ್ಳಿಳ ನಾಗಗಾವುಂಡಂ ಬಳಗನೂ . . . . .

38 . . ಬಾರ್ಚಿವಿಡಿಯ ಕೊಳೆಯೊಳು ತಾ[ವು]ಮೊಱಗೊಂಡಾ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಮತ್ತ ಭೂಮಿಯು[ನವ]ನ ಕನಾರ್ತ್ಥ . . . ಕಾರ್ಹತ ಸಂಯುಕ್ತ . . . .

39 . . . . ನಿಪ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟನಾ ಬಳಗನೂರ . . . . . ಬ್ರತಿನಾಥನಪ್ಪ . . . .

40 ಷಣದೇವರ ಪ್ರಭಾವವೆನ್ತೆಂದೊಡೆ ॥ [ವ್ರ] ॥ ಕರೆಯದ ರೂಪನುಬ್ಬರದೊಳೆಂ . . . .

41 . ಭುಗಿಲ್ಲನಲೆಯ್ದ ತಪ್ಪೋಗ್ನಿ ಬಲ . . . . ಚಂದ್ರಭೂಷಣಯತೀಶ . . . . . .

42 [ಗ]ತ್ತು ಮನ್ಮಥಂ ॥ . . . . ಪರನೊಳಂ ಬುಜಾ[ಳ]ನನೊಳು ಹರಿಯೊಳು ಸಮಂತು . . . .

43 ಸಲೆ ತಾಳ್ದ ಸಾ . . . . ರ್ಬ್ಬತ . . . . ಷೀ ಭುವನಕ್ಕ ಮುಂದು ಮೆಚ್ಚಿ ದನೆಳ . . . . . . ನೆನಲೆಂ ಕೃತಕೃತ್ಯನೋ ಜಂ . . .

44 ಷಣಂ ॥ ಕರೆದೀವ ಬಲ್ಪಿಂ ತನ್ನೊಳು . . . ದಿರೆ ಸುರಕುಜಕ್ಕೆ ಬಾಹು[ಲತೀಂದು] . . . . . . ಪರಿಹರಿಕಂಚಂ . .

45 ಭೂಷಣಬ್ರತಿನಾಥಂ ॥ ಅನ್ತು ನೆಗಳ್ತೆವೆತ್ತ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಬ್ರತಿನಾಥನ ಪದಪಯೋಜಯುಗಳವು ನಾರಾ . . .

46 ಮುದಂ . . . . . . ಮನುಪಾರ್ಜಿಸಿದ್ರ್ದ ಬೆಳ್ಳಿಳ ನಾಗಗವುಡಂ ಬಳಗನೂರೊಳಪ್ಪ[ತ್ತು ಕ] ಯ್ಯಗಲದ ಮೂವತ್ತು ಕಯಿನೀಳದ . . . . .

47 ಧಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗೆ ಬೇಡಿ ಪಡೆದು ತಾಂ ಮಾಡಿದ ಸತ್ರಕ್ಕೆ . . . ಸಾಲೆಯುಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟನಾ ಕೆ . . . . .

48 ಯ್ಯೂರ್ಗಿಂ . . . . . ದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆಯೆನ್ತೆಂದೊಡೆ । ಮೂಡಲು ಕೞಂಕೆಱೆಯು . . ತೆಂಕಲು [ಗಿ]ಳದಡಿಗೆ ಹೋದ . . . .

49 ಟ್ಟಿ । ಪಡುವಲು . . . . ಗೆಱೆಯು ಕೋಡಿ । ಬಡಗಲು ಕದ್ದಡಿಯ ಹೊಲನು [ಯಿಂ]ತು ಚತು ಸ್ಸೀಮಾಕುದ್ಧಿಯ . . . .

50 ಮನೆ ಮೊರಂ . . . . ಯಿದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಯೆಂತೆಂದೊಡೆ । ಮೂಡಲು . ಗವಣ ಹಂಕ . . . .

51 ಪಡುವಲು ಕರ[ಭೂವಿ] . . . . ರಾಜವೀಥಿ ॥ ಯಿನ್ತು ಚತು ಸ್ಸೀಮಾ ಕುದ್ಧಿ ◎ ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸವ . . . .

52 . ಸಿದವೆಗ್ಗ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಸಂಖ್ಯಾತಕವಿಲೆಯು ಕೊಂದು . . . . . .

53 ಪಂಚರತುನಂಗಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ [ಪು]ಣ್ಯದಿನದೊಳು ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಂಖ್ಯಾತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ
ದಾನಂ ಗೊ . . . .

54 ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಪಿಂದೆಳದ ಕ . . . . ಗಳ್ಗೆಯಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಂ ಯೆನಿತು ಕವಿ
ಲೆಯುವನ . . . . .

55 ಱರುಮಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂ ವಧೆಗೆಯ್ದ ಪಾಪಮುಕ್ಕು ॥ ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲ . . . .

56 ತಾನು ಭಾಗಿನಃ ಪಾ . . . ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ । ಬಹುಭಿಃ
ವಸುಧಾ . . . .

57 ರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಃ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾಃ ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಂ
ವಾ ಪಾಪಾ . . . .

58 ಭೂಮಿಪಾಳಾಃ ಯೋ ಪಾಳಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮಯಾ ವಿರಚಿತೋಂಜಲಿ
ರೇಷ ಮೂರ್ಧ್ನಿ . . . .

59 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ . . .
. . . . . .

60 ಮರಿಯಾದೆ . . ದಾಳ್ಗೆ ವಿಶ್ವಂ ಜಗನ್ನಾಥನಪಾರಚಾರುಮಹಿಮಂ ಬಲ್ಲಾಳನಾದಾರ್ಯ್ಯಮ
. . . .

61 ಯಕ್ಕೀಧರ್ಮ್ಮಮ . . . . . ಮಃ ವ್ರಿಜಿನಬಾಹ್ಯಚಿತ್ತಾತ್ಮರ . . . . ಶುಭಂ
ಮಂಗಳಂ

No. 224

(*B. K. No.* 195 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the *prākāra* of Amṛitēśvara temple

Vīra-Ballāḷa II

The inscription belongs to the reign of Vīra-Ballāḷa II. It describes the subordinate chief *Maṇḍalika* Bāchaṇa who was governing the tract from the *rājadhānī-paṭṭaṇa* Aṇṇigeṛe. The purpose of the record seems to be to register a gift to the god Amṛitēśvara. The epigraph being badly damaged and worn out, most of the details are lost.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗ . . . .

2–5 Damaged

6 ಧೃತಕಾಂತಕಾಂತೋಜ್ವಳಂ ಕಾಂತಳದೇ[ಂಬರೆ ಧರಾ]ಕ್ರಾಂತಸಕಳಕಳ . ಬೋಗಭಾಗ್ಯದ . . . ॥
ಅನಾತ್ತ ಕುನ್ತಳದೇಶದೊ –

7 ಳ್ ಸೊಗಯಿಕುಂ ಮಲ್ಲಲ . . . . ಮತ್ತಾಸ್ರಹಕೃತಂ

8 ಸ್ವಕೀಯ ಪದವಿಕ್ರಾರ . . . .

9 ಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥಿವೀ . . . .

10 ಬರದ್ಯುಮಣಿ . . . .

11 Damaged

12 ವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ . . . .

13–14 Damaged

15 ಪಾಳಕಂ . . . .

16 ಪ್ರೋದ್ಭಾಸಿ . . . .

17 Damaged

18 ॥ ಕ ॥ ಆ ನೃಪ[ನ] . . . .

19 ನಮೆಳಂ . . . .

20 ತಾಂಬಿಕೆ ಧಾತ್ರಿ ಮಹಿತ . . . .

21 ಕಾನ್ತೆ [ಬೊಂ] ತಾಂಬಿಕೆಗನುನಯ . . . .

22 ವೆಗೆ ನಾಕಣ್ಣನುಂ ಬಾಹುಶೌರ್ಯ್ಯ . . . .

23 ಮೊನ್ನುಪ್ರೊಸ . . . .

24 ರ್ತ್ಥಮಂ ಪಡೆದನಮ . . . .

25 ಇ[ರೆ] ಲೋಕಖ್ಯಾತವಿನ್ತಿ ಹ . . . .

26 ನಿಲ್ಲದೊಂದಾಜ್ಞೆಯ . . . .

27 [ರಿ]ಸಿತನಿಪ್ಪೊಡೇಂ ಧನ್ಯನೋ . . . .

28—29 Damaged

30 . . . . ಮಣ್ಣಾಳಕ . . . .

31 ರ [ಕ್ಕಂ] . . . . ಮಣ್ಣಾಳಕ . .

32—35 Damaged

36 ಜನನುತನಪ್ಪ ಮಣ್ಣಾಳಕ ಬಾಚಣವೆಲ್ಲಭೆಗಾ . . . . ರುಂವತಿ
ಯೊಳ ಪ -

37 ತಿಭಕ್ತಿಯೊಳ . . . . ಭಾಗ್ಯದೊಳ್ತಾರೆಯ -

38 ಭಯಲೋಭ . . . .

39 ದುಲ್ಲರ್ಭಂ . . . . ದೇವರ . . . . ದ್ರಾಜ
ಧಾನಿ ಪಟ್ಟಣ -

40 ವೆಣ್ಣಗೆಡೆಯಂ ದುಷ್ಟ . . . . ರಾಜ್ಯಂ ಪಾಳನ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿ -

41 ರ್ಪ್ಪರ್ಲ್ಲಿ ॥ ಕ ॥ ಅನಾಡ . . . .

42 . . ನೋಳ್ಪಡೆ ನಾಗದೇ . . . . ಲೀಲಾವಿಭ್ರ -

43 ಮ [ಲೀ]ಲಾಸ್ಯಮಯಂ . . . .

44 ರ ಸ್ಥಳಂ ರಾಜಧಾನಿ . . . . ಭಾರತ -

45 ವರ್ಷದೊಳು ನೆಗಳ್ದ . . . .

46 ವಸ್ತುವಿಸ್ತಾರ . . . . ವಮ್ಯೆತೇ -

47 ಶ್ವರದೇವನಿವಾಸ . . . . ವಿ ॥ ವಿಮಳಜ್ಞಾ -

48 ನಸ್ವರೂಪಂ ಸಕಳಮುನಿಜನಸ್ತುತ್ಯ . . . . ಪ್ರ[ಜ]ಯ ಐ -

49 ಜಿತರಿತ್ರಾಪದಪೀಠಂ . . . . ಸಂದಿರ್ದ್ದ -

50 ಮ್ಯಕೇಶ . . . . ದೊಳ್ ॥ ವೃ ॥

51 ನಿರುತಂ ಗಾ . . . . ಶ್ರೀಮದ್ಭುವ -

52 ನಿತಗೆ ನಗರಂ ಸಾಲಿಗೆ . . . . ದುದ್ಯಂನಿವಾಸ -

53 . . . ಕಣ್ಗೆರ್ದ್ದ ಮೋದಂ . . . . ತ್ಪುಣ್ಯಮಾರ್ಗ್ಗಂ ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ
ಮೆತ್ತಂ ॥ ಇವರೀಲೋಕದೆ .

54 . . . ವನಿಪ್ರೊಂಬಾಖ್ಯಾನಮಂ ಕೋರ್ವ್ವ . . ಜನನಂ ಜಕ್ಕುಲಿಪು . . . .

55 . . . . ಭೈರವನ[ಬ]ಗ್ಗಿವ . . . .

56 . . . . . . ಮುಮಸಾಸಿರ್ವ್ವರ . . . . ಗಡೆಂಗೊಂಡ
ಸಿದಿಲು . . . .

57–59 Damaged

60 . . . . ಸಾಗರರತ್ನೋಬ್ಜಿತ . . . .

61 . . . . ನೇಮಿದೇವನೋ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಂ . . . .

62 . . . . ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ . . . . [1]

THE KADAMBAS

No. 225

(*A. R. No.* 470 of 1926)

Aḷnāvar, Dharwar Taluk, Dharwar District

On a slab lying on a raised pial of the Jumma-masjid in *Pyāṭi* Street

Gūvaladēva, 1081 A. D.

This is dated Śaka 1003, Wednesday, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa, other details being lost. In the Śaka year 1003 corresponding to 1081 A.D., the Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa occurred on June 26, Saturday.

It is known that Chālukya Vikramāditya VI was the imperial ruler at this time. But the inscription without mentioning his name states that the feudatory chief *Mahāmaṇḍalēśvara* Gūvaladēva of the Goa Kadamba family was governing the provinces of Koṅkaṇa Nine-hundred, Palasige Twelve-thousand, Kundūr Five-hundred, Kādaravaḷḷi Thirty, Kavadi-dvīpa One lakh and a quarter and other areas. The Kadamba *Praśasti* is recounted.

It registers a gift of land made after purchase by Narasiṅga-seṭṭi in favour of the Biḷiya-basadi which was constructed at the *rājadhāni* Aṇalāpura by *Pradhāna* Māchaṇṇa. It mentions the Jaina preceptors Rāmachandra and Bāḷachandra. The epigraph is worn out in certain places.

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನ . . . . .

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಬನವಾಸಿ[ಪು]ರವರೇಶ್ವರ . . . .

3 ಕಾಸಭಾಸ್ಕರನನೇಕಸಮರವಿಜಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತವೀರಶ್ರೀನಿವಾಸ ದಕ್ಷಿಣ[ದೋ]ರ್ದ್ದಣ್ಡಂ . . . . .

4 ಣ್ಡಳಿಕ ಮ . . . . ದೋರ್ದ್ದಂಡ ಸ್ವೈಳಖಂಡನಪಟಿಷ್ಠನಿಷ್ಠುರಭುಜಾದಣ್ಡನ ನೂನ ದಾನವಾರಿ ಸ . . . .

5 . . . . ಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಧವಳಂ ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀ[ರ್ತ್ತಿ] . . . . . .

6 ಕ . . . . ಚಟ್ಟಯದೇವತ್ತ್ರತ್ನಂ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇ . . . . . .

7 . . . . ಸ್ತ್ರಿಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಹರಂಧರನೇವ್ರಸೂತ್ರತ್ರಿಲೋಚನ ಕದಂಬ . . . .

8 ಯು . . . . ಭ್ಯುದಯಮಾನ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ[ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ] ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಕರಾತಿ ತೀಬ್ರ . . . .

9 ಪೋಕ್ಷ . . . . ಣ್ಡಳನುತ್ತುಂಗ ಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ಪೆಮ್ಮರ್ಟ್ಟಿ ತೂರ್ಯ್ಯ . . . .

10 ಚತು . . . . ಷ್ಯಾದಶಾಕ್ಷಮೇಧ ದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕಾಲಪ್ರಸೂತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀನ್ದ್ರ ರುನ್ದ್ರ ಕಿ . . . .

11 . . . . [ಪ್ರಭಾವ] ತ್ಯಾಗಜಗಝಂಪ ಝಂಪೆಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . . ಸುಭಟಕನಕ ನಿಕಷೋಪ . . . . . .

12 [ಗ]ತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ ಲೋಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾ[ನ್ತಿ]ಧವಳ ಮೂ[ರ್ತ್ತಿ]ನಾರಾಯಣ [ಕೀ]ರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾ . . .

[1] The rest of the record is broken off.

13 ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಕೇಶಿದೇವತ್ತ್ರತ್ಪುತ್ರ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ . . . .
. ಬನವಾಸಿ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸ -

14 ಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ . . . .
ಯಮಹೀಧರೇನ್ದ್ರ ಶಿಖರಾ -

15 ಭ್ಯುದಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಕರಾ[ತಿ]ತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪ ಪಕ್ಕೀಕೃತ
ಸಕಳಮಹೀಮಣ್ಡ -

16 ಳನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜ ಪಮ್ಮ[ಟ್ಟೆತೂ]ರ್ಯ್ಯ ನಿರ್ಘೋಷಣಚತುರಾಶೀತಿ
ನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧ -

17 ದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕುಲಪ್ರಸೂತ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುನ್ದ್ರಶಿಖರಸ್ಥಾಪಿತಮಹಾಶಕ್ತಿಪ್ರಭಾವ [ತ್ಯಾ]ಗ
ಜಗಝಂಪ ಝಂಪಳಾಚಾ -

18 ರ್ಯ್ಯ ನಿಶ್ಶಂಕರಾ[ಮ] ಸುಭಟಕನಕನಿಕಷೋಪ[ಲ] ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರಂ ಲೋಕೈ[ಕ]ಕಲ್ಪ
ದ್ರುಮಂ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಧವಳಂ ಮೂ -

19 ರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ವೈರಿಭೈರವ್ಟ ಸುಭಟರಾಜ
[ಶಿಖಾ]ಮಣಿ ಕಾದಂಬಚೂಡಾಮಣಿತ್ಯೆ -

20 ಖಿಳರಾಜಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದ್ಮಾವಲದೇವ[ನೃ]ಪರಾಜಧಾನಿ . . . .
[ಕೊಂ]ಕಣ ಪ್ರೊ ಛಯುತ್ತ -

21 ಙಂ ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸ್ರ[ಸಿ]ರ[ಮಂ] ಕು[ಂ]ನ್ದೂರ[ಯುತ್ತ]ಙ . . . .
. . ಯುಯುತ್ತಙ . . . .

22 ಗ್ರಾಮ ಕಾದರವಳ್ಳಿಯ . . . ಮೂವತ್ತು ಕಾ . . . . ಮೂವತ್ತು . . . . . .
. . |ತ -

23 ಪದ್ವೀಪಸವಲಕ್ಷ್ಮಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನ . . . .

24 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ೮ ಸಕಳೋರ್ವ್ವೀತಳ . . . . . .
. . . . . ಯ್ಯಸ್ಸ್ -

25 ಮಸ್ತಕಳಾಕೋವಿದರಾ ಮುನೀಶ್ವರರ ಶಿಷ್ಯರ್ಚ್ಛ್ . . . . ತ್ಯದ್ಭುತ ಶಾಬ್ದಿ .

26 ಕಸ್ಯದ್ಭಾನ್ತಿಕತಾರ್ಕಿಕೇ . . . . ಶ್ರೀ ರಾಮಚನ್ದ್ರಕ್ರಮರ್
. . . . ಖ್ಯಾತ[ವ್ರತಂ]

27 ಗುರುವರ ಬಾಳಚನ್ದ್ರಮುನಿಪ . . . . ನುತ . . . .

28 ನರಸಿಂಹಸೆಟ್ಟಿ ಪಡೆದಂ ಜಸಮಂ ವಸುಧಾತಳಾಗ್ರದೊಳ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
ನಾದರದಿಂ

29 ಮಾಡಿಸಿದಾ ಜಿನಾಲಯಕೆ ಕಯ್ಯಂ ಮಾಲು[ಗೊಳ್ಳು] . . . . ಮತ್ತರ . . . . .
. . . . .

30 ನರಸಿಂಗನಿತ್ತನಿಳೆಯಂ ಚನಾಪ್ರರ್ಕ್ಕ[ರುಳ್ಳಪ್ಪನ] ೧ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೦೩ ನೆಯ . . . . . .
. . . .

31 ಬುಧವಾರದನ್ದು ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಾಗ ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನ . . . .
. [ಮಾ] -

32 ಧವಭಟ್ಟ ಪ್ರಮುಖ ಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಯ ನಾನಾದೇಸೀಯ ಪಣ್ಡಿತರ ಸ . . . .
. ರಾಜ -

33 ಧಾನಿಯೆಣ[ಲಾ]ಪುರದೊಳ್ ಪ್ರಧಾನಂ ಪಾ[ಚಣ್ಣಂ] ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ . . . .
. . . . ಗೇಣದ ಬಳ -

34 ಯ ಬಸದಿಯ ನೈಷ್ಟಿಕ ರಿಷಿಸಮುದಾಯಕ್ಕಾಚಾ(ಹಾ)ರದಾನಕ್ಕ . . . .
. ರಸನನವರಲ್ಲಿ -

35 ಗೆಯ್ಯೊಬು ಮತ್ತರುಪೊ [ಬಿಟ್ಟ] ಕೇರಿಯ ಕೋಣರ ನರಸಿಂಗಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಯುಯ್ಯತ್ತು [ಭಾ]ಗ
ಬ್ಬರಸಿ .

36 . ಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಶಾಸನಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಂ ೦ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ[ಸೇ] . . . .
. . . . ನೀಯೋ ಭವ[ದ್ಭಿ]ಸ್ಸ . . . .

37 ರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚನ್ದ್ರಃ [ಬಹು]
. . . . ಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಯ್ಯ್ -

38 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ । ಮದ್ವಂಶಜಾ ಪರಮ . . . .
. . . . . ಮನಸಾ ಭುವಿ -

39 ಭಾವಿ ಭೂಪಾಲ ಯೇ ಪಾಲಯನ್ತಿ ಮಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ಯೋ
. . . . ವಾ ಯೋ ಹ -

40 ರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ನ ವಿಷಂ . . . .
. . . . ವಿಷವೋ -

41 ಶಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ೦

No. 226

(*A.R. No.* 471 *of* 1926)

ALṆĀVAR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying in the compound of the Baragundi house

Gūvala

It refers to the king Gōvala, apparently of the Goa Kadamba family, and describes the loyalty and valour of a warrior who seems to have died in a fight. The inscription is much damaged, the details being lost.

TEXT

1 ೦ ಕ್ಷಿತಿಪಾಳಾಗ್ರಣಿ ಗೋವಲಂಗೆ ಬಿರಿದುಂ ಕಾರುಣ್ಯದಾಳಾಗಿ

2 ಮೊರುತಿ ಯಿದ[ನ್ತ್ರರ] ಮುಂಟಿನಂ ಪತಿಹಿತ . . . . ಳ್ಕೃಪೆಯೋ -

3 ನ್ನತಿಯೊಳ್ತಾನ . . . . . . ನೆಗಳ್ದ ಸಾಮನ್ತನೆ . .

4 [ಸಾ] . . . . ಕಳ್ಪ[ದ್ರುಮ]

5 ಆತನ . . . . ಪೋದೆನಾಹವದೊಳ್ಮನ್ನನೆ[ವ]

6 . . . . ಹಿತಾಗಿ ನಳ್ತಿದೆನಪ್ಪು ಕೊಣ್ಡ

7 . . . . ಪೋಗಿ ದಿವಸಂ ಕೈಕೊಣ್ಡನುತ್ತಾ[1]

No. 227

(*A.R. No.* 454 *of* 1926)

VENKAṬĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple

Jayakēśi II, 1136 A.D.

The details of date preserved in this damaged and worn-out record are Śaka 105[8] and Uttarāyaṇa-saṁkrānti corresponding to 1136 A.D. December 25.

In the earlier portion of the epigraph, which appears to have contained a reference to the rule of a Chālukya suzerain, mention is made of a gift by Padmaladēvī. Subsequently it seems to record a gift made either by the Kadamba chief Jayakēśin II and his queen Maiḷala-dēvī or by some one at their instance. There is reference to *rājadhāni* Bhōgū[ru].

[1] The continuation is lost.

TEXT

1 . . . . ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ಓಂ ನಮ ಶಿವಾಯ

2 . . . .

3 . . . . ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ . . . . . . ವರ ವಿಜಯ -

4 . . . . ಪದ್ಮಲದೇವಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ◎

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚ . . . . ಸಮಸ್ತ ಭುವನ ಸಂಸ್ತೂ . . . .

6—12 Worn out

13 . . . . ನಿಜರಾಜಧಾನಿ [ಭೋಗೂ] . .

14 ಶಕನೃಪ ಕಾಳಾತೀತ ಸಂವತ್ಸರಶತಂಗಳು ೧೦೭[೧]

15 . . . . ವೃತ್ತರಾಯಣ ಸಂ

16 . . . . ಕಾಸಿದೇವರು ಮೈಳಲಮಹಾದೇವಿಯರು ಕ[ರ]

17 . . . . ತವಿದ್ದು . . . . . . ಡಲ್ವೇಡಿ ಬಿ

18 . . . . ಯಿಂ ಬಡಗ . . ತ್ತಂ

19 ಬಾವಿ . . . . ಮತರು . . . ದಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲ್ವಂ[ತಾ] -

20 ಗಿ . . . . . ಬಾಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ . . . . . ಧರ್ಮ್ಮದಿ ನಡಸುವರೆಲ್ಲರು ಸಲಿಸುವರು

21 ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ . . . . . ಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ . . . . ಸಾಗರ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರು ಕ್ಷೇತ್ರ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನದಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆ -

22 ಯಂ ಬಹುಸುವರ್ಣ್ನ . . . . . . ಗರಪ್ಪ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ [ಏಕೋಟಿ] ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆಯ್ದುವರು

23 ಇದನಳಿದಾತ ವಾರಣಾಸಿ . . ಕ್ಷೇತ್ರದಲು . . . ಕವಿಲೆಯ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ದಿವ್ಯ ತಪೋಧನ -

24 ರುಮಂ ಕೊಂದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾ

25 ಭುಕ್ತಾ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ [॥] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿ ವರ್ಷ ಸ -

26 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾ[ನ್ಯೋ]ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾ -

27 ಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ[ನ್] ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ -

28 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಬೀರಬೋವ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇರುಮ್ಮಂ ದೇಗುಲಮುಮಂ ಕಾಳತ್ರಯ ದೇವರಾಸಿ ಯಾ -

29 ಚಾರ್ಯ್ಯ ಕಸಲು ಕಲ್ಲಿಕ್ಕ ನೆಟ್ಟ ಲಿಂಗ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ[ಯಾ]ದು ಸಾಶ್ವತ [ಭು]ಕ್ತಿ ॥

No. 228

(*A.R. No.* 429 *of* 1926)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Mallikārjuna temple

Śivachitta Permāḍi, 1149 A.D.

This is dated the 17th regnal year of the king, Śukla, Pushya-puṇṇame, Sunday, lunar eclipse. The date is irregular. In the year Śukla falling in the reign period of the king, the said *tithi* would correspond to 1149 A.D., December 16 which was Friday.

Lunar eclipse did not occur on this day. This date would show that his first regnal year was counted from 1133 A.D., falling within the reign period of his father. The king is stated as ruling over the provinces of Gōve, Koṅkaṇa, Sēvurige-nāḍu and Halasige-nāḍu.

It registers a gift of land and two houses made in favour of the god Mallikārjuna and two *maṭhas* by Māḍa Boppaṇa. The donor is said to have purchased the gift property from the lords of Beḷavāḍigēri which formed part of Ammanabāvi, an *agrahāra* under the administration of Four Hundred *Mahājanas*.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-

2 ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥

3 ಶ್ರೀ ವೆ[ನಿಂ]ಕಗೆ ದಿಗ್ವಿಜ[ಯ]ಗೆ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ನೆಲೆಯಾಗಿ ಸುಖ-

4 ದೆ ರಾಜ್ಯಗೆಯ್ವುವಾಜೀಯೆನೆ ಕಾದಂಬಾನ್ವಯಂ [ಸಿ]ವಚಿತ್ತ -

5 ವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃಪಾಳಂ ಗೋವೆಯುಮಂ ಕೊಂಕಣಮಂ ಸೇವುರಿ[ಗೆ]ನಾ-

6 ಡನಲ್ಲಿ ಹಲಸಿಗೆನಾಡಂ ಕಾವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವಂ ಶ್ರೀವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾ-

7 ಭೂವನೀ ಸಿವಚಿತ್ತಂ ॥ ಶ್ರೀನಾಥಂ ಸಿವಚಿತ್ತಮಹೀನಾಥ ವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾನಾಳ್ಕೆ-

8 ಯೊಳಪ್ಪುದು ನಾನೂರ್ವ್ವರಗ್ರಹಾರಂ ಸ್ಥಾನಮದ[ಮ]ಯನಬಾವಿ ಜಗದೊಳ್ಸೇವ್ಯೆ ॥ ◎

9 ಶ್ರೀಮದಮ್ಮನಬಾವಿಯೊಳುಮಿಸಹಿತಂ ತ್ರಿದಸಸಹಿತಂ ನೆಲೆಸಿದನೊಪ್ಪೆ ಶ್ರೀಮನ್ನಾನೂ-

10 ರ್ವ್ವರುಮ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ ಶಂಭು ರಕ್ಷಿಸಲಿಂ[ಮಂ] ಮಾನಿಗಳನಾಥ . . ದ್ಧಾನಿಗಳಕಳಂಕಚ[ರಿ]ತ-

11 ರಾಶ್ರಿತಸುಲಭನ್ಮಾರ್ನನೂರ್ವ್ವರ್ದ್ವಿಜಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳಾನುಷ್ಠಾನಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರು ॥ ಅಲ್ಲಿ ಬೆ-

12 ಳವಾಡಿಗೇರಿಯ ವಲ್ಲಭರಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಿಂ ಬೊಪ್ಪಣನಿತ್ತಲ್ಲಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಪಡೆದಂ ಸಲ್ಲಲಿತಂ ಮಲ್ಲಿ-

13 ಕಾರ್ಜುನೇಶಂಗೆಂದು ಬೆಳವಾಡಿಗೇರಿಯ ನೂರ್ವ್ವರ್ಬ್ಬಳವನ್ನಪೂರ್ವ್ವವರ್ಗೋಲೆ ಮತಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಬೆಳವಡಿಗೇರಿ-

14 ಯ ಕತದಾ ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಗೊರವ್ರುಂಬೊಲ[ನ] ಸೀಮೆಯಿಂ [ಪ]ಡುವಲು ಮೂಱ[ಡಿ]-

15 ಯಿಂ ಬಡಗಲು ಅನ್ತು ಪೂರ್ವ್ವಗೋಲ ಮತ್ತರೊಂದುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಾಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಂ ಮು -

16 ದದಿಂ ॥ ಮನೆಯೆರಡುಂ ನೆಲಸೆಣಮಂ ವಿನಯ ಪರಬ್ರಹ್ಮಕೋತ್ತಮನ್ನ[ನೂ] -

17 ರ್ವ್ವರೊಳನುನಯದಿಂ ಪಡೆದಂ ಬೊಪ್ಪನು ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಮಠವಿರಡ[ಕ್ಕಂ] ॥

18 ◎ ೧೭ ನೆಯ ಶುಕ್ರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಪುಣ್ಯಮಿ ಆದಿವಾರದಂದು ಸೋ -

19 ಮಗ್ರಹಣಮಾಗೆ ತತ್ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳು ಆ ಮತ್ತರು ಮೂಱುಂ ಆ ಮಠ-

20 ವೆರಡಂ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣಂ ಕೊಟ್ಟು ತ್ರಿಣಯನ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರದ ಗಣಪೂ -

21 ಜೆಗೆ ಚಂದ್ರತಾರೆಯುಳ್ಳಂನ್ನೆವರ ॥ ಇನ್ತಲ್ಲದ . . . . . . ನಂ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾ -

22 [ರ್ಜ್ಜುನೇ]ಶಂಗಿತ್ತಂ ಭ್ರಾನ್ತಿಲ್ಲದವನೆ ಬಣ್ಣಿಸ ಕಾಂತಾತ್ಮಂ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣಂ ಕೃತಕೃತ್ಯ ॥

23 . ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪಣನ ದೇವರನಾಡಂಬರವಾಗಿ ಪೂಜೆ [ಪ್ರಾ]ಚಾರ್ಯನ ಬೇ

24 . . ದನ್ತೆ ಪಡೆ[ದಂ]ನ್ನೊಡಿನ್ನೀ ಯಮಿತ್ರಿತರಾಶಿವಣ್ಣಿತ ವಿಭುವ ॥

25 . . . ನ ದರ್ಪಣಿಂದ ಪಡೆದಂ ತಳಪಿಲ್ಲದೆ ಮಾಡ ಬೊಪ್ಪನೀಶಸ್ಥಾನಕ್ಕೊಡೆಯ-

26 . . ದೊಪ್ಪಂಬಡೆದಿನ್ನೀ ಯಮಿತ್ರಿತರಾಶಿವಣ್ಣಿತದೇವರು ॥ ಬೊಪ್ಪಣನ ಮಲ್ಲಿನಾಥಂ

27 . ವ್ವಂ ಬಡೆದಿಪ್ಪ ಶಾವಿನಾಚಾರ್ಯ್ಯತ್ವವನೆಪ್ಪಿಸಲು ಬೊಪ್ಪ[ಣ] . . . ವೀರ

28 . . . ರುಗಳ ಕಿಮ್ಮರು ॥ ಸೋನೆಗರೆಲ್ಲಂ ಮದುವೆಯ ಶಾಣದೊ . .

29–31 Damaged

32 ತ್ರಿಣಯನ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರದ ಗಣಪ್ರಜೆಗೆ ಚಂದ್ರತಾರೆಯುಳ್ಳ[ನ] . . . . .
33 . . ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವ . . . .
34 . . . . ರ್ವ್ವರೆಮ ಸುಖಮಂ [॥ ೭]
35 [ಗಣ]ಪತ್ಯೆಯೆನಮಃ ॥

No. 229

(*A.R. No.* 464 *of* 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Siddēśvara temple

Śivachitta-Permāḍi, 1158 A.D.

This is dated Śaka 1080, Bahudhānya, Āshāḍha-amāvāsyā, Monday, Dakshiṇāyana-saṅkramaṇa, corresponding to 1158 A.D., June 27. The weekday, however, was Friday.

The inscription recounts the Kadamba *praśasti* and states that *Mahāmaṇḍalēśvara* Śivachitta-Vīra-Permāḍi and *Yuvarāja-Kumāra* Vijayāditya were governing Palasige Twelve-Thousand and Koṅkaṇa Nine-Hundred from Sampagāḍi. It registers gifts for worship, offerings and repairs in the temple of the god Pañchaliṅga of Hosavoḷal situated in Kittūr Thirty by the four *Prabhus*, *Aṛuvattokkalu* and Five Hundred *Tōṇṭigas*.

TEXT

1 ೞ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿ . . . . . ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನ -
2 ರಾರಂಭ . . . .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ -
4 ರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂ -
5 ಸ್ತೂಯಮಾನ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತ ತ್ರಿಳೋಚನಕ -
6 ದಂಬ ವಂಶಮಹೋದಯ ಮಹೀಧರೇಂದ್ರಶಿಖರಾಭ್ಯುದ -
7 ಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಂಡಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಮಾರ್ತ್ತಂಡಕರಾ[ತಿ] -
8 ತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪವಶೀಕೃತಸಕಳಮಹೀಮಂಡಳ -
9 ನುತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ವಾನರಮಹಾಧ್ವಜಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂ -
10 ರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಾಷ್ಟಾದ -
11 ಶಾಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಕುಳಪ್ರಸೂತ ಹಿಮ -
12 ವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಸಾಧಿತಮಹಾಶಕ್ತಿಪ್ರಭಾ -
13 ವ ತ್ಯಾಗಜಗಝಂಪ ಝಂಪಣಾಚಾರ್ಯ್ಯ ನಿಶ್ಶಂಕರಾಮ
14 ಸುಭಟಜನಕನಿಕಕೋಪಳ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ
15 ಲೋಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಧವಳ ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯ -
16 ಣ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಮಂಡಳಿಕ ಲಲಾಟಪಟ್ಟ ವೈರಿಘ -
17 ರಟ್ಟ ಸುಭಟರಾಜಶಿಖಾಮಣಿ ಕಾದಂಬಚೂಡಾಮಣಿಗೋತ್ರಾ -
18 ಖಿಳನಾಮಾವಳೀ ಸಮಾಳಂಕೃತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ -
19 ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ ಶಿವಚಿತ್ತವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು ಶ್ರೀ -
20 ಮದ್ಯುವರಾಜಕುಮಾರ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯದೇವರ -
21 ಸುಖಂ ಸಂಪಗಾಡಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳಿರ್ದ್ದು ಪಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿ -
22 ರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮಂ ಕೊಂಕಣ ತೊಂಬಯಿನೂರುಮಂ ದುಷ್ಟನಿ -
23 ಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟ ಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳ್ದು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋ -
24 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ [॥] ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾ -
25 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾ -

26 ಧಿಕೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಹೊಸವೊಳಲ ಪ್ರಭುಮುಖ(ಖ್ಯ) -
27 ದಾಮೋದರಭಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರು ಅನಂತಭಟ್ಟೋಪಾ -
28 ಧ್ಯಾಯರೊಳಗಾಗಿ ನಾಲುವರು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವೆಂ -
29 ಪತೊಕ್ಕಲುಂ ತೊಂಬಗರುವೈನೊರ್ವರುಮಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಧ -
30 ರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ಶಕವರ್ಷಂ ೧೦೮೦ ನೆಯ ಬಹುಧಾನ್ಯ ಸಂ -
31 ವತ್ಸರದ ಆಷಾಢದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರದಂದು ದ -
32 ಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು
33 ಕಿತ್ತೂರು ಮೂವತ್ತರ ಬಳಿಯ ಬಾಡ ಹೊಸವಳಲ ಶ್ರೀ
34 ಪಂಚಲಿಂಗದೇವರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ -
35 ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಅಱುವತೊಕ್ಕಲು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ ಬಣ್ಣಗೆಗೊ -
36 [ಳ]ಗ ೧ ಒಂದು ಹೊಱೆ ೧ ತೋಂಟಿಗರು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾ -
37 ಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ ಅಯ್ನೂಱನಾಲುವರು ಒಕ್ಕ -
38 ಲಲ್ಲಿ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ ಅವರಲ್ಲಿ
39 ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ ಊಗುರ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಒಕ್ಕಲಲ್ಲಿ [ಚೈ] -
40 ತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗ ೧ . . . . . .
41 ಸ ೧ ಹೊಱೆಗೆ ಅರೆವೀಸ[1] . . . .

No. 230

(*A.R. No.* 443 *of* 1926)

BOKYAPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Vīrabhadra temple

Śivachitta-Vīra-Permāḍi, 1163 A.D.

This is dated the 17th regnal year of the king, Subhānu, Pushya śu. 10, Monday, Saṅkramaṇa. The date is irregular. In the said cyclic year corresponding to 1163 A.D., the *tithi* corresponded to December 7 which was Saturday. The Saṅkramaṇa, obviously Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa, occurred on December 26, Thursday.

It records a gift of wet land for worship, offerings and burning a lamp, to the god Svayambhu of Arasigere, by *Mahāmaṇḍalēśvara* Śivachitta-Vīra-Permāḍi who was governing Komkaṇa Nine-Hundred and Halasige Twelve–Thousand from Gōve. The gift was entrusted into the hands of Śivaśakti-paṇḍita, disciple of Kēdāraśakti-paṇḍita. Two more gifts to the deity are also mentioned.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ಶಂಭವೇ] . .
2 . ಂಬುಜಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಮೈಳಲ ಮಹಾದೇವಿ . . . . ಭೂಪಾಳಕಂ . . . .
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸಮಸ್ತ ಭು -
4 ವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಸರಧರ[ಣೀ]ಪ್ರಸೂತ ತ್ರಿಳೋಚನಕದಂಬಾನ್ವಯಮಹೋದಯ[ಮ]ಹೀ ಧರೇಂದ್ರ -
5 ಶಿಖರಾಭ್ಯುದಯಮಾನಮಹಾಪ್ರಚಂಡಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಮಾರ್ತ್ತಂಡಕರಾತಿತೀಬ್ರನಿಜಪ್ರತಾಪವಶೀಕೃ -
6 ತಸಕಳವಸುಮಂಡಳನತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನ [ಮಾನದ]ಮಯೂರಧ್ವ[ಜ ಡಮ್ಮರಟ್ಟೆ]ತೂರ್ಯ್ಯನಿ -
7 ಗೋಷಣ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಕಾಷ್ಟ್ಯದಕಾಶ್ಯಸಿಂಧುದೇಷ್ಟಾಶಳಂಳಪ್ರಸೂ -
8 ನಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಸಂಸ್ಥಾ[ಪಿತ]ಮಹಾ . . . . . . ಶ್ಯಾಂಗಜಗರುಡಂ -

1 The remaining portion is broken off.

9 ವ ಝಂಪಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ ನಿಶ್ಶಂಕರಾ[ಮ] ಸುಭಟಕನಕನಿಕಷೋಪಳಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರ
ಲೋ-

10 ಕೈಕಕಲ್ಪದ್ರುಮ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಧವಳ ಮೂರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣ [ಕೀರ್ತ್ತಿ]ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಮಣ್ಡಳಿಕಲ
ಲಾಟಪಟ್ಟವೈ -

11 ರಿಘರಟ್ಟ ಸುಭಟರಾಜಶಿಖಾಮಣಿ [ಕಾದಂಬ]ಚೂಡಾ[ಮಣಿತ್ಯ]ಖಿಳನಾಮಾವಳೀ ವಿರಾಜಿತರ -

12 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಹಾಮಾಹೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ . . . . [ಶಿ]ವಚಿತ್ತ ವೀರ
ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು -

13 ಕೊಂಕಣವ್ರೊಂಭೈನೂಱುಮಂ ಹಲಸಿಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ[ಮುಮಂ] ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿ
ಪಾಳನ -

14 ದಿನಾಳ್ದು ಗೋವೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ[ವಿನೋದದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತಮಿರ ।

15 ಉದಯಾಚಳದೊಳ್ದಿನಕರನುದಿಯಿ . ನಿನ್ತಿರೆ ಕದಂಬಕುಳವ . . . . ಶಿನ[ಶಿ]ಖರಿ
ಶಿಖರದೊಳುದಿ -

16 ಯಿಸಿದಂ ವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಕಾದಂಬ ಶಿವಚಿತ್ತ ವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು
ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥ . . . .

17 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಂದ್ರಶೇಖರಭುವನಾಧಿಪಸ್ಯಾಯ[ಕಂ]' ಕತಾನನ್ದ ಮುಕು[ನ್ದ] ಸಂಕ್ರನ್ದನಾದಿ ಸ[ರ್ವ್ವ]
ಗೀರ್ವ್ವಾಣಸೈಕ . . . . ತನೆಯನಾಗ್ನಿ -

18 ನಿರ್ದ್ದಗ್ಧಕುಸುಮಸಾಯಕ । ಸಕಳಲೋಕಾಭೀಷ್ಟಫಳದಾಯಕ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪ್ರಸಿದ್ಧಮಪ್ಪರಸಿಗೆಱೆಯ
ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂ -

19 ಭುದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮುಂದಣ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗಿರ್ಪ್ಪಣ್ಡ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆ ತಳವೃತ್ತಿಯಾಗಿ[ರೆ] ಮತ್ತಂ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕಾದಂಬ -

20 ಶಿವಚಿತ್ತ ವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವವರ್ಷದ ೧೭ ನೆಯ ಶುಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸ ಶುದ್ಧ ೧೦
ಸೋಮವಾರ ಸಂ -

21 ಕ್ರಮಣದಂದರಸಿಗೆಱೆಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಚೈತ್ರ ಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ
ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ -

22 ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಜೇರಿಜವಾಡದ ಹೊಲ[ದೊ]ಳಗೆ [ತಡಕೋಡ] ಹೊಲ ಸೀಮೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಹಗರ
ಗೆಯ [ಹೊ]ಲ ಸೀಮೆ -

23 ಯಿಂ ಬಡಗಲಿನ್ನೂಱೆಸೆಜಲು ನರೇಂದ್ರಪುರದ ಹಿರಿಯ ಕೋಲಲೊಂದು ಮತ್ತರಗಲ[ವಿರ್ಪ್ಪಡಗಲು]
ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರನಿದ -

24 ರೊಂದು ಭಾಗ ಜಿರಳು ಭಾಗಮಾದ ಭೂಮಿಯೊ[ಳು] ಯುಮನು ಜೇರಿಜವಾಡದೊಳಗೆ ಕಯಿ
ಮಾಡು ಪೊಕ್ಕಳಿಂಗೆ ರಾ -

25 ಜಹಸ್ತದಲು ೪೦ ಕ[ಯ್ಯ]ದ್ಧ ಮನೆ ೨೦ ಕಯ್ಯ ಗೊಟ್ಟಗವುನೆಯುಂ ಅರಸಿಗೆಱೆಯೊಳಗೆ ರಾಜ
ಹಸ್ತದಲು

26 ೬೦ ಕಯ್ಯ ಮೆಳದ ಮನೆಯು ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವಪಾದಾರಾಧಕರಪ್ಪ ಕೇದಾರಶಕ್ತಿಪಂಡಿತರ
ಪುತ್ರಂ

27 ಶಿವಶಕ್ತಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ
ಜೀವಿ ।

28 ಸವಡಿಯ ಕಾವೆಯ ಸಾವನ್ತನುಂ ಪಳ್ಳಿಸಣಗೆಯ ಸಾವನ್ತನುಂ ತಮ್ಮಾಳ್ಕೆಯ ದುಮವಾಡದಲು
ಮಯ್ಯ -

29 ಲಿರ್ಪ್ಪಣ್ಡ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆಯುಂ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದಿ ಬಿಟ್ಟರು । ಮತ್ತಂ ತಡ
ಕೋಡ ಪ[ನ್ನಿ]ರ್ವ್ವರು [ಸಂಕ್ರ]ಮಣದನ್ದೆ -

30 [ದ]ಯ ಕೇರಿಯ ಸುಳಲೇಶ್ವರದೇವರಿಂ ಮೂಡಲಿರ್ಪ್ಪಕೊಂಟ ಕಯ್ಯ ಮನೆಯಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವ
ನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥

31 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂನಾವನ್ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊ-

32 ಳು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಯಿರ ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ।

33 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮಮಂನಾವ . . . . ಗವೆಂಗನ್ತನಿತುಂ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆವಂ ಸಾಯಿರ ಸಬ್ರಾಹ್ಮ-

34 ಣರುಮಂನಳಿದ . . . . . ಪಾತಕಮಕ್ಕು ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿವ-

35 ರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾ . . . . ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ೞ

No. 231

(*A.R. No.* 248 *of* 1926)

Amminbhāvi, Dharwar Taluk, Dharwar District

On a hero-stone set up in the Kalamēśvara temple

Śivachitta Tribhuvanamalla, 1183–84 A.D.

This is dated the 18th regnal year of the chief, Śōbhakṛit, Chaitra śu. 11, Tuesday. The cyclic year corresponds to 1183–84 A.D. But the details of the date are irregular. Chaitra śu. 11 of that year corresponded to March 6, the weekday being Sunday. Śivachitta Permāḍi of the Kadamba family of Goa who also bore the title *Tribhuvanamalla*, is known to have commenced his reign from 1147 A.D. Thus the regnal year cited would be too low for his reign.

It describes an officer and records his death in a fight. The epigraph is worn out and no other details can be made out.

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ಶ್ರೀ ಸಿವಚಿತ ದೇವ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರುಸದ ೧೮ ನೆಯ ಸೋಭಕೃತು ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈಯಿತ್ರ ಸು ೧೧ ಮಂಗಳವಾ-

2 ರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ[ಶ]ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪಸಾಯ್ತಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ . . . . ನಿಮ್ಮಾರ್ಗನಂ ಯ .

3 ವಿಷಮ ಹಯಾರೂಢ ಪ್ರವುಡರೇಖಾರೇವನ್ತನುಂ ಬಂಧುಜನಚಿಂತಾಮಣಿಯು . . ಶ್ರಿತಜನ ಕಲ್ಪವ್ರಿಕ್ಷ ಅರಿಬಿರುದ ನಾಯ್ಕ ವೇಶ್ಯೆ -

4 ಭುಜಂಗ . . ಪರಬಳಬಳದೊಬ್ಬಗಳಗಬ್ಬದಿಂ . . . . ಶಾರಾತಿನಾಯ್ಕ . . ಬ್ರಾಹ್ಮಜನ ಮಂತ್ರಪ್ರಸಿದ್ಧನುಂ . . . . ದಕ್ಷ

Second Panel

1 ಪ್ರತಿಪಾಳನುಂ [ಯನಾಗತ] ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನುಂ . . . . [ವಾಚಾ] ಸಿದ್ಧಿಯ .

2 . . . . ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ ರಾಜ್ಯಭರಭಾರ[ಧವು]ರೇಯ ದಿಕ್ಕುಂಜರನುಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದ[ಪದ್ಮಾರಾಧಕನುಂ]

3 ಪರಬಳಸಾಧಕನು[ಮ]ಪ್ಪ . . . ಮಾಯನಾಯ್ಕನು . . ರ್ವರ ಬೆಸದಿಂ ಕಾಂಬಿಸಯ ಬೀರರ್ಸ್ಸನ ಮೇಲೆ

4 . . . . ಗೆಲುದು ಸ್ವರ್ಗ್ಗವನೆ[ಯ್ದಿ]ದನು ॥ ಚ್ಛಲದಿಂ ಸೋಸುತಿಪ್ಪರ ತಲೆಗಳಂ ತರಿದೊಟ್ಟಿ

5 ಬಲದೊಳು . . . . ಟ್ವನಹಿತ ಕೌರಟ್ಟಂ ॥[1]

[1] The rest of the record is worn out.

No. 232

(*A.R. No.* 434 *of* 1926)

Dēvara Hubbaḷḷi, Dharwar Taluk, Dharwar District

On a slab lying in front of the Kōḍi Basavaṇṇa temple

Jayakēśi III, 1206 A.D.

This is dated the 20th regnal year of the king, Kshaya, Jyēshṭha śu. 8, Wednesday corresponding to 1206 A.D., May 17.

It states that the *Mahājanas* of Huppavaḷḷi had the temple of *Mahālakshmī* built with the unanimous agreement and endowed land and a shop for worship and offerings to the deity. It also records gifts including oil for burning a lamp before the deity, by the *Seṭṭiguttas* and other members of the trading community of the four towns of Dāravāḍa, Narēndrapura, Taḍakōḍu and Ammeyabāvi in Halasige Twelve-Thousand. Other gifts by the One-Thousand, the Five-Hundred-and-four and the *Seṭṭiguttas* of the four towns mentioned above, as well as others are also mentioned.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಶರಣು ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ವೀರ ಜಯಕೇಸಿದೇವನ
3 ವರ್ಷದ ೨೦ ನೆಯ ಕ್ಷಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ೮ ಬುಧವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ-
4 ಗ್ರಹಾರಂ ಹುಪ್ಪವಳ್ಳಿಯ ೪ ವೀಸಕದ ಪ್ರ[ಭು] ಸಿದ್ಧ[ಪೇ]ಕ ಮಹಾ-
5 ಜನಂಗ[ಳುಂ] ಮಹಾಸಭೆಯಾಗಿ ನೆರೆದಿದ್ದು ಸರ್ವೈಕಮತ್ಯವಾಗಿ ಶ್ರೀಮಹಾ-
6 ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯ ಮಾಡಿಸಿ ಆ ದೇವಿಯ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂದು
7 ಮೂವರ ಕಟ್ಟೆಯ (೦) ಪೂರ್ತ್ತಿನ[ಲಿ] ಹಾಳಗೂ[ಡಾಗಿ ಬೀಜಬಿಡುವ]
8 ಕೆಯಿ ಕಂಬ ೪೦೦ ಅದಬಳಿಯ ಹಳ್ಳ ಸಹಿತ ಅಂಗಡಿ ಬೀದಿಯಲು ರಾ-
9 ಜ ಬೀದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ಯಿಂನೇಸಲು ೪ ಕಯ್ಯಗಲಯೀಬ್ಬದಗ ೬ ಕಯ್ಯ
10 ನೀಳದ ಅಂಗಡಿ ೧ ಅದಕ್ಕೆ ತಳಸಾರಿಗೆ ದನಬಳ ಕೊಟ ಹ [೧] ಸವಮೆಳ[ಗ]-
11 ವಿ ಯಿಂನಿವು ಪುರಸ್ಸರವಾಗಿ ಕಿಱುಕುಳವಳಿಯಕೆನಿತು ಸರ್ವ್ವನಮ-
12 ಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ಕಾಳಿವ ಲೋಕಣನು ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯವ ನಡಸುವರು ◎ ॥
13 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗ[ತ]ಭುವನವಿಖ್ಯಾತ ಪಂಚವೀರಸಾಸನಲಬ್ಧಾನೇಕ-
14 [ಗು]ಣಗಣಾ[ಳಂ]ಕೃತರು ಸತ್ಯಸೌಚಚಾರುಚಾ[ರಿ]ತ್ರ ನಯವಿನಯ-
15 ವಿಜ್ಞಾನ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾ[ಳ]ನರು । ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡ್ಡಧ್ವಜರುಂ ಭಗವ[ತೀ]-
16 [ಲ]ಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರುಮಪ್ಪ ಹಲಸಿಗೆ ಹಂನಿಸಾಸಿ-
17 ರದ ದಾರವಾಡ ನರೇಂದ್ರಪುರ ತಡಕೋಡು ಅಮ್ಮೆಯಬಾವಿ ಯಿಂತು ನಾ-
18 [ಲ]ಕ್ಕು ಪಟ್ಟಣದ ಸೆಟ್ಟಿಗುತರು ಆ ಸ್ಥಳದ ನಕರಂಗಳು ವೈಶ್ಯ ಬಾಂಸೆಟ್ಟಿ ಕಂನಿ-
19 . [ಸೋ]ಸನಿಸೆಟ್ಟಿ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳು ಮು-
20 . ವಾಗಿ ಆ ಮಹಾಜನಂಗ[ಳ] ಸಂನಿಧಾನದಲು ಆ ಪೂರ ಸನೆನೋಸರ
21 . . ಬಿಟ್ಟ ಭತ್ತ ಸಟ್ಟುಗ ೧ ತಲ್ಲಿಗರು ದೇವಿಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆಂದು ಹಾಡ
22 . . ಎಣ್ಣೆ ಸೌಟಗೆ ೧ ◎ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಪಯಿನೂಱನಾ-
23 [ಲ್ವ]ರು ನಾಲಂಕು ಪಟ್ಟಣದ ಸೆಟ್ಟಿಗುತರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಆ ಮ-
24 ಹಾಜನಂಗಳ ಸಂನಿಧಾನದಲು ದೇವಿಯ ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ್ವ[ಕೆಂ]-
25 ದು ಎಲೆಯ ಬೋಜಂಗರು ಆಳನಲು ಹ ೧ ದಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ದೇವಿಯ
26 ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕೆಂದು ಗಾಣಿಗರು ತಮ್ಮ ಎಲೆ [ಹೇ]ಱಿಂಗೆ ವಿ ೧ ಬಿ-
27 ಟ್ಟರು ॥ ಶಾಸನವಿದಾವುದೆಲ್ಲಿಯ ಶಾಸನವಾರಿತ್ರಲೋಕೆ ಸಲಿಸುವೆ -
28 ನಾನೀ ಸಾಸನವೆನೆಂಬ ಘಾತಕನಾ ಸಕಳ ರೌರವಕೆ ಗಳಗ[ಳಂ]ನಿಳಗ(ಗು) ॥

No. 233

(*A.R. No.* 437 *of* 1926)

MANGUṆḌI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the ruined temple of Siddhaliṅgēśvara

Jayakēśi III and Vajradēva : 1203–1216 A.D.

The record contains six dates. The first is the 16th year of the reign of Vīra-Jayakēśidēva, commencing from the Kaliyuga year 4289, Dundubhi, Pushya ba. 8, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. The Kaliyuga year cited is the year from which the regnal year was reckoned. For the cyclic year Dundubhi falling within the reign of the Kadamba king, the details correspond to 1203 A.D., January 7. The weekday, however, was Tuesday.

The second date which is the cyclic year Rudhirōdgāri, Śrāvaṇa-pūrṇami, Friday, corresponds to 1203 A.D., July 25. The third date is the 25th year of the reign of Vīra-Jayakēśidēva, commencing from Kaliyuga year 4288, Prajāpati, Śrāvaṇa ba. 13, Monday. This corresponds to 1211 A.D., August 8, the year being current. The fourth date is the 28th year of the reign of Vīra-Jayakēśidēva, commencing from the Kaliyuga year 4289, Bhāva, Māgha ba. 1, Saturday, which corresponds to 1215 A.D., January 17, Saturday, f.d.t. ·21. The fifth date is the 2nd regnal year of Vīra-Vajradēva, Dhātu, Śrāvaṇa śu. 5, Thursday, corresponding to 1216 A.D., July 2. The last date is the 2nd regnal year of Vīra-Vajradēva. Dhātu, Mārgasīrsha śu [1],the weekday being lost. The details cannot be verified but it falls in the month of November in 1216 A.D.

The inscription commences with the formal Chālukya *praśasti* and refers to the reign of Tribhuvanamalla or Sōmēśvara IV who was actually no more. After giving a brief account of the Kadamba rulers of Goa, it introduces Jayakēśin III and his son Vajradēva who were ruling over Palasige Nāḍu. Next is described a line of ascetics who flourished at Maṇigundage in Hulambi Seventy. The last of them was Chandrabhūshaṇa. At the instance of this teacher a temple of Śiva was constructed with the co-operation of the residents of the place and named Tribuvanavīra-Jayakēśi, also called Siddhēśvara. Various gifts consisting of land, fixed shares of income, oil, etc., were made to this deity by Chauḍa-gāvuṇḍa, the Five-Hundred-and-four representatives of the place and others and these were entrusted into the hands of the above-named teacher who was the trustee of the temple. Among such donors are mentioned the Three Hundred of Muguda, *Ugura* Three Hundred of Huppavaḷḷi, Nuggiyahaḷḷi, Sattivūr and the others of Kandagallu, Nandigāve, Sonnaligeyapura, Vijayāpura, Ayyāvaḷe and Khēḍa.

TEXT

1 ◎ ಓಂ ನಮ ಶಿವಾಯ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ-

2 ಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

3 ಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು[ವ]ನಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-

4 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ(ಬರಂ) ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಪಲಕಾಲದಿಂ ಪಲವುರ್ವ್ವಿಗಳ ರಂಜಿಸೆ ಶಿಷ್ಟರ್ ಸಂದಾ ನಕೂರದಿಂ ಸುಲಲಿ-

5 ತಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ ತಳೆದ ದಿಬ್ಯ [ಶ]ಪ್ರೋಧನದಿಂ ನಿಮಿರ್ದ್ದ ಕರ್ಣ್ಣ[ಂ] ಮಲೆವರಿಭೂಪರಂ ದರ್ಪ್ಪಹರದಿಪ್ಪ ರವ ವೀರಭಟಾಳಿಯಿಂ ಕರಂ ಪಲ-

6 ಸುಗೆಸಾಡಿದೇಂ ಸೊಗಯಿಸಿದ್ದುರ್ದೋ ಕಳ್ಪವಮಹೀಜದಂದದಿಂ ॥ ಕ ॥ ಆ ವಿಷಯಮನಾಳ್ದರ್ಪ್ಪಲರೀ ವಸುಧೆಯ ದುಷ್ಟರಿಪುಗಳಂ ಗೆಲ್ದುದಿದು ಕ್ಷೇಮಮಿ ಭೂಳ -

7 ಮಿಬಾಳಕಾವತ್ತರ್ಮಗೆ[ಗಿ] ನಿಂದ ಭೂಮೀಶ್ವರರಂ ॥ ಅನ್ತಾನ್ವಯದೊಳು ॥ ವೃ ॥ ದೇವ[ಂ]ರಾವ ಡವನ್ಯಭೂವರರಿಯ[ಂ] ಕೊಂದಿಕ್ಕುಮಂ ಭೀತರಂ

8 ಕಾವಂ ನನ್ನ ಪದದ್ವಯಕ್ಕಲಗಲ ಕನ್ಯಾಕ್ಷಿ[ತೀ]ಶಕ್ಕರ್ಳಂನೇನಂ ಪೇಳವೆನಃತ್ತರಲ್ಕೆ ಶಿವಚಿತ್ತಂ ವೀ ವಿಮ್ರ್ಮರ್ದಿ ತಾಂ ಭೂವಂದ್ಯಂ ನ[ಗ*]ಳ್ದಂ ಪರಾರ್ತ್ಥಚರಿತಂ ದೋರ್ಗ್ಗರ್ವ್ವದೊಂ -

9 ದ . . ॥ ಕ ॥ ಆತನ ಸಹೋದರಂ ತಾಂ ಭೂತಳದೊಳು ಕೀರ್ತ್ತಿವೆತ(ಂ)ವಮಳಚರಿತ್ರಂ ವಾತೀಮೂ ವಿಜಯದೇವಂಗಾತಂಗಾಸ್ಪ[ರ್]ರಿಯೆ ಭೂ -

10 ಮಿಪಾಳದ್ಧರೆಯೊಳು ॥ ಆತಂಗಾದಂ ತನೂಜಂ ಭೂನುತ ಜಯಕೇಶಿದೇ[ವ]ಮಹಿಪಂ ತಳೆದಂ ನಾ[ನಂ]ವಿದಿ ಸಕಳಧಾತ್ರಿಯನೇನಂ [ಕೊದೆಳಲ್ಲ] ತಂನ ದಕ್ಷಿಣಭುಜದೊಳ್ ॥

11 [ವ] ॥ ಅನ್ತಾ ನೃಪಂ ತಂನ ದಕ್ಷಿಣಭು[ಜಾ]ದಂಡದಿಂ ಭೂಮಂಡ[ಳ]ಮನೊರ್ತ್ತಿಯಾಳ್ದ[ಂ] ತನಗೆ ಗದರಿಭೂವರ ಕಾದು ವಿಕ್ರಾಂತದುರ್ಬ್ಬನಿಂದೆರಗಿದ ವಿರೋಧಿಭೂವರಂ ನೆಲಕೆ ಸೋ[ವರ]

12 ಮಾಡಿಸಿ ಸಪ್ತಕೋಟೀಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದನುಂ ಕೊಂಕಣಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯುಂ ಹರಚರಣ ಪ್ರಸೂತನುಂ ತ್ಯಾಗಸಿಂಹಾಸನಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯುಮೆಂಬಿವು ಮೊದಲಾದ -

13 ನೇಕ ವಿಸರ್ಗ್ಗಳೆಸೆದು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[ಗೆ*]ಯುತ್(ತ್ತಿ)[ರ್ದ್ದ] ॥ ಮತ್ತಂ ॥ ಪುರಂ ಹೂತಂಗೆಂದು ವೇಶ್ಯಾಯುಧವೆತುಳಬಳಂ ರಾಮಂಗೆಂತು ಬಾಣಂ ಗಿರಿಜಾಧೀ -

14 ಶಂಗೆ ತೇಜಂ ಬಿರಿದೆನಿಸಿದ . . ಪಾಂಡುರಾಜಂಗೆ ಪಾರ್ತ್ಥಂ [ಕಿ]ರಣಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ್ದ ಮವರ ತೆಱದಿ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮಕಂ ಪುಟ್ಟಿದಂತಾ ನರನಾಥ [ವ]ಜ್ರದೇವಂ ಜಿತರಿಪು ಜ -

15 ಯಕೇಶಿ ಕ್ಷಿತೀಶಗೆ ವೀರಂ ॥ ಮತ್ತಮಾತನ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರನ ನಾಡೊಳು ನಲಂಬಿಯಪ್ಪತ್ತಱೊಳಗೆ ॥ ಗಣನೆಗಳಂಬನಪ್ಪ ಬನದಿಂ ಹರಿಕಾ

16 . ಯ ನೀರ್ಗ್ಗ[ಳಂ]ದ ತಿಂತಿಣಿಯೆನಿಸಿದ್ದ ಪತ್ರಫಳಪು[ಷ್ಪ]ಚಯಂಗಳನೊಲ್ದು ನೋಡೆ ಕಣ್ಣಿ [ಯಂ ಪ] ನಿರ್ಜ್ಜರೋದಕದಿ ಪೂಗೊಳದಿಂದೆಸೆದಿಪ್ಪ್ರದೆಂದು ಧಾತ್ರಿಗೆ ಮಿಗೆ ಬಂ -

17 [ನೆ]ಸಲುಕೆ ವಂಗೆಗಂಬಗೆ [ಕೋ]ಭಿಸುತಿರ್ಪ್ಪದಾವಗಂ ॥ ವ ॥ ಅಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತ[ಧು]ರಂಧರರಪ್ಪ ತಾವ [ಸಾ]ಂನ್ವಯಮೆಂತೆಂದಡೆಂ ॥

18 . . . ॥ ಮನಸಿಜ ನಿನ್ನ ದರ್ಪ್ಪಮನಡಂಗಿಸು ಪೋಗಿರವೇಡ ನಿನ್ನ ದುರ್ವ್ವಿನಯದ ನನ್ನಲಿಯೆ ನುತ್ತ ರಾಜವಿಮುಖ್ಯನ ಕಾಹಳೆಘೋಷವಾ[ರ್ದ್ಧನಿವಿ]ಸೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಮಿಚ್ಚ

19 . . . ಂಧರ ಬಂಣಿಸ ಪಂಪನಿಂದಿ[ರ್ಪ್ಪನೀ] ಶಿವಸಕ್ತ ಕಣ್ಗೆಸದನಾಶ್ರಿತಕಳ್ಪಮಹೀಜನಂಬಿನಂ ॥ ವೃ ॥ ಧರೆಗೋರ್ವ್ವಂ ಶಿವ[ಶ]ಕ್ತಿದೇವಮುನಿಪಂ ರಾದ್ಧಾಂ

20 . . . . ಪಂ ಸ್ಮರದರ್ಪ್ಪಾರಿಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರನಿಪುಣ[ಂ] ಚಾರಿತ್ರನಾರಾಸಿಬನ್ಧುರ[ನಂ]ಕ್ಮಂ ಶಿವ[ಶಾಸ]ನಾಂಬರಶಶಾಂಕಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ತಾಳ್ದಿದಂ ಪರಮಾನಂದದ ದಾರ -

21 . . . . . . ಶಾಸಾದ ವಿಸ್ತಾರಕಂ ॥ ವೃ ॥ ಅನ್ತಾ ಮುನೀಶ್ವರತನೂಭವ ॥ ಪೂರವೆತ್ತಂ ಸೂಕ್ತವೆತ್ತಂ ಸಕಳಮಹಿಮವೆತ್ತಂ ದಿಟಂ ಸಂಪ್ರವೆತ್ತಂ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತಂ [ಶು]ಧವೃತ್ತಂ

22 ಪರಮಪದನಿವೆತ್ತಂ ಗುಣಂಬೆತ್ತ(ಂ)ನೆಂದೀಧರ ನಿಚ್ಚಂ ನಿಚ್ಚ ಬಂಣ್ಣಿಪ್ಪುದು ಸಕಳಗುಣಶ್ರೀಗಡರ್ಪ್ಪದ ಯೋಗೀಶ್ವರನೀ[ಶಾ]ನಾಖ್ಯನನತುಳಗುಣೋದ್ದಾಮನಂ [ಪ್ರೇ]ಮದಿಂ -

23 ದಂ ॥ ಅವರ [ಮೊ]ಱಿವೋಂನತಿಕ್ಕೆಗೆ ಭುವನವೊಳಾರ್ಸ್ಪರಿಯೆನಲ್ ತಪದುಂನತಿಯಿಂ ಧವಳಿಸಿದ ಕೀರ್ತ್ತಿಯೊಳೀ[ಜ]ವೆಯ ಮುನೀಶ್ವರನಶೇಷ ಧಾ -

24 ತ್ರೀತಳಮಂ ॥ ಅನ್ತಾ ಮುನೀಂದ್ರಪಾದೋಪಾಂತದೊಳತಿಶಯದ ತಾಳ್ದಿ ತಪದುಂನತಿಯಂ ಕಂತುಗ [ಭೆ]ಯಮಂ ಮಾಡಿ ಸಮೆಂತಸದ ಮಾಹಾ ಮುನೀಂದ್ರ -

25 ನೆಲಿ ಪಸುಗೆರ್ಗ್ಗಳಂಮಂ ॥ ಶ್ರೀ ಗಿರಿಜಾವರ[ಂ ಸಕ]ಳದೇವಜನಸ್ತುತನಕ್ಷಯಂ ಮನೋರಾಗಿ(ಗ)ದಿನೀಗೆ ಮಂಗಳಮನುತ್ಸವಮುಂ ಚರಿತಾರ್ತ್ಥವೃತ್ತಿಯಿಂ ಯೋಗಿಜನಸ್ತುತಂಗೆ ಸ -

26 [ಕ]ಳಾಶ್ರಿತಕಳ್ಪಕುಜಂಗೆ ಶಂಕರ . . . ಚಂದ್ರಭೂಷಣಮುನಿಪ್ರವರಂಗೆ ಧರಿತ್ರಿ ನಿಲ್ವಿನಂ ॥ ಭಾವಜವೆಜನದ ಕೋಭಿಸಿ ಸಾಸ್ವತಮಪ್ಪ ಸುಸ್ವರೂಪದಂತಾ -

27 [ವ] ತಪಸ್ವಿ ಪೇಳ್ ಧರೆಗೆ ರಂಜಿಪನೀ ಮುನಿಮುಖ್ಯನನ್ವದಿಂ ಶಾಸನಶೇಷಜೀವನಿಚಯಂಗಳನುದ್ಧೃತ ಮೋಹರಾಜನಂ [ಸೋ]ವೆನಶೇಷ[ದಾ]ನನಿಧಿ ಮಾನವಯೋನಿಧಿ

28 ಚಂದ್ರಭೂಷಣಂ ॥ ಅನಾತ್ತ ಮುನೀಶ್ವರಂ ಸ[ಕ]ಳಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಾಸಾದಮೂಲಸ್ತಂಭದಿನ್ತು ಶಿವಶಾಸ
ಮನುದ್ಧರಿಸುವ ಬಗೆಯಿಂ ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತರೆಂಬ ಸರ್ವ್ವ ಸ[ಮೋ]ಳ ಕ[ರೆ]ದು ॥

29 ಮಾಡಿ[ದಂ ಸಿ]ವಗೃಹಮಂ ನಾಡೊಳನೂನಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯಂ ಪಡೆದುದನುಂ ಕೇ[ಡಿ]ಲ್ಲದ ಸುಖನಿಧಿಯಂ
ಬೇಡುವೆನೀಶ್ವರನೊಳೆಂದು ಮನ ನುಡಿಯಲೊಡಂ ॥

30 [ನೆರೆದು ಬ]ಣಂಜಿಗಧರ್ಮ್ಮದದೆ ಕಟ್ಟಿದೊಡ[ಂತರೆ] ಪಟ್ಟಣಸ್ವಾಮಿಯುಂದವರ ಬ[ಬಾ]ಪ್ಪಂದಪ
ಕರೆದಿತ್ತುದ ಚಾಗವಾರ್ಗ್ಗವೆನ್ದಿರದತಿಕೋಪದಿಂ ಮುಳಿಯಲಾ ಜೀವನನ್ನರಶೇಷಧರ್ಮ್ಮ -

31 . . . ಧರದೊ[ಳ್] ರಕ್ಷಿಸನ್ನರ್ಗಳ್ಗ ಪಟ್ಟಣನಾಲ್ಕುಕೊಳಪ್ಪ ಸೆಟ್ಟಿಯರು[ವಿರಸ]ಗೊಂಡ ಭಕ್ತ
ಜನಾವಳಿಯೊಳು ದೇವದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಸುತನಂ ಕಾವ . .

32 ಧರ್ಮ್ಮಮನಿವಂ ಬುಧತತಿಗೆ ಪೆಸುಮಂ ಗಂಗಣಂ ॥ [ಪಿಮಮ್ಮ] ಶಕ್ತಿಯಿಂದಂ ನಿಮ್ಮಡಿಗಳು ಬೆಸಸಿ
ದಂದದಿಂ ಶಿವಗೃಹಮಂ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿ ಮಾಡುವ

33 ಪಂದಂಪರ್ಮ್ಮಗೆ [ಕಾ]ಳದಾಸನತಿಮುದದಿಂದಂ ॥ ಸ್ಮರರಿಪುಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ ಸ್ಥಿರತರತೇಜ ಗುಣಾಳಿ
ದಾನ ವಿಧಾನಂ ಪರಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಯೆನಿಸಂ ಕರಮೆ -

34 ಸಪಂಕ . ವ ನಾಗನಮಳಚರಿತ್ರಂ ॥ ಅಂನ್ತವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯನಂ[ನ್ತ]ನ್ನ . ದತ್ತಿ
ಯಿಂದೆ ಕೋಂಟೆಗನಿಕರಂ ಕಂತುಗೆ ಸರಿಯಾದವರ್ಗ್ಗಳುಮಂ ತಾಣಮಂ ಮಾ -

35 ಡಿದರ್ಮ್ಮದರ್ಮೋತ್ಸವದಿಂದಂ ॥ ವೃ ॥ ನುಡಿದಂ[ತೂ]ರ್ಜ್ಜಿತ ಕಾರ್ಯ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಮಾಳ್ಪಮ್ಮಾರ್ನ್ನ
ಮಂ ಮುಂನಿಪಗ್ಗಡೆಣಂ ತಂಮೊಳನೂನಮಾಗಿ ಪರಧರ್ಮ್ಮಾಧಾರರಾ[ದ]ರ್ಮ್ಮನಂ ಬೇ .

36 ಡೆ ಪಂದಿಬ್ರಾತಮಂ ಸಮುದ್ಧರಿಸುವ[ದುಪಂ] ಕೊಟ್ಟರ್ಪ್ಪಡೆ ಮಾತೇಂ ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತರೀ ಯುಗುರ
ಮೂನಾರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮಹಾಮ[ಹಿ]ಮರೋ ॥ ಉಗುರೇಶ್ವರದೇವಕ್ರಮಯುಗಮಂ ಪೂಜಿಸುವ -

37 ರತ್ತಿಯಿಂ[ದನ]ವರತಂ ಸೊಗಯಿಸುವರೆಂದು ಬಂಣ್ಣಿಪನಗಣಿತಗುಣಯುತರನುಗುರಮೂನೂರ್ವರು
ಮಂ ॥ ವ್ರಿ ॥ ಎಲೆಯ ಭೋಜಂಗರಂಗಜನರೂಪನ ಪಂಪಿ -

38 ನೊಳಂ ಸಮಾನದಿಂದಲೆ ಸೊಗಯಿರ್ಪ್ಪರೀ ಧರೆಗೆ ಸತುಳಂ ಸುಚರಿತ್ರವೃತ್ತಿಯಿಂದಲಸದ ಮಾಳ್ಪ ದಾನ
ಗುಣದಿಂ ಮಹಿಮೋಂನ್ನತಿಯಂ ಜಗಜ್ಜನಂ ಪಲಕಲುದಿಂದೆ -

39 [ಬ]ಣ್ಣಿಸಲುದಾತ್ತಗುಣಾನ್ವಿತರೀ [ಧ]ರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಸ್ಥಿರದಿಂದ ಮೂಲವಳಿಯ ಪರಮನ ಪಾದಾಂ
ಬುಜ ಯುಗ್ಮಮಂ ಪೂ[ಜಿ]ಸುವತ್ಥದಿಂದವೆಲ್ಲಿಯ ಬೋಜಂಗರ್ಬ್ಬರದಿಂ

40 . . ನಂ ಮನೋಜಾಂತಕನಂ ॥ ಪದೆಪಿಂ ಮಾಡುವ ದಾನಶಕ್ತಿ ಶಿವಧರ್ಮ್ಮಾಧಾರಕತ್ವಂ ಜಗಕೆಲ್ಲದ
ವಿದ್ಯಾ[ರ್ವ್ವ] ಪುಣ್ಯದಿಂನನತಿಕೆಯಿಂದೊಪ್ಪರ್ಪ್ಪ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯಸಂಪದವ .

41 [ತ್ಯೂರ್ಜ್ಜಿತ]ಮಪ್ಪ ತೇಜವಿನಿತುಂ ತಂಮಿಂ[ದ]ವಾದಪ್ಪವೆಂಬುದು ಲೋಕ . . ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ
ಗಳಪ[ಸ್ಸ್ವ]ಸಿರ್ವ್ವರೇಂ ಧನ್ಯರೋ ॥ ಮತಿಮಂತರ್ಮ್ಮಹಿಮಾಸಮರ್ತ್ಥರತಿಶುದ್ಧಾ .

42 ಚಾರರತ್ಯಂತಸಂಸ್ತುತಸುಚಿತ್ತರುದಾತ್ತರಪ್ರತಿಮರಿಂತೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ಸಂಪದರುಂನ್ನತಿಯೊಳುಕ್ಕೇ[ವ]
ಳಮಿ ಮಹಾಮಹಿ[ಮ]ರೆಂಬೀ ಪರ್ಮ್ಮಯಂ ಪ[ತ್ತರೆಂಬ] ಶುದ್ಧಸುಚರಿ -

43 ತ್ರ . . . ಶಿವಸ್ವಾಸಿರ್ವ್ವರೇಂ ಧನ್ಯರೋ ॥ ಧರೆ ಬಂಣ್ಣಿಪ್ಪುದು ತೇಜದುಂನತಿಕೆಯಿಂ ಗಾಂ
[ಭೀ]ರ್ಯ್ಯದೊಂದೋಜೆಯಿಂ ಪರಿದುಂ ಶೋಭಿಸುತಿರ್ಪ್ಪನಂ ಸುಚರಿತಪ್ರಖ್ಯಾತನಂತಿ -

44 ರ್ಪ್ಪನೆಂಬುರುತೇಜೋಧಿಕಸೂನುಮಂ ಪರಹಿತಬ್ಯಾಪಾರನಂ ಪುಣ್ಯದಿಂ ದೊರೆವೆತ್ತಿರ್ದ್ದನತ್ಯುದಾರ . .
ಣಂ ಚಾವುಂಡ ಗಾವು[ಂ]ಡನಂ ॥ ಅಂತಾ ಸಮಸ್ತಭಕ್ತರುಂ ಚಂದ್ರಭೂ -

45 ಷಣದೇವರ ನಿಯಮದಿಂ ಶ್ರೀ ತ್ರಿ[ತ್ರಿ]ಭುವನವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವರ ದೇವಾಲಯಮಂ ಸವಿಸ್ತರಂ
ಮಾಡಿದರದೆಂತೆನೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಲಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೪೨೯೯ ಸಂ -

46 ದಂ[ದಾದಿ]ಯಾಗಿ ಶ್ರೀವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವವರ್ಷದ [೧೬] ನೆಯ ದುಂದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ
ಅಷ್ಟಮಿ ಬುಧವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ನಿಮಿತ್ತಂ ಜಾ -

47 ಡ ಗಾವುಂಡಂ ಹೊಲಬನ ಕಣಸೆಯಿಂ ಪಡುವಲು [ಪ್ರೊ]ಂದು ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯಂ ಆ ಮಗಂಗುಂದಿಗೆಯ
ತ್ರಿಭುವನವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವರ ಆಚಾರ್ಯ್ಯರು ಚಂದ್ರಭೂ -

48 ಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟನು ॥ ಮತ್ತಂ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರಿ ಸಂವತ್ಸ
ರದ [ಶ್ರಾವ]ಣ ಶುದ್ಧ ಪೂರ್ಣ್ಣಮಿ ಶುಕ್ರವಾರದಂದಾ ಮಗಂಗು[ಂ]ದಿಗೆಯ ಸ್ಥಳದಾ [ಮೂ] -

49 ನೂರ್ವ್ವರು ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ . . . ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗ ಹಸಯ ಹಣ
ವೆಂನ್ತನಿತುಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾ -

50 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಮಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯಯ್ದುನೂಱನಾಲ್ವರುಂ ಚೈತ್ರದ
ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗವನನಿತುಮಂ ಚಂದ್ರ -

51 ಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಕಾವಣದ ವಿನಾಯ
ಕಂಗೆ ಹಸಯ ಹಣಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಯಾ ವಿನಾಯಕಂಗೆ ಏನುಹುಟ್ಟಿದಡಂ

52 [ಕೊಟ್ಟೆವೆಂದು] ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು
[ಮತ್ತಂ ಮುಗುದಿದ] ಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂ -

53 ದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಹುಸ್ಪಹ
ಳ್ಳಿಯ ಪುಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರ -

54 ಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ನುಗ್ಗಿಯಹ[ಳ್ಳಿ]
ಯ ಪುಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇ -

55 ವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಸತ್ತಿಪೂರ ಪುಗುರಮೂನೂ
ರ್ವ್ವರುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂ-

56 [ರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊ]ಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತನಿತುಂ [ಸಾ]ಗರದುಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವ
ಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ ದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ [ಕೊ] -

57 ಟ್ಟರು ॥ ಯಿಂತೀ ಐದು ಸ್ಥಳದವರು ಪವಿತ್ರದ ಪರ(ರ್ವ್ವ) ನೋಡಲು ಬಂನ್ದು ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯಮಂ ಕಂಡು
ದೇವರ ಪ್ರಸಾದಮನಂಡು . . . . ಸ್ಥಳಮುಖ್ಯ[ವಾ]ಗಿ ಬಾಳಬಳ ಹ[ರ್ವ್ವ]ದಲಿ [ಪವಿ]ತ್ರ-

58 ದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಅಳಲ್ಲಿ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ . ಕೋಲಿಕೋ . . ಕಂದಂಗಲ್ಲು ನಂನ್ದಿಗಾ[ವೆ] ಸೊನ್ನಲಿಗೆಯಪುರ

59 ವಿಜಯಪುರದಯ್ಯಾವಳೆ ಬೇಡವಿನ್ತೀ ಸ್ಥಳದವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ [ಸಾಸಿ]ರ್ವ್ವರುಂ ಪವಿತ್ರದ
ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ನೋಡಲುಂ ಬಂದು ದೇವರ ಕಾರ್ಯ್ಯಮಂ ಕಂಡು ಸಂತೋಸಂ ಬಟ್ಟು ದೇವರಿಗೆ ಹೇಱಂ -

60 ಗೆ ಪೀಸ ಕಾವಣಕ್ಕೆ ಹೇಱಂಗೆ ಪೀಸಮ ಪ್ರೊಕ್ಕಂಗೆ ಪರ್ಸ[ಂ]ಪ್ರತಿ ಹಾಗವಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ
ನಾಲ್ಕು ಪಟ್ಟಣ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಕೊಟ್ಟರು [॥]

61 ಮತ್ತನಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ [ಸ್ಥಳದಲು] ಐವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಗಾಣಕೆ ಸೊಟಿಗೆ ಯಂಣೆಯಂ ಹೊರ[ಗ]ಿಂ
ಬಂದು ಮಾಱುವ ಹಾಗಕೆ ಸೊಟಿಗೆ ಯಂಣೆಯಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮಾಗಿ ಚಂದ್ರ-

62 ಭೂಷಣದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಶರಣಾಗತರಕ್ಷಕರುಂ ಹರಿಹರಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗರುಂ ಧಾರಣಿಯೊಳು
ಪ[ರ]ಗಿಲ್ಲದ ಬಲಾಳ್ಗಳೆನತಿಮುದದಿಂ ಪೊಳಬಲ್ಲಿ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು ॥ ಚೈತ್ರದ ಪರ್ವ್ವ -

63 ಕೆ ಹಾಗ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕೆ ಹಾಗವಿಂತಿನಿತುಮಂ [ಪ್ರೊ]ಕಂಗೆ ಹಾಗಮಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ
ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತನಾ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ಹಿ -

64 ಟ್ಟಿನ ತಳಾಱಂ ಚಿಣ್ಣಯ ನಾಯಕಂ ತಂನ್ನ ತಳಾಱಗೆಯೊಳಗೆ ಬಿಳಿಯ ಕೊಳನ ಮುಂಮೂಡಿನ
ಹುಣಸೆಯ ಮರನ ಹೊರ . . . ಕಂಬ ಕಯ್ಯಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರ

65 ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿರ್ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಲಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೪೨[೮]೮
ಸಂದ[ದಾಟಿ]ಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ಶ್ರೀ ವೀರ ಜಯಕೇಶಿ ದೇವವರ್ಷದ ೨೫ ನಯ ಪ್ರಜಾಪತಿ ಸಂವತ್ಸ-

66 [ರಂ] ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ೧೩ ಸೋಮವಾರದಂದು [ನರ]ಸಿಂಹ ಪಟ್ಟವರ್ಧನ[ರು] ತೇಳ್ಯಾಗು
ನೋಂಪಿಯ ದಕ್ಷಿಣೆಯ ದಾನದಿಂ [ಮೈ]ಳಲಮಹಾದೇವಿಯವರ ಕಯ್ಯಂ ಹಡದ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ
ಕಂರುಡ-

67 ನ [ಕೊ]ಳನ [ಕೆ]ಳಗಣ ಮೊದಲೇರಿಯ ನಾಲ್ಕು ಖಂಡಿ ಭತ್ತದ ಗದ್ದೆಯನು ಅವರ ಮಕ್ಕಳು ಮಾಧವ
ಭಟ್ಟರು ಅವರ ತಂಮ್ಮಂದಿರು . . ವ ಪೆದ್ದ[ಯ್ಯ]ಂಗಳು ಅವರ ತಂಮ್ಮಂದಿರು ತಿಕಯ್ಯಂಗಳು
ಅವರ ತಂಮ್ಮಂ -

68 [ದಿರು] ವಿಷ್ಣುದೇವನಂತಾ ನಾಲ್ವರ ಕೈಯ್ಯಲು ಆ ಗದ್ದೆಯನು ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ದೋಷಹ
ಬೊಮ್ಮಯ್ಯಂಗಳ ಮಕ್ಕಳು ಅಚಯ್ಯ ತಿಪ್ಪಯ್ಯಂಗಳು ಕ್ರ[ಯ]ವಾಗಿ ಕೊಂಡಿರಲು ಆ ತಿಪ್ಪಯ್ಯ
ಮಾಡಿದ ರಿಣಕ್ಕೆ [ಆ] -

69 ತನತಂಮಂ ಆನೆನ ಹೆಂಡತಿ ತಿಪ್ಪವ್ವೆ ತಮ್ಮ ಭಾವ ಅಚಯ್ಯಂಗೆ ಕುಡಲು ಆ ಅಚಯ್ಯಂಗಳು ತನ್ನ ಗದ್ದೆಯ ನಾಲ್ಕು ಭಂಡಿ ಭತ್ತದ ಸ್ಥಳದ ನಾಲ್ಕು ಸೀಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಮೂಡಣಸೀಮೆ ಹು -

70 ಪ್ಪವಳ್ಳಿಯ ಸೀಮೆ [ಬಡ]ಗಣ ಸೀಮೆ ಹುಪ್ಪವಳ್ಳಿಯ ದಾರಿ ತೆಂಕಣಸೀಮೆ ಅರಳಿಯ ಗದ್ದೆಯ ಬಡಗಣ ಬರುಹು ಮೇರೆ ಪಡುವಣ ಸೀಮೆಗೆ ಕುರುಬನ ಕೊಳನ ಏರಿ ಅಂತಾ ನಾಲ್ಕುಂ ಸೀಮೆಯ ಸ್ಥ -

71 ಳ [ಹಬು]ಗಿಲೊಳಗೆ ಅಲುಗೆಯವರ ಮನೆ ಮಗಿಲ ಹೊಲಗೆ ಇಕ್ಕೆಯ ಮನೆ ಅಕ್ಷಿಣಿ ಆಗಾಮಿ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ಬದಿ ಸಹಿತ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ಶ್ರೀ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷ -

72 ಣದೇವರ ಕೆಯ್ಯಲು ಲೊಕ್ಕಿಯ ಪ್ರಯಕ್ರಾರೆಯ ಗದ್ಯಾಣ ೫೦ ಮಂ ಕೊಂಡು ಆ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಕ್ರಯದಾನವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಲಿಯುಗ ಸಂವತ್ಸರಂ ೪೨೯೯ ಸಂದಂದಾದಿಯಾ -

73 ೧ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ಶ್ರೀ ವೀರಜಯಕೇಶಿದೇವವರ್ಷದ ೨೯ ನೆಯ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ[ಘ] ಬ ೧ ಬೃಹ ವಾರದಂದು ಹೂ[ಲಿ]ಯ ಇಶ್ವರಭಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರುಂ ಅವರ ಮಕ್ಕಳು ನಾರಸಿಂಹಭಟ್ಟರು ಅಂ[ತಿವ]ರ ಕ್ಯೆಯ್ಯಲುಂ

74 ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ[ಲು] ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ವ್ಯವಹಾರ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯನಿಮಿತ್ತಂ ಆ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು ಆ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ಪ್ರವಿಷ್ಟದ ಬೊಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮದರಸರಲ್ಲಿ ಆ ಯೀಶ್ವರಭಟ್ಟರು ಹ -

75 ದದ ಭೂಮಿಯೊಳಗೆ ಮರೆಯ ಬೋ[ರ] ಮಾಡುವ ಗದ್ದೆಯ ಎರಡು ಹಸುಗೆಯ ಪ್ರೊಂಭತ್ತು ಭಂಡಿ ಭತ್ತದ ಸ್ಥಳ ಆ ಬಳಿಯ ಹಕ್ಕಲು ಅ[ದರ] ನಾಲ್ಕು ಸೀಮೆ ಎಂತೆಂದಡೆ ಮೂಡಣ ಸೀಮೆ ಬೊಮ್ಮನ ಹಳ್ಳಿಯ ಕೆರೆಯ ಮುಂ -

76 ದೊತ್ತಿ[ನ] . . . . . ಏರಿ ತೆಂಕಣಸೀಮೆ ಬೊಮ್ಮನಹಳ್ಳಿಯ ಬಡಗ[ದ ಸೀಮೆ] ಹಳ್ಳಿಂಗೆ ಯಿಂ ಬಂದ [ಭಂ]ಡಿದಾರಿ ಪಡುವಣಸೀಮೆ ಕರಿಯ[ರಾಯಣ]ನ ಹಕ್ಕಲ ಬರುಹು । ಬಡಗಲು ಮಲ್ಲನ ಹಳ್ಳಿಯ ಹೊಲನ ಸೀಮೆ ಮೇರೆ ಅಂತಾ ನಾಲ್ಕು

77 [ಸೀಮೆಪ್ರೊ]ಳಗೆ ಜಲ ವೃಕ್ಷ ಪಾಷಾಣ ತ್ರಿಣ ಕದಂಬ ಚತುರಾಘಾಟ ಸಹಿತ ಆ ಕಯ್ಯ ಬಳಿಯ [ಮನೆಯ] ನಿವೇಷನದೊಳಗೆ ಹಿತ್ತಿಲಲು ಮೂಡಲುಂ ಪಡುವಲುಂ ಅಯಿಗೆಯಿಯಗಲ । ತೆಂಕಲುಂ ಬಡಗಲುಂ ಆ ಮನೆಯ

78 . . . . . ನೀಳ ಹೊಲಗಾಗಿ ಆ ವೊಂದು ಸ್ಥಳದ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನ ಮತ್ತದೆಲಂ ಮಣೆಯ ಕಾನಣ [ವಿ]ಲ್ಲ ಅಕ್ಷಿಣಿ ಆಗಾಮಿ ಸಹಿತ ಸಮಸ್ತ ಬಳ ಸಹಿತ ಯಿಂತಿದಕ್ಕೆ ಆ ಇಶ್ವರಭಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರಿಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ . .

79 . . . . . . ಯ ಗದ್ಯಾಣ ಅಱುವತ್ತು ಹೊನ್ನ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರಯದಾನವಾಗಿ ಕೊಂಡರು ಆ ಭೂಮಿಯನು ಮಾಱಕೊಂಬಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿದ [ಹೊನ್ನ] ಕುಱೆಯ ಗೇತಣನಂ ಹುಲುಗುಲ ಕಲ್ಲಣನಂ ಕೊಟ್ಟು ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಮಾಡಿದರು ಸ್ವಸ್ತಿ .

80 . . . . . . ವೀರಭು[ಜಬ]ಳ ವಜ್ರದೇವವರ್ಷದ ೨ ನೆಯ ಧಾತು ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ೫ ಗುರುವಾರದಂದು ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ವೃತ್ತಿಮಂತ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ಆ ಸ್ಥಳದ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷ[ಣ] -

81 ದೇವರ . . . . . . ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಳದ ಕಯಿಮನೆಗಳು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವೃತ್ತಿವ್ರೊಂಭಾದಿಯ ದೇಹಾರ[ಣೆಯ]ನಾವುದುಮಂ ಕೊಳ್ಳೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣವೃತ್ತಿ [ಯೊ] . .

82 ಪಾದಿಯ . . . . ಹಸುಗೆಯನಾವುದುಮಂ ಆ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವ[ರ]ಆಸೆಂದು ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ [ಕೊಡಿ] ॥ ಆ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯುಗುರವಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವ[ರ]

83 ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ . . . . ಬೇಗಿಯ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಆ ಮಣಿಗುಂದಗೆಯ ಅಯಿನೂಱನಾಲ್ವರು ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಅಳಗೆ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದು ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಹಾಗವೊಂದು ಬಿಟ್ಟರು ಅಳಾಗಿ ರಾಸಿಗೆಱುವಲ್ಲಿ ಕಾಪಣದ

84 . . . . . [ಹಸಿಗೆ] ಹಣವೊಂದ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ನಾಸಿರ್ವ್ವರು ಆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಎಲೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸವೊಂದ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ ದೇವಯ್ಯ ಚಂದಯ್ಯಂಗಳು ಆ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಸಿಕ್ಕೆ-

85 ಮೆಯ ನಿವೇಶನಗಳೊಳಗೆ ಅಂಗಡಿ ಗಾಣಕ್ಕೆ ಸುಂಕ ತಳಸಾರಿಗೆ ಮಣ್ಣ ಹೆಯಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಾದಂಬ ಶ್ರೀ ವೀರಭುಜಬಳ ವಜ್ರದೇವವರ್ಷದ ೨ನೆಯ ಧಾತು ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶೀರ್ಷ ಶುದ್ಧ

86 ಂ . . . . ಹುಲಿಯಮಸಟ್ಟಿ ತಂದ ಮಗ ಭೈರವನ ಬಂಡಿಯ [ಹೊ]ಡೆದಲ್ಲಿ ಆ ಭೈರವ ಮೃತನಾಗಲು ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಪಟ್ಟಂಪ ಆ ಭೈರವನ ಹೆಸರಲು ಭೈರವದೇವರ ಪ್ರ[ತಿ]ಷ್ಠೆ

87 . . . . . . ಭೈರವದೇವರ ನಿತ್ಯಾ . . ನ ಉಪಹಾರಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇವರು ಹುಲಿಯ ಯೀಶ್ವರಭಟ್ಟರ ಕೈಯಿಂ

88 . . . . ಗೆಯ್ಯುವೊಳಗ ಕೆಳಗಣ ಹಸುಗೆಯೊಳಗೆ [ಮೊದಲೇ]ರಿಯ ಕೆಳಗೆ ಆ ಚಂದ್ರ ಭೂಷಣದೇವರ ಕೈಯ್ಯಲು . .

89 ಯ ಮ[ತ್ತಒಂ]ದು । . . . . . ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ರೊಕ್ಕಯ ಗದ್ಯಾಣ [ಹ]ತ್ತುಮ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಯ ವಾಗಿ ಕೊಂ[ಗು] ಒರೆಓಗಮ ದೇವ ಆಗ ಕೊಟ್ಟನು ॥

No. 234

(*A.R. No.* 469 *of* 1926)

ALNĀVAR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

The epigraph contains a part of the Kadamba *praśasti*. From an invocation to the *Jina-śāsana* in the beginning, it appears to have recorded a gift to a Jaina temple. The inscription is badly damaged and fragmentary.

TEXT

1 . . . . ಭದ್ರಮಸ್ತು ಜಿನಶಾಸನಸ್ಯ ।
2 . . . . ಕದಂಬ ಕುಳಕಮಳಿನೀ ನಿ
3 . . . . ಣ್ಣಾಂ ಪ್ರಚಣ್ಡವೈರಿಮ
4 . . . . ಪ್ರ್ವತಸಕಳವಿ
5 . . . . ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಮಣ್ಣಾಳ
6 . . . . ರಂ ಬನವಾಸಿಪು
7 . . . . [ವೆ]ಂಕಮುಹೋದ
8 . . . . ಪ್ರತಾಪ
9 . . . . [ಭೂ]ಷಣಂ[1]

THE SINDAS

No. 235

(*B.K. No.* 164 *of* 1926–27)

KANAGINAHĀL, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab built into the wall of the Nārāyaṇadēva temple

Permāḍi, circa 12th century

The epigraph which is fragmentary contains the description of the Sinda family commencing with Āchugi. It stops with the prose *praśasti* of Permāḍi, son of Āchugi by Mahādēvi. The text is almost identical with that found in lines 20–37 of No. 119 of *South Indian Inscriptions*, Vol. XI, Part II.

TEXT

1 [2] ತನ್ನದಂ ನೆಗೞ್ತೆಯ ನೃಪತಿಯಿನ್ನ [ರಾಜ್ಯ]ಶ್ರೀನಾರೀರಮಣನೆನಿಸಿ . . . .
2 ಚಂಗಿದೇವಂ ॥ ವಲವ್ರಂ ದುರ್ಗ್ಗಜ್ಜಳ ಕೊಂಡವಿನತನೃಪರಂ ತೂಳ್ದು ದಂಕೊಣ್ಡು ದರ್ಪ್ಪಾವಿಳರಂ ಮೊಕೆಯ್ಗಣ್ಣಾರಾತಿಕ್ಷಿತಿಪತಿಗಳ ದೇಶಂಗಳ ಕ . . .

1 The rest of the record is broken off.

2 The beginning is lost.

3 ಕೈಕೊಂಡ್ತು ಲಸತ್ಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾಸಂಭವ[ವಿ]ಭವಮನನೊಚ್ಚ ತಗೊಂಡ್ತು ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಲನಾಕಾನ್ತಂ ಸಮನಾ ಚರಸನಖಿಳ ಸೌಖ್ಯಾಸ್ಪದ

4 . . . . . ಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಾಣತತ್ಪರನೆನಿಸಿದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಅಚರಸನ ಮಹಾಸತಿ । ಪರಮ ಪತಿಬ್ರತ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚರಿತ ಮಹಾಪು -

5 ಣ್ಯವತಿ ಮಹಾದೇವಿ ಜಗದ್ವರಮಣ್ಡಳೀಕರಾಜ್ಞೀಶಿರೋವಿಭೂಷಣವೆನಲೆ ಜಸಮನ್ತಳೆದಳ್ । ಎನಿಸಿದ ಮಾದೇವಿಗವಾ ಜಿನನ್ತನ್ನಪತಿಳ

6 . . . . . . ಚರಸಂಗೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಸಕಳಜಗಜ್ಜನಹರ್ಷಂ ಜನಿಯಿಸಲ್ಕೆ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ । ಸಮನೇಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಭೂಪಂಗೆನೆ ಶುಚಿಚರಿತ -

7 ಸ್ನಾನ ದೇವಾರ್ಚ್ಚನ ಹೋಮ ಮಹಾದಾನ ಬ್ರತೌಕದ್ವಿಜಗುರುಮುನಿಪೂಜಾದಿಪುಣ್ಯಕ್ರಿಯಾ ಪ್ರಕ್ರ ಮದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರಕೃತಿಯಿ -

8 ನಖಿಳದಿವ್ಯಾನ್ನದಾನಂಗಳಿಂದುತ್ತಮನಾನಾನಬ್ಯ್ಯಕಾಬ್ಯಕ್ರಮೇಣಸರ[ಸ]ಗೋಷ್ಠೀವಿಳಾಸಂಗಳಿಂದಂ [।।] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ -

9 ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ । ಉದಾರವೀರಮಾಹೇಶ್ವರಂ । ಸಿನ್ದಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತಣ್ಡ । ಮಣ್ಡಳಿಕಕಕುಮ ಕೋದಣ್ಡ । ಸಕಳಹಯಾರೂಢ ಪ್ರೌಢ -

10 ಶಿಕ್ಷಾವಿಚಕ್ಷಣ । ಪರಿಪೂರ್ಣ್ನಶುಭಲಕ್ಷಣ । ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿವಾಗ್ಮಿವಾಗ್ಮಿಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಗುಣ ಗಣನಿದಾನ । ಶಿವಾಗಮ ಸ -

11 ಮಾಕರ್ಣ್ನನ ಕರ್ಣ್ನಪೂರ । ಸಕಳವಿದ್ವಜ್ಜನೋದ್ಧಾರ । ಅಪಾರಪರಹಿತಾಚಾರ್ಯ್ಯ । ಅಸಹಾಯ ಶೌರ್ಯ್ಯ । ನಾನಾನಯೋಪಾಯ -

12 ನಿಪುಣಚಾಣಕ್ಯ । ಅಚಳಿತವಾಕ್ಯಶಸ್ತ್ರಶಾಸ್ತ್ರಾದಿಸಕ್ಕಳಾಪ್ರವೀಣ । ರಣಾಂಗಣಧುರೀಣ । ಭೋಗೋಪಭೋಗಸಂಕ್ರನ್ದನ

13 ಅನೂನದಾನರವಿನನ್ದನ । ಅನೇಕವಿಧದುರ್ಗ್ಗವರ್ಗ್ಗತ್ರಿನೇತ್ರ । ಆದಿಜಚರಿತ್ರ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ । ಮಣ್ಡಳಿಕದಿಕ್ಕುಂಜ -

15 ರ ಕಾಬ್ಯಗೀತ ರಸಾನುಭವ ವಿನೋದ . . . .[1]

No. 236

(*B.K. No.* 147 *of* 1928-29)

Hosūr, Badami Taluk, Bijapur District

On a slab set up in the Siddhēśvara temple, two miles from the village Chāvuṇḍa, 1155 A.D.

This is dated Śaka 1076, Yuva, Pushya śu. 14, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti. If śu. is a mistake for ba. and Monday for Sunday, then the details correspond to 1155 A.D., December 25. The Ṣaka year was current.

It records a gift of land to the god Mallikārjuna in Kapilāśrama by Gayādhara-nāyaka, *Pergaḍe* Sōmanātha-nāyaka, *Karaṇa* Rāyarasa and others with the approval of the Sinda queen Lakshmīdēvī, wife of Chāvuṇḍa. Lakshmīdēvī is said to have been administering the area granted by her husband.

Text

1 ಪಸುಮತಿಗೆಸೆದ ಸೋಮನಾಥ . . . . . . ನು ಮಲ್ಲದೆಯು ಚಾಮುಂಡಮಂ[ಡ][ಳೇ] ಶ್ವರನ ಪಟ್ಟಮಹಾ[ದೇ]ವಿ

2 ಮಂಡಳಿಕಾಗ್ರಗಣ್ಯನಜ . . . . ಮೇದಂಡನ ಧಾರಿಣಿ ಸ[ಕ್ತ]ಯು ಕೀರ್ತ್ತಿಯ ಗಂಡನ ಪೆರ್ಮ್ಮ

3 . ತ ಚಾಂಡನ ಚಿತ್ತಪಂಕರುಹದೊಳ್ನೆಲಸಿರ್ದ್ದಪಳಪ್ಪ [ಚಾಂಡಭೂಮಂಡಳ]ನಾಥನಗ್ರ[ಸತಿ] ಲಕ್ಷ್ಮಿವಿರಾಜಿಪ .

---

[1] The continuation is lost.

4 . ಯೆಂದೆದಿ । ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀ -

5 ಸಮಾನೆ ಕಳಹಂಸಯಾನೆ ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ . . . ಜನಚೂಡಾಮಣಿಯನ್ತಪ್ಪ . . ರಾಗ್ಯೇಸರಿ ಸ[ವ] -

6 ತಿಗಜಕೇಸರಿ ಯಾಚಕಜನದಾರಿದ್ರ್ಯಸಂಹರಣೆ ಗುಣಗಣಾಭರಣೆ ಸ[ಹ]ಜ[ವಿ]ಗವೆದಾಮೋದೆ ಬುಧಜ -

7 ನಾಹ್ಲಾದೆ । ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗೆ ವಿಜಯವೈಜಯನ್ತಿನೂತನದೇವಿಯನ್ತಿ ಸಿಂದಮುಕುಂದ [ಚಾವುಂ]ಡ [ದೇವವ] -

8 ಕ್ಷಸ್ಥಳನಿವಾಸೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪಿಂದಮಹಾದೇವಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿ ॥ಕ॥ ಕೂಂಡಿ ಹೊಸವೂರಾ ಕರ ಕೆಱೆಮಂಡಲದೊ -

9 ಳ್ನಗಳ್ದ . . . . ಪತಿವ್ರೂರಂ ಚಾವುಂಡಂ [ಕಂ]ಡೆ ಪರಮಸುಖದಿ ನಾಳುತ್ತಿರ್ದ್ದಳು ॥ ಅಲ್ಲಿ ॥ ಎಸೆದ .

10 . . . . ಗ್ರಿಹಂಗಳ . . . . ನೆಸೆಗುಂ ಹೊಸ ವೂರ್ಸಿರಿಗಿಕ್ಕದಾಣಮೆ -

11 ನೆ ಪೆಸುಮೆತಿಯೊಳ್ ॥ ಪ . . . . ಯ ಸತ್ಯದ ಪುರುಷಾರ್ಥದ ಜನ್ಮ ಭೂಮಿ ಕಲಿಗವುಂಡ ನಿರವದ್ಯಂ ತ .

12 . . . . . ಸೌಯ್ಯರ್ಕಾಳ [ಸಿಂಗ]ಗವುಂಡ ॥ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ ॥ ವೃ ॥ . . ಪಯೋಧಿನಿಮ್ಮಳ ಸರಸ್ವತಿ [ವೆರ್ದ್ದಗೆ] . . .

13 ತುಂಗೆ ದಕ್ಷಿಣ ಗೋದಾವರೀ[ದೇವಿ] ಸಿಂಧು ಯಮುನಾನದೀತೀರ್ತ್ಥಜಲಂಗಳೆಲ್ಲ ಮಿಂತಾವಗವೆಲ್ಲ ನೊಂದೆಡೆಗೆ ಬಂದೊ[ದ]ವೊ -

14 ಪ್ಪ . . ಖ್ಯ ತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ದೇ[ವರ]ದೇವನೊಪ್ಪ ನೆಲಸಿರ್ದ್ದನಳಂಕ್ರಿತಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ॥ ಸ[ರ]ಳತ[ಮಾ]ಳತಾಳಸ -

15 ಕಾವಕ . . . . ಮುಚುಕುಂದ ಕುಂದ ಲವಲೀ ಹರಿಚಂದನ ತಿಂತ್ರಿಣೀ ಕರ್ಪೂರಗಸು

16 . . ಭೂರುಹವನಾಳಿಯಿಂ ಕೆರವೊಪ್ಪ ತೋಱುಗುಂ ನಿರುಪಮ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ನಿವಾಸಮ . . . ಮುನೀ -

17 ಕವೂಜಿತಂ ॥ ನಿರವದ್ಯಕೀರ್ತಿ ರಮ್ಯ[ಂ] ಧರೆಗೆಸೆದ ಜ್ಞಾನಕ . . . . ತತ್ಪಿಷ್ಯಂ ಭಾಸುರಗುಣನಿಳಯಂ ನೆಗಳ್ದ [ಧರ್ಮಶ] -

18 ಪೋರಾಸಿ ಯೆನಿಸಿ . . ರಾಜ್ಯಂ ಆಚಾರ್ಯಪದವಿಯೊಳಿರೆ ◎ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯ ಭರನಿರೂ -

19 ಪ[ತ] ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ . . . ಕಾನೀನ ಲಕ್ಷ್ಮಾದೇ[ವೀ] ಪದಪಂ ಕಜಮಧುಕರ । ನಿಜೋ .

20 . . . . ಕರಸವಣಿ ಗರಿಮ ಸಂಗ್ರಾಮ . . . . . ಮಂತ್ರಿಜನಲಲಾಟ ಪಟ್ಟ । ಗೋ -

21 ತ್ರಪವಿತ್ರ । [ಬಂಧು]ಜನಮಿತ್ರ ಇತ್ಯಖಿಳನಾಮಾಂಕಿತನಾಳಕಾವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಸೋಮನಾಥನಾಯಕರ್ಗ್ಗೆ ॥

22 ಸು . . . ಹಿತ . . . . . ನನ್ತ ನೆಗಬ್ದರೆಳೆಯೊಳತಿಕಯಪುಣ್ಯಾರ್ಪ್ಪಿತಿಭಕ್ತ ಕೇಕ [ವ] -

23 ಸಂ[ಸ್ತು]ತ್ಯ[ಗು]ಣನಿಳ[ಯ]ನ[ಸೆವ] . . . ದೇವರ್ ॥ ಶ್ರೀ ಮತ್ತಂ ಪ[ಗ್ಗ]ಡೆ ಸೋಮನಾಥನಾ -

24 ಯಕರುಂ ಗಯಾಧರನಾಯಕರು ಕರಣಂ ರಾಯರಸನುಂ [ಮಾ]ಚಿರಾಜನುಂ ಪ್ರತಿಕ -

25 ಣ್ಮಕೇಶವದೇವನುಂ ಮಾಧವದೇವನುಂ ಶ್ರೀಮ[ಲ್ಲ]ಕ್ಷ್ಮಾದೇವಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಂನಪಂ ಗಯ್ದು ಶ್ರೀಮ -

26 ತು ಕಲಿಲಾಕ್ರಮ ದೊಱವತೀರದ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸಕವರ್ಷಂ

27 ೧೦೩೬ ನೆ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೫ ಸೋಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯ -

28 ಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುನು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ . . . . . ಪೂರ್ಬ್ಬದಲು ದೇವೆರ್ಗ್ಗೆ ನಡೆವ ಹ -

29 ರಳು ಮತ್ತರು [೯] ಹೆಗ್ಗಡೆ [ಗಾವುಂಡಗಳಿಂ] ಬಿಟ್ಟ ಅಜ್ಜಿಂಬೆಗೆಯು ಮತ್ತರು [೨]

30 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಪುದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನತಿಶಯದಿಂದರಸು . . . .
ಗಾವುಂಡು ಸೆನ್ಮತಿ -

31 ಯಿಂದೆಱುವತೊಕ್ಕಲುಮತಿಭಕ್ತಿ[ಯಿ]ನೆಂಟುರಿಟ್ಟುವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ[೦] ॥ ಕರ -

32 ಮೆಸವೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನೊಪ್ಪಿರೆ ಪಾಳಿಸಿದಂಗನನ್ತಪುಣ್ಯಂ ಸಾರ್ಗ್ಗಂ ದೊರೆಗೆಟ್ಟಳಿವ

33 ದುರಾತ್ಮಂ ಧರೆ ಪಳಯಲು ರೌರವಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಳಗುಂ ◎ ಶಿವಾಯ ನಮಃ

34 ಪರಮತಪೋಧನರೆ ವಿಪ್ರರ[ದೊ]ಪ್ಪೆ ಶಿವಪ್ರಸಿದ್ಧಸಾಸನಮೆಸುಸ್ಥಿರಮಾ -

35 ಗಿರೆ ಪಾಳಸುತ ಧರೆಯಂ . . . . ಚಾವುಂಡ ನೃಪಂ ॥

No. 237

(*B.K. No.* 28 *of* 1927–28)

UṆACHGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up near the public well

Chāvuṇḍa, 1165 A.D.

This is dated the 10th regnal year of the king, Pārthiva, Pushya śu. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. The date is not regular. The year Pārthiva falling in the reign of Sinda Chāvuṇḍa corresponds to 1165 A.D. In that year Pushya śu. 13 occurred on December 17, the weekday being Friday. The said Saṁkramaṇa however, occurred on December 25, Saturday.

It records a gift by *Heggade* Īśvarayya, of the *Hejjuṅka* and *Bīravaṇa* taxes, under the instructions of Chāvuṇḍarasa. The latter part of the record is damaged.

TEXT.[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ನ್ಮಹಾಮಂ]ಡಳೇಸ್ವರಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ಭುಜಬಳಭೀಮ ವೀ -

2 [ರ]ಚವುಂಡರಸದೇವರ ಬೆಸದಿಂ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ಬೀರವಣದ ಹಗ್ಗಡೆ ಈಸ್ವರಯ್ಯಗಳು ೧೦ ನೆಯ ಪಾ -

3 ರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ ಸು ೧೩ ಆದಿವಾರ ಯುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೆಂದು . . . .
ಕಾ[೦]ಟಗೆ -

4 ಯ ಬೀಡಿನ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ [ತಿಂ]ಗಳ್ಗಂಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವೀ[ಸ] ◎ ಪರಿಯರೆನುಗ್ರ . . . . .
ಚ . ಭೂಪತಿ

5 ವೀರನಾಕಿ ಸಿಂಗರಸ ಸಹಸ್ರಬಾಹು . . . . [ತ]ವರಗಿಂ -

6 ಡೆಯನಾದಿ . . . . ॥ ◎

7 ದಿ . . . . ಯಿಂ

8–10 Damaged

11 . . . . [ಯಿಂ] ನುತ ಸಿಂದವಂಶ . . . .

12 ಮೇರುಗೆ ಬಿಣ್ಪುವಾ[2]

No. 238

(*B.K. No.* 4 *of* 1927–28)

HIRĒMAṆṆŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of Hanumān temple

Chāvuṇḍa, 1169 A.D.

This is dated Śaka 1091, Virōdhi, Pushya śu. 5, Thursday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa, corresponding to 1169 A.D., December 25.

[1] Engraved in continuation of No. 122 of *South Indian Inscriptions*. Vol. XI, Part II.

[2] The rest of the record is wornout.

It records the renewal of a gift of land for the maintenance of a tank called Hiriya-kere of Hiriya-Maṇiyūr, at the request of Dāsabōva, the *Adhishṭhāyaka* of Jinaśāle, by *Mahāmaṇḍalēśvara* Chāvuṇḍa of the Sinda family who was governing Kisukāḍu Seventy, Bāgaḍage Seventy, Nareyaṁgal Twelve and Keḷavāḍi Three Hundred. The earlier part gives a genealogical account of the donor and his exploits.

TEXT

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ ಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂ -
2 ಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ನಮಸ್ಸಮಸ್ತ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖಂ -
3 ಗಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ ◎
4 ◎ ತದ್ವಾರ್ದ್ಧಿಚಾರುಪರಿಖಾಸದುಪವಳಯಂತಮೆನಿಸಿ ನಾಡೆ ಸೊಗಯಿಸು[ವು]ದು
5 ಜಂಬೂದ್ವೀಪದಲ್ಲಿ ಕುಭೃದ್ವರಮೆನೆ ನಾಡೆ ಮೇರುಗಿರಿ ರಂಜಿಸುಗು ॥ ಆ ಕನ -
6 ಕಾದ್ರಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಭೂಕಾಂತಾಕಂತ[ಳಾ]ಪದಂತಾ ಕಾಂತವಿಷಯಂಲಕ್ಷ್ಮೀಕರೀ ಕಳಿಯು -
7 ಗದಲ್ಲಿ ಪುಟ್ಟಿದಚಾಳುಕ್ಯರು ॥ ಆ ಚಾಳುಕ್ಯಮಹೀಶರಿಂದೆ ಬಳಿಯಿಂದುದ್ಧತ್ತರಂ ಗೆ -
8 ಲ್ದು ಧಾತ್ರೀಚಕ್ರಂ ನಡೆ ಬಸ್ನಸಲು ಭುಜಬಲಾ . . . . . ಕುಂತಳೋರ್ವಿ ಚಂಚಚ್ಚತು -
9 ರಾಂಗನಾ[ಂ]ಕಸಮಾಕಷಾಗ್ರಹಂ ಬಿಜ್ಜಳ . . . . . . ನೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪನದಟಂ
10 ವಿದ್ವಿಷ್ಟವಿದ್ರಾವಣಂ ॥ ತಚ್ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯೊಳಯ ವಿದಿತಂ ವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿ ಚಾಮುಂಡನೃಪಂ -
11 ನ[ಚ್ಚ]ಟಗಂ ಕಲಿಕಾಲವಿಯಚ್ಚರನೆನೆ ಪೆಸರ್ವಡೆದನೀ ವಸುಮತಿಯೊಳು ॥ ಆ ಮಹಾ -
12 ನುಭಾವನನ್ವಯಾವತಾರಮೆನೆ[ಂ]ದೊಡೆ ॥ ಅಚಂಗಿಭೂಮಿಪಾಳನ ಸಹೋದರ[ನ]ಪ್ರ -
13 ತಿಮಪ್ರತಾಪಭೂಪಾಚಳ ವಜ್ರದಂಡನೆನೆ ನಾಕನೃಪಂ ನೃಪತುಂಗ ಸಿಂಗನಾರೋಟಿ -
14 ತವಿಕ್ರಮಂ ನೆಗರ್ದ್ದ ದಾಸರಸಂ ಕರೆ . . . ಜಯ[ಶ್ರೀ]ಚತುರಪ್ರಿಯಂ ವಿಭು ಚಪುಂಡ -
15 ರಸಂ ಗುಣಿ ಚಾವಭೂಭುಜಂ ॥ ಅವರೊಳಗೆ ॥ ಅಹಿತೋದ್ಯದ್ದೈಳ ಚಾಳುಕಂ ಕದನದೊಳು ಮಾ -
16 ರಾಂತು ತಾಗಲು ಮಹಾಮಹಿಮಂ ಸೂಳಿಗೆಗೊಂಡು ಕೋಪದೊದವಿಂ ಕೊಂದಿಕ್ಕಿ ನಿಟ್ಟಿಸ್ಸರಂ ಮಹಿಯೊಳು
17 ತಾಳ್ದ ಸುಧಾಂಶು ನಿರ್ಮ್ಮಳಯ[ಶಃ ಶ್ರೀ]ಕಾ[ಂ]ತಯಂ ಸಂತತಂ ಮಹನೀಯಂ [ಕ]ಲಿ ಚಾವು[ಂ]ಡಭೂಪನೆಸೆ -
18 ದಂ ಶ್ರೀ ಸಿಂದವಂಶೋದ್ಭವಂ ॥ ಅವರೊಳಗಾಚರಸಂಗುದ್ಭವಿಸಿದನಧಿಕಪ್ರತ(ತಾ)[ಪ]ನಿಧಿ ಜಯಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀ -
19 ರಮಣಂ ಬಂಮ್ಮರಸಂ ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಳಾಸಂ ಸಿಂದವಾರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಚಂದ್ರಂ ॥ ಆತನನುಜಾತನವನೀ ವಿಖ್ಯಾತಂ ಶ್ರೀ -
20 ಸಿಂಹಜಾತನುದ್ಧತರಿಪುಸಂಘಾತಹರಿನಿರತನೆನಿಸಿದನಾತನ ತೇಜಂ ಪ್ರತಾಪದಿಂದಾಚರಸಂ ॥
21 ಅಂತನಿಸಿದಾಚಚಮೂಪನ ಕಾಂತೆ ದಯಾವಂತೆ ಭಾಗ್ಯವಂತೆ ನಿತಾಂತಂ ಕಾಂತೆ ನಯವಂತೆ ಸತುಕಳವಂ -
22 ತೆ ಮಹಾದೇವಿಯೆಂಬ ಪೆಸರಿಂಪೆಸ[ರ್ವ]ಳು ॥ ಅಚಮಹೀಭುಜಂಗಪಿಸದಾ ಮಹಾದೇವಿಗೆಯುದುಭ -
23 ವಿಕ್ರಮ ಖೇಚರಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಂಭವಿಸಿದಂ ಕಲಿ ಪೆರ್ಮ್ಮಮಹೀಧರಂ [ಮ]ನೋಜ್ಞಾಚರಣಂ ರಿಪೋದ್ಧತ ವಿರುದ್ಧನೃ -
24 ಪಾಳಕಜಾಳಬಾಳಕಾಲೋಚನನಿಗ್ಗಳದ್ವಿಮ[ಲ]ಲೋಲಜಳಾವಿಳಸಂಗರಾಂಗಣಂ ॥ ಆ ಪೆರ್ಮ್ಮ -
25 ಭೂಪನನುಜಂ ರೂಪಮನೋಜ್ಞಂ ಮನೋಜ್ಞಗುಣಗಣಯುಕ್ತಂ ವೇಪಿತರಿಪುನೃಪಸಿಂ[ದ] -
26 ಯಾಳಾಪಂ ಚಾವುಂಡಮಂಡಳೇಶಂ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ॥ ಮಂದರ ಧೈರ್ಯ್ಯಂ ರಿಪುನೃಪಬೃಂದತಿರಃಕ[ದು] -
27 ಕಾಳಕೇಳೀಕಳಿತಂ ಚಂದಲದೇವಿಪ್ರಿಯಸುತನಿ[ಂದೂಜ್ವ]ಳಕೀರ್ತ್ತಿಯೆನಿಸಿದಂ ಚಾವುಂಡ[ಂ] ॥ ಮುನಿಸಿಂ
28 ಭೀಳನೃಪಾಳಮೌಳಿಪದಜಳಶ್ರೋತ್ರಾಸ್ಪರಕ್ಷಂಯ್ಯಾನಿಳಂ ನಧಿಪಾನ್ವಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಾಂದ್ರನಿಶಿರತ್ನಾಳೀಯಂ -

29 ಪಾಪಾಂಧಕಾರನಿರಾಸೋಜ್ವಳಚಂದ್ರದೀಧಿತಿಲಸದ್ಯಾನಂ ಬುಧಬ್ರಾತ ದೌ[ಸ್ಥ್ಯ]ನಗೋದ್ ಭೇದನ ವಜ್ರ -

30 ವಾಗಲೆಸವಂ ಚಾವುಂಡಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ಭೀರುಗಳಂ ಸರಣ್ಬುಗುವರಂ ಭಯ ದು[ಷ್ಟ]ರನಿಕ್ಕಿ ನಿಲುವರಂ[ದಾ] -

31 ರುವಿದಿಂದಿಳಾತಳಕೆ ವಪ್ಪರನಾಂತಿರಿಯಲ್ಕೆ ಪೇಸಿ ಸದುವೀರರನೆಯ್ದೆ ಕೊಂದೆಸವ ಮೀಸೆಗಳಂ ಹುರಿಗೊಂ-

32 ಡ ಗಂಡಪೆಂಡಾರಮನಾಳ್ದ ಸಿಂದಕುಳಮಂಡನನೊಳೆಂ ಪಡಿಯಪ್ಪ ಗಂಡರಾರು ॥ ಸಮರೋದ್ಯದ್ಬಳ ಹೊಯಿಸಿ -

33 ಳ ಕ್ಷಿತಿಪಸೇನಾನೀಕಮೊಂದಾಗಿ ವಿಕ್ರಮದಿಂ ತಾಗೆ ಪರಾಕ್ರಮಯುತಂ ಸಿಂದಾನ್ವಯಾಂಬೋಧಿ -

34 [ಚಂ]ದ್ರಮನೇರ್ವ್ವಟ್ಟ ತದೀಶನಂ ಮಲೆ[ವ]ರಂ ಕೊಂದುಗ್ರಮತ್ತೇಭಸಂಘಮನಾದಂ ಪಡೆದಂ ಪ್ರತಾಪ-

35 ತಪನಂ ಚಾವುಂಡಭೂಪಾಳಕಂ ॥ ನಿಜಜಾತು[ರ್ಯ್ಯ]ಳಗರ್ಭದಿಂ ಭುಜಬಳಪ್ರಕ್ಷೋಭದಿಂ ಪಾಂ -

36 ಡ್ಯನಾಜಿಜಯಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಿನೆಯ್ದೆ ವಂದು ಕಡುಪಿಂದಂ ತಾಗೆ ಚಾವುಂಡಭೂಭುಜನೇಕಾ[ಂಗ] -

37 ಗದೆ ಗೆಲ್ದು ಸೈನ್ಯಮನದಂ ಕಂಡುಟ್ಟುದಂ ಬಿಟ್ಟು ನಿರ್ವ್ವಜೆಯಿಂ ಕಾಮನೃಪಾಳ ನೋಡಿದನವಂ

38 ಬೆಂಗೊಟ್ಟು ಕಾಳ್ವೆಟ್ಟಿಯಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ-

39 ರಂ ಭೋಗಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಮಂಡಳಿಕಗಿರಿವಜ್ರದಂಡ ಸಿಂದ -

40 ಕುಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಪಿಶುನವಾಹಕಮನೋರಂಜನ ಜಿತವ್ರಭಂ ಜವತುರಕಯೋರು-

41 ದಪ್ಪುಡರೇಮಂತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತ ಮದವದರಿಮಂಡಳಿಕಮದದ(ರ್ದ್ದ)ನ ಬಿದುಳಪಿದು-

42 ಳತಕ[ಕೋಲ]ಕಂಠೀರವ ರಣರಂಗಭೈರವ ವಿರೋಧಿಮಂಡಳೀಕ ದಕಪದನ ವಿಜಯೋದ್ಯಮ -

43 ರಾಮ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಶ್ರೀಮತು ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾಂಬೋಜಭೃಂಗ ಸಾ-

44 ಹಸೋತ್ತುಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಾ-

45 ವುಂಡರಸದೇವರ್ಕ್ಕಿಸು ಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ನಾಯಿಂಗಲ್ಲು ಹನ್ನೆರಡು -

46 ಮಂ ಕಳವಾಡಿ ಮೂನೂಱುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿ-

47 ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳ್ತಂಸುಗೆಯುತಮಿರೆ ॥ ಅನ್ತನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ. -

48 ಳೇಶ್ವರನ ಶ್ರೀಮತು ಜಿನಸಾಲೆಯಧಿಷ್ಠಾಯ[ಕಂ] ದಾಸಬೋಮ ಚಾವುಂಡರಸದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಣ್ಣವಂಗೆ-

49 ಯ್ದು ॥ ಶ್ರೀಮತು ಹಿರಿಯ ಮಣೆಯೂರ ಊರುಂಬ ಹಿರಿಯಕೆಱೆಗೆ ಆ ಹೊಲದ ಜೀವಧನ ನಿ -

50 ಬರುಂ ಕೆಱೆಗೆ ಭಂಕ್ತಿಸಾಸನಪುಳ್ಳುದಂ ದಾಸಬೋಮ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಾವುಂಡರಸ ದೇವರು

51 ಪುನರ್ಬ್ಬರಣವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಷ ೧೦೯೧ ನೆಯ ವಿರೋ-

52 ಧಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುಧ । ೫ ಬ್ರಿಹವಾರಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪುಣ್ಯದಿನ-

53 ದೊಳು ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಗೆ ಊಱಿಂ ಮೂಡ ಆ ಕೆಱೆಯಿಂ ಹತ್ತಿರ ತಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೪ ಮ-

54 ತ್ತಂ ಜೀವಧನ ಊಂಬ ಹೊಲದ ದೊಡ್ಡಿಯಂಗೆಱೆಗೆ ಆ ಕೆಱೆಯಿಂ ತಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೨ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು

55 ಆರುಮಂ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಚಾವುಂಡರಸದೇವರು ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯಮುಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾ -

56 ಧಪರಿಹಾರಮುಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಈಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಊರೊಡೆಯರುಂ ಸರ್ಬ್ಬಗಾವುಂಡುಗಳುಂ [ಅ]-

57 ಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಅಧಿಕಾರಿಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾ[ಸಿ]

58 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ

59 ಸುವರ್ಣ್ನಾದಿ ಪಂಚರತ್ನದೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರ ಕಪಿಲೆ[ಗ]ಳಂ ಉಭಯಮುಖಿದಾನಂ -

60 ಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕು ॥ ಈಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ತೀರ್ತ್ಥದೊಳು ಆ ಕಪಿಲೆಗಳಂ ಆ-

61 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಾ ತಪೋಧನರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕರಪ್ಪರು ॥ ◎ ◎ ।

62 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ [ಭವ]ದು(ದ್)ಭಿಃ ಯೋ ಭೂ-

63 ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರು-

64 ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 239

(*B.K. No.* 107 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of the Śiva temple

Chāvuṇḍa, circa 12th century

It records the gift of income derived from the taxes *Hejjuṅka* and *Bīravaṇa* for lamp, worship and offerings, to the god Mūlasthana, by Nāgadēva and Kēśava, *Peggaḍes* of the tax officer Bīcharasa. The latter is stated to have been a subordinate of the governor of the area, *Mahāmaṇḍalēśvara* Chāvuṇḍa who might be the Sinda chief of that name.

TEXT

1 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ರಿಪುಮಂಡಳಿಕಕ-
2 ದಳೀದಂಡನೀದಂಡಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ ನುಡಿದನ್ತೆಗಣ್ಡಂ ವೀರ ಚಾವುಣ್ಡರಸರು ॥ ಕ । ಸ್ಥಿರದಿಂ
3 ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಾಂಬುಜೋಪಜೀವಿ ಚಮೂಪಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ
4 ಸುಂಕದ ಬೀಚರಸಂ ವಿಭುದೈಕಮಂಡನಂ ಧರೆಗೆಸೆದಂ ॥ ಆತನ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳು ವಿಖ್ಯಾತಿಯ-
5 ಕೋನ್ನತಿನಿಪುಣರಚಳಿತವಾಕ್ಯಬೂರ್ಗ್ಗತಿಬದೊಳು ನೆಗಳ್ದಮ್ಮರ್ಗ್ಗೆರೀ . . . .
6 ನ್ನಾಗದೇವನುಂ ಕೇಶವನುಂ ॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾವರ್ತ್ಗಮಗೆ ನಡೆವ ಹೆ-
7 ಜ್ಜುಂಕ ಬೀರವಣಮುಮಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂಪಾ ದೇವರ
8 [ಸೊಡರೆ]ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರ್ ।
9—10 Worn out

No. 240

(*B.K. No.* 57 *of* 1926–27)

HARTI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the temple of Īśvara

Vīra-Bijjala, 1173 A.D.

This is dated the 7th regnal year of the Sinda feudatory, Vijaya, Kārttika-puṇṇami, Monday, corresponding to 1173 A.D., October 22.

It records the gift of income from the *Bīravaṇa* tax on the garden of the god to the god Gōyidēśvara by the twelve *gāvuṇḍas* of Harati, *Aṟuvattokkalu*, Ugura Three-Hundred, the One Thousand and *Heggaḍe* Remmarasa after washing the feet of Jātavēda-paṇḍita, the *Āchārya* of the temple. Another gift to the same god by Maduvarasa is also registered.

TEXT

1 ❖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಣ್ಡಾ-
2 ಳೇಶ್ವರ ಕಾಹಕೋತ್ತುಂಗ ಭುಜಬಳಭೀಮ ವೀರಬಿಜ್ಜಣದೇವ-
3 ವರುಶದ ೭ ನೆಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪುಂ-
4 ಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸಂಯೋಗ-
5 ದಂದು ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳು ಶ್ರೀಮತು ಹರತಿಯ ಹ-
6 ನ್ನಿಬ್ಬರ್ಗಾವುಣ್ಡುಗಳುಂ ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಉಗುರಮೂನೂ-
7 ರ್ವ್ವರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಹೆಟ್ಟಿಗಾ... ಬೀರವಣದ
8 ಹೆಗ್ಗಡೆ ರೆಮ್ಮರಸಂ ಗೋಯಿದೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಜ್ಜಾತವೇ-
9 ದಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ

10 ಕೋಲ್ವಟ್ಟದ ಹೇಱಿನ ಬೀರವಣಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ -
11 ರು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸೂ[ರ್]ಬ್ಬ್ಯರ ಮಹಾಪ್ರಭು . . ರಾಜಂ -
12 ಗಳ ಮೂವ ಮದುವರಸಂ ಗ್ರೋಣೆಯತ್ಸೇಶ್ವರದೇವರ ಕೋಲ್ವಟ್ಟದ ಹೇ-
13 ಱಿನ ಹಾಗಮಂ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ದೇವರ ನಂದಾ - . . . .
14 ದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥

No. 241

(*B.K. No.* 205 *of* 1926-27)

NIḌGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone inside the Basavaṇṇa temple

Vīra-Bijjala 1174 A.D.

This is dated Śaka 1096, Jaya, Mārggaśira-paurṇami, Monday, lunar eclipse, corresponding to 1174 A.D., November 10. The weekday, however, was Sunday. The Sinda chief Vīra-Bijjaḷa stated to have been ruling at this time.

It records a gift of money made into the hands of the *Mahājanas* in favour of the god Mādhavēśvara whose temple was constructed at Niḍugundi by the donor *Karagavaḷaradhishṭhāyaka* Mahādēva-daṇḍanāyaka, who is described as the right hand of *Mahāmaṇḍalēśvara* Vīra-Bijjala. It also registers other gifts including one for the maintenance of a *satra*. The earlier part of the inscription contains a genealogical account of the Sinda chief and a description of the Four Hundred *Mahājanas* of Niḍugundi. The epigraph is partly damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತ . . . . [ಗ್ರ] -
2 [ವಿ]ಕ್ರಾಂ[ತ]ಭುವನಂ ವಪುಃ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಜಗ . . ತಳ . . . . . ಂತದಱೊಳು ಸೋಮ ರತ್ನರಾಶಿ ನಾಡೆ
3 . . ಮೆಸಗುಂ ॥ ಘನಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯಪ್ರವಿಣ್ಣ ಸತ್ವ . . . ಭೃದ್ರಕ್ಷಣತ್ವಂ ಪುರಾತನ ಸ್ಥೇಮಾಸ್ಥಿತಿ ತಾಂ ಗುಣಾಗುಣಾಲಸೆ -
4 ದ್ರತ್ನಾಕರತ್ವಂ ದೃಢಧ್ವನಿಘೋಷಂ ಪುರುಷೋತ್ತಮಾಶ್ರಯಮೆನಿಪ್ಪೆಲ್ಲ[ಂ] ಮಹಾದೇವನೋಲ್ವನೊಳೋ ರಂನವೆನಲು ಜಗಂ ಸೊಗಯಿ -
5 ಕುಂ ರತ್ನಾಕರಂ ಶ್ರೀಕರಂ ॥ ಮತ್ತಂ ॥ ಸಿರಿಯ ತವರ್ಮನೆ ಹವಳದ ಹರವರಿ ಮುತ್ತುಗಳ ಹುಟ್ಟುಱ ಚಂದ್ರನ ತಾಯಿ ಹರಿಯರ್ಪ್ಪ ಸೆಜ್ಜೆವ -
6 [ನೆ] ರತ್ನರಾಶಿಯಮರ್ದಿನ ನಿಧಾನವೆನೆ ಪೆಣ್ಣಾದನೊಲು ॥ ಎನೆ ಚೆಲ್ವಿಂ ಜಳರಾಶಿ ಸುತ್ತುವಿರೆ ಜಂಬೂ ದ್ವೀಪ ಪೊಪ್ಪಿಪ್ಪುದಾ ವಿನುತ ದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯ -
7 ದೊಳು ದಿವಿಜಧಾತ್ರೀಂದ್ರಂ ಮನಂಗೊಳ್ವುದಾ ಕನಕಾದ್ರೀಂದ್ರದ ತೆಂಕ ಭಾರತ ವರಾ . ವಿಯು ಭಾರತಾ . . ಕಾಂತಾಸರಕಂತಳ[ಂ] -
8 [ಬೊ]ಲೆಸಗುಂ ಶ್ರೀ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಂ ॥ ಶ್ರೀಮಜ್ಜನಸೇವ್ಯಂ ಸುಮನೋಮಾಳಾರಾಜಬಹ . . . . . ಯೆಂಬೀ ಮಹಿಮೆಯೊನೆಸೆಯಾದುದಿಳಾವಳ -
9 ಯ ಕುಂತಳಕ್ಕೆ ಕುಂತಳದೇಶಂ ॥ ಅನುಪಮ ಕುಂತಳಸ್ಥಳದೊಳೊಪ್ಪೆ ಸುವರ್ಣ್ಣವಿನೂತ ರತ್ನ . . . . ಮೆನಿಸುವನ್ತಿರೆಸೆಯೆ [ಕಿ]ಸುಕಾಡುನಾಡು
10 ಸಯ್ಪಿನ ನೆಲೆ ರಾಜಿಸಿರ್ಪ್ಪದದಱೊಳು ಭುವನಸ್ತುತ ರಾಜಧಾನಿ ಚೆಲುವಿ[ಕೆ]ಗೆ ಯಾದ[ರ] . . . . . ವಿಸಿ . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಮ್ರೆಪ್ಪಿ ಕೋಱುಗಂ ॥ ಅ
11 ವರಪುರಮಂ ವಿಜಯಶ್ರೀಧರನೊಸದಾಳ್ವನಮಳಸಿಂದಾನ್ವಯಲಕ್ಷ್ಮೀಧರನೆನಿಸಿದ ಬಿಜ್ಜಲದೇವ . . . . ನೃಪತಿ ಕೂ .
12 ಸುತನದೊಳ ನೃಪಕುಳಪರಾಕ್ರಮನಾಂತ[ವೊ]ಬ್ಬಿಜ್ಜಯ್ಯಂ ಮಥಿತರಿಪುಮಂಡಳಿಕ . . . ಪರಾಕ್ರಮಮೆನಾತನಾ ಬಾಲ್ಯದೊಳಂ ॥ ಅ

13 ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧನ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಂಶಾವತಾರವೆಂತೆನೆ ॥ ಮೊನೆಯೊಳೊರ್ವ್ವಂ ಕೋಟಿಯತು . . . .
. . . . . ಕಟ್ಟಿದಲಗಿನಂತೆ -

14 [ಸೆ]ದನಾಚರಸಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಭೂತಳದೊಳು ॥ ದೊ[ಜೆ]ವಡೆದಾದಿಮಂಡಳಿಕ . . . . .
. . . . . ಮೆಹೇಶನೊ -

15 ಳು ಧಾರಿಣೀಶ್ವರನ ಚವುಂಡಮಂಡಳಿಕವೀರನ ಚಾವಣನರೇಂದ್ರನೊಳ್ಪು ವಿಸ್ತರಿಸಿದುದಲ್ಲಿ . . . .
. . . . ಲಲಾಮಂ ಭುಜಬ -

16 [ಳ]ಮಂಡಳಿಕಭೀಮನೆಸೆದಂ ವಿಜಿತಾಂಗಜರೂಪಂ ಶೌರ್ಯ್ಯನಂಬುಧಿ ವಿಕ್ರಮನುದಾ . . . .
. . . . ಣಗಗಟ್ಟಿ[ದು] . .

17 ನಲಂಚೆಯನುತ್ತ ಹುಲ್ಲಗಟ್ಟಿ ಗರ್ದೊಡುತ್ತಿವೆಗ ಮಾಡಿಸಿದೆನಲ್ಲದೊಡಾವೆಗವಾಚೆಗಿ . . . . .
. . . . [ಜ]ಲನ ನಿಧಿ ಭೋ[ರಂ]ದು ಕವಿ.

18 ಯ ತತ್ಕ್ಷಣದಿಂದುಪ್ಪಿನಕಟ್ಟಿ ಕರಗಿವಂತುಪ್ಪಿನಕಟ್ಟಿ ಜಳ[ಪ್ರವಾಹ] . . . .
. . ನೆಗಳ್ದ[ಂತೆ] -

19 ಕವೆ ಕಾಲಮಹಾಭೃಳೋಕ್ಷವೆಂಬುದು . . . . ಳರಿಪು

20 [ರ]ಣಾಗ್ರದೊಳು ॥ ನೆಗೆಳ್ದಾಚಗಿಮಂಡಳಿಕಂಗೊಗೆದಂ ವಿದ್ಯಾವಿನೋದನು . . . . . .
. . . . . ಪೆಮ್ಮಾಡಿನೃಪ ॥ ಸಿಂದಕುಳಮಂ -

21 ಡನಂ ದಯೆಯಿಂ ದಾನದಿನೀಶ್ವರಾಚ್ಚ್ವನೆಯಿನೆಳೆಗೆಸೆವಂ . . . .
ಸಿಂದವಂಶ ಚೂಡಾ -

22 ಮಣಿ ವಾಗ್ವಿದಚಿಂತಾಮಣಿಯೆನೆ ನೆಗಳ್ದದಟಂ ಮಂಡಳಿಕಮಂಡನ . . . .
. .

23 ಧರವಿಜಯಂ ಮಂಡಳಿಕಮಂಡನಂ ಚಾ[ಪುಂ]ಡಂ ॥ ಅದಟಿನ ಮಂ[ಡಳ] . . . . . .
. . . . . ಮಿಕ್ಕ ಪುರವೇವ . . . .

24 ಯೆನಿಪದೀ ಮೂವರಗಂಡನೆಂದು ಸಮರದೊಳು [ನೆ]ಟ್ಟನೆಂದೊಡೆ . . . .
. ಪ್ರ್ವರಾಕ್ರಾಂತನಿಂದೀ -

25 ಗಳು ಶ್ರೀ ವೀರಬಿಜ್ಜಲಂ ಶೌಯ್ಯಾವಸಥಂ [ಚಿ]ಕ್ಕದೇವನೆಂಬ . . . .
ನೆನಲು ಮಿಕ್ಕಭಯೆ -

26 ಕುಳಕುದ್ಧರಾಬ್ಬ್ವ[ವ]ನಭೋಂಭುಕನ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಲನ ದೊರೆ ಮಹೀ . . . .
. . ಪುಟ್ಟಿದನನ . . . . .

27 ಕ್ರಮಂ ವೀರಬಿಜ್ಜ[ಲ] . . . . ದಂಡ[ನಾಯಕ] ಮಹಾ -

28 ದೇವಂ ॥ ಆ ವೀರಾವತಾರದ ವಂಶಾವತಾರವೆನ್ತೆನೆ ॥ ಜನನಂ . . . .

29 ಪುಟ್ಟಿದಂಗಡವೆನಲು ವಾಗ್ವೀರ್ಯದೋರ್ವ್ವೀರ್ಯ . . . .
ಪುರುಷರತ್ನ [ಪವಳ]ಸುವರ್ಣ್ನ-

30 . ಬ್ಯಾಭಾಸಿಗುಣವಂತಂ ಕಾ . . . . ಕ್ಷಿಯೆನಿಪ್ಪ ಚಾಂಡಿಯಕ್ಕ[ಗಂ] -

31 ವಿದ್ಯಾಬಳಸಹಿತನರಾತಿಪನೊಬಳ ಹವನೆನಿಸಿ ಪುಟ್ಟಿದನಾ . . . .
ಗವಳಂ ಕೊಟ್ಟರದಧಿಷ್ಠಾಯ -

32 [ಕ] ಕರುಣಾಂಬುಧಿ ನಾ[ಗ] ಆ ನಾಗರಸನ ಸತಿ ಮಹಿಮೊನಿಧಿ . . . .
ಕೋನಿಧಿ ನೆಗಳ್ದಳು[ದೊರವೆತ್ತಿಹಿರಿ] -

33 ಯ ಮಸ ಯೀಶ್ವರ[ದೇವ] . ಜನಕ . . . ಗಾಜರೆ ತಾಯಿ ನಾಗರಸನಿಳಾವಲ್ಲಭನವೆ
ಧರೆಯೊಳ . . . .

34 ಪೋಲ್ವ ನಾಲ್ವರುದಾರಗಗ್ಗಣ [ನಾ]ಗದೇವವಿಭುಗಂ ರ[ನ್ನ]ವ್ವೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿದರು ವರ . . . .
. . . . ದೇವದಂಡನಾಯಕನುದಾತ್ತ ಚೌಂಡ - . . . . .

35 ದಂಡೇಶ್ವರಂ ॥ ಅಲ್ಲಿ ॥ ಧರೆ ಪೊಗಳ್ವಂ ಪರಾರ್ತ್ಥ[ಕ]ಬ[ಚ]ರೇಶ್ವರನ ಚತುರೋಕ್ತಿ ಭಾರತೀಶ್ವರನ
. . . . ರಾಮರೇಶ್ವರನನುದಾರತಾಗುಣಗಣಾ . . ಪ್ರಭು

36 ಚೌಂಡಧಾರಿಣೀಶ್ವರನ ಮಹತ್ತರೇಶ್ವ[ರ]ನನೀಶ್ವರನ ಸುಜನಪ್ರಸ[ಂ]ನ್ನನಂ ॥ ಆ ನೆಗಳ್ದೀಶ್ವ[ರ] .
. . . . ಕ್ಷಿನಿಧ[ವ] . . . . . ಚಮೂನಾಥ

37 ಸಿಂದರಾಜ್ಯವದ[ಭಾ]ರಧುರ್ಯ್ಯಂ ॥ ಭುಜಬಳಭೀಮನ ತನಯನ ಭುಜಬಳದೊಳ . . . . ಭುಜತಿಳಕ[ನ]ಮಂತ್ರಿ . . . . ಮಾಧವ ದಂಡನಾಯ -

38 ಕನೆಸೆದಂ ॥ ಮನೆಯೊಳ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪೊಣೆಯೊಳು ವೀರಪ್ರಧಾನನೆನೆ ಬಿಜ್ಜಲದೇವನ ಮಂತ್ರಿ . . . . ಮಾಧವಚಮೂಪನ ನುಪಮರೂಪಂ . . . .

39 ಜೆ ಮಂಡಳಿಕದಂಡನಾಯಕಜನ್ನರಾಜ ನಿಜಭುಜದಂಡದಿಂದಮೆ ನಿಜಕಿ[ಂ]ಕರರ್ ಜವನ ಕಿಂಕರರಾಗಲು ॥ . . . . ಗಂಡನೆನಲು . . . . . . ವೆನಿಪ್ಪಾ

40 ಸತಿಯುಂ ಮಹಾದೇವದಂಡನಾಯಕನಾಂತ ॥ ನಿರುಪಮಭದ್ರಲಕ್ಷಣಗುಣಾನ್ವಿತನುಂನತ . ನಸತ್ಕೀರ್ತಿ . . . .

41 [ಣ]ಕರಣಿಯು . ವಿನಂಪದಳಿತದಿಂದ ವಿ . . . ತಸದೆ ಪೊಣ್ಬುದ ಪಗೆಯ ನಾಭಿಯೊಳಂ . . . . ಹಾಮಂಡ -

42 (ಡ)ಳೇಶ್ವರ ಬಿಜ್ಜಯ್ಯನ ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾದಂಡ ಮಂಡಳೇಶ್ವರದಂಡಾಧಿಪ ದಂಡನಾಥಜನ್ನರಾಜ ಶ್ರೀ [ಮಹಾಮಂ]ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . ದಂಡನಾಥತಿಳಕಂ . . . . ದಂ[ಡಾ] [ಧಿ] -

43 ಪಂ ಪೊಡೆಂ ॥ ಕಡು[ಪಿಂ] ಬೆಂಗೆಯಸಾಹಣಿ ಪ್ರಮುಖರು[ರ್ವ್ವೀ]ಶಂ ಬೆಸಂ ಬೇಳ್ಕೊಡಾಗಳ ಡೆಂ ಜೀವಿನ ಪುಲಿ ದೇವ . . . . ಬಂದೆಡೆನೆಂಬಾತನ . .

44 ನಂಗನೆಯರ ಭಂಡಾರಮಂ ಕಾದನೇದಿಪೆ ಕಾ[ಮಂ] . ದಂಡನಾಥಮ[ಹಾ]ದೇವಂಗಪ್ಪು . . . . [ನಾಡು] ಗಳೊಳು ಕಳ್ಳನೆಂದು . . . ಸಾ[ಧಿ] -

45 ಸಲಣ್ಯರೆನಲು ನಾಡಾಡಿಯೆ ಬ[ಲ್ಲಾಳಂ] ನೆಗಳ್ದ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ ॥ ಕಲಿಗಡದಲ್ಲಳಂ ಪೊರ್ಮ್ಮೆ ಲಿವರ . . . . ಗೊರವ -

46 ಗಿಷುವ ಬೀರನಲ್ತೆ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ ॥ ಬೆಸಗಲಿ ಮೆಯ್ಗಲಿ ನಿಜಗಲಿ ಕಸವರಗಲಿ ಕೊಡರಕಲಿ ಪೊಗಳ್ತೆಯ ಕಲಿಯೆ[ಂಬ]ಸಕದ ಕಲಿತನ[ಮಂ] ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದನೆನೆ . . . ಸಿತಕ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ[॥] ಬಲಯುಕ್ತರ್ಬ್ಬ -

47 ಲಯುಕ್ತಂ ಕಲಿಗಳ ಕಲಿ ನೆಗಳ್ದ ಚಾಗಿಗಳ ಚಾಗಿಯೆನಲು ಹಲವು ಗುಣಂಗಳಿಂ ನೆಗೞ್ದನೆ ನೆಲೆಯಾದ ಗುಣಾಂಬುರಾಶಿ ಸಿತಗರ ಗಂಡಂ ॥ ಎನಿಸಿದ ಮಾಧವ[ದಂಡೇ]ಶನ ವಿನುತಜ[ನ್ಮ]ಭೂಮಿಯಾ -

48 ನಾಡೊಳು ಚೆಲ್ವೆನಿಸಿದ ನಿಡುಗುಂದಿ ಜಗಜ್ಜನಸ್ತುತ್ಯಾಗ್ರಹಾರಚೂಡಾರತ್ನಂ ॥ ಮನುವಿಹಿತಾಚಾರದ ನೆರೆಯೆನೆ ನೆಗಳ್ದರು ಯಜನಯಾಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನಸತ್ಪ್ರ -

49 [ಲ]ವಾ ವಿನೂತರಲ್ಲಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ವತ್ತೊಬ್ಬರು ॥ ದೇವಗುರುದ್ವಿಜಾಗ್ನಿ ಪಿತೃಪೂಜಕರುಂ ನತಸಂತ ಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನ ಪವಿತ್ರಶರೀರರ -

50 ಶೆ ಷವೇದವಿದ್ಯಾವಿದರಪ್ರತರ್ಕ್ಕ್ಯವ.ಸಿಮಾವಸಥರ್ವಿಬುಧೈಕವಂದ್ಯರುರ್ಬ್ಬೀವಿನುತಜ್ಞ[ಗ]ಗನುತ ಚೆತ.ಶತಸಂಖ್ಯರಿಳಾಮರೋತ್ತಮರು ॥ ನಿಡುಗುಂದಿ . . . .

51 ನವೆನಲ್ ರಾಜಿಪ್ಪ ನಾಲ್ವತ್ತೊಬ್ಬರೊಳ್ನಡೆ ನಾಲ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವರ ಲೋಕವಿಶ್ರುತಕಳಾಸಂಪತ್ತಿ ನಾಲ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವ ರೊನ್ನ[ತಿ]ನಾಲ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವರ ಧಾರ್ಮಿ[ಕ]ತ್ವಮೆಸಕ ನಾಲ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವರಿವಾಪ್ಪುನೋ -

52 ರ್ಪ್ಪಡೆ ನಾಲ್ವತ್ತೊಬ್ಬರ ವಿದ್ವೆವಿಶ್ವಫಳದಾಯಿತ್ವಂ ಜಗತ್ಪಾವನಂ ॥ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಯತನ್ಯೈಕರತ್ನಕಳ ಕರು ವಿದ್ವಜ್ಜನಾಂಭೋಜಿನೀಸರಸಿಜಾತ್ಮ ಸಖರು ಜ] -

53 ನೋಂನತರಿಳಾದೇವಾನ್ವಯೋತ್ತಂಸರುದ್ಧತ ಕೀರ್ತ್ತಿವ್ರನುದಾದಿನಾಥರೆನುತಂ ಧಾತ್ರೀತಳಂ ಸನ್ತತಂ ಪರಿವರ್ಣ್ಣಿಕವುದಾರ ಚಾರುಗುಣ ನಾಲ್ವತ್ತೊಬ್ಬ . .

54 . ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲ ಗುಣಸಂಪಂನರ್ವ್ವೇದವೇದಾಂಗಪ್ರಸಂನವಿದಿತವೇದಾ(ತ)ರ್ತ್ಥಸಿದ್ಧಾಂತಾಗಮ.ಷಟ್ತರ್ಕ್ಕ -

55 ಪಂಚವ್ಯಾಕರಣಾದಿ ಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರನಿರ್ನ್ನಿಕರ್ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪದಸೇವಾನುರಕ್ತರ್ಸ್ಸನ್ತಸೋಮ ಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರಗೋತ್ರಸ್ಸರ್ವಜನ್ಯೈಕ -

56 ಮಿತ್ರರು । ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಸ್ವಯಂಭೂಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರನವರತವಿದ(ದ್ಯಾ) ವಿನೋದರೇಕವಾಕ್ಯರೆನಿಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾ -

57 ರ ನಿಡುಗುಂದಿಯಊರೊಡೆ[ಯ]ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ನೂರ್ಬ್ಬರುಂ ನಿಜಗ್ರಾಮದೊಳಂಕರಣಾಗ
ಳಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮಗಳ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪರಿಪಾಲಿಸುತ ಸು -

58 [ಖ]ದಿನಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ । ವಿದ್ವಜ್ಜನನಿಧಾನ ಶ್ರೀಮಹಾ
ಮಂಡಳೇಶ್ವರ ವೀರಬಿಜ್ಜಳದೇವದಕ್ಷಿಣ ಭುಜರ[ಕ್ಷೇ] -

59 ಯಕ । ಸುಕವೀಂದ್ರಜನ . . . ದಾಯಕ । ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ಬಿಜ್ಜಳದೇವಮಂಡಳೇಶ್ವರ
ಪದವೀವಿಸ್ತಾರಕ ಶರಣಾಯಾತಭೀತಿಭ್ರಾಂತನಿಸ್ತಾರಕ ಭು -

60 ಜಬಳಭೀಮ ವೀರಬಿಜ್ಜಯ್ಯದಕ್ಷಿಣಭುಜದಂಡ ಸಿತಗರಗಂಡ । ಸಿಂದಾನ್ವಯರಾಜ್ಯಸಮುದ್ಧರಣ
ಸುಭಟರಾಭರಣ । ಮಂಡಳೇಶ್ವರದಂಡನಾಯಕಜಪರಾಜ -

61 [ಸಾ]ಕಳಾಕ್ವ್ವರಾಧವಪ್ರ[ಥ] ವತ್ಸರಾಜ । ಅಂಣಪಗಂಧವಾರಣ । ವಿರೋಧಿಬಳಮದನಿವಾರಣ ।
ಪ್ರತಿಪಕ್ಷಕ್ಷಯಂಕರ । ವಿದ್ವಪ್ರಿಯಂಕರ । ನಾಮ -

62 ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪಂನನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ ಹಿರಿಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ಕರಗಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಷ್ಟ್ಟಯಕಂ ಭುಜಬಳ
ದಂಡನಾಯಕಂ ಆ ನಿಡುಗುಂದಿಯೊಳ್ -

63 ತ್ರಿರ್ಜನಾನಂದಂ ಮಾಧವೇಶ್ವರಾ[ಲ]ಯಮಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಧಿ ಮಾಧವದೇವಚಮೂನಾಥಂ ಲೋಕವಂದ್ಯ
ಮೆನೆ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಅಂತು ಮಾಡಿಸಿ ಯಾ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತ[ಂ]ಮ ಸತ್ರ -

64 ಕ್ಕಂ ಪತ್ತಂ ಸಮಗ್ರವಾಗೆ ◎ . . ಕಳ್ವನೆಯಂ ಮೊಳ್ಪ ಸಂಕಳ್ಪದಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ ನಿಡುಗುಂದಿಗೆ
ಬಿಜಯಂ ಗೆಯ್ದು ಸಕನೃಪಕಾಲಾತ್ಕ್ರಾಂತ -

65 ಸಂವತ್ಸರಶತಂಗಳು ೧೦೯೬ ನೆಯ [ಜ]ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಪೌರ್ಣ್ಣಮಾಸ್ಯೆಯಾದಿತ್ಯ
ವಾರಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳಲ್ಲಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾ -

66 ಲ್ನೂರ್ವರು ಸಬಾಲವೃದ್ಧ . . . . . ಣದೊಳು ನೆರೆದೇಕಸ್ಥರಾಗಿರಲಾ ಜಗಳ್ಪೂಜ್ಯರ್ಗ್ಗೆ
ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಗದ್ಯಾಣ ೫೦ ಕೊಟ್ಟು ಸಹಿರಣ್ಯ ಪ್ರದಾನವಾಗಿ ಪ -

67 ಡೆದ ಪಡೆದೆಂತೆಂದೊಡಲ್ಲಿ . . . . ಯದ ಧನದೊಳಗಾ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವರ
ದೇವತಾಪೂಜೆಗೆ ಪತ್ರಪುಷ್ಪಮುಮನಾ ಪೂಜಾರಿಯ ಜೀ -

68 ವಿತಮುಮಂ ಸಂಜೆ ಸೊಡರೆಣ್ಣೆಯ್ಯುಂ . . ಜೆಯಂ ತ್ರಿಕಾಲದ ಧೂಪಾರಾತ್ರಿಯ್ಯುಂ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ
ದೇನಗವಳ ನೆಲ್ಲು ಬಳ್ಳ ೨ ಆ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಮೇಲು ಬೀಯ ತಿಂಗ[ಳ] -

69 [ಗೆ] ಹೊಂಗೆ ಹಾಗಂ ಮಹಾಪರ್ಬ್ಬಂಗ[ಳ] ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಪಕ್ವಾನ್ನಮುಮಂ ಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಮಣಗಲ
ಹೋಮಕ್ಕೆ ಹವಿದ್ರವ್ಯಮುಮಂ ಚೈತ್ರಪವಿ -

70 ತ್ರಗಳ ಬೀಯಮುಮಂ ದೇವಾಯತನದ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಮುಮನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗೆ
ನಾಲ್ನೂರ್ಬ್ಬರ್ಮ್ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಸುಕೃತಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ

71 ನಡೆಯಿಸುವಂತಾಗಿ ಸಸೆಕಟ್ಟಿದನು ಆ ಮಾಧವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಲ್ಲಿಯಯ್ವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ
ವಾ ಪೊರೊಳನಿತು ಗಾಣ ಪೊಳವನಿತಱೊಳಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕಂ ಸೊ -

72 ಳಸಿಗೆ ಪ್ರಮಾಣಿನ ಸೊಂಟಿಗೆಯೊಂದು । ಬೇಊರಿಂ ಮಾರಲು ಬಂದೆಣ್ಣೆಯ . ದಗಳ್ಗಲ್ಲ ಪ್ರತ್ಯೇಕ
ಸೊಂಟಿಗೆಯೊಂದು ಅ ಎಣ್ಣೆಯಿಂ ದೇವರ ಮಾ -

73 ಲೆ ಸೊಡರಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಡೆವುತ್ತಂ ಬರ್ಪ್ಪುದು । ಪತ್ತಮಾ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಪ್ರಧಾನಂ ಮಹಾದೇವದಂಣ್ನಾಯಕರು ಕೊಡಗ -

74 ನೂರೆ ಪ್ರಭು ಪ್ರಜೆಗಳ ಕಯ್ಯಲು ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿ
ಯಾಗಿ ಯ[ಪ್ರ]ಕಾರ್ಯ್ಯದೊಡುಪಂತು ಪಡೆದ

75 ಕೆಯ್ಯಿ ಮಾಹೊಲದೊಳಗೆ ಬಡಗೆಯ ಸೋಸನೆಯ ನಾಯಕನ ಹಟ್ಟಿಗಾಅವಟ್ಟನ ಮತ್ತರುವತ್ತ
ರೊಳಗೆ ಹಡುವಣ ಭೋ -

76 ಗದ ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ೭ ॥ ॥ ೭ ॥ ಸತ್ರದ ವೃತ್ತಿಯೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥
ನಿಡುಗುಂದಿಯೊಳು ನೆಗಳ್ದ ಜಕ್ಕಲಗೇರಿಯ

77 ನೂರ್ಬ್ಬರತ್ರಿರ್ಸಂತಾನಸುರೋರ್ಬ್ಬೀಜರು ಪರಮಧಾರ್ಮ್ಮಿಕರಾಶ್ರಿತರಕ್ಷಕರು ದಯಾಂಭೋನಿಧಿಗಳು
ಪರಾರ್ತ್ಥನಿಧಿಗಳು ಸಕಳಾಗಮತತ್ವಕೋವಿದ -

78 ರು ಭೂಸುತಮೂರ್ತ್ತಿಗಳು ವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿಗಳಬ್ಜಭವ ಸ್ವಯೋನ್ತಮರ್ ॥ ಉರ್ಬ್ಬಿಧರಧೈರ್ಯ್ಯರು ದಿವಿಜೋರ್ಬ್ಬಿಜೌದಾರ್ಯ್ಯರನಂತುವಬ್ಧಿವರ್ನ್ನಿಸ ಸರ್ಬ್ಬಿರ್ಬ್ಬಿ -

79 ರ ಜಕ್ಕಲಿಗೇರಿಯ ನೂರ್ವ್ವರ[ಭೂ]ದೇವರ್ಕ್ಕಳಿಂತನವಸದಲು ॥ ಚಾರುಗುಣಾಕರರಮಳಿನ ಚಾರಿತ್ರರು ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮರಕ್ಷಕರೆನು -

80 ತುಂ ಧಾರಿಣಿ ಪೊಗಳ್ವುದು ಜಕ್ಕಲಿಗೇರಿಯ ನೂರ್ಬ್ಬರ್ಮ್ಮಹಾಜನಂಗಳನೊಲವಿಂ । ಅಂತೆನಿಸಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾ[ನ] ಜಪಸಮಾ -

81 ಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನ[ರಪ್ಪ] ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ ನಿರಾಗುಂಪಿಯ ಜಕ್ಕಲಿಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನ ನೂರ್ಬ್ಬರು ಶ್ರೀಪಾದಂಗಳ್ಗೆ ಪಾದಪೂ -

82 ಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಕೇರಿಯ ನೂರ್ಬ್ಬರ್ ಮಹಾಜನಂಗಳು ಕಾದೊಡು -

83 ವಂತಾಗಿ ನಡೆದ ಕೆರೆಯ ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಕ[ಂ]ಬ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ಅವರ ಸ್ಥಳಂಗಳಾವುವೆಂದಡಾ ಕೇರಿಯ ಪಂಚಕಳದ ಸಂಕಮಯ್ಯನ [ಕೆ] -

84 ತದ ಯಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರು ನೆಲುಗೆಯಲ್ಲಿ . . . . ಮಯನ ಗಣದಲೆರಡುಂ ಗಣವು ಪೆರೆಯ ಮತ್ತರು ೬ ಅ

85 ಬಳಲೆ ಹಾಳಕೇರಿಯ ಮತ್ತರು ೩ ಅಂತು . . . . [ಪಂ]ಚಕಳದ ಗೋವಿ ದಿಮಯ್ಯನ ಕತದ ಹೊಂನ ಹೊಲದ ಹಸುಗೆಯಲಿ ಮಾದಿಮಯ್ಯನ

86 ಭಾಗದೊಳಗೆ ಮತ್ತರು ೬ ಅ ಬಳಯ ಮೊಳದ ಮ . . . . ತ್ತರು ೧೦ ಕಮ್ಮಂ ೧೪೦ ಅಂತರಿದಂ ಕತದ ಬನಿಕೆ ಸಹಿತ ಮತ್ತರು ೧ . ಕಮ್ಮ ೭೪೦

87 ಅ [ಕೆ]ಯ್ಯಂದಾದಿತ್ಥದಿಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಪ್ಪೂಸಿ[ರ್ಬ್ಬ] . . . . ಜನಂ ನಡವುತ್ತ ಬಪ್ಪುದು । ಸತ್ರದ [ಮ] -

88 [ನೆ]ಯಕ್ಕೆ ಜಕ್ಕಲಿಗೇರಿಯ ಮಹಾ . . . . ವಿಪ್ಪತಯ್ದಾಕೆ ಬಡಿ ಗದ್ಯಾಣ

89 ವ್ರಯಮನೆಳ್ಕಸುಗ್ಗಿಗಾ ಕೇರಿಯ ಮಹಾಜನಂ . . . . ॥ ◎ ॥ ◎ ॥ ◎ ॥

90 ಅ ಸತ್ರದ ತಳಗೆ ಹಂಪೆರ[ಡ] . . . . ಧವಹಗಂಬ [ಗ] ಅರತಿ ಕೇಟಿ

91 . . . . ಫಲ ॥ ◎ ॥ ◎ ಪ್ರ . . . . ಕುರುಕ್ಷೇ -

92 . . ಯೊಳಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ . . . . ಳಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿ -

93 ಯೊಳು ॥ ವಿಂಧ್ಯಾಟವೀಪ್ರಸ್ತೋಯಾಸು . . . . ವಿಷಮುಚ್ಯ[1]

No. 242

(*B.K. No.* 65 *of* 1928–29).

SŪḶIBHĀVI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar in the Tuḷajābhavāni temple

Vīra-Bijjala and Vīra-Vikrama, 1186–87 A.D.

This is dated the cyclic year Viśvāvasu, Māgha-amāvāsye, Monday. The said year, falling in the regime of Vīra-Bijjaḷa and Vīra-Vikrama of the Sinda family, corresponds to 1185–86 A.D. The equivalent of the date would be 1186 A.D., February 21, the weekday being Friday. If, however, Viśvāvasu is a mistake for Parābhava, the details correspond to 1187 A.D., February 9, Monday, f.d.t. ·31. This seems to be the intended date.

It records a gift of land for maintaining the sluice of a tank by *Mahāmaṇḍalēśvara* Sinda Vīra-Bijjaḷa and Vīra-Vikramāditya. In the latter part of the record which is damaged is registered another gift by two toll officers of Kisukāḍu Nāḍu.

[1] The remaining portion is lost

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ -
2 ಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ [ಸಿಂ] -
3 ದಕುಲೋತ್ತುಂಗ ಭುಜಬಳಭೀಮ ವೀ -
4 ರ ಬಿಜ್ಜಲದೇವರಸರುಂ ವೀರ ವಿಕ್ರಮಾದಿ -
5 ತ್ಯದೇವರಸರುಂ ವಿಕ್ರಮವರುಷ ಸಂಪ್ತ್ಸ -
6 ರದ ಮಾಘ ಬಹುಳ ದ ಽವಾ -
7 ಸ್ಯಂ ಸೋಮವಾರಂ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮ -
8 [ತು] ಅರಸಿಯಬ್ಬಡಿನ ಊರಿಂ ಬಡಗಣ
9 ಮೋರಿ[ಕ]ಟ್ಟೆಯ ಕ[ಡೆ]ಯ ಕೆಯಿಂ ಪಡು -
10 [ವ]ಲು ಕಂಮ [೫೦೦]ನೂ [ಕಲ್ದೇರದ . . ದೇಶಕ್ಕೆ] ಧಾ -
11 ರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥
12 ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಆಕೇಶಮಹಾ -
13 ಜನಂ ಸಮಸ್ತ ನಖರಂಗಳು ಅರಸರಿಗೆ
14 ಅಭ್ಯುದಯವಪ್ಪಂತಾಗಿ ನಡಸುತಿ -
15 ಪ್ಪರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಿಸುಕಾ -
16 ಡು ನಾಡ ಸುಂಕವೆಗ್ಗಡೆ [ಆಯುಕ್ತ]ದೇ -
17 ವರಸರು ಪಂನಾಯದಧಿಷ್ಠ್ಯಯ -
18 ಕರಪ್ಪ ಅಪ್ಪನ . . . . ಶ್ರಿಮತು
19 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸಂ . .
20 . . . . ಭಟ್ಟವೃತ್ತಿ ಯಿಪತ್ತುವೆ
21 . . ಜಯ . . . . ಆ
22 [ಳೂರ] ಪಂಣಾಯ ಪೆಜ್ಜಂಕ . . .
23 . ಬೇಲವೆಣ ಇಂತೀ [ವೃತ್ತಿ]ಯ ಪಡೆ -
24 . . . . ಕಪ್ಪದ -
25 ದ ಸುಂಕ ಸಹಿತವ ಗಿ ಶ್ರೀಮ -
26 ತು ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸ . .
27 . ಕೇಶವದೇವರ ಅಗ್ರಹಾ[ರ]ದ ಬ್ರಾ -
28 ಹ್ಮಣರ ಭೋಜನ . . ಧರ್ಮ್ಮಕಾ
29 ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ .
30–31 Damaged

No. 243

(*B.K. No.* 222 *of* 1926–27)

ABBĪGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone lying below a tamarind tree at Chaukimaṭha

Vīra-Bijjaṇa and Vikramāditya, circa 12th century

This damaged record contains the following details of the date : Mārgaśira śu. 7, Thursday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. It cannot be verified.

It records two land gifts. The second is a gift of land to the god Mūlasthāna after washing the feet of the preceptor Mallikārjuna by the *Mahāmaṇḍalēśvaras* Vīra-Bijjaṇa and Vikramāditya of the Sinda family who were rulingfrom their capital at Erambarage. The earlier portion which is damaged contains references to Chāmuṇḍarasa, Kisukāḍu, Abbayigeṟe and a gift the details being lost.

TEXT[1]

1 . . . . . ಮಣ್ಣಾಳಕ . . . .
2 . . . ಣ ಅಗಣ್ಯ . . . .
3 [ನಂ]ಕಕಾಲಂ ವರಬಳ ಸೂಳೆಕಾ . . . . ಚಾ -
4 ಮಂ[ದ]ರಸಗ [ಕಿ]ಸಂಕಾಡ . . . .
5–10 Damaged
11 ಬ್ರಯಿಗೆಜೆಯ . . . .
12 ರ ಖಣ್ಣಾ[ಸ್ಫ] . . . .
13 [ರ್ವ] ತಪ್ರೋಧನರ . . . . ಪೂರ್ವದಿಂ ನಡೆಯುತ್ತಂ
14 ಬಂದುದಂ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ[ರ್ಗ್ಗಶ] -
15 ಸಿರ ಸುದ್ಧ [೫] ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರಮುತ್ತರಾ . . . . . . ವ್ಯತೀಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯ -
16 ತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ . . . . ಗಾವು[ಣ್ಡ]ನ ಹಂನಸು . . .
17 ಅಬುವೆತೂಕಲ ಸಂನಿಧಾನದೊಳ್ ಶ್ರೀಮೂಲ . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾ -
18 [ನಧಾರ]ಣ ಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣ ಜಪಸಮಾಧಿ[ಶೀಲ]ಗುಣಸಂಪಂನರಪ್ಪ [ಶ್ರೀಮ] -
19 ತು [ಮ]ಳೆಯ ಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ . . . .
20 ತ . ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗ ಗೋವಗೆರೆಯಿಂ ಮೂಡ ಹೆಬ್ಬಸ್ಸಿದಿಂ ಪಡುವಲು . . . .
21 ಉವಣಾದ ಮತ್ತರಂ ಹದಿನಾಲು ॥ ಮತ್ತ[ಂ] . . . ನೂರ್ವ್ವರು ನಖ[ರ]ಂಗಳ . . . . .
22 ಸೋಟಿಗೆ [ಹಾನಗೊಮನ] ಅಂಗಡಿಗೊಮನ ॥ ಮತ್ತ . . . . ಸರಮನಿತ್ತು . . .
23 . . ಗಾ ಬಿಜ್ಜಮಹೀಭು[ಜ] . . . ಶ್ರೀಚಾಮು . . . . ಪ್ರಿಯದಿಂ ಪುಟ್ಟಿದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ[ರ]ನ್ತೋಲ್
24 ಶ್ರೀ ಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಳನುಂ ಭೆಯ . . . . ವಿಕ್ರಮ[ನೀತಂ] ವೈರೀಭಕಂಠೀರವಂ ॥ . . . ಹಾರ -
25 . . . . ನಿಜರಾಜಧಾನಿಯಪ್ಪ ಎರಂಬರಗೆಯೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ
26 . . . . . [ಮ]ಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ ವೀರಬಿಜ್ಜಣದೇವರಸ[ರುಂ] ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂವಿದ್ದು [ಗಾವುಂಡ] . . .
27 . . . . ಸಂನಿಧಾನದೊಳು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ ಧ್ಯಾನ ಧಾರಣ ಮೌ[ನಾ] -
28 ನುಷ್ಠಾಣ ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಗುರುಗಳ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ
29 . . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ ಸಾಯಿರ ಬನಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಸ[ರ್ವ್ವ]ನಮಸ್ಯದ ಮ -
30 ತ್ತರು ಹಂನೆರಡು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರಿಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
31 [ಜಾಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

THE VIJAYANAGARA KINGS

No. 244

(*B.K. No.* 223 *of* 1926-27)

ABBIGERI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the front wall of the house of Gurāchārya Pañchamukhi

Harihara II, 1379 A.D.

This is dated Śaka 1301, Siddhārthi, Jyēṣṭha śu. 15, Tuesday, lunar eclipse, corresponding to 1379 A.D., May 31.

It records a gift of land in Avvegēri to Hēmādriyāchārya of Yarigēri by the king. The record is in Nāgari characters, the language being Kannada.

[1] The top portion of the record contains some lines of writing.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪಂಚಮುಖಹನುಮಾನ್ವಿಜಯತೇ ॥
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ನೃಪಶಕ[1] ೧೩೦೧ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಿ ೦ ಜ್ಯೇ ೦ ಶು ೦
3 ೧೫ ಸು ೦ ಚಂದ್ರಗ್ರ ೦ ಪ ೦ ದಲಿ ಆನೇಗೊಂದೀ ಪಿಂಗ ಪ್ರ -
4 ತಾಪ ಹರಿಹರ ಮಹಾರಾಯ ಯುರಿಗೆರಿ ರಾಜ್ಯವಾದಿ[ಯಾ] -
5 ಚಾ ಯ್ಯರಿಗ ಅವ್ವಗ(ಳು)ಉಳ್ಳ ಮಹಾತ್ಮ್ಯಗೋತ್ರೋದ್ಭವಮಾನದ್ರಿ -
6 ಟು ಪಾದು ಗೋಧಿ ೪ ಅಡ್ಡ ೦ ಮಧ್ಯಮಾಂಗುಲಿ ಇವು ೬೪ ಕೋಲ ೧೨ ॥
7 ಮು ೭ ಅದೋಧ . ೨ ಇವು ೪೦ ಹಸ್ತ ರೇಖೆಮಿ ಇವು ೩೬ ಮಾರು ಕಾಣಿಗೆ ೧೬
8 ಕೊಪ್ಪ ॥ ಭೂಮಿ ಅಷ್ಟತೇಜ ಸ್ವಾಮ್ಯ ಆಯಸಾಮ್ಯ ಸಹಿತ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯಕೆ -
9 ಭೋಗ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು ತಾಮ್ರಶಾಸನವ [ಬ]ರದೀ ನಾಗ[ನಾ]ರು ಸಿಂಗಾ -
10 ಪುರ ಹಿರೇಗುಳ . . . ಕೊಪಗ್ರಾಮ ಹಾಗೆ [ಗೋರಿ]ಗ -
11 ಲಿ(ಳ)ಗೆ ಮಾಡಿಟ್ಟದ್ದು ಮುಂದೆ ಬಂ(ಬಂ)ದ ಪ್ರಭುಗಳು(ಳು)
12 ನಡಸುಬೇಕು ಕುಲಗುರುದೇವ . ಕಥೆ
13 ಶಿಲಾಶಾಸನ ॥ ◎

No. 245

(*B.K. No. 37-A of* 1927–28)

KALAKAPPANA-GUDDA, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying against the wall at the left of the entrance into the central shrine of Kālakālēśvara temple

[Harihara II]

This worn out epigraph is engraved below No. 165 above. It mentions Bomma-[gauḍa].

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹರಜಧಿರಜ(ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ) ಪರ -
2 ಮೇಶ್ವ[ರ] ಶ್ರೀ ವೀರ ಹರಿಹರ ಮಹರ(ಹಾರಾ)ಯರ ಜಂಗಿ . . . . . ಬೊಂಮ
[ಗೌಡ] .
3 ಮಗ ಸಂ . . . .

No. 246

(*B.K. No.* 3 *of* 1927–28)

SAVADI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Brahmadēva temple

[Dēvarāya II], 1431 A.D

This is dated the cyclic year Virōdhi, Pushya śu. 15, the Śaka year being lost. The name of the king, who might be Dēvarāya II, is not fully preserved and the cyclic year may be a mistake for Virōdhikṛit. In that case the date of the inscription would be 1431 A.D., December 19.

It records the renovation of the temple of Traimūrti at Saiviḍi in Bādāvi-sīme by Chavuḍaya-nāyaka, son of Tipaṇa-nāyaka of Bāgilavāḍa.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕ ವ-
2 ರುಷ . . . . . ಶ್ರೀ ಸಂವತ್ ವಿ-

[1] This sign indicates the abbreviated form.
[2] The letter ಸ್ವ is engraved above the line.

3 ರೋಧಿ ಸಂವಚ್ಛರದ ಪೌಷ

4 ಕು ೧೫೪ ಲು ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾ -

5 ರಾಜಾಧಿ . . . .

6 ಕ್ವರ . . . .

7 ವರಾಯ ಮಹಾರಾಯರು ಪೃಥ್ವೀರಾ -

8 ಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತ ಮಿ . . . .

9 ಜಳು ವಂಡದ ಬಾಗಿಲವಾಡದ

10 ತಿವಣ ನಾಯಕರ ಮಕಳು ಚೆಳುದ.

11 ಯ ನಾಯಕರು ಬಾದಾಮಿಯ ಸೀಮೆಯೊ-

12 ಳಗಣ [ಸ್ವ]ವಿಡಿಯ ತ್ರ್ಯಮೂರ್ತಿಗ-

13 ಳಗೆ ಜೀರ್ನ್ನಉದ್ದಾರ ಸಮರ್ಪಣ

14 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [॥*]

No. 247

(*B.K. No.* 117 *of* 1929-30)

BAILŪR, HONAWAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a slab standing near the Haslara huts

Dēvarāya II, 1433 A.D.

This is dated Śaka 1356, Pramādi, Kārttika ba. 10, the weekday being lost. This corresponds to 1433 A.D., November 6. The Śaka year was current.

It records an endowment made in favour of Nārāyaṇabhaṭṭa of Gujjāḍi, son of Kēśava, by *Adhikāri* Saṇṇu Nāyaru in conjunction with the pontiff Surēśvara-śrīpāda and the people of the Bailūr region for the exposition of the *Purāṇas* every day in the temple of Maḍakēśvara and also in the *maṭha* of the said teacher for thirty days in the month of Sōṇe(Śrāvaṇa).

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ [ಶ್ರೀ] ಗಣಾಧಿಪತಾಎ ನಮ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ-

2 ಇಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ[ಮೂಲ]ಸ್ತಂಭಾಯಶಂಭವೇ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ -

3 ರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ . . . . ದೇವರಾಯ ಮಹಾರಾಯರ ವಿ -

4 ಜಯಸಾಂಬ್ರಾಜ್ಯೋ[ದಯದಲು] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . . . ಪುರುಶೋತ್ತಮದೇವಒಡೆಯರ ಬಾರಕೂರ [ರಾಜ] -

5 ಧಾನಿಯಲು ಇದ್ದು [ತುಳು] . . . . [ಶಕ]ವರುಶ ೧೩೫೬ ನೆಯ

6 ಪ್ರಮಾದಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬಹುಳ ೧೦ . . . ಶ್ರೀಮತು ಅಧಿಕಾರಿ ಸಂ[ಣು]ನಾಯರು ಬಯಿ -

7 [ಲೂ]ರ ದೇಶ ಸಮಸ್ತರು . . . ಶ್ರೀಮಡಕೇಸ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನದಲಿ [ನಿತ್ಯ] ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮ -

8 ಶಾಸನದ ಭಾಶಾಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ ಆ ದೇಸ ಸಮಸ್ತರು . . . . ರಾಯಣ

9 . . . . ಪುರಾಣವನು ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ . . . . ವ[ತೆ] -

10 [ದು ಕೊ]ಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಳಗಡ [ಮುಂದಲು [ಅ[ನ್ಯ]ಯ . . . . ಬಿತಿಲ

11 . . ಲಸಮುದ್ರದ . . . . . ಲಿ ಬಡಗಲು ಅಗ್ರದ ವ್ರಿತ್ತಿ . . . . . ನಾಲ್ಕುಗಡಿ . . . .

12 ರು ದಾರಿ ಮತ್ತಂ ಎಡ[ಗು]ಲಗೆಯ ಬಾಳಂಗೆ ಗಡಿ ಮೂಡ ಪರಪಳ . . . .

13 ಉತ್ರಿತ್ತಿ ಪಡುವಲು ಸೀಮೆಗೆ ಮಕ್ಕಳು ಪರಪಳನಾಯಕ . . . . ನರಸಿಂಹ್ಮನ ದಾನ ಪಂ[ಡಿ]ತನ ಭಾಗಕಂ

14 . . . . ಇವರೆಲ್ಲರ . . . . ವ್ರಿತ್ತಿಯು ಅಪ್ಪಯಗದೆಯ ಹಾಳ . . . . . .

15 . ಇಂತೀ ನಾಲ್ಕು ಗಡಿಯಿಂದ ಒಳಗೆ . . . . ಗದೆ . . . .

16 ಮೂನ ಅರ್ಧ್ದ ಮತ್ತಂ ಕಾರುಗಾಲ ಬಾಳಂಗೆ ಗದೆ ಮುಡಲು . . . ಎಪ್ಪತು ಸಂನ್ಯಾಸಿ . . . . . ತೆಂಕಲು

17 [ಸ]ಂನ್ಯಾಸಿ ದೇವರ ವ್ರಿತ್ತಿ . . . . ಪಡುವಲು ಹರಿದ ಹೊಳೆ ಪಡುವಲು ಹರಿಯದೇವ . . . .

18 ಳಗುಳ ವ್ರಿತ್ತಿ ಶ್ರೀಪ . . . ಕೊಟ್ಟದು . ಹಾ ೧ಂ ಗದ್ದೆ ದೇಶದವರು ಕೊಟ್ಟದು ಮು ೪ ಗದೆ ಇದಕೆ ಬಂದ ಎರಸಲಗೆದೆ -

19 ಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರುವಾರಿ ಅಂತು . . . ಗದ್ದೆ . . . . ಹೊ ೧ಂ ಮನೆ ಮನೆಠಾಉ . . . . . .

20 ಅಂಗಸಸಿ ನೀರುದಾರಿ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಷಾಣ ಅಕ್ಷೀಣ ಆಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ ಸಾಧ್ಯ ಸಹಿತವಾಗಿ ಆಚಂ ದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾ[ಯಿ]-

21 ಯಾಗಿ ಶ್ರೀಮದಕೇಸ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯ ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿಯು ಸುರೇಸ್ವರ ಶ್ರೀಪದಂಗಳ ಮಠದಲ್ಲಿ

22 ಸೋಣೆ ೩ಂ ಪುರಾಣ ನಡಪಂತಾಗಿಯು ಆ ಶ್ರೀಪದಂಗಳು ದೇಶ ಸಮಸ್ತರು ಗುಜ್ಜಾಡಿಯ ನಾರಾ ಯ[ಣ*]ಭಟ್ಟ -

23 ರಿಂಗೆ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾ ಮುಲವ ಎಱದು ಕೊಟ್ಟರೊ ಯೀ ದೇವ -

24 ಸ್ಥಾನದಲು ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಮಠದಲಿ ಸೋಣೆ ಮುವತ್ತು ದಿನಪುರಾಣ ನಡಸುವಂತಾ -

25 ಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಷ್ಟನ್ನೆಲ್ಲವನು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಮುಲವ ಎಱೆಯಿಸಿಕೊಂಡರು ನಾರಾ -

26 ಯಣಭಟ್ಟರು ಇ ಎಱದು ಕೊಟ್ಟ ಸ್ಥಳಂಗಳಿಂಗೆ [ತಿ]ಱುವೊಡೆ ಗಡಿ ದೇವರ ಧರ್ಮ್ಮ ಅರುಗಡಿ ಮ -

27 ನೆ ಹಣ ನೊಗ ಹಣ ಪ್ರೋಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಗೆ ಕಾಣಿಕೆ ಬಡ್ಡಾಯ ಬೆಳಾಕರಣ ಬೆಳುದೆಂಡ ಎಸ ಒ -

28 ಸಗೆ ಬಿಟ್ಟಿ ಬಿಡಾರ ಎತ್ತು ಗಾಣ ವೊದಲಾಗಿ ಆಱುದು ಸಲ್ವ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇಶಸಮಸ್ತರು ಕಾ -

29 ಯಿದ ಕಾಹು ಶ್ರೀಪದಂಗಳು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಳಂಗಳಿಕ್ಕು ದೇಶಸಮಸ್ತರು ಒಪ್ಪಿ ಸರ್ವ್ವ -

30 ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕಾಇದ ಕಾಹು ಯಿ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಳಂಗಳನು ಬಿಡ್ದು ಇ ಪುರಾಣವನು ನಡಸಿ ತಂನ್ನ

31 ತಂನ್ನ ಸಂತತಿ ಸಂತತಿ ಉಳ್ಳಂನ್ನ ಬರ ಹಿರಿಯರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದವರೆ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿ

32 ಸುಖದಿಂ ಬಾಳುವರು ಹುಟ್ಟಿದವನ ಹಸಲು ಸಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟವನ ಅರ್ತ್ಥ ಸಲ್ಲ ಇ ಊರು ಸಮಸ್ತ -

33 ರೊ ತಂಮ್ಮ ಮನೆಯ ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯ ಪಿತೃಕಾರ್ಯ್ಯ ಮದುವೆ ಉಪನಯನ ಇಷ್ಟಕ್ಕು ಇ ಪುರಾ -

34 ಣವ ನಡಸುವ ಭಟ್ಟರು ಹೇಳಿಎ ಮಾಡುವರು ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಅಂನಿಗರ ಕೈಲು .

35 ಮಾಡಿಕೊಂಡಂಥಾ ಸ್ಥಳಂಗಳುವಿಡಿದು [ದೇ]ಶದವರು ಒಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಗೆ ಆರುಗಡಿಯ .

36 ಲಿಹುದಿದ ವಸ್ತುವ ಇ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರ ಕೊ . . . ಂದ ಹಾಂಗೆ ತೆಱಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುದು ಸಲ್ಲ

37 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಅರೊ ತಪ್ಪುವದು ಸಲ್ಲ ತಪಿದವರು ಮದಕೇಸ್ವರದೇವರ ಕಿತ್ತವರು ತಂಪ ಮಾತಾಪಿ(ಂ)-

38 ತೃಗಳ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ವಧಿಸಿದ ದೋಶ . . . ಹರು ಇ ಧರ್ಮ್ಮವ ಪಾಲಿಸಿದವರು ಶ್ರೀಮದ-

39 ಕೇಸ್ವರಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯ ಮಾಡಿಸಿ ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ತಂಮ್ಮ ಮಾತಾಪಿತೃಗಳನು ರಕ್ಷಿ -

40 ಸಿ ಸಾವಿರಕಪಿಲೆಯನು ಸಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಂಗೆ ದಾನವ ಮಾಡಿದ ಫಲವ ಪ್ರೊಡುವರು ಯೀ ಪುರಾಣ ಎಂ -
41 ದೆಂದೂ ನಡವಂತಾಗಿ ಅಧಿಕಾರಿ ಸಂಣನಾಯಕರು ಆ ದೇಶಸಮಸ್ತರನು ಒಡಂಬಡಿಸಿ ಬರೆಸಿದ
42 ಧರ್ಮ್ಮಶಾಸನ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಬ್ರಹ್ಮಸ್ವಂ ಹರೇತಿಚಯ ಷಷ್ಟಿಂವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ-
43 ಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾಶ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತು ಸ್ವರ್ಗ್ಗ
ಮವಾಪ್ನೋ -
44 ತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ಆದಿತ್ಯಚಂದ್ರಾವನಿಲೋ ಉಚನಲ ದ್ಯೌರ್ಭೂಮಿರಾಪೋಹೃದಯಂ
45 ಯಮಶ್ಚ ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ ಉಭೇಚ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮ್ಮಶ್ಚ ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ವೃತ್ತಂ ಇ ಹದಿ
ನಾಲ್ಕು -
46 ಮಂದಿ ಧರ್ಮ್ಮಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಸೇಬಾಳಿಯ ನಾರಾಯಣಚೆಂಣೆಯ ಸಂಭುದತ್ತನ ಮಾಧವಜೋತಿ -
47 ಯ ನಾರಾಯಣ ಇಂತಿವರ ಉಭಯಾನ್ಮತದಿಂ ಮಾರ್ಕಂಡೇಶ್ವರದೇವರ ಸಂನಿಧಾನ -
48 ದ ಸಿರಿಯಾಳಿಯ ನಾಡ ಸೇನಬೋವ ಣಪಂಣಗಳ ಮಗ ಕೇಶವನ ಬರೆದು -
49 ದೂ ಇ ಕಲ್ಲ ಕಟಿದನ ಕೋಟಿಜನ ಮ[ಗ°] ಇಸರ ಅಚಾರಿ ಸುಭಮಸ್ತು

No. 248

(*B.K. No.* 118 *of* 1929–30)

BAILŪR, HONAWAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a broken slab lying in the Mārkaṇḍēśvara temple

Dēvarāya II, 1433 A.D.

This is dated Śaka 1356, Pramādi, Kārttika ba. 10, Sunday. The datails corresponds to 1433 A.D., November 6, the Śaka year being current. The weekday, however, was Friday.

The contents of the record are the same as in No. 247 above. This seems to be al most a copy of it.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಗಣಾಧಿಪತಾಎಂ ನಮ [ನ]ಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂ -
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ [ಶ] -
3 ಂಭವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು ರಾಜಾಧಿರಾಜಪರಮೇಸ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ
4 ದೇವರಾಯ ಮಹಾರಾಯರ ವಿಜಯಸಾಂಬ್ರಾಜ್ಯೋದ್ಯದಯದಲು
5 ಶ್ರೀ ಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಪುರುಷೋತ್ತಮದೇವ ಒಡೆಯರು ಬಾರಕೂರ
6 ರಾಜಧಾನಿಯಲು ಇದು ತುಳುರಾಜ್ಯವನು ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುತಂ ಇದು
7 [ಸ]ಖವರುಷ ೧೩೫೬ ಯ ಪ್ರಮಾದೀಚ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬ ೧೦ ಅಲು
8 ಶ್ರೀಮತು ಅಧಿಕಾರಿ ಸಂಣನಾಯಕರು ಬೈಲೂರ ದೇಸಸಮಸ್ತರು ಕೂ -
9 [ಡಿ] ಶ್ರೀ ಮಾರ್ಕಂಡೇಸ್ವರದೇವಸ್ಥಾನದಲಿ ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡೆವಂತಾಗಿ ಬರೆಯಿ -
10 [ಸಿದ] ಧರ್ಮ್ಮಸಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ ಆ ದೇಸಸಮಸ್ತರು ಗು[ಜಾ] -
11 [ಡಿಯ] ಕೇಶವನ ಮಗ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರಿಂಗೆ ಇ ಪುರಾಣವ ನಡಸುವ -
12 ಂತಾಗಿ ಆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾಯಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಮೂಲವ ಏತೆ -
13 [ದು] ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಳಂಗದಿ ಮೂಡಲು [ಅಸೆ]ಯ ಗದೆ ತೆಂಕಲು . . .
14 . . . . [ವ್ರಿ]ತ್ತಿಯ ಗಡಿ ಪಡುವಲು [ಬೇಲಿ] ಬಡಗಲು ಅಗ್ರದ ವ್ರಿತ್ತಿ -
15 ಲು ಇಂತಿ ನಾಲಕುಂ ಗಡಿಯೊಳಗುಳ ಮನೆಭೂಮಿ ಅಂಗೊ .
16 ರವು ಅಂಗಸಸಿ ನೀರುದಾರಿ ಮತ್ತಂ ಎರ[ಗು]ಲಗೆಯ ಬಾಳಿಂಗೆ ಗಡಿ ಮೂಡಲು
17 . . . ಹೊಳೆ ತೆಂಕಲು ಕಂಣ್ಣಾ ಹೆಬಾರನ ಮಕ್ಕಳ ವ್ರಿತ್ತಿ ಪಡುವಲು ಸೀಮೆ
18 . . . ಳು ಪರಮಳನಾಯಕ ಮಡಿಕುವ ವಿಷು [ನ]ರಸಿಂಹ್ಯಪಾದ . . . ತನ್ನ[ಭಾ] -

19 . . . . ಹೆಬಾರ ಮಕಳು [ಇ]ವರೆಲ್ಲರ ವೃತ್ತಿಯು ಅಪ್ಪೆಯ ಗದೆಯ [ಹಾ]ಳ .

20 . . . . . . ಇಂತೀ ನಾಲ್ಕುಗಡಿಯಿಂದ ಒಳಗೆ ಉಳ ವೃತ್ತಿಮಂ ನಟ್ಟು ನಾ

21 . . . . ಗದ ಇ ಬಾರಿಂಗೆ ಬಂದ ಎಡಸಲಗೆಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರು ಸ[ವ]

22 . . . . ಮತ್ತಂ ಕಾರುಗಾಲ ಬಾಳಂ ಗೆಲುದಾ ಕಟ್ಟೆಯ ಬಾಳಂಗೆ ಉ

23 . . . . ದಲು ಅಕ್ಕದೇಸ್ವದ ಹಾಳ ಸಂನ್ಯಸಿಗ ವೃತ್ತಿ ತೆಂಕಲು ಸನ್ಯಾಸಿಗ

24 . . . . ವಲು ಹರಿದ ಹೊಳ ಬಡಗಲು ಹರಿಯ ದೇವಸ್ವ ಇಂತೀ ನಾ

25 . . . . ಇಂದ . . . ಗುಳ ವೃತ್ತಿಮಂ . ಗಷ್ಟು ಶ್ರೀ . . . ಗರು ಕೊಟ್ಟರು ಹಾ ೨೦ ನೆ

26 ದೇಶದವರು ಕೊಟ್ಟದು . . . ೪ ಡೆ ಗದ್ದೆ ಇದಕ್ಕೆ ಬಂದ ಎರಸಲಗೆಯ ಕಟ್ಟಿನ ನೀರುದಾ -

27 ರಿ ಅಂತಿಷ್ಟು [ಎ]ಲ್ಲ ಉಸ . . . . ಹಾ ೪೦ ಗಟ್ಟೆ ಮೊ ೧೨ ಹಾ ೨೦ ನೆ ಗದ್ದೆ ಮನೆ -

28 ಮನೆಲಾಉ ಅಂಗೊಡು ಅಂಗ . ದಾರಿ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಷಾಣ ಅಕ್ಷೀಣಿ

29 ಅಗಾಮಿ ಸಿದ್ಧ ಸಾಧ್ಯ ಸಹಿತವಾಗಿ ಎಲ್ಲವನು ಆ ಚೆಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ

30 ಶ್ರೀಮದಕೇಸ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯಪುರಾಣನಡವಂತಾಗಿಯು ಸುರೇಸ್ವರ ಶ್ರೀ -

31 ಪದಂಗಳ ಮಠದಲ್ಲಿ ಸೋಣೆ ದಿ ೩೦ ಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಆ ಶ್ರೀಪದಂಗಳು [ದೇ] -

32 ಷಸಮಸ್ತರು ಗುಜಾಡಿಯ ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರಿಂಗೆ ಆ ಚೆಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಧಾ -

33 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಮು[ಲ]ವ ಎಱದು ಕೊಟ್ಟರು ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ

34 ನಿತ್ಯಪುರಾಣ ನಡವಂತಾಗಿ ಮಠದಲ್ಲಿ ಸೋಣೆ ೩೦ ದಿನ ಪುರಾಣವ ನಡ -

35 ಸುವಂತಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಷ್ಟನೆಲ್ಲವನು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ

36 ಮುಲವ ಎಱಸಿಕೊಂಡರು ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರು ಎಱದು ಕೊಟ್ಟ

37 ಸ್ಥಳಂಗಳಂಗೆ [ತ]ಉ ಮುಡ . . . ದೇವರ ಧರ್ಮ್ಮ ಅರುಗಡಿ ಮನೆ ಹಣ

38 [ನ]ಗ ಹಣ ಒಕ್ಕಲು ಗುತ್ತಗೆ ಕಾಣಿಕೆ ಬಡಾಯಿ ಬೆಳಾಕರಣ ಬೆಳು -

39 ದಂಡ ಎಸ ಬಸಗೆ ಬಿಟ್ಟಬಿಡಾರ ಏಸ್ತು ಗಾಯ ಮೊದ[ಲಾಗಿ] ಅಉ

40 ದೂ ಸಲ್ಲ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇಷಸಮಸ್ತರು ಕಾಇದ ಕಾ . . . . .

41 ಂಗಳು ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಸ್ಥಳಕಉ ದೇಷ ಸಮಸ್ತರು ಒಪ್ಪಿಸ . . . . .

42 ಗಿ ಕಾಇದ ಕಾಹು ಇ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಥಳಂಗಳನು . . ಪುರಾಣ . . . . . .

43 ತಂನ್ನ ತಂನ ಸಂತತಿ ಸಂತತಿ ಆಳಂನಬರ ಹಿರಿಯ ರಾ . . . .

44 ಆಚೆಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಸುಖದಿಂ ಬಾಳುವರು ಹು . . . .

45 ಸಲು ಸಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟವನ ಅರ್ತ್ಥ ಸಲ್ಲ ಊರು ಸಮಸ್ತರು ತ . . . .

46 ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯ ಪಿತ್ರುಕಾರ್ಯ್ಯ ಮದುವೆ ಉಪನಯ[ನ] . . . .

47 ಣವ ನಡಸುವ ಭಟ್ಟರ ಹೇಳಿ ಮಾಡುವರು ನಾರಾ . . . .

48 ನಿನ ಕಾಇಯಲು ಅಂನಿಗರ ಕೈಯಲು ಮಾಡಿ ಕೊ . . . .

49 ವಿಡಿದು ಬೇಸದವರು ಪೊಕಲು ಗುತ್ತಗೆ ಅರುಗಡಿಯ . . . .

50 ಇ [ನಾ]ರಾಯಣಭಟ್ಟರ ಕೂಡೆ ಬಂದ ಹಾಂಗೆ ತೆಉ . . . .

51 ಇ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ ಅರೂ [ತಪ್ಪಿದು] ಸಲ್ಲ ತಪಿದವರು . . . .

52 ರು ತಂಮ್ಮ ಮಾತಾಪಿತ್ರುಗಳ ಶ್ರೀವಾರಣಾ . . . .

53 ಹೋಗರು ಇ ಧರ್ಮ್ಮವ ಪಾಲಿಸಿದರು ಶ್ರೀಮದಕೇ . . . .

54 ಡಿಸಿ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ತಂಮ ಮಾತಾಪಿ . . . .

55 ರ ಕಪಿಲೆಯನು ಸಬ್ರಾಂಹ್ಮಣರಿಂಗೆ ದಾನ ಮಾ . . . . ವರು

56 ಪುರಾಣ ಎಂದೆಂದೂ ನಡವಂತಾಗಿ ಅಧಿಕಾರಿ . . ನಾಯರೂ ಆ

57 ದೇಷ ಸಮಸ್ತರನು ಒಡಂಬಡಿಸಿ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಸಾಸನ . . [ತ್ವಾಂ] ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಬ್ರ -

58 ಂಹ್ಮಸ್ವಂ ಹರೇತಿ ಚ ಯ ಷಷ್ಟಿಂ ವರುಷ ಸಯುಸಹ[ಸ್ರಾ]ಣಿ ವಿಸ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯ . . . .

59 . . ಶ್ರುವಿ ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾ[ಚ್ಛ್ರೇ]ಯೋನುಪಾಲನ ದಾನಾತು ಸ್ವರ್ಗ -

60 . . ಪುನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ಅವತ್ಯೇಚಂದ್ರಾವ .

61 . . . ಉಭೇ . . ಬಿಭ್ರ್ಯಮಿ . . . ಹೃದಯಂ ಯಮಸ್ಯ ಅಹ -

62 . . ತ್ರಿಶ್ಚ . ಧರ್ಮ್ಮಶ್ಚ [ಜಾ]ನಾತಿ ನರಸ್ಯ

63 . . ಚ ಸಂಧ್ಯೇ ಇಂತಪ್ಪುದಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಬಾಳ ನಾರಾಯಣ ಬಂಕ ಸೆ -

64 . . . . ಮಾಧವ ಜೋತಿಯ ನಾರಾಯಣ ಇಂತಿವರ ತು .

65 ಭಯೊಣ್ಣತದಿಂ ಶ್ರೀ ಮಡಕೇಸ್ವರದೇವರ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ . . . . . .

66 ಸಿರಿಯೊಲಿಯಃ ನಾಡ ಗೋಕಂಣ ಸೇನಬೋವನ[ಳ]ಗ ಕೇಶವ -

67 ನ ಬರಹ ಸಾಸನ ಮಾಡಿದವ ಕೋಟಿಜನ ಮಗ ಇಸರಾಚರಿ

No. 249

(*B.K. No.* 119 *of* 1929–30)

Chittrige, Honawar Taluk, North Kanara District

On a slab standing in a field

[Dēvarāya], Circa 14th century A.D.

This gives the genealogical account of the Vijayanagara kings, in the course of which are mentioned Bukkarāya, Harihara, Vijaya-bhūpati and Dēvarāya. It seems to record a gift to the god Rāmachandra. It also mentions the village Chittārige, situated in Honnāvura-dēśa, and the *āchārya* Rāmachandra-yatiśvara. The inscription is badly damaged.

Text

1 ಶ್ರೀಮಹಾಗಣಪತಯೇ . . ಶ್ರೀಮದಾಚಾ . . . . ಭ್ಯಾಂ ನಮಃ

2 ಶ್ರೀ[ಮ]ತು . . . . ಲೋಕ್ಯರು . . . .

3 . . . . [ಕಾ]ರಣ ಕರುಣಾನಿಧಿ

4 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಪಾರ . . ಮಹಿಮ . . . . . .

5 Damaged

6 . . . . ಪದ್ಮಾವತಿ

7 . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ಸಹೋದರ

8 . . . . ಯಾದವಯದುನುತ . . . .

9 . . . . ಭೂಪತಿ . .

10 ವಿರ . ಪಾರಾವಾರ . . . . ಬುಕ್ಕರಾಯ . . . .

11 Damaged

12 . . . . ಹರಿಹರ . . ತಸ್ಯ . .

13 . . . . ಪುತ್ರಿ ಶ್ರೀಮತಿ ವಿಕ್ರ .

14 . . . . ವಿಜಯಭೂಪತಿದಯಾ . . ರ ಭೂಪಸ್ಯ

15 . . . . ರೂಪಂ ಶಯೋ . . . . .

16 . . . . . . ದೇವರಾಯ . . . . ನಿತ್ಯಂ ಭೋಗೇ . . . . . .

17 . ರಾಜಿಂ . . . . ರಾಜ . . . . ರಾಜನೋಯಂ ನಿಜ-

18 . . . . ಗಂಡಭೇರುಂಡೋ ಗಜೇಂದ್ರಮೃಗ -

19 . . . ಮೋಹ ರಾಯರಗಂಡ . . . . ಹಿಂದುವರಾಯಸುರತ್ರಾಣ ಇತ್ಯಾದಿ ಬಿರು-

20 ದಾಂ . . . . ಪ್ರಸ್ವೀ ಸಿಂಹಾಸನಂ ಪ್ರಾಪ್ಯ ಪಾಲಯನ್ ಪೃಥಿವೀ ಮಿಮಾಂ

21 ಪುಣ್ಯಕೋ[ಕಾಗ್ರಗಣ್ಯೋನೌ ದೇವರಾಯ . . . . ನಗರೀಂ
ಹಸ್ತಿನಾವತೀಂ ಕೃತ್ವಾ ಛತ್ರ

22 . . ಕ್ರಿತಾಂ . . . . ದ್ವಾಃಯಂ ಗತೇ ಕ್ಷತ್ರ ದೇವಂ ಪ್ರಣ -

23 ಉಮ್ಯ ಸುಯತೀಂದ್ರ . . . . ಮೌನಿಸ್ರೇಷ್ಟೋ ರಾಮ -

24 ಚಂದ್ರಯತೀಳ ಶ್ರೀ . . . . ಕಾಲೇನ ವಿಸುಲೋ . .

25 . . . . ಸ್ವಯಂ . . .

26 . . . . ಪ್ರಮಾಣ . . . .

27 . . . ವಿಜ . . . . [ಶ್ರೀ]ಮದಾಚಾರ್ಯ . . . . . .

28 ಸಿದ್ಧಾಂ[ಭೋ]ವಿಭು . . . . ಕಂನೆಂದ ಚಂ

29 . . ಪದವಾಕ್ಯಪ್ರಮಾಣ . . . . ರಾಮ . . . .
. . . . . ಶ್ರೀರಾಮ-

30 ಚಂದ್ರ ದೇವಸ್ಯ ಪಾದಾಂ[ಭೋ]ಜಂ . . . .

31 . . . . ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯ . . . .

32 . . . . ಹೊಂನಾಹುರೇ ದೇಶೇ -

33 . . . . ಮಿಳತ್ವಾತ್ರ ಪರಿವಾರಸುಧಾಂ -

34–36 Damaged

37 . . . . ಹೊಂನಾಹುರೇ ಮಹಾ[ರಾಜ] ಶ್ರೀ . . .

38 . . . . ಗ್ರಾಮಂ ಚಿತ್ತಾರಿಗೆ . . . .
ಸಮೋತ್ಸೃಜ್ಯಂ

39 . . . . ರಾಮಚಂದ್ರ . . . . ದಕ್ಷಿಣಾನ್ವಿತಂ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರ
ದೇವಸ್ಯ . . . .[1]

No. 250

(*B.K. No.* 223 *of* 1928–29)

GUMGŌḶA, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 414 on the way to Ugaragōḷa

Krishṇadēvarāya, 1529 A.D.

This is dated Śaka 1451, Sarvadhāri, Māgha śu. 7, Saturday, corresponding to 1529 A.D., January 16. The Śaka year was current.

It refers to Vīra-Narasiṅganāyaka and the *Durgādhipati* of Toṛagale. Toṛagale-vēṇṭhe and Gummagoḷa are mentioned. The inscription is much damaged and the details are lost.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯು[ದ]ಯ ಶಾಲಿ[ವಾ]ಹನ ಸಕ ವರುಷ ೧೪೫೧

2 ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಶು ೭ ಸ್ತಿರವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನು ಕೃಷ್ಣರಾಯ[ಮ]ಹಾ -

3 ರಾಯರ ರಾಜ್ಯ . . ವರ್ಧಮಾನವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ -

4 ಬರಂ ಸಲುತ್ತ ವಿರೆ ತ[ತ್ಪಾ]ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ತೊರಗಲ [ದು]ರ್ಗಾಧಿಪತಿ ವೀರನರಸಿಂಗ -

5 ರಾಯನಾಯಕ ಅಯ್ಯನವರ ಕಾಲದಲಿ ತೊರಗಲೆಯ ವೇಂಠೆ

6 [ನಾಡು ವೆ] ನಾಡೊಳಗಣ ಗುಂಮ್ಮಗೊಳ . . . . ಗಲಜಾಡನು . . .

7 . ಸ್ವಾಮಿಗಳಿಗೆ . . ನಿವಾರಣಾರ್ಥವಾಗಿ . . . .

8 . . . . . . ಚಿಯ [ಸಿ]ದರ ಕಟಿಸಿ . . . .

[1] The rest of the inscription is worn out.

9 ಹತು . . . .

10 Damaged

11 . . . . ನಾಹುತಿಕೆಂಡ ಸ್ವರ್ಗ್ಗ . . . .

12–14 Damaged

No. 251

(*B.K. No.* 21 *of* 1927-28)

GĀḌGŌḶI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab standing close to the Hanumān temple

Kṛishṇadēvarāya

The record registers a gift for offerings and lamp to the god Hanumān. The inscription is worn out and all other details are lost.

TEXT

1–6 Damaged
7 . . . . ಧಿರಾ -
8 ಜ ರಾಜಪರಮೇ[ಶ್ವರ] ಶ್ರೀ[ವೀರಪ್ರ]ತಾಪ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣ -
9 ರಾಯಮಹಾರಾಯರು . . . .
10 . . . . ರಾಜ್ಯಂಗೆಯು . . . .
11–12 Damaged
13 ಗ್ರಾಮದ ಹನುಮಂತ[ದೇ]ವರ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀ -
14–17 Damaged
18 . . . ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾ[ಛ್ರೇ] -
19 ಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾ[ಪ್ನೋ] -
20 ತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ಸ್ವದತ್ತಾದ್ವಿಗು -
21 ಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪ -
22 ರದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಃಫಲಂ
23 ಭವೇ[ತ್] ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
24 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿ -
25 ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
26 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ
27 ಹನುಮಂತದೇವರ ಪೂಜಾರಿ
28–29 Damaged

No. 252

(*B.K. No.* 7 *of* 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* wall of Vīranārāyaṇa temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Saka 1461, Vikāri, Bhādrapada *śu.* 12, Tuesday, corresponding to 1569 A.D., August 26.

It records the gift of *Ānandanidhi* to the Brāhmaṇas, by the king in the presence of the god Viṭhalēśvara on the bank of the Tuṅgabhadrā. It adds that the gift was recorded on stone in the presence of the god Triyambaka of Gadagu.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ
ಸ್ತಂಭಾಯ [ಶಂ] -

2 [ಭವೇ ॥] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ
ವೀರಪ್ರತಾಪ ಅಚ್ಯುತರಾಯ [ಮ] -

3 ಹಾರಾಯರೂ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ[ಯ್ಯುತ್ತಂ] -

4 ಮಿರ್ದು ॥ ಶಕವರ್ಷ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಶುದ್ಧ ಶ್ರವಣ ೧೨ ಮಂಗ[ಳ] -

5 ವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿ[ಠ]ಲೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲಿ ಮಾಧವ
ಪ್ರೀ -

6 ತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಆನಂದನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನೂ ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನೂ ಸಂತೋಷಂ ಬಡಿಸಿ

7 ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷಾಕವಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಶಾರ್ದೂಲವಿಕ್ರೀಡಿತವೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗಳನು ಗದ -

8 ಗಿನ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಯಂಬಕದೇವರ ಸಂನಿಧಾನದಲಿ ಶಿಲಾಶಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಕೀರ್ತಿ ಪ್ರ -

9 ಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಶಾಕೇ ಚಂದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತೇ ವರ್ಷೇ ವಿಕಾ-

10 ರ್ಯ್ಯಾಹ್ವಯೇ ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದಸ್ಯ ಪೋಷಿತವಿಧೌ ದ್ವಾದಶ್ಯಭಿಖ್ಯೇ ತಿಥೌ ॥ ವಾರೇ ಭೂಮಿಸುತಸ್ಯ
ವಿಷ್ಣ್ವಧಿಪತೌ

11 ತಾರೇಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಪತಿರ್ದತ್ತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ನದಯಂನಾಮೋದಯನ್ಮಾಧವಂ । ೧ । ಪುಂಜಾನ್ಯೈ

12 . ಪರಿಪಾಲಿತಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂವೇಷ್ಟಿತ ಸದ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಯವಶೀಕೃತಸ್ಯ ಸತತಾಕ್ರಾಂತಾ [ಭು] -

13 ಜಂಗಪ್ರಜೈಃ ॥ ಪ್ರಾಪ್ತಸ್ಯಾತಿನವಪ್ರಶಸ್ತಿಮಧಿಕಪ್ರಖ್ಯಾತಶೌರ್ಯ್ಯಾಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಪಾನಂದನಿಧೇ -

14 [ರ್ನ]ವಾಪ ನಿಧಯಃ ಕಿಂ ತೇ ಲಭಂತೇ ತುಲಾಂ ॥ ೨ ॥

No. 253

(*B.K. No.* 14 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the wall of an enclosure to the left of the well in the Vīra-nārāyaṇa temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Śaka 1461, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Tuesday, corresponding to 1539 A.D., August 26.

It records the gift of *Ānandanidhi* to the Brāhmaṇas by the king, in the presence of the god Viṭhalēśvara on the bank of the Tuṅgabhadrā. It adds that the gift was recorded on stone in the presence of the god Vīranārāyaṇa who had conferred his boon on the poet Kumāra-Vyāsa.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ
ಸ್ತಂಭಾಯ

2 ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ
ಶ್ರೀ ವೀ -

3 ರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀ ಅಚ್ಯುತರಾಯ ಮಹಾರಾಯ[ರು] ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸು -

4 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತವಿರಲು ಶಕವರ್ಷ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವ -

5 ತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಶುಧ ಶ್ರವಣ [೧೨] ಮಂಗಳವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇ -

6 ತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿಠ್ಠಲೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲಿ ಮಾಧವಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಆ -

7 ನಂದನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನು ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನು ಸಂತೋಷಂಬಡಿಸಿದ ಪ್ರಶ -

8 ಸ್ತಿಯನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷಾಕವಿತ್ವದಲಿ ಶಾರ್ದೂಲವಿಕ್ರೀಡಿತವೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗಳನು । ಕವಿ

9 ಕುಮಾರವ್ಯಾಸಂಗೆ ಪ್ರಸನ್ನನಾದ ಗದುಗಿನ [ಶ್ರೀವೀರ]ನಾರಾಯಣನ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಲಾ -

10 ಶಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಕೀರ್ತಿಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ವೃ ॥

11 ಶಾಕೇ ಚಂದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತೇ ವರ್ಷೇ ವಿಕಾರ್ಯ್ಯಾಹ್ವಯೇ । ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದ -

12 ಸ್ಯ ಪ್ರೋಷಿತವಿಧೌ । ದ್ವಾದಶ್ಯಭಿಖ್ಯೇ ತಿಥೌ ॥ ವಾರೇ ಭೂಮಿಸುತಸ್ಯ ವಿಷ್ಣ್ವಧಿಪತೌ ತಾರೇ ಚ್ಯುತ[ಕ್ಷ್ಮಾ] -

13 ಪತಿರ್ದತ್ತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ನನದಯಂನಾಮೋದಯನ್ಮಾಧವಂ ॥ ೧ । ಪ್ರಜ್ಞಾಢ್ಯೈಃ ಪರಿಪಾಲಿತ -

14 ಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂವೇಷ್ಟಿತಾ ಸದ್ವರ್ಗ್ಗೈಃಸ್ವಮತೀಕೃತಸ್ಯ ಸತತಾಕ್ರಾಂತಾಭುಜಂಗ -

15 ಪ್ರಜ್ಯೈ [ಃ] । ಪ್ರಾಪ್ತಸ್ಯಾತಿನವಪ್ರಶಸ್ತಿಮುಖಿಕಪ್ರಖ್ಯಾತಕೀರ್ಯ್ಯಾಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಪಾನಂದನಿಧೇರ್ನ[ವಾ]

16 ಬ ನಿಧಯಃ ಕಿಂ ತೇ ಲಭಂತೇ ತುಲಾಂ ॥

No. 254

(*B.K. No.* 186 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the right side of the southern entrance into the Amritēśvara temple

Achyutarāya, 1539 A.D.

This is dated Śaka 1461, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Tuesday, corresponding to 1539 A.D., August 26.

It records the gift of *Ānandanidhi* to the Brāhmaṇas by the king in the presence of the god Viṭhalēśvara on the banks of the Tuṅgabhadrā. It adds that the gift was recorded on stone in the presence of the god Amritēśvara of Aṇṇigeṟe. (Compare Nos. 252 and 253 above).

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ[ಶ್ಚು]ಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ

2 [ಸ]ಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವೀರ [ಪ್ರತಾಪ ಅಚ್ಯುತ] -

3 ರಾಯ ಮಹಾರಾಯರೂ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ . . .

4 ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶಕವರ್ಷ ೧೪೬೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಶುಧ ದ್ವಾದಶಿ ೧೨ ಮಂಗಳವಾರ

5 ಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿಠಲೇಶ್ವರನ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಧವ ಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ . . . .

6 ನಿಧಿಯೆಂಬ ದಾನವನೂ ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತ ಭೂಸುರರನೂ ಸಂತೋಷಂಬಡಿಸಿದ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನೂ ಸ . . . . . .

7 ವಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಶಾರ್ದೂಲವಿಕ್ರೀಡಿತವೆಂಬ ವೃತ್ತಂಗಳನು ॥ ಅಂಣಿಗೆರೆಯ ಅಮೃತೇ . . . . . .

8 . . ಶಿಲಾಶಾಸನಕ್ಕೆ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂ . . . ||

9 ದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತೇ ವರ್ಷೇ ವಿಕಾರ್ಯ್ಯಾಹ್ವಯೇ । ಪಕ್ಷೇ ಭಾದ್ರಪದಸ್ಯ ಪ್ರೋಷಿತವಿಧೌ ದ್ವಾದಶ್ಯಭಿಖ್ಯೇ ತಿಥೌ . . . . . .

10 ತಸ್ಯ ವಿಷ್ಣ್ವಧಿಪತೌ ತಾರೇಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಪತಿರ್ದತ್ತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ನನದಯಂನಾಮೋದಯನ್ಮಾಧವಂ . . . . .

11 ಜ್ಞೈಃ ಪರಿಪಾಲಿತಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾಳಸಂವೇಷ್ಟಿತಾ ಸದ್ವರ್ಗ್ಗೈಃ ಸ್ವಮತೀಕೃತಸ್ಯ ಸತತಾ . . .

12 . ॥ ಪ್ರಾನ್ತಸ್ಯಾತಿನವಪ್ರಕಸ್ತಮಧಿಕಪ್ಪ್ರಖ್ಯಾತಕೌಯ್ರ್ಯಾಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಕ್ಷ್ಮಾಪಾನಂದನಿಧೇರ್ನವಾಪಿ
. . . . .

13 ಲಭೆಂತೇ ತುಲಾಂ ॥ ೨ ॥

No. 255

(*B.K. No.* 99 *of* 1928–29)

ANWĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into a water reservoir in Hanumantadēva temple

Achyutarāya

The record mentions Anavāli, evidently modern Anwāl. The epigraph is badly damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ ಅಚ್ಯುತರಾಯ -

2 [ಮಹಾ]ರಾಯರು ಸುಖಸಂಕಥವಿನೋ -

3 ದದಿಂ । ರಾಜ್ಯ ಮಾ[ಡು]ತ್ತಿರಲು

4 . . . . . . [ವೆಳ]ತಕೆ ಸಲುವ

5 [ಅ]ನವಾಳಿ . . . . . . ಗ್ರಾಮ[ಮಂ] .

6 . . . . . . ಆದಕೆ .

7 ತ್ರಿನಾಮ . ಪುರವನು [ಶ್ರೀಮ]

8 . . . ದಿಗೆಯ ಮಧುವಿನಯ

9 . . . . ಹನುಮನಯಕೆ . . .

10 . . . ಠಗೆ ಪುಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು

11 . . . . ವಡೆಯರ . . .

12–13 Damaged

No. 256

(*B.K. No.* 222 *of* 1928–29)

GUḌISĀGARA, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the house of Haḍapada Mallēśappa

Sadāsivarāya, 1547 A.D.

This is dated in the cyclic year Plavaṅga, Āshāḍha śu. 10. The year fell in Śaka 1469 in the reign of Sadāśivarāya. The date corresponds to 1547 A.D., June 27.

It seems to record a gift to a barber. The details cannot be made out, as the epigraph is damaged.

TEXT

1 ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸ[ರ*]ದ

2 ಆಷಾಡ ಸು ೧೦ . . .

3 ಸದಾಸಿವರಾಯರು

4 ನಾವಿಲರ . . . .

5–6 Damaged

7 ಮಾಂನ್ಯ . . .

8 Damaged

No. 257

(*A.R. No.* 433 *of* 1926)

AMMINBHĀVI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in the backyard of a barber's house

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, Āshāḍha śu. 11, corresponding to 1547 A.D., June 28.

It records the remission of taxes on barbers of the Amminabhāvi area in Haragale-sīme, at the representation of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja by *Mahāmaṇḍalēśvara* Śrīrangarāja and Rāmarāja.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರು -
2 ಷ ೧೪೬೯ ಪ್ಲವಂಗ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಡ ಸು ೧೧ ಲೂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ -
3 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀ ವೀರ ಸದಾಸಿವದೇ -
4 ವ ಮಹಾರಾಯರು ವಿಜೆಯನಾಗರದಲು ವಿಜೆಯಸಿಂ[ಹಾ]ಸನಾರೂಢರಾಗಿ [ಪ್ರ] -
5 ಥ್ವೀರಾಜ್ಯ[ವ]ನು ಆ[ಳು]ತ್ತ ಯಿರಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ ರಾಯಸ್ಥಾಪನಾ -
6 ಚಾರ್ಯ್ಯ ಶ್ರೀರಂಗರಾಜ ರಾಮರಾಜದೇವಮಹಅರಸುಗಳು ಹರಗ -
7 ಲೆಯ ಸೀಮೆಗೆ ಸಲುವ ಅಂಮಿನಬಾವಿಯ ಸಲುವ ಗ್ರಾಮವನು ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡ -
8 ಸೇನಬೋವರಿಗೆ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಸೆಟಿ ಪಟ್ಟಣಸೆಟಿಗಳಿಗೆ ನಿರೂಪ ಸದಾಸಿವದೇ -
9 ವ ಮಹಾರಾಯರು ಕ[ರ್ನಾ]ಟಕ ವಿಜೆಯನಗರ ಸಿಂಹಾ[ಸ]ನಕ್ಕೆ ಸಲುವ ರಾಯರಾಜ್ಯದೊಳ -
10 ಗೆ [ಅ] ನಾವಿಂದರ ತೆಱಿಗೆನು ತಿಂಮೋಜ ಕೊಂ[ಡೋ]ಜ ಭ[ದ್ರೋ]ಜಗಳಿಗೆ[ತ]ಱಿಗೆ ಸ -
11 ರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸದರು ನಿಂಮ ಅಂಮಿನಬಾವಿಯ ಸೀಮೆಯೊಳಗೆ ಸಲುವ ಗ್ರಾ -
12 ಮ[ಪರ]ಗ್ರಾಮಗಳ ನಾವಿಂದ ತೆಱಿಗೆ ಅನೀ[ಕ] ಅಕಾಲಚಕ್ರ ಬಿಟಿ ಬಗಾ -
13 . . ಸ[ರ್ವಮಾನ್ಯ]ವಾಗಿ ನಡಸಿಕೊಂಡು ಬರುದು [ಯಿ]ದಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ ಸದಾಶಿವರಾಯರ
14 . . . . ನಿಮಗೆ ಆಗ್ನೆ ಬರು .॥ . . ಪ್ಪಿಕೊಂಡರೆ . . . .
15 Damaged

No. 258

(*A.R. No.* 435 *of* 1926)

DĒVARA HUBBAḶḶI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up at the entrance into the village

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, Āśvija śu. 2, Thursday, corresponding to 1547 A.D., September 15, Thursday, f.d.t. ·10.

It records the remission of taxes in favour of barbers represented by Koṇḍōja Timmōja and Bhadrōja by Rāmarājayya, the *Kāryakartta* of the king. Reference is made to Muguda Thirty and Kāṇāchī in the supplementary section.

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂ[ಗ]ಸಿರಸ್ತುಂಬಿ ಚಂ -
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿಲೋಕ್ಯನ[ಗರಾ]ರಂ -
3 ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿ -
4 ಜ[ಯಾ]ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾ[ಹ]ನ ಶುಕವರು[ಷ]ಸಾವಿರದ
5 ನಾನೂರ ಅಱ[ವತೊಂ]ಭತ್ತನೆಯ ಪ್ಲವಂಗ
6 ಸಂವತ್ಸರದ ಆ[ಸ್ವಿ]ಜ ಶು ೨ [ಗು ಲೂ] ಶ್ರೀಮಂ[ನ್ಮ] - . . . .
7 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ -

8 ತಾಪ ಸದಾಸಿವರಾಯ ಮಹಾರಾಯ -
9 ರ ಕಾರ್ಯ್ಯಕರ್ತರಾದ ರಾಮರಾಜ[ಯ್ಯ ದೇವರು]
10 . ಅರಸುಗಳ ಕೆಲಸಿಗರು ತಿಂಮೋಜ ಕೊಂ -
11 ಡೋಜ ಭದ್ರೋಜಗಳಿಗೆ ರಾಮರಾಜ
12 ಮಹಾಅರಸುಗಳೂ ತೆಂಮ ಕೆಲಸಿ -
13 ಗರಿಗೆ ರಾಯರಾಳುವ ರಾಜ್ಯದೊಳ -
14 ಗೆ [ನಾವಿಂ]ದರಿಗೆ ಬಿಟ ಬಿರಾಡ ಸರ್ವಮಾಂ -
15 ನ್ಯ ಯೀ ಬಿರಾಡ ಮನೆದರಿಗೆ ಯಿದಕೆ ಅ -
16 [ವನು]ತಪ್ಪಿದವನ ಬಾಯೆಲ್ಲಿ . . . .
17 . . . . . . ಮರ್ತ ಸ್ವರ್ಗಲೋಕಕ್ಕೆ
18 ಹೋದ [ಫಲ] ಶುಭಮಸ್ತು ಚಂದ್ರಸೂ -
19 ರ್ಯ್ಯರು . . . ಯೆಂತು ಮಂಗಳ -
20 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
21 ಮುಗುದ ಮಾ [ಶ್ರೀ] ವತು .
22 [ಳ]ಗೆ ಕಾಣಾಚಿಗಳನು . .
23-24 Damaged

No. 259

(*B. K. No.* 146 *of* 1928-29)

HEBBAḶḶI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the Hanumantadēva temple

Sadāśivarāya, 1547 A.D.

This is dated Śaka 1470, Plavaṅga, Kārttika śu. 7, Friday, corresponding to 1547 A.D., October 21, Friday, f.d.t.·10. The Śaka year was current.

It records the remission of taxes on barbers by Rāmarāja and Timmarāja, on the representation made by Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja. The details are lost.

TEXT

1 ❁ ಶುಭಮಸ್ತು
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ -
3 ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹ[ನ] -
4 ಸಕ ವರುಷ ೧೪೭೦ ನೆಯ ಪ್ಲವಂ[ಗ] -
5 ಸಂವತ್[ಸ*]ರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಸು ೭ [ಶು*]ಕ್ರವಾರದಲು ಶ್ರೀ -
6 ಮಂನ್ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
7 ಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವೀರಪ್ರತಾಪ [ಸ]ದಾಶಿವರಾಯ ಮಹಾರಾ -
8 ಯರು ವಿದ್ಯಾನಗರಿಯ ಸಿಹಾಸ್ವಾಸನ . . . .
9 ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವಾ . . ದಲು [ರಾ]ಮರಾಜ . . .
10 . . . . ತಿಂಮರಾಜ ಮಹಾಅರ -
11 ಸುಗಳು ನಾವಿಲರು ತಿಂಮೋಜ ಕೊಂಡೋಜ
12 ಭದ್ರೋಜಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂ -
13 ತೆಂದರೆ ನಾಂವು ವಿದ್ಯಾನಗರಿಯ . . . . .
14 . ಲುವೆಂ . . ಸೀಮೆಯ ನಾವಿಲರಿಗೆ ಬಿರಾಡ
15 [ಸರ್ವ]ಮಂನ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದೆವು ಎಂದು
16 . . . ಗ್ರಾಮಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಶಿಲಾಶಾಸನಂ ಬರದು . . .
17 . . . . ಬಿರಾಡ
18-20 Damaged

No. 260

(*B.K. No.* 214 *of* 1928–29)

BELVATIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Rāmaliṅga temple

Sadāśivarāya, 1547–48 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṅga, the *tithi* being 10. The details are lost. The date corresponds approximately to 1547-48 A.D.

It records the remission of taxes in favour of the barbers of Toragala-sīme by Rāmarāya and Veṅkaṭādri. Koṇḍōja and Sidōja of the community also received some concessions.

TEXT

1–5 Worn out
6 . . . . ೧೪೬೯
7 ಪ್ಲವಂಗ . . . .
8 ೧೦ ಶ್ರೀ . .
9 [ಮ]ಹಾಮಂಡಲೇ -
10 ಶ್ವರ ರಾಜಾಧಿರಾಜ
11 ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ
12 ಸದಾಸಿವರಾಯ -
13 ದೇವ ಮಹಾರಾಯ
14 ರಾಮರಾಜಯ
15 ವೆಂಕಟಾದ್ರಿ ಅ -
16 ಯ್ಯಗಳು ನಾವಿಲ
17 ಕೊಂಡೋಜಗೆ ಹ -
18 ಬಿ . . . . ಅನೆ
19 ತೊಱಗಲ ಸೀಮೆ
20 ನಾವಿಲರಿಗೆ ಸರ್ವ -
21 ಮಾನ್ಯ ಬಿ . .
22 . ಸಿದೋಜಗೆ ಮಾನ್ಯ
23 ಬರಾಡ ಸರ್ವ -
24 ಮಾನ್ಯ

No. 261

(*B. K. No.* 169 *of* 1926–27)

KARḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Sadāśivarāya, 1553 A.D.

This is dated Śaka 1475, Pramādīcha, Āśvija ba. 3, Saturday, corresponding to 1553 A.D., September 23, Saturday f.d.t. ·87.

It records the remission of taxes on the barbers of Mudugal-sīme at the request of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು । [ಶ್ರೀರಾ]ಮಾಯ ನ -
2 ಮಃ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಸಾಲಿವಾ -
3 ಹನ ಶಕವರುಷ ೧೪೭೫ ನೆಯ ಪ್ರಮಾದೀಚ ಸಂ -
4 [ವ]ತ್ಸರದ ಆಸ್ವೀಜ ಬ ೩ ಶನಿವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ -

5 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶರ [ಶ್ರೀಮಪ್ರತಾ] -
6 ಪ ಶ್ರೀ ವೀರಸದಾಸಿವರಾಯನವರು ಮ[ಹಾ]
7 . . . ಕಾರ್ಯ್ಯಕೆ ಕರ್ತ್ತರಾದ ಅಳಿಯ ರಾಮ -
8 ರಾಜಯ್ಯದೇವ ಮಹಾಅರಸುಗಳು [ನಾ]ವಿಂ -
9 ದರ ತಿಂಮೋಜ ಕೊಂಡೋಜ ಭೈರೋಜ . .
10 . ವೊದಲಾಗಿ ಯಿವರ ಬಿಂನಹವನು ಕೇಳಿ ಚಿತ್ತ -
11 ಯಿಸಿ ತಮಗೆ ಪುಂಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು ಮುದುಗಲ್ಲ
12 ಸೀಮೆಗೆ ಸಲುವ ಕರದಾಯ ಸಮುತಿಗೆ . ಯವೆ ನಾ -
13 ವಿಂದ . . . . ವೆ ಬಿರಾಡ ಬಿಟ್ಟು ದೇವಿಪೆಂನು . .
14 . . . ದೊಂಬದೆರಿಗೆ ಮುಂತಾದ ಸಮಸ್ತ ಯ . .
15 . . . . . ತಮಗೆ ಪುಂಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು
16 [ಸರ್ವ]ಮಾಂನ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದೆವು । ಯಿ -
17 ದಕೆ ತಪ್ಪಿದರೆ ತಂಮ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳನಾ
18 ಗೋತ್ರ ಬ್ರಾಂಹ್ಮಣರನು ವಾರಾಣಾಸಿಯ -
19 ಲು ಕೊಂದ ಪಾತಕಕ್ಕೆ ಹೋಹರು । ಸುರಾ -
20 ಪಾನ [ಸು]ನಕ್ಕ ಮಾಂಸಕ್ಕ ಯೋಗ್ಯ . .
21–22 Contain imprecatory passages
23 ನಂ । ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
24 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 262

(*B. K. No.* 70 *of* 1926–27)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying near the boys' school

Sadāśivarāya

It seems to record a gift to Timōja of Soraṭūr by the king's officer **Rāmarāja**. The record is damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಮಂನ್ಮಹಮಂಡಲೇಸ್ವರ ಕರ[ಸಿ][ನ] -
2 ರಾಯರು ರಾಮರಾಜಯ್ಯನವರು ತಿ -
3 ಮೋಜಗೆ ಪಾಲಿಸಿದಂದು ಸರ್ವ[ಮಾ]ಂ[ನ್ಯ]
4 ಸೊರಟೂರ ತಿಮೋಜಗೆ . . . .
5 Damaged

THE MUSLIM RULERS

No. 263

(*B. K. No.* 14 *of* 1927–28)

YĀONGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying in Survey No. 133

1555 A.D.

This is dated Saka 1477, Āṅgirasa, Kārttika śu. 3. The date is irregular. Saka 1477 corresponds to the cyclic year Rākshasa when the details agree to 1555 A.D., October 18.

It registers a gift of garden for maintaining a charitable picotta on the **Haḍagali-Evagal** road by the administrative officer of Gadugu-sīme and the **local officials under** instructions from *Mahārājādhirāja* Mallika Sāhēba.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯ . . . . . . ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕ . .
2 ವ[ರು]ಷ ಸಾವಿರದ ನಾನೂಱಎಪತ್ತ ಎಳನೆ .
3 ಯ ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶು
4 ೩ ಲು ಶ್ರೀಮಂ ಮಹಾರಾಜಾ[ಧಿ]ರಾಜ ಮಹಿನ . . ಶ್ರೀಮನು
5 ಮಲ್ಲಿಕಸಾಹೇಬರ ನಿರೂಪದಿಂದ ಗದುಗಿನ ಸೀಮೆಯ . . . . . .
6 ಮಂ[ಗೋ]ಜಿ ಪಂಡಿತ ಮೋ[ಖಾಶಿ] ಪಂಡಿ[ತ] ಅಯನವರು ದಿವ[ಪ] .
7 ಗಉಡ ಸೆನಭೋಗ ಲಿಂಗಪ ಮುಂತಾದವರು[ಹು]ಕಿಸಟಿಯ
8 . . [ಮ]ಪಗೆ ಕೊ[ಟ್ಟ]ಧರ್ಮ್ಮ [ಉ]ಳಿದ ಎತ್ತವ . . ಕೆ . . .
9 . . . . . ಪಿಂತ್ತಂದರೆ ಕಉಜಗೆಜೆಯ ಗ್ರಾಮದ ಸಯ .
10 ಋತ್ಯದ ಕೋಣೆಯ ಬೆಳುವಣಿಕೆ ಎ[ವಗಲ] .
11 ಸೀಮೆಯ ಹೊಂದಿದ ಗಉಡಿಕೆ ಹೋಬಳಿಯ .
12 ಲವನಳಗೆ [೪೪] ನಾಗುಳದ ಮನ್ಯವನು ಉ . . ಮಾಡಿ -
13 ದು ಬಾವಿಸುತ ಹಡಗಿಲಿಯ ಯ ಎಪಗಲ ದಾರಿಯ
14 ವಳಗಾಗಿ ಕೋಟಿವ ಮಾಡಿಕೊಟ ಗ್ರಾಮದ . .
15 ಗಳಿಯ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು [ಗ್ರಾ]ಮಕ್ಕೆ ನೀರನು ಎತ್ತಿಕೊ[ಂ] -
16 ಡು ಸುಖದಲಿ ಗೆಯಿದು ಉಂಬದು ಎಂದು ಕೊ .
17 ಟ ಶಾಸನವಿದ ಯಿದತಪ್ಪಿದವರಿಗೆ[1]

No. 264

(*B. K. No.* 77 *of* 1928–29)

Bīḷgi, Bilgi Taluk, Bijapur District

On a pillar called *Mūlagamba* on the Siddhēśvara hill

1589 A.D.

This is dated Saka 1511, Virōdhi, Śrāvaṇa śu. 1, Thursday, corresponding to 1589 A.D., July 3.

It seems to record the setting up of two pillars for lamps by Khaṇḍērāva Timmāji of Sainīka-gotra, a subordinate of *Vajīr* Haider Khan. The language of the record is Marāṭhī and the script Nāgarī.

TEXT

1 श्री गणेसाये नम ।
2 स्वस्ति श्री शालीवा-
3 हान शके १५११ व-
4 र्शे विरोधी नाम स-
5 वछरे स्रावण सु-
6 ध पाडिवा गुरुवा-
7 सरे दोनी दीपमा-
8 ा वेखष के-
9 ले हैदरखान वजी-
10 रा चा सेवक खंडे-
11 राव तीमा[जि] सैनी-
12 क गोत्र . . .

[1] This is followed by an imprecation.

13 Damaged

14 . . . विळानि .

15 बाये . . .

No. 265

(*B. K. No.* 70 *of* 1928–29)

BIḶGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of the well called *Rāyarabhāvi*

Ibrāhim Ād Ishāh, 1605 A. D.

This is dated Śaka 1526, Krōdhi, Māgha śu. 2, Friday, Dhanishṭhā-nakshatra, The details of the date correspond to 1605 A.D., January 11. The Sultan of Bijāpur is referred to as the son of Ali Ādilshāh.

It records the completion of a charitable well at Biḷagi by Khaṇḍērāya-paṇḍita, who was holding the *ṭhāṇe* under *Vajīra, Khāne-Ajam*, Yākūta-khāna who was in charge of the Biḷagi-samata as *Mokhāsi*. It is stated that the digging of the well was started on Śaka 1525, Śubhakrit, Adhika-Āshāḍha paurṇami, Monday, Mūlā-nakshatra, corresponding to 1603 A.D., June 13. The cyclic year was, however, Śōbhana. Cf. No. 264 below.

TEXT

1 ◎ । ಶ್ರೀ ಗಣೇಸಾಯೆಂನಮ । ಶ್ರೀ ಸಾರದಾಯೆಂ ನಮ ॥ ನಮಸ್ತುಂ -
2 ಬಸಿರಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂ -
3 ಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ [ನೃ]ಪ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶ
4 ಕ ॥ ೧೫೨೬ ॥ ಪ್ರವರ್ತಮಾನ ಕ್ರೋಧಿನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘಮಾ -
5 [ಸೇ] ಸುಕ್ಲಪಕ್ಷೇ ದ್ವಿತೀಯ ಭಾರ್ಗವವಾಸರೇ ಧನಿಷ್ಠ ನಕ್ಷತ್ರೇ ವಂಯಾನಂನಾ -
6 ಮಯೆ[ಗೆ] ರಾಜಾಧಿಪತಿ ಅಲಿ ಆದಿಲಶಹನ ಪುತ್ರ ಇಭರಾಹಿಂಮ ಅ -
7 ದಿಲಶಾಹ ಆತನ ವಜೀರ ಖಾನ ಅಜಂ ಯಾಕೂತಖಾ[ನ] ಬಿಳಗಿ ಸಮತು
8 ಮೋಖಾಸಿ ಯಿರಲಿಕಾಗಿ ಕಪ್ಪನಗೋತ್ರದ ತಿಂಮಾಜಿ ಪಂಡಿತರ ಪುತ್ರ
9 ಖಂಡೇರಾಯ ಪಂಡಿತಗೆ ಸಮ[ತಿ]ನ ಠಾಣ[ವಾ]ಕೊಟ್ಟು ಯಿರಲಿಕಾಗಿ ಆತನು
10 ತಂನ ಕಷ್ಟಾರ್ಜಿತದ್ರವ್ಯವ ವೆಚಿಸಿ ಪರೋಪಕಾರ ನಿಮಿತ್ಯವಾಗಿ ಬಿಳಗಿಗ್ರಾಮ -
11 ದ ಪಶ್ಚಿಮಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬಾವಿಯನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು ॥ ಶಕ ॥ ೧೫೨೫ ॥ ಪ್ರವರ್ತ -
12 ಮಾನ ಶುಭಕೃತುನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಅಧಿಕ ಆಷಾಢಮಾಸೇ ಸುಕ್ಲಪಕ್ಷೇ [ಪ] -
13 ವರ್ಣಮಿ ಚಂದ್ರವಾರೇ ಘಟಿಕಾ ॥ ೩೮ ॥ ಮೂಲನಕ್ಷತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೂಪ ಆರಂಭ
14 ವಾಯಿತು ॥ ಪಂದಿಪರ ಷ ಯೇಳು ತಿಂಗಳು ಕಳೂಂಭತು ದಿವಸಂ ಪರಿಯಂ -
15 ತ ಬಾವಿಯ ಕೆಲಸವ ಮಾಡಿದರೂ ಬಾವಿ ಸಿದ್ಧಿ ಆಯಿತು ॥ [ಇಗವಾ]
16 ಕಟ್ಟಿಸಿದನು ॥ ಯಿದಕೆ ಅರ್ಥ ಬಾಪುರ ಭೂಮಿಯನು ॥ ಪಂದು
17 ಕೊಂಟವನು ಮಾಂನ್ಯವ ಕೂಡಿಸಿದರೂ ॥ ಯಿದಕೆ ದಾರಾದರೆ ಯೀ -
18 ಸಿ ಕಿ(ಬಿ)ಲ ಮಾಡಿದರೆ ಹಿಂದೂಗಳಿಗೆ . . . ॥ ಮುಸಲಮಾನರಿಗೆ ನಾ -
19 ಲಕು [ಸಾ]ಯು ॥ ಯಾವತಿಷ್ಟತಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕೌ ಯಾವತಿಷ್ಟತಿ ಮೇದಿ -
20 ನೀ । ತಾವದ್ರಕ್ಷಂತು ಕೂಪಂ ಚ ವಿಖ್ಯಾಷಾಮವಂಭಾ । ◎ ॥ ಶ್ರೀ ॥
21 ಸ್ವದ[ತ್ತಾ] ದ್ವಿಗುಣಂಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ॥ ಪರದ -
22 ತ್ತಾ ಅಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಫಲಂ ಭವೇತು ॥ ೧ ॥ ಮಂಗ -
23 ಳ ಶುಭಂ ಭವತು ॥ ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾರ್ಪಣವ ಸ್ತು ॥ ಕೂಪ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಯಿತು[1] [॥*]

[1] The letters ಯಿತು are written below the line.

No. 266

(*B. K. No.* 71 *of* 1928-29)

BILGI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone in the same place

Ibrāhim Ādil Shāh, 1605 A.D.

This record in Marāṭhi language and Nāgarī characters, **is another version of the above inscription.**

TEXT

1 नमस्तुंबिसिरस्तुबिचंद्रचामरचारवे त्रैलोक्यनगरारंभे मु-
2 ळस्तंभाय शंभवे ॥ स्वस्ति श्री नृपशालिवाहनशके १५२६ प्रव-
3 र्तमाने क्रोधिनामसंवत्सरे माघमासे शुक्लपक्षे द्वितीयां भार्गवासरं ध-
4 निष्ठानक्षत्रे वर्धाननाम योगे राज्याधिपति ईभरा[इ]न आ
5 दि[ल]शाहाबिन अलिआदलशाहा खाना वजिर खान अलि-
6 खान याकुतखानयासि समत बिलगि मोकासा[अ]उता खंडे-
7 राउ तिमाजि शौनकगोत्रि समतमजकुरिचे ठाणे होते [या]णे
8 आपुलें कष्टद्रव्यवेचु[नु] परवुपकाराकारणे बिलगि ग्राम
9 पश्चिमभागे बावि बांधले शके १५२५ पंधरासे पंचविस प्र-
10 वर्तमाते शोभकृतुनामसंवत्सरे अधिक आसाढमासे सु-
11 क्लपक्षे पौंनिमा चंद्रवार घटिका अठाविस मुलनक्षत्रे कुप
12 आरंभ केले [ये]क वरुष सातमास येकुणिसदिवस परि-
13 यंतर काम घेतले बावि सिध्द जाहालि हेल नांवले यासि अ-
14 र्ध चावर भुमि अणि मला इनाम दि(ध)ले असे यासि कोणिइं
15 खिलकरि द्वतयि हिंदु असेतेसि गडवो मुसल्मानासि
16 नाकुत (मु)टावन फरितसुल असे ॥ शुभं भवतु ॥ कृष्णार्पणमस्तु ॥
17 यावतिष्ठति चंद्रार्कौ यावतिष्ठति मेदिनि तावद्रक्षंतु कूपं च विश्व-
18 था नरवल्लभा ॥ ॥ स्वदताद्द्विगुणं पुण्यं परदतानु . . पर-
19 दतापहारेण स्वदतं निस्फलं भवेत् ॥ २ ॥ कुप संपुर्न जाहाला

No. 267

(*B. K. No.* 96 *of* 1928-29)

ĀLŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 91

Circa 16th century

It states that Salabhatakhān Sāheb conferred upon Dēvaṇagauḍa of Ālūru the honour of riding a horse with a parasol and a gift of garden free of tax.

TEXT[1]

1 ಸಲಭತ ಖಾ -
2 ನವಾಬಸಾಹೆಬರು ಆ -
3 ಲೂರ ದೇವಣಗೌಡ -
4 ಗೆ ಕುದುರೆ ಸತಿಗೆ ಯಿಕಂವಾ -

[1] At the bottom is engraved the figure of a horse and a person holding a parasol.

5 ಗ ಕೊಟ ವಿನಾತಿ ಕೊಟು ಸತಿಗೆಯವನ ಹಾವಕ

6 ಹರು[ಣ]ಲ ಕೊಟ

7 ಹುದ ನಡಸವ ಕಪದವಗೆ ಕಳ . [1]

8 . . . .

No. 268

(*B. K. No.* 202 *of* 1928–29)

Aṇṇigēri, Navalgund Taluk, Dharwar District

On a slab set up near a well called Huḍeda-bhāvi

Muhammad Shah, 1646 A.D.

This is dated Śaka 1567, Vyaya, Mārgaśira śu. 3, Sunday, corresponding to 1646 A.D., November 29, Sunday, f.d.t ·32. The Śaka year was current.

The ruling king is apparently Muhammad Shah, the Ādilshāhi Sultan who is referred to by the Hindu *praśasti* and stated to be the overlord of the kingdom of Vidyāpura, i.e., Bijapur.

It records the grant of a *cowl* exempting the taxes for a period of twelve years to the chiefs and representatives of Rustumpēṭhe, newly built in Aṇṇigere-sīme by Rustummajamasāhēba, son of Raṇadullākāna-sāhēba, who was the agent of the Sultan.

Text

1 ಶುಭಮಸ್ತು । ನಮಸ್ತುಂಗ -

2 ಶಿರಚುಂಬಿಚ್ಛಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ[ಲೋಕ್ಯ] -

3 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶೋಭೆ -

4 ನೇತ್ರ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ[ಭ್ಯು]ದಯ ಶಾಲಿವ -

5 ಹನಶುಖೆರುಷ ೧೫೬೭ ವ್ಯಯ ನಾಮ

6 ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಸುದ್ಧ ತದಿಗೆ ೩

7 ಆದಿತ್ಯವಾರ ಚೆಂದ್ರನಹೋರೆಯಲು

8 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜ ಶಿಂಹಾಸನ ವಿದ್ಯಾಪು -

9 ರದ ರಾಜ್ಯಾಧಿಪತಿ ರಾಜಸಿಂಹಾಸನಕ

10 ಅಧಿಪತಿಯಾದ ಸುಲಿತಾನ ಮಹಮ -

11 ದಪಾತುಸ್ತಹ[2] ಸ್ಥಿರಂಜೀವಿ ರಾಜ್ಯವನಾಳುತ್ತ

12 ಯಿರಲಾಗಿ ಅವರ ಕಾರ್ಯ್ಯಕರ್ತ್ರ ಕರ್ತ್ರರಾದ ರಣ -

13 ದುಲ್ಲಖಾನ ಸಾಹೇಬರ ಮಗ ರುಸ್ತುಮಜಮ -

14 ಸಾಹೇಬರು ಅಂಣಿಗೆರೆಯ ಸೀಮೆಯ ಒಳಗೆ

15 ರುಸ್ತುಮ ಪೇಟೆಯ ಕಟಿಸಿದಾತ ಸೀಕ ಅಸಿಸಾ -

16 ಹೇಬರು ಮೊಜಿಮಿದಾ[ರ] ತಂಮಪ್ಪಗೌಡ ಸಾಸ್ವ -

17 ಮಿದೇಸಾಯ ಮಗ ವರಪ್ಪ ದೇಸಕುಲಕರುಣಿ

18 ಧರ್ಮರಸ್ಯೆಯ್ಯಂಗಳ ಮಗ ನಾಗಪ್ಪ ಪಟ್ಟಣ -

19 ಸೆಟಿ ಗಿರಿಯಪ್ಪನ ಮಗ ವೀರಭೋಕ್ವರ (ಟಿಕೆ ಮ)-

20 ಮಹನಾ[ಡು]ಗಳಿಗೆ ಸಾಹೇಬರು ಕೊಟ ಕೌಲು

21 ಹಂನೆರಡು ವರುಷ ೧೨ ಬಿರಾ[ದ]ವಿಲ್ಲ ಸುಂಕ ವಿ -

22 ಲ್ಲ ಪೆಸಿಕೆಯಿಲ್ಲ ಯಿ ಕೌಲಿಗೆ ಸಪ್ಪ[ದ]ವರ ಬಾ -

23–31 Imprecatory passage

32 ಸಾಸನವ ಬರದ ಅಕನಾಲಾ . . . . . . ಬಾಸವನ ಮ -

33 ಗ ಶಿವಂಣ ಕಟವಾತ ತಿಮಂಣ ಸೂತ್ರಾರಿ

34 . [3]ರ ಸೆಟಿ ಅಲಿ ಅಕಂವೆದ ಯ ಕಲಾವಾತೆ ರುಸ್ತುಂಮಜನೋ ಮಹಲಕೇ

---

[1] These two lines are engraved on the left side of the same slab.

[2] Read ಸುಲ್ತಾನ ಮಹಮ್ಮದ ಬಾದಶಾಹ.

[3] This line is engraved in the left margin.

No. 269

(*B. K. No.* 50 *of* 1927-28)

KALKĒRI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the village *chāvaḍi*

1651 A.D.

This is dated Śaka 1573, Khara, Chaitra ba. 5, corresponding to 1651 A.D., March 31. The weekday is not mentioned.

It records a *kowl* granted by the Muslim officer of Kalikere-sīme exempting **tax on the construction of new houses for a period of seven years. The details are not clear.**

TEXT

1 ನಮಸ್ತುಂಬಿ .
2 ಸಿರಶ್ಚುಂಬಿ ಚಂ-
3 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ-
4 ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
5 ಯ ಶಂಭುವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
6 ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಷಕ-
7 ೧೫೭೩ ವರುಷನಯ ಖರನಾಮ ಸಂ-
8 ವತ್ಸರದ ಚೆಯಿತ್ರ [ಬಹುಳ] ೫ ॥ ಕಲಿಕೆ-
9 ರೆ ಸೀಮೆ ಸಾಹೆಬರು ರಾ ॥ ರ ॥ ಮ ॥ ನಮಂ-
10 ದೆ ಕಟ್ಟುವ . ಸ . ಪ್ರರಕೆ ಖಾಹ-
11 . ನಜ [ಹರುಬಾ]ಜಿ ಉದಿಮದಾರರಿಗೆ ಬೆ-
12 ಸಿಸಿದ ಕೌಲು ಯೀ ಖರಸಂವತ್ಸರ ಆರ-
13 ಭ್ಯವಾಗಿ ಯೇಳು ವರುಷ ಬಿ[ರಾ]ಡ ಬಿ-
14 ಟ್ಟೆ ಕೊಟ್ಟ್ವಣ ಮಾಪು ಯೇಳು ವರುಷ ತು-
15 ಂಬಿದ ಮೇಲೆ ಸಾಲಾಬಾದು ಮನ್ನೆಮಂದಕೆ
16 ಬಿರಾಡ ಗ ೧ ವರಹ . . . [ರೆ] ಪಾಟೀಲ [ರಾ]-
17 ದ ಹೊರತು ಪೇಠ ಕಟ್ಟಿದ ಗೌಡಗೆ ಹಂ-
18 [ಕ ನಂದು]ವ ಗ ಮಾನ್ಯ ಯೀ ಕೌಲಿನ .
19 ಪೇಠೆ . . . ಮಾತ . . . ಯೀ ಹದು ಯೀ
20 ಕ್ರಾಲ ಮುಸಲಮಾನ ತಪ್ಪಿದರೆ ಮಕ್ಕೆಯ-
21 ಲ್ಲಿ ಹಂದಿ ಕೊಂದ ಹಾಗೆ ಬ್ರಾಹ್ಮರಿಗೆ ಕಾಸೀಲಿ
22 ಗೋಹತ್ಯ ಮಾಡಿದ ಹಾಗೆ ಶೂದ್ರನಾದತೆಗೆ
23 ಶ್ರೀಸ್ಯೆಲದಲಿ [ಬ್ರಾಹ್ಮಣ]ನ ಕೊಂದ ಹಾಗೆ .
24 . . ಯೀ ಕೌಲು ಯೆಂದು ಬರಸಿಕೊಟ್ಟ
25 ಸಿಲಾ[ಷಾ]ಸನಾ ॥ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

THE MARĀṬHAS

No. 270

(*B. K. No.* 218 *of* 1928-29)

BHADRĀPUR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the village *chāvaḍi*

Śivāji, 1679 A.D.

This is dated Śaka 1601, Siddhārthi, Śrāvaṇa śu. 4, corresponding **to 1679 A.D., July 31 (not verifiable).**

It records the grant of the privileges of *Gaudike* and *Sānabōvike* to Saṁgappa. **It mentions the temples of** Haṇamanta and Śaṅkaraliṅga. The record is damaged **and indifferently engraved.**

Text

1 ಸಿವಾಜಿ ಮಹಾರಾಜ ಛ -

2 ತ್ರಪತಿ ಕಾಲಕೀರ್ತಿ ॥

3 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿ[ರ]ಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ -

4 ರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ . . . . . .

5 ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕ [೧]೬೦೧ ನೆ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಿನಾಮ ಸಂ ॥ ಶ್ರಾವಣ

6 ಸು ೮ ಸುರಸನ . . . . . . ಶ್ರೀಮೆತು . . . .

7 . . . . ಮಗ . . . . . .

8 . . . ಯಿವೆನ ಮಗ ಲಿಂ[ಗ]ಪ್ಪಯ ಸಿಂಗಪ್ಪಗಳಿಗೆ ಬರಸಿ ಕೊಟ್ಟ

9 ಗೌಡಿಕೆ ಶಾನಭೋಗಿ ಪತ್ರದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ . .

10 . ಸ್ವೀಮೆನವಿ . . . .

11 ಶಬಿಸನಿಂದ ಕೆರ್ಡ . . . .

12 Damaged

13 . . . . ಭಧ್ರಾಪ್ರ -

14 . . . . ಗ್ರಾಮದ ಗವುಡ

15 ಶಾನಬೋವಿಕೆ ಮಿರಾಸಿನು ನಿಂಮ [ವೃ]ಛಯಿಕಂ

16 ಕೊಟ್ಟು ಆ ಗ್ರಾಮಕೆ ನಿಜವಾಗಿ ಆಹವಿ ನಿಜ . . . .

17 ೧೩ । ಭೂಮಿನು ಹಾಕಿ ಕೊಟ್ಟು ಯಿದಕೆ ಯೆಕರೆ ಯೆನಾವು

18 ಹಾಕಿಯ ॥ ೮೧ ॥ ನಿಜವೂ . . . ಶಾ . ಕೆ ಮನೆ

19 ದೇಶ ಕುಲಕರ್ಣಿಕೆ . . . .

20 ಹಣಮಂತದೇವರ ಮಾನ್ಯಂ . . . . [ನಂದಾ]ದೀವಿಕೆ . .

21 ಶಂಕರಲಿಂಗದೇವ . . . . . . ೨ ॥ . . . .

22 ಯೆರ ದ . . . .

23 ತಳವಾರಿಕೆ ಮನೆ . . . .

24 ಆಯ ನಿಜ . . . . ಶಾನಭೋ -

25 . . . . ಮಾನ್ಯ

26-27 Damaged

28 ಯಿದಕೆ ಲಾವಣಿ ಬಿ . . . .[1]

EAST INDIA COMPANY

No. 271

(*B. K. No.* 47 *and* 48 *of* 1928-29)

Ilakal, Hungund Taluk, Bijapur District

On the fort wall

1803 A.D.

This record in Nāgarī characters is dated Śaka 1725, Srēshṭha (Jyēshṭha) ba. 3 (?) Wednesday. These details in the Śaka year which coincided with Rudhirōdgāri, correspond to 1803 A.D., June 8. The record cites some more details of date which seem to have been engraved wrongly.

It records the construction of the gate-way at Hunagunda by the local residents headed by the *Gauḍas* etc., with the approval of the administrative authorities including the Collector and the Mahālakarī. The epigraph refers to the rule of the Kupaṇi Sarakāra, i.e., East India Company.

[1] The rest of the inscription is lost.

TEXT

First Section

1 स्वस्ति श्री नृपशालिवाहनशक वाणा-
2 [क्षि]मुनिभूमिकोतव[र्षाः] ।। फसली
3 नयनांगमुनिचंद्रमेति इसवी नें-
4 त्रेषु वगं[णे] कचेर।।श्रष्ठमास असि-
5 त पक्षे त्रिशत्पख्या मिते सौम्ये दि-
6 ने रौद्रनक्षत्रे अचलयोग नागवा-
7 कर्णयुत शुभदिने शुभमुहूर्ते सं-
8 पूर्णमस्तु ।। श्री ।। श्री ।। श्री ।।

Second Section

1 कुपणी सरकार रंग्रे-
2 जबाहदर विद्यमान
3 जान[त]नउक तइ चि-
4 रारट साहेब कलेकट-
5 र[च]टकर साहेब १ ।। अ-
6 क ०।। फोर्जट साहेब सु
7 अ ०। पो पांडुरंगराव
8 मा ०। श्रीनिवासराव मा-
9 हलकरी इबर अनुमतादि-
10 दे ०। नें०। गौंडरु १३ । [पं]-
11 चरु ६३ जनरु अ[नं]-
12 तपुर साटियोल्ल इ-
13 रुवा सभावितरसाहा-
14 यदिंदा अरमनियवर
15 प्रेरणेइंदा हुन[गु]द अग-
16 सी वा[ग]लु अतिसंतो-
17 षदिंदा कट्टिसि अदे
18 ०।। छ ।। छ ।। छ ।।

No. 272

(B. K. No. 239 *of* 1927-28)

HAVĒLI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of Māruti temple

1822 A.D.

This is dated Saka 1744 and San 1232. The Muslim reckoning might be Sūr-san. The date may be equated to 1822 A.D.

It states that Appurāya who was the *Subhēdāra* of Bāgaḍikōti under the Kumpaṇi Sarakāra, i.e., East India Company, rehabilitated the village of Havēli lying waste for many years, renamed it as Gōpālapura, constructed the temples of Hanumān and Siva and made provision for worship and offerings therein. The epigraph is written in Nāgari characters and Sanskrit language.

TEXT

1 ॥ श्रीरामचंद्र प्रसन्न ॥
2 स्वस्ति श्री नृपशालिवाहन शाके
3 वेदाब्धिसप्तावनीगण्येब्द सितव . . करिन-
4 भूपालर्घ्यदेशे समः ॥ श्रीमद्बागडिकोटिस-
5 त्सुरवराधीशोप्यरायाह्वयो जीर्णोत्धारमधा[द् ह]-
6 रीशकृपया गोपालपुर्याः अहो ॥ १ ॥ यस्त्वापंचशता-
7 ब्दमेव पतितो ग्रामो हुवेल्याख्ययुक् तस्योत्धारमथो वि-
8 धाय भुवि तं गोपालपूःसंज्ञकं॥ कृत्वा तत्र हनूमदीशनिलयं नि-
9 र्माय वापीं सुधी तत्पार्श्वेद्वितये वटाम्रसुरभीन् बोधिद्रुमान् किंशु-
10 कान् ॥ जंबूनिंबतरून् लतांश्च विविधांस्त्वारोप्य पण्यापणाना-
11 स्तीर्यं द्विजतंतुवायनिलयान्वापींस्तथा निर्ममे ॥ दुग्धान्नैश्शित-
12 शर्करैश्च मधुरैर्भक्ष्यैस्तथा सर्पिषां पूरैश्शाकवरैश्च दक्षिणयु-
13 तैस्तांबूलपट्टैर्द्विजान् ॥ संतर्प्यागमसत्पुराणपठणे श्रीदेवपूजा-
14 कृतौ विप्राणां प्रतिहायनप्रतिदिनं वृत्तिं प्रकल्प्याधुना ॥ श्रीदेव-
15 स्य महोत्सवाय सुरथांस्त्वैशीं तथा वैट्ठलीं गाधित्वा प्रतिमां चका-
16 र सरसीं तां चंद्रभागासमां ॥ [४] ॥ मद्वंशजा परमहीपति
17 जाये ये भूमिपाः सततमुज्वलधर्मचित्ताः ॥ मत्धर्म-
18 मात्रपरिपालनमाचरंति तत्पादपद्मयुगलं शिर-
19 सा वहामी ॥ ५ ॥ इति रामवचनं श्री सन १२-
20 ३२ कुंपणीसरकार बागडकोटी शुभेदार अप्पु-
21 रायन धर्म ॥

No. 273

(*B. K. No.* 57 *of* 1928–29)

KELŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in front of the village office

1824 A.D.

This is dated Fasli 1234, Tāraṇa, Āsvija śu. 5. The said Fasli might be Sūr-san. The date may be equated to 1824 A.D., September 27.

It refers to the conquest of Kellūr by the Kumpaṇi-sarakāra, i.e., East India Company.

TEXT

1 ಕುಂಪಣಿ ಸರ್ಕಾರ
2 ದಾ ಸಣ ॥ [ಕೆಲ್ಲೂರ]
3 ಜೆಯಿಸಿ ಮಾಡಿದು
4 ಸ ॥ ೧೨೩೪ ಫ ॥ ೮ ॥
5 ತಾರಣನಾಮ ಸ ॥
6 ಅಸ್ವಿಜ ಸು ॥ ೫ ॥

No. 274

(*B. K. No.* 58 *of* 1928–29)

KELŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone in front of the village office

1824 A.D.

This is copy of the above record.

TEXT

1 ಕಂ[೦]ಪನಿ ಸರ-
2 ಕಾರದಾ ಸಕ ॥
3 ಕೆಲ್ಲೂರ ಜೆಯಿ -
4 ಸಿ ನುಡಿದು [ಸ] ।
5 ೧೭೪೬ ವರುಷ
6 ತಾರಣ [ನಾ]ಮ
7 ವಛರ ಆಸ್ವಿ -
8 ಜ ಸು ॥ ೫ ॥

No. 275

(*B. K. No.* 240 *of* 1927–28)

HONNAKAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On three pieces of a broken slab kept in the Māruti temple

1828 A.D.

This is dated Śaka 1750, Sarvadhāri, Āśvija, Vijaya-daśamī. The details correspond to 1828 A.D., October 13.

It states that the village of Honnāyakanakaṭi located to the east of Bāgaḍikōṭi, had been deserted for a long time and that it was rehabilitated by Gopālappa, grandson of Rāyappa of Vaḍavāḍige, who also constructed a temple and had the old tank repaired. The officers of the East India Company who were pleased with this work had it recorded on stone. The record is in Nāgarī characters and Kannaḍa language.

TEXT

1 श्रीलक्ष्मीनृसि[ं]हो विज[य]ते
2 स्वस्ति श्री जयाभ्युदयशालिवाहनशके
3 १७५० सर्वधारि संवछरदल्लि वडवाडिगी राय-
4 प्पन मोम्मग गोपालप्पनु बहुदिवस वस्ती इ-
5 ल्लदे बागडिकोटिगे पूर्वभागदल्लिद्द होन्नाय-
6 कनकटि यंब ग्राम वस्तिमाडिसि आ ऊरागे त-
7 म्म हिरेरु माडिद जीर्ण तटाक भावि देवालय क-
8 टिसि तोटमाडि . . . य कर्म नोडि परितुष्टराद कुं-
9 पणी सरकारदवरु ईतन धर्म प्रसिध्धि आगबे-
10 . . . . [ब]रिशि शिलास्थापन माडिद सन्नु
11 . . . . लो आस्वीज विजयदशमी ।। श्लोक ।।
12 . . . . टाकमुद्यानमंटपं च प्रपा तथा ।। एते
13 . . न्यतभेनापि प्रियते नितरा हरिः ।। १ ।।

MISCELLANEOUS INSCRIPTIONS

No. 276

(*B. K. No.* 157 *of* 1928–29)

MAHĀKŪṬA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in a porch of the Mahākūṭēśvara temple

Circa 7th Century.

It describes the benevolent administration, valour and generosity of a **Mahāsāmanta**.

Compare *Indian Antiquary*, Vol. X, pp. 104 ff.

TEXT

1 ಪ್ರಟ್ಟಿ ಮಣಿನಾಗ ಕಂಭಂಗೆ ಜ -
2 ಗತುಂಗ ನೆಲದನಿೞಿಸ್ತುಯ್ದು
3 ಅಳೆಕ್ಕ[ನಾ]ತೆಂಗಿಷ್ಟನಾ ಸಾಹ -
4 ಯನೆಜೆಡೆ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ -
5 ನುತ್ತಮಾಗಳ್ಳ ಗೊಳ್ಪ ಪುಟ್ಟೆನೋಂ ಬಿ ರ -
6 ಗ್ರಹಾರಮ್ ತಲವಿಡಿದು ಕಾಳಗದೊ
7 ಕಿಟ್ಟಿ ಸಾಹಿದೆ[ಂ]ಬಯಿನುಂ ಅ[ಆ*]ನತ
8 ಅಬುವರ ಇತಿದೊಳ್ಪ ಪ್ರಕಟಿಸಿ-
9 ದಾನ್

Nos. 277 to 400

(*B. K. Nos.* 93 *to* 216 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7–8th Century

The following series of short inscriptions mostly contain individual names or epithets, some of which are interesting.

TEXTS

On the rock above the entrance into cave No. 1

277

ಅಯ್ಯ ಸಾಮಿ ಕಲ್ಕುಟ್ಟಿ ಶ್ರೀ ದೋಣಸಾಮಿ

278

ಶ್ರೀ ದೋಣಾಮ್ರ

279

ರಣಮಿ

280

ಶ್ರೀ . ಅವಿನೋದ [ನೊ]ಹಾದ್ರಿ [ನಿ]

281

On a mutilated pillar in the verandah of the same cave

ನಾಕೆಯ್ಯ

On the side to the proper right of the same cave

282

ಶ್ರೀಕ

283

ಶ್ರೀ ಮೊರು[ತಿ]ಸಾಮಿ

On the side of a cavern to the proper right of the same cave

284

ಶ್ರೀ . ಕೋವಕಾರೀ

285

ಉಮೋಭಟ

286

ಶ್ರೀ ಅಜ್ಜಕ

287

ಶ್ರೀ ಗಣಸಾಮಿ

288

ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಸಾ[ಮಿ]

289

ಶ್ರೀ ಅಮಿಃಚ್ಛ ಸಾಮಿ

On the ceiling of the same cavern

290

ಶ್ರೀ ಭಾರತಚಂದ್ರ

291

ಶ್ರೀ ಕರಣಚನ್ದ್ರ

292

ಭಮಚನ್ದ್ರ

293

[ಸಿ]ವಪ್ರೋತ ಯಸದೇವ
ದೇವದಾಸ ಶ್ರೀ ಗಂಗೋಸ್ವಾಮೀ

294

[ಮಹಾ]ರಾ[ಟಿ]

(Note: These five inscriptions are in Nāgarī script)

295

On a rock to the right of the steps leading up to cave No. II

ಶ್ರೀ ಕೋಟ್ಯಮಜ್ಞಾ

On another rock to the left of the same steps

296

ಶ್ರೀ ಹಿಡಿಂಭ

297

ಶ್ರೀ [ಅಜನ್]

298

ಶ್ರೀಕಾರೀ

299

ಶ್ರೀ ದೋಶ್ರೀಃವೃ ಗೋಟ್ಯ್

On the hill-side to the proper left of the same cave

300

ಶ್ರೀ . . ದ್ರಾಮ . .
ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲ

301

ಮಚಕನ್

302

ಶ್ರೀಸಿವ . .

ಶ್ರೀ ಸಿವ ದಾ .

. ಮೆಂದಿ

303

ಶ್ರೀ ವೃಕ್ಕೆ

304

ಶ್ರೀ ದ್ರೋಣ ಸುಪುತ್ರ

305

ಶ್ರೀ ಮರಿಕೆ

On the hill-side above the same cave

306

ನಿದ್ದ[ಗಂ]

307

ದ್ರೋಣನ್

308

[ವಸಂ]ತ ಚೋಳಿಯ ಮಗನ್ನ ಸಿಂಗಿ

309

ಶ್ರೀ ಸತುದುವ ಸಿ[ಂ]ಘ

310

ದುಟ್ಟ್ರಜನ್

311

ಶ್ರೀ ಶಾನ್ತಿ ಮೂರ್ತಿ[ರ್]

312

ಗೊಟ್ಟ್ರ ಮೊಕ್ಕರನ್

313

ಶ್ರೀ ವಜ್ಯನ್

314

ಶ್ರೀ ಬುಃದು

315

[ಶ್ರೀ] ವಜ್ಯನ್

316

ಶ್ರೀ [ಅ]ನಂತ ಆದರ್ಶನ್

317

On a pillar in the verandah of the same cave

ಫಾಗನ್ ಆ ದ ಮರಿ

On the rock to the proper right of the hill-side above the same cave

318

ಶ್ರೀ [ವಾ]ಸುದೇವನ್

319

ಶ್ರೀ ಯು[ಕೋ]ಮನ್

On the hill-side to the proper right of the same place

320

ಶ್ರೀ [ವೆಕು]ಲಕ್ಷಾಳಗಂ

321

ಶ್ರೀ ದ್ವಾನ್

322
ಶ್ರೀ ಅರಗಹೇಲನ್

323
ಶ್ರೀ [ಕೇ]ಸವ

324
ದುರ್ವ್ವಿಗಟನ್

325
ಶ್ರೀ ಸಿವಚಂದ್ರ

326
On the big rock in front of cave No II

ಶ್ರೀ ಬಿತಮಾಗರನ್

327
ಸುರಚಿತನ್ ಶ್ರೀಕೃತಿಮ ಶ್ರೀ ಅ

328
ದಟುಚ್ಯುಜನ್

329
ಶ್ರೀತನ್

330
[ಪ್ರ]ತಿವಿಕ್ರಮ

331
ಶ್ರೀ ಅಪ್ಪರ[ಪ್ಪನ್]

On the small rock in the same place

332
[ಕೇ]ಸವ

333
ಅಜ ೃತಿ

334
ಶ್ರೀ ಮೊ[ತ್ತಿಕಮಾನ್]

335
ಶ್ರೀ ಕೊತ್ತುಳವೆ ನಾಚಿಗ
ಕೆಳೆಗಯ ಕೂಪ್ಪ . .

(Note: The above is engraved in medieval characters)

On the hill-side to the right of the steps leading up to cave No. III

336
ಶ್ರೀ ಪಙ್ಗನ್

337
[ಛಬ . ಕನ್]

338
ಶ್ರೀ ಕೋಳಮಙ್ಗನ್

339
ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧಮಙ್ಗ

340
ಶ್ರೀ [ಜ]ಯಸೇನ

On a rock to the right of the same steps

341
ಶ್ರೀ ಜಿಣ್ಣರಂಗ ಚಾಕರಂಗೇಸಿ

342

ಶ್ರೀ ವಾಸುದೇವ

343

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

(Note: This is engraved inversely in the negative form)

344

ಶ್ರೀ ಕೇಳ

345

ಶ್ರೀ [ಕ]

346

[ಚಣ್ಡ] ಶ್ರೀ

ಶ್ರೀ

347

Seems to read: ಶ್ರೀ . ಸ್ಥಿಯ [ಹಾವಾ]ರ ಗಂಭೀ .

348

ಶ್ರೀ ಕೊಣ್ಣಮಬ್ಬೆ

349

ಶ್ರೀ ವಸುದೇವನ್ [ು]

350

On the hill-side to the right of the foot-path leading up the hill from the right of the same cave

ಶ್ರೀ ಕುಕಾಲ ಆಯನ್

On the rock to the proper right of the same cave

351

ಶ್ರೀ ವಡ್ಡಣನ್

352

ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತಿ

ಶ್ರೀ ಶಾನ್ತಿಮಬ್ಬೆ

353

On the hill-side in the same place

ಸ್ವಸ್ತಿ [ಜೋಗಿ]ದೇಪೆಡೆಯನ್ ಕಲ್ಕುಟ್ಟಿಗರ ದೇ

ವರ [ರ] . . . . . .

354

On the rock in the same place

ಶ್ರೀ ನಾವಿಚನ್ದನ್ ಶ್ರೀ

355

On the rock to the proper right of the same cave

ಶ್ರೀ ಕಣ್ಣನ್

356

On the hill-rock in the same place

ಗುಣಕೀರ್ತಿ

ಬಿಜಯ ಒವಜನ್

On the hill-side in the same place

357

ಶ್ರೀ ಪೊಲ್ಲಮಬ್ಬೆ

358

ಶ್ರೀವ

On the rock in the same place

359

ಸುದಕೀರ್ತಿ ಗ [ವಂಶ]

360

ಶ್ರೀ ಸಿಙ್ಗಮುಙ್ಗು

On the hill-side in the same place

361

ಶ್ರೀ ರೂಪಶೇಖ

362

ಶ್ರೀ ರೂಪಶೇಖರಃ

On the hill-side to the proper left of the same cave

363

ಶ್ರೀ ಕಂದಪ . ಯ್ಯನ್

364

ಶ್ರೀ ಕೋಳನುಙ್ಗು

365

ಶ್ರೀ ಪೆಲಮುಙ್ಗು

366

ಶ್ರೀ [ವಿಮ]ಲನ್

367

ಶ್ರೀ ಕೇನವಿ

368

On the top of the same cave

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

369

On the rock above the same cave

ಆಯ್ಯರ್ ಚೆಟ್ಟಸ್ಯ

On the top of the same cave

370

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

371

ಶ್ರೀ ದೋಣನ್

372

On the rock to the proper right of the same cave

ಶ್ರೀ ಹರಿಕ

373

On the rock to the right of the way leading up to cave No. IV

ಶ್ರೀ ಸುವರ್ಣ[ಗ]ತೇಜನ್

374

Below a sculpture on a rock to the proper left of the same cave

ಶ್ರೀ ಭವನಸ್ವಾಮಿ ಅ[ಯ್ಯರ್]

375

On the higher hill-rock to the proper left of the same cave

ಶ್ರೀ [ಉ]ದ[ಗ್ರನ್]

On the hill-side to the proper left of the same cave

376

ಶ್ರೀ ಕೇಸವನ್

377

ಶ್ರೀ ನಿತ್ಯನ್

378

ಶ್ರೀ ಆ ನ್ರಿ[ಪು]ಪಕ್ಷ

379

ಶ್ರೀ ರಣರೌದ್ರನ್

380

ಶ್ರೀ ಪಳ್ಕ್ಯಾಣನ್

381

ಶ್ರೀ ಚಭಿಚೆಯನ್

382

ಶ್ರೀ ರಣಭಿಲತಿ

383

ಶ್ರೀ ವಿಜಾಮ್ಮನ್

ಶ್ರೀ [ವ]

384

ಶ್ರೀ ಪ್ರಸನ್ನಬುದ್ಧಿ

385

ಶ್ರೀ ಕಂಣ

386

ಶ್ರೀ ಆರಿಕ್ಕೆ

387

ಶ್ರೀ ಭಾದುಕೆ

388

ಶ್ರೀ ಬೆಣ್ಣೆಯರ ಚಾಳಂಗೇಸಿ ಕಲ್ಕುಟ್ಟ[ರೋ]ನ್

389

ಶ್ರೀ ಸಿರಿಗೆಚೆಯನ್

390

ಶ್ರೀ ಕೋಳಮೆಙ್ಙ

391

ಶ್ರೀ ಪಾಲ

392

ಶ್ರೀ ಕದ್ರಸ್ವಾಮಿ

393

[ಶ್ರೀ ದಿವ್ಯನ್]

394

ಶ್ರೀ ಧನದೇವನ್

395

ಶ್ರೀ ಗೆಚೆಯನ್

396

ಶ್ರೀ ಆರಿಕ್ಕೆ

397

ಮೊಗರ್ಜಿನ್

In the cavern to the right of the foot-path leading up the hill, from the right of the same cave

398

ಶ್ರೀ ನಿಡಿದೇವಾನ್

399

ಶ್ರೀ ಅಣತ ಮೊಂಚಿನ್

400

On the basement of the same cave

ಶ್ರೀ ಕಿಬಿ ಅಕ್ರಯನ್

Nos. 401 to 411

(*B. K. Nos.* 219 *to* 229 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7th-8th century

The first three of these short inscriptions mention Eraṇḍara Gaṇacha who is described as the author of certain sculptures. The fifth states that Chandrakīrti-bhaṭṭa carved the figure of the goddess Durgā. The next one is partially preserved. The rest seem to constitute individual names or epithets.

TEXTS

In the cavern of the hill-rock to the proper left of cave No. IV

401

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಂಡರ ಗ -
ಣಚನ ಕೀರ್ತ್ತನಂ

402

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಂಡರ [ಗ]ಣ-
ಚನ ಯೀ [ದೇ]ವರ . .
. . . . ರಥ[ಕರ] . .

403

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಎರಣ್ಡರ ಗಣ-
ಚನ ಕೀರ್ತ್ತನ[ಮ್]

404

ಶ್ರೀ ಗೋರಕೇಕನ್

405

1 ಶ್ರೀ ಚ[ಂದ್ರ] -
2 ಕೀರ್ತ್ತಿ ಯ [ಭ] -
3 ಟ್ಟಂ ಮಾಡಿ[ದ]
4 ದುರ್ಗದೇ -
5 ವಿಯನ್

406

1 ಶ್ರೀ[ಸಿ] -
2 ಳಕ[ನ್ದ] -
3 ರ ನಾಗಿ . . ಯ
4 ಕಿರಣ . . .

407

Between the two rows of sculptures in the same cavern

ಕೋೞಗ ಕಚಪ್ಪದ ದಾಣನ್ . . . . . .

408

In the same cavern

ಶ್ರೀ ಕುನ್ದಲಾನ್

On a rock near the tank

409

ಶ್ರೀ ಸಲಿಚಿತ್ತನ್

410

[ಶ್ರೀ)] ವನಿಗನ್

411

ಶ್ರೀ ಗುಣಪ್ರಿಯ ಶ್ರೀ

Nos. 412—414

(*B. K. Nos.* 231 *to* 233 *of* 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7-8th century

The first of these three inscriptions seems to describe the valour of Paradara Gōṇi. The second contains a funny reference to Vakkasidēva. The third mentions the name Bariṇapāla.

TEXTS

412

On a pillar in the Kallanātha-maṭha

1 ಶ್ರೀ ಪರದರ ಪನ್ದಮಿರಿಯು[ನ್ಧ]
2 ಗೋೞಿ ಗಣದೋಳಾ ಮೆಣಸೊ-
3 ಡ್ಯುವಾನ್ ಪೊಳೆಯನೆಯ್ವೞ [ಭೋ]
4 ಪೆಣದ ಸಜ್ಞಿ ಕಟುಕ್ರೋನ್

413

On another pillar

1 ಶ್ರೀ ವ[ಕ್ಕ]ಸಿದೇವಂ ಪುಗೞ ನೊ -
2 ಲ್ಲನ್ ನೂಱಿ[ಯೊ]ಳ್ಪುನ್ದ್ರೋನ್

414

On a third pillar

ಶ್ರೀ ಬರಿಣಪಾಲನ್

Nos. 415 and 416

(*B.K. Nos.* 235 *and* 236 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the hill-side to the left of the way leading up to the Taṭṭu-Kōṭi Māruti temple

Circa 7th–8th century

These two label-inscriptions seem to contain the names Nandevajā and Puṁbalagi.

TEXTS

415

1 ಶ್ರೀ ನನ್ದವಜಾಕಜ್ಜೞ .
2 ಪರಿಯೊಬಿಧೋನ್

416

[ಶ್ರೀ ಪುಂ]ಬಳಗಿ

Nos. 417 to 447

(*B.K. No.* 101 *to* 131 *of* 1928–29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 7th–8th century

The following series of short inscriptions are made up of names of individuals or places, descriptive labels and references to works. Some of the names are interesting and a few seem to bear historical associations; for instance, Śrī-Vikkarasan, Śrī-Bhīmaśakti, Śrī Bhīmaśakti Sēndrakan and Śrī-Satyāśraya-pāda-yugakke bhaktan Bhīmaśatti: the last of these refers to the Sēndraka chief Bhīmaśakti and describes him as a devotee of the feet of the illustrious Satyāśraya.

TEXTS

On a rocky wall to the right of the passage loading up the northern fort

417

ಶ್ರೀ ಭೀಮಶಕ್ತಿ(ಕ್)

418

ಶ್ರೀ ರಣಕಂಭ

419

ಶ್ರೀ ಗುಣನಿಧಿ

420

ಶ್ರೀ ಸಿರಿದೇವನ್

421

ಶ್ರೀ ಜುದ್ಧಲಾಭನ್

422

ಶ್ರೀ ನಾಗರಗೋಪನ್

On the wall to the left of the same passage

423

ಶ್ರೀ ರಣಭಿದ್ರನ್

424

ಶ್ರೀ ಜುದ್ಧವಿಕ್ರಮನ್

425

ಶ್ರೀ ಗುಣಸ್ವಾಮಿ

426

ಶ್ರೀ ವಿಕ್ಕರ[ಸನ್]

427

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯಾರ್ತ್ಥನ್

428

ಶ್ರೀ ರಣಭನನ್

429

Seems to read : ಶ್ರೀರಿಪುರದಿವ್ಯೇಯೋಮೇವಿನ[ರೇ] ಕಿಸ್ಕನಾದೇ

430

ಶ್ರೀ ರಣಪರಾಕ್ರಮನ್

431

ಕೆಂದ ರಾವರಿ

432

ಗುಣಸಾಯನ್ . . . .

433

ಶ್ರೀ ವೇದಭೂಷನ್

434

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯನ್

435

1 ಮಾಣಿ

2 ಶ್ರೀ ಬಾದಾ[ವಿ]

On a cliff to the left of the bypath to the right of the same passage

436

ಶ್ರೀ ಜುಧವಿಕ್ರಮನ್ ಶ್ರೀ ಪರಮನ್ತನ್

437

ಶ್ರೀ ಕೊರುದಿ . . . . ದುರೆಇಸಿ

438

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯಸ್ರಯನ . ಮನೆಯನ್

439

ಶ್ರೀ ಜುದವಿಕ್ರಮನ್ ಶ್ರೀ ಪರಮೊತ್ತನ್

440

ಶ್ರೀ ಬಲಕ್ಕೆದೇವಿ ಕಾನ್ತ

ಭಕ್ತನ್ ಕಲ್ಲತ್ತಿಸಿದೋನ್

441

ಶ್ರೀ ಭೀಮಶಕ್ತಿ ಕೇಂದ್ರಕನ್

442

ಶ್ರೀ ಭೀಮಶಕ್ತಿ

443

ಶ್ರೀ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಪೊಡೆಯೊಂಗಕ್ಕೆ ಭಕ್ತನ್ ಭೀಮಶಕ್ತಿ

444

ಶ್ರೀ ಮಾಧವನ್

445

ಶ್ರೀ ಗುಣನಿಧಿ

446

ಶ್ರೀ ಪಂಮೊನ್ತನ್

447

ಶ್ರೀ ದೋಣದ ಸಿವಾಲಯು

No. 443

(*A.R. No.* 449 *of* 1926)

Kalle, Dharwar Taluk, Dharwar District

On a slab set up near the Basavaṇṇa temple

Circa 8th century

It records the death of Baysara Sabbaya in an encounter following an assault on the village of Doḍḍavāḍa.

Text

1 ಶ್ರೀ ಬಯ್ಸರ ಸಬ್ಬಯನೊಡ್ಡ -

2 ವಾಡದ ಊರಳಿವಿ[ನೊ] -

3 ಳ್ಪಡು ಸುರಲೋಕಕ್ಕೆ ಸನ್ದೋನ್

No. 449

(*B.K. No.* 74 *of* 1926–27)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the back of a slab set up in front of the Vīrabhadra temple

Circa 8th century

It mentions Dērakeṟegaya and seems to refer to a gift. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ದೇರಕೆಱೆಗ -
2 ಯಿತ . . . . ಧರ್ತ್ತಯನಿೞ -
3 ಕ . ಉ . . [ನೀವೆ]

No. 450

(*B.K. No.* 230 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Kallanātha maṭha

Circa 8th century

It records the remission of a tax called *Kavaḷte* on the cobblers of the place by the assembly of Two Thousand of Vijaya-Vātāpi, who are described as well-versed in the great four-fold lore.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯವಾತಾಪ್ಯಧಿಷ್ಠಾನದಾ ಶ್ರೀ ಮಹಾಜನಾ-
2 ತುರ್ವ್ವಿದ್ಯಸಮುದಯಿ ವಿಖ್ಯಾತ ಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಈ ಊರ
3 ಸಮ್ಮಗಾಱರು ಕವಳ್ತೆ ಯಾನ್ನಿಟ್ಟರ್ ದೊ(ಷಂ)ಗೆ.
4 ಯೊವ್ವನ್ನ ದೆಣ್ಣಂ ನ ದೊಳ್ಗಳೆ ಅದೊಡಂ ಇಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ
5 ಉಱ್ಱ ಕೊಳಂ ಮಿನೊಪ್ಪದ್ದು ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ
6 ನಿಱಿಯ ಮೂರ ಪಡೆದೊನ್

No. 451

(*B.K. No.* 234 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the hill-side to the left of the way leading up to the Taṭṭu-Kōṭi Māruti temple

Circa 8th century

This contains a description of Kappe-Arabhaṭṭa whose eminent **personality and excellent virtues are praised in verse. It is the earliest instance of a composition in the *Tripadi* metre found in Kannaḍa literature.**

Published in *Indian Antiquary*, Vol. X, pp. 61 ff., No. LXXXIV.

No. 452

(*B.K. No.* 274 *of* 1927–28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall to the left of entrance into the central shrine of the Saṅgamēśvara temple

Circa 8th century

It seems to state that the chief Aychapadēva of Abhimānavura had a temple erected. This is followed by the names of masons who participated in the construction.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ ಅಭಿಮಾನ[ಪುರ] ಪೃಥಿವೀಮಾಧಿಪತ್ಯ ಅಯ್ಯಪದೇ[ವಂ॰] ಎಡೆಯ
2 ನಾವಿದರ ಕಪ್ಪ [ವೆಙು]ಗುತ್ತಿಯಗಾವಿ ಕಲುಕೊಡೆಂಗೆಯ್ಯೆ ಮೇಣ ತಾ
3 ಕಾಮುಕಾಡಗೆಯು [ಪ್ರಸಾದ] ಗೆಯ್ದರ್ ಇದಾಕೆಡಿಸಿದೋರ್ ವಾರಣಾಸಿ -
4 ಯೊಳ್ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ಪಾರ್ವ್ವರು ಸಾಸಿರ್ಕವಿಲೆಯುಮಾಳ್ಕೊನ್ದಾರವಿಪ್ಪರ್
6 [ಇ]ದಕೆ ಸರಿ[ಭೀದೇ]ಶ್ವರ ಮಟಕಂ [ಗುವ] ಸಿದ್ಧ . . . .
6 ಗಾನ್ಧರ್ವ್ವರು ಸ್ತುತ್ಯದೇವರ್ . . . . ಸಿರಿ . ಪೆರಕು ಅಪನ್ನಿತಾರಕಂ
7 ಶ್ರೀ ಮುಗುಳಯ ಬಸ್ತುನಾವಿದ . . . .

No. 453

(*B.K. No.* 275 *of* 1927–28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Saṅgamēśvara temple

Circa 8th century

It registers a gift of fifty-one *pon-gadyāṇa* to Bijēśvara by *perggaḍe* Poleyachchi of Mahādēvigēri.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮಹಾದೇವಿಗೇರಿಯ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಪೊಲೆಯಚ್ಚಿ ಬಿ -
2 ಜೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಮಾಡಿಸಲ್ಕೊಟ್ಟ, ಪೊನ್ನ ಅಯ್ವತೊನ್ದು ಗದ್ಯಾಣ

Nos. 454 to 459

(*B.K. Nos.* 276 to 281 *of* 1927–28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first, second and fifth of these six inscriprions refer to the carvings of sculptures. The third describes Māṇi of Bādāvi. The next one is the citation of a Sanskrit verse and the last seems to be the name of a person.

TEXTS

454

On the east wall of Pāpanāśēśvara temple

. . ಚ ಅಚವ ನಿ[ರ್ಮ್ಮಿ]ತಂ ರೂ[ಪ]

455

On a pillar at the eastern entrance of the same temple

1 ಶ್ರೀ ಬಲದೇವಮಯ್ಯ
2 ನಿರ್ಮ್ಮಿತಂ ರೂಪ

456

On the north wall of the same temple

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಡಪ್ಪುದ...ದುಡ -
2 ನ್ಸಲಿಪೋಂ ಬಾ[ದಾ]ವಿ[ಯ ಮಾಣಿ]

457

On a pillar to the right of the eastern entrance of the same temple

1 Damaged
2 ಸ್ಥಂ ಯಾವತ್ತಿಷ್ಠತಿ ಮೇದಿನೀ
3 ಯಾವಚ್ಚರಾಮಾ ರತಾ ಲೋಕೇ ತಾವತ್ಪ್ಯಂ -
4 ಜ್ಯತಿ ವಿಭೀಷಣಃ

458

On a pillar to the right of the southern entrance into the mukha-maṇḍapa of the Virūpāksha temple

1 ಶ್ರೀ ದುಗ್ಗ ಆಚಾರಿಯರಾ ಮಗನ್ ಬಲ[ದೇ]ವರ ಮ[ಗ]
2 ತೆಗೆನ ಪರಿಸಾಗರ . . . . ಹಸಿ
3 ಪಯೋಲ್ನ್ ವಿದ್ಯಾಧರನ್ ಈ ರೂಪು ಮಾಡಿದಾನ್

459

On the back of the pillar to the left of the eastern entrance into the same *maṇḍapa*

ಶ್ರೀ ದಾಮೋದರನ್

Nos. 460 and 461

(*B.K. Nos.* 284 *and* 285 *of* 1927–28)

MAHĀKŪṬA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first is a brief record probably referring to the mason who constructed the pillar. The second is the citation of a Sanskrit verse purporting to state that sin committed in a holy place cannot be atoned for. The stanza, however, is engraved defectively.

TEXTS

460

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Mahākūṭēśwara temple

ಬೀರಪೊರ್ದ್ಯರ್ ಬ್ರಿಯ್ಯಗೊಟಿಗರ

461

On another pillar in the same *maṇḍapa*

1 ಅನ್ಯಸ್ಥಾನೇ ಕೃಥಂ ಪಾಪಂ ಪುಣ್ಯ -
2 ಸ್ಥಾನೇ ವಿನ . [1]ಪುಣ್ಯಸ್ಥಾನೇ ಕೃ -
3 ತಂ ಪಾಪಂ ವಜ್ರಲೇಪೇನ
4 ಶಷ್ಯತಿ

No. 462

(*B.K. No.* 287 *of* 1927–28)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall in the temple near Sauḷubhāvi

Circa 8th century

It seems to register some gift in connection with the performance of *gō-sahasra* by Duggaṭi-avasidda.

TEXT

1 ದುಗ್ಗಟಿ ಅವಸಿದ್ಧ ಗೋಸಾಸಿರದೆಯುಮ್ನು ಆ ಕೆ -
2 ರೆಲ ಕೊಟ್ಟನ್ ಇದು ಪೊರ್ವ್ವಪ್ರೋರ ಇದಾನ್
3 ಅಳಿವೋನಯುಮ್ನ ಬ್ರ್ರರೋಕ್ಷೇತವಾನ್
4 ಕೊಣೊನಕ್ಕಂ

[1] The intended reading seems to be ವಿನಶ್ಯತಿ.

No. 463

(*B.K. No.* 289 *of* 1927–28)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a beam in the Gauḍara-guḍi

Circa 8th century

It records a gift to the goddess Durggā Bhagavati by the Five-Hundred *Mahājanas*, Eight *Nagaras*, Three-Hundred and Twenty *Urāḷis*.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಾರ್ಯ್ಯಪುರದಾ ಶ್ರೀ ಮಹಾಚತುರ್ವ್ವಿದ್ಯಸಮುದಯಮಯ್ನೂಱುಂ ಮಹಾಜನ
ನು[ಂ] ಎಣ್ಬ್ಬನ್ನಗರಮುಂ ನೂಱು ಇರ್ಪ್ಪದಿನ್ವರು
2 ಊರಾಳಿಗಳುಂ ಇನಿತ್ತುಂ ಶ್ರೀ[ಧೂ]ರ್ತ್ತಖೇದ್ಯೇದ್ಯನ್ ಮಣ್ಡಲಮೆಲ್ಲಂ ನೀ ಬೆಟ್ಟಮೂನ್ ದುರ್ಗ್ಗ
ಭಗವತಿಯರ್ಕ್ಕೆ ಇತ್ತಾರದಕ್ಕೆಚತ್ರುಬಪ್ಪೊರ್

Nos. 464 to 471

(*B.K. No.* 3 *to* 10 *of* 1928–29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

Most of these short inscriptions seem to mention the names of individuals who were associated with the temples under reference, either as donors of the particular parts, or as masons who shaped them or as pilgrims.

TEXTS

464

On a pillar in the Durgā temple

ಶ್ರೀ ಬಸವಯ್ಯನ್
ಕಿಸುವೊಳಲಾ ಭಟ್ಟನ್

465

On another pillar in the same temple. (In archaic Nāgari characters).

श्रीसुरेन्द्रपाद

466

In the *mukha-maṇḍapa* of the same temple

ಮುಟ್ಟಸಿಲ ಪೆರ್ಗ್ಗಾರಾನಜ್ಜನ್

467

On a wall in the same temple

ಶ್ರೀ ಜಿನಾಲಯು

468

On another wall

1 ಶ್ರೀ ಸವಿತರನ್
2 ಬಿರಿಜೆ[ಯ್ಯ] ಪುತ್ತ್ರನ್

469

On the stone-gate leading to the *mukha-maṇḍapa* of the same temple

1 . . . . ವಿ꠲ಜೆ ಆ ವ್ರೂರ್ತ . . . .
2 Damaged
3 . . . . ವೆಗ್ರಹಾರ . . . . . .
4 ಕೆಱವರಾರಸಿಂಗ [ಚ]ರಣವಿ . . .

470

On a stone beam in the Huchchimalli-gudi

ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಜ್ಜ

471

On the wall right of entrance of the same temple

ಶ್ರೀ ಕಾಣ್ಮ್ಯಾಣನ್ [।*]

No. 472

(*B.K. No.* 14 *of* 1928–29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up near the well at the Huchchimalli-guḍi

Circa 8th century

It mentions Bagudēva. The purport of the record is not clear, as it is damaged.

TEXT

1 ಮೆಹಂಮೊನ ಬಗುದೇವೇನ ಬಸ .
2 . . ಇ[ಳ]ದೊ . . . .

No. 473

(*B.K. No.* 133 *of* 1928–29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar to the proper left of the entrance into the Mālegitti Śivālaya on a boulder behind the Taluk office

Circa 8th century

It states that the magnificent edifice (i.e., temple) was the creation of Āryamiñchi Upādhyāya, who was evidently a mason.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಆರ್ಯಮಿಞ್ಚಿ ಉಪಾಧ್ಯಾಯ
2 ಪ್ರಾಸಾದ ನಿರ್ಮ್ಮಿತ .

Nos. 474 to 477

(*B.K. Nos.* 135 *to* 138 *of* 1928–29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Near an image of Gaṇēśa on a rock in a place known as *śibāra* on the way to Mahākūṭa

Circa 8th century

These short inscriptions seem to refer to the carving of figures on the rock and the names of persons who were associated with the work.

TE

474

1 ಶ್ರೀಕೀ[ರ್ತ್ತಿಗನ]
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಿವಮ್ಮಣ್ಣನ್ನಿ ಶಿಷ್ಯನ್ಗಣಪತಿ
3 ಆಯಃನಾಗರುವಂ

475

1 ಶ್ರೀ ಅಕ್ಷರಮೋರು
2 ಮಶಿ . . . . . .

47

ಶ್ರೀ ಗೋಳ್ಣಸ್ತ್ವ ವಿದ್ಯಾ . .

477

1 ನಾಕ ತಾರಸ ಕದ ಪ್ರವರ ತುಂಗಾ . . ಳ
2 [ಸವ] ಯನ ಹಾರಿಯುಳು ಬಲನಿರು ಕೋಟ
3 ಯಕ ಫಣೇಂದ್ರೋ ಕುಶಲ ಧರ್ಮ್ಮ . ಸ್ಥಿತ . . .
4 ನರ್ಕ್ಕಳವಿನಾಶ ಃ

Nos. 478 and 479

(*B.K. Nos.* 155 *and* 156 *of* 1928–29)

MAHĀKŪṬA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

These two short inscriptions seem to refer to individual names or epithets.

TEXTS

478

On a pillar in a shrine to the north of the pond

ಶ್ರೀ ಸಂಕ್ಕಡಿ ಪ್ರಗಿತ ಪುಟುರಿ

479

On a pillar lying in the north bank of the same pond

ಶ್ರೀ ಬಿಕುಂಗಟಾ

No. 480

(*B.K. No.* 164 *of* 1928–29)

AGARAHĀḶ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the east wall of the Nāganātha temple at Nāganāthanakoḷḷa.

Circa 8th century

It seems to mention *triraṅga* pillar.

TEXTS

1 ತ್ರ[ತ್ರಿ]ರಂಗಜಭ

Nos. 481 to 486.

(*B.K. Nos.* 167 *to* 172 *of* 1928–29)]

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

[**Circa 8th century**

These short inscriptions some of which are damaged, contain individual names or epithets and references to some constructions.

TEXT

In a balcony on the south face of the Pāpanāśēśvara temple

481

. . देव आचार्यं निर्मि . . . . . .

482

1 . . . ಆಚಾರ್ಯ್ಯ . .
2 . . . ಪರಿವಾ . ಭಿತಿ ಭ .

483

1 . . . ದೇವ ಆಯ್ರ ನಿ[ರ್ಮ್ಮ]
2 . . . ಪನ

484

At the top of an image above a window in the south wall

ಶ್ರೀ ಬಲದೇವ ಅಯ್ಯ ನಿರ್ಮ್ಮಿತ ರೂಪ

On the north wall of th *mandapa* of the same temple

485

1 ಶ್ರೀ ಬಿಮಲಗೊಜಾಂನ್

2 ಬೆನಕಂಟ್ರ

486

ಶ್ರೀ ಚೆಂಬ್ಬವ್ಮ

Nos. 487 and 488

(B.K. Nos. 174 *and* 175 *of* 1928–29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 8th century

The first inscription states that the image of Śiva was carved out by the mason Pullappa bearing the epithet *Nirmāṇadēva.* The second refers to Sarvasiddhi-āchārya as the mason responsible for the southern section of the temple.

TEXTS

487

Above an image of Siva on the north wall of the Virūpāksha temple

ಶ್ರೀ ಪುಲ್ಲಪ್ಪನ್ ನ್ನ(ನಿ)ರ್ಮ್ಮಾಣದೇವನ್ನಟ್ಟಿದ ಪ್ರತಿಸಿ

488

On the west wall of the Basavaṇṇa shrine in the same temple

1 ಶ್ರೀ ಸರ್ವ್ವಸಿದ್ಧಿ ಆಚಾ -

2 ರ್ಯ್ಯನ್ ತೆಂಕಣಾದಿಶೆಯ

3 ಸೂತ್ರಧಾರಿ ॥

No. 489

(B.K. No. 176 *of* 1928–29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar to the left of the entrance into the Mallikārjuna temple

Circa 8th century

This inscription is engraved in archaic characters of about the eighth century. It is of the nature of a label and seems to indicate that the pillar on which it is engraved was a gift made in the name of *Mahārāja Taila* who was a *Pergaḍe* (local officer). It is not unlikely that this Taila is identical with Taila I, a later member of the Chālukyas of Bādāmi who were reduced to a state of subordination with the ascendancy of the Rāshṭrakūṭas. It is significant to note that Taila is also described as *Mahādhirājā.*

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಪೆರ್ಗಡೆ ಮಹಾರಾಜನ್

2 ತೈಲ ಮಹಾಧಿರಾಜ ಪೆ[ರು]

No. 490

(*B.K. No.* 4 *of* 1929–30)

BĀSARKŌḌ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field near the village

Circa 8th century

It seems to eulogise a person who was the author of some construction.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಿವಮುಸ್ತು
3 ಶಿವ . ಸನಾಯು ನಿರ್ವ್ವ-
2 ಲ ಚಾರುಸುದ್ಧ . . . .
4 ತನೆನ್ದು ಮಚಿನ್ತ್ಯಸಾಹ[ಸಂ[1]] ಧ-
5 ರ್ಮ್ಮಪರಾಯಣ[ಂ] ಮೆರೆಯ-
6 ರೊಕ್ಕಲೊ . . . ಮೆಸ್ಪ
7 ದಾನದಾ ಪೆರ್ಮ್ಮ . ಮೀ .
8 ನಗುಣಗಣಾಧಿಕ[ನ್ನೆ]ನ್ನಿ .
9 ಕಮ್ಮ[ನಾ] ಳನ[ಂ] ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಂ ಅ-
10 ರಂ ಚತುರಣ ಚತುರಾನನನೀ ಧ-
11 ರಿತ್ರಿಯೊ[ಳ್] . . . . .
12 ಯಮ[ನಿ]ಯ[ಮಪ್ಪಂ]ಗಳ ತವೆ ಕೊಟ್ಟು
13 ತನ್ನನ ಪೊಗಳೆಪ[ಕ್ಕ] ಗೋತ್ರಜರ್ಗ್ಗ-
14 ಮಿನ್ತಭಿವೃದ್ಧಿಯು . . .
15 ಮಾಡಿದ[ರ್ಗ್ಗ] ಗ[ತಿ].
16 ಕಾಂಕ್ಷವೋಲಿ[ಗ]ತಿಭಾ-
17 ನಿತ [ನೀ]ಗಿ ಅ[ಮ್ಮ]ನೆನ್ದು ತಾ
18 . . ಲದೆ ಕೀರ್ತ್ತಿ [ಕೀ]ರ್ತ್ತಿಸು-
19 [ಪ್ರ]ದೀ ಭುವನ[ಂ]ಗಳೊಳೆಲ್ಲ
20 ಕಾಲಮುಂ ನಮಃ

No. 491

(*B.K. No.* 179 *of* 1926–27)

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone lying close to the Basavaṇṇa temple

Circa 9th century

It records the gift of *bani* to the *Māhajanas* of Rōṇa by Turagavedeṅga of Bali-vaṁśa, bearing the hereditary title *Kishkindhāpuravarēśvara.*

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIII, pp. 185 ff.

No. 492

(*B.K. No.* 17 *of* 1927–28)

KARMAḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the front wall of the Kalamēśvara temple

Circa 9th century

The expression Uttarāyaṇa-saṁkrānti and Sunday only are preserved in the date portion, the other details being lost.

It records a gift of land to the temple of Īśānarāśi-bhaṭāra, by the *Mahājanas* of Kāremaḍi. A portion of the gift land was to be utilised for imparting education.

---

1 ಸ appears to have been faintly engraved above the line.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .
2 . . . .
3 . . . . ಉತ್ತರಾಯಣ
4 ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಶಾ-
5 ರೆಮಡಿಯ ಮಹಾಜನ . . .
6 ರುಮಿಬ್ಬ್ರು ಈಶಾನರಾಶಿ ಭಟಾರ[ರ] ದೇ-
7 ಗುಲಕ್ಕೆ ನೇಂ[ಟಿ]ಯ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಮತ್ತರ್
8 ಅಯ್ವತ್ತು । ಅಂಕದೊಳ್ ಮಾ ೫೦ ಇದಕೊ-
9 ಳಗೆ ವಿದ್ಯಾದಾನ[ದ] ಕೆಯ್ಮತ್ತರ . . .
10 ಇದನಳಿವಾತ ಎಳ್ಕೋಟಿಯೊಳು ವಾ-
11 ರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕವಿಲೆಯುಮ(ಂ)ನ-
12 ಳಿದೋಂ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂವ್ವಾ
13 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ-
14 ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ[ಯಾಂ]
15 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ

No. 493

(B.K. No. 64 *of* 1927-28)

HAITĀPURA, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar built into the wall of the Māruti temple

Circa 9th century

It states that Bhagibe, wife of Bijja of the Chālukya lineage **had a tank built below a hill**, between Kōvurūr and Mōrivaḷavu. The record describes **the Chālukya family** as belonging to the Brahma-Kshatriya community and gives the **genealogy of** Bijja as follows :—Baddiyamma, his son Maḍidāra, his son Gōkaṇa, **his son Kattiyara, his son** Gōvaṇṇa, his son Rāja, his son Bijja.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯ ಚಳುಕ್ಯ[ಕುಳಾನ್ವ]-
2 ಯದೊ . . ಪುಟ್ಟಿದ ಪುಟ್ಟಿದ
3 ಬಡ್ಡಿಯಮ್ಮನಾ ಬಡ್ಡಿಯಮ್ಮನ
4 ಮಗ ಮಡಿದಾರನಾ ಮಡಿದಾರನ ಮ-
5 ಗ ಗೋಕಣದೇವಂ ಗೋಕಣದೇವಿ(ನ)-
6 ನ ಮಗ ಕತ್ತಿಯರ ಕತ್ತಿಯ-
7 ರನ ಮಗ ಗೋವಣ್ಣಂ ಗೋವಣ್ಣನ
8 ಮಗಂ ರಾಜಂ ರಾಜನ ಮಗಂ ಸ್ವಸ್ತಿ
9 ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾ-
10 ಶಬ್ದ ಸಾಮನ್ತ ಬಿರುದ-
11 ರ . . ಬಿರುದರ [ಮುರುತ್ತಿ]
12 ಪರಿಪ್ರೋಢರಬ್ಬೆಯಣ್ಣಂ
13 ವಿಕ್ರಮಗಳ್ಳಂ ಶ್ರೀಮತ್ಬಿಜ್ಜ -
14 ನ ಮನೋನಯ-
15 ನವಲ್ಲಭೆ ಅನವರತ ಕರ-
16 ಕ್ರ ಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮಿ -
17 [ಸ್ರು]ಮಾನೆಯರಪ್ಪ ಭ-

18 ಗಿಐ [ಶಿವ]ನ ದಾಸಿ ವೊಜಯೇಶ್ವ-
19 ರ ಪೆಕ್ಷಪಾತಿ ಕೊಳ್ವುಜಾರ ಮೊೞ-
20 ಜೆವ[ಳ]ವಿನ ನಡುವಣ ದೇಸಿ-
21 [ಬಟ್ಟದ] ಕೆಬಗೊನ್ನು ಕೆಱೆಯ[1]

No. 494

(*B.K. No.* 258 *of* 1927–28)

HALLŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the temple called Mēlguḍi

Circa 9th century

It refers to Tṛi(Tri)mushṭidēva, probably a deity.

TEXT

1 ತ್ರೈಮುಷ್ಟಿದೇವ

No. 495

(*B.K. No.* 288 *of* 1927–28)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the *mukha-maṇḍapa* of the Lāḍkhān temple

Circa 9th century

It seems to refer to a gift made by Dēvakutāḷa. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ದೇವಕುತಾಳಿಮಾ . . ಳ್ಳ
2 . . . . [ಣ್ಯ]ದ ಕೊಟ್ಟ
3 ವಟ್ಟ ಮಹಾಡಕ

No. 496

(*B.K. No.* 15 *of* 1928–29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Jaina-Nārāyaṇa temple

Circa 9th century

It contains a praise of the preceptor Gaṇḍavimukta-Bhaṭṭāraka.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಧರ್ಮ್ಮಚಕ್ರ ತೀರ್ಥಪ್ರವರ್ತ್ತಕರ್ಗ್ಗಣ್ಡವಿಮುಕ್ತ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರ-
2 ಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕರ ಧರ್ಮ್ಮದ್ರೋಹಿಗ ಪರಚಕ್ರಪವಿತ್ರರ್ಗಳಾ ಗಣ್ಡ-
3 ವಿಮುಕ್ತ ಭಟ್ಟಾರಕರ್

Nos. 497 to 508

(*B.K. Nos.* 20 *to* 31 *of* 1928–29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Circa 9th century

These short inscriptions seem to mention the names of persons who were individually associated with the construction of the merlons of the fort wall. The first one is descriptive.

[1] The continuation is built in.

TEXTS

497

On a wall in the Lāḍkhān temple

ಪೊಂದುಪ್ರದು ಇದೋಳ್ । ಘೋಷಿಸಿ ಕಡಿಪೋಳ್ ಶಿಳಗ

On the fort wall

498

ಪದ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿ[ಯ] ತನೆ ೧

499

1 ಬೆಕ್ಕಲಯ ಇಸ್ವರಸೆಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧
2 ಇಕ್ವರಸೆಟ್ಟಿ ತನೆ ೧

500

ಕಹಿಸೆಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

501

ಮರುಳಸೆಟ್ಟಿಯ ತನೆ ೧

502

[ಕ]ಪ್ಪರ ದೇಚಿಸೆಟ್ಟಿ ತನೆ ೧

503

ಬಚರ ತನೆ ೩

504

ಅಗಡಿಯ ತನೆ ೨

505

1 ಸಿಂಗೀಶ್ವರದೇವ[ರ ತೆಂಕದ]
2 ವಾಗಿಲ [ಬಂ]ಗಡಿಯ ತನೆ ೨

506

ಕಂಠ[ದಿ]ದ ಮಹಾದೇಸಿಯಣ ೧
ಭಾಸ್ಕ[ರಸೆ]ಟ್ಟಿ ಸ[ತ್ರ]
ಜಜಾರಕ್ಕೆ

507

[ಗು]ರುಚುರ . . . .

508

[ಮಂಡಸೆಟ್ಟಿ ತನೆ ೧]

No. 509

(*B.K. No.* 67 *of* 1928–29)

VAJHĀḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in Survey No. 27

Circa 9th century

This inscription seems to register certain regulations regarding the distribution of land in favour of the *Gāvuṇḍas*. It mentions Kisukāḍu. The epigraph is fragmentary.

TEXT

1 ಣ್ಯ್ಮಗಳ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮಯ್ರ್ಯಾದೆ ಯೆನ್ತೆನೊಡ್ಡೆ ಪರೆ . . .
2 ವಭಾಗಂ ಕಿಸುಕಾಡುಂ [ಮೂ]ಡೆಯು . . ವೃಕ್ಷ . . ಕ್ಷ . .
3 ಎಣ್ಣಳವಿ ಬರಿಸ ಪರಸೆಕೊನ್ಡು ಭಾಗ ಮಿಬ್ಬಪ್ಪೆ[ದು]
4 ಏದನೆಯ ಬರಿಸಕೆ ಸವ ಭಾಗದೊಳ್ ನಿ[ಲ್ಕು]ಕೆ . . .
5 . . . . . . ಭೂಮಿಯುಂ ಪಾರ್ವ್ವ . . . .[1]

[1] The beginning and the end are lost.

No. 510

(*B.K. No.* 165 *of* 1928–29)

NĀGARAHĀḶ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Nāganātha temple at Nāganāthana-koḷḷa

Circa 9th century

It seems to refer to some construction by Uṟu, Avuga and Chanda. The epigraph is partly worn out.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಉಱುಂ ಅವುಗನುಂ ಚನ್ದನುಂ ವಿಶ್ರಾಮ . . . . . ನ್
2 ಬಿ . . . .

No. 511

(*B.K. No.* 168 *of* 1928–29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

In a balcony on the south face of the Pāpanāśēśvara temple

Circa 9th century

It refers to a teacher and devotion to god. The record is damaged.

TEXT

1 . . . . [ಸೇ]ನಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಗ .
2 . . . ಪರಮಾತ್ಮೆಭಕ್ತ್[ಭೆ] . .

No. 512

(*B.K. No.* 169 *of* 1928–29)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

In a balcony on the south face of the Pāpanāśēśvara temple

Circa 9th century

It refers to the erection of an image by a person whose name is not fully preserved.

TEXT

1 . . ದೇವೆ ಅಯ್ಯರ್ಗ್ಗಿನಿಮ್ಮಿ[ರ್]ಃ-
2 . . [ರೂ]ಪನೋ [।*]

No. 513

(*B.K. No.* 283 *of* 1927–28)

PAṬṬADAKAL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Virūpāksha temple

Circa 9th–10th century

The following names are engraved below the scenes from the story of the *Mahābhārata* sculptured on the pillar. The damaged names are omitted.

TEXT

ಭೀಷ್ಮ[।*] ಭೀಷ್ಮ[।*] ಬಾರತಯುದ್ಧ[।*] ಸ್ವೇತ [।*]
ಸಲ್ಯ । ಬಾರತಯುದ್ಧ । ಕರ್ಣ್ನ । ಸಲ್ಯ ।
ವಿಷ್ಣು । ಅರ್ಜ್ಜುನ । ಇಂದ್ರನ್ । ತಿಲೋತ್ತಮೆ ।
ತಿಲೋತ್ತಮೆ । ಇಂದ್ರ । ತಿಲೋತ್ತಮೆ ।
ಉತ್ತರಗೋಗ್ರಹಣ [।*] ।

No. 514

(*B.K.No.* 9 *of* 1927–28)

BELVAṆIKI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying close to the Kalamēśvara temple

943–44 A.D.

This is dated Śaka 865 corresponding to 943–44 A.D. It records the death of a warrior.

TEXT

First Section

1 ತೞ ಗೊ[ಳೆ]ಕಿರಾತಕಲ . . . . . .

Second Section

2 to 6 Damaged
7 ನ ಮ .
8 ಗ ಱಾ .
9 ಮುಣ್ಣಾ
10 ವಲ
11 to 13 Damaged
14 . . . . . . ಕೊಣ್ಣೊಯ್ಯ ಸುರಕನ್ನೆಯ[ಸುರ್]ಭಗನೞಾ..
15 ಮುಣ್ಣಾನ . . . .
16 ಸಕ.
17 ಕಾಲಾ.
18 ತೀತ
19 [illegible]
20 ವರಿಷ.
21 ದೊಳ್
22 ಬಿಱಿ
23 ಯಂ ಸ.
24 ತೊ[illegible]ನ್

No. 515

(*B.K. No.* 12 *of* 1928–29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone pillar set up in front of the Huchchimalli-guḍi

945–946 A.D.

This is dated Śaka 867, Viśvāvasu, corresponding to 945–46 A.D. It records the performance of *gōsahasra* by a person named Keychaya.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾ-
2 ಲಾತೀತ ಸಂವತ್ಸ -
3 ರ ಶತಂಗಳೆಣ್ಬುನೂ -
4 ಱ ಅಱುವತ್ತೇೞನೆಯ ವಿಶ್ವಾ -
5 ವಸುವೆಂಬ ಸ[ಂ]ವತ್ಸರಂ ಪ್ರವ -
6 ರ್ತ್ತಿಸ ಬಳಿಯ . . . ಪಿ
7 . ಮಮೊದ ಕ್ಕೆಯ್ಚ -
8 ಯ ಗೋಸಹಸ್ರವಿ-
9 ಟ್ಟ

No. 516

(*B.K. No.* 89 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the *dhvajastambha* in front of the Nārāyaṇadēva temple

977 A.D.

This is dated Śaka 8[9]9, Īśvara, Jyēshṭha puṇṇami, Monday, Rōhiṇī-nakshatra corresponding to 977 A.D., June 4. The *nakscatra*, however, was Mūlā.

It records the erection of a *mānastambha*. The details are lost.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗಳ್ಎಣ್ಟುನೂಱು

2 [ತೊ]ಂಬತೊಂಬತ್ತನೆಯ ಇಸ್ವರ ಸಂವತ್ಸ -

3 ರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಜೇಷ್ಠಮಾಸದ ಪುಣ್ಣ -

4 ಮೆಯುಂ ಸೋಮವಾರವು ರೋಹಿಣಿ

5 ನಕ್ಷತ್ರಮುಂ ಶೋಭನಮೆಂಬ ಯೋ -

6 ಗಮುಂ [ತೈತಿಲ]ಮೆಂಬ ಕರಣ .

7 . . ಎಂಬ . . . ನುಂ

8 . . ಬಿಟ್ಟ . [ಕೆ]ಱೆಯುಮ್ಮ

9 . . . . ಮುನ್ದಣ ಮಾನಸ್ತಂ -

10 ಭಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗೆಯ್ಸಿದ

11 . . . . ವಿಜ . .[1]

No. 517

(*B.K. No.* 97 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab on the tank bund

Circa 10th century

It states that the record was composed by Sāmiyaṇṇa and the inscribed slab was set up by Chāvuṇḍa. Only the last few lines of the epigraph are preserved, the earlier portion having been broken and lost.

TEXT

1 . . . . ದೊನಿನಿತುನನ . ಳ

2 . . . . ವೃತ್ತ । ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುನ್ನೃ[ಪಾ].

3 . . . . ವಿಧ್ಯ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ

4 . . . . ದ್ಯಃ । ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭು[ಕ್ತಾ] ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ-

5 . . . ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಳ । ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ [ಸ] -

6 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ◎ ಬರೆಪದೆ ಬಲ್ಮೆಗೆ ವಾದ್ಯದ ಪರಿಣತಿಕೆಗೆ ಕವಿ -

7 ತೆಗಿವನೊಳ್ . . . . ಯೆನಿಪ ಸಾಮಿಯಣ್ಣಂ ಬರೆದೋಂ ಶಾಶ(ಸ)ನಮನಸ -

8 ವ ಜಸ ಸಾಶ(ಶಾಸ)ನಮಂ । ಸ್ವಸ್ತಿ ನಗರಮಹಾಜನಪ್ರಮುಖಮಯ್ಯುಂ ಬಳ್ದ

9 ಬೆಸದೊಳಲಿಯ ಬೊಜಂಗರ ಚಾವುಣ್ಡನೀ ಸಾಶ(ಶಾಸ)ನಮಂ ನಿಲಿಸಿದೊನಾತಂಗ .

10 ಮಾಚನಾಗರ್ಕ್ಕಂಬರಮನನ್ತಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ ॥ ◎

---

[1] The rest of the record is worn out.

No. 518

(*B.K. No.* 117 *of* 1926–27)

HOSŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone near the local mosque

Circa 10th century

It seems to record the death of a warrior in a fight.

TEXT

1 ಇತ್ತಲು . ಯ . . .
2 [ದ್ಧ]ವೆಲ್ಲ . . . . ಹಿಂ
3 . ಗಳ . . . ವೆಲ[ರು] . .
4 ಕಂತ್ತಿ ಸಿರವನೆ ಸೀಳ್ದು ನೆತ್ತ-
5 ರನುಣ್ಬು . . . ಗತ್ತರಿಪ[ಗೆ] ನುಡಿ -
6 ವೆಂತು . . .
7 ಗಾಳೆ . . .
8 ಬೀರ . .
9 . . . . .
10 [ದೊ]ವ . .
11—13 Damaged
14 ವೆರಿರಾ
15 Damaged

No. 519

(*B.K. No.* 217 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the top of the cavern called Pañchaliṅgapaḍi near Cave No. IV

Circa 10th century

It praises Mādidē[va], a devotee of the god Sōmēśvara and mentions Agastya-Pushpagiri. The record is damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರಪದಭಕ್ತಂ ಸ್ವಾಮಿಹಿ -
2 ತಂ [ತ್ರಿ]ಭುವನೈಕ ಚೂ[ಡಾ]ಮಣಿ
3 . . . . ನುದ ಮಾದಿದೇ-
4 . . ಸೋಮೇಶ್ವರ . . . .
5 ಯಗಸ್ತ್ಯ ಪುಷ್ಪಗಿರಿಯೊಳ್

No. 520

(*B.K. No.* 238 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar inside the Bhūtanātha temple

Circa 10th century

It states that the lamp-post was a gift of Kariya Sōḍiyamma.

Text

1 ಶ್ರೀ ಕರಿಯ ಸೋ -
2 ಡಿಯಮ್ಮನ ತಾ -
3 ಣ ದೀವಿಗೆ

No. 521

(*B.K. No.* 259 *of* 1927-28)

HALLŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall of the room on the way leading up the roof of the temple called Mēlguḍi

Circa 10th century

It is an incomplete passage describing the virtues of a person.

Text

1 ಉ[ಂ]ನತಯಿಲ್ಲ ಗುಣಮುಂ ಜಾಣ್ಣನಿಗಳಿಬ್ಬತ್ತಿರ್ಪಟ್ಟು ಪೊಗಳ್ವ[ತ್ತೆ]

No. 522

(*B.K. No.* 145 *of* 1928-29)

HAṄGARGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the platform of the house of Sivaputri Govindappa Ganiger

Circa 10th century

It records the regulations laid down by *Mahāsāmanta* Daśavarmma in respect of the administration of the tract of Peṅgarage Twelve, such as concessions in land assessment and collection of fines for offences.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತ ಸಾಮಂತಸ್ತೋಂ
2 ವೀರಾವತಾರಂ ವೀರಚೂಡಾಮಣಿ ಪೆನ್ನಿಚಿಂತಾಮಣಿ ಕುಮರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ
3 ಪಾಪನ ವಜ್ರದಣ್ಡಂ ಸಿಂಗನ ಚಕ್ರಂ ರಿಪುಚಕ್ರವಕ್ರಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರ-
4 ಪಂಜರಂ ಸಾಮಂತದಿಕ್ಕುಂಜರಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಣ್ಡಂ ಸಮರಪ್ರಚಣ್ಡಂ
5 ಸತ್ಯನಿತ್ಯೋದಯಂ ಪುಸಿಪೊಬ್ಬದಾತಂ ಪುಸಿಗೆ ಪೇಸುವನೀವರೆ ದೇವಂ
6 ಶ್ರೀ ಮದ್ದಶವರ್ಮ್ಮದೇವಂ ಪೆಂಗರಗೆ ಪನ್ನೆರಡಕ್ಕಂ ಕೊಟ್ಟ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ -
7 ನ್ತನ್ದಡೆ ಉತ್ತರಬರಿ ಸಂಕರಿಯ ಕೆಯಿ ಪರಿಹಾರಯೆಱುವೆಂಕಂ ಮ -
8 ತ್ತರಿಂಗೆ ಪಾಗಂ ಚಳಾವಮೆಱುತ್ತುಂ ಬನಾದ್ದಱ ಬರಿಸಕ್ಕೆ [ಘ್ರು]ವಕಮ್ಮೆಱುವುದು
9 ತಕ್ಕಿಲುದ್ದ ಪೆರ್ಗಂ ಪಾಗಂ ಚಳಾವಮೆಣೆನಾಲ್ಕುವರಿಸಕ್ಕೆ ಪಣವಿನೊಳ್ಕೊಲ್ಬುದು
10 ಕೊಡಂಗೆಯ್ಗೆ ನೆಲನುಂ ನೇಸೆಱುವುಳ್ಳನ್ನೆಗಂ ಬೆಡುಂಗೊಳೊಸಗೆ ಉತ್ಸಾಹಂ ಕಾ -
11 ಣ್ಮೆಯೆಂದಿವು ಮೊದಲಾಗೆ ತಱೆಯೂವಾ ಜೀವಮಾವುದುಕ್ಕಂ ಮಿಲ್ಲ
12 ಧಾರೆಯ ಮೇರೆಯ ಕೆಯ್ಗೆ ಪನ್ನಿಮ್ಮರ್ತ್ತರಿಂಗೆ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಅಣೆಯಂ
13 ಮಿಕ್ಕದೆ ಪಣ x ಸುರಿಗೆಗಿರ್ದ್ದಡೆ ಗದ್ಯಾ ೩ ಇಱಿದಡೆ ಗದ್ಯಾ ೧ ಪ x ಪೆಯ್ದ -
14 ಡೆ ಪಣ x ಬ್ರಣಮೊಕ್ಕಡೆ ಗದ್ಯಾ ೧ ಪ x ಕೆಱಗಳವಿಂಗೆ ಗದ್ಯಾ ೩ ಪೆಗ್ಗ-
15 ಡಸಿಂಗೆ ಗದ್ಯಾ ೬ ಪಾರದ್ವಾರಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾ ೬ ಜಾತಿನಾಸಗೆ ಗದ್ಯಾ ೬ ರೆಡ್ಡಿಗೆ ಕೂ[ಡ]-
16 ಗೂಸಿಂಗೆ ಪರಿಹಾರವೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದೆ ನಡೆಯಿಸಿದೆಂಗಾದಿತ್ಯವಾ -
17 ರಮುಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿ ಬರೆ ಬಾಣರಾಸಿ -
18 ಯೊಳ ಸಾಸಿರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ದಾನಂಗೆಯ್ದ ಫಳಮಕ್ಕು [॥]

No. 523

(*B. K. No.* 83 *of* 1929–30)

BĀGĒVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the south wall of the house of Viṭhal Singh Rajput

Circa 10th century

The epigraph in Nāgarī characters reads *Dhārādhari* which may be a personal name.

TEXT

धाराधरि

. . . .

No. 524. . . . .

(*B. K. No.* 72 *of* 1929–30)

TUMBIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built in the left side of the northern gateway of the village

1014 A.D.

This is dated Śaka 936, Ānanda, Mārggaśira-Amāvāsye, Tuesday, Vriśchika-saṅkrānti. On the said *tithi* occurred Dhanus-sankrānti, when the weekday was Thursday. If, however, the month was Kārtika, the details would regularly correspond to 1014 A.D., October 26.

It records a gift of land to the Bāṇarāsi-maṭha by Nāgadēvayya, the *Uroḍeya* of the *agrahāra* of Tumbige in Pagalaṭṭi-Three Hundred. The gift was entrusted into the hands of the Hundred *Mahājanas*.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತ [ನಾಮಧೇಯ ಸಂವತ್ಸ] . .
2 [ರ೩]೬ ನೆಯ ಆನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತು[ಮಿ]-
3 ರೆ ತದ್ವರಿಷಾಭ್ಯಂತರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಬಹುಳ-
4 ಮಾವಾಸ್ಯೆ ಮಂಗಳವಾರಂ ವೃಶ್ಚಿಕಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ [ಯು]-
5 ನ್ದು ಪಗಲಟ್ಟಿ ೩೦೦ ಱ ಬಳಿಯ ತುಂಬಿಗೆಯ[ಗ್ರ]-
6 ಹಾರದ ಊರೊಡೆಯ ನಾಗದೇವಯ್ಯಂಗಳ್ ತಮ್ಮ
7 ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಪಡುವಣ ಕ[ಟ್ಟೆ]ಯಲು ಬಾ-
8 ಣರಾಸಿಯ ಮಠಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ ಮತ್ತ ೩೦
9 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಮಹಾಜನ ನೂರ್ವ್ವರು ಆಚನ್ದ್ರಾ[ರ್ಕ್ಕ]-
10 ತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಿನ್ತಪ್ಪ ಸತ್ಯವ-
11 ಚನದಾತ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳ್ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ ಬ್ರಾ-
12 ಹ್ಮಣರುಮಂ ಪನ್ನೆರಡುಛಡಿಯುಮಂಬಿ [ಕವಿಲ]ೆ[ಮ] -
13 ನಳಿದ ಪಾತಕವೆಯ್ದುಗು । ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ
14 ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀ-
15 ಯೋ ಭವದ್ಭಿ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ-
16 [ನ್ದ್ರಾ]ನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ
17 ಸರ್ವ್ವದಾ ಪಾಳನೀಯತ್ತಾ . . . . . ಭೂಮಿ .
18 . ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ
19 ತದಾ ಫಳಂ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
20 . . . ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ ವರಿಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ-
21 . . . ಯಾತೇ ಕ್ರಿಮಿ । ರೇವೇಣಯ್ಯಂ ಬರೆದ

No. 525

(*B. K. No.* 52 *of* 1928–29)

Kandgal, Hungund Taluk, Bijapur District

On a broken slab set up in the compound of the Hanumān temple

1014–15 A.D.

This is dated Śaka 936, Ānanda, corresponding to 1014–15 A.D.

It records a deed of settlement (*saṁsthā-patra*) made in favour of the *Oroḍeyas* and the *Gāvuṇḍas* of Kandagale by the chief Gōyindapayyarasa.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ . . . . . . ಸತ್ಯ[ಶೌಚಾ]-
2 ಚಾರಚಾರುನ . . . . [ಶ್ರೀ]ಸಂಪನ್ನಂ . .
3 [ನ್ನ]ಡಿವಾತಂ . . . . ಡಾಮೆಣೆ ಪೆರನಾರೀಸ -
4 ಹೋದೆರಂ [ನನ್ನಿ]ಯೊಳ್ಕಣ್ಣರ್ಗಂ ವಿಕ್ರಮಿ ರಾಘ -
5 ವೆಂ ಶೇನ . . . ಶ್ರೀಮತ್ ಗೋಯಿನ್ದ ಪಯ್ಯರ-
6 ಸರ್ ಕನ್ದಗಲೆಯೂರೊಡೆಯರ್ಗ್ಗಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗ-
7 ಳ್ಗಂ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಸ್ಥಾ ಪತ್ರಂ ಸಕವರ್ಷ ೯೩೬ ನೆಯ
8 ಆನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಕರಯ [ಹಾಳ]
9 ಮುಕ್ಕಪ್ಪೆಯ ಭಾಗಂ ಪೊಸದಚ್ಕೆ ಪ[ಂ] -
10 ನ್ನೆರಡು ಭಾಗಂ ಪರ್ವಪ್ರತಿ
11 ಒನ್ದು ಭಾಗಂ ಇಳಯುತಂ
12 ಬನ್ದ ಮುಕ್ಕಪ್ಪೆಯೊಳೆಲ್ಲಾ ಕಾ-
13 ಲಕ್ಕಂ ನಡುವುದುಮಾಗೆ ಕಿಸುಕಾಡು
14 ಅಯ್ದನೆಯ ಭಾಗಂ ಇನ್ತೀ ಮ-
15 ರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿ -
16 ಪಾಳಿಸುವ[ರ್]

No. 526

(*B. K. No.* 136 *of* 1926–27)

Huyilgōḷ, Gadag Taluk, Dharwar District

On a hero-stone set up in front of the Rāmaliṅgadēva temple]

1016 A.D.

This is dated Śaka 938, Rākshasa, Māgha śu. 5, Sunday. This may be equated to 1016 A.D., January 17, the week-day being Thursday. The Śaka year was current.

It records the death in a fight of a *gorava* who seems to have encountered the enemy at the instance of the Two-Hundred. It mentions Pombuchcha. The inscription is damaged.

Text

First Section

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ೯೩೮ ನೆಯ ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವತ್ಸರ ಮಾಘ
2 ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಶ್ರೀಮತು ನೂಱ್ವ್ವದಿಂಬ-
3 ರ ಬೆಸದಿಂ ಪೊ(ಂ)ಬಿಗೊಳೊ[ಳು] ಪೊಂಬುಚ್ಚದ ಬಾಲದ . . .

Second section

4 ವೃತ್ತ ॥ [ಧುರ್ಧರೊಳ್] ನೂಱ್ವ್ವದಿಂಬರ್ಬ್ಬಿರ್ಜ್ಜರು ಕೆಸೆಕ ಗೊರವಾ . .
5 Damaged
6 . ನಿನಾಜಿಯೊಳ್ . . [ಅರಿ]ಮೊಬರ್ಗಲಮಂ ತಳ್ತಿದು

Third Section

7 [ಕೊಂಡ] . . . . ಯ್ಯ್ವಾನರನಾ . ಕಣ್ಣ್ನ ಕಾಳಗ -
8 . . . . ದಿವ್ಯ ಧೈರ್ಯ್ಯ
9 . . . . ವಾಜಿಯ . . . . ಗ ಸುವ್ರೊ[ಗ]

Fourth Section

10 . ರದೊಳು ನಡೆದು . . . . ಬಾಳ್ಗಣ್ಣವರಂ ॥ . . . . . ಸಿಪರಾಸಿತೇ -
11 . . ಮ್ಮಯ್ಯ . . . . ಪೊಲ್ಕ ವಿನಯದಿಂ ಮಾಡಿ ಕ[ಲ್ಲ]
12 ನಿಱಿಸಿದೋಂ ॥ ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮ್ಮೃತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನಾ ಕ್ಷಣ ವಿಧ್ವಂ -
13 ಸಿ[ನಿ] ಕಾಯೇ ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ

No. 527

(*B. K. No.* 44 *of* 1929-30)

MAṬHKAL-DĒVANAHAḶḶI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up before the Rāmaliṅga temple

Circa 1022 A.D.

This is dated Saka 943, Dundubhi, Paushya ba. 14, Sunday, Uttarāyaṇa-saṅkrānti. The date is irregular. In Dundubi corresponding to Śaka 944-1022 A.D., the śaṁkrānti occurred on December 24, Monday, the *tithi* being Pausha ba. 13. In the previous year, Durmati, Śaka 943=1021 A.D., the Saṁkrānti occurred on December 24, Sunday, the *tithi* being Pausha ba. 2.

It records a gift of land and house-site to the] god Kalidēva of Sāvaḷigi by *Tantrapāla* Veṇṇamayya-nāyaka.

TEXT

1 [@ ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ
2 ಶ್ರೀ[ಮತು] ತಂತ್ರಪಾಲ ವೆಣ್ಣಮಯ್ಯ ನಾ -
3 ಯಕಂ ಸಕವರ್ಷ ೯೪೩ ನೆಯ ದುಂ -
4 ದುಭಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹುಳ ೧೪
5 ಆದಿವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಯ[ಂ] -
6 ದು ಸಾವಳಿಗಿಯ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ . .
7 ಟ್ಟಕೆ ಕೊಟ್ಟಯಿರೆ . ಮತ್ತರು ೧೨ ನಿಯೋಜ್ಯ
8 ಮತ್ತರು ೨ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ ಮನೆಯ ನಿವೇಸನ ೧
9 [ಒಂ]ದು ಧರ್ಮ್ಮವ ರಕ್ಷಿಸಿದವಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ -
10 ಯೊ[ಳು] ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾ-
11 ಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ॥
12 ಇದ ನಾವನೋರ್ವ್ವನಳಿದನಾ ಕವಿಲೆಯು[ನಾ]
13 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕುಂ ॥
14 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗ -
15 ರಾದಿಭಿರ್ಯ್ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ[ಃ] ತ-
16 ಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರ-
17 ದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ
18 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
19 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 528

(*B. K. No.* 46 *of* 1927-28)

BARDŪR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Bharatēśvara temple

1032 A.D.

This is dated Śaka 954, Āṅgirasa, Āshāḍha śu.1, Sunday, corresponding to 1032, A.D., June 11.

It records a gift of land to the god Bharatēśvara. The gift land was purchased from the Two-Hundred *Mahājanas* of Bharatāpura and was entrusted into their hands for protection.

TEXT

1 [1] ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕವರಿಷ ೯[೫]೪ ನೆಯ
2 ಅಂಗಿರಸ ಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಶು -
3 ದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್ ಭರ -
4 ತಾಪುರದೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ -
5 ಮಿನೂರ್ವರ್ ಕಯ್ಯಲು ಕ್ರಯ ಪೂರ್ವ್ವಕದಿನ್ದ -
6 ಲಿಕೊಣ್ಡ ಪೊಲದ . . ಮೂಡಣ [ಗಡಿ]ಯಲ್
7 ಎರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ . . ಪ್ರತಿಕೊಣ್ಡ ಭ -
8 ರತೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ . . ಧರ್ಮ್ಮವನಿನೂರ್ವ್ವರುಂ
9 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರಿದನಳಿದ ಕವಿಲೆಯನಳಿದ ಪಾತ -
10 ಕನಕ್ಕು

No. 529

(*B. K. No.* 218 *of* 1927-28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the top of the cavern called *Pañchaliṅgapaḍi*, near Cave No. IV

1033 A.D.

This is dated Śaka 955, Śrīmukha, Āsvija śu. 5, Sunday, corresponding to 1033 A.D., September 1. The weekday, however, was Saturday.

It states that *Perggaḍe* Kamchiya Chāvayya, a subordinate of ***Nelagōṭemalla*** **Kommarāja**, had the image of Mallikārjuna consecrated on the **southern side of the Bhūtēśvara** temple at Agastya Pushpagiri.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗ [೯೫೫] ನೆಯ
2 ಶ್ರೀಮುಖಸಂವತ್ಸರದಾಸ್ವಯುಜ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆ .
3 ದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ[ಂ]
4 ನೆಲಗೋಟೆಮಲ್ಲಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೊಮ್ಮರಾಜನ ದಾಸಿ
5 ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಂಚಿಯ [ಚಾ]ವಯ್ಯಂ ಭೂತೇಶ್ವರದೇವರ ದಕ್ಷಿಣ
6 ದಿಸಾಭಾಗದೊಳಗಸ್ತ್ಯಪುಷ್ಪಗಿರಿಯೊಳ್ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ . . .
7 ಪ್ಪ್ರಯನುಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ [॥] ಪಾಪನಾಶಮಪ್ಪ ತೀರ್ತ್ಥಂ ವಿಷ್ಣುಪಾದಂ ರುದ್ರಪಾ -
8 ದಂ ಬಪ್ಪ . . . .

No. 530

(*B. K. No.* 239 *of* 1928-29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

---

[1] Above this are engraved a figure and three lines of writing of which the first line contains the expression ಮಹಾಜನ.

1059 A.D.

This is dated Śaka 981, Vikāri, Kāttika śu. 2, Wednesday, Pūrvāshāḍhā-nakshatra. The details correspond to 1059 A.D. November 10, f.d.n ·50, if the month is Mārggaśira.

It records the death by *Sanyasana-vidhi* of the Jaina teacher Nāgachandra-Siddhāntadēva, in the Ghaṭāntakiya-basadi at Moramba. Nāgachandra who is praised as a great scholar and advocate of the Jaina doctrine, was the disciple of Jayakīrtti and belonged to *Kārēya-gaṇa* and *Mailāpa-tīrtha* of *Yāpnīya-sangha*. The *nisidige* memorial bearing the epigraph was set up by his disciple Kanakaśakti Siddhāntadēva. The epigraph is composed both in Sanskrit and Kannaḍa verse, supplemented by prose.

Text

1 [1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋ . . . . . .
2 Damaged
3 ಶ್ರೀಯಶೋವನೀಯಾಂ[ಬುಧ]ಪೂರ್ಣ್ಣಚನ್ದ್ರಃ ಮೈಳಾಪತೀರ್ತ್ಥಭರಣೋ ಗ -
4 ಣೋಭೂತ್ ಕಾರೆಯ . ಮಾ ಪ್ರತಿಬುದ್ಧತತ್ವೈರಾಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯೈರ್ -
5 ಪ್ಪ್ರಥಿತೈಪ್ಪೃಥಿವ್ಯಾಂ ॥ ತತ್ರಾಜನಿ ಶ್ರೀ ಜಯಕೀರ್ತ್ತಿದೇವಸಿದ್ಧಾನ್ತಿಕ -
6 ದ್ಧೇದ್ಧ ಸಮೃದ್ಧಬುದ್ಧಿಃ ಕ್ಷಾರಿತ್ರಚಂಚುಗುರ್ಣ್ಣ . . . . . ಭೂರ್ವಿಶಾಳ ಮೌ -
7 ಳಾಚಿರ್ಚ್ಚಿತಪಾದಪದ್ಮಃ । ಯೋ . . . . . ಭೂರಿಭವಾಬ್ಧಿಪಾರಗಮನೇ ಸಂ . . .
8 ನೇ ಪಾತ್ರಾಯತೇ ಯೋ ಲೋಕೇಕ ಜಿನೇಕಧರ್ಮ್ಮ . . . . ತ್ಯಾಕೇಕ [ಕೋ]ಶಾಯತೇ
9 ಯೋ ದರ್ಪ್ಪೋದ್ಧತ ದರ್ಪ್ಪ . . . ಮೇಘನೇ . . . ನ್ನಗೇನ್ದ್ರಾಯತೇ ಸೋಯಂ ಶ್ರೀ
10 ಜಯಕೀರ್ತ್ತಿನಾಮ ಭಗವಾನ್ ಭವ್ಯಾಬ್ಜಿನೀ ಭಾಸ್ಕರಃ ॥ ಶಿಷ್ಯಶ್ಶೀಲನಿಧಿಸ್ಸು -
11 ಕೃತವಿಧಿಸ್ಸದ್ವೃತ್ತರತ್ನಾಂಬುಧಿ[ರ್ಧ್ಯಾನ್ತಃ]ಕನು[ವ]ದಾನ್ತಕೋ ಗುಣಗಣೈರ್ವ್ವಿಭ್ರಾ -
12 ಜಮಾನೋಗ್ರಣೀರ್ಜಾ[ರ್]ತಸ್ತಸ್ಯ ವಿನಮ್ರಭೂರಿನೃಪಃ ಶ್ರೀ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಯ -
13 ತಿಃ ಸಿದ್ಧಾಂತಾದಿಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರನಿಪುಣಃ ಖ್ಯಾತೋ[ಧ]ರಾತ್ರೀತಳಂ ॥ ನಿಕ್ಷೇಪಂ ಭ -
14 ವಭಾವಿಭೂತಮತುಳಂ ಜ್ಯೋತಿರ್ವ್ವಿದಾವಿದ್ಯಸಾ ತತ್ವಂ ಯಸ್ಯ ಪದಾರವಿನ್ದಮ -
15 ಖಿಳಕ್ಷ್ಮಾಪಾಳಚೂಡಾಮಣಿಃ ಜಾತಂ ನೀತಿಸಮಸ್ತಮನ್ತ್ರವಿಷಯಃ ಕೀರ್ತ್ತ್ಯರ್ಗ -
16 ನಾಸಂಗತಃ ಕಲ್ಯಾಣ್ಯತಿ ಮಹೋಮಹಾಗುಣನಿಧಿಃ ಶ್ರೀ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಯತಿಃ
17 ಸಶ್ಯಂ ಸ್ವೇನ ಸರಸ್ವತೀಪ್ರಿಯಸತೀಪ್ರೀತ್ಯಾಮಹತ್ಯಾ ಧೃತಾ ಪಾತ್ರಪಾತ್ರಾನಾಪ್ರತಿ -
18 ನೋಹಿ ಸಮಯಾ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಸ್ವತನ್ತ್ರ್ಯ ಪುರಃ ದಿಗ್ವಾಸೋ ಸ್ತುತಯೋತಿ ನ . .
19 . ತಿಃ ಕೇಷಂ ಧರಿತ್ರೀತಳಂ ಸಾಕ್ಷೀಕೃತ್ಯ ಬುಧಾನಸೂಯತಿ ಸ[ದಾ]
20 . . [ಚಂದ್ರಾ]ರ್ಕನಂ ॥ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಜ್ಯೋತ್ಸ್ನಾವದಾತಾಕೃತ ಸಕಳಕಳಾಕಾಂಬರಃ ಶ್ರೀ
21 . . ಸಃ ಸಿದ್ಧಾಂತಾಂಭೋಧಿಪೃಥ್ವಿಪ್ರಭವವಿಭವಪಾತಂ . . . . .
22 . . ದ್ವ್ಯತ್ತಾ ಸೌಮ್ಯಕಾಂತಿ ಪ್ರಥಿತಧ[ರ]ಭ್ಯನಮ್ರದ್ಧಿರ್ [ವಿನ್ಯಸ್ತ]ಪಾದೋ ಜೀಯಾ
23 . . ಗಚಂದ್ರೋ ಯತಿಪತಿರವ . ಪ್ರೋಮನಿ . ಮಳೆಂದುಃ ॥ ಕ್ಷೋಣೀನಾ
24 . . [ಕಿ]ರೀಟಪುಷ್ಪಪ್ರಚರಣಃ ಕಾಮೇಭಕಣ್ಠೀರವೋತೀತಾನಾಗತವರ್ತ್ತಮಾನನಿ
25 . . ರೂಢಕೃತಿಜ್ಞಾನಭಾಕ್ ಸಿದ್ಧಾಂತಾಮೃತವಾರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನವಿಧುಃ ಸರ್ವ್ವಂ -
26 ತ್ರಚೂಡಾಮಣಿಃ ತೋರಃಶಾಸ್ತ್ರವಿಶಾರದೋ ವಿಜಯತಾಂ ಶ್ರೀನಾಗ -
27 ಚಂದ್ರೋ ಗುರುಃ ॥ ಸುರಗಜದ ರಜತಶೈಳದ ಶರದಭ್ರದ ಧವಳಪೂರ್ಣ್ಣ -
28 ರೀಕದ ಕುಂಭದ್ ನರಾಕರ ಬೆಳ್ಪನಘಃಕರಿಪುದು ಶ್ರೀನಾಗಚಂದ್ರ -
29 ಮುನಿಪತಿಯ ಯಶ ॥ [ಯೋ] ದೂರಕ್ರವಣಾದಿಲೋಕವಿಯತಾ ವಿ -
30 ಜ್ಞಾನವಿದ್ಯಾಪ[ರೋ] ಯೋ ದುಷ್ಟಗ್ರಹನಿಗ್ರಹೇ ಪಟುತಮೋ ಸಂಸ್ತ್ರ[ಸ್ತು] -
31 [ಟೋ] ಗಾರುಡಃ ಚಿತ್ರಂ ವಾರುಣಶಾಕಿನೀ ಭಯಕರಃ ಶ್ರೀಮಂತ್ರಚೂಡಾಮಣಿಃ
32 ಮುಕ್ತಾಸ್ವ ವಿಕ್ರುತ ನಾಗಚಂದ್ರಮುನಿಪಂ ಕಸ್ಮಿನ್ ಲಭಾ[ತೇ] ಪದಂ ॥ ಜೀವಿ -

---

[1] The following is engraved on the top of the slab to the left.

1 ಶ್ರೀಮನ್ನಾ -
2 ಗಚಂದ್ರ
3 ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರ [॥]

33 ಜೇಂದ್ರಿಯ ಬಾಪ್ಪ ಮನ್ಮಥಮದಪ್ರಧ್ವಂಸಿ ಜೀಕಯ್ಯ ಸ(ಂ)ನ್ಮಂತ್ರ ರಾ -
34 ಗೇತರಭಂ ಮೆರುವುನ್ನ ಭುವನಪ್ರಸ್ತುತ್ಯ ಹೋ ಹೋ ಯಶೋನಿಧಿದೇವ
35 ವ್ರತಿ ಜೀಯ ಜೀಯ ಬಬಬಾಪ್ಪೆಂದಿನ್ನು ಕೈವಾರದಿಂ ಬಿತ್ತಿಗಯ್ಯುಂ
36 ಸಲೆ ನಾಗಚಂದ್ರಮುನಿಯಂ ವಿಶ್ವಂಭರಾಪೂರ್ಣ್ಣಾಳಂ ॥ ಜಿನಾಗಮಾಬ್ಧಿ -
37 ರ್ಬ್ಬರ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿರ್ದ್ದೇವಸ್ತನ್ತ್ರೀಜಮುಮ್ಯೋಜನಿ ನಾಗಚಂದ್ರ ॥ ಸಿದ್ಧಾಂತಿಕ -
38 ಚ್ಛಾಗಮತತ್ವವೇದೀ ರಾಜೇಂದ್ರಚೂಡಾಮಣಿಚುಂಬಿತಾಂಘ್ರಿ ॥ ॥ ◎
39 ಶಕಾಬ್ದೇ ಭುಜಗಹಂಸವ್ರಮಿತಿವಿರಮಿತೇ ವತ್ಸರೇ ಸರ್ವ್ವಕಾಯೇರ್ಣ[ಂ] ಊ -
40 ರ್ಜ್ಜೇ ಶುಕ್ಲದ್ವಿತೀಯಾಜನಿ ನುತಕರಣೇ ಕೌಲವೇ ಸೌಮ್ಯವಾರೇ ಪೂ[ರ್ವ್ವಾ] -
41 ಷಾಢಾಭಿಧಾಭೇ ಸತಿ ಸುಭಿಷವಿತೇ ಗಂಡಯೋಗೇ ವಿರಿಂಚೇ ಪ್ರಾಪ್ತ ॥
42 ಶ್ರೀಮಂತ್ರಚೂಡಾಮಣಿರಮರಪುರಂ ನಾಗಚಂದ್ರೋ ಮುನೀಂದ್ರಃ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸ -
43 ಮಸ್ತಭುವನವಿನೆಯಸುರತಿಕಯಶೋವಳಜ್ಞಾನತ್ರಿನೇತ್ರ -
44 ರಾಜಮಾನಭಗವದರ್ಹತ್ಪರ್ವಜ್ಞವೀತರಾಗಪರಮೇಶ್ವರವರ -
45 ಮೇಘಟಾತ್ಯರಕಮುಖಕಮಳವಿನಿರ್ಗ್ಗತ ಸದಸದಾದಿ . ದಶಮಾ -
46 ಧಿ ಸಮಾಳಿಂಗಿತ ಸಮಸ್ತವಸ್ತು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಪರೋಕ್ಷ ರಾದ್ಧಾನ್ತ -
47 ಮೈತಪಾರಾವಾರಪಾರಗರುಮನೇಕಸ್ವಪತಿಮಕುಟತಟಘಟಿ -
48 ತಮಣಿಗಣಕಿರಣಜಳಧಾರಾಧೌತಸ್ಯಾತಪೂತ ಚರಣಾರವಿ -
49 ನ್ದರುಂ ವಿಬುಧಜನಮನಃಪ್ರೀಣ್ಣರೀಕವನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡರುಮತೀತಾನಾ -
50 ಗತವರ್ತ್ತಮಾನಕಾಲದೂರಕ್ರವೇಣವಿಜ್ಞಾನಕೋಳರುಂ ಬ್ರಹ್ಮ -
51 ರಾಕ್ಷಸ ಭೂತಪಿಶಾಚಭಯಂಕರರುಂ ಶಾಕಿನೀದರ್ಪ್ಪ -
52 ದಳನರು ಗಾರುಡಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗಳುಂ ಜೈನಶಾಸನ ಮೂಳಸ್ತಂ -
53 ಭರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ನಾಗಚಂದ್ರಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರ್ಮ್ಮರಪ್ಪ -
54 ದ ಶಿಟಿಂನ್ತಕೆಯ ಬಸದಿಯೊಳ್ ಸಂನ್ಯಸನವಿಧಿಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ
55 ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಥರಾದರವರ್ಗ್ಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯಮಂ ದವರ ಶಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕಳಶ -
56 [ಕ್ತಿ]ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರ್ನ್ನಿಸಿಧಿಗೆಯಕಲ್ಲಂ ನಿಲಿಸಿದರ್ ॥ ಜಗದಭಿನುತರಂ
57 . . ಪ್ರಗಳ್ಭರಂ . . . . ಕರುಂ ಕೇಳಗಣಿತಗುಣ
58 . . ಟ್ವನೆ ಪೊಗಳ್ದರಾನ್ನಾಗಚಂದ್ರಸಿದ್ಧಾಂತಿಗರಂ ॥ ಮಂಗಳಂ ◎ ◈ ◎
59 ಸರಸ್ವತೀ ಗಣಾಷಸಿ ಬಮ್ಮೋಜ ಬಸಗಯ್ದ ◎ ◈ ◎

No. 531

(*B. K. No.* 242 *of* 1927-28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the south wall of the Siddhēśvara temple

1068-69 A.D.

This is dated Śaka 990, Kīlaka. The other details are not given. The Śaka with the cyclic year corresponds to 1068-69 A.D.

It records a gift of land to the god Siddhadēva of Karṇana Sirivura, by Dēvarāyanāyaka of Nimba-kula, the *Prabhu* of Kollāpura. It mentions Gaurakabbe, a devotee of the goddess Mahālakshmī of Kollāpura. In a lengthy *praśasti* associated with this goddess, She is described as *Simhavāhane* (i.e., seated on a lion), *Rudrārdhāṅgōttuṅganivāsini* (i.e., dwelling higher up in the half body of Rudra) and supreme among the deities of the Mahātīrtha and Ādipīṭha, (i.e., foremost Śakti-pīṭha), surrounded by seven hundred *tīrthas* headed by Śrī-Viśālā, and the assembly of sixty-four *Yōginīs* and *Siddhas.*

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತ ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನಕಾರಣಿಯೊಮಯೋತ್ಪತ್ತಿ ಮಹಾಶಕ್ತಿಸ್ವರೂಪವಸಮಂವಿನ್ಯಾತ
ತ್ರಿಜಗ[ಗ]ದ್ವ್ಯಾಪಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಸಮ್ಪತ್ಕಲ್ಪ -

2 ಮದ್ವಿ[ಸಾ]ತ್ವಗುಣೋಪೇತ ಅಷ್ಟಾವಿಂಸಯುಗಾವತಾರ ಪರ[ಮೌ]ದಾರಿಕಮಹಾಮೂರ್ತ್ತಿ ವೈಹ್ಯಾ ರಾಧನೆ ಸಿಂಹಪಾ -

3 ಹನೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಾನ್ತರ್ಗ್ಗತಸೇವಾಕ್ಷೇತ್ರಮಹಾಪಾತಕವಿನಾಸಿನಿ ರುದ್ರಾದ್ರ್ಯಾರ್ಗಂಗೋತ್ತುಂಗ ನಿವಾಸಿನಿ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣಾಳಾದಿಸಸ್ತ್ರ -

4 ಸತತೀರ್ತ್ಥ ಚತುಷ್ಷಷ್ಟಿಯೋಗಿನೀಸಿದ್ಧಸನ್ದೋಹಪರಿವೇಷ್ಟಿತ ಮಹಾತೀರ್ತ್ಥಾದಿಪೀಠದೇವಾಧಿದೇವಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಯ -

5 ರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಬ್ಬೆ ಗೌರಕಬ್ಬೆಗಳು ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನಜಲಧಿಮಥನೋಪಲಬ್ಧ -

6 ವಿಜಯಶ್ರೀಕಾನ್ತ ಪರಬಳಕೃತಾನ್ತ ನಿಜಭುಜೋಪಾರ್ಜಿತ ಮಹಿಮಾಪಷ್ಟಂಭ ಚಾತುರ್ಜ್ಯ . . . . ಶ್ರೀ . . ಸರೋವರಾ -

7 ಜಹಂಸ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ನಾವತಂಸಂ ನಿಂಬಕ್ಕೆಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ವೈರಿಭೇರುಣ್ಡಂ ಬೆಲದಂಕರಾಮ ಸಾಹಸಭೀಮ ಹಯವತ್ಸರಾಜ

8 ಗಣಿಕಾಮನೋಜ ಹರಚರಣಕಮಳಭೃಂಗ ಭಾವನಸಿಂಗ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವ್ಯಾ ಪರಪ್ರಸಾದ ಬೆಂಪ . . . ಬಂಟ -

9 ರಬಾಪ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮತ್ಕೊಲ್ಲಾಪುರದ ಪ್ರಭು ದೇವರಾಯನಾಯಕರ್ ಕ[ರ್ಣ್ನ]ನ ಸಿರಿವುರ

10 . . ಸಿದ್ಧ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೯೦ ನೆಯ ಕೀಲಕ ಸಂವತ್ಸರದ ಕ್ರಾಹಯೊಳ್ ಗೆಲು . . . .

11 . . ತಳ ಪನ್ನಸ . . . ಗಯಿ ಮೊದಲಾಗೆ ಕಿರುವಿಟ್ಟಿಗರ್ಗ್ಗಮೀವ ಭೂಮಿಯ ಕೋಲ ದಯಗೆಯ್ದು ಕೊಟ್ಟರ್

12 ಇದನಳಿದಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳ್ಪಾರ್ವ್ವರುಮಂ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಕೊಂದ ಪಾತಕರಪ್ಪರ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾ ಪರದತ್ತಂ ವಾ

13 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 532

(*B. K. No.* 22 *of* 1930–31)

MANAGŌLI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment built into the wall (left of entrance) of the *maṇḍapa* of the Hanumān temple

1071 A.D.

This is dated Śaka 993, Virōdhikṛit, Pushya śu. 1, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding to 1071 A.D., December 25.

It records a gift of land to the god Bhōgēśvara, out of a grant made earlier. The record is much damaged.

TEXT

Beginning lost.

1 ಹಾಮಣ್ಣಾಳೇಶ್ವರ ಪಾ . . . .

2 ಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಪಡೆದರಸುಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೯[೩]

3 [ನೆಯ] ವಿರೋಧಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಆದಿತ್ಯವಾರ

4 [ಉತ್ತ]ರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂನ್ತಿ ಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿತ್ಯ ಮುನ್ನ ಮೂಲಿಗ ಚ[ನ್ದ್ರ]ಗಾ . . . . .

5 ಮಾನ್ಯ ೩೦೦ ಮತ್ತರೊಳಗೆ ಭೋಗೇಶ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ೧೧೦ ಮತ್ತ . . .

6 . . . . . ನು ೧ ಕೋಲ್ಂಟ . . . . . ಹಾಲಜೇಯರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ . . . . .

7 . . . . ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವ ಪಾಳಿಸಿ . . . . . .

8 . . . . ಕ್ರ ಕವಿತೆಯುಂ ದಾನ . . . .

9 Damaged

No. 533

(*B. K. No.* 44 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the wall of the Mallikārjuna temple

1076 A.D.

This is dated Śaka 998, Naḷa, Saṅkrānti, Sunday. In the said cyclic year corresponding to 1076 A.D., Tulā-saṁkrānti occurred on Sunday, in which case the date corresponds to 1076 A.D., September 25.

It records a gift to the god Kalidēva by Saṁkarakōṭi, disciple of Dēvēndrapaṇḍita. *Rūvāri* Kētōja engraved the record.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸಕವರಿಷ FFV[1] ನಳ ಸ-
2 ಂವತ್ಸರದ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಆದಿವಾರದಂ-
3 ದು ದೇವೇಂದ್ರಪಂಡಿತರ ಸಿಕ್ಯರ-
4 ಪ್ಪ ಸಂಕರಕೋಟಿ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ -
5 ಗೆ ಕೊರುವರಿ ಯುಪತ್ತು ಕಂ -
6 ಭ(ಂ)ಕ್ಕೆ ಎರಡು ದರವೊಂದಕ್ಕಂ
7 ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಮೂವತ್ತು
8 ರುವಾರಿ ಕೇತೋಜನ ಬಿಸಿ
9 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 534

(*B. K. No.* 81 *of* 1926–27)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche in a well called Pallēdavara-bhāvi

Circa 11th century

It states that the well was constructed by Dharmaseṭṭi, disciple of Pavitrarāsi.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪವಿತ್ರರಾಸಿಜೀಯರ
2 ಸಿಷ್ಯ ಪಗೆವರ ಗಣ್ಡ ಧರ್ಮ್ಮ-
3 ಸೆಟ್ಟಿಯು ಮಾಡಿಸಿದ
4 ಬಾವಿ

No. 535

(*B. K. No.* 246 *of* 1927–28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up behind the Rāmalingasvāmin temple

Circa 1th century

It mentions a chief of the Telugu Chōḷa family bearing the titles *Uṟeyūr-pura paramēśvara* and *Il[ivi]lti-paṟeghōshaṇa.* The emblem of the family was lion and

[1] After the first F there is a dot and after V, a stroke, which evidently are to be ignored.

their banner had the figure of a tiger on it. The epigraph is fragmentary and damaged.

TEXT

1 [1]ನಾಥಂ . . . . [ಶೆ]ಯುೞಿಪೃ-

2 ರವರಮೇಶ್ವರಂ ಇಲ್[ಲಿ]ಟ್ಟಿವೆಡೆಳೞಲ್ಕೆಣಂ [ವ್ಯಾ]-

3 ಘ್ರಕೇತನಂ ಸಿಂಘಲಾಂಚ್ಛನಂ ಆಯುಮಚ್ಚ್ಛೇ . . .

4 . ಮೊನರತ್ನಂ ಜೆೞೆಬಯಾತ್ರ್ಗಣ್ಡಂ ಆಕ್ರಮ . . . . .

5 . . . . ತೆಂಸೆಂ ಶ್ರೀಮಂ ವಿಜಯ . . ಯು[ಧ]

6 . . ಮೊನೆಯೊಳ್ ಗಣ್ಡಂ ರಣಸೂರ ಶ್ರೀಮಾನ್ [2]

No. 536

(*B. K. No.* 92 *of* 1928–29)

MANṬŪR, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone standing near the temple of **Rāmaliṅga**

Circa 11th century

It records the death of a warrior in a fight. **The inscription is damaged.**

TEXT

1 . . ವಿದೆಯ್ಸ್ನೆದ್ದರಾನ್ತಿ . . ನಂ ತೂಳ್ದ[ಟ್ಟಿನಂ] ಕೊನ್ದ್ಕ್ಕಿ ಕಳ್ಕಿದಾಣ್ಮಂ-

2 . . ಯ . ನಮ್ಮ[ನೊ]ಡನಿನ್ದ್ರವಾಸಮಂ ಪೊಕ್ಕಿದಂ ॥

No. 537

(*B. K. No.* 12 *of* 1929–30)

DHAVAḶGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing before the **Hanumān temple**

Circa 11th century

It seems to record the gift of a well. It mentions Iṅgaḷēśvara. **The epigraph is damaged.**

TEXT

1 [3]ಕೆರೆಣದನ್ಸು ಇಂಗಳೇಶ್ವ-

2 ರದ . . . . ರಂಗ-

3 ಯ್ಯನ ಮ[ಮ್ಮ] ಕುವರ

4 [ಹಾ]ಳನ್ತ್ಯಯ[ನ] ಬಾವಿ

5 ಕಾಳೆ ಸ . . .

No. 538

(*B. K. No.* 27 *of* 1929–30)

HULLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab standing near the entrance into the **village**

Circa 11th century

It seems to describe the valour of a chief named **Allapuli. It mentions Barma** The inscription is damaged and fragmentary.

---

1 The beginning is lost.

2 The continuation is completely damaged.

3 The beginning is worn out.

TEXT

1 [1]. . . . . . . ವನವಿಭವವಿಖ್ಯಾ[ತ] . ಮನ್ನಿಯ[ನೆ]ನಿ .

2 . . . . ೞಗಲ್ಲಪುಲಿಗೆ ದೊರೆವೆಱಕಾೞ . . ಲೞ

3 ರ . . . ೞರಂ ತಲ್ಲೞನುಂ ಪೊರ್ಪ್ಪೆಂಬ ಮನ್ನೆಯರೆಲ್ಲಂ ಅ[ಲ್ಲಿ]ಪ -

4 ಱಿಯೆಂ ಗಾಣಾಂತ ಕಲ್ಲಗೆಲೆಕೊಣ್ಡು ಮೆಟ್ಟಿಯಂತಿರಿ . . . ಜವನಿಯ . .

5 ಮಸು . . ಪೂಣಿಪ್ಪರ್ನ್ನುಂ ಮುನಿಚರಿತ್ರರಿಪ್ಪರ್ . . . .

6 . . . . [ನೆ]ನಿಪ ಬಮ್ಮರ್ . . . . . .[2]

No. 539

(*B. K. No.* 29 *of* 1929 – 30)

HULLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing in a field

Circa 11th century

It records a gift of land to a Jaina temple of *Kaṇḍūru-gaṇa*, by Mṛigāvatiyabbe in the presence of the Twenty-four *Ūroḍeyas* and *Pañchamaṭha-sthāna* of Puluvuraṇi.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಪುಲುವೆರೞೆ ಇ -

2 ಪ್ಪತೆನಾಲ್ವರುಮೂ -

3 ರೊಡೆಯರು ಪಂಚ್ಚ ಮ -

4 ಟಸ್ಥಾನಮುಮಿದ್ದು [ಜೋೞ] -

5 [ಮ] ಸಂಗಂಪಥ ಭೆಸೆ -

6 ದಿಗೆ ಮ್ರಿಗಾವತಿಯ -

7 ಬ್ಬೆಗೞ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ

8 ಂೞ ಕಣ್ಡೂರು ಗ[ಣ]-

9 ದ ಬಸದಿ ॥

No. 540

(*B. K. No.* 34 *of* 1929–30)

KŌḶŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying near the tank close to the village

Circa 11th century

It seems to record a gift of money. It mentions two persons named Maṁjarasa and Lōkarasa. The inscription is damaged.

TEXT

Second Side[3]

1 . . . . ಪತ್ರಮ

2 . . . ನೆಣ್ಣನೆನಿ೯ಕಂ ಗ-

3 ದ್ಯಾಣ ೬೦ ವರಿಕಪ್ರ -

4 ತಿ ೧೦ ಗದ್ಯಾಣ [ಬೆಱ]

5 [ವ]ವ[ರ] . ಕಾ್ರಯೆಗೆ ೧೩೦

6 ಗದ್ಯಾಣ[ದ] ನಿಲ್ವುದು ಇ-

---

[1] The beginning is lost.

[2] The continuation is missing.

[3] The first side is completely worn out.

7 ನ್ತ್ವದಂ ತಪ್ಪಿದಡೆ ಮಂಜ -
8 ಯೆವ ಲೋಕರಸನ ನನ್ನಿ ಮೆ -
9 ಜ್ಜ [ಳ]

No. 541

(*B. K. No.* 38 *of* 1929-30)

KUNTŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated slab built into the south wall of the Īśvara temple

Circa 11th century

The extant portion of the inscription contains details regarding the boundaries of the gift-land and the imprecation. In the former context Bidirkkunde is mentioned. The main part of the epigraph is missing.

TEXT

1 ನೈರಿತ್ಯದಲು ಬಿದಿರ್ಕ್ಕುಂಡೆಯ ಸೀಮೆಯಿಂ[ದ]ಲು . . . . .
2 ಡುವೆಲು ಬಿದಿರ್ಕ್ಕುಂಡೆಯ ಮೂಡಣಸೀಮೆ ವಾಯುವ್ಯ . . . . .
3 ತದ್ದೆಯ ಸೀಮೆಯ ಕಣಿಯ ಪಳ್ಳ ಬಡಗಲು ಮೂಡಲು . . . . .
4 ಣಿಯ ಪಳ್ಳದಲು ಕೂಡಿದ ನಾನಲ್ವಳ್ಳದ ಯೂಡಲು ಆ ನಾನಲ್ವ -
5 ಳ್ಳದ ಮೂಡಣ ತೆಲೆಯಲು ನಟ್ಟ ಶಾಸನಗಲ್ಲು [ಕ್ಕುಂಟ್ಟ] ನಡುಗುಪ್ಪೆ
6 ಮೂಡಲೂರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದ ನೈರಿತ್ಯದಲು ನಟ್ಟ ಶಾಸನಗಲ್ಲು
7 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವುಂ ಅರಸುಗಳುಂ ಮನ್ತ್ರಿಯರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ರಕ್ಷಿಸುವರು
8 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ಯಾರಾನುಮನ್ಯಾಯಮಂ ಚಿನ್ತಿಸುವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು
9 ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕವಿಲೆಗಳಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಲು ಕೊನ್ದ
10 ಪಾಪವಕ್ಕುಂ । ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ-
11 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿ -
12 ಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ । ಸಾಮಾನ್ಯೋ-
13 ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ[ಸ್ಸ]ರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ
14 ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಶ್ರೀ

No. 542

(*B. K. No.* 87 *of* 1928-29)

KONNŪR, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone built into a wall of Biradēva temple

Circa 1149-50 A.D.

The available portion of the date mentions the cyclic year Śukla. This may be equated to 1149-50 A.D., as the epigraph can be assigned to the 12th century on consideration of palaeography.

It records the gift of a house for the maintenance of a free water shed by Rāghava-ghaḷisāsa of Jambuge. The gift was entrusted into the hands of the *Mahājanas* of Kōṇiganūru. The inscription is damaged.

TEXT

1 [1] . . . ನೆಯ ಶುಕ್ಲಸಂವತ್ಸರ . . . .
2 . . . . [ಮಂ] ಯಿಪ್ಪತು ವೀಸಕದ ಶ್ರೀ . . . .
3 . . . . . ಘವೆಂದ[ಳಾ]ಜಿಸಿ ಸ್ಥಾನಕಾಚಾರ್ಯ್ಯ . .
4 . . . [ರಿಂ]ಗೆ ಬಿಜೆಯಂ ಗೈದಲ್ಲಿ ಜಂಬುಗೆಯ . . .

[1] The beginning of the inscription is lost.

5 . ಘಳಸರ ಮಕ್ಕಳು ರಾಶಿವಳಿಳಸಾಸರು ಜಂಬುಖ .
6 . ರಿಯ ಬೀರನಶಿವರಅಜವೆಂಟಗೆಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಶತದ
7 . . . ಗಿಯ ಮನೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಮೂಡವಾಗಿಲಾಗಿ ಅಜುಗ್ಯಯ
8 . ಹಂನಿಕ್ಕೈ ನೀಳದ ಮನೆಯನು ಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಬಾದಪೂಜೆ.
9 [ಯಂ] ಕೊಟ್ಟು ಶ್ರೀಮದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳ ಕೈಯಲು ಎತ -
10 [ಯ] ಪಾಡಿಯ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಹಡದ । ಆ ಮನೆಯ
11 ಆ ರಾಶಿವಳಿಳಸ್ಸರು ತುಯಲ ಬಾಚಿಗಾಡಂಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರ -
12 . . ತೆಂದಡೆ ಕೆಲು ಮಾಘಸಹಿತ ಅಜವೆಂಟಗೆಯನು ಬ .
13 . ಮನೆಯನ ಭೋಗಿಸಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ
14 . ಧರ್ಮ್ಮವನು ಶ್ರೀಮಹಾಜನಗಳು ಪಾಳಸುವರು ಕೋಣೆಗ[ನೂ]-
15 ರ ಸ್ಥಳದ ಬಾ[ಹ್ಮ]ಣರು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ ಗಾಂಡು ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ
16 ನಡಸುವರು ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 543

(*B. K. No.* 253 *of* 1927–28)

ANAGAVĀḌI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the Duggavva temple

Circa 1153–54 A.D.

This is dated Śrīmukha, Āshāḍha ba. 5, Monday. Palaeographically the record may be assigned to the 12th century A.D. The said cyclic year may therefore be taken to correspond to 1153–54 A.D., when the other details correspond to July 12, the weekday being Sunday.

It records a gift of land to a Jaina temple. The epigraph is damaged and the details are lost.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವ[ತ್ಸರ] . . ಸಾಧ ಬ ೫ ಸೋ.
2 ಮವಾರದಲು . . . . . .
3 ಗನಳಯ ಸೋ . . . . . . ದಿಸೋ[ಂದು] . . .
4 ಡದ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ [ವ್ರೊ]ರಿಂದ ಮೂಡಣ . . .
5 . ವದಲ್ಲಿ ಮ ೧ ಬಡಗಣ ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಮ ೪ ಮ . . .
6 ಅಜುಗೆಯ ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 544

(*B. K. No.* 18 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well called Kallappana-bhāvi at the old ruined village

1160 A.D.

This is dated Pramādi, Māgha ba. 6, Sitavāra. The record may be assigned to the 12th century when the details correspond to 1160 A.D., January 29, Friday f.d.t. ·68.

It records the death of Śānti-paṇḍita who had built the shrine of Mallinātha at Iṅgaḷēśvara.

TEXT

1 ◎ ನಿಗಂನದ ಮಲ್ಲಿನಾಥ ಜಿನನಾಥ ಶಿಲಾಮ -
2 ಯ ಗೇಹಮಂ ಸುರೇಶ್ವರಮಣಿಗೆ ಹರಿಂ-
3 ದೆಸಿ ಮಾಡಿಸಿದರ್ಪ್ಪದೊಂದಮಿಂಗಳೇ -

4 ಶ್ವರಪುರನಾಥನಾಥ ಶಿನಾಥ ವಿರಾಜಿ-
5 ತ ತೀರ್ತ್ಥನಾಥ ಮೆಂದಿರದ ಪುರೋವಿಭಾಗದ-
6 ರಿದಿಕ್ತಟದೊಳು ವಿಭು ಶಾಂತಿಪಂಡಿತರು
7 . . . . ತಳೆದಂ ಪ್ರಮೋದಿಪತ್ರ[ವರ್ಷ]ಲ
8 [ಮಾ]ಘದ ಬಹುಳ ಷಷ್ಟಿ ಸಿತವಾ-
9 ರದೊಳುಜ್ವಳಪದ್ಮೋದಯದೊ-
10 ಳು ವಿಭುವಿಳಾಸದಿಂ ಶಾಂತಿದೇವ ಮು -
11 ನಿಸುರಪದಮಂ ॥

No. 545

(*B. K. No.* 110 *of* 1929–30)

Muttagi, Bagevadi Taluk, Bijapur District

On a slab standing in the Siddharāmayya temple

1165 A.D.

This inscription is engraved in continuation of No. 24 above (B.K. No. 109 oo 1929–30), and bears the date, Pārthiva, Āshāḍha, ba. 10, Bṛihavāra, (i.e., Saturday), Dakshiṇāyana-saṅkrānti. As the earlier inscription is dated in 1142 A.D., the said cyclic year coming immediately after it would fall in 1165 A.D. The details, however, do not work out correctly for this year. In 1165, A.D., the above *tithi* corresponds to July 4, Sunday, but the said Saṅkrānti occurred on Āshāḍha ba. 1 or June 26, Saturday.

It records the remission of the tax *baṇṇigedeṛe* on the garden of the Prasanna-kēśava temple, by Hammarasa-daṇḍanāyaka, the *adhikāri* of Tarddavāḍi Thousand and the *Karaṇas* as *paramēśvaradatti*. A contract of *araṇi-guttige* of the garden was effected by the *Mahājanas* of the *Brahmapuri* with Hoṭṭeya Bammaṇa who was to supply garlands to the deity every day. Further gifts to the same deity by several individuals including the members of the trading guilds are also registered.

Text

1 ಈ ತೋಟದ ಬಣ್ಣಿಗೆದೆಱೆಯಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರದಧಿಕಾರಿ ಹಮ್ಮರಸ ದಂಡನಾಯಕರುಂ ಸಮಸ್ತ ಕರಣಂಗಳುಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವ -
2 ತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಬಹುಳ ದಶಮಿ ಬ್ರಿಹವಾರದಂದು ದಕ್ಷಿಣಾಯನ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೊಳು ಪರಮೇಶ್ವರದತ್ತಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸಂನ ಕೇಶವದೇವ -
3 ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಈ ತೋಟದರಣಿಗುತ್ತಗೆತನಮಂ ದೇವರ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯ್ಯ -
4 ಲು ಹೊಟ್ಟೆಯ ಬಮ್ಮಣನು ಪಡೆದು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿಚ್ಚ ನಿಚ್ಚವ ಹೊಸ ಹೂವಿನ ಹಿರಿಯ ಮಾಲೆಯ ಸರ ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಯೆಲ್ಲಾ ಯೇಕಾದಶಿಯೊಳಕ್ಕ -
5 ವ ದಂಡೆ ಪ್ರಭಾವಳಿಯಂ ಪ್ರಮಾಣಿಸಲು ಮೂಱು ರಟ್ಟವಾಸಿಗವೊಂದು ಚೈತ್ರದೇಕಾದಸಿಯೊಳಕ್ಕುವ ದಂಡೆ ಆಱು ಚಾತುರ್ಮ್ಮಾಸೆಯೊಳು ನಿಚ್ಚನಿಕ್ಕುವ ಬಾಸಿಗವೊಂದು
6 ಆ ಯೇಕಾದಶಿಗಳೊಳು ದಂಡೆಯಾಱು ದೇವರುಪಹಾರಕ್ಕೆ ಸೇವೆಯ ಬಾದುಕಾಯಿ ವೊಂದಾದಡೆ ಹಂನೆರಡು ಕುಂಬಳದ ಕಾಯಾದಡೆ ವೊಂದು ಯಿಂತೀ
7 ವಾಡಾದಡೆ ಪೊಪ್ಪುಡಿ ಯಿಂತಿನಿಸುವ ನಡಸಿದಡೆ ಅರಣಿಗುತ್ತಿಗನಲ್ಲಿ ಒತ್ತ ಧಾರೆಯಂ ಕುಡಸಲ್ಲ ॥ ಮತ್ತಂ ಸೋವಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಬಾಣಸಗೇರಿಯ ತಂಕದಾಳಗೆ ಸದ್ದದಲು ಸಂ -
8 ಬಳಗೆ ಯಾ ಚೋಮಯ್ಯಗಳ ಮನೆಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಪಗುವಲು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸಂನಕೇಶವದೇವರಿಂ ಪಶ್ಚಿಮ ಮೂಡಲು ಮನೆ ಕಂ[ಮ್ಮಂ] ಹ[ತ್ತು]ಮಂ ಕೊರವೊರದ ನಾರಣಕಣಂಗಿ-
9 ಯರ ಮಗ ಆ[ದಿ]ತ್ಯದೇವನ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಗೊಂಡು ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟು ವೂರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದೋಪಾದಿಯಾ-

10 ಗಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಪಡೆದು ಶ್ರೀ ಪ್ರಸಂನಕೇಶವದೇವರ ಪೂಜಾರಿಗಂ ದೇವರ ದೇವಡಿಗಳಂ ಕಟ್ಟಲು ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಮದುತ್ತ-

11 ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಮುತ್ತಗೆಯ ಸ್ಥಳದ ಸಟ್ಟಿಗುತ್ತರುಂ ನಖರಂಗಳುಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಸಂನಕೇಶವದೇವರ [ದೇವಡಿ]ಗಳಿಗೆ ಗುಗ್ಗರಿಗೆ ಹಾನೆಯುಲುಂ ಅಂಗಡಿ-

12 ಗಳೊಲು ಸುಟ್ಟುಗಾಯಮುಂ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತ ಯಊರಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಕೈಹಣ ಸಟ್ಟಿಯರ ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವ-

13 ದೇವರ ದೇಗುಲದೊಲು ಸಾಕ್ಷಿ ನಡೆದ್ದೇಕಸ್ವರಾಗಿ ಶ್ರೀಮನು ಮಹಾಬಡ್ಡ್ಯವ್ಯವಹಾರಿ ಸೋವಿಸಟ್ಟಿಯರ ಶ್ರೀಪ್ರಸಂನಕೇಶವದೇವರ ನಂದಾ-

14 ದೀವಿಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಗೆ ಬಡಗಣ ಹೆಬ್ಬಾಗಿಲಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲು ಬಡಗಿ ಕೈಹನ ಮನೆಯಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ಪಡುವಲು ಶ್ರೀ ಚೆಂನಕೇಶವದೇವರ ಗಾಣದಿಂ

15 ಪತ್ತಿರೆ ಬ . . . . . ಚೆ ಗಾಣಾಯಂ ಬಣ್ಣಿಗೆವೆಜೆ ಕಿಱುಕುಳ ಆಯದಾಯ ಸಹಿತ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಗಾಣವೊ-

16 ನ್ದಂ ನೆಲಸಹಿತ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಕೊಟ್ಟರು

No. 546

(*B. K. No.* 98 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab on the brink of a well near the Siddhēśvara temple

1184 A.D.

This is dated Krōdhi, Vaisākha śu. 8, Thursday. The palaeography of the epigraph being of about the 12th century, the date may be equated to 1184 A.D., April 19, Thursday, f.d.t. ·07.

It records the death of Chindiya Chandaṇṇa of Muḷugunda in a fight.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಕ್ರೋದ್ಧಿ ವೈಸಾಖ ಸುದ್ಧ ೮ ಮಿಯ ಗುರುವಾರದಲು ಮುಳುಗುಂ-

2 ದದ ಚಿಂದಿಯ ಚೆಂದಂಣನು ರಣದೊಲು ಮಡಿದ ಮಂಗಳ

3 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ❖

No. 547

(*B. K. No.* 3 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the *prākāra* of the Trikūṭēśvara temple

1184–85 A.D.

This is dated Śaka 1107, Krōdhi, the other details being lost. The date corresponds to 1184–85 A.D., the Śaka year being current.

It records a gift to the god Trikūṭēśvara. It mentions Ereguppe in Huligere Three Hundred. Mention is also made of Hermāḍirāya, probably of the Chālukya family and Chandrabhūshaṇamuni. The record is fragmentary and damaged.

TEXT

1 . . . . ದಾಂಬುಧೋ . . . .

2 . . . . ತರ್ಕ್ಕಸಿದ್ಧಾಂತವಿಧ . . . . . ಕೊಪ್ಪನ

3 . . . . ಮುನೀಶಂ ಬ್ರಹ್ಮ[ಪು]ರಿ . . ತ ಬುಧ [ಬ್ರಾತ್ರ] . .

4 . . . . ಗೊರಸುದ್ಯನೆಸಿಪಂ ಸುಲ್ಕಾಂಟಿಯಂ

5 . . . . ಕೃತಿಳಕಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿರಾಸಂ . . . . . . ವಿತತಖ್ಯಾತಿ ಯಂ . . .

6 . . . . ರ್ಯ್ಯನನ್ನ ತವಿದ್ಯಾಭ್ಯಣಬ್ರತೀಂದ್ರನೆಸದಂ ಸ್ವದಾರ್ಥ್ಸಿತ್ರಕಾಗ್ರೇಸರಂ ।

7 . . . . ಗಮವಾದ್ಧಿಯಾದ ವಿದ್ಯಾಭರಣಬ್ರತಿಂದ್ರನೆಸೆದಂ ತ್ರಿಕೋಟೀಶ್ವರದೊಳು

8 . . . . . ನೆ [ಧ]ರ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯದ ನಿಃಯನೆ ಬುಧಾಳಿಗೆ ಬಗೆಸಕರ್ಕ್ಯರುಣ್ಯಾ[ವ]ನಿ

9 . . . . ಭವಾಂತರಾಗಮೆನಿಲ್ಗುಂ ॥ ವೆರಶಬ್ದಾಗಮ[ಕಾವ್ಯ]ವಾಗಮ . . ಸಿದ್ಧಾ

10 . . . . ದಂಕೊಪ್ಪಕ . ॥ ಆ ಮಹಾಸ್ಥಾನಕ್ಕಾಸ್ಥಾನಮಸ್ತುನಾಯಕಂ . .

11 . . . . ಮಾ[ದ] . . ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನವ ಗೆಯ್ಯುತ್ತ ಸಮಸ್ತಧರ್ಮ್ಮಂ

12 . . . ದೇವರಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಮುಮಂ ವಿದ್ಯಾದಾನಾಂನದಾನಮುಮ[ಕ್ಕೆಂದಾ] ದೇವರ್ಗ್ಗ ವೆಂಂ

13 . . ಮಾಳ್ಪ ಸಂಕಳ್ಪದಿಂ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗಳು ೧೧೦೭ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ . .

14 ಪ್ರಕ್ಷಾಳನ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾ.

15 . . . . ರಿಸ[ಿ]ತಂ ॥ ಅಂತಾ ಹುಲಿಗೆಹಮೊನೊಲಕೊಳಗಂ ಎರಗುಪ್ಪೆಯುಮಂ ಬೆಳ್ವಲಿ ಮೂ . . . . . .

16 . . . . ಪೂರ್ವ್ವಮೆಯ್ಯಾದೆಯಲ್ಲಿ ಯೆರೆಗುಪ್ಪೆಗೆ ॥ ಸಿರಿಮಾನ್ಯಂ ಮನೆಯಿಪ್ಪೆಂ ತಳ್ಳಿ ಹಬುಗೆ

17 . . . . ನೆಣ್ಬ[ತಾ] . . . . ದೆರೆಗುಪ್ಪೆ . . . . ನಥಿಪಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಕೋಟೀಶ್ವರಂ ॥ ವ್ರಣು

18 . . . . ಹಾರಂ ಕಿಚೆ ನಾನಾಸಂ[ಥೆ] ಧಾನ್ಯೋತ್ಕರಂ ಗುಣದಿಂದಂ ಸಮಭಾಗವಾಗೆ ಗದು[ರ]ಗಂ ಕಾವಂ ತ್ರಿ

19 . . . . [ತಿಅವರ್] ॥ ಅ ನೆಗಳ್ದ ವೃತ್ತಿಯದ್ಧರ್ವ ದೀನಾನಾಥರ್ಗ್ಗ ವಾರಿಸತ್ರ ವಿದ್ಯಾದಾನ ಶಿವಾರಾಧನ

20 . . . . ನಿಪ್ಪಿಸಿದನೀ ವಿವೇಕಬ್ರಹ್ಮಂ ॥ ಆದಂಕನೆ ॥ ಸ್ಥಿರವೆನೆ ನೀಳ್ದ ಕೋಟಿಯಗ

21 . . . . ಮನವೊಪ್ಪ ಮಾಡಿಸಿದನೀ ಪುರಮಂ ಮುನಿಪ[ರ್ಗ] ಭೂಷಣಂ ॥ ತಂಗಿನ .

22 . . . . ಜಲ್ವಿಗಡೆಯಾಯ್ತು ತತ್ಪುರದ ರಮ್ಯವನಂ ಜಾವೇಕಪಾ ವನಂ ॥ ಪಾಡುವ

23 . . . . ಪೂಗೊಳಂ ಪುರದಾನಂದನದೊಳ್ಕರವೊಪ್ಪ ಕೋಂಬುಗುಂ ॥ ವ .

24 . . . . ಪರಮ ಪತಿಬ್ರತಾ[ವ]ತಿಯರಂಗನೆಯ[ರ್ಪ್ಪಕ]ಳಾಗವಾನ್ವಿ ತಗ್ಳುಗರು ಮರುದ್ಗ್ನಾ ವಿಪ್ರಪ

25 . . . . ಪ್ಪರ್ ಕೋಂಬುಗುಂ ॥ ಮುನಿನಿಕರಬುಧಪ್ರಕರವಾತ್ರಿಸವೃಂದವ ನಾಥಕೋಟಿಸಜ್ಜನತತಿಯರ್ಥಿಗಸಂ

26 . . . . ರಿಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳ್ ॥ ಮುನಿಗಳ್ವಿಂನಿ ವಿಳಾಮರಪ್ರತತಿ ಗಳ್ವಿಂನಿಂ ಬುಧರ್ವ್ವನಿವಹಂ ನಿಮಿತ್ತಂ

27 . . . . ದೆಯಿರದಂನದೆ ಭೋಗಸಂನದ್ಧಂ ಅಂಟಿಯ]ನದೊಡೆಯಂ . . . .

28 . . . . ಸಿ ತಂದು ಸುಪೇಸ್ತ್ವವೆನಿಪ್ಪ ನೀರ್ಗಳಿಂ ತಾವಿಜೆಯುತ್ತ ವಿಪ್ರ್ಯ ವರಿನುತ್ಸವದಿಂ

29 . . . . ತಿೀ ತಿ[ಕ]ಟೀರ್ತ್ವರಾಲಯಕೆ ಬಿಟ್ಟೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಧರ್ಮ್ಮ ತತ್ಪರರಾಪರ್ವ್ವವಿವರಂಕ[ಗ್ಗ]-

30 . . . . ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ

31 . . . . ॥ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಮ್॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇ-

32 . . . . ಮೆಚಂದ್ರಃ ॥ ⓐ ಅಪ್ರತಿಹತಪ್ರತಾಪಃ। ಪ್ರಭು ಮಂತ್ರೋ ಹಕಕ್ತಿಸಂಪನ್ನಃ

33 . . . . [ರಾಜೋ] ಭೋಜದೇವರಾಜಿತಃ ॥ ಸಮಸ್ತ ಕೋ ವಿದ್ಯಾದಿವ ಸ್ಫುರನ್ತಿ . .

34 . . . . ॥ ತೇನ . . . . . . ಯನ್ಮೂರ್ಧ್ನ ಮುರಾರಿಕೇಶವ ಚೆಮೊಪಾಲೇನ ಕಶ್ಯೋ . . .

35 ಮ್ಮಲಾನೋಚಾರ್ಯ್ಯಃ [ನ್ರ]ತಿಚಂದ್ರಭೂಷಣಾನುನಿಃ . . . . . . ಕಾರಯುತ್ ॥

No. 548

(*B. K. No.* 269 *of* 1927–28)

TULASIGERI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Māruti temple

1185–86 A.D.

This is dated Śaka 1107, Viśvāvasu, Saṁkramaṇa, the other details being lost.

It records a gift of land made by *Jagaddāni* Jagatāpa Amme-Sāvanta to a Siva temple, for repairs and worship. Sōma-sāvanta is mentioned in the earlier portion which is much damaged.

TEXT

1 to 10 Damaged

11 . . . . ಸೋಮೆಸಾವಂತಂಗೆಂದದೆ . . .

12 to 26 Damaged

27 ಯಿಂ ಪರಿವೀನ ದಾನಿಗಾಸ್ವ್ರರಿಯನಲಕ್ಕು ಸೋಮೆಸಾವಂತಂಗಂ . . . .

28 to 37 Damaged

38 . . ನಾರಂಗ ವಕುಳಹಳಸು ತವಾಳಂ ಬಾಳೆಸಹಕಾರದಿಂದೆ ಸಿವಾಲಯಮಂ ಸುತ್ತಿ ಮುತ್ತಿದು ದ್ಯಾನ . . . .

39 . . ಸಿವಾಲ್ಯದ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯನಿಮಿತ್ತಂ ಸಕವರುಷ ೧೧೦೭ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವ . . . . . .

40 ರ ವಿತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಜಗದ್ದಾನಿ ಜಗತಾಪ ಅಂಮೆಸಾವಂತಂ . . . .

41 ದಾ. . . . . ಕೊಟ್ಟ ವ್ರಿತ್ತಿ ಕಂಕಣ . . . .

42 . . . . . ಡುವೆಯ ಕಲ್ಲಂ ಬಡಗಲು ಹೊನ್ನ ಕಲು . ದಿಗ ಹೋದ ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು . . . .

43 . . . . ವರಿಯಂತ ಹದಿನ್ಯೆದು ಹಸ್ತದಗಳ . . . . . ಕ್ಕು ಹಸ್ತದ ನೀಳದ ನಿವೇಸನಮಂ . . . .

44 ಬಂದು ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆ . . . . . ಜಗನಬಾವಿಯಿಂ ಮೂಡಲು [1]

[1] The rest of the inscription is damaged.

No. 549

(*B. K. No.* 33 *of* 1930-31)

SATIHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone converted into a mortar in the house of Saṇṇappa-Gauḍa

1193 A.D.

This is dated the cyclic year Pramādīcha, Jyēshṭha-puṇṇami, Monday, lunar eclipse. As the record can be assigned to the 12th century, the date might be 1193 A.D., May 17, when the given details correspond regularly.

It seems to register gifts of land to the gods **Kannēśvara, Āchēśvara and Āreya-śaṅkaradēva.** The inscription is damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ . . .
2 ಧ್ಯಾನಧಾರಣ ಮೌನಾನು-
3 ಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿ
4 . . ಗುಣಸಂಪಂನ .
5 . . . . . ಅಗ್ನಿಹೋ-
6 [ತ್ರ] ದ್ವಿಜಗುರು[ಪೂ]-
7 ಜಾ[ರ]ತರು ಪರಮ .
8 ಯರ್ ಕಾರ್ಯ್ಯರ್ ಧೈರ್ಯ್ಯರ್
9—10 Damaged
11 ದಕ್ಷಿಣ . . . .
12 ಶ್ರೀಮ[ತ್ತುಂಬರಿ ಕಾತ್ಕ] . .
13—15 Damaged
16 . ಪ್ರಮಾದೀಚ ಸಂವ್ವ[ತ್ಸ]ರದ
17 ಜೇಷ್ಠ ಸುದ ಪುಂಣ್ನಮಿ [ಸೋಮ]ವಾರ
18 ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ-
19 ದಲು ಶ್ರೀ ಕಂನ್ನೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆವ . .
20 . . . . [ಶ್ರೀ]ಮತು ಅಚೇಸ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮ .
21 Damaged
22 . . . . ವಾಗಿ . . ಕಂನೇಸ್ವ[ರ]-
23 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . .
24 ರ್ಗ್ಗೆ . . . . ದೇವರ್ಗ್ಗಂ . ಆರೆ-
25 ಯ ಸಂಖರದೇವರ್ಗ್ಗಂ . .[1]

No. 550

(*B. K. No.* 14 *of* 1930-31)

IṄGALĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well at the entrance to the village

1194 A.D.

This is dated Saka 1117, Ānanda, Chaitra ba. 2, Saturday, corresponding to 1194 A.D., April 9. The Saka year was current.

It records the death of the grand-mother of **Peṇḍara Bāchi**, who was a devotee of the god Tīrthachandraprabha.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ-
2 ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛ-
3 [ನಂ] ಜೀಯಾತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-

[1] The rest of the inscription is lost.

4 ನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನ-
5 ಶಾಸನಂ ॥ ಶ್ರೀ ತೀರ್ತ್ಥಚಂದ್ರ-
6 ಪ್ರಭದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕರಪ್ಪ
7 ಪಂಡಿತ ಬಾಚಿ ಮುತ್ತಬ್ಬೆ ಷ-
8 ಕ ವರ್ಷದ ೧೧೧೭ ಆನಂದ
9 ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹು[ಳ]
10 ಬಿದಿಗೆ ವಡ್ಡವಾರದಾ ದಿನ[ದ]ಲ್ಲಿ ಸ-
11 ರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ ಸಂದಳು ॥ ಮಂಗ-
12 ಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 551

(*A. R. No.* 436 *of* 1926)

BĀḌA, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab lying near the Śiva temple

Circa 12th century

The last four lines record gifts to the deities Śiva and Kēśava of Bāḍa. The top portion is lost. On palaeographical grounds the inscription may be assigned to the 12th century A.D.

TEXT

1 [1]. . . . . [ವಿ]ಗೆಗೆ . . . . . . ಮೂವತ್ತಲು ಸುಂಕ
2 . . . . ಮಾಡಿ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯರುಳ್ಳನ್ನಕರಂ ಕೊಟ್ಟರು ಸ್ವದತ್ತಾಂ
3 ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾ . . . . ಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿ ಮತ್ತ(ಂ)ಮೂ ತತ್ಪ-
4 ನ್ಯಾದಿನದಲು ಬಾಡದ . . . . [ಯೋ]ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಚೈತ್ರದ
ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಬೇಳೆ ಪವಿತ್ರದ ಪರ್ವ್ವಕ್ಕೆ ಬೇ-
5 ಳೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದಶೇಷಮಹಾ . . . . ಬಾಡ
ಪೂರೊಡೆಯರು ಬಾಡದ ಪೊರಂಬ
6 ಯೊಳಗಣೆಯಿಂದಂ ಬಡಗಲು ಶ್ರೀ ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆಂದು ಖಂಡಿ ಛತ್ರದ ಕೆಯ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ
7 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು

No. 552

(*A. R. No.* 446 *of* 1926)

TAḌKŌḌ, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a niche to the proper right of the entrance into the central shrine of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It is an invocation in Sanskrit verse to Chandranātha-jina for the protection of the teacher Vāsupūjya, disciple of Bāḷachandra, of *Yāpanīya-saṅgha, Svarṇapāshāṇa-gachchha* and *Vṛikshamūla-gaṇa*.

TEXT

1 ಖ್ಯಾತಃ ಶ್ರೀಯಾಪನೀಯಃ ಪ್ರಥಿತಪೃಥುಲಸತ್ಸ್ವರ್ಣಪಾಷಾಣಗಚ್ಛಃ ಪ್ರೋದ್ಯತ್ಸಿದ್ಧೋ ವೃಕ್ಷಮೂ-
ಲೋಚ್ಚತಗಣಕಮಳಾಂಭೋಜಿನೀರಾಜಹಂಸಂ . . . .
2 [ಚ]ಂದ್ರಂ ಸುಚರಿತಚರಿತಂ ಬಾಳಚಂದ್ರಾಸ್ಯಜಾತಂ ಪೂಜ್ಯಂ ಶ್ರೀವಾಸುಪೂಜ್ಯವ್ರತಿಪತಿಮವತಾ[ಂ]
ಚಂದ್ರನಾಥೋ ಜಿನೇಂದ್ರಃ ॥

[1] The beginning of the record is lost.

No. 553

(*A. R. No.* 457 *of* 1926)

MUDAD, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up on the tank bund

Circa 12th century

It seems to record the death of Nāga-gāvuṇḍa in a fight on the occasion of a cattle raid. The inscription is damaged and worn out.

TEXT

1 . . . . ಕೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನಾ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾಯೇ ಕಾ ಚಿ .

2 . . . . ವೆ ಮುಗ್ಧದಧೀಶ್ವರರುಳ್ಳರೊಳ್ಪುವೆತ್ತನುದ್ದ . .

3 . . . . ತಂ ಜನಕನುವಿಷ್ಟ . . . . .

4 and 5 Worn out

6 . . . . ದಂತೆ ಧರೆ ತಾಗುವೆನಿತುಂಬುಗೊಳ[ಪ್ರ]ಯ್ಯಲ ಕಡೆಗಣಿಪಾತನ ಲನೆನು . . .

7 . . . . ದಲಡಿಸಿದ ನಾಯಕಾಗ್ರಣಿಯು ಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಿಯೇ ಧರೆ ಮಾಡಿಗಾ[ಂ]ಕ . . . . .

8 . . . . . . ಸುಕೆದಿರ್ದ್ಧಣದೊಡ್ಡಿನೊಳಾನ್ತು ನಿಂದು ಮೂದಲಿಸಿ ಕಯ್ತ್ತು ಪಾಯ್ವಡಿಸಿ . . . .

9 . . . . ನ ಮುಳಿದನ್ತಕನಂತಿರಲಾಂತರೆಲ್ಲರಂ ಚಲದಿಂದೆ ಕೊಂದನೆದು . . . . .

10 . . . . . . ಳು ॥ ಆ ತುಱುವಿನ . . . . . ಕಾಯ್ವಿಂದುಱದಾನ್ತಱನಿಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಮೆ . . . .

11 . . . . ರೊಱಗಿದ ಕಲಿಗ . . . . ವರ ಗಂಡ . . . . .

12 . . . . ರ್ವ್ವ ದೋರ್ವ್ವಲ . . . .

13 . . . . ನ್ಯ[ನೂ]ಗೆ ಧರೆಯುಳ್ಳನಗ ॥ ವಿನಯನಿಧಿ ನಾಗಗಾ[ವುಂ ಡ]ನಱಿಜ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಮಾ-

14 . . . . . . ತ್ರ . ನಯುಕೆಯ್ಯಮನಿಂತ್ರಿ ವನನಿಧಿ . . . . [ಯು]ಳ್ಳನಾಗಂ ॥ ◎ ◎ ॥

No. 554

(*A. R. No.* 462 *of* 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Bhagavatī in the Śiva-maṇḍapa

Circa 12th century

It states that the image of the goddess Bhagavatī of the god Mūlasthāna was caused to be made by Sāgalara Kammara-seṭṭi.

TEXT

1 ◈ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಭಗವತಿ-

2 ಯ ಸಾಗ[ಲ]ರ ಕಂಮಱ-

3 ಸೆಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಂಗಳ-

4 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 555

(*A. R. No.* 463 *of* 1926)

SIDDHĀPUR, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of Gaṇēśa image in the Śiva-maṇḍapa

Circa 12th century

It refers to the construction of the image of Vināyaka. The inscription is damaged and the details are lost.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು . . .
2 ಯಕನ ಸುಪುತ್ರ
3 ತ್ರ . ಅದೇ . ನನ
4 ಸಿದಲ . . . . .
5 ದಿ ವಿನಾಯಕನ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 556

(*B. K. No.* 31 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of the image of Nēminātha in the Jain basti

Circa 12th century

It states that the image was the gift of Saṁkhadēva of *Mūla-saṁgha* and *Dēva-gaṇa*.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘ ದೇವಗಣ ಶ್ರೀ ಸಂಖದೇ-
2 ವರ ಪ್ರತಿವತು ॥ . . . . . .

No. 557

(*B. K. No.* 34 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the vacant site opposite to Nagarēśvara temple

Circa 12th century

It states that the inscription is set up to indicate the boundary of the site of the *dāna-śālā*, made over to the teacher, Tribhuvanatilaka-Śāntinātha of Vasudhaika-Bāndhava-Jinālaya, by the One Thousand.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಶ್ರೀಮತು ವಸುಧೈಯ್ಕ -
2 ಬಾನ್ಧವಜಿನಾ[ಲ]ಯದ ತ್ರಿಭು -
3 ವನತಿಲಕ ಶ್ರೀ ಶಾನ್ತಿನಾಥದೇವ-
4 ರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ -
5 ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ದಾನ[ಸಾ]ಲೆಯ ಮ -
6 ನೆಯ ನಿಕ್ಷೇಪಣದ ಸೀಮೆ ಮಂ -
7 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [ಂ]

No. 558

(*B. K. No.* 35 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the front wall of the Liṅgāyata-maṭha

Circa 12th century

It records a gift of two shops to the god Nannēśvara by the One Thousand.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಂನೇಶ್ವರದೇವರ್ಗೆ

2 ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಸರ್ವ್ವ -

3 ಬಾಧಾಪರಿಹಾರ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ

4 [ಅಂಗ]ಡಿ ಯೆರಡು ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 559

(*B. K. No.* 38 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a beam of the Chandramauḷiśvara temple

Circa 12th century

It records a gift of betel nuts to a god on the occasion of *Dīpāvaḷi* by Kēṇikāṟa Ēchiseṭṭi, described as the son of the One Thousand of Lokkiguṇḍi which is said to have been an *agrahāra* gifted by Rāma.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣ ಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯುರೊಡೆಯ ಪ್ರಮು-

2 ಖ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ರಕ್ಷಿಸಲವರ ಮಗ ಹಿರಿಯ ಕೇಣಿಕಾಱ ವಿನಯ[ಸಿಂ]ಹನಪ್ಪ ಯೇ[ಚಿ]ಸೆಟ್ಟಿ ತಂನಕ್ಕಸಾಲದ ಕೇಣಿಯೊಳು ದೀಪಾವಳಿಯ ಪರ್ವ್ವದಲು ದೇವರ ವೀಳಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಡಕೆ ೪೦೦ [॥]

No. 560

(*B. K. No.* 46 *of* 1926–27)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Māṇikyēśvara temple

Circa 12th century

It refers to the *bhōga-maṇḍapa* constructed on a well by the teacher Kriyāśakti-paṇḍita and mentions Baḍḍiyara Basaviseṭṭi.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರಾಗಮಸಿ(. .

2 ರಪ್ಪಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ಪಂಡಿತದೇವರು ಮಾ -

3 ಡಿಸಿದ ಬಾವಿಯ ಪೆಂಗಣ ಭೋಗಮಂಟಪದಲ್ಲಿಯುಪರ .

4 . ಕೆಯಿಂ ಬದ್ದಿಯರ ಬಸವಿಸೆಟ್ಟಿ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ

5 Damaged

No. 561

(*B. K. No.* 47 *of* 1926–27)

LAKKUNDI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the base of pillar in the Nannēśvara temple

Circa 12th century

It seems to record the setting up of a pillar for a deity by a lady. The epigraph is worn out and the details are lost.

TEXT

First piece

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . ಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ದಾನವಿನೋದ ಯಿ[ಸ್ವ]ಗಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಯಪ್ಪ ಶ್ರೀ . . . .

Second piece

1 ಯ ಮಗಳು . . . . ದೇವರಿಗೆ . . ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಭ . . .

No. 562

(*B. K. No.* 139 *of* 1926–27)

HUYILGOḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone built into the platform of the Māruti temple

Circa 12th century

It seems to record the death of Mārasiṁgha, son of Rēvayya, in a defensive fight at the instance of the Hundred and Twenty of Puligoḷa. The epigraph is damaged.

TEXT

First section

1 ದೆನ್ನ ಪುಲಿಗೋಳದ . . . . ಮೇಲ[ಟ್ಟಿ]
2 . . . . [ಆಣಗ] ರೇವಯ್ಯನ ಮಗಂ ಮಾರಸಿಂಘಂ ನೂಱಿಪ್ಪದಿಂಬರ . . . .
3 . . . . ಪರಿಚ್ಛೇದಂ ಗೆಯ್ದು ಕೊಂದ . . . ಬಪ್ಪನೆ . . .
4 ಪರಿದು ಮುಟ್ಟ ಯಿ[ರಿ]ದು ಮುನ್ನಾದ ನೆರವಿಯನಾರ್ಪ[ಡದೊ] . . . . ಪೆಲೋಡಿ

Second section

5 . . . . ತಲೆಯಂ ಗೊಣ್ಡು . . . . ನೇಕಾತ್ರ್ಥದಿಂ . . . .
6 ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದಂ ಶ್ರೀ ನೂಱಿಪ್ಪದಿಂಬರು ನೆರೆ . ನೆವೆಗತಲೆ . . . .
7 . . . . ತಾವೆಗಣ . . . . ಲ್ಲದನಿಗ . . . .
8 . . . . . . ಯ್ಯನಾತ . . . .
9 . . . ಯ್ಯಮ . . . .

No. 563

(*B. K. No.* 165 *of* 1926–27)

KARDI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

It records a gift of land to the god Kēśava by Chāvuṇḍa-gāvuṇḍa and Rēva-gāvuṇḍa. The epigraph is damaged.

TEXT

1 . . . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ . . . .
2 ಸಮಧಿಗತ ಪಞ್ಚ ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ . . . .
3 ಚಣ್ಡದಂಡನಾ[ಯಕಂ] . . . . . . ದಾಯಕಂ ವಿಪ್ರ . . . . . .

4—11 Damaged

12 . ಚಾವುಣ್ಡಗಾವುಣ್ಡ . . . . ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ

13 ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ . . . .

14 Damaged

15 . . . . ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ -

16 ರಡು ಮತ್ತ . . . . ರೇವಗಾವುಂ -

17 ದಂ ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ . . . . . . ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ ಳಿಸಿದ -

18 ವರ್ಗ್ಗೆ[ಯುಂ] ಪುಣ್ಯಂ ಸಾರ್ಗ್ಗಂ [ಇದ]ನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ [ವಾರಣಾಶಿ]ಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಚತುರು -

19 ವೇದಪಾರಗರೆನಿಸಿದ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾ[ಹ್ಮರಂ] ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯುಂ [ಎ]ಳೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರು -

20 ಮಂನಳಿದ ಪಾಪಂ ಸಾರ್ಗ್ಗಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷ -

21 ಷ್ಟಿರ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ[ಮಿಃ]

22 ಓಂ ನಮಃ ಸಿವಾಯ ಗಣಪತ್ಯಾಯೆನಮಃ

No. 564

(*B. K. No.* 167 *of* 1926–27)

KABDI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The extant portion gives the cyclic year Dundubhi, Kārttika ba. 14, the details being insufficient for verification.

It refers to a lady disciple (name lost) of the Jaina monk Harishēṇa of *Mūla-saṅgha* and *Sēna-gaṇa*. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ವರ ಮೂಲಸಂಘ . . . .

2 . . ಸೇನಗಣ . . ಗಳ . . . .

3 ಹರಿಶೇಣಯತಿಯ ಗುಡ್ಡಿ . .

4 ತಾಂ ಬುಧಿ ನೆಗಳ್ದ ದುಂದುಭಿ ವತ್ಸರದ . . . .

5 ಸವನಿಸ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬಹು . . .

6 . . . ಚತುರ್ದ್ದಶಿ ದಿ[ನ] . . .

7 Damaged

No. 565

(*B. K. No.* 180 *of* 1926–27)

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone in front of the Virabhadra temple

Circa 12th century

The only details of the date available are Māgha, śu. 11. It mentions a Sāhaṇi. The inscription is badly worn out.

TEXT

1 . . . . ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ[ಗಂ]ರಾರಂಭ ಮೂಲ

2 Damaged

3 . . . . ಮಾಘಸು ೧೧

4—5 Damaged

6 . . . . ಸಾಹಣಿ

No. 566

(*B. K. No.* 209 *of* 1926–27)

NIDGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Kañchēśvara temple

Circa 12th century

It states that an oil mill of the god Akkabēśvara of Niḍugundi was placed in charge of *Māhēśvara* Kāḷiseṭṭi by Īśānyaśakti, the *āchārya* of the temple. The stipulation seems to be that the donee and the successive members of his family were to supply a fixed quantity of oil to the god.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಿಡುಗುಂದಿಯ ಶ್ರೀ
2 [ಅ]ಕ್ಕಬೇಸ್ವರದೇವರ ಗಾಣವ ಆಚಾರ್ಯ್ಯ
3 ಯೀಶಾನ್ಯಸಕ್ತಿದೇವರು ಮಾಹೇಸ್ವರ
4 ಕಾಳಿಸಟ್ಟಿಗೆ ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳುದಪ್ಪದೆ
5 ಆಲಿಗೆ ಸಾವ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ।

No. 567

(*B. K. No.* 43 *of* 1927–28)

NĀGARAHAḶḶI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the pedestal of a *saptamātṛikā* stone in the ruined Pañchaliṅga temple on the bank of the Tuṅgabhadrā.

Circa 12th century

It seems to record some gift of Tribhuvana-Nārāyaṇa, son of Sāgarayya, the Maḷvārasetti of Maḷale-nāḍu. The inscription is fragmentary.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ವೇ . ವೇಳಪುರವರಮೇಶ್ವರ ಕಾಂಸ್ಯಪಗೋತ್ರ ಮಳಲೆನಾಡ ಮ[ಳ್ವಾ]ರಸೆಟ್ಟಿ
ಸಾಗರಯ್ಯನ ಸಂಯಿಬ್ಬೆಯ ಮಗಂ ತ್ರಿಭುವನನಾರಾಯಣಧರ್ಮ್ಮ ಸೇ .

No. 568

(*B. K. No. 57 of* 1927–1928)

KALKĒRI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pedestal of a lost image preserved in the village *chāvaḍi*

Circa 12th century

It records the construction of a Jaina temple at Kalikere and the installation of the image of Pārśvanātha therein for the preceptor Sakaḷachandra-bhaṭṭāraka by Hāli gāvuṇḍa, disciple of Bhānukīrtti-Siddhāntidēva of *Mūla-saṁgha, Koṇḍakund-ānvaya, Krāṇūr-gaṇa* and *Tintriṇī-gachchha.*

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘದ ಕೊಂಡಕುಂದಾನ್ವಯದ ಕ್ರಾಣೂರ್ಗ್ಗ[ಣ] ತಿಂತ್ರಿಣೀಗಚ್ಛದ
2 ಭಾನುಕೀರ್ತ್ತಿಸಿದ್ಧಾಂತಿದೇವರ್ಗ್ಗಳ ಗುಡ್ಡ [ಹಾ]ಲಿಗಾವುಂಡ ಕಲಿ[ಕೆ]ರೆಯಲ್ಲಿ ಸಕಳಚಂ -
3 ದ್ರಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಸದಿಯಂ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥ[ದೇ]ವರ ಪ್ರ -
4 ತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದ ॥ ಮಂಗಳ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 569

(*B. K. No.* 67 *of* 1927–28)

DAMBAḶ, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the platform of the *maṇḍapa* of the temple called Ḍabbaguḍi

Circa 12th century

It refers to the *gaḍimba* of the land belonging to the god Mādhavēśvara.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮಾ[ಧವೇ]ಶ್ವರದೇವರ ಪೊಲದ ಗಡಿಂಬ ◎

No. 570

(*B. K. No.* 70 *of* 1927–28)

DAMBAḶ, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar at the left of entrance into the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It describes Māsavāḍi-nāḍu which is stated to have been situated on the northern bank of the river Dakshiṇa-Gaṅgā (i.e., Tuṅgabhadrā), in Kuntaḷa-vishaya. It then states that Permāḍi secured from his overlord the rulership of Māsavāḍi, by dint of his valour. Permāḍi had two sons Harihara and Kuppa and the latter was the father of Harihara and Mallidēva. The record is mutilated and incomplete.

TEXT

1 ◎ ಕುಂತಳವಿಷಯದ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾನದಿಯೋತ್ತರ -
2 ತೀರಂ ಬೀಡಿದೊಪ್ಪುರ್ತಿಪ್ಪು ಮಾಸವಾಡಿನಾಡದೆಂ -
3 ತನೆ ॥ ಬೆಳಸೆಲ್ಲ ವೆಲ್ಲ ವರಿಸನ ಮೆಣಸು ಸರಾಜಾ -
4 ನವಿಕ್ಷುವಿೃಕ್ಷಮೆಲ್ಲಂ ಕಲಸಿಳೆ ಮಾಮರ ಸತು -
5 ಕುಲರು ಸಪ್ಪುಣ್ಯಸ್ವರ್ಗರೂಪಿಗಳು ನರರೆಲ್ಲಂ ॥
6 ಅಲ್ಲಿ ॥ ಪ್ರಿಯದಿಂ ಚಕ್ರಿಯ ಮೆಚ್ಚೆ ವಿಕ್ರಮದ ಪೆ -
7 ತ್ತಂ ರೂಡಿಯಿಂ ಮಾಸವಾಡಿಯ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ತದಾ -
8 [ದ್ಯ]ಜಂ ಹರಿಹರಂ ಪುತ್ರಂ ತದೀಯಾನುಜಂ ನ -
9 ಯಕೌಯ್ಯರ್ಪ್ರಭು ಕುಪ್ಪಭೂಪತಿ[ಳ*]ಕ ಕುಪಪ್ಪಾ -
10 ಳಾನಮಂ ತತ್ಸುತಂ ನಿಯತಾಂವ್ಯಾಯ[ಪ] -
11 ದೋಚಿತಂ ಹರಿಹರಂ ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಿದೇವಾಗ್ರಜಂ [1] . . . .

No. 571

(*B. K. No.* 73 *of* 1927–28)

DAMBAḶ, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near a well in Survey No. 413

Circa 12th century

It enjoins that no *taḷāra* should take any produce of the garden, evidently referring to the field bearing the inscription originally.

TEXT

1 ◎ ಈ ಗ್ರಾಮದ ತಳಾಱನಾ -
2 ವನೊರ್ವ್ವಂ ಇ ತೋಂಟದ ಬಾ -
3 ಡು ಕಾಯಿ ಎಲೆ ಅಡಕೆಯುಂ

---

[1] The record stop here.

4 ಕೊಂಡನಪ್ಪಡೆ ಸಾಸಿರ ಕ -
5 ವಿಲೆಯ ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾ -
6 ತಕನಕು ಇದಂ ತಳೆಜ ರ -
7 ಷಿಸ ವುದು

No. 572

(*B. K. No.* 75 *of* 1927–28)

DŌṆI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Circa 12th century

The record, engraved in continuation of B. K. No. 74 of 1927–28 (published in the *Bombay Karnatak Inscriptions,* Vol. I, Part II, No. 140, pp. 169 ff) contains two incomplete dates: (1) 13, Sunday and (2) Pushya *śu.* 15, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa. These cannot be verified.

It seems to register gifts of land, shops and house-sites by the *Mahājanas* of Drōṇīpura, to the *basadi* built by Sōvisetti. The supplement, engraved on the top of the slab, records gifts of oil-mill and betel nut.

TEXT

1 . . . . ೧೩ ಆದಿವಾರದಂದು ದೇವರ ನಿತ್ಯೇಕ್ಷಂ ಪತ್ತಿರೆ ಬಡಗಲು ಅಂಗಡಿ ೪ ನೆಂ ಮನೆಯುಮಂ ಊರೊ -

2 ಡೆಯ ಪ್ರಮುಖಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳು ನಾ . . . . . ಬರಂಬಿದ್ದು ಕೊಟ್ಟರು ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಪಡುವಲು

3 ಬೀದಿಯ ಮೇಗೆ । ಬಡಗಲು ರಾಜಬೀದಿಯ ಮೇರೆ । ಮೂಡಲು ಭಂಡಸಾಲೆಯವರ ಮನೆಯ ಮೇರೆ ◎ ಮತ್ತಂ ವೊ -

4 ರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಂಗಳು . . ಧಾರ್ಬ್ಬರಂಬಿದ್ದು ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲು ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ತೋಂಟ

5 ಮತ್ತರು ೧ । ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಮೂಡಲು ಮೇಟಿಯ ತೋಂಟ ಮೇರೆ । ತೆಂಕಲು ಕಲಭಂಡಿಯ ಬಡಿ

6 . ಮೇರೆ । ಪಡುವಲು ಮಲ್ಲಿಗೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಂಟದ ಮೇರೆ । ಬಡಗಲು ಓಣಿಯ ಮೇರೆ । ಮ -

7 . . ಜುವದಿಂಬ . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೫ ಆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ನಡು -

8 . . . . ಮೂಡಲು ಹಳೆಯ ಮೇರೆ ತೆಂಕಲು ಹಳೆಯ

9 . . . . ಕೆಯ ಮೇಟಿ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

10 ಏಕೋನ್ತಿ ಜಿನಾಲೆಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

11 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಟಿಕಾಲ ಮಹಾಜನ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಗಾಣಕೆ ಗಿಳಿಗಿದ ಯ -

12 ಣೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ಆ ಧರ್ಮ್ಮವನು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

13 ಅಡಕೆಯ . . ಅಳಗೆ [ಅಡಕೆ] ೨ ಡಂ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ಮಹಾಜನ ಸೆಟ್ಟಿಯರುಮಾದವರುಂ [ಧ]ರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ।

No. 573

(*B. K. No.* 237 *of* 1927–28)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in front of Yusuf-sahib's house

Circa 12th century

This commences with an invocation to the Varāha incarnation. It seems to describe an eminent personage. The inscription being badly damaged, its purport cannot be made out.

TEXT

1—2 Damaged.

3 . . ತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ [ಕ್ಷೋ]ಭಿತಾ . . . ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾ

4 . . . . ಭುವನ . . . .

5—10 Worn out

11 . . . . ತಾರಾವೃತ

12—15 Damaged and Worn out

16 . . . . ಹರಿಹರಬ್ರ[ಹ್ಮ] . . . ಶ್ವರ . . . . .

. . . . . .

17 Damaged

18 . . . . ರತ್ನಗುಣಭರಿತ . . . .

19 . . . . ಣಿತ . ಮರಣಮನಾಪುರದ ಸೀಮೆಯೊಳಗೆಯ್ದಿದೊಡಾವರಿ .

20 . . . . ವೀರಕಾಲಮನಿಳ್ದು . . . . ಬಗೆಗೊಂಡಲ್ಲಿ . . . .

No. 574

(B. K. No. 273 of 1927-28)

BANAŚAṄKARI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar lying in the temple of Banaśaṅkari

Circa 12th century

It states that Kēti, son of Sāyama, established charities such as free feeding-house and educational facilities in places like Savasi, Maḷeyakhēḍa and Narugunda, so that religious merit might accrue to him.

TEXT

First Piece

1—3 Damaged

4 ರೊಳ್ ನಿರಂತರ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೊಡೆಲ . .

5 ಳಾ ವಿರಮನಿವಾರಿತ ಸತ್ರ ವರವಿದ್ಯಾದಾ -

6 ನವಿಂತಿವಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪ[ಲ]ವಿಶೇಷೋ -

7 ದಸಾದಿ ದ್ವಿಜವೀಥಿಗಳೊಳಂತೆಯ್ದೆ ಮು -

8 ನ್ನಾದ ಧರ್ಮ್ಮ ಕುಲಧರ್ಮ್ಮ ಕೊಡೆ ಕೊಣ್ಡಾ

9 ಸವಸಿಯ ಮಳೆಯಖೇಡಂ ಮಹಾಗ್ರಾಮೆ -

10 ಮೆಂದಡೆಲೆವೊತ್ತು ಬಿಜ್ಜಿಸಯ್ಪಂ ದೊರೆಕೊ -

11 ಳೆ ನಱುಗುನ್ದಂಗಳೊಳ್ ನ್ನ ಪುಣ್ಯಂ ಸಲೆ ಕೇತಿ ಮಾ -

12 ಡಿದಂ ತಾರಗೆ ಹಿಮಗಿರಿ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕರುಳ್ಳ -

13 ನ್ನ ಮಿನ್ನುಂ ಸಾಯಮಪುತ್ರಂ ಧರ್ಮ್ಮದೊ -

14 ಳಗಾ . ಕಲಿತನದೊಳೆ ಭಾನುಜನ್ನ

Second Piece

15—21 Completely Damaged

22 . . . ನಿಜಕೆದಾ ಚಂದ್ರಾ -

23 . . ಬರಂ ಗೋವಿನ್ದಯ್ಯಂ ಬ

24 . . ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 575

(*B. K. No.* 54 *of* 1928–29)

KANDGAL, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone near the **Īśvara temple**

Circa 12th century

It seems to record a gift of land, oil, etc., made in favour of a deity and a house-site to the *sthānapati* Sarvvēśvara-paṇḍita. The record is damaged.

TEXT

1 . . . . . . ಟ್ಟರು . . . .
2 . . . . ಅಲು ಬಿ[ಟ್ಟ] . . . .
3 . . . . ನ ಹೊ[ದೋ]ಂಟಿಕ್ಕ . . . . .
4 . . . ದೀವಿಗೆ . . . . ದೊಕ್ಕಲು ಸೊಟಿಗೆ . . .
5 . . . ಆ ದೇವರ ಸ್ಥಾನಪತಿ ಸರ್ವ್ವೇಶ್ವರಪಂ[ಡಿತ] . . .
6 . . . . ವೇಷಣ ಯೊನ್ದು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರ . . . .
7 . . . ನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ . . . .

No. 576

(*B. K. No.* 85 *of* 1928–29)

KOṆṆŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragmentary hero-stone lying in the **Hanumān temple**

Circa 12th century

It seems to record a gift by the *Mahājanas* headed by the *Gāvuṇḍa*. The inscription is fragmentary.

TEXT

1 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಶ್ರೀಮದಶೇಷ ಮಹಾಜನಂ
2 ಗಾವುಂಡ ಪುರಸ್ಸರವಾಗಿದ್ದು [ಅಂ]ತಿಬ್ಬರ ಮಕ್ಕಳುಗಳಿಗೆ .
3 ಯ ಆಚಂದ್ರಾ(ಂ)ರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಹೊ[ರೆ]ಗೆಹೆಯೊಂದು ಬಿಟ್ಟ . . . .

No. 577

(*B. K. No.* 89 *of* 1928–29)

KOṆṆŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragmentary stone lying in the **Hanumān temple**

Circa 12th century

It seems to have contained a date in the Chālukya-Vikrama era. **It mentions a *nāyaka*.** The record is fragmentary.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳು . . . . .
2 ವಿಸೆಕದ ಶ್ರೀಮ . . . . .
3 ಙಾಗನೂರ . . . . .
4 ಯ ನಾಯಕ . . . . .
5 ಗಳರ . . . . .

No. 578

(*B.K. No.* 90 *of* 1928–29)

Kundargi, Hungund Taluk, Bijapur District

On a stone standing near the village *chāvaḍi*

Circa 12th century

This is dated the cyclic year Vikrama, Śrāvaṇa śu., the *tithi* being lost. It mentions a Chauṇḍaya-nāyaka. The epigraph is badly damaged.

Text

1 . . [೦೦] ವಿಕ್ರ[ಮ ॥] ಸಂವತ್ಸರ ಶ್ರಾವಣ ಸು . . .

2 **Damaged**

3 . ಕರು ಚಾಂ[ಡ]ಯನಾಯಕ . . . . .

4 ಳಕೆಯ[ಲ್ಲು] . . . .

5 ಸ್ತಿ . . . .

No. 579

(*B.K. No.* 98 *of* 1928–29)

Anwāl, Badami Taluk, Bijapur District

On a slab built into the embankment in Survey No. 332

Circa 12th century

It records a gift of land for maintaining a water-shed for the use of all beings on the road to Tineganūru by Sōmaya-Sāvanta of Eṇḍegeṟe, for the merit of his father. The donor who belonged to the Gutta family is credited with a number of high-sounding titles, such as *Samastabhuvanāśraya*. He also bore the epithet *Kōgaḷiya-puravarādhīśvara*.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-

2 ಜನುಂ ಕೋಗಳಿಯಪುರವರಾಧೀಸ್ವರ ಗುತ್ತಕುಲಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡನುಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡನುಂ ವಿಕ್ರಾಂಗ -

3 ವೀರನುಂ ರಣರಂಗಧೀರನುಂ ಬಿರುದಂಕಭೀಮನುಂ ಯಾಳಂಗೆ ನಲ್ಲನುಂ ಜಾತರಂ ಕೊಲ್ಲನುಂ ಪ್ರತಾಪ -

4 ಸುಭಟಸಿಖಾಮಣಿಯುಂ ಬಂಧುಜನಚಿಂತಾಮಣಿಯುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳಕನುಂ ಸರಣಾಗತ -

5 ವಜ್ರಪಂಜರ ವೈರಿದಿಕ್ಕುಂಜರಂ ಶ್ರೀಗೋಪನಾಥದೇವ ದಿಬ್ಯಶ್ರೀ ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕ ಪರಬಳಸಾ -

6 ಧಕಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದ್ದಾಪನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ : : : · ಗೋವೆಂದಗೆರೆಯ ಸೋಮ -

7 ಯ ಸಾವಂತನುಂ ತನ್ನ ಬೊಪ್ಪ ರಾಯಸಾವಂತ ಕೋಳಾಹಳರುಮಪ್ಪ . . . .

8 . . ತಂಗೆ ಪುಂಣ್ಯಾರ್ತ್ಥಕಾರಣ ತಿನೆಗನೂರ ದಾರಿಯೊಳು ಸಮಸ್ತ ಜೀವಕ್ಕೆ ಆಶ್ರಯ -

9 ವಾಗಿ ಯಱವಟಿಗೆಯ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆ ಮಾಡಿ ತಂನ [ಕುಲ] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ವಿಶಸಂ -

10 ಗೆ . . ಗಣ ಹೊಲದಲು ಮತ್ತರು ಮೂಱುಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂ -

11 ರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ವಿಶ[ರ್ಗ] ಎರಡು ಪುರ . . . ಬಿಟ ಸುಂಣಗಿ . . . .

12 ನಡಸುವಜಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಡಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮ -

13 ಣ [ಗ್ಗ] ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ಕಡಿಸಿದವರು ವಾರಣಾ -

14 ಸಿಯಲು ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಂದ ಫಲ ಮಂಗಳ

15 ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [।] . . . .

No. 580

(*B.K. No.* 158 *of* 1928–29)

MALGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken hero-slab set up in the Māruti temple

Circa 12th century

This is dated the cyclic year Svabhānu, Āshāḍha śu. 11. It cannot be verified.

It seems to record a gift by the Five Hundred in memory of a hero. The record is damaged.

TEXT

1 [ಸ್ವ]ಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಸು ೧೧ ಲು . . . .

2—4 Damaged.

5 ಶ್ರೀಮದ್ಯೈನೂರ್ವ್ವರು ಬಿಟ್ಟರು . . . . .

. . . .

No. 581

(*B.K. No.* 163 *of* 1928–29)

NANDIHĀḶ, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Māruti temple

Circa 12th century

It seems to register a gift and certain incomes made by Mūka-gāvuṇḍa, the *Mūliga* of Garavalūr and the eight *Hiṭṭus* and others in memory of Haḷḷiya Basavanta who died in a fight. Refers to Mallidēvarasa as ruling probably the area. The inscription is damaged.

TEXT

First Section

1—3 Damaged.

4 . . . . ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ . . . .

5 . . . . ಭುಜಬಳವೀರ . . . .

6 . . . . ಮಲೆಯ . . . ಭಯಂ . . . .

7 . . . . . . ಮಾರ ಜಗದೊಬ್ಬರ್ಗಂಡ ದಂಡಿನಗೋವಂ ರಾ -

8 ಯಸಾಧಾರಂ ಮಲ್ಲಿ[ದೇವರಸ]ರು ಸುಖಸಂಕಥಾ -

9 ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ಗಱವಲೂರ ಮೂ-

10 ಳಿಗ ಮೂಕ ಗಾವುಂಡ . . . . . ಬೀರಗಾವುಂಡ ಮುಖ್ಯ-

11 ವಾಗಿ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟು . . . . . ಅಲ್ಲಿಯ ಸಮ . .

12 ದಂ . . . . . . ಸಾಸನವಾಗಿ-

13 ತ್ತ ಮ ೧ ಪೊಕ್ಕಲಲಿ . . . . . ಪೊಂದು ಹಿಡಿ ಹೇಱಿಂ

14 ಹೇ[ಱಿ]ಗಯ್ವತ್ತರೆ . . ದೆಱೆ ಕಂಱಿದೆಱೆ ಮಾನ್ಯ । ನೂಂಟಗೆ ಎಂಟೆ

15 ಗೊಳಗ ಪೊಟ್ಟೆಲುಗೊಳಗ ಯಿನಿತುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ[ಧಾ] . . .

16 ರವಾಗಿ ಕಾ[ದೊ]ಡುವರು ॥ ಇಂತಿನಿತುಮಂ ಕಾದೊಡಿದಂಗೆ . .

Second Section

17 ಗಂಗಾ ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡಿಂ ಕೊ-

18 ಳಗುಮಂ ಪೊಂನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಯಿದಂ ಕಿಡಿಸಿದಂಗೆ ಸಾಸಿರಕವಿ-

19 ಲೆಯುಂ ವಾರಣಾಸಿಯ . . ಯಲಿ ಕೊಂದ ಪಾಪಮಕ್ಕು ॥ ◎ ನಮ[ಃ] ಸಿವಾಯ

20 ಬಸಗೆಯ ಮುರಾರಿ [ಗವುಡಂ] . . . . . ಬಸನಂ

21 ಕಾದಲು ಹಳ್ಳಿಯ ಬಸವಂತಂ . . . . ಪೊಡರಿ ಬ-

22 ಕ್ಕರ್ಮಲ್ಲದೆ ಪೊಱೆ . . . . ನೆಱಿ ಜಗಮೆಚ್ಚೆ-

23 ಯೆ ಬಸವ್ರಗನಿಜೆದಂ ರಿಪುಬಲವನಪಹರಪತಿ ನಿಜ್ಘ ವಿನ ॥ ಶ್ರೀ ಸೋ-
24 ಮನಾಥ ಸರಣೆಂದಾ ಸಮರದೊಳಳದು ತವಿಸಿ ರಿಪುಬ ...

Third Section

25 . . . . ನೋಡು ಕೊಂತಿ ಪಜ್ಞಯ
26 . . . . ಬರದಂ ಸುನಿರ . . ನೆವಪ್ಪಿಂತಗೆಳೆಯು ನೋ-
27 . . . . ರಿಸಿದ ನೊಪ್ಪುವೆ ಕಲುಕುಟಿಗರ ಬಲ್ಲಂ ನಿಲ್ಕೆ ಸಾಸಿ .
28 . . . ಯೊಲು ॥

No. 582

(*B.K. No.* 180 *of* 1928–29)

VAḌAVAṬṬI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab preserved in the *chāvaḍi*

Circa 12th century

It states that the village of Baḍḍavaṭṭi was a gift to the Baṁka-jinālaya.

TEXT

1 ಬಂಕ ಜಿನಾಲ-
2 ಯ[ಕ್ಕೆ] ಬಡ್ಡವಟ್ಟಿ-
3 ಯಂ ಸರ್ವ್ವ-
4 ನಮಸ್ಯವಾಗಿ
5 ಬಿಟ್ಟ [ಅ]ಗ್ಗೇ-
6 ಯದ ಗುಡ್ಡ

No. 583

(*B.K. No.* 181 *of* 1928–29)

YARGOPPA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It records a gift of land to Chōḷasu by *Mūliga* Malligauṇḍa and Bukaya-nāyaka.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಮೂಲಿ-
2 [ಗ] ಮಲ್ಲಿಗಾಂಡ । ಬು[ಕ]ಯ -
3 ನಾಯಕ ಸಹಿತವಾಗಿ [ಚೋಳ] -
4 ಸಿಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ । ಮ ೯ ॥

No. 584

(*B.K. No.* 211 *of* 1928–29)

HIRĒHĀḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab leaning against the front wall of the Rāmēśvara temple

Circa 12th century

It seems to register a gift of land which was entrusted into the hands of Amṛitarāśi-paṇḍita. The earlier part of the inscription is lost.

TEXT

1 . . . . ಮೊಣವೆನಿತು . . . .
2 . . . . ಳಯಂ ಮತ್ತರೊಂದ್ದನಿನಂ . . .
3 . . . . ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ॥ ಕಿಸುಪ್ರೊ[ಳಲ] .

4 . . . . ಪೂರ್ವ್ವದಿ ನಡೆವ ಮತ್ತರೂರಿಂ ಬಡಗಲು . . .

5 . . . . ಸುಪೆರಪೆಕ್ಷಿಸದೆ ನಡೆಯಿಸಿದವೆರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . .

6 . . . . ರ ಕಪಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುವೆಂ ಪೊನ್ನೊಳು ಪಂಚರತ್ನ ದೊಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ . . . .

7 . . . ಧಮವೆಂಬಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮೆಕ್ಕ್ಯವಿಂದೆನುಪೇಕ್ಷಿಸಿ ಕಿಡಿಸಿದವೆರ್ಗ್ಗನಿತು ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು . . . .

8 . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತಪ್ರೋಧನರುಮೆನಳದ ಪಾತಕಮಕ್ಕುಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ . . . .

9 ಪಸ್ತ್ರಿ ಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್‌ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ ಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರ . . . .

10 ರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ನ ವಿಶಂ ವಿಶಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇ ವಸ್ವಂ ವಿಶಮುಚ್ಯತೇ ವಿಶಮೇ . . . .

11 ಕಂ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ . . . .

12 ಯರುಗ್ರಹಪದಿಂದಂ ಶೀಲದಿಂ ಪ್ರೋಲಿಸಲ್ಕೆ ಮಾತಾ ಪರಾರಾರುಮಿಲ್ಲೆನಿಸಿದಾಚಾರ್ಯ್ಯಂಗೆ ಶಿಷ್ಯಂಗೆ . . . .

13 ಯುಕ್ತನೆಂಬೀ ಮಾತಿಂ ಸಲಿಸಂದನಿಂತಮಿತ್ರರಾಶಿಜೀಯರ್ಗೆ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು । ಬ್ರತನಿಯಮಸ್ತಂ ವಿ . . . .

14 ನ್ನುತಮತಿಯೆನಿಸಿದವರ ವಮನಿಪತಿ ಸೆಗಳ್ದ ಪ್ರತಿಯೊಳಮಿತ್ರರಾಶಿತಪಸ್ವಿ ॥

No. 585

(*B.K. No.* 219 *of* 1928–29)

Bōganūr, Navalgund Taluk, Dharwar District

On the *Nandi* pillar in front of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It refers to the setting up of a *Nandi* pillar and mentions *Rājaguru* Chandrabhūshaṇa as the *Sthānāchārya* of the god Nagarēśvara of Baṅkāpura which is incidentally described as the capital (*rājadhānī*) of Indra-vallabha, i.e., the Rāshtrakūṭa king Indra.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಹಾನುಂಗಲ್ಲ [ಶ್ರೀ] -
2 ಮದಿಂದ್ರವಲ್ಲಭ ರಾಜಧಾನಿ . .
3 ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀಮ(ಂ)ನ್ನಗ[ರೇಶ್ವ] -
4 ರದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಶ್ರೀ[ಮ] -
5 ದ್ರಾಜಗುರು ಚಂದ್ರಭೂಷ[ಣ] -
6 ದೇವರ ಸ್ಥಳ ನವಿಲಗುಂದದ ಗಡಿಯ .
7 ರ ಮಠದ ಶ್ರೀರಾಮನಾಥದೇವರ ಹ . .
8 ತ್ತಲನ ಸೆಳವಾಡಿಗೆ ನಟ್ಟ ನಂದಿಯ
9 ಕಂಭ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 586

(*B.K. No.* 227 *of* 1928–29)

Hansi, Navalgund Taluk, Dharwar District

On a hero-stone set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It seems to record a gift of land in memory of a hero who fell fighting. The epigraph is badly damaged.

TEXT

1 . . ತ್ರ . . [ಚಂದಿ]ಯಪ್ಪ . . . . ಕಡುಗಲಿಯೂ ನಾಗರ್‍ನ್ನಿ
ಯದ[ದ್ದಗವೆ] . .
2 . ಯಂಕರ ಗಂಡನಾಂತು . . . .
3 . . . . ಯಂ ಪಡದು
4 . . . . ದೇವಂಗಳು
5 . . . . ಆಚನಾದ್ರಕ್ಕ . . . .
6 . . ಯಾಗಿ ಒನ್ದು ಮತ್ತಕ್ಕೆಯ್ಯ . . . . ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ . . . . .

No. 587

(*B.K. No.* 230 *of* 1928-29)

KOMARGOP, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken slab set up in the Śiva temple

Circa 12th century

It records a gift of money for feeding the Jaina ascetics, associated with the temple of Tribhuvanatilaka by *Perggaḍe* Vāsiyaṇṇa's wife Chāmikabbe who was a disciple of Bāḷachandra Siddhāntadēva.

TEXT[1]

1 ◎ ಶ್ರೀಮಂತ್ ಬಾಳಚಂದ್ರ ಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇ-
2 ವರ ಗುಡ್ಡ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ವಾಸಿಯಣ್ಣನ ಪೆ-
3 ಣ್ಡತಿ ಚಾಮಿಕಬ್ಬೆ ತ್ರಿಭುವನತಿಳಕದ
4 ರಿಷಿಸಮುದಾಯದಾಹಾರದಾನಂ ವೃದ್ಧಿ-
5 ಯಿಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪ-
6 ದಿನಯ್ದು ॥ ◎ ॥

No. 588

(*B.K. No.* 236 *of* 1928-29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a fragment of a slab built into the wall of the Kalamēśvara temple

Circa 12th century

It refers to Nīraḷayara Mārasiṁgayya and Sivaṭada Beḷḷagāvuṇḍa. The record is fragmentary.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ ನೀರಳಯ[ರ] ಮಾರಸಿಂಗಯ್ಯನುಂ ಸೀವಟದ ಬೆಳ್ಳಗಾವುಣ್ಡ . .

No. 589

(*B.K. No.* 240 *of* 1928-29)

NĀGARAHAḶḶI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It states that the land was a gift to the god Śāntanātha.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸಾಂತನಾಥ ದೇವರ ವ್ರಿತ್ತಿ

[1] This inscription is engraved to the proper right of the seated figure of Jina cut at the top of the slab.

No. 590

(*B.K. No.* 244 *of* 1928–29)

SISUVINAHALLI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumantadēva temple

Circa 12th century

It refers to a cattle raid and mentions the village Sisuhaḷi.

TEXT

Sections I and II are completely damaged.

Third Section

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ . . . . ಕಾದಿ . . . . [ಕೊಲ್ಲ]ಲ -
2 ನಿಱಿದು ತುಱುವಂ ಕೊಱನ್ನು ಪೋಗೆ ಸಿ[ಸು]ಹಱಿ ಬರದ-[ದು]

No. 591

(*B.K. No.* 17 *of* 1929–30)

GUNḌAKARJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated Jaina image in the Hanumān temple

Circa 12th century

It contains the names of the *Yakshīs*, Aparājitā, Mahāmānasī, Anantamati and Chakrēśvarī and, the *Yakshas*, Vṛishabha, Pātāḷa, Kubēra and Śāntināthа of the Jaina pantheon.

TEXT

1 *ಅಪರಾ-	1 ಪಾತಾ-	1 ಮಹಾ-	1 ಚಕ್ರೇ
2 ಜಿತಾದೇ-	2 ಳ ಯ-	2 ಮಾನಸೀ	2 ಶ್ವರಿ
3 ವಿ	3 ಕ್ಷ	3 ಯಕ್ಷ	1 ಶಾನ್ತಿನಾಥಸ್ವಾಮಿ
1 *ವೃಷಭ	1 ಕುಬೇರ-	1 ಅನಂ*-	
2 ಯ[ಕ್ಷ] -	2 ರ ಯ-	2 ತಮತಿ	
3 [ರು]	3 ಕ್ಷ		

No. 592

(*B.K. No.* 19 *of* 1929–30)

HALLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated slab built into the front wall of the Hanumān temple

Circa 12th century

It mentions a *Mahāsāmanta* whose name is lost. The record is damaged.

TEXT[1]

1 . . . . ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾ[ಮನ್ತ] . .
2 . . . ಕ್ರ[ಯ] ವಿದ್ವಿಷ್ಟ . . . ತ್ರಳ ಅನೆಗ [ನಿ] .
3 . . . ಬ[ನ್ನ] . . . . [ಱು ಬಿಱಿದ] . . . .

No. 593

(*B.K. No.* 22 *of* 1929–30)

HANDARGAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a large hero-stone standing in the ruined Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century

This seems to describe the death of a hero in a fight. It seems to mention the warrior *Tantrapāḷa* Karṇa. The inscription is much damaged.

[1] The beginning of the record is lost.

TEXT

First Section

1 ◎ ನಿರಂತದ . ತಿಸೊ . . . .
2 ಯತಿ . ತಿರೆಲ್ಲಾ ನೆಱೆಪ ಸೋಗರದೆ . . . . . . ಕಲಿ ತಂತ್ರಪಾಳ . . . . . .
ಕಣ್ಣರ್ . . . . ಹೇಮ . . . .
3 ಉ[ಬ]ವಣಿ[ಯಿಂ]ದ ಬೊಬ್ಬಿಱಿದು . . . . . . ಮುಂಱಿದ್ರಾ . . . . . . ನಿಬ್ಬರಿಕೆ
. . . .
4 ವಾಜಿಯಿಂ ಕರಿ . . . . . . ಗೋಱಿ ತುಱಿದು . . . . . ಕಲಿತಂತ್ರಪಾಳ . . . .

Second Section

5 . . . . [ಟ್ಟ]ವರಿಯಾಗಿ ಕೊಂದು . . . .
6 Damaged

No. 594

(*B.K. No.* 23 *of* 1929–30)

HANDARGAL, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a small hero-stone standing in the Saṅgamēśvara temple

Circa 12th century

It mentions Sarvvēśvara, the *āchārya* of the *maṭha* belonging to the god Svyambhu Toṇḍēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ತೊಂಡೇಶ್ವರದೇವರ ಮಠದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಸರ್ವ್ವೇಶ್ವರ . . . . . .
2 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು [ತೊಂಡೇಶ್ವರ] . . . .

No. 595

(*B.K. No.* 36 *of* 1929–30)

KŌḶŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone standing under a *bilva* tree

Circa 12th century

It records a gift for heroism, made by the *Mummuriḍaṇḍas* and the eight *Hiṭṭus* of Kōḷūru and *Mahāmaṇḍalēśvara* Vīra-Hemmāḍi to Rāvai, son of Nāgaiya, probably in appreciation of the heroism shown by him.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತು ರಾಯರಾಜಧಾ[ನ್ಯ] ದೇಸಿಯ ತವನಿಧಿ ನಾಳ್ಗಿಯ ವನ ಕೋಳೂ . .
ಸಮಸ್ತ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂ -
2 ಗಳು ಯೆಂಟು ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಠ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ ವೀರಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವ ಮು ಖ್ಯವಾಗಿ ಚತುರ್ತ್ಥ
3 . ಡೆಯ ನಾಗೈಯನ ಮಗ ರಾವೈಗೆ ಕೊಟ ಕವಿ ಮನೆ ವೀರವೃತ್ತಿ [೧]

No. 596

(*B.K. No.* 39 *of* 1929–30)

KUṆṬŌJI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone near the well in the Īśvara temple

Circa 12th century

It contains details of a series of grants in, the course of which reference is made to Uttarāyaṇa-saṁkrānti, the deity Mēchalēśvara and the measure called *Dāna-chintāmaṇiya-gaḷe*. The epigraph is fragmentary and its major portion is lost.

Text

First face

1 . . . . ೫೦೦ . . . .
2 . . . . ಕೆರೆಕೆಯಿಂ [ಮೂ] -
3 . . . . [ಕೊಂ]ಟ ೧ ಶ್ರೀ ಮೋಚಲೇಶ್ವರದೇ -
4 . . . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಪ್ಪತ್ತಯ್ವರ್ಗ್ಗ . . .
5 . . ಮತ್ತರಾಗಿ ಆ ಕ್ರಾಹೆಯ ಉತ್ತರಾಯಣ - . . . . . .
6 ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ ಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿತ್ತ[ಂ] ಶ್ರೀಮದಂಜ[ಲ] . .
7 . . . . [ಲ್ಕ]ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಮ್ಮಾಡಿ ದೇವರ ಪೊಲದಿಂ ಮೂ -
8 . . . . ಣಂಗಳೇಳು ದಾನಚಿನಾತ್ತ ಮಣೆಯು ಳೆಳೆಯ . . . . .
9 . . . ನಮಸ್ಯ[ಂ] ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಯ ನೆಲ ಮತ್ತರು ೫೦೦ ದೇಕ್ಕ-
10 ವರ ಕಳವಟ್ಟಿಂ ಬಡಗ ಕಳವಟ್ಟು ಮತ್ತರು ೧ ದೇವರ ಕರಿ . .
11 ಳಗೆ ತೆಂಕ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನ ಬ[ಟ್ಟಿ]ಗಳೇ . . ಪ್ಪ .
12 ನಾಗರ ಬಾವಿಯಿಂ ಪಡುವ ಕೋಂಟೆ ೧ ಸಾಸಿರ ಮತ್ತರ್ಗ್ಗಂ ಆಗ್ನೇಯ[ದ] -
13 . . . . . [ಮ]ನೆಯಿಂ ಮೊದಲು ನಟ್ಟ ಸಾಸನದ ಕಲ್ಲು ತೆಂಕ . . . .
14 Damaged

Second face

15 . . . . ಉಮನೆ ನಿ[ವೇಶ] . . . . .
16 . . . . ಗೆ ಮತ್ತರು ಪನ್ನೆರಡುಮ . . . . .
17 . . [ಭಂಡ್ಕಾ]ಯ ಬೆಸದೆ . . . . . .
18 . . [ತ್ತ]ರೆಟು ಮನೆ ನಿವೇಶನ . . . . . .
19 . . . . ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ಮನೆ ನಿವೇಶನ [ವೊಂದು] . . . .
20 . . ಗಿ ಭಟ್ಟಂಗೆ ಮತ್ತರ್ ೪ ನಿವೇಶನ ವೊಂದು
21 . . ದ್ದಲೆ ವೈಜಣಂಗೆ ಮತ್ತರಾಱು ಮ -
22 ನೆಯ ನಿವೇಶನವೊನ್ದು ॥
23 . ಯಿ ಕಬ್ಬೆಗೆ ಮೂನ್ಯ ನಿವೇಶನ
24 [ವೊ]ಂದು ॥ ದೇವರ ಕೋಟದ ಮಾ -
25 ಲಗಾಱ ರೇವಣ್ಣನ ಮನೆಯ ನಿ -
26 ವೇಷಣ ವೊಂದು ॥
27 ಸರದ . . . .
28 . ಗ್ಗ ಮನೆ ನಿವೇಶನವೊನ್ದು ಮ -
29 . . . ॥ ಪುರದ ಸಟ್ಟಿಗೆ
30 Damaged

Third face

31 . . . . . . ದಲಿಪ್ಪ ಆಚಾ . . . . . .
32 . . . . . . ಯ ನಕರೇಶ್ವ . . . . . .
33 . . . . . . ಮೇಶ್ವರ ಪ . . . . . .
34 . . . . . . ದೃಡನೈಷ್ಠಿಕ ತಪ್ರೋ . . . . . .
35 . . . . . . ಹುದಲ್ಲದೆ ಗುಣ . . . . . .
36 . . . . . . ಶ್ರಿಗೆ ಮತ್ತರೂ . . . .
37 Damaged

Fourth face

38 . . . . . [ವಿದ್ಯಾ] . . . .
39 . . . . . ಹೆಜ್ಜುಂಕ ಬಿಸ್ಕೊ[ಡೆ] . . . .
40 . . ಲೆ ೧೨ ದಱ ಹೆಜ್ಜುಂಕ . . . . . .

41 ಕ್ಕೆ ನಡೆವ [ಬಿ] . . . ॥ ವ[ರ್ಷ]ದ ಬೀ -
42 ಯೊಲು ಅನ್ತು ಸೊಮೆಸಾ್ತಯದ . . . .
43 [ದೆಹಳ್ಳಿ] ತಪ್ರೋಧನ ವೀಸ[ಮ] . .
44 ಕಡುವೆರು । ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸೆ . . .
45 ಗಳು ಪರಿಪಾಳಿಸುವೆರು . . .
46 . . ವೆನಾಗಿ ಯುಕ್ತ . . . . .

No. 597

(*B.K. No.* 67 *of* 1929–30)

TĀḶIKŌṬI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder-stone called Sime-Vīrappa

Circa 12th century

It registers a gift of land to the temple of the god Sahasraliṅga, situated to the west of Rāmatīrtha. It mentions Koḍeyanūru. . . .

TEXT

1 . . ದನ್ನೀರ ರಾಮತೀರ್ತ್ಥದ ಪಶ್ಚಿಮ ಭಾಗದ
2 ಸಹಸ್ರಲಿಂಗದೇವರಿಗೆ ಕೊಡೆಯು -
3 ನೂರ ಕಂಕಣವೊಲದ ಮಂನೆಯು -
4 ರ ಕೊಡಗೆಯ್ಯ ಕೊಂತ । ಗಡಿಂಬದ ಮತ್ತರು
5 ೧೦೦

No. 598

(*B.K. No.* 70 *of* 1929–30)

TAMMADHAḌḌI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the village *chāvaḍi*

Circa 12th century

It states that the slab was the *nishidi* memorial set up in honour of Bhōgagāvuṇḍa, son of Bammagāvuṇḍa, disciple of Dēvachandra-bhaṭṭāraka, the *āchārya* of the Tīrthada Basadi at Iṅgaḷēśvara.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಿಂಗಳೇಶ್ವರದ ತೀರ್ತ್ಥದ ಬ ದಿಯ
2 ಚಾರಿಯ್ಯರು (ಆಚಾರ್ಯ್ಯರು) ದೇವಚಂದ್ರಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ
3 ಗುಡ್ಡ ಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನ ಪುತ್ರ ಭೋಗಗಾವುಣ್ಡನ ನಿಷಿದಿ ॥

No. 599

(*B.K. No.* 116 *of* 1929–30)

YARNĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in a field near the Bijapur road

Circa 12th century

It states that the land was a gift of Poleyaṇayya.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೊಲೆಯ -
2 ಣಯ್ಯನ ದೆಯ ಇ -
3 ದನಕೆ[ದಂ] ಬಾಣರಾಸಿ

4 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರಮು ಕ[ವಿ] -
5 ಲೆಯನಱಿದ .
6 ಪಾಪ

No. 600

(*B.K. No.* 4 *of* 1930–31)

DŌṆŪR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumān temple

Circa 12th century

It seems to record the death of a hero by name Ārjjahuli whose description is lost in the damaged portion of the epigraph.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಬೀರಕಾಂತ . . . .
2 . . . . ಕದನಪ್ರಚಣ್ಡ ಗುಣ . . . . . .
3 ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ಗುಣ್ಡನಸಿಂಗ ಅರ್ಜ್ಜಹುಲಿ . . . . .

No. 601

(*B.K. No.* 10 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Nārāyaṇadēva temple

Circa 12th Century

This seems to record a gift of land to the god Gōpāla by Basavarasa and the *Prabhus* of Sāḷavāḍige. The inscription is damaged.

TEXT

1 . . . . ದನಾ . . . .
2 . . . . ತ್ತಮದಕ್ರಾ . . . .
3 . . . . ಕಮೆಯಂ . . . . .
4 . . . . ಶಾಸನದ . . . . .
5 ಯಿಂ . . . . . ಮಧ್ಯದ . . . . .
6 [ಪ್ರೊ] . . . . ಯ . . . . .
7 ಶ್ರೀ[ಗೋ]ಪಾಳದೇವರಿಗೆ ಶ್ರೀ -
8 [ಮ]ತು ಸಾಳವಾಡಿಗೆಯ
9 ನಾಲ್ಕು . . . . ದ ಪ್ರಭುಗಳು ಮು -
10 ಖ್ಯ[ವಿರ] . . . . ಬಸವರಸನು ಧಾರಾ -
11 ಪೂ . . ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ[ವಾ] -
12 ಗಿ ಕಾ . . . . . . ಕೊಟ . . .
13 . . . . [ಮ]ತ್ತರು ೧೬ . . .

No. 602

(*B.K. No.* 12 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a piece of slab built into the north wall of the *maṇḍapa* in the Sōmanātha temple

Circa 12 century

The only details of the date available are Pushya ba. 9, Sunday.

It records a gift of land by the two Five Hundred (*Mahājanas*) of Iṅgaḷēśvara to the *sthānāchārya* Kumāradēva. The earlier portion of the record is lost.

TEXT

1 . . . . ತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಬಹುಳ ೯ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ[ತು]

2 . . . . ದ್ದಮನ ಯಿಂಗಳೇಶ್ವರದಶ್ರೀಮಹಾಜನವೆರಡ -

3 . . . . ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಕುಮಾರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಗ್ರಾಮವೊ

4 . . . . ಗೆ ಛರಣದ ಕೋಲ ಪೊಲಿ . . . ಮತ್ತರು [೨]೦ ದೇವರಾಚಾ -

5 . . . . ಯೆರಡುಯುಭಯರ್ವ್ವರು ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕುಮಾರದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾ -

6 . . . . ಣ್ಣಾಳಿದರೆ ಗಂಗೆ ಗಯೆ ಕೇದಾರಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬ . . .

7 [ಮಹೋ]ಪ[ರಾ]ಗದೊಳು ❁ ಗ್ರಾಮಬ್ರಹ್ಮೋತ್ತರವಕ್ಕು ❁ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 603

(*B.K. No.* 13 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab set up in the Sōmanātha temple

Circa 12th century

It records the gift of a shop probably by the residents of Ūraḍagēri.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಊ -

2 ರಡಗೇರಿಯ .

3 . ರು ಬಿಟ ಚ .

4 ದ ಅಂಗಡಿ ಚಂದ್ರಾದಿತ್ಯ -

5 ನುಳನೆಗ

No. 604

(*B.K. No.* 19 *of* 1930–31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment built into the wall of the house of Kaḷḷimaṭhada Basayya

Circa 12th century

It seems to record a gift of income from cess to a deity. It mentions Mādiyaṇṇa of Jambuge. The record is damaged and fragmentary.

TEXT

1 ಪರಮನಭ್ಯತ . . . .

2 ಸಚರಾಚರಬ್ಯಾಪಕನಕ್ಷಯ . . . .

3 ಗೆ ಸುಖಸಂಪದವು । ಸ್ವಸ್ತಿ . . . .

4 ಜಂಬುಗೆಯ ಮಾದಿಯಣ್ಣಂ ಮಲ್ಲಿಶ . . . . . .

5 ಮೊಳಿಗೆ ಮಾನ ೨ ಕೋಣಕ್ಕೆ ಮಾ ೧ ಕುಮುರೆಗೆ . . . . . .

6 ತಿಪ್ಪಾಳವರವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವತ್ಥ ಸಿದ್ಧಿ ಇದ . . . . . .

No. 605

(*B.K. No.* 17 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Liṅgāyata-maṭha

1212 A.D.

This is dated the cyclic year Āṅgirasa, Chaitra-pāḍiva, Monday. Palaeographically the record may be assigned to 13th century when the details correspond to 121 A.D., March 5, Monday, f.d.t. ·02.

It records the death by *samādhi* of Sānti-seṭṭi, son of **Aggaḷa-seṭṭi and a devout follower of the Jaina faith.**

TEXT

1 ಸ್ಥಿರತೆಯಿನೊಪ್ಪುತಿರ್ದ್ದ ಜಿನದರ್ಶನಸದ್ವ್ರತ -
2 ಸಚ್ಚಾರಿತ್ರದಿಂ ಪರಮಜಿನಾಭಿ[ಷೇ] -
3 [ಕ] ವರಪೂಜನದಿಂ ನುತಸಂಘದಾನದಿಂ ಸುರುಚಿರ -
4 ಕೀರ್ತ್ತಿಯಮೂರ್ತ್ತಿಯಸುಜನಂ ಗುಣಿಯಗ್ಗಳಸೆಟ್ಟಿಯಾ -
5 [ತ್ಮ]ಜಂ ಪರಮನಿಜಾಯುವಂ ತಳೆದು ಭವ್ಯಜನಾ -
6 ಗ್ರಣಿ ಶಾನ್ತನೊಪ್ಪಿದಂ ॥ ಒಪ್ಪಿ ಬಳಿಕ್ಕೆ ದೇವಗತಿಗಂ -
7 ಪ್ಪರೆ ಸಂದನಪರ್ತ್ಯಲೋಕದೊಳು ತಪ್ಪದ ಜೈನಮಂ -
8 ಧಿರನಿಕಾಯಮನರ್ತ್ಥಿಯಮ ಬಂಧಿಪದದಿ ವೆಂ -
9 ಷ್ಪುರುಷಾದಿಯಿಲ್ಲದ ಸುಸೌಖ್ಯಮನುಂಣ್ಬನು ರಾಗ -
10 ಭಾವದಿಂ ಕರ್ಪ್ಪುರಪುಂಜದಂತೆ ಸಲೆ ಕಾಯವನು -
11 ನರ್ತ್ಥಿಯವ ಶಾನ್ತನುತ್ತಮಂ ॥ ಯೆಸೆದಿರಲುತ್ತಮಾಂಗಿರದ ಜ್ಯೈ -
12 ತ್ರದ ಪಾಡಿವ ಸೋಮವಾರದೊಳು ಪಸರಸೆಯಾತ್ಮ -
13 ಭಾವನ ಸಮಾಧಿಯೊಳೊಂದಿರೆ ದೇವಲೋಕಮಂ ಪಾ[ಲಿ] -
14 ಸ[ಲೆ]ನೆ ಸಾಂತಿಸೆಟ್ಟಿ ಜಗವೊಪ್ಪಿರೆ ಬಣ್ಣಿಸೆ ಪೊಕ್ಕನು -
15 ನ್ನತಂಮಸಮಸಮಾಸ್ತ್ರಸನ್ನಿಭ . . . . .
16 . ಪಸುರಬ್ರಜಭೋಗದರ್ತ್ಥಿಗಂ ॥

No. 606

(*B.K. No.* 16 *of* 1930–31)

INGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near Sāhib Mohideen's mosque

1215 A.D.

This is dated the cyclic year Yuva, Śrāvaṇa śu. 11, Sthiravāra. On palaeographical grounds the record may be assigned to the 13th century, in which case the details correspond to 1215 A.D., August 7. The weekday was Friday.

It records the death by *samādhi* of the pontiff Māghanandi.

TEXT

1 ◈ ಯುವ ಸಂವತ್ಸರಮುತ್ತಮ . . .
2 ಶ್ರಾವಣ . . . ಮಾಸ ಸಂ -
3 ದ್ಧ ಏಕಾದಶಿ ಸ್ಥಿದ(ಸ್ಥಿರ)ವಾರಂ ಸಿತಪಾ -
4 ಗಲುತ್ತಮ ಸಮಾಧಿ ಪ್ರಾಪ್ತಿ -
5 ಯಿಂ[ದೆ]ಯ್ದಿದಂ ದಿವಮಂ ಶ್ರೀ[ಯು] -
6 ತ ಮಾಘನಂದಿಮುನಿಪ [ಭ] -
7 ಟ್ಟಾರಕಾಭಿಖ್ಯನೆಂದವರೆಲ್ಲ -
8 ಮನನ್ನಿರಂತರತೈತ್ಸ -
9 ಹಮಂ ತಾಳ್ದಿದರ್ ॥

No. 607

(*B.K. No.* 69 *of* 1928–29)

BĀḌGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Kēśava temple

1223 A.D.

This is dated the cyclic year Svabhānu, Āshāḍha śu. 13, Sōmavāra. Palaeographically the record may be assigned to the 13th century when the date would correspond to 1223 A.D., June 12, Monday.

It records a gift of oil from the oil-mill of the *satra* for burning a perpetual lamp before a god by Chaṭeya-nāyaka.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾ -
2 ಢ ಶುಧ ೧೩ ಸೋ । ಚಟೆ -
3 ಯ ನಾಯಕ ಸತ್ರದ ಗಾ -
4 ಣದಲ್ಲಿ ಕೊಳಗದಾಯ
5 ಕಂಳ್ಳ ಸೊಲ್ಲಗೆ[ಣ್ಣೆ]ಯ
6 ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿ -
7 ಗೆಗೆ ಕೊಟ್ಟನು ◎

No. 608

(*B.K. No.* 15 *of* 1930–31)

IṄGAḶĒŚVAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the well at the entrance to the village

1224 A.D.

This is dated the cyclic year Tāraṇa, Śrāvaṇa-amāvāsye, Sitavāra. As the epigraph can be assigned to the 13th century, the details may be taken to correspond to 1224 A.D., August 16, Friday.

It records the death of a Jaina devotee named Satyaṇṇa by the rite of *Sanyasana*.

TEXT

1 ಎಸವಾ ತಾರಣ [ಸಂವ] ಶ್ರಾವ.
2 ಣದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸಿತ[ವಾರ]ದೊ.
3 ಳೆಸೆಕಂಬೆತ್ತುದು ಪೂರ್ಬ್ಯ . . . ಅ -
4 ಗ್ನಂ ಸಿಂಹ . . . . ದಲು ಪ್ರೊಸ-
5 ತಾಗೊಪ್ಪುವ ಸಿದ್ಧಯೋಗ ದೊಂಕೊಂ.
6 ಡಿರ್ದಂದು ಸತ್ಯಣ್ಣ ಸನ್ಯಸನಂ ಗೊಂ-
7 ಡು ಸಮಾಧಿಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ ತಾಂ ಪ್ರೊ -
8 ಕ್ಷಂ ದಿವಾವಾಸಮಂ ॥ ಹಿರಿದುಂ ಸನ್ಯಸನ -
9 ದೊಳು ದೊರೆಕೊಂಡ ಸಮಾಧಿವಿಧಿಯ
10 . ಶ್ರೀಯುಂ ದೊರೆ ಕೊಳಿಸಿದನೆನೆ ಸತ್ಯ -
11 . . ನಿಂ ಪರಮಾರ್ಥಧನ್ಯರುಂಟೆ [ಪ್ರೊಗಳ್ವತೆ] .
12 ಗನೊಳು ॥

No. 609

(*B.K. No.* 1 *of* 1926–27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Trikūṭēśvara temple

1225 A.D.

This is dated Śaka 1148, Pārthiva, Vaiśākha śu. 3, Vaḍḍavāra, corresponding to 1225 A.D., April 12. The Śaka year was current.

It records the gift of two golden banners to the god Svayambhu Trikūṭēśvara by Chaṇḍauvve, the daughter (i.e. disciple) of Sidhānti-Kriyāśakti-paṇḍita and wife of Mallaya who was the *Paṭṭasāhaṇi* of *Mahāmaṇḍalēśvara* Mallidēva, the Kadamba feudatory of Hāngal.

TEXT

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರುಷದ ೧೧೪೮ ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿ[1]ವ ಸಂವತ್ಸರದ
2 ವೈಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೩ ವಡ್ಡವಾರ ರೋಹಿಣೀ ನಕ್ಷತ್ರ ಶೋಭನಯೋ -
3 ಗದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕಾದಂಬ ಕುಳಕಮಳ -
4 ಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಜಯಂತಿ ಮಧುಕೇ[ಶ್ವ]-
5 ರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದನುಮಪ್ಪ ಮಲ್ಲಿದೇವರಸರ ಪ್ರ-
6 ಧಾನ ಕೋಡೆಯರಾಯ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಮಲ್ಲಯ್ಯ-
7 ನ ಹೆಂಡತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಸಿದ್ಧಾಂತಿಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ಪಂಡಿ-
8 ತ ದೇವರ ಮಗಳು ಪಾತ್ರಚೂಡಾಮಣಿ ಚಂಡಾವ್ವೆ ಶ್ರೀ-
9 ಸ್ವಯಂಭು ತ್ರಿಕೂಟೇಶ್ವರ ದೇವರಿಗೆ ತಂನ ಧರ್ಮ್ಮ ಕೀರ್ತ್ತಿಗಳ[ಂ] -
10 ಕರಡುಸುವರ್ಣ್ಣ ಧ್ವಜವ ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಳು ॥ ◎

No. 610

(*A.R. No.* 441 *of* 1926)

GARAG, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the tank bund

1230 A.D.

This is dated the cyclic year Vikrita, Śrāvaṇa ba. 14, Bṛihaspativāra. As the record can be assigned to the 13th century on palaeographic grounds, the details correspond to 1230 A.D., August 8, Thursday, f.d.t ·11.

It records the death by *samādhi* of the preceptor Sāntivīra of *Kummaḍi-gaṇa* of the *Yāpanīya-saṁgha*.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಯಾಪನೀಯ ಸ[ಂ]ಘ ಕುಂಮು-
2 ಡಿಗಣದ ಆಚಾರ್ಯ್ಯ ಶಾಂತಿ-
3 ವೀರದೇವರು ವಿಕ್ರಿತಂ ಸಂವತ್ಸರದ
4 ಶ್ರಾವಣಮಾಸದಲ್ಲಿ ಬಹುಳ ಚತು -
5 ರ್ದ್ದಶಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಲ್ಲು ಸಮಾಧಿ-
6 ಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ ಮೋಕ್ಷ ಪದವ(ಂ) -
7 ನೆಯ್ದಿದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

[1] The letter ವ is written below the line.

No. 611

(*B.K. No.* 189 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

1231 A.D.

On a pillar to the left of the southern entrance (inner side) into the Amritēśvara temple

This is dated Śaka 1153, Khara, Bhādrapada-Amāvāsyā, Saṁkrānti, Thursday, corresponding to 1231 A.D., August 28, Thursday, f.d.t. ·04, the Saṁkrānti being Kanyā.

It records the gift of income from the *Pannāya* tax to the god Svayaṁbhu Amritēśvara of *Rājadhāni-paṭṭaṇa* Aṇṇigeṟe, by Āriya Rēviseṭṭi who is styled *Koṁkaṇadēśa-chakravartti* (i.e., supreme lord of the Koṅkaṇa country).

A gift to the god Bhairava is mentioned in the supplementary portion **engraved on the second face of the pillar.**

TEXT

First face

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ ನಗರಾ-
2 ರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯು-
3 ದಯಶ್ಚ ಶಕವರ್ಷದ ೧೧೫[೩] ನೆಯ ಖರಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರ-
4 ಪದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂ-
5 ದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚತುರ್ಯ್ಯುಗದ ರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣ ಅಣ್ಣಿಂಗೆ-
6 ಱೆಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಯಮೃತೇಶ್ವರದೇವರ ಸಂನಿ-
7 ಧಾನದಲು ಶ್ರೀಮತು ಕೊಂಕಣದೇಶಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರ ಭು-
8 ಜಬಳ ಯಾರಿಯ ರೇವಸೆಟ್ಟಿಯರು ಯಾ ಪಟ್ಟಣದಲು ಮುಂ-
9 ನ ನಡೆಉತಿರ್ದ್ದ ಪಂನಾಯಮಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ
10 ಶಾಸನ ಯಿದನಾವನಕೆ ವೊಬ್ಬರ್ನು ಮನವಚನಕಾಯದಿಂ ಯೊಳ-
11 ಪಿ ನಡಸಿಹನೆಂದಡೆ ಸ್ವಾನಗಾರ್ದ್ದಬ ಚಾಂಡಾಳ ಸ್ವರ್ಗ್ಗನೆಯ್ದಿ [ಪಾತಾ]-
12 ಳಕೆ ಹೋಉಗು ಶ್ರೀ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕಪಿ-
13 ಲೆಯ ವಧಿಯಿಸಿದವನ ಗತಿಗೆ ಹೋಹನು ಬಿಟ್ಟ ಪುಂಣ್ಯಾತ್ಮಕ-
14 ಗೆ ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥ ◎

Second face

1 ಜ್ಯೇವ[ಣ]ದಲ್ಲಿ ಮಗ ಸೋಯ ಬಿಟ್ಟ ತಾರತ್ರೊಂದು ಭೈರವದೇವರ-
2 ಗೆ ಅರಾಡಿದರಾದಡು ಕೊಡುದವರ
3 . . . .

No. 612

(*B.K. No.* 248 *of* 1927–28)

SHIRŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a wall in the *maṇḍapa* of the Rāmaliṅgasvāmin temple

1249 A.D.

This is dated Śaka 1171, Saumya, Chaitra ba. 8, Monday, corresponding to 1249 A.D., April 7, the weekday being Wednesday. If, however, ba. is a mistake for śu. the details correspond to 1249 A.D., March 22, Monday f.d.t. · 75.

It records a gift of money by Dēki-gāvuṇḍi and Suggi-gāvuṇḍi, the wives of Billaharaḷa-gāvuṇḍa, for feeding the ascetics in the *maṭha* of the god Mūlasthāna once a year, out of the interest accruing therefrom.

TEXT

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೭೧ ನೆಯ ಸೌಮ್ಯ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ ೮ ಸೋ -
2 ಮವಾರದಂದು ಹನ್ನೆರ್ವ್ವ(ರು) ಗಾವುಂಡುಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವಂತಾ -
3 ಗಿ ಬಿಲ್ಲಹರ[ಳ]ಗಾವುಂಡನ ಮದುವಳಿಗೆ ದೇಕಿಗಾವುಂಡಿ ಸುಗ್ಗಿಗಾವುಂ -
4 ಡಿಯುಂ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಪಟದಲ್ಲಿ ಪರ್ವಕೊಂಡು ಬಾರಿ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ
5 ಭೋಜನವಂ ಬಡ್ಡಿಯಿಂದಂ ಮಾಡುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಆಣೆ ಗದ್ಯಾ -
6 ಣ ಎರಡು ೨

No. 613

(*B.K. No.* 204 *of* 1928–29)

Aṇṇigēri, Navalgund Taluk, Dharwar District

On a slab lying in the Jain Basti

1267 A.D.

This is dated Śaka 1189, Prabhava, Chaitra ba. 4, Tuesday, corresponding to 1267 A.D., March 15.

It records the death by *Samādhi* of Keḷadi-avve, wife of Vīrayya who was the son of Nōmpiseṭṭi, lay-disciple of Sōmadēvāchārya of *Mūla-saṁgha* and *Koṇḍakund-ānvaya.*

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋ -
2 ಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥ
3 ಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೮೯ ಸಂದ ಪ್ರ -
5 ಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳ ಚವತಿ ಮಂಗಳ -
6 ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಘದ ಕೊಂಡಕುಂದಾನ್ವಯ -
7 ದ ಸೋಮದೇವಾಚಾರ್ಯರ ಗುಡ್ಡಗ ನೋ[ಂ]ಪಿಸೆಟ್ಟಿಯ
8 ಮಗ ವೀರಯ್ಯನ ಹೆಂಡತಿ ಅ[ಕೆ]ಳದಿಅವ್ವೆ
9 ಸಮಾಧಿಯುಂ ಶರೀರತ್ಯಾಗವಂ ಮಾಡಿ ಸ್ವರ್ಗ -
10 [ಸ್ಥ]ಯಾದ ಪರೋಕ್ಷದ ನಿಶಿಧಿ ॥ ಮಂಗಳ ಮ -
11 ಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ [॥]

No. 614

(*B.K. No.* 81 *of* 1927–28)

Ḍōṇi, Mundargi Taluk, Dharwar District

On the pedestal of the Pārśvanatha image kept in front of the Māruti temple

1269 A.D.

This is dated Śaka 1191, Śukla, Chaitra śu. 7, Monday, Mṛigaśīrsha, corresponding to 1269 A.D., March 11.

It records the installation of the image of Pārśvanātha in the *basadi* of Marudēvi-Avve of *Kāṇūr-gaṇa*. The image was a gift by *Śrīkaraṇada* Boppaṇṇa, grandson of *Sēnabōva* Ādaṇṇa. The donor is described as a lay-disciple of the teacher Bāḷachandra. At this time the whole of Karṇāta-maṇḍala is said to have been governed by Tipparāja.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಜಿನಶಾಸನಾಯ ॥ ವಿಧುನಿಧಿಹರಮಿತಶಕಗತ ಶುಕ್ಲಾಬ್ದ ಸುಚೈತ್ರಮಾಸ ಸಿ -
2 ತಸಪ್ತಮ್ಯಾಂ ಶಿವಾರೇ ಮೃಗಶೀರ್ಷೇ ಸೌಭಾಗ್ಯೇ ವೃಷಭಲಗ್ನಕೇ ಗರಜಾಯಾಂ ॥ ಬೊಪ್ಪಶ್ರೀ -
3 ಕರಣಾಧೀಶಃ ಪಾರ್ಶ್ವೇಶಂ ಪ್ರಾತ್ಯತಿಷ್ಠಿಪತ್ ಕರ್ಣ್ಣಾಟ ಮಂಡಳಂ ಸರ್ವ್ವಂ ತಿಪ್ಪರಾಜೇ ಪ್ರಶಾ -

4 ಸತಿ॥ ಪೃಥಿಯನಯಾತ್ಮಕತತ್ವಮನುಭಯಗ್ರಂಥಪ್ರಮುಕ್ತ ಮಲ -
5 ಧಾರಿಮುನಿ ಪ್ರಭು ಬಾಳಚಂದ್ರವೆಚನದೊಳಭಿನುತಗುಣಕಪ್ರಧಾನ ಬೋಪಂ
6 ತಿಳದಂ ॥ ಶ್ರೀಮೆತು ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಕ್ಕಳು ಬೊಪ್ಪಸೆಟ್ಟಿ ಸೇನಬೋವ ಆದಣ್ಣ -
7 ನ ಮೊಂಮಂ ಶ್ರೀಕರಣದ ಬೊಪ್ಪಣ್ಣಂ ಕಾಣಾಗ್ರ್ಗಣದ ಮರುದೇವಿ ಅ -
8 ವ್ವೆಯ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪಾರಿಕ್ಷ ಪ್ರತಿಮೆ

No. 615

(*B.K. No.* 91 *of* 1926–27)

Mulgund, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab built into the inner wall of the Pārśvanātha temple

1275 A.D.

This is dated Śaka 1197, Yuva, Vaiśākha ba. 13, Thursday, corresponding to 1275 A.D., April 25.

It records the death, by the vow of *Sanyāsa*, of Amṛitayya, son of *Mahāpradhāna*, *Heggaḍe* Dēvaṇṇa who was a minister and *Bāhattara-niyōgādhipati* of Tiḷakarasa of Saraṭūr.

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾ -
2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
3 ಕುಂತಳೇಸ್ಮಿನ್ಪುರ[ವರ] ನಿಕರ್ಯ್ಯರಾದರಾತ್ರೀಸ್ವ
4 ಮಾನೇ ದೇಶೇ ಖ್ಯಾತಂ ಧರಾಯಾಂ ಬೆಳುವಲ ಇತಿ
5 ಯದ್ರಾಷ್ಟ್ರಮುತ್ಕೃಷ್ಟಸೌಖ್ಯಂ ತಸ್ಮಿನ್ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನರಾಷ್ಟ್ರೇ ಸಕಳಜನನುತೇ ಸಾರಸಂ -
6 ಪತ್ಸಮಗ್ರೇ ಜೈನಾನಾಂ ವಾಸಭೂತೇ ಪುರಮಜನಿ ಮಹತ್ಸಂಪದಾ ಸೌಸ್ವರ .
7 . . ॥ ತಸ್ಮಿನ್ ಪುರೇ ಸಕಳಲೋಕಲಲಾಮಭೂತೇ ರಾಜಾ ಸಮಸ್ತಿ ತಿಳಕಾಖ್ಯ -
8 ವಿರಾಜಮಾನಃ ರಾಜಾಂಬಿಕಾಪತಿಹಿತಾಸ್ಯಂಸತ್ಕುಲಸ್ತ್ರೀ .
9 ಸ್ತ್ರೀಣಾಂ ವರೇರುಗುಣ[ಭೂಷ]ಣಭೂಷಿತಾಂಗೀ ॥ ತಯೋಃ
10 [ಪುತ್ರಃ] ಸಾಕ್ಷಾನ್ಮದನಸದೃಶೋ ರೂಪವಿಭವೈಃ ಸ್ಫುರತ್ಕೀರ್ತ್ಯಾ ಕಾನ್ತ್ಯಾ ನಿರುಪ -
11 ಮ ಇತಿ ಖ್ಯಾತಿ . . . . ತ್ಸಮಗ್ರಃ [ಸದ್ವಿದ್ಯೈಃ] ಸರಸ ಚರಿತ್ರೈಃ
12 ಸೌಮ್ಯವದನಃ ಸುವಿ . . . . . ಧೌರೇಯಕವಿಜನಮತೋ . . . . . ದರಸಯತ್
13 ತಸ್ಯ ರಾಜ್ಞಃ ಸಮಗ್ರಸ್ಯ ವೈಭವಸ್ಯೇವ ಕಾರಣಃ ಪ್ರಧಾನಸಂಪದಂ ಪ್ರಾಪ್ತೋ ದೇ -
14 ವರಾಜೇತಿ ನಾಮಭಾಕ್ ॥ ತಸ್ಯ ಭಾರ್ಯ್ಯಾ ಗುಣಶ್ರೇಷ್ಠಾ ಪರಿಸ್ಥಾ ರುಚಿರೈರ್ಗ್ಗು -
15 ಣೈರ್ಭಾಗಾಂಬಿಕಾ ತಯೋಃ ಪುತ್ರಾ . . . .
16 ಧರ್ಮ್ಮದ್ಯೋಗನಿರಂತರಂ ನಿಯತಮಾಪಜ್ರಸ್ಯ ತಸ್ಯಾನುಜಃ ಸೋಯಂ ಚಾ -
17 ಮೃತನಾಮಧೇಯನಿಯತಂ ಲಕ್ಷ್ಮ್ಯೇಧರೋಯಂ ಸದಾತ್ಮ
18 . . . ಗುಣಭೂಷಣಾಂ ಕವಿಬುಧಃ ಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಃ ಸದಾ -
19 . . . . ದಾನಸುಚಿರಂ ವರ್ತ್ತಂತೇಪನಿಮಂಡಳೇ ॥ ತೇ ಸರ್ವ್ವೇ ದೇ -
20 ವಸೇನ[ಶ್ರೀ] ಪರಮುನಿವರಾತ್ ಪ್ರಾಪ್ತಸದ್ಧರ್ಮ್ಮಮಾರ್ಗ್ಗಾಃ ಶ್ರೇಯೋಮಾರ್ಗ್ಗೇ ಪ್ರ -
21 ಶಸ್ತ ಪ್ರಣಿಹಿತಮನಸಃ ಸತ್ಯಸಾಹಿತ್ಯಸಾರಾಃ ತೇಷೂತ್ಕೃಷ್ಟೇಷು
22 ಜೈನೇಷ್ವಮರಪರಿವೃತ್ತೈ[ಃ] ಸ್ತೂಯಮಾನಾಪದಾನಃ ಸಂಪ್ರಾ .
23 ಪ್ತಸ್ವರ್ಭೂತಂ ಸುರಪತಿಭವನಂ ಸೋಮೃತಾಖ್ಯಃ ಸುಜೈನಃ ॥
24 ತ್ಯಕ್ತ್ವಾಂತರಂಗಬಹಿರಂಗಪರಿಗ್ರಹೌಘಂ ಲಬ್ಧ್ವಾ
25 . ಬೋಧ . . ಸಂಭವಮಾತ್ಮಭಾವಂ ಧ್ಯಾಯನ್ನಿರಂಜನನಿಜಾತ್ಮ -
26 ಜೀವಾತ್ಮತತ್ವಂ ಶ್ರೇಯೋಗತೇ ಜಿನಪತೇ ಪರಸಂನುಸಿಚಾಮೃ .
27 ತಾಖ್ಯಃ ॥ ಯುವಸಂವತ್ಸರ ವೈಶಾಖೇ ಬಹುಳೇ ಚಾಪಿ ತ್ರಯೋ -
28 ದಶೇ ಗುರುವಾರೇ ಚಾಮೃತಾಖ್ಯೋಯಂ ಸಂನ್ಯಾಸೇನ ದಿವಂಗತಃ ॥
29 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೯೭ನೆಯ ಯುವ ಸಂವ .

30 ತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಬ ೧೩ ಗುರುವಾರದಲು ಶ್ರೀಮತ್ಪರಟೂರ ತಿಳ -
31 ಕರಸರ ಭುಜಾದೋರ್ದ್ದಂಡ ಸನ್ಮಂಡನ ಶ್ರಿ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಬಾ -
32 ಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ನಿಯೋಗಧುರಂಧರ ಮಂತ್ರಿಲ -
33 ಲಾಮನಪ್ಪ ಹೆಗ್ಗಡೆ [ದೇ]ವಣ್ಣನ ಮಗ ಅಮ್ರಿತ್ಯಯ್ಯನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸಂದನು ॥
34 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥ ಶ್ರೀ ॥ ಶ್ರೀ ॥

No. 616

(*B.K. No.* 63 *of* 1929–30)

SIROḶ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder in a field

1282 A.D.

This is dated the cyclic year Chitrabhānu, Āśvija śu. 5, Tuesday. As the record may be placed, on palaeographical grounds, in the 13th century, the details may correspond to 1282 A.D., September 8.

It records a gift of land to a Jaina temple by the *Prabhu* and other residents of the place.

TEXT

1 [ಶ್ರೀ]ಮತು ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವ[ತ್ಸರದ]
2 ಆಸ್ವಿಜ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಮಂಗ -
3 ಳವಾರದಲು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ -
4 ಜೆಗಳು ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ ಗು .

No. 617

(*B.K. No.* 179 *of* 1928–29)

UMTAR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone in the ruined temple

1285 A.D.

This is dated Śaka 1208, Pārthiva, Chaitra śu. 11, Sunday, corresponding to 1285 A.D., March 18. The Śaka year was current.

It records a gift of land in Hosavura by *Mahāpradhāna* Rāvaḷadēva-nāyaka, the *Sarvādhikāri* of Toṛagale-nāḍu and Bāgaḍe-nāḍu, at the instance of *Sarvādhikāri* Dhāmoi Rāṇe, when Bachai-[nā*]yaka, son of Rājai-nāyaka, was serving as a subordinate official. The gift appears to have been made in memory of a warrior who died in a fight. These details, however, are not stated clearly in the epigraph.

TEXT

First Section

1 ಶ್ರೀಮತ್ಸಕವರುಷ । ೧೨೦೮ ನ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ ಸಂವ್ವತ್ಸರ । ಚೈತ್ರ ಸು
2 ೧೧ ಆ । ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ । ಧಾಮೋ[ಇ]ರಾಣೆಯ -

Second section

3 ◎ ನ ನಿರೂಪದಿಂದ ಶ್ರೀಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ತೊಱಗೆರೆಯನಾಡ ಬಾಗಡೆನಾಡ
4 ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ರಾವಳದೇವನಾಯಕರೂ ರಾಜೈನಾಯ್ಕರ ಮಗ ಬಚೈ[ನಾ*]ಯ್ಕನು
5 ಆಳುತನವ ಮಾಡಿದಲಿ ಹೊಸವುರಸ್ತ್ಥಳ[ದ*]ಲಿ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ

Third section

6 ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಹತು ಕೊಳಗ . . . ಳುವರೆಯ ಮೇ[ಲೆ] . . . ವೃದ್ಧಗೊಳ[ಗ] ಕೊಂ
ಗಳಕ್ಕೆ . ಸೊಲ್ಲಗೆ

7 . . ದೆಕ್ಕೆ ಸೊ ೦ । ಅವೆಗೆಗಲನು ಅಯದ ನಾದುರ । ಹಳಯು . ಹೊನಿಸ್ಸಾಯಿರ ಕೊಟ್ಟ . .

8 . . . ಕೊಟ್ಟರು । ಯಿಂತೀ . . . . . ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೈಯಿ ಮಾನ್ಯ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 618

(*A.R. No.* 442 *of* 1926)

GARAG, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up on the tank bund

Circa 13th century

It seems to state that the field was the property of the *Kumuḍi-gaṇa* of the *Yāpanīya-saṁgha.*

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಯಾಪನೀಯ ಸಂಘ ಕು -

2 ಮುಡಿ ಗಣದ ಬೆಳದಿಗೆ[ಯು]

No. 619

(*A.R. No.* 448 *of* 1926)

KOṬṬAGI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the face of a pillar in the ruined Basava temple

Circa 13th century

It seems to refer to some charitable act by Banavisetti, a pious devotee of Guru-liṅga-jaṅgama of the Vīraśaiva faith. As the inscription is written in faulty language, it is difficult to make out its import.

TEXT

1 ❁ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತ

2 ಶ್ರೀಮತು ಸಬಕಕ್ಷಸನ ಶ್ರೀಮಂತ

3 ಗುರುಲಿಂಗಜಂಗಮದ . ತಿದ್ದುಪ್ರ -

4 ಕಾವಿಣಲುಬಗೆಯ ಕೊಮಾರದೇವನ

5 ಅಂಗು ಬನವಿಸಟ್ಟಿಯರು ಮಾ[ಡಿ] -

6 [ದ] ಸ[ತ್ಪ್ರ]ರ ಶ್ರೀ ಸರಣು ಗುರು -

7 ಲಿಂಗಜಂಗಮದ ಪದ ತೀ -

8 [ರ್ಥ] ಪ್ರ[ಡ]ದ ಅಂದು . ॥ ಯಿಂದು . ।

9 Damaged

10 ರು . . ಳ ಮಲಿನಾ[ಥ]ನ ಬಂ[ಗಿ] - . . . . . .

11 ತ್ಯ ನಯಿ[ಎ]ನೂಕೆಚ ಅ .

12 ರವೆಯನೂ ಬನವಿಸೆ -

13 ಟ್ಟಿಯು ತಂ ಹಸ್ತದಲಿ .

14 . . ಎರೂಷ್ಟಿಕಲಿನಾತ್ಮಸ -

15 ರಣಂ ಪುಣ್ಯರದ . . . ದೇವ

16 ಸರಣು . . .

17 ಲು ಯಿ ಶಾಸನನ ಸ್ತಳವಿ

18 . ನಮ . . ದವನೂ

No. 620

(*B. K. No.* 17 *of* 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *Kalyāṇa-maṇḍapa* of the Vīranārāyaṇa temple

Circa 13th century

It registers a series of gifts of lands, house-sites and money, the purpose of which cannot be made out. The inscription appears to have been engraved in continuation of another.

TEXT

First face

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಹರಿಹರದೇವರಂಗಡಿ ಸೆಟ್ಟಿಗೊ -
2 [ಪ್ಪ]ಲಲ್ಲಿ ಬಡಗವಾಗಿ ಅ ಸ್ಥಳದ ಹತ್ತಿ ವೊಂದು ಮತ್ತಂ ಸೆಟ್ಟಿ -
3 ಗೊಪ್ಪಲಲು ಬಡಗವಾಗಿಲ ಗಾಣದ ಮನೆ ವೊಂದು ಮತ್ತಂ [ಹಿ] -
4 ಟ್ಟಿಯಗೇರಿಯ ಮುಂದಣ ಕಾಳ್ವತ್ತಿಯ ಬಡಗಿವಾಗಿಲ ಮನೆಯೆ -
5 ರಡು ಮತ್ತಂ ಗಗ್ಗರಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಮೂಡಲ ಬಡಗವಾಗಿಲ ನಾಯ -
6 ಕಮನೆ ಹತ್ತಿಯೆರಡು ಮತ್ತಂ ಅಕ್ಕಿಯರ [ದೇ]ಕ[ಬೆ]ಯ ಗಂ[ದಗು] -
7 ಡಿಯ ಹತ್ತಿವೆರಯ ಮನೆಯುಂ ಬಣಬೆ ವೊಟ್ಟು ಸಹಿತ ವೊತ್ತ
8 ಗದ್ಯಾಣ ಹನೆರಡು . . . .
9 Worn out
10 . . . . ಮತ್ತಂ ಜಾಲಿಯ ಕಾಳ್ವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ
11 ಹಿಂಡಿಯ ದೇಜಿಯ ಕಜೆಯ ಪಡುವಣಲ್ಲಿ ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ಮ -
12 [ತ್ತ] ಮುಂಜಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಬಂಟಗೆಜೆಯ ಮೂಡಣ ಮಯ್ಯ ಮ -
13 ತ್ತರೊಂಭತ್ತು ಮತ್ತಂ ಮುಂಜಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಹೆಬ್ಬಸುಗೆಯಲು
14 ಮತ್ತರು ಹದಿನಾಲು ಅಲ್ಲಿಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಲಾಳರ ಬಾಗಿನಲು
15 ಮತ್ತರು ಹತ್ತು ಹೊಳಲೆಯಗೇರಿಯ ಕತದ ಹೆಬ್ಬಸುಗೆಯಲ್ಲಿ ಮ -
16 ತ್ತರು ನಾಲುಕು ಮತ್ತಂ ಪಾಂಡವರ ಚಿದ್ದಂಣ ಹೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಂಗೆ ಯಿಪ್ಪ -
17 ಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ಇಪ್ಪತ್ತು ಮತ್ತಂ ಗಗ್ಗರ ಮಾಹಣ -
18 ನುಂ ಮೇ[ಧಾ]ವಿಯುಂ ಹೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಂಗಿಪ್ಪಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಮ -
19 ದುವಿಗೆ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ವೊಂಭತು ॥ . . . .
20—22 Chipped off

Second face

1 [ಗಗ್ಗರ] ಕ್ಕೈಸ ಹೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಂಗಿಪ್ಪಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾ[ಣ]
2 ಅಣವೆಟಿಗೆಗಾತ ಕುಡುವ ಗ ೨ ಗಗ್ಗರ ಚಾಡೆಯ [ಕ್ಕೈ]ಸ -
3 ರ ಮಗ ನಾಗಣ ಹೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಂಗಿಪ್ಪಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಿಂ ಕೊಂಡ ಗ ೩
4 ಆತನಅಣವೆಟಿಗೆ[ಯ] ದೆಸ[ಕೊಂ] ಕುಡುವ ಗ ೧ ಪಾಂಡವರ ಮಾಧವದೇ -
5 ವ ಹೊಂಗಿಪ್ಪಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಲು ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಪಣವೆಯು
6—9 Chipped off
10 . . . . ಗಗ್ಗರ ಸೋವಂ -
11 ಣ ಹೊಂಗಿಪ್ಪಣ ವ್ರಿದ್ಧಿಯಿಂ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣಂ ಆಱು
12—15 Chipped off

No. 621

(*B. K. No.* 18 *of* 1926-27)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *Kalyāṇa-maṇḍapa* of the Vīranārāyaṇa temple

Circa 13th century

It registers gifts of houses and other objects to the god Traipurusha.

Text

First face

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯ ಶ್ರೀತ್ರೈಪುರುಷದೇವರ ಹಿಂದಣ
2 ತೆಂಕವಾಗಿಲ ಮನೆ ಹತ್ತಿವರ ಗಗ್ಗರ ನಾಣೆಮಯ್ಯ ಚಾಂಡವರ ಮಾದಿ -
3 ಯಣನಿಂತಿರ್ಬ್ಬರುಂ ಪೆಂಚವೆಯ ತೆಂಕವೆಸೆಯ ಮಾಡ -
4 ವಾಗಿಲ ನಾಲ್ಕು ಮನೆಯಿಂ ಹತ್ತಿ ಪೆರಯಾಗಲಾ ಮೆ -
5 ನೆಗಳಂ ದೇವರಂಗಭೋಗವೆಂದುಂ ನಡೆವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ
6 ಗಗ್ಗರಕೇರಿಯ ಬಣಬೆವೊಟ್ಟಿನ ಮೂಡಣ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು
7 ಮೊರು ನೀಳದೆರಡು ಬಣಬೆವೊಟ್ಟು ಅವೆಱ ತೆಂಕಣ ಮೆ -
8 ಯ್ಯಲೇಳು ಹಾಗವೆ ಮತ್ತ ತೆಂಕಣ ತುದಿ ಹಡುವೆ[ದೆ] ಸೆಯಾಕ -
9 ದೆ ಯಾಱು ಹಗವೆ ಮೂಱು ಮೊರು ನೀಳದ ಬಣಬೆವೊಟ್ಟ ಕಾ
10 ರವಸೆಟ್ಟಿಯರು ಕೊಟ್ಟರು ॥

Second face

1 . ನಾಗೆಯ . . . . ನಾ[ಗ] -
2 ಣ ಹೊಂ[ಗ] . . . .
3 ಮೂವೆತ್ತ . . . . ಮತ್ತಂ ಚಾಂಡವ -
4 (ವೆ)ರ ಕಾಯಿಂಣ ಮಕ್ಕಳು ಸಂಕಣ ಗೋವಣ ಮಾದಿಯಂಣನಿಂತೀ ಮೂ-
5 ವರುಂ ತ್ರೈಪುರುಷದೇವರ ಜೀ[ರ್ಣಂ]ಟಿಯ ಬೆಸಗೆ ಯುಪ್ಪಣ ವೃ-
6 ದ್ಧಿಯಿಂ ಕೊಂಡ ಗದ್ಯಾಣಂ ಯೆರಡು ಅವರಱವಂಟಗೆಗೆ ಹೊಂ-
7 ಗಿಪ್ಪಣವೃದ್ಧಿಯ ಲೆಕ್ಕದಲು ಕುಡುವ ಗದ್ಯಾಣಂ ಯೆರಡು ॥ ◎
8—10 Chipped off

No. 622

(*B. K. No.* 69 *of* 1926-27)

Soraṭūr, Gadag Taluk, Dharwar District

On a hero-stone set up in front of the Hanumān temple

Circa 13th century

It seems to record the death of Haripeya-nāyaka in an expedition against Niḍugal after the subjugation of four forts, by the son of *Mahāmaṇḍalēśvara* Tiḷakarasa who bore the title *Magara-murāri* and was a devotee of the god Rāmanātha. The epigraph is damaged.

Text

First piece

1 . . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
2 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಗರಮುರಾರಿ ಶ್ರೀರಾ[ಮ]ನಾಥದೇವರ ಪಾ[ದಾ] -

Second piece

3 ರಾಧಕರುಮಪ್ಪ ತಿಳಕರ್ಸರ ಕುಮಾರರ್ಸ್ಸರು . ಲಹಕತೋಳಿ
4 . . ವೆರಯಿ ನಾಲ್ಕು ದುರ್ಗ್ಗವ ಕೊಂಡು ನಿಡುಗಲ್ಲಿಂಗೆ ಧಾಳಿಯ
5 . . ಯವರೆ . . ಬಿಲ್ಲಾಳು ಹರಿಪೆಯನಾಯ್ಕನು . . .
6 ಯ . . ಕೊಟ್ಟು ಬಂದು . . ಯ . . . . . [ಮೊ]ಹರವೆರ . . .

Third piece

7 . . ನಿಸಿದ . . . .
8 [ಪು]ಷ್ಪಕದ ವಿಮಾನ ಬಂದು ದೇವಲೋಕಕೆ ಕೊಂ[ಡು]
9 [ಹೋದ]ರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 623

(*B. K. No.* 80 *of* 1926–27)

Sobaṭūr, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab set up in the ruined Jain basti

Circa 13th century

It records the death of Pamigavuḍi, wife of Nāga-gavuṇḍa of Hebbāgi, who was a disciple of Narēndrasēna-Bhaṭāraka.

Text

1 ◎ [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನರೇಂದ್ರಸೇನಭಟಾರಕರ ಗುಡ್ಡ ಹೆ .
2 ಬ್ಬಾಗಿಯ ನಾಗಗಾವುಂಡನ ಹೆಂಡತಿ ಪಮಿಗಾವುಡಿ
3 ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ತೆ ಆದಳು

No. 624

(*B. K. No.* 143 *of* 1926–27)

Baḷagānūr, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab set up near the Virakta-maṭha

Circa 13th century

It records gifts of land by Dēparasa, son of *mudre-hasta* Hemmaya Sāvanta of Kadaḍi, *Uroḍeya* and others for the *gōsage* offerings of the god Sōmaya of Huligere which was maintained by Sivarāmaya.

Text

1 ◎ ಸಿವರಾಮಯ -
2 ದೇವಂಗಳು ಹುಲಿಗೆಱೆ.
3 ಯ ಸೋಮೆಯದೇವಂಗೆ ನ -
4 ಡಸುವ ಗೋಸಗೆಯುವ್ರುತ -
5 ವಡಿಗೆ ಕಡೆಡಿಯ ಮುದ್ರೆಹ.
6 ಸ್ತ ಹೆಂಮಯಸಾವಂತನ
7 ಮಗ ದೇವರಸನು ವೊರಡೆಯು.
8 ನಾ ಹಂನಿಬರುಂ ಕೊಟ ಮತ್ತ .
9 ರು ೧೦ [ಗೆ] ಚಂದರ್ರ [ಬಿಟ] ಮ.
10 ತ್ತರು ೨ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 625

(*B. K. No.* 54 *of* 1927–28)

Mēvuṇḍi, Mundargi Taluk, Dharwar District

On a slab set up in front of the Kenchavva temple

Circa 13th century

This record seems to register a gift of land. It mentions Kalukeṟe. It is damaged and the details are lost.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತುಯನಾದಿಯ . . .
2 . . . . [ಬಿಂ]ದಿನ ವೀರ
3 . . . . ಕಲುಕೆಱೆಯ
4 . . . . ಮತ್ತರು ೭
5 . . . ರೆಯ . . ಕೊಟ್ಟನು

No. 626

(*B. K. No.* 254 *of* 1927–28)

ANAGAVĀḌI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in front of the Durgavva temple

Circa 13th century

It states that the water level of the river covered one *mattar* of garden land in the area called *Sēnabōvagere.*

TEXT.

1 ಸೇನಬೋವೆಗೆರೆ. . . . .
2 ಯ ಕೋಟ ಮತ್ತರೊ- . . . . . .
3 ಂದು ನೀರು ಹ-
4 ತ್ತುವೆ [ಮು]ಂಣ್ಣು

No. 627

(*B. K. No.* 255 *of* 1927–28)

ANAGAVĀḌI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 17

Circa 13th century

It states that the extent of the *Sēnabōva's* garden was one *mattar.*

TEXT

1 ಸೇನಬೋವನ ತೋ-
2 ಟ ಮತ್ತರೊಂದು

No. 628

(*B.K. No.* 78 *of* 1928–29)

DHAVAḶĒŚVARA, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the temple of Mēlabasappa

Circa 13th century

It states that the land belonged to the god Kharēśvara.

TEXT

1 ಖರೇಸ್ವರ ದೇವರ ಕೆಇ

No. 629

(*B.K. No.* 97 *of* 1928–29)

ANWĀL, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 290

Circa 13th century

It seems to record a gift of land to the temple of a Jaina goddess by a *Sēnabōva.* The epigraph is damaged.

Text.

1 [ಸೇ]ನಬೋವ ಮಾಡಿದ
2 . . . . ಬದ್ದೇವಿಯ ಬಸದಿಯ
3 . . . . ಹನೆರಡು ಮತ್ತರು

No. 630

(*B.K. No.* 148 *of* 1928–29)

JALAGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Jalēśvara temple

Circa 13th century

It seems to record a gift to a *Mahanta* (name lost) by Sōmeya Sāvanta.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಸೋಮೆಯ ಸಾವಂತ [ವ] . .
2 ಮೆಳೆಯಾಲದ ಪ್ರ . . . .
3 ಮಹಂತಗೆ . . . . ಸರ್ವ್ವ -
4 ನಮಸ್ಯ

No. 631

(*B.K. No.* 159 *of* 1928-29)

MAḶGI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying behind the Tāyavva temple

Circa 13th century

It records a gift of land as *brahmapuri* to **Brahmānanda Svāmi by Bijeya Sāhaṇi.**

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತು ಬಿ-
2 ಜೆಯ ಸಾಹ-
3 ಣಿ ಬ್ರಹ್ಮಾನಂದ
4 ಸ್ವಾಮಿಗಳಿಗೆ ಕೊ-
5 ಟ್ಟ [ಬ್ರಾ]ಹ್ಮಪುರಿ-
6 ಯ ಭೂಮಿ

No. 632

(*B.K. No.* 178 *of* 1928–29)

UMTAR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the pedestal of the Bhairava image in the Śiva temple

Circa 13th century

It seems to state that the figure of Bhairava was sculptured by the mason **Kalōja.**

TEXT

1 ❖ ವಾರಿಧಿ . . ಮಾಣಿಖ್ಯಂ ಮೇರುವಿನೊಳು ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ ತಾನುದಯಿ -
2 [ಪಿ]ದಂ ವಿಸ್ತಾರ . . ಜನ ಬಸುರೊಳು ಹುಟಿದನು ಕಲ್ಪಸಿವ ತತು ಭಾಕ್ಯಂ
3 ನೋಡಿರೆ ಜಗದೊಳು ಮಾಡಿಸಿದ ಕ್ಷತಿಗೆ ಕ್ಷೇತ್ರಾಧಿಪತಿ ಜಗದೊಳಗೆಸಗುಂ ಸ-
4 ರೆಕ ಸದುಗುಣ ಕಲೋಜಗೆ ಪ್ರೀತಿಂದಂ ಮೆರವಿತ ಯೀಗ ಭೈರವತಿಳಕಂ ॥ ❖

No. 633

(*B.K. No.* 184 *of* 1928–29)

YEṆḌIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab built into the well of barber Indēśappa's house

Circa 13th century

It records a gift of land to the god Billēśvara by Sōmeya Sāvanta.

TEXT

1 ◎ ಶ್ರೀಮತು ಸೋಮೆಯ -
2 ಸಾವಂತನು ಬಿಲ್ಲೇಸ್ವರ -
3 ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ
4 ಸರ್ವ್ವ[ನಮಸ್ಯ] ಮಂ-
5 ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 634

(*B.K. No.* 205 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the temple of Pavāḍi-Basappa

Circa 13th century

It seems to mention a person.

TEXT

1 ಚಿಕಂಬಾಯ
2 . . [ಪ್ರ]ರೆಯ
3 ತಿಪ್ಪ ಸಾ[ಪ್ಪ]

No. 635

(*B.K. No.* 213 *of* 1928–29)

BAḶḶŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It refers to a person named Bādumayya. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಬಾದುಮಯ್ಯನು ಕೊಂ . . . . ರಾಮಗ . . . .
2 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 636

(*B.K. No.* 220 *of* 1928–29)

BYĀLHĀḶ, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It seems to refer to the installation of the god Yādavarāya by Anantarasa in memory of his father Bommarasa.

TEXT[1]

1 ವಿ ಭಾರದ್ವಾ-
2 ಜ ಗೋ[ತ್ರ]-
3 ದ ಚ . . . ವೆ -
4 [ರು] ಮಹಾಸ್ಥಳ .
5 . . . . ಪ್ರೊ -
6 ಡೆಯ ಅನಂತರ-
7 ಸರು ತಂಮ್ಮ ತಂದೆ
8 ಬೊಂಮರಸರ ಹೆ-
9 ಸರ ದೇವರನು ಶ್ರೀ[ಯಾ] -
10 ದವರಾಯ ಶ್ರೀ

---

[1] Some lines in the beginning seem to have been lost.

No. 637

(*B.K. No.* 228 *of* 1928–29)

JĀVŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar set up in front of Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It records the gift of the village Jāvūru to Sakaḷachandra Bhaṭṭāraka by Bīchiseṭṭi. It is stated that the village was formerly granted to the *Basadi* of the goddess Jvāḷāmāḷinī by a certain . . . . malladēva. It mentions *āchārya* Jayakīrtti as the priest in charge of the religious establishment.

TEXT

First side

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ] ನವಿಲುಗುಂದದ ಶ್ರೀ ಜ್ವಾಳಾಮಾಳಿನೀದೇವಿಯ ಬಸದಿಯ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ . . . . . .

2 . . . . ಮಲ್ಲದೇವಂ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಜಾವೂರನಂ ಶ್ರೀ ಸಕಳಚಂದ್ರ ಭಟ್ಟಾರಕದೇವರಿಗೆ [ಪುನರ್ದ್ಧರ್ಮ್ಮ]

3 . . . . [ರಿ]ಯ ಮಾಡಿ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಜಾವೂರನೆಲ್ಲಾ ಅರಸುಗಳು . .

4 ಹದಿನೆಂಟು ಸಮಯಂಗಳು ಪಾಲಿಸುವರಾಸ್ಥಳದಾಚಾರ್ಯರು ಶ್ರೀಜಯಕೀರ್ತ್ತಿ ದೇವರು ಮಾಡಿಸಿದ [ಶಿ] . .[1] . . .

Second side

1 ಶ್ರೀಮತು

2 ನವಿಲುಗುಂ-

3 ದದ ಜ್ವಾಳನೀದೇ-

4 ವಿಯ ಬಸದಿ-

5 ಯ ಕಳ . . . . .

No. 638

(*B.K. No.* 245 *of* 1928–29)

SISUVINAHAḶḶI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in the Hanumantadēva temple

Circa 13th century

It records a gift of land to Mallaya-nāyaka by the eight *Hiṭṭus* and five *maṭhas*. It mentions Sesuvinahaḷḷi. The record is damaged.

TEXT

First section

1-2 Damaged

3 . . . . . ಸೆಸು -

Second section

4 ವಿನಹಳ್ಳಿಯ ಮಠ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಠ . . . . .

5 ಮಹಾನಾಡಾಗಿ . . . . ಗೊಂಡು ಆ ಮಲ್ಲಯ-

6 ನ[ಯ್ಕ]ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ೨ ಕ್ಯೆಯ ಮನೆಯನು ೭೯೦-

Third section

7 ದ್ರಾದಿತ್ಯರುಳ್ಳನಬರಂ ಪಾಲಿಸು

8 . . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

[1] The continuation is lost.

No. 639

(*B.K. No.* 52 *of* 1929–30)

NALATVĀḌ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Basavaṇṇa temple on the way to Loṭgēri

Circa 13th century

It states that the land belonged to the tank.

TEXT

1 ಕೆಱೆಯ
2 ಕೆಯಿ
3 ಮತ್ತರು
4 ನಾಕು
5 ೪

No. 640

(*B.K. No.* 78 *of* 1929–30)

BĀGEVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the Teggina-maṭha

Circa 13th century

It seems to state that the land belonged to an individual.

TEXT

1 [ಮ]ಸಗವಸ್ವ

No. 641

(*B.K. No.* 82 *of* 1929–30)

BĀGEVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the Lakkavva-kere field

Circa 13th century

It records a gift of land to the god Sōmanātha by Hariyaṇa-nāyaka.

TEXT

1 ಹರಿಯಣ ನಾಯಕ
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸೋಮನಾಥದೇವ -
3 ರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದ ಕೆ -
4 ತರು ೨೪

No. 642

(*B.K. No.* 91 *of* 1929–30)

HŪVINA-HIPPARAGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the proper left wall (outside) of the Hanumān temple

Circa 13th century

This is dated the month of Śrāvaṇa śu. 4, Friday. These details are not enough to fix the date.

It records a gift of land to the Jaina deity, Tīrthadēva of Iṅgaḷēśvara, for feeding the Jaina monks and nuns on the occasion of the death anniversary of Remmarasa's father by Habu Viṭharasa, Remmarasa and Rēcharasa. The gift was received by Dēvachandra in the presence of the preceptor Dharmakīrti Bhaṭāraka.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಇಂಗಳೇಸ್ವರದ ತೀರ್ತ್ಥ-
2 ದೇವಗೆ ಹೂವಿನ ಹಿಸ್ಪರ-
3 ಗೆಯ ಹಬು ವಿಳರಸ ರ[ಂ]ಮ-
4 ರಸ ರೇಚೆರಸರು ಶ್ರಾವಣ ಸು ೪ ಸುಕ್ರ-
5 ವಾರದಂದು ಆ ರಂಮರಸನ ತಂದೆಯು ನದ್ವಿನಡ-
6 ಲ್ಲಿ ಅಜ್ಜಿಯರು ರಸಿಯಗ್ಗ್ರ ಆಹಾರದಾನಕ್ಕೆ
7 ಬಿಟ್ಟ ಬದಿಯ ಗೋಲ ಮ ೧ಎ ಶ್ರೀಮಧಂಮ್ಮ-
8 ಕೀರ್ತ್ತಿಭಟಾರಕರ ಶ್ರೀಪಾದಮೊಳದಲ್ಲಿ
9 ದೇವಚಂದ್ರದೇವರು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ-
10 ವಾಗಿ ಹಡದರು ॥ ಶ್ರೀ ॥

No. 643

(*B.K. No.* 112 *of* 1929–30)

NADIHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the Doḍḍamane field two miles from the village

Circa 13th century

It states that the land belonged to the god Kapāḷēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಕಪಾಳೇಸ್ವರದೇವರ ಕೆಯಿ

No. 644

(*B.K. No.* 5 *of* 1930–31)

DOṆŪR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No 284

Circa 13th century

It records a gift of land to [the god Svayambhu Mūlasthāna for offerings, by the Two Five Hundred of Iṅgaḷēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಮೂಲಸ್ಥಾ-
2 ನದೇವಗ್ಗೆ ಯಿಂಗಳೇಸ್ವರದ
3 ಎರಡುಯಿನೂರ್ವ್ವರುಂ ಮಂ-
4 [ವ]ತ್ತ ಚೇಗಲ್ಲ ಹಿಂ ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯ
5 ಹಾಲುಮಂಡಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನ-
6 ಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು
7 . . . . . ಹೊಲದಲಿ . .
8 Damaged

No. 645

(*B. K. No.* 27 *of* 1930–31)

MĀRAKABBINAHAḶḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 119

Circa 13th century

It records a gift of land to Aipa, son of the barber Muda, by the Five Hundred.

TEXT

1 ನಾವಿದ ಮುದನ ಮಗ
2 ಅಯಿಪಗೆ ಐನೂರ್ಬ್ಬ್ರ -

3 ರು ಕೊಟ ಕೆಇ ವೆಂ-
4 ತರು ೪ ಸಬ್ಬನಯಸ್ಯ

No. 646

(*B. K. No.* 31 *of* 1930–31)

RABBINAHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the village gate

Circa 13th century

It seems to refer to a gift to the god Chandrēśvara.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರೇಶ್ವರ
2 ದೇವರನುವೇಅ

No. 647

(*B. K. No.* 32 *of* 1930–31)

SATIHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Iśvara temple

Circa 13th century

It records a gift of land to the *brahmapuri* of Gōpāḷadēva of **Chandaṇagēri at Iṅgaḷēśvara.**

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಯಿಂಗಳೇಸ್ವ[ರ]ದ ಚಂದಣ-
2 ಗೇರಿಯ ಗೋ[ಪಾ]ಳದೇವರ ಬ್ರ-
3 ಹ್ಮಪುರಿಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ
4 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨೫ . . . . .

. . . .

No. 648

(*B. K. No.* 34 *of* 1930–31)

VANDĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 39

Circa 13th century

It states that the land was the *sarvanamasya* gift to the god **Jalaśayana of Muttage.**

TEXT

1 ಮುತ್ತಗೆಯ ಶ್ರೀ ಜ-
2 ಲಸಯನ ದೇವರ
3 [ಕೊಗ್ಗ] ಮತ್ತರು ೦೦೦
4 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ

No. 649

(*B. K. No.* 77 *of* 1926–27)

SORAṬŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Mallēśvara temple

1356 A.D.

This is dated the cyclic year Durmukhi, Āśvija śu. **10, Tuesday.** On palaeographical grounds the record may be assigned to the **14th** century in which case the details correspond to **1356 A.D., October 4.**

It states that Gabbināyaka, an officer of Side-nāyaka of Handiganūr had a ruined temple at Soraṭūr renovated and installed the deity Basavēśvara therein.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ದುಂದುಭಿ ಸಂ .
2 ವತ್ಸರದಲಾಷಾಢ ಶು ೧೦ ಮಂಗ -
3 ಳವಾರದಲು ಶ್ರೀಮ(ಂ)ನ್ಮ(ಮ)ಹಾ -
4 ನಾಯಕಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಭಾಸೆಪಾಲಕರಾ-
5 ದಂಥಾ ಶ್ರೀಹಂದಿಗನೂರ ಸಿದೆನಾಯ -
6 ಕರ ಮುಂತಾಲಿಕನು ಗಬ್ಬಿನಾಯಕನೂ ಸೊರಟೂ -
7 ರ ಹಾಳು ದೇವಾಲ್ಯವನೂ ಜೀರ್ನೋದ್ಧಾರವನೂ
8 ಮಾಡಿ ಬಸವೇಶ್ವರದೇವರನೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಮಾ .
9 ಡಿದನು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 650

(*B. K. No.* 226 *of* 1928–29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone lying in the Hanumantadēva temple

1370–71 A.D.

This is dated Śaka 1292, Sunday, the other details being lost. The Śaka year corresponds to 1370–71 A.D.

States that the memorial stone marks the spot where a warrior fought and died. The name of the hero and other details are lost.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ . . ಶಕವರ್ಷ ೧೨೯೨ ನೆಯ . . . .
2 . ರವಿವಾರದಲು . [ಸೋ]ನು . . . .
3 . ನು ಕಾದಿ [ಬಿದ್ದ ಸ್ವ]ರ್ಗ [ಮಂ]ಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 651

(*A. R. No.* 440 *of* 1926)

MANGUṆḌI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a sati-stone set up in a field called Siddhaliṅga-hakkala

1384 A.D. (?)

This is dated Kālayuktākshi, Śrāvaṇa-amāvāsye, Wednesday. As the inscription can be assigned, on palaeographical grounds, to the 14th century the above details may be equated to 1384 A.D., August 17, if the cyclic year is taken as Raktākshi. If the cyclic year is interpreted as Kālayukti, the details do not correspond to neither of the Kālayukti years occurring in the century.

It records the death of *Nāḍaprabhu* Mallappa of Haḷigeṛe.

TEXT

1 ಕಾಲಯುಕ್ತಾಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ
2 ಬಹುಳ[ಮಾಸ್ಯೆಬು] .
3 ಧವಾರದಲು ಶ್ರೀನಾ[ಡ]ಪ್ರಭು ಹಳಿಗೆರೆಯ
4 ಮಲ್ಲಪ್ಪಗಳು ಸ್ವರ್ಗಸ್ತರಾದರು [॥]
5 ಗಂಗಯ . . . .[1]

[1] This line is engraved on the top of the stone.

No. 652

(*B. K. No.* 241 *of* 1927-28)

HONNAKAṬṬI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up near the big stone-well in front of the Māruti temple

Circa 14th century

It records a gift of money and oil by Saṁgaṇagauḍa of Honnāyakanakaṭe.

TEXT

1 ಹೊಂನಾಯ-
2 ಕನಕಟೆ ಸ -
3 ಂಗಣಗೌ-
4 ಡ ಬಿಟ ರೊ-
5 ಕ [ಒ] ಬರಾಗಿ
6 ರೊಕ ವೀಸ [ರ೨] -
7 ಕ ಯಂಣೆ

No. 653

(*B. K. No.* 250 *of* 1927-28)

GADDANAKĒRI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the side of the Bagalkot road, a furlong east of the village

Circa 14th century

It states that the land was a gift to Mōnapataiya, son of Māḷigappa, for having constructed a tank.

TEXT

1 ಶ್ರೀಗುರು ವೊಳಗ[ಶ]ನ
2 ವೆಂಗ ಮೋನಪತ್ಯ[ಯ]-
3 ನವೆರಿಗೆ ಕೆರಿಯ ಕಟಿ-
4 ದಕೆ ಕೊಟ [ಮಾನ್ಯ]

No. 654

(*B. K. No.* 286 *of* 1927-28)

BĒVŪR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone built into the wall of the Parvatappa temple

Circa 14th century

This is dated the cyclic year Pramādi. Other details are not given.

It records the death of Nāramṇa in a fight and refers to the setting up of the memorial for the warrior.

TEXT

1 ಪ್ರಮಾದಿ ಸ ವೆತ್ಸರದಲು
2 . ರಪಾ ಲಂಗಿನಾಯಕನ . . . . .
3 ಯಕನ ತಂಮನ ಮಗ ನಾ[ರ]ಂಣ . . [ಮೊ ನಿಸಿ
4 ಜಗಳದಲಿ ಮೋಣವೆನು . . .
5 . . . . ವೀರನ ಪ್ರ-
6 ಷ್ಟೆ

No. 655

(*B. K. No.* 143 *of* 1928–29)

CHOLACHAGUDDA, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kalamēśvara temple

Circa 14th century

It seems to state that the entire yield of areca-nuts from the area was purchased by the three *Goravas* of the goddess and Jaṅgama Yavōja.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚತುರ್ದ್ದಶಭುವನಾಧೀ-
2 ಶ್ವ[ರಿ] ದೇವಿಯ ಮೂವರು ಗೊ[ರ]ವರು
3 . ಜಂಗಮ ಯವೋಜಂಗಳು ಕೊಂಡ[ದಿ] ಕಾಡಿನ
4 . ಅಡಕೆ [ಫ]ಲ ಬ್ರಯ ಸಿದ್ಧಾಯ ಸರ್ವ್ವಮಾ .

No. 656

(*B. K. No.* 188 *of* 1928–29)

AṆṆIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar to the right of the southern entrance (outer side) into the Amṛitēśvara temple

Circa 14th century

Is seems to condemn the evil of gambling.

TEXT

1 ಜೂಜಾಡಿದನಾತ ದೊರೆಗಳು ಬಿಡದೀ
2 . . [ನ]ಡೆವದು ಬೊಟ್ಟಗಯ ಕುಮ[ರ] ರಾ
3-4 Imprecatory

No. 657

(*B. K. No.* 5 *of* 1929–30)

BASARKŌḌ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the compound wall of Kari-Basappa temple

Circa 14th century

It records a saying that there is none who kills a *Leṅka* and none who eats the flesh of a dog.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಲಂಕ-
2 ರ ಕೊಂದವರಿಲ್ಲ
3 ನಾಯ ತಿಂದವ
4 ರಿಲ್ಲ

No. 658

(*B. K. No.* 14 *of* 1929–30)

GUḌIHĀḶ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing at the boundary between this village and Kuṇṭōji

Circa 14th century

It states that the land was the gift of Basavarājadēva of Saṁgamanātha.

TEXT

1 [ಶ್ರೀ ಸಂ]ಗಮನಾ -
2 ಥ ಬಸವರಾಜದೇ -
3 ವಾರಾ ವೊಂನ್ಸ್ಯ [॥]
4 ಯಿದಕ್ಕೆ ದಾರೊಬ್ಬರ
5 ತ[ಪ್ಪಿ]ದರೆ[1]

No. 659

(*B. K. No.* 16 *of* 1929–30)

GUṆḌKARJGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a small slab lying in the Hanumān temple

Circa 14th century

It seems to refer to the setting up of the *nisidhi* memorial of a person (name lost), disciple of Chandrakīrti of *Dēsīya-gaṇa*, probably by Jayakīrti.

TEXT

1 . . . . . . ದೇಸೀಯ ಗಣ
2 . . . . . . ಗಳೇಶ್ವರ [ಸರ]ವೊಂದ
3 . . . . . . [ಚ]ಂದ್ರಕೀರ್ತ್ತಿದೇವರ ಪ್ರಿ -
4 . . . . . . ನ ನಿಸಿಧಿ ಜಯಕೀರ್ತ್ತಿ -
5 . . . . . . ರು ಮೊಂಗಳ ಮಹಾ

No. 660

(*B. K. No.* 43 *of* 1929–30)

MAILĒŚVAR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a Nāga-stone set up near a temple outside the village

Circa 14th century

It seems to record the salutation to the Nāga by a Siddha.

TEXT

1 ಸಿ[ದ್ಧ] ಶ್ರೀ[ವೈ]ಕ್ಯಸೂತ್ರ ಅಭಿವಾದೇ

No. 661

(*B. K. No.* 64 *of* 1929–30)

SULTĀNPUR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone near the *chāvaḍi*

Circa 14th century

This fragmentary record mentions Toṇḍarasa

TEXT

1 ತೊಂಡರಸ . . .
2 ತಿರ್ಕೆಯ . . .
3 ದು ಯೊದ ಸ . . .
4 ವನು ಕವಿಲೆ . . . .
5 ದ ಫಲ

[1] This is followed by some imprecatory expressions.

No. 662

(*B. K. No.* 84 *of* 1929–30)

BĀGEVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the stream near the field of Basappa Gurapa Murā

Circa 14th century

It states that the land was the property of the goldsmith Bāgōja.

TEXT

1 ಅಕಸಲಿ ಬಾಗೋಜ
2 ಜನ ವ್ರಿತ್ತಿ ಇವ್ರತೆ-
3 ನಾಕು ಮತ್ತರು ಕೆ ...

No. 663

(*B. K. No.* 29 *of* 1930–31)

MUḶVĀḌ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of a cavern called the *gavi*

Circa 14th century

This is dated the cyclic year Īśvara, [Bhādra]padā śu. 1. It cannot be verified It seems to record a gift to a deity. It refers to Muḷivāḍa, Alama Rahuta and the *Aṛuvatuvakalu*.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಯೀಶ್ವರ ಸಂವಛ್ಚ[ರ]
2 [ಭಾದ್ರ]ಪದ ಸುದ ೧ ॥ [ಅ]
3 . . . . . ಜಗಿಯ ಕರಿಯ . . ರ
4 ದೇವರಿಗೆ ಮುಳವಾ[ಡ]ದ ಬಾ-
5 ರಿಗೆಯ ರೂ . . . . .
6 . . ದರ ಅಲನೆರಹುತನು
7 . . . . ಅರುವತು-
8 ವಕಳು ವೆಜಿಯೆರು ಬಿಕ್ಕ
9 . . . . ಸಹ-
10 ವೆಗಿ . . . . ತೆ-
11 ಬಿದರೆ . . . .
12 . . . . . ಧರ್ಮವಿ ಜ
13 . ಯಕರ್ಣವಿಲೆಯ ಲೆ-
14 ಒಕನ ಕೊಂದವರಿಲ್ಲ ನಜ
15 ತಿಂದವರಿಲ್ಲ ।

No. 664

(*B. K. No.* 152 *of* 1928–29)

KAṬGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the wall of the Hanumantadēva temple

Circa 14th–15th century

It mentions Bommūttiya, son of Gidapa of Biḷekudari.

TEXT

1 ಬಿಳಕುದರಿಯ ಗಿ-
2 ದಪನ ಮಗ ಬೊ-
3 ಮ್ಮುತ್ತಿಯ

No. 665

(*B. K. No.* 49 *of* 1927-28)

CHYĀGIRAKĒRI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On one of the two sluices of the tank

1404 A.D.

This is dated the cyclic year Tāraṇa, Vaiśākha śu. 5, Monday. As the record may be assigned palaeographically to the 15th century, the date may be equated to 1404 A.D., April 14.

It states that the sluice of the tank was set up with due ceremony by Gōpaṇṇa, son of *Māsaverggaḍe* Chikkaṇṇa-Upādhya. *Sēnabōva* Varadapaiya paid thirty *Pratāpa-Varāhas* towards its expenses and it [was constructed] by the mason Tipōja.

TEXT

1 ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಲು ತುಂಬಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ಮಾಡಿದ
ವರು

2 ಮಾಸವೆರ್ಗ್ಗಡೆಯ ಚಿಕ್ಕಣ್ಣಉಪಾಧ್ಯರ ಮಕ್ಕಳು [ಗೋ]ಪಣ್ಣಗಳು ಆ ತುಂಬಿಂಗೆ ಹತ್ತಿದ [ವರ]
ಮೂವತ್ತು ಪ್ರತಾಪ ಅಕ್ಷರದಲು ಮೂ[ವ]-

3 ತ್ತು ಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀ ತ್ರಿಂಬಕ । ಸೇನಬೋವ ವರದಪೈಯನು । ತುಂಬ ಮಾಡಿದಾತ ತಿಪ್ಪೋಜ ಜ
ಯಿಂತು ಮಾಡಿದ[ರು] । ಶ್ರೀ ಬಸ್ಮದೇವರು ಪ್ರತಿ[ಷ್ಠಿತ]

No. 666

(*B. K. No.* 95 *of* 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall inside the Chandranātha-basti

1420 A.D.

This is dated Śaka 1342, Sārvari, Vaiśākha śu.14, Vaddavāra (i.e. Saturday), corresponding to 1420 A.D., April 27.

It records the death of Bulisettiya Kēshappa of Mulugunda, who was a lay disciple of the preceptor Hēmasēna of *Sēna-gaṇa*. The teacher bore the *praśasti Rāya-rājaguru, Maṇḍalāchārya, Vādi-vādīsvara*, etc.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ
2 ಜೀಯಾತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ
3 ◆ ಶುಭವರುಸ ೧೩೪೨ ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸ -
4 ರದ ವೈಶಾಖ ಸು ೧೪ ವ ಶ್ರೀ ಮಹಾ ರಾಯರಾಜ -
5 ಗುರು ಮಂಡಲಾಚಾರ್ಯ್ಯ ವಾದಿವಾದೀಶ್ವರ ರಾಯ -
6 ವಾದಿಪಿತಾಮಹ ಸಕಲವಿ[ದ್ವ]ಜ್ಜನಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಗ [ಳ]-
7 [ಸ್ತ್ರ] ಸೇನಗಣದ ಹೇಮಸೇನಗುರುಗಳ ಪ್ರಿಯ[ಗುಡ್ಡ] [ಮು] -
8 ಳುಗುಂದ[ದ] ಬುಳಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೇ[ಶ]ಪ್ಪನು ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥನಾ-
9 ನಿಸಿಧಿಯ ಕಲ್ಲ ನಿಲಿಸಿದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 667

(*B. K. No.* 94 *of* 1926-27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into a wall inside the Chandranātha basti

1421 A.D.

This is dated Śaka 1343, Plava, Bhādrapada śu. 9, Friday, corresponding to 1421 A.D., September 5, Friday, f.d.t. 14.

It records the death of Nāgarasa, son of *Sēnabōva*, *Heggaḍe* Maduvarasa who was a minister and *Bāhattara-niyōgādhipati* of Tiḷakarasa of Soraṭūr. The earlie portion, in Sanskrit, records the death by the vow of *sannyāsa* of Amṛita, disciple of Bhaṭṭārakadēva of *Balātkāra-gaṇa*. The details of the date of the latter's death are the same as those given above but without the Saka year.

TEXT

1 ◎ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರ ಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋ-
2 ಘಲಾ[ಂಛ]ನಂ ॥ ಜೀಯಾತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥ-
3 ಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶ(ಶಾ)ಸನಂ ॥ ◎ ಯೋ[ಽಭೂ]-
4 ದ್ಭೂಂ ಸಾಕ್ಷಾನ್ಮದನಸದೃಶಾಕಾರಸವಿಭವೇಽ[ದ್ಭೂಂ]
5 ಸ್ಫುರತೀತ್ಯಾರಾನಾತ್ಯ ನಿರುಪಮ ಇತಿ ಖ್ಯಾತಿ.
6 ಮಮಂ ಭಜತಿ ಸಮಗ್ರಃ ಸದ್ವಿದ್ಯೈಃ ಸರಸ.
7 ಚರಿತ್ರ[ಃ] ಸೌಮ್ಯವದನಃ ಸುಧಿನಾಂ ಧೌರೇ-
8 ಯಃ ಕವಿಜನನುತೋ ಮೋದರಸಯಿತುಃ । ತಸ್ಯ
9 ರಾಜ್ಞಃ ಸಮಗ್ರ(ಗ್ರ)ಸ್ಯ ವೈಭವಸ್ಯ ಚ ಕಾರಣಃ
10 ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪ[ದ]ಂ ಪ್ರಾಪ್ತೋ ದೇವರಾಜೇತಿ
11 ನಾಮಭಾಕು(ಕ್) । ಶ್ರೀ ಬಲಾತ್ಕಾರಗಣ ಶ್ರೀ
12 ಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ ಪ್ರಿಯಗುಡ್ಡ ಪ್ಲವ ಸಂ-
13 ವತ್ಸರ ಭಾದ್ರಪದ ಶುದ್ಧ ನವಮಿ ಶು-
14 ಕ್ರವಾರೇ ಚಾಮೃತಾಖ್ಯೋಯಂ ಸಂನ್ಯ-
15 ಸನ ದಿವಂಗತಃ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರುಷ
16 ೧೩೪೩ ನೆ ಪ್ಲವ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ
17 ಶುದ್ಧ ನವಮಿ ಶುಕ್ರವಾರದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮ
18 ತ್ಸ್ಯಾಂಟಾ(ಟೂ)ರ ತಿಳಕರಸರ ಭುಜಾದೋ-
19 ರ್ದಂಡ ಸನ್ಮದನ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧ(ಧಾ)-
20 ನಂ ಬಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ನಿಯೋ-
21 ಗಯೋಗಂಧರಾ ಮಂತ್ರಿತಿಲಕನುಮಪ್ಪ
22 ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸೇನಬೋವ ಮದುವರಸನ ಮಗ ನಾ-
23 ಗರಸನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸಂದನು ಮಂಗಳ ಮಹಾ
24 ಶ್ರೀ

No. 668

(*B.K. No.* 71 *of* 1929–30)

TANGAḌIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing near the Hanumān temple

1445 A.D.

This is dated the cyclic year Krōdhana, Srāvaṇa-amāvāsye, Monday. Palaeographically the record might be assigned to the 15th century. The date would thus correspond to 1445 A.D., August 2, Monday, f.d.t. ·53.

It records a gift of land for offerings to the god Kapilasidda of Dēvināyakara-maṭha by Mallināyaka of Barige for feeding the Jaṁgamas in the name of Kapaḍiya Saṁgama.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತು ಕಪ -
2 ಡಿಯ ಸಂಗಮ -

3 ಗೆ ಜಂಗಮದೇವರ
4 ದಾಸೋಹ ಕಾರ-
5 ಣವಾಗಿ ದೇವಿನಾ -
6 ಯಕರಮಟದ ಕಪ -
7 ಲಸಿದ್ಧದೇವರಿಗೆ ಬ -
8 ರಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿನಾಯ -
9 ಕರು ನೇವಿದ್ದ ಭೂ -
10 ಮಿ ೧೫೦ [ಅದ]ಕ್ಕೆ
11 . . . . .[1]
12 ಕ್ರೋಧ -
13 ನ ಸಂವತ್ಸ -
14 ರ ಸ್ರಾವ -
15 ಣಬ -[2]
16 ವೃಳ
17 . . ಅ -
18 ಮವಾ -
19 ಸ ಸೋಮ -
20 ವಾರದ -
21 ಲ್ಲಿ ನಾ -
22 ಪವಾ -
23 . .
24 ಲಿಂಗ -
25 ಮು -
26 ದ್ರೆಕಲ್ಲು

No. 669

(*B.K. No.* 88 *of* 1929-30)

HATTIRIKIHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the front wall of the Kallinātha temple

1488 A.D.

This is dated Śaka 1410, Kīlaka, Kārttika śu. 10, corresponding to 1488 A.D. October 15 (not verifiable).

It seems to record a gift to the god Kallinātha of Hatrikihāḷa by Nandigauṇḍa and others.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನೃಪಶಾ ಕಲಿ -
2 ವಾಹನಾ ಶಖ ವರುಶ ೧೪೧[೦]
3 ಪ್ರವರ್ತಮಾನೆ ಕೀಲಕ ನಾ -
4 ಮಾ ಸೌವಚ್ಛರೆ ಕರ್ತಿಕ
5 ಮಕ ಸುದ್ಧ ದಾಸಾಮಿ ಹ[ತ್ರಿ] -
6 ಕಿಹಾಳ ಕಲನಾಥನ ಸಿವ .

[1] Lines 11 to 14 are engraved on both sides at the top.
[2] Lines 15 and onward are engraved on a side of the stone.

7 ಸುಭಮಸುಃ ನಂದಿಗೌಂಡ ವ -

8 ಮೆರು । ತಿಂಮ್ಮರಸ್ಯಯ್ಯ ಕರಿಣ -

9 ಕ ಗೋತ್ರ ವಿಸ್ವಮಿತ್ರ । ಖಂ[ಡೆ] -

10 [ರಾ]ಯ ಸುತಾ[।] ಭೋಗವತಿ ।

No. 670

(*B.K. No.* 27 *of* 1926–27)

KAḶASĀPURA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the flooring of the Vīrabhadra temple

Circa 15th century

The extant portion refers to Chaitra śu 10, all other details of date being lost.

It seems to record a gift of money to the god Sōmanātha. The inscription is damaged.

TEXT

1 ಚೆಯಿತ್ರ ಶುಧ ೧೦ ಲೂ ಶ್ರೀಮೆತು [ಜ]ಂನುಮೆನಾಯಕರು

2 [ಉ]ಡನೂ . . . . . ಗಉಡನೂ ಯಿವೆರು ಮೂವ[ರೂ]

3 . . . ಸೆಹವಾಗಿ ಸೋಮೆನಾಥ ದೇವರಿಗ [ಬ]ರಸಿ

4 . . . . ಕಾಯ ರೊಕವನೂ ಬಿಟುಕೊಟ ೨

5 ದಲಿ . . . . ನರಕಕೆಳುವರು

6 . . . . ಯ ಮು[ರವ]ಣ . .

7 . . . . . . ಯ ಅತ್ತಿಯ ಮರನ ಮುಂದಃ

8 ನೆಲ . ನೂವಿನ ಯೆರನು ನೇಉಲು [1]

No. 671

(*B.K. No.* 99 *of* 1926–27)

MUḶGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the house of the *archaka* of the Siddhēśvara temple

Circa 15th century

It records a gift of land to the priest Siddarāmaiyya Voḍeya for the worship of the god Siddayyadēva.

TEXT

1 ಸಿದ್ದಯ್ಯದೇವರಿಗೆ

2 ಅಂಗರಂಗವ್ಯಭೋಗ -

3 ಗಕ್ಕೆ ಸಿದ್ದರಾಮ್ಮಯ್ಯ -

4 ವೊಡಿಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಭೂ -

5 ಮಿಗೆ ಆವನಾನೋರ್ವ

6 ಅಳುಪಿದರೆ ತಂಮ

7 ತಂದೆ ತಾಯನು ಗುರು

8 ದೈವವನು ವಾರಣಾ

9 ಸಿಯಲಿ ಕೊಂದ ಪಾ[ಪ].

10 ಕೆ ಹೋಹರೂ ಶ್ರೀ

[1] The record stops here abruptly.

No. 672

(*B.K. No.* 106 *of* 1926—27)

KALLŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in front of the Kallappa temple

Circa 15th century

This is dated the cyclic year Plavaṅga, Mārgaśira śu. 15. The details cannot be verified. It records the gift of the village Kallūr or Kallāpura in Mulugunda-vaḷita to Bommaṇaiya for the benefit of the god Huttada Mallikārjuna of Gēkinakaṭṭe by Chavuḍi Kadamba-nāyaka.

TEXT

1 • ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿಲೋಕ್ಯ ನಗರಾರಂಭಮೂಲ-

2 ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಾಂಭವೇ ॥ ಶ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಸಕಲದೇವತಾವಿಸ್ತಾರಕ ಶ್ರೀ ಕಯಿಲಾಸಪುರವ -

3 ರಾಧೀಶ್ವರ ವಸಿಷ್ಟ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಅತ್ರಿ ಆಗಿರ ಪುಲಸ್ತ ಕಾಸ್ಯಪ ಮಾರ್ಕ್ಕಂಡೇಯ [ನಂ]ದಾದಿ ಪ್ರಮುಖ ಮುನಿ -

4 ನಿಕರಪೂಜಿತಾ ನಂದಿಕೇಶ್ವರ ಘಂಟಾಕರ್ನ್ನಪ್ರಮುಖಪ್ರಚಂಡಗಣಪರಿವೇಷ್ಟಿತಾ ಭಾರದ್ವಾಜ ವಿಶ್ವಾಮಿ-

5 ತ್ರ ಗೌತಮ ಗಾರ್ಗ್ಯ ನಾರದ ಬ್ರುಗು ಉಪಮನ್ಯು ದೂರ್ವ್ವಾಸಮುನಿನಿಕರವಂದ್ಯಾ ಶಿವಮಂತ್ರನ ಮ[ನೋ] -

6 ವಿರಾಜಿತ ತ್ರಯಿಲೋಕ್ಯಭುವನಭವನಾಧೀಶ್ವರ [ಸಂ]ಗಂಧಾಮಹಸ್ತಾಭ್ಯಸ್ತಿತ ಅನಂತಾರ್ಕ್ಕತೇಜ ಪ್ರಭಾಕರ -

7 ಮೂರ್ತ್ತಿ ಅನುಪಮ . . ಗತ ।ಅನಲಸೋಮಾರ್ಕ್ಕತಾಪ್ಪತನುಮೂರ್ತ್ತಿ ಸಮಸ್ತದೇವರ ಚಕ್ರ ವರ್ತ್ತಿ ಜಟಾಜೂಟ ಕು -

8 ಟೀರಭಾರಹಗಿವಿರಿಂಚಿದಾನವಮಾನವದೀಕ್ಷಸಿಕ್ಷರಕ್ಷಕಪ್ರತಿಪಾಲಕ ಪಟುಪಟಹನಿನಾದಘಮ -

9 ರುಗಾಡಂಬರಾ ಗಜಾಸುರಚರ್ಮ್ಮಾಂಬರ ಸಿಹ್ವಾಸನಾಭಿಸಿಕ್ತಮಸ್ತಕ ಸ್ಥಿತದನುಜಮನುಜಕಾಲಾಂ ತಕ ದು -

10 ರಿತ ವಿಧ್ವಂಸಕ ಮದೋನ್ಮತ್ತತಮುಖವಿಜೃಂಭಿತನರಸಿಂಹಮೂರ್ತ್ತಿ ಸುಂಭವಿಜೃಂಭಿತತ್ರಿಜಗಸಂ-

11 ಹಾರಮೂರ್ತ್ತಿ ಪೂರ್ವ್ವಸಮುದ್ರಮೇಖಳಾವಳಿಯ ದಕ್ಷಿಣಸಮುದ್ರಸರಸ್ವತೀಕಂಠಾಭರಣ ಪ -

12 ಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರ ಮೌಳಿಮಾಣಿಕ್ಯ ಉತ್ತರಸಮುದ್ರವಿವಿಧೋತ್ತುಂಗರಂಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯಮಣಿದೀಪಕ ಜ -

13 ಗತ್ರಯಪ್ರದೀಪಕ ಸುರೇಶ್ವರ ಅಸುರೇಶ್ವರ ಭೂತೇಶ್ವರ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವ ಹುತ್ತದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ದೇ -

14 ವರ ವರಸಿದ್ಧಿ ಹೆಂಗಸಲು ಬರಡಿಗೆ ಹಯನು ಕುರುಡಗೆ ಕಂಣು ಬಡವರುಗಳ ಬಡತನವ ಬೀಸು -

15 ವ ಜಡರುಗಳಾನಿರ್ದ್ಧರ ಜಡನುವ ಕೆಡಿಸುವ ದುಷ್ಟಚಿತ್ತರು ಬೇಡಿತ್ತ ಕುಡುಹ ಮೃಡನು ನಿಂದಕ -

16 ರಿಗೆ ನಿರ್ದ್ದು[ವೃಥಾ]ಮ ವಂದಕರಿಗೆ ವರವನೀವ ಬಂಜೆಗೆ ಮಕ್ಕಳು ವಂಜಕರಿಗೆ ಬೇಡಿತ್ತನೀವ ಕುಂಜ -

17 ರಾಂಬರಧರ ಗಂಜಿಪ ಪರವಾದಿಗಳ ಮಸ್ತಕಾಸೂಲ ವರವಿಲ್ಲಾ ಯಂಬರಿಗೆ ಗಂಟಲಿಗೆ ಗಾಣ ಯಿಂ -

18 ದು ವರ ಉಂಟ್ಟು ನಾಳೆ ವರವಿಲ್ಲಾ ಯಂಬ ಸಂದೇಹಿಗಳ ಬಾಯ ಬಿಯ್ಯಗ ಕಂಡು ಕೊಟ್ಟ ಯಾನೀ ತ್ರಿಹಿ -

19 ಹಿ ಯೆಂದು ಬಂದವರ ಸಲಹುವ ಶ್ರೀ ಗಿರಿಯಾಧೀಶ್ವರ ಶಿವನಂ ಮನ ಪ್ರಾಣಲಿಂಗ ಗೇಕಿನಕಟಿ -

20 ಯ ಪಹತ್ತು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರಿಗೆ <u>ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಸು ೧೫ ಲ್ಲು</u> ಶ್ರೀಮತು

21 ಚವುಡಿ ಕದಂಬನಾಯಕರು ಮುಳುಗುಂದದ ವಳಿತ ಕಲೂರ ಗ್ರಾಮವನು ಗೇಕಿನಕಟ್ಟೆಯ ಹುತದ ಮಲ್ಲಿಕಾ -

22 ರ್ಜುನದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ ಪಟ್ಟೆಯ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದಡೆ ◎ ನಾಕು ನಂಮ ಕಲ್ಲೂರ ಗ್ರಾಮವನು ನಿಂಮ ಗೇ -

23 ಕಿನಕಟಿಯ ಹುತದ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ನಯಿವೇದ್ಯಕೆ ಆ ಗ್ರಾಮವನು ಕೊಟೆವು ಆ ಕಲ್ಲಾಪು -

24 ರವನೂ ತುಂಬ್ಬಿಕೊಂಡು ಹೊಲ ಮನೆಯ ಸಾಗಿಸಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಯ ಕೊಡವಾರು ಮುಂತಾದದನೂ

25 ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ನಯಿವೇದ್ಯಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುಖದಲು ನೀವು ಬಂಗ ಮಾರ್ಚ -

26 ನೆಯ ಮಾಡಿ ಬೊಂಮಣ್ಣಯ್ಯನು ಭೋಗಿಸೂದು ಸ್ಥಾನಮಾನ್ಯ ಪೂರ್ವ್ವಮಯ್ಯಾದೆ ಎಂದು ನಾವು ನಂಮ್ಮ -

27 ಸ್ಥಾನುರುಚಿಯಿಂದ ಆಡೆ ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ ಪಟ ನಮಗೆ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಬೇಕು ಎಂದು ನಾವು ಆ ಗ್ರಾಮವೆ -

28 ನು ಪುರವಾರ್ಗವಾಗಿ ಕೊಟೆವು ಕೊಟರಂತಾ ಕಲ್ಲಾಪ್ಪರೆವು ಯಾಭೂಮಿ ಚಂದ್ರನುಳ್ಳಲ್ಲಿಪರಿಯಂತ -

29 ರಲು ನಡೆಯಬೇಕು ಎಂದು ನಾವು ಕೊಟೆವಾಗಿ ಯಿ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ ಆರೊಬ್ಬರು ತಪ್ಪಿದವರಿಗೆ ತಾವು ಮಾ.

30 ಡಿದಾ ಹಂಥಾ ಧರ್ಮ್ಮಹಾನಿ ಎಂದು ಕೊಟ ಶಾಸನ ◎ ಬಹುಭಿ ರ್ವಸುಧಾ ಬೋತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸ್ಯ -

31 ಗರಾಧಿಭಿಃ ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಎದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ

32 ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ◎◎ ಯಿಸ್ಥರಮೇ-

33 ರೆ ಅಳುಪಿದರೆ . . . . ಕೊರೆನರಕ ಅಪ್ಪದು ॥

No. 673

(*B.K. No.* 80 *of* 1927–28)

DŌṆI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in a field about a furlong from the Dōṇikavva temple

Circa 15th century

It records a gift of land to the god Śrīpatidēva by a son of Śrīdharāchārya, whose name is not mentioned.

TEXT

1 Damaged

2 . ಶ್ರೀಧರಾಚಾರ್ಯ್ಯ .

3 ರ ಕುಮರ ಶ್ರೀಪತಿದೇವರಿಗೆ ಮ -

4 ಲ್ಲಿಗೇಸ್ವರದೇವರ ತೋಂಟದ ಮೂಡ ಸೀಮೆ

5 . . ಯ ತೋಂಟದ ತೆಂಕ [ದೆ]ಸ ಕಲುಮೇಸ್ವರ

6 . . ತೋಂಟದ ಪಡುವ [ದೆ]ಸ ಸಿದ್ಧನಾಥದೇ -

7 ವರ ತೋಂಟದ ಬಡಗ [ದೆ]ಸ ಮತ್ತರು ೧ ನು

8 ಆ ಶ್ರೀಪತಿದೇವರ ನಿತ್ತ[ನ್ಯೆ]ಮಕ್ಕ -

9 . ಮಾನ್ಯ[ವಾಗಿ] ಮಹಾಜ[ನ]ಂಗ -

10 . . . . . ಪಾಲಿಸುವರು

11 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 674

(*B.K. No.* 251 *of* 1927–28)

GADDANAKĒRI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the side of the Bagalkot road about two furlongs from the village

Circa 15th century

It seems to state that the land was a gift to the tank constructed by Rāghavaji Bhimapa Dēsāyi.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮ[ನ್] ರಾ -

2 ಘವ[ಜಿ]

3 ಭೀಮಪ

4 ದೇಸಯಿ

5 ಕಟಿ ಕೊಟ

6 ಕೆರೆ ಪೆನ್ನೆಯು

No. 675

(*B.K. No.* 262 *of* 1927-28)

HONNIHAḶ, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the Hanumān temple

Circa 15th century

This is dated the cyclic year Śrīmukha, Māgha śu. 1. The details of date cannot be verified. It records the gift of a village to the *Dombas*. The epigraph is damaged.

TEXT

1 [ಶ್ರೀ] ಶಕವರುಷ
2 ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನೇ ವ್ಯ[ವ]ಹಾರಿಕಾ
3 ಶ್ರೀಮುಖನಾಮ ಸಂ ॥ ಮಾಘ
4 ಸುಧ ೧ ದಲು ಶ್ರೀಮ . . . . . .
5 ರು ದೊಂಬರಿಗೆ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ
6 ಕೊಟ ಗ್ರಾಮ . . . .
7 . ರಕಲು ಬೊಂಮನವರಿ -
8 [ಗ] . . . . ಲಾತಿ ಬಾ -
9 ಗಡೆ[ಕೊಟಿ] . . . .
10 Damaged
11 . . . . ಯಿನಾಮ -
12 ವಾಗಕೊಟ್ಟು . . ಯಿದಕೆ ದೊಂಬ -
13 ರು ತಪಿದರೆ . . . .
14 Damaged

No. 676

(*B.K. No.* 271 *of* 1927-28)

SITIMANI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone bearing two foot-prints in front of the temple on the hill

Circa 15th century

It records a gift to the god Rāmanātha. The donor's name is lost.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ರಾಮನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದ[ಕೆ]
2 . . . ಯರು ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯ

No. 677

(*B.K. No.* 139 *of* 1928-29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in a field about a mile on the road to Ramdrug

Circa 15th century

It records a gift of land to Nāvila Dēchaya of Bādāvi-sthaḷa by a Nāyaka.

TEXT

1 ನಾಯಕರು ಬಾದಾವಿ -
2 ಸ್ಥಳದ ನಾವಿಲ ದೇಚಯ್ಯ -
3 ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮಾನ್ಯದ
4 [ಹೊ]ಲನ ಪಡೆ[ಕ]ಮನೆ -

5 [ಯಿ]ಂದ . ಸೊಲಙು -
6 ಣಾಸೆ ಬಳ . [ರಾ]ಕ್ಯ -
7 ಳದ ಮೊಂನ್ಯನೆನು
8 ಕೊಟಿಲು ನಿಲ್ನು ಸುಃ -
9 ದಲು ಅನುಭಯಿ -
10 ಸುವೆದು ಯುದಕೆ ಅ -
11 ರು ತಪಿದರೆ . . . .

No. 678

(*B. K. No.* 190 *of* 1928–29)

ANNIGĒRI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Amṛitēśvara temple

Circa 15th century

It states that the image of Nandi was the work of Kannōja, son of Yeḷemēla Basaōja.

TEXT

1 ಯೆಳೆಮೇಲ ಬಸೌಜನ ಮಗ ಕಂನೋಜ ಮಾಡಿದ ನಂದಿ ಶ್ರೀ

No. 679

(*B. K. No.* 243 *of* 1928–29)

SISUVINAHAḶḶI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in Survey No. 66

Circa 15th century

It states that the village of Kṛishṇarāyasamudra was granted as an *agrahāra* to the *Brāhmaṇas* and it was indicated by the stone with the figure of Vāmana bearing the epigraph. The record was engraved by Kariyōja son of Dēvōja.

TEXT

1 ಕ್ರುಷ್ಣರಾಯಸಮುದ್ರ ಭ್ರಾಂಹರಿಗೆ ಅಗ್ರರವನು ಕೊಃಡಕೆ ವಾಮನಮುದ್ರ ಬಾರದತನು
2 ದೇವೋಜನ ಮಗ ಕರಿಯೋಜ ॥

No. 680

(*B. K. No.* 77 *of* 1929–30)

BĀGĒVĀḌI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone in the field of Kañchagāra Gaṅgappa

Circa 15th century

It reads *ḍanillakaṭa*. The purport cannot be made out.

TEXT

1 ಡನಿಲ್ಲಕಟ

No. 681

(*B. K. No.* 256 *of* 1927–28)

SORKOP, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Two faces of a stone lying in front of the village gate

Circa 15th century

It mentions a Barigi Malli-nāyaka and refers to Dēsāyi.

TEXT

1 ಸೂರ್ಯ್ಯಚಂದ್ರ -
2 ರು ವೃಳ್ಳವರಿ -
3 ಯಂತ್ತಲು
4 ಶ್ರೀಮೆತು
5 ಬರಿಗಿ ಮೆಲ್ಲ -
6 ನಾಯಕ
7 . . . ವೇ
8 ಕಾಯು [1]

No. 682

(*B. K. No.* 154 *of* 1928–29)

KERŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the bank of the well called *Huṇasimarada-bhāvi*

1509–10 A.D.

This is dated [Śaka] 1431, Sukla, Kārttika ba., the other details being lost. The Saka year corresponds to 1509–10 A.D.

It seems to record a gift of land to the deity Basava by a *Mahāmaṇḍalēśvara*.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜ -
2 ಯಾಭ್ಯುದ -
3 ಯ ಶಾಲಿವಾ -
4 ಹನ . . . ೧೪೩೧ .
5 . . [ಶುಕ್ಲ] ಸಂವತ್ಸರ -
6 ದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬಹು .
7 . . ಶ್ರೀಮ .
8 ಹಾಮಂಡಳೇ[ಶ್ವ]-
9 ರ ರಾಮ ರಾ .
10 . . . ಯದೇವ ಮ -
11 ಹಾ ಅರ . ಗ . .
12 ಬಸವೆಗೆ ಕೊಟ . .
13 . . . . ಸೀಮೆ
14-18 Damaged

No. 683

(*B. K. No.* 20 *of* 1927–28)

KARAKIKAṬṬI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Kariyavva temple

1515 A.D.

This is dated Śaka 14., Yuva, Śrāvaṇa ba. 1. With the help of the cyclic year, the Śaka year can be restored as 1437. Thus the details would correspond to 1515 A.D., July 26. The details cannot, however, be verified.

It records a gift of land to the goddess Uḍachādēvī by *Mahāmaṇḍalēśvara* Taṟimaleya Kōnērirāju . . . . Chinnayadēva Mahā-arasu.

[1] The remaining portion is badly damaged.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹ -
2 ನ ಶಕ ೧೪ . . . ನೆಯ [ಯುವ] ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವ -
3 ಣ ಬಹುಳ ೧ ದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂ -
4 ಡಳೇಶ್ವರ ತಳಿಮಲೆಯ ಕೋನೇರಿ ರಾಜು . .
5 . [ಚಿ]ಂನ್ನಯದೇವ ಮಹಾಅರಸುಗಳು
6 ಕಳಿಕೆಯಕಟೆಯ ಉ[ದ]ಚಾದೇವಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಧ -
7 ರ್ಮ್ಮ . . . ನಳುನಾಡುಯಿಗೆ ಧಾರಾಪೂ -
8 ರ್ವಕವಾಗಿ ಕಳಿಕೆಯಕಟೆಯ ಹೊಲದೊಳಗೆ ಕೊಟ ಕೆರಿಯ -
9 ಭೂಮಿ [೧೧]ದೇವರ ಕಸವೆಷಯ [ಬಾ]ವಿಯ ತೋಡಿ[ಸಿದರು]
10 ಕಳಿಕೆಕಟೆಗೆ ಕೊಟ ಭೂಮಿ . . . .
11 . . . ಹೊಲನು ಧಾರಾಪೂರ್ವಕವಾಗೆ ಕೊಟೆಉ ಆ ಹೊಲ -
12 ದಲು ಆದ ಫಲ ಭೋಗವನು ಉಂಡು ಸುಖದಲು ದೇವರ [ಪೂ] -
13 ಜೆಯನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಯಿರು ಎಂದು ಕೊಟ ಧರ್ಮ -
14 ಶಾಸನತು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ । ಪರದತ್ತಾನು -
15 ಪಾಲನಂ ॥ ಪೂರ್ವದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ । ಸ್ವದತಂ ನಿ[ಷ್ಫ] -
16 ಲಂ ಭವೇತು ಯಿ ಕಲ್ಲನು ನಿಂತು ಹಾಕಿಸಿದವರು
17 ಕಳಿಕೆಯ ಕೊಮಣಗಂಉಡ ಸಿರಿವೆಳಲ ವ
18 . . . ದೇವ . . . ಕೊಪಳದ . . ದೇವರಪೂಜೆ
19 ಸಿರಿಯ ಬನಕ ಸಿವಪನ ಮಕಳ ಮಕಳು ತಪದೆ ನಡೆದು
20 ಬಂಬೇಕು ಎಂದು ಕೊಟ ಧರ್ಮ್ಮಶಾಸನ ॥ ಯಿದಕೆ ತಪಿದ -
21 ರೆ . . . . ಗೋವ ಕೊಂದ ಪಾ -
22 ಪಕೆ ಹೋಹರು ಮಂಗಳಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 684

(*B. K. No.* 20 *of* 1930–31)

MARAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up near the Hanumān temple

1522–23 A.D.

The last line of the inscription seems to refer to the date Śaka 1444, which corresponds to 1522–23 A.D.

It mentions Dēvanāyaka, son of Bīchināyaka.

TEXT

1 ಬೀಚಿ ನಾಯ -
2 ಕನ ಮಗ ದೇವ -
3 ನಾಯಕ [ಕಾ]ಯ
4 ಯಿತಿಸಿದನು
5 ೧೪೪೪ ಸ

No. 685

(*B. K. No.* 120 *of* 1926–27)

NILGUNDA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in a field about a furlong to the west of the village

1524 A.D

This is dated Śaka 1445, Svabhānu, Māgha, ba. 30, Friday, corresponding to 1524 A.D., February 4. The weekday, however, was Thursday.

It records a gift of land to the god Siddhēśvara of Muḷugunda by Vemgaḷapa, son of Bāgila Malapa-nāyaka.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾ -
2 ಲಿವಾಹನ ಶಕವರುಷ ೧೪೪[೫] -
3 ನೆಯ ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ
4 ನೊಳಿ ಬಹುಳ ೩ಂ ಶುಕ್ರವಾ -
5 ರ ಅಷ್ಟ[ಗ್ರಹ]ಯೋಗ ಪುಂ -
6 ಣ್ಯಕಾಲದಲಿ ಶ್ರೀಮತು
7 ಬಾಗಿಲ ಮೆಲಪನಾಯಕ -
8 ರ ಮಕಳು ವೆಂಗಳಪನಾಯ -
9 ಕರಾ ಮೆಳುಗುಂದದ ಪುರ -
10 ದ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ
11 ಅ[ಇ]ಗುಳದ ಭೂಮಿ . ಸೀ -
12 ಮೆ ॥ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 686

(*B. K. No.* 52 *of* 1927–28)

MUSHṬIKOP, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar lying in the Venkaṭēśadēva temple

1532 A.D.

This is dated Śaka 1454, Nandana, Śrāvaṇa śu. 5, corresponding to 1532 A.D., July 7. The details cannot be verified.

It mentions **Bārikara Malla.**

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರ್ಷ
2 ೧೪೫೪ ನಂದನ ಸಂ । ಶ್ರಾವ -
3 ಣ ಶು ೫ ಲಾ . . . . .
4 ಬಾರಿಕರ [ಮ]ಲ್ಲ . . ನನಾ[1] -

No. 687

(*B.K. No.* 138 *of* 1926–27)

HUYILGOḶ, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in the Māruti temple

1536 A.D.

This is dated Śaka 1458, Durmukhi, Bhādrapada ba. 10, Sunday, corresponding to **1536 A.D.,** September 10.

It records the death of Badakala Nēmo-nāyaka and his two sons, the *kāṇāchi-kāṛas* of *Taḷavāṛike,* in a dispute over the boundary of the villages Hūligōḷa and Gāvaravāḍa. The stone was set up in memory of the deceased by Giriyapa-nāyaka another son of Nēmo-nāyaka.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಖವರುಷ ೧೪೫೮ ನೆಯ
2 ದುರ್ಮುಖಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬಹುಳ ೧೦ ಭಾ -
3 ನುವಾರದಲು ಹೂಲಿಗೋಳ ಗಾವರವಾಡದ ಸೀಮೆ [ಸಂ] -
4 ವಾದವಾಗಿ ಬದಕಲ ನೇಮೊನಾಯಕ ಆತನ ಮಗ ಹೊಂ -

[1] The record appears to be incomplete.

5 ನನಾಯಕ ವೊಬನಾಯಕ ಯೀ ಮೂವರು ತಂಮ ತಳವಾಲಿಕೆ ಕಾ -
6 ಕಾಟಿ[ಕಾಜು]ರಾದ ಕಾರಣ . . . . ವೀರಸ್ವರ್ಗಸ್ತರಾದರು ಯಿದ ...
7 ತಿಪ್ಪಯ ಮಾಡಿದಂ ನೇವೋನಾಯಕನ ಮಗನ ಗಿರಿಯಪ ನಾಯು [1]

No. 688

(*B.K. No.* 217 *of* 1926–27)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the left wall of the temple of Uḍachavva

1541 A.D.

This is dated the cyclic year Plava, Bhādrapada śu. 10, Tuesday. As the epigraph can be assigned to the 16th century, on palaeographical grounds, these details may be equated to 1541 A.D., August 30.

It records the death of Timmaṇa in a fight and gift of *Bīramānya* in the memory of the deceased.

TEXT

First piece

1 ಹೊಂನಪುರದಲು
2 ಬೀರಮನ್ಯ ಮು
3 ಗ .

Second piece

1 ತಂದಿಗರ ಯೆಲಾ.
2 ಪ್ಪನ ಮಗ ತಿಂ-
3 ಮಣ ಜಗಳದಲಿ ಸ -
4 ತನು ಪ್ಲವ ಸಂವ.
5 (ಸಂವ)ತ್ಸರದ
6 ಭಾದ್ರಪದ ಶುದ್ಧ ದ.
7 [ಶ]ಮಿ ಮಂಗಳವಾರಾ
8 [ನೇ]ಗಿಲ [ತಿ]ಂಮಯ [2]

No. 689

(*B.K. No.* 3 *of* 1929–30)

BAḶAGĀNŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone near the Hanumān temple

Circa 1544 A.D.

The inscription first mentions Hēmaḷambi and then Śaka 1466. The said cyclic year occurring in Śaka 1459 corresponded to 1537 A.D. The given Śaka year corresponds to 1544 A.D. The second date seems to be the date of confirmation of the grant made previously.

It records a gift of land as *sarvamānya* to Kampeya-voḍeya, the *Jaṅgama* of Nālvatubāḍa by the *Aruvattokkalu* of Baḷahanūr and Dōgi-nāyaka of Haṅgarige.

---

[1] The stone is broken off after this.

[2] The continuation is lost.

Text

First face

1 ಶ್ರೀ ಭು[ವ॰]ನೇಸ್ವರ ಆದಿಶ.
2 ರಮೇಸ್ವರ ಬಳಹನೂರ
3 . ಅರುವತ್ತೊಕ್ಕಲ್ ಮೊಂತಾ -
4 ಗಿ ಹಂಗರಿಗೆಯ [ದೋ]ಗಿ -
5 ನಾಯಕರು ನಾಲ್ವ[ತು]ಬಾಡದ ಜಂಗೆನ
6 ಕಂಪೆಯವಡೆಯರಿಗೆ ಹೇಮಳಂ-
7 ಭಿ ಸೌತ್ಸರದಿಂ ಸಾಲಿವಹನ ಸಖನಾ.
8 ಮ ವರ್ಷ । ೧೪೬೬ ದೆಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟರು
9 ಊರ ಪಡುವಲ್ ಹುಲಿಗೊಂದೆ-
10 ಯ ಕೆಱೆಯ ಬಾವಿಯ . . ಗಾ
11 . ಬಡ[ಗ॰]ಲ್ ಕೊಟ್ಟ ಮಾಂನ್ಯ
12 ಅು ಖ 0101 ಹನ್ನೆರ.
13 ಡು ಮಾನದ ಭೂದಾನ
14 ಸರ್ವ್ವಮಾಂನ್ಯ
15 ಕಂಪೆಯದೇವರಿಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ
16 ಬಿಟ್ಟದು ಧರ್ಮ್ಮವೇ ಜಯ

Second face

17 [ಕ]ಲ್ಪಮೆತ . . .
18 . . ಕ[ದೇ]ವರಿಗೆ . .
19 ಚಂದ್ರಸೂರ್ಯ್ಯರು
20 . . . . [ವ]ರಿಯಾಗಿ
21-25 Damaged

No. 690

(B.K. No. 173 *of* 1926-27)

Rōṇ, Ron Taluk, Dharwar District

Pillar in front of the Drōṇāchārya temple
1547 A.D.

This is dated Śaka 1469, Plavaṁga, Kārttika śu. 7, Friday, corresponding to 1547 A.D., October 21.

The record stops with the mention of the date.

Text

1 ಶುಭಮಸ್ತು ಸ್ವ-
2 ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
3 ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿ-
4 ವಾಹನ [ಸ]ಕವರು-
5 ಷ ೧೪೬೯ ನೆಯ [ಪ್ಲ]-
6 ವಂಗ ಸಂವತ್ಸ-
7 ರದ ಕರ್ತಿಕ
8 ಶು ೭ ಸುಕ್ರವಾರ
9 ಶ್ರೀಮಂ

No. 691

(*B.K. No.* 37 *of* 1930–31)

Yāḷvār, Bagevadi Taluk, Bijapur District

On a slab built into the compound wall of the Sōmēśvara temple

1557 A.D.

This is dated Śaka 1479 Piṅgaḷa, Vaiśākha ba. 5, Sunday, Mūlā-nakshatra, corresponding to 1557 A.D., April 18.

It records the construction of a step-well called Sōma-tīrtha in the south-eastern corner of the Sōmēśvara temple by Chenna-Basavantarāya. This Chenna-Basavantarāya is described as the grandson of Nāganāyaka of Pākanāṭi-kula, chief of Yāḷavara in the region of Vijayapura. The construction was undertaken with the approval of Rāmaṇa-nāyaka who was the junior uncle of the donor and administrative head of the place.

Text

1 ಶ್ರೀ ಸೋಮೇಶ್ವರಲಿಂಗಾಯ ನಮಃ ಗುರುವೇ ಗತಿ
2 ಅವಿಘ್ನಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀಮತು । ಶಾಲಿವಾಹ-
3 ನ ಶಕ ೧೪೭೯ ನೆಯ ಪಿಂಗಳನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ
4 ವೈಶಾಖ ವದಿ ಪಂಚಮಿ ಭಾನುವಾರ ಮೂಲ ನಕ್ಷ-
5 [ತ್ರ] ಸಿದನಾಮಯೋಗದಲು ಶ್ರೀಮತು ॥ ಹರನ ಗಿರಿಜಾ-
6 ವರನ ಕರುಣಾಕರನ ದುರಿತಾಂತರನ ಗಂಗಾಧರನ
7 ಫಣಿಯ ಕುಂಡಲನ ಹರನು ಸಿಖರನನಿಲಗಣ
8 ನಿಗಮಸ್ವರೂಪದ ನೀಲಕಂಠಾಭರಣ ಭಸ್ಮಾ[ದಿ]ಧೂಳ-
9 ತಾಂಗನ ಚಿತ್ರಕಾಯನ ಚಿಂನ್ಮಯಾಂಬರನ ಸೋಲವಿ
10 . . ರ [ಪಾಲಿಸಿರಭೂಹಿಂದಸಿ]ಭುಜದ ಗೌರಿಯ ಬಾಲನಂ-
11 ಘ್ರಿಯ ಅರ್ಚಪ್ರಿಯೆಯ [ಹುರಸಿಮಿ]ಯೊಳು ಯಾಳವರದ
12 ಅರಸು ಪಾಕನಾಟಿಯ ಕುಲಾಬ್ಧಿಚಂದ್ರಮ ನಾಗನಾಯ್ಕನ ಸು-
13 ಪುತ್ರ ಕುಲದೀಪಕ ಬಸವಂತರಾಯರ ಪರಮುಂನ್ಮನವ-
14 ರ ಸುಕುಮಾರ ಚೆಂನ್ನ ಬಸವಂತ್ತರಾಯಗು ತಂ-
15 ಮ್ಮ ಕುಲಸ್ವಾಮಿ ಸೋಮೇಸ್ವರದೇವರ ಕಾರುಣಿಕ-
16 ಟಾಕ್ಷದಿ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಅಧಿಕಾರಿ ಚಿಂಮ ಕಿರಿಯ-
17 ಪ್ಪ [ರಾ]ಮಣ ನಾಯ್ಕರಿಗೆ ನಿರೂಪಿಸಿ ದೇವರ ಸಿವಾ .
18 . ಲೋತ್ತ ಅಯಿದುಮೂರಿನ ಆ[ಳ]ತಿಯಲಿ ಆಜ್ಞೇಯ
19 ದೆಸೆಯಲು ಊತ್ತ್ರರ ಸೋಪಾನವಾಗಿ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಕೂ-
20 ಪ ಸೋಮತೀರ್ತ್ಥವೆಂದು ಮೆರದದು ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
21 ಪರಿಪಂದದಲಿ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಪ್ರಭು ತಂಮ್ಮ ಸ್ವಗೋತ್ರದ
22 ಕಿರಿನಾಯ್ಕರ ಪುತ್ರ ನಾಗಣ ಗಉಡ ಸ್ವಹಸ್ತ ಸ್ವಗ್ರಾಮದ ಕರ-
23 ಣಿಕ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರ ಕೌಂಸಿಕ ಪ್ರವರದ ಪರಮೆರ್ಸ್ವಪಂಡಿ-
24 ತರ ಸುತ ನರಸಿಂಹ್ಮ ಪಂಡಿತರ ಅಣ್ಣಾಗ ನಾಗರ್ಸ . . .
25 . . . . ಕೂಪ ಸಂಪೂರ್ಣ . .
26 . . . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 692

(*B. K. No.* 134 *of* 1926–27)

Huyilgōḷ, Gadag Taluk, Dharwar District

On a slab built into the platform of the Kalamēśvara temple

1563 A.D.

This is dated Śaka 1484, Dundubhi, Pushya śu. 15, Saturday, lunar eclipse corresponding to 1563 A.D., January 9.

It records the restoration of the gift of land in favour of the god Mūlasthāna Kalinātha or Kallayyadēva of Hulagoḷa by Mutyapa, the *Pārupatyagāra* of the place, for the merit of Vīrappa-nāyaka. The various services to be maintained out of the income from the gift are enumerated in detail.

Text.

1 ◎ ಶುಭಮಸ್ತು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
2 ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾ-
3 ಹನ ಶಕವರ್ಷ ೧೪೮೪ ನೆಯ
4 ದುಂದುಭಿ ಸಂ । ಪುಷ್ಯ ಶು ೧೫ ಸ್ಥಿರವಾರ
5 ಸೋಮೋಪರಾಗ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು . . . .
6 . . . . . . ವೀರಪನಾಯಕರಿಗೆ ಪುಂ-
7 ಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು ಶ್ರೀ ನಾರಾಯಣದೇವರ
8 [ಹುಲ]ಗೊಳ ಗ್ರಾಮದ ಪಾರುಪತ್ಯಗಾರ ಮು -
9 ತ್ಯಪನು ಹುಲಗೊಳದ ಮೂಲಸ್ಥಾ -
10 ನದ ಕಲ್ಲಯ್ಯದೇವರಿಗೆ ಪೂರ್ವ-
11 ದ ಮಾನ್ಯವಿರಲಾಗಿ ಆ ಮಾನ್ಯದ ಗ್ರಾ-
12 ಮಕೆ . . . . ಕುಳ ಬಿರಾಡ
13 . . . . . ಮೂರು ಹೊಂನನೂ ಕಟ್ಟಿ
14 . . . ಶ್ರೀಕಾರ ನಡದು ಬರಲಾಗಿ ಮ-
15 ಧ್ಯದಲಿ ಗೌಡುಗಳು ಅನಿತವಾಗಿ
16 ಹಣಕಾಸ ಕೊಳಲಾಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಅ -
17 ಮೃತಪಡಿ ದೀಪಾರಾಧನೆ ಯಿಲ್ಲದ
18 ಸಂಮಂಧ । ನಂಮ ವೊಡೆಯ ವೀರಪ್ಪ-
19 ನಾಯಕರಿಗೆ ಪುಂಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು
20 ಆ ಕಲ್ಲಯ್ಯದೇವರ ಮಾಂನ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರಾ -
21 ಕು ಪ್ರಮಾಣು ಕುಳ ಬಿರಾಡ . . . .
22 ಮುರು ಹೊನ್ನ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿ
23 ಆ ಕಲಿನಾಥ ದೇವರಿಗೆ ಆ ಮಾ -
24 ನ್ಯದ ಹುಟಿದ ಫಲದಲ್ಲಿ ದೇವ -
25 ರ ಶ್ರೀಕಾರ ನಡೆಸುವ ವಿವರ । ದಿ -
26 ನ ೧ ಕ್ಕೆ ಅಕ್ಕಿ ಪ ೧ ಕೊಳಗ
27 ಪ ೧ ತುಪ ೩ ॥ ನಂದಾದೀಪ್ತಿ ೧ ಅ-
28 ಲಂಕಾರದೀಪ್ತಿ ೧೦ ೨ ಆಹಾರದ-
29 ಲ್ಲಿ ನಡಸಿಯೆಂದು ಆ ಮೂಲ -
30 ಸ್ಥಾನದ ಕಲಿನಾಥದೇವರಿಗೆ ಸ -
31 ರ್ವಬಾಧ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಕೊಟ
32 ಮಾನ್ಯ ಯಿದಕ್ಕೆ ಆವನಾನೊಬ್ಬ
33 ತಪಿದರೆ ಕಾಶಿಯಲಿ ಗೋವು ಮುಂ-
34 ತಾಗಿ ಮಾತಾಪಿತೃವಧೆಯ ಮಾಡಿ-
35 ದ ಗಮಾನ । ಶಿವಾಚಾರ ಕುಲಾಚಾ-
36 ರಕ್ಕೆ ಹೊರಗಾ ಎಂದು ಮುತ್ಯ-
37 ಪನು ಹಾಕಿಕೊಟ ಶಿಲಾ -
38 ಶಾಸನಾ ॥ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 693

(*A.R. No.* 468 *of* 1926)

Aḷṇāvar, Dharwar Taluk, Dharwar District

On a slab set up in a field of the Liṅgāyata-maṭha

1565 A.D.

This is dated Saka 1478, Krōdhana, Āśvīja ba. 14. The Saka year cited **appears to be a mistake for 1487,** as Krōdhana coincided with the latter date. **With this correction the details may be equated to 1565 A.D., October 14.**

It records the death by the rite of *sallēkhana* of Chikkamallisetti of **Hubbaḷḷi, after fasting for 21 days.**

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀ
2 ಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾತ(ಥ)ಸ್ಯ ಶಾ[ಸ]ನಂ ಜಿನ[ಶಾಸನಂ]
3 ॥ ◎ ॥ ಸಕವರ್ಷ ಸಾವಿರದ ನಾನೂಱೆಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಕ್ರೋ-
4 ಧನಸಂವತ್ಸರ ಆಶ್ವಿಜ ಬಹುಳ [ಬಾಉದಿನ] ಚತು-
5 ರ್ದಶಿಯಲು ಯಿಪ್ಪತ್ತ್ವೊಂದು ದಿನ ಸಲ್ಲೇಖನ[ವಿ]-
6 ಧಿಯಿಂದ ಚತುರ್ದಶಿ [ಸೂ]ರ್ಯ್ಯ ಉದಯ-
7 ವೊಂದು ಜಾವದಲ್ಲಿ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿಯ ಚಿಕ್ಕಮ-
8 ಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಥರಾದರು ॥ ಅ-
9 ವರನು ಹೊಳೆಯ ದಂಡೆಯಲಿ ದಹನವಮಾಡಿದ[ರು]
10 ॥ ◎ ॥ ॥ ◎ ॥ ॥ ◎ ॥ ॥ ◎ ॥ ॥ ◎ ॥
11 ಶ್ರೀಮಂನಮ್ರಸುರಾಸು[ರೋ]ರಗನರೇಶಾನಮ್ರ-
12 ಮೌಳಿಪ್ರಭಾಸೋದ್ಯೋದ್ಭಾಸಿತ ಪಾದಪದ್ಮಯುಗಲಂ
13 ಮುಕ್ತ್ಯಂಗನಾವಲ್ಲಭಂ ಕಾಮೋಂಘೋಗ್ರಮ-
14 ಯೂಖನೆಂದೆನಿಸುತಿ[ರ್ಪ್ಪಂ] ಮುಕ್ರಿ[ಪಾ] ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಂ ಪ್ರೇ-
15 ಮಂಕ್ರೈ ಮಿಗೆ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲಣಗೆ ಮಾಳ್ಕಸ್ವಾರ್ತ್ಥಸಂಸಿದ್ಧಿಯಂ
16 ॥ ೧ ॥ಮತ್ತಮತಿಶಯಂ ಜಿನಪದಾಂಭೋಜಷಟ್ಚರಣಚಿತ್ತಿರಿ-
17 ಪ ಪಂಚಪದಪೂರಿತಾಂತಃಸ್ಮರಣ ಗುರುಪದಾಂಬು-
18 ಜಪರಾಗ ಸ್ವರಂಜಿತ . . ಭರತ ಕಾವ್ಯಪ್ರಮುಖನಾ-
19 ನಾಕಳಾಜಾಳವಸು[ಧ]ಂತರಾಳವಿಖ್ಯಾತ ವಿವಿಧ ಸುಚ-
20 ರಿತ್ರೋರ್ಜಸಿತಜನಗಂಧ ಪು[ಷ್ಕ]ರವಿತ್ರಿತಗಾತ್ರ ಧ-
21 ರಗೆ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಸಿದ್ಧೇಂದ್ರತನುಸಂಜಾತ ಸುರಸ-
22 ಕೋವಿದ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲಣನತಿಖ್ಯಾತಾ ॥ ೨ ॥ ಬ[ವವ]-
23 ಗುತ್ತಮಂ ಪೊಡವಿಯೊಳತ್ಯಧಿಕ ಜಿನ ಧರ್ಮ್ಮಪರಾಯ-
24 ಣ ದಾನಶೀಲನೀ ಕಡುಗಲಿ ಸಿದ್ಧಜಾಂಕನ ತನೂ-
25 ಭವನೀತನೆನುತ ಮೂಜಗಂ ಸಡಗರದಿಂದ ಬಂ-
26 ಣಿಪುದು ಬಲ್ಲರ ಬಲ್ಲಹ ಚಿಕ್ಕಮಲ್ಲನಂ ॥ ೩ ॥
27 ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 694

(*B.K. No.* 19 *of* 1926–27)

Gadag, Gadag Taluk, Dharwar District

On a stone in front of the Uḍachavva temple

Circa 16th century

It seems to record some legendary account of the deity Uḍiche **who is said to have taken human form in a female devotee bearing the name.**

TEXT

1 ಶ್ರೀಗುರುವೇ . । ಅಡಚೆಂಮ ಹುಟಿದ ಮೊದಲಾಗಿ ಮಸಂಗಿಯ ಪೂಜೆಯನು ಮಾಡಿ . .
2 ಯಿಕಾಯಿಂ . ಲಾಗಿ ಆತನ ಮಗ ಸ[ರಾ]ಮಿನಾಯಕನ ಮಗ [ಬ್ಯೈ]ರೆನಾಯಕನ ಮಗ ಹುಡಿಚೆ .
3 ನಾಯಕಗ . ಹುಟಿದಳು ಹುಡಿಚೆ ಯಿ ದೇವಸನು . . . .
4 ವರಿಸಿಲ್ಲಿಯ ಆಕಾರ . . . .
5 . . . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ

No. 695

(*B.K. No.* 92 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Pārśvanātha temple

Circa 16th century

It states that the Jaina preceptor Sahasrakīrti, disciple of Lalitakīrti, of *Desi-gaṇa*, *Pustaka-gachchha* and *Hanasōge-anvaya*, stayed unshaken inside the Pārśvanātha Jinālaya which was set on fire by the Mohammadans and was burnt to death. He thus vindicated the greatness of the Jaina faith.

TEXT

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾ -
2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ [1]
3 ಸಿಡಿಲಶ್ರೀ ಜಿನಪಾರ್ಶ್ವನಾಥನ ಮಹಾ -
4 ಚೈತ್ಯಾಲಯಂ ದುಷ್ಟ[ರ್]ತುರ್ಕ್ಕರಿಂದುಮೊತ್ತರ್ತು ರ್ಗರುಳ -
5 ಸುರ್ಗ್ಗದಲ್ಕಿ ತೊಲೆಗಳ್ಕಂಭಂಗಳುಂ ಭಿತ್ತಿಗಳ್ಕ[ರ]ಯೆ -
6 ಲ್ಕುಂಡು ಸುವಜ್ರದಂತ್ಯಬಲುಪಂತುಂ ತಾಳ್ದಿರಲ್ಕಾ -
7 ಡಿದಂ ಪ್ರೊಡವಿಖ್ಯಾತ ಸಹಸ್ರಕೀರ್ತ್ತಿಯತಿಪಂ ದೇಶೀಗ -
8 ಣಾಗ್ರೇಸರಂ ॥ ೧ ॥ ಹನಸೋಗಾನ್ವಯಜಾತ ಪುಸ್ತಕ -
9 ಮಹಾಗಚ್ಛೇಶ್ವರಂ ಸತ್ಕ್ರಿಯಾವನಿವಿದ್ವಜ್ಜನಕ -
10 ಲ್ಪಭೂಜನಭಯುಂ ದೇಶೀಗಣಾಂಭೋಧಿಪ -
11 ದ್ಧರ್ನನಚಂದ್ರಂ ಯತಿಶೇಖರಂ ಲಲಿತಕೀರ್ತ್ತ್ಯಾ -
12 ಚಾರ್ಯ್ಯಸಂನಂದನಂ ವಿನಯವಾಂಬೋಧಿ ಸಹ -
13 ಸ್ರಕೀರ್ತ್ತಿಯತಿಪಂ ನೋರಿಚಿಸಂಚಾನನಂ ॥ ೨ ॥
14 [ನಲ]ವಿಂ ಶ್ರೀಜಿನಧರ್ಮ್ಮವಂ ಭುವನದೊಳ್ಪ್ರತೀ -
15 ತಿಯಂ ಮಾಡಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚಾರಿತ್ರನಿವಾಸನಾಗಿ [2]

No. 696

(*B.K. No.* 133 *of* 1926–27)

KŌṬAVUMACHIGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up in the Jaina basti

Circa 16th Century

It states that the village Umachigi was also called Sadāśivarāya-samudra.

TEXT

1 श्रीं उमचिगे-
2 य प्रतिनाम
3 सदासिवरा-
4 य समुद्र ।

[1] These two lines are engraved in Nāgari characters.

[2] The inscription is incomplete.

No. 697

(*B.K. No.* 178 *of* 1926–27)

RŌṆ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Hanumān temple near the Dharmaśālā

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Krōdhi, Mārgaśira, śu. 15. The details cannot be verified.

It records the confirmation of an earlier gift of land to Nārasimhadāsa, son of Goḍasala Koṇḍadāsa for the worship of the god Hanumanta. The gift was confirmed by Malarasaya who was the agent of Immaḍi Manvanāyaka of the Gujala family of Kushṭige and *Pārupatyagāra* of Bādāvi-sīme.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂ । ಮಾರ್ಗಶಿರ ಶು ೧೫ ಲು ಕುಷ್ಟಿ -
2 ಗೆಯ ಗುಜಲ ಯಿಂಮಡಿ ಮಂನ್ವನಾಯ್ಕರ -
3 ಪೊಡೆಯರ ಕಾರ್ಯಕೆ ಕರ್ತರಾದ ಬಾದಾ -
4 ವಿಯ ಸೀಮೆಯ ಪಾರುಪತ್ಯಗಾರ ಮಲರ -
5 ಸಯಗಳು ನಾರಸಿ[ಂ]ಹದಾಸಗೆ ಪೂರ್ವದ ಮಾನ್ಯ -
6 ವನು ನಿಸುಧಿಯ ಮಾಡಿ[ಕೊಟು]ದ ಹನುಮಂತ -
7 ದೇವರ ಸೇವೆಯನು ಮಾ[ಡು]ವದಕೆ ಗೊ[ಡ]ಸಲ
8 ಕೊಂ[ದಾ]ಸನ ಮಕಳು ನಾರಸಿಂಹದಾಸಗೆ
9 ಕೊಟ ಮೂಡಲ ಹೊಲ ಸರ್ವಮಾನ್ಯ
10 ಯೀ ಮಾನ್ಯಕೆ ಆವನೊಬನು ತ -
11 ಪಿದರೆ ಗೋಹತ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮತ್ಯ ತಂಮ ತಂದಿ
12 ತಾಯಿ ಹೋಹಾ . . . .
13–14 Damaged

No. 698

(*B.K. No.* 213 *of* 1926–27)

MUDENGUḌI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone near a public well outside the village

Circa 16th century

It refers to a construction, probably of the well, by Jaṅgamaya Sōmagauṇḍa, son of Murārinātha-nāyaka.

TEXT

1 ಮುಟೆಯರ ಶ್ರೀಮತು ಮುರಾರಿನಾಥ ನಾಯಕ[ರ]
2 ಮಗ ಯಂಚುಹಿಟಿನ ಪೊಳಿಗೆಣ ಜಂಗಮ-
3 ಯ ಸೋಮಗೌಂಡನು ಮಾಡಿಸಿದ . . . . . ಪಿಚ್ಚಿ -
4 ಯ ಮಾಡಿಸಿದನು

No. 699

(*B.K. No.* 15 *of* 1927–28)

YĀONGAL, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone built into the wall of the backyard of Hire-maṭha

Circa 16th century

It records a gift of land in Hūvinahaḍagile to Narahari-bhaṭṭa, son of Chimmarasa, of Viśvāmitra-*gōtra* and Ṛik-*śākhā*.

TEXT

1 [ಕೊ]ಂಡಕಂರಚಿಯ ರುಕ್ಮಿಣಿಬಾ
2 ಯ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರದ ಚಿಂ -
3 ಮರಸ ಅಯಿಯನವರ ಮಕ್ಕಳಂ
4 ನರಹರಿಭಟ್ಟರಿಗೆ ಹೂವಿನಹಡಗಿ -
5 ಲಿಯ ಗ್ರಾಮದಲು ಕಾರಜೋಳಗದ ಬೀ -
6 ಜವರಿ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯದ ವೃತ್ತಿ [ಪ್ರೊಂ]ದಿಕಂ
7 ಘಂಟೆಯ ವಹರ . . . . . ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವನು
8 ಅರು ಪಾಲಿಸಿದವರು ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯೊಳು
9 ಸಾವಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮರಿಗೆ ದಾನವನು ಕೊ -
10 ಟ್ಟರು . . . . . ಅರು ಅಳುಪಿದವರು ಗಂ -
11 ಗೆಯ ತಡಿಯಲು ಸಾವಿರಕವಿಲೆಯ ವ -
12 ಧಿಸಿದ ಪಾಪವನು ಎಯ್ದುವವರು ಅಕ್ಷಯಸುಖದೀ ಧರ್ಮ್ಮವ
13 . . . ಸಿ ರಕ್ಷಿಸಿದ ಪುಂಣ್ಯಪುರುಷರ್ಗ್ಗೆಲ್ಲಂ ಭಕ್ತಿಸಿ
14 . . . ತನಸ . . . .
15 **Damaged**

No. 700

(*B.K. No.* 25 *of* 1927-28)

GAJĒNDRAGAḌ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the stone gate leading to the fort

Circa 16th century

It refers to the regime of Hajarata Nabāba and cites the date San 76, Hijara, Plava. The record falls approximately in the 16th century.

It states that the gate and the bastion of the fort were caused to be made by Murārāje Nilage, the officer-in-charge.

TEXT

।। श्रीं ।।

1 हजरत नवाब बंदगा-
2 त अली च अमले-
3 त दरवाजा ववरुजा-
4 रे कासडारो तदा[र] करि
5 विलेते [फी]दवि मुरग
6 जे निलगेकिलेदार
7 सन्न ७७६ [हि]जर। प्ल-
8 व नाम संवत्सरा [।*]

No. 701

(*B.K. No.* 41 *of* 1927-28)

MUNDARGI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone bearing two footprints in the court-yard of the Siva temple on the hillock

Circa 16th century

It seems to register a gift by certain officers and representatives of different communities. The epigraph is incomplete.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ಬಸವ . . ಹರುಸದ ಭೋಸಹಾದೇವರಾಯ . .
2 ಯ ಹರಿಹರದೇವ ಅ[ಮ] ಕರಿಗವ್ರುಲು ವ ಜ ಭ .
3 ಕ ಬಣಜಿಗ ಕಂಬಾ[ರ] . . . . . ಬಿಲ್ಲರು
4 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯಿದ ಸಲರು . .
5 ರಿಗ ಗೋಟ[1]

No. 702

(*B.K. No.* 42 *of* 1927–28)

BYĀLAVĀḌIGI, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in Survey No. 27

Circa 16th century

It seems to record a gift of money to Chika-Vīraṇa. The epigraph is damaged and the details including the date are lost.

TEXT

1 ಶ್ರೀ . . . ಗ . . . . . .
2 . . . . ನೆಯ ಸಂವಚರದ
3 . . . . ಚಿಕವೀರಣಗೆ
4–8 Damaged
9 . . . ರಗೆ [೧೦೦] ವರಹ
10 Worn out
11 . . . . ಮಾ -
12 ನ್ಯವ ಕೊ -
13 ಟರು

No. 703

(*B.K. No.* 82 *of* 1927–28)

ĀLŪR, MUNDARGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the *maṇḍapa* of the Nāgēśvara temple

Circa 16th century

It records a fixed monthly gift of money for offerings to the deity Durgā-Paramēśvari by the *Mahājanas*.

TEXT

1 ದುರ್ಗಾಪರಮೇಶ್ವರಿಗೆ ಮಹಾಜನಂಗ -
2 ಳು ಹುಲಿ . . . ದಲ್ಲಿ ತಿಂಗಳು ೧ ಕ್ಕೆ ಅ -
3 ಮೃತಪಡಿಗೆ ಕಟ್ಟ್ರ ಮಾ[ಡಿ]ದರು ॥ ೦ ೯ ೨ ॥ ಧರೆಲಾ
4 ಇದಕ್ಕೆ ಆರೊಬ್ಬರು [ತಪ್ಪಿದರೆ] ಗೋಹತ್ಯ
5 ಬ್ರಂಹ್ಮಹತ್ಯವ ಮಾಡಿದ ಪಾತಕಕ್ಕೆ ಹೋಹ -
6 ರು [।*] ಶ್ರೀ ಸೋಮಯಾಜಿಗಳು ಸದಾ ಸೇವೆ
7 ಅನಂತ ಅಪರಾಧ ಕ್ಷಮಸ್ವ

No. 704

(*B.K. No.* 249 *of* 1927–28)

VĪRĀPUR, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the stone door-frame of the village gate

Circa 16th century

The inscription which is damaged mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Narasarājayya. It seems to record a gift of land.

---

[1] The record stops here.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾ -
2 ಲಿವಾಹನ . . . .
3–8 Damaged
9 . . . . ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ-
10 ರ . . . . ನರಸರಾಜಯದೇವ
11 ಮಹಾಅರಸುಗಳು . . . . . .
12–14 Damaged
15 . . . . . . ಬರೆಸಿದ ಶಾಸನ
16 . [ಮ] ವಿಂತೆಂದರೆ . . . .
17 . . . . ವರು ನರಸರಾಜಯ
18 . . . . ನಾಯಕತನಕೆ ಪಾಲಿ -
19 . . . . . . ವಿಸೀಮೆಯ
20 Damaged
21 . . . . . . ಪಾಲನು
22 . . . . . . ಧರಣೆವ .
23 ಬಿಜವರಿಯ ಯಂಮಾನ ಕೊಳ-
24 ಗದಲಿ[ಗ] ವೊಕ್ಕಲ ಭೂಮಿಯನು
25 . . ವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟೆವು । ನೀನು ಆ
26 . . . ರೂಪ್ಪ ಮಾಡಿಕೊಂ-
27 ಡು ನಿಮ್ಮ ಪುತ್ರಪೌತ್ರ ಪಾರಂ-
28 [ಪರ್ಯ]ವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕಸ್ತಾವಿ
29 ಅನು . . . . ಬದುಕುವದು
30 ಯೆಂದು ಕೊಟ ಮಾನ್ಯ ಸಾ-
31 ಸನವೂ । ಯಿದಕೆ ಕೂದ್ರ-
32 ನು ತಪಿದರೆ ಗೋವನು ಕೊ-
33 ಂದ ಪಾಪಕೆ ಹೋಹರು
34 ತುರುಕ ತಪ್ಪಿದರೆ ಹಂ -
35 ದಿ ತಿಂದ ಪಾಪಕೆ ಹೋ-
36 ಹರು । ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 705

(*B.K. No.* 41 *of* 1928–29)

CHIKKA-ĀDĀPUR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in front of the Hanumān temple

Circa 16th century

It seems to record a gift to a god by Ēchami-nāyaka and another gift to *Kulakaraṇi* Timmarasa. The record is damaged.

Text

1–10 Damaged
11 ನಾಲ್ಕು . . [ಎಚ]ಮಿನಾಯಕರು
12 ದೇವರಲಿ . . ಲು ಕೊಟ . .
13 Damaged
14 ಕುಲಕರಣಿ ತಿಂಮರಸ-
15 ಗೆ ಅ[ರು]ಮಾನದ ಆಯ-

16 ಮಂ ಸಿರಿನಾಯ್ಕ

17–20 Damaged

21 ಳ ಯೋಗ । ಆದ[ರಿಂ]-

22 ದ ತಪಿದವರು ತಂ-

23 ಮ್ಮ ತಾಯಿಗೆ ತಪಿದ -

24 ವರು

No. 706

(*B.K. No.* 132 *of* 1928–29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder in the by-path at the right of the passage leading up to the northern fort.

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Krō[dhana], Māgha śu. 10. The date cannot be verified.

It seems to record the construction of a fort by Baiyyapēndra. It mentions Krishṇa-bhūpati. The epigraph is badly damaged.

TEXT

1 ಶುಭಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

2 ಶ್ರೀ ಶುಭಮಸ್ತು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ಧಾ]ಲಿವಾಹನ ಶಕಸ್ಯ . . . . . . ಕ್ರೋ[ಧನೇ] ವರಮಾಘೆ ಶುಕ್ಲದಶಮಿ ತಸ್ಯಾಂ . . .

3 . . . ವಾರೇ ಪಂಚಮ ಸಂಯುಕ್ತೇ [ದ್ರು]ಹಿಣ [ನೇ] ಚ್ಯಂದ್ರಾ . . . . ವದಾನ್ಯಂ . . . ಚಾರ್ಯ್ಯ [ಂ] . . . .

4 ಮಸಾ ವಿರಚಿತಂ ಕೃತ್ಯಂ ಸದಾಸೌಖ್ಯದಂ ।೧। ಬೈಯ್ಯಪೇಂದ್ರ . . . . . . ಕೃಷ್ಣಭೂಪ . . . . . .

5 ನಾಯಕಃ ಅನಯ್ಯೇವ . . . . . . ದುರ್ಗ್ಗಂ [ಕು]ತ್ಯಮಕರೋತ್ ಸ್ವಯಂ . .

6 ಪ್ರ . . ವಿಧೇರುಪರಿ ಭಾ . . . . . . ನಾಗೇಶಸ್ಯ ಸಮಿಪತಃ । ಪ್ರಾಕಾರಮೇಕಂ

7 ತಸ್ಯಾಸ್ತೇತ್ರೇನ ದುರ್ಗ್ಗಸ್ಯ ಹಿ . . . . ಹಿನಮಂತ್ರಂ . . ದ್ರುಷ್ಟ್ಯಾಧನಂ

8 ದತ್ವಾ ಸಹಸ್ರಶಃ । ಬಹಿನಿ . . . . ತೇಷಾಂ ಮೂ . . . . . .

9 ತದಾ . ದ್ವಿತೀಯ . . . .

10 . . . ಗಜಾಧೀಶನರಾಧೀಶಾಧಿದುರ್ವ್ವ . . . .

11 ರನಮ್ಯಂಜಲದುರ್ಗ್ಗ . . . . . ಗೆ ಗಂಗಾ . . . . [1]

No. 707

(*B.K. No.* 134 *of* 1928–29)

BĀDĀMI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in a shrine of Siva by the side of the Bhūtanātha temple

Circa 16th century

It states that (the pillar) was a gift of Tirumale, son of Janappa of Homganūr.

TEXT

1 ತಿರ

2 ಕಾಚಿ

3 ಹೊಂಗ -

4 ನೂರ

5 ಜನಪ್ಪನ ಮಗ

6 ತಿರುಮಲೆಯ್ಯ -

7 ರ್ಮ ಶ್ರೀ

[1] The rest of the inscription is damaged.

No. 708

(*B.K. No.* 142 *of* 1928–29)

CHIRĀḶKOP, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying on the road to Gōvankop at a distance of half a mile

Circa 16th century

It states that it is the north-eastern boundary stone bearing the figure of a *linga*

TEXT

1 ಯಿಾಶಾನ್ಯ ದಿಕ್ಕಿ-
2 ನ ಮೇರೆ-
3 ಯು ಲಿಂಗಮುದ್ರೆ ॥

No. 709

(*B.K. No.* 144 *of* 1928–29)

DHĀṆAKA-SIRUR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying on the way to Maṇṇēri about a furlong from the village

Circa 16th century

This is dated the cyclic year Paridhāvi, Māgha *śu*. 11. The details cannot be verified.

It seems to record a gift of land by Timmarasa, the *Nāḍa-gauḍa* of Dāṇaka-siruūra when Kōna-Rāchayya was administering the tract.

TEXT

1 ಪರಿಧಾವಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ-
2 ಗ ಶು ೧೧ ಲೂ ಕೋನ ರಾಚೆಯನ ರಾಜ್ಯ-
3 ದಲೂ ದಾಣಕ ಸಿರುಉರ ನಾ[ಡ]-
4 ಗೌಡ . . . . . ಮ ತಿಂಮ-
5 ರಸನು । ತರೆವಾರದ . . .
6 . . ಯಗೆ ಕೊಟ . . ಮಾನ್ಯ . .
7 Damaged

No. 710

(*B.K. No.* 216 *of* 1928–29)

BELVAṬIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 117 . . .

Circa 16th century

It records the construction of a tank by the sons of *Sēnabōva* Lakaṇa, who received a gift of land and house-site for the work done. The epigraph is damaged in the beginning.

TEXT . . . .

1–12 damaged
13 ಸೇನಬೋಗ ಲಕಣನ [ಮ]ಕಳು ತು -
14 . . ಕತ್ರರಾಗಿ ಕೊಟ ಕೆರೆ.
15 ಯ ತಗಿಸಿಯದು ಕ್ಷೇಮತು
16 ಸುಬಮಸ್ತು । ದೇಸಯಿ . . . . [ಮ]ಣನ ಬ[ತ]
17 ದೇಸಕುಲಕರಣಿ ಗೋವಿಣನ ಬತ
18 ಯೀ ಕೆರೆಯು ಕಟಿಸಿದಕೆ ಯರಡು ಮರು ಹೊಲ ಮನೆ ೧
19 ಯರಡು ಕೆರೆಗಡಿಯಿಂದ ಪಡುವಲು [1]

[1] The continuation is lost.

No. 711

(*B.K. No.* 225 *of* 1928–29)

HĀLKUSUGAL, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab set up near the Hirēmaṭha

Circa 16th century

It seems to state that the land bearing the stone belonged to the Hirē-maṭha of Nauvālagunda (i.e. modern Navalagund).

TEXT

1 ನೌಂವಾಲಗುಂದ
2 ಹಿರೇಮಂಟ -
3 ದ ಕೆಳಗೆ

No. 712

(*B.K. No.* 248 *of* 1928–29)

TIRLĀPUR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in a field about a mile to the south of the village

Circa 16th century

It states that Viṭhalāpura was another name of Sirekōṇa. The inscription is in Nāgarī characters.

TEXT

1 सीरेकोण प्रतिना-
2 म विठलापुर

No. 713

(*B.K. No.* 1 *of* 1929–30)

ALKOPPAR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone standing before the Hanumān temple

Circa 16th century

Only the name of the month Mārgaśira is preserved in the date portion.

It seems to record a gift of land to the god Hanumān of Ālakopara. The epigraph is damaged.

TEXT

1 ಶ್ರೀ . . . .
2 . . . . ಮಾರ್ಗಸಿರ
3 . . . . ಆಲಕೊಪರ ಶ್ರೀ -
4 ಹನುಮಂತದೇವರಿಗೆ . .
5 . . . . ಆ ದೇವರ ದಾನ . .
6 . . . . . . ಆಲಕೊಪ್ರ
7—12 Damaged

No. 714

(*B.K. No.* 88 *of* 1928–29)

KOṆṆŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of Biradēva temple

1625–26 A.D.

This is dated Śaka 1547, Krōdhana, daśami, Saturday. The details cannot be verified. The Śaka year corresponds to 1625–26 A.D.

It records the construction of the Chandraśālā by Nāgaṇṇa-gauḍa, son of Bhūsaṇṇa-gauḍa of Koṇaganūr.

TEXT

1 ಬಿರಾದೇವರಾ
2 ॥ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ನೃಪ ಶ-
3 ಲಿವಾಹನ ಶಕೆ ೧೫೮೭
4 ಕ್ರೋಧ ನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ ದ-
5 ಸಮಿ ಸನಿವಾರದಲು ಕೋ-
6 ಣಗನೂರಾ ಭೂಸಂಣಗೌ-
7 ಡನ ಪುತ್ರ ನಾಗಂಣಗೌಡ-
8 ನು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರ-
9 ಶಾಲಿಯ ಕಟ್ಟಿಸಿದಾ ಸ-
10 ಮಾಪ್ತ ಸ್ವಾಹಸ್ತ ಕುಲಕ .
11 ರಣಿ ಚಿಕಪ್ಪ ಸುಭಮಸ್ತು

. . . .

No. 715

(*B.K. No.* 30 *of* 1929–30)

INGALAGĒRI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone lying before the Hanumān temple

1666 A.D.

This is dated Śaka 1589, Prabha, Śrāvaṇa ba. 2. The name of the cyclic year appears to have been engraved wrongly for Parābhava. If so, it corresponds to Śaka 1589, current. The details may thus be equated to 1666 A.D., August 6, though they cannot be verified.

Except for the invocation to Gaṇādhipati in the beginning, followed by the date, the rest of the inscription is obliterated.

TEXT

1 [ಶ್ರೀ] ಗಣಾಧಿಪತ .
2 ಯೇ ನಮ । ಶಕವ-
3 ರ್ಷ ೧೫೮[೯] ನೆಯ ಪ್ರ-
4 ಭ ನಾಮ ಸಂವತ್ಸರ -
5 ದ ಶ್ರಾವಣ ಬ ೨ . . .

No. 716

(*B.K. No.* 93 *of* 1926–27)

MULGUND, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the Chandranātha basti

1675 A.D.

This is dated Śaka 1597, Rākshasa, Bhādrapada ba. 5, Sunday, corresponding to 1675 A.D., August 29, Sunday, f.d.t. ·47

It states that Banadāṁbike, wife of *Kulakaraṇi* Nāgabhūpa had the image of Ādinātha consecrated, as the temple was polluted by the Mohammadans entering into of forcibly.

TEXT

1 ⊛ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದ(ದಾ)ಮೋಘಲಾಂಛನಂ । ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾ -
2 ⊛ ಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥ ⊛ ॥ ವೃ ॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮುಕ್ತಿಮುಖಾಬ್ಜವರ್ದ್ಧನ -
3 ರವಿ । ದುರ್ಮ್ಮಾರ್ಗಗರ್ಕುಮುದಾರವಿ । ದೋಷಾಷ್ಟದಶಪಂಕಸೋಶಣರವಿ । ಪಾಪಾಂ -
4 ಧಕಾರೋ ರವಿ ॥ ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮಾಂಬೆಣವಕ್ಕಿ ರಾಜಿವ ರವಿ । ಸರ್ವ್ವಸ್ಯ ನೇತ್ರಾ ರವಿ । ಶ -
5 ತತಂ ಭವ್ಯ್ಯರ ರಕ್ಷಿಸಲ್ಕೆ ಕೃಪೆಯಿಂ । ಶ್ರೀಯಾದಿನಾಥೋ ರವಿ ॥ ◎ ॥
6 ದುರುಳಮತಿ ತುರುಕರು ಬಂದರುಹನ ಆಲಯವ ಹೊಕ್ಕು ಕೆಡಿಸಲ್ಕತ್ತಾ । ದೊ -
7 ರೆ ನಾಗಭೂಪನರಸಿಯು । ನಿರಂತದಿ ನೆಗಳ್ದದಲು ಪಂಚಕಲ್ಯಾಣವನಂ ॥ ವ
8 ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಶ್ರೀ ಸಾಲಿವಾಹನ ಸಕೆ ೧೨೯೭[1] ರಾಕ್ಷಸನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರ -
9 ಪದಮೊಷ(ಸ) ಬಹುಳ ಪಂಚಮಿ ಅರ್ಕ್ಕವಾರದಲ್ಲು ॥ ಶ್ರೀಮತು [ಮುಳುಗುಂ] -
10 ದದ . . ಕುಲಕರಣಿ [ನಾಗಭೋ]ಜನ ಮನೋವಲ್ಲಭೆ ಬನದಾಂಭ(ಬಿ) -
11 ಕೆ ಸೀಲಗುಣಸಂಪಂನೆ । ಶ್ರೀ ಆದಿಪರಮೇಶ್ವರಂಗೆ . ಪ್ರತಿಷ್ಟ್ಯೆಯಂ ಮಾ -
12 [2]ಮಾಡಿಸಿ ಮುಗಿಯರೊಡಂ ॥ ಕಂ . . . . [ಸಾ]ಗರವರ್ನಿಯ ॥ ಶ್ರೀ ಸ -
13 ಮನಂದೆನಿಪ ಚೆಲ್ವ ಬನದಾಂಬಿಕೆಗಂ । ಶ್ರೀಸುಕವಿಡವೆವಸು ನೋಂಪಿಯ ಶ್ರೀ -
14 ಕರದಿಂದಿ[3]ತ್ತಡಾಕಿ ನೋಂತ್ತಳ್ ಸುಖದಿಂ ॥ . . . . . ಸಾಗರವರ್ನ್ನಿಯು ।
15 ಧರೆಯೊಲು ಪುಷ್ಪಾಂಜಲಿಯ ನೋಂಪಿಯ ಮುದದಿಂ । ತರುಣಿ ಹರಿಣ -
16 ಸುಲೋಚನೆ । ಗುರುಕುಚೆ ಮೆರಿದುಂಬಿಗುರುಳ ನೋಂತಳ್ಸುಖದಿಂ
17 ⊛ ಲಕ್ಷದೀಪರಥ ಉತ್ಸಹವ ಮಾಡಿಸಿದರು ॥[4]

No. 717

(*B.K. No.* 75 *of* 1928–29)

BILGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a foot step in the temple of Siddhēśvara

1695–96 A.D.

This is dated Śaka 1617 corresponding to 1695–96 A.D.

The record which is in Nāgarī characters and Marāṭhi language mentions the construction of the eastern doorway by Khaṇḍērāva Timmāji.

TEXT

खंडेराव तिमाजी पुर्वे द्वार केले सक १६१७

No. 718

(*B.K. No.* 224 *of* 1926–27)

ABBIGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a pillar in the compound of Jyōtirliṅga temple

Circa 17th century

This is dated the cyclic year Svabhānu, Bhādrapada ba. 30. The details cannot be verified.

It seems to record a gift of land by [Mādi]dēva-nāyaka of Barige for maintaining a charitable picotta. The inscription is damaged.

TEXT

First face

1 ಶುಭಮಸ್ತು । ಸ್ವಭಾನು ಸಂವತ್ಸ -
2 ರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೩೦ ಸ್ರೀಮತು

---

[1] The numeral originally engraved as ೯ has been corrected to ೭.
[2] The letter ಮಾ is redundant.
[3] The letter ಡ is written above the line.
[4] This line seems to have been added on a later date.

3 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಶ್ರೀ ಬರಿ -
4 ಗೆಯರ [ಮಾದಿ]ದೇವನಾಯಕರು
5 ಧ[ರ್ಮ] ಖಿತದ . . . .
6 . . . ಅಬೆಗೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ್ಮ -
7 ತವೆ ನೆತ್ತು ವದಕೆ ಕೊಟ ಮಾನ್ಯ
8 . . . ಜಿನ ಬಾವಿ ಅಡ-
9 ಕೆ ಸಲುವ ಭೂಮಿ ಉ-
10 ರಿಂದ ಆಗ್ನೆ ವಿಂಶಿವರ
11 ಹೊಲ ಬೀಜವರಿ . . ಮ-
12 ಡೆರ ಕಾಲ ಬೀಜವರಿ . . .
13 ಯಿಷ್ಟನು ನಿನಗೆ ಆ ದರ್ಮ ಖಿ-
14 ತಕೆ ಕೊಟಿಉ ಯಿದಕೆ
15 . . . ಸರ್ವಮಾನ್ಯ ಯಿೂ ಧ-
16 ರ್ಮ್ಮಕೆ ಬ್ರಾಮಣ ತಪಿದರೆ ಬ್ರಂ-
17 ಮಹತ್ಯ ಹಿಂದುವಿ ತಪಿದರೆ ಗೋಹತ್ಯ
18 [ಮುಸಲಾ] ತಪಿದರೆ ಹಂದಿ ತಿಂದ

Second face

1 to 7 Damaged
8 ಗದವ
9 ಪೂರ್ವ
10 ರಾಯರು
11 ಅವೃತ-
12 ವಡಿಗೆ
13 ಕೊಟ[ದ]
14 ಕೊಟರು
15 Damaged
16 ವನಾಯಕರು
17–19 Damaged

Third face

1 ಯೀ ಭಯಿರ . . . . . .
2 ಜಿನ ಭಾವಿ . . . . . .
3 ಯಿಲ್ಲದೆ ಯಿರಲಾಗಿ . . . . . .
4 ಯೀ ಭಾವಿಯನು ಮ . . . . . .
5 ಯನು ದೊರುವಮಾಡಿ . . . . . .
6 [ಯಿದ]ಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಕೊಟ . . . . . .
7 ದು . . ಗೊಳದವರು ಮಾ[ಡಿ] -
8 ದ ಬಾವಿ ಅದಕೆ ಸಲುವ ತೋಟ
9 ಅದ . . ಮದೇವಕೊಳ ಯಿಷ್ಟ -
10 ನು ಪಾಲಿಸಿದೆಉ ಯಿದ . .
11 . . ಗೆ ನೀನು ಕಬುರಾ . .
12 . ಬಿತ್ತಿ ಬೆಳದವರು ಸ
13 ಮಾನ । . . . . . .

No. 719

(*B.K. No.* 225 *of* 1926–27)

Abbigēri, Ron Taluk, Dharwar District

On a rock in the Yemmikallu field in the village

Circa 17th century

This is dated the cyclic year Tāraṇa, Śrāvaṇa śu. 11. The details cannot be verified.

It records a gift of land to a *maṭha* for the merit of his teacher Parvatadēva by *Mahārāja* Immaḍi Barigeya Dēva-nāyaka.

TEXT

1 ತಾರಣ ಸಂವತ್ಸರದ
2 ಶ್ರಾವಣ ಶು ೧೧ ಲು ಶ್ರೀ-
3 ಮಹಾರಾಜ ಶ್ರೀ ಯಿಂಮಡಿ
4 ಬ[ರಿ]ಗೆಯ ದೇವನಾಯಕ ಸಾ-
5 ಹೇಬರೂ . . . . [ವ ದೇ]-
6 ವರಿಗೆ ಕೊಟ ಮಾನದ ಕ್ರಮವಿಂ .
7 ತಂದರ ನಂಮ ಗುರು ಸ್ವಮಿ ಪ[ರು]ವ-
8 ತ್ತ ದೇವಗೆ ಪ್ರಣವಾಗಬೇಕು
9 ಎಂದೂ ಆಬೆಗೆರಿಯ ಸ್ತಳದಲಿ ಮ: -
10 ಟಕೆ ಕೊಟಿದು [ದತ್ತಿ] ಕು: . .
11 ಮಾನವ ಕೊಟಿಣಾ ಯಿದಕೆ . . .
12 . . . ತಪಿದರೆ ತಂಮತಾಯಿ . . . .
13 . . . . . . ತಪ್ಪಿದರೆ ಹಂದಿಯ ತಿಂದ
14 ಹಾಗೆ ಬಾಹಂಮಣ ತಪಿದರೆ ಕಾ -
15 ಸಿಲಿ ಗೋಹತ್ಯ ಬ್ರಾಮಹ
16–17 Damaged

No. 720

(*B.K. No.* 29 *of* 1927–28)

UṆACHGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in Ayyanakoḷḷa near the Īśvara temple on the Gajēndragaḍ hill

Circa 17th century

The date of the record is lost. It records a gift to Chenabasapa by *Dēsāyi* Surapa-Liṅgapa.

TEXT

First face

1 . . . .
2 [ಮ] ಸ[ಂ]ವಚ -
3 ರದೆಲು

Second face

1 ಕೊಳದಿಂ
2 ಚೆನಬ -
3 ಸಪಗೆ
4 ದೆಸ -
5 ಯಿ ಸುರಪಲಿಂ -
6 ಗಪನವರು ಕೊ -
7 ಟ ಮನವ್ರೊ

No. 721

(*B.K. No.* 38 *of* 1927–28)

HARLĀPUR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab in the Hanumantadēva temple

Circa 17th century

This undated record registers a gift of land and refers to Kāche-nāyaka of Nāraṇapura and to a dispute in Hariharapura-sīme.

TEXT

1 ನಾರಣಪುರದ ಕಾಚೆ[ನಾ] -
2 [ಯ]ಕನು ಹರಿಹರಪುರದ
3 . ಸೀಮೆಯ ಸಂವಾಜ
4 . . . . ಆ ಸಂಮಂದ
5 ಕೊಟ್ಟ ವ್ರಿತ್ತಿ [।*]

No. 722

(*B.K. No.* 216 *of* 1928-29)

BEḶVAṬIGI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying in Survey No. 117

Circa 17th century

It speaks of the construction of a tank by several *Gauḍas* and others. It also refers to a gift of land and house for the work. *Dēsāyi* Nēmaṇa and *Dēsa-kulakaraṇi* Gōpaṇa are mentioned.

TEXT

1-7 Damaged
8 . . . . . [ಮ]ಲ್ಲಣ
9 . . . . . ಚೆಂದ್ರಉಳಿಅನ ಕಲ್ಲು
10 . . . . . ಸಿವೆದು ಕೊಟೆ ಗ -
11 ಉಡಗಳು . . . . . ಗೌಡ [ಮರು]-
12 ಳಿವಗಉಡ . . . . . . ಗಉಡಗಳು
13 ಸೇನಬೋಗ ಲಕಣನ [ಮ]ಕಳು ತ -
14 ಉ ಯಕತ್ರರಾಗಿ . . . . . . ಕೆತೆ
15 . . ಅಗಿಸಿಯುದು ಶ್ರೀಮೆಂತು
16 ಶುಭಮಸ್ತು । ದೇಸಯ [ನೇ]ಮಣ ವ ಬಕ[ತ]
17 ದೇಸ ಕುಲಕರಣಿ ಗೋಪಣನ ಬತ -
18 ಯು ಕೆರೆಯು ಕಟಿಸಿದಕೆ ಯೆರಡು ಮರು ಹೊಲ ಮನೆ ೨
19 ಯೆರಡು ಕೆರೆಗಡಿಯಿಂದೆ ನಡುವೆಲು
20 Damaged

No. 723

(*B.K. No.* 24 *of* 1929-30)

HIRĒMURĀḶ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the basement of the Saṅgamēśvara temple

Circa 17th century

This is dated the cyclic year Durmukhi, Āshāḍha śu. 10. The details cannot be verified.

It seems to register a gift to the god Saṅgamanātha. The inscription is damaged.

TEXT

1 ದುರ್ಮುಕಿನಾಮ ಸಂವತ್ಸರದ ಆ -
2 ಷಾಡ ಸು ೧೦ ಲು . . . . ನಾ
3 ಯಕ . . . . .
4 Damaged
5 . . . ಸಂಗಮನಾಥದೇ
6 ವರಿಗೆ . . . . .[1]

No. 724

(*B.K. No.* 72 *of* 1928—29)

BIḶGI, BIḶGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into a wall of the well called Ārettina-bhāvi

1708 A.D.

This is dated Śaka 1630, Sarvadhāri, Mārggaśira śu. 10, Thursday, Uttarābhādrapadā, corresponding to 1708 A.D., November 11, Thursday, f.d.n. ·43.

It states that Visāji Mahādēva Paṇḍita of Gārgya-gōtra had a well constructed in the northern region of Bilgi. The record is in Marāṭhi language and Nāgarī characters.

[1] The rest of the inscription is lost.

TEXT

1 श्री लक्ष्मींनृसिहाय नमः ।। स्वस्ति श्री नृप शालिवाहन शाके
2 [१]६३० सर्वधारी नाम संवत्सर मार्गशीर्ष शुध्व दशमी डुरुवा-
3 र उत्तराभाद्रपदा नक्षत्र श्री लक्ष्मींनृसिहमुद्दिश्यकृत ठार्ग्ग-
4 गोनोत्पन्न रृक्वेदी विसाजीमहादेवपंडित पातालशयी महा-
5 राष्ट्र स्वकष्ट जित वित्तें विलिगीस उत्तरभगी विहि[र]दीर्घिका
6 बांधि विली या कामास अध्यक्ष अपला पितृव्य पौन कृष्णाजी
7 रघुनार्ये आरंभापासून यावत् पूर्णहोय तावत् परामर्श के-
8 ला अपणा सवंश परंपरा राजगृहा पासून भूमि पावशेर स-
9 वंस्वें दिल्हो असें या मध्यें वापी मला केला अहे या भूमिस अपु-
10 ल्या वंशजा विना अनयजो द्रव्य धान्य फले[च]अथवा आरोपित
11 फलित पुष्पित वृक्ष छेदकरील तो नारकी होयील ।: स्वदत्ता द्विगु
12 णं पुण्यं परदत्तानुपालनं ।। परदत्तापहारेण स्वदत्तं निष्फलं भवेत् ।।

No. 725

(*B.K. No.* 73 *of* 1928–29)

BIḶGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On another stone built into a wall of the well called Ārettina-bhāvi

1708 A.D.

The contents of this epigraph are identical with those of the above inscription except that this is written in Kannaḍa language and characters. The author of the well is mentioned here as Visājipanta, son of Pātāḷaśāyi Mahādēva.

TEXT

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ನೃಪ ಶಾಲಿವಾಹನಶಕೆ ೧೬೩೦ ಸರ್ವಧಾರಿ ಸಂ -
2 ವತ್ಸರ ಮಾರ್ಗಸಿರ ಶುಧ ದಶಮಿ ಗುರುವಾರ ಉತ್ತಾಭಾದ್ರ -
3 ಪದುದಲ್ಲಿ ಗಾರ್ಗ್ಯ ಗೋತ್ರದಲ್ಲಿ ಉತ್ಪನರಾದ ಪಾತಾಳ[ಶಾ] -
4 ಯಿ ಮಾಹದೇವಸುತ ವಿಸಾಜಿಪಂತರು ಕಷ್ಟಾರ್ಜಿತ ದ್ರವ್ಯ-
5 ದಿಂದ ಶ್ರೀ ಲಕ್ಷುಮಿನರಸಿಹ್ಯನ ಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಬಿಳಗಿ
6 ಉತ್ತರಭಾಗಕ್ಕೆ ಬಾವಿ ವಿಶಾಲ ಮನರಂಜಕ ಕಟಿಸಿದರು
7 ಯಿ ಬಾವಿ ಕೋಟವನಾಂತ್ರನಿಮಿತ್ಯ [ಅ]ರವೆಂನಿ [ಅ]ವರು ದ -
8 ಯಾ ಮಾಡಿ ವಂದು [ಬಾವಿನ ಕಿತಿ]ಕೊಟು ಯಿದಾನ್ದರೆ ಯಿದಕೆ ದಾ -
9 ರಾದರ ಅ[ಷ್ಟ]ಧನಾಡಿದವರು ತಮ್ಮ ಕುಲಕಂಟಕರು

No. 726

(*B.K. No.* 74 *of* 1928–29)

BIḶGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a third stone built into a wall of the well called Ārettina-bhāvi

1708 A.D.

This record in Nāgarī characters is composed in Sanskrit verse. Its contents are the same as of the above two epigraphs.

TEXT

1 श्री लक्ष्मीनृसिहाय नमः ।। मार्ग्यगोत्र तमुत्प-
2 न्न श्री महादेवसूनुना ।। विसाजींपंडितेनेयं
3 खरामनृपरसंसिते ।। २६३० शालिवाहन के [शा]-

4 के वत्सरं सर्वधारिणि ।। मार्गशीर्षे सिते पक्षे द-
5 शम्यां गुरुवासरे ।। आहिर्बुध्न्यगचे चंद्रे सुवि-
6 शाला मनोरमा ।। स्वकष्टार्जित वित्तेन कृताका-
7 पी बहूदका ।। प्रीतये श्री नरहरेर्भूयादाचद्रंतार-
8 कं ।। तत्पितृव्यस्य पौतेण कृष्णाजीपंडितेन हि
9 याक्त्पूर्णा आवेत्तावद्वारं वारं समैविता ।। छ ।।
10 राजा पलमहीं स्निग्धां साप्यारामसुसिघये ।। द ।।
11 वौ मे यो विनार्वश्रयं दाता भोका [स] नारली ।। छ ।।

No. 727

(*B.K. No.* 26 *of* 1927–28)

UṆACHGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On the arch-stone of the entrance to Krishṇamūrti temple

1788 A.D.

This is dated the cyclic year Plavaṅga, Mārgaśira ba. 14, Monday. On palaeographical grounds the record may be assigned approximately to the 18th century in which case the details may be equated to 1788 A.D., January 7.

It records the construction of the Vēṇugōpāla temple by Aiyapa, the *Pēṭī Kotawāla* of the Gājēndragaḍ fort. The inscription is in Nāgari characters and Kannaḍa language.

TEXT

1 ०।। श्रीलक्ष्मीनरसिंह प्रा०रायेरा का-
2 रमंटि हावालदारा नरसपना मगा
3 की ले गजे द्रगडादा पेटी कोतवाला
4 औयापपानु प्लवंगा नामा संवत्व मार्गा-
5 सीरवधि चेर्वूदसि सोममवासर गु डी
6 कटसिदानु ।। श्रीं वेणुगोपालना गुडी

No. 728

(*B.K. No.* 183 *of* 1928–29)

YEṆḌIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in the Basavaṇṇa temple about a mile from the village

Circa 18th century

It seems to describe the glory of Basavaṇṇa (i.e., Bull-god) and some miracle attributed to Him.

TEXT

1 ಮಹಲಿಂಗ ಶ್ರೀ ॥ ಯಿದು ಬಸವಣ್ಣನ । . . . . . . ॥ ಕಟಿದರು
2 ಯಿ ಬಸ್ವಣ್ಣನ ॥ ದಿನಕ್ ಉಣವೇ
3 ಹಸ್ತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಟಿದಾ । ಪ್ರಟಿದರೆ ಯಿವರು
4 ಯಿರಲ್ಕೆ [ಅ]ದರಿಂದು ಕಾಡವರ ಕಳದಾ ನಿರ್ವ್ಯಣ-
5 ವೆನು ಕೇಳದಾ . . ಬಸವನಾಗಿ ಹೋಗುತಿರ ಅಂ -
6 ದೆ ॥ ಹಾದಿ ಬಸವನಾಗಿ ನಾಅು ಹೋಗದಿಲ್ಲ ಮುಂದೆ
7 . . . . . ಮಿ ಅಗ ಪಾವಾಡ ಮೆರಿಬೇಕಂದು ಬಂದಿವಿ ॥
8 . . . [ಎ]ಂದರೆ ಅವರ ಪಾದಾವಿಡಿದು
9 ಪ್ರದಿಗೊಳ್ಳ್ಯನಾ ॥ ಪ್ರದಿಗೊಳ್ಳ್ಯಸಲ -

10 ಕೆ ॥ ಅವರ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಪ -
11 ವಾಡವಾ ಮಾಡಿದರು ॥ ಪಾಪವಾಡ
12 ಮಾಡಿದರೆ ಅವರ ಪಾದವಿ -
13 ಡಿದು . . . . . . ಸೆಲ . .
14 . . . . . ಯಿಬ್ಬರು ಕುಡಿಕೊಂ -
15 ಡೆ . . . . . । ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
16 ಯೆಂಡಿಗ್ಗೇರಿ ಪ್ರೋತ್ತರ
17 ಯಿೀರಂಣ ಯಿೀ ಅಕ್ಕರ
18 ಬರದವಾ ॥ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 729

(*B.K. No.* 25 *of* 1929–30)

HIRĒMURĀḶ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the basement of Saṅgamēśvara temple

Circa 18th century

This is dated the cyclic year Durmukhi, Vaiśākha ba. 2. The details cannot be verified.

It records a gift of land and house-site to the god Saṅgama by Bhōja-nāyaka.

TEXT

1 ದುರಮುಕಿ ಸಾವೆಚಾರ
2 [ವೈಶಾಕ ಬಾ ೨] . . .
3 . . . . . ತಿರಯವ ಭೋ -
4 ಜ ನಾಇಕ ಸಾಂಗ -
5 ಮದೇವರಿಗೆ ನಾ . . .
6 . ವಾಡಿಕೆಗೆ ಕೊಟ [ಪ್ರೊ] -
7 ಲ[ಮ]ನೆ[ಯು] ಕೆಳಗೆ
8 [ವ]ಡುವಲುವಾಗೆ ತ[ಂ]ಕ -
9 ಣದ ಕಡೆ [ಸೋಮೇ]ಸ್ವ -
10 ರದೇವರ ತೋಟ ಕೆಡ -
11 [ದವ] ಕೊಟರು ಸುಕ
12 . . . . . ಕೊ -
13 ಟ ಮನೆ[ಯು]

No. 730

(*B.K. No.* 26 *of* 1929–30)

HIRŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On the proper left door-jamb of the sanctuary in the Śaṅkaraliṅga temple

Circa 18th century

It records a gift of land made in the name of the god Śaṅkara of Hiru-ūru (i.e., Hirūr).

TEXT

1 ಶ್ರೀ ॥ ಶಂಕರ
2 [ದೇ]ವರು ಯೆಂದು ಹಿರು -
3 ಊರು ಟಿಂಕಲು ಗು -
4 ಡಿ[ಯ]ಸ್ಥಾನ ನಮ
5 ಕೆಯ ಬ[ಣಂ]ಜ -
6 ಗೆ ನಿರುವಿಂ ಕೊಂ -

7 ಕರ ದೇವರೆಂಬ ನಾ -
8 ಮೆಂ ವ್ರಿತ್ತಿ ಮಾಂನ್ಯ -
9 [ಮೆಂ] . . . . ಪ್ರಭು -
10 ಗಳು ದೇವರ ನಾ -
11 ಣ್ಯವೆ ಪೂಜಾದಿಗಳ-
12 ಗೆ ನಡಸುವದು

No. 731

(*B.K. No.* 28 *of* 1929–30)

HULLŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a pillar in the Rāmaliṅga temple

Circa 18th century

It seems to state that the pillar marks the boundary line between the temple of Mūlasthāna and the smithy of Gōpaṇa, son of Bayichōja of Naḍugaṇḍe.

TEXT

1 ೦ ॥ ನಡುಗಂಡೆಯ ಬಯಿ -
2 [ಚೋ]ಜನ ಮಗ ಗೋಪ -
3 ಣನು ಕುಲುಮೆಯು
4 ಯಿಕೆುನ ಮೂಲಸ್ತನದ
5 ಗುಡಿ ಹುಲುವರದ

No. 732

(*B.K. No.* 93 *of* 1928–29)

NĀGRĀḶ, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken stone lying in the house near the Hanumān temple

1841 A.D.

This is dated San. 1241. The reference might be to the Sūr-san, in which case it may be equated to 1841 A.D.

It seems to refer to the planting of trees. The inscription is written in Nāgarī characters and Marāṭhī language.

TEXT

1—4 Damaged
5 . . . . ज्ञान लाऊन ; .
6 . . . . ; ; . . . मे झड सरकारात नो .
8 Damaged
9 . . . . सन् -२[२] ४ [२] . . .

No. 733

(*B.K. No.* 247 *of* 1928–29)

TALI-MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab built into the platform of the Pañchamukhi Hanumantadēva temple

1841 A.D.

These seem to be pilgrims' records. One in Kannaḍa characters mentions the name Dattātrēya Avadhūta. This is followed by Nāgarī writing recording the date Śaka 1763, Plava, Vaiśākha va. 30. This corresponds to 1841 A.D., May 20.

In the upper portion of the slab is engraved a short inscription in Arabic comprising religious text with an amulet of the figure 20 at the end (which is also incorrect), used for the supplication of the dead. This leads one to infer that the record is probably an epitaph of religious interest only.

TEXT

1 ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯರು ಅವ-
2 ಧೂತ
3 ॥ श्री ॥शपे ८७६३ वर्षे प्रवर्तमाने प्लव संवत्सर वैशाख वद्य ३०. ॥

No. 734

(*B.K. No.* 235 *of* 1928–29)

MORAB, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Basavaṇṇa temple

This record, in late characters, seems to refer to a gift of land. It is damaged.

TEXT

1 ಅರಳೀಮರದ
2 ಮಾನ್ಯ

THE FOLLOWING IS A LIST OF INSCRIPTIONS WHOSE TEXTS COULD NOT BE GIVEN ON ACCOUNT OF THEIR UNSATISFACTORY CONDITION

No. 735

(*A.R. No.* 467 *of* 1926)

NIGADI, DHARWAR TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone at Bammarāsi-koppa, a deserted village near Nigadi

Circa 13th century

Worn out

No. 736

(*B.K. No.* 166 *of* 1926–27)

KARḌI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab set up in front of the *chāvaḍi*

Badly damaged; circa 16th century. Mentions Malaya-voḍeya and seems to record a gift of land.

No. 737

(*B.K. No.* 206 *of* 1926–27)

NIḌGUNDI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone set up in front of the Basavaṇṇa temple

Worn out; in Chālukyan characters of about the 12th century.

No. 738

(*B.K. No.* 5 *of* 1927-28)

CHIKKAMAṆṆŪR, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a stone leaning against the front wall of the Hanumān temple

Worn out; circa 13th century. The name of the month Māgha in a Śaka year can be read.

No. 739

(*B.K. No.* 6 *of* 1927-28)

SANDIGWĀḌ, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero stone set up in front of the Kalamēśvara temple

Damaged; circa 14th century. Seems to record the death of a chief.

No. 740

(*B.K. No.* 10 *of* 1927-28)

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a broken stone lying in the village *chāvaḍi*

Damaged; circa 12th century. Mentions a warrior.

No. 741

(*B.K. No.* 12 *of* 1927-28)

KAVAJGĒRI, RON TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a hero-stone set up in front of the Siddhaliṅgēśvara temple

Damaged; circa 12th century. Seems to record a gift in commemoration of a hero who died in a battle.

No. 742

(*B.K. No.* 263 *of* 1927-28)

MANAHAḶḶI, BAGALKOT TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in front of the Māruti temple

Worn out; circa 12th century. Only the imprecation can be made out.

No. 743

(*B.K. No.* 13 *of* 1928-29)

AIHOḶE, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up near the well at Huchchimalliguḍi

Worn out; circa 9th century.

No. 744

(*B.K. No.* 42 *of* 1928-29)

GAÑJIHĀḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in the gate of the Brahman-galli

Badly damaged; in modern characters.

No. 745

(*B.K. No.* 43 *of* 1928-29)

HĒRŪR, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment of a stone in the compound of the Hanumān temple

Mutilated and damaged; circa 12th century. Seems to record a gift of land.

No. 746

(*B.K. No.* 49 *of* 1928-29)

KAMATGI, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone lying in front of the village *chāvaḍi*

Fragmentary and damaged; in modern characters.

No. 747

(*B.K. No.* 61 *of* 1928-29)

MARŌḶ, HUNGUND TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab inside the Rāmaliṅga temple

Worn out; circa 11th century.

No. 748

(*B.K. No.* 76 *of* 1928-29)

BIḶGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone lying in the compound of the Native General Library

It contains a few mystic syllables like *Hrīṁ, Klīṁ, Hrōṁ* in Nāgarī and also a damaged *Yantra* with similar syllables in Kannada.

No. 749

(*B.K. No.* 94 *of* 1928-29)

TEGGI, BILGI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up in Survey No. 1

In late Mōḍī characters.

No. 750

(*B.K. No.* 160 *of* 1928–29)

MUSHṬIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone built into the platform of the *maṭha*

Worn out ; circa 14th century.

No. 751

(*B.K. No.* 161 *of* 1928–29)

NĀGANŪR, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab in the Hanumantadēva temple

It contains an astronomical *Chakra* in Kannaḍa characters of about the 11th century.

No. 752

(*B.K. No.* 185 *of* 1928–29)

YEṆḌIGĒRI, BADAMI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a slab lying in the house of Aḍaveppa Piñjār

Peeled off ; circa 14th century. Seems to register a gift of land.

No. 753

(*B.K. No.* 242 *of* 1928–29)

SIRŪR, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

On a slab lying near the old village gate

Fragmentary and damaged ; in late characters.

No. 754

(*B.K. No.* 9 *of* 1929–30)

BIJJŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone set up before the Hanumān temple

Damaged ; circa 14th century.

No. 755

(*B.K. No.* 33 *of* 1929–30)

JEṬṬIGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder in a field near the village

Damaged ; in late Mōḍī characters.

Nos. 756–759

(*B.K. Nos.* 48 *to* 51 *of* 1929–30)

NĀLATVĀḌ, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone in Jumma-Masjid

For contents see *A.R.S.I.E.*, 1929–30, Appendix E, p. 68.

Nos. 760–763

(*B.K. Nos.* 57 *to* 60 *of* 1929–30)

RAKKASGI, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone in local Masjid

For contents see *A.R.S.I.E.*, 1929–30, Appendix E, p. 68.

No. 764

(*B.K. No.* 54 *of* 1929–30)

PHAḌĒKNŪR, MUDDEBIHAL TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a nandi-pillar standing in the Hanumān temple

Worn out; circa 12th century.

No. 765

(*B.K. No.* 76 *of* 1929–30)

ĀRESHANKAR, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a stone before the Śiva temple near the Hullūr channel

Worn out; circa 15th century. Mentions Śivaliṅga.

No. 766

(*B.K. No.* 86 *of* 1929–30)

BYĀLHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a mutilated stone built into the gateway

Worn out; circa 12th century. Mentions Bhādrapada śu. 5, Thursday.

No. 767

(*B.K. No.* 87 *of* 1929–30)

BYĀLHĀḶ, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a boulder in the Ayyagaḷa field

Worn out; in late characters.

No. 768

(*B.K. No.* 98 of 1929–30)

MUTTIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a broken slab lying in front of the Saṅgamēśvara temple

Badly damaged ; circa 12th century.

No. 769

(*B.K. No.* 120 *of* 1929–30)

KUMṬĀ, HONAVAR TALUK, NORTH KANARA DISTRICT

On a slab standing in a field

Circa 15th century

The epigraph is badly damaged and worn out. The date is recorded in lines 19–20, of which only Vikāri, Wednesday and Anurādha-nakshatra can be made out. It refers to a lord of Banavāsī in line 7 and seems to record a gift of land. Mentions a Nāraṇa-bhaṭṭa in lines 39–40 and taxes like *birāḍa* and *siddāya*.

No. 770

(*B.K. No.* 2 *of* 1930–31)

BHAIRAVĀḌIGI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a fragment lying near the small Lakshmī temple

Damaged ; in late characters. Mentions a chief.

No. 771

(*B.K. No.* 21 *of* 1930–31)

MANAGŌḶI, BAGEVADI TALUK, BIJAPUR DISTRICT

On a hero-stone set up in the compound of the Hanumān temple

Damaged and worn out ; circa 12th century.

No. [illegible]

([illegible] No. [illegible] of [illegible])

[illegible], [illegible] Taluk, [illegible] District

On a [illegible] in front of the [illegible] temple

Badly damaged ; *circa* 15th century.

No. [illegible]

([illegible] No. 120 of [illegible])

[illegible], [illegible] Taluk, [illegible] District

On a slab [illegible] in a field

Circa 15th century.

The epigraph is badly damaged and worn out. The date is recorded in lines 19-20, of which only [illegible], [illegible] and [illegible] can be made out. It refers [illegible] in lines 7 and [illegible] a gift of land. [illegible] a [illegible] in lines [illegible] the [illegible] and [illegible].

No. [illegible]

([illegible] No. 2 of [illegible])

[illegible], [illegible] Taluk, [illegible] District

On a [illegible] lying near the small [illegible] temple

[illegible]. In late characters [illegible] a child.

No. 711

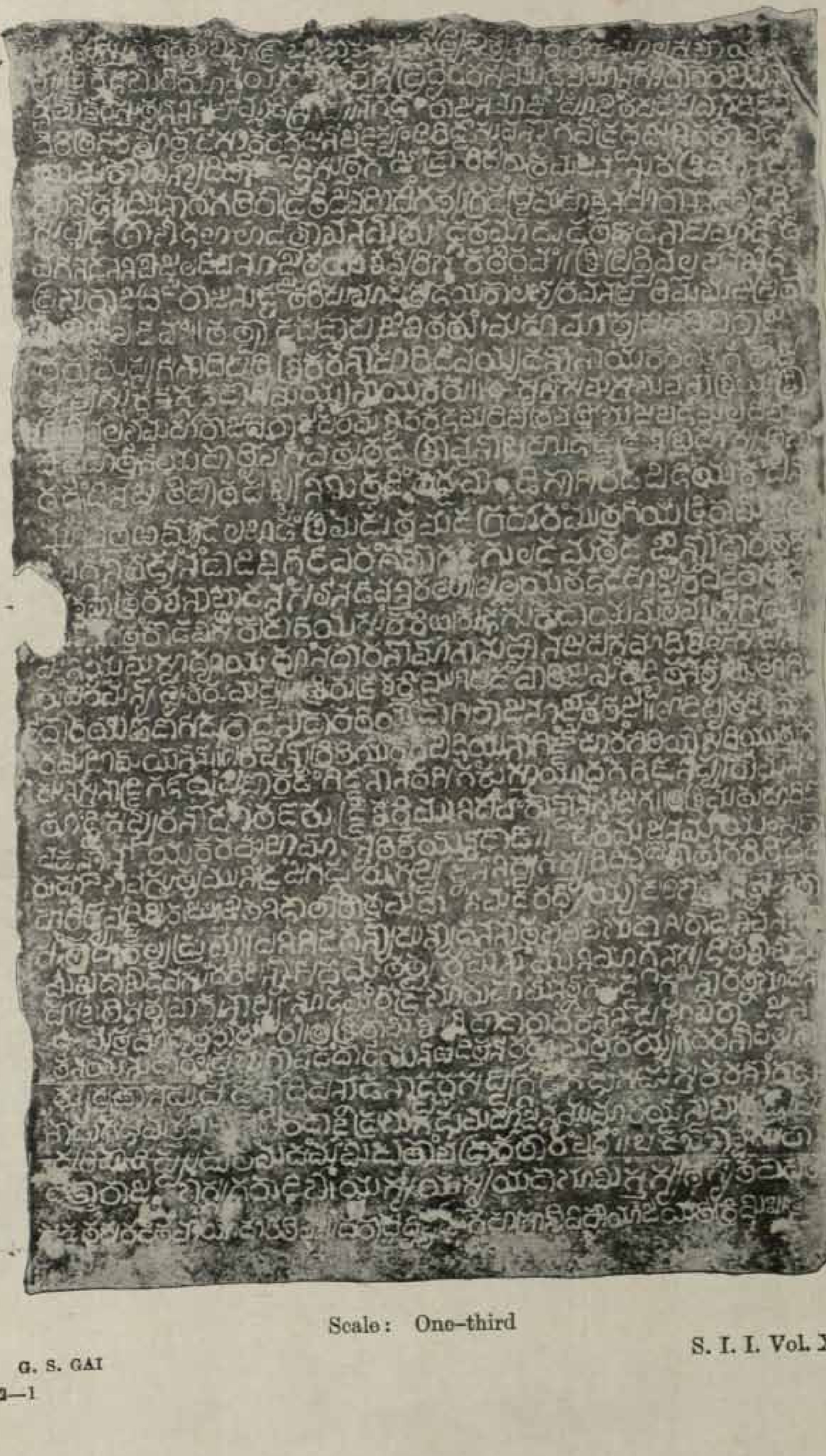
(U. K. No. 21 of 1960-61)

[illegible], [illegible] Taluk, [illegible] District

On a [illegible] of the [illegible] temple

Damaged and worn out ; *circa* 16th century.

MUTTAGI INSCRIPTION OF BIJJALA (No.104)



Scale: One-third

G. S. GAI
5-12-1

HOSUR INSCRIPTION OF SOMESVARA IV AND VIRA BALLALA II

(Nos. 69 and 207)



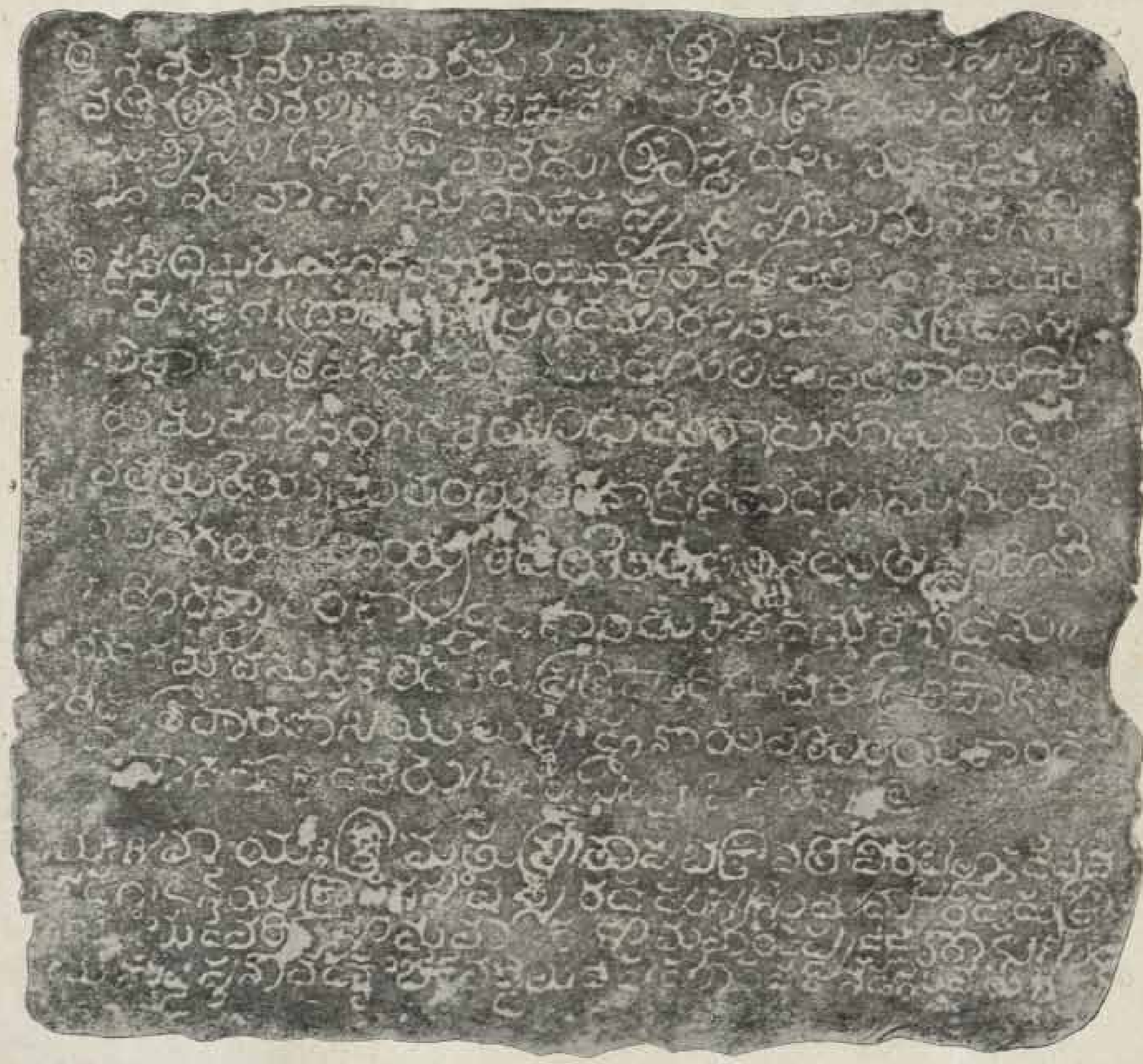
Scale: One-half

DONI INSCRIPTION OF SINGHANA (No. 172)



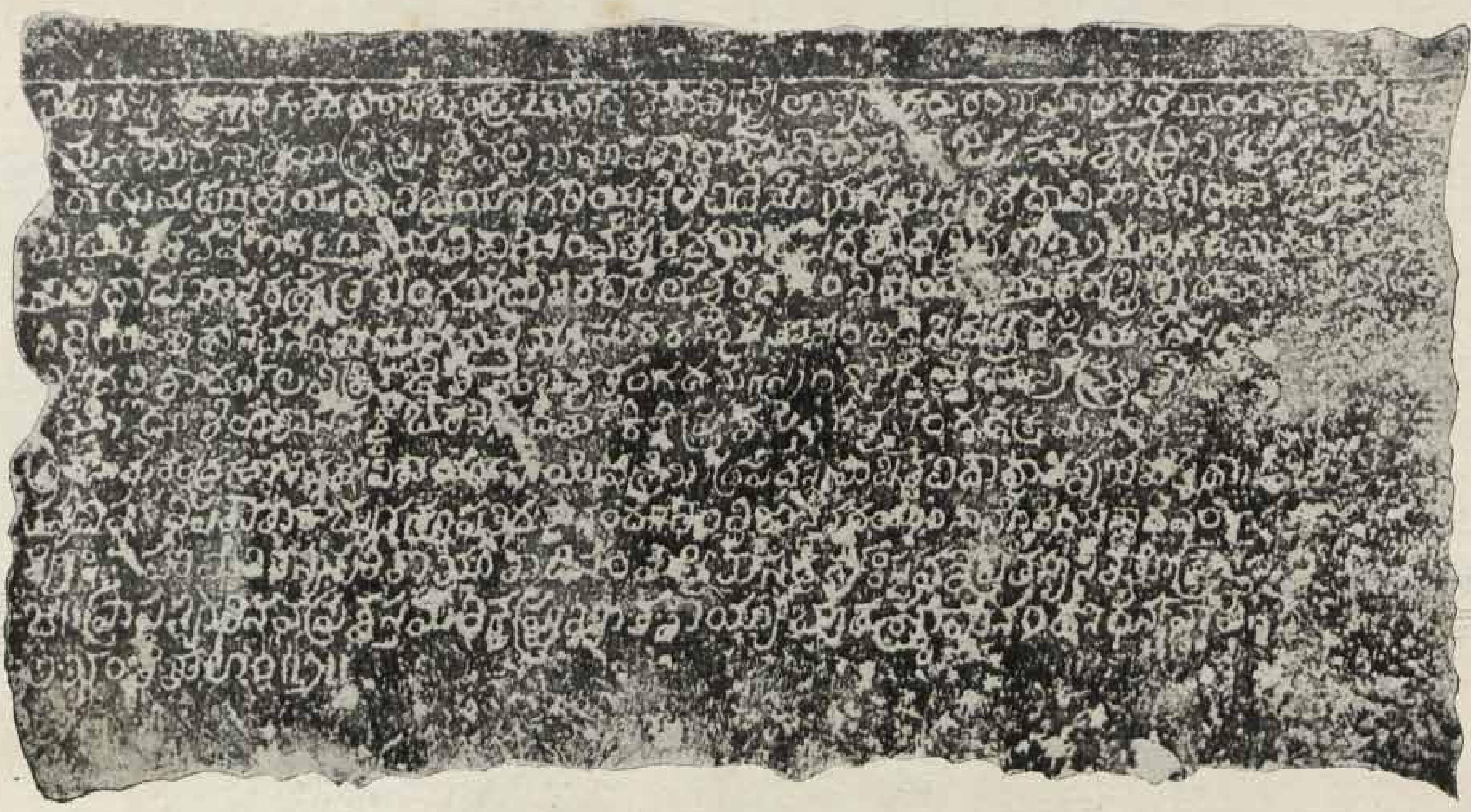
Scale: One-third

BENTUR INSCRIPTION OF SINGHANA AND VIRA BALLALA II
(Nos. 161 and 218)



Scale: Two-fifths

ANNIGERI INSCRIPTION OF ACHYUTARAYA MAHARAYA (No. 254)

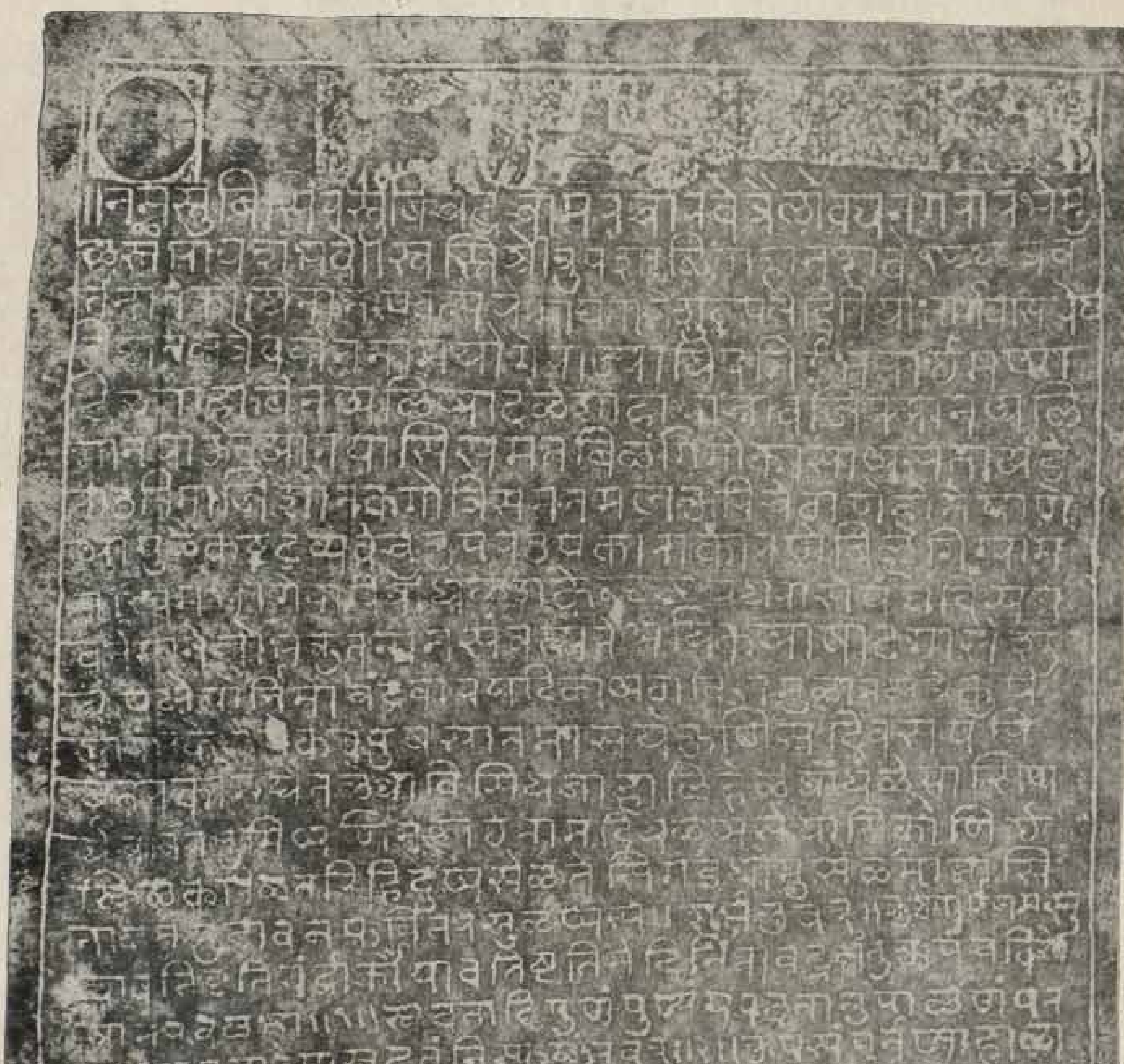


Scale: One-third

G. S. GAI

5-12—2

BILGI INSCRIPTION OF IBRAHIM ADILSHAH (No. 266)



Scale: One-third

LABEL INSCRIPTIONS FROM BADAMI

Nos. 290 and 330



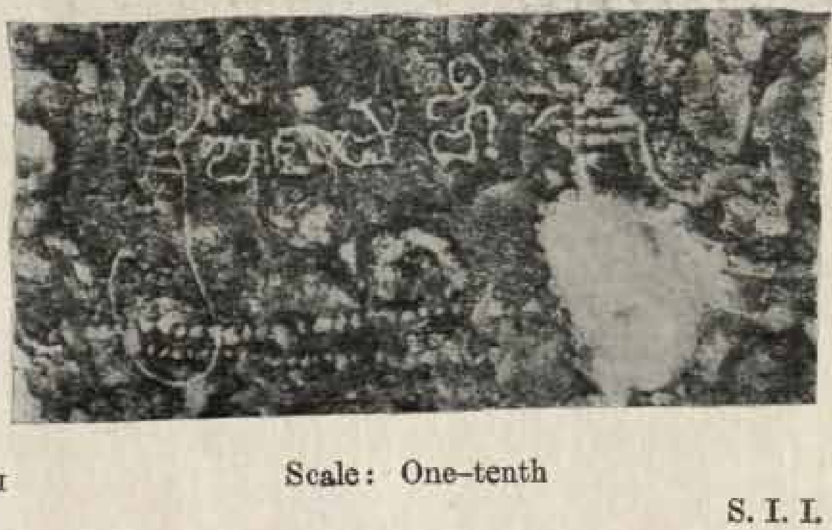
Scale : One-seventh

No. 362



Scale : One-eighth

No. 365



Scale : One-tenth

G. S. GAI
5-12-3
7

Nos. 378, 379 and 380



Scale : One-eighth

Nos. 381 and 382



Scale : One-sixth

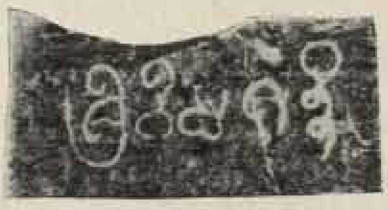
LABEL INSCRIPTIONS FROM BADAMI

Nos. 424 and 441



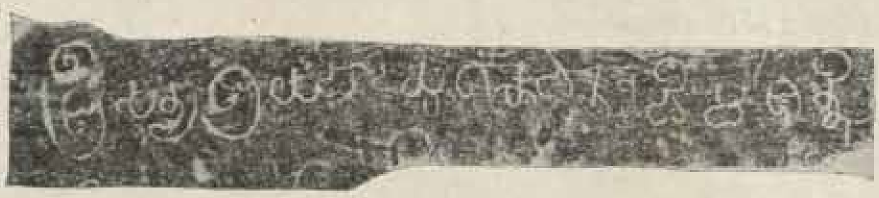
Scale : One-eighth

No. 442



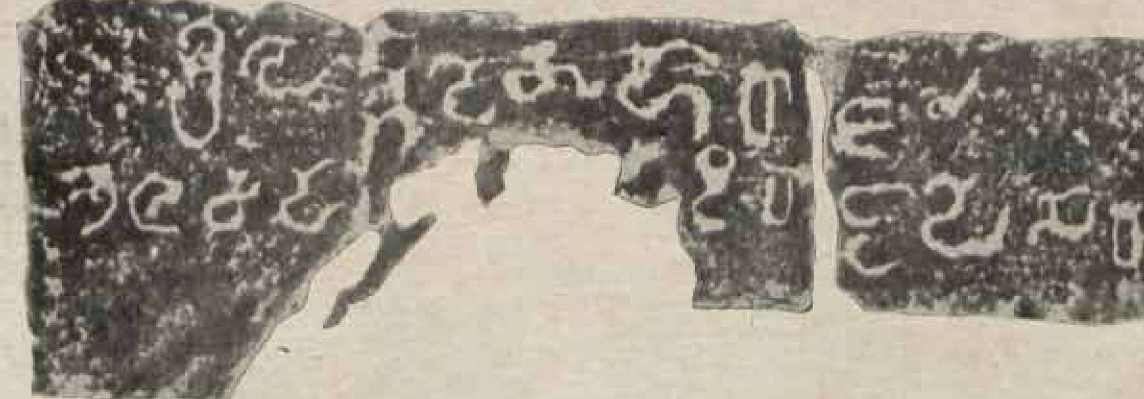
Scale : One-seventh

No. 443



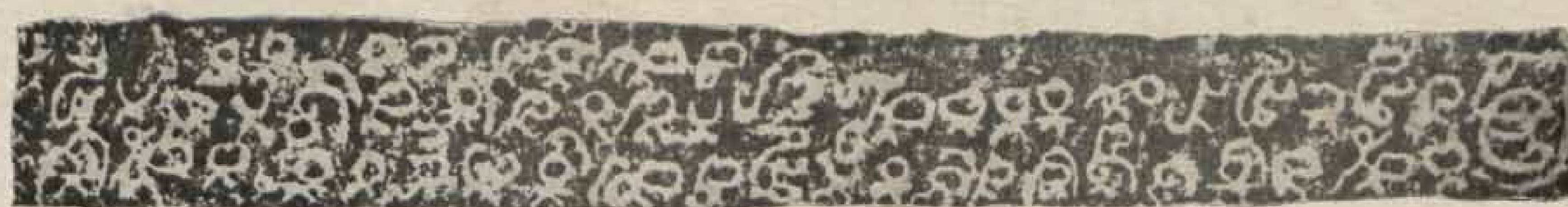
Scale : One-seventh

INSCRIPTION FROM AIHOLE (No. 489)



Scale : One-third

INSCRIPTION FROM PATTADKAL (No. 496)



Scale : One-third